

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1899 ГОДЪ

КНИГА ВТОРАЯ.

СТО ВОСЕМЬДЕСЯТЬ ДЕВЯТАЯ.

ИЗДАНА

ПОДЪ ЗАВѢДЫВАНІЕМЪ

Е. В. Барсова.

МОСКВА.

1899.

ОТЪ ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ ПРИ МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

О преміи за исторію градоначальствованія въ Москвѣ князя Д. В. Голицына.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ симъ объявляетъ конкурсъ на *премію* за изслѣдованіе о *Градоначальствованіи князя Дм. Влад. Голицына въ Москвѣ.*

Условія, которымъ означенный трудъ долженъ удовлетворять, согласно волѣ жертвователей, слѣдующія:

1) Сочинитель долженъ представить исторію Москвы въ періодъ главноначальствованія князя Голицына и описать съ надлежащею полнотою дѣйствія и распоряженія князя для ви́шняго украшенія и внутренняго благоустройства города.

2) Сочиненіе должно быть основано на фактахъ и написано съ безпристрастіемъ и отчетливостью.

3) Сочиненіе представится въ Московское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ не позже, какъ чрезъ годъ со дня объявленія Обществомъ конкурса на премію (къ 1 сентября 1899 г.).

4) Если сочиненіе будетъ удостоено награды, то сочинитель обязывается напечатать свой трудъ въ продолженіе года со дня присужденія награды. Отъ автора зависитъ впрочемъ издать свое сочиненіе особою книжкой или помѣстить подлинникомъ и вполнѣ въ какое-либо другое изданіе.

Премію составляетъ весь пожертвованный для этой цѣли капиталъ съ выросшими на него по день выдачи процентами, въ настоящее время достигающій *2800 рублей.*

Авторы свои труды благоволятъ присылать въ Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ— по адресу: Москва, Моховая, зданіе Университета.

НВ. Настоящее объявленіе имѣетъ быть ежегодно возобновляемо до тѣхъ поръ, пока не будетъ представлено сочиненіе.

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1899 ГОДЪ

КНИГА ВТОРАЯ.

СТО ВОСЕМЬДЕСЯТЬ ДЕВЯТАЯ.

ИЗДАНА

ПОДЪ ЗАВѢДЫВАНІЕМЪ

Е. В. Барсова.



МОСКВА.

Университетская типографія, Страстной бульваръ.

1899

СОДЕРЖАНІЕ

ВТОРОЙ КНИГИ „ЧТЕНІЙ“ за 1899 годъ.

I. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИЧЕСКІЕ.

Стран.

- 1.—Русская армія въ началѣ царствованія импер. Екатерины II. Матеріалы для русской военной исторіи. Съ предисловіемъ А. Н. Лебедева (+4 декабря 1898 г.). По рукописи ему принадлежавшей.....I—IV+1—114
- 2.—Чиновникъ Новгородскаго Софійскаго собора. Съ предисловіемъ Дѣйствит. Члена Александра Голубцова.....I—XX+1—272

II. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

- 1.—Сборникъ XII вѣка Московскаго Успенскаго собора. Вып. I-й. Изданъ подъ наблюденіемъ Дѣйствит. Членовъ А. А. Шахматова и П. А. Лаврова.....I—IV+1—168
- 2.—Поученіе Исаи митрополита Нижегородскаго и Алатырскаго. Съ предисловіемъ Дѣйствит. Члена А. А. Титова 1—30

III. МАТЕРІАЛЫ ИНОСТРАННЫЕ.

- 1.—Записки Юста Юля датскаго посланника при Петрѣ Великомъ (1709—1711 гг.). Переводъ съ датскаго Дѣйствит. Члена Ю. Н. Щербачева.....I—X+1—128

IV. ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

- 1.—О сношеніяхъ Малороссійскаго духовенства съ Московскимъ правительствомъ въ царствованіе Алексѣя Михайловича. Изслѣдованіе В. О. Эйнгорна. (*Окончаніе*). Продолженіе 7-й главы, Заключение, Указатели, Дополненія и поправки.....933—1104

V. С М Ъ С Ъ.

	<i>Стран.</i>
1.—Записи на старопечатныхъ книгахъ изъ собранія П. И. Щукина.....	1—4
2.—Старинное русское слово о лѣннихъ.....	4—5
3.—Посланіе старца Паисія Величковскаго къ братіи Пояновороновской обители (въ Буковинѣ) по поводу ученія монаха Теофемита, хулившаго умную молитву. 1793 г.	6—12
4.—Надгробные стихи старцу Паисію Величковскому († 1794 г.).....	12—14
5.—Посланіе иноковъ—старообрядцевъ о возобновеніи Бѣлокриницкаго монастыря.....	15—16
6.—Протоколы засѣданій Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ за 1898-й годъ.....	1—24
Въ Протоколахъ изложено содержаніе рефератовъ:	
1) С. А. Блюкурова «о Записномъ приказѣ».....	4—5
« » «о греческихъ рукописяхъ Московскихъ библиотекъ, похищенныхъ проф. Маттен.....	6—7
2) С. О. Дамова «Путеводитель по Св. Землѣ, бывшій у Василія Позднякова».....	13
3) Г. А. Мурсова «Новыя данныя къ исторіи предшественника Царя-Болокола, по Павлу Алеппскому».....	3—4



I.

МАТЕРІАЛЫ ІСТОРИЧЕСКІЕ.

РУССКАЯ АРМІЯ

ВЪ НАЧАЛѢ ЦАРСТВОВАНІЯ

ИМПЕРАТРИЦЫ ЕКАТЕРИНЫ II.

МАТЕРІАЛЫ ДЛЯ РУССКОЙ ВОЕННОЙ ИСТОРИИ

ИЗДАНЫ

Андреемъ Лебедевымъ

ПО РУКОПИСИ, ЕМУ ПРИНАДЛЕЖАЩЕЙ.

Печатано подъ наблюдѣніешъ А. Н. Лебедева.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Издаваемое собраніе различныхъ списковъ и вѣдомостей о состояніи русской арміи въ самомъ началѣ царствованія императрицы Екатерины II, составляетъ отдѣльную рукописную въ 8-ку тетрадь, намъ принадлежащую. Свѣдѣнія, заключающіяся въ ней, имѣютъ, конечно, не малый интересъ для исторіи вообще и въ частности для военной. Насколько императрица Екатерина эти свѣдѣнія считала важными и какъ она ими интересовалась можно судить по тому, что она желала ихъ «всегда имѣть предъ глазами». Она именнымъ указомъ, даннымъ 3 марта 1763 года (И. С. З. т. XVI, № 11.770) Военной коллегіи, повелѣвала: «изготовить для собственнаго моего употребленія на пергаментѣ и въ рамкахъ списокъ военной въ силѣ моего указа. Другой списокъ при арміи дѣйствительно служащимъ и сверхкомплектнымъ по старшинству. Третій—всѣхъ полковниковъ и подполковниковъ, дабы я могла оныя три табели всегда имѣть предъ глазами, и чрезъ полгода Военная коллегія имѣеть завсегда новыя внести въ комнату». Весьма вѣроятно, что наша рукопись содержитъ между прочимъ тѣ три табели или вѣдомости, которыя Военная коллегія чрезъ полгода внесла въ комнату. Изъ указа отъ 19 апрѣля 1764 года (И. С. З. т. XVI, № 12136) мы видимъ, что Военная коллегія вносила вѣдомости: «1) краткія по полкамъ и по чинамъ обо всѣхъ армейскихъ, ландмилицкихъ, гарнизонныхъ и гусарскихъ полкахъ, съ показаніемъ, гдѣ сколько противъ штатнаго положенія сверхъ комплектныхъ или въ комплектѣ какихъ чиновъ недостаетъ. 2) Именные всему генералитету и штабъ-офицерамъ списки кто съ котораго года въ службѣ и въ настоящихъ чинахъ».

Свѣдѣнія, находящіяся въ издаваемой нами рукописи, относятся къ первымъ годамъ царствованія Екатерины. Указанія на это находятся въ печатаемыхъ ниже вѣдомостяхъ, въ отмѣткахъ о времени производства того или другого лица въ извѣстный чинъ. Въ графѣ, обозначающей время, съ котораго данное лицо въ извѣстной должности или чинѣ, видимъ года послѣдовательно по 1763 г.: послѣднія произ-

водства относятся къ 1763 г., къ мѣсяцамъ марту, июню, августу, сентябрю, октябрю, декабрю 1, 3, 15, 22 числамъ. Въ одномъ мѣстѣ (стр. 31) 1763 годъ называется *прошлымъ*. Съ другой стороны изъ датъ 1764 г. встрѣчаются только двѣ: одна, что Григ. Искрицкій— «въ отпуску 1764 г. генваря по 1-е» (стр. 31), а другая о Фед. Фрейманѣ, что онъ «въ настоящемъ чинѣ» (=полковникомъ) съ 28 генваря 1764 г. Сравнивая показанія настоящихъ вѣдомостей съ официальнымъ «спискомъ всему генералитету»¹⁾ (М. 1768 г.), видимъ, что въ нашихъ вѣдомостяхъ нѣтъ производствъ 1764 г. 6 и 20 апрѣля, — июня, 22 сентября, — 24 ноября, 15 и 30 декабря, т.-е. какъ за первую, такъ и за вторую половину сего 1764 года. Эти наблюденія и даютъ право утверждать, что настоящія вѣдомости изображаютъ состояніе русской арміи въ началѣ 1764 года, можетъ быть къ 1 января сего года; а составлены они послѣ 28 января и до 6 апрѣля 1764 г.—На одной же изъ послѣднихъ вѣдомостей (№ 22) встрѣчаемъ отмѣтку: «октября два 1763 года», показывающую къ какому времени относятся данныя, собранныя въ этой вѣдомости.

Издавая нашу рукопись, мы сохраняемъ вполнѣ ея правописаніе, и только лишь для удобства чтенія ставимъ отсутствующую по мѣстамъ букву з, а маленькія буквы, гдѣ это слѣдуетъ, замѣняемъ большими. Въ концѣ изданія прилагается составленный нами алфавитный указатель всѣхъ встрѣчающихся здѣсь 1) фамилій, 2) географическихъ названій и 3) названій полковъ и другихъ воинскихъ частей.

Андрей Лебедевъ.

Москва.

12 августа 1898 года.

¹⁾ Вотъ полное названіе этого изданія: „Списокъ находящимся въ штатѣ при войскахъ въ полкахъ гвардіи и въ артиллеріи, Генералитета и штабѣ офицерамъ на 1768-й годъ“, напечатано въ Москвѣ при Государственной военной коллегіи.

ОГЛАВЛЕНІЕ

перечнямъ въ семь списке состоящимъ.

№	Стран.
1. Генеральная на содержаніе всего войска положенная сумма съ показаніемъ куда оная распрѣдѣляется.....	1
2. Вѣдомость коликое число всего въ государстве войска содержать определено	2
3. Число крепостѣй и где оныя содержать определено	3
4. Списокъ всему генералитету состоящему при арми и при протчыхъ разныхъ должностяхъ	4
5. Списокъ по старшинству всего действительно военно-служащаго генералитета.	23
6. Списокъ имянной при арми генералному штану по старшинству....	28
7. Списокъ имянной по старшинству кавалерскимъ полковникамъ съ показаніемъ какіе они полки имѣютъ и кто штабъ-афицеры	32
8. Списокъ имянной по старшинству пехотнымъ полковникамъ съ показаніемъ которые они полки имѣютъ и кто ихъ штабъ-афицеры..	36
9. Списокъ имянной по старшинству Гусарскихъ полевыхъ полковъ полковникамъ съ показаніемъ полковъ и кто ихъ штабъ-афицеры.....	42
10. Списокъ имянной по старшинству Ландмилицкимъ Украинскимъ и Закарскимъ полковникамъ съ показаніемъ которые они полки имѣютъ и кто ихъ штабъ-афицеры.	44
11. Списокъ имянной по старшинству кавалерскимъ подполковникамъ і маюрамъ.	46
12. Списокъ имянной по старшинству пехотныхъ полковъ подполковникамъ и маюрамъ.....	52
13. Списокъ имянной по старшинству гусарскихъ полевыхъ полковъ подполковникамъ и маюрамъ.	61

№	Стран.
14. Списокъ имянной по старшинству Ландмилициемъ Украинскимъ и Закамскимъ подполковникамъ и маморамъ.....	63
15. Вѣдомость о полкахъ въ которыхъ оныя дивизіяхъ и где непремѣнныя квартиры.....	64
16. Табелъ по сколку какому чину жалованья и протчаго отъ генералъ-фельдмаршала даже до салдата.....	70
17. Вѣдомость гдѣ сколко баталіоновъ положено и кто ваменданты и плацъ маморы.....	77
18. Во сколко каждой полкъ и баталіонъ со всеиъ въ годъ казне становится.....	79
19. Сколко въ каждомъ полку по чинамъ людей.....	81
20. Табелъ о жалованье оберъ-вамендантамъ и плацъ-маморамъ.....	83
21. Вѣдомость кому имянно изъ определенной пенсiонной суммы.	—
22. Краткая вѣдомость сколко ныне находится нерегулярныхъ войскъ и сколко жъ имъ денежнаго и хлебнаго жалованья производится	91
23. Стать полагаемымъ на содержаніе духовной экономіи.....	94

**№ 1. Генеральная на содержаніе всего войска положенная сумма съ показаніемъ, куда оная распреде-
ляется.**

Въ артилерію.....	600,000	рубл.	—	копѣекъ.
Въ оруженную.....	88,720	>	50	>
Въ правіанскую.....	1,952,487	>	86 ¹ / ₄	>
Въ камиссаріатъ.....	4,290,977	>	52 ¹ / ₄	
Прибавочныхъ на одноворцовъ подуп- ныхъ...	258,131		40	
На Ново и Славено-Сербію.....	115,976	>	67 ³ / ₄	>
Въ Оренбургскую губернію на содер- жаніе тамошнихъ полковъ провіант- томъ и фуражемъ и переведеннымъ изъ Самары казакамъ	22,618		98	>
Да сверхъ того прибавочныхъ на соль въ продажную цену въ 50 к. за пудъ на войскую въ Оренбургѣ команду	1,545	>	75	>
На содержаніе состоящаго въ Сибири регулярного и нерегулярного войска.	136,722	>	78 ¹ / ₄	
На нерегулярные войска.....	158,429	>	69 ¹ / ₂	
Воронежскому гарнизонному драгун- скому и Великолуцкому баталиону прибавочного къ гарнизонному въ остзейской окладъ.....	6,301	>	73 ¹ / ₄	>
<hr/>				
Итого всей суммы....	7,631,912	рубл.	90 ¹ / ₂	коп.

Оная сумма распределяется:

Генералитету со штапомъ и канцеля- ріями.....	291,634	рубл.	60 ³ / ₈	коп.
На 6 полковъ кирасирскихъ.....	305,834	»	¹ / ₂	»
На 19 карабинерныхъ.....	842,721	»	22	»
На 4 пехотныхъ гранодерскихъ.....	207,894	»	57 ¹ / ₂	¹ / ₁₂ ¹ / ₆₄
На 46 мушкатерскихъ.....	2,344,913	»	35 ⁵ / ₈	¹ / ₁₀ ¹ / ₆₄
На 4 гусарскихъ	297,830	»	62	коп.
На артилерію.....	600,000	»	—	»
На 14 драгунскихъ полковъ.	508,669	»	78 ² / ₃	¹ / ₈₀
На гарнизоны и камендавтовъ и всехъ гарнизонныхъ чиновъ.....	946,628	»	54 ³ / ₄	¹ / ₄
На 11 пехотныхъ полковъ ландъ-ми- лицкихъ.....	449,546	»	24	коп.
На 4 полка таковыя жъ конныя	119,218	»	80	»
На Ново и Славено-Серби.				
На камисаріатскихъ чиновъ.				
Военной коллеги генераль-аудитору.				
На правіанскихъ чиновъ.				
На медицинскихъ чиновъ.				
На полевая аптеки.				
На Кадецкой корпусъ.				
Всеми казацкому войску.				
На Московской эскадронъ.				
На недомку ежегодную.				

№ 2. Вѣдомость коликое число всего въ государстве
войска содержать опредѣлено.

З В А Н І Е.	Число полковъ.	Въ оныхъ людей.
Кирасирскихъ...	6	5,652
Карабинерныхъ.....	19	17,898
Гусарскихъ:		
Полевыхъ	4	5,432
Слобоцкихъ.....	5	6,790
Пехотныхъ:		
Гранодерскихъ.....	4	8,376
Мушкатерскихъ	46	96,278

Ландмилицкихъ:

Драгунскихъ....	4	3,808
Пехотныхъ.....	11	23,287
Драгунскихъ.....	14	13,580
Гарнизонныхъ баталіоновъ	83	64,136
Нерегулярнаго войска.....	—	37,048
Оберъ-камендантовъ и камендантовъ....	—	65

№ 3. Вѣдомость число крепостей и где оныя содержать определено.

Департаменты Ингермоландскіе и Корелскіе:

- | | |
|---|---|
| 1. Санктъ-петербургъ съ кронвер-
хомъ. | 6. Нейшлотъ. |
| 2. Кронштатъ. | 7. Вилмоstrandъ. |
| 3. Шлиссельбургъ. | 8. Фридриксгамъ. |
| 4. Кексгольмъ съ редутомъ при
Перновс. | 9. Нарва и Иванъ. |
| 5. Выборхъ. | 10. Между Нейшлотомъ и Белымъ
моремъ принскавъ удобное ме-
сто вновь крепость построишь |

Лифлянскіе и Эстлянскіе:

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Ревель. | 6. На устьѣ Эвствъ реки, где она
въ Двину впадаетъ, и где Двина
весьма мелка, вновь крепость
построить. |
| 2. Аренсбургъ. | 7. Дерптъ съ шанцами на озере
Пейпусе возобновить. |
| 3. Рига и при ней цидодель. | |
| 4. Динаментъ. | |
| 5. Перновъ. | |

По Полской границе:

- | | |
|---|--|
| 1. Городъ Опочку укрепить. | 5. Между Смоленскимъ и Черни-
говымъ на границе городъ
Млинъ укрепить. |
| 2. Великіе Луки. | 6. Киевъ. |
| 3. Смоленскъ. | 7. Черниговъ. |
| 4. Около Нейгаузена или Печер-
скаго монастыря вновь построишь
крепость святыя Елисаветы. | 8. Переяславль. |

По Турецкой границе:

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Переволочня. | 3. Изюмъ. |
| 2. Украинская линія по ней 16
крепостей: | 4. Бахмутъ. |
| | 5. Крепость святого Дмитрія. |

По Турецкой же и Татарской границамъ на рекахъ Дону и Волги противъ Кубани:

1. На устьѣ рѣки Хапры, где она впадаетъ въ Донъ, крепость вновь построить.
2. Царицынъ, по ней 5 крепостей.
3. Гурьевъ на Яике.

Въ Сибирской и Архангелогородской губерніяхъ и противъ Каракалпаковъ, Башкирцевъ, Калмыкъ и прочихъ ордъ:

1. Казань.
2. Оренбургъ съ линіями, съ ретанжаментами и редутами.
3. Тобольскъ Сибирскими линіями, крепостями, ретраншаментами и редутами.
4. Селенгинскъ укрепить; а если ли сіи места окажутся не сподобны ситуаціями, то по крайней мере въ техъ местахъ соорудить надежную.
5. На Китайской границе на берегу Амуръ реки построить крепость вновь.
6. Новодвинская и Архангелскъ.

Астрахани и Персицкимъ:

1. Астрахань.
2. Черной Яръ.
3. Енотаевскъ.
4. Красной Яръ.
5. Кизляръ.

№ 4. Списокъ всему генералитету состоящему при арміи и при прочихъ разныхъ должностяхъ:

Генералы-Фельдмаршалы.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТЦА.
721	Генералами полными. 727 маія 27.	732 февраля 25.	Графъ фонъ-Минихъ.	Директоръ при Болтинскомъ порте.
712	—	744 июля 15.	Графъ Алексѣй Петровичъ Бестужевъ-Рюминъ	Сенаторъ.
743	—	750 апреля 24.	Графъ Кирилъ Григорьевичъ Разумовской.	Въ императорскаго величества генералъ-адъютантъ, лейбъ гварди Измаиловскаго полку подполковникъ, гетманъ, сенаторъ і имѣеть команду надъ состоящими въ Санатъ-Петербургской дивизіи полками.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТСЯ.
716	742 апреля 25.	756 сентября 2.	Графъ Александръ Борисовичъ Бутурлинъ.	Ея императорскаго величества генералъ-адъютантъ, действительной камеръ-геръ, лейбъ-гвардіи Преображенскаго полку подполковникъ, сенаторъ, и имѣеть команду надъ состоящими въ Лифляндской дивизіи полками.
714	753 сентября 5.	759 августа 18.	Графъ Петръ Семеновичъ Салтыковъ.	Ея императорскаго величества действительной камеръ-геръ і имѣеть команду надъ состоящими въ Московской дивизіи полками.
734	755 сентября 20.	762 января 9.	Принцъ фонъ Голштейнъ-Бекъ.	Въ Ревелѣ генералъ-губернаторъ.
720	Генер.-лейтенантъ. 746 марта 10.	755 сентября 20.	Графъ Виліимъ Виліимовичъ Ферморъ.	Въ Смоленске генералъ-губернаторомъ.
731	751 ноября 16.	756 сентября 9.	Юрья Юрьевичъ фонъ-Броунъ.	Въ Лифляндіи генералъ-губернаторомъ.
731	756 сентября 9.	759 августа 18.	Князь Александръ Михайловичъ Гелицинъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
754	754 сентября 5.	760 августа 30.	Графъ Петръ Борисовичъ Шереметьевъ.	Сенаторомъ, оберъ-замеръ-геромъ.
732			Графъ Мартынъ Карловичъ Скавронской.	Сенаторомъ, оберъ-гофмейстеромъ и действительнымъ камеръ-геромъ, и присутствуетъ въ Главной Дворцовой канцеляри.
—	755 декабря 25.	761 декабря 28.	Графъ Романъ Ларионовичъ Воронцовъ.	Сенаторомъ и действительнымъ камеръ-геромъ.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТСЯ.
724	755 декабря 25.	761 декабря 28.	Николай Андрѣевичъ Корфъ.	Сенаторомъ, надъ полиціями главной директоръ и въ Виарсирскомъ Наследницкомъ полку вице-полковникъ.
721	” Генералъ-поручиками.	762 февраля 9.	Иванъ Федоровичъ Глебовъ.	Въ Блєвѣ генералъ-губернаторомъ.
731	758 января 5.	”	Графъ Петръ Александровичъ Румянцовъ.	При Эстлянской дивизіи.
739	”	”	Генералъ - фельдхемстеръ Александръ Никитичъ Вилбоа.	При артилери Инженерномъ корпусе въ Санктъ-Петербурге.
735	—	762 апреля 30.	Графъ Захаръ Григорьевичъ Чернышевъ.	При Смоленской дивизіи и Военной коллегии вице-президентъ.
731	757 августа 30.	762 июня 28.	Бнязь Александръ Александровичъ Меншиковъ.	Лейбъ-гвардіи Преображенскаго полку примеръ майоръ.
735	759 января 1.	”	Петръ Ивановичъ Панинъ.	При Финландской дивизіи; отпущенъ въ домъ на годъ.
731	759 августа 18.	”	Бнязь Михаида Никитичъ Волконской.	Сенаторъ, лейбъ - гвардіи Коннаго полку подполковникъ, при Санктъ - Питеръ-Бурской дивизіи и при всей кавалеріи.
731	757 сентября 21.	762 июня 5.	Графъ Иванъ Сименовичъ Гендриковъ.	При Кавалернеръгардскомъ корпусе шефомъ.
735	758 января 5.	762 сентября 22.	Бнязь Василии Михаиловичъ Долгоруковъ.	При Московской дивизіи.
712	—	763 марта 3.	Федоръ Ивановичъ Ушаковъ.	Сенаторъ и лейбъ-гварди Преображенскаго полку подполковникъ.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТСЯ.
718	—	763 марта 3.	Федоръ Матфеевичъ Воейковъ.	При Лифляндской дивизіи.
722	758 генваря 5.		Васлей Ивановичъ Суворовъ.	Сенаторъ и лейбъ-гвардіи Измайловскаго полку подполковникъ.
728	Тайнымъ советникомъ. 755 декабря 25, перешедъ генер.-поручикомъ 758 генваря 17.		Иванъ Ивановичъ Костюринъ.	Сенаторъ и въ Санктъ-Петербургѣ оберъ-комендантъ.
730	759 генваря 1.	"	Петръ Ивановичъ Олицъ.	При Украинской дивизіи.

Г е н е р а л ь - п о р у ч и к и.

7	Камеръ-геромъ. 742 генваря 1.	755 декабря 25.	Алексѣй Жеребцовъ.	Сенаторъ и действительной камеръ-геръ.
788	Генераль-майорамъ. 743 ноября 29.		Бнязь Бонстантивъ Кантемиръ.	Подъ слѣдствіемъ; при камисіи о Слободскихъ полкахъ.
751	751		Отто Фердинантъ баронъ Вертенъ.	При Санктъ-Петербургскомъ генеральномъ сухопутномъ гошпиталѣ у надзиранія больныхъ.
—	Действител. камеръ-геромъ. 751 августа 1.	"	Иванъ Шуваловъ.	Сухопутнаго Шляхетнаго надецкаго корпуса главнымъ дикторомъ і ея императорскаго величества действительнымъ камеръ-геромъ. Уволенъ въ Немецкой край на время.
751		"	Графъ Карлъ Сиверсъ.	Ея императорскаго величества действител. камеръ-геромъ и оберъ-гофъ-маршаломъ.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынѣшнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТСЯ.
751	Генералъ-майорами. 751 октября 10.	—	Иванъ Хорватъ Куртичъ.	Отъ команды отрешенъ *) и состоитъ подъ слѣдствіемъ.
714	—	758 генваря 5.	Гаврила Резановъ.	При Болтійскомъ порте.
706	752 апреля 25.	758 марта 4.	Афонасей Исаковъ.	Въ Выборге губернаторомъ.
729	755 декабря 25.	758 августа 28.	Иванъ фонъ-Бюманъ.	Въ Ригѣ у надзранія госпиталей.
722	"	759 генваря 1.	Генералъ-инженеръ Данила де-Боскетъ.	При инженерномъ корпусе въ Санктъ-Петербурге.
742			Касперъ принцъ Любомирской.	При девизіи Московской и отпущенъ за границу генваря по первое 764 году.
720			Карпили Бороздинъ.	При артилеріи Россійскаго департамента, а ныне въ Санктъ-Петербурге.
727	758 генваря 1.	759 генваря 25.	Петръ Голмеръ.	При артилеріи Остзейскаго департамента, въ Санктъ-Петербурге.
—	—	760 августа 16.	Князь Петръ Репнинъ	При дворе ея императорскаго величества действительнымъ камеръ-геромъ и находится при Гишпанскомъ дворе.
727	741 ноября 11.		Иванъ Левашѣвъ.	Отпущенъ отъ правительствующаго Сената на 3 года въ домъ.
731	—	761 декабря 25.	Генералъ-криксъ камисаръ Александръ Глебовъ.	

*) Объ отрѣшеніи генер.-поручика Хорвата отъ его должности въ Ново-Сербіи и замѣщеніи его генер.-поручикомъ Мельгуновымъ. См. указъ № 11.861, отъ 1763 г. іюня 11, въ XVI т. поля. Собр. Закон. (стр. 297).

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДѢ ОБРЕТАЮТЦА.
—	—	Камеръ-геромъ. 761	Графъ Иванъ Воронцовъ.	При дворе ея императорскаго величества действительнымъ камеръ-геромъ и сенаторомъ.
743	755 декабря 25.	761 декабря 26.	Бнязи. Борисъ Куракинъ.	Въ коллегіи Экономіи духовныхъ именей президентомъ.
—	757 августа 30.	761 декабря 30.	Федоръ Ватновъ-ской.	Лейбъ-гвардіи въ Семеновомъ полку подполковникомъ.
—	—	762 генваря 1.	Ларионъ Овцынъ.	При дворе ея императорскаго величества камеръ-геромъ и присутствуетъ въ Киской канцеляри.
737	760 августа 30.	762 февраля 9.	Алексѣй Мелгуцовъ.	При Украинской дивизіи.
733	755 декабря 25.	762 марта 16.	Баронъ Менендорфъ.	Въ Ригѣ вице-губернаторомъ.
732	—	—	Фонъ-Кадеуръ.	Въ Ревелѣ вице-губернаторомъ.
731	—	—	Палменъбахъ *).	При Лифляндской дивизіи.
732	757 февраля 25.	762 апреля 30.	Христофоръ фонъ-Штофель.	При Севской дивизіи.
729	755 декабря 25.	1762 мая 23.	Александръ Лавиновъ.	При Оренбургскомъ корпусе.
732	757 июня 3.	—	Иванъ фонъ-Веймаръ.	При Санктъ - Петербургской дивизіи и находится при комисіи.
725	758 марта 18	—	Петръ Племянниковъ.	При Московской дивизіи.
732	759 генваря 1.	—	Фабіанъ Тизенгаузенъ.	Въ Ревелѣ оберъ-комендантомъ.

*) Не Иванъ-ли?

Въ службѣ.	Въ прешнихъ чинахъ.	Въ вынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТЦА.
732	759 генваря 1.	762 мая 23.	Магнусъ Берхъ.	При Лифляндской дивизіи.
732	—	—	Барль фонъ-Гаугревенъ.	При Санктъ - Петербурской дивизіи.
736	—	—	Петръ Еропкинъ.	При Московской дивизіи, въ отпуску.
—	—	762 мая 24.	Иванъ Бецкой.	Ея императорскаго величества действительной камергеръ и главной директоръ въ канцеляри отъ строеней.
—	Ись камергеровъ.	762 сентября 22.	Графъ Иванъ Чернышевъ.	Присутствуетъ въ Адмиралтейской коллеги.
—	—	„	Князь Дмитрей Голицынъ.	Ея императорскаго величества камеръ-геръ и при Венскомъ дворѣ чрезвычайнымъ и полномочнымъ посломъ.
728	Генералъ-майоромъ 759 генваря 1.	—	Иванъ Нумерсъ.	При Смоленской дивизіи.
—	—	—	Графъ Григорей Орловъ.	Ея Императорскаго величества генералъ-адъютантъ и президентъ канцеляри Опекунства Иностранныхъ.
741	765 декабря 25	763 марта 3.	Афонаси царевичъ Грузинской.	Въ Москвѣ камендантомъ.
728	762 февраля 25	—	Василей Нарышкнъ.	При Украинской дивизіи.
738	757 июля 30.	—	Иванъ Шпрынгеръ.	При Сибирскомъ корпусе.
738	Генералъ-майорами 758 генваря 1.	—	Николай Муравевъ.	При Лифляндской дивизіи.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	ИМЕНА.	ГДЕ ОБРЕТАЮЦА.
720	758 апреля 28.		Леонтей Карабановъ.	При канцеляріате.
733	„		Томасъ Фондицъ	При Флиандской дивизіи, присутствуетъ въ военной коллегіи.
726	759 генваря 1.	„	Иванъ Леонтьевъ.	При Смоленской дивизіи.
740			Иоакимъ Сиверсъ.	При Эстляндской дивизіи.
732			Христофоръ фонъ-Эссенъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
738			Георги фонъ-Далкъ.	При Украиньской дивизіи.
738			Романъ Фурлетонъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи и велено считать в отпуску на время.
—	Изъ генералъ-мажоровъ и синодалныхъ прокуроровъ.	763 июня 9.	Внзъ Алексѣй Козловской.	Присудствуетъ въ Сенатской канторѣ.

Г е н е р а л ь - м а й о р ы .

720	—	744 июля 15.	Внзъ Элмурза Бековичъ Черкесской.	Въ Бизларѣ у нерегулярныхъ войскъ.
752	Венгерской службы изъ подполковниковъ.	752 июля 1.	Ранко Депрерадовичъ.	При поселеніи Славено-Сербіи.
752	—	752 октября 24.	Иванъ Шевичъ.	

Въ служебѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынѣшнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДѢ ОБРЕТАЮТЦА.
719	Брегадирами 752 апреля 25.	753 марта 29.	Иванъ Вулфъ.	Въ Иркутке вице-губернаторомъ.
728	751 июня 17.	756 октября 3.	Иванъ Делатуръ.	Въ Глухове камѣдантомъ.
Кондукторомъ.	Артилери подполковникомъ.		Лука Внуковъ.	При артилеріи Россійскаго Департамента а ныне въ Риге.
726	755 декабря 25.	759 генваря 1.	Вилимъ Фелкерзамъ.	При артилеріи Остзейскаго Департамента въ Петербурге.
726	758 генваря 1.		Михаила Дедъневъ.	При Инженерномъ корпусѣ въ Санктъ-Петербурге и поросписанню въ крѣпости Святаго Дмитрія.
732	Инженеръ полковникомъ 758 генваря 1.		Федоръ Какошкинъ.	Определенъ къ следствию въ Саратовъ.
736	Брегадиромъ 758 июня 1.	790 генваря 1.	Иоганъ Фридрихъ фонъ Этингеръ.	Въ Оренбурге при инженерной командѣ.
731	757 февраля 25.	790 марта 14.	Николай Чичеринъ.	Въ Кіеве Оберъ камѣдантъ.
737	Полковникъ. 747 генваря 1.	760 марта 22.	Карлъ Шиллингъ.	При строеніи Болтинскаго порта.
735	758 июня 1.		Андрей Порошинъ.	При Колывано Воскресенскихъ горныхъ заводахъ.
	исъ полковниковъ.	761 генваря 12.	Александръ Мелгуновъ.	При Московскои дивизіи.
737	Брегадирами 759 генваря 1.	761 декабря 31.		

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	ИМЕНА.	ГДЕ ОБРЕТАЮТСЯ.
744	761 декабря 28.	761 декабря 31.	Графъ Яковъ Брюсъ.	Лейбъ Гварди Семеновскаго полку примеръ майоръ.
732	759 января 1.	762 февраля 16.	Яковъ фонъ-Брантъ.	При Украинской дивизіи.
723	„		Яковъ Елчанинъ.	Присутствуетъ въ военной коллегіи.
	Инженеръ-подполковниками			
732	759 января 1.	762 февраля 25	Родіонъ Гербель.	Въ Нарве при Инженерномъ корпусе.
745	760 мая 8.		Графъ Иванъ Салтыковъ.	При Лифляндской дивизіи.
743	762 января 26.	„	Князь Николай Голицынъ.	При Московской дивизіи.
	подполковниками			
737	755 декабря 25.		Аристархъ Кашкинъ.	При Саркскельскомъ строеніи.
742	—		Александръ Бибиковъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
749	—		Яганъ Рененкамфъ.	При Финляндской дивизіи.
748	759 сентября 1.		Николай Салтыковъ.	При Лифляндской дивизіи.
	Генералъ-квартирмейстеромъ лейтнантомъ			
740	760 июня 1.	—	Князь Александръ Вяземской.	При комисіи о горныхъ заводахъ.
	подполковниками.			
737	760 июня 1.	—	Фридрихъ Вернесъ.	При Финляндской дивизіи.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТЦА.
742	—	—	Михаилъ Измаиловъ.	При Московской дивизіи.
732	Брегадиромъ 765 генваря 25.	762 марта 16	Савастьянъ Гартвигъ.	Въ Ригѣ оберъ комендантомъ въ отпуску.
738	Лейбъ-Компани сержантами 741 декабря 24.	762 марта 21.	Никита Савишъ.	
731	746 ноября 25.	„	Василей Храповицкой.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
723	Брегадирами 755 декабря 25.	762 апреля 2.	Бнязь Аврамъ Путятинъ.	При Смоленской дивизіи.
731			Фонъ-Фрауендорфъ.	При Сибирскомъ корпусе.
733		„	Иванъ Брахвѣтъ.	При Оренбургскомъ корпусе.
733	759 генваря 1.		Вилгелмъ Дебель.	При Украинской дивизіи.
722	„		Юганъ Фонъ-Бенсендорфъ.	При Санктпетербургской дивизіи.
735			Адамъ Бриль.	При Смоленской дивизіи.
739			Юганъ Дерфельденъ.	При Эстляндской дивизіи.
751			Генераль Квартермастеръ Баронъ фонъ-Элтъ.	При Лифляндской дивизіи.
736	„		Рейголтъ Вилгелмъфонъ-Эссенъ.	При Эстляндской дивизіи.

Въ служебѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТЦА.
737	Бригадиромъ 759 ноября 27.	762 апреля 2.	Бнзъ Иванъ Вяземской.	При Московской дивизіи.
732	Подполковниками 758 июня 1.		Алексѣй Масловъ.	При Смоленской дивизіи
754			Эристъ Барль Фондунтенъ.	При Лифляндской дивизіи.
741			Графъ Федоръ Остерманъ.	При Московской дивизіи.
728	760 июня 1.		Яганъ Романиусъ.	При Украинской дивизіи і командированъ въ крепость Святаго Дмитрія для производства слѣдствія.
745			Бнзъ Николай Репнинъ.	При Санктпетербургской дивизіи отпращенъ въ Польшу полномочнымъ министромъ.
762			Принцъ Петръ Курляндской.	При Московской дивизіи.
762	"		Принцъ Барль Курляндской.	При Лифляндской дивизіи.
742	Брегадиромъ 759 генваря 1.	762 апреля 30.	Никита Бекетовъ.	Въ Астрахани губернаторомъ.
732*	Полковникомъ 760 июня 1.		Бнзъ Петръ Долгоруковъ.	При Смоленской дивизіи.
752	760 генваря 1.		Графъ Витгентштенъ.	Въ отпуску.

*) Въ „Спискѣ, находящемся въ штатѣ при войскѣ . . . Генералитету. . . на 1768 годъ“, напечатанномъ въ Москвѣ при Государственной Военной Коллегіи на 11 стр. показано писмо 732 года 742 годъ. *Примѣч. А. Л.*

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТЦА.
730	Брегадиромъ 759 генваря 1.	762 мая 23.	Николай Хому- товъ.	При походной провманской канцеляри.
736	Полковни- камъ. 756 декабря 25.	"	Барль фонъ- Штофель.	При Украинской дивизіи.
732	759 генваря 1.	762 июня 1.	Аврамъ Романи- усъ.	При Украинской дивизіи.
711	Брегадирами 740 марта 2.	762 июня 9.	Варфоломен Яко- би.	Въ Семенгшиску камъндан- томъ.
709	743 декабря 16	"	Фонъ-Остгофъ.	Въ Смоленске оберъ камън- дантомъ.
730	755 декабря 25.	"	Петръ Ступи- шинъ.	Въ Выборге оберъ камън- дантомъ.
749	—	762 июля 29.	Графъ Алексѣй Орловъ.	Лейбъ гварди въ Преобра- женскомъ полку Секундъ-ма- иоромъ.
731	Подполков- никомъ 759	762	Барль Фелкер- ламъ.	Въ Динамюнте камъндан- томъ.
727	Брегадиромъ 755 декабря 25.	763 марта 3.	Симонъ Гранъ.	При Украинской дивизіи.
740	Артилеріи полковни- камъ. 759 генваря 1.	"	Матѣи Марты- новъ.	При артилери Остзейскаго департамента въ Петербурге.
731	"	"	Петръ Баннеръ.	При артилери Россійскаго департамента въ Виеве.
733	"	"	Ларионъ Голен- ицъ-Бутузовъ.	Инженеръ въ Санктъ-Пе- тербурге а велено быть въ Олесе.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТСЯ.
728	Брегадиромъ 759 генваря 1.	763 марта 3.	Антонъ Газнеръ.	У города Архангельскаго камбидантомъ.
787	759 августа 18.		Гаврила Череповъ.	При Оренбургскомъ корпусѣ.
782	Брегадиромъ 759 октября 8	»	Егоръ Головцынъ.	Въ Архангелогородской губерни губернаторомъ.
741	760 июня 24.	»	Графъ Иванъ Остерманъ.	При Швецкомъ дворе министромъ.
735	760 генваря 31.	»	Михаила Яковлевъ.	Присутствуетъ въ военномъ коллегіи і въ главной экспедиціи передѣла мѣдныхъ денегъ.
729	Оберъ штеръ-криксъ камисаромъ 761 генваря 31.	»	Данила Мерлинъ.	Въ должности оберъ-штеръ-криксъ камисара въ Санктъ-Петербурхѣ.
731	»	»	Николай Николаевъ.	Въ должности оберъ-штеръ-криксъ камисара.
—	Брегадиромъ 761 мая 28.	»	Василей Суворовъ.	При Нерчинскихъ горныхъ заводахъ.
731	Оберъ штеръ-криксъ камисаромъ 762 марта 5.	»	Алексѣй Спиридовъ.	Въ должности оберъ-штеръ-криксъ камисара.
718	Полковникомъ. 755 декабря 25.	»	Василей Патръ-Кѣвъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
736	»	»	Петръ Давицъ.	При Сибирскомъ корпусѣ.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынѣшнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТСЯ.
732	755 декабря 25.	763 марта 3.	Яковъ Протасовъ.	Присутствуетъ въ военной канторѣ.
—	757 марта 31.	„	Францъ Баронъ Билоу.	При Лифляндской дивизіи.
732	758 июня 1.	„	Александръ Апачининъ.	При Финляндской дивизіи.
739			Петръ Кречетниковъ.	При Севской дивизіи.
741			Карлъ Детенкуръ.	При Смоленской дивизіи.
732	„		Князь Петръ Долгоруковъ.	При Украинской дивизіи.
732	759 генваря 1.		Карлъ фонъ-Тронзе.	При Эстляндской дивизіи.
733			Иванъ Декомонгъ.	При Сибирскомъ корпусѣ.
746			Иванъ Фонренздорфъ.	При Лифляндской дивизіи.
740			Князь Федоръ Щербатовъ.	При Лифляндской дивизіи.
732	„		Семень Масловъ.	При Севской дивизіи.
736			Алексѣй Ступининъ.	При Московской дивизіи.
735			Никита Поскочинъ.	Определенъ къ командованію Слободскими полками.
737	760 генваря 1.		Иванъ Потаповъ.	У Яицкихъ казаковъ при следственной канцеліи.
736	„		Николай Лановъ.	Въ Оренбургѣ камендантомъ.
737			Николай Потаповъ.	Въ Бизлярѣ камендантомъ.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТСЯ.
748	Брегадиромъ 760 марта 22.	763 марта 3.	Михаила Фило софовъ.	При Санктъ Петербургской дивизіи і велено быть при су- хопутномъ шляхетномъ каде- томъ корпусе і присудьст- вуетъ въ военной коллегіи.
742	760 генваря 1.		Александръ Иса- ковъ.	При Украинской дивизіи і определенъ въ слѣдственную комисію надъ генералъ по- рутчиковъ Хорватомъ членомъ.
757	760 марта 24.		Баронъ Демалино.	Инженерномъ въ Санктпетер- бургѣ и велено быть въ Вы- боргѣ.
736	Полковни- ками 758 июня 1.	763 марта 31.	Князь Михаила Козловской.	Въ Смоленску губернато- ромъ.
732	760 июня 1.	763 апреля 17.	Иванъ Демедовъ.	При Севской дивизіи.
731	761 апреля 6.		Генералъ - Пра- виантъ Мекстеръ князь Иванъ Гор- чаковъ.	Въ главной правнаиской канцеляри.
728	756 апреля 2.	763 августа 18.	Александръ Мил- леръ.	При канцеляріи поселенія отставныхъ.
737	Брегадиромъ 762 июля 24.	763 августа 28.	Адамъ Барановъ.	Определенъ въ Нарву оберъ- камендантомъ.
737	Полковни- ками. 755 декабря 25.	763 сентября 30.	Демьянъ Лыко- шинъ.	При Рословскомъ швад- роне.
731	761 апреля 2.	763 октября 14.	Андрей Фамин- цынъ.	При Московскомъ генераль- номъ гобшпиталѣ.
738	Брегадиромъ 762 марта 21.	763 декабря 15.	Петръ Языковъ	Присутствуетъ въ военной капторѣ.

В Р Е Г А Д И Р Ы.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	ИМЕНА.	ГДЕ ОБРЕТАЮТСЯ.
712	740 июня 11.	752 апреля 25.	Федоръ Луцевичъ.	Въ Нарвѣ оберъ-камендантомъ отставленъ.
726	—	758 генваря 1.	Семенъ Бурцовъ артилери полковникомъ.	Артилерійскаго гарнизона цытоделской крѣпости.
725	—	"	Володимиръ фонъ-Спорентеръ артилери полковникомъ	Того же гарнизона Клевскаго депортамѣнта.
731	755 генваря 25.	758 июня 1.	Карнила Паскѣтъ.	Въ Перновѣ камендантомъ.
737	758 июня 1.	758 октября 23.	Яковъ фонъ-Фиръ-Степбертъ.	Въ Tobолску оберъ-камендантомъ.
738	—	759 генваря 1.	Васили Старова Мильковъ артилери полковникомъ.	Артилерискаго гарнизона Петербургскаго депортамѣнта.
734	759 генваря 1.	759 марта 11.	Афонасей Малаховъ.	Въ Ставрополѣ камендантомъ.
728	Инженеръ-полковникомъ. 758 генваря 1.	759 марта 12.	Матвѣй Муравьевъ.	Въ крѣпости святыя Елисаветы камендантомъ і нынѣ подъ слѣдствіемъ.
726	—	759 апреля 27.	Петръ Николевъ.	Присутствуетъ въ главномъ канцаріатѣ.
734	755 декабря 25.	759 августа 18.	Илья Булацель.	При Чугуевскомъ казацкомъ полку і нынѣ подслѣдствіемъ.
вотставль 728	Полковникъ. —	—	Тимофей Масловъ.	Въ Оренбургскомъ гарнизонѣ на полковничей ваканціи.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДѢ ОБРЕТАЮЩА.
750	—	—	Иванъ фонъ-Фезакъ.	Въ Оренбургскомъ гарнизонѣ на полковничьей ваканціи.
--	760 августа 16.	—	Генералъ Пранъиантъ шефъ Яковъ Ринской Корсаковъ.	Отставленъ до окончания следствія.
742	—	761 декабря 28.	Баронъ Унгеръ.	Артилеріи въ Банбандирскомъ полку полковникомъ.
—	761 декабря 31.	761 января 31.	Барновичъ.	—
742	Артилеріи подполковникомъ 759 января 1.	762 января 22	Федоръ Глебовъ.	Въ Нижегородскомъ карабинерномъ полку полковникомъ.
741	—	762 февраля 25.	Иванъ Миллеръ	Артилеріи во второмъ фузельерномъ полку полковникомъ.
—	Статскій совѣтникъ 760 февраля 16.	762 марта 21.	Трофимъ Невлевъ.	Въ Казани камендантомъ.
734	Въ гвардіи капитаномъ 758 ноября 25.	762 апреля 4.	Степанъ Алексѣевъ.	Въ Смоленску въ правленіи каменданской должности.
727	Полковникомъ 748 января 24.	—	Гендригъ Петерсъ.	Въ Астрахани оберъ камендантомъ.
—	Инженеръ майоромъ	—	Василей Спичинъ.	Въ крепости святаго Дмитрія камендантомъ.
752	Полковникомъ 758 марта 4.	762 сентября 22.	Максимъ Зоричъ.	Новосербскаго на полковничьемъ жалованьи.

Въ службѣ.	Въ прежнихъ чинахъ.	Въ нынѣшнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТЦА.
—	759 июли 11.	762 сентября 22.	Иванъ Подгоричани.	Молдавскаго на полковничьемъ жалованье.
742	759 генваря 1.	762 ноября 18.	Бнязь Володимеръ Долгоруковъ.	Инженеръ полковникъ і при Прусскомъ дворе посланникомъ.
—	Гварди Семёновскаго полку въ капитанахъ.	763 февраля 6.	Михаила Кошелевъ.	По комъ поръ онъ определенъ будетъ къ мѣсту повелено производить ему этогожь полка прежиѣ капитанское жалованье.
731	—	—	Иоганъ Людвигъ Менцелгусъ.	Инженеръ полковникомъ въ Новой Сербіи.
739	—	—	Барль фонъ-Вулъ.	Артилери во второмъ канонерскомъ полковникомъ.
736	—	—	Иоганъ Матгасъ Дѣрксъ.	Инженеръ полковникомъ въ Смоленске.
737	—	—	Андрей Пурпуръ.	Инженеръ полковникомъ въ Петербурхѣ а велено быть въ Дерпте.
739	—	—	Андрей фонъ-Ливень.	Артилери въ первомъ канонерскомъ полковникомъ.
740	—	—	Федоръ Аммосовъ.	Артилери въ первомъ фузелерскомъ полковникомъ.
728	Подполковникомъ. 755 июня 2.	763 августа 5.	Афонасей Жуковъ.	При Тульскихъ оружейныхъ заводахъ.

№ 5. Списокъ по старшинству всего действительно
вѣнослужащаго генералитета.

Г е н е р а л ы - Ф е л ь т ь м а р ш а л ы .

Въ службѣ.	Въ вышеш- нихъ чи- пахъ	И М Е Н А .	Г Д Е Н А Х О Д Я Т С Я .
743	750 апреля 24.	Графъ Кирила Гри- горьевичъ Разумовской.	Санктъпетербурскомъ дивизиѣ.
716	756 сентября 26.	Графъ Александръ Бо- рисовичъ Бутурлинъ.	Лифляндской дивизиѣ.
714	759 августа 18.	Графъ Петръ Семъ- иновичъ Салтыковъ.	Московской дивизиѣ.

Г е н е р а л ы п о л н ы я .

731	759 августа 18.	Князь Александръ Ми- хайловичъ Голицынъ.	При Санктъпетербургской дивизиѣ.
731	762 февраля 9.	Графъ Петръ Александровичъ Румянцовъ.	При Эстляндской дивизиѣ.
735	762 июня 28.	Петръ Ивановичъ Па- нинъ.	При Финляндской дивизиѣ.
731		Князь Михаила Ни- китичъ Волконской.	При кавалери и Санктъпетербург- ской дивизиѣ.
735	762 сентября 22.	Князь Василей Ми- хайловичъ Долгоруковъ.	При Московской дивизиѣ.
718	763 марта 3.	Федоръ Матвѣевичъ Воейковъ	При Лифляндской дивизиѣ.
730	„	Петръ Ивановичъ Олицъ	При Украинской дивизиѣ.

Г е н е р а л ы - п о р у т ч и и .

Въ службѣ.	Въ нынешнихъ чинахъ.	И М Е Н А .	ГДЕ НАХОДЯТЦА.
742	759 генваря 1.	Басперъ Принцъ Любомирской.	При Московской дивизіи.
737	762 февраля.	Алексѣй Милгуновъ.	При Украинской дивизіи.
731	762 марта 16.	Палмень Бахъ.	При Лифляндской дивизіи.
732	762 апреля 30.	Христофоръ фонъ-Штофель.	При Севской дивизіи
729	762 марта 23.	Александръ Лачиновъ.	При Оренбургскомъ корпусѣ.
732	"	Иванъ фонъ-Веймаръ.	При Санктпетербургской дивизіи.
726	"	Петръ Племянниковъ.	При Московской дивизіи.
732	"	Магнусъ Берхъ.	При Лифляндской дивизіи.
732	"	Карлъ фонъ Гауревенъ.	При Санкт-Петербургской дивизіи.
736	762 мая 23.	Петръ Брошкинъ.	При Московской дивизіи
728	762 сентября.	Иванъ Нумерсъ.	При Смоленской дивизіи.
728	763 марта 3.	Василей Нарышкинъ.	При Украинской дивизіи.
738	"	Иванъ Шпрингеръ.	При Сибирскомъ корпусѣ.
738	"	Николай Муравьевъ.	При Санкт-Петербургской дивизіи.
733	"	Томасъ Фондицъ.	При Финляндской дивизіи и присутствуетъ въ военной коллегіи.
726	"	Иванъ Леонтьевъ.	При Смоленской дивизіи.
740	"	Иоакимъ Сиверсъ.	При Эстляндской дивизіи.

Въ служеб.	Въ нынеш- ныхъ чи- нахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ НАХОДЯТСЯ.
732	763 марта 3.	Христофоръ фонъ-Эсенъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи
738	„	Георгіи Фондалкъ.	При Украинской дивизіи.
738		Ромъвъ Фурлетонъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
Г е н е р а л ь - м а й о р ы.			
737	761 декабря 28.	Александръ Мелгуновъ.	При Московской дивизіи.
732	762 февраля 16.	Яковъ фонъ-Брантъ.	При Украинской дивизіи.
745	—	Графъ Ивапъ Салты- ковъ.	При Лифляндской дивизіи.
743	—	Князь Николай Голи- цынъ.	При Московской дивизіи.
742	—	Александръ Бабиковъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
749	—	Ягацъ Рсенкамфъ.	При Финляндской дивизіи.
748	—	Николай Салтыковъ.	При Лифляндской дивизіи.
737	—	Фридрихъ Вернеръ.	При Финляндской дивизіи
742	—	Михаила Измайловъ.	При Московской дивизіи.
731	762 марта 21	Василей Храповицкой.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
723	762 апреля 2.	Князь Аврамъ Пуця- тинъ.	При Смоленской дивизіи.
731		Фонъ-Фрауендорфъ.	При Сибирскомъ корпусе.
733		Иванъ Брахвъльтъ.	При Оренбургскомъ корпусе.
733		Вилгелмъ Лебель	При Украинской дивизіи.

Въ служеб.	Въ нывешнихъ чинахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТСЯ.
722		Иоганъ Фонъ-Бенсендорфъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
735	762 апреля 2.	Адамъ Бриль.	При Смоленской дивизіи.
739		Иоганъ фонъ-Дерфельдъ.	При Эстляндской дивизіи.
736		Рейгольтъ Вилгелмъ фонъ-Эссенъ.	При Эстляндской дивизіи.
737		Князь Иванъ Вяземской.	При Московской дивизіи.
732		Алексѣй Масловъ.	При Смоленской дивизіи.
754		Эрнстръ Карлъ Фондунтъ.	При Лифляндской дивизіи.
741	”	Графъ Федоръ Остерманъ.	При Московской дивизіи.
728		Яганъ Романюсъ.	При Украинской дивизіи.
745		Князь Николай Репнинъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
762		Принцъ Петръ Курляндской.	При Московской дивизіи.
762		Принцъ Карлъ Курляндской.	При Лифляндской дивизіи.
732	762 апреля 30.	Князь Петръ Долгоруковъ.	При Смоленской дивизіи.
752	”	Графъ Витгентштейнъ.	При Московской дивизіи.
736	762 мая 23.	Баръ фонъ-Штофель.	При Украинской дивизіи.
732	762 июня 1.	Аврамъ Романюсъ.	При Украинской дивизіи.
727	”	Симоъ Гранъ.	При Украинской дивизіи.
737		Гаврило Череновъ.	При Оренбургскомъ корпусѣ.

Въ службѣ.	Въ вышеш- нихъ чи- нахъ	И М Е Н А.	ГДЕ ОБРЕТАЮТЦА.
718	763 марта 3.	Василей Патръѣвевъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
736		Петръ Девиць.	При Сибирскомъ корпусѣ.
757	„	Францъ баронъ Билоу.	При Лифляндской дивизіи.
732		Александръ Апачининъ.	При Финляндской дивизіи.
739		Петръ Кречетниковъ.	При Севской дивизіи.
741		Карлъ Детенкуръ.	При Смоленской дивизіи.
732		Князь Петръ Долгору- руковъ.	При Украинской дивизіи.
732		Карлъ фонъ Транзе.	При Эстляндской дивизіи
733	„	Иванъ Деволонгъ *).	При Сибирскомъ корпусѣ.
746		Иванъ Фопренкьздорфъ.	При Лифляндской дивизіи.
740		Князь Федоръ Щербя- товъ.	При Лифляндской дивизіи.
732		Семенъ Масловъ.	При Севской дивизіи
736		Алексѣй Ступининъ.	При Московской дивизіи.
748	„	Михаила Филозофовъ.	При Санктъ-Петербургской дивизіи.
742		Александръ Исаковъ.	При Украинской дивизіи.
732		Иванъ Демедовъ **).	При Севской дивизіи.

*) Должно быть — „Деклонгъ“. Онъ въ 1768 году былъ уже „при Санктъ-Петербургской дивизіи“.

**) Демидовъ?

А. Л.

№ 6. Списокъ имянной при арми генералному штапу по старшинству.

Въ службѣ.	Въ выписныхъ числахъ.	И М Е Н А.	ГДѢ НАХОДЯТЦА.
		Генер.-квартирмистры.	
740	762 февраля 25.	Князь Александръ Вяземской.	За генералъ прокурора посланъ по имянному указу.
751	768 апреля 2.	Баронъ Эльтъ.	Въ Лифляндіи.
		Генералы квартирмистры лейтнанты полковничья ранга.	
732	760 июня 1.	Петръ Ивашевъ.	При государственной военной коллегіи.
752	762 мая 8.	Михаилъ Каховской.	При Смоленской дивизіи.
750	768 марта 21	Филиппъ Зегеръ.	При государственной военной коллегіи.
		Оберъ квартирмистры полковничья ранга.	
—	763 марта 18.	Андрей Медеръ.	Въ Лифляндіи.
—		Николай Бекѣтовъ.	Въ Москвѣ.
—		Петръ Протасовъ.	Въ Муромскомъ нехотномъ полку.

Въ службѣ.	Въ вышеш- нихъ чи- нахъ.	И М Е Н А.	ГДЕ НАХОДЯТСЯ.
—	763 марта 13.	Майорскаго ранга. Петръ Броуиъ.	Въ Лифляндіи.
741	»	Алексѣй Ермолаевъ.	Въ военной коллегіи.
745		Карлъ Бон.	При Ревельской дивизіи.
751		Матвѣй Муромцовъ.	При Смоленской дивизіи.
749		Иванъ Рогачовъ.	При военной коллегіи.
748	763 октября 31.	Максимъ Рейнъ.	При Смоленской дивизіи.
		Дивизионныя квартир- мистры капитанска о ранга.	
744	763 марта 13.	Николай Василевской.	Въ Лифляндіи.
748	—	Гиндригъ Зваца.	
749	—	Илья Нефедьевъ.	При Смоленской дивизіи.
751	—	Григорей Олехинъ.	
752	—	Шталь Фонголштейнъ.	Въ Лифляндіи.
752	763 октября 13.	Густафъ Адлерберхъ.	При военной коллегіи.

№ 7. Списокъ имянной по старшинству кавалерскимъ полковъ
штабъ

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чи-нахъ.	И М Я Н А.	КОТОРЫХЪ ПОЛКОВЪ.
—	762 июля 4.	Полковникъ Его Императорское вы-сочество Государь Цесаревичъ и Великии Князь Павелъ Петровичъ.	Кирассирскаго.
724	761 декабря 28.	Вицъ полковникъ генераль Николай Корфъ.	Кирассирскаго Его Императорскаго Высочества наследника. Карabinieriныхъ.
742	762 февраля 22.	Брегадиръ Федоръ Глебовъ. Полковники.	Нижегородскаго.
732	759 августа 27.	Ягацъ Фондерингъ.	Тверскаго.
740	760 июня 1.	Графъ Петръ Апраксинъ.	Нарвскаго.
742	760 июня 1.	Иванъ Измаиловъ.	Санктъ-Петербургскаго.
741	761 декабря 25.	Иванъ Давыдовъ.	Рижскаго.
737	761 декабря 28.	Иванъ Давыдовъ.	Кирассирскаго Новотроицкаго.
749	762 марта 11.	Петръ Черторижской.	Карabinieriнаго Сибирскаго.
742	762 марта 12.	Андрей Ирмашъ.	Вятскаго.
742	762 марта 29.	Сергій Станиславской	Пермскаго. Кирассирскихъ.
751	762 апреля 30.	Князь Сергій Трубецкой.	Третьяго Кирассирскаго.

ИКАМЪ СЪ ПОКАЗАНИЕМЪ КОТОРЫЕ ОНИ ПОЛКИ ИМѢЮТЪ И КТО ИХЪ
ФИЦЕРЫ.

В О О Н Ы Х Ъ П О Л К А Х Ъ.

Подполковники.	М а и о р ы	
	П р и м е р ь.	С е к у н д ь.
—	—	—
Боръ Фонформенъ.	Христофоръ Генкинъ.	Карлъ фонъ Манкенъ.
Вазаръ Полозовъ.	Петръ Казинъ.	Яганъ Фоннетътегорстъ.
Яковъ Фонвиттеръ.	Крестьянъ Билловъ.	Иона Фонберенгъ.
Антонъ Дефферваръ.	Федоръ Леонтьевъ.	Василей Грековъ.
Исафъ Сатнигъ.	Федоръ Волковъ.	Павелъ Селивановъ.
Внзъ Григорей Волконской.	Князь Сергій Мещерской.	Иванъ Менвать.
Петръ Вирпловъ.	Иванъ Юматовъ.	Михаилъ Голенищевъ-Куту- зовъ.
Николай Воронинъ.	Андрей Албычевъ.	Давыдъ Гейслѣръ.
Александръ Полонской.	Петръ Ильинъ.	Аврамъ Банабеевъ.
Василей Нероновъ.	Тимофей Мильгуновъ.	Юрья Бортъ.
Иванъ Фонгерздорфъ.	Марка Спицынъ.	Францъ Брукендалъ.

Въ службѣ.	Въ пастол- щихъ чи- нахъ.	И М Я Н А.	КОТОРЫХЪ ПОЛКОВЪ.
749	762 июня 30.	Князь Василей Долгоруковъ.	Казанскаго
744	762 июля	Вицъполковъникъ Мвхала Дашковъ.	Лепль. Драгунскихъ.
722	763 апреля 17.	Петръ Дрейаръ.	Вологоцкого.
731		Петръ Протасовъ	Московского.
733	"	Михаила Ушаковъ.	Ревельскаго.
737		Антонъ Фонгилинсбергъ.	Троицкаго.
			Карабинерныхъ.
736		Андрей Девиць.	Тоболскаго.
731		Князь Сергій Волконской	Новгородскаго.
736		Карлъ Камѣннъ.	Ямбургскаго.
736	"	Василей Гурьевъ.	Каргапольскаго.
749		Князь Иванъ Богратиовъ.	Псковскаго.
			Драгунскихъ.
735		Петръ Левашовъ.	Азовскаго.
735		Борисъ Бестужевъ.	Володимерскаго.
737	"	Дмитрей Турѣневъ.	Киевскаго Кирассирскаго.
738		Василей Лачиновъ.	Ингермоланскаго Карабинѣ
735		Антонъ Скаловъ.	Луцкаго Драгунскаго.
729		Карлъ Фоззитманъ.	Ростовскаго Карабинерном
749		Баронъ Бернгартъ Платенъ.	Олонецкаго Драгунскаго.
			Карабинерныхъ.
741		Володимеръ Полонской.	Рязанскаго.
749		Вилгелиъ фонъ Энгелартъ.	Астраханскаго.
736		Павель Мансуровъ.	Архангелогородскаго.

В О О Н Ы Х Ъ П О Л К А Х Ъ.

Подполковники.	М а і о р ы.	
	П р и м е р њ.	С е к у н д њ.
енголтъ фонъ-Левинъ.	Францъ фонъ-Розенъ.	Отто фонъ Гаудрихъ.
внъ Ребендеръ.	Федоръ Масловъ.	Николай фонъ-Шваиенбергъ.
орги фонъ-Ротсенъ.	Митрофанъ Извековъ.	—
офъ Никита Головинъ.	Александръ фонъ-Далке.	Петръ Четовъ.
олей Арцыбашевъ.	Петръ Молчановъ.	—
овъ Бляусъ ла Геръ Боргъ.	—	—
взъ Юрья Долгоруковъ.	Михаила Тулубьевъ.	Иванъ Дуровъ.
офей Раяѣвичъ	Сергѣй Месоедовъ.	Ефремъ Богдановъ.
шъ Юшковъ.	Иванъ Кривцовъ.	Александръ Чельшминъ.
лъ фонъ-Рейне.	Иванъ Брынкъ.	Яковъ Шенфелтъ.
шхтъ Кругликовъ.	Иванъ Штендеръ.	Иванъ Юровъ.
ней Абаринъ.	Степанъ Сумороковъ.	—
въ Сеничовъ.	—	Антипъ Аничковъ.
внъ фонъ-Троуцберхъ.	Христофоръ Монтигала.	Густафъ фонъ-Дартезинъ.
рандръ Мошковъ.	Алексѣй Вашутинъ.	Григорей Елагинъ.
ь Валленстеринъ.	Артамонъ Чюпреяновъ.	—
—	Иванъ Салтыковъ.	Василей Быковъ.
ю фонъ-Фалкенъ-Гейнъ.	Андрей Эмиголицъ.	—
о Пановъ	Яковъ Шышковъ.	Иванъ Салтыковъ.
и Хрущовъ.	Карлъ Вахмейстеръ.	Карлъ Гесн.
ннъ Панинъ.	Андрей Штокъ.	Алазвусъ фонъ-Франкенъжъ.

№ 8 Списокъ имянной по старшинству пехотнымъ полковникъ
штатъ

въ службѣ.	Въ выпеш- ныхъ чя- пахъ.	И М Я Н А.	КОТОРЫХЪ ПОЛКОВЪ.
743	760 генваря 1.	Александръ Херасковъ.	Низовскаго.
737	760 июня 1.	Федоръ Тритгофъ.	Ростовскаго.
745	760 июня 24.	Князь Андрей Белоселской.	Ярославскаго
742	761 февраля 15.	Князь Александръ Прозоровской.	Четвертаго Гранодерскаго.
742	761 июня 2.	Баронъ Фридрихъ Ашъ.	Нижегородскаго.
739	761 генваря 25.	Федоръ Дмитриевъ Мамоновъ.	Нарвскаго.
736	762 февраля 9.	Карль Штокъ.	Ингермонладскаго.
752	762 марта 26.	Михаила Каменской.	Перваго Московскаго.
738	762 апреля 30.	Павель Акуфьевъ.	Воронежскаго.
742	762 мая 4.	Князь Алексѣй Голицынъ.	Абшеронскаго.
738	762 июня 9.	Георгій Гротенгельмъ.	Бутырскаго.
738		Густафъ Баннеръ.	Выборскаго.
749	762	Князь Юрья Долгоруковъ.	Санктъ-Петербургскаго.
732	762 июня 10.	Петръ Гревясъ.	Втораго Гранодерскаго.
742	762 августа 26.	Александръ Суворовъ.	Суздальскаго.

вѣ, съ показаніемъ которые они полки имѣютъ и кто ихъ офицеры.

В О О Н Ы Х Ъ П О Л К А Х Ъ.

Подполковники.	М а и о р ы.	
	П р и м е р ь.	С е к у н д ь.
Ванъ Борлетъ.	Яковъ Тыртовъ.	Никита Строевъ.
Александръ Ушаковъ.	Петръ Потуловъ.	Александръ Беклеръ.
Николай Качинской.	Іосифъ Корфъ.	Захаръ Щетининъ.
Сергій Калубакинъ.	Августъ фонъ-Льмздорфъ.	Анфимъ Контевъ.
Александръ Ивановъ.	Внзъ Михаила Туркистановъ.	—
Александръ Молчановъ.	Василей Бударявцовъ.	Отто баронъ фонъ Кеизерлингъ.
Аврамъ Волковъ.	—	Александръ Арцыбашевъ.
Яганъ Гросконъ.	Христофоръ Албрехтъ фонъ-Бон.	Александръ Скрипичинъ.
Григорей фонъ Риттенъ.	Петръ Батуралинъ.	Андрей Киндерманъ.
Абрамъ Лопухинъ.	Федоръ Лукинъ.	Андрей Семькинъ.
Фридригъ Иоганъ фонъ-Герфъ.	Егоръ Ступининъ.	Николай Бринъ.
Густафъ фонъ-Швендель.	Михаила Шалыгинъ.	—
Никоноръ Хвостовъ.	Иванъ Чернышевъ.	Аврамъ Квашинъ Самаринъ.
Василей Бретовъ.		Аркади Бартеневъ.
Яковъ Трусовъ.	Александръ Дьячковъ.	Михаила Бушелевъ.

Въ службѣ.	Въ нынѣшнихъ чинахъ.	И М Я Н А.	КОТОРЫХЪ ПОЛКОВЪ.
751	763 февраля 17.	Князь Юрья Трубецкой.	Вятского.
747	763 марта 14.	Павель Ржевской.	Черниговскаго.
763	763 апреля 2.	Христофоръ Гендригъ Курсель.	Ладожскаго.
740	763 апреля 17.	Александръ Римской-Борсаковъ.	Смоленскаго.
740		Василей Барлъ.	Тобольскаго.
736		Князь Семѣнъ Мещерской.	Навагинскаго.
744		Фонъ-Вейсманъ.	Белозерскаго.
737		Адолфъ Фонбурманъ.	3-го Гранодерскаго.
740		Павель Нероновъ.	Архангелогородскаго.
747		Степанъ Ржевской.	Ширванскаго.
749	„	Людвигъ фонъ Будберхъ.	Углицкаго.
742	„	Алексѣй Кокошкинъ.	Копорскаго.
737	„	Василей Сытинъ.	Муромскаго.
740		Семень Озеровъ.	1 Гранодерскаго.
738	„	Иванъ фонъ-Шилингъ.	Казанскаго.
742		Иванъ Масловъ.	Володимерскаго.
741		Григорей Черышиковъ.	Бневскаго.
750		Фидригъ фонъ-Шталь.	Азовскаго.
739		Отто Бенеръ фонъ-Вейсвелдъ.	Вологоцкаго.
748		Графъ Серги Самтыковъ.	2 Московскаго.

В О О Н Ы Х Ъ П О Л К А Х Ъ .

Подполковники.	М а ю р ы	
	П р и м е р њ .	С е к у н д њ .
гнъ фонъ-Миллеръ.	Карлъ фонъ-Гирцель.	Никифоръ Сысоевъ.
нъ Заборовской.	Ренголтъ фонъ-Врангель.	Сергій Беклемишевъ.
ставъ Рейнголтъ Фохтъ.	Федоръ Парнеръ.	Карлъ баронъ Левенволдъ.
дрей Масловъ.	Григорей Макаровъ.	Александръ Бурковъ.
во Фелкерзамъ.	Петръ Чернышевъ.	Фридригъ Сиверсъ.
ръ Постниковъ.	Василей Чичеринъ.	Александръ Биревъ.
тафъ фонъ-Гиршеидъ.	—	Терентей Сазановъ.
тафъ фонъ-Бокъ.	Юганъ Фридрихъ Шумахеръ.	Баронъ Владимиръ фонъ-Розенъ.
нъ Масловъ.	Иванъ Гнеушевъ.	Ефимъ Дурновъ.
воръ Шестаковъ.	Иванъ Сибилевъ.	Иванъ Экнеръ.
во Гендрихъ Швенгель.	Володимеръ Стагелъберхъ.	Екинъ Сиверсъ.
дрыхъ Удаиъ.	Николай Мячковъ.	Адлиъ Ирманъ.
ръ Протасовъ.	Александръ Фонашъ.	Федоръ Бунаковъ.
въ Хвастовъ.	Михаила Поляковъ.	Петръ Ивковъ.
ръ Лобря.	Александръ Радингъ.	Графъ Меминъ.
волай Борзовъ.	Андрей Неутлингъ.	Евграфъ Алымовъ.
нлей Плещевъ.	Яковъ Боуманъ.	Адолфъ Бандеръ.
нъ Пиль.	Николай Колтовской.	Афонасей Бочковъ.
юдшеръ Мухинъ.	Иванъ Панаоидинъ.	Данила Бестужевъ.
ксандръ Микулннъ.	Николай Энгельгартъ.	Алексій Брески.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	БОТОРЫХЪ ПОЛКОВЪ.
742	763 апреля 17.	Алексѣй Сухотинъ.	Буринскаго.
739		Князь Платонъ Мещерской.	Резанскаго.
742		Михаила Бречетниковъ.	Сибирскаго
740		Князь Николай Голицынъ.	Новгородскаго.
742		Князь Владимиръ Голицынъ.	Пермскаго.
749	"	Михаила Черторижской.	Нашебургскаго.
759	"	Иванъ Гудовичъ.	Астраханскаго.
—		Князь Петръ Голицынъ.	Бекгольмскаго.
737		Семѣнъ Ширковъ.	Троицкаго.
742		Николай Коквинской.	Тенгинскаго.
756		Баронъ Игельстромъ.	Кабардинскаго.
747		Егоръ Толь.	Шлюссбургскаго.
742		Князь Александръ Урусовъ.	Пековскаго.
Въ Голштинской бригадиромъ.	763 июня 3.	Цеймерцъ.	Невскаго.
	742 генваря 28.	Федоръ Френманъ.	Великалуцкаго.

В О О Н Ы Х Ъ П О Л К А Х Ъ.

Подполковники.	М а к о р ы	
	П р и м е р ь.	С е к у н д ь.
Алексѣй Думашевъ.	Иванъ Зитманъ.	—
Вильгъ фонъ-Вердеръ.	Иванъ Балабинъ.	Иоганъ фонъ-Будендинъ
Михаилъ Калугинъ.	Петръ Бегичевъ.	Рафаилъ Ламздорфъ.
Князь Михаилъ Голицынъ.	Илья Ергольской.	—
Евгени Канининъ.	Григорей Бердяевъ.	Федоръ Фабрици.
Гаврила Бахмѣтчевъ.	Александръ Дубровской.	Алексѣй Агеевъ.
Петръ Мѣзенцовъ.	Иванъ Клекиеръ	Степанъ Телегинъ.
Николай Наумовъ.	Иванъ Ступишинъ.	Александръ Фонцедельманъ.
Федоръ Харламовъ.	Иванъ Костюринъ.	Матвѣй Матовъ.
Князь Александръ Долгоруковъ.	Князь Николай Долгоруковъ.	Албрѣхтъ Боненберхъ.
Михаилъ Бороздинъ.	Вильгельмъ Элерсъ.	Яковъ фонъ-Гертманъ.
Людвигъ фонъ-Фокъ	Францъ де-Роберти.	Крестьянъ Фонарсемъ.
Иванъ фонъ Шмиденъ.	Василей Тулубьевъ.	Андрѣй Бударовой.
Петръ Декстали.	Николай Леонтьевъ.	Адолфъ Врангель.
Карлъ Броунъ	Иванъ Лопатинъ.	Августъ фонъ-Вите.

№ 9 Списокъ имянной по старшинству Гусарскихъ полевыхъ
имѣють в ето их

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	КОТОРЫХЪ ПОЛКОВЪ.
759	762 сентября 22.	Бригадиръ Иванъ Подгоричани.	Молдавского.
Полковники.			
755	758 ноября 10.	Францъ Десватчикъ.	Грузинского.
747	762 сентября 22.	Петръ Текелли.	Сербского.
—	—	—	Венгерского

ЯКОВЪ полковникамъ, съ показаніемъ которые они полки
гапъ офицеры.

В О О Н Ы Х Ъ П О Л К А Х Ъ.		
Подполковники.	М а ю р ы.	
	П р и м е р ь.	С е к у н д ь.
—	Георги Хорватъ. Василій Бедрага.	Екимъ Бедрага. Яковъ Данулъ.
Иванъ Филиповичъ.	Князь Ерасти Жеваховъ. Князь Николай Ратневъ.	Баронъ Галашъ. Иванъ Ключаревской
Николай Величковъ.	Семенъ Пищевичъ.	Князь Матвѣй Хвабуловъ. Иванъ Халиндонской.
Алексѣй Бостюринъ.	Иванъ Константиновъ.	Иванъ Албанской. Антонъ Станшинъ.

№ 10. Спнсокъ нмянной по старшинству Ландмилицкимъ, Ук
они полки нмѣють н к

Въ службѣ.	Въ пастоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	КОТОРЫХЪ ПОЛКОВЪ.
		Украинскія.	
740	763 апреля 17.	Георги Фризель.	Драгунскаго Борисоглебскаго
			Пехотныхъ.
742	762 марта 20.	Фонтандефельдъ.	Староскольскаго.
735	763 апреля 17.	Николай Глебовъ.	Белевскаго.
740		Богданъ Вассерманъ.	Рязскаго.
747		Андрей Милорадовичъ.	Севскаго.
737		Антоуъ Мякиннинъ.	Влецкаго.
740	"	Матнасъ Миллёръ.	Тамбовскаго.
745	"	Густафъ Падмулъ.	Орловскаго.
786	"	Фонголштейнъ.	Брянскаго.
740		Иванъ Друмантъ.	Курскаго.
738		Густафъ Фопштрикъ.	Бозловскаго.
		Зачамскія.	Конныхъ.
724	748 генваря 1.	Петръ фонъ-Роденъ.	Сергиевскаго.
735	763 мая 8.	Юстузъ Фоннезенкамфъ.	Биларскаго.
742		Григорей Ляпуновъ.	Шешминскаго.
--	--	—	Алексѣевскаго пехотнаго.

№ 11. Списокъ имянной по старшинству кавалерскимъ
подполковникамъ и майорамъ.

П о д п о л к о в н и к и.

Въ службѣ	Въ настоящихъ чи- нахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
750	762 июня 9.	Егоръ Фонформелль.	Кирассирскихъ. Его Императорскаго Высочества наслѣдника.
747	762 июля 3.	Иванъ Ребендеръ.	Лембъ.
749	762 июля 8.	Петръ Кириловъ.	Новотроицкого.
—	762 августа 2.	Василей Арцыбашевъ.	Ревельскаго драгунскаго.
751	763 апреля 9.	Николай Панинъ.	Карабинерныхъ. Архангелогородскаго.
742	763 апреля 24.	Князь Юрья Долгору- ковъ.	Тоболскаго.
742	"	Николай Воронинъ.	Сибирскаго.
749	763 мая 1.	Данило фонъ-Банкен- геймъ.	Драгунскихъ. Олонецкаго.
738	"	Карлъ Валленстеринъ.	Луцкаго.
738	"	Георги фонъ-Ротсенъ.	Вологодскаго.
731	"	Иванъ Нагаткинъ.	Ревельскаго сверхъ комплекта.
732	"	Андрей Рамѣнковъ	Карабинерныхъ. Новгородскаго.
730	"	Назаръ Полозовъ.	Нижегородскаго.
748	"	Оловъ Юлиусъ ла Гер- боргъ.	Троицкаго драгунскаго.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
743	763 мани 1.	Яковъ Фонвиттель.	Тверскаго карабинернаго.
736		Ведениктъ Кругликовъ.	Псковскаго.
739		Иванъ Юшковъ.	Ямбургскаго.
728		Яковъ Семичовъ.	Володимерскаго драгунскаго.
737		Александръ Мошковъ.	Ингермолянскаго Карабинернаго.
733		Василей Абаринъ.	Азовскаго Драгунскаго.
747		Антонъ Дефеерваръ.	Нарвскаго Карабинернаго.
732		Иванъ Фонгерздорфъ.	Третьяго Кирассирскаго.
734		Иосифъ Сатинъ.	Санктъ-Петербургскаго.
748		Василей Нероновъ.	Пермскаго.
742		Кирила Хруцовъ.	Астраханскаго Карабинернаго.
745	"	Гаврила фонъ - Траунбергъ.	Невскаго Кирассирскаго.
754	"	Бнязь Григорей Волонской.	Рижскаго.
743	"	Карлъ фонъ-Рейне.	Каргапольскаго.
744	"	Петръ Лановъ.	Резанскаго.
747	"	Ренгольтъ фонъ - Левисъ.	Казанскаго Кирассирскаго.
753	"	Графъ Никита Головинъ.	<p style="text-align: center;">Карабинерныхъ.</p> Московскаго.
742		Александръ Полянскій.	Вятскаго.

П р и м е р њ - м а и о р ы .

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А .	П О Л К И .
757	760 генваря 1.	Христофоръ Гевинъ.	Вирасирского Его Высочества Наслѣдника.
—	—	Иванъ Салтыковъ.	Карабинерныхъ. Ростовского.
748	763 апреля 24.	Иванъ Брынъ.	Варгуполского
741		Яковъ Шишковъ.	Рязанского.
742	763 мая 1.	Тимофей Мельгуновъ.	Пермского.
743	»	Петръ Казинъ.	Нижегородского.
735		Степанъ Сумороковъ.	Азовскаго Драгунскаго.
736	»	Христофоръ Мантигалла.	Вневскаго Вирасирскаго.
733		Андрей Албычевъ.	Сибирскаго Карабинернаго.
733	»	Иванъ Штендеръ.	Псковскаго Карабинернаго.
			Драгунскихъ.
726	»	Петръ Молчановъ.	Ревельскаго.
740	»	Андрей Эксгольцъ.	Олонскаго.
			Ирассиронихъ
733	»	Иванъ Юматовъ.	Новотроицкаго.
745	»	Марка Спицынъ.	Третьяго.
			Карабинерныхъ.
742	»	Князь Сергій Мещерской.	Рижскаго.
743	»	Федоръ Волковъ.	Санктъ-Петербургскаго.
747		Федоръ Леонтьевъ.	Нарвскаго.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чи-нахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
736	763 мая 1.	Андрей Штокъ.	Архангелогородского.
741	„	Францъ фонъ-Роденъ.	Базанского Бирассирского.
742	„	Петръ Ильинъ.	Вятского.
737	„	Алексѣй Вашутинъ.	Ингермоландского.
731	„	Брестьянъ Биловъ.	Тверскаго.
747	„	Михаила Тулубьевъ.	Таболского.
			Драгунскихъ.
745	„	Артамонъ Чюпреновъ.	Луцкого.
744	„	Митрофанъ Извековъ.	Вологодского.
			Карабинерныхъ.
739	„	Сергѣй Мисоедовъ.	Новгородского.
—	„	Александръ фонъ-Далке.	Московского.
744	„	Федоръ Масловъ.	Лембъ Бирассирского.
757	768 октября 1.	Карлъ Вахмѣистеръ.	Астраханского.
737	„	Иванъ Бривцовъ.	Нибурскаго
С е к у н д ъ - м а н о р ы .			
755	768 мая 1.	Иванъ Меивать.	Рижскаго карабинернаго.
729	768 июля 15.	Антонъ Анничковъ.	Владимирскаго драгунскаго.
—	763 сентября 24.	Томасъ Бунеръ.	Оренбургскаго корпуса.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
			Карабинерныхъ.
735	763 октября 1.	Аврамъ Канабеевъ.	Вятского.
736	»	Василей Быковъ.	Ростовскаго
754		Алязюсъ фонъ-Франкенэкъ.	Архангелогородскаго.
755		Отто фонъ-Гаундрихъ.	Казанскаго кирассирскаго.
737		Юрья Кортъ.	Пермскаго Карабинернаго.
737		Иванъ Юрьловъ.	Исковскаго.
738		Александръ Челюскинъ.	Ямбургскаго.
737		Давыдъ Гейслеръ.	Сибирскаго.
741		Францъ Брукенъдалъ.	3 кирассирскаго.
741		Михаила Голенищевъ-Кутузовъ.	Новотроицкаго кирассирскаго.
747		Карлъ Фонманникенъ.	Его Высочества.
733		Яганъ Фоннетте-горстъ.	Нижегородскаго карабинернаго.
733	»	Иванъ Салтыковъ.	Рязанскаго карабинернаго.
			Карабинерныхъ.
733	»	Григорей Влагинъ.	Ингермоландскаго.
733	»	Василей Грековъ.	Нарвскаго.
733		Петръ Четовъ.	Московскаго.
732		Иванъ Дуровъ.	Таболскаго.
743		Николай фонъ-Сваненбергъ.	Лейбъ Кирассирскаго.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
739	763 октября 1.	Иона Фонберенгъ.	Карabinieriного Тверскаго.
743		Павелъ Селивановъ.	Санктъ-Петербургскаго.
750		Яковъ Шенфельтъ.	Баргаполскаго.
746		Густафъ фонъ-Дарте- змиъ.	Бзевскаго Бирассирскаго.
			Карabinieriныхъ
741		Ефремъ Богдановъ.	Новгородскаго.
738		Карлъ Геснѣ.	Астраханскаго.

№ 12. Списокъ имянной по старшинству пехотныхъ полковъ подполковникамъ і маиорамъ.

П О Д П О Л К О В Н И К И.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чи- нахъ.	И М Е Н А.	П О Л К И.
743	760 генваря 1.	Федоръ Шестаковъ.	Ширванскаго.
741	761 декабря 25.	Александръ Ушаковъ.	Ростовскаго.
750	762 февраля 13.	Иванъ Масловъ.	Архангелогородскаго.
758	762 мая 10.	Карлъ Броунъ.	Великолуцкаго.
751	762 июня 1.	Евгенъ Кашкинъ.	Пермскаго.
740	762 июня 3.	Александръ Милулинъ	2 Московскаго,
788	„	Федоръ Харламовъ.	Троицкаго.
755		Густафъ фонъ-Швен- гель.	Выборгскаго.
737		Сергѣй Кулебакинъ.	4-го Гранодерскаго.
745		Николай Наумовъ.	Кексгольмскаго.
746	762 июня 29.	Яковъ Трусовъ.	Суздальскаго.
742	762 июля 5.	Михаилъ Бороздинъ.	Бабардинскаго.
—	763 марта 13.	Петръ Протасовъ.	Муромскаго.
749	763 апреля 9.	Бнязь Михаила Голи- цынъ	Новгородскаго.

Въ служебѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
751	763 апреля 9.	Михаила Балугинъ.	Сибирского.
754		Людвигъ фонъ-Фонъ.	Шлютенбургского.
744	763 апреля 30.	Аврамъ Волковъ.	Ингермоландского.
739	763 мая 1.	Яганъ Гроскопъ.	1-го Московскаго.
728		Александръ Молчановъ.	Нарвскаго.
735	„	Николай Базинской.	Ярославскаго
730	„	Иванъ Борретъ.	Низовскаго.
741		Алексѣй Думашевъ.	Буринскаго.
742	„	Отто Фелкерзамъ.	Табольскаго.
750	„	Андрей Масловъ.	Смоленскаго.
737	„	Григорей фонъ - Триттеръ.	Воронежскаго.
741		Абрамъ Лопухинъ.	Апшеронскаго.
749	—	Петръ Мѣзенцовъ.	Астраханскаго.
746	—	Вилимъ фонъ-Верденъ.	Резанскаго.
738	—	Иванъ фонъ - Шмиденъ.	Псковскаго.
736	—	Логанъ фонъ-Миллеръ.	Вятскаго.
740	—	Василѣй Плещевъ.	Кіевскаго.
755	—	Отто Гендригъ Швенгель.	Углицкаго.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чи- нохъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
740	—	Володимѣръ Мухинъ.	Вологодского.
740	—	Осипъ Хвостовъ.	1 Гранодерскаго.
738	—	Густафъ фонъ - Гир- шель.	Белозерскаго.
737	—	Александръ Ива- новъ.	Нижегородского.
745	—	Иванъ Пиль.	Азовскаго.
748	—	Бнязь Александръ Долгоруковъ.	Тенгинскаго.
749	—	Иванъ Заборовской.	Черниговскаго.
746	—	Николоръ Хвостовъ.	Санктъ-Петербургскаго.
748	—	Петръ Лобри.	Казанскаго.
751	—	Гаврила Бахмѣтевъ.	Нашебургскаго.
741	—	Фридригъ Удамъ.	Копорскаго.
750	—	Петръ Денатали.	Невскаго.
742	—	Николай Борзовъ.	Володимѣрскаго.
742	—	Петръ Посниковъ.	Навагинскаго.
748	—	Густафъ фонъ-Бокъ.	3 Гранодерскаго.
750	—	Густавъ Рейнголтъ Фоктъ.	Ладежскаго.
763	763 августа 5.	Фридригъ Иоганъ фонъ- Герздорфъ.	Бутырскаго.
736	763 ноября 22.	Дмитрей Арсеньевъ.	При Ея Императорскомъ Величествѣ на ординарце.

П р и м е р њ - м а и о р ы .

Въ служеб. Въ службѣ.	Въ настоя- щихъ чи- нхъ.	И М Я Н А .	П О Л К И .
—	761 декабря 26.	Иванъ Балабинъ.	Рязанского.
758	762 марта 11.	Иосифъ Корфъ.	Ярославского.
744	762 марта 21.	Володимерь Статель- берхъ.	Углицкого.
745	»	Петръ Чернышевъ.	Тоболского.
—	762 апреля 1.	Иванъ Лапатинъ.	Великолуцкого.
737	762 июня 3.	Григорей Бедряевъ.	Пермского.
743		Федоръ Лукинъ.	Апперонского.
732	»	Иванъ Гнеушевъ.	Архангелогородского.
742		Егоръ Ступининъ.	Бутырского.
754		Николай Леонтьевъ.	Невского.
739	»	Михаила Шалыгинъ.	Выборского.
739	»	Василей Тулубьевъ.	Ислювскаго.
746	762 июня 26.	. Князь Николай Долго- руковъ.	Тенгинскаго.
749	762 июля 1.	Иванъ Чернышевъ.	Санктъ-Петербургскаго.
—	762 июля 2.	Николай Энгельгартъ.	2 Московскаго.
748	762 августа 29.	Василей Бударявцовъ.	Нарвскаго.
742	763 генваря 14.	Петръ Батуринъ.	Воронежскаго.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
735	763 маня 1.	Федоръ Паркеръ.	Ладожскаго.
745		Николай Ботловской.	Азовскаго.
741	„	Николай Мячковъ.	Бопорскаго.
734		Иванъ Зитманъ.	Буринскаго.
740		Христофоръ Албрехтъ фонъ-Бон.	1 Московскаго.
732	„	Иванъ Клейнеръ.	Астраханскаго.
736		Иванъ Костюринъ.	Троицкаго.
737		Вигельмъ Елмерсъ.	Кабардинскаго.
750		Францъ Г(Д?)еробертъ.	Шлюгенбургскаго.
743		Александръ Радингъ.	Казанскаго.
742		Александръ Фонашъ.	Муромскаго.
749	„	Биязь Михаиля Туркистановъ.	Нижегородскаго.
749	„	Петръ Потуловъ.	Ростовскаго.
738	„	Александръ Дьяковъ.	Суздальскаго.
735	„	Юганъ Фридрихъ Шумахеръ.	3-го Гранодерскаго.
739	„	Яковъ Боуманъ.	Киевскаго.
742		Илья Ергольской.	Новгородскаго.
742		Василей Чичеринъ.	Навагинскаго.
737	„	Иванъ Сибилевъ.	Ширванскаго.
741	„	Михаиля Поляковъ.	1-го Гранодерскаго.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
736	763 мая 1.	Андрей Пеутлингъ.	Володимерского.
755		Августъ фонъ-Томздорфъ.	4-го Гранодерскаго.
741	"	Рейнголтъ фонъ-Врангель.	Черниговскаго.
736		Петръ Бегичевъ.	Сибирскаго.
756	763 мая 11.	Карлъ фонъ-Гинцель.	Вяцкаго.
754	763 июня 9.	Григорей Макаровъ.	Смоленскаго.
742		Александръ Дубровской.	Нашебургскаго.
—		Иванъ Ступишинъ.	Кексгольмскаго.
744		Иванъ Понавидинъ.	Вологодскаго.
748	763 июли 21.	Яковъ Тыртовъ.	Низовскаго.
—	763 сентября 17.	Фридрихъ фонъ-Шлецъ.	1-го Гранодерскаго сверхъ комплекта.
751	763 декабря 1.	Отто Демаринъ.	—
С е к у н д ъ - м а ю р ы .			
736	759 января 1.	Афонасей Бочковъ.	Азовскаго.
742	759 мая 7.	Андрей Кудрявой.	Псковскаго.
734	760 января 1.	Адамъ Ирманъ.	Копорскаго.

Въ службѣ	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
742	760 генваря 1.	Никифоръ Сысоевъ.	Вятского.
749	761 генваря 24.	Фридрихъ Сиверсъ.	Табольского.
732	761 апреля 25.	Никита Строевъ.	Низовскаго.
752	761 сентября 11.	Иоганъ фонъ - Буден- дникъ.	Рязанскаго.
748	762 апреля 4.	Якимъ Сиверсъ.	Углицкаго.
748	762 мая 5.	Барлъ баронъ Левен- вольдъ.	Ладожскаго.
736	762 мая 14.	Александръ Арцыба- шевъ.	Ингермоландскаго.
738		Александръ Скрипи- цынъ.	1-го Московскаго.
742	763 июня 3.	Николай Ильинъ.	Бутырскаго.
740	"	Алексѣй Фофоновъ.	Выборскаго.
739	"	Алексѣй Брески.	2-го Московскаго
741		Адолфъ Врангель.	Невскаго.
742		Матвѣй Матовъ.	Троицкаго.
736	"	Андрей Семининъ.	Апшеронскаго.
740		Аврамъ Квашнинъ Са- маринъ.	Санктъ-Петербургскаго.
757	762 августа 22	Адолфъ Бандръ.	Киевскаго.
736	763 марта 18.	Албрехтъ Бонберхъ.	Тенгинскаго.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
759	763 апреля 9.	Баронъ Владимиръ фонъ-Розенъ.	3-го Гранодерскаго.
750	763 апреля 24.	Брестыиъ Фонарне-имъ.	Шлютебурскаго.
749		Федоръ Фабрицынъ	Пермскаго.
757	763 июня 13.	Графъ Меллинъ.	Казанскаго.
Изъ Голстинской службы.	763 августа 13.	Яганъ Визгелиъ Гемсманъ.	Лифляндской команды.
	763 августа 18.	Густафъ Виланъ фонъ-Бнорингъ.	Лифляндской дивизіи.
756	763 сентября 20.	Евграфъ Алымовъ.	Володимерскаго.
735	763 октября 1.	Анфинъ Бонтевъ.	4-го Гранодерскаго.
744		Александръ фонъ-Цедерманъ.	Кемгольмскаго.
736		Терентей Созоновъ.	Белозерскаго.
737		Александръ Биревъ.	Навагинскаго.
743	,	Яковъ фонъ-Гертманъ.	Кабардинскаго.
741		Андрей Киндирманъ.	Воронежскаго.
740		Михаила Кушелевъ.	Суздайскаго.
741		Александръ Беклеръ.	Ростовскаго.
740		Ефимъ Дурновъ.	Архангелогородскаго.
739		Иванъ Элснеръ.	Ширванскаго.
745		Сергѣй Беклемишевъ.	Черниговскаго.
736		Степанъ Телегнъ.	Астраханскаго.

Въ службѣ.	Въ настоящихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
737	763 октября 1.	Петръ Ивковъ.	1 го Гранодерскаго.
734		Алексѣй Агѣевъ.	Нашебургскаго.
738		Данила Бестужевъ.	Вологодскаго.
741		Августъ фонъ-Витте.	Великолудскаго.
740		Аркадіи Бартеневъ.	2-го Гранодерскаго.
747		Федоръ Бунаковъ.	Муромскаго.
756		Отто баронъ фонъ Кензерлингъ.	Нарвскаго.
739		Рафаилъ Ламздорфъ.	Сибирскаго.
743		Александръ Бурковъ.	Смоленскаго.
740		Захаръ Щелинъ.	Ярославскаго.

№ 13. Списокъ имянной по старшинству Гусарскихъ полевыхъ полковъ подполковникамъ и маиорамъ.

П о д п о л к о в н и к и.

Въ службѣ.	Въ вышнихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
746	760 мая 2.	Алексѣй Костюринъ.	Венгерского.
752	761 октября 5.	Иванъ Филиповичъ.	Грузинского.
749	763 июня 9.	Николай Величковъ.	Сербского.
738	763 декабря 22.	Адамъ Яновъ.	Молдавского ныне въ Славеносербіи.

П р и м е р ь - М а и о р ы.

752	759 марта 9.	Семенъ Пищевичъ.	Сербского.
738	760 генваря 1.	Князь Ерастя Жеваховъ.	Грузинского.
—	760 мая 2.	Георгій Хорватъ.	Молдавского.
735	760 июля 13.	Иванъ Константиновъ.	Венгерского.
738	762 сентября 22.	Василей Бедряга.	Молдавского.
788	763 апреля 24.	Князь Николай Раптевъ.	Грузинского.

Секундъ-Маиоры.

Въ службѣ.	Въ вышеш- нихъ чи- нахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
749	761 марта 19.	Баронъ Голашъ.	Грузинского.
738	761 июня 29.	Бнязь Матвей Хабу- ловъ.	Сербского.
739	761 сентября 1.	Иванъ Албанской.	Венгерского.
746	762 сентября 22.	Якимъ Бедрига.	Молдавского.
738	763 декабря 3.	Антонъ Станишинъ.	Венгерского.
736	763 декабря 22.	Иванъ Блючаревской.	Грузинского.
735	„	Яковъ Данулъ.	Молдавского.
735	„	Иванъ Халкидонской.	Сербского.

№ 14. Списокъ именной по старшинству Ладмилицкимъ Украинскимъ и Закамскимъ подполковникамъ и маиорамъ.

П о д п о л к о в н и к и.

Въ службѣ.	Въ вышешнихъ чинахъ.	И М Я Н А.	П О Л К И.
	*)		
П р и м е р ъ - М а и о р ы.			
731	759 июля 19.	Андрей Ахлебининъ.	Сергиевского.
741	763 марта 10.	Дорофей Брюхатовъ.	Шешминского.
724	763 марта 18.	Василей Зубрицкой.	Алекѣевского пехотнаго.
С е к у н д ъ - М а и о р ы.			
			Конныхъ.
736	757 февраля 20.	Егоръ Останковъ.	Биларского.
787	—	Никита Миллеръ.	Сергиевского.
732	760 марта 22	Володимерь Лазыгевъ.	Шешминского.
730	755 декабря 25.	Крестьянъ Краусъ.	Алекѣевского Пехотнаго.
		Сверхъ комплекта.	Конныхъ.
736	760 марта 22.	Данила Багрицовъ.	Сергиевского.
745	„	Степанъ Филатовъ.	Шешминского.
736	760 июня 1.	Акинъ Блоковъ.	Сергиевского.

*) Въ оригиналѣ эта часть таблицы № 14 оставлена ничѣмъ незаполненною. Прим. А. Л.

№ 15. Вѣдомость о полкахъ въ которыхъ оныя дивизіяхъ и где непременныя квартиры.

ЗВАНІЕ ПОЛКОВЪ.	ГДѢ НЕПРЕМЕННЫЯ КВАРТИРЫ.
1-я Лифляндская дивизія.	
Пѣхотныя.	
1-й Гранодерской.	} Въ Риге.
Куринской.	
Сибирской.	
Ростовской.	
Киевской.	} Въ Пернове.
3-й Гранодерской.	} Въ Волиерахъ.
Нижегородской.	} Въ Ведене.
Углицкой.	} Въ Лемзеле.
Кавалеріискіе.	
Его Высочества.	} Въ Валкахъ.
Лейбъ.	} Въ Дерпте.
Третей.	
Баргополской.	} Въ Фигине.
Венгерской Гусарской.	} Въ Риге.
2-я Эстляндская дивизія.	
Пѣхотныя.	
Вяцкой.	} Въ Ревеле.
Ладожской.	

ЗВАНІЕ ПОЛКОВЪ.	ГДЕ НЕПРЕМЕННЫЯ КВАРТИРЫ.
Шлютенбургской.	Въ Ревеле.
Казанской.	Въ Леале.
Кексгольмской	Въ Венсенбургѣ.
Кавалерійскіе.	
Базанской.	Въ Гапсале.
Астраханской.	Въ Вейсенштене.
3-я Смоленская дивизія.	
Пехотныя.	
4-я Гранодерской.	}
Бутырской.	
Выборской.	}
Санктъ-Петербургской.	
Пермской.	
Апшеронской.	Въ Доргобужѣ.
Кавалерійскіе.	
Резанской	Въ Белой.
Рязанской.	Въ Рословлѣ.
Сербской Гусарской.	Въ Смоленскѣ.
4-я Санктъ-Петербургская дивизія.	
Пехотныя.	
Ярославской.	}
Низовской.	
Суздальской.	Въ Новой Ладогѣ.

ЗВАНІЕ ПОЛКОВЪ.	ГДЕ НЕПРЕРЕМЕННЫЯ КВАРТИРЫ.
Кавалеріискіе.	
Тверской.	Въ Брянске.
Таболской.	Въ Карачеве.
Вязьмой.	Въ Трубчевске.
Чугуевскіхъ казацкихъ 2.	Въ своихъ жилищахъ.
8 я Украинская Дивизія.	
Карабинерныя.	
Яибургской.	Въ Прилуцкомъ.
Псковской.	Въ Полтавскомъ.
Пермской.	Въ Минурномъ Рогѣ.
Ростовской.	Въ Стардубѣ.
Нижегородской.	Въ Чернигове.
Московской.	Въ Киевѣ.
Молдавской Гусарской.	
Въ Сибирскомъ корпусѣ.	
Драгунскіе.	
Олонецкой.	Назначить мѣста командующему генералу обще зъ губернаторомъ.
Луцкой.	
Вологодской.	
Троицкой.	Въ крепости Святаго Петра.
Сибирской.	Назначить мѣста командующему генералитету обще зъ губернаторомъ.
Болыванской.	Въ Болыванѣ.
Дандмилицкія Украинскія.	
Борисоглебской Драгунской.	Въ Харьковѣ.

ЗВАНІЕ ПОЛКОВЪ.	ГДЕ НЕПРЕМЕННЫЯ КВАРТИРЫ.
Пехотныя.	
Староскопской	Въ Ахтырке.
Белевской.	Въ Гадиче.
Рязской.	Въ Лубнахъ.
Севской.	Въ Переволочне.
Елецкой.	Въ Кременчуге.
Танбовской.	Въ Беле Городе.
Орловской.	Въ Сумахъ.
Брянской.	Въ Вадуикахъ.
Курской.	Вызюме.
Козловской.	Вобояне.
Въ Оренбургскомъ корпусѣ.	
Ландмилиция Закамскія.	
Пехотной Алексѣевской.	—
Конныя.	
Шепминской.	—
Сергѣевской.	—
Драгунскія.	
Азовской.	} Въ Базане.
Ревельской.	
Уфимской.	Въ Аренбургѣ.
Базанской.	} Назначить Губернатору.
Оренбургской.	

№ 16. Табелъ по сколку какому чину жалованья и протчаго отъ генерала-фельтмаршала даже до салдата.

ЗВАНІЕ ЧИНОВЪ.	Жалованья окладного срачьопами денгамъ.		Число денщи- ковъ.	На денщи- ковъ жало- ванья і за привантъ.		ИТОГО.	
	Рубли.	Коп.		Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.
Генералу-фельтмаршалу.	8080	—	16	162	90	8242	90
Генералу-аншефу.....	4082	—	12	122	17½	4154	17½
Генералу-поручику.....	24 0	—	10	101	81¼	2531	81¼
Генералу-майору.....	2016	—	8	81	45	2097	45
Полковникаѣ.							
Кирасирскому	835	—	6	61	8¾	896	8¾
Карабинерному.....	718	80	6	61	8¾	779	88¾
Полевому пехотному ..	691	80	6	61	8¾	752	88¾
Гусарскому	718	80	—	180	—	898	80
Драгунскому.....	718	80	6	60	18¾	778	98¾
Ландмилицкиѣ.							
Драгунскому.....	518	80	6	48	48¾	567	28¾
Пехотному.....	491	80	6	48	48¾	540	28¾
Подполковникаѣ.							
Кирасирскому.....	608	—	4	40	72½	648	72½
Карабинерному.....	441	—	4	40	72½	481	72½
Полевому пехотному.....	419	40	4	40	72½	460	12½
Гусарскому.....	441	—	—	120	—	561	—
Драгунскому.....	441	—	4	40	12½	481	12½

ЗВАНІЕ ЧИНОВЪ.	Жалованья окладного ераціонными денгами.		Число денжковъ.	На денжковъ жалованья і за правнантъ.		ИТОГО.	
	Рубл.	Коп.		Рубл.	Коп.	Рубл.	Коп.
Ландмилицкимъ.							
Драгунскому	321	—	4	32	32 ¹ / ₂	352	32 ¹ / ₂
Пехотному	299	40	4	32	32 ¹ / ₂	331	72 ¹ / ₂
Гарнизоннымъ.							
Внутреннему.	150	—	—	—	—	150	—
Пограничному	200	—	—	—	—	200	—
Примеръ-шаморамъ.							
Кирассирскому.	481	—	3	30	54 ¹ / ₄	511	54 ¹ / ₄
Карабинерному.	370	20	3	30	54 ¹ / ₄	400	74 ¹ / ₄
Полевому пехотному	359	40	3	30	54 ¹ / ₄	389	94 ¹ / ₄
Гусарскому	370	20	—	90	—	460	20
Драгунскому.	370	20	3	30	9 ¹ / ₄	400	29 ¹ / ₄
Ландмилицкимъ.							
Конному.	270	20	3	24	24 ¹ / ₄	294	44 ¹ / ₄
Пехотному.	259	40	3	24	24 ¹ / ₄	283	64 ¹ / ₄
Сенундъ шаморамъ.							
Кирассирскому.	314	80	2	20	36 ¹ / ₄	335	16 ¹ / ₄
Карабинерному	314	80	2	20	36 ¹ / ₄	335	16 ¹ / ₄
Полевому пехотному.	293	20	2	20	36 ¹ / ₄	313	56 ¹ / ₄
Гусарскому	314	80	—	60	—	374	80
Драгунскому	264	80	2	20	6 ¹ / ₄	284	86 ¹ / ₄

ЗВАНІЕ ЧИНОВЪ.	Жалованья окладного сраццоюами денгами.		Число денци- ковъ	На денци- ковъ жало- ванья и за приваатъ.		ИТОГО.	
	Рубли.	Коп.		Рубли.	Коп.	Рубли	Коп
Ландмилицкимъ.							
Конному	231	46 ³ / ₄	2	16	16 ¹ / ₄	347	63
Пехотному	209	86 ³ / ₄	2	16	16 ¹ / ₄	226	3
Ротмистрамъ і Капитанамъ.							
Кирассирскому	284	—	2	20	36 ¹ / ₄	304	36 ¹ / ₄
Карабинерному	237	80	2	20	36 ¹ / ₄	258	16 ¹ / ₄
Полевому пехотному	227	—	2	20	36 ¹ / ₄	247	36 ¹ / ₄
Гусарскому	237	80	—	60	—	297	80
Драгунскому	217	80	2	20	36 ¹ / ₄	238	16 ¹ / ₄
Ландмилицкимъ.							
Конному	171	13 ¹ / ₄	2	16	16 ¹ / ₄	187	29 ¹ / ₂
Пехотному	160	33 ¹ / ₄	2	16	16 ¹ / ₄	176	49 ¹ / ₂
Гарнизоннымъ.							
Внутреннему	100	—	—	—	—	100	—
Остзейскому	133	33 ¹ / ₂	—	—	—	133	33 ¹ / ₂
Поручикамъ.							
Кирассирскому	217	80	1	10	18 ¹ / ₈	227	98 ¹ / ₈
Карабинерному	152	40	1	10	18 ¹ / ₈	162	58 ¹ / ₈
Полевому пехотному	141	60	1	10	18 ¹ / ₈	151	78 ¹ / ₈
Гусарскому	152	40	—	30	—	182	40
Драгунскому	152	40	1	10	18 ¹ / ₈	162	58 ¹ / ₈

ЗВАНІЕ ЧИНОВЪ.	Жалованья оладного сраціоны денгами.		Число денциковъ.	На денциковъ жалованья и за правянтъ.		ИТОГО.	
	Рублн.	Коп.		Рублн.	Коп.	Рублн.	Коп.
Ландмилицкимъ.							
Конному.	112	40	1	8	8 ¹ / ₂	120	48 ¹ / ₂
Пехотному.....	101	60	1	8	8 ¹ / ₂	109	68 ¹ / ₂
Гарнизоннымъ.							
Внутренному.	60	—	—	—	—	60	—
Остзейскому.....	80	—	—	—	—	80	—
Подпорутчикамъ.							
Полевому пехотному	116	20	1	10	18 ¹ / ₂	126	38 ¹ / ₂
Ландмилицкому пехотному....	82	86 ² / ₃	1	8	8 ¹ / ₂	90	94 ² / ₃
Кърнетаъ и Прапорщикамъ.							
Кирассирскому.....	177	—	1	10	18 ¹ / ₂	187	18 ¹ / ₂
Карабинерному	121	60	1	10	18 ¹ / ₂	131	78 ¹ / ₂
Полевому пехотному... ..	116	20	1	10	18 ¹ / ₂	126	38 ¹ / ₂
Гусарскому.	121	60	—	30	—	151	60
Драгунскому.....	121	60	—	10	18 ¹ / ₂	131	78 ¹ / ₂
Ландмилицкимъ.							
Конному.....	88	26 ² / ₃	1	8	8 ¹ / ₂	96	34 ² / ₃
Пехотному.....	82	86 ² / ₃	1	8	8 ¹ / ₂	90	94 ² / ₃
Гарнизоннымъ.							
Внутреннему.	50	—	—	—	—	50	—
Пограничному ..	66	66 ² / ₃	—	—	—	66	66 ² / ₃

ЗВАНІЕ ЧИНОВЪ.	Имъ оклад- ного денеж- наго жало- ванья.		За привантъ онимъ чи- намъ.		ИТОГО.	
	Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.
Вахмистрамъ и старшимъ сер- жантамъ.						
Кирассирскому	36	—	3	88 ¹ / ₂	39	88 ¹ / ₂
Карабинерному.	36	—	3	88 ¹ / ₂	39	88 ¹ / ₂
Полевому пехотному....	36	—	3	88 ² / ₃	39	88 ¹ / ₃
Гусарскому	42	—	3	88 ¹ / ₂	45	88 ¹ / ₂
Драгунскому	20	7	3	88 ¹ / ₂	23	95 ¹ / ₂
Ландмилицкому.						
Драгунскому.	24	—	3	88 ¹ / ₂	27	88 ¹ / ₂
Пехотному	24	—	3	88 ¹ / ₂	27	88 ¹ / ₂
Сержантамъ младшимъ.						
Полевому пехотному.....	15	—	3	88 ¹ / ₂	18	88 ¹ / ₂
Ландмилицкому пехотному	10	—	3	88 ¹ / ₂	13	88 ¹ / ₂
Сержантамъ.						
Гарнизоннымъ.						
Внутреннему	7	50	3	88 ¹ / ₂	11	33 ¹ / ₂
Пограничному.	10	—	3	88 ¹ / ₂	13	88 ¹ / ₂
Унтеръ-афицерамъ.						
Кирассирскому	22	—	3	88 ¹ / ₂	25	88 ¹ / ₂
Карабинерному.	15	—	3	88 ¹ / ₂	18	85 ¹ / ₂
Пехотному	12	—	3	88 ¹ / ₂	15	88 ¹ / ₂

ЗВАНІЕ ЧИновЪ.	Имъ окладного денежнаго жалованья.		За правантъ овыиъ чинамъ.		ИТОГО.	
	Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.
Гусарскому.	26	—	3	88 ¹ / ₈	29	88 ¹ / ₈
Драгунскому. ..	13	95	3	88 ¹ / ₈	17	83 ¹ / ₈
Ландмилицкимъ.						
Конному.	10	—	3	88 ¹ / ₈	13	88 ¹ / ₈
Пехотному ...	8	—	3	88 ¹ / ₈	11	88 ¹ / ₈
Гарнизоннымъ.						
Внутреннему	6	—	3	88 ¹ / ₈	9	88 ¹ / ₈
Пограничному.....	8	—	3	88 ¹ / ₈	11	88 ¹ / ₈
Ефреитъ-напраламъ.						
Кирассирскому.....	20	—	3	88 ¹ / ₈	23	88 ¹ / ₈
Карабинерному.	15	—	3	88 ¹ / ₈	18	88 ¹ / ₈
Напраламъ.						
Кирассирскому	11	—	3	88 ¹ / ₈	14	88 ¹ / ₈
Карабинерному.....	11	—	3	88 ¹ / ₈	14	88 ¹ / ₈
Полевому пехотному.....	11	—	3	88 ¹ / ₈	14	88 ¹ / ₈
Гусарскому. ..	21	—	3	88 ¹ / ₈	24	88 ¹ / ₈
Драгунскому.	6	87	3	88 ¹ / ₈	10	75 ¹ / ₈
Ландмилицкимъ.						
Конному.	7	33 ¹ / ₈	3	88 ¹ / ₈	11	21 ¹ / ₈
Пехотному	7	33 ¹ / ₈	3	88 ¹ / ₈	11	21 ¹ / ₈

ЗВАНІЕ ЧИНОВЪ	Имъ окладного денежного жалованья		За правящихъ опытныхъ чинами.		ИТОГО.	
	Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.
Гарнизонный.						
Внутреннему	5	50	3	88 ¹ / ₈	9	38 ¹ / ₈
Пограничному.....	7	33 ¹ / ₃	3	88 ¹ / ₈	11	21 ¹ / ₃
Редовый.						
Бирассирскому	8	—	3	88 ¹ / ₈	11	88 ¹ / ₈
Карабинеру	7	50	3	88 ¹ / ₈	11	38 ¹ / ₈
Гранодеру	8	—	3	88 ¹ / ₈	11	88 ¹ / ₈
Мушкатуру						
} Пехотнымъ полевымъ.						
Гусару... ..	18	—	3	88 ¹ / ₈	21	88 ¹ / ₈
Драгуну	6	87	3	88 ¹ / ₈	10	75 ¹ / ₈
Ландмилицимъ.						
Конному.	5	—	3	88 ¹ / ₈	8	88 ¹ / ₈
Пехотному.						
Гранодеру.	5	33 ¹ / ₃	3	88 ¹ / ₈	9	21 ¹ / ₃
Мушкатуру.	5	—	3	88 ¹ / ₈	8	88 ¹ / ₈
Гарнизонный.						
Внутреннему	3	75	3	88 ¹ / ₈	7	63 ¹ / ₈
Пограничному	5	52	3	88 ¹ / ₈	9	40 ¹ / ₈

№ 17. Вѣдомость гдѣ сколько баталіоновъ положено и кто команданты і плацъ-майоры імянно.

ЗВАНІЕ МѢСТЪ	Число бата- ліоновъ.	Во оныхъ крепостяхъ.	
		Команданты.	Плацъ-майоры.
Пограничныхъ.			
Въ Санктъ-Петербурге.....	5		
Въ Кронштатѣ.....	3		
Въ Нарве	2		
Въ Выборгѣ.....	4		
Въ Фридриксгамѣ.....	2		
Въ Ревелѣ.....	3		
На Устьѣ Евствъ реки	1		
Въ Динамѣитѣ.....	1		
Въ Пернове.	1		
Въ Дерптѣ.	2		
Въ Смоленскѣ.....	2		
Въ Великихъ Лукахъ	1		
Въ Опочкахъ.....	1		
Въ Рогервикѣ *).....	1		
Въ Ригѣ	1		
Въ Таболскѣ.	3		
Въ Томскѣ ...	1		
Въ Иркутскѣ...	2		
Пограничныя на окладѣ внутреннихъ.			
Въ Киевѣ.....	6		
Въ крепости Святыя Елисаветы.....	3		
Въ крепости Святаго Дмитрія..	4		

*) 1762 г., Августа 20 дня, Императрица Екатерина повелѣла Рогервикъ называться Балтійскимъ Портомъ. А. Л.

З В А Н І Е М Ъ С Т Ъ.	Число бата- лионовъ.	Во овыхъ крепостяхъ.	
		Камѣнныя.	Плаци-маиоры.
Въ Бахмуте.....	1		
Въ Новохоперской крепости.....	1		
Въ Астраханѣ	1		
Въ Оренбурге.....	4		
Въ Вязяре.....	2		
Внутрення.			
Въ Нове городе.....	1		
Въ Москве.....	3		
Во Пскове.....	1		
Въ Володимере.....	1		
Въ Беле городе.....	1		
Въ Глухове.....	1		
Въ Базани	3		
Въ Нижнемъ Нове городе	1		
Въ Сибирске *)	1		
Въ Гурьеве на Янке	1		
Въ Царицыне	1		
Въ Саратове	1		
Въ городе Архангелскомъ	2		
Въ Воронеже.....	1		
Всехъ пограничныхъ баталионовъ.....	38		
Внутреннихъ.....	20		
Внутреннихъ же на пограничномъ ок- ладе.....	25		
Итого.....	83		

*) Симбирскъ?

№ 18. Во сколько каждой полкъ и батальонъ со всемъ въ годъ казнь становится.

На Кирассирской:

	Руб.	Коп.
На жалованье раціоны и правіантъ.....	20,990	21 ¹ / ₄ ¹ / ₈
На ружье мундиръ и аммуницію и протчіе полковые вещи такъ же і на лошадей строевыхъ и подъемныхъ.	29,879	44
Всего....	50,869	54 ¹ / ₈

На Карабинерной:

На жалованье раціоны и правіантъ..	18,262	51 ¹ / ₄
На ружье, мундиръ і аммуницію на лошадей и протчіе вещи.	25,998	13 ¹ / ₄ ¹ / ₈ ¹ / ₁₆
Всего....	44,260	64 ¹ / ₂ ¹ / ₈ ¹ / ₁₆

На Гусарской:

На жалованье раціоны и правіантъ	41,444	48
На ружье, мундиръ и аммуницію и на лошадей.....	33,013	16 ³ / ₄
Всего....	74,457	65 ¹ / ₂

На Гранодерской пехотной:

На жалованье раціоны і правіантъ.	35,226	46
На ружье, мундиръ аммуницію и упряшку... ..	15,424	27 ¹ / ₄
Всего.	50,650	73 ¹ / ₄

На Мушкатерской:

На жалованье раціоны і правіантъ.	34,773	8
На ружье, мундиръ аммуницію и упряшку... ..	15,177	97 ¹ / ₄
Всего....	49,951	5 ¹ / ₄

На Драгунской:

На жалованье раціоны и правіантъ	17,438	69 ¹ / ₈
На ружье мундиръ аммуницію на подковку и довольство лошадей и на протчіе вещи... ..	18,894	86 ¹ / ₃ ¹³ / ₈₀
Всего....	36,333	55 ¹ / ₈ ¹ / ₃ ¹³ / ₈₀

На Ландмилицкой Конной полкъ:		
	Руб.	Коп.
На жалованье раціоны и правпантъ.	13,940	93
На ружье мундиръ і аммуницію на покупку и доводство лошадей и протчія вещи. . . .	15,863	77
Всего.	29,804	70

На одинъ Ландмилицкой пехотной полкъ:

На жалованье раціоны и правпантъ. . .	26,193	4 ¹ / ₂
На ружье мундиръ аммуницію упряжку и на протчія вещи.	14,474	79 ¹ / ₂
Всего.	40,867	84

На пограничной Гарнизонный баталіонъ:

На жалованье и правпантъ	9,311	34
На ружье мундиръ аммуницію и протчія вещи.	2,364	81
Всего.	11,676	15

На пограничной же положенной на окладе внутренняго:

На жалованье и правпантъ	7,477	20
На мундирныя и аммуничныя вещи.	2,364	81
Всего.	9,842	1

На внутренней баталіонъ:

На жалованье и правпантъ.	7,500	9 ³ / ₄
На мундирныя и аммуничныя вещи.	2,389	5
Всего.	9,889	14 ³ / ₄

№ 19. Сколко въ каждомъ полку по чинамъ людей.

	Число людей.
Въ Кирассврскомъ:	
Штабъ оберъ и ундеръ Афицеровъ.....	77
Капраловъ и рядовыхъ	725
Протчихъ строевыхъ и нестроевыхъ чиновъ..	140
Всего..	942

Въ Карабинерномъ.	
Штабъ оберъ и ундеръ афицеровъ	77
Капраловъ и рядовыхъ	725
Протчихъ строевыхъ и нестроевыхъ чиновъ.....	140
Всего.....	942

Въ Гранодерскомъ пехотномъ полку:	
Штабъ оберъ и ундеръ афицеровъ	146
Капраловъ и рядовыхъ	1680
Протчихъ строевыхъ и нестроевыхъ чиновъ.....	268
Всего..	2094

Въ Мушкатерскомъ полковомъ:	
Штабъ оберъ и ундеръ афицеровъ	146
Капраловъ и рядовыхъ	1680
Протчихъ строевыхъ и нестроевыхъ чиновъ.	267
Всего.....	2093

Въ Гусарскомъ:	
Штабъ оберъ и ундеръ афицеровъ	98
Капраловъ и рядовыхъ	1168
Протчихъ строевыхъ и нестроевыхъ чиновъ.....	92
Всего.....	1358

Въ Драгунскомъ:	
Штабъ оберъ и ундеръ афицеровъ	81
Капраловъ и рядовыхъ	752
Протчихъ строевыхъ и нестроевыхъ чиновъ....	137
Всего.....	970

Число людей.

Въ Ландмилицкомъ конномъ:

Штабъ оберъ и ундеръ афицеровъ	82
Капраловъ и рядовыхъ	720
Протчихъ строевыхъ и нестроевыхъ чиновъ.....	150
Всего.....	952

Въ Ландмилицкомъ пехотномъ:

Штабъ оберъ и ундеръ афицеровъ	146
Капраловъ и рядовыхъ	1680
Протчихъ строевыхъ и нестроевыхъ чиновъ..	291
Всего.....	2117

Въ пограничномъ баталионе состоящихъ въ 4-хъ
строевыхъ одной инвалидной и одной мастеровой
ротахъ:

Штабъ оберъ и ундеръ афицеровъ	55
Капраловъ и рядовыхъ	684
Протчихъ строевыхъ и нестроевыхъ чиновъ..	33
Всего.....	772

Во внутреннемъ баталионе состоящемъ въ 5 строе-
выхъ и 1 инвалидной ротахъ:

Штабъ оберъ и ундеръ афицеровъ	55
Капраловъ и рядовыхъ	684
Протчихъ строевыхъ и нестроевыхъ чиновъ..	36
Всего.....	775

№ 20. Табелъ о жалованьѣ оберъ-комѣдантамъ камендантамъ и плацъ-майорамъ.

Ч И Н Ы.	Число людей.	Имъ жалованья въ годъ.				Итого на жалованье всѣмъ.	
		О д н о м у.					
		Погранич- ному.		Внутрен- нему.		Рубли	Коп.
		Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.		
Генераль Маюрскаго чина.	10	1200	—	1200	—	12000	—
Брегадирскаго	7	700	—	700	—	4900	—
Полковничья чина.	23	600	—	600	—	13800	—
Маюрскаго	25	300	—	300	—	7500	—
Плацъ-майоры	Погранич- ныхъ 11	166	66 ² / ₃	125	—	3333	33 ¹ / ₃
	Внутрен- ныхъ 12						

№ 21. Вѣдомость кому имянно изъ определенной по Высочайшей конфирмаціи*) пенсiонной 50000 рублей суммы производить повелено:

А имянно	Рубли.	Коп.
Генераламъ полнымъ:		
Николаю Корфъ полного срацiонами и деньничьями.	4154	17 ¹ / ₂
Графу Петру Девизеру одно половинное жалованье..	1800	—

*) На докладъ Военной Коллеги, 31 марта, 1763 г., Императрица Екатерина II собственноручно подписала: „Быть по сему, а безъ Моего свидѣнiя никому пенсiя не опредѣлять“, а на вѣдомости написала: „отпускать ежегодно изъ Штатсъ-Канторы въ Комисаріатъ по пятьдесятъ тысячъ рублей“.

Прим. А. Д.

	Рубл.	Коп.
Графу Ивану Гендрикову полного сраццопами и деньщичьимъ.	4154	17 1/2
Князь Ивану Прозоровскому вовсе отставному гене- раль-порутчицкаго.	1080	—

Генераль-мапорамъ:

Мейэру вовсе отставному	900	—
Ивану Делатуру въ прибавокъ къ жалованью пенси противу расположения о полковничье чине	300	—

Генераль-порутчикамъ:

Якову Аршепевскому до опредѣленія къ мѣсту.	900	—
Ивану Фонтридену вовсе отставному.	900	—
Барону фонъ-Розену котораго безособливаго указа опредѣлять нѣкуда не велено ..	900	—

Генераламъ-мапорамъ:

Вянтену.	} Отставнымъ вовсе.	420	—
Михаиле Воейкову.		900	—
Вилиму Брынку		900	—
Михаиле Стоянову.		900	—
Юлиусу фонъ-Шливену.		900	—
Герасиму фонъ-Шапенберху		420	—
Брегадиру Егору фонъ-Болшвенгу.		420	—
Степану Дурнову вовсе отставному.		420	—
Петру Воейкову отставному вовсе.		420	—
Брегадиру графу Бердгольту отставному вовсе.	300	—	

Полковникамъ:

Планту Девинденберху.	} Вовсе отставнымъ	300	—
Фридриху Фовдертену		300	—

Генераль-мапоры:

Степану Валусеву.	} Вовсе отставнымъ.	300	—
Никите Смирнову.		300	—
Ивану Фопфианку		300	—
Фонъ Радецу.		300	—

	Рубл.,	Коп.
Генераль-майоры:		
Фонъ-Гиршенду до оберъ комѣданскаго мѣста	300	—
Ивану Генкину	} Вовсе отставнымъ	300 —
Андрею Жукову		
Томасу Дивилневу	} вовсе отставнымъ	по 300 —
Генераль-майоры } Князь Евдокиму Килдишеву		
Генераль-майоры } Крестьянъ Ренкеру		
Генераль-майоры { Александръ Пеутлингу до получения друго- го мѣста	} по 300 —	—
Генераль-майоры { Якову Аверсу до получения друго- го мѣста		
Ивану Ганзеру	} вовсе отстав- нымъ.	по 300 —
Генераль-майору Кондрату Беригаузенъ		
Андрѣю фонъ-Крюлю		
Генераль-майорамъ:		
Петру Горюшкину	} Вовсе отставнымъ	по 300 —
Якову фонъ-Кулбарсу		
Густаву Ребендеру		
Василью Шатилову		
Вилиму Бриммеръ		
Томасу Гревсу		
Ивану Кисленскому	300	—
Генераль-майорамъ:		
Карлу фонъ-Мореншилду	} Вовсе отставнымъ	300 —
Густаву Расу		
Иосифу Деморкловскому		
Ивану Потапову до определения встатскую или ка- мѣданскую службу	300	—
Фонъ-Эстингу	} До помѣщения въ каменданты.	300 —
Ивану Марселяюсу		
Петру Познякову до определения въ статскую службу	300	—
Михаиле Шатилову	} Вовсе отставнымъ	300 —
Князю Амилахорову		
Да по Имянному Указу генераль-майору Фрейману прежняѣ по чину ево половинное и извышеписан- ной же суммы	300	—
Отставному вовсе генераль-майору Писареву	300	—
Подполковнику фонъ-Сисину	120	—

По конфирмаціи Апреля 17.

		Рубли.	Коп.
Полковникамъ:			
Крестьяну Бретшнейдеру	} Вовсе отставнымъ брегадирамъ.	по 200	—
Ивану Рейнгольту			
Лаврентью Нейтхарту			
Петру Деислосу			
Станиславу Детеми			
Подполковникамъ:			
Александръ Ртищеву отставному кстатцкимъ дѣламъ		180	—
Карлу Ганзеръ въ гарнизонную службу съ награжденіемъ чина спенсиономъ до вмѣщенія въ комплектъ		180	—
Гавриле Хатунскому отставному вовсе полковникомъ		180	—
Вилиму Ливину сповыщеніемъ чина спенсиономъ		180	—
Герголду Вилде съ чиномъ	} Вовсе отставнымъ	по 180	—
Антону Бахову Фонехту			
Козмѣ Масленицкому			
Полковнику Карлу Вейганту ко опредѣленію въ каменданты		180	—
Богдану Ватазину вовсе отставному		180	—
Петру Цемѣрману пенси		180	—
Александръ Вейсу вовсе отставному		180	—
Анофрию Волкову къ статской службѣ съ повышеніемъ чина		180	—
Ивану Неймцу въ гарнизонъ а до вмѣщенія въ комплектъ пенсиономъ		180	—
Барону фонъ-Розену	} Вовсе отставнымъ съ повышеніемъ чиновъ.	по 180	—
Ивану Контеву			
Лаврентью Феофилаьеву			
Петру Десаллу			
Вилиму фонъ-Гелдену			
Александру Шуцу отставному съ чиномъ		180	—
Генераль-геваддиеру Афонасу Григорову	} Къ статскимъ деламъ съ чинами а до опредѣленія пен- сионъ.	каждому по 180	—
Генераль-адютанту Ягану Фондицелю			
Генераль-геваддигеру Никифору Шишкину			

		Рубли.	Коп.
Полковнику Алексѣю Юронову . . . }	Вовсе	каждому	
Подполковнику Николаю Мейеру. }	отставнымъ.	по 180	—
Отставному вовсе брегадиру Александръ Гурьеву по полковничью чину		300	—
Генераль-майору Алексѣю Чирикову вовсе отставному съ повышеніемъ половинное		900	—
Инженернаго корпуса советнику Даниле Хадыченкову отставному вовсе инженеръ полковникомъ съ пенсиономъ половиннымъ		300	—

По конфирмаціи Іюня 8.

Подполковникамъ:

Фридриху Бенексину }	Отставнымъ арміѣскимъ	каждому	
Лаврентью Голафьеву }	подполковникамъ сенсионы	по 180	—
Николаю Ларюу }			

Примеръ-Майорамъ:

Алексѣю Марину }	отставнымъ подполковни-	по 150	—
Матіасу Деанекару }	камъ	каждому	
Василью Желтухину отставному вовсе подполковникомъ		150	—
Касперу Дерандону		150	—
Ивану Федосову			
Готриду Позанскому }	отставнымъ подполковникамъ.	каждому по 150	—
Михаиле Паренному }			
Якову Головкову }			
Карлу фонъ-Голцу }			
Александръ Селитриникову }			

Секундъ-майорамъ:

Максиму Веису отставному темъ же чиномъ		125	—
Ивану Пазухину отставному съ чиномъ		125	—
Андрею Ведберху отставному темъ же чиномъ		125	—
Карлу фонъ-Траунберху }	отставнымъ теми же чинами.	каждому по 125	—
Ивану фонъ-Меннеру }			
Ивану Деманжету }			
Федору фонъ-Шаренберху			
Лаврентью Гейтману }	Отставнымъ съ чинами. .	по 125	—
Николаю Перекусихину }			
Николаю Щербачеву }			
Трифону Соколову }			

	Рубли.	Коп.	
Ивану Одингу. } Матвѣю Бровцыну } Устину Данилову }	Отставнымъ съ чинами.. по 125	---	
Подполковнику Болту фонъ-Гогенбаху отставному вовсе.		180	—
Секундъ-майору Григорью Львонтьеву отставному при- меръ-майоромъ		100	---
Капитану Александръ Долгову отставному секундъ- майоромъ.	90	—	
Брегадиру Андрѣю Чернышеву отставному генераль- майоромъ, вмѣсто пенсіи полное брегадирское жа- лованье из пенсiонной суммы.	840	---	
Генераль-майору Юсту	420	—	
Инженеръ подполковнику Егору Панову отставному брегадиромъ	300	—	
Генераль-майору фонъ-Розенберху половинное полков- ничье.	300	—	
Отставному подполковнику Матвѣю Алексѣеву.	180	—	

Кронштатского гарнизона:

Подполковнику Михѣю Толбузину отставному под- полковникомъ.	120	—
Примеръ-майору Ивану Озерову оставному подпол- ковникомъ	100	—
Определенному изъ Володимерского Драгунского въ Московской гарнизонъ примеръ - майоромъ Петру Коровину	273	70
Примеръ-майору Якову Плямику отставному вовсе под- полковникомъ	100	—
Артилериского форштата штальмѣйстеру Петру Семи- кову отставному полковникомъ съ пенсиономъ.	60	—
Артилери капитану Якову Матвѣеву отставному маио- ромъ артилери пенсіи	150	—
Подполковнику Фонашелю которой былъ въ ново- учрежденныхъ въ Сибиріи полкахъ отставленному съ пенсиономъ	180	—
Отставному инженеръ-капитану Андрѣю Волкову. ...	120	—
Полковнику Федору Муравьеву половинное подполков- ничье до будущей ваканціи.	180	—

	Рубли.	Коп.
Сверхъ того по Высочайше опробованнымъ отъ Ея Императорскаго Величества Сентября 11 подосымымъ отъ воинской комисіи пунктамъ пожалована пенсія жь:		
Отставному брегадирѣ барону Штеину	420	—
Отставному секундъ-майору Макару Мармылеву половиннаго армійскаго.	100	—
Отставному артиллеріи капитану Тихану Лѣскову половиннаго	150	—
Отставному капитану Ивану Култашову невпримѣръ протчимъ по чину его.	200	—
Отставному секундъ-майору Антипу Жигачеву по капитанскому чину половинное	100	—
Отставному майору Ивану Кушникову по капитанскому чину половинное.	100	—
Отставному порутчику Ивану Амереву половинное..	60	—
Подполковнику Петру Бекѣтову по секундъ-майорскому чину половинное.....	125	—
Отставному полковнику Бечагель подполковничью чину половинное.....	180	—
Отставному подполковнику Петру Зимнинскому половинное по примѣръ-майорскому чину	200	—
Отставному капитану Дмитрѣю Ефимовичю по чину половинное	100	—
Астраханскаго гарнизона полковнику Казимеру барону фонъ-деръ-Голцу въ добавокъ получаемого имъ жалованья изъ пенсiонной суммы	150	—
Отставному секундъ-майору Тихмѣневу половинное по чину.....	30	—
Архангелогородскаго гарнизона подполковнику Дмитрiю Кудряпанову отставному полковникомъ.....	60	—
Отставному подполковнику Егору Плаутину.	180	—
Отставному генераль-порутчику Ивану Орлову половиннаго по генераль-майорскому чину.....	900	—
Итого...	49967	5

	Рубли.	Коп.
<p>Ноября 6 по Высочайшей Ея Императорскаго Величества конфирмаціи Гусарскихъ полковъ под- полковникамъ отставнымъ съ награжденіемъ полковничьихъ чиновъ пенси жъ по комисскому мнению</p>		
Молдавского Анастасію Барону.	180	—
Венгерского Фридриху Фелкеру.....	180	—
Желтаго Матвееу Фукери.....	180	—
<p>На докладахъ военной Коллеги:</p>		
Брегадиру и Нарвскому оберъ-камѣнданту Луцевину съ награжденіемъ генераль-майорскаго чина.....	420	—
Брегадиру Маслову съ награжденіемъ чина.....	200	—
Подполковнику Тизенгаузену съ награжденіемъ чина.	60	—
	<hr/>	
Всего.....	51187	5
<p>Во оное число вышеозначенной определенной 50,000 пенсионной суммы недостаетъ</p>		
	1187	5

№ 22.

КРАТКАЯ ВѢДОМОСТЬ

сколько ныне находится нерегулярныхъ войскъ і сколько жъ
имъ денежнаго и хлѣбнаго жалованья производится
Октября дня, 1763 г.

ЗВАНІЕ ВОЙСКЪ.	Число людей.	Окладного жалованья.		Презжан- щимъ стани- цемт.		За хлѣбное дегагаи.				
						За вино.		За муку и овесъ.		
		Рубля.	Коп.	Рубля.	Коп.	Рубля.	Коп.	Рубля.	Коп.	
Данскаго	19479	8083	—	9059	—	—	—	—	—	
Яицкаго	3196	3500	—	2638	30	200	—	799	—	
Оренбургскаго.	4877	19554	4	—	—	—	—	—	—	
Волскаго.	1057	5308	—	723	—	—	—	—	—	
Гребенскаго и Терскаго се- мейнаго.	952	11676	—	1562	78	—	—	—	—	
К о н н ы хъ п о л к о в ъ:										
Чюгуевскаго	541	14209	17½	—	—	—	—	—	—	
Азовскаго.	465	5021	—	—	—	—	—	3360	—	
Бахмуцаго.	311	3828	—	—	—	—	—	2853	12	
Астраханскаго	541	—	—	—	—	—	—	—	—	
Астраханской губернии въ городахъ.	506	—	—	—	—	—	—	—	—	
Хоперскаго	148	906	50	—	—	—	—	—	—	
Сибирской губернии.	4448	—	—	—	—	—	—	—	—	
Кизлярскаго Грузинскаго и Армянскаго эскадроновъ..	50	5992	60	—	—	—	—	—	—	
Терскіе что при окончаніи команды генералъ-манора Бекевича	177	4514	—	—	—	—	—	—	—	
Ставрополскихъ крещеныхъ кадыкъ	300	1000	—	—	—	—	—	—	—	
Итого.	37048	—	—	—	—	—	—	—	—	

Сверхъ вышеписанныхъ войскъ по Оренбургской губернии на каждое лето на линию для се- изъ Уфимской провинціи 1469 да изъ Исецкой провинціи на Искую линию 500 челов- вершковъ можно наряжать втрое.

Подъ правнантъ Будары.		Всего окладной тожъ станицамъ я за хлебъ денеж- ной суммы.		А затѣмъ натурою выдаче хлѣбнаго четвертей.			Соли пудъ.	Вина ведро.	Пороху.	Свинцу.
				Мушн.	Крупъ.	Овсѣ.				
Рубля.	Коп.	Рубля.	Коп.	П у д а м.						
777	31 ¹ / ₂	17919	31 ¹ / ₂	700	—	—	—	500	230	150
—	—	7137	30	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	6031	—	3191	—	3191	3171	—	15	10
—	—	13238	78	5718	—	—	5718	1142 [•] ₁₀ ^{уП}	120	—
—	—	14201	17 ² / ₃	3310	—	—	3310	—	—	—
—	—	8381	75	2546 ¹ / ₂	560	—	—	—	—	—
—	—	6481	12 ¹ / ₂	—	—	—	—	—	—	—
—	—	8081	22	—	—	—	—	—	—	—
—	—	7932	50	—	—	—	—	—	—	—
—	—	906	50	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	5992	60	—	—	—	—	—	—	—
—	—	4514	—	1874 ^{чет.} ₁₅ ⁴ / ₈	33 ^{чет.} ₃	1255 ^{чет.} ₈ ⁴ / ₈	—	100	—	—
—	—	1000	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Іні фарпостовъ наряжаются Тархановъ Башкирцовъ и Мещеряковъ въ Оренбургъ і на линію № 1969 а ежели нужда востребуеть то какъ по Оренбургскому штату означено снхъ іно-

№ 23. Статъ полагаемымъ на содержаніе духовной экономи нижеписаннымъ чинамъ съ показаніемъ ихъ числа і по сколку какому чину содержания и въ которыхъ мѣстахъ имъ жилище свое имѣть.

З В А Н И Е	Число людей.	Или въ годъ жалованья.	
		Каждому.	Всему.
		Рублѣ.	Рублѣ.
Гвардіи въ Муроме.			
Оберъ-афицеровъ	3	100	300
Ундеръ-афицеровъ	10	20	200
Капраловъ и рядовыхъ.....	200	15	3000
Итого	213	—	3500
Полевыхъ полковъ Вятской провинціи въ городе Хлынове.			
Подполковникъ.	1	120	120
Маиоровъ.....	2	100	200
Бапитановъ.....	5	65	325
Поручиковъ'	5	40	200
Подпоручиковъ.....	10	33	330
Прапорщиковъ.....	10	33	330
Ундеръ-афицеровъ.....	5	15	75
Капраловъ и рядовыхъ	100	10	1000
Итого	138	—	2580

З В А Н И Е.	Число людей.	Имъ въ годъ жалованья.	
		Каждому.	Всемъ.
		Рубл.	Рубл.
Въ Касимове	1932	—	36120
Въ Арзамазе			
Въ Шацке			
Въ Тамбовѣ			
Въ Пензѣ			
Въ Лебедяни			
Въ Кузюдемьянскѣ			
Въ Чебоксарѣ			
Въ Кадомѣ			
Въ Алаторѣ			
Въ Темниковѣ			
Въ Беренскѣ			
Въ Саранскѣ			
Въ Нижнемъ Ломовѣ			
По тому жъ положенію какъ въ Хлымовѣ что учинять.			
Въ Сызранѣ.			
Макаровъ	3	100	300
Баштавовъ	5	66	325
Порутчиковъ	5	40	200
Подпорутчиковъ	10	33	330
Прапорщикъ	10	33	330

З В А Н И Е.	Число людей.	Или въ годъ жалованья.	
		Каждому.	Всень.
		Рубль.	Рубль.
Ундеръ-афицеровъ	5	15	75
Вапраловъ и рядовыхъ.....	100	10	1000
Итого.....	738	—	2560
Въ Путивле	По тому жъ положенію какъ въ Сызранѣ что учинять.	—	35840
Въ Пронске			
Въ Козельске			
Въ Ряжске			
Въ Бежецке			
Въ Зарайске			
Въ Сызране			
Въ Уржумѣ.....			
Въ Ядрине			
Въ Курмышѣ.....			
Въ Слабцкѣ.....			
Въ Козлове.			
Въ Свияжскѣ.....			
Въ Верхнѣмъ Ломове.			

З В А Н И Е.	Число людей	Ихъ въ годъ жалованья.	
		Каждому.	Всему.
		Рублн.	Рублн.
Итого въ 31-мъ городе имѣеть быть наполныхъ полковъ.			
Подполковниковъ	15	—	1800
Маиоровъ.	75	—	7500
Капитановъ.....	150	—	9750
Поручиковъ	150	—	6000
Подпоручиковъ.....	300	—	9900
Прапорщиковъ.....	300	—	9900
Ундеръ-афицеровъ.....	150	—	30000
Бапраловъ и рядовыхъ.....	3000	—	30000
Всего.	4140	—	77100
А зъ Гвардейскими.....	4353	—	80600
			Рублн.
На содержаніе вышеписанныхъ военныхъ чиновъ женъ и детей ихъ какъ послѣ убитыхъ и умершихъ въ службѣ такъ и по смѣрти определенныхъ на пропитаніе.....			34400
Въ томъ числѣ:			
На Гвардейскихъ.....			1500
Наполныхъ полковъ.....			32900
А всей суммы определенной на содержаніе отставныхъ и ихъ женъ и детей имѣеть быть			115000

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.

Цыфры послѣ названій указываютъ страницы.

А.

- Абаринъ, В. 35, 47.
Аверсъ, Я. 85.
Агеевъ, А. 41, 60.
Адлербергъ, Г. 29.
Азовскій драгун. полкъ. 34, 48, 69.
— карабинер. п. 38, 54, 56, 57, 67.
— конный п. 92.
Ануфьевъ, П. 36.
Ататырь, 95.
Албанскій, Н. 43, 62.
Албычевъ, А. 33, 48.
Алекѣевскій пѣхот. п. 44, 63, 69.
Алекѣевъ, М. 88.
— С. 21.
Алышовъ, В. 39, 59.
Амеревъ, И. 89.
Амилахоровъ, вн., 85.
Амосовъ, Ф. 22.
Амуръ, рѣка, 4.
Аничковъ, А. 35, 49.
Апачининъ, А. 18, 27.
Апель, ф.—, 88.
Апраксинъ, гр., П. 32.
Аптека, 2.
Аишеронскій караб. п. 36, 53, 55, 58, 65.
Арзамасъ, 95.
Аренсбургъ, 3.
Армянскій эскадронъ, 92.
Арсеньевъ, Д. 54.
Артиллерія, 1, 6, 8, 12, 16.
Артиллерійскій гарнизонъ, 20, 89.
Архангелогородская губернія, 4, 17.
Архангелогородскій гарнизонъ, 89.
— кавалерійскій п. 66.
— караб. п. 34, 38, 46, 49, 50, 52, 55, 59, 67.
Архангельскъ, 4, 17, 78.
Арцыбашевъ, А. 37, 58.
— В. 35, 46.
Аршеневскій, Я. 84.
Астраханскій гарнизонъ, 89.
— губерніи конный полкъ, 92.
— кавалерійскій полкъ, 65, 92.
— карабинерный полкъ, 34, 40, 49, 50, 53, 56, 59, 67.
Астрахань, 4, 15, 21, 78.
Ахлебининъ, А. 45, 63.
Ахтырна, 69.
Ашъ, ф.—, бар. 36, 39, 56.

Б.

- Багринцовъ, Д. 63.
 Балабинъ, И. 41, 55.
 Балтійскій (-Болтинскій) портъ. 4, 8, 12.
 Бандеръ (-Бандръ), А. 39, 58.
 Баннеръ, Г. 36.
 — П. 16.
 Барановъ, А. 19.
 Баронъ, А. 90.
 Бартенева, А. 37, 60.
 Батуринъ (-Батурлинъ), П. 37, 55.
 Бахметевъ, Г. 41, 54.
 Бахмутъ, З. 78.
 Бахмуцкій конный полкъ, 92.
 Баховъ-фонъ-Нехтъ, 86.
 Башкирцы, 93.
 Бедряга, А. 43, 62.
 — В. 43, 61.
 Бедряевъ, Н. 31.
 Бенетовъ, И. 30.
 — Н. 15, 28.
 — П. 89.
 Бенлемишевъ, С. 39, 56.
 Бенлеръ, А. 37, 59.
 Белеръ-фонъ-Вейсвальдъ, О. 38.
 Беннигсенъ, Ф. 87.
 Бенкендорфъ, фонъ-, І. 14, 26.
 Бердгольдтъ, гр., 84.
 Бердяевъ (-Бедряевъ), Г. 41, 55.
 Беренгъ, фонъ-, И. 33, 51.
 Бернгаузенъ, К. 85.
 Берхъ, М. 10, 24.
 Бестужевъ, Б. 34.
 Бестужевъ-Рюминъ, гр., А. 4.
 Бецной, И. 10.
 Бечагель, 89.
 Бибиновъ, А. 13, 25.
 Билловъ, Б. 33, 49.
 Билоу, бар. Ф. 18, 27.
 Билярскій конный полкъ, 44, 63.
 Биревъ, А. 39, 59.
 Богдановъ, Е. 35, 51.
 Богратионъ, кн., И. 34.
 Бом, фонъ, X. 37, 56.
 Бокъ, фонъ, Г. 39, 54.
 Болтъ-, фонъ-Гогенбахъ, 88.
 Болховъ, 67.
 Болшвенгъ, фонъ, К. 84.
 Бомбардирскій полкъ, 21.
 Боненбергъ, А. 41, 58.
 Борзовъ, Н. 39, 59.
 Борисоглѣбскій драг. п. 44, 68.
 Боровскъ, 67.
 Бороздинъ, К. 8.
 — М. 41, 52.
 Боснетъ, де-, Д. 8.
 Боуманъ, фонъ-, И. 8.
 — Я. 39, 56.
 Бочковъ, А. 39, 57.
 Брантъ, фонъ-, Я. 13, 25.
 Брахвельтъ, А. 14, 25.
 Брески, А. 39, 58.
 Бретшнейдеръ, X. 86.
 Бриль, А. 14, 26.
 Бринъ, Н. 37.
 Бровцинъ, М. 88.
 Броунъ, К. 41, 52.
 — П. 29.
 — фонъ-, Ю. 5.
 Бруендалъ, Ф. 33, 50.
 Бримшеръ, В. 85.
 Брыннъ, И. 35, 48.
 — В. 85.
 Брюхатовъ, Д. 45, 63.
 Брянскій пѣхот. п. 44, 69.
 Брянскъ, 68.
 Будбергъ, фонъ-, Л. 38.
 Будендинъ (-Буденникъ), фонъ-, Г.
 41, 58.
 Бунеръ, Т. 49.
 Булацель, И. 20.
 Бунановъ, Ф. 39, 60.
 Бурновъ, А. 39, 60.
 Бурманъ, фонъ-, А. 38.
 Бурцовъ, С. 20.

Бутурлинъ, гр., А. 5, 28.
 Бутырскій караб. п. 31, 54, 55, 58, 65.
 Быковъ, В. 35, 50.
 Бѣгичевъ, П. 41, 57.
 Бѣжецкъ, 96.
 Бѣлгородъ, 69, 78.
 Бѣлевъ, 67.
 Бѣлевскій пѣхот. п. 44, 69.
 Бѣлозерскій карабн. полкъ. 38, 54,
 59, 67.
 Бѣлое море, 3.
 Бѣлый, городъ. 65.

В.

Вални, 64.
 Валленстеринъ, К. 35, 46.
 Валуевъ, С. 84.
 Валуици, 69.
 Василевскій, Н. 29.
 Вассерманъ, Б. 44.
 Ватазинъ, Б. 86.
 Ватковскій, Ф. 9.
 Вахмейстеръ, К. 35, 49.
 Вашутинъ, А. 35, 49.
 Вадбергъ, А. 87.
 Ведень, 64.
 Вейгардъ, К. 86.
 Веймарнъ, фонъ-, Н. 9, 24, 30.
 Вейсенбургъ, 65.
 Вейсенштейнъ, 65.
 Вейсманъ, фонъ-, 38.
 Вейсъ, А. 86.
 — М. 87.
 Великіе Луки, 3, 77.
 Великолуцкій батальонъ, 1.
 — карабн. п. 40, 52, 55, 60, 66.
 Великопольскій, Н. 30.
 Величковъ, Н. 42, 61.
 Венгерскій гусарскій полкъ. 42, 61,
 62, 64, 90.
 Вердеръ, фонъ-, В (-Вердень). 41, 53.
 Вернесъ, Ф. 18, 25.
 Вертенъ, фонъ-, баронъ, О. 7.

Верхній Ломовъ, 96.
 Вилбоа, А. 6.
 Вилде, Г. 86.
 Вилмонстрандъ, 3.
 Винтенъ, 83.
 Витгенштейнъ, Гр. 15, 26.
 Витте, фонъ-, А. 41, 60.
 Виттеръ, фонъ-, Я. 33, 47.
 Владимірскій драг. п. 34, 49.
 — караб. п. 38, 54, 57, 59, 66.
 Владиміръ. 78.
 Внуковъ, Л. 12.
 Воейновъ, М. 83.
 — П. 84.
 — Ф. 7, 23.
 Волга, 4.
 Волковъ Авр. 37, 53.
 — Андрей. 88.
 — Ануфрій, 86.
 — Ф. 33, 48.
 Волконскій, кн., Г. 33, 47.
 — кн., М. 6, 23.
 — кн., С. 34.
 Волнеры, 64.
 Вологодскій драг. п. 34, 46, 49, 68.
 — караб. п. 38, 54, 57, 60, 66.
 Волоколамскъ, 67.
 Волское войско, 92.
 Воронежскій гарнизонный драгунскій
 полкъ. 1.
 — караб. п. 36, 53, 55, 59, 67
 Воронежъ, 78.
 Воронинъ, Н. 33, 46.
 Воронцовъ, гр. И. 9.
 — гр. Р. 5.
 Врангель, А. 41, 58.
 — фонъ-, Р. 39, 57.
 Вулфъ, И. 12.
 — фонъ-, К. 22.
 Выборгъ, 3, 8, 16, 19, 66, 77.
 Выборгскій караб. п. 36, 52, 58, 65.
 Вѣтскій дворъ, 10.
 Вяземскій, кн., А. 13, 28.

- кн., И. 15, 26.
 - Вятскій кавалер. п. 68.
 - караб. п. 32, 38, 49, 50, 53, 57, 58, 64.
 - Вятская провинція, 94.
- Г.
- Гадячь, 69.
 - Газнеръ, А. 17.
 - Галашъ, бар. 43, 62.
 - Ганзеръ, И. 85.
 - К. 86.
 - Гапсаль, 65.
 - Гартвигъ, С. 14.
 - Гаугревень, фонъ-, К. 10. 24.
 - Гаундрихъ, фонъ-, О. 35, 50.
 - Гвардія. 94, 97.
 - Гейденъ, фонъ-, В. 86.
 - Гейслеръ, Д. 33, 50.
 - Гейсманъ, Я. 59.
 - Гейтманъ, Л. 87.
 - Гендриновъ, гр., И. 6. 84.
 - Генераль-прокуроръ. 28.
 - Генкинъ, И. 85.
 - Х. 38, 48.
 - Гербель, Р. 13.
 - Герддорфъ, фонъ-, И. 33, 47.
 - Герддорфъ, фонъ-, Ф. 37, 54.
 - Гертманъ, фонъ-, Я. 41, 59.
 - Геси, К. 35, 51.
 - Гилинсбергъ, фонъ-, А. 34.
 - Гинцель, фонъ-, К. 39, 57.
 - Гиршейдъ, фонъ-, Г. 39.
 - Гиршель, фонъ-, Г. 54.
 - Гиршендъ, фонъ-, 85.
 - Глѣбовъ, А. 8.
 - Глѣбовъ, И. 6.
 - М. 30.
 - Н. 44.
 - Ф. 21, 32.
 - Глухъвъ (городъ), 4, 78.
 - Гнеушевъ, И. 39, 55.
 - Голяфѣевъ, Л. 87.
 - Голенищевъ-Кутузовъ, Л. 16.
 - Голенищевъ-Кутузовъ, М. 33, 50.
 - Голицынъ, кн., Ал—дръ, 5, 23.
 - кн., Ал—й, 36.
 - кн., В. 40.
 - кн., Д. 10.
 - кн., М. 41, 52.
 - кн., Н. 13, 25.
 - кн., Н. 40.
 - кн., П. 40.
 - Голмеръ, П. 8.
 - Головинъ, гр., Н. 35, 47.
 - Головковъ, Я. 87.
 - Головцинь, Е. 17.
 - Голстейнь, фонъ-, 44.
 - Голцъ, фонъ-, Карлъ, 87.
 - фонъ-дерь, Каз 89.
 - Гольштейнъ-Бекъ, приць, 5.
 - Горчановъ, кн., И. 19.
 - Горюшкинъ, Н. 85.
 - Госпиталь, 7, 8, 19.
 - Гранодерскій 1-й полкъ, 38, 54, 56, 57, 60, 64.
 - 2-й полкъ, 36, 60, 66.
 - 3-й полкъ, 38, 54, 56, 59, 64.
 - 4-й полкъ, 36, 52, 57, 59, 65.
 - Гранъ, С. 16, 26.
 - Гребенное войско, 92.
 - Гревисъ, П. 38.
 - Гревсъ, Т. 85.
 - Грековъ, В. 33, 50.
 - Григоровъ, А. 86.
 - Гросноаъ, Я. 37, 53.
 - Гротенгеймъ, Г. 36.
 - Грузинскій Гусарск. полкъ, 42, 61, 62, 66.
 - царевичъ Аф. 10.
 - эскадронъ, 92.
 - Гудовичъ, И. 40.
 - Гурьевъ, городъ, 4, 78.
 - Ал—дръ. 87.
 - В. 34.
 - Гусарскіе полевые полки, 42, 43, 61, 90.

Д.

- Давыдовъ, И. 32.
 Далке, фонъ-, А. 35, 49.
 Далнъ, фонъ-, Г. 11, 25.
 Даниловъ, У. 88.
 Дануль, Я. 43, 62.
 Дартезинъ, фонъ-, Г. 35, 51.
 Дашковъ, М. 34.
 Двина, рѣка. 3.
 Деанекаръ, М. 87.
 Девинденбергъ, П. 84.
 Девиць, А. 34.
 Деваць, П. 17, 27.
 Девизъ, гр., П. 83.
 Дедѣневъ, М. 12.
 Деислосъ, П. 86.
 Деколонгъ, И. 18, 27.
 Делатуръ, И. 12, 84.
 Демалино, бар., 19.
 Деманжетъ, И. 87.
 Дешаринъ, О. 57.
 Деморкловскій, Г. 85.
 Демидовъ, И. 19, 27.
 Денатали, П. 41, 54.
 Депрерадовичъ, Р. 11.
 Дерандонъ, Б. 87.
 Дерингъ, фонъ-, Н. 32.
 Дерксенъ, I. 22.
 Де-Роберти, Ф. 41, 56.
 Дерптъ, 3, 22, 64, 77.
 Дертенъ, фонъ-, Ф. 84.
 Дерфельденъ, И. 14, 26.
 Десаалъ, П. 86.
 Десватчикъ, фонъ-, 42.
 Детиши, С. 86.
 Детеннуръ, Б. 18, 27.
 Дефеерваръ, А. 33, 47.
 Дивилневъ, Т. 85.
 Димитрія св. крѣпость, 3, 12, 15, 26,
 77.
 Динаминтъ, 3, 16, 77.
 Дицель, фонъ-, Я. 86.

- Диць, фонъ-, Т. 11, 24.
 Долговъ, А. 88.
 Долгоруковъ, кн., А. 41, 54.
 — кн., Вас. 34.
 — кн., Вас. Мих. 6, 23.
 — кн., Владим. 22.
 — кн., Н. 41, 55.
 — кн., П. 18, 27.
 — кн., П. 15, 26.
 — кн., Ю. 36.
 — кн., Ю. 35, 46.
 Донецкое, войско, 92.
 Донъ, рѣка. 4.
 Дорогобужъ, 65.
 Дрейзъ, П. 34.
 Друмантъ, И. 44.
 Дубровскій, А. 41, 57.
 Думашевъ, А. 41, 53.
 Дунтечъ, фонъ-, Э. 15, 26.
 Дурновъ, Е. 39, 59.
 — С. 84.
 Дуровъ, И. 35, 50.
 — Л. 29.
 Дьячковъ, А (Дьяковъ) 37, 56.

Е.

- Евсть, рѣка. 77.
 Елагинъ, Г. 35, 50.
 Елерсъ, см. Элерсъ.
 Елецкій, пѣх. полкъ. 44, 69.
 Елизаветы, св. крѣпость. 3, 20, 77.
 Елчаниновъ, Я. 13.
 Енотаевскъ, 4.
 Ергольскій, П. 41, 56.
 Ермолаевъ, А. 29.
 Еропкинь, П. 10, 24.
 Ефимовичъ, Д. 89.
 Ефимьевъ, Н. 31.

Ж.

- Жеваховъ, кн., В. 43, 61.
 Желтый гусарск. полкъ, 99.
 Желтухинъ, В. 87.
 Жеребцовъ, А. 7.

Жигачевъ, А. 89.
 Жоговъ, В. 30.
 Жуковъ, Андрей. 85.
 — Афан. 22.

З.

Заборовскій, И. 89, 54.
 Залца, Г. 29.
 Зарайскъ, 96.
 Зегерь, фонъ-, 28.
 Зиминскій, П. 89.
 Зиновьевъ Г. 30.
 Зитманъ, И. 41, 56.
 Зитманъ, фонъ-, К. 34.
 Зоричъ, М. 21.
 Зубрицкій, В. 45, 63.

И.

Ивановъ, А. 37, 54.
 Иванъ (городъ), 3.
 Ивашевъ, П. 28.
 Ивновъ, П. 39, 59.
 Игельстромъ, бар., 40.
 Иевлевъ, Т. 21.
 Извъновъ, М. 35, 49.
 Измайловскій л.-гв. п. 4, 7.
 Измайловъ, И. 32.
 — М. 14, 25.
 Изюмъ, 3, 69.
 Ильинъ, Н. 58.
 — П. 33, 49.
 Ингерманландскіе департаменты, 3.
 Ингерманландскій кавалер. полкъ, 67.
 — карабин. полкъ, 34, 36, 49, 50,
 53, 58, 67.
 Инженерный корпусъ и Инженеры, 6,
 8, 12, 13, 16, 19, 22.
 Иркутскъ, 12, 77.
 Ирманъ, А. 32.
 Исачовъ, А—дръ. 19, 27.
 — Аф. 8.
 Исетская провинція, 92.
 Искрицкій, Г. 31.

Е.

Кабардинскій, караб. п. 40, 52, 56, 59.
 Кавалерія, 23.
 Кавалергардскій корпусъ, 6.
 Кадетскій корпусъ, 4, 7, 19.
 Кадеуръ, фонъ-, 9.
 Кадомъ, 95.
 Казаки, 1.
 Казанскій кавалер. п. 34, 49, 50, 65,
 69.
 — карабин. п. 38, 54, 56, 59, 65.
 Казань, 4, 21, 69, 78.
 Кавказское войско, 2.
 Казинъ, П. 33, 48.
 Калыки, 4, 92.
 Калуга, 67.
 Калугинъ, М. 41, 53.
 Калюбанинъ (Кулебакинъ), М. 41, 53.
 Каменскій, М. 36.
 Камъинъ, К. 34.
 Канабѣевъ, А. 33, 50.
 Канкенгеймъ, фонъ-, Д. 46.
 Канонирскій 1-й полкъ, 22.
 — 2-й полкъ, 22.
 Кантемиръ, вв., Б. 7.
 Канцеляріи: главная дворцовая, 5.
 — главная провіантская, 19.
 — опекуства 10.
 — отъ строевой, 10.
 — походная провіантская, 16.
 — поселенія отставныхъ, 19.
 Карабъновъ, Л. 11.
 Караколпани, 4.
 Карачевъ, 68.
 Каргопольскій кавалер. полкъ, 64.
 — карабинер. полкъ, 34, 48, 50.
 Карлъ, В. 38.
 Карновичъ, 21.
 Карповъ, Н. 30.
 Касимовъ, 95.
 Наховскій, В. 30.
 — М. 28.

- Начисный, П. 37, 53.
 Нашира, 66.
 Нашикинъ, А. 13.
 — Е. 41, 52.
 Квашиинъ-Саваринъ, А. 37, 58.
 Квартирмейстеръ, 28, 29, 30.
 Кейзерлингъ, бар. О. 37, 60.
 Кенсгольмъ, З. 66.
 Кенсгольмскій караб. п. 40, 52, 57,
 59, 65.
 Керенскъ, 25.
 Кизляръ, 4, 11, 18, 78.
 Кизлярскій эскадронъ, 92.
 Киевскій департаментъ, 20.
 — карабинер. п. 38, 53, 56, 58, 64.
 — кирасир. п. 34, 48, 50, 67.
 Киевъ, З, 6, 12, 16, 68, 77.
 Килдишевъ, кн., Б. 85.
 Киндерманъ, А. 37, 59.
 Кирассирскій В. И. В. Наслѣдника п.,
 6, 32, 46, 48, 50, 64.
 — третій полкъ, 32, 48, 50, 64.
 Кириловъ, П. 33, 46.
 Кисленскій, И. 85.
 Китайская граница, 4.
 Клейнеръ, И. 41, 56.
 Клоковъ, А. 63.
 Ключаревской, И. 43, 62.
 Кнорингъ, фонъ-, Г. 59.
 Козельскъ, 96.
 Козловскій, кн., А. 11.
 — кн., М. 19.
 — пѣхотн. полкъ, 44, 69.
 Козловъ, 96.
 Коковинскій, И. 40.
 Коношкинъ, А. 38.
 — Ф. 12.
 Коллегія, адмиралтейская, 10.
 — военная, 6, 11, 13, 17, 19,
 24, 28, 29, 30, 31.
 Коломна, 67.
 Колоножные офицеры, 30.
 Котловскій (-Котловскій), П. 39, 56.
 Колывано-Воскресенскій заводъ, 12.
 Колыванскій драг. п. 68.
 Колыванъ, 68.
 Комиссаріатъ, 11, 20.
 Комиссаріатскіе чины, 2.
 Комиссія воинская, 89.
 — о горныхъ заводахъ, 13.
 Конный л.-гв. полкъ, 6.
 Константиновъ, И. 43, 61.
 Контора военная, 18, 19.
 — сенатская, 11.
 Копорскій караб. п. 38, 56, 57, 66.
 Коптевъ, А. 37, 59.
 — И. 86.
 Корельскій департаментъ, 3.
 Корлетъ, И. (-Корретъ), 37, 53.
 Коровинъ, П. 88.
 Кортъ, Ю. 33, 50.
 Корфъ, І. 37, 55.
 — Н. 6, 32, 83.
 Костюринъ, А. 42, 61.
 — И. И. 7.
 — И. 41, 56.
 Коцаревъ, А. 30.
 Кошелевъ, М. 22.
 Красный Яръ, 4.
 Краусъ, Е. 45, 63.
 Кременчугъ, 69.
 Кретовъ, В. 37.
 Кречетниковъ, М. 40.
 — П. 18, 27.
 Кривцовъ, И. 35, 49.
 Кронштадтъ, З, 77.
 Кронштадтскій гарнизонъ, 88.
 Кругликовъ, В. 35, 47.
 Крюль, фонъ-, А. 85.
 Нудрявой, А. 41, 57.
 Нудряцовъ, В. 37, 55.
 Кузюдемьянскъ, 95.
 Кулбарсъ, фонъ-, Я. 85.
 Култашовъ, И. 89.
 Куракинъ, кн., Б. 9.
 Куринскій караб. п. 40, 53, 56, 64.

Курляндскій прииць, П. 15, 26.

— прииць Б. 15, 26.

Куршышь, 96

Купріяновъ, Д. 89.

Курсель, X. 38.

Курскій пѣх. п. 44, 69.

Куртичь, см. Хорватъ.

Кушелевъ, М. 37, 59.

Кушниковъ, И. 89.

Л.

Лагерборгъ, О. 35, 46.

Ладѣжскій караб. полкъ. 38, 54, 56,
58, 64.

Лазаревъ, В. 45, 63.

Ламздорфъ, Р. 41, 60.

Ландмилиція. 2. 3, 44, 63, 80, 82.

Ландмилиціи Украинскій п. 44, 63, 68.

— Закарпатскій п. 44, 63, 69.

Лановъ, Н. 18.

Лаповъ, П. 47.

Ларуи, Н. 87.

Лачиновъ, А. 9, 24.

— В. 34.

Леаль, 65.

Лебедянь, 95.

Лебель, В. 14, 25.

Левашевъ, И. 8.

— П. 34.

Левенвольдъ, бар., К. 39, 58.

Левисъ, фонъ-, Р. 35, 47.

Лейбъ-кирасир. полкъ. 34, 46, 49,
50, 64.

Лемзель, 64.

Лоонтъевъ, Г. 88.

— И. 11, 24.

— Н. 41, 55.

— Ф. 33, 48.

Ливинъ, В. 81.

Ливень, фонъ-, А. 22.

Лифляндія, 28.

Лифляндскій департаментъ, 3.

Лифляндская дивизія, 7, 9, 10, 13,
14, 15, 18, 23, 24, 25, 26,
27, 59, 64.

— команда, 59.

Лобри, П. 39, 54.

Лопатинъ, И. 41, 55.

Лопухинъ, А. 37, 53.

Лубны, 69.

Лукинъ, Ф. 37, 55.

Луцевинъ, 90.

— фонъ-, Ф. 20.

Луцкій драгунск. полкъ, 34, 46, 49, 68.

Лыкошинъ, Д. 19.

Любомирскій, прииць, Б. 8, 24.

Лѣмздорфъ, фонъ-, А. 37.

Лѣсковъ, Т. 89.

Ляпуновъ, Г. 44.

М.

Макаровъ, Г. 39, 57.

Малаховъ, А. 20.

Машоновъ, Ф. 36.

Маникень, фонъ-, К. 33, 50.

Мансуровъ, П. 34.

Мантигала, X. 35, 48.

Маринъ, А. 87.

— Н. 30.

Маршелевъ, М. 89.

Марселисъ, И. 85.

Масленицкій, К. 86.

Масловъ, Ал—й. 15, 26.

— Андрей. 39, 53.

— бригадиръ, 90.

— И. 38, 52.

— И. 39.

— С. 18, 27.

— Т. 20.

— Ф. 35, 49.

Мартыновъ, М. 16.

Матвѣевъ, Я. 88.

Матовъ, М. 41, 58.

Мглинь, 3.

Медеръ, А. 28.

- Медицинскіе чины, 1.
 Мезениампфъ, фонъ-, Ю. 44.
 Мезенцевъ, П. 41, 53.
 Мейвиль, Н. 33, 49.
 Мейеръ, Н. 87.
 Меллингъ (Мемингъ), гр., 39, 59.
 Мельгуновъ, Ал—Й. 9, 24.
 — Ал—дръ. 12, 25.
 — Т. 33, 48.
 Менендорфъ, бар., 9.
 Менцелиусъ, Н. 22.
 Меншиковъ, кн., А. 6.
 Мерлинъ, Д. 17.
 Мещерскій, кн., П. 40.
 — кн., Сем. 38.
 — кн., Серг. 33, 48.
 Мещеряки, 92.
 Минулинъ, А. 39, 52.
 Миллеръ, А—дръ, 19.
 — И. 21.
 — М. 44.
 — Н. 45, 63.
 Милорадовичъ, А. 44.
 Милуновъ-Старова, В. 20.
 Минихъ, фонъ-, графъ, 4.
 Мишурный Рогъ, 68.
 Можайскъ 67.
 Молдавскій гусар. полкъ. 22, 42, 61,
 62, 68, 90.
 Молчановъ, А. 37, 53.
 — П. 35, 48.
 Мореншильдъ, фонъ-, К. 85.
 Мосальскъ, 67.
 Москва, 10, 28, 67, 78.
 Мосновская дивизія. 6, 8, 9, 10, 12,
 13, 14, 15, 18, 23, 24, 25, 26,
 27, 66.
 Московскій драгунск. полкъ. 34.
 — караб. первый п. 36, 49, 53,
 56, 58, 66, 68.
 — карабн. второй полкъ, 38, 50,
 52, 55, 58, 67.
 — эскадронъ, 2.
 Мошиновъ, А. 35, 47.
 Муравьевъ, М. 20.
 — Н. 10, 24.
 — Ф. 88.
 Муромскій пѣхот. п. 29, 38, 52, 56,
 60, 67.
 Муромцовъ, М. 29.
 Муromъ, 94.
 Мухинъ, В. 39, 54.
 Мценскъ, 67.
 Мякининъ, А. 44.
 Мясоѣдовъ, С. 35, 49.
 Мячковъ, Н. 39, 56.

 Н.
 Навагинскій караб. полкъ. 38, 54, 56,
 59, 67.
 Нагаткинъ, И. 46.
 Нарва, 3, 13, 19, 20, 65, 77.
 Нарвскій кавалер. п. 66.
 — караб. п. 32, 36, 48, 50, 53,
 55, 60, 66.
 Нарышкинъ, В. 10, 24.
 Наумовъ, Н. 41, 52.
 Нашебургскій караб. п. 40, 54, 57,
 60, 66.
 Невскій караб. п. 40, 54, 55, 58, 67.
 Нейгаузенъ, 3.
 Нейшцъ, Н. 86.
 Нейтгардтъ, Л. 86.
 Нейшлотъ, 3.
 Нерегулярная войска. 1, 11, 91.
 Нероновъ, В. 33, 47.
 — П. 38.
 Нерчинскій горный заводъ, 17.
 Нетьтегорскъ фонъ-, Я. 33, 50.
 Нефедьевъ, Н. 29.
 Нижегородскій карабн. п. 21, 32, 36,
 46, 48, 50, 54, 56, 64, 68.
 Нижній Ломовъ, 95.
 — Новгородъ, 78.
 Низовскій караб. п. 36, 53, 57, 58, 65.
 Николевъ, Н. 17.

- Никелевъ П. 20.
 Ниродъ, Г. 31.
 Новая Ладога, 65.
 Новгородскій кавалер. п. 66.
 — карабин. п. 34, 40, 46, 49,
 50, 52, 56, 67.
 Новгородъ, 66, 78.
 Новодвинская крѣпость, 4.
 Новосербскій полкъ, 21.
 Новотроицкій кирасс п. 32, 46, 48,
 50, 67.
 Нумерсъ, И. 10, 24.
 Нѣмецкій край, 7.
 О.
 Оболянь, 69.
 Овцинь, Л. 9.
 Одлингъ, И. 88.
 Озеровъ, И. 88.
 — С. 38.
 Олехинъ, Г. 29.
 Олицъ, П. 7, 23.
 Олонекскій драг. п. 34, 46, 48, 68.
 Опочка, 3, 77.
 Орель, городъ. 67.
 Оренбургскій гарнизонъ. 20, 21, 24,
 25, 26.
 — драгун. п. 69.
 — корпусъ, 9, 14, 17, 49, 69.
 Оренбургское войско. 90.
 Оренбургъ, 1, 4, 12, 18, 69, 77, 92.
 Орловскій пѣхотн. полкъ. 69.
 Орловъ, гр., А. 16.
 — гр., Г. 10.
 — И. 89.
 Оружейная, 1.
 Останковъ, Е. 45, 63.
 Остгофъ, фонъ-, 16.
 Остерманъ, гр., И. 17.
 — гр., Ф. 15, 26.
 Остзейскій департаментъ, 12, 16.
 П.
 Павелъ Петровичъ, в. кн., 32.
 Пазухинъ, И. 87.
 Палшенбахъ, 9, 24.
 Панаевидинъ, И. 39, 57.
 Панингъ, Н. 35, 46.
 — П. 6, 23.
 Пановъ, Е. 88.
 — П. 35.
 Пареный, М. 87.
 Парнеръ (Паркеръ). Ф. 39, 56.
 Паскетъ, К. 20.
 Паткуль, Г. 44.
 Патрикѣевъ, В. 9, 24.
 Пейпусъ, озеро, 3.
 Пенза, городъ, 95.
 Переволочна, 3, 69.
 Перелухинъ, Н. 87.
 Перскій караб. п. 32, 40, 48, 50,
 52, 55, 59.
 Переяславль Запѣвскій, 67.
 — Рязанскій, 66.
 — 3.
 Перновъ, 3, 20, 64, 77.
 Петерсъ, Г. 21.
 Петра, св., крѣпость. 68.
 Пеутлингъ, Андрей, 39, 57.
 — А. 85.
 Печерскій монастырь. 3.
 Пиль, И. 39, 54.
 Пироговъ, С. 45.
 Писаревъ, 85.
 Пищевичъ, С. 43, 61.
 Платень, бар., Б. 34.
 Плаутинъ, Е. 89.
 Плещъ фонъ-, Ф. 57.
 Плещеевъ, В. 39, 53.
 Пляминъ, Я. 88.
 Подгоричани, И. 22, 42.
 Позанскій, Г. 87.
 Позняковъ, П. 85.
 Полозовъ, Н. 33, 46.
 Полонскій, В. 34.
 Полтава, 68.
 Польша, 15.
 Поляновъ, М. 39, 56.

Полянский А. 33, 47.
 Поювъ, П. 29.
 Порошинъ, А. 12.
 Порховъ, 66.
 Постниковъ, П. 39, 54.
 Песочинъ, Н. 18.
 Потапѣвъ, И. 18, 85.
 — Н. 18.
 Петулевъ, П. 37, 56.
 Преображенскій л.-гв. п. 5, 6, 16.
 Прилуцкѣ, 68.
 Прозоровскій, кн., А. 36.
 — кн., И. 83.
 Пронскѣ, 96.
 Протасовъ, П. 28, 34, 39, 52.
 — Я. 18.
 Прусскій дворъ, 22.
 Псковскій карабин. п. 34, 40, 48, 50,
 53, 55, 57, 66, 68.
 Пурпуръ, А. 22.
 Путиваль, 96.
 Путятинъ, кн., А. 14, 25.

Р.

Раденгъ, фонъ-, 84.
 Радингъ, А. 39, 56.
 Разумовскій, гр., Б. 4, 23.
 Рамонновъ, А. 35, 46.
 Растъ, Г. 85.
 Ратіевъ, кн., Н. 43, 61.
 Ржевскій, П. 37.
 — С. 38.
 Ржевъ Володимировъ, 67.
 Ребендеръ, Г. 85.
 — И. 35, 46.
 Ревель, 3, 5, 9, 64, 65, 77.
 Ревельская дивизія, 29.
 Ревельскій драг. п. 34, 46, 48, 49.
 Регулярное войско. 1.
 Резановъ, Г. 8.
 Рейнгольдтъ, Н. 86.
 Рейндорфъ, фонъ-, Н. 18, 27.

Рейне, фонъ-, Ф. 35, 49.
 Рейнъ, М. 29.
 Рененшапфъ, Я. 13, 25
 Ренкеръ, Х. 85.
 Репнинъ кн., Н. 15, 26.
 Рига 3, 8, 9, 12, 14, 64, 77.
 Римскій кавалер. полкъ, 65.
 — карабин. п. 32, 48, 49.
 Римской-Норсановъ, А. 38.
 — Я. 21.
 Риттенъ, фонъ-, Г. 37.
 Рогачевъ, И. 29.
 Рогервикъ, 77.
 Роденъ, фонъ-, П. 44.
 — фонъ-, Ф. 35, 49.
 Розенбергъ, фонъ-, 88.
 Резенъ, фонъ-, бар. В. 39, 59.
 — баронъ. 84, 86.
 Романюсъ, А. 16, 26.
 — Я. 15, 26.
 Рославльскій эскадронъ, 19.
 Рославль, 65.
 Россійскій департаментъ, 8, 12, 16.
 Ростовскій карабинер. полкъ, 34, 36,
 48, 50, 52, 56, 59, 64, 68.
 Ротсенъ, фонъ-, Г. 35, 46.
 Ртищевъ, А. 86.
 Румянцевъ, гр., П. 6, 23.
 Рыльскѣ, 67.
 Рязскій пѣхот. п. 44, 69.
 Рязскѣ, 96.
 Рязанскій кавалер. п. 65.
 — карабин. полкъ, 34, 40, 48,
 50, 53, 55, 58, 66.

С.

Савинъ, Н. 14.
 Сазоновъ, Т. 39, 59.
 Салевъ, 16.
 Салтыковъ, гр., П. 5, 23.
 — гр., И. 13, 25.
 — гр., С. 38.
 — И. 35, 48, 50.

- Салтыковъ Н. 13, 25.
 Самара, 1.
 Санктъ-Петербургскій департаментъ. 20.
 С.-Петербургская дивизія, 6, 9, 10, 11,
 13, 14, 17, 19, 23, 24, 25, 26,
 27, 65.
 С.-Петербургскій кавал. п. 61.
 — карабл. п. 15, 32, 36, 48,
 50, 54, 55, 58, 65.
 С.-Петербургъ, 3, 7, 8, 12, 16, 19,
 22, 77.
 Саранскъ 95.
 Саратовъ, 12, 78.
 Саркосельское строеніе, см. Царско-
 сельское.
 Сатинъ, I. 33, 47.
 Свіяжскъ, 96.
 Сваненбергъ, см. Швапенбергъ.
 Свѣчинъ, И. 30.
 Селенгинскъ, 4, 16.
 Селивановъ, П. 33, 51.
 Селитренниковъ, А—дръ, 87.
 Семеновскій л.-гв. п. 9, 13.
 Семиновъ, П. 88.
 Семичевъ, Я. 35, 47.
 Семынинъ (-Семывиль), А. 37, 58.
 Сербія, Ново—Славено—, 1, 2, 22.
 Сербскій гусарск. полкъ, 42, 61, 62, 65.
 Сергіевскій конный п. 63, 69.
 Сердоболь, 66.
 Серпейскъ, 67.
 Серпуховъ, 67.
 Сибилевъ, В. 39, 56.
 Сибирская губернія, 4.
 — лавія, 4.
 Сибирскій кавалер. полкъ, 67, 68.
 — карабинер. п. 32, 40, 46, 48,
 50, 53, 57, 60, 64.
 Сибирской губерніи конный полкъ, 92.
 Сибирь, 1, 88.
 Сиверсъ, гр., К. 7.
 — И. 11, 24.
 — В. 39, 58.
 Сиверсъ, Ф. 39, 58.
 Сибирскъ, 78.
 Сипягинъ, В. 21.
 Сисинъ, фонъ-, 85.
 Скавронскій, гр., М. 5.
 Скаловъ, А. 34.
 Скрыпицнъ, А. 37, 58.
 Слабциъ, 96.
 Слободскіе полки, 7, 18, 67.
 Смирновъ, Н. 84.
 Смоленская дивизія, 6, 10, 11, 14, 15,
 18, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30,
 31, 65.
 Смоленскій карабл. п. 38, 53, 57,
 60, 66.
 Смоленскъ, 3, 5, 16, 19, 21, 22, 65, 77.
 Соколовъ, Т. 87.
 Спиридовъ, А. 17.
 Спицынъ, М. 33, 48.
 Спорейтеръ, фонъ-, В. 20.
 Ставрополь, 20.
 Станельбергъ, В. 39, 55.
 Станиславскій, С. 32.
 Станишинъ, А. 43, 62.
 Старая Русса, 66.
 Стародубъ, 68.
 Старооскольскій пѣх. п. 44, 69.
 Стояновъ, М. 84.
 Строевъ, Н. 37, 58.
 Ступишинъ, Е. 37, 55.
 — И. 41, 57.
 — П. 16.
 Суворовъ, А. 36.
 — В. 7, 17.
 Суздальскій караб. п. 36, 52, 56,
 59, 65.
 Сумарковъ, С. 35, 48.
 Сумы, 69.
 Сухотинъ, А. 40.
 Сызрань, 95, 96.
 Сытинъ, В. 38.
 Сысоевъ, Н. 39, 58.
 Сѣвская дивизія, 9, 18, 19, 24, 27, 67.

Съвсній пѣхот. п. 44, 69.

Съвскъ, 67.

Т.

Тамбовскій пѣхот. п. 44, 68.

Тамбовъ, 95.

Тарханы, 93.

Тверской кавалер. п. 68.

— карабн. п. 32, 49, 50.

Текелли, П. 42.

Телѣгинъ, С. 41, 59.

Темниновъ, городъ, 95.

Тенгинскій караб. п. 40, 54, 55, 58, 67.

Терское войско, 92.

Тизенгаузенъ, 9, 30.

Тихиѣчевъ, 89.

Тобольскій кавалер. п. 68.

— караб. п. 35, 38, 46, 49, 50,
53, 55, 58, 66.

Тобольскъ, 4, 20, 77.

Толбузинъ, М. 88.

Толь, Е. 40.

Томздорфъ, фонъ-, А. 57.

Томскъ, 77.

Торжокъ, 67.

Торопецъ, 66.

Транзе фонъ-, К. 18, 27.

Траунбергъ, фонъ-, Г. 35, 47.

— фонъ-, К. 87.

Трейденъ, фонъ-, И. 84.

Трѣтгофъ, Ф. 36.

Триттеръ, фонъ-, Гр. 53.

Троицкій драг. п. 34, 46, 48.

— карабн. п. 40, 52, 56, 58, 67.

Трубецкой, кн., С. 32.

— кн., Ю. 38.

Трубчевскъ, 68.

Трусовъ, Я. 37, 52.

Тула, 67.

Тульскій оружейн. заводъ, 22.

Тулубѣевъ, В. 41, 55.

— М. 3, 5, 49.

Тургеневъ, Д. 34.

Турнестановъ, кн., М. 37, 56.

Тыртовъ, Я. 37, 57.

У.

Удамъ, Ф. 39, 54.

Углицкій карабн. п. 38, 53, 55, 58, 64.

Украинская дивизія, 7, 9, 10, 11, 12,
14, 15, 16, 18, 19, 23, 24, 25,
26, 27, 28.

Уржумъ, 96.

Урусовъ, кн., А. 40.

Уфимская провинція, 92.

Уфимскій драгун. п. 69.

Ушаковъ, А. 37, 52.

— М. 34.

— Ф. 6.

Ф.

Фабрици (-Фабрицины), Ф. 41, 59.

Фалкенгеймъ, фонъ-, Д. 35.

Фавиницины, А. 19.

Фегезакъ, фонъ-, Н. 21.

Федосовъ, И. 87.

Фелинь, 64.

Феллерзамъ, В. 12.

— Б. 16.

Феллерзамъ, О. 39, 53.

Фелнеръ, Ф. 90.

Феофилачевъ, Л. 86.

Ферморъ, гр., В. 5.

Филатовъ, С. 63.

Филипповичъ И. 42, 61.

Философовъ, М. 19, 27.

Финляндская дивизія, 6, 11, 13, 18,
23, 24, 25, 27, 66.

Финкъ, фонъ-, Н. 84

Фирстенбергъ, фонъ-, Я. 20.

Фокъ, фонъ-, Л. 41, 53.

Фонарсеймъ, К. 41, 59.

Фонтандефельдъ, 44.

Формелленъ, фонъ-, Е. 33, 46.

Фофановъ, А. 58.

Фохтъ, Г. 39, 54.

Франкенекъ, фонъ-, А. 35, 50.
 Фраундорфъ, фонъ-, 14, 25.
 Фрейманъ, 40, 85.
 Фридрихгамъ, 66, 77.
 Фризель, 44.
 Фузелерный 1-й п. 22.
 — 2-й п. 21.
 Фукери, М. 90.

Ж.

Хадыченковъ, Д. 87.
 Халиндонскій (-Халкидонскій), 43, 62.
 Харламовъ, 41, 52.
 Харьковъ, городъ, 68.
 Хатунскій, 86.
 Хвабуловъ, кн., М. 43, 62.
 Хвостовъ, Н. 37, 54.
 — О. 39, 54.
 Херасковъ, 36.
 Хлымовъ, городъ. 94, 95.
 Хомутовъ, 16.
 Хоперскій кон. п. 92.
 Хоперь, р. 4.
 Хорватъ-Куртичь, И. 8.
 Хорватъ, Г. 43, 61.
 Храповицкій, В. 14, 25.
 Хрущовъ, Б. 35, 47.

Ц.

Царцинь, 4, 78.
 Царскосельское строснiе, 13.
 Цедельманъ, фонъ-, А. 41, 59.
 Цеймернь, 40.
 Цигерманъ, П. 86.
 Цитадельская крѣпость, 20.

Ч.

Чебоксары, 95.
 Челюсинъ, Л. 35, 50.
 Череповъ, Г. 17, 26.
 Чернаскскій, кн., 8, 11.
 Черниговскій караб. п. 38, 54, 57,
 59, 67.
 Черниговъ, 3, 68.

Черный Яръ, 4.
 Чернышевъ, А. 88.
 — гр., 3. 6.
 — гр., И. 10.
 — И. 37, 55.
 — И. 39, 55.
 Черторижскій, М. 40.
 — П. 32.
 Черышниковъ, 38.
 Четовъ, П. 35, 50.
 Чичеринъ, В. 39, 56.
 — Н. 12.
 Чиринковъ, А. 87.
 Чугуевскій казацкій п. 20, 68.
 — конный п. 92.
 Чупреяновъ, А. 35, 49.

Ш.

Шалыгинъ, М. 37, 55.
 Шаненбергъ, фонъ-, Г. 84.
 Шаренбергъ, фонъ-, Ф. 87.
 Шатиловъ, В. 85.
 — М. 85.
 Шацкъ, 95.
 Шваненбергъ, фонъ-, Н. 35, 50.
 Шведскій дворъ, 17.
 Шаенгель, О. 39, 63.
 Швендель, 37, 52.
 Шевичъ, И. 11.
 Шенфельтъ, Я. 35, 51.
 Шереметьевъ, гр., П. 5.
 Шестановъ, фонъ-, 39, 52.
 Шешинскій кони. п. 44, 63, 69.
 Шилингъ, фонъ-, И. 38.
 — фонъ-, Б. 12.
 Ширванскій караб. п. 38, 52, 56,
 59, 67.
 Ширковъ, С. 40.
 Шишковъ, Я. 35, 48.
 Шишкинъ, Н. 86.
 Шливеръ, фонъ-, Ю. 84.
 Шлюссельбургъ, 3, 66.

Шлюссельбургскій караб. п. 40, 53,
56, 59, 65.

Шинденъ, фонъ-, Н. 41, 53.

Шпрингеръ, Н. 10, 24.

Штабъ, 2, 28.

Шталь фонъ Гольштейнъ, 29.

— фонъ-, Ф. 38.

Штейнъ, бар., 89.

Штендеръ, Н. 35, 48.

Штокъ, А. 35, 49.

— К. 36.

Штрикъ, фонъ-, Г. 44.

Штофель, фонъ-, Б. 16, 26.

— Х. 9, 24.

Шуваловъ, Н. 7.

Шуланъ, В. 31.

Шумахеръ, І. 39, 56.

Шульць, А. 86.

Щ.

Щелинъ, Зах. 60.

Щетининъ, З. 37.

Щербатовъ, кн., Ф. 18, 27.

Щербачевъ, Н. 87.

Э.

Эвстъ, рѣка, 3.

Энгольць, А. 35, 48.

Энеръ, Н. 39.

Экономія духовная, 94.

Эспедиція передѣла мѣдныхъ мо
нетъ, 17.

Элерсъ, В. 41. 56.

Элтъ, фонъ, бар., 14. 28.

Элснеръ, Н. 59.

Энгельгардтъ, Н. 39, 55.

Энгеляртъ, фонъ-, В. 34.

Эссенъ, фонъ-, Р. 14, 26.

— Х. 11, 25.

Эстинъ, фонъ-, 85.

Эстляндская дивизія, 6, 11, 18, 23,

24, 26, 27, 64.

Эстляндскій департаментъ, 3.

Этингеръ, фонъ-, Н. 12.

Я.

Ягодинскій, Е. 31.

Ядринъ, городъ. 96.

Языковъ, П. 19.

Яикская линія, 92.

Яикскіе казаки, 18.

Яикское войско, 92.

Яикъ, 4, 78.

Якоби, В. 16.

Яковлевъ, М. 17.

Ямбургскій караб. п. 34, 49, 50, 68.

Яновъ, А. 11.

Ярославскій караб. п. 36, 53, 55,

60, 65.

Ю.

Юматовъ, Н. 33, 48.

Юрловъ, Н. 35, 50.

Юроновъ А. 87.

Юсть, 88.

Юшновъ, Н. 35, 47.

ЗАМѢЧЕННЫЯ О ПЕЧАТѢ И.

<i>Страница.</i>	<i>Строка.</i>	<i>Напечатано.</i>	<i>Слѣдуетъ читать.</i>
7	7 снизу.	дикторомъ.	директоромъ.
8	1 "	731.	737.
9	8 сверху.	При	При
10	4 снизу.	камендантомъ	камендантомъ
12	1 сверху	Брегадирами	Брегадирами.
15	1 "	Бнзъ	Бнзъ
17	12 "	обезъ	оберъ
19	1 "	Петербургокой	Петербургской
—	9 "	порутчиковъ	порутчиномъ
20	12 "	Мильковъ	Милюковъ
25	8 снизу	Вернеръ	Вернесъ
33	7 сверху	Фонвиттеръ	Фонвиттенъ
—	11 "	Менватъ	Мейватъ
—	14 "	Полонской	Полянской
35	4 "	Розенъ	Роденъ
—	9 "	Бляусъ	Юліусъ
—	11 "	Рамъинвъ	Рамъиковъ
—	12 "	Чельшинъ	Челюскинъ
—	16 "	Сенчиковъ	Семичовъ
37	3 снизу	Чернышев	Чернышевъ
38	2 "	Бенеръ	Бейеръ
39	1 сверху	Гирцель	Гинцель
41	10 "	Блекнеръ	Блейнеръ
—	2 снизу	Декатали	Денатали
52	8 "	Швенгель	Швендель
53	7 сверху	Базинской	Бачинской
92	9 снизу	окочанихъ	охочекомонныхъ

ЧИНОВНИКЪ

НОВГОРОДСКАГО СОФІЙСКАГО СОБОРА.



Александръ Голубцовъ.

Печатано подъ наблюдениемъ Дѣйствительнаго Члена А. П. Голубцова.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Содержа въ себѣ довольно разнообразный матеріалъ для исторіи древняго Новгорода вообще и мѣстной церковно-обрядовой практики въ особенности, Чиновникъ новгородскаго Софійскаго собора съ давняго времени сталъ обращать на себя вниманіе ученыхъ. Еще въ 1778 году по волѣ не безъизвѣстнаго въ нашей литургической наукѣ лица, митроп. Гавріила Петрова, была снята копія Чиновника съ древняго Софійскаго списка его. Въ первой четверти настоящаго столѣтія авторъ „Историческихъ разговоровъ о древностяхъ Великаго Новагорода“, митроп. Евгений Болховитиновъ, читалъ и цитовалъ по нему между прочимъ „Поученіе въ недѣлю сыропустную“ митрополита Кіевскаго и всея Россіи Никифора ¹⁾ Въ 50—60 годахъ, съ оживленіемъ изученія и научной разработки источниковъ русской исторіи и всякаго рода остатковъ родной старины, замѣтно усиливается интересъ и къ нашему памятнику. Многіе изъ изслѣдователей, занимавшихся за это время Новгородомъ Великимъ, не только знали о существованіи соборнаго Чиновника, но и болѣе или менѣе широко пользовались имъ ²⁾. Особенно въ сочиненіяхъ, посвященныхъ описанію новгородскихъ соборовъ, церквей и монастырей, равно также древнихъ службъ и обрядовъ, въ нихъ нѣкогда совершавшихся, приходится

¹⁾ Словарь духовн. писат. II. 96, изд. 2.

²⁾ *Архим. Макарій* въ сочиненіяхъ: Описаніе новгородск. архіерейск. дома, стр. 35, 41, 42, 43, С.-ПБ. 1857; Археологическое описаніе церкви. древностей въ Новгородѣ, ч. I, стр. 36, 62, 63, 66, 70, 75, 88, 90—100, 105, 107, 110, 135, 201, 242, 255, 262, 294—297, 308, 309, 317, 322, 336, 345, 372, 419, 451, 454, 472—473, 561, 597, 609, 621; ч. II, стр. 77, 129, 137, 206, 245, 304. Москва 1860. Описаніе новгородск. Юрьева монастыря, стр. 87, 98, СПб. 1862 г. изд. 2; въ статьяхъ: Икона святителя Николая Чудотв. въ новгородск. Дворищскомъ соборѣ, въ Известіяхъ Импер. археолог. общ. т. I, стр. 346; Древніе кресты въ Новгородѣ, поставл. на поклоненіе. Тамъ же т. II, стр. 90, 99; *прот. П. И. Соловьевъ*: Описан. новгородск. Софійскаго собора, стр. 8, 10, 12—13, 63—69, 75, 102—103, 105, 145—159, 160—164, 176, 205, 207, 209—211, СПб. 1858 г.; *графъ М. В. Толстой*: Святѣи и древности Великаго Новагорода, стр. 43, 93, М. 1862; *Д. И. Прозоровскій*: Великій Новгородъ по четыремъ новгородск. лѣтописямъ, въ Запискахъ отдѣл. русск. и слав. археологій, т. IV, стр. 147; *прот. П. Тихомировъ*: Историч. описан. новгородск. Знаменскаго собора, стр. 12, 78, 83, 141. Новгородъ 1889 г.

нерѣдко встрѣчаться и не съ отрывочными только данными Чиновника, но и съ цѣлыми отдѣлами, исключительно на основаніи его составленными. А пользующійся въ наукѣ наибольшою извѣстностію описатель новгородскихъ древностей архим. Макарій, не довольствуясь частыми мимоходными ссылками на Чиновникъ, въ особой и довольно обширной статьѣ сокращенно и удобопонятно передалъ содержаніе болѣе замѣчательныхъ церковныхъ обрядовъ, описанныхъ въ немъ ¹.

Но изложеніе содержанія памятника, хотя бы оно сдѣлано было самымъ полнымъ и тщательнымъ образомъ, никогда не замѣнитъ въ глазахъ серьезнаго ученаго подлиннаго текста самаго памятника. Справедливость этой мысли давно также признана была въ отношеніи къ занимающему насъ Чиновнику. Еще въ апрѣлѣ 1858 года Отдѣленіе русской и славянской археологій С.-Петербургскаго археологическаго общества, познакомившись изъ доклада П. И. Саввантова съ болѣе любопытными въ археологическомъ отношеніи мѣстами Церковнаго Устава новгородскаго Софійскаго собора, признало полезнымъ напечатать его *столет* во II томѣ своихъ Записокъ, „чтобы обратить вниманіе изслѣдователей на содержаніе подобныхъ уставовъ“ ². Къ сожалѣнію, это постановленіе не было осуществлено, и дѣло изданія Чиновника ограничивалось до сихъ поръ отрывками, напечатанными частію до упомянутаго постановленія, частію послѣ него. Я. И. Березниковымъ первымъ, сколько намъ извѣстно, были обнародованы ³ двѣ выдержки изъ Чиновника, заключающія въ себѣ описаніе шествія на ослати въ Вербную недѣлю и погребенія мертвыхъ тѣлъ въ скудельницахъ. Преосвящ. Макарій издалъ потомъ выше названное поученіе митр. Никифора ⁴, а прот. П. И. Соловьевъ въ приложеніяхъ къ своему „Описанію Софійскаго собора“ (стр. 219—225) помѣстилъ „Титла о царскомъ здравіи“ и „Святительскія поученія въ недѣлю сыропустную“ на подвигъ постный. Самыя обширныя извлеченія изъ Чиновника сдѣланы совсѣмъ въ недавнее время, въ 1885 году, о. прот. К. Никольскимъ въ сочиненіи: „О службахъ русской церкви, бывшихъ въ прежнихъ печатныхъ богослужебныхъ книгахъ“ (стр. 66—73, 121—158, 191—213, 226—236, 277—280) ⁵. Но достаточно познакомиться лишь съ началами помѣщенныхъ здѣсь чиновъ: шествія на ослати въ недѣлю Ваиѣ, лѣтопроводства, печнаго дѣйства, страшнаго суда и омовенія святыхъ мощей въ великую пятницу, чтобы видѣть, что они представляютъ изъ

¹ Древніе церковные обряды въ Новгородѣ по указанію письменнаго архіерейскаго Чиновника или Устава, въ Чтеніяхъ общ. истор. и древн. россійск. за 1861 г. кн. 1, отд. III.

² Извѣст. Импер. арх. общ. т. 1, ст. 305.

³ Въ статьѣ: О некоторыхъ рукописяхъ, хранящихся въ монастыряхъ и друг. бібліотекахъ, Ж. М. Н. Пров. за 1858 г., ч. LXXVIII, отд. II стр. 101—109.

⁴ И. Р. Ц. т. II, прил. 283, стр. 327—330. СПб. 1857.

⁵ Нашего издав. стрр. 1—18, 58—71, 150—155, 180—188, 199—203.

себя не болѣе, какъ excerpts изъ цѣльнаго памятника, которыя будутъ исполнѣнны только по изданіи его въ полномъ объемѣ.

Соборные Чиновники, какъ памятники мѣстной литургической практики, судя по небольшому числу сохранившихся до насъ списковъ ихъ, пользовались относительно не широкою извѣстностью на сторонѣ. Новгородскій Чиновникъ въ этомъ отношеніи составлялъ до нѣкоторой степени исключеніе. Доселѣ приведено въ извѣстность четыре его списка:

I. Новгородскаго Софійскаго собора, нынѣ С.-Петербургской духовной академіи, за № 1147, въ листъ, писанный полууставомъ на 241 лл. Основываясь на текстѣ чиновъ, изданныхъ по нему о. прот. Никольскимъ, повидимому, съ буквальной точностію, слѣдуетъ сказать, что данный списокъ не чуждъ пропусковъ ¹, ошибокъ и описокъ писца ². Изъ помѣтъ и замѣчаній, находившихся по всемъ признакамъ на поляхъ оригинала, писецъ однѣ произвольно опускалъ въ своей копіи, другія не впопадъ вносилъ въ текстъ ³ и весьма часто не отдѣлялъ словъ на письмѣ другъ отъ друга или, что еще хуже, раздѣлялъ ихъ неправильно. Подъ 12-мъ іюля—днемъ ангела царя Михаила Ѳеодоровича, въ который положено по Чиновнику архіерейское служеніе съ возглашеніемъ государю многолѣтнаго здравія, позднѣйшею скорописью помѣчено: „Въ сій день поемъ панихиду по царѣ Михаилѣ Ѳеодоровичѣ“. Изъ этой приписки заключаютъ ⁴, что Софійскій списокъ Чиновника писанъ до 1645 г., то есть, до года смерти названнаго царя.

II. Ростовскаго Успенскаго собора, писанный также полууст., въ листъ, XVII в. Къ сожалѣнію, этотъ любопытный по своему составу списокъ, кромѣ Новгородскаго Чиновника, заключающій въ себѣ еще Ростовскій чинъ хожденія на ослати и, можетъ быть, другія дополненія, неизвѣстно, гдѣ въ настоящее время находится. Въ отрывкахъ, напечатанныхъ по нему Берединовымъ, есть небольшіе, но довольно существенные пропуски ⁵.

III. Московской Синодальной бібліотеки, за № 695, въ 4-ю долю, писанный скорописью на 558 лл. Къ верхней доскѣ стараго,

¹ О службахъ русск. церкви, стрр. 151, 156, 231—232, 233, 234, 236, 278 и друг.

² Вотъ наиболѣе характерныя изъ нихъ: до 6 часовъ ви. за 6 часовъ, томе ви. таме, прикѣная ви. прѣкѣная, прише ви. преже, дары ви. доры, есть ви. Его, роди ви. рода, прощенія ви. прещенія, среда ви. чреда, гласъ 9-й ви. гласъ 4-й, истаянъ ви. и стаянъ, презящу ви. презарящу, князю ви. княгню, діавошовъ ви. діавовъ, перве ви. перье, внасти ви. вниги, едіи ви. единъ, приходящу ви. предихоидящу, са ви. сакъ, блюдаютъ ви. блюдутъ, преддержимъ ви. подддержимъ, отрываетеися ви. отрываетеися, судиша ви. судища, раби свободны и грашницы ви. раби и свободныи, грашницы; встати ви. въ статьи, за дисносъ ви. на дисносъ. О службахъ русск. церкви, стр. 67, 70—72, 131, 133, 134, 145, 154, 158, 191, 192, 200, 208, 226, 229, 231, 232, 277, 279.

³ Тамъ же стр. 231—232; см. нашего изд. стр. 152.

⁴ Архивъ Макарій: Церковные обряды по указанію Чиновн.; Чт. общ. истор. и др. 1861 г. кн. I, отд. III, стр. 20, 41.

⁵ Ж. М. Н. Пр. 1853, ч. LXXVIII отд. II, стр. 101; см. наш. изд. стр. 181—184.

тисненнаго золотомъ, кожанаго переплета плотно приклеены лоскутъ бумаги, на которомъ съ трудомъ можно прочесть слова: „*Книга чиновникъ соборной*“¹. Это, вѣроятно, остатокъ отъ заглавнаго листа, писаннаго тѣмъ же почеркомъ, что и начало рукописи. Последняя переписана не однимъ лицомъ, а нѣсколькими² и, нужно замѣтить, очень небрежно. особенно въ началѣ и срединѣ. Въ цѣляхъ облегченія себѣ труда писцы не сполна приводили начала пѣснопѣній, молитвъ, возгласовъ и т. п., сокращали и еще чаще не дописывали слова, вносили въ текстъ или же совсѣмъ опускали замѣчания, бывшія на поляхъ; изрѣдка измѣняли самыя фразы, но, что всего больше вредитъ рукописи, допустили массу всяческихъ описокъ³ и пропусковъ, по мѣстамъ очень значительныхъ, искажающихъ текстъ памятника и дѣлающихъ его малопонятнымъ. Рука неизвѣстнаго современника возстановила на поляхъ рукописи нѣкоторые изъ этихъ пропусковъ, но еще болѣе осталось ихъ до сихъ поръ⁴. Невниманіе писца къ тексту оригинала всего нагляднѣе выразилось въ томъ, что, вписывая киноварью, по написаніи рукописи, заставки и прописныя литеры статей и рубрикъ, въ однихъ мѣстахъ онъ совсѣмъ забылъ проставить ихъ, въ другихъ помѣстилъ не тѣ, какія должно, напримѣръ: А вмѣсто И⁵, руководясь очевидно, своимъ домысломъ и не справляясь каждый разъ съ подлинникомъ.—Прямыхъ данныхъ къ опредѣленію времени написанія разсматриваемаго списка въ немъ нѣтъ; судя по филигранямъ бумаги⁶, одинаковымъ у него съ печатнымъ московскимъ Трефолоемъ

¹ См. съ заглавіемъ *Чинovníкъ*, приведеннымъ въ Указателѣ Синод. ризницы и библиот. архив. Саввы' стр. 264, № 695.

² Слич. лл. 1—151, 152—250, 260—469, 470—558.

³ См. лл. 11, 16 об., 17, 30 об. 32, 36, 50, 53 об. 55, 56, 60, 61, 62 об. 66 об. 67, 69 об. 70, 75, 76 об. 78, 80, 81 об. 87, 88 об. 89, 91 об. 101, 106, 169, 121, 122 об. 124 об. 187 об. 300, 313 об. 320 об. 323, 333 об. 389, 425, 434, 443 об. 452 об. 463. 485 об. 515 об.

⁴ См. лл. 9, 11 об. 13, 17, 39, 72 об. 84 об. 100 об. 115 об. 122, 124, 130 об. 132 об. 270, 276 об. 280 об. 304, 308, 324, 328, 372, 339 об. 402 об. 407, 408, 423 об. 424.

⁵ См. лл. 28, 52, 59, 72, 114, 124, 137 об. 203, 226 об. 249 об. 298 об. 350 об. 389, 401 об. 432 об. 434 об. 456.

⁶ Въ бумагахъ ясно различаются два знака: небольшого зданьца, увѣщающаго латинскимъ крестомъ съ извивающимся вокругъ него змѣемъ (лл. 543, 545, 546, 548, 551, 553, 554, 555 и незаписанные въ началѣ и концѣ рукописи; см. *Троллина*: Изъясненіе знаковъ писчей бум. №№ 1127, 1155, 1174), и довольно высокаго кувшинчика съ одной или двумя ручками и широкимъ поддономъ, наполненнаго плодами, образующими надъ нимъ подобіе четырехконечнаго креста съ фигурой полутьсяца на верхнемъ отростѣ (см. тамъ же таблицы: LXXIX—LXXXI, №№ 1122—1124, 1139, 1145, 1149, 1152, 1153, 1161—1164, 1169—1173, 1175—1176 и друг.; *И. П. Лихачевъ*: Бумага и бумаги. мельницы въ Московск. Госуд. табл. 93, особенно №№ 631—632). Последній знакъ, проходящій чрезъ всю рукопись, видимый то въ цѣломъ видѣ, то по частямъ на большинствѣ листовъ, не есть ли тотъ самый *оловникъ*, именемъ котораго обозначалась часто филигрань голландской бумаги при покупкахъ ея у иностранныхъ и московскихъ купцовъ въ 30—50 гг. XVII стол.? *Лихачевъ*, стр. 79.

1638 года, его слѣдуетъ отнести къ концу 30—началу 40 годовъ XVII стол. Со стороны состава и отчасти содержанія данная рукопись довольно подробно разсмотрѣна покойными описателями Синодальной библіотеки ¹.

IV. Рязанскаго архіерейскаго дома, за № 236, въ 4 долю, писанный полууст. на 336 лл. Внизу на лл. 1—36 скорописью XVII в. подписано: Сия книга Чиновникъ дому пресвятыя Богородицы и преосвященнаго Аврама, митрополита Рязанскаго и Муромскаго, домовая казенная; строена блаженныя памяти при преосвященномъ Иосіеѣ, митрополите Рязанскомъ и Муромскомъ, а подписалъ сию книгу, по указу преосвященнаго митрополита, во ~~рѣ~~-м (=1689) году еевраля въ ~~ѣ~~ де(нь) митрополия жъ Казеннаго приказу подіачей Алешко Протопоповъ⁴. Иосифъ, при которомъ строена книга, настоятельствовавъ первоначально въ *новгородскомъ* Деревяницкомъ и Тихвинѣ Успенскомъ монастыряхъ, 9 августа 1674 года изъ архимандритовъ Новоспасскихъ былъ хиротонисованъ патр. Іоакимомъ въ митрополита Рязани и Муромъ и управлялъ епархіей до своей кончины († 21 сент. 1681 г.)². Данный списокъ Чиновника, имѣющій на себѣ явные слѣды келейнаго употребленія его въ видѣ восковыхъ пятенъ и нѣсколькихъ замѣтокъ на поляхъ³, хорошо сохранился, тщательно переписанъ въ мѣсяцесловной части одною рукою, въ тріодной— другою и по сравненію съ вышеразсмотрѣнными тремя наиболѣе исправенъ въ своемъ текстѣ. За исключеніемъ чегырехъ—пяти опущонныхъ фразъ и немногихъ ошибокъ и описокъ писца, которыя легко замѣтить, не прибѣгая даже къ сличенію, въ немъ не усмотрѣно нами другихъ недостатковъ. По этому лучшему списку съ *опредѣленною хронологическою датой*, хотя, быть можетъ, уступающему въ отношеніи древности десятилѣтія на три остальнымъ, мы и издаемъ Чиновникъ новгородскаго Софійскаго собора, отмѣчая *курсивомъ* въ текстѣ недостающія мѣста Синодальнаго списка и помѣщая подъ строкой, въ примѣчаніяхъ, всѣ существенныя разночтенія его.

Различаясь между собой лишь большею или меньшею исправностью текста, всѣ извѣстные намъ списки новгородскаго Чиновника содержать въ себѣ одинъ и тотъ же литургическій памятникъ и совершенно въ одной и той же редакціи его. Не входя въ подробное разсмотрѣніе происхожденія Чиновника, замѣтимъ только, что миѣніе прот. А. В. Горскаго и К. И. Невоструева, относившихъ время составленія его „къ послѣдней половинѣ царствованія Михаила Ѳеодоровича“⁴, подтверждается всѣми внутренними признаками его. Дни памятей предшествовавшихъ Михаилу

¹ Описан. отдѣл. III, ч. 1 стр. 370—378, № 399.

² *Строевъ* П. М., Списки іерарховъ, стг. 63, 72, 143, 416; св. Выписку изъ Чиновника патр. Іоакима во Временинѣ, кн. 22 стр. 21.

³ См. лл. 2, 5 об. 17 об. 18 об. 21 об. 44 об. 46 об. 49, 133, 204 об. 218, 225, 230, 237, 257, 267, 279 об. 274 об. 284, 295, 296 об. 301 об. 305, 324.

⁴ Описан. рукоп. Синод. библіот. отд. III, ч. 1 стр. 399.

Феодоровичу царей, ихъ супругъ и дѣтей отмѣчены въ Чиновникѣ панихидами ¹, а въ дни ангеловъ царя Михаила Феодоровича, царицы Евдокии Лукьяновны, царевича Алексѣя и царевенъ Ирины и Анны положены: архіерейское служеніе, парадный столъ въ Софійскомъ дому у святителя и послѣ него „чаши о государскомъ многолѣтнемъ здравіи“ ². Въ сказаніи объ учрежденіи праздника Тихвинской иконѣ Божіей Матери 15 марта 1617 года, въ память заключенія мира со Шведами, царь Михаилъ Феодоровичъ прямо названъ по имени; при немъ же состоялось въ 1625 г. и положеніе ризы Господней въ Москвѣ, о которомъ говорится въ Чиновникѣ подь 27 марта ³. Но особеннаго вниманія въ данномъ отношеніи заслуживаетъ то обстоятельство, что въ праздникъ новолѣтія, на царскихъ часахъ въ навечеріе Рождества и Крещенія Господня и въ недѣлю православія, т. е. въ самыхъ торжественныхъ случаяхъ, святитель и протоіаконь должны были многолѣтствовать по Чиновнику: царю, царицѣ, *царевичу и царевнѣ* ⁴; и только въ чинѣ пещного дѣйства многолѣтіе положено: *царевичу и царевнамъ* ⁵. Изъ этого заключаемъ, что написаніе Чиновника относится къ тому времени, когда у царя Михаила Феодоровича былъ уже царевичъ Алексѣй Михайловичъ (род. 10 марта 1629 г.). Подъ царевною разумѣтся, конечно, Ирина Михайловна (род. 22 апр. 1627 г.), но кого разумѣть подъ *царевнами* кромѣ нея: одну ли Анну Михайловну (род. 14 іюля 1630 г.) или еще Марію Михайловну (род. 19 авг. 1631 г.),— сказать не беремъ. Несомнѣннымъ намъ представляется одно, что новгородскій Чиновникъ написанъ во время, протекшее отъ рожденія первенца ц. Михаила Феодоровича до появленія на свѣтъ его второго сына, царевича Ивана Михайловича (род. 1 іюня 1633 г.). Извѣщая грамотою о рожденіи послѣдняго между прочимъ игумена Архангельскаго монастыря Варсонофія съ братіей, новгородскій митрополитъ Кипріанъ предписывалъ уже „послѣ совершенія всякаго пѣнія во многолѣтѣхъ пѣть: *благотѣрныя царевичи, а не одного царевича*“ ⁶.

Подъ 1 декабря въ Чиновникѣ разсказывается объ установленіи въ 1629 году празднованія обрѣтенію мощей св. Іоанна, архіепископа новгородскаго, вышеназваннымъ Кипріаномъ, а 11 и 14 чиселъ апрѣля Софійскому протопопу съ братіей положено пѣть въ соборѣ панихиды „по родителехъ Кипріана митрополита“ ⁷. Сопоставляя эти указанія и принимая во вниманіе обычай творить поминовенія по родственникамъ епар-

¹ Чиновн. стр. 35, 37, 46, 56, 92, 95, 105, 107, 108, 109, 117, 118, 138, 146.

² Тамъ же, стр. 108, 105, 114, 127—128.

³ Тамъ же, стр. 178, 108.

⁴ Тамъ же, стр. 14, 16—17, 75—76, 170; св. 169.

⁵ Тамъ же, стр. 67.

⁶ Дворц. разр. I. 913, 1004, 1009; II. 40, 156, 231—232, 330; А. А. Э. III. № 221, стр. 328 св. 268.

⁷ Чиновн. стр. 109.

хляныхъ владыкъ, соблюдавшійся также соборными въ другихъ кафедральныхъ храмахъ того времени, едва ли нужно сомнѣваться, что въ послѣднемъ изъ нихъ рѣчь идетъ о новгородскомъ митрополитѣ Кипріянѣ (20 окт. 1626 г.—17 дек. 1634 г. †) ¹, съ временемъ управления котораго и совпадаетъ появленіе печатаемаго ниже Чиновника.

Старорусенинъ по происхожденію, сдѣлавшійся особенно извѣстнымъ новгородцамъ, а потомъ и царю Михаилу Ѳеодоровичу съ его отцомъ своимъ посольствомъ къ Шведскому принцу Карлу-Филиппу, приглашавшемуся чрезъ него на новгородскій престолъ ², Кипріянъ, въ бытность свою архимандритомъ Спасо-Хутынскаго монастыря (1612—1620), не только хорошо изучилъ богослужебные порядки Новгорода и его великой церкви, но, какъ видно, привыкъ къ послѣдней и сроднился съ первыми. Взятый потомъ за свой умъ, хорошее образованіе и добрую жизнь на новооткрытую Сибирскую архіепископію, онъ заявилъ себя, въ санѣ первопрестольника ея, широкою и полезною дѣятельностію: крестилъ язычниковъ и иновѣрцевъ, строилъ церкви и монастыри, ревностно боролся съ развращенностію и разными пороками своихъ пасомыхъ и ужъ, конечно, по воспоминанію о Новгородѣ и „домѣ Софіи Премудрости Божіей“ въ немъ переименовалъ Тобольскій Троицкій храмъ въ Софійскій соборъ и не одну церковь въ своей епархіи освятилъ въ честь Знаменія Божіей Матери. Сдѣлавшійся потомъ митрополитомъ Сарскимъ и Подонскимъ, Кипріянъ, за два года пребыванія своего на Крутицахъ (1624—1626), имѣлъ достаточно времени и полную возможность ознакомиться съ широко-поставленною при святѣйшемъ патріархѣ Филаретѣ Никитичѣ обрядностію Большаго Успенскаго собора и даже самъ лично содѣйствовалъ тому, написавъ по волѣ первосвятителя службу на праздникъ положенія въ послѣднемъ Ризы Господней. Возвратившись въ Новгородъ въ санѣ архипастыря его, подъ впечатлѣніемъ пышной обстановки патріаршей службы и торжественныхъ богомоленій столицы, Кипріянъ не мало приложилъ стараній къ возобновленію новгородскихъ храмовъ, много заботился о благолѣпіи своей св. Софіи и украсилъ ея ризницу драгоценнѣйшими саккосами ³. Но и интересы церковнаго благочинія, какъ свидѣлствуютъ о томъ сохранившіяся отъ митр. Кипріяна грамоты и литургико-каноническія предписанія ⁴, ему

¹ Братія свѣдѣнія о немъ см. въ статьѣ *Абрамова Н.*: Митрополитъ Кипріянъ, первый просвѣтитель Сибири и основатель ея летописи, въ *Ж. М. Н. Пров.* 1849 г., ч. LXIV, отд. V, стр. 1—8; см. въ *Страникахъ* 1864 г., июль, стр. 27—36; А. П. Смирновъ, *Св. патр. Филаретъ Никитичъ*, ч. II, стр. 30—34.

² Дополн. къ А. И. т. II, №№ 4, 11, 13, 14 и 15, стр. 6—7, 24—27, 33—35.

³ П. С. Р. Л. III, 188—189; А. И. III, №№ 103, 113; *архив. Макарій*, Археологич. описан. церкви. древн. въ Новгородѣ, I. 261—262, 570—571; II. 156—157, 327; *Соловьевъ прот.*, Описан. Свѣйск. соб., стр. 98, 153, 196.

⁴ А. А. Э. III, №№ 186, 221, 228, 333, стр. 267—268, 323—329, 337—338, 487—488; Церковно-судебныя опредѣленія Кипріяна, митрополита новгородскаго, въ *Прав. Соб.* 1861, ч. III, стр. 343, 344—345, 347.

не были чужды. Въ ноябрѣ 1631 года, по приказанію митроп. Кипріяна, съ стараго Синодика недѣли православія была снята и по верхней дскѣ своей, на образецъ московскій украшена живописнымъ изображеніемъ св. Софіи копія, и около этого же времени по волѣ и мысли, думаемъ, того же владыки былъ написанъ соборный Чиновникъ, въ которомъ, кромѣ краткаго устава церковной службы по мѣсяцеслову и тріодямъ и пространнаго изложенія чиновъ, нынѣ вышедшихъ уже изъ церковнаго употребленія, подробно показаны всѣ выходы и служенія новгородскаго митрополита въ соборѣ и по другимъ церквамъ и монастырямъ въ храмовые праздники и дни памятей святителей и преподобныхъ, въ нихъ почивающихъ. Какъ иѣкогда, прибывъ въ Тобольскъ, митроп. Кипріянъ позаботился собрать отъ казаковъ, бывшихъ сподвижниковъ Ермака Тимофеева, письменныя свѣдѣнія о всѣхъ обстоятельствахъ ихъ прихода въ Сибирь, сраженіяхъ съ татарами, числѣ и именахъ убитыхъ и оставшихся изъ нихъ въ живыхъ, сличилъ и дополнилъ эти свѣдѣнія другими извѣстіями и тѣмъ самымъ положилъ начало Сибирской лѣтописи¹; такъ точно теперь, по возвращеніи своемъ въ родной городъ, онъ распорядился занести въ Чиновникъ богослужебно-обрядовую практику св. Софіи и всего Новгорода, по скольку первая служила средоточіемъ церковно-религіозной жизни послѣдняго.

Но, закрѣпляя письменно-богослужебный обрядъ своей кафедральной церкви, митр. Кипріянъ не создавалъ чего-либо новаго и безпримѣрнаго, а дѣйствовалъ, намъ кажется, подъ вліяніемъ извѣстнаго „Сказанія дѣйственныхъ чиновъ святыхъ соборныхъ и апостольскія великія церкви Успенія Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и приснодѣвы Марія, *матере церквамъ* царствующаго града Москвы и всея великія Русія“². Составленное въ 1622 году „повелѣніемъ и благословеніемъ“ патр. Филарета³ для московскаго Успенскаго собора „Сказаніе дѣйственныхъ чиновъ“, какъ литургическая новинка, не могло остаться не замѣченнымъ со стороны предстоятелей областныхъ соборныхъ церквей, а тѣмъ болѣе просвѣщеннѣйшаго изъ нихъ митр. Кипріяна, близко стоявшаго къ патріарху и зорко слѣдившаго за его распоряженіями. По крайней мѣрѣ составитель Чиновника новгородскаго Софійскаго собора, быть можетъ, ключарь соборный, которому болѣе, чѣмъ кому-либо другому, извѣстны были чины и службы св. Софіи и всего Новгорода, несомнѣнно знакомъ былъ съ московскимъ „Сказаніемъ дѣйственныхъ чиновъ“ и даже слѣдовалъ ему, какъ своему образцу, въ расположеніи своего литургическаго матеріала. Этимъ только

¹ Митр. Евгений, Словарь духовн. писат. II, 329—330; Ж. М. Н. Пр. 1849, ч. LXIV, отд. V, стр. 7—8; см. Странникъ, 1864 г., июль, стр. 35.

² Съ значительными пропусками и измѣненіями издано Павликовымъ въ Древн. Россійск. Вивлію. ч. VI, стр. 162—221, М. 1788.

³ Рукоп. Синод. библ. № 910, л. 1; см. Описан. Синод. ркп. III, ч. 1 стр. 356.

и можно объяснить то близкое сходство между Сказаніемъ и Чиновникомъ, которое наблюдается и въ общей системѣ, по которой они построены, и въ подробностяхъ чиновъ, ихъ составляющихъ, и въ самомъ ихъ изложеніи, во многихъ выраженіяхъ и даже цѣлыхъ фразахъ тамъ и здѣсь буквально одинаковомъ¹. Но, взявъ за образецъ „Сказаніе чиновъ“ въ литературномъ отношеніи, авторъ Чиновника, передавая въ немъ прежде всего современный обрядъ св. Софіи Новгородской, въ качествѣ источниковъ и пособій несомнѣнно пользовался раннѣйшимъ *мѣстнымъ*. т. е. новгородскимъ изложеніемъ тѣхъ или другихъ службъ и чиновъ и даже записями, по содержанию и характеру подобными его труду. Трудно въ настоящее время отыскать послѣднія, но не невозможно указать хотя нѣкоторые изъ отдаленныхъ прототиповъ и источниковъ новгородскаго Чиновника.

Въ одной изъ рукописей Волоколамскаго монастыря нынѣ Московской духовной академіи, за № 410, подъ рубрикой: „Чинъ церковный архіепископа Великаго Новагорода и Пскова“, относящейся ближе всего къ обряду воздвиженія креста на утрени 14 сентября, помѣщены послѣдованія: пещнаго дѣйства, страшнаго суда, шествія на ослати, омовенія ногъ и св. мощей, освященія антиминсовъ, съ немногими, не всегда идущими въ мѣсяцесловномъ порядкѣ замѣчаніями: о царскихъ часахъ въ навечеріе Рождества Христова и Крещенія, недѣляхъ мясопустной, сыропустной, Ѳеодоровой, страстной и пасхальной, крестныхъ ходахъ и архіерейскихъ служеніяхъ въ храмовые праздники нѣкоторыхъ новгородскихъ церквей (л. 44 об.—63). Конецъ рукописи занятъ столовымъ обиходникомъ Троице-Сергіева монастыря (л. 64—78), а первая и большая часть ея содержитъ богослужебный своего рода уставецъ Іосифовой обители, въ которомъ сначала изо дня въ день, потомъ изъ лѣта въ лѣто, изложено то, какъ правилась церковная служба, и что подавалось иногда на трапезѣ братіи за время съ 1521 года по 1527-й. Длинный рядъ указаній, мелкихъ и отрывочныхъ, заканчивается краткимъ указомъ царскихъ часовъ и полными многолѣтніями: великому князю Василю Ивановичу (1505—1533) и двумъ его сыновьямъ: Ивану и Георгію, новгородскому архіепископу Макарію и двумъ удѣльнымъ князьямъ Георгію и Андрею Ивановичамъ (л. 1—43).

Уже на основаніи представленнаго содержанія сборника можно догадываться, что составитель его находился въ близкихъ отношеніяхъ сначала къ Іосифову монастырю, потомъ къ Великому Новгороду, архіепископа котораго называетъ *своимъ господиномъ* и распоряженія котораго относительно царскихъ часовъ и братской трапезы въ праздникъ Воздвиженія заносить въ свой сборникъ подъ 1534 и 1537 годами (л. 43), какъ указы

¹ См. для примѣра чины новолѣтія и пещнаго дѣйства по Чиновн., стр. 2, 6, 8, 10—11, 15, 17—18, и Ручоп. Синод. № 910, лл. 3, 4 об.—5, 6 об.—7, 8.

своего епархіального владыки. И дѣйствительно лицомъ, по мысли котораго составлялся сборникъ, былъ несомнѣнно Θεодосій—духовный сынъ преп. Іосифа Волоколамскаго и постриженникъ его обители, не малое время (1531—1542) правившій Хутынскимъ монастыремъ и бывшій преемникомъ вышеназваннаго Макарія, своего покровителя, на новгородской архіепископіи ¹.

Воспитанный своимъ старцемъ въ безусловномъ послушаніи и строгихъ правилахъ келейнаго, церковнаго и монастырскаго благочинія, Θεодосій и въ званіи игумена и еще болѣе въ санѣ архіепископа требовалъ отъ своихъ подчиненныхъ непрекословнаго повиновенія себѣ и неуклоннаго слѣдованія своему долгу. Цѣлымъ рядомъ посланій и грамотъ ², обнаруживающихъ въ авторѣ и хорошее знакомство съ жизнію пасомыхъ, и широкую начитанность, и умѣнье владѣть книжнымъ языкомъ того времени, подъ угрозой „запрещенія и конечнаго изверженія“, онъ требовалъ отъ духовенства своей обширной архіепископіи, чтобъ оно учило народъ истинамъ вѣры и началамъ жизни христіанской, боролось съ язычествомъ, съ его соблазнительнымъ культомъ и разнаго рода суевѣріями; наблюдало за чистотой супружеской жизни и не допускало закономъ воспрещенныхъ, но обычаемъ узаконенныхъ браковъ и сожительствъ. Внушая своимъ игуменамъ, священникамъ и діаконамъ всячески пещись о благолѣпії храмовъ Божіихъ, о неопустительномъ и чинномъ совершеніи въ нихъ службъ и молебствій, архіеп. Θεодосій самъ подавалъ въ томъ примѣръ имъ, заново отдѣлывая и щедро украшая Предтеченскій придѣлъ св. Софіи и въ немъ гробницу святителя Іоанна; учреждая торжественные крестные ходы и соборныя служенія по особымъ случаямъ, заказывая сорокоусты во многихъ церквахъ на свои средства по умершимъ ³. Строгий съ подчиненными, онъ былъ любезенъ и даже искателенъ въ отношеніи къ высшимъ себя; но онъ не бездѣйствовалъ, когда нужно было защитить слабыхъ противъ сильныхъ, и не молчалъ предъ лицами, власть имѣющими, когда дѣло касалось спасенія душъ его духовныхъ чадъ. Онъ довольно дерзновенно писалъ царю Ивану Васильевичу о громадномъ злѣ отъ корчемныхъ дво-

¹ См. сказаніе „О преставленіи старца Θεодосіа, бывшаго архіепископа великаго Новгорода и Пскова і о житіи его“, написанное ученикомъ его Евенніемъ Турковымъ, въ рукописи Волоколамск. м-ря, нынѣ Московск. духовн. акад., № 512, лл. 213—223; П. С. Р. Л. III. 150, 200, 250; IV. 305; *Строевъ П. М.*, Списки іерарховъ, ст. 36, 49.

² Нѣкоторыя изъ нихъ были впервые напечатаны *Новиковымъ* въ XIV ч. Визліе. (№№ 5—8, 14, 20—21, 26, 29—31) и потомъ отчасти переданы Археогр. комиссіей въ *Акт. Истор.* (т. I, №№ 294, 298 и др.) и въ *Дополн. къ нимъ* (т. I, №№ 30, 32, 34, 37, 38, 41—43) по рукописн. сборнику Іосифова м-ря, нынѣ Императ. Публичн. библиот. № 50 (*Калайдовича и Строева*: *Описан. рукоп. гр. Толстова*, № 314, стр. 472—487), составленному тѣмъ же Турковымъ и представляющему наиболее цѣльное собраніе списковъ съ посланій, грамотъ и бумагъ его духовнаго отца.

³ П. С. Р. Л. III. 149, 150, 152, 185—186, 153—154, 200, 249.

ровъ, устроенныхъ правительствомъ въ Новгородѣ, и своимъ посланіемъ способствовали ихъ закрытію ¹. Вызванный въ декабрѣ 1550 года въ Москву ² вмѣстѣ съ прочими іерархами, для присутствованія на соборѣ „о многоразличныхъ дѣлѣхъ и чинѣхъ церковныхъ“, архіеп. Феодосій по жалобѣ ли новгородскихъ священниковъ, какъ утверждаютъ, но безъ достаточно твердыхъ основаній нѣкоторые ³, по волѣ ли государя, быть-можетъ, не усматривавшаго въ немъ полной готовности къ исполненію соборныхъ постановленій, или же по собственной просьбѣ вслѣдствіе какой-либо немощи, оставилъ свою архіепископію и возвратился на свое обѣщаніе, въ Іосифовъ монастырь ⁴.

Здѣсь подлѣ убѣленного сѣдиною и духовною опытностію шестидесятилѣтняго старца не замедлила образоваться цѣлая семья. Евѣимій Турковъ, игуменъ Волоколамскій († 1587), Іеремія, архіепископъ Казанскій († 1581), старецъ Феодосій Плещеевъ († 1570), иноки: Никодимъ Лалшинъ, Феодоритъ и Паисій ⁵—вотъ извѣстные намъ по именамъ духовныя дѣти старца Феодосія, учившіяся у него келейному правилу, церковной службѣ и вообще иноческой жизни. Но келья Феодосія не была только училищемъ благочестія и аскетическаго образованія для нихъ; въ часы досуга отъ молитвы и монастырскихъ послушаній она превращалась въ школу, въ которой они на глазахъ своего „великаго наставника и старца“ изучали божественныя писанія и знакомились съ произведеніями человѣческой мудрости. Списываніе книгъ, составленіе сборниковъ и тому подобный умственный трудъ, исполнявшійся послѣдовательно, изо дня въ день, входили въ келейное правило Феодосія съ его учениками ⁶. Уча

¹ Тамъ же, IV. 153, 200, 201.

² Тамъ же, III. 154; IV. 308.

³ Проф. Ждановъ, Матеріалы для исторіи Стоглаваго собора въ Ж. М. Н. Пр., 1876, ч. 186, стр. 180, 216.

⁴ Любопытно, что одновременно съ нимъ оставилъ епархію другой Волоколамскій постраженникъ, епископъ Суздальскій и Торусскій Трифонъ Ступляшникъ, жившій также въ Іосифовой обители до самой смерти архіеп. Феодосія и потомъ, 6 апрѣля 1563 года, снова назначенный архіепископомъ Полоцкимъ и Витебскимъ. Рук. Волок. № 512, л. 221; *Строевъ П. М.*, Спаси іерарх. ст. 655. 497.

⁵ Рукон. Волокол. библ., № 512 лл. 213 об., 218 об., 220.

⁶ Наибольше полное представленіе объ этомъ родѣ келейныхъ занятій архіеп. Феодосія съ его учениками можно составить изъ разсмотрѣнія обширнаго рукописнаго сборника Волоколамск. м-ря, нынѣ библ. Московск. духовн. академіи (№ 514, 508 лл.),—этого своего рода компендіума по части толкованія свящ. писанія, святоотеческихъ твореній, житій святыхъ, аскетической литературы, древней и русской исторіи, церковнаго права и т. п. Выписки, расположенныя въ немъ по большей части безъ всякой системы, слѣдуютъ иногда въ порядкѣ веждаль: „мытаря и еарисея, блуднаго сына, сыропустной и т. д. (лл. 128 и об., 131, 137 и об., 140, 143, 144, 147 и об., 148, 150, 154, 157 об., 160, 162, 167 об., 169, 170 и др.). Начатый „благословеніемъ і повелѣніемъ“ архіеп. Феодосія и оконченный въ 1563 году, сборникъ писанъ въ большей своей части Евѣиміемъ Турковымъ (лл. 1—7, 25—29, 31 об.—50, 328 и мног. др.) и Іеремію (7 об.—24 и др.), въ меньшей—старцемъ Феодосіемъ Плещеевымъ (лл. 50—51,

всему своимъ духовныхъ чадъ личнымъ примѣромъ, архіепископъ и въ этомъ отношеніи служилъ для нихъ живымъ образцомъ: безногій, послѣдній шесть лѣтъ прикованный болѣзнію къ постели, онъ не разъ передъ тѣмъ принимался за переписку или просмотръ какого-либо имъ же самимъ задуманнаго сборника. До сихъ поръ уцѣлѣли нѣкоторыя изъ этихъ работъ, и въ нихъ не рѣдкость встрѣтить старческую, но типичную руку Θεодосія ¹, каждый разъ смѣняющуюся твердымъ почеркомъ Евѣмія, Θεодосія Плещеева или другого кого-либо изъ членовъ этой дружной и тѣсной духовной семьи.

Одному изъ членовъ послѣдней обязанъ своимъ окончательнымъ видомъ между прочимъ и описанный выше литургическій сборникъ. Перебѣленный въ своей первой половинѣ, относящейся къ церковнымъ порядкамъ и обиходу Волоколамскаго монастыря, одною рукою, вѣроятно, съ черновыхъ записей епископа или уставщика, во второй своей части онъ содержитъ до шести почерковъ и между ними собственноручную замѣтку архіепа. Θεодосія о времени звона къ обѣднѣ и меѣмону въ великую субботу ². Видно, что эта вторая половина сборника, знакомящая съ богослужбными порядками св. Софіи и отчасти всего Новгорода въ 40-хъ годахъ XVI стол., писалась по частямъ и разными лицами, по мѣрѣ надобности и распоряженію архіепа. Θεодосія, нуждавшагося для чиннаго совершенія службъ и обрядовъ въ соборѣ и тѣхъ или другихъ приходскихъ церквахъ въ письменномъ ихъ изложеніи. Но приведены эти записи въ настоящій видъ не въ Новгородѣ, но уже въ Волоколамскомъ монастырѣ, въ бытность на покой здѣсь архіепископа Θεодосія. За это говорить и наличность дополненій (о времени хожденія къ Новгородскимъ намѣстникамъ и дворецкому отроковъ и халдѣевъ, началъ омовенія свя-

173—174), Никитой, въ иночествѣ Никодимомъ, Лапшинимъ (л. 204—212, 459—470), „юнымъ мнхомъ“ Θεодоритомъ (л. 326—327, 435—438), самимъ архіепископомъ Θεодосіемъ (л. 223, 226, 233 об.—235, 238 об., 239 об., 240—241, 245 об.—257, 270 об.—273, 334) и другими лицами (л. 57—80 и др.), имена которыхъ, къ сожалѣнію, Турковъ—владелецъ сборника, по душѣ котораго онъ послѣ и данъ былъ въ Юсеевъ монастырь видѣть съ прочими книгами, не обозначилъ въ рукописи. На оборотѣ 333 л., писаннаго двумя руками, Евѣміемъ замѣчено: „Зри дѣло духовныя любви: на единому листѣ два письма: Евѣмія и Ереѣва“. Весь сборникъ, какъ и другіе подобныя ему, слажемъ мы отъ себя, есть дѣло „духовныя любви“, которую умѣлъ возбуждать и поддерживать старецъ Θεодосій въ своихъ ученикахъ, ставшихъ потомъ историческими личностями и свято хранившихъ память о своемъ учителѣ. Не даромъ, конечно, изъ-подъ пера одного изъ нихъ вылились слѣдующія слова: „О смерти! всѣхъ не щадиши: како камень прирары таково мужа, яж добра естества не милуеши, но вкупѣ всѣхъ полагаеши во гробъ?“ И еще: „Кімі похвалыми венцы увиземъ Θεодосіа, отцемъ учителя, богоспасаемыхъ градовъ Великаго Новаграда и Пскова пастыри и заступники и всѣмъ бѣднымъ помощники? Буді ему, государю, вѣчная память! Преставдся лѣта 7071-го“ (1563, евр. 26 дн.). Рукоп. Импер. Публ. библ. № 50, л. 273 об., 277 об.

¹ Тамъ же, л. 267—273 об., 341—343.

² Рукоп. Волок. № 410, л. 58.

тыхъ мощей въ великій пятокъ и пѣніи: Придите убожамъ на утрени въ великую субботу), писанныхъ рукою инока Теодорита ¹—одного изъ выше названныхъ учениковъ архіеп. Теодосія, и присутствіе записи о службѣ и братской трапезѣ Богоявленскаго сочельника 1556 года ². Есть даже основаніе предполагать, что лицомъ, редижировавшимъ, какъ бы сказать, сборникъ, былъ Евѣмій Турковъ, который, какъ церковный уставщикъ, составитель обиходника и потомъ настоятель Волоколамскаго монастыря, весьма интересовался церковно-богослужебными и обще-житейскими порядками послѣдняго, какъ и другихъ древне-русскихъ обитателей, и не мало потрудился, скажемъ его же словами, „надъ снискаиємъ исправленій и законоположеній и завѣщаній“ ³ преп. Іосифа и учениковъ его—старцевъ Волоколамскихъ, въ особенности надъ собраніемъ и отчасти перепиской посланій, грамотъ и всякаго рода бумагъ, оставшихся у него на рукахъ, послѣ архіеп. Теодосія—его духовнаго отца.

Оконченный и вѣроятно даже начатый составленіемъ въ Іосифо-Волоколамскомъ монастырѣ, разсматриваемый литургическій сборникъ имѣеть несомнѣнное, хотя и не непосредственное отношеніе къ издаваемому Чиновнику. При всей разницѣ въ объемѣ между послѣднимъ и содержащимся въ первомъ „Чиномъ церковнымъ архіепископа Великаго Новагорода и Пскова“, есть нѣчто общее между ними въ составѣ, отчасти въ содержаніи и характерѣ, что заставляеть относить ихъ къ одному и тому же классу памятниковъ нашей древней богослужебной письменности, а именно къ Чиновникамъ соборнымъ. Но въ то время, какъ печатаемый ниже Чиновникъ Софійскаго собора по полнотѣ своего содержанія, систематическому плану и вѣншей законченности является представителемъ памятниковъ названнаго класса и составляетъ конечный моментъ въ цѣльной исторіи новгородскаго соборнаго Чиновника, „Чинъ церковный архіепископа Новагорода и Пскова“, наоборотъ, можетъ служить образцомъ лишь первоначальнаго Чиновника св. Софії Новгородской и представляеть въ частности изъ себя если не зародышъ, то во всякомъ случаѣ одну изъ древнѣйшихъ редакцій его. Составъ „Чина церковнаго“ и еще болѣе характеръ входящихъ въ него послѣдованій завѣряють въ томъ положительнымъ образомъ. Достаточно сказать, что часть мѣсяцесловная, занимающая почти двѣ трети всего Чиновника, здѣсь—въ Чинѣ церковномъ едва составляетъ треть, ограничивается нѣсколькими днями въ году и даже не выдѣлена вполнѣ изъ тріодной. Послѣдняя полнѣе развита, обнимаетъ большее число дней, но, не говоря уже о томъ, что заключающіяся въ ней послѣдованія и разныя литургическія замѣчанія расположены были сна-

¹ Тамъ же, лл. 49, 56, 59 об.

² Тамъ же, л. 44.

³ Рукоп. Публ. библ. № 50 (у *Калайд.* и *Строева* № 341), лл. 2 об — 3 (см. послѣ 102 благо); сл. *А. В. Горск.* и *Несостр.* Описав. рукоп. Сянод. библ. отд. III, ч. 1 стр. 400, л. 180.

чала не въ порядкѣ, ей недостаетъ еще такихъ важныхъ чиновъ, какъ анаеѣматствованіе въ недѣлю православія. Совершавшееся въ новгородскомъ соборѣ, какъ извѣстно, по особой книгѣ—Синодику¹ и имѣющее на лицо въ полномъ Чиновникѣ², послѣдованіе анаеѣматствованія отсутствуетъ въ Чинѣ церковномъ и, конечно, какъ излишнее, не вызывавшее дѣйствительною нуждой. Но съ другой стороны къ нему присоединенъ въ концѣ чинъ освященія антиминсовъ³, котораго нѣтъ въ полномъ Чиновникѣ и присутствіе котораго въ „Чинѣ церковномъ архіепископа Великого Новаграда и Пскова“ любопытно въ томъ отношеніи, что свидѣтельствуетъ объ его родствѣ, генетической связи съ *обще-архіерейскимъ* Чиновникомъ, давшимъ, какъ кажется, имя и значительную часть своего содержанія такъ называемому *соборному* Чиновнику.

Безыскусственная простота и необычайная краткость послѣдованій и всѣхъ вообще записей, составляющихъ „Чинъ церковный“, по сравненію ихъ съ соответствующими отдѣлами полнаго Чиновника, еще больше говорятъ за первоначальность его редакціи и близость ко времени зарожденія, такъ сказать, Софійскаго соборнаго Чиновника. Сличая Чинъ и Чиновникъ со стороны содержанія и изложенія заключающихся въ нихъ обрядовъ, находишь больше отличій, нежели сходства между ними. Немногія и то отрывочныя замѣчанія перваго о крестныхъ ходахъ предъ Воздвиженіемъ и въ недѣлю всѣхъ святыхъ, архіерейскихъ служеніяхъ въ субботы мясопустную и Троицкую, поѣздкахъ архіепископа къ Іоанну Предтечѣ на Опокахъ на праздникъ и въ Хутынъ монастырь въ пятницу на сырной для прощенія⁴ нашли себѣ мѣсто во второмъ. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ все соотношеніе обѣихъ редакцій исчерпывается большимъ или меньшимъ совпаденіемъ тѣхъ или другихъ чиновъ, напримѣръ: пещнаго дѣйства, шествія на ослати, омовенія ногъ въ великій четвертокъ, въ общемъ ходѣ ихъ совершенія. Въ „Чинѣ церковномъ“ чаще встрѣчаются намеки, краткія указанія на обрядъ и ту или другую его подробность, а съ образомъ исполненія его приходится знакомиться по Чиновнику, въ которомъ нерѣдко многословно изложены не только сущность обряда, всѣ слова и дѣйствія его совершителей, но подробно описано все второстепенное и менѣе важное въ немъ: время и мѣсто облаченія, кажденія и знаменованія у св. иконъ служащихъ, обмѣнъ благожеланій между ними, разные приемы обрядовой вѣжливости и т. д. Различіе Чина и Чиновника этимъ впрочемъ не ограничивается, а простирается гораздо дальше ихъ изложенія, касается самой сущности церковнаго обряда. Въ послѣднемъ есть такія части обряда, которыхъ совсѣмъ нѣтъ въ первомъ, или же

¹ *Никольскій К.* свящ., Анаеѣматствованіе, стр. 26—29.

² *Чиновникъ*, стр. 167—170.

³ *Рукоп. Волокол.* № 410, л. 62 об.—63.

⁴ Тамъ же, лл. 44 об., 59 об., 60, 61 об.; см. *Чиновника* стр. 24, 120, 149, 225, 230.

предписывается въ Чиновникѣ отправлять ихъ не тамъ, не въ то время, не тѣмъ лицамъ и не такъ, какъ положено то въ „Чинѣ церковномъ“¹. Появленіе въ Чиновникѣ такихъ деталей, какъ діалоги въ церковныхъ чинахъ, напримѣръ, халдѣевъ въ печномъ дѣйствѣ, цѣлованіе архіепископомъ въ великій четвертокъ, по омовеніи, ногъ лицъ, изображавшихъ собою учениковъ Христовыхъ, въ связи съ присутствіемъ въ немъ и нѣкоторыхъ другихъ искусственныхъ подробностей и пространнымъ ихъ изложеніемъ²,—все это есть уже результатъ осложненія и развитія, происшедшихъ очевидно въ области древне-русской церковной обрядности и богослужебной письменности.

Разница въ объемѣ, подробностяхъ содержанія и особенностяхъ изложенія между „Чиномъ церковнымъ“ и Чиновникомъ полнымъ, при сходствѣ въ общемъ, станетъ совершенно понятною, если принять во вниманіе, что ихъ отдѣляетъ одинъ отъ другого почти столѣтній промежутокъ времени, въ продолженіе котораго церковные обряды св. Софій новгородской, описанные въ первомъ, и сами по себѣ и еще болѣе подъ влияніемъ стороннихъ воздѣйствій могли развиться и осложниться и въ этомъ уже измѣненномъ видѣ войти во второй. Но дѣло приметъ совершенно иной оборотъ и получится другой научный выводъ, если взять для сравненія съ Чиномъ и Чиновникомъ одну изъ промежуточныхъ по времени редакцій между ними. Такую именно редакцію послѣдованій и службъ, то есть, послѣдующую въ отношеніи къ „Чину церковному“ и предшествовавшую полному Чиновнику, и представляетъ, на нашъ взглядъ, „Чиновникъ архіерейской древлеписменной“ новгородскаго Софійскаго собора, нынѣ бібліотеки С.-Петербургской духовной академіи за № 1100³. Еще въ 1890 г.

¹ Рук. Волокол. № 410, лл. 49 об.—50, 54 об., 55—56, 58 об., 59 об.—60, 61, 62 и др. Слѣд., напр., службы царскихъ часовъ, Благовѣщенія и Успенія, велик. пятницы и субботы, отданія Пасхи, страшнаго суда, обрядъ прощенія въ сырую недѣлю и т. д.

² Чиновн. стр. 63—66, 157—159, 161—164, 197 и друг.

³ Рук. въ 8 д., на 267 лл., писана разными почерками (лл. 237 об.—240, сл. 245—248 и др.): до л. 259 полууставомъ, конецъ скорописью. Она содержитъ чины: лѣтопровоженія, воздвиженія креста, печного дѣйства, освященія антикисовъ, водосвященія на Богоявленіе, страшнаго суда, „въ недѣлю цвѣтну надъ зарбомъ“, маслосвященія, омовенія трапезы, умовенія ногъ; службы: въ пятокъ и субботу страстной недѣли, въ недѣлю Пасхи; уставы и чины на поставленіе свѣщеносца, четца и пѣвца, иподіакона, діакона, пресвитера, протопопа, протодіакона, игумена и архимандрата, свидѣтельство новоставленникомъ, молитву о здравіи царя, поученіе архимандритомъ и игуменомъ на поставленіе, двѣ молитвы ко Пресвѣт. Богородицѣ, „молитву и благословеніе и прощеніе надгробное“ митр. Іоны и „Поученіе великаго господина преосвященнаго Исидора, митрополита Великаго Новаграда и Великихъ Лугъ, новоставленниимъ попомъ на поученіе своихъ дѣтей духовныхъ“. Молитва о здравіи царя написана дважды и во второй разъ вписана другою рукой. На корешкѣ жоюанаго переплета находится приведенное нами въ текстъ названіе рукописи, на оборотѣ послѣдняго бѣлаго листа которой скорописью помѣчено: „Аминь. Книга Соези Премудрости Божіи“.

на него впервые обратилъ вниманіе проф. Н. Ѳ. Красносельцевъ, совершенно справедливо признавшій содержащуюся въ немъ редакцію такъ называемыхъ дѣйствъ и другихъ чиновъ за древнѣйшую и кратчайшую по сравненію съ ранѣе извѣстною въ литургической наукѣ. Но, основываясь на словахъ многолѣтня государю: „Дай, Господи, здравъ былъ царь и великій князь Василей Ивановичъ, всеа Русіи самодержецъ, на многіе лѣта“, дважды повторенныхъ въ чинѣ пещного дѣйства, покойный изслѣдователь ошибочно отнесъ ее къ началу *XVI вѣка*, въ полной увѣренности, что въ вышеприведенномъ многолѣтствованіи разумѣется не кто другой, какъ Василій IV Іоанновичъ, вел. князь Московскій (1505—1533) ¹. Ближайшее однакожъ знакомство съ рукописью, а именно: усвоеніе великому князю московскому титула царя, *царя отъчичанаго*, въ связи съ неоднократнымъ упоминаніемъ *царевичей* ²; наименованіе владыки новгородскаго не архіепископомъ, а *митрополитомъ* ³, каковое званіе даровано ему лишь съ учрежденіемъ въ 1589 году новгородской митрополии; возгласеніе на литургіи „святѣйшаго *патріарха* імркъ *московскаго и всея Росіи*“ ⁴ и, наконецъ, присутствіе въ перечнѣ усопшихъ святителей новгородскихъ имени митроп. Варлаама ⁵ († 15 апрѣля 1601 г.),— все приводитъ къ тому заключенію, что она столѣтіемъ моложе и дважды названный въ ней царь есть Василій Іоанновичъ Шуйскій (1606—1610) ⁶. Приписка къ упомянутому перечню именъ: Исидора и Макарія, сдѣланная позднѣйшею рукой, также говоритъ отчасти за то, что рассматриваемый Чиновникъ былъ писанъ при названномъ государѣ и въ частности при жизни новгородскаго митрополита Исидора (6 февр. 1603 г.—10 апрѣл. 1619 г.), поученію котораго къ новопоставленнымъ попомъ въ такомъ разѣ было вполнѣ естественно найти мѣсто въ служебникѣ, по которому ояъ, быть можетъ, славилъ Бога и посвящалъ священниковъ.

¹ Русск. Филолог. Вѣстн. 1891 г., т. XXVI, стр. 119—120; см. Труды VIII Археологическаго съѣзда въ Москвѣ, т. II, стр. 35, ст. „Новый списокъ русскихъ богослужебныхъ Дѣйствъ“ XVI—XVII в.; см. А. А. Дмитриевскаго: Чинъ пещнаго дѣйства, стр. 10, прим. 4, и др.

² Рукоп. № 1100, лл. 8, 26, 38, 42, 49 об., 61 об., 71 об., 75, 77 об.—79, 234, 239 об.—240, 247 об.—248 и др.

³ Тамъ же, лл. 8, 28, 42 об., 49 об., 61 об., 68 об., 71 об., 75, 79, 77, 227 об. 232, 234 и др.

⁴ Тамъ же, л. 233 об.

⁵ Тамъ же, л. 249.

⁶ Къ лицу его, какъ нельзя лучше, идутъ слѣдующія слова молитвы за здравіе царя: „Спаси, Господи, и помилуй на многа лѣта благовѣрнаго и благороднаго и христілюбиваго и Богомъ вѣнчанаго и дарованнаго и почтеннаго и украшеннаго царя и великаго князя, імркъ, государя и самодержца всеа Русіи, и з боляры и съ христілюбивыми воевѣдцы и з доброты и со всеми православными христіаны... и державу царствія его миромъ огради і исполни всякоя благодати и мирно устрой“. № 1100, лл. 239 об.—240 сн., 247—248.

Будучи десятилѣтія на два съ половиной старше полнаго Чиновника и лѣтъ на шестьдесятъ моложе „Чина церковнаго“, онъ долженъ служить связующимъ звеномъ между тѣмъ и другимъ. И, дѣйствительно, сличеніе всѣхъ трехъ памятниковъ не оставляетъ сомнѣнія въ томъ, что архіерейскій Чиновникъ С.-Петербургской академіи составляетъ переходную ступень отъ перваго ко второму и довольно близко знакомитъ изслѣдователя съ постепеннымъ наращениемъ и осложненіемъ древне-русскихъ дѣйствъ и чиновъ. Службы и чины его по своему составу и характеру изложенія стоятъ уже много ближе къ полному Чиновнику, чѣмъ тѣ же послѣдованія „Чина церковнаго“. Близость сказывается не только въ общемъ ходѣ совершенія тѣхъ или другихъ изъ нихъ, напримѣръ: лѣтопровоженія, воздвиженія креста, печного дѣйства, омовенія ногъ въ великій четвергъ, царскихъ часовъ въ великую пятницу, въ одинаковомъ порядкѣ слѣдованія тѣхъ или другихъ ихъ подробностей, но и въ сходствѣ ихъ изложенія, простирающемся въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и многихъ отдѣльныхъ фразахъ и выраженіяхъ до полнаго тождества ¹. Излагатель полнаго Чиновника, заноса въ него церковно-богослужебные порядки св. Софіи, по волѣ своего владыки Кипріяна, въ качествѣ источника имѣлъ подъ руками архіерейскій Чиновникъ отъ времени его ближайшаго преемника, митр. Исидора. Но, руководясь безъ сомнѣнія не однимъ архіерейскимъ служебникомъ, а и другими книгами Софійской бібліотеки и передавая главнымъ образомъ существовавшую въ его время практику, составитель соборнаго Чиновника представилъ многое уже не такъ и не въ томъ видѣ, какъ это находимъ въ сопоставляемомъ съ послѣднимъ Чиновникѣ С.-Петербургской духовной академіи. Первый сравнительно со вторымъ очень обширенъ: въ немъ не только до мельчайшихъ подробностей описана казуистическая обрядовая сторона послѣдованій, но и сполна помѣщены нѣкоторыя постоянныя и неизмѣнныя ихъ части: стихиры, пареміи, апостолы, евангелія, молитвы, поученія и т. п., не говоря уже о такихъ церковно-богослужебныхъ деталяхъ, которыхъ совсѣмъ нѣтъ въ архіерейскомъ служебникѣ С.-Петербургской духовной академіи и начало которымъ положено, слѣдовательно, въ 20—30-хъ годахъ XVII стол. ².

Уступая въ полнотѣ содержанія и растянутости изложенія Чиновнику новгородскаго Софійскаго собора, названный служебникъ съ этихъ же самыхъ сторонъ оставляетъ позади себя содержащейся въ Волоколамской рукописи „Чинъ церковный архіепископа Новагорода и Пскова“. Буквально сходствуя въ нѣкоторыхъ частяхъ чиновъ, напримѣръ: воздвиженія креста и особенно печного дѣйства, послѣдній много короче передаетъ слова и

¹ Чины лѣтопроводства, воздвиженія креста и печного дѣйства ср. по Чиновнику и рукописн. служебн. Спб. дух. акад. Чиновн. стр. 1—18, 28—31, 58—71, 195, 196, 197, 200; св. стр. 239—245, 246 прим. 1, 247 прим. 2, и рукоп. Спб. дух. академіи № 1100, лл. 175, 182 об.—183, 190.

² Сл. по обоимъ памятникамъ чины, названные въ предшествующемъ примѣчаніи.

дѣйствія тѣхъ или другихъ лицъ, участвовавшихъ въ совершеніи обряда, чѣмъ то изложено въ Чиновникѣ С.-Петербургской духовной академіи. „Чинъ, егда аггела спускають въ недѣлю святыхъ отецъ“, какъ онъ записанъ въ Волоколамской рукописи, есть какъ бы эксерпція изъ чина съ тѣмъ же заглавіемъ въ рукописи С.-Петербургской академіи, или, вѣрнѣе сказать, послѣдній есть распространеніе перваго, сдѣланное путемъ поясненій и дополненій ¹. Сущность печного дѣйства въ обѣихъ редакціяхъ одинакова, но въ С.-Петербургской, то есть, позднѣйшей изъ нихъ довольно подробно объяснено отношеніе къ службѣ вечерни, утрени и обѣдни отроковъ и приведены діалоги халдѣевъ ², которыхъ въ раннѣйшей, Волоколамской редакціи можно усматривать лишь едва замѣтное начало ³. Равнымъ образомъ приписка касательно хожденія отроковъ къ намѣстникамъ и дворецкому въ Рождественскій сочельникъ, сдѣланная инокомъ Θεодоритомъ въ концѣ печного дѣйства въ „Чинѣ церковномъ“, нашла себѣ мѣсто въ томъ же дѣйствѣ въ архіерейскомъ служебникѣ С.-Петербургской академіи, но уже въ нѣсколько распространенномъ видѣ ⁴, подобно тому, какъ конечное замѣчаніе только-что названнаго Чиновника о рѣчахъ халдѣевъ и ихъ присутствіи при выходѣ митрополита и за столомъ въ праздникъ Рождества Христова было внесено потомъ въ текстъ полнаго Чиновника ⁵.

Перемѣщеніе этихъ и имъ подобныхъ замѣчаній изъ одного памятника нашей древней богослужебной письменности въ другой, изъ раннѣйшей редакціи въ позднѣйшую, при своей кажущейся маловажности, заслуживаетъ серьезнаго вниманія, такъ какъ наглядно объясняетъ одинъ изъ путей, какимъ происходило осложненіе нашихъ службъ и чиновъ съ чисто внѣшней, литературной, такъ сказать, стороны. Оно совершалось посредствомъ довольно механическихъ интерполяцій чинопослѣдованій, то есть простыхъ приписокъ на концахъ и вставокъ въ срединѣ ихъ. Въ чинѣ лѣтопровоженія, напримѣръ, по архіерейскому служебнику С.-Петербургской академіи стихирь новолѣтію въ текстѣ сначала не было положено, но другою рукою на полѣ потомъ было приписано: „и поемъ 5 стиховъ въ новому лѣту“. Въ соотвѣтствующемъ мѣстѣ полнаго Чиновника не только находится указаніе касательно пѣнія стихирь, но помѣщены сполна и эти послѣднія ⁶. Съ этой стороны особенно обращаютъ

¹ Чиновн. стр. 246—250 и примѣч. къ нимъ.

² Рукоп. Спб. дух. акад. № 1100, л. 50 об.—51, 55, 59.

³ Рукоп. Волокол. № 410, л. 47 об.

⁴ Тамъ же, л. 49; см. рукоп. Спб. акад. № 1100, л. 66 и об.

⁵ Рукоп. Спб. акад. № 1100, л. 66 об.—67; см. Чиновн. стр. 58—61, 72, 79, 81.

⁶ Рукоп. Спб. дух. акад. № 1100, л. 11 об., Чиновн. стр. 241; см. стр. 7—8.

Переносъ приписку съ поля въ текстъ чина, списатель иногда отмѣчалъ для себя тѣмъ или другимъ условнымъ знакомъ сдѣланную интерполяцію. Любопытны въ этомъ отношеніи киноварныя кавычки надъ одною изъ рубрикъ чина лѣтопровода въ архіе-

на себя вниманіе приписки и вставки, сдѣланныя архіеп. Θεодосіемъ и его учениками въ нѣсколькихъ мѣстахъ „Чина церковнаго“. Какъ нельзя болѣе онѣ вводятъ изслѣдователя въ самый процессъ интерполированія той или другой службы, того или другого чина. Просматривалъ послѣдніе въ своемъ небольшомъ келейномъ Чиновничкѣ, старецъ Θεодосій съ своими учениками находилъ въ нихъ одно неяснымъ, другое неполнымъ; дѣлалъ поясненія и дополненія въ текстѣ и на поляхъ чиновъ и притомъ такъ, что почти не измѣнялъ раннѣйшаго текста ихъ, приноровляя къ нему замѣчательно искусно начала и концы своихъ вставокъ¹. Чинопослѣдованіе отъ этого, разумѣется, выигрывало въ ясности изложенія и полнотѣ содержанія, но значительно увеличивалось и въ своемъ объемѣ.

Признавъ полезнымъ вслѣдъ за полнымъ Чиновникомъ издать по Волоколамской рукописи и одну изъ первоначальныхъ редакцій его, то есть, „Чинъ церковный архіепископа Великого Новгорода и Пскова“, знакомящій къ тому же съ *древнѣйшимъ* видомъ такъ называемыхъ Дѣйствъ: пещного, страшнаго суда и въ недѣлю Ваій, мы не лишнимъ сочли отличить особымъ шрифтомъ отъ основного текста чиновъ и выше отмѣченныя интерполяціи. Къ сожалѣнію, „Чину церковному“ не достаетъ естественнаго начала—послѣдованія лѣтопроводства, для котораго вѣроятно и предназначался первый незаписанный въ Чинѣ листъ. Съ цѣлію пополнить этотъ пробѣлъ, а главное—возможно ближе и нагляднѣе познакомить читателя съ исторіей постепеннаго образованія новгородскаго соборнаго Чиновника, мы предпосылаемъ Чину церковному „чинъ на лѣтопровоженіе“ по архіерейскому служебнику С.-Петербургской духовной академіи², а два чина: „на воздвиженіе честнаго креста“ и „егда аггела спущаютъ“ помѣщаемъ по той же рукописи въ соответствующихъ мѣстахъ въ видѣ примѣчаній къ нему³. Издавая историко-литургическій памятникъ начала второй четверти XVII стол. по рукописи второй половины его, не представляющей для филолога особенной важности, и преслѣдуя цѣли вовсе не палеографическія, при возможно-вѣрномъ воспроизведеніи оригинала, мы позволили впрочемъ и нѣсколько отступить отъ него, а именно: славянскія цыфры замѣняли арабскими, раскрывали титла, въ видахъ сбереженія мѣста приводили лишь начала и концы апостоловъ, евангелій и паремій, отмѣчая сокращенія многоточіями, и вездѣ, гдѣ находили возможнымъ и удобнымъ, придерживались современной пунктуаци и орфографіи, вполнѣ соблюдая древнее произношеніе. Текстъ „Чина церковнаго“

рейскомъ служебникѣ С.-Петербургской академіи, включенной въ чинъ, какъ кажется, изъ Чиновника другой редакціи. Рукоп. № 1100, л. 6 и об.; см. *Красносельцева II. О. Къ исторіи правосл. богослуж.* стр. 35.

¹ Рукоп. Волокол. м-ря № 410, лл. 49, 59 об., 60 об.—61, 50, 51, 55 об. 56, 57 об., 58.

² Чиновникъ, стр. 239—245.

³ Тамъ же, стр. 246—247, примѣчанія.

и извлеченій изъ архіерейскаго служебника С.-Петербургской духовной академіи, какъ болѣе древній и имѣющій, по нашему мнѣнію, важное значеніе для исторіи древне-русскихъ Дѣйствъ и новгородскаго соборнаго Чиновника, мы оставили совершенно неприкосновеннымъ со стороны его правописанія, исправивъ только его пунктуацию и совсѣмъ опустивъ надстрочные знаки. Для удобнѣйшаго пользованія издаваемыми памятниками въ концѣ ихъ прилагается алфавитный указатель личныхъ именъ, географическихъ названій и наиболѣе важныхъ въ историко-археологическомъ отношеніи предметовъ.

Мѣсяца сентября

Въ 1 день начало ¹ индикту, сіи рѣчь новому лѣту, и преподобнаго отца нашего Симеона ² Столпника, и соборъ пресвятыя Богородицы, иже въ Міасинѣхъ, и прочихъ святыхъ. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 9-го часа дни въ большой колоколь, а трезвонъ во вся. Вечерию и утреню начинаютъ и отпускаютъ пощъ со дьякономъ недѣльные, а поютъ вечерню по уставу, а на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ болшіе круги. И поютъ на молебнѣ каноны за всяко прошеніе да собору пресвятѣй Богородицы (об. 1) канонъ по Охтаю, что въ недѣлю на утрени, настоящаго гласу Богородицы. Послѣ отпуста молебна навечерню поютъ по обычаю. Къ заутрени благовѣстятъ въ большой колоколь за 4 часа дни, и послѣ утрени ³ въ началѣ 1-го часа дни благовѣсть ⁴ на соборъ въ большой колоколь и въ средней и въ меньшей, перемѣняяся, якоже въ воскресной день звонъ къ молебномъ бываетъ. И въ то время звонцы строятъ святителю мѣсто противъ церкви Похвалы Богородицы, а ключари надъ звонцы назираютъ прилежно того. И въ полъ 3-я часа дни звонятъ во вся довольно, а въ то время ключари полагаютъ на гробы покровы праздниціе болшіе, а власти съѣзжаются ко святителю въ звонъ въ крестовую келью. И ⁵ подъяки съ облаченіемъ и съ лампадою и со свѣщами приходятъ въ то жъ время въ выходную полату и облачаются по обычаю въ полатѣ и, облачась, приходятъ передъ крестовую келью съ лампадою (л. 2) и со свѣщами. Таже святитель со властями глаголетъ: Достойно есть и отпустъ и прошеніе и по прощеніи идетъ въ церковь, а подъяки провожаютъ святителя по обычаю въ церковь съ пѣніемъ, а поютъ идучи стихъ новому лѣту: Иже неизреченною мудростію. И егда же святитель придетъ со властями въ церковь, тогда *подъяки* поютъ входъ пресвященному, имя рекъ, с исполати. И святи-

¹ начатокъ.—² Симіона.—³ заутрени.—⁴ благовѣстятъ.—⁵ А.

тель, ставъ на обычномъ мѣстѣ, творить приходные поклоны по обычаю, и по поклонехъ на оба лика осѣнить народъ, и по осѣненіи сходить съ мѣста своего, и знаменуется у святыхъ иконъ и въ олтарѣ у престола, и у жертвенника творить прощеніе, и по обычаю исходитъ изъ олтаря, и цѣлуетъ святыхъ иконы на лѣвой странѣ, и по цѣлованіи иконъ облачается во всю святительскую одежду по чину среди церкви, а на облаченіи сакъ саженой в глаголи. И на облаченіи подіаки поютъ стихъ дню (об. 2). И потомъ святитель глаголетъ входъ и архіерейскіе молитвы, а подіаки на мѣрѣ, перемѣняя станицы, поютъ стихи дню. А власти такоже облачаются въ олтарѣ во вся священныя ¹ одежда и глаголютъ входъ и архіерейскія молитвы каждо самъ себѣ. И въ то время ключари устрояютъ мѣсто, на немже лѣто начинать, и поставляютъ наложи подъ иконы и подъ евангелія и передъ наложи подсвѣщники со свѣщами поставляютъ и столъ ободченъ, а на немъ чашу и въ кумганѣхъ приготовить воду ко освященію, а подіакъ полагаетъ въ то жь время орлецы въ олтарѣ отъ царскихъ дверей до престола. И, по совершеніи отъ святителя архіерейскихъ молитвъ, благословляются ключари у святителя кресты поднимать и, по благословеніи святителя, ключари повелѣваютъ градскимъ попомъ поднимати рипиды, крестъ выносной и образы: Софїи и Знаменія и Пречистые Владимерскіе и Тихфинскіе и наложные (л. 3) полотенца. И стануть съ тѣми всѣми иконы выносными попы по обычаю и діаконы съ рипидами противъ царского и митрополича мѣста, на правой странѣ отъ амбона. И святитель по архіерейскихъ молитвахъ входитъ во святой олтарь, предходящу предъ нимъ подіаку съ лампадою и по немъ другому подіаку съ посохомъ. И, пришедъ, стануть оба подіаки по странамъ царскихъ дверей, а святитель, вшедъ во олтарь, творить 3 поклоны предъ святымъ престоломъ и цѣлуетъ святой престолъ. И, по цѣлованіи престола, протодіаконъ подноситъ ко святителю кадило. И святитель, пріемъ кадило отъ протодіакона и назнаменавъ на обѣ странѣ ² кадиломъ, кадитъ окрестъ престола и весь олтарь, и царскіе двери, и на оба лика властей, и въ церкви народъ, якоже и на обѣдни по входѣ бываетъ каженіе. А въ каженіе подіаки поютъ исполати ³ тройную передъ царскими дверми неспѣшно. А какъ святитель (об. 3) обкадитъ весь олтарь и царскіе двери и на оба лика и на церковь, а подіаки пропоютъ исполати, таже протодіаконъ, вышедъ изъ олтаря предъ царскіе двери и ставъ на стѣпени, сотворитъ на востокъ 3 поклоны и начинаетъ велегласно: Благослови владыко. Святитель же предъ

¹ освященныя.—² страны.—³ деснота.

престоломъ глаголетъ вслухъ: Благословено царство Отца и Сына и святаго Духа нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И по семь пѣвцы: Аминь. Протодіяконъ глаголетъ ектенію вслухъ: Миромъ Господу помолимся, а пѣвцы, ихже чреда, поютъ: Господи помилуй 12 литургійную, а святителю же тогда глаголющу себѣ тое же ектенію тай, предъ престоломъ стоящу. И, по совершеніи ектеніи, святитель глаголетъ возгласъ: Яко подобаетъ Ти всяка слава, честь и поклоняніе Отцу и Сыну и святому Духу нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. П по возгласѣ протодіяконъ глаголетъ: Господу помолимся вслухъ; пѣвцы: Господи помилуй. Таже святитель молится (л. 4) молитвою сею вслухъ:

Господи Боже нашъ, помяни насъ грѣшныхъ и недостойныхъ рабъ твоихъ, вшегда призывать намъ святое и поклоняемое имя твое, и да не посрамиши насъ отъчаянія милости твоея; но даруй намъ Господи вся, яже ко спасенію прошенія, сподоби насъ любить и бояться Тебе всѣмъ сердцемъ нашимъ и творити во всемъ волю твою. Возгласъ: Яко благъ и человеколюбецъ Богъ еси и Тебѣ славу возсылаемъ Отцу и Сыну и святому Духу нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И по возгласѣ пѣвцы: Аминь. И по семь глаголетъ святитель: Миръ всѣмъ. Протодіяконъ: Главы ваша Господеви преклоните ¹. Пѣвцы: и духови твоему. Тебѣ, Господи. Протодіяконъ глаголетъ: Господу помолимся втай; священники же ², стоя около престола на оба лѣка, глаголютъ излегка: Господи помилуй. Таже святитель глаголетъ молитву сію втай:

Господи святыи, иже въ вышнихъ живыи и (об. 4) вседѣтельнымъ си окомъ прызрѣя на всю тварь, Тебѣ преклонихомъ ³ вня сердца и тѣла и молимтися: простри руку свою отъ святаго жилища твоего и благослови всѣхъ насъ и, еже согрѣшихомъ волею или неволею, яко благъ и человеколюбецъ Богъ прости, даруя намъ и еже въ мирѣ благихъ твоихъ. Возгласъ: Твое бо есть еже миловать и спасати, Боже нашъ, и Тебѣ славу возсылаемъ Отцу и Сыну и святому Духу нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И нотомъ: Аминь. Пѣвцы поютъ тропарь: Иже всея твари содѣтелю, иже времена и лѣта своею областію положивъ, благослови вѣнецъ лѣту благодати твоея Господи, соблюдая въ мирѣ царя и градъ свой Богородица ради, едине человеколюбче. Таже благословляются ключарн у святителя кресты отпушать и отпушаютъ кресты по обычаю въ западные двери. И святитель, возьмъ евангеліе съ престола, отдастъ на правую страну ривничему, а другое евангеліе отдастъ на лѣвую (л. 5) страну діякону. Таже первіе за Владимірской Пречистой идутъ пѣвцы, а по нихъ два діякона

¹ приклоните.—² и священники жь.—³ приклонихомъ.

идуть съ кадидлы, да съ ними же въ рядъ идетъ третей діаконъ въ срединѣ, а несетъ крестъ благословящей на блюдѣ, а по нихъ идутъ подіяки съ лампадою и со свѣщами. Таже святитель идетъ изъ олгара, не поддержимъ никимже, и у царскихъ дверей святитель приѣмлетъ посохъ. И по странамъ—съ правые страны святителя идетъ ризничей со евангеліемъ, а съ лѣвые руки идетъ діаконъ з другимъ евангеліемъ, а въ то время ключари повелятъ звонити во вся. И пришедъ святитель за амбонъ, станеть средѣ ¹ церкви на орлецы, не всходя на мѣсто, къ востоку лицомъ, евангелія имѣя по странамъ. Таже протодіаконъ сотворъ ко святымъ иконамъ 3 поклоненія и ко святителю и начинаеть велегласно: Благослови владыко. Святитель: Благословена слава Господня отъ мѣста святаго Его всегда и нынѣ и присно и во (об. 5) вѣки вѣкомъ; священницы же: Аминь. И впредъ идутъ, глаголюще тропари сія вслухъ неслѣшно: Помилуй насъ Господи, помилуй насъ; всякаго отвѣта недоумѣюще, сію Ти молитву яко владыцѣ грѣшніи раби твои приносимъ: помилуй насъ Господи, помилуй насъ. Слава: Господи помилуй насъ, на Тя бо уповахомъ, не прогнѣвайся на ны зѣло, ниже помани беззаконій нашихъ, но призри на ны яко милосердъ и избави насъ отъ врагъ нашихъ, Ты бо еси Богъ нашъ, и мы людіе твои, вси дѣла руку твою, и имя твое призываемъ. И нынѣ: Милосердія двери отверзи намъ благословеная Богородице Дѣво, надѣющенся на Тя не погибнемъ, но да избавимся Тобою отъ бѣдъ, Ты бо еси спасеніе роду христіянскому.

Егда же начнутъ идучи глаголати, тогда святитель, приѣмъ посохъ, идетъ по преже писанному указу со евангеліи къ западнымъ церковнымъ дверемъ, никимже поддержимъ. На дворѣ же предъ церковными (д. 6) западными дверми ключари уставляють кресты и святыя иконы по обычаю, а велеть престать звонити. Святитель же, пришедъ, станеть предъ церковными дверми къ востоку лицомъ, а со евангеліи ризничей и діаконъ ставъ наскредѣ ² и сотворять вкупѣ ко святителю поклоненіе и, отшедъ, стануть въ рядъ со кресты, а власти и священницы ставятся по ликомъ постепенно. Святитель же тогда сотворитъ поклоненія 3 ко святымъ иконамъ и осѣнитъ съ поклоненіемъ на оба лика властей. Таже протодіаконъ, приѣмъ кадило и съ кадиломъ отъ святителя благословеніе, ставъ ³ наскредѣ предъ иконы и евангеліи, глаголетъ ектенію: Помилуй насъ Боже по велицѣй милости твоей, молимтися, Господи услыши и помилуй насъ, рцемъ вси. Таже пѣвцы 1-й ликъ, ихже чреда, поютъ: Господи помилуй 100. По семъ протодіаконъ же глаголетъ: Еще молимся Гос-

¹ среди.—² наскредѣ.—³ и ставъ.

поду Богу нашему помиловати государя (об. 6) нашего, благовѣрнаго и христоролюбиваго царя и великаго князя, имя рекъ, и его благовѣрную и христоролюбивую царицу и великую княгиню, имя рекъ; умножи Господи лѣтъ живота ихъ, и послѣди имъ Господи благородныя чада въ наслѣдіе рода ихъ, и избави ихъ Господи отъ всякія скорби, гнѣва¹ и нужда и отъ всякія болѣзни душевныя и тѣлесныя, и прости имъ Господи всякое согрѣшеніе волное и неволное, рцемъ вси. По семь второй ликъ пѣвцы поють: Господи помилуй 100. Еще молимся Господу Богу нашему и паки услышати Ему гласъ молитвы нашея и милостиву и долготерпѣливу и умилену быти и тиху человекѣлюбцу Богу о грѣсѣхъ нашихъ и помиловати насъ и отвратити Ему гнѣвъ свой праведный отъ насъ; о избавити насъ отъ належащаго и праведнаго Его прещенія; за избавленіе града сего и всякаго града и страны и мѣста отъ глада и губительства, труса и потопа, огня и меча и нашествія (л. 7) иноплеменикъ и отъ нападенія вражія и междоусобныя рати, избавити ны Господу Богу отъ належащихъ бѣдъ сихъ и дати работъ своимъ тихо и мирно лѣто, и утѣши Господи скорбящая люди своя, вопіемъ Ти вси, со слезами рекуще: Господи святыи услыши и помилуй насъ, рцемъ вси. Потомъ пѣвцы, паки 1-й ликъ, поють: Господи помилуй 100. Еще молимся за всю братію и за вся христіане о здравіи и о спасеніи. И по ектеніяхъ всѣхъ протодіаконъ покладитъ святителя. И по каженіи святитель глаголетъ возгласъ: Услыши ны Боже Спасителю нашъ, упованіе всѣмъ концемъ земли и сущимъ въ мори далече; милостиве милостивъ буди о грѣсѣхъ нашихъ и помилуй насъ, милостивъ бо и человекѣлюбець Богъ еси и Тебѣ славу возсылаемъ Отцу и Сыну и святому Духу нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И по возгласѣ протодіаконъ глаголетъ: Господу помолимся (об. 7). Пѣвцы: Господи помилуй. И діаконъ сойметъ со святителя шапку; святитель же молится молитвою сею:

Богъ и Отець Господа нашего Исуса Христа, сый благословенъ во вѣки, пославый единороднаго Ти Сына въ міръ, яко да заблудшее паки обратитъ и падшее воставитъ и умершее оживитъ, пріими насъ недостойныхъ рабъ твоихъ съ вѣрными людьми празднующихъ Ти духовнѣ, еже во псалмѣхъ и пѣснехъ славословіе Тебѣ приносящихъ о бывшей и спасительнѣй благодати и благоволенію роду человекѣю. Благовѣрнаго же царя нашего, еже оправдалъ еси на земли Боже оружіемъ истиннымъ, оружіемъ благоволенія вѣнчая его, возвыси его десницу, покрый его покровомъ криль твоихъ, покори ему вся варварскія

¹ и гнѣва.

языки, бранемъ хотящая, даруй намъ и тѣмъ ося, яже ко спасенію прошенія и жизнь вѣчную. Благорастворены и полезны воздухи намъ даруй, дождя мирны (л. 8) земли къ плодоносію подаждь. Благослови вѣнецъ лѣту благостию твоею. Шатанія языческая, яже на ны востающая, вскорѣ утоли. Всѣхъ насъ пріими во свое царство молитвами пречистыя владычицы нашея Богородицы и приснодѣвы Маріи и всѣхъ святыхъ твоихъ. Возгласъ: Яко Богъ милости и щедротъ и человеколюбія еси и Тебѣ славу возсылаемъ Отцу и Сыну и святому Духу нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. Таже пѣвцы: Аминь, и по Аминѣ полагають на святителя шанку, и по семь ключари велятъ звонить, и благословляются у святителя кресты отпущать ко уреченному мѣсту, и отпущають по чину. И святитель, пріемъ посохъ, идетъ на уреченное мѣсто, никимже поддержимъ, а ризничей и дѣяконъ со евангеліи идутъ со святителемъ по прежнему указу. Тогда поють идучи пѣвцы неспѣшно новому лѣту, ихже чреда, стихиры самогласны, гласъ 1: Самославная (об. 8) и божественная ученія Христова и прочая стихиры допѣвають, ставъ но ликомъ, на уреченномъ мѣстѣ. И пришедъ святитель на уреченное мѣсто, и станеть на своемъ мѣстѣ по чину, а ризничей и дѣяконъ, ставъ на средѣ со евангеліи, сотворятъ вкупѣ ко святителю поклоненіе и, отшедъ, полагають евангеліе ¹ на налогахъ. Ключари же велятъ престати звонить и уставляютъ кресты и святыя иконы по обычаю, а власти и священницы ставатся по ликомъ постепенно. Святитель же тогда, сотворъ поклоненія 3 ко святымъ иконамъ, и осѣнить на обѣ страны съ поклоненіемъ и потомъ благословляетъ боярина и воеводъ и дѣяковъ. И по семь власти и ереи, шедъ съ ликовъ койждо по единому на среду, и поклоняются святителю два два по чину и паки стануть кійждо на своихъ мѣстехъ. Таже протодѣяконъ приноситъ ко святителю кадило; святитель же (л. 9) пріемлетъ кадило и, назнаменавъ на обѣ страны кадиломъ лики и шедъ съ мѣста своего, кадитъ на налогахъ евангелія и святыя иконы и кресты, предходящимъ ему подіакомъ съ лампадою и со свѣщами, а по нихъ протодѣяконъ со свѣщею. И на правой странѣ святитель кадитъ святыя иконы и рипиды, таже боярина и воеводъ и дѣяковъ и властей и ереовъ и пѣвцовъ и правые страны народъ; потомъ лѣвые страны кадитъ святыя иконы и рипиды и властей и священницъ и пѣвцовъ и народъ. И паки по семь покадитъ крестъ и на налогахъ святыя иконы и евангелія и подіаковъ и съ лампадою и со свѣщами и съ ладанницею и за мѣстомъ подіаковъ. И, ставъ паки на мѣстѣ своемъ, пока-

¹ евангелія.

дѣть на обѣ страны властей и потомъ дѣяконовъ и протодѣякона ¹ и отдасть кадило протодѣякону. И сотворь поклоненія 3 (об. 9) ко святымъ иконамъ и осѣнить на обѣ страны рукою. Таже протодѣяконъ покадѣть святителя и потомъ Юрьевского дѣякона и отдасть свѣчу и кадило дѣякону. И дѣяконъ, пріемъ кадило, покадѣть протодѣякона; и протодѣяконъ, отпѣдъ, станеть посторонъ святительскаго мѣста. И дѣяконъ подноситъ архимариту кадило, а Хутыньской дѣяконъ емлетъ другое кадило и свѣчу у ключарей и подноситъ таже архимариту кадило. И архимариты пріемлютъ отъ дѣяконовъ кадила и, зашедъ противъ святителя, творять ко святителю съ кадиломъ поклоненія, а дѣяконы со свѣчами таже творять ко святителю поклоненія вмѣстѣ со архимариты. И ² кадѣтъ архимариты вкупѣ спреди на налогахъ евангелія и святыхъ иконы, и каждое свою страну святыхъ иконы кадѣтъ и рипиды, и потомъ вкупѣ кадѣтъ святителя, таже (л. 10) боярина, потомъ и властей и священницъ и пѣвцовъ, койжедо свой ликъ кадѣтъ. И потомъ пакы вкупѣ кадѣтъ на налогахъ святыхъ иконы, таже и святителя и по семь другъ друга кадѣтъ архимариты, и стануть койжедо на своемъ мѣстѣ, и кадѣтъ койжедо своего дѣякона, и отдають кадила своимъ дѣякономъ, и творять ко святымъ иконамъ поклоненія по 3 и, зашедъ на среду, святителю творять прощеніе по обычаю съ поклоненіемъ, и стануть койжедо на своихъ мѣстехъ. Таже койжедо дѣякони покадѣтъ свою власть и потомъ покадѣтъ прочихъ дѣяконовъ властелинскихъ и отдають имъ кадила и свѣщи. Таже и дѣякони, пріемъ кадила, покадѣтъ ихъ таже и подносятъ къ своимъ властемъ кадила, а власти творять каженіе по тому же чину, якоже и прочіи. И, перемѣняся, кадѣтъ власти и священницы, дондеже стихиры и антифоны (об. 10) совершатся. А стихиры новому лѣту самогласны пѣвцы поють, первый ликъ, ихже чреда:

Гласъ 1. Самославная и божественая ученія Христова молитвѣ навькше, на всякъ день возопіемъ зиждѣтелю: Отче нашъ, иже на небесѣхъ живый, небесный хлѣбъ подавай намъ, презирая наша согрѣшенія.

Иже на Синаиствѣй горѣ скрыжали написавъ древле, той же нынѣ во градѣ Назаретѣ по плоти книгу пріять пророчески почести, Христе Боже, сію согнувъ, учаше люди исполнитися писанію на Тебѣ.

Якоже еврейская тѣлеса въ пустыни древле непокорившимся во истину Тебѣ всѣхъ владыцѣ достойно падоша, тако и нынѣ кости разсыпши злочестивыхъ и невѣрныхъ агарянъ псаломски при аде ³ Христе.

¹ протодѣяконовъ.—² А.—³ при адѣ.

Гласъ 6. Иже Духомъ святымъ совокуплемъ; безначалне Слове и Сыне, всѣмъ видимымъ и (не) видимымъ содѣтелю и виждителю, (л. 11) вѣнецъ лѣту благослови, сохраняя въ мирѣ православныхъ множества молитвами святыхъ Богородица и всѣхъ святыхъ твоихъ.

Гласъ 5. Ты царю сый, пребывая въ вѣки безконечныя, прими моленія просящихъ грѣшныхъ спасеніе и подаждь челоуѣколюбче земли твоей благолѣтіе, благорастворены воздухи даруй и благовѣрному царю нашему способствуй на безбожныя агаряны, якоже иногда Давиду, яко придоша си во обители твоя и все святое мѣсто оскверниша; но Ты даруй побѣды Христе Боже, побѣда бо Ты православнымъ и похвала.

Потомъ подіакъ сказываетъ, ставъ на обычномъ мѣстѣ на средѣ, 1-й антифонъ, и пѣвцемъ же поющимъ стихи съ припѣломъ: Аллилуйя, псаломъ 73: Вскую Боже отрину до конца, разгнѣвася ярость твоя на овца пасгвы твоя... (об. 11—об. 12) гордыни ненавидящихъ Ты възде выну. Слава и нынѣ, Аллилуйя 3-жды съ припѣлы. По семь діаконъ глаголетъ ектенію: Паки и паки миромъ Господу помолимся. И по ектеніи святитель глаголетъ возгласъ: Яко подобаетъ Ти всяка слава, честь и поклоняніе Отцу и Сыну и святому Духу нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ.

И по возгласѣ пѣвцы поютъ второй антифонъ, псаломъ Давидовъ 1: Блаженъ мужъ, иже не иде на совѣтъ нечестивыхъ. Припѣлъ: Заступи ны Господи, заступи ны. И въ законѣ Его поучится день и ночь. Заступи ны Господи. И будетъ, яко древо сажено при исходящихъ водѣ. Заступи ны Господи. Иже плодъ свой дастъ во время свое. Заступи ны Господи. Яко свѣсть Господь путь праведныхъ (л. 13). Заступи ны Господи. И путь нечестивыхъ погибнетъ. Заступи ны Господи. Слава: Заступи ны Господи. И нынѣ: Заступи ны Господи. Аллилуйя 3-жды. Заступи ны Господи. И потомъ Юрьевской діаконъ глаголетъ ектенію и архимарить возгласъ: Яко твоя держава и твое есть царство и сила и слава Отца и Сына и святаго Духа нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ.

И по возгласѣ пѣвцы поютъ третьей антифонъ, псаломъ 2: Вскую шаташася языцы и людие поучишася тщетнымъ. Припѣлъ: Молитвами Богородица Спасе спаси насъ. Азь же поставленъ есмь царь отъ Него надъ Сиономъ гору святую Его. Молитвами *Богородица*. Господь рече ко мнѣ: Сынъ мой еси ты, азь днесъ родихъ ти. Молитвами *Богородица*. Работайте Господеву со страхомъ и радуйтеся ему съ трепетомъ. Молитвами *Богородица*. Блажени вси надѣющеся на нь. Молитвами *Богородица*. Слава: Молитвами Богородица *Спасе* (об. 13).

И нынѣ: Молитвами *Богородица*. Аллилуйя 3-жды и припѣлы: Молитвами *Богородица Спасе спси насъ*. Посемъ Хутынской діаконъ глаголетъ ектенію и архимарить возгласъ: Яко благословися и прославися имя твое Отца и Сына и святаго Духа нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ.

И по возгласѣ пѣвцы начинаютъ пѣти 4-й антифонъ и припѣлы, псаломъ Давидовъ 64: Тебѣ подобаеъ пѣснь Боже въ Сіонѣ. Припѣлъ: Прибѣжище и сила наша Богородице. И тебѣ воздастся молитва во Іерусалимѣ. Прибѣжище и сила наша Богородице. Свята церкви твоя дивна вправду. Прибѣжище и сила наша Богородице. Упованіе всѣмъ концемъ земля. Прибѣжище и сила наша Богородице. Благословиши вѣнецъ лѣту благодсти твояе Господи. Прибѣжище и сила наша *Богородице*. Воззовуть, ибо воспоютъ. Прибѣжище и сила наша *Богородице*. Слава (л. 14) и нынѣ. Тропарь на правой клирость, егожъ чреда, глаголетъ кононархъ, гласъ 4: Иже воистинну и поистиннѣ Богородице, молящаяся яко мати со дерзновеніемъ Сыну и Богу нашему, соблюди градъ израднѣ, покрову твоему притекающіи, о тебѣ державу имуще и къ тебѣ притекающе, пристанищу и стѣнѣ, единой предстательницѣ роду человѣческому. И ¹ пѣвцы поютъ конецъ тропаря того.

Таже іерей подноситъ ко святителю крестъ на блюдѣ. И святитель, приѣмъ крестъ, а протодіаконъ кадило, и глаголетъ святитель велегласно ектенію со крестомъ: Помилуй насъ Боже по величій милости твоей, молимтиса, Господи услыши и помилуй насъ, рцемъ вси. И въ ектенію святитель осѣняетъ крестомъ, а протодіаконъ кадитъ противо ² креста; пѣвцы жъ поютъ по ликомъ: Господи помилуй осѣняющую. Таже святитель обращъся къ (об. 14) полуденной странѣ ³ и глаголетъ: О вселенскомъ устроеніи и о благостояніи святыхъ Божиыхъ церквей и всѣхъ совокупленіи рцемъ вси. И въ ектенію святитель осѣняетъ крестомъ, пѣвцы жъ поютъ: Господи помилуй. И паки святитель обратится къ западной странѣ и глаголетъ: О благовѣрномъ ⁴ и богохранимомъ царѣ и великомъ князѣ, имарекъ, о державѣ и побѣдѣ, пребыванія мира, здравія и спасенія и оставленія грѣховъ его, и о еже Господу Богу нашему наипаче послѣшити и направити его во всемъ и покорити подъ нозѣ его всякаго врага и сопостата, рцемъ вси. И въ ектенію осѣняетъ, пѣвцы поютъ: Господи помилуй. По семъ святитель обратится къ полунощной странѣ и глаголетъ: О избавленія душъ нашихъ, и о еже сокрушится сатанѣ вскорѣ подъ но-

¹ А.—² противъ.—³ страны.—⁴ и христолюбивомъ

гами нашими, и о еже непоколеблему и неопалну (л. 15), небезпокровну сохранену быти граду нашему и всякому граду и странамъ христіанскимъ рцемъ вси. И въ ектенію святитель осбняеть, а протодіаконъ на всѣхъ осбненіяхъ кадитъ крестъ; гѣвцы поють: Господи помилуй.

Таже чтець чтець паремьѣ новому лѣту. Внегда жь паремьямъ симъ чтомымъ, тогда святителю сѣдящу на мѣстѣ своемъ, а архимаритомъ же и игуменомъ и священникомъ стоящимъ по обычаю; тогда ключари приемятъ отъ святителя съ водою благословеніе и вливають въ чашу воду. И приходитъ ко святителю поскорю протопопъ со діакономъ, и возьмутъ благословеніе творити освященіе водѣ, и августовымъ священіемъ дѣйствуютъ надъ водою вся, даже до погруженія честнаго креста. И святитель приходитъ ради погруженія честнаго креста послѣ евангелія, внегда глаголетъ протодіаконъ ектенію: Помилуй насъ Боже. И, пришедъ тогда, (об. 15) святитель творитъ погруженіе кресту и съ сущими съ нимъ. И протодіаконъ внимаеть паремьямъ, глаголетъ: Премудрость. Чтець, ставъ на средѣ, зря къ востоку лицемъ, глаголетъ: Отъ пророчества Исаина чтеніе. Протодіаконъ: Вонмемъ. Чтець глаголетъ паремью: Духъ Господень на мнѣ, Егоже ради помаза мя, благовѣстити нищимъ посла мя яко сіи суть сѣмя благословенное отъ Бога и веселіемъ возвеселятся о Господѣ (LXI, 1—9). Отъ пророчества Исаина чтеніе: Обратися Господи отъ небесъ и виждь отъ дому святаго своего и славы, гдѣ есть множество милости твоя и щедротъ твоихъИ нынѣ призри Господи, яко людіе твои вси мы (LXIII, 15—LXIV, 9). Отъ Второго Закона чтеніе: Глагола Господь сыновомъ Израилевомъ, глаголя: аще въ повелѣніихъ моихъ ходите и заповѣди моя сохраните... и Азъ пойду къ вамъ въ ярости странною, глаголетъ Господь Богъ святыи Израилевъ (Левит. XXVI, 3—24).

По семъ протодіаконъ внимаеть прокимну, и чтець сказываеть прокимень: Велии Господь нашъ и велиа крѣпость Его и разуму Его нѣсть числа. Стихъ: Хвалите Господа, яко благъ, псаломъ Божови нашему. Протодіаконъ: Премудрость. Чтець надписаніе Апостолу. Протодіаконъ: Вонмемъ. И чтець чтець Апостоль. Таже протодіаконъ приемятъ⁴ отъ святителя съ кадиломъ благословеніе и кадитъ на налогахъ евангелія и выносные иконы и святителя и властей по чину. (об. 18) Къ Тимооею посланіе *святаго апостола Павла*: Чадо Тимооее, молю убо прежде всѣхъ творити молитвы... Истинну гла-

⁴ приемятъ.

голю о Христѣ, не лжу, учитель языкомъ въ вѣрѣ и истинѣ (1 Тимое. II, 1—7). Потомъ протодіаконъ внимаєть; чтець казываетъ: Аллилуйя со стихи. Стихъ: Тебѣ подобаетъ гѣснь Боже. Стихъ: Благословиши вѣнецъ. Стихъ: Звѣзда Іерусалима *Господь*. По семъ приємлетъ (л. 19) съ налога евангеліе протодіаконъ свое, по которому чести, и ризничей святительское и два діакона свѣчи двѣ болшихъ и два подіаки благословящіе свѣчи и, пришедъ предъ святителя, вкупѣ сотворятъ поклоненіе. И въ то время пономарь ¹ приготовитъ налогъ протодіакону подъ евангеліе противо святителя, мало отъ иконъ. И по поклоненіи ² ризничей подноситъ евангеліе ко святителю и два діакона со свѣчами, а протодіаконъ идетъ со евангеліемъ къ налогу, гдѣ чести уготовано, и два подіаки со свѣчами свѣтятъ у налога. Святитель же возглашаетъ: Премудрость! прости услышимъ святаго евангелія. Протодіаконъ же, пришедъ къ налогу, станетъ ко святителю лицомъ и глаголетъ тоже: Премудрость! прости. Таже святитель: Отъ Луки святаго евангелія чтеніе. Протодіаконъ то же ³ глаголетъ. Пѣвцы: Слава Тебѣ Господи. По семъ святитель глаголетъ: Вонмемъ. Протодіаконъ то же: Вонмемъ (об. 19). И святитель чтетъ евангеліе и егда возгласитъ святитель на коей строки, протодіаконъ по возгласѣ святителя чтетъ то же евангеліе и возглашаетъ на тѣхъ же строкахъ, гдѣ святитель возглашаетъ, свѣтлѣйшимъ гласомъ. Евангеліе новому лѣту отъ Луки зачало 13: Во время оно приде Іисусъ въ Назаретъ, идѣже бѣ воспитанъ... И дивляхуся о словесѣхъ благодати, исходящихъ изо устъ Его (IV, 16—22).

И егда святитель возгласитъ послѣднюю строку евангелія, и подіаки, ставъ на средѣ противо святителя, поютъ: исполайти деспота. А святитель знаменався у евангелія и цѣлуєтъ, а ризничей, приємъ отъ святителя благословеніе, отходитъ со евангеліемъ и со свѣчами діакони на среду съ нимже и ожидаютъ отъ протодіакона скончанію евангелія. И какъ подіаки пропоютъ: исполайти, таже протодіаконъ дочтетъ конецъ евангелія. И, по совершеніи евангелія отъ протодіакона, пѣвцы поютъ: Слава Тебѣ Господи. И протодіаконъ со евангеліемъ и подіаки со свѣчами пришедъ на среду и стануть въ рядъ съ ризничимъ и з діаконъ ⁴. И творитъ протодіаконъ ко святителю поклоненіе и подноситъ евангеліе, и святитель (об. 20) цѣлуєтъ святое евангеліе и благословляетъ протодіакона рукою. Протодіаконъ же паки отходитъ на среду къ ризничему и творятъ вси вкупѣ поклоненіе святителю и отходятъ и полагаютъ евангелія паки на налогахъ, а въ то

¹ пономарь.—² поклонѣ.—³ то жь.—⁴ з діакономъ.

дися и помилуй, твои бо есмы, твоею бо руку дѣло. Аще назриши Господи, Господи, кто постоитъ? Аще воздаси комуждо по дѣломъ его, кто спасется? Яко отъ Тебе есть милость многа и избавленіе душамъ нашимъ, въ руку твоею дыханіе наше, въ воли твоей животъ нашъ; донелѣже бо призрѣніе твое на насъ, благодушствуемъ¹. Аще бо при-зриши на насъ съ яростію, исчезнемъ, яко утреняя роса; не постоитъ бо прахъ противу бури, тако противу гнѣву твоему. Яко тварь отъ сотворшаго милости просимъ: помилуй насъ по величѣй милости твоей, все бо отъ Тебе благо намъ, все же неправедное (л. 24) отъ насъ къ Тебѣ. Все бо уклонихомся, все вкупѣ неключими быхомъ, нѣсть бо отъ насъ ни единого о небесныхъ тѣщаца, но вси о земныхъ и о печалехъ житейскихъ, яко оскудѣ преподобный на земли, не Тебѣ оставляющу и презрящу насъ, но намъ грѣшнымъ и неключимымъ рабомъ твоимъ лѣнящимся. Не яростію твоею обличи насъ, ниже гнѣвомъ твоимъ покажи насъ; подай же на ны Господи великую твою милость, градъ нашъ сохрани отъ нахожденія инопле-менникъ, лѣто мирно рабомъ своимъ даруй, угобзи и плодоносія ми-лости твоя Господи. Спаси Господи и помилуй государя нашего, благо-вѣрнаго и христілюбиваго царя и великаго князя, имя рекъ, и благо-вѣрную и христілюбивую царицу и великую княгиню, имя рекъ, и ихъ благородныя чада: благовѣрнаго царевича, имя рекъ, и благо-вѣрную царевну и великую княжну, имя рекъ, и покори подъ нозѣ ихъ всякого (об. 24) врага и сопостата. Спаси Господи и помилуй великаго господина святѣйшаго, пмя рекъ, патріарха московскаго и всея Русіи, и всяко епископство, пресвященныхъ митрополитовъ и архіепископовъ и епископовъ православныхъ, исправляющихъ слово твоя истинны, и весь священническій и инокескій чинъ. И помилуй Господи и въ горахъ и въ вертепѣхъ и въ распалинахъ земныхъ и еще въ кущахъ пребывающихъ, ожидающе великія твоя милости. Помилуй въ горцѣй работѣ и въ плѣненіи сущихъ, возврати ихъ Господи во свояси и вся православныя христіяне спаси и помилуй. Покой, Господи, преставльшихся рабъ твоихъ, отъ вѣка умершихъ благочестивыхъ царей и великихъ князей, архіепископы и епископы, іерейскій чинъ и инокескій и вся христіяны, скончавшаяся во святомъ крещеніи, отъ вѣка угождшихъ Ти, Господи Боже нашъ. И Тебѣ славу возсылаемъ со безначальнымъ (л. 25) Ти Отцемъ и со пресвя-тымъ и благимъ и животворящимъ Ти Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ.

¹ благодушствуемъ.

Святитель глаголетъ: Миръ всѣмъ. Протодіаконъ: Главы ваша Господеву *преклоните*. Пѣвцы: Аминь, и духови твоему, Тебѣ *Господи*. По семь святитель глаголетъ молитву сію главопреклоненія втай; протодіаконъ втай же: Господу помолимся.

Паки твоя Господи челоувѣколюбца владыки память наказанія и паки недостойныхъ рабъ прошенія молбы вѣдущихъ, яко елико приемѣши величествомъ, толико и непамятозлобнымъ благоутробіемъ, его же ради молимъ Тя. Обрати насъ Боже спасеній нашихъ и отвори ярость твою отъ насъ, яко да не во вѣки прогнѣваеши на ны, но милостію си оживиши насъ и скоро да предварятъ ны щедроты твои ¹ Господи. Возгласъ: Буди пресвятое имя твоего челоувѣколюбія благословено Отца и Сына и святаго Духа *мыль и присно* (об. 25) *и во вѣки сткомъ*. Протодіаконъ: Премудрость. Святитель: Пресвятая Госпоже Богородице спаси насъ. Пѣвцы: Честнѣйшу *херувимъ*. Святитель: Слава Тебѣ Боже нашъ, упованіе наше, слава Тебѣ. Пѣвцы: Слава и нынѣ. Святитель, спедь съ мѣста на среду, и творить отпустъ новому лѣту со крестомъ: Иже всеялною и неизреченною мудростію устроивый начатокъ индикту, сія рѣчь новому лѣту, Христось истинный Богъ нашъ, молитвами пречистыя Его Матере, честнаго и славнаго Ея собора, иже въ Міасинѣхъ, и память преподобнаго отца нашего Симеона ² Столпника и архимарита, и матере его Марѣы, и святаго мученика Аѳала ³, и святыхъ мученицъ 40 женъ, и святаго Аммона діакона, учителя ихъ, и святыхъ мученикъ: Калиста и Еввода и Ермогена, единокровныхъ братій по плоти, и память Ісуса Наввина и всѣхъ святыхъ помилуетъ и спасетъ насъ, яко благо и челоувѣколюбець.

(л. 26) И по отпустѣ святитель паки всходитъ на уреченное свое мѣсто и осѣняетъ крестомъ на 4 стороны ⁴, а протодіаконъ кадитъ противъ ⁵ святителя, заходя ко всякому осѣненію, и возглашаетъ: Господу помолимся, рцемъ вси. Подіяки, *ставъ* на среду, поють ко всякому осѣненію: Господи помилуй по 3-жды. И по семь святитель, спедь съ мѣста своего на среднюю степенъ, глаголетъ къ боярину и воеводамъ и ко властемъ и къ діакомъ и ко освященному чину и ко всему народу титулу о царскомъ многолѣтномъ здравіи. А егда святитель титулу говоритъ, тогда пѣвцы начинаютъ пѣти многолѣтье разводное неспѣшно, и потомъ другій ликъ поють многолѣтье святѣйшему патріарху, имя рекъ, с исполайти; таже подіяки, на средѣ стоя, поють пресвященному митрополиту, имя рекъ, со многолѣтіемъ.

¹ твоя.—² Сміона.—³ Аѳала.—⁴ страны.—⁵ противъ.

Титла о царскомъ здравіи (об. 26): Великаго и превьсочайшаго, пресвѣтлаго и преславнаго, благовѣрнаго и благороднаго и самодержавнаго государя нашего царя и великаго князя, имя рекъ, всея Русіи самодержца, его царскаго величества великій бояринъ и изрядные воеводы, князь, имя рекъ, власти, архимариты и игумены и весь освященный соборъ, и государевы діяки, и дворяне, и дѣти боярскіе, головы и гости, сотники и служилые и всякихъ чиновъ люди и всѣ православные христіяне! Въ нынѣшній въ настоящій день честнаго торжества начало индикта, сія рѣчь вхождь новаго лѣта, соборне молила всемилостиваго и всещедрого и челоуѣколюбиваго, въ Троицы славимаго Бога и пречистую Его Богоматерь и святыхъ архангелъ Михаила и Гаврила и прочихъ святыхъ небесныхъ силъ безплотныхъ, честнаго и славнаго пророка и предтеча крестителя (л. 27) Іоанна, святыхъ славныхъ и всехвалныхъ апостолъ и святыхъ добропобѣдныхъ мученикъ, преподобныхъ и богоносныхъ отецъ нашихъ и святыхъ праведныхъ Боготецъ Іоакима и Анны, иже во святыхъ отецъ нашихъ преосвященныхъ митрополитъ Петра и Алексѣя¹ и Іоны, Московскихъ и всея Русіи чудотворцовъ, и иже во святыхъ отецъ нашихъ Никиты, Нифонта епископовъ, и Іоанна и Евфимія и Іоны и Моисѣя и *Серапіона* архіепископовъ, Новгородскихъ чудотворцовъ, и всѣхъ святыхъ о вселенскомъ устроении, и о благостоянии святыхъ Божіихъ церквахъ и совокупленіи всѣхъ, и о многолѣтномъ здравіи Богомъ вѣнчаннаго и благочестиваго и христіолюбиваго государя нашего, царя и великаго князя, имя рекъ, и о его благовѣрной и христіолюбивой царицѣ, а о нашей государынѣ великой княгинѣ, имя рекъ, и о благовѣрномъ и благородномъ (об. 27) и христіолюбивомъ царевичѣ², имя рекъ, и о благовѣрной и благородной царевнѣ и великой княжнѣ, имя рекъ, и о ихъ государьскомъ общемъ богомощѣ и отцѣ, а о нашемъ великомъ господинѣ и государѣ, свѣтѣйшемъ, имя рекъ, патріархѣ московскомъ и всея Русіи, и о ихъ государьскихъ общихъ богомощехъ, пресвященныхъ митрополитехъ и архіепископехъ и епископехъ и о священномъ соборѣ, и о боярехъ, и о христіолюбивомъ воеводѣ, и о доброхотехъ и о всѣхъ православныхъ христіянехъ, чтобы всемилостивый, въ Троицѣ³ славимый Господь Богъ нашъ въ нынѣшній въ настоящій годъ, такоже и въ предидущія многія лѣта, великому государю нашему, царю и великому князю, имя рекъ, всея Русіи умножилъ лѣтъ живота его и даровать бы Господь Богъ ему, великому государю нашему, и всему христіолюбивому

¹ Алексѣя. — ² князь. — ³ Троицы.

вому его воинству свыше побѣду и крѣпость (л. 28) и храбрость и одолѣніе на вся видимыя и невидимыя враги, и возвысилъ бы Господь Богъ его царскую десницу надъ безсерменствомъ и надъ латынствомъ и надо всѣми иноплеменными язьки, иже бранемъ хотящая быти, и покорилъ бы Господь Богъ подъ нозѣ его всякого врага и сопостата, и царство бы его устроилъ мирно и тихо и немятежно во благоденствіи и во изобиліи плодовъ земныхъ. Дай, Господи, государь нашъ благовѣрный и христілюбивый царь и великій князь, имя рекъ, Владимирскій, Московскій, Новгородскій, царь Казанскій, царь Астороханскій и многихъ государствъ государь и обладатель и всея Русіи самодержецъ здравъ былъ съ своею государевою благочестивою и христілюбивою парицею и великою княгинею, имя рекъ, а съ нашею великою государынею, и съ своими государевы благородными чады, (об. 28) а съ нашими великими государи, со благовѣрнымъ царевичемъ княземъ, имя рекъ, и со благовѣрной царевной и великой княжной, имя рекъ, и съ своимъ государскимъ общимъ богомолцемъ и отцемъ, а съ нашимъ великимъ господиномъ и государемъ святѣйшимъ, имя рекъ, патриархомъ московскимъ и всея Русіи, и съ своими государевыми богомолцы, съ преосвященными митрополиты и архіепископы и епископы, и со всѣмъ освященнымъ соборомъ, и з боляры и съ христілюбивымъ воинствомъ, и съ доброты и со всѣми православными христіяны.

Такоже и бояринъ противу глаголетъ ко святителю титулу о царскомъ многолѣтномъ здравіи. Потомъ благословить себе святитель крестомъ и покропитъ святою водою, таже боярина и воеводу и властей и діяковъ и весь освященный соборъ и всѣхъ православныхъ христіянъ святитель поздравляетъ (л. 29) и благословляетъ и кропитъ святою водою, а въ то время повелеть¹ ключари звонити во вся. И, по благословеніи отъ святителя всего народа, отпушаютъ ключари кресты и святыя иконы въ церковь по чину въ златые врата, и съ налоговы иконы и евангелія поднимають градстіи священницы. И по нихъ гѣвцы идутъ и поютъ стихъ, гласъ 8: Иже неизреченною мудростію составивый всяческая, Слове Христе Боже, иже времена и лѣта намъ предложи и дѣла руку твою благослови, благовѣрнаго царя нашего и великаго князя, имя рекъ, силою своею возвесели, подая ему на поганья побѣды, яко единъ благъ и челоуѣколюбецъ. Таже подіаки идутъ съ лампадою и со свѣчами, по семъ святитель и по немъ власти идутъ въ соборную церковь, а діяконъ съ кадиломъ въ дверехъ церковныхъ

¹ повелѣвають.

встрѣчаетъ кресты и святыхъ иконы, (об. 29) кадитъ и святителя, а подяки поютъ входъ пресвященному с исполантн. И святитель, пришедь въ церковь, станеть на своемъ мѣстѣ и творить приходные поклоны по обычаю поскорю, а власти и священники стануть по странамъ, а ¹ протодіаконъ, вземъ кадило, глаголетъ меншую ектенію: Помилуй насъ Боже, и о благовѣрномъ царѣ и о митрополитѣ, таже за всю братію и за вся христіане. Святитель глаголетъ возгласъ: Яко милостивъ и человекѣлюбецъ Богъ еси. И протодіаконъ: Премудрость. И святитель творить отпустъ со крестомъ средѣ церкви и по отпустѣ благословитъ себе и властей и священницъ токмо служащихъ. И начинаетъ іерей часы, и святитель и власти дѣйствуютъ проскомидію по обычаю, и поютъ подяки въ дѣйство на мѣрѣ, перемѣняяся станицы, стихи новому (л. 30) лѣту. И служитъ святитель литоргію, а въ службѣ ключари полагаютъ сіоны и плащаницы и судари болшіе, а ² обѣдню пѣвцы поютъ на оба лика демественую, а подяки на амбонѣ поютъ все демественое же пѣніе. И по литоргіи, по розоблаченіи, святителя провожаютъ подяки въ крестовую келью съ лампадою и со свѣчами и съ пѣніемъ и попь съ праздникомъ и діаконъ съ панагѣею по чину.

И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ властемъ и Софійскому всему собору, и передъ столомъ и послѣ стола дѣйствуютъ надъ хлѣбцомъ Богородичномъ по обычаю, а за столомъ чтуть отъ житія и чудесъ преподобнаго Симеона Столпника. И послѣ стола и хлѣба Богородична про государское многолѣтнее здравіе бывають чаши и про государя святѣйшаго патріарха, и послѣ чашъ святитель ко властемъ (об. 30) творить прощеніе и благословитъ ихъ и отпуститъ съ миромъ во своя ³, а святитель отходитъ въ крестовую, а передъ нимъ несутъ праздникъ и панагѣю, а передъ праздникомъ идутъ пѣвцы, а поютъ: Богородице, Ты еси лоза истинная. И въ келію святитель пришедь, глаголетъ: Слава и нынѣ и отпустъ по обычаю келейной, а на отпустѣ поминають всѣ храмы настоящія, а послѣ отпуста святитель знаменуется у праздника и у панагѣи, и благословитъ священника и діакона, и отпушаетъ съ праздникомъ и съ панагѣею въ соборную церковь, и потомъ попа и діакона и діаконъ пѣвчихъ посылаетъ на погребъ, которые святителя въ крестовую провожаютъ.—А того дни вечерню благовѣстятъ во время, по своему обычаю, ключари приемъ отъ святителя благословеніе, а звонъ и пѣніе по уставу.

2. (л. 31) Святаго мученика Мамонта и память преподобнаго

¹ и.—² и.—³ во вся своя дома.

отца нашего Іоанна Постника, патріарха Царя-града. Вечерню и утреню поють и литоргію по уставу.

3. Святаго священномученика Анѳима, епископа Никомидійскаго, и преподобнаго отца Θεоктиста, спостника великому Евѳимію. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Сего дни по утру розсылають ключари звонцовъ по монастыремъ вѣстити властей къ панахидѣ за день, къ вечерни 5-го числа.

4. Святаго священномученика Вавилы, архіепископа великія Англіохія, и иже съ нимъ тріехъ младенецъ ¹, и святаго пророка Моисея Боговидца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

5. Святаго пророка Захарія ², отца святаго Іоанна Предтечи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Того дни на павечерниці выпѣваемъ святаго (об. 31) мученика Савонта у Софѣи въ Темницы ³. А на вечерни святитель со властью облачается къ панахидѣ и поють панахиду ⁴ по обычаю по создателехъ святыхъ Софѣи, по матери великаго князя Владимира, по великой княгинѣ Аннѣ Ярославовѣ. А на панахидѣ по 6-й гѣсни святитель со властью ходитъ пѣть тропаря на гробъ великія княгини Анны и у гроба ея тропарь со ектеніями поють по обычаю и отпустъ. И по отпустѣ, паки вшедѣ въ церковь, отъ седмыя гѣсни догѣвають панахиду и отпускають по обычаю. И по отпустѣ *панахиды* поють павечерню, и по отпустѣ павечерни святитель творитъ прощеніе ко властямъ и по прощеніи святитель отходитъ въ келію, а власти каждо во своя си. И по утру святитель служитъ литоргію со властью, и по заамбоннѣй молитвѣ ходитъ святитель со властью (л. 32) на гробъ тропаря пѣть великія княгини Анны, и послѣ тропаря паки входятъ въ церковь, и святитель творитъ отпустъ литоргіи по обычаю. И по отпустѣ, розоблачяся, творитъ святитель ко властямъ прощеніе, а по прощеніи отходятъ *каждо* во своя ⁵.

6. Воспоминаніе бывшаго чудеса въ Коласаехъ, еже есть въ Хонѣхъ, отъ архнстратига Михаила, и святаго мученика Евдоксія, и иже съ нимъ пострадавшихъ, и преподобнаго отца нашего Архиппа. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Сего дни у Іоанна въ Темницы вычитаютъ напредъ дневныхъ 2 апостола и евангелія 7-го и 8-го числа. И пришедѣ Знаменской протопопъ своимъ соборомъ благословляется у святителя праздновать у Знаменія въ предѣлѣ Іоанну архіепископу; святитель же благословляетъ ихъ праздновати, (об. 32) а ключари. приказываютъ старостамъ поповьскимъ, чтобы

¹ тріехъ младенцовъ. — ² Захарія. — ³ въ Темницѣ. — ⁴ на панахидѣ. — ⁵ восвоися.

праздновали по всему граду ¹ Иоанну архіепископу и послѣ заутрени въ 7-е число приходили со кресты отъ всѣхъ церквей къ Ивану архіепископу въ Темницу.

7. Предпраздненство Рождеству пресвятыя владычицы нашея Богородицы, и святаго мученика Савонта, и память иже во святыхъ отца нашего Иоанна архіепископа, новгородскаго чудотворца. Благовѣсть ² къ вечерни (на полѣ: зри) въ началѣ 9-го часа дни. И посылаетъ ключарь звонца по канунъ и по кутью. Трезвонъ во вся. Въ соборѣ вечерню и утреню и литургію. поютъ по уставу, а вечерню и павечерню начинаютъ *пѣть* въ благовѣсть и поютъ поскорю половина священницъ, а другая половина у праздника. И по отпустѣ павечерни приходять изъ собору къ празднику къ выходу и къ молебну. Святитель (л. 33) празднуетъ въ предѣлѣ у Иоанна Предтечи ³, гдѣ лежать мощи Иоанна архіепископа, съ Софійскимъ соборомъ, а власти къ тому празднику не стѣзжаются, а вечерню и всенощное и заутреню и литургію пѣвцы поютъ обиходъ новгородской роспѣвъ. Вечерня средняя, а на вечерни святитель облачается къ молебну въ сакъ вседневной. И по вечерни поютъ молебень, а на молебнѣ канонъ Успенію Богородицы да Иоанну архіепископу, а ко всенощному ⁴ благовѣсть за 6 часовъ дни. Егда идетъ святитель къ церкви и входитъ въ Корсунскую паперть, и творитъ святитель у создателей прощеніе. И вшедь въ соборную церковь, сотворь поклоненіе на всходъ Спасу, и идетъ къ празднику, а ко гробу Господню не ходитъ тогда. И всенощное начинаютъ протопопъ съ протодіакономъ по обычаю и поютъ всенощное по уставу, а въ соборѣ утреню начинаютъ (об. 33) пѣть послѣ праздничной литѣи, пришедь отъ праздника, а звонять ко всенощному и къ евангелію на Софійской колоколни, а зазвонную статью чтуть чудо о шествиіи Иоанна архіепископа на бѣсѣ во Іерусалимъ. И по 1-й и по 2-й каеизмахъ чтуть о житіи и о роженіи Иоанновѣ, а на Хвалите имя Господне и на величаніи кадитъ протопопъ съ протодіакономъ и евангеліе чтеть протопопъ. И по 3-й пѣсни, по чтеніи, святитель входитъ въ олтарь и облачается въ сакъ болшіе круги. И по прологѣ пѣвцы поютъ: Блажени непорочниі, а святитель роздаетъ свѣчи и кадитъ по чину всю церковь, а свѣчи ис казны на роздачу отъ казначея. По каженіи святитель знаменуется на налогѣ у праздника и ходитъ въ Темницу ко гробу чудотворцеву и знаменуется у его мощей и, вышедь, (л. 34) станетъ на своемъ мѣстѣ, сотворь 3 поклоненія ко святымъ иконамъ, и осѣнитъ рукою на обѣ страны лики;

¹ городу.—² благовѣстять.—³ Предотеца.—⁴ и всенощному.

также и протопопъ и попы и діаконъ, знаменався у праздника на налогахъ, и ходять въ Темницу къ чудотворцеву гробу и творять все по обычаю, а допѣвають заутреню по уставу и отпустъ бываетъ по обычаю. Благорѣчь къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. Святитель, вшедь въ церковь, творить приходные поклоны и знаменуется и облачается по чину въ бѣлой сакъ. И начинаютъ молебень; на молебнѣ канонъ Успенію Богородицы, 2-й творецъ, да Іоанну ¹ архіепископу. И воду святить августовымъ священіемъ и по молебнѣ служатъ святитель литургію съ Софѣйскимъ соборомъ. И несутъ на переносѣ сѣнь единъ да плащаницу, образъ Іоанна архіепископа, сѣніе (об. 34) попы, а обѣдню поютъ на правомъ клиросѣ демественую, а на лѣвомъ строчную новгородцкую, а подіаки на амбонѣ все демественое поютъ. И послѣ обѣдни, по розоблаченіи, святителя провожаютъ попь съ праздникомъ, а діаконъ съ панагѣю по чину. И того дни у святителя ² въ Софѣйскомъ дому столъ Софѣйскому собору всему и приказнымъ, а за столомъ чтеніе отъ житія и чудесъ ³ чудотворца Іоанна. И послѣ стола и хлѣба Богородична про государское многолѣтнее здравіе и патріарше чаши.

Въ сіи день (на полѣ: зри) *во дни* часовъ 12, а въ пощи 12, а отъ сего дни до Христова дни въ воскресные дни и поліелеосные благорѣчь къ заутрени за 5 часовъ дни, а вседневной благорѣчь за 4 часа дни. Къ молебномъ въ недѣлю на соборъ звонъ во вся въ началѣ 3-го часа дни, а когда собору не бываетъ, тогда (л. 35) къ обѣдни благорѣчатъ въ полѣ 3-я часа дни. А въ понедѣльникъ и въ среду и въ пятокъ къ обѣдни благорѣчь въ началѣ 4-го часа дни; во вторникъ и въ четвертокъ къ обѣдни благорѣчь въ полѣ 3-я часа дни. Въ субботу для воскресные вечерни къ обѣдни благорѣчь въ началѣ 3-го часа дни, а къ вечерни вседневной благорѣчь въ началѣ 10-го часа дни, а воскресной и поліелеосной въ началѣ 9-го часа дни.

Сего же седмаго числа (на полѣ: виждь) на вечерни отдается праздникъ въ церкви Іоанна Предотечи ⁴ въ Темницѣ Іоанну архіепископу, а поется вечерня вмѣстѣ съ Рождествомъ Пречистыя Іоанну архіепископу. На Господи возвахъ стихиры на 8: Рождеству Богородицы 5 стихиры и Іоанну архіепископу 3 стихиры, Слава Іоанну, и нынѣ Богородицы. На литіи Богородицы, Слава святому, (об. 35) и нынѣ Богородицы. На стиховнѣ Богородицы, Слава святому, и нынѣ Богородицы. Тропарь Іоанну, Слава и нынѣ Богородицы. Заутреню и

¹ Іоанну.—² бываетъ.—³ житіе и чудеса.—⁴ Предтечи.

литоргію поемъ Рожеству Богородицы по уставу сполна, а Іоанну архієпископу отселѣ не поемъ ничтоже на утрени и на литоргіи.

8. Рожество пресвятыя владычица наша Богородица и приснодѣвы Марія. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 9-го часа дни, а въ благовѣсть на великихъ князей полагаются покровы, и посылають ключари звонца по праздничной канунѣ ¹ и по кутью. Трезвонъ во вся. А въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію поють священники по уставу. И святитель празднуетъ у Софїи, въ предѣлѣхъ у Рожества Богородицы, да съ нимъ 2 попа да 2 діакона. Вечерня середняя, а поють пѣвцы на вечерни. Святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ вседневной. И поють молебень, (л. 36) Рожеству Богородицы канонъ, а за Достойно *естъ* ирмосъ: Чюже есть. Ко всенощному благовѣсть за 5 часовъ дни. Всенощное и заутреню поють по уставу. Къ величанію святитель облачается, а на облаченіи сакъ большіе круги, и каженіе святительское со свѣчами, а свѣчи ис казны. Къ обѣдни благовѣсть въ началѣ 3-го часа дни. Ризничей ризницу съ подяки отпускаетъ во Антоньевъ монастырь. Святитель къ обѣдни служитъ ѣздитъ въ Антоніевъ монастырь, а у праздника Рожества Богородицы у Софїи благословляетъ служить обѣдню попа з діакономъ. А какъ святитель въ Антоніевъ монастырь прїѣдетъ, и въ монастырѣ встрѣчаютъ святителя игуменъ з братією у святыхъ вратъ з благовѣстомъ и з звономъ, а попь со крестомъ, діаконъ съ кадиломъ. И святитель молится предъ враты, и глаголетъ Достойно есть (об. 36) и молитву приходную по обычаю, и на молитвѣхъ поминаетъ своихъ храмовъ святыхъ и того монастыря храмовъ, и благословитъ себе крестомъ и властей, которые съ нимъ прїѣдутъ служить, и того монастыря игумена и священникъ и діаконъ, которые въ облаченіи, а братію благословляетъ рукою и спрашиваетъ игумена и братію о здоровіи. И потомъ входитъ въ монастырь и, пришедь въ церковь и ставъ на мѣстѣ, творитъ прихолные поклоны, и знаменуется у святыхъ иконъ и у раки чудотворца Антонія, и облачается по чину среди церкви въ сакъ большіе круги. И начинаютъ молебень, а на молебнѣхъ канонъ поють Рожеству Богородицы да чудотворцу Антонію, а за Достойно *естъ* ирмосъ *поютъ*: Чюже есть. Потомъ святитель святитъ воду августовымъ священіемъ и по молебнѣхъ служитъ (л. 37) святитель литоргію по чину, а на дѣйствѣхъ поють подяки, перемежняся ¹ станицы, стихи празднику, а обѣдню поють на правомъ клиросѣ демественую, а на лѣвомъ строчную новгородскую, а подяки все поють амбонное

¹ канонъ.—¹ перемежня.

демественное, а на большемъ переносѣ образъ на плащаницѣ чудотворца Антонія носятъ священники. И послѣ обѣдни поѣтъ съ праздникомъ, а дьяконъ съ панагѣею входятъ въ трапезу, а святитель ходитъ въ келью для премѣненія обычнаго одѣжды. И того дни въ монастырѣ у игумена зъ братьею бываетъ столъ святителю и боярину и воеводѣ и дьякону и властямъ и Софѣйскому всему собору, а за столомъ чтеніе четъ крылошанинъ торжественныя слова Рождеству Богородицы. И послѣ стола крылошане поютъ *схири* Богородицы, и потомъ святитель дѣйствуетъ надъ хлѣбцомъ (об. 37) Богородицынымъ. И посемъ про царское многолѣтнее здравіе и патриарше чаши, и по чапашахъ святитель входитъ въ церковь, и глаголютъ ектенію дьяконъ, іерей отпустъ со крестомъ и подноситъ ко святителю крестъ. Святитель благословитъ себе крестомъ и прилучившихся ту; потомъ знаменуется у иконъ, и творитъ прощеніе у мощей чудотворца Антонія, и выходитъ изъ монастыря, и у святыхъ вратъ творитъ: Достойно естъ и обычный молитвенный отпустъ. И святитель глаголетъ прощеніе ко игумену и братіи и благословляетъ ихъ рукою, по семъ идетъ въ домъ *свои*, слава Бога.

9. Святыхъ праведныхъ Богоотецъ Іоакима и Анны. Благовѣсть къ вечерни, какъ святитель прійдетъ изъ Антоніева ¹ монастыря; трезвонъ во вся. А въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію (л. 38) поютъ по уставу, а святитель празднуетъ въ предѣлѣ Іоакима и Анны, а съ нимъ 2 попа да 2 дьякона. Вечерню и всенощное и утреню и литоргію поютъ пѣвцы. Вечерня средняя, а на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ всенедневной. И по вечерни поютъ молебень, а на молебнѣ канонъ Іоакиму и Аннѣ поютъ. Благовѣсть ко всенощному за 5 часовъ дни. Всенощное и утреню поютъ по уставу, а святитель облачается къ величанію въ сакъ всенедневной, а каженіе святительское со свѣчами, а свѣчи ис казны отъ казначея гладкіе, а величаніе поетъ правой ликъ, что на праздникъ Рождества Богородицы, а лѣвой ликъ поютъ величаніе: Величаемъ васъ, святіи Богоотцы Іоакимъ и Анна, и чтемъ святую память вашу, вы бо молитесь за насъ Христа Бога нашего. (об. 38) Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. И святитель входитъ въ церковь, и творитъ приходные поклоны по обычаю, и знаменуется и облачается по чину въ сакъ воскресной. И начинаютъ молебны, а на молебнѣ каноны поютъ Рождеству Богородицы и Іоакиму и Аннѣ, а воды святитель на молебнѣ не святитъ и послѣ молебна святитель служитъ литоргію, а

¹ изъ Онтоньева.

пѣвцы поють литургію на оба лѣва въ строки, а подіаки амбонное все поють демественое. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому стоить служащимъ и пѣвцомъ и подіакомъ.

Въ недѣлю предъ Воздвиженіемъ (на полѣ: зри) выходы и молебны не бываютъ. И того дни къ вечерни благовѣсть въ началѣ ¹ 9-го часа дни; другой звонъ по обычаю, а вечерню и павечерню поють по уставу. И бываетъ ходъ къ Софѣи Премудрости (л. 39) Божіи отъ шести соборовъ со кресты, старосты койждо отъ своего собору. И въ благовѣсть Софійской повелѣваетъ староста у себя въ соборѣ благовѣстити на соборъ, и собираются койждо въ соборы своя, всѣ попы и діаконы всего града отъ своихъ церквей. И по другомъ Софійскомъ звону велить койждо староста во вся звонить, койждо у своего собору. А поднимаютъ кресты по чину и начинаютъ молебенъ, а на молебнѣ каноны поють идучи Успенію Богородицы да Никитѣ епископу и Іоанну архіепископу, да койждо староста прилагаетъ своему храму канонъ. А въ соборѣ старосты на отпустехъ вспоминаютъ тѣхъ же святыхъ, кому въ ходу каноны пѣты. По ² Богъ Господь идутъ со кресты къ соборной церкви, къ Софѣи Премудрости Божіи, а въ то время на Софійской колоколни звонятъ во вся. И, пришедъ со кресты священницы (об. 39) и діакони, ставятся въ Корсуньской шаперти до уреченнаго времени. По пропѣтіи же вечерни, на павечерни ³ ключаръ повелитъ Каменного города ⁴ попомъ и діакономъ облачатися и поднимать кресты. И первое поднимаютъ крестъ выносной, да образы Софѣи Премудрости Божіи и Неопалимыя Купины, да на блюдѣ крестъ благословящей и воду святую. И по Достойнѣ на павечерни облачается Софійской протопопъ и попы и діаконы въ ризы и по отпустѣ павечерницы прощеніе творять и помянникъ. И въ то время повелитъ ключаръ попомъ и діакономъ со кресты выходить изъ олтаря, и ставятся со кресты противъ святительскаго мѣста, а протопопъ и попы и діаконы, вышедъ изъ олтаря, ставятся по ликомъ. И, по совершеніи помянника, глаголетъ святитель прощеніе къ протопопу и священницамъ (л. 40) по чину. Потомъ протодіаконъ, ставъ предъ кресты, начинаетъ молебенъ: Благослови владыко, а ⁵ протопопъ глаголетъ: Благословенъ Богъ нашъ, а псаломщики глаголютъ: Святый Боже и Господи услыши молитву мою. Тогда протопопъ и священницы, зашедъ, творять поклоненіе святителю ⁶ два два и по поклонехъ поють: Аллилуія и ектенію. По ектеніи протопопъ возгласъ, а священницы:

¹ въ начало. — ² И по. — ³ на павечерницы. — ⁴ града. — ⁵ п. — ⁶ во святителю.

Богъ Господь. И по возгласѣ протопопъ подноситъ крестъ на блюдѣ ко святителю, и святитель, пріемъ крестъ, благословить себе и протопопа крестомъ и священницъ и полагаетъ паки на блюдѣ крестъ, а ключаръ отпускаетъ кресты ис церкви въ златыя двери. И бываетъ ходъ къ Спасу на Иліину улицу, и поютъ идучи на молебнѣ каноны Преображенію да Знаменію Богородицы до 9-я пѣсни, а каноны попы говорятъ идучи, и тогда (об. 40) звонятъ во вся. Егда же со кресты придуть къ Спасу, и встрѣчаютъ кресты и протопопа предъ церковію діаконъ съ кадиломъ, а пощъ з благословящимъ крестомъ на блюдѣ. И протопопъ, пріемъ крестъ, благословитъ себе и поповъ и діакононъ, и входятъ въ церковь, и уставляетъ ключаръ кресты по чину. Таже глаголютъ діаконства малая и прокимень, а четъ евангеліе протопопъ Софѣйской. И по евангеліи: Слава Тебѣ Господи, и поютъ: Радуйся двери Божія, таже Трисвятое и по Отче нашъ тропари и кондаки Преображенію и Знаменію. Таже ектенія: Помилуй насъ Боже—глаголетъ протодіаконъ по молебному съ кадиломъ и кадитъ по чину. И потомъ протопопъ возгласъ и отпустъ со крестомъ средѣ церкви, а отпустъ Преображенію и Знаменію. И по отпустѣ напредъ кропятъ (л. 41) святою водою церковь крестаобразно и благословляетъ себе и священницъ крестомъ и народъ, и паки отходятъ къ Софѣи Премудрости Божіи со кресты протопопъ съ соборомъ своимъ и поютъ крестоходные стихи: Небесныхъ силъ воевода и прочія стихи и Яко щедръ и Блажени непорочни. И отъ Черного креста идучи начинаютъ пѣть: Владычице пріими молитву рабъ своихъ, и пришедь въ Софѣю, допѣвъ: Владычице *пріими*, говоритъ протодіаконъ ектенію меншую бес кадила: Помилуй насъ Боже, о царѣ и о митрополитѣ и за вся христіане. И протопопъ возгласъ и отпустъ со крестомъ, а на отпустѣ воспоминаетъ Успенія Богородицы и чудотворцовъ. Потомъ разоблачяся всѣ и выходятъ ис церкви, слава Бога.

Егдаже протопопъ (на полѣ: зри) пойдетъ со кресты изъ соборные церкви къ Спасу, тогда выходятъ недѣльной пощъ (об. 41) съ кадиломъ, а діаконъ со свѣчею изъ олтаря и встрѣчаютъ изъ западныхъ дверей шести соборовъ кресты, а кресты входятъ въ соборную церковь врознь, по одному собору, а за кресты староста поповьской съ попы, койждо своимъ соборомъ. И, идучи черезъ порогъ церковной, поютъ вси единоголсно: Радуйся двери Божія, а соборной пощъ встрѣтитъ ¹ съ кадиломъ и діаконъ со свѣчею и идуть паки во олтарь, а староста поповьской, крестъ благословящей держа въ правой руки,

¹ встрѣтивъ.

станеть средѣ церкви, а попы ставятся на оба лика отъ первого круглого церковнаго столпа и до амбона, а со крестомъ и съ выносными иконами стануть у амбона къ западу лицомъ. И, допѣвъ стихъ: Радуйся двери *Божія*, дѣяконъ того собору говорить съ кадиломъ ектенію болшую: Помилуй насъ Боже и кадитъ напредѣ крестъ и святыхъ иконы выносныя, (л. 42) потомъ сѣнь надъ царскими дверми и мѣстную икону Софѣю и на налогахъ мѣстныя иконы на правой странѣ и святителя по чину и старосту и по ликомъ священницъ. И по ектеніи староста глаголетъ возгласъ: Услыши ны *Боже*, дѣяконъ глаголетъ: Премудрость, а священницы: Честнѣйшую херувимъ и староста отпустъ со крестомъ средѣ церкви и по отпустѣ приносить крестъ ко святителю. И святитель, самъ себе знаменавъ крестомъ и потомъ старосту и прочихъ священницъ и дѣяконовъ благословивъ, и отдастъ крестъ старостѣ. И идутъ со крестомъ и с иконами ¹ мимо святительскаго мѣста въ златые двери, а соборной попъ съ кадиломъ и дѣяконъ со свѣчкою провожаютъ кресты. И святитель, сшедъ съ мѣста, провожаетъ кресты и, вышедъ предъ златые двери, и святитель станеть на орлецы, ² а попъ покадитъ крестъ и иконы выносныя и святителя, и потомъ (об. 42) святитель знаменуется у креста и у святыхъ иконъ и благословляетъ поповъ рукою; они же, по благословеніи, койжедо отходятъ паки къ своей церкви. И святитель, вшедъ въ церковь, станеть на своемъ мѣстѣ. И ³ егда святитель знаменуется у крестовъ и у святыхъ иконъ, тогда соборной же попъ съ кадиломъ, а дѣяконъ со свѣчкою встрѣчаютъ другій соборъ таможе, въ западныхъ дверехъ, по тому же чину. Также и прочая соборы все творять по тому же чину, какъ и первому собору указано творити, и прочая вся по обычаю. И по отпустѣ послѣднаго собора святитель идетъ въ келію, благодаря Бога. И того вечера у святителя въ Софѣйскомъ дому протопопу з братьею на погребъ веходъ бываетъ.

10. Святыхъ мученицъ: Минодоры и Митродоры и Нимеодоры. Вечерню и утреню и литоргію поють по (л. 43) уставу.

11. Память преподобныя матере нашея Феодоры, иже во Александріи. На вечерни и на утрени и на литоргіи служба постся вкупѣ священномученику Автоному съ Феодорою по уставу.

12. Святаго священномученика Автонома. Въ сій же день отдается праздникъ Рожества пресвятыя Богородица. Трезвонъ во вся безъ болшего. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

¹ с иконы.—² на орлецѣ.—³ А.

13. Обновленіе храма святаго Воскресенію Христа Бога нашего и предпразднество честнаго и животворящаго креста и святаго священномученика Корнилія сотника. Трезвонъ во вся безъ болшего. Вечерню и утрению и литоргію поють по уставу, а на литоргіи прокименъ единъ празднику, апостоль и евангеліе праже празднику, потомъ дню, и завтрошнаго дне апостоль и евангеліе вычитаютъ подъ зачало; причастенъ празднику: (об. 43) Хвалите Господа, другій: Господи возлюбихъ благолѣшіе дому твоего и мѣсто...

14. Всемирное воздвиженіе честнаго и животворящаго креста Господня и успеніе иже во святыхъ отца нашего Іоанна Златоустаго, патриарха Царя-града. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 9-го часа дни. Въ благовѣсть приходитъ протопопъ да ключари да іерей и дѣконъ недѣльные, облачаясь съ кадиломъ и съ лампадою къ сосудохранильницѣ, ¹ и покадитъ іерей честный крестъ и тамо сушая святая и протопопа и ключарей. И пачинаетъ дѣконъ: Благослови владыко; попь: Благословенъ Богъ нашъ, краткими гласы. Дѣконъ глаголетъ: Трисвятое и по Отче нашъ возгласъ: Яко твое есть царство; таже тронарь кресту: Спаси Господи люди своя, Слава и нынѣ, кондакъ кресту: Вознеси́ся на крестъ. Потомъ покадитъ ² попь крестъ и дѣкона (л. 44) и отдастъ кадило дѣкону, и дѣконъ, прие́мъ кадило, покадитъ іерея; таже дѣконъ отдастъ свѣчу поломонарю. Потомъ іерей сотворъ поклоненіе кресту и подемлетъ его ³ блюдомъ на главу и вноситъ его во святыи олтарь, предидушу же предъ нимъ поломонарю съ лампадою, а дѣконъ кадитъ противо крестъ. И, принесъ, полагаетъ іерей честный крестъ зъ блюдомъ на святемъ престолѣ на евангельскомъ мѣстѣ, а евангеліе полагаетъ на престолѣ на горнее мѣсто. И прие́мъ іерей кадило, и покадитъ крестъ на престолѣ и дѣкона и отдастъ кадило дѣкону. И дѣконъ покадитъ іерея и потомъ кандилопшита и отдастъ кадило. И возжгутъ предъ честнымъ крестомъ свѣщу на всю ноць.

И ⁴ егда святитель, пришедъ въ церковь, станетъ на своемъ мѣстѣ, тогда протопопъ съ протодѣкономъ начинають вечерню, (об. 44) а ⁵ поють вечерню болшую по уставу, а вечерню и заутреню и литоргію поють пѣвцы. И на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ малые кресты, и по вечерни святитель со священницы поють молебенъ кресту, а за Достойно есть ирмосъ: Тайно еси Богородице. И по молебнѣ павечерня бываетъ на соборѣ, а на вечерни по литіи попь зъ дѣкономъ во олтарѣ благословляются у свя-

¹ сосудохранительницѣ—² кадитъ.—³ А.—⁴ и.

тителя праздновать Іоанну Златаусту въ храмѣ его и поють з Воздвиженіемъ вмѣстѣ Іоанну Златаусту. Вечерня и заутреня и литургія бываетъ по уставу.

Въ соборѣ къ заутрени благовѣсть за 6 часовъ дни, а вмѣсто полунощницы начинаютъ недѣльной попѣ да діаконъ молебпо со статіями, а заутреню начинаетъ протопопѣ съ протодіакономъ. И по первой (л. 45) каензмѣ и чтеніи святитель облачается къ каженію, а на каженіи *сажа* болшіе кресты. И на величаніи святитель роздаетъ свѣчи и кадитъ по чину. И по каженіи поють заутреню по уставу, а отпускають попѣ да діаконъ недѣльные. И по 8-й пѣсни въ олтарѣ за пѣваетъ іерей девятые пѣсни начало вромса: Тайно еси Богородице; священники же на клиросѣ запоють: Рай невоздѣланенъ. На хвалитехъ входитъ святитель во олтарь и облачается, а на амбонѣ подіаки поють славникъ и Славословіе неспѣшно. И въ то время ключари поставляютъ налогъ средѣ церкви, оболченъ паволокою, и постылають на немъ пелену и на амбонѣ дверцы, что отъ запада, пеленою завѣсятъ для крестнаго воздвизанія. И по облаченіи святитель идетъ предъ престолѣ. Протодіаконъ подноситъ святителю кадило, и святитель, пріемъ (об. 45) кадило, осѣняетъ на обѣ странѣ съ кадиломъ и кадитъ престолѣ окрестъ и олтарь весь и царскіе двери, предиходяшу протодіакону со свѣщею, и паки, обратася, кадитъ престолѣ и священницъ на обѣ страны и протодіакона и отдастъ кадило. Протодіаконъ же, пріемъ кадило, покадитъ святителя. И въ каженіе діакони подьемлють рипиды и стоятъ у жертвеника. По Славословіи же пѣвцы поють: Святый Боже неспѣшно. Тогда со святителя сойметъ діаконъ шапку, и святитель подемлетъ крестъ на блюдѣ съ престола на главу, подъ руки подержимъ началнѣйшими іереи, а ключаръ повелитъ звонитъ во вся довольно, и во все дѣйство звонятъ и до ектеніи. И идутъ на выходѣ сѣверными дверми: напредъ идетъ свѣщевжигатель съ подсвѣчникомъ, а на немъ свѣча, и по немъ идутъ діакони съ рипидами и (л. 46) по нихъ діаконъ съ шапкою, потомъ подіаки съ лампадою и со свѣчами, по семъ протодіаконъ да ризничей въ два кадила кадятъ сопредіи крестъ, потомъ святитель идетъ со крестомъ и по немъ подіакъ съ посохомъ. Таже іереи идутъ въ рядъ два два. И, пришедъ, поломонарь¹ поставляетъ подсвѣчникъ со свѣчею посторонь налога, а діакони съ рипидами стануть за налогомъ, а съ шапкою у мѣста станеть. И пришедъ святитель ко уготованному налогу, и поставляетъ крестъ на налогѣ, а предъ налогомъ подсвѣчникъ со свѣчею поставляютъ клю-

¹ поломонарь.

чари ближе для креста бжеженія ради. И протодіаконъ подаєть кадило святителю, самъ же приємлетъ отъ поломонаря свѣчу; святитель же, приємъ отъ протодіакона кадило, и осѣнитъ іереовъ кадиломъ на обѣ страны и кадитъ крестъ на налогѣ окрестъ и сѣнь и мѣстной образъ. (об. 46) И, ставъ паки прямо налогу, кадитъ крестъ и на оба клироса священниць и протодіакона и отдаєть кадило протодіакону; протодіаконъ же приємъ кадило и покадитъ святителя. И егда совершится трисвятое гѣніе, протодіаконъ возгласитъ: Премудрость прости, стоя съ правую страну налога. ¹ И священницы, оба лика вкупѣ, тропарь поють на первый гласъ: Спаси Господи люди своя и по концы тропаря поклонъ кресту въ землю, а святитель тогда на орлецы стоить, а на мѣсто не всходитъ. И тогда подіакъ полагаетъ на амбонѣ орлець. И по скончаніи тропаря: Спаси Господи люди свои со святителя соймуть шапку, и святитель, прекрестя себе, приємлетъ крестъ з блюдомъ съ налога и поставляетъ себѣ на главу и идетъ на амбонѣ по степенямъ отъ царскихъ дверей, а блюдо исподъ креста здадутъ съ амбона ключари. (л. 47) И приємлють полотенцо іереи на амбонѣ и поддерживаютъ свитителя тѣмъ полотенцомъ твердо подъ перси, а святитель воздвизаетъ на амбонѣ крестъ, стоя на орлецы, прямо востоку зря, къ царскимъ дверемъ, а прямо святителя протодіаконъ глаголетъ, съ кадиломъ стоя, ектенію во услышаніе всѣмъ: Помилуй насъ Боже и кадитъ честный крестъ единожды и творитъ поклонъ. И святитель также творитъ осѣненіе честнымъ крестомъ противу каженія крестообразно единожды. И ² по обѣ стравы протодіакона стоятъ съ рипидами ³ діаконы, а по лѣвую страну протодіакона подіакъ съ лампадою, а другой со свѣчею, а по правую страну діаконъ съ шапкой да подіакъ з другой свѣчею. И по странамъ стануть священницы, а позадѣ святителя подіакъ съ посохомъ. И по ектеніи первое (об. 47) гѣвцы поють: Господи помилуй 100. И ⁴ егда поють первую 50, тогда святитель преклоняетъ къ земли главу, а на главѣ крестъ держа подножіемъ на челѣ, горнею же частію выспръ стоящъ, елико пяди отстоитъ отъ земля глава, поддерживающимъ перси его убрисомъ двема презвитерома. Протодіаконъ же, стоя прямо святителю, кадитъ беспрестани, дондеже святитель всклонится. Гѣвцы же по 50-хъ Господи помилуй возгласятъ единощи и допѣвають по согласію. Святитель же помалу восклоняется, дондеже исполнится вторая 50 Господи помилуй, и возносятъ крестъ горѣ. И егда гѣвцы пропоють: Господи помилуй 96, и седмое Господи помилуй возглашаютъ ⁵ гласомъ и допѣвають: Господи поми-

¹ налогу.—² А.—³ съ рипиды.—⁴ А.—⁵ возвышаютъ.

луй 3-жды, якоже исполнити 100. Святитель же станеть прямо и паки осѣняетъ (л. 48) крестомъ 1-жды, а протодіаконъ противо осѣненія такожде кадитъ крестъ 1-жды. Потомъ обращается къ южнѣй странѣ, а переходять противо святителя протодіаконъ и діакони съ рипидами и съ шапкою и подіаки со свѣчами, и священницы такожде преходять съ мѣстъ по странамъ, а подіакъ съ посохомъ. И, прешедъ, протодіаконъ глаголетъ ектенію: Еще молимся о благовѣрномъ. Пѣвцы же, второй ликъ, такоже поютъ: Господи помилуй 100 съ перепѣвомъ. Святитель же творить второе воздвиженіе, якоже и преже указано, 1-жды осѣненіе крестомъ въ началѣ и въ концѣ. ¹ И егда же хочеть обратитися убо на кую страну поклоненіе сотворити, и предъ поклоненіемъ творить паки едино осѣненіе. Потомъ паки обращается святитель на западъ; протодіаконъ глаголетъ ектенію: Еще молимся о всякой души христіанской. ² По семъ обращается (об. 48) святитель на сѣверъ; протодіаконъ глаголетъ ектенію: Еще молимся о оставленіи грѣховъ. По семъ обращается святитель къ востоку, а протодіаконъ глаголетъ ектенію: Еще молимся. И на всѣхъ ектеніяхъ пѣвцы поютъ, по ликомъ перемѣняяся, по 100 Господи помилуй съ перепѣвомъ, а протодіаконъ съ кадиломъ и діакони съ рипидами и съ шапкою и подіаки съ лампадою и со свѣчами и священницы и съ посохомъ подіакъ преходять около амбона по преже писанному указу. И святитель воздвизаетъ крестъ и осѣняетъ на всѣхъ ектеніяхъ такожде по преже писанному указу. И, по совершеніи дѣйства, возьмутъ блюдо ключари на амбонъ и подносятъ ко святителю; святитель же полагаетъ крестъ на блюдо, и подеметъ паки на главу, и тако сходитъ съ амбона по степени противъ западу, держай крестъ на блюдѣ на главѣ, (л. 49) поддержимъ подъ руки начальнѣйшими іереи. И пришедъ прямо аналогу сопреди, и поставляетъ крестъ на блюдѣ на а(на)логъ ³ и, мало отступивъ, станеть на орлепѣ. ⁴ И протодіаконъ отдастъ кадило подяку, подякъ же съ кадиломъ стоять у амбона до времени. Таже священницы, оба лика вкупѣ, поютъ кондакъ кресту: Вознесыйся. По пропѣтіи кондака, поетъ святитель: Кресту твоему поклоняемся Владыко и святое воскресеніе твое славимъ 3-жды. И со святителемъ поютъ всѣ священницы вкупѣ единогласно и, пропѣвъ, поклоняются честному кресту вси до земли вкупѣ со святителемъ по 3-жды. По семъ 1-й ликъ пѣвцы поютъ той же стихъ, таже 2-й ликъ то же; подіаки на амбонѣ поютъ то же. Сотворяетъже поклоненіе сице: святитель же поклоняется предъ честнымъ крестомъ 2-жды, и цѣлуетъ животворящій крестъ, и по цѣлованіи паки

¹ въ концѣ.—² христіанстей.—³ на алогъ.—⁴ на орлепцы.

поклонится единою до земля, и (об. 49) всходитъ на мѣсто, и сотворить 3 поклоны ко святымъ иконамъ обычныя, и осѣняетъ на обѣ страны съ поклоненіемъ. И по семь бояринъ и воевода и діяки, протопопъ и священники и вся православніи христіяне цѣлуютъ честный крестъ такоже по чину и поклоняются ко святителю съ прощеніемъ, а святитель коегождо ихъ осѣняетъ рукою; священники жъ на оба лика на цѣлованіи поютъ стихиры самогласны. И по цѣлованіи всего народа, святитель, приѣмъ отъ протодіакона кадило, и покадитъ крестъ спреди, и отдастъ кадило протодіакону, и подементъ святитель крестъ з блюдомъ на главу, подержимъ подъ руки іерей, а презвитери два, возьмъ аналогъ и подсвѣчникъ со свѣщю, и относятъ на мѣсто къ поклоннымъ святымъ иконамъ. Святитель же идетъ по нихъ потиху къ налогу со крестомъ, а протодіакъ¹ кадитъ противу честный крестъ, а за святителемъ идутъ (л. 50) священники. Святитель же, пришедъ къ налогу, полагаетъ крестъ на налогъ на пелену безъ блюда и, приѣмъ кадило, покадитъ честный крестъ 3-жды и протодіакона и отдастъ кадило протодіакону; протодіаконъ же, приѣмъ кадило, покадитъ святителя и отдастъ кадило поломонарю. И ставъ на уреченномъ мѣстѣ протодіаконъ и глаголетъ ектенію: Помилуй насъ Боже, а ключари велятъ перестать звонять. Святитель же входитъ во олтарь и розоблачится и по немъ священники. И святитель, розоблачась, выходитъ изъ олтаря и станеть на обычномъ мѣстѣ. И отпѣвають заутреню и первый часъ по уставу и по чину.

Того же дне (на полѣ: зри) послѣ заутрени ходъ со кресты отъ Софїи Премудрости Божїи къ Воздвиженію честнаго креста на Воздвиженскую, а ходитъ протопопъ з братьею и з девяти² престолными священники. На молебнѣ, къ празднику идучи, поютъ (об. 50) канонъ кресту, а отъ праздника идучи поютъ согласіе, а въ соборную церковь пришедъ, творять молебномъ отпустъ по обычаю.

Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 4-го часа дне; ³ аще ли въ недѣлю, то въ началѣ 3-го часа дне. Святитель входитъ въ церковь и творить приходные поклоны и знаменуется и облачается по чину, а на облаченіи сакъ рудожелтой кресчатой. И начинаетъ іерей часы, а святитель служитъ литоргію по чину. На дѣйствѣ поютъ подіаки, переѣзная станицы, стихи празднику, а обѣдню поютъ пѣвцы на правомъ клиросѣ демественную, а на лѣвомъ строчную новгородцкую, а подіаки на амбонѣ поютъ все демественное, ⁴ а на болшемъ выходѣ на переносѣ несутъ сіоны и плащаницы. И послѣ обѣдни попъ съ

¹ протодіаконъ — ² девятии. — ³ дни. — ⁴ всѣ демество.

праздникомъ, а дѣяконъ съ понагією провожаютъ святителя въ келью по чину. И того (л. 51) дне у святителя въ Софійскомъ дому столъ всему Софійскому собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Торжественникѣ: слово на Воздвиженіе честнаго креста Хруса уединеннаго, ему же начало: Повелѣніе.

15. Святаго великомученика Никиты. Въ той же день празднуемъ стрѣтенію пречистые Богородицы чудотворной иконы Владимирской. Трезвонъ во вся. На вечерни и на утрени и на литоргіи поемъ Пречистой и великомученику и кресту (на полѣ: зри) вмѣстѣ по уставу. Въ началѣ перваго часа дни благовѣсть на соборъ въ большой колоколь и въ средней и въ меньшей; въ началѣ 3-го часа дне звонъ во вся и собираются власти ко святителю въ крестовую келью. И егда приспѣеть время, идетъ святитель со властью въ соборную церковь и, пришедъ, творить приходные поклоны и знаменуется и облачается по чину; (об. 51) сакъ вседневной, а къ обѣдни сакъ большіе круги. И глаголетъ вхвдъ и архіерейскіе молитвы, а на облаченіи и на мѣрѣ поють подѣяки дневные стихи, перемѣняя станицы. Егда же начнетъ святитель глаголати 3-ю молитву, тогда ключари благословляются у святителя кресты поднимать и повелѣвають кресты поднимать посадскимъ попомъ и дѣякономъ. И поднимають рипиды и крестъ выносной и образы Софїи и Знаменія и Пречистые Тифиньскіе и Владимирскую болшую икону и евангеліе да крестъ благословящей на блюдѣ и ставятся противу святителя, а подѣякъ повѣщаеъ изъ олтаря властей на соборъ. И начинаютъ молебень и бываетъ ходъ на Никитину улицу къ великомученику Никитѣ, а на молебнѣ идучи поють 1-ю статію Троицѣ да Благовѣщенію и чтеть евангеліе святитель у Черного креста; 2-я статія на Опокахъ (л. 52) у Предтечи ² Успенію Богородицы да Іоанну ³ Предтечи; 3-я статія на Славковѣ за всяко прошеніе да великомученику Димитрію Селуньскому. Евангеліе власти чтуть постепенно. 4-я статія въ церкви Пречистой Владимирской да великомученику Никитѣ, а чтеть евангеліе святитель и послѣ: Владычице святить воду. И по отпустѣ молебна святитель отпускаетъ кресты къ Софїи съ неслужащими властью и служитъ литоргію со властью у праздника. На дѣйствѣ подѣяки поють, станицы перемѣняя, стихи празднику, а обѣдню поють пѣвцы правый ликъ демественую, а лѣвый строчную новгородскую, а подѣяки амбонное ⁴ все поють демественое, а ключарь велитъ приготовить праздничной канонъ и кутію. И послѣ обѣдни святитель идетъ въ домъ свой, славя Бога.

¹ А.—² Предтеча.—³ Іоанну.—⁴ на амбонѣ.

16. Святныя великомученицы Евфиміи прехвалныя. Вечерню и утреню и литоргію (об. 52) поють по уставу.

17. Святыхъ мучениць: Вѣры и Любве и Надежди и матере ихъ Софіи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

18. Преподобнаго отца нашего Евменія чудотворца, епископа Гортуньскаго, и память святаго священномученика Симеона ¹, епископа Иерусалимскаго. Въ сій день поемъ на вечерни и на утрени и на литоргіи Евстафію Плакидѣ по уставу, а Евменію поемъ на павечерницѣ.

19. Святыхъ мученикъ: Трофима и Саватія и Доромента, ² и преставленіе святаго благовѣрнаго князя Феодора, Смоленскаго и Ярославльскаго чудотворца, и чады его Давида и Коньстантина. Трезвонъ во вся. Вечерня болшая съ литією. На утрени псаломъ избранной: Услышите сія вся языцы. Служба вся поется по уставу, а мученику Трофиму и иже съ нимъ поють на павечерницѣ. ³

20. (л. 53) Святаго великомученика Евстафія и иже съ нимъ и святыхъ мученикъ, новыхъ исповѣдникъ: великаго князя Михаила Черниговьскаго и боярина его Феодора. Трезвонъ во вся безъ болшихъ. Вечерню и утреню и литоргію поють князю Михаилу и Феодору по уставу.

21. Святаго апостола Кондрата, иже въ Магнисіи. Въ сій день отдается празникъ честнаго креста. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Служба святаго апостола Кондрата поется въ 22 день. По отпущеніи литоргіи исходитъ іерей изъ олтаря съ кадиломъ, а діаконъ со свѣчею и творять ко святителю поклоненіе. Іерей покадитъ честный крестъ на палогѣ и потомъ святителя, таже діакона и отдасть кадило діакону. Діаконъ же, пріемъ кадило, покадитъ іерея и отдасть свѣчу поломонарю. Іерей же взимаєтъ честный крестъ з блюдомъ на главу и вноситъ (об. 53) его во святыи олтарь царскими дверми, предходящу же предъ нимъ діакону съ кадиломъ и кадитъ противо честный крестъ. И по нихъ идетъ святитель до царскихъ дверей. Таже полагаетъ іерей честный крестъ на святыи престоль, и пріемъ отъ діакона кадило, и покадитъ честный крестъ, потомъ святителя и діакона. И діаконъ, пріемъ кадило, покадитъ іерея. Святитель же, сотворь поклоненіе честному кресту до земля предъ царскими дверми, и идетъ въ домъ свой, слава Бога. Ключари же честный крестъ сохраняють въ сосудохранилищу ⁴, идѣже бѣ и первіе.

22. Святаго священномученика Фоки, епископа Синопійскаго, и святаго пророка Іоны, и преподобнаго Іоны презвитера, отца Феодана,

¹ Симіона.—² т. е. Доримедонта.—³ на павечерни.—⁴ въ сосудохранилищу.

творца канономъ. Вечерню и утреню и литоргію поють апостолу Кондрату и священномученику Фоки вмѣстѣ по уставу.

23. Зачатіе честнаго и славнаго пророка и предтечи крестителя (л. 54) Іоанна. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день во дни часовъ 11, а въ ноци 13.

24. Святыя первомученицы и равноапостольныя Феоклы прехвалныя. Трезвонъ въ два колокола. Вечерню и утреню и литоргію поють вмѣстѣ съ преподобною Евфросѣіею по уставу.

25. Преподобныя матери нашея Евфросѣіи Александрскія и престоавленіе преподобнаго отца нашего игумена Сергія чудотворца, иже въ Маковцѣ, лавры живоначалныя Троицы. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 9-го часа дни; трезвонъ во вся. Въ соборѣ у Софѣи вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Святитель празднуеть (на полѣ: зри) въ храмѣ у чудотворца Сергія на Сѣпехъ. Вечерню поють среднюю, а вечерню и всенощное, ¹ утреню и литоргію поють пѣвцы. На вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ (об. 54) вседневной. И по отпустѣ вечерни поють молебень, а на молебнѣ канонъ Успенію Богородицы да Сергію чудотворцу. И посылаетъ ключарь на Софѣйской погребъ по канунъ звонца и къ проскурнику по кутью. А у праздника бывають со святителемъ ключарь чередной да пошь да два діакона Софѣйскіе да сѣнней пошь черной. Благовѣсть ко всенощному за 5 часовъ дни, а звонять на Софѣйской колоколни во вся по соборному пѣнію, а у праздника по празничному пѣнію звонъ бываетъ и благовѣстять и звонять въ сѣнние колокола. И на заутрени облачается святитель, а на облаченіи сакъ вседневной, къ каженію. И бываетъ каженіе по чину со свѣчами, и поють заутреню по уставу, а свѣчи ис казны отъ казначея. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. Предъ обѣднею (л. 55) святитель облачается къ молебну, а сакъ той же, а на молебнѣ поють канонъ Успенію Богородицы да Сергію чудотворцу, а воды святитель на молебнѣ не святить. И по отпустѣ молебна благословить себе крестомъ и кропить святою водою и благословляетъ священницъ и всѣхъ прилучившихся и служить святитель литоргію. На дѣйствѣ подіаки поють стихи преподобническія, а обѣдню пѣвцы поють на оба лика строчную московскую, а подіаки поють все амбонное демественное. И того дни у святителя въ дому Софѣйскомъ столъ всему Софѣйскому собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе отъ житія и чудесь преподобнаго Сергія.

¹ и.

26. Преставленіе святаго славнаго и всехвалнаго апостола и евангелиста Іоанна Богослова. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 9-го часа дни; трезвонъ во вся. Въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію (об. 55) поють по уставу. Святитель празнуеть въ предѣлѣ у Іоанна Богослова. И. посылаетъ ключарь звонца на Софійской погребъ по канунъ и къ проскурнику по кутью. Вечерня средняя, на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ всенедневной. На молебнѣ поють канонъ Іоанну Богослову. Благовѣсть ко всенощному за 5 часовъ дни, а всенощное и заутреню поють по уставу. На заутрени святитель облачается къ каженію, а на облаченіи сакъ всенедневной, и бываетъ каженіе по чину со свѣчами. Благовѣсть къ обѣднѣ въ началѣ 3-го часа дни. И облачается святитель въ сакъ всенедневной, и ¹ предъ обѣднею поють молебенъ Іоанну Богослову да Евфимію архієпископу, и воды святитель ² не святить, а приносятъ воду изъ собору. И по молебнѣ святитель служитъ литоргію. На дѣйствѣ поють подіаки стихи апостольскіе, а обѣдню поють пѣвцы на оба (л. 56) лика строчную московскую, а подіаки поють все демественое абмонное. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ служащимъ и кого святитель пожалуетъ.

27. Святаго мученика Калистрата и дружины его и преподобнаго отца нашего Саватія, Соловецкаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, а Калистрату поють на павечерни ³, а на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ всенедневной. На молебнѣ каноны поють Преображенію да чудотворцу Саватию.

28. Преподобнаго отца нашего Харитона Исповѣдника. Трезвонъ безъ болшихъ. Поють по уставу.

29. Преподобнаго отца нашего Кирьяка отходника. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Аще святитель изволить (на полѣ: зри) ѣхати въ монастырь святаго Георгія, служитъ литоргію соборомъ по создателяхъ, а предъ литоргією поють панахиду. Святитель (об. 56) облачается самъ. И того дни въ монастырѣ святаго Георгія у архимарита з братьєю столъ святителю и всему собору. И послѣ стола хлѣбъ Богородиченъ и тропарь за упокой надъ кутьєю и потомъ за здравные чаши о царскомъ здравіи и о патріарше.

30. Святаго священномученика Григорія Великія Арменія и преподобнаго отца нашего Григорія, иже на Пелшмѣ рѣцѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Ключарь розсылаетъ звонцовъ по монастыремъ повѣщати властей къ понахидѣ къ вечеру октября ⁴ ко второму числу.

¹ а.—² на молебнѣ.—³ на павечерниці.—⁴ въ 2 день.

Мѣсяцъ октябрь

имать дній 31, во дни часовъ 11, а въ нощи 13.

1. Празднуемъ Покрову пресвятыя владычицы нашея Богородицы, и святаго апостола Ананіи, и преподобнаго Романа, пѣвца кондакарева, (л. 57) и преподобнаго отца нашего Савы, Вишерскаго чудотворца.

Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 9-го часа дни; трезвонъ во вся. На налогѣ полагають праздникъ Богородицы да икону чудотворца Савы. Поемъ Покрову Богородицы и Савѣ *Вишерскому* вмѣстѣ по уставу. Вечерню начинаеть протопопъ съ протодіакономъ, а на вечерни и на заутрени и на литургіи поють пѣвцы обиходъ новгородской роспѣвъ. На вечерни на Господи возвахъ стихиры на 8: Богородицы 4 и преподобному 4, Слава святому, И нынѣ Богородицы, выходъ, прокимень дню, чтенія 2 Богородицы, а святому едина. На литіи стихиры Богородицы и святаго стиховенныя стихиры, Слава святому, И нынѣ Богородицы. На стиховнѣ стихиры Богородицы со стихи ихъ, Слава святому, И нынѣ Богородицы. На вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ вседневной. И послѣ вечерни поють молебенъ Покрову Богородицы да чудотворцу Савѣ Вишерскому. (об. 57) На павечерни поють преподобному Роману.

Благовѣсть къ заутрени за 5 часовъ дни. На утрени на Богъ Господь тропарь Богородицы 2-жды, Слава святому, И нынѣ Богородицы. По 1-й каѳизмѣ сѣдаленъ Богородицы, Слава и нынѣ той же и чтеніе Богородицы. По 2-й каѳизмѣ сѣдальны оба святому, Слава и нынѣ Богородицы и чтеніе святому. И святитель облачается къ каже-нію, а на облаченіи сакъ вседневной, и бываетъ кажевіе по чину з гладкими свѣчамп. И кадитъ святитель на Богородицынѣ величаніи правую страну церкви и всходитъ на мѣсто и, отдавъ кадило, садеть на креслахъ. И по величаніи ектенія и сѣдаленъ и чтеніе Богородицы. Потомъ 2-й ликъ пѣвцы начинаютъ величаніе святому и поють. И ¹ святитель, пріемъ кадило, и кадитъ святаго на налогѣ и лѣвую страну и церковь по чину и по кажевіи знаменуется у праздника и у святаго. И по величаніи и ектеніи сѣдаленъ (л. 58) и чтеніе святому. И по степеннѣ прокимень и евангеліе Богородицы. По 50-мъ псалмѣ Слава: Молитвами преподобнаго, И нынѣ: Молитвами Богородица, стихира

¹ А.

Богородицы. Канонъ Богородицы со ирмосомъ на 8-мъ и святому на 6. По 3-й пѣсни кондакъ и икосъ и сѣдаленъ святому, Слава и нынѣ Богородицы; по 6-й пѣсни кондакъ и икосъ Богородицы. На хвалитехъ стихиры на 6: Богородицы 3 и святому 3, Слава святому, И нынѣ Богородицы и прочее по обычаю. И послѣ заутрени (на полѣ: зри) протопопъ з братьею и з девяти престолными ходить со кресты къ Покрову Богородицы въ каменномъ городѣ.

Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. Пришедъ святитель въ церковь, творить приходные поклоны по обычаю и знаменуется и облачается по чину, сакъ болшіе круги, и служитъ литоргію. На мѣрѣ подіаки поютъ стихи празнику, а обѣдню поютъ пѣвцы на оба лика всю строчную, а подіаки все поютъ ¹ демественое. (об. 58) Того дни въ Софійскомъ дому столъ служащимъ бываетъ, которые съ нимъ служатъ.

2. Святаго священномученика Кипріяна, и святыхъ мученицы Устины, и святаго блаженнаго Андрея, иже Христа ради уродиваго. Вечерню и утреню и литоргію поютъ апостолу Ананію и Кипріяну вмѣстѣ по уставу. На вечерни (на полѣ: зри) святитель облачается къ панахидѣ, а на облаченіи сакъ постной вседневной. И поютъ панахиду по благовѣрной царидѣ и великой княгинѣ Анастасіи по обычаю. На завтресе святитель служитъ литоргію со властью соборомъ.

3. Святаго священномученика Діонисія Ареопагита. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

4. Святаго священномученика Героея, епископа Афинскаго, и обрѣтеніе честныхъ мощей иже во святыхъ отецъ нашихъ Гурія и Варсунофія, архіепископовъ казанскихъ. (л. 59) Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу, а Гурію и Варсунофію поютъ въ той день, котораго дни панахиды не поютъ. Сего числа (на полѣ: зри) явленіе иже во святыхъ отца нашего Іоанна архіепископа, повгородскаго чудотворца, Евѡимію архіепископу. И его, святителя Іоанна ², повѣдніемъ сотворяются панахиды на всякой годъ по благовѣрныхъ царѣхъ и царицахъ и великихъ князехъ и великихъ княгиняхъ всеа Русіи въ великомъ Новѣградѣ и во окрестныхъ селѣхъ. По благословенію святительскому ключари повелѣвають звонцомъ повѣщати къ панахидѣ властей соборныхъ за день, а власти Отньской да Клопской пріѣзжаютъ сами безо зву ³. Передъ вечернею ключари да понамарь и звонцы съ сосуды ходятъ на государевъ кормовой дворъ по медъ, а емлютъ меду по книгамъ 2 ведра на гробы великихъ (об. 59) князей

¹ амбонное.—² Іоанна.—³ безъ зву.

и великихъ княгинь, ведро по 12 кружекъ, а кутью розсылаетъ на гробы Софійской проскурникъ, а за кутью денги изъ государевы казны даютъ ему. Ключари же предъ вечерней емлютъ съ Софійского погребя порожжіе суды для канѣновъ на гробы: оловяникъ полуведерной, да 2 стопы мѣроу по полъ 3 крушки, да стопа 2 крушки, да 2 стопы по полъ 2 крушки, да 7 ковшовъ, да у ключенного старца 2 блюда¹ и устраютъ медъ и кутью по гробомъ. На создателѣхъ поставляютъ: на великого князя Владимеровѣ гробѣ и великіе княгини Анны 2 стопы, а въ нихъ меду по полъ 3 крушки, да на 2 блюдахъ кутья съ ягоды; да на великіе княгини Александры² гробѣ ковшъ кутьи да стопа меду въ 2 крушки³; да на великихъ князѣхъ: ⁴ на великого князя (л. 60) Мстислава Ростиславича гробѣ и великого князя Феодора по стопѣ, а въ нихъ по полъ 2 крушки меду, да по ковшу кутьи; да на дву гробѣхъ: великаго князя другаго Мстислава да въ паперти на великого князя Васильевѣ по ковшу кутьи да по ковшу меду; да на соборномъ столѣ оловяникъ меду въ 7 кружекъ, да кутья на цѣннинномъ блюдѣ нарядная съ ягоды и съ сахаромъ. И поставляютъ кутьи и медъ на гробы и свѣчи витые въ благовѣсть вечерней, а свѣчи отъ ключарей не казны. Благовѣсть къ вечерни за 3 часы ночи. И святитель со властью приходитъ въ соборную церковь и на вечерни святитель облачается къ панахидѣ, а на облаченіи сагъ постной малые кресты, и облачаются власти соборные и священники и сѣнние попы и старосты поповскіе з десятискими діаконъ и девяти престолными⁵ (об. 60) попы и діаконъ. А приходитъ къ панахидѣ государевъ діакъ болшей для государскихъ прародителей поминанія, и дается ему отъ святителя свѣча на панахидѣ. Да и къ обѣдни приходитъ той же діакъ, и святитель даетъ ему послѣ обѣдни просфіру. И поетъ святитель на соборѣ со властью панахиду по чину со свѣчами витыми; ключари⁶ роздаютъ пѣвчимъ діакомъ и подіакомъ и псаломщикомъ и понамаремъ и предѣльнымъ и сѣннимъ діакомъ и звонцомъ всѣмъ витые свѣчи. А по 6-й пѣсни святитель ходитъ тропаря пѣтъ къ создателемъ.

Розсылка властемъ (на полѣ: зри) по храмомъ, гдѣ кому⁷ панахиды пѣтъ. Въ Корсунскую паперть къ создателемъ: ко князю Владимиру и ко княгинѣ Аннѣ 2 власти: Благовѣщенской да Николы Бѣлого да сѣнние черные попы да попь да діаконъ Похвальскіе. Да въ церкви у (л. 61) Стефана архидіакона, у княгини Александры, игумень Аркажской да староста поповской, десятской діаконъ Яков-

¹ блюда.—² на.—³ кружкахъ.—⁴ князей.—⁵ престолные.—⁶ а ключари.—⁷ служить, панахиды пѣти.

левского собору да попь Похвальской другой. Въ Мартирьевской паперти у Рожества Богородицы, у великихъ князей у Мстислава Ростиславича и у другаго князя Мстислава и князя Θεодора, игумень Отенской, староста поповской да десятской дѣяконъ Успенского собору, да Анастасѣинскіе попы да Марковской. На Рогатицу к Ипатію священномученику игумень Клопской да староста поповской да десятской дѣяконъ Иваньского собору да тутошней попь, а кутью на Рогатицу приносятъ отъ проскурни Ипатъевской, а медь з государева съ кормового двора. И игумень Клопской благословляется (об. 61) у святителя на вечерни панахиды нѣтъ на Рогатицу, а по утру на заутрени благословляется у святителя обѣдни служить тутъ же, да съ нимъ поповской староста и десяткой дѣяконъ, а поють обѣдню на ¹ 2-мъ часу дни. И послѣ обѣдни Ипатъевской приносятъ игумень ко святителю заупокойную просфироу, а послѣ соборной обѣдни святитель повелеть ему съ тою просфирою итти на кормовой дворъ и тою просфирою благословить отъ митрополита государева дѣяка, которой кормить. А послѣ панахиды на вечерни поминають кутьею и медомъ соборнымъ святитель и власти всѣ, а останокъ тое кутьи и меду поминають Софѣйскіе попы и дѣяконы. Пѣвчимъ дѣякомъ правого клиросу кутья и медь съ создателей, з гроба князя Владимира, а въ стопы меду полъ 3 крушки; лѣвому клиросу блюдо кутьи да меду въ стопы ² полъ 3 крушки з гроба княгини Анны. Подѣякомъ болшей станицы ковшъ (л. 62) кутьи да въ стопѣ меду 2 крушки з гроба княгини Александры; средней станицы подѣякомъ ковшъ кутьи да въ стопѣ меду полъ 2 крушки со князь Мстиславля гроба; меншей станицѣ *подѣякомъ* ковшъ кутьи да въ стопѣ полъ 2 крушки меду з гроба князя Феодора. Да сѣннимъ попомъ и старостамъ поповскимъ ковшъ кутьи да ковшъ меду з гроба другаго князя Мстислава. Попомъ и дѣякономъ девяти престолнымъ и десяткимъ дѣякономъ ковшъ кутьи да ковшъ меду со князь Васильева гроба. Псаломщикомъ да понамаремъ Софѣйскимъ да придѣльнымъ дѣякомъ да звонцомъ 4 крушки меду, а кутьи нѣтъ. Дѣякономъ монастырскимъ крушка меду, а кутьи нѣтъ же.

Благовѣсть къ заутрени во свое время, а предъ обѣднею ключарь и понамарь и звонцы ходять (об. 62) на государевъ сытной дворъ по медъ и емлютъ меду 2 ведра, ведро по 12 кружекъ; ставятъ ³ на соборѣ по тѣмъ же гробомъ по вечернему указу и роздаютъ всѣмъ также по вечерней росписи кутью и медъ. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. И святитель въ соборѣ у Софѣи служатъ со

¹ во.—² въ.—³ и ставятъ.

властями литоргію, а на облаченіи сажь малые кресты, а обѣдню гѣвцы поють на оба лика строчную московскую, а подіаки на амбонѣ не поють ничего. И по заамбонной молитвы святитель ходитъ пѣть тропаря къ Рожеству Богородицы, къ великимъ княземъ, и тропарь поють по обычаю.

Роспись влаstemъ (на полѣ: зри), гдѣ кому служить. У Никиты епископа игумень Благовѣщенской да попѣ недѣльной да дѣяконъ Похвальской; у Іоанна архіепископа въ Темницѣ игумень Аркажской да попѣ недѣльной да дѣяконъ; у Стефана (л. 63) архидѣякона игумень Деревяницкой да староста поповской да десятцкой дѣяконъ, а понамарь Яковлевского собору; у Рожества Богородицы игумень Отенской да староста поповской да десятцкой дѣяконъ и понамарь Успенского собора. И послѣ обѣдни на кормовомъ дворѣ благословляетъ отъ митрополита игумень Отенской панахидною просфирою другого государева дѣяка. У Іоанна Богослова игумень Лиситцкой. И бываетъ того дни въ Софѣйскомъ дому у святителя столъ влаstemъ и Софѣйскому всему собору и старостамъ поповскимъ и дѣякономъ десятцкимъ, а девяти престолнымъ попомъ и дѣякономъ у святителя стола нѣтъ, а столъ имъ бываетъ съ Софѣйскимъ соборомъ на кормовомъ дворѣ. И приходитъ къ столу государевъ дворцовой дѣякъ и въ началѣ (об. 63) стола ставитъ передъ святителя ѣсть и предо ¹ властей во весь столъ и, *поставя пѣсти*, подноситъ святителю медь въ чаркѣ, также и влаstemъ. И святитель благословитъ государева дѣяка ѣствою, которою ² изволить. И приѣмъ дѣякъ отъ святителя подачу и благословеніе, отходитъ на государевъ кормовой дворъ. А за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Маргаритѣ о умершихъ, а передъ столомъ ключарь приноситъ кутью и поставляетъ на окнѣ и зажигаетъ свѣчу предъ образомъ и предъ кутьею. И послѣ стола и хлѣба Богородицына тропарь надъ кутьею и потомъ чаша о государскомъ многолѣтномъ (л. 64) здравіи и о патріарше ³. И послѣ чашъ отпускаетъ святитель протодѣякона и гѣвчихъ дѣяковъ обѣ станицы на государевъ кормовой дворъ тропаря пѣть заукойнаго, и послѣ тропаря чаша о государскомъ многолѣтномъ здравіи и о патріарше. А власти Клоцкой и Отенской въ болшинѣ по годомъ бывають: въ 1-й годъ въ началѣ игумень Клоцкой на Рогатицѣ у Ипатія служитъ и за столомъ въ болшинѣ дѣйствуетъ надъ тропаремъ заукойнымъ и надъ государскими чаша; во 2-й годъ въ началѣ игумень Отенской на Рогатицы у Ипатія служитъ и за столомъ въ болшинѣ дѣйствуетъ надъ тропаремъ заукойнымъ

¹ предъ.—² которой.—³ патріархѣ.

и надъ государскими чаши, а Клопской у Рожества Богородицы служить, а годы считаютъ по лѣтописцу сами.

Сего же дни (на полѣ: зри), по явленію и по повелѣнію иже во святыхъ отца нашего Іоанна архіепископа Евфимію архіепископу, сотворяются панахиды на всякой годъ по епископѣхъ и архіепископѣхъ и митрополитѣхъ новгородскихъ. И поетъ святитель панахиду, когда изводитъ: преже или послѣ государскія поминки. (об. 64) По указу святительскому ключари посылаютъ звонцовъ повѣщать къ панахидѣ властей соборныхъ за день. Благовѣсть къ вечерни за 3 часа ¹ ночи. Въ благовѣсть приходитъ Софійскаго дому чашникъ з гвоздари и приносятъ кутью и медъ и сосуды на кутью и на медъ и розставляють по святительскимъ гробомъ: на соборной столѣ оловяникъ третной меду да блюдо кутьи съ ягоды и съ сахаромъ; на ² гробъ Никиты епископа кружечка малая меду да блюдо кутьи; на Іоанна архіепископа гробъ то же и на прочіе гробы святительскіе по ковшу кутьи да по ковшу меду. И по времени святитель приходитъ со властью въ соборную церковь и поютъ вечерню по уставу. На вечерни святитель облачается въ сакъ панахидной обычной, и власти и священники соборные и сѣнне и девятипрестолные и старосты поповскіе з десятскими діаконъ къ панахидѣ (л. 65) облачаются. И поетъ святитель со властью панахиду съ каженіемъ и со свѣчами по чину. По ³ 6-й гѣсни святитель ходитъ тропаря гѣтъ къ Іоанну архіепископу въ Темницу, а свѣчи витые приносятъ ис казны казенной подъячей, и ставятъ на всѣхъ гробѣхъ по свѣчи, а къ обѣдни досталь тѣхъ же свѣчъ поставляють по тѣмъ же гробомъ. И святитель на панахидѣ роздаетъ свѣчи витые влаstemъ и дворецкому и казначею и приказнымъ всѣмъ дворовымъ и потомъ соборнымъ попомъ и сѣннимъ и девятипрестолнымъ и старостамъ поповскимъ и десятцкимъ, а подъячей роздаетъ свѣчи гѣвчимъ діаконъ и подіаконъ и псаломщикомъ и придѣльнымъ діаконъ и понамаремъ и звонцомъ.

Роспись розсылочная (на полѣ: зри) влаstemъ. Къ Никитѣ епископу игуменъ Благовѣщенской да староста поповской да діаконъ десятцкой да сѣнней черной (об. 65) священникъ, а къ Іоанну архіепископу въ Темницу игуменъ Аркажской да сѣнней погъ да староста поповской да діаконъ десятцкой. Въ Корсунскую паперть къ святительскимъ гробомъ игуменъ Деревяницкой да сѣнней погъ да девятипрестолніе: Настасѣиньской да Марковской да староста поповской да діаконъ десятцкой Яковлевскію собору. Въ Мартирьевскую па-

¹ часы.—² да на.—³ и по.

перть къ святительскимъ гробомъ игумень Бѣлого Николы да девятипрестолные Похвальскіе попы да діаконъ.

Роспись (на полѣ: зри) меду и кутьямъ дѣловая. Въ вечерѣхъ и послѣ обѣдни съ соборного стола медъ и кутья послѣ властей соборнымъ попомъ и діакономъ, а пѣвчимъ діаконъ: правому клиросу медъ и кутья з гроба Никиты епископа да въ Мартирьевской паперти з дву гробовъ кутья и медъ имъ же; лѣвому клиросу медъ и кутья (л. 66) з гроба Іоанна архіепископа да въ той же паперти з дву гробовъ кутья и медъ имъ же. Подіаконъ болшой станицы въ Корсуньской паперти съ трехъ гробовъ кутья и медъ; средней станицы подіаконъ въ той же паперти з дву гробовъ кутья и медъ; меншей станицы подіаконъ въ той же паперти з дву гробовъ кутья и медъ. Понамаремъ з гроба кутья и медъ въ той же паперти. Звонцомъ въ той же паперти з дву гробовъ кутья и медъ. Сѣннимъ попомъ и старостамъ поповскимъ и десятцкимъ діакономъ въ Мартирьевской паперти з гроба кутья и медъ. Девятипрестольнымъ попомъ и діакономъ въ той же паперти з гроба кутья и медъ. Псаломщикомъ въ Темницѣ з гроба Григоріева кутья и медъ. Придѣльнымъ діаконъ з гроба Серапіонова кутья и медъ.

Благовѣсть къ заутрени во свое время; благовѣсть (об. 66) къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. Святитель служитъ со властями у Софїи, Премудрости Божїи, по чину, а на облаченіи сакъ постной меншіе кресты. На облаченіи и на дѣйствїѣ подіаки поють стихи, перемѣнная станицы, заупокойные, а обѣдню пѣвцы поють строчную новгородскую, а подіаки на амбонѣ не поють. И по заамбоннѣй молитвѣ святитель со властями ходитъ тропаря пѣть къ чудотворцу Никитѣ изъ олтаря сквозѣ кутейникъ, а ключари поставляютъ на гробѣ чудотворцовѣ соборную кутью и медъ и поють по чину. И (по) тропари отпустъ литургїи по обычаю.

Роспись властямъ, гдѣ кому служить. У Никиты епископа игумень Благовѣщенской да недѣльной священникъ да поповской староста да діаконъ десятцкой Иваньского собору. У Іоанна архіепископа Аркажьской игумень (л. 67) да попь недѣльной да попь девятипрестольной Анастасѣиньской да діаконъ Дворицкой. У Стефана архидіакона игумень Деревяницкой да староста поповской да діаконъ десятцкой и діачекъ и понамарь Яковлевьского собору¹. У Рожества Богородицы игумень Бѣлого Николы и девятипрестольные попь и діаконъ

¹ Послѣ сего: Бываютъ они у святительского стола.

конъ и дѣчокъ Похвальскіе. У Богослова игумень Лиситцкой да староста поповской да дѣчокъ и понамарь Успенского собору.

И бываетъ того дни въ Софійскомъ дому у святителя столь властемъ и Софійскому собору и девятипрестолнымъ соборяномъ и старостамъ поповскимъ и дѣкономъ десятцкимъ и дѣчкомъ и понамаремъ. И бываетъ за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Маргаритѣ, а передъ столомъ чашникъ приносить съ погреба кутію и поставляетъ на окнѣ, а казенной подъячей запалить двѣ свѣчи и поставляетъ одну предъ образомъ, а другую предъ кутіею. И въ началѣ стола святитель, ставъ отъ своего мѣста, самъ ставитъ властемъ и священникомъ и всѣмъ причетникомъ во вся столы по 3 ѣтвы въ блюдо и даетъ по колачу всякому человѣку и подноситъ по чарки питья. И, обшедъ всѣхъ, святитель сядетъ на своемъ мѣстѣ, и бываетъ кушаніе по обычаю. И послѣ стола и хлѣба Богородицына тропарь надъ кутіею и потомъ чаша о святительскомъ здравіи и спасеніи. И отпускаетъ и благословляетъ властей въ дома своя, а самъ отходитъ въ крестовую келью по обычаю.

5. Святыхъ мученицы Харитины. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

6. Святаго апостола Фомы. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

7. Святыхъ мученикъ Сергія и Вакха. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

8. (л. 68) Преподобныя матере нашея Целаген. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

9. Святаго апостола Іакова Алфеова и преподобнаго отца нашего Андроника. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.—Въ сій день (на полѣ: зри) во дни часовъ 10, а въ нощи 14. Отъ сего дни къ вечерни благовѣсть вседневной въ началѣ 9-го часа дни, а воскресной и съ полѣлеосомъ въ началѣ 8-го часа дни.

10. Святыхъ мученикъ Евлампія и Евлампіи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

11. Святаго апостола Филиппа, единого отъ 7-ми дѣконъ, и преподобнаго отца нашего Теофана Исповѣдника, епископа Никейскаго и творца канономъ, и преподобныя Зинаиды. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, а святымъ отцемъ разсужаютъ ключари и поють по уставу, по памяти святаго апостола Филиппа.

12. Святыхъ мученикъ: Прова, Тарха и Андроника (об. 69) и преподобнаго отца нашего Козмы Святоградца, епископа Майумскаго и творца канономъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

13. Святыхъ мученикъ Карпа и Папила. Здѣ же служба поется святымъ мученикомъ Назарію и иже съ нимъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, а мученику Карпу и Папилѣ поють на павечерни.

14. Святыхъ мученикъ: Назарія, Гервасія, Протасія и Келесія и преподобная матери наша Парасковіи. Служба святѣй Парасковіи поется по печатной Минѣи сего числа съ поліелеосомъ.

15. Преподобнаго отца нашего Евфимія Новаго и святаго мученика Лукіана, пресвитера великіа Антиохія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

16. Святаго мученика Логгина сотника, иже при крестѣ Господни. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

17. Святаго пророка Иессея (л. 69) и святаго преподобномученика Андрея, иже въ Критѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

18. Святаго апостола и евангелиста Луки. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

19. Святаго пророка Іоїла, и святаго мученика Іуара, и святаго священномученика Садофа и иже съ нимъ, и преподобнаго отца нашего Іоанна Рыльского. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

20. Святаго великомученика Артемія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

21. Преподобнаго отца нашего Иларіона Великаго, и пренесеніе мощемъ преподобнаго отца нашего Иларіона, епископа Мегленскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

22. Иже во святыхъ отца нашего и равно апостоломъ Аверкіа, епископа Ерапольскаго, и святыхъ мученикъ 7 отрокъ, иже во Ефесѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. (об. 69) Сего дни ходитъ ключарь въ земскую избу къ старостамъ и велитъ кликать биричю, чтобъ шли молитися за кресты ко Іакову, брату Господню, вси православнии христіане о избавленіи смертоносныа звы.

23. Святаго апостола Іакова, брата Господня по плоти, и пренесеніе честныхъ мощей святаго Іакова Боровицкаго, новгородскаго чюдотворца. Трезвонъ во вся, а празднують въ соборѣ Іакову Боровицкому¹ съ поліелеосомъ вмѣстѣ со Іаковомъ, братомъ Господнимъ, по уставу, а къ празднику, къ Іакову брату Господню, благословляются пощъ и

¹ Іакова Боровицкаго.

дїяконъ Софѣйскіе и поють вечерню у праздника и всенощное и заутреню и воду святятъ по уставу. А въ соборѣ святитель на вечерни облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ канонъ Духу Святому да Іакову Боровицкому.

Благовѣсть къ заутрени (л. 70) во свое время, и чтеніе чтуть на заутрени Іакову Боровицкому. Благовѣсть на соборъ въ началѣ 1-го часа дни; благовѣстать въ большой колоколь и въ средней и въ меньшей. И въ началѣ 3-го часа дни звонъ во вся, и собираются власти ко святителю въ крестовую келію. И по времени идетъ святитель въ соборную церковь и, пришедъ, творитъ приходные поклоны по обычаю и знаменуется и облачается во вседневной сакъ по чину и глаголетъ входъ и архіерейскіе молитвы, а на облаченіи и на мѣрѣ поють подїяки стихи дневныя, премѣнная станицы. И егда начнетъ святитель глаголати третію молитву, тогда ключари благословляются у святителя кресты поднимать и повелѣвають¹ поднимать кресты посадцкимъ попомъ и дїякономъ. И поднимають ршпиды и крестъ выносной и образы: Софью и Знаменіе и Пречистую Тифинскую (об. 70) и Владимирскую меншую икону въ кіотѣ и евангеліе и крестъ благословящей на блюдѣ, и ставятся противъ святителя, и повѣщаютъ властей на соборъ, и начинаютъ молебенъ, и бываетъ ходъ къ Іакову, брату Господню, на Добрыню улицу, въ Воскресеньскіе ворота къ Чюдинцовѣ улицѣ, а на молебнѣ поють идучи 1-ю статію Троицы да Іакову Боровицкому. И статія бываетъ, вышедъ изъ Земляныхъ воротъ, на площади противъ храма Усѣкновения главы Іоанна Предтечи, и евангеліе чтеть святитель, а другая статія Іоанну Предтечи да Іакову, брату Господню, и чтеть евангеліе у праздника святитель же. И по евангеліи и по молебнѣ поють: Владичице *прими*, и ектенія и отпустъ молебну по чину. И по отпустѣ молебна святитель благословляетъ себя и властей и кропитъ святою водою и отпускаетъ кресты къ Софѣи съ неслужащими властьюми. И служитъ святитель литоргію со (л. 71) властьюми у праздника, а на дѣйствѣ поють подїяки стихи празднику, перемѣнная станицы, а обѣдню поють гѣвцы строчную московскую на оба лика. И послѣ обѣдни святитель ѣдетъ въ домъ свой, слава Бога.

24. Святаго мученика Арефы и иже съ нимъ и иже во святыхъ отца нашего Афанасія, патріарха Царя-града. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

¹ повелѣять.

25. Святыхъ мученикъ и нотарей ¹ Маркіана и Мартирія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.—Въ сій день во дни часовъ 9, а въ ноци 15.

26. Святаго и славнаго великомученика · Димитрія Селуньскаго муроточьца и воспоминаніе великаго и страшнаго труса. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 7-го часа дни. Въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. И святитель ѣздитъ (на полѣ: зри) въ санѣхъ къ празнику на Славкову улицу къ (об. 71) вечерни и ко всенощному и къ обѣдни. Вечерня средняя, а поють пѣвцы, а на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ вседневной, а на молебнѣ канонъ поють Успенію Богородицы да великомученичу Димитрію. Благовѣсть ко всенощному за 6 часовъ дни. На заутрени облачается святитель къ каженію, сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣчами, а свѣчи уличкіе. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. Пріѣхавъ святитель и вшедъ въ церковь, творитъ приходные поклоны по обычаю, и знаменуется и облачается по чину, сакъ воскресной, и начинается святитель молебенъ. И поють молебенъ трусу да великомученику Димитрію; святитель святитъ воду и потомъ святитель служитъ литоргію, а на облаченіи и на дѣйствѣхъ подіаки поють стихи, а обѣдню (л. 72) поють пѣвцы строчную московскую на оба лика, а подіаки поють все амбонное демественое. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ Софійскимъ соборяномъ, которые съ нимъ служатъ.

27. Святаго мученика Нестора. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

28. Святыхъ мученикъ Терентія и Неонилы, и преподобнаго отца нашего Стефана Саваята и творца канономъ, и святыи мученицы Парасковіи, нареченныя Пятницы, и память иже во святыхъ отца нашего Арсенія, *архіепископа* Сербьскаго. Въ сій день панахида по великомъ князѣ Иванѣ Васильевичѣ. Святитель панахиду и литоргію служатъ соборомъ со властью по обычаю.

29. Святыи преподобномученицы Анастасіи Римляныни, и преподобнаго отца нашего Аврамія затворника, и преставленіе преподобнаго отца нашего Авраамія, архимарита Божоявленьскаго, Ростовьскаго чудотворца. (об. 72) Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Сего дни панахида по благовѣрной царицѣ и великой княгинѣ Анастасіи. Святитель панахиду и литоргію служатъ соборомъ со властью по обычаю.

¹ нотарій Маркіана.

30. Святыхъ мученикъ Зиновія и Зиновіи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

31. Святыхъ апостоль: Стахія и Амплія и прочихъ и святаго мученика Епимаха. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

Мѣсяцъ ноябрь

имать дней 30, во дни часовъ 10, а въ нощи 14.

1. Святыхъ чудотворецъ и безсребреникъ Козмы и Даміана. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

2. Святыхъ мученикъ: Акиндина, Пигасія, Афѳонія, Елпидифора и Анемподиста. Вечерню и утреню и литоргію (л. 73) поють по уставу.

3. Святыхъ мученикъ: Акексимы епископа, и Иосифа презвитера, и Анфала¹ дѣякона, и освященіе церкви святаго великомученика Георгія, иже въ Лидѣ, идѣже положено святое тѣло его. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Сего дни панахида по великомъ князѣ Георгій Васильевичѣ. Святитель панахиду и литоргію служатъ со властью по обычаю соборомъ.

4. Преподобнаго отца нашего Іоанкія Великаго и святыхъ мученикъ Никандра, епископа Миряномъ, и Ермія презвитера, и святаго священномученика Григорія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Сего дни ключаръ приказываетъ² старостамъ поповскимъ ходить со кресты отъ всѣхъ церквей съ посаду к Ыонѣ архіепископу на Опока, да въ земской избѣ старостамъ приказываетъ, чтобъ послали въ ряды кликать (об. 73) бирича³, чтобъ шли молитися Іонѣ архіепископу.

5. Святыхъ мученикъ Галактіона и Епистиміи, и святыхъ апостоль отъ 70 Патрова и иже съ нимъ, и память святаго Григорія, архіепископа Селунскаго, и преставленіе иже во святыхъ отца нашего Іоны архіепископа, новгородскаго чудотворца. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 7-го часа дни; трезвонъ во вся. Въ соборѣ у Софѣи вечерню и утреню и литоргію поють Іонѣ архіепископу, празднуютъ съ литією по уставу, а святитель (на полѣ: зри) ѣздитъ въ санѣхъ празновать къ вечерни и ко всенощному и къ обѣдни къ Іонѣ архіепископу на Опоки. Вечерня средняя; на вечерни святитель облачается къ молебну, сагъ вседневной. Послѣ вечерни поють молебенъ, а на

¹ Анфала.—² сказываетъ.—³ биричи.

молебнѣ канонъ Іонѣ архіепископу, а вечерню и всенощное и заутреню и литоргію поють гѣвцы, новгородской (л. 74) весь обиходъ. Благовѣсть ко всенощному за 6 часовъ дни. На заутреню святитель облачается къ каженію, сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣчами, свѣчи церковныя. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 2-го часа дни, а святитель, не испустя ¹ часа благовѣсту, ѣдетъ къ обѣдни и, пріѣхавъ, вшедъ въ церковь, творитъ приходныя поклоны и знаменуется и облачается по чину. А молебнѣ начинается святитель и поють по скору, а на молебнѣ канонъ Предтечи, а другой Іонѣ, а каноны оба говорятъ, а на клиросѣ поють ирмосы, а на другомъ спасаютъ. И воду святитъ святитель, а стихѣры говоромъ говорятъ въ два рядъ, а на облаченіи и на дѣйствѣ подіаки поють стихи празнику, а обѣдню поють гѣвцы строчную новгородскую, и подіаки поють амбонное все демественое. (об. 74) И послѣ обѣдни отъ праздника святитель не ѣздитъ въ домъ свой, а ѣдетъ отъ праздника на Хутыню ² праздновать чудотворцу Варлааму.

6. Иже во святыхъ отца нашего Павла исповѣдника, патріарха Царя-града, и преставленіе преподобнаго отца нашего игумена Варлаама, новгородскаго чудотворца, иже на Хутыни. Въ соборѣ у Софѣи къ вечерни и къ заутреню и къ обѣдни благовѣстать по времени, поють Павлу и Варлааму вмѣстѣ по уставу, а въ монастырѣ на Хутынѣ (на полѣ: зри) благовѣсть къ вечерни въ началѣ 9-го часа дни. И святитель ходитъ въ церковь по чину. Поють вечерню среднюю клирицы, а псалмы и Псалтырь говорятъ и канархаютъ клирицы. На вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ болшіе круги. Послѣ вечерни поетъ святитель молебнѣ со властью у гроба чудотворцова въ (л. 75) головахъ, а на молебнѣ канонъ Преображенію да Варлааму поють. И послѣ вечерни въ монастырѣ чудотворца Варлаама у архимарита з братьею столъ святителю и властемъ и Софѣйскому всему собору въ соборной келіи, а за столемъ бываетъ учреженіе веліе. Благовѣсть ко всенощному ³ за 6 часовъ дни. На всенощномъ поють клирицы по уставу. И на всенощномъ на благословеніе поставляютъ хлѣбы, а надъ хлѣбы говорить молитву болшой попъ и діаконъ съ каженіемъ по обычаю. На заутреню святитель облачается къ каженію, а на облаченіи сакъ болшіе круги. И на величаніи кадитъ святитель по чину со свѣчами. И поють поліелеосъ и до канонѣ гѣвцы, а подіаки поють Славословіе и клирицы допѣвають утреню. И приказываетъ ключаръ уставщику готовить плащаницу чю-

¹ не спусти.—² Хутыню.—³ бываетъ.

дотворца Варлама на переносъ и судари (об. 75) больше къ обѣдни. И бываетъ благовѣсть къ обѣдни въ полѣ 2 часа дни. На облаченіи сакъ бѣлой. Святитель предъ обѣдней поетъ молебень Преображенію Спасову да чудотворцу Варлааму и воду святить и, по освященіи водѣ, вливаетъ въ вощанки святую воду, что отпустить къ государю къ Москвѣ, а литоргію ¹ служитъ святитель со властью, а на облаченіи и на дѣйствѣхъ подіаки поютъ стихи празднику, а обѣдню поютъ пѣвцы на оба лика демественую, а подіаки амбонное поютъ все демественое. А въ обѣдню, по благословенію святительскому, казначей печатаетъ просфиры и святую воду къ государю въ вощанкахъ. И того дни у чудотворца во обители и у архимарита зъ братею столъ въ трапезѣ на святителя и боярину и властемъ, а за столомъ дѣйствуетъ святитель надъ хлѣбомъ Богородицынымъ и чтеніе отъ житія и чудесъ преподобнаго чтеть клирикъ. (л. 76) И, по востаніи отъ стола, поютъ клирицы стихѣру преподобному; потомъ дѣйствуетъ святитель надъ хлѣбомъ Богородицынымъ. И по хлѣбѣ Богородичинѣ чаши о государьскомъ многолѣтномъ здравіи и о патріарше, и по чапахъ святитель входитъ въ келію для премѣненія обычныхъ ризъ, и исходитъ ис келіи, и входитъ въ церковь и, ставъ на мѣстѣ, творить обычные поклоны, и по поклонѣхъ святитель знаменуется у святыхъ иконъ и у чудотворца Варлаама, а пощъ и дѣяконъ глаголетъ ектенію, и по ектеніи іерей отпустъ со крестомъ творить, а на отпустѣ поминаетъ настоящіе храмы и чудотворца. И по отпустѣ приѣмъ святитель крестъ отъ іерея и благословить себе крестомъ, таже архимарита и братію. По семь святитель выходитъ изъ церкви и изъ монастыря и у святыхъ вратъ глаголетъ: Достойно есть и обычный отпустъ; таже творить прощеніе къ архимариту и братіи и благословляетъ (об. 76) ихъ рукою и ѣдетъ въ домъ свой, слава Бога.

7. Святыхъ мученикъ 33, иже въ Мелетинѣ, и преподобнаго отца нашего Лазаря, иже въ Галасійстѣй горѣ постившагося. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

8. Соборъ святаго архистратига Михаила и прочихъ небесныхъ силъ безплотныхъ. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 7-го часа дни, трезвонъ во вся. Въ соборѣ у Софѣи вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу. Святитель ѣздитъ праздновать (на полѣ: зри) къ Михайлу архангелу на Михайловку улицу къ вечерни и ко всенощному и къ обѣдни. Вечерня средняя, а на вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной. И послѣ вечерни поютъ молебень, а на

¹ и литоргію.

молебнѣ канонъ поють архангелу, а вечерню и всенощное и обѣдню поють пѣвцы. (л. 77) Благовѣсть ко всенощному за 6 часовъ дни, а на заутрени святитель облачается къ каженію, сакъ вседневной, и кадитъ святитель на величаніи по чину со свѣчами, а свѣчи того храма, а на заутрени первый канонъ Благовѣщенію и архангелу. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. На облаченіи сакъ воскресной, а передъ обѣдней святитель поеть молебенъ со священницы, а на молебнѣ каноны Преображенію да архангелу. На облаченіи и на дѣйствіѣ поють подіаки стихи празднику изъ седмицы понедѣльничные и на обѣдни амбонное все демественое поють, а пѣвцы на оба лика поють строчное московское. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя стоить служащимъ и кого пожалуетъ.

9. Святыхъ мученикъ Анисифора и Порфирія и преподобныя матери нашея Матроны. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

10. (об. 77) Святыхъ апостоль Ераста и иже съ нимъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.—Въ сій день (на полѣ: зри) во дни часовъ 8, а въ нощи 16. Отъ сего дни къ вечерни благовѣсть вседневной въ началѣ 8-го часа дни, а въ воскресной и поліелеосной день въ началѣ 7-го часа дни.

11. Святыхъ мученикъ *Мины* Египтяныни ¹ и иже съ нимъ и преподобнаго отца нашего Феодора, студійскаго игумена. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

12. Иже во святыхъ отца нашего Іоанна Милостиваго, архіепископа Александрьскаго, и преподобнаго отца нашего Нила. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

13. Иже во святыхъ отца нашего Іоанна Златоустаго, патріарха Царя-града. Въ соборѣ у Софїи вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Ключарь посылаетъ звонца по праздничной (л. 78) канунъ и кутью. Святитель празднуетъ (на полѣ: зри) у Іоанна Златоустаго на вратѣхъ. Вечерня средняя. На вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ поють единъ канонъ Златоусту, а вечерню и всенощное и обѣдню поють пѣвцы. Благовѣсть ко всенощному за 5 часовъ дни. На заутрени святитель облачается къ каженію, сакъ вседневной. На величаніи кадитъ святитель по чину безъ свѣчь, токмо святителю тройная свѣча ис казны. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. Предъ обѣднею святитель поеть молебенъ, а на молебнѣ каноны Успенію да Златоусту поють, а воды святитель не святить, а приносятъ воду изъ собору. На облаченіи сакъ вседневной и

¹ Египтянина.

на мѣрѣ подіаки поють стихи празднику, а на обѣдни поють все амбонное демественое, а пѣвцы ¹ на оба лика строчное московское. (об. 78) И того дни въ Софѣйскомъ дому у святителя столъ на Софѣйскихъ соборянь служащихъ и кого пожалуетъ, а за столомъ хлѣбъ Богородичинъ, а панагѣя ис келія и чтеніе отъ житія и чудесъ Златаустовыхъ.

14. Святаго и всехвалнаго апостола Филиппа. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, и ² апостоль чтется противъ печатнаго устава. И того дни для заговѣнъ въ вечерѣхъ въ Софѣйскомъ дому у святителя Софѣйскому протопопу з братією на погребѣ всходъ бываетъ.

15. Святыхъ мученикъ и исповѣдникъ: Гурія, Самона и Авива діакона. Святитель слушаетъ вечерни въ соборѣ, а вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Трезвонъ въ 5 колоколовъ. На вечерни у святителя благословляются попь да діаконъ праздновать въ предѣлѣ у исповѣдниковъ, и по благословенію поють (л. 79) вечерню среднюю у праздника, и послѣ вечерни молебень чудотворцемъ поють. Благовѣсть къ заутрени во свое время и въ благовѣсть приходятъ попь и діаконъ къ празнику. И во время, егда святитель идетъ въ соборъ къ заутрени и пришедъ въ церковь къ исповѣдникомъ, сотворъ обычныя поклоны, и знаменуется у праздника святитель, тогда благословляются у святителя праздниціе попь и діаконъ. И потомъ святитель идетъ къ Софѣи, Премудрости Божіи, и у праздника послѣ святителя начинаютъ пѣть всенощное и заутреню поють по уставу, а обѣдню у праздника поють во свое время. Святитель обѣдни слушаетъ въ соборѣ.

16. Святаго апостола Матѣея. Вечерню, утреню и литоргію поють по уставу.

17. Иже во святыхъ отца нашего Григорія чудотворца и память преподобнаго отца нашего Никона чудотворца, ученика святаго Сергія. Вечерню и утреню и литоргію (об. 79) поють по уставу.

18. Святыхъ мученикъ Платона и Романа. Вечерню, утреню и литоргію поють по уставу.

19. Святаго апостола ³ Авдѣя, и святаго мученика Варлама, и преподобныхъ отецъ нашихъ Варлама пустынника и Іоасафа, царевича великія Индія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

20. Предпразднество Введенія Богородицы, и преподобнаго отца нашего Григорія Декаполита, и иже во святыхъ отца нашего Прокла, *патріарха* Царя-града. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

21. Введеніе въ церковь пресвятыя владычицы нашея Богородицы и приснодѣвы Марія. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 7-го часа дни,

¹ поють.—² а.—³ пророка.

трезвонъ во вся. Вечерню и заутреню и обѣдню поють пѣвцы, а вечерню и заутреню¹ начинаетъ протопопъ съ протодіакономъ; вечерня съ литією. На вечерни святитель облачается къ молебну, (л. 80) сакъ всендневной, а на молебнѣ поють канонъ Введенію Богородицы. Къ заутрени благовѣсть за 5 часовъ дни. Полунощница поется молебномъ со статіями. Аще ли въ недѣлю, канонъ трійченъ и чтеніе въ толковомъ евангеліи. На заутрени святитель облачается къ каженію, сакъ большіе круги, и бываетъ каженіе на величаніи со свѣчами, а свѣчи отъ ключарей. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. И, пришедъ, святитель творить по обычаю приходные поклоны и знаменуется и облачается по чину, а на облаченіи сакъ бѣлой. И подіаки на облаченіи и на мѣрѣ поють стихи празднику и амбонное все дѣственное, а пѣвцы на оба лика поють строчное московское. И послѣ обѣдни провожаютъ святителя поць съ праздникомъ да діаконъ съ понагією. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе (об. 80) въ Маргаритѣ и послѣ стола розходъ по обычаю.

22. Святаго апостола Филимона и иже съ нимъ и убіеніе святаго благовѣрнаго и великаго князя Михаила Тверскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

23. Иже во святыхъ отецъ нашихъ Амфилохія, епископа Иконійскаго, и Григорія, епископа Акраганьскаго, и преставленіе святаго благовѣрнаго князя Александра Невскаго и всеа Русіи чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

24. Святыхъ мученицы Екатерины и святаго мученика Меркурія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

25. Иже во святыхъ отецъ нашихъ священномученикъ Климента, папы Римскаго, и Петра Александрьскаго. Въсій день отдается праздникъ Введеніи и поють Введенію и святымъ по уставу.

26. Преподобнаго отца нашего Алимпія Столпника и освященіе (л. 81) церкви святаго великомученика Георгія, иже въ Кіевѣ у Златыхъ вратъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день (на полѣ: зри) благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 2-го часа дни. Въсій же день во дни часовъ 7, а въ ноци 17, а къ вечерни всендневной звонъ въ началѣ 7-го часа дни; воскресной и поліелеосной въ полѣ 6 часа дни.

27. Святаго мученика Іакова Персянина, и преподобнаго отца нашего Паладія, и еже о Бозѣ бывшее знаменіе пресвятыхъ владычицъ

¹ утреню.

нашея Богородицы въ великомъ Новѣ-градѣ ¹, и память иже во святыхъ отца нашего Іакова епископа, Ростовскаго чудотворца, и обрѣтеніе честныхъ мощей благовѣрнаго великаго князя Всеволода, нареченнаго во святомъ крещеніи Гавріила ², Псковскаго чудотворца. Іакову епископу и князю Всеволоду выпѣвають в ѣсныя дни. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 6-го часа дни. Въ соборѣ у Софьи празднують Знаменію Богородицы, а поють (об. 81) со Іаковымъ Церскимъ вмѣстѣ вечерню и утреню и литоргію по уставу. Святитель ѣздитъ праздновати (на полѣ: виждь) къ Знаменію Богородицы на Ильину улицу къ вечерни и ко всенощному и къ обѣдни. Вечерня средняя, а поють пѣвцы обиходъ роспѣвъ новгородской. Святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ болшіе круги, а на молебнѣ канонъ поють Знаменію Богородицы. Къ празднику, къ Знаменію Богородицы, сѣзжаются власти всѣ соборныя безъ зву и безъ вѣсти.

Благовѣсть ко всенощному за 6 часовъ дни. На заутрени святитель облачается къ каженію въ той же сакъ и кадитъ святитель на величаніи по чину со свѣчами, а свѣчи ³ церковныя. Благовѣсть на соборъ въ началѣ 1-го часа дни въ большой колоколъ и въ средней и въ меньшей, и ⁴ въ началѣ 2-го часа дни звонятъ во вся колоколы и сѣзжаются власти ко святителю въ крестовую келью. И по времени идетъ (л. 82) святитель со властями въ соборную церковь, и ставъ на уреченномъ мѣстѣ, и творитъ приходныя поклоны по обычаю, и знаменуется и облачается по чину, а на облаченіи сакъ болшіе круги, и глаголетъ входъ и архіерейскіе молитвы, а подіаки поють стихи на облаченіи и на мѣрѣ дневныя. И егда святитель начнетъ глаголати молитву 3-ю, тогда ключари благословляются кресты поднимать и, по благословенію, повелѣвають поднимать ключари кресты посадцимъ попомъ и діакономъ. И поднимають рипиды и крестъ выносной и образы: Софью и Знаменіе, Пречистую Тифиньскую и Владимірскую большую, и евангеліе и крестъ благословящей на блюдѣ. И, по совершеніи отъ святителя молитвы, повѣщааетъ ⁵ подіакъ властей на соборъ. И начинается молебенъ и бываетъ ходъ къ Знаменію Богородицы по чину, а идучи 1-ю статію поють Троицы да апостоломъ и ⁶ четвъ евангеліе святитель у Черного (об. 82) креста; 2-ю статію Успенію Богородицы да Никитѣ епископу и четвъ евангеліе архимаритъ на Козьи Боротки ⁷; 3-ю статію Знаменію Богородицы да Іоанну архіепископу и четвъ евангеліе у праздника святитель въ церкви. И потомъ Владычице *прими* поють и воду святятъ и допѣвають молебенъ по

¹ Новѣ-городѣ. — ² Гавріла. — ³ свѣ. — ⁴ а. — ⁵ оповѣщаеть. — ⁶ а. — ⁷ Боротки.

чину. И по ектевіи святитель наливаетъ вошанки святою водою и потомъ отпущеть. И благословить святитель крестомъ себе и властей и кропитъ святою водою и отпущаетъ святитель кресты съ неслужащими властями по чину¹; а на дѣйствѣ поютъ подіаки стихи празднику и на обѣдни амбонное все демественое, а пѣвцы обѣдню поютъ на оба лика демественую. И въ обѣдню, по благословенію святительскому, казначей печатаетъ просфиры и святую воду, что отпущать къ Москвѣ. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ бываетъ Софійскому всему собору и властей кого (л. 83) пожалуетъ, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ, а панагѣя и образъ ис келии и чтеніе отъ чудесъ Богородицы. И послѣ стола и хлѣба Богородицына государскіе задравные чаши и патріарши бывають.

28. Святаго преподобномученика Стефана. Новаго исповѣдника, и святаго мученика Иринарха, и преставленіе иже во святыхъ отца нашего Феодора архіепископа, Ростовскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

29. Святаго мученика Парамона, и святаго мученика Филумена, и преподобнаго отца нашего Висаріона и Акакія, иже въ Лѣствицѣ. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

30. Святаго апостола Андрѣя Первозваннаго. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу. Въ сій день благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 2-го часа дни, а ключарь посылаетъ звонцовъ повѣщать къ празненству Іоанна архіепископа къ вечерни (об. 83) и ко всенощному и къ обѣдни дву архимаритовъ да трехъ игуменовъ: Антоніевскаго, Духовскаго, Вяжицкаго, да дву протопоповъ: Знаменскаго и Никольскаго, а прочіихъ властей не повѣщаютъ, а самъ ключарь въ земскую избу къ старосгамъ ходитъ и велитъ кликать биричу и приказываетъ ключарь старостамъ поповскимъ, чтобы у градцкихъ церквей всѣхъ праздновали Іоанну архіепископу и послѣ заутреней отъ всѣхъ церквей ходили бы со кресты въ Темницу къ Іоанну архіепископу.

Мѣсяцъ декаврїе²

имать дней 31, во дни часовъ 9, а въ нощи 15.

1. Святаго пророка Наума; въ той же день празднуемъ обрѣтеніе честныхъ мощей иже во святыхъ отца нашего Іоанна архіепископа, (л. 84) новгородскаго чудотворца, иже сподобися послужити

¹ Послѣ сего: и къ литоргіи святитель облачается въ савъ со пречистыми и служатъ святитель литоргію со властїю по чину.—² декаврїй.

чюдеси пречистые Богородицы, честному Ея знаменію въ великомъ Новѣ-градѣ. И обрѣтены же быша мощи чудотворца Іоанна въ лѣто 6948-е октября въ 4 день; уставижеса сій праздникъ празновати обрѣтение честныхъ мощей чудотворца Іоанна пресвященнымъ Кипріяномъ, митрополитомъ Великаго Нова-града и Великихъ Лукъ, въ лѣто 7138-е декабря въ 1 день сицевыя ради вины. Понеже октября въ 4 день, по видѣнію Еуфимія архіепископа, а по явленію Іоанна архіепископа и чудотворца, уставлено память творити за упокой преставльшимся блаженнымъ создателемъ святыхъ Софѣи и благовѣрнымъ царемъ и царицамъ и великимъ княземъ всея Русіи и великимъ княгинямъ и преосвященнымъ архіепископомъ и епископомъ новгородскимъ и всѣмъ православнымъ (об. 84) христіаномъ и чюдеси ради древняго, еже содѣяся отъ Пречистые Богородицы, честнаго и славнаго Ея знаменія, побѣда и одолѣніе надъ сопостаты, потруженіемъ и молитвами великаго чудотворца Іоанна ко пречистѣй Богородицы и къ воплощѣемуся изъ нея Господу нашему Ісусу Христу.

Ключарь посылаетъ (на полѣ: зри) звонца по праздничной канунъ и кутью. Къ вечерни благовѣсть въ началѣ 6-го часа дни. Въ соборѣ у Софѣи празнують вечерню съ лятією и утреню и литоргію поють по уставу, а святителя провожаютъ подяки къ вечерни и отъ вечерни и къ заутрени и къ обѣдни въ облаченіи со свѣчами и съ пѣніемъ, а святитель празднуетъ въ предѣлѣ Іоанна Предтечи, гдѣ лежатъ мощи Іоанна архіепископа. Вечерню начинаетъ протопопъ съ протодіакономъ. Вечерню и всенощное и заутреню и литоргію поють пѣвцы обиходъ роспѣвъ (л. 85) новгородской. Вечерня средняя; на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ большіе круги. И послѣ вечерни на молебнѣ каноны поють Знаменію Богородицы да Іоанну архіепископу. Ко всенощному благовѣсть за 6 часовъ дни. На заутрени на поліелеосѣ и на величаніи кадитъ протопопъ съ протодіакономъ. И святитель къ каженію облачается по 3 пѣсни и бываетъ святительское каженіе послѣ пролога со свѣчами, а свѣчи отъ казначея ис казны, а пѣвцы поють надгробное. И по каженіи святитель цѣлуетъ на налогѣ праздникъ и потомъ ходитъ ко гробу чудотворцеву и знаменуется у мощей; также и власти отъ налога ходятъ ко гробу чудотворцеву по чину и допѣваютъ заутреню по уставу. Благовѣсть къ обѣдни въполь 2 часа дни. И святитель, вшедъ въ церковь со властями, по обычаю творитъ приходные поклоны и знаменуется и облачается по чину, (об. 85) на облаченіи сакъ бѣлой. И начинаютъ молебенъ, а на молебнѣ каноны поють Знаменію Богородицы да Іоанну архіепископу и воду святить святитель. И по молебнѣ и по освя-

щеніи водѣ служить святитель литургію со властью соборомъ по чину, а на облаченіи и на мѣрѣ подіаки поютъ стихи Знаменію и Іоанну и на литургіи поютъ амбонное все демественное, а гѣвцы поютъ правой ликъ демественное, а лѣвой ликъ строчное новгородское, а на переносѣ несутъ сіонъ да плащаницу, образъ Іоанна архіепископа, а несутъ соборные да сѣнніе попы. И послѣ обѣдни, по розоблаченіи, святителя провожаютъ поспѣ съ праздникомъ, а дѣяконъ съ панагѣею. И бываетъ того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ властемъ и Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ бываетъ и чтеніе отъ житія и чудеса чюдотворца Іоанна. (л. 86) И послѣ стола и хлѣба Богородицына про государское многолѣтное здравіе и о патріарше чаши бываютъ.

2. Святаго пророка Аввакума. Вечерню и утреню и литургію поютъ по уставу.

3. Святаго пророка Софонія и преставленіе преподобнаго отца нашего Савы Стороженскаго. Вечерню и утреню и литургію поютъ по уставу.

4. Святыхъ великомученицы Варвары и преподобнаго отца нашего Іоанна Дамаскина. Вечерню и утреню и литургію поютъ по уставу. Сего дни (на полѣ: зри) панахида по великомъ князѣ Василіѣ Ивановичѣ, а святитель панахиду и литургію служатъ со властью по обычаю.

5. Преподобнаго отца нашего Савы Освященнаго. Вечерню и утреню и литургію поютъ по уставу.

6. Иже во святыхъ отца нашего Николы архіепископа, Миръ Ликійскихъ чюдотворца. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 6-го часа дни. Въ соборѣ у Софїи вечерня съ литіею и утреню (об. 86) и литургію поютъ по уставу, а святитель ѣздитъ (на полѣ: зри) на Ярославле дворіще праздновать къ чюдотворцу Николѣ, а власти соборные съѣзжаются праздновать безъ зву и безъ вѣсти. Вечерня средняя, а вечерню и всенощное и литургію поютъ гѣвцы. На вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ большіе круги, а на молебнѣ канонъ поютъ Николѣ чюдотворцу. Благовѣсть ко всенощному за 6 часовъ дни. На заутрени святитель облачается къ каженію, а на облаченіи сакъ большіе круги, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣчами, а свѣчи того храма ¹. Благовѣсть къ обѣдни въ полѣ 2 часа дни. И передъ обѣднею поетъ святитель молебенъ со властью, а на молебнѣ канонъ Вознесенію да Николѣ чюдотворцу поютъ, и святить воду и наливасть вощанки, что къ государю къ Москвѣ. И ² послѣ молебна

¹ храму.—² А.

(л. 87) и водосвященія служитъ святитель литоргію со властью, а по дѣяки на облаченіи и на мѣрѣ поють стихи празнику и на литоргіи амбонное все демественое, а гѣвцы правой ликъ демественое поють, а лѣвой строчное. На обѣдни казначей, приемъ отъ святителя благословеніе, печатаетъ государскіе задравные просфиры и воцанки со святою водою. И того дне у святителя въ Софѣйскомъ дому стоить Софѣйскому всему собору и властей кого пожалуетъ, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе отъ житія и чюдесь святаго Николы. И послѣ стола и хлѣба Богородицына про государское многолѣтнее здравіе и патриарше чаши бывають.

7. Иже во святыхъ отца нашего Амбросія, епископа Медіаламскаго, и преподобнаго отца нашего Антонія, Сійскаго чюдотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

8. Преподобнаго отца нашего Потапія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

9. (об. 87) Зачатіе святыя Анны, егда зачать святою Богородицу. Вечерню и утреню и литоргію поють ¹ *по уставу* съ поліелеосомъ по общей Минѣи. Звонъ во вся безъ болшихъ.

10. Святыхъ мученикъ: Мины и Ермогена и Евграфа и иже съ ними. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

11. Преподобнаго отца нашего Данила Столпника. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

12. Преподобнаго отца нашего Спиридона чюдотворца, епископа Тримифіньскаго ². Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

13. Святыхъ мученикъ Евстратія и иже съ нимъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Аще ли случится святыхъ мученикъ въ недѣлю, служба ихъ поется въ субботу, а въ недѣлю поется служба святыхъ праотцевъ по уставу.

14. Святыхъ мученикъ Фирса и Левкія и иже съ ними. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

15. (л. 88) Святаго священномученика Елевферія и иже во святыхъ отца нашего Стефана, архіепископа Суроужскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

16. Святаго пророка Аггея. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

17. Святаго пророка Данила и святыхъ 3-хъ отроковъ: Ананіи, Азаріи, Мисайла. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Субота предъ Рожествомъ Христовымъ. На литоргіи поють по уставу.

¹ службу.—² Тримифіньскаго.

Недѣля предъ Рождествомъ Христовымъ святыхъ отецъ. Службу ихъ поютъ по уставу. Подобаеть вѣдати о пещномъ дѣйствѣ, въ которую недѣлю бываетъ. Аще Рождество Христово (на полѣ: смотри) въ недѣльникъ или во вторникъ, тогда пещное дѣйство бываетъ въ недѣлю святыхъ праотецъ; аще ли Рождество Христово въ прочіе пять дней, тогда дѣйство бываетъ въ недѣлю святыхъ отецъ. А передъ пещнымъ дѣйствомъ въ среду на заутрени (об. 88) благословляются у святителя ключари паникадило розбирать большое, что надъ амбономъ средѣ церкви, и послѣ заутрени понамари и звонцы розбирають паникадило и перье носить и нутреникъ, въ чемъ перье бываетъ, носить за рѣшетку въ стѣну. Въ субботу на заутрени у святителя ключари приемъ благословеніе и устраивають въ церквѣ образы и мѣстные свѣчи и послѣ заутрени повелѣвають ключари понамаремъ и звонцомъ съ правые страны мѣстные образы и свѣчи носить къ Рождеству Богородицы и за рѣшетку въ стѣну, а съ лѣвые страны къ Иоанну Богослову въ церковь.

Въ субботу благовѣсть къ обѣдни въ полѣ 2 часа дни. И на обѣдни у святителя благословляются ключари амбонъ здвигнути съ мѣста, а на томъ мѣстѣ поставити печь. И послѣ обѣдни повелѣвають ключари понамаремъ и звонцомъ амбонъ съ мѣста здвигнути (л. 89) и поставляютъ его за лѣвымъ клиросомъ, а на томъ мѣстѣ поставляютъ печь. Тогда подъячей ис казны приносятъ шанданы желѣзные и свѣчи витые, и звонцы поставляютъ шанданы около печи и въ нихъ ставятъ свѣчи и готовятъ все по обычаю до вечерни. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 6-го часа дни и благовѣстать часъ народа ради. А въ благовѣстіе сходятся ко святителю власти въ крестовую келью, а учитель отроческой приходитъ со отроки и съ подіаки и съ халдѣи въ выходную полату и облачаетъ отроковъ въ стихари и въ вѣнцы, а халдѣевъ въ халдѣйское платье; подіаки же облачаются во своя стихари въ выходной же полатѣ и, облачася, приходятъ въ сѣни предъ крестовую келью и ту ожидаютъ исхоженія святительска въ крестовую келью изъ отхожихъ келей. И егда изыдетъ святитель въ крестовую келью, и повелитъ (об. 89) внити отрокомъ и халдѣемъ въ крестовую. И входитъ первый халдѣй предъ отроки въ крестовую келью и по немъ отроцы идутъ, рудѣ имуть ¹ прости; другій же халдѣй вослѣдуетъ отрокомъ, оба же держаще трупки съ плавучею травою и свѣчи возжены и пальмы въ рукахъ своихъ. И, входя, единъ первый халдѣй говорить: Владыко благослови; другій же хал-

¹ имѣють.

дѣй, отрокомъ вослѣдуя, отвѣщаетъ: и помолися. И, вшедь отроки въ крестовую келію, поклоняются образомъ 3-жды, якоже отъ одинаго уда по обычаю вси равно вкушѣ, и потомъ въ поясъ святителю поклонятся. И глаголетъ святитель: Достойно есть и отпустъ по обычаю и творить прощеніе ко властемъ. Тогда же возжизааетъ учитель свѣщи отроческія и приносить ихъ ко святителю по единой свѣщи; святитель же благословляетъ отроковъ рукою и даетъ (л. 90) имъ по свѣщи. Они же приммаху свѣщи единъ по единому и цѣлуютъ въ руку святителя и, даки отшедь, поклонятся святителю вси вкушѣ. Подіаки же съ лампадою и со свѣщами ожидаютъ исхоженія святительска въ крестовыхъ сѣняхъ. И глаголетъ учитель вслухъ отрокомъ: Хвалите отроцы Господа, хвалите имя Господне; святитель же глаголетъ вслухъ: Буди имя Господне благословено отнынѣ и до вѣка. Отроцы же поютъ стихъ, предъ святителемъ идуще¹: Благословенъ еси Господи, Боже отецъ нашихъ. И идутъ отроки и подіаки и халдѣи предъ святителемъ къ Софѣи къ вечерни, а преже идутъ подіаки безъ свѣчъ, по 3 въ рядъ, и по нихъ подіакъ съ лампадою да два со свѣчами большими, и по нихъ отроцы со свѣчами тройными. Единъ халдѣй ходитъ всегда съ правые страны отроковъ, а другій халдѣй ходитъ съ лѣвые страны отроковъ. И, входя въ церковь, единъ халдѣй говоритъ: (об. 90) Владыко благослови, а другій халдѣй глаголетъ: и помолися. И, вшедь въ соборную церковь, поютъ отроцы пресвященному съ исполантіи и стануть противъ святительскаго мѣста лицомъ ко святителю; халдѣи же стоятъ съ обонхъ² странъ отроковъ и подіакъ съ лампадою, а два со свѣщами стануть отъ печи съ правые страны лицомъ же ко святителю. Святитель же творитъ приходные поклоны и Достойно есть по обычаю и по поклонѣхъ осѣнить рукою на правую и на лѣвую страну. И, прогвѣвъ отроцы входное, поклонятся святителю вси вкушѣ; такоже и подіаки съ лампадою и со свѣщами поклонятся святителю и отходятъ къ олтарю къ сѣвернымъ дверемъ около печи, а не къ царскимъ дверемъ, предъ ними же идущу единому халдѣю, а другому вослѣдующу по нихъ. И входятъ подіаки и отроки въ олтарь сѣверными дверми, а халдѣи оставляются (л. 91) предъ олтаремъ.

И исходитъ поскорю изъ олтаря царскими враты протодіаконъ и ставъ у печи на степени и сотворитъ къ востоку 3 поклоны и, обращъся, поклонится святителю и возглашаетъ велегласно: Благослови владыко. Протопопъ же въ олтарѣ³ предъ престоломъ начинается

¹ идущи.—² съ обонхъ.—³ въ олтари.

вечерню, глаголя: Благословенъ Богъ нашъ, и поють вечерню по уставу. И егда приспѣеть время выходу, тогда идетъ халдѣй предъ отроки со свѣчею халдѣйскою и по немъ отроки со свѣчами, а другій халдѣй по отрокехъ и по семь подіакъ идетъ со свѣщею и по немъ діакони градскіе отъ соборовъ десятцкіе и протопопъ и священники соборные и градскіе отъ соборовъ старосты, а властемъ облаченіе не бываетъ ни къ выходу, ни къ литіи. И, пришедъ, отроцы стануть противъ святительскаго мѣста, а халдѣй единъ со страны отроковъ, а другій (об. 91) со другіе ¹ страны, и творять отроки поклонъ святителю по обычаю, а подіакъ со свѣщею станеть у царскихъ вратъ и поклонься святителю. И егда весь соборъ пройдетъ въ олтарь, тогда, поклонившися, отроцы и халдѣи паки отходятъ къ олтарю по преже писанному: подіацы жъ, меньшая станица, поють Святія славы за пещію, посредѣ церкви стоя. И егда пропоють Святія славы, таже возгласитъ протодіаконъ: Воньмемъ; іерей: Миръ всѣмъ. Протодіаконъ: Премудрость, воньмемъ. И подіакъ глаголетъ: И духови твоему, псаломъ Давидовъ и кличетъ прокимень: Господь воцарися. И пѣвчіе діяки поють прокимень тройной по 2-жды на клиросѣхъ; таже подіаки поють большая станица за пещію посредѣ церкви прокимень демественной: Господь воцарися и, по пропѣтіи прокимна, идутъ въ олтарь подіаки, и прочее вечерни пѣніе все по обычаю. И, по отпѣтіи (л. 92) вечерни, поется павечерница. И, по отпущеніи павечерни, идутъ отроки и халдѣи отъ олтаря предъ святительское мѣсто и по нихъ подіаки съ лампадою и со свѣчами. И пришедъ отроки и подіаки и халдѣи предъ святителя, поклонятся святителю вси вкупѣ и провожаютъ святителя въ келію по преже писанному, якоже и къ вечерни; отроцы же поють стихъ: И на градъ святыи съ припѣвомъ. И входя въ крестовую келію, и возгласитъ единъ халдѣй: Владыко благослови, другій же халдѣй: и помолися. Отроцы же поють входъ по обычаю; подіацы же съ лампадою и со свѣчами стануть въ крестовой по лѣвую страну отроковъ, и пропѣвъ отроки входъ и съ подіаки поклонятся святителю и отходятъ во своя. И, по пропѣтіи же стиха ото отроковъ, святитель глаголетъ: Достойно есть и отпустъ по обычаю и, благословивъ святитель властей, отпускаетъ ихъ во своя. А на учителя и на отроковъ съ халдѣи бываетъ (об. 92) столъ въ ключѣ ² и всходъ на погребъ, а діяки пѣвчіе и подіаки въ ключѣ не ѣдятъ, толке всходъ на погребъ.

¹ з другіи.—² въ ключѣ.

Благовѣсть къ заутренѣ за 6 часовъ дни, а всенощное бдѣніе не бываетъ и благовѣстятъ часъ народа ради, а въ благовѣстіе власти сходятся ко святителю въ крестовую келію; также и учитель отроческой приходитъ со отроки и съ халдѣи и съ подъяки въ выходную полату и облачить отроковъ въ стихари и въ вѣнцы, а подъяки и халдѣи во свое облаченіе. И идутъ отроки и халдѣи въ крестовую келію и творятъ 3-жды ¹ поклоны предъ образомъ и потомъ поклонъ святителю. И глаголетъ святитель: Достойно есть и отпустъ по обычаю и творить прощеніе ко властямъ. Тогда возжизаетъ учитель свѣщи отроческія и приноситъ ихъ ко святителю; святитель же благословляетъ отроковъ и даетъ имъ по свѣщи, и по благословеніи отроки, паки (л. 93) отшедь, поклонятся святителю. Учитель же отроческой глаголетъ вслухъ отрокомъ: Хвалите отроцы Господа, хвалите имя Господне. Святитель же глаголетъ: Буди имя Господне благословено отнынѣ и до вѣка. Отроцы же поютъ стихъ: Якоже заповѣда намъ, да благо намъ будетъ, и провожаютъ святителя въ соборную церковь, якоже и предъ вечернею указася. И, входя въ церковь, единъ халдѣй говорить: Владыко благослови; другій же отвѣщаетъ: и помолися. Отроцы же поютъ входъ и стануть предъ святительскимъ мѣстомъ, якоже и преже указася. И, прогвѣвъ отроки входъ, поклонятся святителю и идутъ во олтарь. И начинается священникъ полунощницу и потомъ заутреню поютъ по уставу даже и до 7-я пѣсни. По скончаніи пролога на оба лика поютъ проропогъ и священницы росныя 8 стиховъ, перегвѣваючися поединощнъ, а 9-й стихъ поютъ на всходѣ.

1. (об. 93) Пѣснь 7, ирмосъ. На поли молебнѣ иногда мучитель печь постави мученіе богомудрымъ, въ ней же три отроцы пѣснословяху единого Бога, тріе воспѣху ²; глаголюще: отецъ нашихъ Боже благословенъ еси.

2. Поминающе Исаиино писаніе, богоносныя дѣти предани быша беззаконному цесарю и лукавному паче всея земля; изогнаша въ мудрость боги вавилонскія и орошася въ печи отъ Тебе Владыко, егда же ангела послалъ еси воспѣвати имъ: благословенъ Богъ отецъ нашихъ.

3. Вавилонская печь, семь седмицею разжена бывши ³, халдѣйскія слуги попали, жидовскія же дѣти ороси, поюща и глаголюща: благословенъ еси Господи, Боже отецъ нашихъ.

По прогвѣтїи третяго стиха выходятъ изъ олтаря діакони въ облаченіи и возжизаютъ около печи свѣщи, не входя въ печь.

¹ трѣ.—² воспѣваху.—³ бывша.

4. Разжегите печь семь седмицею, дондеже до конца разгорится, мучитель (л. 94) рече халдеомъ; сего же Ананію, Азарію и Мисайла вверзите я въ ню, иже тѣлу золотому не поклонишася. Но глаголаху: мы Бога имамы на небесѣхъ, Ему же присно служимъ и поклоняемся во вѣки.

5. Семь седмицею печь Асирстіи отроцы разжегше, Сіонскіи отроки не покоришася повелѣнію ихъ въ ню ввергше; тѣмъ испеде Христе ко тремъ Себе сочета и невредимы соблюде Сами же неопалимы бывше, пѣснь Ему пояху: благословить всякая тварь Господа.

6. Одѣваяй небо облаки, готоваяй земли дождь, велий еси Господи и чюдна дѣла твоя и хвалѣ твоей нѣсть числа. Тебе трепещутъ ангельская вся воинства, Тебе ужасаются бездны, Тебѣ работаютъ источники; тѣмъ всяко дыханіе и тварь поеть Тя и славословить Тя, Христа во вѣки.

7. Тричисленныя отроки состави святая Троице: Отець бо Ананію постави и нынѣ Сынъ Азарію показа, (об. 94) Духъ же пресвятый преславнаго Мисаила яви. Трие сущи въ печи, попраша пламень глаголюще: благословите дѣла Господни Господа.

8. Ангель сиуде освятити цесаря небеснаго отроки; бысть въ печи роса нась ради поющихъ: благословите дѣла Господни Господа.

9. Іерусалима священнѣи и благочестивіи суще отроцы явишася, иже въ немъ божественныхъ служеній не приемише, забвеніемъ погибша, но вавилонскій огнь себе благочестивымъ исходатаивше, въ ней же прохлажени пояху: благословить тварь всякая Господа.

И егда же начнутъ клирицы пѣти 7-й стихъ: Тричисленныя отроки, и въ то время приходитъ ко святителю благословлятися учитель отроческой и сотворить 3 поклоны предъ образомъ и потомъ поклонится святителю до земля, глаголя: Благослови, владыко, отроковъ на уреченное мѣсто предпоставити; святитель же благословить его рукою по главѣ, глаголя: Благословенъ (л. 95) Богъ нашъ, изволивый тако. Онъ же, отступивъ ¹ мало отъ мѣста, паки поклонится святителю и отходитъ въ олтарь сѣверными дверьми поспору и обязуетъ отроковъ убрусомъ по выимъ ихъ, и ожидаютъ времени призванію отъ святителя. Приспѣвшу же времени и вѣсть приеми отъ святителя, и отверзаеть олтарю сѣверныя двери и даеть отроковъ вестн халдѣемъ предъ святительское мѣсто. И идетъ единъ халдѣй предъ отроки, другій же вослѣдъ ихъ, держа койждо свой конецъ убруса. Отроцы же идуть, рудѣ имѣють дланьми совокуплени друга ко друзей. Егда же

¹ отступитъ.

дойдетъ первый халдѣи до средѣ ¹ церкви близъ печи, и стануть отроки и халдѣи и указуютъ оба халдѣи отрокомъ на печь пальмами. И глаголетъ первый халдѣи къ отрокомъ: Дѣти царевы! Другій же халдѣи подваиваетъ тое же рѣчь: царевы. И первый глаголетъ халдѣи: Видите ли сію (об. 95) печь, огнемъ горящу и велми распалаему; и паки второй глаголетъ халдѣи: А сія печь уготовася вамъ на мученіе. И потомъ Ананія отвѣщаетъ: Видимъ мы печь сію, но не узаасаемса ея: есть бо Богъ нашъ на небеси, Ему же мы служимъ, той силень взяти насъ отъ печи сея. И по семъ Азарія глаголетъ: И отъ рукъ вашихъ избавитъ насъ; таже Мисайло отвѣщаетъ: А сія печь будетъ не намъ на мученіе, но вамъ на обличеніе. И по семъ ведутъ отроковъ халдѣи предъ святигельское мѣсто, и пришедъ отроки предъ святигельское мѣсто, и поклонятса святителю вси вкупѣ равно и тихо, и по поклонѣхъ поютъ отроки ² стихъ: И потщися на помощь нашу, яко можеша хотѣти. Протодіяконъ же тогда возжизаетъ во олтари свѣщи три отроцескіе тройные и, возжегъ свѣщи, стоить во олтари, у царскихъ вратъ, ожидая времени. И егда поютъ (л. 96) отроцы послѣднюю статью, стиха того конецъ, тогда протодіяконъ исходитъ изъ олтаря въ стихарѣ царскими дверьми, держа въ правой руцѣ три свѣщи отроцескія возжены. И пришедъ предъ ³ святигельское мѣсто, и поклонитса святителю въ поясъ. Святигель же, не исхода ⁴ съ мѣста, осѣнитъ на него рукою крестообразно. Протодіяконъ же станеть у святигелева мѣста отъ печи. И егда скончаютъ отроцы стихъ той, и поклонятса святителю равно по чину ихъ, и потомъ розвязуетъ ихъ учитель по одному кождо. И идеть преже Ананія ко святителю ко благословенію; святигель же сходитъ съ мѣста своего мало къ дверемъ и благословляетъ Ананію рукою, а протодіяконъ въ то время приноситъ святителю отроцескіе свѣщи. И по благословеніи святигель пріемлетъ у протодіякона свѣщу и даеть Ананію; онъ же пріимъ свѣщу и цѣлуеть въ руку святигеля и отходитъ на свое (об. 96) мѣсто. И по семъ учитель розвязуетъ Азарію, и той ⁵ такожде идеть ко святителю ко благословенію и пріемлетъ отъ святигеля свѣщу. И потомъ идеть Мисайло ко святителю ко благословенію и пріемлетъ отъ святигеля свѣщу. И по благословеніи отроки, ставъ на преже реченномъ мѣстѣ ⁶, поклонятса святителю вкупѣ. И въ то время единъ халдѣи кличетъ: Товарищъ! Другій же халдѣи отвѣщаетъ: чевъ? И первый халдѣи глаголетъ: Это дѣти царевы? А другій халдѣи подваиваетъ:

¹ досреды.—² отроцы.—³ передъ.—⁴ не сходя.—⁵ той же.—⁶ реченное мѣсто.

царевы. Первый ¹ глаголетъ: Нашего царя повелѣнія не слушаютъ? А другій отвѣщаетъ: не слушаютъ. Первый же халдѣй говорить: А златому тѣлу не поклоняются? А другій халдѣй говорить: не поклоняются. Первый же халдѣй говорить: И мы вкинемъ ихъ въ печь, а другаго отвѣтъ: и начнемъ ихъ жечь. И дасть учитель отроковъ вести халдѣемъ по единому (л. 97) въ печь. И емлетъ первый халдѣй Ананію подъ правую руку, а другій халдѣй подъ лѣвую руку и ведутъ его въ печь честно и тихо. Ананія же станетъ въ печи съ правыя страны отъ святительскаго мѣста. И глаголетъ другій халдѣй Азаріи: А ты, Азарія, чево сталь? и тебѣ у насъ то же будетъ. И емлетъ другій халдѣй Азарію подъ правую руку, а первый халдѣй подъ лѣвую руку и ведутъ его въ печь. И потомъ введутъ Мисайла халдѣи въ печь. Отроцы же стануть въ печи по чину и затворятъ халдѣи печныя двери. И входитъ чредной звонецъ подъ печь,нося горнь со угліемъ горящимъ. Протодіаконъ же предъ образомъ сотвори 3 поклоны въ поясъ и благословится у святителя кликати пѣснь отроческую седмую и осмую; святитель же благословитъ его рукою. Протодіаконъ же отпедь, поклонься святителю до земля, и всходитъ на мѣсто уготованное ему, и ставъ противъ лицемъ ко святителю, и кличетъ велегласно пѣснь 7-ю: Благословенъ еси (об. 97) Господи, Боже отецъ нашихъ, хвално и прославлено имя твое во вѣки. Отроцы же поютъ стихъ сей, а халдѣи приѣмлютъ трубки съ плавучею травою и свѣщи возжены и начнутъ ходати около печи, орошающе (опаляюще?) печь, и угрожаютъ, кто подъ печью роздымаетъ горнь, а промежъ себе примѣриваются пальмами и мечютъ травою на печь и подъ печь. И по пропѣтіи отроковъ кличетъ протодіаконъ статію правому клиросу, и поютъ діакы: И прави путіе твои съ припѣломъ. И потомъ кличетъ протодіаконъ статію лѣвому клиросу, и поютъ діакы: И судьбы истинны сотворилъ еси. И потомъ кличетъ протодіаконъ статію отрокомъ, и поютъ діакы на оба лика и отроки, перемѣняяся по статіямъ. И егда начнетъ протодіаконъ кликати послѣднюю статію 7-я пѣсни: И распалашеся пламень надъ печью, тогда халдѣи палатъ зѣло около печи и поютъ отроцы стихъ: (л. 98) Яже обрѣте о печи халдѣйстѣй. И изходитъ ключаръ изъ олтаря царьскими дверьми, облачаясь въ ризы, ко святителю и благословится ангела Господня спущати въ печь; святитель же благословитъ его рукою, и поклонься ключаръ паки отходитъ въ олтарь царьскими же дверми. И тогда діакони приѣмлютъ у халдѣевъ трубки съ плавучею травою и со огнемъ, иже искусни суть палити халдѣевъ. И по

¹ первый же.

пропѣтіи же отроковъ кличетъ протодіаконъ: Ангель же Господень сниде купно со Азаріиною чадію въ печь и отъять пламень огненный отъ печи и сотвори средѣ печи яко духъ хладенъ шумящъ; а халдѣи тогда стоятъ обоюду странъ печи: первый же халдѣй станеть съ правыя страны печи, другій же халдѣй станеть съ лѣвыя страны печи, вознесши пальмы выспръ, выше главы вопреки, а булавами на церковь, а концами къ олтарю. И егда возгласить протодіаконъ конецъ стиха того: Яко духъ хладенъ и шумящъ, и тогда сходить (об. 98) ангель Господень въ печь ко отрокомъ въ трусѣ величѣ зѣло з громомъ; халдѣи жъ тогда падуть ницы обоюду странъ печи и опаляють ихъ діакони вмѣсто ангельскаго паленія. И егда сходить ¹ ангель Господень ко отрокомъ въ печь, и отроцы возжгутъ у ангела въ вѣнцы 3 свѣщи, ключаръ же взираетъ ангела выспръ горѣ. И поють отроки стихъ: Ангель же Господень. Халдѣи же востануть отъ земля и снимають съ себе шоломы, снѣ рѣчь турики, и кладуть на пальмы. И первый халдѣй кличетъ: Товарищъ! А другій халдѣй отвѣщаетъ: Чево? И глаголетъ первый халдѣй: Видиши ли? И ² другій халдѣй подваиваетъ: вижу. И первый халдѣй глаголетъ: Было три, а стало четыре, а четвертый ~~грозенъ~~, грозенъ и страшенъ зѣло, образомъ уподобися Сыну Божию. И другій халдѣй отвѣщаетъ: Какъ онъ прилетѣлъ да и насъ побѣдилъ. Подіяцы же дають халдѣомъ по болшой по выносной (л. 99) свѣщи; они же приемяють свѣщи и стоятъ главы поникши и унывъ, печи же потому не палять. И по пропѣтіи же отроковъ кличетъ протодіаконъ: Тогда ти ³ трие; отроцы же поють стихъ той и, горѣ возрѣвъ ко ангелу Господню, знаменуются крестнымъ знаменіемъ и поклоняются 3-жды ангелу Господню вси вкупѣ и обращаются со ангеломъ въ печи 3-жды, ангела держа предъ собою—Ананія за правое крыло, Азарія же за правую ногу, Мисайло за лѣвое крыло, и обращаются со ангеломъ на правую страну ко святительскому мѣсту. И потомъ кличетъ протодіаконъ: Благословенъ еси Господи, Боже отецъ нашихъ, препѣтый и превозносимый во вѣки, а отроцы же тоже поють. Ангель же Господень тогда восходитъ мало горѣ надъ отроки, осѣняя и прохладяая. И по пропѣтіи отроковъ поють статьи діаки правой клирось и потомъ лѣвой клирось діаки же, таже отроки. И, по пропѣтіи 7-я пѣсни, кличетъ протодіаконъ 8-ю пѣснь: Благословите (об. 99) вся дѣла Господни Господа, пойте и превозносите Его во вѣки; отроцы жъ поють стихъ той. Егда же пропоють отроки 1-ю статью, и по семь поють статьи правой клирось діаки, таже лѣвой клирось діаки. И егда

¹ снидеть.—² а.—³ тіл.

начнетъ протодіаконъ кликати: Благословите тріе отроцы, тогда ангель Господень паки сходитъ въ печь ко отрокомъ з громомъ и трусомъ ведимъ, а халдѣи отъ страха того падутъ на колѣни. Отроцы же поють стихъ: Благословите тріе отроцы: Ананія, Азарія и Мисайль Господни и полагають на себе крестное знаменіе и поклонятся ангелу вси вкупѣ и обратятся съ нимъ единоци. И потомъ кличетъ протодіаконъ статію правому клиросу; таже кличетъ протодіаконъ: Хвалимъ, благословимъ, поклоняемся Господеви. Отроцы жъ поють стихъ той, и горѣ възрѣвъ ко ангелу Господню, и поклоняются ему и обращаются со ангеломъ 3-жды по преже писанному.

И по скончаніи сходитъ (л. 100) протодіаконъ съ мѣста своего и творитъ предъ образомъ 3 поклоны въ поясъ и, приступивъ ко святителю, творитъ прощеніе съ поклоненіемъ. Святитель же благословитъ его рукою и, отшедъ, паки поклонится святителю до земля и отходитъ во олтарь царьскими дверьми. И пропѣвъ отроцы: Хвалимъ, благословимъ, таже поють стихъ въ печи же: Тричисленныя отроки. И егда начнутъ пѣти отроцы послѣднюю статію стиха того: Благословенъ Богъ отецъ нашихъ, и мало горѣ възрѣвъ, и поклонятся ангелу, и паки восходитъ ангель горѣ тихо. И по пропѣтіи отроковъ большой халдѣи, предъ образомъ сотворъ 3 поклоны и обратився, поклонится святителю и глаголетъ: Владыко благослови Ананію кликати; святитель же осѣнитъ на него рукою. И пришедъ халдѣи къ печи, и отверзаеть пещные двери, и станетъ противу печи бес турика и кличетъ громогласно: Ананія, гради вонъ ис печи. И другій халдѣи говоритъ: Чево сталь, поворачивайся; (об. 100) неиметь васъ ни огонь, ни полома, ни смола, ни сѣра. И первый халдѣи глаголетъ: Мы чаяли васъ сожгли, а мы сами сгорѣли. Ананія же двинется съ мѣста своего и градеть ис печи. Халдѣи же приемятъ его подъ руки и ведутъ честно предъ святительское мѣсто. И глаголетъ первый халдѣи: Гради, царевъ сынъ! И поставятъ его противу святителя на томъ же мѣстѣ, идѣже бѣ и первіе стоялъ. И потомъ другій халдѣи такоже творитъ 3 поклоны предъ образомъ, таже и святителю поклонится и глаголетъ: Владыко, благослови Азарію кликати и кличетъ: Азаріе, гради вонъ ис печи; а другій халдѣи говоритъ по преже писанному. И посемъ паки первый халдѣи кличетъ Мисайла, тому же воспѣдуетъ, времѣняяся. И приводятъ ихъ предъ святителя по единому койждо, и ставше отроки вкупѣ поклонятся святителю. Святитель же благословитъ и осѣнитъ на нихъ рукою; отроцы же поють пресвященному съспалаати. (л. 101) Халдѣи же волагають на себе турики и приемятъ трубки съ плавучею травою и съ огнемъ и стоятъ по обѣ страны отроковъ. И,

пропѣвъ, отроки поклонятся святителю и приходятъ ко святительскому мѣсту къ дверемъ койждо по одному. Святитель же благословляетъ ихъ рукою, и по благословеніи они же ставъ паки на свое мѣсто и поклонятся святителю вкупѣ и отходятъ въ олтарь сѣверными дверьми, предидошащу имъ единому халдѣю, другому же вослѣдующу по нихъ.

И потомъ призываетъ святитель къ себѣ властей и начальниковъ града: бояръ и воеводъ и всякихъ приказныхъ людей, и ставъ на послѣдней степени, святитель и многолѣтствуетъ царю и царицы и царевичю и царевнамъ и патриарху. Дѣяки же пѣвчіе поютъ многолѣтіе царю и царицы и царевичю и царевнамъ и патриарху, премѣняяся по клиросомъ. По семь бояринъ и воевода и власти и дворяне многолѣтствуютъ (об. 101) также предъ святителемъ царю и царицы и царевичю и царевнамъ и патриарху. Подіяцы же большая станица поютъ преосвященному, имярекъ, с ысполайти у царскихъ дверей. И тако совершается чинъ и потомъ дѣлѣвають заутреню по чину и по уставу. Егда же приспѣеть время Славословію, подіакомъ же поющимъ Преблагословенную и Славословіе въ печи, и егда учнуть пѣти послѣднюю статью: Господи прибѣжище бысть намъ, тогда идутъ на выходъ два халдѣи съ выносными свѣщами вкупѣ и потомъ отроки со свѣщами, таже протодіаконь со евангеліемъ и протопопъ и священники по чину. И пришедъ отроки и халдѣи предъ святительское мѣсто, и поклонятся святителю и стоятъ предъ святительскимъ мѣстомъ, дондеже свѣчатъ Славословіе. Егда же пропокутъ подіаки Славословіе, и идетъ первый халдѣй отъ святительского мѣста къ печи и по немъ отроки и другій (л. 102) халдѣй. Таже идутъ въ печь отроки: Ананія, Азарія и потомъ протодіаконь со евангеліемъ и протопопъ и по нихъ идетъ въ печь Мисайло. Протодіаконь же полагаетъ святое евангеліе на налогъ, неходитъ ис печи. И стануть отроки въ печи вси вкупѣ у налога противъ протопопа, а халдѣи стануть по странамъ печи, снесъ съ себя турки, а прожимень сказывасть подіакъ, стоя у царскихъ дверей. Егда же прочтеть протопопъ евангеліе, и идутъ ис печи отроки: Ананія и Азарія, таже протопопъ со евангеліемъ и потомъ Мисайло. И стануть отроки предъ святителя по преже указанному и поклонятся святителю вкупѣ. По прочтеніи же евангелія халдѣи воздѣвають на себе турки. И пришедъ предъ святителя протопопъ со евангеліемъ (об. 102) и поклонься святителю, приноситъ святое евангеліе Святитель же цѣлуетъ святое евангеліе и благословитъ рукою протопопа; протопопъ же цѣлуетъ въ руку святителя и отходитъ паки отъ мѣста со евангеліемъ и, поклонься святителю, отходитъ во олтарь и полагаетъ евангеліе на престолѣ, а отроки и халдѣи таже покло-

нятся святителю и идутъ во олтарь сѣверными дверьми отроки. Но¹ отпущеніи же утрени приходятъ отроки и халдѣи и подіаки со свѣщами предъ святителя и поклонятся святителю и провожаютъ святителя въ келію по преже указанному; отроцы же поютъ стихъ: Студъ и поношеніе быхомъ рабомъ твоимъ, чтущимъ Тя. И, входя въ крестовую келію, поютъ входъ святителю и, пропѣвъ отроки входъ, поклонятся святителю и отходятъ во своя. И потомъ святитель глаголетъ: Достоинъ есть и отпустить по обычаю и благословляетъ властей и отпускаетъ во своя. А на учителя и на отроковъ и на пѣвчихъ дѣяковъ обоихъ ликовъ и на подіаковъ и халдѣевъ бываетъ ранней столъ въ ключѣ и всходъ на погребъ. А послѣ утрени пещь снимають, а на томъ мѣстѣ амбонъ поставляютъ, (л. 103) и ангела Господня симуть сверху и поставятъ его на уготованномъ мѣстѣ сохранно. Да поскуру до обѣдни. вси иконы мѣстные поставляютъ койждо на своихъ мѣстѣхъ и церковь выметутъ, а въ понедѣльникъ и паникадило большее, собравъ, поставятъ на своемъ мѣстѣ.

Благовѣсть къ обѣдни въ полъ 2 часа дни, а въ благовѣстіе сходятся власти ко святителю по преже писанному. И пришедъ учитель отроческой со отроки и съ халдѣи и съ подіаки въ выходную полату, и облачить отроковъ въ стихари и въ вѣнцы. И провожаютъ святителя въ соборную церковь по преже указанному чину; отроцы же поютъ стихъ: И яко песокъ въскрай моря, а въ церковь идучи поютъ отроки входъ святителю преосвященному с исполайти. И пришедъ въ церковь, и стануть отроки среди церкви противъ святителя, а подіаки съ лампадою и со свѣщами стануть позади отроковъ, а халдѣи стануть по странамъ отроковъ. И, пришедъ въ церковь, (об. 103) святитель творитъ приходные поклоны и. Достоинъ есть по обычаю, и по поклонѣхъ осѣнить рукою на правую и на лѣвую страну, и потомъ ходитъ святитель знаменоватися ко иконамъ; подіаки же съ лампадою и со свѣщами ходятъ предъ святителемъ и по нихъ идетъ халдѣй, таже отроцы и другіи халдѣи. И, по цѣлованіи святыхъ иконъ, святитель всходитъ на свое мѣсто. Егда же начнетъ святитель облачатся—на облаченіи сакъ участочной, тогда подіаки со свѣщами, поклоня святителю, отходятъ въ олтарь сѣверными дверьми²; и оставляется единъ подіакъ съ лампадою предъ святителемъ, а отроки же и халдѣи стоятъ предъ святителемъ такоже, подіакомъ же въ то время поющимъ на амбонѣ стихъ воскресной. Пропѣвъ стихъ, подіаки сходятъ съ амбона. И, по облаченіи святителейъ, протодіаконъ со дѣя-

¹ и по.—² въ сѣверныя двери.

коны ставъ средѣ церкви и творятъ 3 поклоны ко святымъ иконамъ вся вкупѣ и, обращся, (л. 104) поклонятся святителю; святитель же осѣнитъ ихъ рукою. И кличетъ протодіаконъ велегласно: исполайти деспота 3-жды, отроцы же поютъ пресвященному со многолѣтіемъ. И, по пропѣтіи же отроки многолѣтія, поютъ рѣку Вавилонскую 1-ю статію и пропѣвъ отроки, поклонься святителю, отходятъ во олтарь, а халдѣи оставляются предъ олтаремъ. Таже поютъ подіаки—меньшая станица противъ святителя 2-ю статью рѣки Вавилонскіе: Аще ты забуду Іерусалимъ. И потомъ поютъ подіаки—болшая станица 3-ю статію: Глаголющая истоцайте, а литоргію пѣвцы поютъ демественую на оба клироса. Егда же приспѣеть время выхода евангельскаго, и идутъ напредъ¹ оба халдѣи съ выносными свѣщами и по нихъ отроки со свѣщами, таже діаконы и по нихъ 2 подіаки в благословящими свѣщами. И, пришедъ отроки и халдѣи предъ святителя, поклонятся святителю и потомъ діаконы таже поклонятся святителю по чину; (об. 104) таже подіаки, в благословящими свѣщами пришедъ, станутъ позади отроковъ и подіакъ съ лампадою и поклонятся святителю вси вкупѣ. И потомъ ризничей, пришедъ, отдасть протодіакону евангеліе; и протодіаконъ, приеъмъ² у ризничего евангеліе, поклонятся святителю оба вкупѣ. И по поклоненіи ризничей сойметъ со святителя шапку, а протодіаконъ приноситъ ко святителю евангеліе; святитель же цѣлуетъ евангеліе и благословитъ его рукою. Онъ же, отступивъ мало, и паки поклонится святителю и идетъ во олтарь въ царскіе двери. Подіаки же в благословящими свѣщами поклонятся святителю и идутъ къ царскимъ же дверемъ предъ евангеліемъ и, пришедъ, станутъ по странамъ у дверей. Таже пришедъ ко святителю 2 архимарита и поклонятся и приеъмлютъ святителя съ мѣста подъ руки. Святитель же идетъ съ мѣста своего во олтарь, подіакъ же съ лампадою и отроки и халдѣи идутъ предъ святителемъ. И станеть подіакъ съ лампадою (л. 105) у царскихъ дверей на правой странѣ, отроки жъ, Ананія и Азарія, стануть на правой же странѣ, а Мисайло на лѣвой странѣ, а халдѣи таже по странамъ стануть. Егда же пройдетъ святитель въ царскіе двери, таже отроки, предъ царскими дверьми ставъ, поклонятся святителю вкупѣ и идутъ во олтарь сѣверными дверьми, и потомъ подіаки таже поклонятся святителю и отходятъ. И пришедъ отроки во олтарь, и стануть за престоломъ предъ святителемъ, и поклонятся святителю, и поютъ исполайти тройную съ подіаки вмѣстѣ; святитель же въ то время кадитъ олтарь весь по чину. Егда же свя-

¹ напредъ.—² приеъмлетъ.

титель стаетъ на горнемъ мѣстѣ, тогда и отроки стануть противъ горпего мѣста предъ святителемъ со свѣщами и поють: Святый Боже запрестолную демественую съ подіаки. И по апостолѣ подіаки ¹ поють—меншая станица на амбонѣ аллилуія польскока. И егда начнетъ протодіаконъ возглашати благовѣстіе евангелію, тогда отроки поклонятся (об. 105) святителю со свѣщами и идутъ изъ олтаря сѣверными дверми къ царскимъ дверемъ, а халдѣи всемлють свѣщи выносные возжены. И идетъ единъ халдѣй ото олтаря предъ отроки, другій же вослѣдуетъ отроковъ ². И, пришедъ отроки къ царскимъ дверемъ, поклонятся святителю къ востоку, а халдѣи стануть съ обою странъ отроковъ; отроцы же ожидаютъ времени предъ царскими дверми. И по благовѣстіи протодіаконъ идетъ къ царскимъ дверемъ отъ престола, отроцы же, Ананія и Азарія, идутъ на амбонъ и по нихъ протодіаконъ со евангеліемъ и потомъ Мисайло. И стануть отроцы на амбонѣ вкупѣ, а халдѣи стануть обоюду странъ амбона и снимають съ себе турики и кладутъ на пальмы. И егда же прочтеть протодіаконъ евангеліе, тогда идутъ отроцы съ амбона, Ананія и Азарія, и протодіаконъ со евангеліемъ и по немъ Мисайло. Протодіаконъ же со евангеліемъ идетъ во (л. 106) олтарь, халдѣи же воскладають на главы своя турики; отроцы же поклонятся святителю у царскихъ дверей и идутъ во олтарь и стануть за престоломъ со свѣщами предъ святителемъ и стоятъ до переноса. Егда же приспѣветъ время переносу, отроки же поклоншеса святителю и отходятъ къ сѣвернымъ дверемъ и идутъ на болшей выходъ: преже оба халдѣи со свѣщами вкупѣ и по нихъ отроцы вкупѣ же со свѣщами витыми, таже діакони съ рипидами и съ сіонами, а вси идутъ каждо по чину, и съ плащаницами. И, пришедъ халдѣи къ царскимъ дверемъ, поклонятся святителю, а отроки такоже поклонятся святителю и стануть по преже указанному. И потомъ діакони, пришедше съ рипидами, поклонятся святителю и идутъ во олтарь, такоже и вси по чину своему. И егда же приметь святитель Святыхъ Дары, тогда отроцы и халдѣи съ подіаки, поклоншеса святителю, отходятъ во олтарь сѣверными дверми. Отроцы же ставучъ (об. 106) во олтарѣ на преже рѣченномъ мѣстѣ предъ святителемъ со свѣщами, а на амбонѣ поють подіаки демественое (Отца и Сына и кѣнанды и Честнѣйшу разная и аллилуія Райлову ³; отроцы же стоя за престоломъ до уреченнаго времени. Егда же начнутъ гѣвцы пѣти келаникъ ⁴, тогда отроцы, поклоншеса святителю, отходятъ къ жертвенику. И, по причащеніи святителейъ, отроцы идутъ з дорою за престоломъ ⁵ ко святительскому мѣсту и ожидаютъ свя-

¹ діаки.—² отрокомъ.—³ Райлову.—⁴ кѣнаникъ.—⁵ за престолъ.

тителя. Святитель же, всѣхъ причастивъ служащихъ, идетъ отъ престола на уготованное мѣсто ему и садеть на мѣстѣ своемъ. Отроцы же поклонятся святителю и приносятъ святителю доры по единому. Святитель же потребляетъ доры и благословляетъ коегождо рукою по главѣ; они же цѣлуютъ въ руку святителя и отходятъ мало и поклонятся святителю вкупѣ и идутъ къ жертвенику з доры. По заамбонной же молитвѣ идутъ отроки з дорою въ церковь; (л. 107) халдѣи же единъ идетъ предъ отроки, другій же вослѣдуетъ отрокомъ. Отроцы же стануть на лѣвомъ клиросѣ поповскомъ посторонъ святительского мѣста. Святитель же изыдетъ изъ олтаря и станеть за амбономъ, на церковь лицомъ зря къ дорамъ, и осѣняетъ доры рукою 3-жды; отроцы же поклоняются святителю 3-жды и идутъ во олтарь сѣверными дверьми з доры. И по отпустѣ отроцы идутъ изъ олтаря предъ святителя и, пришедъ, поклонятся святителю и поютъ исполати деспота. И, по розоблаченіи святителейъ, провожаютъ святителя отроки и халдѣи и подѣяки въ келію; отроцы же идучи поютъ стихъ: И даждь славу имени твоему Господи. И, пришедъ въ крестовую, поютъ пресвященному с исполати и, пропѣвъ, поклонятся святителю и отходятъ въ выходную полату. И по семъ святитель глаголетъ: Достоинъ есть и отпустъ по обычаю. По времени же провожаютъ святителя ис келіи отроки и халдѣи въ столовую полату, отроки же идутъ предъ (об. 107) святителемъ во всемъ чину *своемъ* и со свѣщами, поюще стихъ: Яже обрѣте о печи халдѣйстей И пришедъ отроки въ столовую полату, и стануть противъ святительского мѣста, а халдѣи стануть со обою странъ отроковъ. И стоять отроцы противъ святителя до третіей ѣствы во всемъ сану своемъ, и бывають отрокомъ отъ святителя подачи. И по приказу святителеву отроцы поютъ стихи пещинныя, а діяки поютъ стихи избранныя. И послѣ стола бывають за многолѣтнее здравіе государское чаши, и по совершеніи чашъ творить святитель ко властемъ прощеніе. И по прощеніи провожаютъ святителя и боярина и приказныхъ отроки и халдѣи ис столовой полаты въ крестовую келію, отрокомъ же поющимъ стихъ: И яко во тмаѣхъ агнецъ тучень. И, вшедъ въ крестовую келію, поютъ пресвященному и потомъ исполати, и по пропѣтіи отроки поклонятся святителю и отходятъ въ выходную полату (л. 108) и ровоблачаются; а святитель боярина и приказныхъ, покоивъ доволно, отпуститъ ихъ во своя со благословеніемъ. Того же дни провожаютъ святителя отроки и халдѣи и подѣяки къ вечерни и отъ вечерни по обычаю.

18. Святаго мученика Севастіана и дружины его. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

скихъ дверей и протодіаконъ глаголетъ ектенію и по ектеніи протопопъ возгласъ. Тогда подіакъ глаголетъ: Слава, тропарь: Написашеся иногда, И нынѣ, богородиченъ: Что ты наречемъ. Также подіакъ конархистъ стихиры на оба лика, койждо ихъ тропарь поюще по 2-жды. И по ектеніи протопопъ съ протодіакономъ (л. 111) вершатъ каженіе въ церкви. И по стихѣрахъ ектенія малая и по возгласѣ протодіаконъ внимааетъ прокимну, а подіакъ сказываетъ со гласомъ прокимень, и протодіаконъ по прокимѣ внимааетъ паремьи, а подіакъ четъ паремью и по паремьи четъ апостоль. И по апостолѣ идетъ протопопъ на амбонъ; протодіаконъ же глаголетъ: Премудрость, прости услышимъ святаго евангелія. И протопопъ четъ евангеліе по чину. Въ то же время протодіаконъ въ апостоль и въ евангеліе кадятъ на амбонѣ евангеліе среди и сѣнь и Софью и мѣстные иконы и царское мѣсто и святительской входъ и святителя и клиросы, и бываетъ сіе протодіакону каженіе на всѣхъ четырехъ часѣхъ. И по евангелии глаголетъ протодіаконъ ектенію: Исполнимъ молитвы *наши Господеву*, а по ектеніи и по возгласѣ подіакъ глаголетъ: Стопы моя направи и вершитъ 1-й часъ по уставу. И послѣ конечнаго возгласа: Аминь, Христе свѣте, также: Приидѣте поклонимся (об. 111) 3-жды и глаголетъ псалмы третяго часа по уставу же, а протодіаконъ¹ къ симъ 3-мъ часомъ начинанія не творитъ ни къ единому часу. И творятъ 3-й и 6-й и 9-й часъ и тогда повѣщаютъ боярина и воеводъ и діаконъ къ царскому многолѣтію. И приходятъ въ соборную церковь бояринъ и воеводы и діаки и дворяне и гости и торговые и всякіе люди. Егда же начнутъ гѣти на стихѣрахъ 4-й стихъ, тогда протодіаконъ, вышедъ изъ олтаря, сотворъ святителю поклоненіе, и приемиетъ у святителя благословеніе и всходитъ на амбонъ. И егда же совершится стихъ отъ поющихъ, тогда протодіаконъ начинаетъ кликати велегласно стихиру: Днесъ ражается отъ Дѣвы, весь до конца. И егда же начнетъ кликати стихиру, тогда бояринъ и воевода и діаки стануть у царского мѣста, а за ними головы и сотники и дворяне государевы. По другую страну столпа, у Никитцкихъ дверей, къ святителю лицемъ (л. 112) стануть гости и пятиконецкіе старосты и нарочитіи града, а возлѣ святительского мѣста на поповскомъ на правомъ клиросѣ стануть архимариты и игумены и иноцы, а у царскихъ дверей станеть протопопъ Софійской въ ризахъ и прочія протопопы и попы и діакони безъ облаченія. По совершеніи же стихиры кличетъ велегласно протодіаконъ:

¹ протопопъ.

Многолѣтна устрои Боже благовѣрнаго и христоролюбиваго царя и великаго князя нашего, имя рекъ, всея Русіи самодержца, на многа лѣта. Многолѣтна устрои Боже благовѣрнаго и благороднаго и христоролюбиваго царя и великаго князя, имя рекъ, на многа лѣта. Многолѣтна устрои Боже благовѣрнаго и благороднаго и христоролюбиваго государя нашего, Богомъ избраннаго и Богомъ почтеннаго и Богомъ превознесеннаго и Богомъ соблюдаемаго, царя и великаго князя, имя рекъ, Владимирьскаго и Московьскаго, Новгородскаго и Казаньскаго и Астороханьскаго и всея Русіи (об. 112) самодержца на многа лѣта. Таже пѣвцы, ихже чреда, поють многолѣтіе розводное. Потомъ святитель сходитъ съ своего мѣста въ меншіе дверцы на приступъ и призываетъ боярина и воеводъ и діяковъ и властей черныхъ и протопоповъ и священницъ и дворянъ государевыхъ и гостей и нарочитыхъ града и глаголетъ къ нимъ: Великаго и превысочайшаго, пресвѣтлаго и преславнаго, благовѣрнаго и благороднаго и самодержавнаго государя царя и великаго князя, имя рекъ, всея Русіи самодержца, его царскаго величества великій бояринъ и изрядные воеводы, князь, имя рекъ, и діяки, власти, архимариты и игумены, протопопы и священницы, дворяне государевы, головы и сотники и гости и пятиконецкіе старосты и всякихъ чиновъ люди! Тогда съступаютъ ¹ съ своихъ мѣстъ и приходятъ ко святительскому мѣсту, и глаголетъ святитель къ нимъ: Дай Господи, государь нашъ великій, благовѣрный и благородный (л. 113) и самодержавный и христоролюбивый, Богомъ избранный и Богомъ почтенный, Богомъ превознесенный и Богомъ соблюдаемый, царь и великій князь, имя рекъ, всея Русіи самодержецъ, съ своею благовѣрною и христоролюбивою царицею и великою княгинею, имя рекъ, съ нашей государынею и съ своими благородными чады: з благовѣрнымъ и благороднымъ царевичемъ княземъ, имя рекъ, з благовѣрною и христоролюбивою царевною и великою княжною, имя рекъ, здравъ былъ на многа лѣта. И святитель сотворъ поклоненіе ко всѣмъ ту предстоящимъ; таже вси предстоящіи ко святителю творять поклоненіе. Бояринъ глаголетъ ко святителю такоже о многолѣтномъ здравіи титулу. И, по совершеніи боярской титулы, творять вси ко святителю поклоненіе и отходятъ на свои мѣста койждо; святитель же осѣнить ихъ рукою и станетъ паки на своемъ мѣстѣ. По совершеніи же пѣвчихъ діяковъ пѣнія протодіаконъ кличетъ ²: Многолѣтну устрои Боже

¹ съступать. — ² За сими въ Синодальномъ спискѣ (л. 188 об.—189) слѣдуетъ многолѣтствованіе патріарха и затѣмъ уже царицы, царевичей и царевенъ, а не да оборотъ, какъ здѣсь.

благовѣрную и христоролюбивую (об. 113) царицу и великую княгиню, имя рекъ, всея Русіи на многа лѣта. Таже святитель призываетъ по преже писанному указу всѣхъ предстоящихъ и глаголетъ: Дай Господи, государыня наша, благовѣрная и благородная и христоролюбивая царица и великая княгиня, имя рекъ, всея Русіи, з государемъ царемъ и великимъ княземъ, имя рекъ, всея Русіи и съ своими благородными чады: з благовѣрнымъ и благороднымъ царевичемъ княземъ, имя рекъ, з благовѣрной и христоролюбивой царевной и великой княжной, имя рекъ, здрава была на многіе лѣта. Таже творять пѣніе и чинъ по преже писанному. Потомъ протодіаконъ кличетъ: Многолѣтна устрой Боже благовѣрнаго и благороднаго и христоролюбиваго царевича князя, имя рекъ, на многа лѣта. Таже святитель призываетъ по преже писанному указу и глаголетъ: Дай Господи, благовѣрный и благородный и христоролюбивый царевичъ и государь нашъ князь, имя рекъ, съ своимъ отцемъ, а съ нашимъ государемъ царемъ и великимъ (л. 114) княземъ, имя рекъ, всея Русіи и съ своею матерію, а съ нашего государынею царицею и великою княгинею, имя рекъ, и съ своею сестрою, благовѣрной и христоролюбивой царевной и великой княжной, имя рекъ, здравъ былъ на многа лѣта. Таже творять пѣніе и чинъ по преже писанному. Посемъ протодіаконъ кличетъ: Многолѣтну устрой Боже благовѣрную и христоролюбивую царевну и великую княжну, имя рекъ, на многа лѣта. Таже святитель призываетъ по преже писанному указу и глаголетъ: Дай Господи, благовѣрная и христоролюбивая царевна и великая княжна, имя рекъ, съ своимъ отцемъ, а съ нашимъ государемъ царемъ и великимъ княземъ, имя рекъ, всея Русіи и съ своею матерію, а съ нашею государынею царицею и великою княгинею, имя рекъ, и съ своимъ братомъ, а съ нашимъ государемъ царевичемъ княземъ, имя рекъ, здрава была на многа лѣта. Таже творять чинъ и пѣніе по преже писанному. Потомъ протодіаконъ кличетъ: Многолѣтна устрой Боже (об. 114) Богомъ спасаемаго великаго господина святѣйшаго, имя рекъ, патріарха Московскаго и всея Русіи на многа лѣта. Таже святитель призываетъ по преже писанному и глаголетъ: Дай Господи, государь нашъ и отецъ, великій господинъ и государь святѣйшій, имя рекъ, патріархъ Московскій и всея Русіи, въ дому пречистые Богородицы на своемъ святительскомъ престолѣ и великихъ чудотворцовъ: Петра и Алексѣя и Іоны Московскихъ здравъ былъ о святѣмъ Дусѣ съ сыновы своими и богомолцы, съ пресвященными митрополиты и архіепископы и епископы, со архимариты и игумены и со всѣмъ освященнымъ соборомъ на многіе ¹ лѣта. И потомъ творять

¹ многа.

чинъ и пѣніе по преже писанному. Потомъ протодіаконъ кпчетъ: Многолѣтна устрой Боже боголюбиваго господина нашего пресвященнаго, имя рекъ, митрополита Великаго Нова-града и Великихъ Лукъ на многа лѣта. Тогда приходятъ ко святителю по преже писанному указу, а святитель къ нимъ (л. 115) сходитъ въ малые двери. Глаголетъ ¹ бояринъ ко святителю титу и здравствуетъ святителю съ поклоненіемъ и отходитъ на свое мѣсто. Таже здравствуетъ святителю воевода и діаки съ поклоненіемъ и отходятъ на свои мѣста; святитель же къ ихъ поклоненію осѣняетъ рукою и станеть святитель на свое мѣсто. По кливаніи протодіаконовъ пѣвчіе діаки, ихже чреда,—пресвященному сысполайти; таже подіаки, болшая станица, ставъ возлѣ Софѣи, мѣстной иконы, поютъ пресвященному, имя рекъ, митрополиту Великаго Нова-града и Великолуцкому съ своими дѣтми и со всѣми христіяны дай Богъ многа лѣта. Егда же святитель станеть на мѣстѣ, тогда приходятъ къ нему власти и здравствуютъ святителю съ поклоненіемъ и отходятъ; святитель же осѣнитъ ихъ рукою. Егда же священницы пройдутъ за амбонъ, тогда подіаки выходятъ отъ мѣстной иконы ко амбону и допѣвають многолѣтіе. Таже приходятъ государевы дворяне и здравствуютъ (об. 115) святителю съ поклоненіемъ и отходятъ; святитель же осѣнитъ ихъ рукою. Посемъ приходитъ Софѣйского дому дворецкой и съ нимъ приказные и дѣти боярскіе и здравствуютъ святителю съ поклоненіемъ и отходятъ; святитель же осѣнитъ ихъ рукою. Потомъ приходятъ гости и торговые люди и пятиконецкіе старосты и здравствуютъ святителю съ поклоненіемъ и отходятъ; святитель же осѣнитъ ихъ рукою. Таже приходятъ пѣвчіе діаки обоихъ клиросовъ и здравствуютъ святителю съ поклоненіемъ и отходятъ; святитель же осѣнитъ ихъ рукою. По пропѣтіи же подіаковъ, приходятъ подіаки ко святителю и здравствуютъ святителю съ поклоненіемъ и отходятъ; святитель же осѣнитъ ихъ рукою. По семъ кличетъ протодіаконъ: Многолѣтно устрой Боже вся благовѣрные князи и бояре и все христіюлюбивое воинство на многа лѣта. Таже святитель сходитъ съ своего мѣста и здравствуетъ боярину (л. 116) и воеводѣ и діакомъ и дворяномъ государевымъ и глаголетъ: Дай Господи, государя нашего царя и великаго князя, имя рекъ, всея Русіи самодержца, князи и бояре и все христіюлюбивое воинство здравы были на многа лѣта, и сотворить поклоненіе Таже глаголетъ: Буди здоровъ, великій бояринъ, князь имя рекъ, съ своимъ благодатнымъ домою на многа лѣта; такоже и воеводѣ и діакомъ здравствуетъ и всѣмъ дворяномъ. Въ то же время пѣв-

¹ И глаголетъ.

чіе діяки поють многолѣтіе; бояринъ же стагь на свое мѣсто и воевода и діяки. Потомъ приходятъ власти и здравствуютъ боярину и воеводамъ и діякомъ съ поклоненіемъ и отходятъ. По семъ протопопы и попы здравствуютъ съ поклоненіемъ и отходятъ. Таже дворяне и гости и пятиконецкіе старосты и вси прилучившія здравствуютъ съ поклоненіемъ и отходятъ. Таже протодіаконъ кличетъ: Многолѣтно устрой Боже все православное христіанство въ тишинѣ и во благоденствіи (об. 116) и во изобилии плодовъ земныхъ на многа лѣта. Тогда святитель сходитъ съ мѣста въ малые двери и глаголетъ къ гостемъ и пятиконецкимъ старостамъ и ко всѣмъ православнымъ христіаномъ: дай Господи, вси православные христіане здравы были въ тишинѣ и во благоденствіи и во изобилии плодовъ земныхъ на многа лѣта. И, сотвори поклоненіе, глаголетъ къ гостемъ: Будите вы, православные христіане, здравы на многіе ¹ лѣта. Таже здравствуютъ вси каждо другъ друга. Въ то же время протопопъ подноситъ ко святителю крестъ на блюдѣ съ суломомъ. Святитель же, прекрестяся, приемиетъ крестъ и благословитъ себе и потомъ боярина и воеводу и діяковъ и всходитъ на мѣсто и благословляетъ архимаритовъ и игуменовъ и протопоповъ и священницъ и діяконовъ и дворянъ государевыхъ и гостей и старость и всѣхъ православныхъ христіанъ, прилучившихся въ церкви. Таже пѣвчіе діяки (л. 117) поють: Слава и нынѣ, стихѣру. Тогда протодіаконъ сходитъ съ амбона и творитъ ко святымъ иконамъ 3 поклоны и ко святителю прощеніе; святитель же благословитъ его крестомъ. И, по благословеніи народа, святитель полагаетъ крестъ на блюдо; протопопъ же, приемиетъ крестъ, и цѣлуетъ святителя въ руку и, отшедь, поклонься святителю, относитъ крестъ и полагаетъ крестъ на престолѣ. И по прочтеніи стихиры ектенія малая и прокимень и паремія и апостоль и евангеліе по уставу. И по прочтеніи евангелія сноситъ протопопъ съ амбона евангеліе и съ поклоненіемъ подноситъ святителю евангеліе; святитель же знаменуется у евангелія и цѣлуетъ и благословитъ протопопа рукою. Протопопъ же, сотвори ко святителю прощеніе и, отшедь, поклонься святителю, и отходитъ во олтарь и полагаетъ евангеліе на престолѣ. И по семъ допѣвають часы по уставу. И по отпустѣ святитель сходитъ съ своего мѣста, и благословляются ² у святителя къ обѣдни священникъ да діаконъ служащіе. (об. 117) И по благословеніи, ставъ средѣ церкви, творитъ святитель ко святымъ иконамъ 3 поклоны и ко властемъ прощеніе; потомъ власти ко святителю творять прощеніе съ поклоненіемъ. И благословляетъ влас-

¹ многа.—² благословятся.

тей рукою, и по благословеніи власти отходятъ во свояси, а святитель, слава Бога, отходить ¹ въ келію. Таже сѣнней поць да діаконъ соборной благословляются у святителя къ празднику и поють вечерню до соборной вечерни и всеношное и заутреню до соборной же заутрени, а обѣдня бываетъ на 1-мъ часу дни.

Аще ли случится (на полѣ: зри) навечеріе въ пятокъ, поемъ на вечерни великій прокимень, что писанъ въ самый праздникъ на вечерни, понеже въ субботу вечеръ прокимень: Господь воцарися непремѣнно поется.

Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 7-го часа дни и благовѣстать часть. Тогда приходятъ отроки и подіаки и халдѣи въ выходную полату, и облачаются каждо во свою одежду, (л 118) и приходятъ въ сѣни предъ крестовую келію, и провожаютъ святителя къ церкви по чину и поють отроки пещное. А какъ будутъ ² противъ Богоявленія, и въ то время престануть благовѣстить и трезвонять во вся довольно. Егда же пришедъ святитель и станетъ на обычномъ своемъ мѣстѣ, тогда іерей со діакономъ предъ престоломъ творять прощеніе и по прощеніи глаголють къ себѣ: Царю небесный и все по обычаю, якоже и предъ литоргіею. И, вышедъ діаконъ изъ ³ олтаря, начинаетъ вечерню по обычаю. И по псалмѣ ектенія великая, и Возвахи и стихиры поють, а въ стихиры ⁴ поць со діакономъ дѣйство дѣйствуютъ. Егдаже отдѣйствуютъ надъ Агнецемъ, тогда діаконъ приемиетъ кадило съ омніаномъ, и отъ іерея приемиетъ съ кадиломъ благословеніе, и кадитъ престоль окрестъ и олтарь весь, и выходитъ изъ олтаря малыми дверми и, отъ царскихъ дверей пришедъ діаконъ, приемиетъ у святителя съ кадиломъ благословеніе съ поклоненіемъ (об 118) и кадитъ по обычаю. Егда же начнутъ пѣти послѣднюю стихѣру, тогда діаконъ входитъ во олтарь тѣми же дверми, и покрываютъ святая по чину. И по покрятіи святая священникъ діакона покадитъ, и діаконъ покадитъ ⁵ священника и кадиловжигателя и отдастъ кадило. Егда же запоють Слава и нынѣ, тогда отворяють царскіе двери и идутъ со евангеліемъ на выходъ. И бываетъ литоргія вся по уставу. И по отпустѣ сходитъ съ своего мѣста святитель и станетъ средѣ церкви на орлецѣ. Тогда поставляютъ свѣщевжигатели лампаду возжену средѣ церкви; священницы же ставъ на оба лика и глаголють: Аминь и по Аминѣ тропарь, Слава и нынѣ, кондакъ Рожеству Христову и потомъ клирицы поють многолѣтіе. Отроки и халдѣи съ подіаки провожаютъ святителя ис церкви по чину и поють отроки пещное. Таже протопопъ приходитъ ко свя-

¹ отходить. — ² будетъ. — ³ изъ. — ⁴ стихірахъ. — ⁵ кадитъ.

тителю въ крестовую съ попы и діаконы въ патрахѣли (л. 119) и въ поручехъ со крестомъ, а у креста подножіе оберчено ширинкою, и поютъ ирмось: Христось ражається, потомъ тропарь: Рожество твое Христе Бѣже нашъ, Слава и нынѣ, кондакъ: Дѣва днесъ, по семь Господи помилуй 2-жды, Владыко благослови. Таже протопопъ глаголетъ отпустъ, держа крестъ обѣма руками: Рожейся въ Виеліемѣ Іудейстемъ и во яслехъ возлегій Христось, истинный Богъ нашъ, молитвами пречистыя Ти Матере, честнаго и славнаго Ея успенія, и поминаеть чудотворцевъ московскихъ и новгородскихъ. Егда же речеть: и всѣхъ святыхъ твоихъ молитвами в первыхъ помани Господи весь до конца; таже протопопъ заѣваетъ: пресвященному, имя рекъ, митрополиту Новгородскому и Великолуцкому дай Богъ многа лѣта. Потомъ глаголетъ протопопъ ко святителю: Буди, государь великій святитель, пресвященный, имя рекъ, митрополитъ здравъ и спасенъ на многіе лѣта на святительскомъ престолѣ великихъ чудотворцовъ: Никиты, Нифонта (об. 119) епископовъ и Іоанна и Евфимія и Іоны и Моисея и *Serapion* архіепископовъ новгородскихъ, якоже въ мимошедшее время, тако и въ приидущая лѣта. Посемъ сотвори поклоненіе ко святителю и подноситъ крестъ; святитель же приѣмъ крестъ и благословить себе и протопопа и поповъ и діаконѡвъ. И по благословеніи приѣмлетъ ключарь крестъ на блюдѣ; святитель же протопопа з братьею жалуетъ ѣсть и исходятъ ис крестовой. И потомъ приходятъ діяки и подіаки славить Христа. За столомъ хлѣбъ Богородичень, а понагія и образъ ис келіа, а за столомъ чтутъ въ книгѣ Кирила Іерусалимскаго слово десятое, ему же начало: Якоже убо во Іисуса Христа надѣмся. Писана та книга въ мартовской мѣсѣи во 18 числѣ. И послѣ стола творить святитель къ протопопу и попомъ и діякономъ прощеніе и идетъ въ келію свою.

Подобаетъ вѣдати (на полѣ: зри): аще прилучится навечеріе въ субботу или въ недѣлю, провоженіе (л. 120) святительское по чину; вечерню же начинается протопопъ съ протодіякономъ и бываетъ все по воскресному чину, а пѣніе все по уставу. По апостолѣ пѣвцы поютъ Аллилуія на клиросѣ по 2-жды, а 5-ю подіаки поютъ на амбонѣ. И евангеліе чтеть протопопъ въ царскихъ дверехъ и по прочтеніи подноситъ ко святителю евангеліе по чину, а священницы и діакони, розоблачаяся, стануть въ церквѣ на своихъ мѣстехъ по ликомъ. И по отпустѣ вечерни бываетъ все по прежеписанному указу, а молебень въ навечеріе не бываетъ.

25. Иже по плоти Рожество Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа. Ко всемогущему благовѣсть за 6 часовъ дни, и провожа-

ють святителя отроки и подіаки и халдѣи по чину, а всенощное на-
чинаеть протопопъ съ протодіакономъ и поють все по уставу, а свя-
титель къ каменію облачается, сакъ болшіе круги. Егда же начнетъ
святитель кадить, предъ нимъ 1-е ходитъ подіакъ съ лампадою да 2
(об. 120) по странамъ подіаки съ тропцанными свѣщами и по нихъ
халдѣи, за халдѣемъ отроки съ витыми свѣщами и по отроцѣхъ другіи
халдѣи, таже протодіаконъ со свѣщею. И святитель кадить, и бываетъ
каменіе все по чину, а заутреню поють по уставу. И по отпустѣ за-
утрени провожаютъ святителя *из келію* по чину и по выходѣ свя-
тельскойкомъ ис церкви звонятъ во вся; а протопопъ ходитъ со кресты
къ Рожеству Христову на сѣни съ своимъ соборомъ да и с Каменного
города попы. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни, а къ
обѣдни отроки и подіаки и халдѣи провожаютъ святителя по чину, а
святитель поетъ молебень предъ обѣдней, а на облаченіи сакъ участоч-
ной, а на молебнѣ канонъ поють празднику, а на облаченіи и на
дѣйствѣ подіаки поють стихи празднику, а отроки рѣку Вавилоньскую.
И бываетъ литоргія вся по чину, а литоргію пѣвцы поють (л. 121)
на оба лика демественую и подіаки амбонное все демественое поють.
На болшемъ переносѣ сіоны и плащаницы носятъ и по литоргіи про-
воженіе въ келію. А за столомъ святителю рукою подносятъ, и надъ
хлѣбомъ Богородичнымъ дѣйствуютъ, и чтутъ въ Торжественникѣ за
столомъ слова празднику или въ Богословѣ. — Аще ли случится (на полѣ:
зри) межъ Рожествомъ и Обрѣзаніемъ воскресной день, и бываетъ свя-
тителю провоженіе къ церкви и отъ церкви отроки и подіаки и хал-
дѣи, а святитель того дни не служитъ.

26. Соборъ пресвятѣй Богородицы. Звонъ безъ болшего. Вечерню
и утреню отпушаютъ іерей со діакономъ и бываетъ вечерня и заутрени
все по уставу.

27. Святаго первоумученика и первослужителя архидіакона Сте-
фана и преподобнаго отца нашего и исповѣдника Θεодора Начертан-
наго, брата Теофану, творца канономъ. Звонъ въ 5 колоколовъ. Въ
соборѣ поють по уставу, а къ празднику посылають попа и діакона
(об. 121), и поють вечерню и всенощное и литоргію по уставу, а свя-
титель ходитъ къ празднику знаменоватися отъ создателей передъ за-
утрени. И послѣ заутрени протопопъ соборомъ ходитъ со кресты къ
праднику; звонъ во вся.

28. Святыхъ мученикъ двѣ тѣлѣ, иже въ Никомидіи сожженныхъ.
Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

29. Святыхъ младенецъ, иже Христа ради избѣенныхъ отъ Ирода
въ Ввелемѣ, 14 тысящъ, и преподобнаго отца нашего Маркала, игу-

мена обители Неусмыпаемыхъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

30. Святыя мученицы Анисіа и преподобнаго отца нашего Зотика, проказаннымъ кормителя. Здѣ же поется служба и святыя Меланія вкупѣ со святою Анисією. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

31. Преподобныя Меланія Римляныни. Здѣ же отдается праздникъ Рожеству Христову. Звонъ во вся безъ болшего. Вечерню и утреню (л. 122) и литоргію поють по уставу.

Мѣсяць Генуарій

имать дній 31, во дни часовъ 10, а въ ноци 14.

1. Еже по плоти Обрѣзаніе Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа и память иже во святыхъ отца нашего Василия Великаго, архієпископа Кесарія Каппадокійскія. Въ сій день ударить во дни часовъ 8, а въ ноци 16. Къ вечерни вседневной благовѣсть въ началѣ 8-го часа дни, а воскресной и полелеосной въ началѣ 7-го часа дни. Къ вечерни благовѣсть въ началѣ 7-го часа дни; звонъ во вся. Вечерню и заутреню и литоргію поють по уставу, а поють священники. Послѣ вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ поють канонъ Обрѣзанію да Василию, а евангеліе Обрѣзанію чтутъ литоргіинное, прокимень Обрѣзанію: Буди Господи милость твоя на насъ. (об. 122) Литоргію служитъ самъ святитель, на облаченіи сакъ болшіе круги, а съ нимъ служатъ протопопъ да два священника и протодіаконъ со діаконы. За столомъ хлѣбъ Богородиченъ и чтеніе празднику въ Торжественнѣ.

2. Предпразднество Просвѣщенія и память иже во святыхъ отца нашего Селивестра, папы Римскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Звонъ въ 4 колокола и до царскихъ часовъ бываетъ во вся дни.

3. Святаго пророка Малахія и святаго мученика Гордія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. И того дни послѣ вечерни въ Софійскомъ дому у святителя Софійскому протопопу з братьею всходъ на погребъ. Въ той же день благословляются у святителя ключари послѣ заутрени Иерданъ ¹ готовятъ. Иерданъ дѣлають звонцы, а запасъ воятъ, бревна ² и доски, на Софійскихъ лошадахъ и ѣдутъ въ ключъ,

¹ Иерданъ. — ² берна.

а доски и берна государевы, а даютъ (л. 123) по боярскому и дѣичему приказу городничей съ пушечного двора.

4. Предпразднество Просвѣщенія, и соборъ седмицати апостолъ, и преподобнаго отца нашего Феоктиста, иже въ Кукумъ Сикелійстемъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

5. Предпразднество Просвѣщенія, и святыхъ мученикъ Феопента и Феоны, и преподобныя матере нашея Сигклитикии. Вечерню и утреню поють по уставу. И послѣ вечерни къ 5-му числу въ Софѣйскомъ дому у святителя протопопу в братъею за ровники всходъ на погребъ. И приказываютъ ключари къ службѣ готовитися всѣмъ попомъ и дѣякономъ соборнымъ, къ навечерію Богоявленія, и велятъ звонцомъ повѣщать Каменного города поповъ и дѣяконовъ въ навечеріи къ водному священію на соборъ.

Благовѣсть къ часомъ царскимъ въ началѣ 2-го часа дни; звонъ въ пять колоколовъ. Чинъ весь бываетъ и многолѣтію кликаніе, якоже и рождественскимъ часомъ царскимъ, (об. 123) и по отпущеніи часовъ царскихъ росходъ. Послѣ часовъ (на полѣ: зри) соборной пошъ да дѣяконъ благословляются у святителя къ празднику Богоявленію, что на дворѣ, и поють у праздника вечерню до соборныя вечерни, а все-нощное и заутреню до соборной же заутрени, а обѣдню на 1-мъ часу дни.

Благовѣсть въ навечеріи Богоявленія Господня къ вечерни въ началѣ 6-го часа дни, а въ навечеріи къ церкви и отъ церкви, и поутру ко всенощному и отъ заутрени, и къ обѣдни и отъ обѣдни провожаютъ святителя подѣяки въ стихарѣхъ по чину и поють стихи Богоявленію Господню. Приходъ святительской въ церковь къ службѣ по чину, и знаменуется святитель у святыхъ иконъ по обычаю и въ олтарѣ и облачается средѣ церкви по чину въ сакъ воскресной. По облаченіи творитъ святитель входъ и глаголетъ архіерейскія молитвы. И послѣ амбоннаго пѣнія поють подѣяки на мѣрѣ предъ святителемъ, (л. 124) перемѣнная станицы. Егда же совершится отъ святителя 3-я архіерейская молитва, тогда престануть благовѣстити и звонять ¹ во вся доволно. Егда же совершатся отъ святителя молитвы и святитель на мѣстѣ сядеть, тогда приходятъ ко святителю пѣвцы оба лика ко благословенію. И, по совершеніи отъ подѣяковъ на мѣрѣ пѣнія, посылается отъ святителя вѣсть въ олтарь служащимъ творити прощеніе ко святителю и начинати вечерню съ моленіемъ предъ престоломъ по обычаю, яко и предъ литургійнымъ началомъ. И по семь дѣяконъ на-

¹ трезвонять.

чинаеть вечерню: Благослови владыко, іерей: Благословено царство. Псаломщикъ глаголетъ: Аминь, Царю небесный и по ряду псаломъ. Тогда святитель глаголетъ молитвы вечернія и по молитвахъ ектеію. Егда же начнутъ клирицы Возвахи гѣть, тогда святитель умываетъ руки и благословляетъ дѣйствовать и бываетъ все по чину дѣйство. Егда же совершится дѣйство въ олтарѣ надъ святымъ Агньцемъ, таже приѣмлетъ дѣяконъ кадило и ошмянъ, (об. 124) и приѣмлетъ отъ протопопа съ кадиломъ благословеніе, и кадитъ престоль окрестъ и олтарь весь, и выходитъ изъ олтаря сѣверными дверми, и обшедь амбонъ кругомъ и зашедь противъ святителя, и приѣмлетъ съ кадиломъ благословеніе отъ святителя съ поклоненіемъ, и кадитъ царскіе двери, и настоящую икону Софѣю и мѣстныя иконы ¹ правой страны, и царское мѣсто и святительской всходъ и мѣсто, и амбонъ правой страны и за амбономъ икону, и надъ святителемъ образъ и святителя, и надъ поповскимъ правымъ клиросомъ икону, и предстоящихъ предъ святителемъ правыя страны протодѣякона в дѣяконы и подѣяковъ; потомъ кадитъ правыя страны надъ гѣвчими дѣяки икону и гѣвчихъ дѣяковъ. Посемъ кадитъ на лѣвой странѣ мѣстныя иконы, таже амбонъ лѣвыя страны и за амбономъ икону, и лѣвыя страны надъ поповскимъ клиросомъ икону, и предстоящихъ предъ святителемъ ризничего и дѣяконовъ и подѣяковъ, таже надъ гѣвчими дѣяки икону и (л. 125) гѣвчихъ дѣяковъ. Потомъ кадитъ царскіе двери и Софѣю и на налогѣ праздникъ и святительское мѣсто и святителя и отходитъ паки въ олтарь около амбона помимо царскихъ дверей и, пришедь въ олтарь, кадитъ протопопа и священницъ по чину. Таже посылають вѣсть отъ святителя въ олтарь покрывати святая, а егда же покроютъ святая, и по молитвѣ покадитъ іерей святая и дѣякона и отдасть кадило дѣякону; дѣяконъ же покадитъ священника и кадиловжигателя и отдасть кадило. Тогда отворятъ царскіе двери и приходятъ отъ святителя въ олтарь ризничей со ² дѣяконы. Егда же запоютъ: Слава и нынѣ, тогда протопопъ подемлетъ святое евангеліе и отдасть ризничему, и идутъ на выходъ по чину и творятъ входъ въ олтарь со святителемъ по чину. И тогда подѣяки поютъ на амбонѣ Святые славы, а гѣвчіе дѣяки исполати; таже въ олтарѣ подѣяки поютъ исполати тройную, а святительское каженіе въ олтарѣ бываетъ по обычаю, (об. 125) а подѣяки съ троцанными свѣщами оставляются у царскихъ дверей. И по пропѣтіи Святыхъ славы сказываетъ подѣякъ прокимень дневной. Аще случится ³ (на полѣ: зри) навечеріе въ пятокъ, и прокимень сказываетъ болшей, что въ праз-

¹ образы.—² и со.—³ лучится.

никъ на вечерни указанъ, а въ субботу на вечерни Господь воцарися непремѣнно. И по совершеніи святительскаго каженія пріемлетъ протодіаконъ кадило и кадитъ святителя; святитель же осѣнитъ его рукою и идетъ на свое мѣсто и садеть. И по прокимнѣ протодіаконъ внимаетъ паремьямъ, отворяя царскіе двери, и бываетъ ¹ паремьи по уставу. И по паремьяхъ меншій діаконъ глаголетъ ектенію малую, и по ектеніи святитель возгласъ ²: Яко святъ еси, и бываетъ вся святительская служба по чину.

И по заамбоннѣй молитвѣ творять святитель въ олтарѣ прощеніе по чину, и по прощеніи пріемъ кадило отъ протодіакона, и кадитъ престоль окрестъ, и спреди престоль паки покадять, и отдасть кадило протодіакону. (л. 126) И протодіаконъ пріемъ кадило и покадять святителя и сойметъ со святителя діаконъ шапку. И подемлетъ святитель съ престола крестъ на блюдѣ (на) главу, поддерживающимъ его подъ руки протопопу и ключарю. Егда жъ совершится заамбонная молитва, тогда повелятъ звонити во вся колокола, а клирицы, ихже чреда, начинаютъ пѣть: Гласъ Господень на водахъ и прочіе стихѣры по уставу. Егда же подойдетъ святитель на главу съ престола крестъ, тогда творять выходъ со кресты изъ олтаря сѣверными дверми ко крестильниці и идутъ 1-е діаконы съ рипидами и діаконъ съ выноснымъ крестомъ, потомъ попъ со евангеліемъ, а другій попъ съ празникомъ; посемя идутъ два подіаки со свѣщами, таже 2 попы зъ Богородицею, потомъ 2 попы съ кратири и посемя діаконъ со святительскою шапкою, таже подіакъ съ лампадою, посемя протодіаконъ и ризничей зъ двумя кадилами, а святитель несый крестъ на главѣ. Протодіаконъ же и ризничей кадятъ (об. 126) у святителя крестъ съ прехожденіемъ и идутъ около бѣлого столпа, средѣ же церкви уготовану столу преже выхода креста изъ олтаря. И, пришедше ³ со кресты, діакони и священницы ставятся по чину за столомъ, а подіаки со свѣщами стануть съ обохъ странъ лампы, а святитель, пришедъ, поставляетъ на блюдѣ крестъ со главы на столѣ, а кратири ключари поставляютъ со странъ—единъ съ края возлѣ чаши, а другій зъ другаго края стола возлѣ креста; таже святитель ставъ средѣ церкви на своемъ мѣстѣ. Потомъ пріемлютъ ключари воду въ кумганѣ, и пріемлютъ съ водою отъ святителя благословеніе, и по благословеніи вливають воду въ чашу, и поставляютъ окрестъ чаши 4 свѣчи возженныхъ. Потомъ пріемлетъ протодіаконъ свѣчу святительскую и подноситъ святителю. И по семъ протодіаконъ пріемъ кадило и подноситъ ко святителю съ поклоненіемъ. И пріемъ святи-

¹ бываютъ.—² возгласитъ.—³ же.

тель кадило, а свѣту отдать протодіакону, и протодіаконъ. пріемъ свѣчу, цѣлуетъ святителя въ руку. (д. 127) И святитель сотворь съ кадильомъ поклоненіе на обѣ стороны, и кадитъ окрестъ стола, и царскіе двери, и настоящую икону Софью, и мѣстные иконы правые страны, и царское мѣсто, и святительской всходъ и мѣсто, и амбонъ и за амбономъ икону, а на средѣ церкви надъ святительскимъ мѣстомъ икону, и надъ правымъ поповскимъ клиросомъ икону и поповъ. и потомъ надъ пѣвчими діакки икону и пѣвчихъ діакковъ. Посемъ кадитъ лѣвые страны мѣстные иконы, и амбонъ и за амбономъ иконы, и надъ попами икону и поповъ, и надъ пѣвчими діакки икону и діакковъ, потомъ царскіе двери и Софью и святительское мѣсто. И, пришедь на средѣ церкви и ставъ на своемъ мѣстѣ, кадитъ воду и на обѣ стороны священницъ и потомъ діаконѡвъ, таже протодіакона, и отдать кадило протодіакону, и протодіаконъ пріемъ кадило. И посемъ святитель сотворь ко святымъ иконамъ поклоненія 3, и осѣняетъ рукою на обѣ стороны. И потомъ протодіаконъ (об. 127) покадитъ святителя, а свѣчи ему въ руки не подносить; погасивъ, отдать подіаку держать. Егда же отъ пѣвчихъ діакковъ совершатся стихирь, посемъ протодіаконъ внимасть паремьямъ, и подіакъ съ предисловіемъ чтеть паремьи, и святитель въ началѣ паремей садеть на креслахъ. Егда же начнутъ послѣднюю паремью чести, и святитель встанеть и роздаетъ свѣщи протопопу и попомъ и діакномъ, а пѣвчимъ діаккомъ и подіаккомъ свѣчь вѣтъ, а ключарь зажжетъ вытые 3 государскіе свѣчи и держитъ до святительского погруженія. И по пареміяхъ апостоль чтуть и евангеліе по чину и по евангельскомъ кончаніи относятъ евангеліе въ олтарь, а протодіаконъ глаголетъ съ кадильомъ ектенію: Миромъ Господу помолимся. И пѣвчіе діакки поютъ ектенію и по ектеніи: Тебѣ Господи безъ Амвня: по семъ отъ святителя возгласъ: Велий еси Господи и прочая молитвы по чину. И, по погруженіи креста, вливаетъ святитель въ кратири чаркой воду святую, ис чаши, и сносятъ съ престола ¹ крестъ на блюдѣ (д. 128) въ олтарь и въ чаши святую воду, и относятъ рипиды и крестъ и икону Богородицину царскими дверми въ олтарь. Потомъ зайдетъ протопопъ отъ амбона, а священницы стануть со странъ стола; таже глаголетъ святитель къ нимъ прощеніе. И по прощеніи пріемлетъ протопопъ кратири со святою водою и подноситъ ко святителю и глаголетъ тронарь: Во Иерданн крещающутися Господи и кондакъ: Явился еси днесь. Святитель же причащается святыя воды ис кратиры и по причащеніи благословляетъ протопопа рукою: посемъ

¹ стола.

святитель зайдетъ отъ амбона за столъ, а протопопъ зашедь встрѣчно и глаголетъ ко святителю прощеніе. И святитель, пріемъ кратирь, причащаетъ протопопа и глаголетъ тропарь, а со святителемъ глаголютъ священники тропарь единогласно. И по причащеніи протопопъ цѣлуетъ святителя въ руку, и пріемлетъ отъ рукъ святителя кратирь, и станеть за столомъ возлѣ святителя на лѣвой странѣ, и отемлютъ звонцы столъ. Потомъ причащаетъ святитель боярина и воеводу и діаконъ, (об. 128) а протопопъ священницъ. И святитель и протопопъ причащаютъ водою и весь прилучившійся въ церкви народъ, а священники глаголютъ тропарь безпрестани, доколѣ причащеніе совершится, а въ то время пѣвчіе діаки поютъ неспѣшно стихѣру: Воспоимъ вѣрніи. И по причащеніи пріемлютъ ключари отъ святителя и отъ протопопа кратири и относятъ царскими дверми въ олтарь. Таже подіакъ глаголетъ: Буди имя Господне и псаломъ: Благословлю Господа. По семъ подносятъ ко святителю подіаки доры и святитель благословляетъ доры, они же творятъ святителю поклоненіе и отходятъ въ олтарь. Таже святитель глаголетъ: Благословеніе Господне на всѣхъ насъ и отпустъ со крестомъ. И по отпустѣ пѣвчіе діаки поютъ исполати, а святитель благословляетъ крестомъ себе, и кропитъ святою водою, и по семъ благословляетъ протопопа и поповъ и діаконъ, и кропитъ святою водою, такоже¹ и всѣхъ прилучившихся въ церкви. И по благословеніи и по кропленіи святитель розоблачается² (л. 129) и по розоблаченіи святитель творитъ къ діакономъ прощеніе, и полагаетъ подіакъ орлецъ средѣ церкви, и святитель, спедъ съ мѣста, станеть на орлецѣ Таже свѣщевжигатель поставляетъ средѣ церкви лампаду возжену, а священники, ставъ по ликомъ, глаголютъ тропарь: Во Іерданѣ, Слава и нынѣ, кондакъ: Явился еси *днесь*. По семъ пѣвчіе діаки поютъ Аминь, многолѣтны; потомъ провожаютъ святителя подіаки по чину, а пошъ съ празникомъ и діаконъ съ понагѣею, а за столомъ хлѣбъ Богородиченъ бываетъ и чтеніе въ Богословѣ.

Подобаетъ вѣдати (на полѣ: виждь): аще случится навечеріе въ субботу или въ недѣлю, къ вечерни святитель приходитъ съ подіакескимъ провоженіемъ по чину, а протодіаконъ встрѣчаетъ его съ кадиломъ, а подіаки поютъ входъ по чину. И, пришедь, святитель станеть средѣ³ церкви, и сотворь обычныя поклоны, и знаменуется у мѣстныхъ иконъ: у Софѣи и у Успенія и у праздника (об. 129) на налогѣхъ, потомъ всходитъ на свое мѣсто и облачается съ пѣніемъ и съ парамантомъ. И, по облаченіи, протодіаконъ кличетъ велегласно: исполати,

¹ тажъ.—² розоблачится.—³ средѣ.

и по кликаніи поють многолѣтіе подіаки по чину. Потомъ начинаеть вечерню болшой дѣяконъ да протопопъ, и по началѣ глаголетъ святитель молитвы вечерніе, и по молитвахъ ектенія, и по ектеніи святитель садеть на креслахъ и сѣдитъ во всѣ стихѣры, а ризничей и дѣяконы отходятъ въ олтарь царскими дверми, а протопопъ со дѣякономъ кадятъ ¹ въ стихѣры по чину. Егда же клириды начнутъ пѣть: Слава и нынѣ—стихъ, тогда творять выходъ подіаки з болшими свѣчами и по нихъ дѣякони; таже подіаки з благословящими свѣщами и по нихъ ризничей со евангеліемъ, и по немъ протопопъ и священницы по чину. Пришедъ предъ святителя на среду, и творять ходъ въ олтарь по чину, якожъ ² на обѣдни, и къ престолу прикладывается ³ святитель, а не цѣлуетъ престола. И по выходѣ подіаки поють Святыя славы на амбонѣ, а дѣяки пѣвчіе поють исполайти. И бываетъ въ олтарѣ святительское каженіе по чину, и въ то время подіаки поють въ олтарѣ исполайти. И по каженіи святитель садеть въ олтарѣ на своемъ обычномъ мѣстѣ, а по пропѣтіи Святыя славы протодѣяконъ внимаеть, а подіакъ сказываеть прокимень. И по прокимнѣ протодѣяконъ внимаеть пареміямъ, и подіакъ съ преднаписаніемъ чтеть пареміи предъ царскими дверми. И по пареміяхъ ектенія малая и по ектеніи прокимень. И въ то время святитель съ своего обычного мѣста приходитъ предъ престоль и прикладывается къ престолу, а возгласъ: Яко святъ еси не бываетъ. Идетъ ⁴ святитель на горнее мѣсто, а протодѣяконъ идетъ предъ нимъ съ тройною свѣчею и, идучи къ горнему мѣсту, не глаголють ничтоже. И, пришедъ святитель на горнее мѣсто и ставъ, пріемлетъ отъ протодѣякона свѣчю и осѣняетъ по (об. 130) чину, якоже на литоргіи. И по осѣненіи внимаеть протодѣяконъ прокимну, а подіакъ сказываеть прокимень со стихи; таже протодѣяконъ внимаеть апостолу, а подіакъ съ предисловіемъ чтеть апостоль. Въ то же время протопопъ и священницы творять ко святителю два два поклоненіе, якоже на обѣдни, а въ полицу, ни въ амфоръ не цѣлуютъ, а въ апостоль кадятъ протодѣяконъ по чину, а на святители амфора не ростегиваютъ и не снимаютъ и, по прочтеніи апостола, креста ко святителю не подносятъ. Аллилуія пѣвцы поють на клиросѣхъ по 2-жды, а пятую поють подіаки на амбонѣ, и по пропѣтіи Аллилуія возглашаеть подіакъ: Аллилуія, келевсайте. И по семъ, спедъ протопопъ съ своего мѣста и сотворъ ко святителю поклоненіе, отходитъ предъ престоль, а по совершеніи подіаческаго пѣнія Аллилуіи глаголетъ протодѣяконъ: Премудрость прости, а протопопъ глаголетъ евангелиста предъ еван-

¹ кадятъ.—² якоже.—³ прикладываетца.—⁴ и идетъ.

геліемъ по чину, и пѣвцы поють: (л. 131) Слава Тебѣ Господи. Таже со святителя сойметъ діаконъ шапку, и протопопъ чтеть евангеліе, предъ престоломъ стоя, а протодіаконъ свѣтитъ свѣчею, а меньшей діаконъ держитъ евангеліе. И въ то время ключари повелѣвають поставити столъ средѣ церкви и устраютъ на немъ вся потребная ко освященію водѣ. И по прочтеніи евангелія пѣвцы поють: Слава Тебѣ Господи. И идетъ святитель къ престолу з горнего мѣста; ведутъ его два презвитера подѣ руки. И приходитъ святитель предъ престолъ по чину, а протопопъ подноситъ святителю евангеліе знаменоватися и творитъ ко святителю прощеніе, и святитель благословитъ протопопоа рукою. По семь сотворь протопопъ ко святителю поклоненіе и полагаетъ святое евангеліе на престолѣ. И по евангеліи псаломщикъ глаголетъ: Сподоби Господи въ вечеръ сей, а протодіаконъ, ставъ на уреченномъ мѣстѣ, глаголетъ ектенію: Исполнимъ молитвы наша Господеви. Въ то же время ключари благословляются (об. 131) у святителя кресты поднимать и повелѣвають ключари священникамъ кресты поднимать по чину и велеть звонить во вся, а святитель въ то время кадитъ престолъ окрестъ паки и спреди и отдасть кадило протодіакону. И поднимаетъ святитель съ престола на блюдѣ крестъ на главу, поддержимъ протопопомъ и ключаремъ; въ то же время поють пѣвцы: Гласъ Господень. И бываетъ выходъ со кресты ко крестилницы и водное освященіе бываетъ все по чину, якоже напреди указася. И, по причащеніи святыя воды, отдасть святитель кратири протопопу, а протопопъ кратири ключаремъ отдасть, и относятъ въ олтарь кратири царскими дверми. И святитель станеть на своемъ мѣстѣ, а протодіаконъ, ставъ на степени предъ царскими дверми, глаголетъ ектенію: Помилуй насъ Боже; клирицы же поють ектенію. И по ектеніи протодіаконъ: Премудрость, клирицы: Честнѣйшу и святитель отпустъ среди церкви со крестомъ. И по отпустѣ клирицы поють исполайти, а святитель, ставъ на (л. 132) своемъ мѣстѣ, благословитъ себе крестомъ, и покропится святою водою, и тако благословляетъ крестомъ всѣхъ прилучившихся въ церкви по чину, и кропитъ святою водою. И по благословеніи розоблачится, и по розоблаченіи творитъ прощеніе и, шедъ съ мѣста, станеть на орлецѣ средѣ церкви, а священники стануть по ликомъ. И поставляется лампада возжена средѣ церкви и поють тропарь, Слава и нынѣ, кондакъ празднику; таже клирицы: Аминь, многолѣтно и провожаютъ святителя по прежнему указу.

6. Святое Богоявленіе Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа. Благовѣсть ко всенощному за 6 часовъ дни и бываетъ всенощное все по прежнему чину и по уставу, якоже и на Рождество

Святительскихъ властей. и просить всѣхъ со чину, а еписъ каже
заста мѣхъ.

И святитель служитъ литургію соборомъ по обычаю: поѣхавъ на
дѣлѣхъ своихъ имеетъ празникъ и на литургіи все девственное, а иже
литургію имеетъ на себѣ има девственную. Егда же присидеть кере-
нныи и иже въ выходѣ со чину и несутъ свои и во нихъ котирѣ,
за котирѣхъ престои. и еволюхъ кратирѣ несутъ по единому, а въ нихъ
святѣ вода, еже того дни освещена. И поставляютъ кратирѣ на
престоли свои съ судовѣ и покровѣ чюдотворковыи, а чюдот-
ворныи покровѣ Никитѣ и Іоанна полагають на престолѣ же¹. Егда
же святитель начеть дорѣ потреблять, и по потребленіи подноситъ
дхитъ кратирѣ со святою водою ко святителю. Святитель же, воставъ,
прикажеть воимъ святые и благословитъ дѣякона, и дѣяконъ, по-
кажеться отвѣстъ къ жертвеннику ко властемъ, а другій дѣяконъ при-
емъ другій (об. 135) кратирѣ и носитьъ къ жертвеннику же ко властемъ
прикажеться по потребленіи дорѣ. И, по совершеніи литургіи, про-
вожеть святителя поѣхавъ со свѣщамѣ, а попь съ празникомъ и дѣя-
конъ съ поварѣемъ. А за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ
Торжественнѣхъ, ему же начало: Все имъ во благодушїи. И послѣ
столѣ и хлѣба Богородицына чашѣ государьскїе заздравныи и пат-
рїарши бывають и по семь расходъ.

Въ сїй день указана панахидѣ по благовѣрномъ царѣ и великомъ
князѣ Федорѣ Ивановичѣ всея Русїи и по благовѣрной царицѣ и
великой княгинѣ Марїи Владимировнѣ. Святитель панахиду и литор-
гію служатъ соборомъ со властемъ по обычаю во инъ день, какъ
прикажеть: ко 8-му числу или къ 9-му.

7. Соборъ Іоанна Предтечи. Вечерню и утреню и литоргію
поють по уставу, а дѣяконъ облачается къ вечерни и къ заутрени.
Звонъ во вся безъ болшего.

8. Преподобнаго отца нашего Георгїя Хозовита, и преподобныя
Домники (л. 136), и святаго Емельяна исповѣдника. Вечерню и утреню
и литоргію поють по уставу.

9. Святаго мученика Полиекта. Въ сїй день вечерню и утреню
и литоргію поють по уставу Григорію Нисскому и Доментіану Меле-
тійскому², а мученику Полиекту поють на павечерниці.

10. Иже во святыхъ отца нашего Григорїя, епископа Нисскаго,
и святаго Доментіана, епископа Мелетійскаго, и преподобнаго отца
нашего Маркіяна, презвитера и иконома великія церкви, и преподоб-

¹ на престолѣ жъ.—² Мелетіискому.

наго отца нашего Павла Комельскаго, иже на Обнорѣ рѣцѣ. Въ сій день вечерню и утреню и литоргію поють по уставу Феодосію Общежителю.

11. Преподобнаго и богоноснаго отца нашего Феодосія, общему житію начальника, и память преподобнаго отца нашего Михайла Клопскаго, новгородскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Михайлу Клопскому. На вечерни сватитель облачается къ молебну, сакъ вседневной. На молебнѣ каноны поють Троицы да преподобному Михайлу.

12. Святыхъ мученицы Татіаны. (об. 136) Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

13. Святыхъ мученикъ Ермила и Стратоника. Въ сій день поется служба святыхъ избіенныхъ отецъ въ Синаи и въ Раифѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

14. Преподобныхъ отецъ нашихъ, иже въ Синаи и въ Раифѣ избіенныхъ, и иже во святыхъ отца нашего Савы, перваго архіепископа и учителя Сербскаго. Въ сій день отдается празникъ Богоявленія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу; службу же святаго Савы поють по разсуженію.

15. Преподобныхъ отецъ нашихъ: Павла Оивейскаго и Іоанна Кущника. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

Подобаеть вѣдати (на полѣ: зри): отъ сего времени ключаремъ разсмотреть, еже случится отъ недѣли Блуднаго сына до недѣли Православія святыхъ отецъ. Иже случѣтся поліелеосъ на мясной недѣли или на масленицѣ, и святаго родового выпѣваемъ напредъ и на павечерняхъ до недѣли Блуднаго сына. Аще ли прилучатся поліелеосы на (л. 137) 1-й недѣли поста, и тѣмъ святымъ выпѣвать на сырной недѣли или послѣ недѣли Православія, какъ святатель произволить, а на мясной ¹ недѣли или на сырной поемъ павечерню по уставу безъ канона Богородична и ² святыхъ прилучившихся не поемъ, а поемъ ихъ напредъ.

16. Поклоненіе честнымъ веригамъ святаго и всехвалнаго апостола Петра. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.— Въ сій день во дни часовъ 9, а въ ноци 15. Къ вечерни вседневной благовѣсть въ началѣ 9-го часа дни, а воскресной и поліелеосной въ началѣ 8-го часа дни.

17. Преподобнаго отца нашего Антонія Великаго и память преподобнаго отца нашего Антонія Римлянина, новгородскаго чудотворца.

¹ мясопустной.—² а.

Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу вмѣстѣ Антонію Великому и Антонію Римлянину. На вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ каноны поють Рожеству Богородицы да Антонію Римлянину. На утрени канопъ Богородицы со прмосомъ на 4, Антонію Римлянину (об. 137) на 4, а Великому Антонію на 6.

18. Иже во святыхъ отецъ нашихъ архіепископовъ Александрскихъ: Афанасія Великаго и Кирила. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

19. Преподобнаго отца нашего Макарія Египтянина. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

20. Преподобнаго отца нашего Евфимія Великаго. Въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, а святитель празднуеть (на полѣ: зри) на Сѣнехъ у Евфимія Великаго, на своемъ святительскомъ дворѣ. Егда же святитель въ церковь придетъ, тогда звонитъ престануть на болшей колоколни въ колоколь, а звонять во вся, а на дворѣ также трезвонять. И поють у праздника среднюю вечерню пѣвцы, а на вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной. И поють на молебнѣ каноны Успенію Богородицы да Евфимію. Благовѣсть ко всеошному за 6 часовъ дни, а звонять на болшей колоколни по соборному пѣнію, а у праздника звонять на дворѣ въ колокола ко всеошному (л. 138) и къ заутренн и къ евангелію и къ обѣдни. На заутренн бывастъ каженіе святительское по чину со свѣщцами, а свѣчи отъ казначея, а на облаченіи сакъ вседневной. И послѣ заутренн изъ собору ходъ ¹ со кресты къ празднику съ звономъ во вся у Софѣи. Къ обѣдни благовѣсть въ началѣ 3-го часа дни; на облаченіи сакъ той же. Предъ обѣдней молебень, а на молебнѣ поють канонъ Успенію Богородицы, 2-й творецъ, да Евфимію, а воду святую приносятъ изъ собору. И святитель служитъ литоргію по чину. И того дни у святителя столъ служащимъ, а за столомъ ² хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе о пощеніи святаго Евфимія.—Аще случится (на полѣ: зри) Евфимія въ недѣлю, и святитель празднуеть у Евфимія на Сѣнехъ въ недѣлю по утру; звань по молебенному, а въ соборѣ молебны поють и литоргію служатъ власти со священницы и діаконы, а святитель въ соборѣ тогда не бываетъ.

21. Преподобнаго отца нашего Максима Исповѣдника, и святаго мученика Неофита, и святаго мученика Евгенія (об. 138) Трапезонскаго и дружныи его. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

¹ ходить.—² бываетъ.

22. Святаго апостола Тимофея и святаго преподобномученика Анастасія Персянина. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день павахида по великомъ князѣ Иванѣ Васильевичѣ. Святитель павахиду и литоргію служитъ соборомъ со властью по чину.

23. Святаго священномученика Климента, епископа Агкирьскаго ¹ и святаго мученика Агафангела. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

24. Преподобная матере наша Ксенія. Въ сій день празнуемъ Григорію Богослову. Трезвонъ во вся безъ болшого. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, а на отпустѣхъ поминають настоящего святаго. Преподобной Ксеніи поють на павечерни ¹. И приказываютъ ключаря старостамъ поповскимъ правновать Моисею архіепископу по всему граду. И ходять со кресты на Никитину улицу ото всѣхъ церквей послѣ заутрени.

25. (л. 139) Иже во святыхъ отца нашего Григорія, архіепископа Константина-града Богослова, и иже во святыхъ отца нашего Моисея архіепископа, новгородскаго чудотворца. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 7-го часа дни. Святитель ѣздитъ къ празднику на Никитину улицу въ предѣль къ Моисею архіепископу. Трезвонъ во вся. Вечерня средняя. Вечерню и всенощное и утреню и литоргію поють пѣвцы, роспѣвъ новгородской. Святитель облачается на вечерни къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ поють каноны Успенію Богородицы да святителю Моисею. Ко всенощному благовѣсть за 6 часовъ дни. На утрени облачается святитель къ каженію, сакъ той же, а каженіе бываетъ на величаніи со свѣщами по чину, а свѣчи уличкіе. Къ обѣдни благовѣсть въ полѣ 2 часа дни, а на облаченіи сакъ тогъ же, что на вечерни и на молебнѣ, а на молебнѣ каноны поють Успенію, 2-й творецъ, да Моисею, и святитель воду святить, и бываетъ вся святительская служба (об. 139) по чину, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе отъ житія и отъ чудесъ святаго *Моисея*. Отъ сего дни (на полѣ: зри) памятують ² ключарь з діякономъ, которымъ ѣхать къ Москвѣ, казначею о иконахъ и о воцанкахъ и о ветошкахъ, что ѣздить къ Москвѣ съ Никитскою водою святою. Въ соборѣ поють вечерню и утреню и литоргію Моисею архіепископу по уставу. Аще ли прилучится (на полѣ: смотри) сій праздникъ Моисея архіепископа въ субботу масопустную, и святитель ѣздитъ къ празднику, а у праздника служба вся непремѣнна бываетъ по чину, а въ соборѣ поють заупокой, а Моисею архіепископу празнують во ипный день всю службу сполна.

¹ Ангирскаго. — ² павечерницы. — ³ памятують.

26. Преподобнаго отца нашего Ксенифонта ¹ и иже съ нимъ и пренесеніе честныхъ мощей преподобнаго отца нашего Феодора, игумена обители Студійскія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

27. Возвращеніе честныхъ мощей иже во святыхъ отца нашего Іоанна Златоустаго, патріарха Царя-града. Въ соборѣ поють вечерню и утреню и литоргію (л. 140) по уставу, а святитель ходитъ празновать (на полѣ: зри) къ празнику, во храмъ Іоанна Златоустаго на ворота. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 8-го часа дни, трезвонъ во вся, а поють вечерню среднюю пѣвцы у празника. И святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ поють каноны Успенію Богородицы, 1-й творецъ, да Іоанну Златоусту. Благовѣсть ко всеоцному за 5 часовъ дни. На заутрени облачается святитель къ каженію, сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщами и отпустъ заутрени по обычаю. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. И предъ литоргією молебенъ поють Успенію *Богородицы*, 2-й творецъ, да Златоусту, а святую воду приносятъ изъ собору и бываетъ литоргія вся по чину. И святитель жалуетъ служащихъ *хлѣба* ѣсть. Аще случится (на полѣ: виждь) въ недѣлю Іоанна Златоустаго, и святитель вечерню и утреню слушаетъ и литоргію служить въ соборѣ и бываетъ выходъ и молебны по обычаю, а къ празнику благословляетъ (об. 140) попа да діакона служить.

28. Преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина и преподобнаго отца нашего Ефрема, Новоторжскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

29. Пренесеніе мощемъ святаго священномученика Игнатія Богоносца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу въ 31 число, съ чудотворцами Кира и Іоанна вмѣстѣ, или впереди въ 26 число, а Ксенифонту на павечерниці, а въ сіе (на полѣ: зри) 29 число поють службу иже во святыхъ отецъ нашихъ трехъ святителей: Василія Великаго, Григорія Богослова и Іоанна Златоустаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 8-го часа дни; трезвонъ во вся. На вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ канонъ поють 3-мъ святителямъ. Благовѣсть къ заутрени за 5 часовъ дни. Святитель облачается къ каженію и бываетъ каженіе со свѣщами по чину, а свѣчи попомъ и діакономъ гладкіе отъ ключарей (л. 114) ис казны, а діаконъ и подіаконъ свѣчь нѣтъ. Благовѣсть къ обѣдни въ полѣ 2 часа дни и свя-

¹ Ксенифонта.

титель служить литоргію по чину. Аще прилучится трехъ святителей въ субботу задушную, празнують святителемъ въ пятокъ по уставу.

30. Святаго священномученика Ипполита, папы Римскаго, и иже во святыхъ отецъ нашихъ трехъ святителей: Василія Великаго, Григорія Богослова и Іоанна Златаустаго, и память иже во святыхъ отца нашего Никиты епископа, новгородскаго чудотворца. Вечерню и утреню Никитѣ епископу поемъ по храмовой главѣ по уставу, а тремъ святителемъ поется въ 29 число. Къ вечерни благовѣстѣ въ началѣ 7-го часа дни. И провожаютъ святителя подіаки къ вечерни и ко всенощному и къ обѣдни къ церкви и отъ церкви по чину съ гѣвнѣемъ и со свѣщами, а святитель празнуетъ Никитѣ епископу въ храмѣ Іоакима и Анны, гдѣ мощи Никиты епископа. Вечерня средняя, а начинается протопопъ съ протодіакономъ. И поютъ вечерню и всенощное (об. 141) и утреню гѣвнцы, новгородской роспѣвъ. И приносятъ канунъ съ погребя и праздничную кутью. На вечерни у святителя въ псаломъ: Благослови душе моя Господа благословляются власти и протопопы и попы и діакони два—два. И облачается святитель къ молебну, сакъ болшіе круги. И поютъ молебенъ средѣ церкви, а на молебнѣ поютъ каноны Успенію Богородицы да Никитѣ епископу. Ко всенощному благовѣстѣ за 7-часовъ дни, и бываетъ всенощное по уставу. И по 3-й гѣсни входитъ святитель въ олтарь и облачается святитель къ каженію. И по прологѣ бываетъ каженіе святительское со свѣщами по чину, и болшую церковь кадитъ всю и у чудотворца Іоанна и у создателей по обычаю. А на сей празникъ со кресты съ посаду отъ храмовъ священницы не ходятъ. Благовѣстѣ къ обѣдни въ полѣ 2 часа дни. Тогда посылаетъ ключарь на погребъ по чудотворцевъ медъ и по канунъ и по кутью заздравную. Предъ обѣдней святитель облачается въ сакъ (л. 142) бѣлой, и поютъ соборомъ молебенъ, а на молебнѣ каноны Успенію да Никитѣ. И воду святить и, по освященіи воды ¹, наливаетъ воцанки святою водою къ Москвѣ и бываетъ отпустъ молебну. И святитель служить со властями литоргію по чину, и подіаки поютъ на облаченіи и на мѣрѣ стихи празнику и амбонное все демественное, а гѣвнцы поютъ литоргію на оба лика демественую. Въ то же время казначей приѣмъ отъ святителя благословеніе и въ кутейникѣ печатаетъ воцанки и просферы государськіе. На литоргіи на переносѣ несутъ рипиды да сіонъ да покровъ чудотворца Никиты. По литоргіи провожаютъ святителя подіаки да попъ съ празникомъ, а діаконъ съ панагѣєю. За столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе отъ житія и отъ чудесъ святаго Никиты.

¹ водѣ.

И послѣ стола государскіе задравные чаши и потомъ расходъ по обычаю комуждо во своя.

Аще прилучится (на полѣ: зри) Никиты епископа въ субботу мясопустную, въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію поють заупокой (об. 142) все непремѣнно, а у праздника поють болшимъ празнествомъ Никитѣ епископу: вечерню среднюю и всенощное и литоргію по обычаю, якоже и в иные дни бываетъ. Аще прилучится (на полѣ: виждь) Никиты епископа въ недѣлю мясопустную, на вечерни и на утрени чинъ бываетъ по обычаю. Святитель у вечерни и у всенощного у праздника бываетъ и поють по уставу. Въ недѣлю въ началѣ 1-го часа дни бываетъ звонъ по молебному, и приходитъ святитель въ соборъ по обычаю, и поють входъ подіаки въ соборѣ, а святитель, ставъ на своемъ мѣстѣ средѣ церкви, сотворь приходные поклоны и знаменуется у святыхъ иконъ въ Софѣи по чину. Егда же придетъ въ церковь Іоакима и Анны, и знаменуется по чину же у иконъ и у чудотворца и у царскихъ дверей, и входитъ въ олтарь, и знаменуется у престола и у жертвенника и ко властемъ прощеніе творить все по чину. И, вышедъ изъ олтаря, входитъ въ соборную церковь, а въ соборѣ въ олтарь не входитъ и знаменуется (л. 143) по лѣвой странѣ и у чудотворца Іоанна по обычаю. И тогда мѣсто болшее ставятъ за олтаремъ къ дѣйству, а въ болшой церкви ставятъ меньшее мѣсто, а у праздника до обѣдни мѣста не ставятъ. И по знаменованіи святитель облачается по чину въ соборной церкви съ пѣніемъ, а на облаченіи сажь болшіе круги. И по облаченіи святитель глаголетъ входъ и архіерейскіе молитвы, а въ то время подіаки поють мясопустные недѣли стихи страшнаго суда. И въ третію молитву ключари благословляются кресты поднимать у святителя, и по началѣ идутъ ис церкви къ страшному суду по чину, и поють ирмосы, и канонъ ¹ говорятъ тріодной, и сохраняють священницы по всѣхъ пѣснехъ, и бываетъ страшной судъ по чину, и поють по уставу. Въ то же время звонцы поставляютъ святительское мѣсто меншее у праздника по чину. И, по совершеніи страшнаго суда, приходитъ святитель со кресты въ соборную церковь по обычаю западными дверми, (об. 143) а діаконъ встрѣчаетъ кресты и святыхъ иконы и святителя съ кадиломъ въ церковныхъ дверехъ. И, вшедъ святитель въ церковь, станеть на мѣстѣ по чину, и ² протодіаконъ глаголетъ ектенію малую бес кадила, а ³ святитель по возгласѣ творить отпустъ, и по отпустѣ благословляетъ властей и священницъ всѣхъ и, отдавъ крестъ, идетъ святитель со властями къ

¹ канунъ.—² а.—³ и.

празднику, и входитъ въ церковь Иоакима и Анны. И встрѣчаетъ дѣяконъ святителя съ кадиломъ по обычаю, а подѣяки поютъ входъ и исполайти мвшую. И святитель, пришедъ и ставъ на своемъ мѣстѣ, творить приходные поклоны по обычаю, и по поклонѣхъ осѣняетъ властей на обѣ страны, и перемѣнить сакъ бѣлой. Тогда протодѣяконъ начинаеть велегласно: Благослови владыко; святитель глаголетъ: Благословенъ Богъ нашъ, и поютъ молебень, а на молебнѣ каноны Успенію Богородицы да чудотворцу Никитѣ и воду святятъ и вощанки наливають и печатають. А на часѣхъ подѣяки поютъ стихи *празднику*, Никитѣ (л. 144) епископу. И бываеть обѣдня вся по чину и конецъ весь бываеть по прежнему чину, а отъ обѣдни изъ церкви предъ святителемъ несутъ попы икону Никиты епископа, а дѣяконъ съ понагѣю.

Аще прилучится (на полѣ: зри) Никиты епископа на сырной недѣли въ среду или въ пятокъ, въ соборѣ и у праздника поемъ по уставу, по Предтечевѣ главѣ. И того дни литургіи въ соборѣ и у чудотворца Никиты и въ Темницы у Иоанна бывають по чину. А на праздникъ Никиты епископа (на полѣ: виждь) всегда непремѣнно по праздникомъ со святителемъ служатъ 2 архимарита да игумены: Антоньевской, Вяжицкой, Софѣйской протопопъ да недѣльной попь, а у Софѣи въ соборѣ вечерню и утреню отпускають игумень Благовѣщенской съ недѣльнымъ попомъ и со дѣякономъ, а утреню начинаютъ въ соборѣ послѣ праздничного всенощного, а литургію въ соборѣ служатъ игумены: Духовской, Благовѣщенской, да протопопъ Знаменской, да попь (об. 144) недѣльной. И ¹ предъ обѣдней поютъ они же предъ Софѣю молебень, и по молебнѣ ходятъ къ празднику къ водному освященію, и послѣ водоосвященія и по отпустѣ и по благословеніи святительскомъ и по кропленіи воднѣмъ служить, хто въ котормъ храмѣ напереді указанъ: у Иоанна въ Темницѣ протопопъ Никольской да игумень Аркажской; у Рождества Богородицы вечерню и утреню отпускаеть сѣнней попь, которой у Никиты, недѣльной чредной, а обѣдню послѣ водоосвященія служить игумень Деревянитцкой; у Богослова игумень Николы Бѣлого; у Стефана архидѣякона игумень Лисицкого монастыря, а у Похвалы Богородицы въ предѣлѣ, у праздника Никиты епископа, Кириловской игумень.

31. Святыхъ чудотворецъ и безсребреникъ Кира и Иоанна. Вечерню и утреню и литургію поютъ по уставу.

¹ А.

Мѣсяцъ февраль

имать дней 28; аще ли високость, имать дней 29, во дни часовъ 11, а въ нощи 13.

1. Святаго великомученика Трифона и предпразнество Срѣтенія Господа нашего Исуса Христа. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Трезвонъ въ 5 колоколовъ; благовѣсть къ обѣдни въ полъ 2 часа дни.—Въ сій день во дни часовъ 10, а въ нощи 14. Отъ сего дни къ вечерни благовѣсть вседневной бываетъ въ началѣ 9-го часа дни, а воскресной и поліелеосной въ началѣ 8-го часа дни.

2. Срѣтеніе Господа Бога и Спаса нашего Исуса Христа. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 8-го часа дни; трезвонъ во вся. Вечерню и заутреню начинаютъ протопопъ съ протодіакономъ, а пѣвцы поють. Вечерня бываетъ съ литією. На вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ вседневной. И на молебнѣ поють канонъ (об. 145) Срѣтенію, за Достойно ирмосъ: Въ законнѣй сѣни. Къ заутрени благовѣсть за 5 часовъ дни. Вмѣсто полунощницы поють молебень со статіями; канонъ и чтеніе празнику. Аще ли прилучится въ недѣлю, поють канонъ троичень и чтеніе въ толковомъ евангеліи. На заутрени святитель облачается къ каженію, сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщами, а свѣчи отъ ключарей ис казны. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни, а на облаченіи сакъ болшіе круги. И служитъ святитель литоргію по чину. Подіаки ¹ на облаченіи и на мѣрѣ поють стихи празнику и амбоппос все демественное, а пѣвцы на оба лика поють обѣдню строчную московскую. И послѣ обѣдни провожаютъ святителя поплъ съ празникомъ, а діаконъ съ панагією. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Торжественикѣ.

Аще ли прилучится сій празникъ Срѣтенія въ понедѣльникъ (л. 146) 1-е педѣли поста, къ вечерни благовѣсть (на полѣ: зри) въ началѣ 7-го часа дни; трезвонъ во вся. Вечерню начинаетъ протопопъ съ протодіакономъ, а поють пѣвцы. Вечерня съ литією и послѣ литіи на вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, и на молебнѣ канонъ поють празнику, за Достойно ирмосъ: Въ законнѣй сѣни.

¹ же.

И по молебнѣ святитель розоблачается, и по розоблаченіи, вышедъ изъ олтаря, поставляетъ посохъ на обычномъ мѣстѣ, и знаменуется у святыхъ иконъ и по предѣломъ у чудотворцовъ и у святительскихъ и у великихъ князей гробовъ, и творить прощеніе, а пѣвцы поютъ на оба лика стихи, и поученіе святительское ко всему народу по чину, какъ писанъ чинъ въ 40-цы весь сполна. И послѣ навечерни и по прощеніи идетъ святитель въ келію свою, слава Бога. И того вечера въ Софійскомъ дому у святителя протопопу з братъею всходъ на погребъ.

Въ 1-й понедѣльникъ великаго поста благовѣсть къ заутрени за 2 часа дни въ большой (об. 146) колоколь. Святитель заутреню и обѣдню слушаетъ на сѣнехъ у Евфимія Великаго, а въ соборѣ полунощницу и заутреню поютъ по уставу, а поютъ священники. На заутрени протопопъ облачается къ каженію, да съ нимъ 4 попы да протодіаконъ з діакономъ, и бывасть каженіе на величаніи по чину со свѣщами и допѣвають заутреню по уставу. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 5-го часа дни. И служитъ литоргію протопопъ соборомъ, а литоргію поютъ священники и бывасть все по уставу.

3. Святаго и праведнаго Симеона Богопріимца и Анны пророцицы. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

4. Преподобнаго отца нашего Исидора Пилусійскаго. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

5. Святыхъ мученицы Агафіи. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

6. Преподобнаго отца нашего Викула, епископа Змиръскаго. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

7. Преподобнаго отца нашего Парфенія, епископа Лампсакійскаго града, (л. 147) и преподобнаго отца нашего Луки, иже во Елладѣ. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

8. Святаго великомученика Феодора Стратилата и святаго пророка Захаріи Серповидца. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

9. Святаго мученика Никифора. Въ сій день отдается празникъ Срѣтенія Господня. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу.

10. Святаго мученика Харлампія. Въ сій день поютъ службу благовѣрному князю Всеволоду Псковскому. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу. Трезвонъ безъ болшего.

11. Святаго священномученика Власія, епископа Севастійскаго, и память преподобнаго отца нашего игумена Димитрія, иже на Прилудѣ, Вологодскаго чудотворца, и преставленіе святаго благовѣрнаго

великаго князя Всеволода, нареченнаго во святомъ крещеніи Гавріила, Псковьскаго чудотворца. Трезвонъ во вся. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу Дмитрію Прилуцкому.

12. Иже во святыхъ отца нашего Мелетія, (об. 147) архіепископа Антиохійскаго, и преставленіе иже во святыхъ отца нашего Алексѣя, митрополита Кіевскаго и всея Русіи чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють чудотворцу Алексѣю по уставу. Трезвонъ во вся.

13. Преподобнаго отца нашего Мартиніана. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

14. Преподобнаго отца нашего Авксентія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

15. Святаго апостола Анисима. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

16. Святыхъ мученикъ Памфила и Порфирія и иже съ ними. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

17. Святаго великомученика Феодора Тирона. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.—Въ сій день во дни часовъ 11, а въ ноци 13. Къ вечерни вседневной благовѣсть въ началѣ 10-го часа дни, а воскресной и подіелеосной въ началѣ 9-го часа дни.

18. Иже во святыхъ отца нашего Леонтія, папы Римскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

19. (л. 148) Святаго апостола Архиппа. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

20. Иже во святыхъ отца нашего Льва, епископа Катаньскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

21. Преподобнаго отца нашего Тимофея, иже въ Символѣхъ¹, и иже во святыхъ отца нашего Евстафія, архіепископа Антиохійскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

22. Обрѣтеніе честныхъ мощей святыхъ мученикъ, иже во Евгѣніи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

23. Святаго священномученика Поликарпа, епископа Змирьскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

24. Обрѣтеніе честныя главы святаго и славнаго пророка и Предтечи крестителя Господня Іоанна. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Аще ли прилучится сій праздникъ (на полѣ: виждь) въ великій постъ, въ навечеріи благовѣсть къ часомъ въ Макарьевской колоколь и часы часятъ въ той же. Къ вечерни трезвонъ во вся; къ нефимону благовѣсть въ Макарьевской же колоколь, а другой

¹ въ Символахъ.

звонъ въ два единъ, (об. 148) а къ заутрени и къ обѣди благовѣсть въ большой колоколь и трезвонъ во вся. Такожъ бываетъ и во вся полелеосные праздники благовѣсть и звонъ въ великій постъ.

25. Иже во святыхъ отца нашего Тарасія, архіепископа Константина—града. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

26. Иже во святыхъ отца нашего Порфирія, епископа Гавскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

27. Преподобнаго отца нашего и исповѣдника Прокопія Декаполита. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

28. Преподобнаго отца нашего Василія исповѣдника, спостника Прокопіева. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

29. Преподобнаго отца нашего Касіяна Римлянина. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

Мѣсяцъ мартъ

имать дней 31, во дни часовъ 12, а въ ночи 12.

1. Святая преподобномученицы Евдокии. Вечерню (л. 149) и утреню и литоргію поють по уставу, а святитель ѣздитъ (на полѣ: зри) къ празнику преподобномученицы Евдокии на Ярославле дворще, къ Николѣ чудотворцу въ предѣль, къ вечерни и ко всенощному и къ обѣди. Въ канонѣ благовѣсть къ часомъ въ началѣ 5-го часа дни, и егда святитель поѣдетъ, трезвонъ тогда во вся. И у праздника часы и вечерню и литоргію поють по обычаю. И на литоргіи святитель облачается къ молебну и по литоргіи поють молебень, а на молебнѣ каноны Успенію да Евдокии. Благовѣсть ко всенощному за 6 часовъ дни, и на величаніи бываетъ каженіе по чину со свѣщами. Благовѣсть къ обѣди въ началѣ 4-го часа дни, и предъ литоргією поють молебень, а на молебнѣ каноны Вознесенію Господню и преподобнѣй Евдокии. И воду святить и литоргію служитъ святитель по чину, а въ вечерѣ на молебнѣ и на утрени и на литоргіи облаченіе сакъ вседневной единъ. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ (об. 149) Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе преподобномученицы Евдокии. И послѣ стола и хлѣба Богородицына чаши *бываютъ* о государскомъ многолѣтномъ здравіи и о патріарше.

2. Святаго священномученика Феодота, епископа Киринейскаго, и преставленіе иже во святыхъ отца нашего Арсенія епископа, Тверь-

скаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу Арсенію епископу, трезвонъ безъ болшихъ; Феодоту на павечерниці ¹.

3. Святыхъ мученикъ: Евтропія, Клеоника и Василиска. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

4. Преподобнаго отца нашего Герасима, иже на Іерданѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

5. Святаго мученика Конана градара, и пренесеніе честныхъ мощей преподобнаго отца нашего благовѣрнаго великаго князя Феодора Смоленскаго и Ярославскаго, и чадъ его Давида и Константина. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день во дни часовъ 12, (л. 150) а въ ноци 12.

6. Святыхъ мученикъ 42, иже во Амморіи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

7. Святыхъ священномученикъ, иже въ Херсонѣ епископствовавшихъ: Василія, Ефрема и прочихъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

8. Преподобнаго отца нашего и исповѣдника Феофилакта, архіепископа Никомидійскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

9. Святыхъ велькомученикъ 40, иже въ Севастіи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Трезвонъ во вся.

10. Святыхъ мученикъ Кондрата и иже съ нимъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

11. Иже во святыхъ отца нашего Софронія премудраго, патріарха Іерусалимскаго, и преставленіе иже во святыхъ отца нашего Евфимія архіепископа, новгородскаго чудотворца. Въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію поють Евфимію съ поліелеосомъ по уставу; трезвонъ во вся, а святитель ѣздитъ къ празнику (об. 150) въ монастырь на Вязища, когда изволить ².

12. Преподобнаго отца нашего Феофана исповѣдника, епископа Сигріянскаго, и иже во святыхъ отца нашего Григорія, папы стараго Рима. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

13. Пренесеніе честныхъ мощей иже во святыхъ отца нашего Никифора, патріарха Царя-града. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

14. Преподобнаго отца нашего Венедикта. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

¹ на павечерни.—² прозвоятъ.

15. Святаго мученика Агапія и иже съ нимъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

16. Святаго мученика Савина и преставленіе иже во святыхъ отца нашего Серапіона архіепископа, новгородскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

17. Преподобнаго отца нашего Алексѣя, челоуѣка Божіа, и преставленіе преподобнаго отца нашего Макарія Колязинскаго. Въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, а святитель ѣздить (на полѣ: зри) къ празнику на Козью Бородку къ Успенію Богородицы, (л. 150) въ предѣлъ къ Алексѣю, челоуѣку Божію, къ вечерни и ко всенощному и къ обѣдни. Благовѣсть и звонъ писанъ на Евдоквинъ день. И послѣ вечерни поють молебень, на облаченіи сакъ вседневной, а на молебнѣ каноны поють Успенію Богородицы да Алексѣю, а предъ литоргією на молебнѣ каноны поють Пречистой Ржевской да Алексѣю, и воду святить и литоргію служатъ святитель по чину. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ Софійскому всему собору и кого пожелуетъ, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ¹ и чтеніе Алексѣю; послѣ стола чаши о государскомъ многолѣтнемъ здравіи и о патріарше.

18. Иже во святыхъ отца нашего Кирила, архіепископа Іерусалимскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

19. Святыхъ мученикъ Хрисанова и Даріа. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день панахида по благовѣриюмъ царѣ и великомъ князѣ Иванѣ Васильевичѣ, во ипоцѣхъ Іонѣ. Святитель панахиду и литоргію (об. 151) служатъ соборомъ со властью по обычаю въ субботу.

20. Преподобныхъ отецъ нашихъ, иже во обители святаго Савы избіенныхъ отъ Срачинъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

21. Преподобнаго отца нашего Іакова исповѣдника. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.—Въ сій день (на полѣ: видѣ) во дни часовъ 13, а въ ноци 11. Къ вечерни благовѣсть вседневной въ началѣ 11-го часа дни, а воскресной и поліелеосной въ началѣ 10-го часа дни.

22. Святаго священномученика Василя, презвитера Анкирскія церкви. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

23. Преподобнаго отца нашего Никона и ученикъ его. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

¹ Богородицы

24. Предпразднество Благовѣщенія пресвятыя Богородицы; иже во святыхъ отца нашего Артемія ¹ Селунскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

25. Благовѣщеніе пресвятыя владычица наша Богородица и приснодѣвы Марія. Въ предпраздествѣ къ часомъ благовѣсть въ колоколь Макарьевской (л. 152) въ началѣ 5-го часа дни, часы часятъ въ той же колоколь. Трезвонъ ² во вся, а вечерню поють пѣвцы на роспѣвъ по уставу, а обѣдню поють іереп. По переносѣ святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ вседневной. И послѣ обѣдни поють молебенъ Благовѣщенію пресвятыи Богородицы, а за Достойно ирмось: Яко о душевнемъ. И по молебнѣ святитель творить прощеніе по обычаю и расходъ, а въ вечерѣ павечерница не бываетъ. Благовѣсть ко всеоцному за 6 часовъ дни; всеоцное и заутреню поють пѣвцы и священники по уставу. На всеоцномъ поставляются на благословеніе хлѣбомъ просфиры отъ проскурника, а пшеница изъ Софійскихъ житницъ. И по благословеніи пшеница высыплется паки въ житницы, а хлѣбы, по благословенію святительскому, раздаются въ дома на благословеніе. На заутрени святитель облачается къ каженію, а на облаченіи сакъ болшіе круги, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщами, (об. 152) а свѣчи отъ ключарей ис казны, и заутреню допѣвають по обычаю. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 4-го часа дни; аще въ субботу или въ недѣлю, въ началѣ 3-го часа дни. Святитель, вшедъ въ церковь, творить приходные поклоны по обычаю и знаменуется и облачается по чину, сакъ богородицкой. И, по пропѣтіи отъ подіаковъ ³ входу, начинаетъ іерей часы, и бываютъ часы со статіями, и чтуть не по многу. А на облаченіи святительскомъ и егда творить святитель входъ и архіерейскія молитвы, подіаки поють стихи на мѣрѣ празнику. И по совершеніи часовъ, а отъ святителя молитвамъ и отъ подіаковъ пѣнію, благословляются пѣвцы, а священникъ творить отпустъ часомъ. Трезвонъ во вся. И начинаетъ вечерню, аще ли въ постенъ день, по чину литоргійному. На Господи возвахъ дѣйствуетъ святитель з діаконъ проскомидію, а въ олтарѣ дѣйствуютъ священники такожде по чину, якоже и въ навечеріи Богоявленія. И по первой паремьи (л.153) святитель кадитъ съ тройною свѣчею, якоже и на прежеосвященной литоргіи, и по пареміяхъ и на Да ся исправитъ такоже кадитъ и служитъ святитель литоргію Златоустову по чину, а пѣвцы обѣдню поють строчную московскую, а подіаки амбонное поють демественое. И

¹ епископа.—² Къ вечерни трезвонъ. —³ подіаконовъ.

послѣ обѣдни провожаютъ святителя попъ съ празникомъ, а дѣяконъ съ панагѣєю. И того дни въ Софѣйскомъ дому у святителя столъ Софѣйскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе отъ торжественныхъ словъ.

Аще ли прилучится Благовѣщеніе (на полѣ: смотри) въ недѣлю Цвѣтную, вечерню среднюю и всенощное и утреню и литоргію поютъ по уставу. И послѣ вечерни молебнѣ Цвѣтоносію и Благовѣщенію, а за Достоинѣю Благовѣщенію: Яко о душевпемъ, а на утрени на полелеосѣ поставляютъ ключари оба празники на налогѣ. Величаніе 1-е поютъ Благовѣщенію на оба клироса и псаломъ избранной, а святитель тогда кадитъ празники и олтарь и правую страну и, по каженіи (об. 153) правыя страны, святитель станеть на мѣстѣ и отдасть кадило, а пѣвцы вернать величаніе. И потомъ «Паки» и сѣдаленъ Благовѣщенію и чтеніе чтеть попъ или дѣяконъ въ облаченіи. И по чтеніи лѣвой лѣкъ пачинаеть величаніе Цвѣтоносію и псаломъ избранной, а святитель тогда кадитъ лѣвую страну и совершаеть по обычаю. И по совершеніи величанія «Паки» и сѣдаленъ и чтеніе Цвѣтоносію и прочее по уставу. Сій указъ выписанъ изъ мартовской печатной Мѣнеи. И послѣ обѣдни провожаютъ святителя попы съ празники: Входъ Іерусалима несуть съ правыя страны, а дѣяконъ съ панагѣєю въ срединѣ, а съ лѣвыя страны попъ съ празникомъ Благовѣщенія.

Аще ли прилучится (на полѣ: виждь) Благовѣщеніе во святую великую недѣлю Пасхи, вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу. На утрени по 6-й пѣсни по чтеніи протодѣяконъ внимаеть прокимву, у святительскаго мѣста стоя, и дѣяконъ сказываеть прокимень, стоя въ царскихъ дверехъ. И по прокимнѣ протопопъ (л. 154) чтеть евангеліе, стоя въ царскихъ же дверехъ, и по прочтеніи подноситъ святителю евангеліе цѣловать по чину. И по цѣлованіи евангелія святитель благословляеть протопопа: протопопъ же, приѣмъ у святителя благословеніе, относитъ евангеліе во олтарь и положить на престолѣ. И послѣ обѣдни провожаютъ святителя 2 попы съ празники: съ Воскресеніемъ да зъ Благовѣщеніемъ, а дѣяконъ съ артусомъ въ срединѣ. И послѣ стола святитель артусъ провожаеть къ Евфимію Великому въ церковь и дѣйствуетъ надъ артусомъ во всю седмицу по обычаю и по уставу, а празники: Воскресеніе и Благовѣщеніе относятъ въ соборную церковь

26. Соборъ архистратига Гавріила. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу. Въ сій день панахида по великомъ князѣ Василѣ Ивановичѣ. Святитель панахиду и литоргію служитъ соборомъ со властью по обычаю.

27. Святѣя мученицы Матроны, иже въ Селунѣ, и положеніе честныя и многоцѣлебныя ризы Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, еже есть хитонъ, (об. 154) въ царствующемъ градѣ Москвѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Трезвонъ во вся. Въ предпразнествѣ вечерню поють пѣвцы, а на литоргіи святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сажъ вседневной, а на молебнѣ поють канонъ положенію ризъ Господни. Благовѣсть къ заутрени за 5 часовъ дни. Въмѣсто полунощницы поють молебепъ со статіями, канонъ празнику; аще ли въ недѣлю,—поють канонъ тропченъ и чтеніе въ толковомъ евангеліи. На заутрени святитель облачается къ каженію, сажъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщами, свѣчи отъ ключарей ис казны. Къ обѣдни благовѣсть въ началѣ 4-го часа дни и служить святитель литоргію по чину. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ служащимъ и пѣвцомъ и подіакомъ и кого пожелуетъ святитель.

28. Преподобнаго отца нашего Иларіона Новаго и святаго Стефана чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

29. (л. 155). Преподобнаго отца нашего Марка, епископа Арефусійскаго, и Кирила діакона и инѣхъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

30. Преподобнаго отца нашего Іоанна, писателя Лѣствицы, и пресавлєніе иже во святыхъ отца нашего Іоанна, митрополита Кіевскаго и всея Русіи чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день панахида по благовѣрномъ царевичѣ квазѣ Иванѣ Ивановичѣ. Святитель панахиду и литоргію служитъ соборомъ со властью по обычаю.

31. Преподобнаго отца нашего Ипатія чудотворца, иже въ Ггарѣхъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

Мѣсяцъ апрѣлій

имать дній 30, во дни часовъ 13, а въ ноци 11.

1. Преподобная матере наша Марія Египтянина и пресавлєніе преподобнаго отца нашего Евфимія, Суждальскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

2. (об. 155). Преподобнаго отца нашего Тита чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

3. Преподобнаго отца нашего Никиты исповѣдника, игумена Мидинскаго ¹. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день панахида по великой княгинѣ Еленѣ. Святитель панахиду и литоргію служитъ соборомъ со властью по обычаю.

4. Преподобнаго отца нашего Іосифа пѣснописца и творца канономъ и преподобнаго отца нашего Георгія, иже въ Мален. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

5. Святыхъ мученикъ Феодула и Агафопуда и иже съ ними. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

6. Преподобнаго отца нашего Евтихія, архіепископа Константина-града. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день во дни часовъ 14, а въ пощи 10

7. Преподобнаго отца нашего Георгія, епископа Митилишскаго ². Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

8. Святыхъ апостоль: Родіона, Агава, Рува и иже съ ними. Вечерню и утреню (л. 156) и литоргію поють по уставу.

9. Святаго мученика Евксихія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

10. Святыхъ мученикъ Терентія и Помпія и иже съ ними. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

11. Святаго священномученика Антипы, епископа Пергама Асійскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день панахида въ соборѣ по родителехъ Кипріяна митрополита. Панахиду поють протопопъ з братьею и обѣдню служитъ протопопъ же съ недѣльнымъ да съ чередными попами.

12. Святаго священномученика Василія исповѣдника. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день панахида по великомъ князѣ Василіѣ Ивановичѣ. Святитель панахиду и литоргію служитъ соборомъ со властью по обычаю.

13. Святаго священномученика Артемона. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

14. Иже во святыхъ отца нашего Мартина исповѣдника, папы Римскаго, и святыхъ новыхъ (об. 156) мученикъ: Антонія, Іоанна ³ и Евстафія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день въ соборѣ панахида по родителехъ Кипріяна митрополита, а поетъ протопопъ з братьею и служитъ протопопъ же литоргію съ попы, съ недѣльнымъ да съ череднымъ.

¹ Мидійскаго.—² Митулійскаго.—³ Іванна.

15. Святыхъ апостоль: Аристарха, Пуда и Трофима. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

16. Святыхъ мучениць двѣвъ: Ирины, Агапіи и Хіоніи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Приказываетъ ключарь старостамъ поповскимъ ходить со кресты къ Нифонту епископу на Козью Бородку отъ всѣхъ церквей послѣ заутрени.

17. Преподобнаго отца нашего Симіона, иже въ Персидѣ, и Акакія Мелетійскаго, и преставленіе преподобнаго отца нашего Зосимы игумена, Соловецкаго чудотворца. Трезвонъ во вся. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу Зосимѣ. На вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ каноны Преображенію (л. 157) да Зосимѣ.

18. Преподобнаго отца нашего Іоанна, ученика святаго Григорія Декаполита, и иже во святыхъ отца нашего Нифонта епископа, повгородскаго чудотворца. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 10-го часа дни. Въ соборѣ вечерня съ литією и утреню и литоргію поють по уставу. Трезвонъ во вся. А святитель ѣздитъ (на полѣ: зри) къ празнику на Козью Бородку къ Успенію Богородицы, въ предѣлъ къ Нифонту епископу. Вечерня средняя; поють пѣвцы распѣвъ повгородской. На вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ поють каноны Успенію *Богородицы* да Нифонту. Благовѣсть ко всенощному за 5 часовъ дни. На утрени святитель облачается къ каженію въ сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщами, свѣчи уличкіе. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа *дни*, сакъ вседневной, а передъ обѣдней святитель поеть молебень, а на молебнѣ канонъ Пречистой (об. 157) Ржевской да Нифонту. И по молебнѣ святить воду святитель и служить литоргію по чину, а пѣвцы поють на оба лика литоргію повгородскую. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе отъ житія и чудесъ святаго Нифонта.—Аще ли прилучится (на полѣ: смотри) сій празникъ Нифонта епископа на страстной недѣли, или во святую недѣлю Пасхи, или въ понедѣльникъ святыхъ недѣли; и ¹ святитель слушаетъ въ соборѣ, а къ празнику посылаетъ Софійскаго протопопа и ключаря зъ діакономъ, и поють у празника службу болшую по уставу.

19. Преподобнаго отца нашего Іоанна ветхія лавры. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

¹ а.

20. Преподобнаго отца нашего Феодора Трихипы, рекше власнаго, и преставленіе преподобнаго отца нашего Александра игумена, Ошевеньскаго чудотворца. Трезвонъ во вся безъ болшего. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

21. Святаго священномученика Іанурія и иже съ нимъ (л. 158) и святаго священномученика Феодора, иже въ Пергіи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

22. Преподобнаго отца нашего Феодора Сикеота. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.—Въ сій день во дни часовъ 15, а въ нощи 9. Отъ сего дни благовѣсть къ вечерни вседневной бываетъ въ началѣ 12-го часа дни, а воскресной и поліелеосной въ началѣ 11-го часа дни.

23. Святаго и славнаго великомученика и побѣдоносца Георгія. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 10-го часа дни. Въ соборѣ вечерня съ литією, и утреню и литоргію поють по уставу. Святитель ѣздитъ (на полѣ: зри) въ благовѣсть въ Юрьевъ монастырь. Вечерня средняя, а поють клирицы. На вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ канонъ поють великомученику Георгію. И послѣ вечерни и молебна бываетъ столъ святителю и всему Софѣйскому собору въ кельи. Благовѣсть ко всенощному за 6 часовъ дни. На всенощномъ поють клирицы и бывають благословенные (об. 158) хлѣбы. На заутрени святитель облачается къ кажению, сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщцами. А ¹ поліелосъ и величаніе поють пѣвцы и до каноновъ, а Славословіе поють подіаки и допѣвають клирицы утреню по обычаю. Благовѣсть къ обѣднѣ въ началѣ 3-го часа дни, а на облаченіи сакъ бѣлой. И поють передъ обѣдней молебенъ; на молебнѣ каноны Преображенію Господню да Георгію. И послѣ молебна святитъ святитель воду и служитъ литоргію по чину, а на облаченіи и на мѣрѣ подіаки поють стихи празнику и амбонное все демественое, а пѣвцы литоргію поють на оба лика демественую. И послѣ обѣдни попь съ празникомъ, а діаконъ съ панагією входятъ въ трапезу, а святитель входитъ въ келію для премѣненія обычнаго одежа. И того дни бываетъ въ монастырѣ великомученика Георгія у архимарита з братъєю столъ святителю и властемъ и всему Софѣйскому собору; за столомъ хлѣбъ Богородицынъ (л. 159) и чтуть мученіе великомученика Георгія. И послѣ стола поють клирицы стихиру мученику, и дѣйствуетъ святи-

¹ И.

тель надъ хлѣбомъ Богородицынымъ, и послѣ хлѣба Богородицына про государское многолѣтнее здравіе и патріарше чаши.

Аще ли прилучится Георгія на страстной недѣли, или во святую и великую недѣлю Пасхи, или въ понедѣльникъ, или во вторникъ на свѣтлой недѣли, тогда святитель празднуетъ въ соборѣ, а въ монастырь не ѣздитъ. А въ прочіе дни свѣтлыя недѣли, егда святитель поѣдетъ въ монастырь празновати, тогда подяки преже святителя пріѣзжаютъ въ монастырь и, облачася, приходятъ на брегъ съ лампадою и со свѣщами. И егда пріѣдетъ святитель подъ брегъ и выдетъ изъ судна, тогда подяки начнутъ пѣти ирмось: Свѣтися и 9-ю пѣснь всю и провожаютъ святителя въ монастырь и въ церковь по чину съ пѣніемъ. И послѣ вечерни провожаютъ въ келію въ облаченіи съ пѣніемъ же и со свѣщами и ко всепощному и отъ заутрени и къ обѣдни также провожаютъ по чину.

24. (об. 159) Святаго мученика Савы Стратилата. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

25. Святаго и вссхвалнаго апостола и евангелиста Марка. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Того дни послѣ заутрени ходитъ со кресты отъ Софїи протопопъ зъ братьско и Каменного города съ попы къ Марку евангелисту.

26. Святаго священномученика Василия, епископа Амасійскаго, и память иже во святыхъ отца нашего Стефана, епископа Пермскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу святителю Стефану, а Василию поють на павечерниці¹.

27. Святаго священномученика Симіона, епископа Іерусалимскаго, сродника Господя по плоти. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

28. Святыхъ апостоль: Іассона и Сосипатра и святыхъ мученикъ: Максима и Дады и Киптиліяна. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день поется на павечерни канонъ святыхъ мученикъ 9, иже въ Кизиць.

29. *Святыхъ мученикъ 9, иже въ Кизиць*; преподобнаго отца нашего Мемнона (л. 160) чудотворца. Въ сій день поють службу на вечерни и на утрени и на литоргіи Іякову апостолу, брату Богословлю, а преподобнаго Мемнона канонъ поють на павечерни. И приказываетъ ключарь старостамъ поповскимъ ходитъ со кресты къ Никитѣ епископу отъ всѣхъ церквей на празникъ послѣ заутрени.

¹ павечерни.

И съвзжаются власти по зву дѣтей боярскихъ къ празнику Никитѣ епископу къ вечерни празновать.

30. Святаго и всехвалнаго апостола Іакова, брата святому Іоанну Богослову, и обрѣтеніе честныхъ мощей иже во святыхъ отца нашего Никиты епископа, новгородскаго чудотворца. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 11-го часа дни; трезвонъ во вся. И провожаютъ святителя подіаки къ вечерни и ко всенощному и къ обѣдни къ церкви и отъ церкви по чину съ пѣніемъ и со свѣщами. А святитель празнуеть (на полѣ: зри) Никитѣ епископу въ храмѣ Іоакима и Анны, гдѣ мощи Никиты епископа. Вечерня средняя; начинается протопопъ съ протодіакономъ, (об. 160) и поють пѣвцы роспѣвъ новгородской, и приносятъ канунъ и кутью заздравную съ погребя. А на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ болшіе круги, а на молебнѣ поють каноны Успенію да Никитѣ, а въ соборѣ вечерня съ литією и утреню и литоргію поють по уставу, а властей въ соборѣ и по предѣломъ и къ Похвалѣ розсылають по росписи, како написано генваря въ 30 день. Благовѣсть ко всенощному за 6 часовъ дни. На заутре(ни) на величаніи кадятъ протопопъ съ протодіакономъ и евангеліе чтеть протопопъ же. По 3-й пѣсни облачается святитель и власти къ кажспію, а на облаченіи сакъ болшіе круги. И по прологѣ на Блажени пепорочнии бываеть каженіе по чину со свѣщами, а свѣчи огъ казначея ис казны. И послѣ заутрени (на полѣ: зри) розряжаютъ ключари на 2 статьи Софѣйскихъ поповъ и діаконъ и росчитаютъ часы, кому въ которые часы бытъ въ церкви до вечера, также и понамарей и звонцовъ, и съ ними ключари, перемѣняся, (л. 161) тутъ же въ церкви бывають и поють молебны. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни, и приносятъ съ погребя канунъ и кутью и чудотворцевъ медъ, а на облаченіи сакъ бѣлой. И предъ обѣдней святитель соборомъ поеть молебенъ, а на молебнѣ поють канонъ Успенію да Никитѣ. И послѣ молебна святить воду святитель; по отпустѣ водосвященія перемѣняетъ святитель сакъ участочной и служитъ литоргію со властями по чину, а подіаки на облаченіи и на мѣрѣ поють стихи празнику и амбонное все демественное, а пѣвцы на оба лика поють все демественное, а на переносѣ несутъ сіонъ да плащаницу чудотворца Никиты. И послѣ обѣдни провожаютъ святителя подіаки да попь съ празникомъ, а діаконъ съ панагією. И того дни въ Софѣйскомъ дому столъ у святителя властемъ и Софѣйскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе о обрѣтеніи и о чудесѣхъ святаго Никиты. И послѣ стола и хлѣба Богородицына про государское многолѣтнее здравіе и патриарше (об. 161) чашы бывають.

М ѣ с я ц ъ м а й

имать дней 31, во дни часовъ 14, а въ нощи 10.

1. Святаго пророка Іеремѣя ⁴ и престаवलніе преподобнаго отца нашего Пафнута, Боровьскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

2. Иже во святыхъ отца нашего Афанасія Великаго, архієпископа Александрскаго, и пренесеніе мощемъ святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу Афанасію, а Борису и Глѣбу поють въ 4-е число.

3. Святыхъ мученикъ Тимофея и Мавры и престаवलніе преподобнаго и богоноснаго отца нашего Феодосія, общему житію начальника. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу Феодосію, а мученикомъ служба поется на павечерни.

4. Святія мученицы Пелагѣи. Вечерню и утреню и литоргію поють (л. 162) по уставу Борису и Глѣбу, а Пелагѣи на павечерни.

5. Святія мученицы Ирины. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ соборѣ вечерня съ лигѣю, а поють пѣвцы. На вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ всенедневной, а на молебнѣ поють канонъ Успенію Богородицы да Ирину. На заутрени святитель облачается къ каженію, сакъ той же, и бываетъ каженіе по чину со свѣщами, а свѣчи отъ ключарей. И служатъ святитель литоргію своимъ соборомъ по чину. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе мученицы Ирины. И послѣ стола и хлѣба Богородицына чаши о государскомъ многолѣтнемъ здравіи и о патриарше.

6. Святаго и праведнаго Іова. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу воспоминанію честному кресту, а Іову на павечерни.

7. Воспомяніе знаменія, иже на небеси являшагося, честнаго и животворящаго креста во святѣмъ градѣ Іерусалимѣ, и святаго мученика Акакія, и преподобнаго отца нашего Антонія Печерскаго, иже въ Кіевѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, а мученику (об. 162) Акакію поють на павечерни.

⁴ Іеремія.

8. Святаго и всехвалнаго апостола и евангелиста Іоанна Богослова. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 11-го часа дни. Въ соборѣ вечерню и утреплю и литоргію поють Богослову съ Арсеніемъ вмѣстѣ по уставу, а святитель празнуеть (на полѣ: зри) въ предѣлѣ Іоанна Богослова. Вечерня средняя, поють пѣвцы, а на вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ канонъ поють Іоанну Богослову. Благовѣсть ко всепощному за 5 часовъ дни. На заутрени святитель облачается къ каженію, сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщами, а свѣчи отъ казначея ис казны. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни; на облаченіи сакъ вседневной. И поють передъ обѣдней молебенъ, а на молебнѣ канонъ кресту да Іоанну Богослову. И послѣ молебна святитель литоргію служитъ своимъ соборомъ по чину. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ служащимъ и кого святитель пожалуетъ.—Въ сій (л. 163) день во дни часовъ 16, а въ ноци 8.

9. Святаго пророка Исаія, и святаго мученика Христофора, и пренесеніе честныхъ мощей иже во святыхъ отца нашего Николы архіепископа, Миръ Ликійскихъ чудотворца. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 11-го часа дни. Въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію поють чудотворцу Николѣ по уставу, а мученику Христофору на павечерницы¹, а святитель ѣздитъ (на полѣ: зри) къ празнику, къ Николѣ чудотворцу на Ярославле дворище. Вечерня средняя, а поють пѣвцы. На вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ большіе круги, а на молебнѣ каноны поють Вознесенію Господню да Николѣ чудотворцу. Благовѣсть ко всепощному за 6 часовъ дни. На заутрени святитель облачается къ каженію, на облаченіи сакъ большіе круги, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщами, а свѣчи того храма. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 4-го часа дни, а на облаченіи сакъ бѣлой. И предъ² обѣдней поють молебенъ, а на молебнѣ (об. 163) каноны Вознесенію Господню да чудотворцу Николѣ. И по молебнѣ святить воду святитель и служитъ литоргію по чину, а на облаченіи и на мѣрѣ подіаки поють стихи празнику и амбонное все демественное, а пѣвцы на оба лика поють литоргію демественую. И послѣ обѣдни святитель ѣдетъ въ домъ свой, слава Бога. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ всему Софійскому собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе о пренесеніи мощей Николы чудотворца.

¹ павечерни. — ² передъ.

10. Святаго апостола Симона Зилота. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

11. Святаго священномученика Мокія. Въ сій день вечерню и утреню и литоргію поють службу Исаяю епископу, Ростовському чудотворцу, по уставу, а священномученику Мокію на павечерни.

12. Иже во святыхъ отца нашего Елифанія, архіепископа Кипрскаго, и иже во святыхъ отца нашего Германа, патріарха Константина-града. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

13. Святыя мученицы Гликеріи. Въ сій день вечерню и (л. 164) утреню и литоргію поють службу Евфросину Псковскому по уставу, а мученицы Гликеріи поють на павечерни.

14. Святаго мученика Исидора и святаго Исидора, иже Христа ради уродиваго, Ростовскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Исидору Ростовскому по уставу, а мученику Исидору на павечерни.

15. Преподобнаго и богоноснаго отца нашего Пахомія Великаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

16. Преподобнаго отца нашего Феодора Освященнаго и преподобнаго отца нашего Ефрѣма Перекомскаго, повгородскаго чудотворца. Вечерня съ литією и утреню и литоргію поють *по уставу* преподобному Ефрѣму болшимъ празнествомъ. На вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ вседневной, а на молебнѣ канонъ поють Успенію Богородицы да Ефрѣму.

17. Святаго апостола Андроника, сдванаго отъ 70. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

18. Святаго мученика Феодота, иже во Анкирѣ, и святыхъ мученикъ Петра и Діонисія (об 164) и иже съ ними. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

19. Святаго священномученика Патрикія, епископа Прусійскаго, и иже съ нимъ. Въ сій день вечерню и утреню и литоргію поють благовѣрному князю Константину и чадомъ его Михайлу и Феодору, Муромскимъ чудотворцомъ, по уставу, а священномученику Патрикію на павечерни.

20. Святаго мученика Фалелія и обрѣтеніе честныхъ мощей иже во святыхъ отца нашего Алексія, митрополита Кіевскаго и всея Русіи чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Алексію *митрополиту* по уставу, а Фалелію на павечерни.

21. Святаго и равноапостоломъ великаго царя Константина и христолюбивыя матери его Елены, и память святаго благовѣрнаго князя Константина и чадъ его Михайла и Феодора, Муромскихъ чу-

дотворцовъ. Вечерню и утреню и литоргію поють царю Константину по уставу, а Муромскихъ ¹ служба въ 19 день. Въ сій (л. 165) день папахида по великой княгинѣ Еленѣ. Святитель папахиду и литоргію служитъ соборомъ со властью по обычаю

22. Святаго мученика Васииска. Въ сій день вечерню и утреню и литоргію поють Никитѣ Переаславскому по уставу, а мученику Васииску на павечерни.

23. Преподобнаго отца нашего и исповѣдника Михайла, епископа Синадскаго, и обрѣтеніе честныхъ мощей иже во святыхъ отца нашего Леонтія епископа, Ростовскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Леонтію епископу по уставу, а преподобному Михайлу поють на павечерни.

24. Преподобнаго отца нашего Симеона Столпника, иже на Дивней горѣ чудотворца, и преставленіе преподобнаго отца нашего Никиты Столпника, Переаславскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Симеону по уставу; преподобному ² Никитѣ Переаславскому поется служба въ 22-е число по уставу.—Въ сій день (на полѣ: зри) во дни часовъ 17, а въ ноци 7. Отъ сего дни къ вечерни (об. 165) вседневной благовѣсть бываесть въ началѣ 13 часа дни, а воскресной и поіелеосной въ началѣ 12 часа дни.

25. Третіе обрѣтеніе честныя главы святаго славнаго пророка и Предтечи крестителя Господня Іоанна. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

26. Святаго апостола Карпа, единаго отъ 70, и святаго великомученика Георгія Новаго, и обрѣтеніе честныхъ мощей преподобнаго отца нашего Макарія игумена, Колязинскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Макарію по уставу, а Карпу и Георгію поють въ 27 число ³.

27. Святаго мученика Ферапонта. Въ сій день вечерню и утреню и литоргію поють апостолу Карпу и Георгію по уставу, а Ферапонту поють на павечерниці.

28. Преподобнаго отца нашего Никиты, епископа Халкидонскаго, и преставленіе иже во святыхъ отца нашего Игнатія епископа, Ростовскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Игнатію Ростовскому по уставу, а Никитѣ Халкидонскому поють на павечерни ⁴.

29. (л. 166) Святая преподобномученицы Феодосіи дѣвицы и преставленіе святаго и блаженнаго Іоанна, Христа ради уродиваго, Устюжскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

¹ Муромскихъ.—² а преподобному.—³ въ 27-мъ числѣ.—⁴ павечерницѣ.

Въ сій день папахиды по царевнѣ и великой княжнѣ Феодосіи. Святитель папахиду и литоргію служатъ соборомъ со властью по обычаю.

30. Преподобнаго отца нашего Исакія Далматскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

31. Святаго апостола Іеремія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

М ѣ с я ц ѣ і ю н ѣ

имать дней 30, во дни ¹ часовъ 15, а въ нощи 9.

1. Святаго мученика Іустина Философа и память преподобнаго отца нашего Діонисія, Глушицкаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Діонисію по уставу, а мученику Іустину на павечерни.

2. Иже во святыхъ отца нашего Никифора исповѣдника, патріарха Царя-града, и святаго великомученика Іоанна Новаго, мученаго (об. 166) въ Бѣлѣ-градѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють Іоанну по уставу, а Никифору на павечерни.

3. Святаго мученика Лукіяна и иже съ нимъ и пренесеніе честныхъ мощей святаго великомученика благовѣрнаго царевича князя Дмитрія, московскаго и всея Русіи чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Дмитрію по уставу, а Лукіяну поють на павечерни. ²

4. Иже во святыхъ отца нашего Митрофана, патріарха Константина-града. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

5. Святаго священномученика Дороея, епископа Тирьскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

6. Преподобнаго отца нашего Иларіона Великаго и преподобнаго отца нашего Висаріона. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

7. Святаго священномученика Феодота Ангирьскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

8. Святаго великомученика Феодора Стратилата. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

9. Иже во святыхъ отца нашего Кирила, архіепископа (л. 167) Александрьскаго, и преставленіе преподобнаго отца нашего Кирила игумена, Бѣлоозерскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Кирилу Александрьскому по уставу.

¹ день имать. — ² на павечерниці.

10. Святаго священномученика Тимоѳея, епископа Прусійскаго. Въ сій день вечерню и утреню и литоргію поють Кирилу Бѣлоозерскому по уставу, а Тимоѳею на павечерни.

11. Святыхъ апостоль Вареоламея и Варнавы. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

12. Преподобнаго отца нашего Ануфрія Великаго и Петра Афонскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

13. Святыя мученицы Акилины и иже во святыхъ отца нашего Трифілія, епископа Левкусійскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

14. Святаго пророка Іелісѣя и иже во святыхъ отца нашего Мефодія, патріарха Константинова-града. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день (на полѣ: смотри) панахида по великомъ князѣ Мстиславѣ Ростиславичѣ. Святитель панахиду и литоргію (об. 167) служитъ соборомъ со властью по обычаю, а на панахидѣ ходитъ святитель по 6-й пѣснѣ и на обѣдни тропаря пѣти на гробѣ Мстиславль къ Рождеству Богородицы. И служитъ литоргію у Рождества Богородицы Деревяницкой игуменъ съ своимъ дѣякономъ да съ Софійскимъ попомъ.

15. Святаго пророка Амоса. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

16. Иже во святыхъ отца нашего Тихона чудотворца, епископа Амаѳусійскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

17. Святыхъ мученикъ Мануйла, Савелія и Измайла. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

18. Святаго мученика Леонтія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

19. Святаго апостола Іуды, брата Господня по плоти. Въ той же день преподобнаго отца нашего Варлама, Пѣнежскаго чудотворца, иже на Вагѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу преподобному съ поліелеосомъ, а апостолу во ипѣ день.

20. Святаго священномученика Меѳодія, епископа Патрскаго. (л. 168) Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

21. Святаго мученика Іуліана Тарсянина. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

22. Святаго священномученика Евсевія, епископа Самосадскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють вмѣстѣ съ мученицею Агрипиною по уставу.

23. Святыя мученицы Агрипины. Въ той же день правнуемъ Срѣтенію Пречистые чудотворныя иконы Владимірскія. Благовѣстѣ къ

вечерни въ началѣ 12-го часа дни; трезвопъ во вся. Вечерня съ ли-
тею и утреню и литоргію поють по уставу. На вечерни святитель
облачается къ молебну, сакъ вседневной, и поють молебенъ противъ
образа Пречистыя Владимирскія, а на молебнѣ канонъ поють Бого-
родицы Владимирскія. А у Знаменія Богородицы на Ильинѣ праз-
нуеть протопопъ своимъ соборомъ Пречистой Владимирской болшимъ
празнствомъ. Въ сій день (на полѣ: зри) ходитъ святитель со властью
предъ обѣдней со кресты къ Знаменію пречистой Богородицы на Иль-
ину улицу. Благовѣсть на соборъ по молебному (об. 168) въ началѣ
1-го часа дни; во вся звопъ въ началѣ 4-го часа дни. А на облаче-
ніи сакъ болшіе круги, а въ ходъ носятъ иконы Софійскіе и кресты:
рипиды, крестъ *выносной*, Софѣк, Тифиньскую, Владимирскую, а идучи
поють на молебнѣ 1-ю статью за всяко прошеніе да Ильѣ пророку;
2-я статья на Козыи Бородки Успенію Богородицы да Нифонту епи-
скопу; 3-я статья Пречистой Владимирской да 3-мъ святителемъ мос-
ковскимъ. По 6-й пѣсни святитель чтеть евангеліе, и допѣвають мо-
лебенъ, а воду святитъ святитель предъ церковію. И по отпустѣ мо-
лебна отпускаеть святитель кресты къ Софѣи съ неслужащими властью,
и служитъ святитель у Знаменія литоргію со властью по чину, и
послѣ литоргіи святитель ѣдетъ въ домъ свой, слава Бога.

24. Рожество честнаго и славнаго пророка и Предтечи крести-
теля Господя Іоанна. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 11-го часа
дни. Въ соборѣ вечерня съ лигтею и утреню и литоргію поють по
уставу, а святитель ѣздитъ (на полѣ: виждь) къ празднику (л. 169) на
Опоки. Вечерня средняя, а поють пѣвцы. На вечерни святитель об-
лачается къ молебну, сакъ болшіе круги, а на молебнѣ канонъ Оды-
гитрію Богородицы да Предтечи. Благовѣсть ко всенощному за 6 ча-
совъ дни. На заутрени святитель облачается къ каженію, сакъ болшіе
круги, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщами, а свѣчи
той церкви. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 4-го часа дни, а *свя-
титель облачается* въ сакъ бѣлой и, облачяся, предъ обѣднею поеть
молебенъ, а на молебнѣ поють канонъ Благовѣщенію Богородицы да
Предтечи. И послѣ молебна святитель святитъ воду и служитъ литор-
гію, а на облаченіи и на мѣрѣ подіаки поють стихи овторичные и на
амбонѣ все демественое поють, а пѣвцы поють на оба лика обѣдню
демественую. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ Со-
фійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицыпъ и чтеніе
въ Торжественнѣ Предтечи.

И того дни (на полѣ: зри), егда начнуть къ вечерни благовѣ-
ститъ, тогда (об. 169) приходитъ Юрьевской архимаритъ ко святителю

въ крестовую келію и благословляется у святителя къ празнику, къ Іоанну Предтечи на Опоки, къ другому дни празновать. И по благословеніи святительскомъ архимарить ѣдетъ къ празнику, и поють вечерню и молебень и всенощное по уставу, якоже и на самый празникъ. И по 2-мъ часу дни приходитъ ко святителю архимарить въ крестовую келію и благословляется литоргіи служить, и святитель благословить его и дасть ему обѣ станицы пѣвчихъ діаконъ. И того дне послѣ обѣдни у архимарита на монастырскомъ подворьи столъ Софѣйскому всему собору. А къ третіему дни (на полѣ: зри) у святителя благословляется Хутынской архимарить празновать такоже, вечерню и утреню и литоргію служить по обычаю, якоже и на самый празникъ, а на подворьѣ у архимарита бываетъ столъ Софѣйскому всему собору.

25. Святая преподобномученицы Февроніи и святыхъ чудотворцовъ Муромскихъ: благовѣрнаго князя Петра и княгини (л. 170) Февроніи, нареченныхъ во иноцѣхъ Давида и Еуфросѣніи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

26. Преподобнаго отца нашего Давида, иже въ Селунѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу вмѣстѣ съ Самсономъ.

27. Преподобнаго отца нашего Самсона страннопріимца. Въ сій день вечерню и утреню и литоргію поють безсребреникомъ Киру и Іоанну по уставу, а Самсону поють въ 26 день.

28. Возвращеніе мощемъ святыхъ безсребреникъ и чудотворецъ Кира и Іоанна. Въ сій день празнуемъ благовѣрному царевичу Петру Ростовскому. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

29. Святыхъ славныхъ и всехвалныхъ верховныхъ апостоль Петра и Павла и святаго благовѣрнаго и преподобнаго Петра царевича, Ростовскаго чудотворца. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 12-го часа дни; трезвонъ во вся. Начинаетъ протопопъ вечерню съ протодіакономъ, а поють пѣвцы; вечерня съ литією. На вечерни святитель (об. 170) облачается къ молебну, сакъ вседневной. На молебнѣ поють каноны Успенію Богородицы да Петру и Павлу общей, что въ 30-мъ числѣ писанъ. Благовѣсть къ заутрени за 5 часовъ дни, а вмѣсто полунощницы поють молебень со статіями. На заутрени святитель облачается къ каженію, сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщами, свѣчи отъ ключарей. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 4-го часа дни, а на облаченіи сакъ бѣлой. И святитель служитъ литоргію своимъ соборомъ по чину, а подяки на облаченіи и на мѣрѣ поють стихи празнику и амбонное все демественное, а пѣвцы обѣдню поють строчную московскую. И послѣ литоргіи провожаютъ святителя погъ съ празникомъ, а діаконъ съ панагією. И того дни въ

Софійскомъ дому у святителя столъ Софійскимъ соборномъ, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе похвалное святымъ апостоламъ Петру и Павлу.

30. Соборъ святыхъ славныхъ и всехвалныхъ апостолъ 12. Вечерню и утреню (л. 171) и литоргію поють по уставу. По памяти святыхъ апостолъ Петра и Павла (на полѣ: зри) въ 1-ю пятницу празнуемъ обрѣвеніе честныхъ мощей преподобнаго отца нашего Антонія игумена Римлянина, новгородскаго чудотворца. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 11 часа дни. Въ соборѣ вечерня съ литією, и утреню и литоргію поють Антонію Римлянину по уставу, а святитель ѣздитъ празновать въ Антоніевъ монастырь (на полѣ: смотри) къ вечерни. Вечерня средняя, а поють клирицы. На вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной. И поють молебенъ противъ гроба чудотворцова, мѣсто святительское отъ сѣверныя страны поставляютъ, а на молебнѣ поють канонъ Рождеству Богородицы да Антонію Римлянину. И послѣ вечерни и молебна бывасть въ монастырѣ столъ святителю и властемъ и всему собору Софійскому въ келии соборной. Благовѣсть ко всепощному за 6 часовъ дни. На всепощномъ поють клирицы и предлагаютъ на благословеніе хлѣбы (об. 171) по обычаю. На заутрени святитель во время облачается къ каженію, сакъ вседневной, и бывасть каженіе на величаніи по чину со свѣщами, а свѣчи монастырскіе, а подіелеось и величаніе и до каноновъ поють пѣвцы. И ¹ по хвалитныхъ стихѣрахъ поють подъяки Славословіе и допѣвають клирицы утреню по уставу. По ² отпустѣ 1-го часа святитель творить прощеніе ко всѣмъ и ѣдетъ святитель (на полѣ: зри) въ домъ свой изъ Антоніева монастыря.

Въ пятокъ (на полѣ: виждь) въ началѣ 1-го часа дни благовѣсть на соборъ по молебennomу, а звопъ во вся въ началѣ 3-го часа, а на облаченіи сакъ болшіе круги. И ходитъ святитель со властью предъ обѣднею отъ Софьи со кресты въ Антоніевъ монастырь, а идутъ Большой улицей, а въ ходу носятъ Софійскіе иконы: крестъ, рипиды, Софью, Знаменіе, Тифинская, Владимирская большая, а идучи поють на молебнѣ 1-ю статію кресту да Успенію Богородицы; 2-я статія у Дмитрія въ Торгу (л. 172) Іоанну Предтечи да великомученику Дмитрію; 3-я статія на Никитинѣ улицѣ Срѣтенію Пречистой да великомученику Никитѣ; 4-я статія противъ Рагодовицкаго дѣвicha монастыря на полѣ Іоанну Богослову да Борису и Глѣбу; 5-я статія Ро-

¹ а—³ И по.

жеству Богородицы да Антонію Римлянину въ монастырѣ, а приходъ въ монастырь со кресты во святыя врата отъ полуденныя страны и отъ Волхова. И встрѣчаетъ игумень съ монастырскими кресты святителя по чину. И святитель со кресты пришедь въ монастырь, и вносятся монастырскіе кресты въ церковь и поставляютъ на своихъ мѣстехъ, а Софійскіе кресты (на полѣ: зри) отпущаетъ святитель съ поповскими старосты и съ попы за алтарь и съ ними неслужащую власть молебновъ пѣть. А на молебнѣ поють за алтаремъ 1-ю статью за всяко прошеніе да Ильѣ пророку; 2-я статья Рождеству Богородицы да Антонію Римлянину; 3-я статья Урѣтецію Господню да Антонію Великому; 4-я статья Николѣ Чюдотворцу да Василию Блаженному, 5-я статья (об. 172) Онуфрію Великому да Иоанну Лѣствичнику. И по отпустѣ святитель за алтарь со кресты молебновъ пѣть входитъ въ церковь; подіаки поють входъ, а святитель творить по обычаю приходные поклоны и знаменуется у святыхъ иконъ и у чюдотворца и въ алтарѣ. По семь діаконовъ глаголетъ: Паки, святитель чтетъ евангеліе, и дошѣвають молебень по обычаю; за Достоиню поють: Владычице. И посемъ начинаютъ водное освященіе и святитель святитъ воду. И, по освященіи водѣ, святитель отираетъ губою правыя страны святыхъ иконъ и чюдотворца и потомъ отдасть архимариту губу. И архимаритъ отираетъ въ алтарѣ и на лѣвой странѣ святыхъ иконъ и, пришедь, отдасть губу святителю. И святитель спущаетъ святую воду въ чашу и, соединивъ святую воду, наливаетъ воцанки къ государю царю и къ святѣйшему патріарху, и по семь творить молебену отпустъ по обычаю, и благословляетъ крестомъ *себе* и властей и народъ. Чредной попь начинаеть часы, а святитель премѣняетъ сакъ (л. 173) къ службѣ участочной и служитъ литоргію со властью по обычаю, а на мѣрѣ подіаки поють стихи преподобническія и амбоиное все демественное, а пѣвцы на оба лица поють обѣдню демественую, или какъ святитель изволитъ. И послѣ обѣдни пошь съ празникомъ да діакошь съ панагією входятъ въ трапезу, а святитель входитъ въ келію для премѣненія обычнаго одежа. И того дни въ монастырѣ Рождества Богородицы и у чюдотворца Антонія у игумена з братъею столъ святителю и властемъ и всему Софійскому собору; за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе отъ житія и чюдесь святаго Антонія. И послѣ стола клирицы поють стихирю преподобному; посемъ дѣйствуетъ святитель надъ хлѣбомъ Богородицынымъ. И послѣ *стола* и хлѣба Богородицына бывають чаши про государское многолѣтное здравіе и ¹ патріарше, и по

¹ про.

честныхъ мощей преподобнаго отца нашего Сергія игумена, Радонезьскаго чудотворца. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 12-го часа дни (на полѣ: зри); трезвошъ во вся. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, а святитель празнуеть у праздника на сѣнехъ у Сергія, а у праздника звонъ къ вечерни и къ заутрени и къ обѣдни въ свои колокола. Вечерня (л. 176) средняя; на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ вседневной, а на молебнѣ каноны поють Успенію Богородицы да преподобному Сергію. Ко все-нощному благовѣсть за 5 часовъ дни. На заутрени святитель облачается къ каженію, а на облаченіи сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величанинъ по чину со свѣщами, а свѣчи отъ казачея ис казны. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни, а на облаченіи сакъ вседневной. И передъ обѣдней святитель поеть молебенъ, а на молебнѣ поють каноны Успенію Богородицы да Сергію, а святитель воды не святить, а приносятъ воду *святую* изъ собору. И по отпустѣ молебна служитъ святитель литоргію по чину, а на облаченіи и на мѣрѣ подіаки поють стихи преподобническія и амбонное все демественное, а пѣвцы на оба лика поють обѣдню московскую. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ служащимъ и пѣвцомъ и подіакомъ и кого святитель пожалуетъ, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе преподобному (об. 176) Сергію по обычаю. Въ сій день во дни (на полѣ: зри) часовъ 16, а въ ноци 8. Отъ сего дни къ вечерни вседневной благовѣсть бываетъ въ началѣ 12-го часа дни, а воскресной и полелеосной въ началѣ 11-го часа дни.

6. Преподобнаго отца нашего Сисоя Великаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

7. Преподобныхъ отецъ нашихъ: Фомы, иже въ Мален, и Акакія, иже въ Лѣствицы свидѣтельствовапнаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

8. Святаго великомученика Прокопія. Въ сій день явленіе иконы пресвятыя Богородица во градѣ Казани и память святаго блаженнаго Прокопія, иже Христа ради уродиваго, Устюжьскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

9. Святаго священномученика Пагкратія, епископа Тавроменійскаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

10. Святыхъ мученикъ 45, пже въ Никополіи. Въ сій день вечерню и утреню и литоргію поють Евфиміи прехвалныя по уставу, а мученикомъ поють на павечерницы.

11. (л. 177) Святыхъ мученицы Евфиміи прехвалныя. Успеніе блаженныя княгини Ольги, нареченныя во святомъ крещеніи Елены, бабы

великаго князя Владимира Кіевскаго. Въ той же день празнуемъ явленіе иконы пресвятыя ¹ *владычица наша* Богородица Ржевскіе, иже во Оковцѣ. Вечерня съ литією и утреню и литоргію поють по уставу Пречистой Ржевской, а на Козьи Бородки у праздника такоже поють по уставу съ величаніемъ. Благовѣсть на соборъ въ началѣ 1-го часа дни (на полѣ: виждь) въ перемѣнныя колокола; трезвонъ во вся въ полъ 3-я часа дни. И того дни ходитъ святитель со кресты со властью къ Успенію Богородицы на Козью Бородку, а въ ходъ носятъ ршцы, крестъ и иконы: Знаменіе, Софью, Тионинскую. А на молебнѣ, идучи, поють въ 1-й статьи канонъ кресту да Богослову, а святитель чтеть евангеліе у Черного креста; 2-я статья Пречистой Ржевской да Николѣ чудотворцу, а евангеліе чтеть въ церкви у Успенія святитель же и по молебнѣ святитъ воду святитель, и потомъ ектенія и отпустъ, а святитель (об. 177) отпускаетъ кресты къ Софьи съ неслужащими властью. И святитель служитъ литоргію со властью у праздника по чину и послѣ литоргіи святитель ѣдетъ въ домъ свой, слава Бога.

12. Святыхъ мученикъ Прокла (и) Иларія и преподобнаго отца нашего Михайла Маленна. Въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію поють съ поліелеосомъ преподобному Михайлу по уставу. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 11 часа дни, а святитель ѣздитъ (на полѣ: зри) празновать къ преподобному Михайлу на Молоткову улицу въ Михайлицкой дѣвичь ² къ вечерни и ко всенощному и къ обѣдни. Вечерни средняя, а поють пѣвцы, а на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ большіе круги, а на молебнѣ каноны поють Рожеству Богородицы да преподобному Михайлу. А къ сему празднику власти не сѣзжаются, празнують каждо во своемъ монастыри; токмо пріѣзжаютъ протопопы къ празднику. Благовѣсть ко всенощному за 6 часовъ дни; на всенощномъ поставляются благословенные хлѣбы. На заутрени святитель (л. 178) облачается къ каженію, а (на) облаченіи сакъ болшіе круги, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщамн, а свѣчи монастырскіе. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни, а на облаченіи святителю сакъ бѣлой. И передъ обѣднею поють молебень, а на молебнѣ каноны Рожеству Богородицы да преподобному Михайлу. И послѣ молебна святитъ святитель воду и по освященіи водѣ служатъ святитель литоргію съ протопопы и священницы по чину, а на облаченіи и на мѣрѣ подіаки поють стихи празнику и амбонное все демественое, а пѣвцы на оба лика поють литоргію демественую. И того дни у святителя въ Софѣйскомъ дому столъ

¹ пречистыя. — ² монастырь.

Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе отъ житія преподобнаго Михайла. И послѣ стола и хлѣба Богородицына бывають про государское многолѣтнее здравіе и патріарше чаши и по чашахъ расходъ *бываетъ* по обычаю.

13. Соборъ ' архангела Гавріила и преподобнаго отца нашего Стефана Саваята. (об. 178) Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

14. Святаго апостола Акилы. Вечерню и утреню и литоргію поють Кирику и Улитѣ по уставу, а Акилу на павечерни.

15. Святыхъ мученикъ Кирика и Улиты и успеніе святаго и равноапостольнаго великаго князя Владимира Кіевскаго, самодержца рускія земли, нареченнаго во святомъ крещеніи Василія, просвѣтившаго землю рускую. Вечерню и утреню и литоргію поють великому князю Владимиру по уставу.

16. Святаго священномученика Анфиногена и 10 ученикъ его. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Память совершаемъ святыхъ отецъ, иже на 1-мъ соборѣ въ Никѣи собравшихся, по уставу.

17. Святыя великомученицы Марины и пренесеніе честныхъ мощей иже во святыхъ отца нашего Лазаря. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

18. Святаго мученика Емельяна и святаго мученика Іоакимфа, иже во Амастридѣ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

19. (л. 179). Преподобныя матере нашея Макрины, сестры Великаго Василія, и преподобнаго отца нашего Дія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

20. Святаго и славнаго пророка Или. Въ соборѣ вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, а къ празнику (на полѣ: зри), къ Ильи пророку въ Славну, посылають ключари Кириловскаго игумена да изъ собору попа да діакона, а у празника вечерня средняя, и всенощное и заутреню поють по уставу. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. Святитель ѣздитъ къ празнику въ Славно ко Или пророку литоргіи служить, а на облаченіи сакъ большіе круги. И предъ литоргією поють молебень, а на молебнѣ каноны за всяко прошеніе да Или пророку. И святить воду святитель и послѣ водосвященія святитель служитъ литоргію по чину, а на облаченіи а¹ на мѣрѣ подіаки поють стихи дню и амбонное все демественое, а пѣвцы на оба лика поють обѣдню строчную московскую. И послѣ литоргіи святитель ѣдетъ (об. 179) въ домъ свой, славя Бога.

¹ святаго. — ² и.

Аще ли прилучится ¹ (на полѣ: смотри) по завѣту быти ходу молити Бога о дождѣ или о ведрѣ, а въ канонѣ праздника посылають ключари звонцовъ повѣщать властей на соборъ, а въ ходу идучи поють въ 1-й статіи каноны Успенію Богородицы да чудотворцамъ Никитѣ да Іоанну по общей Минѣи; 2-я статія у Крестителя Предтечи Іоанну да Варламу Хутынскому; 3-я статія по завѣту, о чемъ молятся: о дождѣ или о ведрѣ канонъ да Іліи пророку, а чететь евангеліе въ церкви святитель у праздника. И по молебнѣи святитель святить воду и, по совершеніи воднаго освященія и по ектеніи, чететь святитель молитву о дождѣ или о ведрѣ. И по молитвѣи отпустъ, и по отпустѣ святитель отпускаегъ къ Софѣи кресты съ неслужащими властями, и служитъ святитель со властями литоргію по обычаю, и послѣ обѣдни ѣдетъ святитель въ домъ свой, слава Бога.

Въ недѣлю 1-ю (на полѣ: зри) по памяти сятаго пророка Іліи ходъ со кресты около торговые стороны. (л. 180) Вечерню и утреню и литоргію *поютъ*, празнують Богородицы Знаменію въ храмѣ Ея на Ильинѣ улицѣ съ воскресною службою вмѣстѣ, а въ соборѣ у Софѣи поють по уставу воскресную службу со святымъ. Благовѣсть на соборъ въ началѣ... ² 3-го часа дни трезвонъ во вся. И святитель облачается, а на облаченіи сакъ вседневной. И того дни ходитъ святитель со властями отъ Софѣи со кресты къ Знаменію Богородицы, а идучи поють на молебнѣи въ 1-й статіи каноны Тронцы да безплотнымъ у Черного креста; 2-я статія Знаменію Богородицы да Іоанну архіепископу; евангеліе чтуть въ церкви у Знаменія Богородицы. И по евангеліи святитель въ кіотѣ покадитъ чудотворную икону, и подемлетъ образъ Знаменія Богородицы, и отдаегъ архимаритомъ по чину. И идуть изъ церкви отъ Знаменія со кресты по Ильинѣ улицѣ въ городовые ворота и творять ходъ около города торговые стороны. 3-я статія Благовѣщенію да Николѣ противъ церкви Іліи пророка. (об. 180) И потомъ войдутъ въ насадъ со кресты святитель и власти и священницы и ѣдутъ по рѣцѣ внизъ. 4-я статія Успенію да Никитѣ, ѣдучи противъ Софѣи; 5-я статія Рожеству Богородицы да Антонію Римляину, вышедъ изъ судна, у Богослова на Виткѣ; 6-я статія за всяко прошеніе да Іліи пророку на поли противъ Михалицево дѣвicha монастыря. И по всѣхъ статіяхъ, по прощѣти молебна, начинаютъ пѣвцы пѣти согласіе неспѣшно, а какъ войдутъ въ городъ въ Ильинскіе ворота, тогда начнутъ пѣти: Владычице *прими*

¹ гучится. — ² 1-го часа дни въ премѣнные колокола: въ болшой и въ средней и въ меншой, а въ началѣ 3-го часа.

и поють, идучи до церкви, неспѣшно. И, пришедъ въ церковь, поставляетъ святитель чудотворную икону съ каженіемъ на свое мѣсто по чину. И по пропѣтіи: Владычице *прими* Трисвятое и по Отче нашъ тропари и ектенія большая съ кадиломъ и отпустъ по обычаю. По отпустѣ святитель отпускаетъ кресты съ неслужащими властями и служить святитель литоргію у Знаменія Богородицы со властями по чину и послѣ (л. 181) обѣдни ѣдетъ въ домъ свой, слава Бога. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе по обычаю.

21. Преподобныхъ отецъ нашихъ. Іоанна и Симеона, иже Христа ради уродивыхъ, и святаго пророка Іезекииля. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.—Въ сій день во дни часовъ 15, а въ ноци 9.

22. Святыхъ мученицъ и равноапостольныхъ Маріи Магдалины и святаго священномученика Фоки. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

23. Святыхъ мученикъ Трофима и Теофила и иже съ ними. Въ сій день вечерню и утреню и литоргію поють службу святѣй Христинѣ вмѣстѣ съ мученики по уставу.

24. Святыхъ мученицъ Христины и убіеніе святыхъ страстотерпецъ, обою брату по плоти, Бориса и Глѣба, нареченныхъ во святомъ крещеніи Романъ и Давидъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Благовѣстъ къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни, (об. 181) а ' ѣздитъ святитель (на полѣ: зри) къ празнику Бориса и Глѣба на Запольскую улицу, а на облаченіи сакъ болшіе круги. И предъ литоргіею поетъ святитель молебнъ, а на молебнѣ каноны Успенію Богородицы да Борису и Глѣбу. И послѣ молебна и ектеніи служатъ святитель литоргію по чину, а на облаченіи и на мѣрѣ поють подіаки стихи дню и празнику и амбонное все демественое, а пѣвцы на оба лика поють обѣдню строчную московскую. И послѣ литоргіи ѣдетъ святитель въ домъ свой, слава Бога.

25. Успеніе святыхъ Анны, матере святыхъ Богородица, и память святыхъ женъ Алимпіады и Евпраксіи. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу, а святитель празнуетъ святѣй Аннѣ въ предѣлѣ Іоакима и Анны, гдѣ лежатъ мощи Никиты епископа. Вечерню и всенощное и утреню и литоргію поють по чину, а на вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ вседневной, а на молебнѣ каноны поють Никитѣ епископу да ' (л. 182) Аннѣ.

' н.— ' святѣй.

И предъ литоргією поють молебень, а на молебнь каноны Успенію Богородицы да Аннѣ; служитъ святитель литоргію по чину. И того дни у святителя въ Софѣйскомъ дому стоить Софѣйскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе святѣй Аннѣ. И послѣ стола и хлѣба Богородицына про государское многолѣтнее (здравіе) и патриарше чаши бывають и по чашахъ расходъ по обычаю.

26. Святаго священномученика Ермолая и иже съ нимъ. Въ сій день поють вечерню и утреню и литоргію великомученику Пантелеймону по уставу, а Ермолаю на навечерницы.

27. Святаго великомученика Пантелеймона и святаго блаженнаго и иже Христа ради уродиваго Николы, нарицаемаго Кочапова, новгородскаго чудотворца. Въ соборѣ вечерня съ литією и утреню и литоргію поють по уставу, а на вечерни святитель облачается къ молебну, на облаченіи сакъ вседневной. На молебнѣ поють каноны Успенію Богородицы да Николѣ Кочанову, а къ празнику посылають игумена Николы (об. 182) Бѣлого да изъ собору попа да діакона, а поють у празника вечерню среднюю и всепошное и заутреню поють по уставу. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни, а святитель ѣздитъ (на полѣ: смотри) къ празнику литоргіи служитъ; на облаченіи сакъ вседневной. Передъ обѣдней поетъ святитель молебень, а на молебнѣ поють каноны великомученику Пантелеймону да Николѣ Кочанову. И по молебнѣ святитъ воду святитель и служитъ литоргію по чину, а на облаченіи и на мѣрѣ поють подіаки стихи дню и празнику и амбонное все демественное, а пѣвцы на оба лика поють литоргію строчную новгородскую. И послѣ обѣдни ѣдетъ *святитель* въ домъ свой, слава Бога. И того дни у святителя въ Софѣйскомъ дому стоить служащимъ и кого святитель пожалуетъ.

28. Святыхъ апостоль: Прохора и Никонора, Тимона и Пармена. Въ сій день празнуемъ явленіе иконы Смоленскія пречистыя владычица наша Богородица Одигитрія. Вечерню и утреню (л. 183) и литоргію поють по уставу.

29. Святаго мученика Калинника. Въ той же день рождество иже во святыхъ отца нашего Николы архієпископа, Миръ Ликійскихъ чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію въ соборѣ поють съ поліселеосомъ по уставу, а къ празнику, къ Николѣ чудотворцу, ходитъ изъ собору попъ да діаконъ на Розважу въ монастырь. И поють вечерню среднюю и всепошное и заутреню по уставу. Благовѣсть на соборѣ въ началѣ 1-го часа дни по молебному; трезвонъ во вся въ началѣ 3-го часа дни. На облаченіи сакъ болшіе круги. И ходитъ святитель (на полѣ: зри) со властью отъ Софѣи со кресты къ Ни-

колѣ чудотворцу на Розважу, а въ ходъ носить: ришды, крестъ и иконы выносныя: Знаменіе, Софѣя, Пречистая Тифинская и Владимирская. А идучи поють каноны въ 1-й статьи Покрову Богородицы да Евфимію архіепископу, а чететь евангеліе святитель у Черного креста; 2-я статья Благовѣщенію Богородицы да Николѣ чудотворцу. (об. 183) И пришедъ святитель въ монастырь со кресты, и вшедъ въ церковь, и ставъ на своемъ обычномъ мѣстѣ, и сотворь 3 поклоны, и по поклонѣхъ чететь святитель евангеліе. И по молебнѣ святитель святить воду по чину и отпустъ со крестомъ и по отпустѣ благословляетъ святитель крестомъ себе и властей и народъ. И по отпустѣ молебна и водосвященія святитель отпускаетъ къ Софѣи кресты съ неслужащими властьюми, и служитъ литоргію со властьюми по чину, и послѣ литоргіи святитель ѣдетъ въ домъ свой, слава Бога.

30. Святыхъ апостоль Силы и Силуяна и иже съ ними и святаго мученика Іоанна Воиньственика. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

31. Предпразнество честнаго и животворящаго креста Господня и святаго праведнаго Евдокима. Вечерню и утреню и *литоргію поють службу по уставу, а на литоргіи вычитаютъ апостоль и евангеліе завтрашнаго дни*¹. Въ сій день въ вечерѣ (на полѣ: виждь), послѣ вечерни, у святителя въ Софѣйскомъ дому всходъ на погребъ Софѣйскому протопопу з братьею. (л. 184) Въ сій же день (на полѣ: смотри) благословляются ключари у святителя строить Іордана, и строятъ звонцы Іерданъ, а ключари надзираютъ надъ звонцы прилежно и готовятъ все по чину.

М ѣ с я ц ѣ а в г у с т ѣ

имать дней 31, день имать часовъ во дни 13, а ночь 11.

1. Происхожденіе честнаго и животворящаго креста Господня, и святыхъ мученикъ, седми братій по плоти, Маккавей, и учителя ихъ Елеазара, и матере ихъ Соломоніи. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 11-го часа дни. Въ благовѣсть ключари выносятъ крестъ изъ сосудохранилницы, и дѣйствуется о крестѣ. Писанъ о семъ указъ на канонѣ Воздвиженія честнаго креста, сентября въ 14 день. Трезвонъ во вся безъ болшихъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Послѣ вечерни заупокой не бываетъ литія. Благовѣсть къ заутрени за 4

¹ За снѣгъ; и поють службу по уставу. Въ сій день...

часа дни, и поють заутреню по уставу, а въ прологъ пощъ недѣльной (об. 184) облачается во вся святая, якоже къ литургіи. И по Достойнѣ облачается діаконъ да подіаки ¹ въ стихари, а ключарь уготовляетъ налогъ противъ святительскаго мѣста возлѣ наложныхъ иконъ. А какъ начнутъ пѣть на хвалитѣхъ на всходѣ: Слава святымъ и нынѣ кресту, тогда іерей приѣмлетъ кадило и приѣмлетъ отъ святителя съ кадиломъ благословеніе въ царскихъ дверехъ, а діаконъ со свѣчею. И кадитъ іерей престоль крестаобразно и жертвеникъ и олтарь весь и царскіе двери и святителя и паки спреди покадитъ престоль, потомъ діакона и отдастъ кадило діакону; діаконъ же, приѣмъ кадило, покадитъ іерея. Тогда ключарь повелитъ звонитъ во вся. Таже приѣмлетъ іерей животворящій крестъ на блюдѣ на главу и несетъ, подержа обоими ² руками, и исходитъ изъ олтаря сѣверными дверми, а идутъ на большой выходъ, а преди идетъ подіакъ со свѣчею да діаконъ съ кадиломъ и кадитъ крестъ встрѣчно. И, пришедъ къ налогу, поставляетъ іерей (л. 185) з главы крестъ на налогѣ. И приѣмъ іерей кадило отъ діакона, и покадитъ крестъ спреди и, обратися, кадитъ святителя на мѣстѣ, потомъ діакона и отдастъ кадило діакону; діаконъ же, приѣмъ кадило, покадитъ іерея. Таже іерей и діаконъ, сотворъ ко святымъ иконамъ поклоненіе и обращся, творять ко святителю прощеніе съ поклоненіемъ. Діаконъ глаголетъ ектепію, и бываетъ заутрени отпустъ по уставу, а ключари полагають на гробѣхъ праздничкіе покровы и до обѣдни устраяють все по чину.

Благовѣсть на соборъ въ началѣ 1-го часа дни по молебному; звонъ во вся въ началѣ 4-го часа дни, а въ то время съѣзжаются власти ко святителю. И по времени идетъ святитель со властями въ соборную церковь и, ставъ на обычномъ мѣстѣ, творитъ приходные поклоны и знаменуется у иконъ и въ олтарѣ у престола и у жертвеника; потомъ исходитъ изъ олтаря. Ставъ на мѣстѣ средѣ церкви, облачается по чину, а на облаченіи сакъ бѣлой, (об. 185) и глаголетъ входъ и архіерейскія молитвы; такоже и власти въ олтарѣ облачаются и творять входъ и архіерейскія молитвы каждо себѣ. И егда святитель начнетъ третію молитву, тогда ключари благословляются у святителя кресты поднимать ³ и поднимають кресты по чину: рипиды, крестъ и иконы: Знаменіе, Софѣя—выносныя, Пречистую Владимирскую да Тифинскую и съ налога праздникъ. И предъ святителемъ на облаченіи и на мѣрѣ подіаки поють стихи дневныя. И потомъ повѣ-

¹ подіакъ.— ² обѣими — ³ и новелѣвають посадскимъ попомъ и діакonomъ кресты поднимать и поднимають...

щаютъ властей на соборъ, и начинается протодіаконъ молебень. И по Богъ Господь ключари благословляются кресты отпуцать и отпуцаютъ кресты по чину, а поють, идучи изъ церкви, пѣвцы Спасу прмосы, а попы сохраняютъ, а по нихъ идутъ съ Пречистою Тифиньскою. Таже священникъ, идучи, глаголетъ канонъ всемилостивому Спасу, что въ праздникъ въ сій день. По нихъ идетъ съ фонаремъ понамарь и по семъ съ Пречистою Владимирскою, и потомъ подіяки съ лампадою и со свѣщами, а святитель и власти два-два идутъ по чину. И пришедъ (л. 186) святитель на Іерданъ, и станетъ на уготованнѣмъ мѣстѣ, а власти стануть на оба лика, а прочіе іереи такоже ставятся по ликомъ Святитель сотворь поклоненіе ко святымъ иконамъ и осѣняетъ рукою на оба лика. Тогда протодіаконъ, приемъ отъ святителя съ кадиломъ благословеніе, и покадитъ Іерданъ сопреди, и начинаеть велегласно: Благослови владыко; святитель: Благословень Богъ нашъ, а пѣвцы: Аминь и начинають стихиры пѣтъ освященію водѣ: Иже радость отъ аггела. И протодіаконъ по началѣ, обратяся, покадитъ святителя, покадитъ святителя и отходить; и потомъ власти творять ко святителю поклоненіе два-два. Таже протодіаконъ подноситъ ко святителю кадило. И святитель приемъ кадило и сотворь поклоненіе съ кадиломъ на оба лика, и кадитъ святитель Іерданъ крестаобразно, и сватыя иконы, и потомъ боярина и воеводу и властей по правой странѣ, таже на лѣвой странѣ сватыя иконы, потомъ властей и священницъ и народъ (об. 186) и по семъ пакы кадитъ сватыя иконы, таже Іерданъ. И, ставъ на мѣстѣ, кадитъ на оба лика властей и протодіакона и отдасть кадило протодіакону и, сотворь поклоненіе ко святымъ иконамъ, творить ко властемъ прощеніе со осѣненіемъ по обычаю. Потомъ кадятъ власти два-два по чину, и бываеть священіе водѣ по чину. И, по погруженіи креста, ставъ святитель на мѣстѣ, а ключарь подноситъ святителю крестъ на блюдѣ со святою водою; и святитель благословить себе крестомъ и кропитъ себе святою водою, потомъ благословляетъ боярина и воеводу и діаконъ и кропитъ святою водою, а властей на Іерданѣ не благословляетъ, а благословляетъ ихъ въ церкви. И идутъ со кресты и со святыми иконы съ воды по чину. Приказываютъ ключари старостѣ поповьскому, идучи во градъ, кропитъ святою водою градскіе врата и дворовые церковные врата и иконы на стѣнахъ. Тогда ключари (на полѣ: зри) приходятъ (л. 187) въ церковь поскуру напредъ святителя и поставятъ налогъ со крестомъ животворящаго древа средѣ церкви. И входятъ со кресты и святитель *въ церковь* западными дверми, а встрѣчаетъ діаконъ въ дверехъ съ кадиломъ сватыя иконы и святителя, а подіяки поють входъ. И святи-

тель, вшедъ въ церковь, ставъ на мѣстѣ, творить обычныя поклоны и осѣняетъ властей на оба лика. И приѣмъ святитель отъ протодіакона кадило, и кадитъ крестъ на налогъ крестаобразно поскору и мѣстную ¹ икону Софью и святительское мѣсто и, ставъ, спреди покадитъ крестъ и властей на оба лика и протодіакона и отдасть кадило. Протодіаконъ же, приѣмъ кадило, и покадитъ святителя, и обратився къ востоку, и глаголетъ велегласно: Премудрость прости. Таже священницы глаголють тропарь: Спаси Господи люди своя 3-жды по ликомъ, а конецъ тропаря поють на 1-й гласъ; потомъ покътъ *пѣніемъ* оба лика вкупѣ: Слава и нынѣ, Вознесыйся на крестъ. По семъ святитель поеть: (об. 187) Кресту твоему поклоняемся Владыко 3-жды, а съ нимъ власти и священницы поють вкупѣ; по концѣ творять поклоненіе честному кресту. Таже святитель цѣлуетъ крестъ и тогда пѣвцы псютъ: Кресту твоему на оба лика поединощи, а подіаки поють на амбонѣ единощи же. Потомъ стихѣры на цѣлованіе креста поють священницы на оба лика и, по цѣлованіи креста, святитель творить кресту 3 поклоны, и всходитъ на мѣсто, и осѣняетъ властей рукою съ поклоненіемъ на оба лика. И послѣ святителя идетъ ко кресту знаменоватися бояринъ и воевода, по семъ два архимарита, таже государевы діаки, потомъ власти и священницы цѣлуютъ такожде честный крестъ по чину два-два въ рядъ, а ко святителю творять прощеніе по обычаю. И святитель осѣняетъ ихъ рукою; такоже и весь народъ цѣлуетъ. И, по цѣлованіи креста и по пропѣтїи стихѣръ, святитель приѣмлетъ ² отъ протодіакона кадило, и покадитъ крестъ спреди и протодіакона, и отдасть кадило; (л. 188) протодіаконъ же покадитъ святителя. Таже святитель подемятъ честный крестъ з блюдомъ на главу, поддержиимъ подъ руки. Тогда поскору два попы возмутъ аналогъ, а третьей попъ подсвѣчникъ со свѣчею и относятъ на мѣсто къ поклоннымъ иконамъ. Святитель же идетъ потиху къ налогу со крестомъ, а протодіаконъ кадитъ противъ честный крестъ. Святитель же пришедъ къ налогу и полагаетъ честный крестъ на налогъ безъ блюда на пелену и, приѣмъ кадило, покадитъ честный крестъ 3-жды и протодіакона и отдасть кадило. Протодіаконъ же, приѣмъ кадило, покадитъ святителя, и потомъ глаголетъ ектенію съ кадиломъ: Помилуй насъ Боже, и кадитъ святыхъ иконы и святителя и властей и священницъ на оба лика и весь народъ. И по ектеніи святитель творить отпустъ со крестомъ и по отпустѣ благословляетъ себе крестомъ и кропится святою водою. Потомъ, ставъ на мѣстѣ, благословляетъ властей и кропитъ святою водою; таже

¹ на мѣстную.—² приѣмъ.

благословляетъ (об. 188) священниці и весь народъ, а попь или діаконъ, ставъ на лѣвомъ клиросѣ, кропитъ святою водою народъ. И по семь святитель служитъ божественую литургію со властью по чину, а на дѣйствѣ подіаки поютъ стихи празнику и амбонное все демественое, а пѣвцы на оба лика поютъ обѣдню демественую, а на болшемъ переносѣ несутъ сіоны и плацаницы. И послѣ обѣдни провожаютъ святителя попь съ празникомъ, а діаконъ съ панагією. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ властемъ и Софійскому всему собору бываетъ, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Богословѣ. И послѣ стола благословляетъ святитель властей ѣхать въ дома своя.

2. Пренесеніе честныхъ мощей святаго первомученика архидіакона Стефана и преставленіе святаго и блаженнаго и пже Христа ради уродиваго Василія, московскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литургію поютъ по уставу первомученику Стефану; трезвонъ ¹ во вся безъ болшихъ. А благословляются къ празнику (л. 189) попь да діаконъ и у празника празнуютъ вечерню съ литією и утреню и литургію поютъ по храмовой главѣ, а Василию блаженному поютъ въ 4-е число. И послѣ вечерни и литіи заупокойной (на полѣ: зри) іерей и діаконъ вышедъ изъ олтаря, сотворъ поклоненіе ко святителю, кадитъ іерей крестъ на налогѣ, потомъ святителя и діакона. И діаконъ, пріемъ кадило, покадитъ іерея. Таже іерей подемлетъ честный крестъ на блюдѣ на главу и вноситъ во святыи олтарь и поставляетъ на престолѣ, а діаконъ кадитъ спреди честный крестъ, а святитель, сшедъ съ мѣста, провожаетъ честный крестъ до царскихъ дверей. И, по поставленіи креста на престолѣ, іерей, пріемъ кадило, покадитъ крестъ п святителя и діакона. И діаконъ, пріемъ кадило, покадитъ іерея. И творятъ ко святителю прощеніе и поютъ павечерню по уставу. А святитель сотворъ честному кресту поклоненіе и отходитъ на мѣсто свое по обычаю отъ царскихъ дверей.

3. Преподобныхъ отецъ нашихъ Исакія Далмата и Фавста; (об. 189) въ той же день преставленіе преподобнаго отца нашего игумена Антонія Римлянина, новгородскаго чудотворца. Вечерня съ литією и утреню и литургію поютъ по уставу. На вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ вседневной, а на молебнѣ поютъ канонъ Рожеству Богородицы да Антонію Римлянину, а преподобнымъ отцемъ поютъ на павечерницѣ ².

¹ въ 5 колоколовъ. ² павечерни.

4. Святыхъ семи отроку, иже во Ефесѣ. Сій день празнують, вечерню и утреню и литоргію поють Василию блаженному по уставу, а отрокомъ поють на павечерницы.

5. Предпразднество владычняго Преображенія Господа Бога и Спаса нашего Исуса Христа; святаго мученика Евсегиія. Вечерню и утреню и литоргію ¹ по уставу.

6. Святое боголѣпное Преображеніе Господа Бога и Спаса нашего Исуса Христа. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 10-го часа дни. Въ соборѣ вечерня съ литією и утреню и литоргію поють по уставу, а святитель ѣздитъ (на полѣ: зри) къ празнику на Ильину улицу. И егда святитель (л. 190) пріѣдетъ противъ Знаменія Богородицы, тогда выходитъ изъ саней и входитъ въ церковь ко Пречистѣй помолитися, а протопопъ со священники встрѣчаетъ святителя предъ церковію просто. А святитель, моляся въ церкви и знаменався у пречистые Богородицы образа, выходитъ изъ церкви сторонними дверьми и идетъ къ Спасу; Спаскіе же священники встрѣчаютъ святителя предъ церковію со крестомъ и діякопъ съ кадиломъ по чину. И поють вечерню среднюю, а на вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной. И поють молебенъ, а на молебнѣ канонъ всемилостивому Спасу, а къ вечерни къ Спасу приходитъ Знаменьской протопопъ. И послѣ молебна святитель благословляетъ протопопа у празника всенощнаго гѣтъ и воду святить, а Софѣйскаго протопопа з діякономъ благословляетъ святитель празновать въ Каменномъ городѣ на воротахъ, гдѣ бояринъ новгородской приходитъ. Аще прилучится (на полѣ: зри) празникъ Преображенія Господня въ субботу, тогда въ пятокъ вечеръ на вечерни бываетъ (об. 190) великій прокимень: Богъ нашъ на небеси; въ ¹ празникъ вечеръ: Господь воцарися. Благовѣсть къ заутрени за 5 часовъ дни; Святитель къ заутрени приходитъ въ соборъ, а вмѣсто полунощницы поють молебенъ со статіями. На заутрени святитель облачается къ каженію, сакъ большіе круги, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣчами, а свѣчи отъ ключарей ис казны. И послѣ заутрени (на полѣ: зри) ходъ со кресты отъ Софѣи къ Спасу на ворота въ Каменномъ городѣ, а ходитъ протопопъ з братъею и Каменного города со всѣми священники. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 4-го часа дни, а ² ѣздитъ святитель къ обѣдни къ Спасу на Ильину улицу, а на облаченіи сакъ бѣлой, а ⁴ предъ обѣднею поють молебенъ, а на молебнѣ канонъ всемилостивому Спасу. И служитъ святитель литоргію по чину, а подяки на облаченіи и на мѣрѣ поють

¹ поють. — ² а въ... — ³ и. — ⁴ и.

стихи празнику и амбонное все демественое, а пѣвцы поють на оба лика литоргію строчную московскую. На литоргіи по Достойнѣ (на полѣ: виждь) выходитъ изъ олтаря сѣверными дверьми въ патрахѣли (л. 191) ключарь съ кадиломъ и покладитъ надъ царскими дверми сѣнь и образъ настоящаго храма, потомъ яблока. По семъ начинается надъ яблоки: Благословенъ Богъ нашъ; таже празнику глаголетъ тропарь, Слава и нынѣ, кондакъ; потомъ молитву надъ яблоки: Боже Спасителю. И по молитвѣ раздробляетъ яблоки на части на единѣмъ блюдѣ, а на другомъ не раздробляетъ. По совершеніи же литоргіи розоблачатся святитель, и спедъ съ мѣста, и знаменуется у святыхъ иконъ, и потомъ станетъ на обычномъ мѣстѣ. Тогда ключари подносятъ ко святителю блюдо съ яблоки; святитель же осѣнитъ рукою яблока и приѣмъ яблоко и вкушаетъ. И благословляетъ святитель яблоки боярина и во еводу и діяковъ и властей и протопоповъ и священницъ и нарочитыхъ града. Другій же ключарь подноситъ ко святителю раздробленныя яблока, и святитель роздаетъ всѣмъ прилучившимся въ церкви всякихъ чиновъ людемъ и потомъ ѣдетъ святитель въ домъ свой, слава Бога. (об. 191) И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе отъ торжественныхъ словъ.—Въ сій день (на полѣ: зри) во дни часовъ 14, а въ ноци 10. Отъ сего дни вседневной бываетъ благовѣсть къ вечерни въ началѣ 11-го часа дни, а воскресной и поліелеосной въ началѣ 10-го часа дни.

7. Святаго преподобномученика Доментіана. Къ вечерни трезвонъ во вся безъ болшихъ для великаго прокимна, а начиняють вечерню пошъ со діякономъ для выхода и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день (на полѣ: зри) панахида по благовѣрной царидѣ и великой княгинѣ Анастасѣи, а панахиду и литоргію служитъ святитель со властью по чину.

8. Иже во святыхъ отца нашего Емельяна, епископа Кизяку. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

9. Святаго апостола Матееа. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

10. Святаго мученика архидіакона Лаврентія. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

11. Святаго мученика Еупла (л. 192) архидіакона. Въ сій день вечерню и утреню и литоргію поють Максиму блаженному, московскому чудотворцу, по уставу, а мученику Еуплу поють на павечерни.

12. Святыхъ мученикъ Фотѣя и Апикиты; поется съ ними служба Максиму исповѣднику. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

13. Преподобнаго отца нашего Максима исповѣдника и обрѣтеніе честныхъ. мощей святаго и блаженнаго Максима, иже Христа ради уродиваго, московскаго чудотворца. Въ сій день отдается праздникъ Преображенію; въ сій же день (на полѣ: зри) ключари, по святительскому благословенію, сказываютъ страпчему, чтобъ всѣ Чюдинцовы улицы крестьяне травы свѣжіе довольно привезли къ Софѣи къ церкви къ Богословской паперти.

14. Предпразнество Успенія пресвятыя Богородица и святаго пророка Михія. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу. Трезвонъ въ пять колоколовъ, а на литоргіи вычитаютъ напередъ дневной апостолъ и евангеліе. Въ сій день (на полѣ: зри) послѣ обѣдни постилаютъ понамари и звонцы (об. 192) траву по всей церкви: и въ олтарѣ и по предѣломъ и въ папертѣхъ и ставятъ свѣчи на мѣстныхъ свѣчахъ и въ таблѣ и въ паникадилахъ, а отъ амбона относятъ налоги, на которыхъ конархи по книгамъ говорятъ. Единъ налогъ составляютъ у Успенія Богородицы, у мѣстнаго образа, подъ праздничкой канунъ и подъ праздничную заздравную кутью *и полагаютъ на нею пелену, а на той пелены поставляютъ канунъ и заздравную кутью*, а въ кутью патоки съ погребя емлютъ. И ¹ стоитъ канунъ и кутья отъ начала вечерни и до отпуста молебна, а въ срединѣ кутьи и кануна горитъ свѣча. А другой налогъ относятъ къ Богослову въ церковь и стоитъ у Богослова до времени.

15. Успеніе пресвятыя владычица наша Богородица и приснодѣвы Маріи. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 9-го часа дня, а въ благовѣсть свѣзжаются ко святителю власти въ крестовую келію, а свѣзжаются власти по зву святительскихъ дѣтей боярскихъ. И собираются подіяки (л. 193) со стихари и съ лампадою и со свѣщами въ выходную полату и, облачась и свѣщи возжегши, приходятъ предъ крестовую келію и провожаютъ святителя съ пѣніемъ къ церкви къ вечерни и ко всеошному и къ обѣдни и отъ церкви, а поютъ идучи стихъ Богородицы. Трезвонъ во вся. И встрѣчаютъ святителя въ заднихъ дверехъ протодіаконъ съ кадиломъ, да два діакона пріемлютъ святителя подъ руки и ведутъ на мѣсто уреченное. И симъ образомъ также святителя встрѣчаютъ и ко всеошному. И начинается вечерню протопопъ съ протодіакономъ, а поютъ пѣвцы. Вечерня средняя, а къ выходу облачаются власти: архимариты и игумены и поповскіе старосты и діаконъ десятцкіе, а на вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ болшіе круги. И послѣ вечерни поютъ молебенъ на соборѣ

¹ а.

средѣ церкви со свѣщами, а свѣчи двойные отъ ключарей ис казны, а на молебнѣ канонъ поють Успенію Богородицы 2-й творецъ, гласъ 4-й, (об. 193) а первой творецъ поють на празникъ предъ обѣдней на молебнѣ. За Достойно—ирмось: Побѣждаются естества уставы. И послѣ за-Достойна въ октенью ключарь, приѣмъ кадило, покадитъ канунъ и заздравную кутью предъ празникомъ и по каженіи глаголетъ: Благословенъ Богъ нашъ; таже троцарь, Слава и нынѣ, кондакъ празнику, посемъ Господи помилуй 2-жды, Владыко благослови. Таже глаголетъ молитву: Господу помолимся; Господи помилуй.

Иже вся совершай словомъ своимъ, Господи, повелѣвый земли всяческія плоды прозябати на веселіе и на пищу всѣмъ намъ, иже сѣмьными тріе отроки и Данила пророка въ Вавилонѣ многопитательныхъ свѣтлѣйши показа; самъ Владыко преблагій въ честь и въ славу пречистыя Матере твоея и преблагословенныя владычица нашея Богородица и приснодѣвы Маріа, честнаго и славнаго Ея успенія, канонъ сій съ различными плоды благослови и яже отъ нихъ вкушающихъ освяти, яко въ честь и въ память святаго, и ярекъ, сія предложишася и въ воспоминаніе (л. 194) иже во благочестіи и въ вѣрѣ скончавшихся. Подаждь и уготовавшимъ сія и память совершающимъ вся, яже ко спасенію, прошенія и вѣчныхъ твоихъ благъ воспріятія, молитвами пречистыя владычица нашея Богородица и приснодѣвы Маріа, честнаго и славнаго Ея (успенія)¹, Ей же память творимъ, и всѣхъ святыхъ твоихъ.

Молитва 2-я тому же: Господи вседержителю, сотворивый небо и землю и море и вся, яже въ нихъ, благословивый пять хлѣбъ и пять тысящъ народа насытивъ, самъ благослови плоды сія и сподоби насъ вкусити отъ нихъ на здравіе и спасеніе душамъ и тѣломъ и принесшимъ мзду небесную подай, молитвами пречистыя твоея Матере, честнаго и славнаго Ея успенія, Ея же память творимъ, яко Ты еси благослова и святя всяческая, Христе Боже нашъ, и Тебѣ славу воссылаемъ со безначальнымъ Ти Отцемъ и съ пресвятымъ, благимъ и животворящимъ Ти Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ.

И по молебнѣ святитель и власти (об. 194) розоблачаются, и выходитъ святитель изъ олтаря царскими дверьми, а власти выходятъ сѣверными дверми, а ключари подносятъ ко святителю заздравную кутью и канупъ; святитель же вкушаетъ кутья и кануна и подастъ властемъ. По семъ ключарь подноситъ ко властемъ кутью и канунъ, и послѣ властей въ вечерѣ и послѣ обѣдни кутья подьякомъ вмѣсто погребя. И послѣ вечерни въ Софійскомъ дому у святителя Софійскому

¹ Успенія.

протопопу з братьею и пѣвцомъ всходъ на погребъ. И идетъ святитель въ келію съ провоженіемъ подіаческимъ, слава Бога, а власти провожаютъ святителя въ келію, и въ келіи Достойно есть и отпусть и прощеніе ко властемъ и росходъ.

А на празникъ Успенія Богородицы (на полѣ: зри) бывають власти по предѣломъ: у Никиты чудотворца игумень Деревяпитцкой да діаконъ Знаменской; у Иоанна въ Темницы игумень Аржажской да діаконъ Никольской вечерню и утреню поють съ сѣнными попы, а литургію служатъ съ Софѣйскими (л. 195) попы; у Рожества Богородицы игумень Благовѣщенской да Успеньского собору староста поповской да діаконъ десяткой и діачекъ ихъ же; у Богослова игумень Николы Бѣлого да Иваньского собору староста поповской да діаконъ десяткой; у Стефана архидіакона игумень Лисицкого монастыра да староста поповской Яковлевьского собору да діаконъ десяткой да діачекъ ихъ же. Вечерню поють по всѣмъ предѣломъ поскорю; въ благовѣсть поспѣвають на выходъ, а заутреню поють послѣ литіи до пролога и поспѣвають къ каженію. И передъ обѣднею власти поють каждо во своемъ предѣлѣ молебны Успенію Богородицы да храму въ прибавку. И послѣ обѣдни приходятъ ко святителю въ большой олтаре къ прощенію, егда святитель доры потребляетъ въ олтаре.

Благовѣсть ко всенощному за 7 часовъ дни. И приходитъ святитель къ церкви по чину, а ' въ псаломъ благословляются у святителя власти и священники соборные и градскіе. И бываетъ на всенощномъ (об. 195) благословеніе хлѣбомъ, а емлютъ пшеницу изъ Софѣйскихъ житницъ, а просфиры отъ проскурника. И кадятъ протопопъ съ протодіакономъ, и дѣйствуетъ, и молитвы говорятъ надъ хлѣбы, и по молитвѣ ко святителю творять прощеніе по обычаю. А на величаніи облачается протопопъ съ протодіакономъ и кадятъ по чину церковь и чтеть протопопъ евангеліе, а ' по 50 мѣ псалмѣ кадятъ болшей діаконъ царскіе двери, и мѣстныя иконы по правую страну, и царское мѣсто, и всходъ, и святительское мѣсто, и святителя, и правой ликъ, и священницъ, и пѣвцовъ и на лѣвой страпѣ кадятъ также по скору. И по 3-й пѣсни и по чтеніи святитель входитъ въ олтаре и облачается къ каженію по чину, а на облаченіи сакъ рудожелтой, и бывастъ каженіе по прологѣ на Блажени непорочнии по чину со свѣщами, а свѣчи отъ ключарей ис казны. И послѣ заутрени (на полѣ: виждь) почередно попы и діаконы стоятъ въ церкви, доколѣ кресты съ посаду отъ церквей ходатъ, а въ то время (л. 196) звонять *доволю* во вся

звонцы и оберегаютъ на колоколни колоколовъ накрѣшко, хто бы чего не испортилъ.

Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. И приходитъ святитель со властями и съ подіаческимъ провоженіемъ въ соборную церковь и, ставъ на мѣстѣ, творитъ приходные поклоны по чину, и знаменуется у образовъ и у чудотворцовъ и въ олтарѣ у престола и у жертвенника. И, вышедъ изъ олтаря, облачается, ставъ на мѣстѣ своемъ средѣ церкви по чину, сакъ бѣлой, а власти и священницы облачаются также въ олтарѣ по обычаю своему. Потомъ повѣщаетъ подіакъ властей на соборъ, и начинаютъ молебень, а на молебнѣ поютъ канонъ Успенію Богородицы 1-й гласъ. И послѣ молебна святитъ воду святитель, а на освященіи водѣ крестъ бываетъ большой съ мощми. И, по освященіи водѣ и по погруженіи креста, ходитъ святитель з губою отирать ¹ мѣстные образы правые страны, (об. 196) и въ предѣлѣ Іоакима и Анны мѣстные иконы, и у чудотворца Никиты у многоцѣлебныхъ его мощей главу и по шапкѣ, а предъ нимъ ходитъ ключарь, нося святую воду на блюдѣ. И пришедъ святитель къ столу, гдѣ освященіе водѣ, и отдастъ губу архимариту и повелѣваетъ въ олтарѣ на престолѣ отирать евангеліе, и святые иконы по лѣвой странѣ, и въ предѣлѣ у Іоанна въ Темницы и мѣстные иконы и у чудотворца во гробѣ многоцѣлебныя мощи, и потомъ приходитъ на соборъ ко святителю и отдаетъ губу. И святитель, приѣмъ воду, соединяетъ и, соединивъ, наливаетъ вощанки государскіе, которые вези къ Москвѣ, и потомъ возливаетъ на блюдо святую воду, и кропитъ церковь крестообразно, и станеть на своемъ мѣстѣ. Тогда ключарь кропитъ въ олтарѣ святою водою крестообразно олтарь весь, и относятъ столъ и святую воду къ сѣвернымъ дверемъ. И ² въ то же время, егда (л. 197) дѣйствуется о святѣй водѣ, тогда протодіаконъ глаголетъ ектенію: Помилуй насъ Боже, а пѣвцы поютъ неспѣшно. И по ектеніи молитва передъ мѣстнымъ образомъ Успеніемъ и отпустъ. И по отпустѣ святитель благословитъ себе крестомъ и кропится святою водою и, ставъ на мѣстѣ, благословляетъ боярина и воеводу и діаконъ и властей и кропитъ святою водою; потомъ благословляетъ священницъ и всенародное множество и кропитъ попъ или діаконъ святою водою. И перемѣняетъ святитель сакъ, а облачается къ ляторгіи въ сакъ пречистеньской. По семъ святитель, умывъ руцѣ, дѣйствуетъ и служитъ ляторгію со властями и со священницы по чину, а подіаки на облаченіи и на дѣйствѣ поютъ стихи празнику и амбонное все демественное, а

¹ отираетъ.—² А.

цѣвцы на оба лика поють все демественое ¹, а на переносѣ несутъ діаконы сіоны, а священники плащаницы святителей Никиты и Іоанна. И послѣ Достойна ключарь глаголетъ молитвы съ каженіемъ надъ ² (об. 197) кануномъ и надъ заздравною кутією по вечернему указу. И послѣ обѣдни провожаютъ святителя подіаки и попъ съ празниксмъ, а діаконъ съ панагією. И того дне въ Софѣйскомъ дому у святителя въ большей податѣ столъ боярину и воеводѣ и діаконъ и властемъ и всему Софѣйскому собору и поповскимъ старостамъ и десятицкимъ ³ и новгородскимъ гостемъ и посадскимъ нарочитымъ людемъ и кого святитель пожалуетъ, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Торжественнѣхъ Успенію. И послѣ стола протопопъ з братьєю поють стихи празнику и потомъ тропарь, Слава и нынѣ, кондакъ, а въ то время, въ стихъ святитель дѣйствуетъ надъ хлѣбомъ Богородицынымъ съ протодіакономъ да съ ризничимъ по уставу, а цѣвцы поють: Блажимъ Тя вси роди, а за Достойно ирмось: Побѣждаютъ естества уставы. Въ то же время, и по совершеніи дѣйства надъ хлѣбомъ Богородицынымъ и по прочтѣніи отъ протопопа стиха и тропаря и кондака, Господи помилуй 2-жды, Владыко благослови; таже святитель глаголетъ: Благословенъ (л. 198) Богъ милуя и питая насъ. И потомъ протодіаконъ глаголетъ: Молитвами святаго владыки нашего, Господи Иисусе Христе Сыне Божій, помилуй насъ, и по семь: Аминь, Спаси Господи люди своя, и поють надъ чаши по обычаю о государскомъ многолѣтномъ здравіи и о патриарше и, по совершеніи заздравныхъ чашъ, святитель творить ко властемъ прощеніе и по прощеніи благословляетъ и отпуцаетъ ихъ коегождо во своя обители. А на Успеніевъ (на полѣ: зри) день, пресвятая Богородица на празникъ, митрополичья жалованья Софѣйскому протопопу з братьєю за ихъ труды на всякое лѣго изъ Софѣйского стада по яловницѣ по обѣщанію, для приплоду рогатого, а на Флоровъ день (на полѣ: виждь) соборные попы со діаконы на скотинныхъ дворѣхъ, на мельницѣ и на Красномъ селѣ поють молебны, и кропитъ святою водою дворы и во дворѣхъ скоты и служебниковъ.

16. Пренесеніе Нерукотвореннаго образа Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа; святаго мученика Діомида. Благовѣсть по указу; трезвонъ во вся. (об. 198) Вечерня съ литією и утреню и литоргію поють Нерукотворенному образу по уставу, а мученику Діомиду поють на павечерницы.

¹ жл. — ² по. ³ діакономъ.

17. Святаго мученика Мирона. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

18. Святыхъ мученикъ Флора и Лавра. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу. Въ сій день пашуть траву вонъ изъ церкви.

19. Святаго мученика Андрея Стратилата и иже съ нимъ. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

20. Святаго пророка Самуѣла. Вечерню и утреню и литоргію въ сій день поють апостолу Фаддею и все по уставу, а пророку Самуѣлу поють на павечерни ¹.

21. Святаго апостола Фаддея, и святыя мученицы Вассы, и прѣставленіе преподобнаго отца нашего Аврамія архимарита, Смоленскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють ² по уставу, а апостолу Фаддею и мученицы Вассы ³ поють въ 20-е число по уставу.

22. Святаго мученика Агафоника и иже съ нимъ. Вечерню и утреню и литоргію поють мученику Агафонику (л. 199) по уставу, а Луппу поють въ свой день. — Въ сій день во дни часовъ 13, а въ ноци 11.

23. Святаго мученика Луппа. Вечерню и утреню и литоргію поють Луппу съ попразньствомъ вмѣстѣ по уставу. Въ сій же день (на полѣ: зри) не отдается празникъ успенію Богородицы, а отдается въ 26 день.

24. Святаго апостола Евтихія, ученика святому Іоанну Богослову, и пренесеніе честныхъ мощей иже во святыхъ отца нашего Петра митрополита кievскаго, московскаго чудотворца и всея Руси. Къ вечерни благовѣсть въ началѣ 10-го часа дни; трезвоиъ во вся. Вечерня съ литією и утреню и литоргію поють по уставу въ соборѣ Петру митрополиту, а апостолу Евтихію поють на павечерницы ⁴, а святитель ходитъ (на полѣ: зри) къ празнику, къ Петру митрополиту. Вечерня средняя, а поють пѣвцы, а на вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, а на молебнѣ поють каноны Успенію да чудотворцу Петру митрополиту. Благовѣсть ко всенощному (об. 199) за 5 часовъ дни, а ко всенощному и къ заутрени и къ евангелію и къ обѣдни звонятъ на Иваньской Темницкой колоколни, а на большей колоколни звонятъ по соборному пѣнію. На заутрени святитель облачается къ каженію, сакъ вседневной, и бываеъ каженіе на величаніи по чину со свѣтцами, а свѣчи отъ казначея ис казны ⁵. Бла-

¹ павечерницы. — ² Аврамію. — ³ мученицѣ Вассѣ. — ⁴ павечерни. — ⁵ а на облаченіи сакъ вседневной.

говѣсть къ обѣднѣ въ началѣ 3-го часа дни Передъ обѣдней святитель поетъ молебень, а на молебнѣ каноны Успенію да Петру митрополиту. И по молебнѣ служитъ святитель литоргію по чину, а на облаченіи и на мѣрѣ подіаки поютъ стихи двю и празнику. И того дни въ Софѣйскомъ дому у святителя столъ служащимъ да пѣвцомъ и подіакомъ и кого святитель пожалуетъ. А пѣвцы на оба лика обѣдню поютъ строчную московскую.

25. Возвращеніе мощемъ святаго апостола Варфоломея и святаго апостола Тита. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу. Въ сій день благословляетъ святитель (л. 200) Вяжицкого игумена празновать вечерню и всенощное въ Сырковѣ пустыни.

26. Святыхъ мученикъ Андрѣяна и Наталін. Въ той же день празнуемъ срѣтенію пречистые Богородицы чудотворные иконы Владимирскія. Вечерню и утреню и литоргію въ соборѣ поютъ по уставу срѣтенію Пречистой вмѣстѣ съ отдапіемъ Успенію Богородицы, а на вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, и поетъ молебень противъ Пречистой Владимирской, что въ кіотѣ, противъ царского мѣста, а на молебнѣ канонъ срѣтенію Богородицы. Благовѣсть на соборъ въ началѣ 1-го часа дни по молебенному и ' въ началѣ 2-го часа дни звонъ во вся; сакъ вседневной. И того дни (на полѣ: зри) святитель со властью ходитъ со кресты отъ Софѣи на Веражу въ Сыркову пустыню, а поютъ идучи на молебнѣ каноны: 1-я статія Успенію Богородицы да Никитѣ у Черного креста; 2-я статія Благовѣщенію да Николѣ чудотворцу па Розважи II² отъ Розважи идутъ со кресты за городъ въ Козмодемьянскіе (об. 200) ворота по старой дорогѣ въ Сыркову пустыню. 3-я статія Знаменію да Іоанну противъ Спаса, что въ Калачникахъ; 4-я статія па Голыневѣ у креста за всяко прошеніе да Александру Свѣрскому. И за полѣ поприца монастыря пѣвцы начинаютъ пѣти согласіе и по согласіи, въ монастырь идучи, поютъ стихирю Богородицы: Прїидѣте, а встрѣчаютъ изъ монастыря со кресты святителя игумены ' Вяжицкой и Сырковской и священницы за святыми вороты по чину, а поютъ 5-ю статію Пречистой Владимирской да 3-мъ святителемъ московскимъ. И чететь святитель евангеліе средѣ монастыря предъ церковію, и по молебнѣ святитъ воду святитель, и по освященіи водѣ отирасть губою кресты Софѣйскіе и святыя иконы, а въ церковь посылаетъ отирати святыхъ иконъ архимарита. И по ектеніи отпустъ, и благословитъ себе крестомъ, и кропится святою водою; потомъ благословляетъ властей и

' а.— ' а.— ' игумены.

кропить святою водою, таже священницъ и весь народъ. По семь отпускаеть (л. 201) святитель Софійскіе кресты съ неслужащими властью въ городъ; таже святитель входитъ въ церковь и по немъ власти, и встрѣчаетъ дѣяконъ святителя съ кадилломъ, а подѣяки поють входятъ. И святитель, ставъ на мѣстѣ средѣ церкви, и творитъ приходные поклоны по чину, и знаменуется у святыхъ иконъ и въ олтарѣ у престола и у жертвенника. И по прощеніи выходитъ святитель изъ олтаря на свое мѣсто средѣ церкви, и сѣдъ умываетъ руки, и по умовеніи рукъ дѣйствуетъ, и служитъ со властью по чину божественую литоргію, и послѣ литоргіи ѣдетъ святитель во градъ въ домъ свой, слава Бога.

27. Преподобнаго отца нашего Нимина Великаго. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

28. Преподобнаго отца нашего Моисея Мурина. Вечерню и утреню и литоргію поють по уставу Андрѣяну и Наталіи, а преподобному Моисею поють на павечерни.

29. Усѣкновеніе честныя главы святаго славнаго пророка и Предтечи крестителя Господня Іоанна. Благовѣсть къ вечерни въ началѣ 10-го (об. 201) часа дни; трезвонъ во вся, а звонъ ¹ по соборному пѣнію. Вечерня съ литією и утреню и литоргію въ соборѣ поють по уставу, а святитель ходитъ къ празнику, къ Иванову Предтечи въ Темницу, а звонятъ къ пѣнію въ свои колокола. Вечерня средняя, а поють пѣвцы. И ² святитель на вечерни облачается къ молебну, сакъ вседневной, и поеть молебенъ, а на молебнѣ канонъ Предтечи единъ. Благовѣсть ко всенощному за 5 часовъ дни. На заутрени святитель облачается къ каженію въ сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаніи по чину со свѣщами, а свѣчи отъ ключарей ис казны. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 4-го часа дни. И ³ святитель, пришедъ въ церковь, и знаменуется, и облачается по обычаю въ сакъ болшіе круги, а на молебнѣ канонъ поють Предтечи, 2-й творецъ, да Іоанну архіепископу, а приносятъ воду святую изъ собору. И послѣ молебна служитъ святитель литоргію своимъ соборомъ по чину. И того дни въ Софійскомъ (л. 202) дому у святителя бываетъ столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе Предтечи. Въ сій день (на полѣ: зри) панахида по благовѣрномъ царѣ и великомъ князѣ Иванѣ Васильевичѣ всея Русіи, во иноцѣхъ Іонѣ, а панахиду и литоргію святитель со властью служитъ соборомъ по обычаю.

¹ звонить. — ² а. — ³ а.

30. Святыхъ патріархъ Константина-града: Александра и Іоанна и Павла Нового и преставленіе преподобнаго отца нашего Александра, Свѣрьскаго чудотворца. Вечерню и утреню и литоргію поють Александру Свѣрьскому съ Предтечею по уставу, а патріархомъ на павечерни. На вечерни святитель облачается къ молебну, а на облаченіи сакъ вседневной, а на молебнѣ канонъ поють Троицы да Александру, Свѣрьскому чудотворцу.

31. Положеніе честнаго пояса пресвятыя Богородицы въ Халкопратіи. Вечерню и утреню и литоргію поють съ полѣлеосомъ (об. 202) по уставу. Трезвонъ во вся безъ большихъ.

Вослѣдованіе святыя и великія четыредесятница.

(л. 204) Недѣля, въ нуже поется божественая притча евангельская о мытари и фарисей. Вечерню и утреню съ выходомъ и соборной молебень и литоргію поють по уставу.

Недѣля, въ нуже четется божественая притча евангельская о блудномъ сыну. Вечерню и утреню съ выходомъ и соборной молебень и литоргію поють по уставу, а на утрени рѣку Вавилонскую демественую поють пѣвцы: 1-ю статію правый клирость, 2-ю статію лѣвый клирость, 3-ю статію подіяки на амбонѣ. И въ прочія 2 недѣли: въ мясопустную и въ сыропустную также поють непремѣнно. На мясопустной недѣли (на полѣ: зри) ѣздитъ святитель прощатися въ Отню пустыню къ чудотворцу Іонѣ, да въ томъ же поѣздѣ и къ Савѣ Вишерьскому; (об. 204) да на той же недѣли во инъ день ѣздитъ на Клопско къ Михайлу чудотворцу, да въ томъ же поѣздѣ и къ чудотворцу Ефрему на Перекому. Аще ли будетъ (на полѣ: смотри) на сырной недѣли празникъ или недоволь какой, и на той же недѣли ѣздитъ святитель на Вязища къ Николѣ и къ чудотворцу Евфимію, а поѣдучи на Вязища заѣзжаетъ къ чудотворцу Николѣ Кочанову молитися. Егда же пріѣдетъ святитель (на полѣ: виждь) къ монастырю, и посылаетъ отъ себя вѣсть напередъ. Тогда въ монастырѣ начнутъ благовѣстити въ большой колоколь, а игумень въ мантии и братія, вышедъ, встрѣчаютъ святителя за святыми врата; облачяся, пошь со крестомъ, а дѣяконъ съ кадилломъ также выходятъ за врата. И, егда святитель выдетъ изъ саней, тогда начнутъ звонить во вся. И, пришедъ святитель ко святымъ вратамъ, молитца и глаголетъ: Достойно есть и обычный *молишь* отпустить; таже дѣяконъ покадитъ святителя, а игумень же подноситъ съ правыя страны ко святителю (л. 205) крестъ. И свети-

тель, приѣмъ крестъ, благословить себе, потомъ игумена, іерея и діакона, и отдасть крестъ іерею, и по семъ благословляетъ братію рукою. Таже святитель идетъ въ монастырь и въ церковь по обычаю и, вшедь въ церковь къ Евфимію и ставъ на обычномъ мѣстѣ, творить приходные поклоны по обычаю и знаменуется у святыхъ иконъ. И начиняетъ молебень игумень самъ соборомъ, и по молебнѣ отпустъ со крестомъ, и подноситъ игумень ко святителю крестъ. И ¹ благословить себе святитель крестомъ, таже благословляетъ крестомъ игумена и священницъ и братію и потомъ святитель творить у чудотворцева гроба прощеніе и, отъ чудотворца вышедъ, обѣдню слушаетъ въ трапезѣ, а послѣ обѣдни, вышедъ изъ церкви, входитъ въ келію. И бываетъ въ монастырѣ у игумена з братією святителю столъ въ келіи. И послѣ стола святитель идетъ въ церковь и, у чудотворцева гроба прощеніе получивъ, идетъ изъ монастыря и у святыхъ вратъ глаголетъ Достойно есть и молитвенный (об. 205) отпустъ; потомъ глаголетъ ко игумену и братіи прощеніе и по прощеніи благословляетъ ихъ рукою и ѣдетъ въ домъ свой, славя Бога.

Аще ли святитель извольтъ (на полѣ: зри) въ сія прощальныя для служити литургію въ монастырѣхъ, въ которыхъ въ году ходы и приѣзды святительскіе на праздникъ не бывають: на Вяжицахъ, въ Отни, на Клопскѣ, на Перекомѣ, въ Савинѣ; и тогда святитель посылаетъ вѣсть за день въ монастырь и приказываетъ праздновать чудотворцемъ, пѣть вечерню среднюю и всенощное по уставу по храмовой главѣ. И того дни преже святителя ѣздятъ ризничей съ ризницею и чредные служащіе попы и діаконы и пѣвцы и подіаки и прочіи служебницы, каждо съ своею службою. И, приѣхавъ въ монастырь, устрояють вся въ церкви къ божественей литургіи, къ святительской службѣ по чину. Егда же святитель приѣдетъ къ монастырю, и встрѣчаютъ святителя игумень з братією з благовѣстомъ и з звономъ (л. 206) и въ облаченіи попъ съ крестомъ и діаконъ съ кадиломъ по прежеписанному указу. И, вшедь святитель въ монастырь, идетъ въ келію для ради премѣненія обычныхъ ризъ. Егда же приспѣетъ время божественныя литургіи, тогда, по благословенію святителю, благовѣстятъ къ обѣдни; въ то же время собираются въ церковь священницы и служебники, каждо во свою службу. По семъ святитель приходитъ въ церковь и, ставъ на мѣстѣ, творить приходные поклоны, и знаменуется у святыхъ иконъ и у чудотворцева гроба, и облачается и глаголетъ входъ и архіерейскія молитвы по чину. И

¹ святитель, приѣмъ крестъ, благословляетъ...

поютъ предъ обѣднею молебень; на молебнѣ канонъ настоящему храму да чудотворцу. И по молебнѣ святить святитель воду по обычаю и служить литургію по чину. И послѣ литургіи у игумена з братьею въ монастырѣ столъ святителю. И послѣ стола святитель идетъ изъ монастыря по прежеписанному и ѣдетъ въ домъ свой, слава Бога.

Въ субботу мясопустную (об. 206) къ вечерни благовѣсть во свое время; трезвонъ въ 5 колоколовъ, и поютъ вечерню по уставу. На вечерни святитель облачается къ панахидѣ, сакъ постной вседневной, и поютъ панахиду своимъ соборомъ со свѣчами по чину; свѣчи отъ ключарей. На утрени дѣяконъ облачается во 2-ю кафизму и глаголетъ заупокійные вселенскіе ектеніи, на степени стоя въ церкви съ кадиломъ, а іерей предъ престоломъ въ октенію себѣ втай¹ чтесть свѣнодикъ. И послѣднюю ектенію: Помилуй насъ Боже іерей и дѣяконъ съ кадиломъ глаголють за амбономъ, и по ектеніи дѣяконъ покадитъ іерея и отдастъ кадило іерею и станетъ вовлѣ святительскаго мѣста. Іерей по молитвѣ глаголетъ возгласъ, и по возгласѣ дѣяконъ: Премудрость. Іерей глаголетъ отпустъ заупокійной съ кадиломъ; дѣяконъ кличетъ: Во блаженное успеніе и въ вѣчный покой работъ Божіимъ, иже отъ вѣка (л. 207) преставльшимся, отцемъ и братіямъ нашимъ и всѣмъ православнымъ христіаномъ, о нихъ же поминаніе творимъ, вѣчная память. Также священники поютъ: работъ Божіимъ; тогда іерей кадитъ надъ царскими дверми свѣнь, и настоящей образъ Софѣю, и на налогѣ образы, и святительское мѣсто и святителя, и за амбономъ образъ, и среди церкви на столпѣ образъ, и протопопа, и надъ правымъ клиросомъ образъ и священникъ; по семъ на лѣвой странѣ Успеніе Богородицы, и за амбономъ образъ, и надъ лѣвымъ клиросомъ образъ и священникъ, потомъ дѣякона. И дѣяконъ, приѣмъ кадило, покадитъ іерея; также іерей, сотворъ поклоненія 3 ко святымъ иконамъ и зашедъ ко святителю, творить прощеніе, и отходятъ во олтарь и поютъ 1-й часъ по уставу. Благовѣсть къ обѣдни въ полъ 2 часа дни. Святитель служитъ литургію по обычаю, и послѣ обѣдни у святителя въ Софѣйскомъ дому столъ служащимъ (об. 207) и кого святитель пожалуетъ, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Раи. Въ субботу вечеръ благовѣсть къ вечерни во свое время; вечерню поютъ по уставу.

Въ недѣлю мясопустную благовѣсть къ заутрени за 5 часовъ дни, и поютъ заутреню съ выходомъ по уставу. На 1-мъ часу благословляются у святителя ключари за олтаремъ къ дѣйству страшнаго

¹ тай.

суда мѣсто готовить. Благовѣсть на соборъ въ началѣ 1-го часа дни въ большой колоколь и въ средней и въ меньшей, перемѣняяся, а въ то время звонцы строятъ святителю мѣсто за олтаремъ, и поставляютъ столъ обоченъ возлѣ церкви Іоакима и Анны, и на немъ поставляютъ образъ видѣнія Давіила пророка страшнаго суда, и поставляютъ два налога и передъ ними подсвѣчники со свѣчами, и за налогомъ на столѣ поставятъ чашу водную и возлѣ стола кумганъ съ водою ко освященію. И оберегаютъ (л. 208) *звонцы святительскаго мѣста* накрѣпко до святителява приходу и блюдутъ со всякимъ опасеніемъ, а ключари надзираютъ надъ звонцы прилежно. Въ началѣ 3-го часа дни звонъ во вся довольно, а власти съѣзжаются въ звонъ ко святителю въ крестовую келію, а святителя къ обѣдни провожаютъ подіаки въ облаченіи со свѣчами и съ пѣніемъ по обычаю, а стихи поютъ страшному суду: Егда хоцещи принти ¹. И святитель, пришедъ въ церковь и ставъ на своемъ мѣстѣ, творитъ обычныя поклоны, и по поклонѣхъ знаменуется у святыхъ иконъ и въ олтари, и облачается съ пѣніемъ по чину, и по облаченіи глаголетъ входъ и архіерейскія молитвы, а подіаки поютъ на мѣрѣ стихи дневныя, перемѣняя станицы. Егда начнетъ святитель третію молитву говорить, тогда ключари у святителя благословляются кресты и иконы поднимать. И по благословеніи ключари повелѣваютъ священникомъ и діакономъ посадцкимъ (об. 208) кресты поднимать: и ридиды и крестъ выносной и иконы: Софью, Знаменіе Богородицы, Пречистые Владимирскіе и чудотворные Тифинскіе и налойные полотенца. И, по совершеніи молитвъ, приказываетъ протодіаконъ подіаку повѣщати властей на соборъ. Таже подіакъ, вшедъ въ олтарь, сказываетъ властемъ: святитель благословляетъ властей на соборъ. Таже протодіаконъ, сотворъ ко святымъ иконамъ поклоненія 3 и приѣмъ отъ святителя благословеніе и зря къ востоку, начинаетъ велегласно: Благослови владыко. И святитель начинаетъ: Благословенъ Богъ нашъ. Псаломщикъ глаголетъ: Царю небесный; другій: Господи услыши молитву мою. Таже священницы поютъ: Аллилуія и ектенію и Богъ Господь и тропари: Помилуй насъ, Господи, помилуй; по семь псаломъ 50. Тогда ключари благословляются у святителя кресты отпущать и отпущаютъ кресты изъ церкви въ западныя двери и повелятъ звонить довольно во вся. Тогда святителю ключарь (л. 209) подноситъ крестъ благословящей золотой съ мощми на блюдѣ въ церкви къ мѣсту, и святитель приѣмлетъ крестъ въ правую руку, поддержимъ діаконы подъ руки. И по-

¹ в Судъ правед...

томъ подносятъ къ мѣсту же 2 евангелія священницы, и едино прие-
млетъ протодіаконъ, а другое ризницей. И станеть протодіаконъ съ
правыя руки святителя, а ризницей съ лѣвыя, и идутъ въ рядъ со
святителемъ за великій олтарь къ дѣйству страшнаго суда, а передъ
святителемъ идутъ подіаки и поютъ исполати тройную, дондеже ста-
нетъ святитель на своемъ мѣстѣ за олтаремъ; да за ними предъ свя-
тителемъ же идетъ подіакъ съ лампадою да два подіаки з большими
свѣчами. А священницы, предъ Владимирьской Прсчистой идучи,
поютъ ирмосы ис Трїоди страшнаго суда и сохраняють до 7 пѣсни,
а канонъ ис Трїоди утреней говоритъ пощъ. И пришедъ на уреченное
мѣсто со кресты, и уставляютъ ключари кресты и святыя иконы по
чину, а святитель, пришедъ, станеть на своемъ мѣстѣ. Таже ключарь,
(об. 209) пришедъ з блюдомъ ко святителю, и приеъмлетъ на блюдо
честный крестъ отъ рукъ святительскихъ и поставляетъ его на на-
логѣ и образъ страшнаго суда въ полотенцахъ. А протодіаконъ и
ризницей, ставъ на средину и сотворъ ко святителю поклоненіе,
полагають евангелія на налогѣ, а ключари поставляютъ предъ нало-
гомъ подсвѣчники со свѣчами и велятъ престать звонить. Власти же
и священницы ставатся по ликомъ; святитель же, на своемъ мѣстѣ
ставъ, сотворъ ко святымъ иконамъ поклоненія 3, и осѣнитъ на обѣ
страны рукою народъ. А протодіаконъ, ставъ предъ налоги, сотворъ
поклоненія 3 ко святымъ иконамъ, начинаетъ велегласво: Благослови
владыко. И святитель глаголетъ: Благословенъ Богъ нашъ; пѣвцы:
Аминь и начинаютъ пѣти стихиры страшнаго суда; подіакъ сказы-
ваетъ стихиры. Потомъ благословляетъ святитель боярина и воеводу
и діаконъ. По семъ власти и іереи, спедъ съ ликовъ каждо по еди-
ному (л. 210) на среду, поклоняются святителю два-два по обычаю и
пакъ стануть каждо на своихъ мѣстехъ. Таже протодіаконъ съ по-
клоненіемъ приносить ко святителю кадило; святитель же, приеъмъ
кадило, и назнаменаѣ на обѣ страны кадилкомъ лѣва, и спедъ съ
мѣста своего, кадятъ на налогѣхъ евангелія и честныя кресты и свя-
тыя иконы и боярина и воеводу и діаконъ и властей и священницъ
и весь народъ на правой странѣ по обычаю. И по святителевѣ ка-
женіи кадятъ власти два-два, якоже указано на лѣтоначианіи, а
стихиры поютъ страшнаго суда.

Самогласенъ, гласъ 8. Егда поставятся престоли и отверзутся
книги, и Богъ на судѣ сядеть, о кій страхъ тогда, аггеломъ предсто-
ящимъ въ трепетѣ и рѣцѣ огненѣй текущи! Что сотворимъ тогда, иже
во мнозѣхъ грѣсѣхъ повиннии чловѣцы, егда же услышимъ зовуща
Гго благословенна Отца въ царствіе, грѣшныхъ же отсылающа въ

муку? и кто постоитъ страшнаго (об. 210) оного отвѣта? Но едине челоуѣколюбче Спасе, царю вѣкомъ, даже кончина не присгѣсть, покаянiемъ обратитъ и помилуй мя.

Гласъ 6. Помышляю день онъ и часъ, егда хощемъ вси нази и яко осужени неумытному Судіи предстати. Тогда труба возгласитъ велии, и основанiя земли подвижатся, и мертвіи отъ гробъ воскреснутъ, и въ возрастъ единъ вси будутъ, и всѣхъ сокровенная явлена предстануть предъ Тобою, и узрятъ, и восплачутся, и во огнь кромѣшній пойдутъ, иже николиже покаившися, и въ радость и въ веселіе праведныхъ ликъ видеть, въ чертогъ небесный.

Гласъ 8. Увы мрачная душе, доколѣ злыхъ не отрѣваешися, доколѣ увынiемъ слезиши? Что не помышляеши страшный часъ смерти, что не трепещеши всестрашнаго судища Спасова, убо что отвѣщаеши или что отречеши? Дѣла твоя предстоятъ на обличеніе твое, дѣянiя обличающе и клеветуеще; (л. 211) прочее, о душе, время наста: тепы, предвари, вѣроу возопи: согрѣшихъ, Господи, согрѣшихъ Ти, во вѣдѣ, челоуѣколюбче, благоутробіе Твое, пастырю добрый, да не отлучиши мене, иже одесную твоего предстоянiя, яко единъ милосердъ.

Гласъ 6. О кій часъ тогда и день страшный, егда сядетъ Судія на престолѣ страшнѣмъ! Книги разгибаются и дѣянiя обличаются и тайная тмы явлена будутъ, а аггели обходятъ, собирающе вся языки: Приидѣте царіе и князи, раби и свободніи, грѣшницы и праведницы, богатіи и нищii, яко грядетъ Судія, хотяи судити всей вселенней. И кто постоитъ предъ лицемъ Его; егда аггели предстануть, обличающе дѣянiя, помышленiя и мысли, яже въ нощи и во дни? О кій страхъ тогда! но преже даже не приидетъ кончина, потщися душе зовущи: Боже, обративъ, спаси мя, яко единъ милосердъ.

Гласъ 8. Давилъ пророкъ, мужъ жславиемъ бывъ, власть Божию видѣвъ, сиче (об. 211) вопіаше: Судія сѣде, и книги разгнушася. Блюди душе моя: постишилися, ближняго не презри; отъ брашенъ воздержашися, брата своего не осушай, да не во огнь отсылаема растаешися, яко воскъ, но да безъ поткновенiя введетъ тя Христось въ царство свое.

(На полѣ: По сихъ стихъ поютъ:) Егда приидеши во славѣ. Таже чтець чтець паремьи, ставъ на среду предъ налогомъ. Тогда ключари приѣмлютъ отъ святителя съ водою благословеніе и вливають воду въ чашу. Таже приходятъ ко святителю (на полѣ: зри) протопопъ со діакономъ и, прѣмъ благословеніе, творять освященіе водъ и дѣйствуютъ падъ водою все по обычаю августовымъ священіемъ до погруженiя честнаго креста. Святитель же приходитъ ради погруженiя честнаго

креста послѣ евангелія, вшегда глаголетъ протодіаконъ ектешію: Помилуй насъ Боже. И, пришедь тогда, святитель творить погруженіе кресту и съ сущими съ нимъ. Протодіаконъ внимаєть пареміямъ, глаголетъ: Премудрость. Чтець, (л. 212) ставъ на средѣ, зря къ востоку лицемъ, глаголетъ: Отъ пророчества Іоилева чтеніе; протодіаконъ: Вонмемъ. Чтець чтець паремью: «Тако глаголетъ Господь: вострубите трубою въ Сіонъ... и будетъ всякъ, иже призоветъ имя Господне, спасется¹». Отъ пророчества Исаина чтеніе: (об. 212) «Тако глаголетъ Господь: плачьтеся, близъ бо день Господень... (л. 213) и придетъ всяка плоть предъ Мя, придетъ поклонитися во Іерусалимъ, рече Господь²». Отъ пророчества Даниилова чтеніе: «Въ первое лѣто Валтасаря, царя Халдѣйска, Данииль сонъ видѣ... (об. 213) и царство Его во вѣки не разсыплется³».

И по пареміяхъ протодіаконъ внимаєть прокимну, и чтець сказываетъ прокимень: Велий Господь нашъ и велія крѣпость Его. Стихъ: Хвалите Господа, яко благъ, псаломъ. Протодіаконъ: Премудрость; чтець: Къ Коринѳомъ посланіе. Протодіаконъ: Вонмемъ; чтець ⁴ чтець апостолъ. Таже протодіаконъ приємъ отъ святителя съ кадиломъ благословеніе и кадитъ на налогахъ евангелія и выносныя иконы и святителя и властей на оба лика по чину. Апостолъ: къ Коринѳомъ посланіе, зачало 140: «Братіе, брашно насъ не поставитъ предъ Богомъ... (л. 214) Аще убо инымъ нѣсмъ апостолъ, но убо вамъ есмъ, печать бо моему апостольству вы есте о Господѣ⁵». Потомъ протодіаконъ внимаєть; чтець сказываетъ: Аллилуія со стихи. Стихъ: Приидѣте возрадуемса; стихъ: Предваримъ лице Его во исповѣданіи. По семъ приємлють съ налога евангелія: протодіаконъ свое, по которому чести, а ризничей святительское, и два діакона двѣ свѣчи большихъ и два подіаки благословящія свѣчи (об. 214) и, пришедь предъ святителя, вкупѣ сотворятъ поклоненіе, а въ то время поломонарь приготovitъ налогъ протодіакону подъ евангеліе противъ святителя, мало отнесъ отъ иконъ. И по поклонѣ ризничей подноситъ ко святителю евангеліе и два діакона со свѣчами, а протодіаконъ идетъ со евангеліемъ къ налогу, гдѣ чести уготовано, и станеть ко святителю лицемъ, и два подіаки со свѣчами свѣтять у налога ему. Святитель же возглашастъ: Премудрость! прости услышимъ святаго евангелія; по семъ протодіаконъ глаголетъ тоже: Премудрость! прости. Таже святитель: отъ Матѳея святаго евангелія чтеніе; протодіаконъ глаголетъ то же.

¹ Іоил. II, 1—32.—² Исаи XIII, 6. LXVI, 23.—³ Даниил. VII, 1—14.—⁴ и чтець.—⁵ 1 Кор. VIII, 8—IX, 2.

Пѣвцы поють: Слава Тебѣ, Господи. По семь *святитель* глаголетъ: Вонмемъ; протодіаконъ тоже. Таже святитель чтеть святое евангеліе. Егда возгласить святитель на которой ¹ строки, и протодіаконъ по возгласѣ святителя чтеть тоже евангеліе и возглашаетъ на той же строкѣ, (л. 215) по тѣмъ же мѣстомъ, гдѣ святитель возглашаетъ. Евангеліе отъ Матѳея, зачало 106: «Рече Господь: егда придетъ Сынъ человѣческій въ славу своей... и идутъ (л. 216) сіи въ муку вѣчную, праведницы же въ животь вѣчный²». Егда же святитель возгласить послѣднюю строку евангелія, и подіаки, ставъ на среду противъ святителя, поють: исполайти деспота, а святитель знаменався у евангелія и цѣлуеть. И ризничей, приємъ отъ святителя благословеніе, отходятъ со евангеліемъ и діакони со свѣчами на среду и ожидаютъ отъ протодіакона скончанія евангелію. И какъ подіаки пропоють исполайти, таже протодіаконъ дочтеть конецъ евангелія, и по совершеніи евангелія пѣвцы поють: Слава тебѣ, Господи. А протодіаконъ со евангеліемъ и подіаки со свѣчами пришедъ на среду и стануть въ рядъ съ ризничимъ и з діаконы, и творить протодіаконъ ко святителю поклоненіе и поноситъ евангеліе; святитель же цѣлуеть святое евангеліе и благословляетъ протодіакона рукою. Протодіаконъ же паки отходитъ на среду къ ризничему, и творять вси вкупѣ поклоненіе святителю и отходятъ и полагають евангелія (об. 216) паки на налогахъ, а въ то время полонаръ паки поставляетъ налогъ на прежнее мѣсто. Таже протодіаконъ, приємъ отъ святителя благословеніе съ кадиломъ, и глаголетъ ектенію великую: Помилуй насъ, Боже, по велицей милости твоей и прочая и кадитъ по чину. Въ то же время приходятъ подіаки ко святителю съ рукоюемъ, и святитель сѣдя умываетъ руки, а власти подносятъ ко святителю полотенца на руки. По умовеніи же рукъ, святитель, спедъ съ мѣста своего, и идетъ къ чаши и погружаетъ честный крестъ и глаголетъ съ прочими священники тропарь: Спася, Господи, люди своя 3-жды и, по погруженіи креста, губою со святою водою отираеть святыя иконы, а протопопъ з діакonomъ вершать дѣйство освященію водѣ. И святитель совершитъ яже о водѣ и станетъ паки на своемъ мѣстѣ. И, по скончаніи ектеніи отъ протодіакона, святитель глаголетъ возгласъ: Яко милостивъ и человѣколюбець Богъ еси и Тебѣ (л. 217) славу возсылаемъ. Таже святитель приємлетъ крестъ и осбняетъ народы крестомъ на 4 страны, а протодіаконъ противу кадитъ честный крестъ и на коемждо каженіи въ началѣ возглашаетъ протодіаконъ: Господу помолимся, рдемъ вси, а подіаки, ставъ на среду,

¹ на коеѣ.—² Мѣ. XXV, 31—46.

на всякомъ осѣненіи поютъ: Господи помилуй 3-жды. Таже протодіаконъ: Премудрость; пѣвцы: Честнѣйшу херувимъ. Святитель же, ставъ на среду на орлецы, и глаголетъ отпустъ воскресной со крестомъ, и по отпустѣ благословляетъ святитель крестомъ себе, и кропитъ святою водою и, ставъ на мѣстѣ, благословляетъ боярина и воеводу и діаконъ и кропитъ святою водою. По семь ключари отпускаютъ образъ страшнаго суда напредъ въ церковь, а несутъ попы и поставляютъ его на своемъ мѣстѣ. И потомъ съ честными кресты и со святыми иконы идутъ въ западныя двери, а діаконъ встрѣчаетъ съ кадиломъ, а крестъ на блюдѣ и евангелія зъ дѣйства (об. 217) относятъ попы. И, идучи, соборные попы допѣваютъ 7-ю и 8-ю и 9-ю пѣснь ирмосовъ и сохраняютъ и, въ церковь идучи, поютъ ирмосъ вмѣсто Достойна 9-я пѣсни: Бесѣменно зачатіе. Егда же святитель войдетъ въ церковь, и подіаки поютъ входъ, исполайти меншую. Таже псаломщикъ Трисвятое и по Отче нашъ тропари: Помилуй насъ Господи; Слава и нынѣ, кондакъ: Егда приидеши Боже на землю. Потомъ протодіаконъ, приемъ съ кадиломъ отъ святителя благословеніе, и глаголетъ ектенію большую: Помилуй насъ Боже; и по ектеніи глаголетъ святитель возгласъ и отпустъ по обычаю. И по отпустѣ благословитъ святитель себе крестомъ и кропитъ водою и, ставъ на мѣстѣ, благословляетъ властей и кропитъ водою и освященный соборъ и всѣхъ православныхъ христіанъ.

Потомъ начинаютъ часы и подіаки поютъ на мѣрѣ стихи страшнаго суда, и служатъ (л. 216) святитель литургію со властями по обычаю. И пѣвцы на оба лика литургію поютъ строчную московскую, а подіаки поютъ амбонное все демественое. И послѣ обѣдни провожаютъ святителя подіаки въ облаченіи со свѣчами и съ пѣніемъ и погъ съ образомъ страшнаго суда, что въ полотенцахъ, и діаконъ съ панагіею. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ властемъ и всему Софійскому собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Раи.

На сырной недѣли въ понедѣльникъ и во вторникъ и въ среду ѣздитъ святитель прощатся на Вяжища къ чудотворцу Евфимію, а поѣдучи на Вяжища, заѣзжаетъ къ чудотворцу Николѣ Кочанову, во инъ день къ чудотворцу Варламу, на иной день къ чудотворцу Антонію. Въ вторникъ вечеръ благовѣсть къ вечерни и въ среду къ заутрени и къ часомъ и къ павечерни въ Макарьевской колоколь и пѣніе поютъ по уставу съ поклоны, а къ часомъ благовѣсть (об. 218) въ началѣ 4-го часа дни, а къ павечерни за ¹ 2 часа ноци. Въ четвертокъ къ заутрени и къ обѣдни благовѣсть въ большой колоколь;

¹ погъ 2 часа.

къ обѣдни благовѣсть въ полъ 2 часа дни. Того дни съѣзжаются ко святителю власти для прощенія съ перепойными оловяники, и въ Софійскомъ дому у святителя того дни столъ на властей и на весь Софійской соборъ въ погребной полатѣ; за столомъ чтеніе чтуть въ Раи. И по востаніи отъ стола глаголють: Достойно есть, Слава и нынѣ, Господи помилуй 2-жды, Владыко благослови; и святитель глаголетъ: Благословенъ Богъ, милуя и питая насъ. Потомъ діяки запоютъ: Покаянія отверзи ми; по пропѣтіи того стиха 2-я станица: О дивное чудо. Въ то же время святитель даѣтъ властемъ по ковшу питія, и творитъ прощеніе, и по прощеніи благословляетъ святитель властей рукою, и даѣтъ въ клубукъ цѣловать, и выходитъ изъ полаты въ свою келію, (л. 220) а діяки, предъ нимъ идучи, допѣвають: О дивное чудо по обычаю. Въ той же четвертокъ ¹ вечеръ и въ пятокъ къ заутрени и къ часомъ благовѣсть въ Макарьевской колоколь, а къ часомъ благовѣсть въ началѣ 4-го часа дни, а къ вечерни звонъ въ 5 колоколовъ. И того дни ѣздитъ святитель на Сковоротку къ чудотворцу Моисѣю, а къ павечерни благовѣсть въ Макарьевской колоколь. Того же дни приказываетъ ключарь старостамъ поповскимъ, чтобы были къ заутрени къ Софїи въ недѣлю вси съ посаду попы и діяконы для поученія духовнаго отъ святителя на подвигъ постный.

Къ вечерни благовѣсть за полъ 3-я часа дни; пѣніе все по уставу. Въ недѣлю къ заутрени благовѣсть за 6 часовъ и пѣніе бываетъ все по уставу. И ² по степенѣ прокименъ и евангеліе чтуть Богородицы. И послѣ каноновъ 9-я пѣсни, по Достойнѣ, и поставляютъ звонцы мѣсто святителю среди церкви и покрываютъ ковромъ, а на немъ поставляютъ (об. 220) кресла съ зголовьемъ и полагаютъ орлець. И бываетъ на заутрени выходъ на Славословіи со кресты и съ евангеліемъ по чину. И, по прочтеніи евангелія отъ протопопа на амбонѣ, идутъ посадскіе священники на выходъ къ Похвалѣ Богородицы по обычаю въ западные двери и приходятъ въ красные врата, а протопопъ, сшедъ съ амбона, подноситъ ко святителю евангеліе, и святитель цѣлуетъ святое евангеліе. И по цѣлованіи протопопъ съ поклоненіемъ относитъ евангеліе во олтарь и полагаетъ на престолѣ, а въ то время, въ октеію, изъ олтаря приходятъ протодіаконъ да ризничей къ мѣсту святительскому съ поклоненіемъ, и приѣмлютъ святителя съ мѣста подъ руки, и взводятъ на мѣсто средѣ церкви, и облачаютъ святителя по обычаю къ молебну. И по облаченіи святитель сѣдитъ на мѣстѣ, дондеже совершится часъ 1-й. Протопопъ и священники соборные (л.

¹ четвергъ.—² а.

221) поють на 1-мъ часу стихиру евангельскую и по стихѣрѣ облачаются въ олтари по чипу. По отпустѣ 1-го часа начинается протодіаконъ молебень велегласно: Благослови владыко; святитель: Благословенъ Богъ нашъ, а протопопы и священники соборные и градскіе, вышедъ изъ олтаря, ставатся по ликомъ и по началѣ творять ко святителю поклоненіе два-два, и поють молебень по уставу, а на молебнѣ канонъ Успенію Богородицы поють по ликомъ, да чудотворцамъ Никитѣ и Іоанну говорятъ подіаки на налогѣхъ, а за Достойно поють: Владычице *прими*. Таже ектенія, и по ектеніи святитель возгласъ, и по возгласѣ отпустъ со крестомъ средѣ церкви. Таже, ставъ на мѣстѣ своемъ, святитель глаголетъ поученіе протопопомъ, іереомъ и діакonomъ, всѣмъ во услышаіе:

Братіе, приспѣ время духовныхъ подвиговъ начало, яже на бѣсы побѣда, всеоружное воздержаніе, аггельское благолѣпіе, (об. 221) еже къ Богу дерзновеіе: пріиде постъ, мати цѣломудрію, обличитель грѣхомъ и проповѣдникъ покаянія, сожитіе аггеломъ и спасеніе чловѣкомъ; покаянію паста время, воздержанію показавъ плоды. Постимся постомъ пріятнымъ благоугодно Господеви. Истиненъ постъ, еже злыхъ отчужденіе, воздержаніе языку, ярости отложеніе, похотемъ отлученіе, клеветы и лжа и клятвопреступленія, еже сихъ умаленіе постъ есть истиненъ и благопріятенъ. Начнемъ, людіе, непорочнаго сего поста, иже душамъ спасеніе; поработаемъ Господу со страхомъ.

Поученіе епископле іереомъ.

Слыши, іерейскій преподобный соборе, къ вамъ ми слово, понеже вы парекостесея земніи аггели, небесніи чловѣцы. Вы со аггелы предстоите у престола Господня, вы съ серафимы носите Господа, вы сводите Духъ Святый съ небесъ и прстворяете хлѣбъ въ плоть (л. 222) и вино въ кровь Божию чловѣкомъ невидимо (мнози же сватіи видѣша и пынѣ достойніи видять); вы просвѣщаете чловѣки божественнымъ крещеніемъ, вы связазете на земли, Богъ не разрѣшаетъ на небеси. Вами совершаетъ Господь тайны святѣвіе роду чловѣческому, васъ стража постави и пастухи своихъ словесныхъ овецъ, занеже Богъ нашъ пролія честную свою кровь; вамъ преда талаптъ, егоже хочеть отъ васъ истязати во второй свой приходъ. И какъ и умножили будете данный вамъ даръ, како будете упасли стадо словесное Христово, како будете соблюли святыню вашу нескверну, какъ будете ¹ не соблазнили вѣрныхъ? Рече бо Господь: луче вязати жерновъ

¹ будетъ.

на выи, имже осель мелеть, и погрузитися въ моря, неже соблазвити единого отъ малыхъ чловѣкъ.¹ Души бо единой чловѣчествѣи не точенъ весь міръ; (об. 222) како же, иже многи душа соблазвивый, не погрузить ли ся во огни негасимомъ? Простецъ бо согрѣшивый за свою едину душу отвѣтъ дастъ, іерей же, согрѣшивъ, соблазни многихъ и за тѣхъ душа отъ Бога осужень будетъ. Отселѣ блюдитесь всякаго грѣха, не работайте плоти, отверзите отъ себе пїаньство, объяденіе; лишитесь тяжъ и сваровъ, вражды и хулы на друга и сквернаго ризоманія², поруки и клятвы и лжа, скупости, ненависти, лукавства и отъ всѣхъ дѣлъ сатаниныхъ соблюдише себе. Блюдите же и сущихъ подъ собою чловѣкъ, и како научите, какъ на судѣ Господни непорочны поставите и како речеши: се азъ и дѣти мои, яже ми есть даль Богъ?³ Умножите талантъ, данный вамъ отъ Бога во освященіе. Азъ бо грѣшный вся сіа рекохъ вамъ и ничто же скрѣхъ отъ васъ; вы бо истязаетъ Богъ, аще съ лѣнностію начнете дѣло Божіе. А лжихъ (л. 223) книгъ не почитайте и еретикъ уклоняйтесь, глаголющихъ не отъ божественныхъ писаній загражайте уста; аще кто васъ не умѣетъ, мене спросите: азъ не лѣнлюся глаголати вамъ. А кто воспротивитися вашему правовѣрію, мнѣ повѣште, и азъ облечю ѣ и отъ церкви отжену. Разумѣйте же, како держати дѣти духовныя не слабо, да не лѣниви будутъ, ни жестоко, да не отлучатся; не дару дѣла пращающе, ни взятія дѣла горко наскачающе. Разумѣйте, кого отлучите тѣла и крови Господня, кого ли отъ церкви, кого ли отъ оглашенныхъ на колико время. Аще самъ недоумѣеши, вступи умѣющаго, не стыдися: просай бо пути божественаго, и ины наставитъ нанъ, а не проса, слѣтъ ходитъ, и слѣпый же у него кастся. Блюдите же и чадъ вашихъ, родившихся отъ васъ, да не осквернятся до жены блудомъ и дѣвица до мужа. Любо и святитель, безъ грѣха бывъ предъ Богомъ, за сыновья (об. 223) грѣхи посланъ будетъ въ муку; челядь свою наказующе, гладомъ не моряще. Ся вся, любя вы, написахъ; аще сице сохраните, молитва вапа услышана будетъ къ Богу и земли нашей работа облегчится.

Поученіе инокомъ.

Молю же ся, братія моя мниси, достойно ходите по иноческому звѣщанію и по имени, имже парекостеса. И ризу спасенія пріемше, перскверпу и чисту соблюсти ю потщитесь, сохраняюще обѣщанія, яже дасте предъ Богомъ, и предъ аггелы святыми написана быша убо

¹ Лук. XVII, 2.—² рѣзоманія.—³ Исая VIII, 18.

дѣла ¹ наша; яко аще дѣла наша послѣдуютъ истиннѣ словесемъ онѣмъ, вѣнцы нетлѣнными вѣнчани будемъ и со Христомъ наслѣдницы будемъ царствію небесному; аще ли же лжи явимся, мучими будемъ, яко лицемѣри и лжи и яко маловременныя паче безсмертныхъ почетше. Помолитежеся и за мя грѣшнаго, да подасть ми Богъ (л. 224) крѣпость паствы и прощеніе грѣховъ вашими молитвами. Азъ бо мало вы рекохъ, вы сами смотрите: что не угодно Богови, того блюдитесь, и прославимъ вкуплѣ Отца и Сына и Святаго Духа нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь. А на васъ, слушающихъ чадѣхъ нашихъ, буди милость Божія и пречистые Богородицы, честнаго и славнаго Ея успенія, и иже во святыхъ отецъ нашихъ: Никиты, Нифонта епископовъ, и Іоанна и Евфимія и Іоны и Мойсея архіепископовъ, новгородскихъ чудотворцевъ, и всѣхъ святыхъ молитвы и благословеніе и нашего смиренія благословеніе да есть и будетъ съ вами всегда и нынѣ и во вѣки.

Потомъ благословить ² себе крестомъ и протопоповъ и священницъ и, по благословеніи, святитель, розоблачаяся, идетъ въ келію. Благовѣсть къ обѣднѣ въ началѣ 2-го часа дни. И ³ того дни святитель не служитъ, и поютъ обѣдню по уставу, а на проскомидіи вынимаютъ Агнецъ на недѣлю служати прежесвященныя (об. 224) обѣднѣ, а въ предѣлехъ у Никиты и Іоанна вынимаютъ на два дни, къ среды ⁴ и пятку. И послѣ обѣднѣ (на полѣ: виждь) ключари и священницы въ фелонехъ и въ поручехъ снимаютъ съ престола покровъ и индитью и полагаютъ въ того мѣсто постную индитью на престоль.

Въ недѣлю вечеръ благовѣсть къ вечерни въ началѣ 8-го часа дни; трезвонъ во вся колокола для великаго прокимна. А къ вечерни приходятъ въ церковь соборную къ святителю бояринъ и воевода и діаки и множество народа для поученія святительскаго. И начинается вечерню полъ со діакономъ въ постномъ облаченіи, а на вечерни облачаются въ стихари постные протодіаконъ да ризничей и діакони. И послѣ вечерни протодіаконъ да ризничей приходятъ къ мѣсту, на немже стоитъ святитель и, поклонся, приемятъ съ мѣста святителя подъ руки. И, спедъ съ мѣста, святитель знаменуется у святыхъ мѣстныхъ иконъ на правой странѣ, и предъ святителемъ ходитъ ключарь (л. 225) съ витою свѣчею, а подіакъ съ лампадою, а въ то время начнутъ пѣвцы правой клиросъ: Покаянія отверзи ми двери; лѣвый клиросъ: На спасенныя стезя. Правой: Множество содѣянныхъ ми золь; лѣвый стихъ *успенію* Богородицы. Правой стихъ Никитѣ епископу;

¹ обѣщанія.—² благословляетъ.—³ а.—⁴ къ средѣ.

лѣвый стихъ Іоанну архіепископу. Правой: Владычице пріими молитву. И поють, переізваючися, неспѣшно. И по знаменованіи (у) мѣстныхъ иконъ святитель входитъ въ предѣль Іоакима и Анны и знаменуется у мѣстныхъ иконъ и у чудотворцевы раки святителя Никиты: потомъ входитъ въ Мартирьевскую паперть и знаменуется у святыхъ иконъ и въ предѣль у Рожества Богородицы; потомъ творить прощеніе у гробовъ великихъ князей и въ паперти у гробовъ святительскихъ. По семъ вышедъ въ церковь изъ Мартирьевской паперти и идетъ святитель на лѣвую страну, что у ¹ царскихъ дверей, къ Успенію Богородицы и къ прочимъ всѣмъ мѣстнымъ иконамъ и къ Богослову и въ Богословской паперти (об. 225) творитъ прощеніе у княжихъ гробовъ. Таже входитъ въ Софью и идетъ въ Темницу и знаменуется у мѣстныхъ иконъ и у раки чудотворца Іоанна и у святительскихъ гробовъ творитъ прощеніе. Потомъ идетъ въ Софью и изъ Софьи въ Корсунскую паперть и творитъ прощеніе у святительскихъ гробовъ и у создателей и въ Стефанѣ архидіаконѣ знаменуется у святыхъ иконъ. Потомъ идетъ въ Софью и знаменуется на востодѣ у Спасова образа и у Пречистой на столпѣ и у гроба Господня и у Спасова образа надъ Господнимъ гробомъ и у Александра Свѣрскаго и за амбономъ у святыхъ иконъ: потомъ входитъ святитель на свое мѣсто. Егда же святитель начнетъ (на полѣ: зри) знаменоватися у святыхъ иконъ, тогда по немъ знаменуются бояринъ и воевода и діаки и все множество людей, прилучившихся во святѣй церкви. И по прочтѣніи отъ пѣвцовъ: Владычице пріими молитву, глаголетъ протодіаконъ ектенію (л. 226) по молебному съ кадиломъ: Помилуй насъ Боже. И, по ектеніи протопопъ возгласъ: Услыши ны Боже, Спасителю нашъ. Протодіаконъ: Премудрость; протопопъ: Пресвятая госпоже Богородице, *спаси насъ*. Пѣвцы: Честнѣйшу ¹ и прочая. И, протопопъ, стоя въ царскихъ дверехъ, глаголетъ: Владыко многомилостиве и по семъ прощеніе по обычаю. И по прощеніи протопопъ глаголетъ помянникъ, и по совершеніи помянника отъ протопопа святитель глаголетъ: За молитвъ пречистыя твоея Матере и святыхъ отецъ нашихъ ². По семъ святитель сотворитъ земныхъ 3 поклоны и по трехъ поклонѣхъ глаголетъ ко всему народу прощеніе и по прощеніи осѣнитъ народъ на оба лика. И по осѣненіи во услышаніе всѣмъ святитель чтетъ поученіе началникомъ града и всѣмъ православнымъ христіаномъ.

¹ отъ.—² херувимъ.—³ Господи Іисусе Христе Сыне Божій помилуй насъ.

Поученіе митрополита рускаго Никифора въ недѣлю сырорупустную въ церкви ко игуменомъ и ко всему іерейскому и діаконьскому чину и къ мірскимъ людямъ.

(об. 226) Велихъ поученій, о любимицы и возлюбленныя ми ¹ дѣти о Христѣ, языкомъ своимъ бесѣдовати къ вамъ и водою его напоити благую вашу землю и землю плодovitую, глаголю бо ваша душа; но не давь ми бысть даръ язычный, по божественому Павлу, яко тѣмъ языкомъ творити ми порученная, и того ради безгласенъ, посреди васъ стоя, и молчу много. Потребну же сущу поученію нынѣ приходящихъ ради дней святаго великаго поста, того ради писаніемъ поученію льпо быти размыслихъ. Яко убо, возлюбленніи, текой выну и свой кругъ обходя, приведе насъ въ пречестныя дни сія святаго поста и предъ дверми я положи. Сія дни въ радости приимемъ и обще возопіемъ съ пророкомъ: приидѣте, возрадуемся Господеви, воскликнемъ Богу Спасу нашему, предваримъ лице Его исповѣданіемъ и восплачемся предъ Господемъ сотворшемъ насъ, яко той есть Богъ нашъ и мы (л. 227) людіе паствы Его и овца руку Его ². Никто же да не лишень буди добраго пѣнїя, никто же да не буди драхль, по вси тихи и свѣтли, но токмо буди о грѣсѣхъ печаленъ. Аще здѣ постражемъ, да благо мы приимемъ; никто же да не мнитъ безъ болѣзни очистити грѣхи и бесъ поста омыти скверны. Очистилъ ты есть Христосъ крещеніемъ и омы твоя скверны: паки ли осквернился грѣхи? паки ли омазася? паки ли огнища ти струпы злобы? Прослезися, горко восплачися, воздохни, всяку потерпи страду на земли—леганіе, бдѣніе, неяденіе; крѣпки молитвы покажи, пѣніе, милостыню къ нищимъ, отдаждь должникомъ долги. Аще ли то не мощно, поне да великій рѣзъ остави, еже яко змія извѣдають окаянніи убогія. Аще ли постишися, емлеши же рѣзъ на братѣ, никося же ти ползы бысть; поста бо ся мниши себе, а мясо ядый,—не мяса овчая, (об. 227) ни ихъхъ скоть, ихже ти повелѣно, но плоть братню, рѣжа его жилы и закалая его злымъ пожемъ—лихоиманіемъ неправедныя мзды тяжкаго рѣза. Смирися смирившагося тебе ради Бога даждь и до рабіаго образа; остави всѣмъ скорби оскорбившимъ тя; отдаждь, елика на нихъ имаши, да ти ся отдадутъ грѣси, да чиста *ти* будетъ молитва и кромѣ помпанія зла. Аще и молится, всеу тружася, всеу алчеть; изо усть бо зло помпаящаго Богъ милостыни не при-

¹ ноя.—² Псал. XC, 1—2. 6—7.

масть: не мое слово се, но слово Христа и Бога, иже дара не принимаетъ принесенныхъ къ церкви отъ такового, аще не первіе со братомъ ся смиритъ, иже и днесь учить ны отдавати грѣхонадешія. Аще бо, рече, оставите челоувѣкомъ прегрѣшенія ихъ, оставить и вамъ Отецъ вашъ небесный: аще ли не оставите челоувѣкомъ прегрѣшенія ихъ, ни Отецъ вашъ небесный оставитъ вамъ прегрѣшеній (л. 228) вашихъ¹. Аще ли тако въ постѣ постражени, яко слово тя учить, сподобишися пѣти съ Давидомъ: растерзалъ еси вретнице мое и препоясалъ мя еси веселіемъ, яко да поеть. Тебѣ слава моя и не умилюся². Вретнице знаменіе есть покаянію; постраданія ради и оногю озлобленія Богъ раздараеть прогрѣховное отсѣченіе и препоясаетъ веселіемъ радость же безстрастія, и тогда поемъ Ему во славу, иже есть чистою совѣстію, — во славу, рече, юже имѣя Адамъ преже преступленія. Облещьма въ добраго вретница сего, да препояшемся въ веселіе; потрудимся, да прославимся, да вѣнчаемся. Трудове ражаютъ славу, дѣла приносятъ вѣнцы; тако бо и Господь рече: въ терпѣніи вашемъ стяжите душа ваша³. Потерпимъ и сохранимъ даемыя намъ отъ отецъ епитемія⁴; разумѣмъ и мы, якоже пѣвецъ рече: знаемъ во Юдеи Богъ⁵. Истязуемъ, (об. 228) что рече, но и знаменуетъ: Юдей бо исповѣданіе наречется, и тѣмъ Бога знаемъ. Тѣмъ повелѣваетъ входить во врата Его, во дворы Его съ пѣсньми. Не усраимся явити грѣхи, да не пребудутъ неискѣлны, да не въ срама мѣсто временнаго вѣчнаго обрящемъ осужденія, да не предъ избранными и аггелы Божіими и всѣхъ отъ вѣка челоувѣкъ посраимся; вси бо предстаемъ судищу Христову и коегождо дѣло огнь искусятъ. Умолимъ Судію преже осужденія, убоимся прегимны мука: Богъ не лжетъ — не лстимся, услышимъ Павла, великіи Христовы трубы, днесь насъ учаца: нынѣ близъ намъ спасеніе, нежели егда вѣровахомъ; нощь успе, а день приближися: отложимъ дѣла тмѣ и облещьма во оружіе свѣта, яко во дни благообразнѣ ходимъ, не объяденіемъ, ни пѣвствомъ, ни блуженіемъ, (л. 229) ни прелюбодѣяніемъ, ни завистію, но облещьтеся въ Господа нашего Іисуса Христа и плоть угодія не творите въ похотѣхъ. Нощь есть се житіе любящимъ е и не въ день взирающимъ судный, или свѣта оногю вѣка. Возлюбимъ свѣта оногю, яко сынове свѣту, походимъ благообразнѣ, яко во дни ходяще; отложимъ дѣла темная и облещьма во оружіе свѣта, всю злобу отъ душъ нашихъ отгоняюще, всяку добродѣтель всаждающе; не довлѣеть бо злаго отпещеніе, но сотворити доброе истязаетъ. Укло-

¹ Мѣ. VI, 14—15.—² Псал. XXIX, 12—13. — ³ Лук. XXI, 19.—⁴ епитемія.—⁵ Псал. LXXV, 2.—⁶ Римл. XIII, 11—14.—⁷ истязуеть.

нися, рече, отъ зла и сотвори олаго — не козюбашеніемъ, ни блудженіемъ. Здѣ, у слова сего пришедь, зазираю ибѣи, яко божественному ученію христопрповѣдника апостола не внимающе; извѣствуютъ извѣты во грѣсѣхъ, дерзающе глаголати, яко во ¹ пїанствѣ ничтоже зла творимъ, сугубы собѣ приобрѣгающе грѣхи, якоже пїанствомъ побѣждаемъ и яко да его (об. 229) срамоты убѣжать. Слышите апостола глаголюща, пїанство нарицающе матеръ всякоя злобы и всякоя нечистоты и блуда, а ты ничтоже согубити глаголеши Пїанство волный бѣсъ, пїанство дщи діаволя, пїанство уму смерть; погубивый бо умъ скотины пуци есть. Скоти бо, разумъ токмо имущи, не погубляютъ его; словесный же дапъ ему умъ отъ Бога, любовію питаея, продасть, якоже Исавъ первенство малою ядію; и мертвъ таковый бывъ, и безуменъ и нечювственъ, и смѣху бысть достоинъ отъ всѣхъ, якоже и Самсоу отъ иноплеменики остриженъ златыхъ опѣхъ власть отъ иноплеменицы паложницы своей. Аще ли таковымъ и ипѣхъ дѣля речено бысть слово пророческое Исаіино глаголющее: мертвіи живота не имуть видѣти, ни врачеве могутъ воскресити. Мертвыя убо тыя нарицаеть пїанствомъ (л. 230) умершихъ; врачевъ же ихъ глаголетъ учителей, иже не могутъ помощи имъ, аще не остапутся отъ пїанства. Сїя апостоль рече, а азъ сказалъ семь, да не своихъ посрамлю: да не буди то, како бо я отъ душа люблю? но да таковое зло отжену отъ нихъ въ постное время — пїанство: помогаетъ бо и Господь намъ. Се, возлюблении, время прїятно, се день спасенію, се весна душь нашихъ прїиде: нынѣ бѣся боятса, нынѣ мїрскїи князь, вида пась, гнѣвается, но зубы своими скрегчетъ и растаетса, и желаніе его, иже на нашу пагубу, погибнетса, аще тщимся и бдимъ. Нынѣ божественныя силы аггельскїя радуютса, нынѣ апостоли веселятса и праведникъ всѣхъ възграютса души; реку и большее: и самъ Богъ радуется о нашемъ покаянїи, не хотя нашея смерти, но обращенїя ожидаея. Сего ради молюся: времени сего и приходящаго ожидаемъ безвѣстно, аще и не дождемъ, смерть бо урока (об. 230) не имать, и луче, еже въ рукахъ благое паче ожидаемаго. Единодушнѣ убо вси на вражію брапъ приступимъ силою Святаго Духа: того бо нашего врага оружія оскудѣша въ конецъ, и тверди его разори Господь, на крестѣ вознесыйса. Дерзайте вси, на подвигъ сей во Христа крещеніемъ облкостеса. Той самъ божественный Павелъ воставляетъ насъ и вооружаетъ, глаголя: облещѣтеса во оружія Божїя, да возможете стати на козли діаволя ². Станете ³ убо, препоисавше чресла ваша истинною, и обolkшеса во броня правды,

¹ въ.—² Ефес. VI, 11—³ станите.

и обувше поги во уготованіе евангелія мѣра, пады всѣми вземше щить вѣры, о немже возможете вся стрѣлы лукаваго раждеженныя угасити, и шлемъ спасенія примите и мечъ духовный, еже есть глаголь Божій. Аще ли въ та оружія облецѣмса и тако вооружени ополчимса къ невидимому врагу и ратнику, то посѣчемъ и, добръ вѣмъ, мечемъ духовнымъ (л. 231) и, побѣду примемъ нань, чистаго получимъ покоя и дойдемъ въ господскій день истинныя Пасхи, неосужденно причастимся святой Господни плоти, глаголю, и честныя Его крови въ сій вѣкъ: въ будущій же вѣчныхъ насладимся благъ и сладкаго свѣта онога насладимся и святѣй и богочалнѣй Троицы, въ трехъ составѣхъ воспѣваемѣй и во единомъ Божествѣ поклоняемѣй, иже въ разлученіи перазлучнѣ разлучаемой и въ совокупленіи не разливаемѣй, Ей же подобаетъ всяка слава, честь и поклоняніе нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. Аминь.

И по прочтеніи поученія подноситъ ключарь ко святителю благословящій крестъ на блюды съ сулогомъ, и святитель, пріемъ отъ ключаря крестъ, благословитъ себе, таже благословляетъ боярина и воеводу и діаконъ и всѣхъ православныхъ христіанъ, а въ то время пачинають павечерню и поють з богородичнымъ канопомъ поскорю. И того вечера у святителя въ Софійскомъ дому протопопу (об. 231) з братьею на погребъ всходъ.

Въ 1-й понедѣльникъ великаго поста благовѣсть къ заутрени за часъ дни въ Макарьевской колоколь, и поють полупощницу и заутрению по уставу. И отъ сего дни святитель ходитъ во всю первую недѣлю поста на сѣнехъ къ церкви преподобному Еуфимію ко всякому шѣвию до суботы Федоровы. Благовѣсть въ соборѣ къ часомъ въ началѣ 6-го часа дни въ Макарьевской колоколь. Часы и вечерню и литоргію поють по уставу. Къ нефимону благовѣсть за часъ пощи; нефимонъ поють по уставу.

Во вторникъ и во весь великій постъ къ заутрени благовѣсть за 4 часа дни, а къ часомъ благовѣсть въ началѣ 6-го часа дни, а на 1-й недѣли къ нефимону благовѣсть за часъ ночи, а на прочихъ недѣляхъ благовѣсть за полъ 2 часа ночи. А благовѣстятъ (на полѣ: зри) во весь великій постъ къ заутрени и къ часомъ и къ нефимону въ Макарьевской колоколь и на (л. 232) часѣхъ часы часятъ въ той же Макарьевской колоколь, кромѣ воскреснаго дни и поліелеосовъ, а въ воскресные дни и въ поліелеосные благовѣстятъ въ большой колоколь къ вечерни и къ заутрени и къ обѣдни. А егда случится поліелеосъ святаго въ простый, въ кой ни буди, день великаго поста, тогда благовѣстятъ въ канонѣ къ часомъ въ Макарьевской

колоколь и часы часятъ въ той же колоколь, а къ вечерни трезвонъ во вся колокола, а къ нефимону благовѣсть въ Макарьевской колоколь, а звонъ въ два единъ. Нефимонъ поемъ по уставу. Благовѣсть къ заутрени и къ часомъ и часы часятъ въ большой колоколь и къ заутрени и къ литургіи трезвонъ во вся.

Въ пятокъ 1-й недѣли благовѣсть къ часомъ въ началѣ 6-го часа дни. Къ вечерни трезвонятъ въ красные въ четыре съ приборнымъ. Въ благовѣсть ключарь звонцомъ повелитъ у ключенного старца взяти коливо готовое съ ягоды, палито патокою, и принести (об. 232) въ соборную церковь и по предѣломъ. И на литургіи въ заамбонную молитву поставляютъ ключари средѣ церкви столъ, оболченъ паволокою, а на столѣ приготованное коливо поставляютъ и дѣѣ свѣщи надъ коливомъ на подсвѣчникахъ возжгутъ. И по заамбонней молитвѣ протопопъ со священницы, облачась, выходитъ изъ олтаря средѣ церкви. И начинаеть протодіаконъ надъ коливомъ велегласно: Благослови владыко; протопопъ: Благословенъ Богъ нашъ. Таже псаломщикъ: Приидѣте, поклонимся 3-жды, таже псаломъ 142-й: Господи, услыши молитву, и ектенія: Миромъ Господу помолимся, Богъ Господь на гласъ 2-й, псаломъ 50: Помилуй мя, Боже. Протопопъ возгласъ: Милостію и щедротами, таже прмосъ и канонъ ¹ на 4, носятъ по крылосомъ, а не спасаютъ. Тогда протопопъ съ протодіакономъ кадитъ коливо крестообразно и святыя иконы на обѣ страны и оба (л. 233) лика священницъ по обычаю. И по 9-й пѣсни прмосъ вмѣсто Достойна: Рождество ти петлѣнно, таже трисвятое и тропарь святаго, Слава—копдакъ, я пшѣѣ—Богородичень. И потомъ молитву протопопъ глаголетъ надъ коливомъ; протодіаконъ: Господу помолимся.

Молитва надъ кутьею и канономъ въ память святымъ: Иже вся совершай словомъ своимъ, Господи, и повелѣный земли всяческая плоды прозябати на веселіе я на пищу всѣмъ намъ; иже сѣмени трие отроки и Давида пророка въ Вавилонѣ многопитательныхъ свѣтлѣйши показа, самъ Владыко преблагій, и сѣмена сія съ различными плоды благослови и яже отъ нихъ вкушающихъ освяти, яко въ честь и въ память святаго великомученика Феодора Тирона сія преложиса ² и въ воспоминаніе, иже во благочестіи и вѣрѣ скончавшихся. Подаждь уготовавшимъ сія и память совершающимъ вся, яже ко спасенію прошенія и вѣчныхъ благъ воспріятія, молитвами (об. 233) пречистыя Ти Матере и всѣхъ святыхъ твоихъ. Здѣ же іерей рукою благословляеть, глаголя: Яко Ты еси благослова и святя всяческая,

¹ прмосъ канона.—² предложиса.

Христе Боже нашъ, и Тебѣ славу возсылаемъ со безначальнымъ Ти Отцемъ и со пресвятымъ и благимъ и животворящимъ Ти Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И по молитвѣ псаломщикъ: Аминь, Буди имя Господне благословено; таже іерей служащій отпустъ литургіи по уставу. И постѣ литургіи ключарь приноситъ коливо ко святителю въ келію, и святитель благословитъ коливо, и причащается отъ благословеннаго колива, и потомъ отдастъ святитель коливо ключарю, и благословляетъ рассылати коливо съ попы и дѣяконы Софійскими къ боярину и восводамъ и дѣякомъ и къ нарочитымъ града. И, пришедь съ коливомъ къ кому ни буди, глаголетъ сице: пресвященный, ямарекъ, *митръ поимъ* великого Новаграда и Великихъ Лукъ, тебя господина, ямарекъ, благословляетъ благодарственнымъ ¹ коливомъ во имя и въ память (л. 234) святаго великомученика Феодора Тирона, и тебѣ бы кушать, великій господявъ, на здравіе и на спасеніе души и тѣлу.

Въ субботу къ заутрени благовѣсть въ соборѣ за 4 часа дия въ большой колоколь, и приходитъ святитель къ заутрени въ соборную церковь, а встрѣчаетъ святителя ключарь со свѣчею въ Корсуньской паперги по обычаю. И пришедь святитель въ паперть, и идетъ къ создателемъ и творитъ прощеніе и знаменуется у гробовъ создательскихъ. И шедъ *въ церковь святыхъ Софій* ² святитель и пришедь ко гробу Господю, сотвори прощеніе, и цѣлуетъ гробъ Господень, и отъ гроба входитъ въ предѣлъ Іоакима и Анны, и у раки Никиты епископа творитъ прощеніе, и знаменуется у Никиты епископа, и цѣлуетъ святыхъ его мощи по обычаю, и по семъ идетъ въ Софью и станетъ на своемъ мѣстѣ Тогда благословляется у святителя предѣльной іерей и, по благословеніи, начинаетъ полунощницу. И святитель творитъ приходные поклоны по обычаю, и по поклонѣхъ (об. 234) осѣвнитъ рукою на обѣ страны стоящихъ ту, и по семъ идетъ съ мѣста своего, и знаменуется у Софьи, Премудрости Божіи, и у Успенія *пресвятой* Богородицы, и паки сходитъ на свое мѣсто. А на заутрени по 2-й кафизмѣ во 2-ю статію ходитъ святитель къ чудотворцамъ Іоанну и Григорію въ Темницу, и знаменуется у чудотворцовъ у Іоанна и Григорія, и отъ чудотворцевыхъ гробовъ святитель паки всходитъ на свое мѣсто, и на своемъ мѣстѣ стоитъ до отпуста утреняго. А когда святитель (на полѣ: зри) въ субботу служить для праздника или для ставленниковъ, тогда святитель приходитъ въ Корсуньскую паперть, и творитъ прощеніе у создателей по обычаю, и отъ создателей входитъ въ церковь, и станетъ на своемъ мѣстѣ, и тво-

¹ благодарнымъ.— ² къ Софьи.

рить приходные поклоны по обычаю, а ко гробу Господню и къ Софїи и къ Никитѣ и къ Іоанну въ Темницу тогда не ходитъ, а ходитъ святитель знаменовался на литургїи (л. 235) предъ службою къ Софїи и по чудотворцомъ. И по знаменованїи облачается святитель по чину, а на облаченіи сакъ постной вседневной, а ¹ служатъ святитель, якоже и въ прочїе службы, по обычаю. Благовѣсть къ обѣдни въ полѣ 2 часа дни и поютъ литургїю по уставу. Благовѣсть къ вечерни по часовому мѣсячному указу. Вечерню и утреню и литургїю поютъ по уставу, а въ благовѣсть ключари на налогъ полагають въ полотенцахъ Спасовъ образъ и пречистые Богородицы, а на заутрени по Славословіи бываетъ выходъ по обычаю. Благовѣсть на соборъ въ началѣ 1 часа дни по молебному въ большой колоколь и въ средней и въ меньшей, а звонъ во вся въ полѣ 2 часа дни. А ² приходитъ святитель въ соборную церковь со властью по обычаю и творитъ приходные поклоны и знаменуется и облачается по обычаю. А въ благовѣсть, (на полѣ: зри) до митрополича прихода въ церковь, готовятъ ключари святая иконы: Вседержителя Спаса, (об. 235) и пречистую Богородицу, и святыхъ отецъ святителей и преподобныхъ и мучениковъ противъ сеподника, а на облаченіи сакъ лазоревой большіе кресты. И начинаеть іерей часы по обычаю, а святитель служатъ литургїю по чину, а на облаченіи и на дѣйствїи поютъ подїяки, перемѣнная стапцы, стихи дневные ис Трїоди и на амбонѣ все демественное, а пѣвцы литургїю поютъ строчную. Егда на литургїи присѣветъ выходъ со евангелїемъ, и идутъ служащїе на выходъ со евангелїемъ по чину, и святитель цѣлуетъ святое евангелїе и входитъ въ олтарь по чину, а пѣвцы поютъ входъ. И по входѣ святитель кадитъ престоль окрестъ и жертвеникъ и олтарь весь и царскїе двери и на церковь и, обратясь, кадитъ престоль и властей и священницъ на оба лика, а въ каженїе подїяки поютъ въ олтарѣ входъ демествомъ, исполати тройную неспѣшно. И по каженїи святитель отдасть кадило протодіякону и идетъ (л. 236) на горнее мѣсто. И по семъ власти идутъ служащїе и неслужащїе; зашедъ, творять ко святителю поклоненїе два-два и ставятся по ликомъ постепенно. По семъ протодіяконъ, сотворъ предъ престоломъ три поклопы и вемъ сеподикъ со престола, на немже писанъ образъ святая Софїи, и пришедъ противъ горнего мѣста, сотворъ ко святителю поклоненїе и пришедъ ко святителю, глаголетъ во услышанїе: Благослови, владыко, послужи Господеву. И святитель знаменуется у Софїи и благословитъ

¹ и.—² и.

протодіакона рукою и глаголетъ: Благословенъ Богъ нашъ всегда и нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. Протодіаконъ глаголетъ: Аминь, и отшедъ, поклонься святителю, и идетъ на амбонъ *кликать сенодника*. И, *возшедъ на амбонъ*, постовтъ мало, дондеже утѣшатся чювства: таже начинаетъ кликати сенодикъ сице: Заповѣдь святаго и великаго всея вселенныя Никейскаго седмаго собора благослови владыко. Посемъ поскору глаголетъ: Должное къ Богу (об. 236) лѣтнее благодареніе и прочая. Егда же начнетъ кликати: Иже плотское Божія Слова пришествіе, тогда ключари отнуцають з діакономъ образъ Спасовъ ко святителю. И діаконъ, пришедъ с иконою предъ святителя, сотворъ поклоненіе ко святителю и подноситъ къ святителю икону, и святитель, прекрестяся, цѣлуетъ икону и по цѣлованіи благословляетъ діакона рукою. И діаконъ, отшедъ, сотворъ ко святителю поклоненіе и поскору подноситъ ко властемъ цѣловать на оба лѣва съ поклоненіемъ; потомъ подноситъ ко всѣмъ священникамъ и пакы относитъ икону ключаремъ. Такожде на цѣлованіе носятъ и прочая иконы на кликаніи посадскіе діаконы ко святителю и ко властемъ и священникомъ, и послѣ всякой иконы цѣлованія святитель благословляетъ діаконъ рукою. А святыхъ отецъ святителей и преподобныхъ носятъ ко святителю власти на цѣлованіе, каждо своея обители святаго, а Софійской протопопъ подноситъ (л. 237) къ святителю и властемъ образъ создателей святыхъ Софій: великаго князя Владимира и великіе княгини Анны. А къ Никитѣ епископу ходитъ святитель со властью и священницы изъ олтаря сквозѣ кутейникъ; и сотворъ святитель прощеніе у гроба, и цѣлуетъ чудотворцу въ шапку, а пѣвцы и подіаки поютъ въ тоє церкви чудотворцу вѣчную память дѣмственую. И послѣ святителя власти и священницы творять прощеніе у гроба, и знаменуются чо чипу, и отходягъ пакы въ большой олтарь святитель и власти и священницы, каждо на своя мѣста. А Пифонта епископа подноситъ ко святителю и властемъ Успенской погы съ Козьи Бородки, а Іоанна архіепископа подноситъ ко святителю и властемъ Знаменской протопопъ, а Евфимія архіепископа подноситъ ко святителю и властемъ Вязицкой игумень, а Іоны архіепископа икону подноситъ ко святителю и властемъ Предтечевской погы съ Опокъ, а Монсѣя (об. 237) архіепископа подноситъ ко святителю и властемъ Духовской игумень; Варлама Хутыньскаго икону подноситъ ко святителю и властемъ архимаритъ; Антонія Римлянина подноситъ ко святителю и властемъ игумень Антопѣвской. И послѣ святителя и властей приѣмлютъ діаконы святыхъ иконы, каждо у своея власти, и носятъ ко священникомъ соборнымъ и градскимъ и пакы от-

носятъ ключаремъ. Ключари отпускають святыхъ иконы и принимаютъ въ патрахѣлехъ и въ поручехъ. На протодіаконскомъ кликаніи вѣчные памяти поють: первое попы за престоломъ въ олтарѣ, 2-е подіаки на правой странѣ престола, 3-е пѣвцы на лѣвомъ клиросѣ. На второмъ кликаніи по іереохъ подіаки поють, 2-я станица, на лѣвой странѣ престола и пѣвцы на правомъ клиросѣ. А ¹ тако поють вѣчную память и проклинаніе подіаки и пѣвцы и до скончанія, перемѣняяся, а презвитеры беспрестанно поють. И ² поють (л. 238) вѣчную память по кликанію: егда протодіаконъ возгласитъ болшую, тогда іереи вѣчную память поють болшую, подіаки же и пѣвцы поють демественую; и егда возгласитъ среднюю, тогда іереи поють среднюю, а подіаки и пѣвцы поють строчную; и егда возгласитъ меншую, тогда іереи поють меншую, а подіаки и пѣвцы поють меншую же. И егда протодіаконъ прокличетъ весь сенодикъ, — всѣмъ православнымъ христіаномъ вѣчная память. Потомъ протодіаконъ кличетъ многолѣтіе царю ³ и царицы, и царевнчемъ и царевнамъ, и патріарху и святителю, и княземъ и бояромъ и всѣмъ православнымъ христіаномъ. И ⁴ святитель ко всякому многолѣтію, ставъ въ царскихъ дверехъ, глаголетъ къ боярину и воеводамъ о государскомъ здоровѣ ⁵ рѣчь, по статіямъ поздравляваеъ. И ⁶ по многолѣтіи кличетъ протодіаконъ: Святая Троица прослави тѣхъ; потомъ протодіаконъ, спедъ съ амбона, и творитъ ко святителю поклонъ (об. 238) и подноситъ ко святителю сенадикъ. Святитель же ставъ въ царскихъ дверехъ и глаголетъ по сенодіку, зря на церковь, къ началникомъ града и къ прочимъ православнымъ во услышаніе, а власти стоятъ окрестъ святителя:

Святую Троицу ясно проповѣдаемъ, якоже повелѣша святіи апостоли и святіи богоносніи отцы; вѣру же святыхъ, иже Богу угодившихъ во святѣй Троицы Господу нашему Іисусу Христу, единому Богу, и тако вѣровавшимъ и исповѣдавшимъ, и за вѣру пострадавшимъ даже до смерти, и вѣнчавымъ отъ Господа всѣмъ святымъ, иже подъ небесею, и нынѣ во свѣтѣ Христовѣ радуются; буди же и намъ получить милость молитвами ихъ въ день судный Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа; тѣмъ святымъ глаголемъ и иже въ Русей земли просіявшимъ новымъ чудотворцомъ, вѣчная память. А иже во блаженней памяти преставльшимся всѣмъ православнымъ: святѣйшимъ патріархомъ, и царемъ и царицамъ, и пресвященнымъ митрополитомъ, (л. 239) и благовѣрнымъ княземъ и княгинямъ, такожь архіепископомъ и епископомъ, и преподобнымъ архимаритомъ и игуменомъ, и всякого свя-

¹ И.—² а.—³ за снмъ: и патріарху.—⁴ а.—⁵ здравѣ.—⁶ а.

щенническаго и иноческаго чина и всѣмъ православнымъ христіаномъ, вѣровавшимъ во святую Троицу, Отца и Сына и Святаго Духа, также вѣчная память. А законопреступникомъ и злочестивымъ и гонителемъ и еретикомъ: Арію, глаголю, и Македонію и Несторію и новыя еретики, волка Курицына со единомысленники, и всѣмъ еретикомъ, тако мудрствовавшимъ, и иже аще кто не поклоняется образу Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, на иконѣ написанному, и пречистѣй Его Богоматери и всѣмъ святымъ, симъ глаголемъ, да будутъ прокляты. А православному царю, гсударю нашему и великому князю, имярекъ, всея Русіи, и его благовѣрной царицѣ, государыни нашей и великой княгинѣ, имярекъ, *и благовѣрному царевичю князю, имярекъ, и благовѣрной царевнѣ и великой княжнѣ, имярекъ, многа лѣта*; (об. 239) такожь и великому господину святѣйшему патріярху, имярекъ, московскому и всея Русіи, многа лѣта. А ' благовѣрнымъ бояромъ и княземъ и княгинямъ и всему христолюбивому воинству и всѣмъ православнымъ христіаномъ *многа лѣта*, чтобъ Господь Богъ даровалъ благочестивому гсударю нашему, царю и великому князю, имярекъ, всея Русіи самодержцу, надъ враги побѣду и одолѣніе, и миръ и тишину, и гобину плодомъ, и оставленіе грѣховъ всѣмъ православнымъ христіаномъ, молитвами пречистыя Богоматере и всѣхъ святыхъ и да будутъ здрави на многа лѣта.

И, по скончаніи сего, знаменуется у святѣй Софїи на сенадики и цѣлуется, и благословить протодіакона рукою и, приѣмъ з блюда благословящей крестъ, благословить себе и боярина и властей, а народа не благословляетъ для медленія и отдасть крестъ. По семь глаголетъ протодіаконъ ко святителю: Благослови, владыко, время Трисвятаго; и святитель глаголетъ возгласъ: (л. 240) Яко святъ еси Боже нашъ, а пѣвцы поютъ по ликомъ Трисвятое. И святитель осѣняетъ свѣщами въ олтарѣ и на церковь и, цѣловавъ святыи престолъ, идетъ на горнее мѣсто и служащіе съ нимъ. Тогда власти пришедъ со странъ предъ святителя и творять поклоненіе два—два, и началнѣйшій единъ цѣлуется у святителя въ полицу, а другій амфоръ цѣлуется. И служатъ святитель литоргію со властями по обычаю, а на болшомъ переносѣ несутъ сіоны и плащаницы, Никиту и Іоанна, и поютъ литоргію до отпуста по обычаю. И послѣ литоргіи провожаютъ святителя пощъ съ праздникомъ, а діаконъ съ панагією. Того дни у святителя въ Софїйскомъ дому столъ Софїйскому всему собору и кого пожалуетъ, а за столомъ

хлѣбъ Богородицынъ и чтепіе въ Раи. И отъ сего дни ходитъ святи-
тель во весь великій постъ къ церкви въ соборъ ко всякому пѣнію.

Въ пятюкъ вторые недѣли ¹ поста на обѣдни святитель облачается
(об. 240) къ панахидѣ, и послѣ обѣдни поютъ панахиду своимъ со-
боромъ по чину по всѣхъ православныхъ христіанѣхъ.

Въ недѣлю 2-ю поста вечерню и утреню и литоргію поютъ по
уставу, а выходъ и соборной молебень бывасть.

Въ субботу 3-ю поста панахида по всѣхъ православныхъ христі-
анѣхъ. Святитель панахиду и литоргію служитъ своимъ соборомъ по
обычаю.

Въ недѣлю 3-ю поста, въ нюже сотворяемъ поклоненіе честному
кресту, благовѣсть къ вечерни во уреченное время, а въ благовѣсть
(на полѣ: зри) входитъ протопопъ да ключари да іерей и діаконъ не-
дѣльные, облачась, съ кадиломъ и съ лампадою въ сосудохранилницу.
Іерей покадитъ тамо сущая святая и протопопа и ключарей, и по семь
діаконъ глаголетъ: Благослови владыко; іерей: Благословенъ Богъ нашъ;
Аминь, Трисвятое ключарь глаголетъ, и по Отче нашъ іерей возгласъ.
Потомъ тропарь: Спаси, Господи, люди своя, Слава (л. 241) и нынѣ,
кондакъ: Вознесыйся *на крестъ*. Іерей же покадитъ крестъ и діакона;
іерей отдасть кадило діакону, и діаконъ, приѣмъ кадило, покадитъ іерея.
По семь іерей приѣмъ блюдо со крестомъ на главу и вноситъ его во
святый олтарь, предидущу ему поломонарю съ лампадою до престола,
а діаконъ прямо кресту кадитъ. Іерей же, пришедъ предъ престоль, и
поставляетъ честный крестъ на блюдо на престоль на литонѣ, на еван-
гельскомъ мѣстѣ, а евангеліе поставляетъ горѣ, и приѣмъ кадило отъ
діакона, и покадитъ крестъ на престолѣ, потомъ протопопа и ключа-
рей и діакона, и отдасть кадило діакону; діаконъ же, приѣмъ кадило,
покадитъ іерея, таже поломонаря и отдасть кадило поломонарю. Тогда
поставляютъ свѣчу возжену на подсвѣчникѣ предъ крестомъ на всю
нощъ. И егда же святитель пріидеть въ церковь и станетъ на обыч-
номъ мѣстѣ, тогда іерей со діакономъ начинаютъ вечерню и поютъ по
уставу. (об. 241) На вечерни святитель облачается къ молсбну; на
молебнѣ поютъ канонъ кресту.

Благовѣсть къ заутрени за 5 часовъ дни. На заутрени прокимень
и евангеліе воскресно, а въ прологъ благовѣсту на соборъ нѣтъ и
попы посадскіе на выходъ не ходятъ, а повѣщають къ выходу звонцы
поповъ девятипрестольныхъ. И послѣ Достойна святитель идетъ въ ол-
тарь и облачится, а на облаченіи сакъ меншіе кресты. И, облачась,

¹ 2 ю недѣлю.

святитель роздасть свѣчи, стоя въ царскихъ дверехъ, боярину и воеводѣ и діаконъ, а протопопу и священникамъ гладкіе свѣчи, а пѣвцемъ и подіаконъ свѣчь нѣтъ, а свѣчи отъ ключарей. А ¹ въ то время звонцы поставяють мѣсто святителю на соборѣ, а ключари поставяють налогъ съ паволокою средѣ ² церкви ³. И приѣмъ святитель отъ протодіакона кадило, а протодіаконъ отъ святителя свѣчю, и кадитъ святитель честный крестъ на блюдѣ на престолѣ (л. 242) крестаобразно и жертвеникъ п весь оltарь и царскіе двери и на церковь и пакы оltарь; обратясь, кадитъ честный крестъ и протопопа со священницы на оба лика и протодіакона и отдасть кадило протодіакону; протодіаконъ же, приѣмъ кадило, покадитъ святителя. И протодіаконъ же въ каженіе со свѣчею ходитъ предъ святителемъ и послѣ каженія отдасть святительскую свѣчю подіаку. И по конецъ Славословія ведать ключари звонитъ во вся колокола. Тогда святитель подемлетъ со престола честный крестъ з блюдомъ на главу, поддержимъ подъ руки протопопомъ да ключаремъ, а протодіаконъ и ризничей приѣмлютъ по кадилу и кадятъ прямо кресту. И идуть на выходъ: 1-е поломонарь съ подсвѣчникомъ, а на подсвѣчникѣ свѣща возжена, и по немъ діакони съ рипидами, таже діаконъ со святительскою шапкою, потомъ подіаки съ лампадою и съ выходными свѣчами, по семъ протодіаконъ (об. 242) и ризничей съ кадилами и вдутъ и кадятъ честный крестъ, таже святитель со крестомъ и по немъ подіакъ съ посохомъ, потомъ священницы со свѣчами два—два идуть въ рядъ. И, пришедъ, поломонарь поставяетъ подсвѣчникъ со свѣчею посторонь налога, а діакони съ рипидами за налогомъ стануть, а съ шапкою у мѣста. И святитель, пришедъ среди церкви *ко уготованному налогу*, поставяетъ крестъ з блюдомъ на налогѣ, и предъ налогомъ ключарь поставяетъ подсвѣчникъ со свѣчею ближе, для бреженія креста. Ризничей отдасть кадило поломонарю, и положить на святителя шапку. И святитель приѣмъ кадило отъ протодіакона, а протодіаконъ отъ подіака святительскую свѣчю, таже святитель осѣнитъ на обѣ страпы кадиломъ и кадитъ крестъ на налогѣ окрестъ, и сѣвъ и Софѣю, и на налогѣ иконы, и святительское мѣсто, и за амбономъ икону, и рипиды, и надъ священницы икону и священницъ, и на лѣвой (л. 243) стравѣ Успеніе, и за амбономъ икону, и рипиды, и надъ священницы икону и священницъ; и, ставъ пакы прямо налогу, кадитъ крестъ и на оба лика священницъ и протодіакона и отдасть кадило. Протодіаконъ же, приѣмъ кадило, покадитъ свя-

¹ И.—² среди.—³ дальшѣйшаго: „И приѣмъ“... дословъ: „ко уготованному налогу“ въ Синод. ркп. № 695 л. 402—403 недостаетъ.

тителя и отдасть кадило поломонарю. И, егда совершится отъ пѣвцовъ трисвятое пѣніе, тогда протодіаконъ возгласитъ: Премудрость! прости, стоя съ правую страну налога; таже правый ликъ священникъ глаголють тропарь: Спаси, Господи, люди своя и на конецъ тропаря пѣниемъ на 1-й гласъ. Потомъ лѣвый ликъ священники глаголють той же тропарь и ¹ по конецъ пѣніемъ; таже оба лика вкупѣ той же тропарь. И по семь святитель и священники обонхъ ликовъ, спешшихся вкупѣ, поютъ: Кресту твоему поклоняемся 3-жды съ поклоны. Потомъ правый ликъ пѣвцы и лѣвый ликъ по клиросомъ и подіаки на амбонѣ пропоютъ по 1-жды тоже: Кресту твоему. И святитель съ поклоненіемъ цѣлуетъ животворящій (об. 243) крестъ по чину, а тогда ключари говорятъ тропарь и кондакъ кресту. И по цѣлованіи святитель всходитъ на свое мѣсто и творитъ 3 поклоны по обычаю и осѣняетъ на обѣ страны рукою священникъ. Протодіаконъ подноситъ ко святителю свѣчу, и святитель, приемъ свѣчу, осѣняетъ его свѣчею. Таже бояринъ и воевода и діаки и священники и иноцы и вси православніи цѣлуютъ крестъ по чину и ко святителю прощеніе съ поклоненіемъ. И поютъ на цѣлованіи стихиры священники по ликомъ, и по скончаніи стихиръ діаконъ глаголетъ ектенію: Помилуй насъ Боже, а пѣвцы поютъ ектенію. Тогда святитель, приемъ кадило, паки покадитъ честный крестъ спреди и протодіакона и отдасть кадило, а протодіаконъ, приемъ кадило, покадитъ святителя. И соймутъ съ святителя шапку, и подемлетъ святитель съ налога крестъ з блюдомъ на главу, и относятъ ключари налогъ и подсвѣчникъ къ поклоннымъ святымъ иконамъ, и святитель относитъ (л. 244) крестъ и полагаетъ паки на налогъ крестъ безъ блюда и, возьмъ святитель кадило, покадитъ крестъ и протодіакона и отдасть кадило. И протодіаконъ, приемъ кадило, покадитъ святителя и относитъ кадило въ олтарь. Святитель же, вшедъ въ олтарь, розоблачится и, по розоблаченіи, вышедъ изъ олтаря, всходитъ на свое мѣсто, и допѣвають утреню и 1-й часъ по обычаю. И того дни (на полѣ: виждь) соборные молебны не бывають.

Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. И того дни святитель служитъ литоргію, а на облаченіи сакъ болшіе круги. На облаченіи и на мѣрѣ подіаки поютъ стихи кресту и литоргію пѣвцы поютъ на оба лика строчную московскую и подіаки амбонное все демественое. И того дни бываетъ въ Софійскомъ дому у святителя столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородиченъ и чтеніе чтутъ въ Раи.

¹ и конецъ пѣніемъ.

Въ понедѣльникъ 4-е недѣли поста утреню поють по уставу. По скончаніи (об. 244) стиховны, преже 1-го часа, вышедъ изъ олтаря царскими дверми попь съ кадиломъ, а діяконъ со свѣчою и приемяють отъ святителя вкупѣ благословеніе съ поклоненіемъ. Кадить іерей крестъ на налогъ, потомъ святителя и діякона и отдасть кадило діякону, и діяконъ, приемъ ¹ кадило, покадитъ іерея. Таже пришедь ключарь да попь безъ облаченія, поклонься святителю, попь приемъ подсвѣчникъ со свѣчою, а ключарь со іереомъ приемяють *налогъ* со крестомъ и поставяють среди церкви за амбономъ, и діяконъ кадитъ крестъ, когда несуть. Таже приемъ іерей кадило отъ діякона и кадитъ крестъ на налогъ крестообразно, и сѣвъ и правые страны мѣстныя иконы, и царское мѣсто и всходъ, и святительское мѣсто и святителя, и за амбономъ икону, *и надъ священницы икону* и священницы, и лѣвую страну такоже кадитъ; потомъ кадитъ спреди крестъ и діякона, и діяконъ, приемъ (л. 245) кадило, кадитъ іерея и поломонаря и отдасть кадило и свѣчою поломонарю. И полагаеть подіакъ орлець среди церкви и у круглого столпа, и послѣ: Заутра услыши гласъ мой сходитъ святитель съ мѣста своего и станетъ на орлець средѣ церкви противъ креста и отдасть посохъ подіаку. И по что ты наречемъ, вмѣсто Стопы моя, творить святитель поклоненіе честному кресту, и священницы съ нимъ обонхъ ликомъ вкупѣ поють: Кресту твоему 3-жды съ поклоненіемъ. Потомъ святитель, ставъ на орлець, цѣлуетъ животворящій крестъ по чину, а попь да діяконъ въ облаченіи поддержать крестъ и говорятъ на цѣлованіи тропарь и ² кондакъ кресту. И по цѣлованіи святитель паки станетъ на прежнемъ мѣстѣ, и сотворь ко святымъ ³ 3 поклоненія, и осѣнитъ на обѣ страны священницы и, приемъ посохъ, стоитъ среди церкви на цѣлованіи до скончанія поклоненія. И тогда священницы псють поскорю на оба (об. 245) лика стихиры и творять поклоненія честному кресту и ко святителю прощеніе, такоже и вси православніи. И, по совершеніи стихѣрь и поклоненія, приемяеть іерей кадило, а діяконъ свѣчою, и отъ святителя съ кадиломъ приемяють благословеніе, и кадитъ соспреди крестъ и святителя, таже діякона; діяконъ, приемъ кадило, покадитъ іерея. Таже попь приемяеть подсвѣчникъ со свѣчою, а ключарь со іереомъ и относятъ крестъ съ *налогомъ на прежнее мѣсто*. Потомъ іерей *покадитъ крестъ* и святителя и діякона, и діяконъ, приемъ кадило, покадитъ іерея, и святитель идетъ на свое мѣсто, а іерей и

¹ приемяеть.—² да.—³ иконамъ.

діаконъ въ олтарь. Таже псаломщикъ глаголетъ Трисвятое и допѣ-
вають конецъ утрени по обычаю.

Въ среду на утрени бываетъ поклоненіе честному кресту, якоже
и въ понедѣльникъ.

Въ пятокъ благовѣсть къ часомъ въ началѣ 5-го часа дни и
поютъ (л. 246) часы по обычаю. И егда пропоютъ: Помяни насъ
Господи на восходѣ, потомъ недѣльные попъ съ кадиломъ, а діаконъ
со свѣчю выходятъ изъ олтаря царскими дверми, и приѣмъ отъ свя-
тителя съ кадиломъ благословеніе съ поклоненіемъ, и дѣйствуютъ о
честнѣмъ крестѣ, якоже и въ понедѣльникъ на утрени, а псаломщикъ
говорить: Ликъ небесный и Вѣрую и Ослаби и прочее во единъ рядъ
для ради каженія крестнаго и церкви. И по послѣднемъ Трисвятомъ
сходитъ святитель съ мѣста своего и приходитъ на среду церкви, и
ставъ на орлѣ¹, отдавъ посохъ подіаку, и творить поклоненіе чест-
ному кресту, якоже и въ понедѣльникъ на утрени. И по поклоненіи
и по стихѣрахъ повелитъ ключарь трезвонить въ 4 колокола. Тогда
іерей, приѣмъ кадило и діаконъ свѣчю и приѣмъ отъ святителя благо-
словеніе, кадитъ крестъ и святителя и діакона, а діаконъ, приѣмъ ка-
дило, покадитъ іерея. Іерей же, возьмъ блюдо, (об. 246) полагаетъ
честный крестъ на блюдѣ и, поставя на главу свою, держа обѣма
руками, относитъ въ олтарь царскими дверми и полагаетъ на пре-
столь, а діаконъ спреди кадитъ честный крестъ на главѣ іереовѣ, а
предъ крестомъ попъ несетъ² подсвѣчникъ до царскихъ дверей и
*относитъ его на свое мѣсто, а святитель провожатъ честный крестъ
до царскихъ дверей.* Іерей же поставитъ честный крестъ на престолѣ
и, приѣмъ кадило, покадитъ честный крестъ и святителя въ царскихъ
дверехъ и діакона; діаконъ, приѣмъ кадило, покадитъ іерея. Святитель
же сотворъ честному кресту поклоненіе до земля, стоя предъ цар-
скими дверми, и отходитъ паки на свое мѣсто. Таже псаломщикъ
глаголетъ Господи помилуй 12 и Всесвятая Троице; потомъ іерей
творитъ отпустъ часомъ и прощеніе и служитъ литургію прежесвя-
щенную со діакономъ по чину. На обѣдни (л. 247) святитель обла-
чается къ панахидѣ и поютъ панахиду своимъ соборомъ по обычаю
по всѣхъ православныхъ христіанѣхъ.

Въ недѣлю 4-ю поста вечерню и утрению съ выходомъ и собор-
ной молебень и литургію поютъ по уставу.

Въ среду 5 недѣли поста благовѣсть къ часомъ въ началѣ 6-го
часа дни; трезвонъ къ вечерни въ 4 колокола. Вечерню и литургію

¹ орлецъ. — ² понесетъ.

поютъ по уставу, и на вечерни стихиры съ поклоны по обычаю. Къ павечерни благовѣсть во свое время и звонъ единъ въ 2 колокола, и поютъ павечерню меншую и полунощницу вмѣстѣ бес поклоновъ, а святитель приходитъ къ павечерни въ соборъ. Къ заутрени ¹ благовѣсть за 6 часовъ дни; трезвонъ въ 4 колокола. Начинаютъ утреню по чину и псаломщицъ глаголетъ: Царю небесный, Трисвятое и, по Отче нашъ, Господи помилуй 12, молитва: Отъ сна вставъ благодарю Тя Господи, таже Приидѣте поклонимся 3-жды, Услышитъ тя Господь (об. 247) и прочіе ексапсалмы по обычаю. По 1-й кафизмѣ чтеніе въ Ефремѣ и по чтеніи псаломъ 50. Іерей глаголетъ: Спаси Боже люди своя, правый ликъ поютъ Господи помилуй 12. Таже канонъ поютъ съ поклоны по обычаю по клиросомъ, а канонъ сказывается подіакъ среди церкви на налогъ на оба лика, не сходя съ мѣста. А когда запѣвають къ стихомъ: Слава тебѣ Боже нашъ, тогда подіакъ творить 3 поклоны, обратяся ко святымъ иконамъ. По 3-й пѣсни и по 6-й чтутъ житіе Маріи Египетцкой, а трипѣсно подіакъ сказывается по клиросомъ бес поклоновъ, и по 9-й пѣсни Достойно есть поютъ на всходѣ, потомъ ектенія малая, и свѣтиленъ подіакъ говорить у степени, Слава на правой ликъ, И нынѣ на лѣвой ликъ. По семь чтутъ (на полѣ: зри) прологъ и синосаръ и по скончаніи чтенія псаломщицъ глаголетъ: Хвалите Господа съ небесъ (л. 248) и допѣвають утреню по уставу. Благовѣсть къ часомъ въ началѣ 5-го часа дни и поютъ часы и вечерню и литургію по уставу.

Въ пятокъ благовѣсть къ часомъ въ началѣ 6-го часа дни; трезвонъ къ вечерни во вся и поютъ вечерню и литургію по уставу. Къ павечерни ² благовѣсть во свое время, а звонъ единъ въ 2 колокола. И святитель къ павечерни ³ приходитъ, и поютъ павечерню малую и полунощницу вмѣстѣ безъ росходу. Къ заутрени ⁴ благовѣсть въ большой колоколь за 6 часовъ дни. Начинаютъ поспъ со діакономъ заутреню чредные по чину и кадятъ на ексапсалмѣхъ по обычаю. Аллилуія и Богъ Господь поютъ пѣвцы. Въ то же время протопопъ и протодіаконъ поскору облачяся, протодіаконъ ⁵, возьмъ евангеліе, идетъ на амбонъ царскими дверми и полагаетъ на налогъ евангеліе и, сшедъ съ амбона, приемятъ свѣчю и протопопъ кадило; (об. 248) пѣвцы же по 1-й кафизмѣ и по ектеніи правый ликъ начинаетъ пѣти кондакъ: Взбранной воеводѣ. Въ то же время протопопъ съ протодіакономъ, вышедъ изъ олтаря, приемятъ съ кадиломъ отъ святителя

¹ А заутрени. — ² А павечерни. — ³ павечерницы. — ⁴ А заутрени. — ⁵ поскору возьмъ.

благословеніе съ поклоненіемъ, кадитъ окрестъ на амбонѣ евангеліе, и сѣнь и мѣстныя иконы правыя страны, и царское мѣсто и всходъ, и святительское мѣсто и святителя, таже протодіакона и отдастъ кадило; протодіаконъ, приѣмъ кадило, покадитъ протопопа. По семъ протопопъ идетъ на амбонъ и по пропѣтіи кондака въ евангеліи чтець икосъ: Ангель предстатель и прочіе кондака и икосы по уставу. У кондаковъ концы поютъ правый ликъ, а у икосовъ лѣвый ликъ. Егда же пойдетъ протопопъ на амбонъ, тогда протодіаконъ кадитъ клиросы и церковь всю и, пришедъ, ставъ у амбона отъ святительскаго мѣста, кадитъ прямо образа Софѣю. И по концехъ (л. 249) кондаковъ и икосовъ, осѣнявъ кадиломъ, поклонится Софѣи, и по 3-мъ икосѣ правый ликъ поетъ кондакъ: Взбранной. Протопопъ сходитъ съ амбона въ олтарь, а протодіаконъ на концѣ кондака кадитъ Софѣю и на палогехъ праздникъ и святителя и отходить съ кадиломъ въ олтарь. И по кондакъ чтуть слово о несѣдалнемъ, его же раздѣляемъ на 3 части, а на амбонѣ предъ евангеліемъ поставляютъ подсвѣчникъ со свѣчею. И по чтеніи стихословимъ 2-ю каѳизму, а по каѳизмѣ и по чтеніи пѣвцы—лѣвый ликъ поетъ кондакъ: Взбранной и отъ кондаковъ концы, а правый ликъ отъ икосовъ концы поютъ. Протодіаконъ же, приѣмъ съ кадиломъ отъ святителя благословеніе, кадитъ сѣнь и правыя страны мѣстныя иконы, и царское мѣсто и всходъ, и святительское мѣсто и святителя и клиросы, и на лѣвой странѣ такоже кадитъ. Потомъ, пришедъ, ставъ предъ Софѣею и кадитъ по преписанному указу. И по совершеніи (об. 249) 6-го икоса поетъ лѣвый ликъ кондакъ: Взбранной, по семъ чтеніе и по чтеніи поютъ священницы ирмосы и каноны по уставу. По 3-й пѣсни и по 6-й пѣвцы поютъ, и протопопъ чтець, и протодіаконъ кадитъ *объ* статіи по прежнему указу. И, по прочтеніи кондаковъ и икосовъ всѣхъ, протопопъ, со евангеліемъ шедъ съ амбона и зашедъ противъ святителя, сотворъ поклоненіе, подноситъ ко святителю евангеліе; святитель же цѣлуетъ евангеліе и благословитъ протопопа. Протопопъ же, отшедъ мало, паки поклонься, и отходить въ олтарь и полагаетъ евангеліе на престолѣ. И, по пропѣтіи отъ пѣвцовъ кондака, чтуть прологъ и синоксарь, и допѣвають утреню по уставу, и поютъ подіаки Славословіе и пѣвцы Трисвятое, и ектеніи и прочее по обычаю. По отпустѣ 1-го часа бываетъ прощеніе. И послѣ заутрени (на полѣ: смотри) протопопъ зъ братьею и съ каменногородными (л. 250) попы ходятъ со кресты отъ Софѣи къ Похвалы Богородицы. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. Святитель служитъ литоргію (на полѣ: зри) у праздника, у Похвалы Богородицы; на облаченіи сажъ кресты меншіе. Предъ обѣднею моле-

бежь поють празнику, а воду святятъ до святителява пришествія. Подіяки на облаченіи и на мѣрѣ стихи поють празничные и амбонное все демественое, а гѣвцы поють на оба яка строчную московскую. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ служащимъ, которые съ нимъ служатъ.

Въ недѣлю 5-ю святаго и великаго поста (на полѣ: виждь) празнують у Софѣи, Премудрости Божіи, въ соборѣ и во градѣ по всѣмъ храмомъ пречистые Богородицы Тифиньскіе честнаго и славнаго Ея одигитрія, чудотворному Ея образу приходу въ великій Новъ-градъ, который образъ былъ на посольствѣ ис Тифиньского монастыря съ государевыми послы, со князь Даниломъ Ивановичемъ (об. 250) Мезецкимъ съ товарищи, въ Даниловскомъ острожкѣ, гдѣ съ нѣмцы о мирномъ постановеніи ¹ договоръ учинился. Повѣдуютъ же они о сей Богородичнѣ иконѣ, достовѣрніи свидѣтели, что Ея Пречистые образъ и мѣра съ чудотворные старыи Тифиньскіи иконы списъ, а писанъ на томъ дровѣ, какъ старыи пречистые Богородицы образъ пришелъ невидимо, и въ то время святъ мужъ, Юрышъ пономарь, видѣлъ пречистую Богородицу на той кладѣ бесѣдующу съ Николою чудотворцемъ, гдѣ нынѣ старой Никольской монастырь стоитъ, якоже въ чудесѣхъ Ея пешеть. И послѣ мирного договору съ нѣмцы пришла та икона въ великій Новъ-градъ з государевыми послы въ лѣто 7125-е мѣсяца марта въ 15 день, а встрѣчалъ тое икону пречистыи Богородицы со кресты пресвященный Исидоръ митрополить со всѣмъ соборомъ и со христолюбивымъ народомъ (л. 251) великаго Нова-града за городомъ по Хутынської дороги съ радостными слезами. И поставиша тое святую икону Богородичну въ соборной и апостольстей церкви Софѣи, Премудрости Божіи. И съ того лѣта уставися сій празникъ празновати пречистые Богородицы честнаго и славнаго Ея одигитрія, по государеву цареву и великаго князя Михайла Федоровича всея Русіи указу и по благословенію пресвященнаго Исидора митрополита и по обѣщанію великаго Нова-града православныхъ христіанъ, на воспоминаніе избавленія града отъ плѣну. Поется такомуу празнеству пречистые Богородицы сице.

Благовѣсть къ вечерни бываетъ во уреченное время. Того дни (на полѣ: зри) въ навечеріи празнества ключари приказываютъ старостамъ поповскимъ быть со кресты отъ всѣхъ церквей послѣ заутрени въ соборъ къ Софѣи, Премудрости Божіи, для чудотворнаго образа пречистые Богородицы Тифиньскіе (об. 251) празнества. А въ

¹ поставленія.

благовѣсть съвѣщаются власти безо зву и безъ вѣсти къ вечерни и приходятъ къ митрополиту въ крестовую келію, и со властью митрополита приходитъ въ соборную церковь по обычаю. Вечерня бываетъ болшая съ литією, а начинается протопопъ съ протодіакономъ, а облачение бѣлое, а поютъ пѣвцы и власти облачаются къ выходу и литіи. На вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной, и поютъ молебенъ противъ иконы пречистые Богородицы; канонъ одигитрію и навечерню поютъ по уставу. Благовѣсть къ заутрени за 6 часовъ дни, а полунощницу поютъ молебномъ со статіями; канонъ троицень и чтеніе въ толковомъ вседневномъ евангеліи. На заутрени святитель со властью облачается къ каженію, сакъ вседневной, и бываетъ на величаніи каженіе по чину со свѣчами, (л. 252) а свѣчи отъ ключарей. И по степенѣ евангеліе Богородицы чтеть ключарь и допѣвають утреню по обычаю. На Славословіи на выходъ ходитъ протопопъ своимъ соборомъ со евангелісмъ и чтеть на амбонѣ по чину, а къ Похвалы со кресты не ходятъ того дни. Благовѣсть на соборъ въ премѣнные колокола въ началѣ 1-го часа дни, а звонъ во вся въ началѣ 3-го часа дни, а съ чудотворными иконами (на полѣ: зри) съ посаду въ соборъ къ молебнамъ не ходятъ священники. Святитель со властью приходитъ въ соборную церковь и знаменуется и облачается по чину, сакъ богородицкой. Предъ обѣднею поетъ святитель со властью молебенъ предъ иконою пречистые Богородицы; на молебнѣ канонъ одигитрію Богородицы да Николѣ чудотворцу, вмѣсто Достойна поютъ: Владычице *прими*. И по ектеніи чтеть святитель предъ иконою большую молитву, а среди церкви Духовьской игумень з Знаменскими священники и съ Никольскими (об. 252) и з Девятипрестольными поютъ молебенъ Троицы да Евфимію архіепископу, а у Никиты епископа Кириловьской игумень и староста поповьской съ посадскими священники поютъ молебенъ Успенію Богородицы да Никитѣ епископу. У Иоанна архіепископа Деревяницкой игумень съ посадскими священники поютъ молебенъ Знаменію Богородицы да Иоанну архіепископу. У Рожества Богородицы Аркажьской игумень съ посадскими священники поютъ молебенъ Рожеству Богородицы да Іонѣ архіепископу. У Богослова Иоанна игумень Бѣлого Николы съ посадскими священники поютъ молебенъ Иоанну Богослову да Моисею архіепископу. У Стефана архидіакона Благовѣщенской игумень съ посадскими священники поютъ молебенъ первомученику Стефану да Нифонту епископу. А гдѣ которыя власти молебны поютъ (на полѣ: виждь), (л. 253) въ тѣхъ храмѣхъ и вечерню и утреню и литоргію служатъ, а діачки въ тѣхъ придѣлахъ поютъ сѣнные и псаломники. И служитъ святитель литор-

гю въ соборѣ со властью по чину, а пѣвцы литоргію поють на оба лика демественую и подіаки все демественое, а на болшомъ переносѣ несутъ сіоны и плащаницы. И послѣ обѣдни провожаютъ святителя изъ церкви пощъ съ празникомъ, а дѣконъ съ понагією въ полату. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ властемъ и протопопу з братьєю и всему собору Софійскому, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе о приходѣ пречистыя Богородицы на Тифину.

Въ среду 6-я недѣли благословляются у святителя ключари посылати въ лѣсъ по вербу и того дни по вербу посылають звонцовъ на Софійскихъ лошадахъ. Того же дни (на полѣ: зри) ключари приказываютъ страпчому, чтобъ обвѣстилъ государевымъ дѣкомъ о тесовомъ мосту отъ Входу Іерусалима до святительскихъ (об. 253) переходовъ, которымъ мѣстомъ святителю ѣхать на ослятѣ, а тесь съ пушечного двора даютъ, а мостятъ пушкари и назадъ отвозятъ онѣ же на пушечной дворъ въ субботу великую послѣ плащаницы.

Въ пятокъ 6 недѣли устраяють вербу Софійскіе плотники въ станокъ на двоихъ дровняхъ позади Петровскихъ вратъ, и тутъ стоитъ устроена до утра цвѣтоносные недѣли, и въ заутреню превезуть се къ Златоустовскимъ вратамъ, а звонцы и плотники ѣдутъ въ ключѣ, до конхъ мѣсть строять вербу.

Въ пятокъ къ часомъ благовѣсть ¹ во свое время въ Макарьевской колоколь; трезвонъ къ вечерни во вся безъ болшихъ, и поють по уставу. Къ павечерни ² благовѣсть во свое время въ Макарьевской колоколь; звонъ единъ въ два колокола. На павечерни ирмосы и канонъ поють по клиросомъ.

Въ субботу къ заутрени (л. 254) благовѣсть за 4 часа дни въ большой колоколь; трезвонъ во вся безъ болшихъ, и утреню поють по уставу. Канонъ, 1 творецъ, поють по клиросомъ, а второй творецъ конархъ глаголетъ на налогѣ; 9-я пѣсни ирмосъ іерей запѣваетъ въ олтарѣ вмѣсто: Богородицу Матерь Божію чистую и славную почтемъ. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни, и поють по уставу. И того же дни (на полѣ: смотри) приказываютъ ключари старостамъ поповскимъ ходить со кресты отъ всѣхъ церквей послѣ заутрени ко Входу Іерусалима на празникъ. А на обѣдни пощъ да дѣконъ чредные благословляются у святителя къ празнику и поють вечерню въ благовѣсть Софійской, а заутреню послѣ соборной заутрени, а обѣдню послѣ святительскаго крестного ходу служатъ. Въ субботу же послѣ

¹ благовѣстятъ — ² А павечерни.

литургіи устрояють ключари въ Богословѣ столѣ и покрываютъ его паволокою и на немъ уставляютъ вербу. (об. 254) И которая вѣтвь поднести святителю, и ту выше поставятъ всѣхъ; да боярину и воеводѣ и діаконъ вербу изрядную же приготовить и поставятъ примѣтно; да изготовятъ святительской ставикъ, и на немъ поставятъ свѣчу тройную, и поставятъ его въ большомъ олтари, совсѣмъ готову и стройну.

Благовѣсть къ вечерни за 4 часа ночи, а къ вечерни и къ заутрени и къ обѣдни къ церкви и отъ церкви провожаютъ святителя подіаки всѣ ис кельи и въ келію въ свѣтломъ облаченіи со свѣчами и съ пѣніемъ по чину, а къ церкви идучи поютъ стихъ: Днесь благодать, а отъ церкви идучи поютъ: Имѣй престолъ небо. Вечерню начинаютъ протопопъ съ протодіакономъ и поютъ пѣвцы. На вечерни святитель облачается къ молебну, сакъ вседневной. На молебнѣ канонъ поютъ цвѣтоносію; за Достойно поютъ ирмосъ 9-я пѣсни: Богъ Господь и явися намъ. (л. 255) И послѣ молебна павечерню поютъ по уставу. Благовѣсть къ заутрени за 6 часовъ дни; полунощницу поютъ молебномъ со статьями по обычаю. На утрени святитель облачается къ каженію, сакъ болшіе круги. И послѣ второй кафизмы и статьи бываетъ каженіе на величаніи со свѣчами по чину; свѣчи отъ ключарей. По каженіи и по цѣлованіи праздника относятъ ключари палогъ съ празникомъ на свое мѣсто, а святитель стоитъ на мѣстѣ. И по прочтѣніи жъ величанія ектенія малая и возгласъ; по возгласѣ пѣвцы поютъ степенно 4-го гласа. Въ то же время (на полѣ: зри) ключари приносятъ на среду церкви вербу уготовану на столѣ и на немъ возжены 4 свѣчи. Тогда протопопъ съ протодіакономъ сотворь ко святителю поклоненіе и отходятъ въ олтарь, и по степеннѣ протодіаконъ въ олтарѣ сказываетъ прокимень, а протопопъ чтеть евангеліе въ царскихъ дверехъ по обычаю. (об. 255) И по прочтеніи протопопъ подноситъ евангеліе ко святителю по обычаю, и святитель знаменуется у евангелія; паки входитъ во олтарь протопопъ и полагаетъ святое евангеліе на престолѣ и, обращаясь, исходитъ изъ олтаря на свое мѣсто въ церковь. А въ то время (на полѣ: виждь), егда чтеть протопопъ евангеліе, ключарь, приѣмъ кадило, а діаконъ свѣчу, и приѣмъ отъ святителя съ кадилломъ благословеніе, кадитъ вербу окрестъ, и мѣстной образъ Софью, и на палои празникъ, и святительское мѣсто, и за амбономъ образъ, и надъ святителемъ образъ и святителя и, ставъ на своемъ мѣстѣ, кадитъ діакона, и діаконъ его покадитъ. Потомъ, сотворь 3 поклоны ко святымъ иконамъ и зашедь, творить ко святителю поклоненіе и отходить на свое мѣсто, а по прочтеніи же и по цѣлованіи евангелія, глаголетъ діаконъ изглека: Господу помолмся; (л. 256) клю-

чарь же глаголетъ: Господи помилуй и глаголетъ молитву надъ вербою во услышаніе.

Молитва (на полѣ): Господи Боже напѣ вседержителю, сказавый ковчегомъ образъ церкви при праведницѣ твоємъ и угодницѣ Нои, пришествіемъ святаго твоего Духа провозвѣщаяй голубемъ, сучецъ масличный приносящъ; и сей образъ отроцы еврейстїи скончаша, съ вѣтвymi и ваїями срѣтоша, зовуще и глаголюще: осанна въ вышнихъ, благословенъ градый во имя Господне! Согласно Ти и мы, раби твои, возопіемъ гласомъ онѣхъ: осанна, благословенъ пришедый во имя Господне и паки хотая прїити Судїи праведный со Отцемъ и со святымъ Духомъ, нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ.

Та же молитва (на полѣ: зри) и послѣ литургїи глаголется отъ святителя вѣѣ церкви надъ вербою, егда раздробити ея. Въ то же время, егда глаголють молитву, приносятъ подїакъ изъ олтаря сѣверными дверми ставикъ со свѣчею (об. 256) возженою предъ святителя, еже учиненъ на вербу. И по совершенїи молитвы нѣвѣцы—лѣвый ликъ поють стихѣру: Днесъ благодать неспѣшно. Та же другїй ключарь прїемъ святителю приготовленую вѣтвь и отдастъ протопопу; протопопъ же прїемъ отъ ключаря вѣтвь и подноситъ ко святителю съ поклоненїемъ. Святитель же прїемъ вѣтвь и отъ тоя вѣтви отторгнетъ малую вѣтвь и поставитъ ея ¹⁾ въ ставикъ; вторую жъ вѣтвь отторгнетъ и держитъ у себя въ руцѣ. Останокъ же вѣтви тоя прїемлетъ протопопъ отъ святителя и относитъ въ олтарь и поставляетъ на горнемъ мѣстѣ; отъ нея же искуснѣйшїй подїакъ отторгаетъ многія малыя вѣтви и полагаетъ въ ставикъ же. И потомъ подносятъ ключари вербу ко святителю, и раздастъ святитель вербу боярину и воеводѣ ²⁾ и дїакомъ и протопопу и попомъ и дїакономъ (л. 257) и всему народу, а въ то время дѣти боярскїе Софїйскїе оберегаютъ святительскаго мѣста и вербы со всякимъ опасенїемъ отъ бесчювннхъ людей. И по раздѣланїи святитель, прїемъ посохъ, входитъ во олтарь, вѣтвь вербы у себя въ руцѣ держа, и, пришедъ въ олтарь, розоблачится, а подїакъ съ ставикомъ оставляется у царскихъ дверей. И по розоблаченїи выходитъ святитель изъ олтаря по обычаю на свое мѣсто, предходящу предъ нимъ подїаку съ ставикомъ. И, пришедъ, станетъ противъ святительскаго мѣста и стоитъ до скончанїя утрени и поють утрению по уставу. И послѣ заутрени провожаютъ подїаки святителя въ велїю, а несутъ ставикъ по правой страны лампады и по странамъ со свѣчами идутъ въ рядъ; и къ обѣдни и отъ обѣдни идутъ такоже. А послѣ заутрени (на

¹ ю. — ² воеводамъ.

полѣ: зри) звонцы перевезутъ вербу отъ Петровскихъ воротъ къ Златоустовскимъ воротамъ и стоитъ ту (об. 257) до времени.

Благовѣсть на соборъ въ началѣ 1-го часа дни; благовѣстятъ въ большой колоколь и въ средней и въ меньшей. А въ благовѣсть (на полѣ: зри) звонцы устроятъ вербу благочинно и красятъ финиками и яблоки и овощи; святительскіе же приказные діаки надзираютъ устроенія вербы, и по устроеніи приставливаютъ недѣльщиковъ, и велятъ беречи накрѣпко до времени со всякимъ опасеніемъ, а звонцы изъ Софѣи возьмъ отъ амбона заднюю степенъ и относятъ къ Іерусалиму и покроютъ предъ церковію ковромъ. Въ началѣ 3-го часа дни и звонъ на соборъ во вся тяжкая и собираются власти въ крестовую келію. Тогда дворецкой и яселничей (на полѣ: виждь) въ крестовой келіи благословляются у святителя готовить ося и вербу и, *пріемъ отъ святителя благословеніе, выходятъ ис полаты и осматриваютъ* (л. 258) *осля и вербу* и нестройное исправляютъ, чтобы было благочинно; приказные же приказываютъ дѣтсмъ боярскимъ накрѣпко, хто къ чему приставленъ во святительскомъ дѣйствѣ, чтобы было безъ смуты. По времени же приходитъ святитель въ соборную церковь со властями и подіацескимъ провожснѣемъ по чину и, ставъ на мѣстѣ, творитъ приходные поклоны, и знаменуется у святыхъ иконъ, и облачается по обычаю; на облаченіи сакъ в глаголи. И по облаченіи святитель, пріемъ посохъ, сядетъ на мѣстѣ, и протодіаконъ кличетъ: исполайти деспота 3-жды, а подіаки на амбонѣ пресвященному. Потомъ (на полѣ: смотри) приходитъ ко святителю къ мѣсту яселничей и, сотворъ ко святымъ иконамъ *поклоненія три и зашедеъ, святителю поклонится въ землю и глаголетъ: Благослови владыко ося привести ко уготованному мѣсту. И святитель благословитъ рукою; онъ же поклонься святителю и отходитъ къ осяти. (об. 258)* И по времени приводимо бываетъ ося предъ церковные Корсунскіе двери, а звонцы преже предъ дверми поставятъ другую степенъ и покрываютъ ковромъ, а на осятѣ ¹, на святительскомъ мѣстѣ, полагается изголовье болшее и до приходу святительского покрыто бываетъ сукномъ, и тогда посылаютъ вѣсть по боярина. По семъ святитель творитъ входъ, и ² въ началѣ 1-я молитвы архіерейскія благословляются ключари крестовъ поднимать и повелѣваютъ ключари посадскимъ попомъ и діакономъ кресты поднимать ³: рипиды, крестъ, Софѣю, Знаменіе, празникъ, Успеніе; по совершеніи же 1-я молитвы повѣщаютъ властей на соборъ. Начиваетъ святитель молебень съ протодіакономъ по обычаю.

¹ и на осяти. — ² а. — ³ подыати.

И по поклонехъ ко святителю властей приходитъ ко святителю подіа-
ческой учитель съ подіаки съ правыя страны и приемятъ отъ свети-
теля благословеніе съ поклоненіемъ и, отшедь, (л. 259) учитель уста-
вляеть подіаковъ на вербу по обычаю. Святитель же глаголетъ мо-
литвы архіерейсѣя, а протопопъ и священницы поють: Алшлуїя и
ектевию и Богъ Господь и тропарь празнику; таже ярмосы поють пра-
вый ликъ, а лѣвый сохраняють, а канонъ глаголетъ кононархъ на на-
логѣ до 7-я пѣсни, а по клиросомъ не сказываеть канона. И, отъ
святителя молитвамъ скончавшимся, благословляются ключари у свети-
теля кресты отпуцать и святыя иконы и отпуцаятъ ключари ис церкви
кресты по чину. Аще ли бояринъ¹ и діакъ не были (на полѣ: зри)
у заутрени, и святитель раздаеть вербу боярину и воеводѣ и діакомъ,
а ключарь подноситъ ко святителю вербу. По семъ святитель, приеъмъ
посохъ, идетъ отъ мѣста своего къ ослате со всѣмъ освященнымъ со-
боромъ, предидущимъ же въ рядъ протодіакону и ризничему и 4-мъ
діакономъ съ кадила, а по діаконѣхъ 4-мъ подіакомъ съ лампадою и
съ ставикомъ и з болшими (об. 259) свѣчами, и по нихъ 2 подіаки
съ ладонницею и съ полотенцомъ. Таже съ правыя страны протоді-
аконъ несетъ честный крестъ на блюдѣ, а съ лѣвыя страны ризничей
идеть со святымъ евангеліемъ и по семъ идетъ святитель съ посохомъ,
а власти идутъ по немъ. Пришедь же святитель ко ослате и обрѣцъся,
творить 3 поклоны ко святымъ иконамъ на востокъ и по поклонѣхъ
осѣнитъ на обѣ страны народъ рукою. И, приеъмъ святитель з блюда
животворящій крестъ, благословить себе и боярина и дворецкого сво-
его и яселничего; они же поклоншеса святителю и отходятъ помалу.
И бояринъ (на полѣ: зри) приеъмлетъ у ослате конецъ темляка, дворец-
кой же средѣ держить, яселничей же за бразды. И потомъ святитель
всѣдъ на осли, и приеъмлетъ святое евангеліе въ лѣвую руку, и прила-
гаетъ къ персемъ, въ правую же руку приеъмлетъ животворящій крестъ.
И повелѣвають (л. 260) ключари всѣмъ итти съ честными кресты и
со святыми иконы ко Входу Іеросалима по чину благочинно по свя-
тительскому двору, около Богоявленія, въ Златоустовскіе ворота и
назадъ идутъ тѣмъ же путемъ, а пѣвцы, предъ святителемъ идучи,
правый ликъ, поють стихъ: Имѣй престоль небо. Водимо же бываетъ
осля бояриномъ и прочими по обычаю; бреженія же ради святитель-
скаго (на полѣ: зри) у ослате со обонхъ странъ поддержать его на
се искусѣйшии четверо дѣтей боярскихъ по два со страны. Народи
же постилаху ризы по пути; за ослатемъ же идетъ подіакъ съ посо-

¹ и воевода.

хомъ и по немъ власти. Святитель же, сѣдя на ослятѣ, осѣняетъ честнымъ крестомъ народъ по странамъ себе, а съ хоруговью же и съ рипиды и съ честными кресты и со святыми иконы идутъ напредъ ко Входу Иерусалима отдалъ, по нихже идутъ священницы и потомъ верба; на вербѣ же поютъ (об. 260) подіаки стихи: Днесъ благодать и Имѣяй престоль небо. И за вербою идутъ пѣвцы и по нихъ подіаки со свѣчами, таже діакони идутъ съ кадилы и кадятъ крестъ и евангеліе и святителя, около ходя ослате, а власти идутъ за ослатемъ по обычаю. И пришедъ со кресты ко Входу Иеросалима, и входятъ въ церковь, и уставляють ключари кресты по обычаю. Уготованну же бывшу средѣ церкви мѣсту, посланъ коврикъ меншей, на немже орлець да кресла съ зголовіемъ безъ деревянаго мѣста. А святитель, пріѣхавъ на ослятѣ къ степеню, полагаетъ честный крестъ на блюдо протодіакону, а ризничей у святителя пріемлетъ евангеліе. Следъ же святитель съ ослате и сотворъ ко святымъ иконамъ поклоненіе и пріемъ честный крестъ, благословитъ себе и боярина и дворецкого и, отдавъ крестъ, входитъ святитель за крестомъ и евангеліемъ въ церковь святаго (л. 261) Иерусалима и яже о немъ освященный соборъ, а вербу же поставляютъ противъ сѣверныхъ вратъ церковныхъ до времени. И, вшедъ въ церковь Иерусалима, святитель (на полѣ: зри) станетъ на своемъ мѣстѣ, и творитъ приходные поклоны по обычаю, и власти ставятся по странамъ по чину; пѣвцы же, лѣвый ликъ, поютъ входъ, исполати тройную. И святитель по обычныхъ поклонѣхъ знаменуется у святыхъ иконъ, и входитъ во олтарь, и цѣлуетъ святыи престоль, и благословитъ себе крестомъ и праздничныхъ служащихъ—попа и діакона и, вышедъ изъ олтаря, паки станетъ на своемъ мѣстѣ. Таже бываетъ ектенія малая и отъ святителя возгласъ: Яко Ты еси царь мірови. И по возгласѣ внимаютъ протодіаконъ прок(имену), и діаконъ сказываетъ прокимень со стихомъ празнику, а святитель чтетъ евангеліе цвѣтоносію; и по скончаніи отъ святителя евангелія подіаки поютъ: исполати среди церкви. Таже протодіаконъ глаголетъ ектенію (об. 261) болшую съ кадиломъ: Помилуй насъ Боже, а поютъ пѣвцы, и по ектеніи святитель возгласъ: Яко милостивъ, и по возгласѣ осѣненіе крестомъ святительское по чину. Пѣвцы поютъ: Господи помилуй демественую, премѣняся по ликомъ; и по осѣненіи благословитъ святитель себе и боярина и отдастъ крестъ протодіакону на блюдо. Таже ключаръ зъ благословеніемъ святительскимъ отпускаетъ кресты изъ церкви, а святитель знаменуется у мѣстнаго образа Входа Иерусалима, потомъ благословляетъ служить Кириловскаго игумена да соборныхъ попа и діакона. Таже святитель выходитъ вонъ ис церкви по обычаю и, пришедъ

къ ослате, приѣмъ крестъ, благословить себе и боярина и дворецкого и полагаетъ крестъ на блюдь, и посемъ всѣдаеть по прежебывшему на осли, и приѣмлетъ крестъ и евангеліе по обычаю, и бываетъ отпустъ крестомъ по прежеписанному. А священники, (л. 262) отъ Іерусалима идучи, съ седмыя пѣсни допѣвають ирмосы и канонъ договариваютъ и сохраняютъ по обычаю до Корсунскихъ вратъ, а пѣвцы, лѣвый ликъ, поютъ стихъ: Преже шести дней Пасхи и першатъ стихъ до Корсунскихъ же вратъ, идучи паки къ Софѣи. Вербѣ же дошедши до Златыхъ вратъ, и поставляема бываетъ ту до отпуста божественныя литургіи. Сотники же со стрѣлцы (на полѣ: зри) оберегаютъ вербу накрѣпко, донелѣже отслужатъ божественую литургію. Егда же святитель приѣдетъ къ Корсунскимъ вратомъ, и сходитъ съ ослати по чину и благословляетъ крестомъ себе и боярина и дворецкого и яселничего. Въ то же время поскору сносятъ въ церковь съ ослате изголовье болшое и полагаютъ на мѣстѣ на болшихъ креслахъ, а осли отводятъ на свое *на* прежнее мѣсто, а честныя кресты и святыя иконы и евангеліе (об. 262) относимы бывають въ церковь и поставляются каждо на своихъ мѣстехъ, а ¹ пѣвцы, правый ликъ, поютъ за-Достойно ирмосъ: Богъ Господь; таже святитель входитъ въ церковь, а дѣяконъ святителя встрѣчаетъ съ кадиломъ по обычаю и подѣйки поютъ входъ меншей. По за-Достойнѣ протодѣяконъ глаголетъ ектенію болшую съ кадиломъ, и по сктеніи святитель глаголетъ возгласъ: Услыши ны Боже, и по возгласѣ отпустъ молебну со крестомъ. И благословляетъ святитель себе и, ставъ на мѣстѣ, благословляетъ боярина и приказныхъ и властей и весь народъ; таже начинаютъ часы. И служитъ святитель литургію со властью по обычаю, а подѣйки на мѣрѣ поютъ стихи празнику и амбонное все демественное, а пѣвцы на оба лика литургію поютъ демествомъ. Ставикъ же съ вербою держимъ бываетъ подѣякомъ по правую страну лампы. (л. 263) Егда же святитель за евангеліемъ войдетъ въ олтарь, подѣякъ съ ставикомъ стоитъ у царскихъ дверей и возлѣ его другій подѣякъ съ лампадою. А ² на переносѣ несутъ сіоны и плащаницы; по переносѣ же подѣякъ съ ставикомъ отходитъ въ олтарь сѣверными дверми и поставляетъ ставикъ назади у жертвенника. Егда же приспѣетъ время отверженія царскихъ дверей, и подѣякъ приходитъ съ ставикомъ къ царскимъ дверемъ и другій подѣякъ съ лампадою. По литургійномъ же трезвонѣ звонцы, спедъ съ колоколни, отлагаютъ отъ вербы мѣсто подѣяческое со всѣмъ укрѣпленіемъ, токмо остатися единой вербѣ. Потомъ украшаютъ ключари

¹ и. — ² и.

вѣтви вербы, которые отломить святителю и раздать боярину и вла-
 стемъ, и подрѣжутъ ихъ слегка. По заамбонней же молитвѣ и по про-
 щеніи, вышедъ святитель изъ олтаря и пріемъ посохъ, идетъ ис церкви
 (об. 263) къ Златымъ вратамъ къ вербѣ, поддержимъ подъ руки, пред-
 ходящу же предъ нимъ протодіакону съ кадиломъ и подіакомъ съ стави-
 комъ и съ лампадою; и по святители идутъ власти. Тогда подіакъ на-
 предъ полагаетъ орлець отъ Златаускихъ вратъ. И, пришедъ святитель
 къ вербѣ, станетъ на орлецы и отдастъ посохъ подіаку; таже пріемъ
 святитель отъ протодіакона кадило и кадитъ вербу крестообразно. Въ
 то же время переноситъ подіакъ орлець и полагаетъ отъ Златыхъ
 вратъ, а святитель, обкадивъ вербу, кадитъ боярина и властей, таже
 станетъ на орлецы и кадитъ протодіакона и отдастъ кадило прото-
 діакону. Протодіаконъ же, пріемъ кадило, покадитъ святителя и гла-
 голеть велегласно: Господу помолимся; священницы: Господи помилуй.
 Таже съ святителя снимутъ шапку и подносятъ ко святителю книгу;
 святитель же глаголетъ молитву надъ вербою во (л. 264) услышаніе,
 иже писана на утрени. И, по скончаніи молитвы, (на полѣ: зри) воз-
 лагають на святителя шапку, и святитель благословитъ вербу рукою;
 ключарь же поднесетъ ко святителю блюдо. Таже святитель отломитъ
 отъ вербы вѣтвь со овощіемъ и положитъ на блюдо, и относима вѣтвь
 бываетъ ко святителю въ келію. По семъ другій ключарь поднесетъ
 другое блюдо, и святитель отломитъ 2-ю вѣтвь со овощіемъ же и, по-
 ложа на блюдо, благословитъ боярина. Потомъ ломаетъ святитель
 вѣтвіе и даетъ воеводамъ и діаконъ и властямъ и прочимъ честнѣй-
 шимъ людемъ, а прочую вербу благословитъ всему народу на раздроб-
 леніе. Таже святитель со властью возвращается паки въ церковь, и
 глаголетъ подіакъ: Буди имя Господне, и святитель благословляетъ
 доры, и творитъ святитель отпустъ божественны литургіи, и совлачится
 ризъ святительскихъ.

И провожаютъ святителя въ келію подіаки со свѣчами и съ
 ставикомъ и съ пѣніемъ (об. 264) по чину: попъ съ празникомъ, а
 діаконъ съ понагѣю и ключарь преди идетъ съ вѣтвію; ставикъ же
 съ вербою поставляется въ крестовой полатѣ. И того дни у святителя
 въ Софійскомъ дому столъ въ болшей полатѣ боярину и воеводѣ и
 діаконъ и властямъ и всему Софійскому собору и кого святитель по-
 жалуетъ, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Торжественнѣхъ.
 И послѣ стола, по дѣйствіи надъ хлѣбомъ Богородицынымъ, чаша пра-
 зничная и чаша о государьскомъ многолѣтномъ здравіи. И, по совер-
 шеніи чашъ, отпускаетъ святитель властей съ прощеніемъ и з благо-
 словеніемъ кождо во обители своя, а святитель исходитъ ис полаты

въ крестовую келію, предпосащимъ предъ нимъ іерею празникъ, а діакону понагію, пѣвцемъ же поющимъ: Владычице пріими молитву рабъ своихъ; по святители же идущимъ боярину (л. 265) и воеводѣ и діаконъ и дворецкому Софійскому и яселничему. И, пришедь святитель въ крестовую келію, глаголетъ: Достойно есть, Слава и нынѣ, Господи помилуй 2-жды, Владыко благослови, и святитель молитвенный отпустъ. И по отпустѣ святитель знаменуется у праздника и у понагѣи и отпускаетъ іерея съ празникомъ и діакона съ понагією въ соборную церковь, а ключарь вземлетъ ис келіи ставикъ и относитъ въ церковь. И святитель посылаетъ ключаря и попа и діакона и пѣвцовъ, которые провожали въ келію, на погребъ, а боярина благословляетъ святитель образомъ окладнымъ и даритъ ковшомъ серебрянымъ. Потомъ боярина и воеводу и діаконъ покоитъ довольно и, благословивъ, отпустить въ дома своя. По семъ благословляетъ дворецкаго своего образомъ на золотѣ, а яселничего образомъ же на краскахъ.

Благовѣсть къ вечерни по святительскому указу въ большой колоколь; трезвонъ (об. 265) во вся безъ болшего. Вечерню поютъ по уставу. На павечерницы поемъ тригѣсно; ирмосы и тропари по клиросомъ носятъ.

Во святой великій понедѣльникъ страстныя недѣли благовѣсть къ заутрени за 4 часа дни въ Макарьевской колоколь, трезвонъ въ два колокола; также и во вторникъ и въ среду. И поемъ во всѣ тѣ дни полунощницы и утрени по уставу. На утрени же поемъ тригѣсно и ирмосы и тропари по клиросомъ; также во всю страстную недѣлю и въ свѣтлую и до недѣли Ѧомины. Благовѣсть къ часомъ въ началѣ 3-го часа дни въ Макарьевской колоколь; также и во вторникъ и въ среду. А въ благовѣсть (на полѣ: зри) ключарь уготовляетъ на амбонѣ налогъ и покрываетъ его паволокою и подсвѣчникъ со свѣчею поставляетъ предъ нимъ. И егда святитель придетъ въ церковь и станетъ на своемъ (л. 266) обычномъ мѣстѣ и творитъ приходные поклоны, и тогда начинаетъ іерей служащей часы. И по виегда рещи: Благословенъ Богъ нашъ, и не затворяетъ царскихъ дверей, но абіе исходитъ изъ олтаря царскими дверми поскуру протопопъ со евангеліемъ на амбонѣ и полагаетъ на налогѣ; таже свѣщевжигатель возжетъ свѣчу передъ евангеліемъ. Тогда протодіаконъ подноситъ протопопу кадило, и пріемлютъ отъ святителя благословеніе съ поклоненіемъ, и кадитъ протопопъ окрестъ святаго евангелія и идетъ въ олтарь и кадитъ святой престолъ и весь олтарь, предходящу предъ нимъ протодіакону со свѣчею. Изшедь изъ олтаря, кадитъ надъ царскими дверми сѣнь и мѣстные образы и святителя и всю церковь по обычаю. И по каженіи,

совершившимся псалмомъ 3-го часа и по встѣда рецѣ тропарь: Господи, иже пресвѣтый свой Духъ, тогда выходитъ протопопъ на амбонѣ. Протодіаконъ же глаголетъ, въ (об. 266) царскихъ дверехъ стоя: Премудрость, прости услышимъ свѣтаго евангелія. Протопопъ же глаголетъ: Отъ Матѣея свѣтаго евангелія чтеніе. Священницы на клиросѣ поють: Слава Тебѣ, Господи. Протодіаконъ: Вонмемъ; чтому же свѣтому евангелію отъ протопопѣ, намъ же послушающимъ его съ великимъ вниманіемъ.

Подобаеть же вѣдати и се (на полѣ: зри), яко отъ Матѣея свѣтое евангеліе чтеться все на двое чтеніе; такоже и отъ Марка все на двое же чтеніе, а еже отъ Луки чтеться на трое чтеніе, отъ Іоанна же до начала свѣтыхъ страстей чтеться на двое же чтеніе. Чтуть же ся евангелія въ три дни: въ понедѣльникъ и во вторникъ, въ среду же и кончается на часѣхъ. Въ той же великій понедѣльникъ на 3-мъ часу чтеть протопопъ евангеліе, а на 6-мъ часу протодіаконъ покадитъ токмо окрестъ свѣтаго евангелія и свѣтыя иконы (л. 267) на оба лѣка и свѣтителя и священницъ; церкви же не кадитъ и чтеть свѣтое евангеліе, а на 9-мъ часу большой попъ съ недѣльнымъ діакономъ кадитъ евангеліе окрестъ и церковь всю, якоже и на 3-мъ часу, и чтеть свѣтое евангеліе. Во вторникъ на 3-мъ часу чтеть свѣтое евангеліе большой ключарь, а на 6-мъ часу большой діаконъ, а на 9-мъ часу другой попъ, а каженіе такоже, якоже и въ понедѣльникъ указано. Въ среду на 3-мъ часу чтеть свѣтое евангеліе другой ключарь, а на шестомъ часу другой діаконъ, а на 9-мъ часу 3-й попъ; кадятъ же и евангеліе и олтарь и церковь, якоже и въ понедѣльникъ указано. Въ среду же къ 3-му часу и 6-му часятъ, якоже и во всю свѣтую 40-цу къ часомъ, а къ 9-му часу не часятъ, но отъ шестаго часа къ 9-му часу, по благословенію свѣтительску, благовѣстятъ въ большой колоколь. И собираются (на полѣ: зри) попове и діакони (об. 267) со всего града въ соборную церковь, такоже и бояринъ и воевода и діаки и прочіе сановницы и весь православный народъ. И по совершеніи часовъ, по послѣднемъ Трисвѣтомъ, Господи помилуй 12 и молитву глаголемъ, вмѣсто: Всесвѣтая Троице, Владыко Господи Іисусе Христе Боже нашъ долготерпѣливе. И по семъ глаголетъ протодіаконъ: Премудрость; священницы же: Достойно есть. Въ царскихъ дверехъ стоя, протопопъ глаголетъ: Слава Тебѣ Боже, упованіе наше и глаголетъ молитву отпустную во услышаніе всѣмъ: Владыко многомилостиве, Господи Іисусе Христе Боже нашъ всю до конца, намъ же въ конецъ молитвѣ на колѣну лежащимъ и молящимся въ себѣ. Таже свѣтитель, поклонься, глаголетъ прощеніе и, воставъ, глаголетъ ко братіи: Благодатію своєю

Богъ да проститъ и помилуетъ всѣхъ насъ; по семь глаголетъ протопопъ, обращая (л. 268) къ престолу: Помолимся о державномъ благовѣрномъ царѣ и великомъ князѣ, нмярекъ, и прочая. Тогда престанутъ благовѣстити и трезвонять въ пять колоколовъ. И, по совершеніи помяннику, глаголетъ протопопъ: Молитвами святаго владыки нашего Господи Исусе Христе, Сыне Божій, помилуй насъ. Святитель же, стоя на мѣстѣ, глаголетъ: За молитвъ пречистыя твоя Матере и святыхъ отецъ нашихъ Господи Исусе Христе, Сыне Божій, помилуй насъ; намъ же отвѣщавшимъ: Аминь. И по Аминѣ сотвори святитель ко святымъ иконамъ 3 поклоны болшихъ, протопопы и священницы также творять поклоны болшіе; таже *святитель* глаголетъ къ протопопамъ и священницамъ и ко всѣмъ православнымъ христіаномъ вслухъ всѣмъ: Благословите мя, отцы святіи и братія, и простите ми грѣшному, елико согрѣшихъ во всей жизни моей и во святей сей 40-цы словомъ и дѣломъ и помышленіемъ (об. 268) и всѣми чювствы моими; онѣмъ же отвѣщавшимъ: Богъ проститъ тя, святой владыко. И въ то время приносить ко святителю протодіаконъ изъ олтаря на блюдѣ честный крестъ съ сулогомъ, и святитель приѣмъ крестъ, и благословитъ себе, по семь боярина и воеводу и діаконъ, и творять ко святителю прощеніе съ поклоненіемъ. И по прощеніи святитель благословляетъ ихъ крестомъ и потомъ отходятъ во своя си. Таже протопопы и священницы и иноцы, прилучившіися тогда въ соборной церкви, приходятъ ко святителю два—два, творяще поклоненіе, глаголють сиде: Прости мя, святой владыко, и благослови, елика согрѣшихъ, якоже выше речено есть. И по прощеніи благословляетъ ихъ святитель крестомъ и отходятъ каждо во своя. И по семь чредной іерей со діакономъ сотворитъ начало божественей литургіи по обычаю, а вечерню и павечерницу поють по уставу.

(л. 269) Во святой великій четвертокъ благовѣстать утреню за 4 часа дни въ большой колоколь и полунощницу и утреню поють по уставу. Въ началѣ же третіяго часа дни благовѣсть на соборъ въ большой же колоколь, а въ благовѣсть святителю со властью вшедшу въ соборную церковь и ставшу на своемъ мѣстѣ средѣ церкви, и творитъ приходные поклоны и цѣлуетъ святыя иконы и прочая по обычаю. И, по цѣлованіи святыхъ иконъ, обращая и пакъ ставъ на своемъ святительскомъ мѣстѣ, и облачается во весь святительскій санъ; властемъ же также облачившимся во святемъ олтари, и ожидаютъ отъ святителя приглашенія на соборъ. Въ то же время отъ ключарей на маслосвященіе поставляемъ бывасть столецъ чистъ посреди церкви, покровенъ поволокою, на немъ же положить святое евангеліе и чест-

ный крестъ и чашу со пшеницею, а во пшеницы поставляютъ (об. 269) сосудъ съ масломъ деревяннымъ и второй сосудъ съ церковнымъ виномъ, и округъ пшеницы и масла и вина возжгутъ 7 свѣщъ, и поставляютъ 7 паличицъ, обвитыхъ хлопчатою бумагою крѣщцъ; также и другую 7 паличицъ, бумагою же обвитыхъ, имиже помазывать, просто полагають. И по семъ святитель повелитъ пригласити властей на соборъ и раздаетъ имъ свѣщи, также и прочимъ. И вземъ святитель у протодіакона кадило, и покадивъ окрестъ стола и сѣнь надъ царскими дверми и святыя иконы по обычаю и мѣсто святительское, и начинаетъ маслосвященіе (на полѣ: зри), якоже писано въ Потребной молитвеной книжѣ, и творитъ отъ начала и до конца все по обычаю. А предъ отпустомъ маслосвященія накладываютъ ключари масло въ 7 восковыхъ сосудецъ и предъ сѣверными олтарными дверми поставляютъ (л. 270) поломонари столъ, а на столѣ поставляютъ лохань мѣдную и два кунгана съ мореною водою, сирѣчь съ теплою, и двѣ чарки и два полотенца, умовенія ради помазавшихся масломъ, и по отпустѣ маслосвященія относятъ столъ со пшеницею на страну. И семь начальныхъ властей приѣмлютъ по чашицѣ съ масломъ и по паличицы и стануть въ рядъ къ западу лицомъ. И повелѣвасть себе святитель властемъ помазывать масломъ постепенно; также помазуетъ святитель и властей, по нихъ же повелитъ властемъ помазovati іереевъ и діаконѡвъ и прочій народъ. А святитель отходятъ во олтарь и омываетъ масло на челѣ и на рудѣхъ теплою водою, итирають полотенцомъ, а власти, по помазованіи¹, отходятъ къ сѣвернымъ дверемъ къ столу и омывають масло на челѣ и на рудѣхъ теплою водою по обычаю и прочіи народи также творять. (об. 270) И начинаетъ служащій іерей часы.

По умовеніи рукъ, святитель творитъ умовеніе святыя трапезы. И, ставъ предъ престоломъ, первое убо кадитъ святую трапезу по обычаю крестообразно и, пакы обращаея, ставъ предъ престоломъ, покадитъ сопреди святый престолъ и на оба лика властей и поповъ и протодіакона и отдасть кадило протодіакону. Протодіаконъ же, приѣмъ кадило, покадитъ святителя и глаголетъ протодіакоу: Господу помолимся; іереи же, предстоящіи ту, глаголють вслухъ: Господи помилуй. Святитель же глаголетъ молитву сію:

Господи Боже нашъ, иже животворною Ти смертію смерть умертвивъ и насъ отъ страстей грѣховныхъ воскресивъ, самъ и нынѣ обстоящихъ насъ спасительнаго воображенія гробнаго и ради должнаго священнаго служенія желаніе преподобнѣ творящихъ, приими по (л.

¹ по помазаніи.

271) множеству щедротъ твоихъ и тайныя Ти вечера причастники пріяти сподобивъ, обещники и небснаго Ти царствія покажи. И абіе возглашаетъ, елико слышати сущимъ во олтари: Яко отъ Тебе есть источникъ живота и благихъ воспріятіе и безсмертныя славы и Тебѣ славу возсылаемъ со безначальнымъ Ти Отцемъ и съ пресвятымъ и благимъ и животворящимъ Ти Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И отвѣщаютъ сущіи съ нимъ: Аминь.

И тогда вскрываютъ святую трапезу и собираютъ прахъ, сущій на ней, губою и сохраняютъ и совлачаютъ святую трапезу и абіе приносятъ укропникъ чистый, на се уготованный, съ теплою водою. И, знаменавъ тую святитель, пріемъ, возливаетъ крестообразно на святую трапезу. Даютъ же ся отъ святителя властемъ и презвитеромъ и діакономъ губы греція морскія или драны платы бѣлыя новы, и сими (об. 271) самъ святитель и съ намъ вси отираютъ святую трапезу, и тую воду губами или платы собирающе въ сосудъ на се уготовленный; и поющимъ имъ сокрушено и тихо 50 псаломъ: Помилуй мя Боже весь, и псаломъ 25: Суди ми Господи весь же, и псаломъ 83: Коль возлюблена села твоя до конца же, и дѣйствуютъ надъ престоломъ по преждеписанному указу. Потомъ же принесутъ сосудъ со укропомъ и съ виномъ и съ масломъ и глаголетъ діаконъ: Благослови владыко. Святитель же, возливая, глаголетъ: Помывается святая трапеза въ церкви, имя рекъ, масломъ радости во имя Отца и Сына и святаго Духа. По семь же дастъ властемъ губы и возливая на святую трапезу родостагму, еже есть благоуханную воду, и губами отираютъ; по семь же кладется на святую трапезу срачица и индитія. Таже молитву сію:

Милостивый и щедрый Боже, иже неизреченныя ради благодсти къ службѣ пресвятаго (л. 272) и пречистаго Ти олтаря наше недостойнство воспріемъ, самъ и нынѣ призри на ны во множествѣ щедротъ твоихъ и сподоби пріятнѣ быти службѣ нашей недостойныхъ, юже на святой Ти трапезѣ совершаемъ днесь, со страхомъ и трепетомъ предстояще той, и очисти насъ, ради совершившагося на ней пречистаго умытія, отъ всякія скверны плоти и духа, очищая наша вся чювьства страстнаго грѣха и представляя насъ непорочны и нескверны страшнаго и божественаго священнодѣйства животворныя крове и тѣла твоего, еже о нашемъ негльвіи во гробъ положившагося и со славою возставшаго въ третій день и источникъ неистоощаемый живота и негльвія пресвятыи гробъ намъ совершившаго, въ немъ бо смерти попрапѣ бывши и жалу самому грѣховному потребльшуся; твоею божественною властію и силою соожихомъ (об. 272) п совостахомъ Ти,

славяще Тя, начала нашего воскресенія, иже о насъ распеншагося и погребена и воскресша. Возглашеніе: Ты бо еси Богъ нашъ и воскресеніе и спасеніе, и Тебѣ славу возсылаемъ со безначальнымъ Ти Отцемъ и съ пресвятымъ и благимъ и животворящимъ Ти Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ.

Таже по возгласѣ кадитъ святитель окрестъ святую трапезу и знаменаеть свѣщами. И донелиже святитель молится, вода, аже отъ святыхъ трапезы собранная, проливается подъ святою трапезою, аще есть мѣсто, или идѣже священники служащія умываются; губы же и новыя платы взрѣзуемы бывають надробно и, по скончаніи молитвы, раздаеть я святитель всѣмъ сущимъ во олтари. Таже ектенія: Помилуй насъ Боже по велицей; таже Честнѣйшу и отпусти. Таже, ставъ предъ царскими дверми, такожде раздаеть (л. 273) всѣмъ приходящимъ губы и платы и тако отходить святитель къ мѣстугу, идѣже быти священнодѣйству. Аще есть ставленики, (на полѣ: зри) и овъ дѣйствуетъ надъ ставленики. Егда же часы проговорять, тогда же ключарь повелѣваетъ звонить, и благословляются у святителя пѣвчіе діяки къ обѣдни, и бываеть отпустить часомъ, и по отпустѣ прощеніе, и по обычаю начинаютъ вечерню. Егда же начнутъ Возвахы пѣть, и святитель умываетъ руки; тогда же протодіаконъ, благословеніе приеъмъ у святителя; повелѣваетъ дѣйствовати. Діяки же пѣвчіе на Господи возвахъ стихирь поють знаменныя, Слава и нынѣ на роспѣвъ. Егда же въ олтари отдѣйствуютъ надъ Агнецы и начнутъ агнецъ Богородицынъ вынимать, тогда приеъмлетъ діаконъ кадило, и благословляется у архимарита, и кадитъ престолъ и олтарь весь; жертвенника же не кадитъ, и выходитъ сѣверными дверми въ церковь, и по правую страну (об. 273) амбона приеъмъ отъ святителя благословеніе съ кадиломъ, и кадитъ царскія двери и святыхъ иконы, и царское мѣсто и святительское, и среди церкви иконостасъ, и святителя и клиросы на оба лика по чину, и входитъ пакы во олтарь. Егда же приидеть отъ святителя вѣсть покрывати святая, и покрываютъ по чину святыхъ дары и, по покровеніи святыхъ даровъ, кадитъ на жертвенникъ святыхъ дары, а престола и олтаря не кадитъ. Егда же запоють: Слава и нынѣ, тогда отверзають царскія двери и, славнику зацѣвваему, тогда идутъ на выходъ со евангеліемъ по чину. И по входѣ пѣвчіе діяки поють исполайти, а меншіе подіяки на амбонѣ поють: Святыхъ славы, а болшіе подіяки въ олтари поють исполайти тройную. Въ то же время святитель кадитъ престолъ и жертвенникъ и олтарь, и царскія двери и на церковь и, обратясь, кадитъ престолъ и на обѣ стороны (л. 274) властей и протодіакона, и отдасть кадило, и сядеть на мѣстѣ, гдѣ потребляеть доры. Егда же

пропоютъ Святыя славы и прокимень, и чтутъ паремин, и по пареміяхъ бываетъ литоргія Великаго Василія.

И по указу ключарей (на полѣ: зри) на литоргіи по переносѣ звонцы амбонъ съ мѣста здвигаютъ ¹ и поставляютъ противъ олгарныхъ сѣверныхъ дверей. И по лѣвой странѣ святительскаго мѣста поставляемы бывають скамьи и на нихъ полагаются ковры, и въ то же время звонцы на правомъ поповьскомъ клиросѣ поставляютъ столъ съ паволокою и на столѣ поставляютъ лохань мѣдную болшую. И возлѣ стола у святительскаго жѣ мѣста на томъ же правомъ клиросѣ поставляемъ бываетъ налогъ съ паволокою, и на налогѣ полагають пелену и у налога поставляютъ подсвѣщникъ, и на подсвѣщникѣ поставляется свѣща возжена витая (об. 274) двойная.

И по заамбонной молитвѣ ² святитель со властью творять прощеніе предъ престоломъ и по прощеніи власти у горнего мѣста посаждаются каждо на своихъ мѣстехъ постепенно. А въ то время, вземъ съ престола протодіаконъ евангеліе, идетъ въ церковь ко уготованному мѣсту и, пришедъ, полагаетъ евангеліе на налогъ. И егда же исходящу изо олтаря протодіакону со святымъ евангеліемъ, а по немъ идущу подіаку съ лампадою, и за лампадою святитель идетъ изо олтаря на уготованное мѣсто. Идущу же святителю къ мѣсту и ставъ средѣ церкви на орлецы, и осѣняетъ на святыя дары 3-жды, и по семъ всходитъ святитель на свое мѣсто, и сядетъ на креслахъ. Таже протодіаконъ и ризничей, мало отступль отъ святительскаго мѣста на средѣ церкви, поклоняются оба вкупѣ на востокъ къ царьскимъ дверемъ 3-жды и, обращъся, поклонятся святителю; святитель же осѣнитъ ихъ рукою издалеча. (л. 275) Она же, по поклоненіи, вкупѣ отходягъ въ олтарь красными враты, къ началнейшей власти приступль, поклонься, глаголють къ нему велегласно: а учениче, учитель глашаегъ тя! И приемяють его съ мѣста подъ руки и ведутъ къ святителю — протодіаконъ съ правые страны, а ризничей съ лѣвые. И, ставъ среди церкви, поклоняется святителю, мало поступая съ мѣстъ своихъ 3-жды и приступль ко святителю близъ. Святитель же благословитъ его рукою по главѣ; онъ же цѣлуетъ святителя въ руку и въ шапку и, отступль мало, паки поклонится святителю, и отводимъ бываетъ и посажаемъ на

¹ здвигнуть.—² Позднѣйшею рукою противъ этихъ словъ замѣчено: „Нынѣ же по заамбоннѣй молитвѣ выходитъ архіерей въ зеленомъ облаченіи изъ олтаря съ посохомъ, никимъже поддержимъ, а предъ нимъ несутъ два дьякона столецъ, на столцѣ лохань, на лоханѣ руконой, покрытъ лентіемъ. Идучи, четъ архіерей и діакони с нимъ псаломъ 50, а по лѣвую сторону архі..“ Замѣтка оборвана на полусловѣ.

уготованномъ ему мѣстѣ о лѣвую страну святителя, вмѣсто верховнаго Христова ученика, Симона Петра. Тѣмъ же обычаемъ и прочихъ 12 глашаютъ и приводятъ по единому изъ олтаря на средѹ церкви, и поклоненіе творять ко святителю по 3-жды, и посажаютъ ихъ вмѣсто (об. 275) 12 ученикъ и апостолъ Христовыхъ.

И потомъ (на полѣ: смотри) протодіаконъ и ризничей, ставъ средѣ церкви, поклоншеса 3-жды къ царскимъ дверемъ и обращаея ко святителю, сотворять поклонъ косо и глаголють оба вкупѣ 50 псаломъ: Помилуй мя Боже, не борзая, со вниманіемъ, зря къ западу лицемъ. И, по совершеніи псалма, творять поклонъ святителю; святитель же осѣняетъ ихъ рукою издавеча. И благословляются у святителя, пришедъ къ мѣсту; святитель же благословитъ ихъ. Они же, паки отпедъ, поклоняся святителю, стануть на своихъ мѣстехъ. И по семь діяки начинаютъ пѣть по клиросомъ на распѣвъ пятую гѣвснь, гласъ 6, ирмось: Союзомъ любве связаеми апостоли и прочая тропари и стихиры 1-го гласа, святителю же и властемъ сѣдящимъ. Симъ же кончаномъ бывшемъ, глаголетъ протодіаконъ ектенію, а святитель, воставъ отъ мѣста, и власти ту же ектенію (л. 276) глаголють: Миромъ Господу помолимся; о свышнемъ мирѣ и о спасеніи душъ нашихъ Господу помолимся; о мирѣ всего міра и о благостояніи; о избавитися намъ отъ всякія скорби, гѣвва; о еже благословитися и освятитися умовенію сему силою и дѣйствомъ святаго Духа, Господу помолимся. О еже быти на умовеніе скверны согрѣшеніемъ нашимъ, Господу помолимся. Заступи и спаси, помилуй. Пресвятую чистую. Возгласъ. Яко ты еси очипченіе душамъ нашимъ, и Тебѣ славу возсылаемъ Отцу и Сыну и святому Духу нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И по Аминѣ (на полѣ: зри) подносятъ два діакона къ святителю лоханъ болшую мѣдную, а на ней кунганъ съ теплою водою, и святитель молится сею молитвою надъ водою велегласно:

Господи преблагій, непреступный Божествомъ, иже зракъ раба-служителя образъ воспріемъ и во знаменіе спасенаго смиренія (об. 276) ученикомъ своимъ нозѣ пречистыма своимъ руками омывый и лентіемъ отрывый, призри нынѣ и на насъ недостойныхъ рабъ твоихъ, того же смотренія подобящимся преславнаго, и сподоби плотскихъ сквернъ измытися намъ и душевныя пакости воды сея прикосновеніемъ. Даруй намъ пресвятаго Духа невидимымъ наптіемъ утвердити наша душа и тѣлеса отъ смотряющаго пята змія льстиваго, да чисти бывше, послужимъ благопріятно Тебѣ, верху змія и скорпія и всю силу вражію преходяще. *Возгласъ:* Яко подобаеъ Ти всяка слава, честь и поклонаніе со безначальнымъ Ти Отцемъ и пресвятымъ и благимъ и живо-

творящимъ Ти Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И по возгласѣ глаголетъ святитель: Миръ всѣмъ; протодіаконъ: Главы ваша Господеви преклоните. (л. 277) Діаки лѣвой клиросъ поють: Аминь, И духови твоему, Тебѣ Господи. Святитель же молится молитвою сею втай:

Господи Боже нашъ, показавый намъ мѣру смиренія своимъ превысокимъ смотреніемъ и послѣдняго изволеніемъ перваго нарекъ и насъ научилъ еси другъ другу служить, вознеси насъ божественнымъ смиреніемъ, соблюди ны нескверны, омываемыхъ присно слезами и очищаемыхъ чистотою честныхъ святыхъ твоя благодати, да со истинною Тебѣ всегда припадающе, обращемъ милость и щедроты на страшнымъ твоимъ судици Возгласъ: Яко милостивъ и человѣколюбецъ Богъ еси, и Тебѣ славу возсылаемъ Отцу и Сыну и святому Духу.

И относить діакони лохань и поставляютъ на столъ, и потомъ глаголетъ протодіаконъ: О сподобитися намъ достойно послушати святаго евангелія, миромъ Господа Бога молимъ. Ризничей глаголетъ: Премудрость! прости услышимъ святаго евангелія. (об. 277) И абіе святитель сядетъ на своемъ святительскомъ мѣстѣ, также и властемъ повелить сѣсти на уготованныхъ имъ мѣстехъ. И возглашаетъ протодіаконъ: Отъ Іоанна святаго евангелія чтеніе; ризничей: Вонемъ. И чтеть святое евангеліе: Во время оно преже празника пасхи и, егда начнетъ чести (на полѣ: зри) слово, глаголющее: воставъ съ вечера и положи ризы, тогда встанетъ святитель и отлагаетъ съ себе амфоръ и сакъ, а власти въ то время сѣдять. И донелѣже снимають со святителя амфоръ и сакъ, протодіаконъ тоже слово чтеть многащю съ возгласомъ. И потомъ, егда начнетъ чести: и, приеъмъ лентіонъ, препоясаяся, діаконъ же приеъмъ блюдо съ лентіемъ и пришедъ предъ святителя, поклонься. И у него приеъмлють ризничей и болшей діаконъ лентій, и возлагають на святителя лентіонъ, и опоясуютъ его имъ крестообразно 3-жды по плечемъ и по грудемъ. Егда же (л. 278) чтеть: и влія воду во умывальницу, тогда подіаки принесутъ кунганъ съ теплою водою да святительской рукою, и святитель вливаетъ воду ис кунгана въ рукою. Егда же начнетъ чести: и начать умывати носѣ ученикомъ и отирати лентіомъ, имже бѣ препоясанъ, также и святитель творить по образу евангелія. И, сошедъ съ мѣста своего (на полѣ: зри), начинаеть умывати ноги ученикомъ, ризничему и болшому діакону держащимъ святителя подъ руки, двѣмъ же подіакомъ носящимъ лохань, третіему рукою. И возливаетъ святитель на правую ногу воду 3-жды, а подіаку же подо дно держащу рукою, изъ рукъ не выпускаючи, двѣмъ же діакonomъ держащимъ лентій за край исподній. Егда же святитель возливаетъ на ногу воду, діакonomъ же на-

кладающимъ лентій на ногу, и по цѣлованіи святителейъ снимають паки. Начинаеть же отъ послѣдняго, ему же сѣдящу отъ царскихъ вратъ во Іуды мѣсто (об. 278) Искаріотскаго. Омываетъ же святитель десныя имъ ноги, и отеръ лентіемъ, и по отертіи назнаменовавъ на ноги крестъ святитель десною рукою, и цѣлуетъ ю, и по цѣлованіи святитель благословляетъ рукою по главѣ, а ученикъ цѣлуетъ святителя въ шапку. И тако творить отъ перваго и до послѣдняго. Преди ходитъ же предъ святителемъ подіакъ съ лампадою да два подіаки, носяще лохань мѣдную, и подіакъ съ рукоумывалникомъ, поддерживающимъ святителя подъ руки ризничему и болшему діакону. И донелѣже умываетъ святитель дванадесятимъ ноги ученикомъ, протодіаконъ тоже слово чететь и возглашаетъ. Егда же пріидеть святитель (на полѣ: виждь) до началнейшей власти, и глаголетъ ему той: Господи, ты ли мои умыши нозѣ? Святитель же отвѣщаетъ ¹ сице: еже азъ творю, ты не вѣси нынѣ, разумѣши же по сихъ. И паки глаголетъ верховный: не умыши ногу мою во вѣки; святитель же речеть: аще (л. 279) не умью тебе, не имали части со мною. Тогда воставъ верховный мало, яко пристрашенъ, глаголетъ тихимъ гласомъ во услышаніе всѣмъ: Господи, не нозѣ токмо, но и руцѣ и главу. Святитель же глаголетъ: измovenный не требуетъ, токмо нозѣ умыти, есть бо весь чистъ, и вы чисти есте, но не вси. И тако сядетъ верховный, и умываетъ святитель и тому ногу, якоже и прочимъ. Тако отходитъ святитель на свое мѣсто и отлагаетъ съ себе лентіонъ. И, по совершеніи же всего, паки возлагають на святителя сакъ и амфоръ и шапку, и по облаченіи протодіаконъ возглашаетъ: О сподобитися намъ достойно послушати святаго евангелія, миромъ Господа Бога молимъ; святитель же назнаменуеть чтеніе евангелію; клирицы лѣвый ликъ поють: Слава Тебѣ, Господи. Протодіаконъ глаголетъ: Вонмемъ, и чететь святитель евангеліе умовенія: Во время оно, егда умы Іисусъ нозѣ ученикомъ; конецъ: Блажени (об. 274) есте, аще творите я. И, по скопчаніи евангелія отъ святителя, поють подіаки исполайти, правой же ликъ: Слава Тебѣ, Господи. Протодіаконъ: Господу помолимся; правый ликъ: Господи помилуй. Святитель же молится молитвою сею во услышаніе всѣмъ.

Молитва: Господи Боже нашъ, иже по мновѣй милости твоей изліавъ Себе и зракъ раба пріемъ, иже во время спасительныя и животворныя и волны Ти страсти свечерати съ Собою сподобилъ еси святыя своя ученики и апостолы, и по семъ лентіемъ препоясався, и омывъ нозѣ святымъ своимъ ученикомъ, образъ давъ имъ смиренно-

¹ отвѣщаетъ.

мудрїа и любве, иже другъ ко другу, и рекъ: якоже сотворихъ вамъ, такоже и вы творите другъ другу; самъ и нынѣ, Владыко, посреди недостойныхъ рабъ твоихъ, иже твоему образу послѣдующимъ, пришедъ, отмый всяку скверну и нечистоту душъ нашихъ, да отмывше прильпившійся (л. 280) намъ согрѣшеніемъ прахъ и лентіемъ любве другъ друга отирающе, возможемъ благоудити Тебѣ во вся дни живота нашего и обращемъ благодать предъ Тобою. Возгласъ: Яко Ты еси благослова и освящая всяческая, Христе Боже нашъ, и Тебѣ славу возсылаемъ со безначальнымъ Ти Отцемъ и всесвятымъ и благимъ и животворящимъ Ти Духомъ и нынѣ и присно *и eo стхи стхкозъ. Аминь.*

И по Аминѣ поетъ правый ликъ стихъ 5-я гѣсны, гласъ 6, на росгѣвъ: Умывше носъ, и по семь глаголетъ подїакъ: Буди имя Господне 3-жды и Благословлю Господа, и отпустъ среди церкви. И по отпустѣ святитель кропитъ себя святою водою и властей и священницъ и весь народъ прилучившихся въ церкви. Того жъ дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ властемъ и всему Софійскому собору; за столемъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Раи.

Благовѣсть къ павечерни за часъ ноци въ Макарьевской колоколь; (об. 280) звонъ единый въ два колокола. Павечерня меншая съ тригѣсны; присовокупаютъ же и полунощницу и поютъ по уставу. Въ великій пятокъ благовѣсть къ заутрени за 6 часовъ дни; трезвонъ въ 5 колоколовъ. И пришедъ святитель въ соборную церковь, и творитъ прощеніе у создателей и у гроба Господня и у Никиты епископа, и сганегъ на своемъ обычномъ мѣстѣ. Таже попъ и дїаконъ благословляются у святителя и начинаютъ утреню съ кадиломъ по обычаю и кадятъ по чину. Таже псаломщикъ глаголетъ: Аминь, Царю небесный, Трисвятое и, по Отче нашъ, Господи помилуй 12; по семь Отъ сна въставъ и Приидѣте поклонимся, потомъ Услышитъ тя Господь и прочая ексапсалмы по обычаю. Тогда протопопъ и попы и дїаконы благословляются у святителя по чину, и по ектеніи: Помилуй насъ Боже поскору входитъ святитель во олтарь и облачается по чину въ ексапсалмы (л. 281); такожь и протопопъ и священницы облачаются въ олтарѣ. И по ексапсалмѣхъ поютъ Аллилуїа гѣвцы и ектенію и Аллилуїа и прочая; а святитель, облачась, раздастъ свѣщи протопопу и попомъ и дїакономъ въ олтарѣ, а въ церкви прилучившимся нарочитымъ людемъ; а гѣвчимъ дїакомъ и подїакомъ и причетникомъ раздастъ свѣщи ключарь, пже вжигаются предъ коимждо евангеліемъ. Таже протодїаконъ подноситъ ко святителю кадило и приемень у святителя свѣщу, и кадитъ святитель престолъ крестообразно и олтарь весь и царскіе двери и на церковь и, обращъся, кадитъ про-

топопа и священниць на оба лика и потомъ протодіакона; и приємъ протодіаконъ кадило у святителя, и кадитъ святителя по чину. Таже діаконства малая, и по ектеніи святитель возгласъ, и по возгласѣ протодіаконъ глаголетъ: О сподобитися намъ достойно послушати святаго евангелія. И чтеть святитель 1-е страстное евангеліе, стоя въ царскихъ дверехъ страну, (об. 281) а діаконы два свѣщами свѣтять, а протодіаконъ и ризничей поддержать евангеліе. И по первомъ евангеліи антифоны поють до другаго евангелія пѣвчіе діаки. А, прочеть 1-е евангеліе, святитель розоблачается и, вышедъ изъ олтаря (на полѣ: зри), становеть на своемъ обычномъ мѣстѣ. А ко всѣмъ евангеліямъ часять на колоколни въ большой колоколь: которое евангеліе и начнутъ чести, столко и часовъ ударяють. И по антифонѣхъ ектенія малая, а начинаютъ пѣти отсель священницы по клиросомъ и поють всю утреню до скончанія, а по ектеніи протопопъ, вышедъ изо олтаря со евангеліемъ, творить ко святителю поклоненіе и всходитъ на амбонъ и чтеть страстное 2-е евангеліе на амбонѣ. И пакы по немъ чтуть евангелія ключари и священницы постепенно рядомъ; потомъ дочитаеть евангеліе недѣльной попь, какъ обойдутся вси въ одинъ рядъ священницы. А ко всякому (л. 282) евангелію по началу кадитъ діаконъ сѣнь и мѣстныя иконы, и всходъ и мѣсто царское, и святительское и святителя и клиросы и лѣвую страну такоже кадитъ по чину. И утреню поють по уставу и отпустъ по обычаю бываетъ. И послѣ заутрени канархисту въ ключи завтрокъ и всходъ на погребъ.

Въ великій же пятокъ, какъ нощныя часы отдадутъ, и на 1-мъ часу благовѣстятъ на соборъ по молебному 2 часу; въ началѣ 3-го часа во вся колокола звонять доволно. А въ то время (на полѣ: зри) ключари приходятъ въ соборную церковь, и повелѣвають звонцемъ и пономаремъ здвигнути съ мѣста амбонъ, и столы поставляютъ въ Софѣи и въ Іерусалимѣ, и на нихъ полагають покровы, гдѣ мощи поставляти на блюдехъ, а блюда оловяныя емлють ключари (на полѣ: виждь) у ключевого старца 55 блюдь. И устраяють ключари во святемъ Іерусалимѣ мощи святыхъ на 50 и пяти блюдехъ, а иные (об. 282) бывають блюда церковныя, и полагають кресты и мощи на блюдехъ; а во святѣи Софѣи посреди церкви поставляютъ на налогахъ страсти и святое евангеліе и предъ ними же свѣщи на подсвѣчничехъ. И поставляютъ (на полѣ: смотри) скамьи по ликомъ и одѣвають скамьи коврами, гдѣ въ статьи властемъ сѣдѣть. И по времени входитъ святитель со властями въ соборную церковь, а протодіаконъ встрѣчаетъ святителя съ кадиломъ по чину, а подіаки поють святителю входное, исполайти меншую, по обычаю. И по обычныхъ покло-

нѣхъ святитель осѣнить на обѣ страны рукою, потомъ знаменуется у Софїи и у Троицы и на лѣвой странѣ у Успенїя и среди церкви у евангелїя и у святыхъ страстей Христовыхъ. Таже, ставъ на мѣсто, облачается святитель, а въ то время подїаки поють стихъ среди церкви на мѣрѣ, а власти въ олтарѣ такоже облачаются. А въ то время ключари благословляются (л. 283) крестовъ поднимать и повелѣваетъ ключарь попомъ посадскимъ кресты поднимать: рипиды, крестъ выносной, Софїю, Пречистую запрестолную. И, по облаченіи святителевъ, протодїаконъ кличетъ исполати велегласно, и подїаки поють пресвященному со многолѣтіемъ. Таже протодїаконъ велитъ повѣщати властей на соборъ, а ключарь благословляется кресты *отпущать и отпущаетъ кресты* по чину въ Златыя врата. И идетъ святитель за кресты со всѣмъ освященнымъ соборомъ, а предъ святителемъ идутъ з большими свѣчами подїаки, а въ тѣ поры звонять во вся. А другїй ключарь во Іерусалимѣ приготовить такоже мощи и кресты полагаетъ па блюдѣ, а емлютъ (на полѣ: зри) изъ Софїи дїаконы 8 кадилъ ко Іерусалиму. И, пришедъ святитель ко Іерусалиму, ставъ на мѣстѣ среди церкви, творить приходные поклоны по обычаю, а въ то время дїаки поють входное, и по поклонѣхъ на обѣ страны (об. 283) осѣнить рукою, и поскору знаменуется у святыхъ иконъ на обонхъ странахъ, и входитъ во олтарь, и цѣлуетъ святой престолъ, и крестомъ благословигъ себе, и паки выходитъ изъ олтаря, и становъ на своемъ мѣстѣ среди церкви. И, прїемъ кадило, кадитъ мощи на столѣ крестообразно и святыхъ иконы и властей и клиросы, и паки покадитъ спреди мощи и протодїакона, и протодїаконъ святителя, а въ то время ризничей говоритъ ектенію болшую: Помилуй насъ Боже бес кадила предъ святыми мощми. И по каженїи святитель цѣлуетъ мощи святыхъ и по немъ токмо власти и бояринъ и воевода и дїаки, а священники и прочїй народъ мощей не цѣлуютъ. И по ектенїи святитель возгласъ: Яко милостивъ. Таже ключари подносятъ святителю мощи святыхъ на блюдохъ, и прїимаетъ святитель кресты и мощи святыхъ на блюдохъ и отдаетъ влаstemъ и мїрскимъ (л. 284) попомъ, а самъ святитель несетъ животворящаго древа Христа Бога нашего крестъ на дискосѣ, держа рукама на главѣ, а подъ руки святителя дїакони поддерживать. И идетъ за кресты святитель попереди съ животворящимъ древомъ единъ, а по немъ власти и ¹ священники со кресты и съ мощми два-два въ рядъ, а протодїаконъ и ризничей и дїакони кадятъ мощи въ восемь кадилъ, идучи отъ Іерусалима къ Софїи. Пѣв-

¹ прочїи.

чіе діяки поють страстной стихъ, идучи предъ мощи, а по нихъ идуть подіаки съ лампадою и съ большими свѣчами, а за подіаки діакони съ шапками. И входитъ святитель въ Софбію тѣми же Златыми враты съ мощи и, пришедь, поставляетъ животворящее древо на столъ и пріемлетъ святитель у властей и у священницъ на блюдехъ мощи и отдасть ключаремъ; ключари же пріемлютъ отъ святителя и поставляютъ на столъ И, по поставленіи мощей, станеть (об. 284) святитель на мѣстѣ среди церкви, а въ то время престануть звонить. Таже начинаютъ часы: протодіаконъ глаголетъ велегласно: Благослови владыко, а святитель: Благословенъ Богъ нашъ; потомъ псаломщикъ глаголетъ: Царю небесный и прочая псалмы по уставу. Таже посадскіе діакони (на полъ: зри) пріемлютъ рипиды и осѣняютъ съ странъ мощи святыхъ, а ключари поставляютъ по углумъ на четырехъ подесвѣчникехъ свѣчи. И по началѣ святитель раздаеть свѣчи боярину и воеводѣ и діаконъ и властямъ и соборнымъ попомъ и діакономъ, а пѣвчимъ діаконъ и подіаконъ и причетникомъ иѣтъ свѣчь. Потомъ протодіаконъ подноситъ ко святителю кадило, и святитель, пріемъ кадило, кадитъ евангеліе и праздникъ крестообразно, и сѣнь и Софбію и прочіе мѣстные иконы по правой странѣ, и всходъ и мѣсто царское и святительское, и властей и всю церковь, (л. 285) а въ олтари не кадитъ. И доколѣ святитель кадитъ, тогда власти съ позжепыми свѣчами стоятъ; егда же святитель по каженіи станеть на мѣстѣ и отдасть протодіакону кадило, тогда власти погашають свѣчи и зажигають токмо къ евангеліямъ ко всѣмъ и по евангеліи паки погашають. И по псалмѣхъ пѣвчіе діяки поють Аллилуія и ектенію. Діаконъ глаголетъ ектенію, и по ектеніи глаголетъ псаломщикъ: Слава тропарь, И нынѣ богородичень. Потомъ конанархъ сказываетъ стихиры по клиросомъ пѣвчимъ діаконъ, и поють на распѣвъ неспѣшно для святительскаго каженія. И по стихѣрахъ ектенія малая, таже прокимень и царемія и апостоль, а въ апостоль протодіаконъ кадитъ и по апостолѣ глаголетъ протодіаконъ: Премудрость! прости. И святитель чтетъ евангеліе, и по евангеліи ектенія: Исполнимъ молитвы наша; потомъ чтение: чтетъ протопопъ въ Раи въ ризахъ, не розоблачась. И на всѣхъ часѣхъ такоже чтуть священницы об. 285) и діакони, не розоблачась, а въ чтение діакони съ рипидами отходятъ въ олтарь. И по скончаніи чтения діакони, вышедъ изо олтаря, паки осѣняютъ мощи рипидами, и псаломщикъ вершеть 1-й часъ по уставу. Таже начинаеть Юрьевской архимаритъ съ своимъ діакономъ 3-й часъ, а Хутыньской 6-й часъ, а 9-й часъ Антоніевской архимаритъ ¹, а каждо

¹ игумень.

власть, наченъ свою чреду часа, возглашаютъ и молятвуютъ. А егда начнутъ по ектеніи пѣти стихирь, тогда кажда власть кадятъ съ своимъ діакономъ, а первіе кадятъ въ началѣ евангеліе и празникъ и мощи и святыя иконы и святителя и клиросы, а на 9-мъ часу кадятъ двѣ власти въ два кадила, койждо свой ликъ, по обычаю, и всю церковь. Егда же начнутъ пѣти 9-й часъ (на полѣ: зри), тогда протопопъ Софійской з діакономъ приемъ отъ святителя благословеніе (л. 286) и святить воду поскору; тутю же у мощей столъ оболченъ приготовленъ бываетъ съ чашею з болшек и съ водою. А егда же приспѣетъ время къ водосвященію, тогда святитель, спедъ съ мѣста, крестъ золотой съ мощми погружаетъ въ водѣ и, погрузивъ крестъ, 1-е надноситъ надъ дискосъ, 2-е надъ блюдо порожжее, 3-е надъ блюдо порожжее же II по чары сребреной положить на нихъ святыя воды изъ чаши и отпустить на правую страну Юрьевского архимарита з блюдомъ и з губою отирати святыя иконы и къ Никитѣ чудотворцу, а на лѣвую страну Спаскаго Хутыньскаго архимарита з другимъ блюдомъ и з губою отирати такоже святыя иконы и къ чудотворцу Іоанну архіепископу въ Темницу, а самъ святитель отираетъ губою на столѣ мощи и кресты, и погружаетъ ихъ въ водѣ въ чаши многихъ святыхъ и зубъ Антипьевъ и персть Іоанна Богослова, и выжимаетъ (об. 286) губу надъ дискосомъ, и сливаетъ воду з дискаса въ чашу, и паки на дискосъ накладаетъ воду святою. Егда же начнутъ пѣти въ стихѣрахъ (на полѣ: зри): Поклоняемъ страстемъ твоимъ Христе, тогда святитель поклопится 3-жды до земля и, спедъ съ мѣста, цѣлуетъ на налогехъ святое евангеліе и святыя страсти Христовы, потомъ цѣлуетъ кресты и мощи святыхъ, и по немъ бояринъ и воевода и діакы и власти и священницы и вси боголюбивіи христіане. А на 9-мъ часу чтеніе чтутъ довольно для знаменованія у мощей народнаго множества. И, по совершеніи часовъ, творитъ святитель часомъ отпустить со крестомъ среди церкви. И, по отпущеніи часовъ, святитель кропитъ святою водою церковь крестообразно, а протопопъ кропятъ алтарь. И по семъ благословляетъ святитель себе крестомъ и боярина и властей и кропитъ святою водою. Потомъ святитель покадитъ мощи крестообразно (л. 287) поскору и властей и даетъ мощи властемъ по прежнему указу. И паки мощи относятъ во Іерусалимъ со кресты и поставляютъ на томъ же столѣ. И, поставя мощи, кадитъ святитель крестообразно поскору мощи и сѣнь и мѣстной образъ и станеть на свое мѣсто, а въ то время протодіаконъ глаголетъ ектенію съ кадиломъ. И, по совершеніи ектеніи, глаголетъ святитель возгласъ: Услыши ны Боже и творитъ отпустить среди церкви со крестомъ: Пришедый на страсть волную. И по от

пустѣ исходитъ святитель со всѣмъ освященнымъ соборомъ изъ Ерусалима къ Софѣи, и отъ Ерусалима идучи діакони съ рипидами и пришедъ ко гробу Господню святитель съ соборомъ; таже святитель приѣмъ отъ протодіакона кадило и покадитъ гробъ Господень и властей и протодіакона, а протодіаконъ покадитъ святителя по скору. Таже начинаютъ пѣвчіе діаки пѣти стихъ: Проси Іосифъ. И святитель самъ касается рукама (об. 287) гроба Господня и по немъ власти; іереи такожде взимають гробъ Господень, а несутъ власти гробъ и священницы на главахъ, и діакони кадятъ округъ гробъ Господень, и поставляютъ гробъ среди церкви противъ царскихъ вратъ ¹, и около гроба Господня поставляютъ 4 свѣщи на большихъ подсвѣчникахъ, и во главѣ гроба Господня поставляютъ на налогахъ святаго страсти Христовы и евангеліе. Потомъ 6 діаконѣвъ посадскихъ осѣniają рипидами съ странъ гробъ Господень до отпуста полунощницы. И, по поставленіи гроба Господня и празника, святитель кадитъ гробъ Господень крестообразно и надъ царскими дверми сѣнь и Софѣю и Успеніе и свое мѣсто и, ставъ среди церкви на своемъ мѣстѣ, кадитъ на обѣ страны властей (власти же, поклонься, отходятъ во олтарь), потомъ кадитъ протодіакона и отдастъ кадило. И протодіаконъ, приѣмъ кадило, покадитъ святителя и отдастъ (л. 288) кадило большому діакону; діаконъ же относитъ въ олтарь. И потомъ начинается вечерню по обычаю болшой діаконъ съ протопопомъ. И по началѣ святитель глаголетъ молитвы вечернія, и по молитвахъ ризничей и діакони входятъ во олтарь, а протодіаконъ оставляется у святителя. И на Господи возвахъ протопопъ кадитъ церковь всю по обычаю, а діаконъ ходитъ предъ нимъ со свѣцею, а на выходъ на большой ходятъ по обычаю діакони и ризничей со евангеліемъ и власти и священницы. И на выходѣ ризничей отдастъ евангеліе протодіакону, протодіаконъ же подноситъ цѣловать евангеліе святителю, и по цѣлованіи святитель входитъ въ олтарь съ мѣста по чину и кадитъ олтарь весь, а пѣвцы поютъ исполайти и подіаки среди церкви Святаго славы. Тогда вторая станица подіаки въ олтарѣ поютъ исполайти тройную. И по каженіи подіакъ сказываетъ прокимень и чтеть пареміи предъ царскими дверми, а святитель отходитъ со властями (об. 288) на горнее мѣсто и садятся вси. И по пареміяхъ подіакъ сказываетъ прокимень и чтеть апостолъ и по апостолѣ Аллилуія, и подіаки поютъ средѣ церкви Аллилуія. Таже спедъ святитель зъ горняго мѣста къ престолу и чтеть святое евангеліе и, по прочтеніи евангелія, подіаки поютъ исполайти меншую за

¹ дверей.

престоломъ, а пѣвцы поють: Слава Тебѣ, Господи. И святитель цѣлуетъ святое евангеліе и, по цѣлованіи евангелія, поскорю соймуть амфоръ со святителя, и протодіаконъ предъ царскими дверми глаголетъ ектенію съ амфоромъ, и во ектенію святитель осѣняетъ свѣчами и, по совершеніи отъ протодіакона болшой ектеніи, святитель глаголетъ возгласъ, и по возгласѣ протодіаконъ: Исполнимъ вечерная молитвы наша, и по ней возгласъ глаголетъ Юрьевской архимаритъ. И по возгласѣ протодіаконъ глаголетъ: Главы ваша ¹, (л. 289) и по семъ Хутыньской архимаритъ глаголетъ возгласъ послѣдней, и по возгласѣ протодіаконъ входитъ во олтарь, и полагають наки на святителя амфоръ. Таже подіакъ сказываетъ на оба лика стиховну, а въ стиховну власти розоблачаются, а святитель стоитъ и до отпуста въ облаченіи въ олтарѣ и отпускаетъ святитель вечерню, въ царскихъ дверехъ стоя, безъ креста. И по отпустѣ розоблачается святитель въ олтарѣ, и по розоблаченіи исходитъ изъ олтаря въ церковь и, у гроба Господня ставъ на орлѣ, сотворитъ прощеніе ко гробу Господню, и цѣлуетъ плащаницу на гробѣ Господни, и по цѣлованіи станетъ на свое мѣсто по обычаю. А въ то время (на полѣ: зри) павечерню и полунощницу поють вкушѣ, не рсходяся изъ церкви, а начинаетъ и отпускаетъ недѣльной попѣ, а на павечерни отпустъ не бываетъ, а начало полунощницы бываетъ свое. И по совершеніи полунощницы отъ святителя прощеніе властемъ по обычаю, (об. 289) и власти отходятъ въ дома своя, а святитель также отходить въ келію. По отпустѣ діакони съ рипидами входятъ во олтарь и поставляютъ рипиды по мѣстомъ; ключари же приказываютъ діакonomъ къ началу заутрени быть для осѣненія рипидъ. И послѣ часовъ пѣвцомъ и канархисту и псаломщику въ Софійскомъ дому въ ключи обѣдъ съ потѣшеніемъ и всходъ на погребъ.

Въ великую субботу къ заутрени благовѣсть за 3 часа дни; трезвонъ во вся колокола. Начнають заутреню попѣ со діакonomъ по чину, а псаломщикъ глаголетъ: Аминь, Царю небесный, Трисвятое и, по Отче нашъ, Господи помилуй 12, таже Отъ сна вставъ и Пріидѣте поклонимся и ексапсалмы по обычаю; а діакони посадскіе, пріемъ рипиды, гробъ Господень осѣняютъ послѣ ектеніи: Помилуй насъ Боже, а въ ексапсалмы святитель входитъ во олтарь и облачается, а власти также облачаются. (л. 290) И послѣ Богъ Господь святитель выходитъ изъ олтаря, и станетъ на мѣстѣ среди церкви, и сотворъ 3 поклоны обычныхъ на востокъ, и властей на обѣ страны осѣнитъ рукою; и святитель свѣчи раздаетъ боярину и воеводѣ, и діакonomъ и вла-

¹ Господеви приклоните.

стемъ, и попомъ и діакономъ Софѣйскимъ, а пѣвчимъ діаконъ и подіакомъ и причетникомъ свѣчи раздаеть ключарь. И каженіе святительское бываеть: кадитъ праздникъ на валогѣ и гробъ Господень крестообразно и олтарь и прочая и всю церковь кадитъ по чину. И по каженіи святитель знаменуется у праздника страстей Христовыхъ и у гроба Господня и по немъ власти. И, по цѣлованіи, идутъ во олтарь и розоблачаются всѣ въ олтарѣ—святитель и власти и, розоблачась, святитель исходитъ изо олтаря въ церковь на мѣсто свое. И предъ канономъ чтеніе полагается на налогѣ, а канонъ поютъ протопопы съ попы по клиросомъ, а по 6-й гѣсни прологъ чтуть (об. 290) и синоксарь. И къ выходу въ прологъ (на полѣ: зри) благовѣстятъ въ большой колоколь и готовятъ ключари на престолѣ плащаницы и судари до святителява приходу въ олтарь. И послѣ Достойна святитель паки входитъ во олтарь и облачится къ Славословію, такоже и власти съ нимъ облачатся. А егда начнутъ подіаки пѣти Славословіе, тогда святитель приходитъ предъ престолъ, и протодіаконъ подноситъ ко святителю кадило. И святитель приѣмъ кадило, а протодіаконъ святительскую свѣщу, и кадитъ святитель престолъ крестообразно и олтарь весь, и царскіе двери и на церковь и, обратясь, спреди престолъ и властей на оба лика и протодіакона и отдасть кадило, а протодіаконъ покадитъ святителя. И къ выходу бываеть (на полѣ: смотри) звонъ во вся колокола и звонятъ доволно, дождеже съ плащаницами (л. 291) около Софѣи обойдутъ да и впидутъ въ церковь святитель съ освященнымъ соборомъ и съ плащаницами и съ судари и положить плащаницы на гробъ Господень, и въ то время и перестанутъ звонити. И егда начнутъ пѣти подіаки: пробави милость твою, тогда святитель поднимаетъ плащаницу со властями и приѣмлетъ евангеліе съ престола. И по Славословіи пѣвчіе діаки поютъ Святый Боже надгробную болшую, и творятъ выходъ: 1-е съ рипидами, 2-е крестъ, 3-е Пречистая запрестолная, потомъ діакони съ шапками и подіаки съ лампадами и з большими свѣчами. Посемъ идетъ святитель подъ болшою плащаницею со властями, держащи святое евангеліе въ рукахъ, поддерживающимъ же святителя подъ руки двумъ діакономъ со обохъ странъ; и за святителемъ подіакъ съ посохомъ, и по немъ и Софѣйскіе и градскіе попы съ прочими плащаницами и съ судари. А идутъ съ плащаницами изо олтаря въ сѣверныя двери, мимо гроба Господня, и выходятъ въ Корсунскіе врата, и идутъ изъ Софѣи въ Петровскіе (об. 291) врата и около церкви, а кадятъ діакони, и входятъ въ церковь съ плащаницами въ тѣ же въ Корсунскіе врата. Егда же придутъ (на полѣ: зри) на Софѣйской дворъ, тогда святитель постоитъ мало, и обходятъ святителя священницы

единою страною напредъ съ судари и съ плащаницами и идутъ за кресты въ церковь, и послѣде святитель зъ большою плащаницею идетъ. А святыя иконы, вшедъ въ церковь, поставляютъ койже на мѣстехъ своихъ поскорю, и судари относятъ во олтарь, и полагаютъ на гробъ Господень плащаницы 1-е меншіе двѣ, 2-е среднюю, и святитель полагаетъ евангеліе на налогъ ¹ среди церкви, и потомъ полагаютъ третію болшую плащаницу святитель со властью наверхъ, а діакони мірстїи съ рипидами стануть со обоихъ странъ гроба Господня и, стоя, осѣняютъ ими гробъ Господень. И, пришедъ въ церковь, пѣвчіе діяки, правый ликъ, (л. 292) начинаютъ пѣти стихиры на цѣлованіе, 1-й стихъ: О неизглаголаннаго Ти таинства; лѣвый другїи: О неизглаголаннаго Ти таинства. Правый: Гдѣ женихъ водворяется; лѣвый: Слава, Приидѣте ублажимъ. Правый: И нынѣ, Тебе одѣющагося. И святитель, по положеніи плащаницъ на гробъ, ставъ на мѣстѣ, прїемлетъ отъ протодіакона кадило и кадитъ святитель крестообразно ² гробъ Господень и святыя иконы, и мѣсто святительское и боярина и діаконъ, и властей и клиросы, правую и лѣвую страну. И потомъ кадятъ власти два-два вдругъ по тому же обычаю, доколѣ поютъ стихиры діяки. Егда же начнутъ пѣти (на полѣ: зри) въ Приидѣте ублажимъ Іосифа: покланяемся страстемъ твоимъ Христе, и святитель, сотворъ 3 поклоны до земля и шедъ съ мѣста, цѣлуетъ святое евангеліе на налогѣ и святыя страсти Христовы и гробъ Господень, и по немъ бояринъ и власти и боголюбивїи мужи такоже цѣлуютъ. И, по цѣлованїи (об. 292) и по прѣтїи Тебе одѣющагося, возьмъ съ налога евангеліе, протодіаконъ, идучи во олтарь, возгласитъ: Премудрость! прости. И за евангеліемъ идетъ святитель во олтарь и цѣлуетъ царскїя двери и власти такоже цѣлуютъ, а пѣвцы поютъ исполайти. И кадитъ святитель престоль и олтарь весь, а въ то время подїяки поютъ въ олтари исполайти тройную и діаконъ глаголетъ тропари по входѣ. И по каженїи конанархъ сказываетъ тропарь паремїи и потомъ прокимень и паремію чететь предъ царскими дверми. И святитель отходить со властью на горнее мѣсто и садятъ вси по обычаю. И, по скончанїи паремїи, подїякъ кличетъ прокимень и чететь апостоль. И по апостолѣ отходить святитель паки ко престолу со властью и чететь евангеліе у престола. И, по прочтенїи евангелїа, поскорю амфоръ соймуть со святителя, а подїяки поютъ исполайти меншую за престоломъ, а діяки (л. 293) поютъ: Слава тебѣ, Господи. И по евангелїи протодіаконъ прїемлетъ амфоръ и глаголетъ предъ царскими дверми ектенїю болшую съ амфоромъ, а

¹ на налогѣ. — ² на гробъ.

въ октенію святитель осѣняетъ свѣчами. И, по совершеніи отъ протодіакона большой ектеніи, святитель глаголетъ возгласъ, и по возгласѣ глаголетъ протодіаконъ: Исполнимъ утреняя молитвы. И по ней возгласъ глаголетъ Юрьевской архимаритъ, и по возгласѣ протодіаконъ глаголетъ: Главы ваша Господеви, и по семь Хутынской архимаритъ глаголетъ возгласъ послѣдней. И по возгласѣ протодіаконъ входитъ во олтарь, и полагають паки на святителя амфоръ; потомъ святитель творить отпустъ и по отпустѣ святитель розоблачается и власти въ олтарѣ. Потомъ святитель выходитъ изъ олтаря и становеть на обычномъ мѣстѣ. И по отпустѣ 1-го часа святитель творить прощеніе ко властемъ и священникамъ и, спедь съ мѣста, творитъ у гроба Господня прощеніе, и ко властемъ прощеніе также творитъ, (об. 293) и благословляетъ ихъ, и отпускаетъ въ дома своя, а самъ отходить въ келію святитель и до времени пребываетъ.

Въ великую же субботу въ началѣ 7-го часа дни благовѣсть къ обѣдни въ большой колоколь, а въ благовѣсть вси подіаки съ бѣлыми стихари собираются въ выходную полату и, облачаяся, провожаютъ святителя съ лампадою и з большими свѣчами, съ пѣніемъ и поють стихъ: Вечернюю пѣснь и словесную службу. И того дни въ соборѣ святитель служитъ литоргію своимъ соборомъ, а на облаченіи сакъ болшіе круги, а попомъ и діакономъ облаченіе бѣлое. И по облаченіи начинають часы, а святитель глаголетъ входъ и архіерейскія молитвы, а тогда поють подіаки стиха на мѣрѣ, переменная станицы. И, по совершеніи отъ святителя молитвъ, благословляются пѣвцы, а ключаръ повелитъ звонитъ во вся довольно. И, по совершеніи часовъ и отъ подіаковъ пѣнія, глаголетъ (л. 294) іерей отпустъ, и бываетъ вечерня и литоргія Великаго Василія по обычаю, а на вечерни пареміи конархъ чтеть предъ царскими дверми и апостолъ туто же, а евангеліе чтутъ среди церкви за гробомъ Господнимъ.

И на конецъ литоргіи поставляемъ бываетъ (на полѣ: зри) столецъ оболченъ противъ празниковъ, а на немъ блюдо болшее со укрухи, а укрухи со святительского двора пшеничные приносятъ, 5 просфиръ безъ крестовъ. И по отпустѣ обѣдни святитель розоблачается, а въ то время протопопъ, пріемъ кадило, а протодіаконъ свѣшу и, пріемъ отъ святителя съ кадиломъ благословеніе, покадитъ укрухи крестообразно и празникъ и святителя и протодіакона, а протодіаконъ кадитъ протопопу и отдастъ кадило. И потомъ протодіаконъ глаголетъ: Господу помолимся; священницы: Господи помилуй: Глаголетъ протопопъ молитву во услышаніе надъ укрухи: Господи Боже нашъ, благословивый пять хлѣбъ,—писана въ велицей (об. 294) вечерни въ Служебникѣ. И, по

совершеніи молитвы надъ укрухи, протопопъ, поклонься святителю, отходить во олтарь. И по розоблаченіи святитель надѣваетъ обычное одѣяніе и творить къ діакономъ прощеніе. И по семь ключарь подпоспѣ ко святителю укрухи къ мѣсту; святитель же, примъ герхвій укрухъ, и полагаетъ на порожжее блюдо и отсылаетъ въ крестовую келію. Таже приємъ святитель другій укрухъ и благословить боярина и воеводу и діаконъ—всѣмъ единъ. Третій укрухъ приємъ, благословитъ протопопа съ попы и со діаконъ. Четвертый укрухъ приємъ, благословитъ казначея и ризничего з братьею, на раздробленіе имъ. Пятый укрухъ (приємъ) благословитъ діаконъ пѣвчихъ на оба лика и подіаконъ всѣхъ. И, по раздаваніи укруховъ, паки святитель отходить въ келію, слава Бога; подіаки же провожаютъ святителя по чину во облаченіи со свѣчами, (л. 295) стихъ поють: Господи, Господи, не отверзи насъ отъ твоего лица. И бываетъ въ келіи святитель до времени.

Въ великую же субботу благовѣстъ къ павечерни въ началѣ 14-го часа дни, или какъ дневные отдастъ часы, въ Макарьевской колоколь, а другой звонъ въ два колоколы одинъ. Въ благовѣстъ святитель идетъ въ соборную церковь къ павечерни, и послѣ павечерни отпустъ, и по отпустѣ бываетъ чтеніе Дѣянія святыхъ апостоль отъ начала. Измѣняютъ же ся 7 четцовъ, а чтуть протопопъ, протодіаконъ и попы и діаконъ постепенно ¹, а ключари не чтуть и недѣльной пошъ, а слушаетъ святитель Дѣянія. И, по прочтеніи Дѣянія, начинается недѣльной іерей со діакономъ полунощницу и поемъ полунощницу по уставу. По 3-й пѣсни ектенія малая и сѣдаленъ и чететь ключарь слово святаго Елифанія Кипрського, ему же начало: Что се безмолвіе. По 6-й пѣсни ектенія малая и кондакъ и икосъ и дочитаеть другій ключарь (об. 295) другую половину того же слова и прочее по уставу. И по отпустѣ полунощницы (на полѣ: зри) облачается протопопъ з братьею въ ризы и з девятипрестолными попы, а протодіаконъ и діаконъ въ стихари. И святитель, спедъ съ мѣста, знаменуется у святыхъ страстей Христовыхъ и у гроба Господня. Тогда подносятъ протодіаконъ кадило, и приємъ протопопъ отъ святителя съ кадиломъ благословеніе, а протодіаконъ со свѣщю, и кадитъ поскору празникъ и гробъ Господень крестообразно, и сѣнь и мѣстные иконы, и мѣсто святительское и святителя, іереевъ и діаконъ и протодіакона. Таже протодіаконъ, приємъ кадило, кадитъ протопопа и съ кадиломъ входитъ во олтарь протодіаконъ, и вторый діаконъ, приємъ кадило, кадятъ встрѣчно

¹ За сямъ: кромѣ ключарей и недѣльнаго попа, а святитель слушаетъ Дѣянія.

въ царскихъ дверехъ плащаницу, а протопопъ со іереи з гроба Господня подемятъ плащаницы на главы своя, и относятъ во олтарь, (л. 296) и полагають на престолѣ И, по положеніи плащаницъ на престолѣ всѣхъ, приѣмъ протопопъ кадило, и кадятъ крестообразно престолѣ, іереовъ и діаконъ и съ кадиломъ паки отходятъ ко гробу Господню и покадять гробъ Господень. И относятъ его на прежереченное мѣсто свое отъ царскихъ вратъ, гдѣ преже бѣ, а діакони въ два кадила кадятъ около гроба Господня. И поставляютъ гробъ Господень на своемъ мѣстѣ, и протопопъ покадять гробъ Господень на мѣстѣ, и святителя и прочихъ; а святитель провожаетъ гробъ Господень отъ царскихъ вратъ на уреченное мѣсто, и знаменовався у гроба Господня, и цѣлуетъ гробъ Господень, а протопопъ з братьєю такожъ цѣлуютъ гробъ Господень. И, по цѣлованіи гроба Господня, святитель творитъ прощеніе ко всѣмъ, и отходятъ ис церкви въ келія, и бываетъ до заутрени въ келіи.

Благовѣсть къ утрени за 4 часа дни въ большой камбанъ доволно. И преже прихода святительска приходитъ протопопъ со іереи (об. 296) и діакони въ соборную церковь, и протодіаконъ и діакони облачаются, и ожидаютъ въ облаченіи святителя. Тогда ключари повелѣвають вжигати свѣщи и паникадила вся церковныя предъ святыми иконы и угліе горящее въ двоихъ сосудехъ уготавлиють; таже роздаютъ попомъ и діаконъ въ олтари иконы, съ которыми на цѣлованіи стоятъ, комуждо по чину. И поставляютъ среди церкви налогъ оболченъ, а на немъ полагають празникъ и крестъ благословящей большой и предъ празникомъ поставляютъ свѣщу на подсвѣчникѣ. По времени же святитель приходитъ въ соборную церковь съ подіаконскимъ провоженіемъ, съ лампадою и со свѣчами, а идучи поютъ подіаки стихъ: Воскресеніе твое, Христе Спасе, и творитъ святитель прощеніе у создателей. Егда же входитъ святитель въ церковь, встрѣчаетъ протодіаконъ съ кадиломъ и подіаки поютъ входъ, исполайти меншую, и станеть (л. 297) на уреченномъ мѣстѣ, гдѣ облачается, и, обычные поклоны сотворивъ на мѣстѣ своемъ, осѣпнеть на обѣ страны рукою; потомъ благословляетъ протопопа и поповъ и діаконъ въ церкви у мѣста, и по благословеніи отходятъ во олтарь и облачаются. И по семъ святитель знаменуется у празника и у животворящаго креста на налогъ и облачается во весь святительскій санъ праздничной, а подіаки поютъ стихъ на облаченіи среди церкви. И по облаченіи протодіаконъ кличетъ исполайти, и подіаки поютъ пресвященному со многолѣтіемъ. Таже протодіаконъ сказываетъ подіаку повѣщать протопопа со священницы на соборъ. По семъ святитель бла-

гословляетъ рукою боярина и воеводу и діаконъ и нарочитыхъ града. Потомъ протодіаконъ подноситъ святителю свѣчу по чину и по семь, сходя съ мѣсть, творять протопощъ и священницы ко святителю поклоненіе два-два по чину; таже роздаеть (об. 297) святитель свѣщи боярину и діаконъ и протопощу з братьею и приказнымъ и прочимъ. И благословляется у святителя ключарь кресты поднимать и поднимаюгь своимъ соборомъ: діаконъ крестъ выносной, а ключарь евангеліе, пощъ празникъ, два попы Пречистую запрестолную, 2 попы Софью. Таже святитель приѣмлетъ кадило отъ протодіакона и, спедь съ мѣста, кадитъ крестъ и святыхъ иконы, и боярина и приказныхъ, и на оба лика протопоща и священницъ, потомъ протодіакона и отдасть кадило. И протодіаконъ, приѣмъ кадило, подноситъ ко святителю свѣщу, и святитель приѣмъ свѣщу и съ налога крестъ благословящей, и потомъ протодіаконъ покадитъ святителя. Тогда поставляетъ ключарь (на полѣ: зри) единъ сосудъ со углемъ горящимъ посреде церкви, прямо царскихъ дверей, другій же внутрь олтаря и наполняетъ въ нихъ фиміана ¹ благовоннаго довольно, яко да исполнится церкви благовонія, (л. 298) и затворяютъ врата церковныя, иже къ западу. По семь ключарь благословляется кресты отпущать и отпускаеть кресты по чину. И исходятъ (на полѣ: зри) сѣверными дверми и идутъ кресты противъ солнечнаго теченія на верѣтвеніе Господне, а предъ святителемъ идутъ подіаки съ лампадою и со свѣчами, а святитель съ крестомъ благословящимъ, а протодіаконъ съ кадиломъ. Въ то же время трезвонягь во вся довольно и идутъ же со кресты въ Петровскіе врата въ Корсуньскую паперть, все же церкви не обходятъ. Предъ святителемъ пѣвчіе діаки идучи поють стихъ: Воскресеніе твое, Христе Спасе, несѣшно. Припедь же святитель въ Корсуньскую паперть, и поставляютъ кресты ключари по чину. Святитель, приѣмъ кадило, кадитъ кресты и боярина и приказныхъ и священницъ и всѣхъ по чину и отдасть кадило протодіакону, и протодіаконъ приѣмъ у святителя кадило, и покадитъ святителя. И пакъ восприѣмъ святитель кадило, и назнаменаетъ (об. 298) великая врата, затворенная сущи, кадиломъ крестообразно, держа въ руцѣ честный крестъ со свѣщею, а з большими свѣчами подіаломъ стоящимъ со обою странъ, и возгласитъ велегласно: Слава святѣй и единосуцнѣй и животворящей и нераздѣлимей Троицы всегда и нынѣ и присво и во вѣки вѣкомъ, и намъ отвѣщавшымъ: Аминь. И начинаеть по Аминѣ святитель и протопощъ съ поны и діаконы велегласно: Христосъ воскресъ

¹ фиміана.

2-жды, и третіе: Христось воскресе изъ мертвыхъ, смертію на смерть наступи; пѣвцы же начинаютъ пѣть: и сущимъ во гробѣхъ животь дарова. И поютъ Христось воскресе на оба лика по уставу, а святитель глаголетъ стихи по уставу. Потомъ поетъ святитель высочайшимъ гласомъ: Христось воскресе изъ мертвыхъ, смертію смерть поправъ; пѣвцы поютъ: и сущимъ во гробѣхъ животь дарова. И отверзають двери святитель честнымъ крестомъ, и входятъ кресты (л. 299) въ церковь и во олтарь, и поставляютъ на своихъ мѣstechъ по обычаю, а святитель, вшедъ въ церковь, и полагаетъ крестъ на налогѣ и станетъ на своемъ мѣстѣ. И протодіаконъ глаголетъ ектенію предъ налогомъ, а пѣвчіе діакы поютъ ектенію по обѣденному распѣву. И по ектеніи святитель возгласъ и по возгласѣ святитель загѣваетъ ирмосъ: Воскресенія день, просвѣтимся людіе, и пѣвцы ¹ поютъ: Пасха Господня, а подіакъ ирмосы и канонъ сказываетъ по клиросомъ пѣвцомъ; ирмосы и тропари поютъ по уставу. И межъ всѣхъ пѣсней бывають діаконства малая, а глаголетъ меньшей діаконъ, а возгласы глаголетъ протопопъ и священницы постепенно, и по возгласѣ по своемъ каждо начинаеть ирмосъ прилучшійся. Протодіаконъ приносятъ ко святителю кадило, и святитель приемлетъ кадило въ правую руку, и отдасть протодіакону свѣчу и, сшедъ съ мѣста, приемлетъ съ налога крестъ въ лѣвую (об. 299) руку, и приемлетъ святитель отъ протодіакона свѣчу, и держитъ ее межъ церстовъ предъ крестомъ, а ключарь подносятъ протодіакону другую свѣчу, съ которою предъ святителемъ въ каженіе ходитъ, и творитъ святитель каженіе всей церкви по чину. По 3-й пѣсни чтеть протопопъ евангеліе толковое въ ризахъ, не розоблачаяся, а святитель въ чтеніе не садится, докаживаетъ церковь всю. И по каженіи святитель паки полагаетъ крестъ на налогъ ² и, ставъ на мѣстѣ, кадитъ крестъ и празникъ на налогѣ и на оба лика іереовъ, потомъ протодіакона; и протодіаконъ, приеъмъ кадило, покадитъ святителя. И въ то же время выноситъ ключарь другій крестъ, что мѣрою противъ того же креста болшого, и полагаетъ на налогъ з другой страны празника. Таже 2 діакона приеъмлють два кадила и двѣ ширинки и подносятъ (л. 300) протопопу едину, а на лѣвой странѣ ключарю другую. Протопопъ же и ключарь, приеъмъ ширинки, и приеъмлють честные кресты съ налога, и обвинвають койждо ширинкою своею крестъ конца ³, которое мѣсто въ рукахъ держатъ, и предъ кресты койждо держитъ свою свѣчу; потомъ приеъмлють кадила отъ діаконствъ, и діакони приеъмлють отъ подіаконствъ

¹ пѣвцы же.—² на налогѣ.—³ конецъ креста?

свѣчи болшіе, съ которыми предъ святителемъ въ каженіе ходили. И пріемлють протопопъ съ ключаремъ съ кадила отъ святителя благословеніе, и кадятъ празникъ, и сѣнь и мѣстные иконы, и святителя и боярина, и священницъ и пѣвцовъ, и потомъ кадятъ по чину койждо свою страну. И по каженіи паки оба покадятъ сѣнь, протопопъ Софью, а ключарь Успеніе, и мѣсто святительское оба кадятъ и, пришедъ, покадятъ святителя, и полагають честные кресты и съ ширинками на налогъ, и кадятъ празникъ и кресты на налогъ, и сами (об. 300) другъ друга покадятъ, ставъ на своихъ мѣстехъ, и отдають діакономъ кадила. И, сотвори ко святымъ иконамъ поклоненіе и зашедъ, творять ко святителю прощеніе съ поклонспіемъ и стануть койждо на своихъ мѣстехъ, и діакони ихъ покадятъ на мѣстехъ. И пріемлють у тѣхъ діаконъ 2-жъ діакона кадила, а другіе два іереи съ налога кресты съ ширинками, и діакони подносятъ имъ кадила, и кадятъ по тому же чину всѣ іереи, обходяся до послѣдняго. Аще ли іереевъ мало, то и діакони кадятъ до осмыя пѣсни, а девятымъ пѣсни прмось запѣваетъ святитель и на 9-й пѣсни кадитъ протодіаконъ. И по конечномъ Свѣтися ектенія мала, и святитель возгласъ, и по возгласѣ поють подіаки свѣтиленъ 3-жды среди церкви къ востоку лицомъ, и по возгласѣ же ключари поскору относятъ налогъ съ празникомъ и поставляютъ (л. 301) на своемъ мѣстѣ. Таже святитель, пріемъ посохъ, входитъ во олтарь и перемѣняетъ облаченіе и облачается во обычное облаченіе. И, по пропѣтін отъ подіаковъ свѣтилна, поють пѣвцы хвалитные стихиры по клиросомъ, а Да воскреснетъ Богъ со стихи на восходѣ поють. А въ то время (на полѣ: зри) святитель въ олтарѣ станетъ у горнего мѣста, лицомъ къ царскимъ дверемъ, а протопопъ з братьею станетъ рядомъ, по правую страну святителя, и святитель пріемъ крестъ благословящей гладкой, а протопопъ евангеліе, протодіаконъ празникъ, ризничей Софью, ключарь Успеніе, другой ключарь создателей святѣй Софьи храма, а священницы и діаконы чудотворцовъ московскихъ и новгородскихъ. Таже святитель отдастъ крестъ діакону на блюдо и, пришедъ, знаменуется у евангелія, и благословитъ протопопа рукою, и не глаголетъ ничтоже. И ходитъ святитель и къ прочимъ иконамъ знаменоватися, и цѣлуетъ (об. 301) святыя иконы по обычаю, и благословляетъ священниковъ рукою и діаконъ и прочихъ. И по семъ святитель (на полѣ: зри) обращъся паки къ протопопу и къ священникамъ и діакономъ и глаголетъ къ нимъ: Христосъ воскресе! И протопопъ отвѣщаетъ: Воистинну воскресе! И цѣлуетъ во уста протопопа и священниковъ и діаконъ

и обьедеть всѣхъ по единому, а цѣлуя имъ дастъ по два яица ¹. И потомъ ходитъ и ко святымъ ² иконамъ протопопъ и священники и діакони тѣмъ же обычаемъ поскору, и знаменуются у святыхъ иконъ, и цѣлуютъ другъ друга. И въ церкви по пропѣтіи отъ пѣвцовъ стихѣръ Пасцѣ паки выходитъ святитель изъ олтаря з благословящимъ крестомъ въ церковь, и по немъ протопопъ и попы и діакони со евангеліемъ и со святыми иконами, и стануть отъ царскихъ дверей отъ святителя съ правые руки рядомъ всѣ, и начинаютъ пѣти: Христосъ воскресе. И ко святителю (л. 302) и ко священному всему собору ходятъ бояринъ и діакіи и всѣхъ чиновъ людіе, и пришедъ ко святителю съ поклоненіемъ и съ яицомъ, и глаголють: Христосъ воскресе! Тогда святитель благословляетъ крестомъ и глаголетъ: Воистинну воскресе! и дастъ цѣловать въ шапку. И потомъ знаменуются у евангелія и у святыхъ иконъ, и цѣлуются съ протопопомъ и съ попы и з діаконы во уста и вси другъ со другомъ, а на цѣлованіи священники поютъ: Христотъ воскресе многажды, а пѣвцы поютъ стихиры по ликомъ. И по цѣлованіи паки входитъ святитель во олтарь, и ключари (на полѣ: зри) подносятъ книгу ко святителю, а діакони два з двѣма свѣчами свѣтатъ. И святитель же ставъ въ царскихъ дверехъ лицемъ на церковь и чтеть поученіе Іоанна Златоустаго града начальникомъ и всѣмъ православнымъ христіаномъ вслухъ; книга держима отъ ключарей. Скончавшу же святителю такое чтеніе, и рекутъ ему священники и народъ: исполайти деспота. И допѣвають заутреню по уставу, (об. 302) и отпустъ творить святитель со крестомъ, стоя въ царскихъ дверехъ. Таже 1-й часъ по обычаю, и отпустъ творить недѣльной пощъ 1-му часу. Потомъ святитель среди церкви со священники поютъ молебень Пасцѣ по уставу и по отпустѣ молебна благословляетъ святитель крестомъ боярина и воеводу и діаконъ и весь народъ. По семъ розоблачается святитель по обычаю и идетъ въ домъ свой. Провожаютъ святителя подіакіи въ облаченіи со свѣчами, а поютъ идучи ирмосъ и два тропаря 9-я пѣсни и, пришедъ въ келію, поютъ пресвященному сысполайти. Таже святитель глаголетъ: 'Слава и нынѣ, Господи помилуй 2-жды, Владыко благослови и молитвенный отпустъ; потомъ глаголетъ: Христосъ воскресе 3-жды, и отвѣщаютъ: Воистинну воскресе! Подіакіи поютъ: И намъ дарова; по семъ, согворъ поклоненіе ко святителю, и исходятъ въ выходную полату и розоблачаются. (л. 303) Таже и во всю свѣтлую недѣлю (на полѣ: зри) провожаютъ святителя подіакіи къ вечерни и къ заутрени

¹ Противъ этого позднѣйшею рукою на полѣ замѣчено: зри.—² честицыѣ,

и къ обѣдни къ церкви и отъ церкви въ облаченіи со свѣчами и поють 9-ю пѣснь. И послѣ заутрени звонцы ставятъ амбонъ средѣ церкви и устрояютъ святыя иконы по чину.

Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 2-го часа дни, и въ благовѣсть (на полѣ: виждь) ключари устрояютъ на большой понагѣи просфиру на артусъ и поставляютъ понагѣю на жертвеникѣ и предъ нею свѣщу возжену, и стоитъ до уреченнаго времени. И, пришедъ святитель въ церковь и ставъ на мѣстѣ, творитъ обычныя поклоны и знаменуется и облачается по чину; на облаченіи сакъ участочной. И служить святитель литоргію своимъ соборомъ по обычаю; на облаченіи и на мѣрѣ подіаки поють стихи Пасцѣ и амбонное все демественое. И по отпустѣ часовъ и по прощеніи протодіаконъ глаголетъ: Благослови владыко; святитель глаголетъ: (об. 303) Благословенъ Богъ нашъ. Также, вмѣсто Царю небесный, глаголютъ: Христосъ воскресъ 3-жды, по семь Слава въ вышнихъ и прочее, и въ олтари священниці по началѣ глаголютъ то же, и бываетъ сіе начало до отданія Пасцѣ, а пѣвцы поють литоргію на оба лика демественую. И на литоргіи, по апостолѣ и по пропѣтіи Аллилуія, возглашаетъ протодіаконъ велегласно: Благослови, владыко, благовѣстити благовѣстіе святаго славнаго и всехвалнаго вселенскаго благовѣстника апостола и евангелиста Іоанна Богослова. Также протодіаконъ, возьмъ съ престола святое евангеліе, держитъ предъ престоломъ; по семь святитель глаголетъ: Богъ за молитвъ святаго славнаго и всехвалнаго вселенскаго благовѣстника апостола и евангелиста Іоанна Богослова и дасть ти глаголъ во еже благовѣстити силу многу. Также протодіаконъ творитъ поклонъ ко святителю и исходитъ изъ олтаря на амбонъ, а діаконъ (л. 304) приѣмлетъ съ престола другое евангеліе и приносить ко святителю съ поклоненіемъ на горнес мѣсто, а два діакона или подіаки з двѣма болшими свѣчами свѣтатъ. Также возглашаетъ (на полѣ: зри) первое святитель: Премудрость! прости услышимъ святаго евангелія, а протодіаконъ на амбонѣ тоже глаголетъ: Премудрость! прости. И святитель речеть: Отъ Іоанна святаго евангелія чтеніе; также и протодіаконъ глаголетъ то же, а пѣвцы поють: Слава Тебѣ Господи. И святитель: Вонмемъ; протодіаконъ тоже, а прочіе жъ діакони не возглашаютъ, якоже есть обычай. Также чтеть евангеліе святитель къ западу лицомъ: Въ началѣ бѣ Слово и Слово бѣ къ Богу и Богъ бѣ Слово и возглашаетъ. Протодіаконъ же чтеть евангеліе на востокъ лицомъ и возгласитъ тѣ же строки, которые святитель возглашаетъ. И на всякомъ возгласѣ протодіаконовъ евангелія (на полѣ: смотри) ударяютъ въ кутейникѣ поединощи въ кандѣю и въ вѣстовой колоколець, а на колоколни (об,

304) отъ меншаго зазвоннаго колокола даже и до великаго канбана ударяють во вся колокола порознь поединощи. И по прочтеніи евангелія, по послѣднемъ возгласѣ святительскомъ, подіаки поють предъ горнимъ мѣстомъ: исполайти деспота, а святитель, по скончаніи евангелія, евангеліе цѣлуеть и благословляеть діакона рукою, и діаконъ евангеліе съ поклоненіемъ относить и полагаетъ на престолѣ. И, по пропѣтіи отъ подіаковъ исполайти, протодіаконъ дочитаеть евангелія конецъ, и по возгласѣ пѣвцы поють: Слава Тебѣ Господи, и ударяють въ кандѣю 3-жды и въ вѣстовой колоколець 3-жды и на колоколни одинъ звонъ звонять во вся ясно. И прочая божественая литургія бынаеть по обычаю Златоустава, а на переносѣ несутъ сіоны и плащаницы. И послѣ Достойна (на полѣ: зри) ключарь неслужащій, приѣмъ отъ святителя съ кадиломъ благословеніе и вышедъ изъ олтаря мадыми дверми, кадитъ (л. 305) святыя иконы и пасху и по каженіи глаголетъ молитву надъ пасхою; по семь раздѣляетъ на трое пасху и сыръ и масло и едину треть раздробляетъ на многіе части, а вторую треть протопопу з братьею, а третію треть пѣвцомъ съ подіаки. И по заамбонней молитвѣ (на полѣ: зри) поставляютъ артусъ на престолѣ; таже приѣмъ святитель кадило, и покадитъ артусъ крестообразно, и отдавъ кадило, и глаголетъ святитель молитву надъ артусомъ:

Радостію и веселіемъ прославляемъ Тя, воскреснаго Христа Бога нашего, и усрѣщеніе воскресенія къ празднику праздника почтемъ, яко херувими и серафими днесъ славять и аггелы святіи, днесъ пришедше, и вся небесныя силы воскресшему Богу поклонившася и земли челоуѣцы, славу твою узрѣвше, Тебе всяческимъ Бога восхвѣша и прославиша. Ты, самъ Господи, прииди и благослови трапезу сію, якоже благословилъ еси шесть супругъ апостольскъ, два благословена, два прославлена со аггелы зовуща (об. 305) и глаголюща: Слава въ вышнихъ Богу и на земли миръ, въ челоуѣцѣхъ благоволеніе! Кланяемтиса безгрѣшному, искушену бывшему насъ ради. Боже! Ты благослови артусъ сій, якоже благословилъ еси житницы Іосифовы и въ бездождіе и въ безводіе, яко Ты еси животь и воскресеніе, Христе Боже нашъ, и Тебѣ славу возсылаемъ со безначальнымъ Ти Отцемъ и со пресвятымъ и благимъ и животворящимъ Ти Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. Аминь.

И по молитвѣ выходитъ изъ олтаря въ церковь, и творить литургіи отпустъ со крестомъ, и по отпустѣ благословить себе и, ставъ на мѣстѣ, благословляеть священницъ и весь народъ, потомъ розоблачается и по розоблаченіи творить прощеніе по обычаю. Тогда ключари подносятъ ко святителю блюдо съ пасхою, а другое съ сыромъ и съ

яицы, и святитель осѣнитъ рукою и кушаетъ; потомъ роздаетъ на торѣлехъ боярину и воеводѣ и діаконъ пасху и сыръ и яйца (л. 306) и всему народу, прилучившемуся въ церкви. По раздаваніи отъ святителя пасхи, выдаетъ іерей ото олтаря царскими дверми артусъ діакону, и пріемъ діаконъ артусъ, а попъ съ налога празникъ воскресеніе Христова, и провожаютъ святителя по чину съ подіаческимъ пѣніемъ и со свѣчами. Тогда звонятъ во вся, доколѣ святитель и до келии идетъ; а егда святитель пойдетъ ис келии въ столовую полату, тогда попъ съ празникомъ, а діаконъ съ артусомъ идутъ предъ святителемъ и поютъ: Христосъ воскресе, и въ то время звонятъ въ Еуфимьевскіе колокола. И того дни въ Софійскомъ дому у святителя столъ Софійскому всему собору, а за столомъ чтеніе, толкованіе Златоустаго (на) Дѣяніе святыхъ апостолъ. И послѣ стола надъ артусомъ чинъ бываетъ по уставу; и по возвошеніи артуса цѣлуетъ святитель просфиру, а прочая братія вся цѣлуютъ въ покровъ, что покрытъ артусъ. И, по совершеніи дѣйства надъ артусомъ, идетъ святитель ис полаты (об. 306) въ церковь святаго Евфимія, идущимъ же впереди іерею, носящу празникъ воскресеніе Христова, а діаконъ съ артусомъ, предходящимъ же пѣвцемъ, поющимъ: Христосъ воскресе; тогда звонятъ на дворѣ въ Еуфимьевскіе колокола. Вшедшу же святителю въ церковь, таже іерей и діаконъ стануть съ празникомъ и съ артусомъ предъ царскими дверми противъ святителя и пѣвцы поютъ ирмосъ 9-я пѣсни: Свѣтися, свѣтися и оба тропаря и пакы ирмосъ: Свѣтися, таже Христосъ воскресе 3-жды. По семъ діаконъ понагію съ артусомъ держа и глаголетъ: Христосъ воскресе 3-жды, намъ же отвѣщающимъ: Воистинну воскресе; таже тихимъ гласомъ вѣщають вси: И намъ дарова животь вѣчный, поклоняемся Ею тридневному воскресенію. По семъ святитель знаменуется у празника и благословляетъ попа и діакона рукою. Таже діаконъ отдастъ артусъ іерею во олтарь царскими дверми: іерей же пріемлетъ (л. 307) артусъ въ ризахъ. По семъ святитель глаголетъ: За молитвъ святыхъ отецъ нашихъ, Господи Іисусе Христе, Сыне Божій, помилуй насъ. И идетъ святитель въ келію свою, слава Бога, и жалуетъ попа и діакона и пѣвцовъ, которые провожали, на погребъ. Сиче же возслѣдуется чинъ о артусѣ чрезъ всю святую свѣтлую недѣлю, даже и до суботы, и звонъ въ свѣтныя колокола бываетъ.

Благовѣсть къ вечерни за 4 часа ноши. Приходитъ святитель въ церковь и станеть на мѣстѣ среди церкви; протодіаконъ встрѣчаетъ съ кадьяломъ по обычаю. И творить приходные поклоны святитель по обычаю и облачается по чину, а на облаченіи сакъ бѣлой, а подіаки поютъ стихъ Пасцѣ на облаченіи на амбонѣ. По облаченіи протодіа-

конъ кличетъ исполайти велегласно, и подіаки поють пресвященному со многолѣтіемъ. Потомъ протопопъ со діакономъ, сотвори ко святителю, стоя въ царскихъ дверехъ, поклоненіе, начинають вечерню по уставу. (об. 307) И по ектеніи кадитъ протопопъ съ діакономъ въ олтари и въ церкви по чипу, а святитель по началѣ глаголетъ молитвы. И, по совершеніи молитвъ, ризничей и діакони входятъ во олтарь, а протодіаконъ оставляется у святительскаго мѣста. И тогда подіаки стоятъ по странамъ въ рядъ благочинно предъ святительскимъ мѣстомъ. Егда начнутъ пѣти: И нынѣ дохмать, тогда выходъ со евангеліемъ бывасть, а впереди идутъ подіаки з большими свѣчами, а предъ евангеліемъ з благословящими свѣчами. По знаменованіи евангелія, входитъ святитель во олтарь и кадитъ олтарь по чипу весь, а по входѣ пѣвцы поють исполайти на крылосѣ, а подіаки на амбонѣ Святныя славы, и другая подіаковъ станица въ олтари поють исполайти. И по каженіи и по прокимнѣ у амфора ростегають пугвицы наготово и подносятъ ко святителю евангеліе. Потомъ протодіаконъ глаголетъ: И о сподобитися (л. 308) намъ достойно послушати свѣтаго евангелія и прочая; таже святитель: Отъ Іоанна свѣтаго евангелія и чтеть святитель евангеліе у престола, и два діакона со свѣчами болшими свѣтатъ. И, по прочтеніи евангелія, подіаки поють за престоломъ: исполайти деспота, а пѣвцы поють: Слава Тебѣ Господи. И въ то время по скору соймуть со святителя амфоръ и отдадутъ протодіакону, а протодіаконъ пріемъ амфоръ и предъ царскими дверми глаголетъ сктенію съ амфоромъ, а въ октенію святитель осѣняетъ свѣчами по обычаю. И по ектеніяхъ протодіаконъ входитъ во олтарь, и полагають шаки на святителя амфоръ, и поють пѣвцы стиховню Пасцѣ на всходѣ, а протопопъ съ попы розоблачаются. И по стиховнѣ глаголетъ святитель возгласъ: Сый благословенъ, а подіаки поють на амбонѣ: Утверди Боже вѣру. И потомъ творить святитель вечерни отпустъ со крестомъ среди церкви и по отпустѣ благословить себе и, ставъ на мѣстѣ, благословляетъ священникъ (об. 308) и народъ по обычаю, а въ то время павечерню поють Пасцѣ по уставу неспѣшно. И, по благословеніи народа, святитель розоблачится и, по отпустѣ павечерни, творить святитель прощеніе къ священникомъ и къ народу; потомъ идетъ святитель съ подіаческимъ провоженіемъ¹ въ келію свою, слава Бога. И того вечера въ Софѣйскомъ дому у святителя всходъ на погребъ Софѣйскому всему собору.

¹ провожаніемъ.

Въ понедѣльникъ благовѣсть къ заутрени за полтора часа дни, и въ благовѣсть звонцы устрояють иконы въ церкви, и здвигаютъ съ мѣста амбонъ, и поставляютъ степень для мірскаго утѣсненія противъ святительскаго мѣста, гдѣ стать подіакомъ пѣть, и поють заутреню по уставу. И того утра со всего града отъ всѣхъ церквей приходятъ священники со кресты къ Софѣи, Премудрости Божіи; и пришедь въ соборную церковь каждо отъ своей церкви, и вшедь въ церковь и во олтарь іерей со діакономъ, и ставъ предъ престоломъ, поють (л. 309) тихимъ гласомъ: Свѣтися, свѣтися и потомъ ектецію меншую и отпустъ. И по отпустѣ подносятъ крестъ ¹ ко святителю; святитель благословить себе и священницъ и отдасть крестъ. По семъ священники подносятъ ко святителю по два янца, такожъ ² и весь народъ, а благословляетъ святитель народъ Софѣйскимъ благословящимъ крестомъ и бываетъ все по обычаю. И, по прохоженіи крестовъ всѣхъ и народа, святитель отходитъ въ келію и бываетъ до времени. А благовѣсть къ заутрени (на полѣ: зри) чрезъ всю свѣтлую недѣлю бываетъ за два часа дни, а къ обѣдни благовѣсть въ началѣ 3-го часа дни, а къ вечерни благовѣсть бываетъ по поліелеосному указу, что писанъ въ святцахъ на раду. А послѣ вечерни въ Софѣйскомъ дому у святителя на свѣтлой недѣли въ понедѣльникъ и въ среду и въ пятокъ въ вечерѣ протопопу з братією всходъ на погребъ.

Въ субботу свѣтлыя недѣли на утрени приносятъ съ сѣней отъ Евфимія великаго сѣнніе попы въ Софѣю образъ воскресеніе Христово да понагію съ артусомъ (об. 309) и поставляютъ понагію на жертвеникѣ, а праздникъ полагають на налогѣ. И тогò дни на обѣдни по Достойнѣ, приємъ протопопъ кадило, покадитъ артусъ и святыя иконы окрестъ жертвеника и священницъ, потомъ глаголетъ молитву на преломленіе артуса:

Господи Боже нашъ, иже по плотскому смотренію твоему благословивъ 5 хлѣбъ и двѣ рыбѣ въ пустыни и отъ тѣхъ пять тысящъ человекъ насытивъ, Ты и нынѣ, Владыко, благослови хлѣбы сія принесшія (sic) Тебѣ, да и ты (?), ими же принесены быша, богатное и стократное благословеніе твое подаждь, Христе Боже, молитвами пречистыя Ти Матере, и святыхъ твоихъ апостолъ, и святаго Поликарпа и всѣхъ святыхъ, и святаго ради тридневнаго и живоноснаго воскресенія, яко Ты еси податель благихъ и нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. Аминь.

И по молитвѣ (на полѣ: зри) поставляетъ протопопъ понагію на іерейскія (л. 310) главы и раздробляетъ артусъ на части и, раздро-

¹ святителю.—² таже.

бнвъ, снимасть з главъ и поставляетъ его на жертвеникъ. И послѣ обѣдни выдають артусъ царскими дверми, и приѣмлетъ дѣяконъ, а іерей празникъ съ налога, и провожаютъ святителя въ крестовую келію; тогда звонать во вся. Егда же святитель придетъ въ келію, и подѣяки пропоють: И намъ дарова. Таже святитель потребляетъ часть артуса и прочее благословляетъ протопопа з братьею и казначея з братьею, а подѣяки относятъ стихари и свѣчи въ церковь, и бываетъ святителю провоженіе до днесь. А за столомъ у святителя хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе по уставу и прочее все по обычаю.

Благовѣсть къ вечерни во уреченное время; трезвонять ¹ во вся. Вечерню начинаетъ протопопъ съ протодѣякономъ, а поють пѣвцы, а на вечерни святитель облачается къ молебну, на облаченіи сакъ вседневной; на молебнѣ канонъ поють празнику. Послѣ молебна навечерня (об. 310) бес канона по обычаю. Благовѣсть къ заутрени за пять часовъ дни и поють полунощницу молебномъ. На заутрени святитель облачается къ каженію, на облаченіи сакъ вседневной, и бываетъ каженіе на величаиіи по чину со свѣчами, и допѣвають заутреню по уставу. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни, и святитель служитъ литоргію по обычаю, а на облаченіи сакъ бѣлой. И на облаченіи и на мѣрѣ подѣяки поють стихи празнику и амбонное все дѣмественное, а пѣвцы поють литоргію строчную. И послѣ обѣдни святителя провожаютъ попъ съ празникомъ, а дѣяконъ съ понагіею. И того дни въ Софѣйскомъ дому у святителя столъ всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе.

А отъ недѣли Ѳомины (на полѣ: зри) благовѣсть къ заутрени чрезъ все лѣто до Семеня дни вседневной за 3 часа дни, а воскресной и поліелеосной за 4 часа дни. А къ обѣдни благовѣсть (л. 311) до Петрова поста въ понедѣльникъ, въ среду, въ пятокъ въ началѣ 4-го часа дни, а въ недѣлю и во вторникъ и въ четвертокъ въ полѣ 3-я часа дни, а въ субботу къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. А къ вечерни благовѣсть указанъ въ святцахъ на ряду. А отъ недѣли Ѳомины до недѣли первыя Петрова поста выходы и молебны не бывають.

Въ недѣлю 3-ю по Пасцѣ святыхъ женъ мвруносіяцъ вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

Въ недѣлю 4-ю по Пасцѣ о разслабленномъ вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

Во вторникъ 4-я недѣли по Пасцѣ благовѣсть къ вечерни по поліелеосному указу, что писанъ въ святцахъ; трезвонъ во вся. Вечерню

¹ трезвонъ.

начинаеть недѣльной пошь да дѣнокъ, а поють священники по уставу. На вечерни святитель облачается къ молебну, на облаченіи сакъ вседневной, а на молебнѣ канонъ празнику, 1-й творецъ, и послѣ молебна поють павечерницу по обычаю.

Въ среду благовѣсть къ заутрени (об. 311) за полъ 4 часа дни и поють утрению по уставу. Благовѣсть на соборъ (на полѣ: виждь) въ началѣ 1-го часа дни въ перемѣнные колокола: въ большой и въ средней и въ меньшей, а звонъ во вся въ началѣ 3-го часа дни. И собираются ко святителю власти, и бываетъ того дни ходъ со кресты около каменного и земляного города. И приходитъ святитель со властью въ соборную церковь и, ставъ на мѣстѣ, творить приходные поклоны по обычаю, и потомъ знаменуется у святыхъ иконъ, и облачается, и глаголетъ входъ и архіерейскія молитвы по обычаю. Егда же начнетъ глаголати 3-ю молитву, тогда ключари благословляются у святителя кресты поднимать и повелѣвають посадскимъ попомъ и дѣякономъ поднимать рипиды, крестъ выносной, Софѣю, пречистые Богородицы образы Тифинскія и Владимирскія. Таже протодѣяконъ начинаеть молебень велегласно: Благослови владыко; святитель: Благословенъ (л. 312) Богъ нашъ. Потомъ псаломщикъ глаголетъ: Аминь ¹, Христось воскресе и прочее по уставу. И по Богъ Господь благословляются ключари кресты отпущать и отпущаютъ по чину. И, идучи, поють 1-ю статию животворящему кресту да Іоанну Богослову; евангеліе чтеть святитель у Черного креста. И отъ Черного креста идутъ на Ильвну улицу по образъ пречистые Богородицы Знаменія и поють 2-ю статию Знаменію Богородицы да Іоанну архіепископу и, пришедъ со кресты, ставатся предъ церковію, а въ церковь не вносятъ крестовъ, а протопопъ встрѣчаетъ святителя предъ церковію же со крестомъ и дѣяконъ съ кадиломъ по обычаю. Потомъ святитель входитъ въ церковь, и встрѣчаетъ его протодѣяконъ съ кадиломъ, и подѣяки поють входъ меньшей, а святитель, ставъ на мѣстѣ, творить приходные поклоны по обычаю, потомъ знаменуется у святыхъ иконъ. Тогда ектенія малая; чтеть евангеліе Юрьевской архимарить. И по евангелію (об. 312) святитель приѣмъ кадило отъ протодѣякона и кадитъ чудотворной образъ спреди; потомъ, вшедъ во олтарь, кадытъ з другой страны, таже архимаритовъ и протодѣякона и отдасть кадило протодѣякону. Потомъ святитель касается самъ рукама чудотворному образу пречистые Богородицы; таже приѣмлютъ архимариты отъ святительскихъ рукъ чудотворной образъ и выходятъ изъ олтаря съ образомъ царскими дверми. Святитель же, въ церкви паки приѣмъ кадило, и по-

¹ за снмъ: Царю небесный и прочее...

кадитъ чудотворный образъ среди и з другой страны и протодіакона и отдасть кадило. И идутъ изъ церкви съ чудотворнымъ образомъ по обычаю въ ходъ и напредъ идутъ со кресты, а съ чудотворнымъ образомъ идутъ предъ святителемъ, а идучи попь кропятъ святою водою градъ, и поютъ 3-ю статію за всяко прошеніе или о ведрѣ или о дождѣ да Ильѣ пророку; чтеть евангеліе Хутыньской архимарить противъ церкви святаго Василія Парійскаго. (л. 313) 4-я статія Успенію Богородицы да Никитѣ чудотворцу; чтеть евангеліе Антоніевской игумень у царя Константина. 5-я статія Покрову Богородицы да благовѣрному князю Владимиру; чтеть евангеліе Вязицкой игумень противъ Владимирскихъ вратъ, на Кривомъ мосту, и допѣвають, идучи, пошы ирмосы и спасають до Черного креста, а отъ Черного креста начинаютъ пѣть, идучи, пѣвцы: Владычице пріими молитву. И встрѣчаетъ въ церковныхъ¹ дверехъ протодіаконъ съ кадиломъ честныя кресты и святыя иконы и святителя по чину, а подіаки поютъ входъ и поставляютъ честныя кресты и святыя иконы по мѣстомъ, а чудотворную икону пречистые Богородицы Знаменіе поставляютъ среди церкви вовлѣ амбона, а мѣсту уже преже уготовану бывшу. И, по пропѣтїи: Владычице, псаломщикъ глаголетъ Трисвятое и, по Отче нашъ, тропари и кондаки, которымъ святымъ пѣли молебны, а протодіаконъ глаголетъ ектенію съ кадиломъ: Помялуй насъ Боже. И по ектеніи (об. 313) святитель возгласъ глаголетъ, и по возгласѣ чтеть молитву болшую предъ Знаменіемъ Богородицы, и по молитвѣ отпустъ со крестомъ, и по отпустѣ благословить святитель себе крестомъ, и кропятъ святою водою и, ставъ на мѣстѣ, благословляетъ властей, и кропятъ святою водою; потомъ благословляетъ священницъ и весь народъ и потомъ служить святитель литоргію со властями по обычаю, а ключари тогда разсылають служить властей по предѣламъ къ Никитѣ и къ Іоанну. И по отпустѣ литоргіи святитель пріемъ отъ протодіакона кадило и покадитъ чудотворный образъ среди и чредныхъ властей, которымъ нести образъ. Потомъ власти подемяють чудотворный образъ, и святитель покадитъ з другіе страны образъ и протодіакона и отдасть кадило. И исходятъ изъ церкви со иконою Богородициною въ Златые врата; провожаетъ святитель чудотворный образъ со властями (л. 314) и со всѣмъ освященнымъ соборомъ на Ильину улицу къ Знаменію по чину, а поютъ, идучи предъ чудотворнымъ образомъ, пѣвцы согласіе по перемѣнамъ и по согласіи поютъ: Владычице пріими молитву. И, пришедъ въ церковь святитель, пріемъ отъ протодіакона кадило, покадитъ пре-

¹ царскихъ.

чистые Богородицы образъ среди и з другой страны, и потомъ вносить во олтарь. И святитель первіе покадитъ кіотъ въ церковь среди и, вшедъ во олтарь, покадитъ з другой страны кіотъ и, отдавъ кадило, поставляетъ святитель образъ пречистые Богородицы въ кіотъ и, приеъмъ кадило, паки покадитъ образъ въ кіотъ и, вышедъ изъ олтаря въ церковь, покадитъ образъ среди и протодіакона и отдасть кадило. А въ то время, егда поставляетъ святитель образъ чудотворной въ кіотъ, а протодіаконъ глаголетъ ектенію меншую о царѣ и о святители и за всю братію. Потомъ святитель глаголетъ возгласъ и по возгласѣ отпустъ со крестомъ; по отпустѣ благословитъ себе и властей, и отдасть крестъ, (об. 314) и идетъ во олтарь, и розоблачится. И потомъ исходитъ изъ олтаря и изъ церкви, знаменався у святыхъ иконъ, и ѣдетъ въ домъ свой, славя Бога. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицы и чтеніе.

Въ недѣлю 5-ю по Пасцѣ о самаряныни вечерню и утреню и литоргію поють по уставу.

Въ недѣлю 6-ю по Пасцѣ о слѣпомъ (въ той же день празнуемъ иже во святыхъ отца нашего Моисея архіепископа, новгородскаго чудотворца) вечерню и утреню и литоргію поють по Богословлѣ главѣ, по уставу. И въ монастырь на Сквородку (на полѣ: зри) святитель благословляетъ празновать Духовскаго игумена; поють всеобщное въ монастырь по уставу. Въ недѣлю благовѣсть на соборъ въ началѣ 1-го часа дни въ премѣнные колокола: въ большой колоколъ и въ средней и въ меньшей; звонъ во вся въ началѣ 3-го часа дни. И бываетъ (л. 315) того дни святительской ходъ со кресты отъ Софїи на Сквородку, и идутъ со кресты (на полѣ: зри) во Владычьи водяныя врата, ¹ и входятъ въ насады и ѣдутъ на Сквородку. А на молебнѣ поють, ѣдучи, 1-ю статію Троицы да бесплотнымъ, и евангеліе чететь святитель, а ектеніи и осѣненіе въ насадѣхъ не бываетъ. 2-я статія за всяко прошеніе или о ведрѣ или о дождѣ да Ильѣ пророку; 3-я статія Благовѣщенію да великомученику Георгію, а на статіяхъ евангелія чтутъ власти, кто же (каждо?) по своей статіи. Потомъ протопопъ начинаеть чести житіе чудотворца Моисея, а въ статію тогда святитель сѣдитъ на креслахъ и повелѣваетъ садитя властемъ и священникомъ, и бываетъ чтеніе четцомъ перемѣняся. И по чтеніи начинаютъ пѣти пѣвцы: Яко щедръ и согласіе, а въ монастырь идучи и въ церковь поють стихъ, идѣже осѣняеть, а изъ монастыря выходитъ игумень со

¹ ворта.

священники въ облаченіи со кресты и встрѣчаютъ Софійскихъ (об. 315) крестовъ и святителя у святыхъ вратъ. Егда же придетъ святитель со кресты ко святымъ вратамъ, и діаконъ кадитъ кресты. Святитель же, пришедъ, глаголетъ: Достойно есть и молитвенный отпустъ по обычаю, потомъ осѣнить на обѣ страны предстоящихъ, а діаконъ кадитъ святителя. И игумень подноситъ ко святителю крестъ на блюдѣ, и святитель, пріемъ крестъ, благословитъ себе и потомъ властей и полагаетъ крестъ на блюдо. Потомъ напредъ идутъ монастырскіе кресты въ церковь, а Софійскіе кресты—за олтаремъ церкви святаго архангела; и благословляетъ святитель неслужащую власть пѣти молебны за олтаремъ со всегородными попы и діаконы. И поютъ на молебнѣхъ 1-ю статію животворящему кресту да Николѣ чудотворцу; 2-я статія Успенію пресвятѣй Богородицы да Никитѣ епископу; 3-я статія¹ Знаменію Богородицы да Іоанну архіепископу; 4-я статія архангелу Михайлу да Моисею архіепископу. И по отпустѣ (л. 316) неслужащихъ властей за олтарь идетъ за монастырскими кресты въ церковь, и поютъ подіаки входъ, и встрѣчаетъ діаконъ съ кадиломъ. И, по прогвѣтіи отъ пѣвцовъ стиха, идѣже осѣняетъ, поютъ священники на молебнѣ въ церкви за первымъ началомъ архангелу Михайлу да Моисею архіепископу чудотворцу, а святитель, вшедъ въ церковь, и по обычныхъ поклонѣхъ знаменуется у святыхъ иконъ и власти и священники. Потомъ святитель входитъ во олтарь, и знаменуется у святаго престола, и благословитъ себе крестомъ и властей и священницъ служащихъ; потомъ приходитъ къ жертвенику, и знаменуется у святаго дискоса и потира, и творитъ прощеніе ко властямъ и ко священникомъ, и благословляетъ ихъ рукою къ службѣ. По семь исходитъ изъ олтаря на мѣсто, и на молебнѣ чтеть евангеліе, и потомъ святитъ воду святитель, и по освященіи водѣ ектенія и отпустъ по обычаю. И по отпустѣ благословитъ святитель себе и крошитъ (об. 316) святою водою, таже властей и священницъ и весь народъ. Потомъ благословитъ неслужащую власть съ Софійскими священники у чудотворцева гроба пѣти молебень, а на молебнѣ канопь чудотворцу Моисею. И служитъ святитель литоргію со властями по чину, а подіаки на мѣрѣ поютъ стихи тріодные дню и чудотворцу и на литоргіи поютъ амбонное все демественое, а пѣвцы литоргію поютъ на оба лика строчную, новгородской роспѣвъ. И за олтаремъ по прогвѣтіи молебновъ игумень съ крестомъ благословящимъ и съ нимъ старосты поповскіе приходятъ ко святителю; и святитель, пріемъ крестъ, благословитъ себе и потомъ

¹ святѣй.

игумена и старость поповскихъ и отпускаетъ ихъ въ городъ съ Софійскими кресты. И послѣ литургіи святитель ѣдетъ въ домъ свой, слава Бога. И того дни Софійскому собору у чудотворца Моисея во обителя столъ.

Во вторникъ 6-я недѣли (л. 317) вечерню и утреню и литургію поють по уставу, а на литургіи (на полѣ: зри) къ церкви и отъ церкви провожаютъ святителя подіаки въ облаченіи съ пѣвиемъ и со свѣчами по чину, а поють 9-ю глѣсь Пасцѣ. Аще ли прилучится Николы чудотворца въ отданіе Пасцѣ, и тогда провозеііе подіаческое не бываетъ для того, что святитель ѣздитъ къ празднику, къ Николѣ чудотворцу на Дворища, а литургію поють, якоже и на самый праздникъ, а часы говорятъ вседневныи съ тропари и кондаки и блаженна празднику и святому.

Въ среду вечеръ благовѣсть къ вечерни по воскресному указу, что писанъ въ святцахъ. Начинаетъ вечерню протопопъ съ протодіакономъ и поють съ лятіею по уставу, а вечерню и утреню и литургію поють пѣвцы. На вечерни святитель облачается къ молебну, на облаченіи сакъ вседневной, а на молебнѣ поють канонъ Вознесенію. Благовѣсть къ заутрени за 5 часовъ дни; полунощницу поють (об. 317) молебномъ со статіями. На утрени святитель облачается къ каженію, на облаченіи сакъ болшіе круги, и бываетъ на величаніи каженіе по чину со свѣчами, свѣчи отъ ключарей, и допѣвають заутреню по уставу. Благовѣсть къ обѣднѣ въ началѣ 3-го часа дни и служитъ святитель литургію по чину своимъ соборомъ; на облаченіи сакъ бѣлой. И подіаки на облаченіи и на мѣрѣ поють стихъ празднику и на литургіи амбонное все демественое, а пѣвцы на оба дика литургію поють демественую. И послѣ литургіи провожаютъ святителя пощъ съ праздникомъ, а діаконъ съ понагіею. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чгеніе въ Торжественнѣ Того дни благовѣсть къ вечерни во уреченное время; трезвонъ во вся безъ болшихъ. Вечерню и утреню и литургію поють по уставу.

(л. 318) Въ недѣлю 7-ю свягыхъ отсѣтъ вечерню съ лятіею и утреню и литургію поють по уставу.

Въ среду 7-я недѣли по Пасцѣ посылаетъ вѣсть (на полѣ: зри) ключарь къ игумену изъ середнихъ ¹ монастырей ѣхать на погребеніе къ Божиимъ домомъ. Въ среду къ четвергу въ монастырѣ у Рождества Христова поють по умершихъ панахиду, и въ четвертокъ служатъ

¹ среднихъ.

обѣдню, и даетъ Божедомской прикащикъ игумену за панахиду и за службу гривну московскую на весь соборъ. Въ четвергъ вечеръ благовѣсть къ вечерни за 5 часовъ ночи. Пріѣзжаетъ игумень съ своимъ діакonomъ въ Софійскую вечерню въ соборъ и благословляется у святителя погребать въ Божиємъ дому умершихъ, и съ нимъ благословляются старосты поповскіе и діакони десяцкіе. И по благословеніи съѣзжаетъ игумень и съ нимъ старосты и діакони къ Божію дому и, пріѣхавъ, начинаютъ погребеніе по обычаю и поминаютъ на ектеніяхъ умершихъ по имянномъ; а которымъ (на полѣ: виждь) у Божедомского (об. 318) прикащика въ году умершимъ прибыльнымъ имянъ въ запискѣ нѣтъ, и тѣхъ поминати по прочтеніи имянъ: Помяни, Господи, душа преставльшихся рабъ своихъ, ихже имена Ты, Господи, самъ вѣси, иже здѣ лежащихъ и повсюду православныхъ христіанъ, о нихже поминаніе творимъ; о прости имъ всякое согрѣшеніе и все до конца; и бываетъ погребеніе все по обычаю. И по погребеніи Божедомской прикащикъ покрываетъ умершихъ тѣло полотномъ, и по полотну игумень и священницы посыпаютъ землю. Потомъ поставляютъ столъ и на немъ кутью, и начинаютъ панахиду, и на ектеніяхъ поминаютъ умершихъ также, якоже и на погребеніи, и прежнихъ умершихъ, иже хочеть, и поютъ панахиду по уставу. И по отпѣтіи панахиды творять поклоненіе по умершихъ по чину, и по покловахъ поминаетъ игумень умершихъ кутьею, и по немъ іерей и діакони, и по нихъ Божедомской (л. 319) прикащикъ и вси боголюбивіи мужіе. И даетъ Божедомской прикащикъ за провоженіе игумену гривна, игуменскому діакону 10 денегъ, пономарю 4 денги, старостамъ поповскимъ по 10 денегъ, десяцкимъ діакonomъ по 6 денегъ, пономаремъ по 2 денги, Рождественскому игумену 2 алтына.

Въ пятокъ 6-я недѣли благовѣсть къ вечерни во уреченное время; трезвонъ въ 5 колоколовъ. Вечерню и утреню и литоргію поютъ по уставу. На вечерни святитель облачается къ панахидѣ и послѣ вечерни поетъ святитель панахиду своимъ соборомъ по всѣхъ православныхъ христіанехъ.

Въ субботу благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-го часа дни. Служить святитель литоргію своимъ соборомъ по всѣхъ православныхъ христіанехъ. Въ сій день (на полѣ: зри) ключари, пріемъ отъ святителя благословеніе, посылаютъ звонцовъ на Софійскихъ лошадахъ въ лѣсъ по прутіе, и того дни звонцы ѣдутъ въ ключи. Благовѣсть къ вечерни во уреченное (об. 319) время. Къ вечерни и къ заутрени и къ обѣдни къ церкви и отъ церкви провожаютъ святителя подіаки въ облаченіи съ пѣвцемъ и со свѣчами по чину. Вечерню начинается про-

топопъ съ протодіакономъ и поють съ литією по уставу, а вечерню и утреню и литоргію поють пѣвцы. На вечерни святитель облачается къ молебну, на облаченіи сакъ болшіе круги; на молебнѣ канонъ поють Троицы. Благовѣсть къ заутрени за 5 часовъ дни. Полунощницу поють молебномъ со статіями, а канонъ во Охтан троичень, за Достояно поють стихиру: Царю небесный. На заутрени святитель облачается къ каженію, на облаченіи сакъ бѣлой, и кадитъ святитель на величаніи по чину со свѣчами, свѣчи отъ ключарей, а на налогѣ поставляютъ два полотенца: праздникъ живоначальные Троицы да сшествіе Святаго Духа на апостолы и допѣвають заутреню по уставу. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 3-яго часа дни, и святитель (л. 320) служатъ литоргію своимъ соборомъ по чину. На облаченіи сакъ участочной, а подіаки поють на облаченіи и на мѣрѣ стихи празнику и на литоргіи все демественное амбонное, а пѣвцы правый ликъ литоргію поють домественую, а лѣвые строчную. И на литоргіи на переносѣ несутъ сіоны и плащаницы. И, по причащеніи святыхъ Тайнъ и по употребленіи святителя доръ, ключарь приѣмъ отъ святителя благословеніе и повелѣваетъ благовѣстити въ большой колоколъ. И по отпустѣ литоргіи святитель перемѣняетъ облаченіе, а на облаченіи сакъ бѣлой. И въ то время ключари приѣмъ отъ святителя благословеніе и повелѣваютъ розстилати въ олтари и по церкви прутіе и велятъ трезвонить во вся. Потомъ начинается вечерню протопопъ съ протодіакономъ и вечерню поють пѣвцы. Святитель глаголетъ молитвы вечерніе, и по молитвахъ и по ектевіи ризничей и діаконъ входятъ во олтарь, а святитель садеть на креслахъ. (об. 320) И въ стихѣры кадитъ протопопъ съ протодіакономъ по обычаю, и по стихѣрахъ въ славникъ бываеть выходъ съ кадиломъ по чину; святитель поддержимъ на мѣстѣ подіаки. И по каженіи входитъ во олтарь святитель по обычаю; пѣвцы поють исполайти п подіаки на амбонѣ Святыя славы и въ олтари подіаки поють исполайти. Святитель, приѣмъ кадило, кадитъ престолъ окрестъ и олтарь весь по обычаю. Таже прокимень великій. По семъ протодіаконъ, предъ царскими дверми стоя, глаголетъ: Паки и паки, преклоньше колѣнѣ, Господу помолимся; пѣвцы: Господи помилуй. И чтеть святитель молитвы близъ царскихъ дверей, преклонъ колѣнѣ на изголовье, а книгу положить на креслахъ на изголовье же, а подъ книгу положено мало листвія. И чтеть святитель молитвы по обычаю, а священницы кождо чтутъ молитвы тай на своихъ мѣстехъ около престола. И по молитвахъ священницы въ стиховню розоблачаются (л. 321) и допѣвають вечерню по уставу. И отпустъ глаголетъ святитель вечерни средѣ церкви, и по отпустѣ пѣвцы поють исполайти, а второй ликъ

многолѣтіе. Таже розоблачается святитель по обычаю на мѣстѣ средѣ церкви; потомъ провожаютъ святителя подѣлки съ цѣнїемъ и со свѣчами и попъ съ празникомъ, а дїяконъ съ панагею. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе въ Богословѣ.

Аще ли кто спроситъ (на полѣ: вопросъ): чесо ради постилаются въ церквахъ многолиственное вѣтвіе деревь въ день пятидесятный, отвѣтъ: глаголютъ убо нѣщїи, яко двою радичину таковое узаконяшася быти. Повѣствуютъ убо сице. Понеже, рече, до воплощенія Божїа поклонялися людїе кусту и огню и инымъ тваремъ, а не Творцу всѣхъ и Богу, но Христовѣ же рождествѣ умолкоша идолопоклоненіе и многобожіе еллинское преста и отнюдь до конца исчезе; (об. 321) и сего ради, рече, въ день пятидесятный постилаемъ листвіе и пошпирасемъ ногами преже бывшую еллинскую честь и поклоняемъ Творцу всѣхъ и Содѣтелю, а не твари. О семъ толико разсуженіе. Придемъ убо ко другому толкованію; инако убо овїи глаголютъ быти сему. Вмѣсто, рече, іудейскаго праздника почтенія сѣниць сіе творимъ, и сего ради, рече, здѣ уставися лежати на листу и шопирати ногами преже бывший законъ, понеже убо ветхая, рече, вся мимоидоша и вся быша нова. Азъ убо мню не тако сему толкованію быти; праведно судихъ малыми, елико вмѣстити мысль моя худая, разрѣшити яже о сихъ недоумѣніе. Реку бо сице: аще бы сего ради узаконися деревеса многолиственная постилати во храмѣхъ на сей Троицескій праздникъ, яко идолопоклоненіе преста; прилично бы творити сія на праздникъ еже по плоти Христова (л. 322) поклоняемаго рождества, понеже бо рождествомъ своимъ еллинское многобожіе устави и истреби, якоже бо и во Египтѣ пришествїемъ своимъ идола сокруши. И подобно бы уже совокупити всякое многобожіе еллинское—не единое древо, по и огнь и камень и солнце и луну и иную тварь, почтенную ими: они убо не единому древу поклонялися и честно творили, но и прочимъ, о нихже предрекохомъ. Или бы аще того ради, рече, въ ветхомъ яко Іудеи правноваху почтеніе кущъ, и то не право же мудрствуютъ и зѣло неискусно, понеже убо не въ поруганіе законъ сотворенъ отъ Бога, аще и на время узаконися тогда, но да не творимъ его нынѣ и не ходимъ по немъ, а ругатися ему не подобаетъ, якоже и самъ Единородный рече: не придохъ разорити закона или пророка, но да исполнити. Аще что и непотребно нынѣ во христіанствѣ отъ закона того обрѣтается намъ, по' евангельскому (об. 322) спасителному завѣщанію и святыхъ апостоль ученію, и сіе оставити и не творити того, а не ругатися богоданному сему закону. А о праздницѣхъ убо іудейскихъ, аще

хощеши навькнути, азъ ти повѣмъ отъ писанія, и да навькнеши, яко не сицевыя ради вины бысть таковое дѣйствіе. Триѣ убо величьи праздни- ки, творимы во Юдеехъ, рече законъ. По три краты въ лѣтѣ, рече, сотворите ми великъ день: опрѣсноки снабдите седмъ дней и по вре- мени новомѣсечіе, въ той бо изыдете изъ Египта; и великъ день въ первыхъ жатвъ житъ твоихъ, якоже съеши на нивѣ твоей; и великъ день, скончанію прехожди лѣту, собраніе дѣлесь отъ нивъ твоихъ. Пасху убо глаголю преведенія отъ Египта, сирѣчь, опрѣсноки творима въ первый мѣсяць лѣту, рекомый мартъ, въ той бо изведе Богъ люди своя изъ Египта. Второй же по Пасцѣ праздникъ Пятдесятный (л. 323) апрѣля мѣсяца на воспомянаніе законнаго преданія. Пятидесятымъ днемъ минувшимъ отъ Чермнаго затока прехожденію ихъ, данъ бысть имъ законъ, и пустыннаго ради озлобленія и въ землю обѣтованную вхожденія вкусиша тогда плода первіе и тако праздникъ творяху руко- ятія, ежѣ есть Пянтикостія. Той же и недѣльный именуется, понеже Юдее по закону седмъ недѣль ичисляху и тако празноваху седмочисліе. Третій же праздникъ, ежѣ рече скончанію прехожди лѣту о соста- вленіи скинїа, празноваху сентября мѣсяца, благодаряще о собранїи плодъ седмихъ мѣсяцъ, и скинїа водружаху, сирѣчь колибы, по про- стому рещи, хижи или катагари, по селахъ своихъ ходящимъ и точила своя тогда собирающе, плоды наполняху и взимають отъ перваго дне плодъ древа красенъ и вѣтвь финическу и вѣтви древа частаго листвїа. И тако празноваху седмъ днй отъ 15 дне мѣсяца седмаго и вси ра- довахуся (об. 323) и веселяхуся, воспоминающе пустынное житіе, понеже бо четыредесять лѣтъ тамо пребывающе въ колибахъ и многоразлично устрояеми Богомъ. Той же праздникъ и кушный именуется. И то мнѣ ся мнить, не сицевыя ради вины постилаемъ здѣ листвїе, ниже идоло- поклоненія ради: не прилично бо отнюдъ ни сему, ни оному; но сего ради убо, мню, таковое дѣйствіе узаконися. Понеже бо сотвори Богъ небо и землю и вся украшенія ихъ, и потомъ сотвори чловѣка и оживотвори его, вдохну въ лице его дыханїа жизни, и устрои его надо всею тварію, якобы князя и властелина его постави, и вся ему покори и ничтоже остави ему непокорено и якоже и пѣснопѣвецъ вопіеть аки отъ лица Божїа: Азъ рѣхъ бози, рече, будете и сынове Вышняго вся; и сего ради, мню, на сей Троицеской праздникъ по- стилаемъ листвїе, яко чловѣка ради сотворено бысть украшеніе зем- ное, (л. 324) и покорено ему вся, и въ лѣпоту убо приносится листвїе на сей настоящій трисолнечный день, и постилается подъ ногами че- ловѣческими, яко не ко иному чесому потребну сущу, не яко другое оводіе и всяко плодоносіе въ вачатокъ временъ своихъ собранїа

приносится въ дома іерейскія на благословеніе и въ честь сотворшему е и въ потребу челоуѣкомъ. Сіе же листвіе во время красованія своего приносится и постигается въ храмѣхъ, яко божественный трисіятельный празникъ сей празнуется въ началѣхъ ликованія весны, во время новоліствія, понеже убо тогда всяка тварь обновляется, обращающающаяся на первое. И прилично убо сему нѣгдѣ отъ писаній повѣствуется: весны убо, рече, время начинается; воздухъ веселится, свѣтлостію блистаяся, растаявну, рече, спѣгу и тихо вѣющу вѣтру, и тогда источницы въ пространныя потоки протекають, сѣются жатвы и зеленѣются поля и новоліствіемъ (об. 324) облачаются деревья и отсюду украшаются плоды земля и прочая. О семъ убо благодатію Христовою разсудихъ, елико мя вразуми Божественный Параклитъ, а въ божественныхъ писаніяхъ сего не обрѣтохъ: откуда начало пріять и кося ради вины сяценое постыланіе бысть. Аще ли кто отъ трудолюбцовъ довольно о семъ вѣсть, да и насъ просвѣтитъ и разрѣшитъ недоумѣніе наше. Азъ убо мню тако сему быти: яко и па Преображеніе Господне обычай имамы и на Успеніе пресвятыя Богородицы постигати сѣпо селное суще, тако убо и здѣ изволися постигати листвіе въ настоящее время его плодовъ и въ лѣпоту убо таковому твориму и въ честь челоуѣкомъ сіе отъ Творца и Содѣтеля даровася, яко вся красная міра сего челоуѣка ради сотворена суть, яко и самъ Творецъ и Владыка поносившимъ Ему книжникомъ рече о законѣ: не челоуѣкъ, рече, сотворенъ субботы ради, но субота челоуѣка ради; такоже и вся (л. 325) тварь и украшеніе земное челоуѣка ради устроено бысть и учинено. И да видѣвъ челоуѣчскій родъ неизреченное челоуѣколюбіе Божіе, молитвы своя къ Богу неослабно простирають, и плодъ благодаренія приносятъ, и къ Творцу своему вси вкупѣ любовію горять, понеже таковая устроися быти въ честь и славу челоуѣкомъ отъ Творца всѣхъ и Содѣтеля. Слава неизреченному челоуѣколюбію Божію, слава смотренію твоему, Владыко, слава неизреченному твоему милосердію во вѣки! Аминь.

Благовѣсть къ павечерни за два часа ночи, и павечерню поють по уставу, а канонъ Духу Святому поють по клиросомъ.

Въ понедѣльникъ благовѣсть къ заутрени за полъ 4 часа дни, трезвонъ во вся, и поють утреню по уставу. Благовѣсть къ обѣдни (на полѣ: зри) въ началѣ третіяго часа дни. И святитель ѣздитъ обѣдни служитъ въ Духовъ монастырь, и встрѣчаютъ святителя игумень з братьею, да поць въ ризахъ со крестомъ, да діаконъ въ стихари съ кадилломъ по обычаю. И святитель, вшедъ въ церковь, творить приходные поклоны (об. 325) и знаменуется и облачается по

чину; на облаченіи сакъ бѣлой. И по облаченіи поють молебень Духу Святому, и святитель святитъ воду по обычаю, и по освященіи водѣ сктенія и отпустъ. И по отпустѣ молебна казначей благословляется у святителя печатать святыя воды и просфиры. Потомъ святитель служитъ литургію со властью по чину; на мѣрѣ подіаки поють стихи празнику и на литургіи амбонное все демественное, а пѣвцы поють правый ликъ демествомъ, а лѣвый строчную. И того дни во обители Святаго Духа у игумена з братею столъ святителю и властемъ и всему Софійскому собору, а за столемъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе. И послѣ стола и хлѣба Богородицына о государьскомъ многолѣтномъ здравіи чаши. Потомъ, въ церкви знаменовався святитель у святыхъ икопѣ, ѣдетъ въ домъ свой, слава Бога.

Во вторникъ послѣ литургіи чистятъ изъ церкви прутіе и па- шутъ церковь.

Въ недѣлю 8-ю всѣхъ святыхъ вечерня съ литією (л. 326) и утреню и литургію поють по уставу. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ третіяго часа дни. Того дни (на полѣ: зри) благовѣсть къ вечерни въ началѣ 11-го часа дни и вечерню и павечерню поють по уставу. И бываетъ того дни вечеръ ходъ къ Софїи, Премудрости Божїи: отъ шести соборовъ со кресты ходять старосты, койждо отъ своего собору. Въ благовѣсть Софійской повелѣваетъ койждо староста у себя въ соборѣ благовѣстити на соборѣ, и собираются койждо въ соборы своя, всѣ попы и діаконы всего града отъ своихъ церквей. И по другомъ Софійскомъ звону велить койждо староста во вся звонить, койждо у своего собору, и поднимають кресты по чину и начинаютъ молебень, а на молебнѣ, идучи, поють каноны Успенію Богородицы да Никитѣ епископу и Іоанну архіепископу, да койждо прилагають и своему храму канонъ, а въ соборѣхъ старосты на отпустехъ вспоминають тѣхъ же святыхъ, кому въ ходу (об. 326) каноны пѣты. И по Богъ Господь идуть со кресты къ соборной церкви къ Софїи, Премудрости Божїи, и въ то время звонять на Софійской колоколни во вся. И, пришедъ со кресты, ставатца священники въ Корсунской паперти до уреченного времени. И, по пропѣтіи вечерни и павечерни, ключарь повелять каменного города попомъ и діакonomъ облачатца, и поднимають кресты: 1-е крестъ выносной да Софїю, Неопалимую купину да крестъ благословящей на блюдѣ и воду святую. И по Достойнѣ протопопъ на павечерни облачатца и попы и діаконы и по отпустѣ павечерни творять прощеніе и помянникъ. Егда же начнутъ глаголати помянникъ, въ то время повелять ключарь со кресты выходить изъ олтаря и, вышедъ, ставатца противъ.

святительскаго мѣста протопопъ и попы и діакони по ликомъ. И, по совершеніи поманника, глаголетъ святитель прощеніе къ протопопу (л. 327) и священникамъ по обычаю. Потомъ протодіаконъ, ставъ предъ кресты, начинаетъ молебенъ: Благослови владыко, и протопопъ глаголетъ: Благословенъ Богъ нашъ, и псаломщики глаголютъ: Святый Боже и Господи услыши. Тогда протопопъ и священницы, зашедь, творять ко святителю поклоненіе два-два и поютъ: Аллилуія и ектенію. По ектеніи протопопъ возгласъ и священницы: Богъ Господь; и по возгласѣ протопопъ, пріемъ крестъ на блюдѣ, подноситъ ко святителю. И святитель, пріемъ крестъ, благословитъ себе и протопопа и священницъ и полагаетъ крестъ паки на блюдо, а ключарь отпускаетъ кресты изъ церкви въ Златые врата¹. И бываетъ (на полѣ: зри) ходъ къ Спасу на Ильину улицу, и поютъ, идучи, на молебнѣ каноны Преображенію да Знаменію Богородицы до 9-я пѣсни, а каноны, идучи, попы говорятъ и тогда звонять во вся. Егда же придуть кресты къ Спасу, и встрѣчаютъ предъ церковію діаконъ съ кадиломъ, а попъ зъ благословящимъ крестомъ на блюдѣ. (об. 327) И протопопъ, пріемъ крестъ, благословитъ себе и поповъ и діаконъ и входитъ въ церковь, и уставляетъ ключарь кресты по чину. Таже діаконства малая и прокимень и чететь евангеліе протопопъ Софійской. И по евангеліи поютъ: Радуйся двери Божія; таже Трисвятое и по Отче нашъ тропарь и ковдакъ Преображенію и Знаменію и ектенія: Помилуй насъ Боже; глаголетъ протодіаконъ по молебному съ кадиломъ и кадигъ по чину. И потомъ протопопъ возгласъ и отпустъ со крестомъ средѣ церкви, а отпустъ Преображенію и Знаменію. И по отпустѣ напредъ кропитъ святою водою церковь крестообразно и благословляетъ себе и священницъ крестомъ и ираодъ. И паки отходятъ къ Софїи со кресты протопопъ съ соборомъ и поютъ, идучи, согласіе, Яко щедръ и Блажени непорочни; и отъ Черного креста, идучи, начинаютъ пѣть: Владычице, пріими молитву рабъ своихъ. И, пришедь въ Софїю, допѣвъ: (л. 329) Владычице, говоритъ протодіаконъ ектенію меншую бес кадила: Помилуй насъ Боже, о царѣ и о митрополитѣ и за вся христіане, и протопопъ возгласъ и отпустъ со крестомъ, а на отпустѣ вспоминаетъ Успеніе и чудотворцовъ. Потомъ розоблачаются всѣ попы и діаконы и выходятъ изъ церкви, слава Бога. А егда протопопъ пойдетъ (на полѣ: виждь) со кресты изъ соборныя церкви къ Спасу, тогда выходятъ Софійской недѣльной пошъ съ кадиломъ, а діаконъ со свѣчею изо олтаря

¹ двери.

и встрѣчаютъ изъ западныхъ дверей шести соборныя кресты, а кресты первое входятъ 1-го собора въ церковь соборную, а за кресты староста съ попы своимъ соборомъ, а входя въ церковь запоютъ вси единогласно: Радуйся двери Божія. А соборной попъ, съ кадиломъ встрѣтивъ кресты и діаконъ со свѣчею, паки отходятъ въ олтарь. А попы въ соборной церкви ставятца на оба лика отъ перваго круглого сголла и до амбона, а староста (об. 329) поповской, крестъ благословящей держа въ правой руки, стоитъ средѣ церкви, а со кресты и со иконы выносными стануть у амбона, обратяся къ западу лицомъ. И, дошѣвъ стихъ: Радуйся двери Божія, діаконъ того собору говорить съ кадиломъ ектенію болшую: Помилуй насъ Боже и кадигъ напредъ крестъ и иконы выносныя, потомъ сѣнь надъ царскими дверми и мѣстную икону Софїю и на налогахъ, и мѣстныя иконы по правой страны, и святителя по чину и старосту и по ликомъ священницъ. И по ектеніи староста возгласъ: Услыши ны Боже; діаконъ: Премудрость и священницы Честнѣйшу херувимъ и староста отпустъ со крестомъ средѣ церкви. И по отпустѣ приноситъ крестъ ко святителю, и святитель, самъ себе знаменовавъ крестомъ и потомъ старосту и прочихъ священницъ и діаконовъ, благословить и отдасть крестъ старосты. И идутъ со крестомъ и с иконы мимо (л. 330) святительскаго мѣста въ Златые двери, а соборной попъ съ кадиломъ и діаконъ со свѣчею провожаютъ кресты. И святитель, шедъ съ мѣста, провожаетъ кресты за Златые врата и, вышедъ предъ Златые двери, святитель станеть на орлець, и попъ покадитъ крестъ и иконы выносныя и святителя. И потомъ святитель знаменуется у креста и у святыхъ иконъ и благословляетъ поповъ рукою; они же по благословеніи отходятъ паки къ своей соборной церкви, а святитель, вшедъ въ церковь, станеть на своемъ мѣстѣ. А егда святитель знаменуется у крестовъ и святыхъ иконъ, тогда соборной же попъ и діаконъ съ кадиломъ и со свѣчею встрѣчаютъ другой соборъ тамо же, въ западныхъ дверехъ, по тому же обычаю; также и прочіе соборы и все творять по тому жъ чину, какъ и первому собору указано творити, и прочая вся. И по отпустѣ послѣдняго собора святитель идетъ въ келію, благодаря Бога. И того вечера (об. 330) у святителя въ Софїйскомъ дому протопопу з братью на погребъ всходъ.

По недѣли всѣхъ святыхъ въ понедѣльникъ и во вторникъ, въ среду и въ четвертокъ и въ пятокъ благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 5-го часа дни и чрезъ весь Петровъ постъ до дни святыхъ апостоль Петра и Павла, а въ субботу благовѣсть къ обѣдни въ полъ 3-я часа

дни. Въ недѣлю благовѣсть, какъ часы ночные отдасть; звонъ во вся на соборъ въ началѣ 4-го часа дни.

Въ пятокъ 1-я недѣли Петрова поста празднуемъ чудеси преподобнаго Варлаама, игумена Хутыньскаго, новгородскаго чудотворца. Въ четвертокъ вечеръ благовѣсть къ вечерни по воскресному указу, что писанъ въ святцахъ, и поють вечерню съ литією чудотворцу Варлааму по уставу. На вечерни святитель облачается къ молебну, на облаченіи сакъ всенедвннй, а на молебнѣ поють каноны Преображенію Господню да чудотворцу Варлааму (л. 331) и по молебнѣ поють павсчерню по обычаю. Къ заутрсни благовѣсть за 4 часа дни и поють утрению по уставу. Въ сій дель (на полѣ: зри) старосты поповскіе росчитаютъ поцовъ и діаконѡвъ всегородныхъ по половинамъ. И сдина половина идегъ напредъ въ канѡвъ праздника или въ празникъ поутру къ чудотворцу молитца, а другая половина священницъ идутъ со святилемъ со кресты и ѣдутъ въ насадѣ. И егда пріѣдутъ ко берегу со кресты, тогда и тѣ священницы, которые напредъ пришли къ чудотворцу молитца, облачаются на берегу, и идутъ въ монастырь со кресты вмѣстѣ, и поють за олтаремъ молебвы, и по молебнѣ (на полѣ: смотри) относятъ кресты въ насадѣ. Потомъ ѣдятъ въ трапезѣ и по обѣдѣ ѣдутъ въ городъ со кресты та половина священницъ, что шли напередъ въ монастырь, а которая половина священницъ ѣхали со кресты изъ града, и тѣ оставляются въ монастырѣ. А имашную роспись попомъ обѣма половинамъ даютъ (об. 331) старосты *поповскіе* ризничему для вѣдома. Благовѣсть на соборъ (на полѣ: зри) въ началѣ 1-го часа дни въ перемѣнные колокола: въ большой и въ средвей и въ мепшой; звонъ во вся въ полѣ 2 часа дни. И по времени святитель приходитъ въ церковь со властью, и творить приходные поклопы, и знаменуется у святыхъ иконъ, и облачается по обычаю, и по облаченіи святитель глаголетъ входъ и архіерейскія молитвы. И въ третію молитву ключари благословляются у святителя кресты поднимать и велятъ посадскимъ попомъ и діаконѡмъ кресты поднимать и рипиды: крестъ выносной, Софѣю, Знаменіе пречистые Богородицы, образы Тифиньскіе и Владимерскіе. Таже протодіаконъ начинаетъ молебенъ велегласно: Благослови владыко, и святитель: Благословенъ Богъ нашъ; потомъ псаломщикъ глаголетъ: Аминь, Царю небесный и прочее по уставу. И по Богъ Господь благословляюща ключари кресты отпущать (л. 332) и отпушаютъ кресты по чину. И бываетъ того дни (на полѣ: виждь) святительской ходъ со властью со кресты отъ Софѣи на Хутыню, и идутъ со кресты во Владычии ворота и входятъ въ насады и ѣдутъ на Хутыню. А на молебнѣ поють, ѣдучи, 1-ю статію

кресту да Іоанну Богослову, и евангеліе чететь святитель; ектеней и осѣненія въ насадехъ не бываеть. 2-я статія за всяко прошеніе или о ведрѣ или о дожди да Іліи пророку; 3-я статія Успенію Богородицы да Николѣ чудотворцу; 4-я статія Рожеству Богородицы да Антонію Римлянину, а на статіяхъ евангелія чтуть власти, койждо по своей степени. Потомъ поставляетца (на полѣ: смотри) въ насадѣ налогъ, и начинаеть протопопъ чести житіе и чудеса преподобнаго отца нашего Варлама чудотворца, а въ статію тогда святитель сѣдитъ на креслахъ и повелѣваеть садитца властемъ и священникомъ. И бываеть (об. 332) чтеніе четцомъ перемѣняясь. И по скончаніи чтенія начинають пѣвцы пѣть: Яко щедръ и согласіе. А какъ святитель въ насадѣ пріѣдетъ къ берегу (на полѣ: зри), и тогда изъ монастыря на берегъ къ часовни вышедъ архимаритъ со священницы въ облаченіи со кресты и встрѣчаютъ Софійскіе кресты и святителя на берегу¹ у часовни. И, вышедъ изъ насада на берегъ со кресты, святитель предъ монастырскими кресты глаголетъ: Достойно есть и молитвенный отпустъ по обычаю, потомъ осѣнитъ на обѣ страны предстоящихъ. И діаконъ покадитъ святителя, а архимаритъ поднесеть крестъ ко святителю на блюдѣ. И святитель, пріемъ крестъ, благословитъ себе и потомъ благословляеть властей и священницъ, таже полагаетъ крестъ на блюдо, и знаменуется святитель у монастырскихъ крестовъ, и по семъ благословляеть рукою братію и слугъ. А потомъ напредъ идутъ въ монастырь монастырскіе кресты и въ церковь, а за Софійскими кресты къ монастырю идетъ святитель со всѣмъ соборомъ. (л. 333) И, пришедъ предъ святыя врата, творитъ обычныя поклоны, а Достойна не глаголетъ, и по поклонехъ осѣнитъ на обѣ страны рукою, и благословитъ прочую братію, и идетъ въ монастырь, а пѣвцы, въ монастырь и въ церковь идучи, поють стихъ: Прообразуя воскресеніе (на полѣ: зри). А въ монастырь пришедъ, отпущаютъ ключари Софійскіе кресты за олтарь церкви Преображенія Господня, и благословляеть святитель неслужащую власть пѣти молебны за олтаремъ со всегородными попы и діаконы. И поють на молебнѣхъ въ первую статію за всяко прошеніе да Іліи пророку; 2-ю статію Введенію Богородицы да священномученику Григорію Армьскому; 3-ю статію Успенію Богородицы да Никитѣ епископу; 4-ю статію Знаменію Богородицы да Іоанну архіепископу; 5-ю статію одигитрію Богородицы да Антонію Великому; 6-ю статію Преображенію Господню да чудотворцу Варламу. И по отпустѣ неслужащихъ властей со кресты за олтарь самъ святитель

¹ берегу

идеть за монастырскими (об. 333) кресты въ церковь, и встрѣчаетъ дѣяконъ святителя съ кадиломъ въ церковныхъ дверехъ, а подѣяки поютъ входъ. И, по пропѣтїи отъ пѣвцовъ стиха: Преобразуя воскресеніе, поютъ священники на молебнѣ въ церквѣ за первымъ началомъ Преображенію Господню да чудотворцу Варламу каноны, а святитель вшедъ въ церковь и по обычныхъ поклонехъ знаменуется у святыхъ иконъ, и по немъ знаменуются власти и священники. Потомъ святитель входитъ въ алтарь, и знаменуется у престола, и благословитъ себе крестомъ, таже властей и священницъ благословляетъ служащихъ; потомъ приходитъ къ жертвенику, и знаменуется у святаго дискоса и потира, и творитъ прощеніе ко властемъ и священникомъ, и благословляетъ ихъ къ службѣ, и по семъ исходитъ изъ алтаря въ церковь на мѣсто. И на молебнѣ святитель чтетъ евангеліе и потомъ святитъ воду. И, по освященїи водѣ, отъ протодѣякона глаголется експѣя, и отпустъ по обычаю, и по отпустѣ святитель благословитъ (л. 334) себе и кропитъ святою водою; таже, ставъ на мѣстѣ, благословляетъ властей и священницъ и весь народъ. По семъ служитъ святитель литургію со властями по обычаю, а подѣяки на мѣрѣ поютъ стихи чудотворцу Варламу и на литургіи поютъ амбонное все демественое, а пѣвцы литургію поютъ на два лика демественую, а на большомъ переносѣ несутъ плащавицу чудотворца Варлама. И за алтаремъ (на полѣ: зри) по пропѣтїи молебновъ игуменъ со крестомъ благословляющимъ и съ нимъ старосты поновскіе и десятскіе дѣяконы приходятъ въ церковь ко святителю. И святитель, отъ игумна прїемъ крестъ, благословитъ себе, и потомъ благословляетъ игумена и старость поновскихъ и дѣяконовъ, и отпущаетъ въ городъ съ Софійскими кресты, и священники относятъ кресты въ пасады и поставляютъ по обычаю. И бываетъ священникомъ и дѣякономъ посадскимъ у чудотворца во обители столъ. И послѣ стола ѣдутъ священники и дѣяконы со кресты въ городъ по обычаю. И того дни послѣ литургіи (об. 334) во обители святаго Спаса и у чудотворца Варлама святителю и властемъ и всему Софійскому собору у архимарита зъ братьею столъ, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтеніе отъ житія и чудесъ святаго. И послѣ стола и хлѣба Богородицына о государскомъ многолѣтномъ здравіи чаши, и потомъ ѣдетъ въ домъ свой святитель, славы Бога.

Въ недѣлю 1-ю Петрова поста вечерню и утреню и литургію поютъ по уставу. И въ сїй день бываетъ на утрени выходъ и предъ обѣдню святитель со властями поютъ соборной молебень. И отъ сєя недѣли (на полѣ: зри) бываютъ во вся недѣли на утрени выходы и предъ обѣдню соборныя молебны, кромѣ предпразнествъ и празнниковъ

и попразньствъ Господьскихъ и Богородицкихъ и великихъ святыхъ того ради, что въ предпразньства и въ празньства и попразньства власти молебны поють въ монастырѣхъ, а соборы у себя въ соборѣхъ.

Въ пятокъ 2-я недѣли Петрова (л. 335) поста (на полѣ: зри), по умоленію всегородныхъ поповъ, празднуемъ иже во святыхъ отца нашего Никиты епископа, новгородскаго чудотворца, въ соборѣ и по всему граду. Въ четвертокъ ¹ вечеръ благовѣсть къ вечерни въ началѣ 12-го часа дни, трезвопь во вся. У Софѣи въ соборѣ празнують чудотворцу Никитѣ, поють вечерню съ литією и утреню и литоргію поють по уставу, а святитель празнуеть въ предѣлѣ Іоакима и Анны, гдѣ лежать мощи чудотворца Никиты, своимъ соборомъ, а власти о семь празницѣ не приѣзжаютъ на соборъ. Вечерня средняя, а поють пѣвцы обиходъ, роспѣвъ новгородской. На вечерни святитель облачается къ молебну, на облаченіи сакъ вседневной, а на молебнѣ поють канопъ Іоакиму и Аннѣ да чудотворцу Никитѣ епископу и поють по обычаю. А у Рожества Богородицы вечерню и утреню отпускаеть и литоргію служить сѣвней попь черпой и дьячокъ, а у Похвалы (об. 335) празнують въ предѣлѣ Никиты епископа своимъ соборомъ Похвальскимъ. Благовѣсть ко всенощному за 5 часовъ дни, и поють всепощное по обычаю. На заутренн ² святитель облачается къ кажепію, на облаченіи сакъ вседневной, и кадитъ святитель на велячанин по обычаю со свѣчами, а свѣчи отъ казпачея. Благовѣсть къ обѣдни въ началѣ 4-го часа дни, и ключарь пошлаетъ по канопъ и по медъ чудотворцовъ на погребъ Софѣйской. И, пришедъ святитель въ церковь, творить приходные поклопы, и знаменуется у святыхъ иконъ и у чудотворцевыхъ мощей и въ алтарѣ, и облачается въ церкви по обычаю; на облаченіи сакъ бѣлой. Потомъ святитель глаголетъ входъ и архіерейскіе молитвы, и поють молебепъ, а на молебнѣ поють канопъ Успенію да Чудотворцу Никитѣ. На молебнѣ святитель святитъ воду; по семь ектенія и отпустъ. Таже служитъ святитель литоргію (л. 336) своимъ соборомъ, а на облаченіи и на мѣрѣ поють подіяки стихи чудотворцу и на литоргіи поють амбонное все демественое, а пѣвцы на оба лика поють литоргію строчную повгородскую, а на болшомъ переносѣ несутъ сіонъ и плащаницу чудотворца Никиты.

Въ сій день (на полѣ: зри) ходять со кресты отъ шести соборовъ къ Софѣи, Премудрости Божіи, старосты поповьскіе, койждо отъ своего собору. Въ благовѣсть въ Софѣйской повелѣваетъ койждо староста у себя въ соборѣ благовѣстити на соборъ, и собираются койждо въ соборы своя,

¹ Въ четвергъ.—² утреня.

попы и діакони всего града отъ своихъ церквей. И послѣ Софійскаго благовѣсту велить койждо староста звонить во вся, койждо у своего собору; и поднимають кресты по чину, а Знаменской протопопъ приходитъ въ Успенской соборъ, а Никольской протопопъ приходитъ въ Ивановской соборъ. И начинаютъ молебень, а на (об. 336) молебнѣ, идучи, поютъ каноны животворящему кресту да койждо своему соборному храму и, идучи, поютъ ирмосы и сохраняють по Достойно. Егда же со кресты идутъ въ каменной городъ и изъ города, тогда на Софійской колоколю звонятъ во вся. И пришедъ со кресты, и ставятся за олтаремъ у святыхъ Богоотецъ Іоакима и Анны. По семъ протопопы и старосты и десятицкіе діакони входятъ въ церковь Іоакима и Анны, и знаменуются у мощей святителя Никиты, и приѣмлють отъ святителя благословеніе и отъ ключарей роспись канonomъ, которые на молебнѣ пѣти, и пакы исходятъ за олтарь святыхъ Богоотецъ Іоакима и Анны, и начинаютъ молебень. Діаконъ: Благослови владыко; протопопъ: Благословенъ Богъ нашъ; таже чредные священники и діакони Трисвятое и прочая молебну. И сотворяетъ другой протопопъ съ старосты и со священники со обонхъ странъ вачалпѣйшему поклоненіе два-два. (л. 337) И поютъ на молебнѣ каноны: 1-я статія Спасу за всяко прошеніе или о ведрѣ или о дожди да Илиіи пророку; 2-я статія Успенію пресвятѣй¹ Богородицы, 2-й творецъ, 4-го гласа, да чудотворцу Никиты², епископу повгородскому; 3-я статія Знаменію Богородицы да Іоанну архіепископу; 4-я статія рождеству Богородицы да Нифонту епископу; 5-я статія рождеству Іоанна Предтечи да Еуфимію архіепископу; 6-я статія Іакову, брату Господню, да Іоуѣ архіепископу; 7-я статія Іоанну Богослову да Моисею архіепископу, повгородскимъ чудотворцомъ. А у ектеисей возгласы говорятъ и евангелія чтуть протопопы и старосты и священники постепенно. И по всѣхъ канонехъ поютъ: Владычвце приими молитву³; таже Трисвятое и, по Отче нашъ, тропари и кондаки, имъже каноны пѣты. Таже діаконъ сктепію съ кадиломъ: Помилуй насъ Боже, и по ектеіи протопопъ молитву за всяко прошеніе или о ведрѣ или о дожди и отпустъ со крестомъ, а на отпустѣ поминаетъ (об. 337) тѣхъ святыхъ, имъже каноны пѣты. И по отпустѣ протопопы зъ благословящими кресты, а съ ними старосты и десятицкіе попы идутъ въ церковь Богоотецъ Іоакима и Анны и подносятъ ко святителю кресты; святитель же, приѣмъ кресты, благословитъ себе, таже протопоповъ и старостъ и десятицкихъ діаконовъ благословитъ. И по семъ протопопы и старосты и десятицкіе діаконы пакы выходятъ за олтарь

¹ святѣй. — ² Никитѣ. — ³ рабъ.

Іоакима и Анны, и благословляють протопопы кресты старость и священницъ и діаконовъ и весь пародъ, прилучившійся ту, и кропятъ святою водою. И по семь койждо протопопы и старосты идуть со кресты во своя соборы, а идучи поють: Яко щедръ и согласіе. И, пришедъ койждо въ свой соборъ, сотворь діаконства малая, чтуть евангеліе животворящему кресту и храму и по семь поють стихъ: Радуйся двери Божія. Таже Трисвятое и, по Отче нашъ, тропари и кондаки кресту и храму и ектепія мепшая: (л. 338) Помилуй насъ Боже бескадила, токмо о царѣ и святители и за вся христіане; возгласъ: Яко милостивъ и отпустъ со крестомъ. И по отпустъ соборные литургіи отъ празника Никиты епископа чудотворца провожаютъ святителя подіаки съ пѣніемъ и со свѣчами и попъ съ празникомъ, а діаконъ съ повагіею. И того дни у святителя въ Софійскомъ дому столъ Софійскому всему собору, а за столомъ хлѣбъ Богородицынъ и чтение отъ житія и чудесъ чудотворца Никиты епископа.

Чинъ церковный архіепископа Великого Новгорода и Пскова.

(л. 1) Мѣсяца сентября въ 1 день начатокъ индикту, сирѣчь новому лѣту, и память преподобнаго отца нашего Симеона Столпника. Того же дни чинъ бываемыи на лѣтопровоженіе.

И после заутрени от 12-го часа пощнаго и на первомъ часу дни бываетъ звонъ в болшой колоколъ и въ (об. 1) средней и в меншой до третьяго часа дни или до 4-го по обычаю, какъ коли бываетъ въ воскресной день звонъ к молебномъ. И въ третьемъ часу дни звонять во вся тяжкая колокола, дондеже святитель со властью не придетъ къ церкви. Егда же святитель придет со властью в соборную церковь к Софїи Премудрости Божїи, и подьяки поютъ (л. 2) входъ пресвященному съ исполанти по обычаю. Также святитель и по чину знаменовався оу образѣхъ и во олтари и облачается во всю святительскую одежду посреди церкви, на мѣсте своемъ ставъ, а власти также облачаются во вся священная одѣянія во олтари. И егда же святитель облачится, и тогда святитель, (об. 2) поклонся 3-жды образу, и сядетъ на своемъ мѣсте на креслахъ, и архидьяконъ кличетъ предъ нимъ исполанти деспота. Также святитель глаголетъ входъ въ церковь и молитвы архіерейскіе предъ службою, а грацкіе попы и дьяконы емлютъ в тѣ поры образы и кресты выносные и стануть вси по чину противъ царскаго и митрополичья мѣста (л. 3) по правую руку. И какъ проговорять святитель входъ і архіерѣвскіе молитвы, і идетъ святитель во олтарь и целуетъ святыи престолъ; и вземъ кадило оу протодьякона, назнаменовавъ на обѣхъ странѣхъ кадиломъ, и кадитъ весь олтарь,—тѣмъже обычаемъ кадитъ, какъ и на обѣдни по Трисвятомъ каженіе бываетъ во олтари. (об. 3) И в тѣ поры подьяки поютъ исполанти деспота тропию, передъ царскими дверми стоячи. И какъ святитель обкадитъ олтарь весь, и подьяцы также пропоютъ исполанти деспота

троиную. Таже протодьяконъ, вышед из олтаря и став на степени, и возглашаетъ велегласно: Благослови владыко; святитель же глаголетъ: Благословено царство (л. 4) Отца и Сына и святаго Духа. Прото-дьяконъ же говоритъ вслух всю октению великую: Миромъ Господу помолимся. И дьяки пѣвчіе поють: Господи помилуй 12, а в то время святителю предстоящу перед престоломъ, а протодьякону и ризничему держащимъ под руки святителя, святителю же молящуся передъ престоломъ молитвою сею вслух: (об. 4) Господи Боже нашъ, помози намъ грѣшныхъ и недостояныхъ рабъ твоихъ, впегда призвати намъ святое и покланяемое имя твое, и да не посрамиши насъ от чаяніа милости твоея; но даруй намъ Господи вся, яже ко спасенію пропсѣна, и сподоби насъ любити и боятися Тебе всѣмъ сердцемъ нашимъ и творити во всемъ (л. 5) волю Твою. Возгласъ: Яко благіи чловѣколюбецъ Богъ еси, и Тебѣ славу возсылаемъ Отцу и Сыну и святому Духу и нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И людемъ рекшимъ: Аминь. Святитель же глаголетъ: Миръ всѣмъ. Протодьяконъ же глаголетъ велегласно: Главы ваша Господени преклоните. И поють дьяки: Аминь, духови твоему, Тебѣ Господи. Таж святитель (об. 5) молится молитвою сею: Господи святини, иже в вышнихъ живын, вседѣтельнымъ окомя призирая на всю тварь, Тебѣ преклонихомъ выя сердца и тѣла и молимтися: прости руку свою отъ святаго жилища своего и благослови вѣхъ насъ и, еже согрѣшихомъ волею или неволею, яко благъ и чловѣколюбивъи Богъ прости, даруй (л. 6) намъ и еже в мірѣ богатыхъ твоихъ. Возгласъ: Твое бо есть еже миловати и спасати, Боже нашъ, и Тебѣ славу возсылаемъ Отцу и Сыну и святому Духу і нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. По возглашеніи же возгласа нсходитъ первое дьякопъ, имѣя в руцѣ кадило, и потомъ держанъ крестъ иподьякопъ, и посемъ дьякопъ съ евангеліямъ, (об. 6) и по сихъ идетъ святитель изъ олтаря, не поддерживмъ пикимже подъ руки. И в то время преже со кресты священницы двигнутся с мѣстъ своихъ і идутъ изъ церкви, таж святитель идетъ изъ церкви, и поюцимъ пѣвцемъ тропарь, гласъ 2-й: Иже всея твари содѣтель, иже времена и лѣта своєю областію положивъ, благослови вѣнецъ лѣту благости твоея Господи, (л. 7) соблюдая в мирѣ царя и князя и градъ свои, Богородица ради, едине чловѣколюбче. И сгда придетъ святитель на мѣсто, на немже лѣто провожать, и ставъ на мѣсте и оборотъся к народу, и благословляетъ рукою осѣбною на обе страны народъ. Таж звонити престануть, а со кресты и с образы священницы стануть по чину противо святителя. И какъ (об. 7) пѣвцы пропоють стихъ, таж возглашаетъ протодьяконъ: Благослови владыко; святитель же глаголетъ:

Благословена слава Господня отъ мѣста святаго Его всегда и нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И рекшимъ: Аминь, и глаголетъ протодьяконъ тропарь сей: Помилуй насъ Господи, помилуй насъ. Слава: Господи помилуй насъ, і нынѣ: Милосердія двери. Посемъ глаголетъ протодьяконъ (л. 8) октеію болшую: Помилуй насъ Боже, во велицей милости твоеи. Еще молимся о благовѣрномъ цари, імрекъ. Еще молимся о митрополитѣ, імрекъ. Еще молимся Господу Богу нашему и паки услышати Ему гласъ молитвы нашея, и милостиву и долготерпѣливу и оумилену быти и тиху челоуѣколюбцу Богу о гресѣхъ нашихъ (об. 8) и помиловати насъ, и возвратити Ему гнѣвъ свои отъ насъ; о избавитися отъ належащаго праведнаго преценія Его, і избавити града сего и всякого града и страны и мѣста отъ глада и губительства, труса и потопа, огня и меча, мора и нашествія иноплеменные и от нападанія вражіа и междуоусобныхъ ратн, (л. 9) і избавити ны Господу Богу от належащихъ бѣдъ слх, и дати рабомъ своимъ тихо и мирно лѣто, и оутѣши Господи скорбящая люди своя, вопіемъ Ти вси, со слезами рекуще: Господи святѣи оуслыши и помилуй. И поютъ дьяки: Господи помилуй 100. Посемъ протодьяконъ глаголетъ: Еще молимся за всю братію. И после октеіи возглашаетъ (об. 9) святитель: Услыши ны Боже Спасителю нашъ, оупованіе всѣмъ концемъ земли. И, по совершеніи же возгласа, рекшимъ всѣмъ Аминь; таж глаголетъ протодьяконъ велегласно: Господу помолимся. И дьяки рекут: Господи помилуй. Таж святитель молится молитвою сею: Богъ и Отець Господа нашего Ісуса Христа, сѣи благословен (л. 10) во вѣки.....всѣхъ насъ приими въ свое царство, молитвами пречистыя владычица наша Богородица и присподѣвица Марія и всѣхъ святыхъ твоихъ. Возгласъ: Яко Богъ милости и щедрот (об. 11) и челоуѣколюбіа еси, и Тебѣ славу возсылаемъ Отцу и Сыну и святому Духу і нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. И людемъ рекшимъ Аминь (на полѣ: и посемъ 5 стиховъ повому лѣту), и по Амине поютъ дьяки пѣвчіе антифоны. Псаломъ 73-й на гласъ 6-й поютъ: Вѣскую Боже отрину до конца.... (об. 14) гордыни ненавидящихъ Тя взыде выну, а говоритъ подякъ сѣи псалом и сказываетъ статьи по крылосомъ. А святитель в то время поядетъ кадити, и кадитъ первое на налоехъ евангеліе и, около ходя со всѣхъ четырехъ сторонъ, кадитъ евангеліе крестаобразно; потомъ кадитъ правую сторону образы и, оборотыся, кадит (л. 15) правую же сторону: архимарита і игуменовъ и священниковъ по чину, и потомъ кадит князя и дьяковъ и весь народъ и правои крылось дьяковъ пѣвчихъ. И потомъ же оборотыся и кадитъ другую лѣвую страну: образы і игуменовъ и священницъ и дьяковъ пѣвчихъ по чину и народъ весь; тажъ

оборотятся к палоемъ, и кадитъ на валосехъ (об. 15) евангелія и образы обе страны, и поидеть на мѣсто свое. И ставъ на мѣсте, и кадитъ на обе страны по чину, и отдасть кадило протодьякону. И возьмъ протодьяконъ кадило оу святителя, и целуетъ святителя в руку по чину, и отшед отъ святителя, пемного отступивъ, и кадитъ святителя протодьякопъ и глаголетъ: Духъ свѣтлыи навидеть на тя, святителя же двема дьякономъ поддерживающимъ (л. 16) под руки, на мѣсте стоя. Таж кадятъ архимариты Юрьевскои да Футьпнскои: Юрьевскои кадитъ правую сторону, а Футьпнскои лѣвую; и какъ откадятъ, и по нихъ иные игумены соборные такоже кадятъ по два по два тѣмже обычаемъ. А в то время, какъ святитель кадитъ і архимариты і игумены кадятъ, поють дьяки пѣвчіе (об. 16) псаломъ: Вѣскую Боже отрину до конца, а поють, перемежня по крылосомъ, по статьямъ, а тѣ статьи сказываетъ подьякъ. Таж Слава и нынѣ, Аллилуія 3-жды. Таж дьяконъ глаголетъ октевью меншую: Паки и паки миромъ Господу помолимся. И дьяки лѣвои крылос поютъ: Господи помилуй 2-жды. Тебѣ, Господи. Таж возгласъ: Яко подобаетъ Тп всяка (л. 17) слава, честь и поклонаніе Отцу и Сыну и святому Духу и нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь. Посемъ подьякъ говоритъ 1 антифонъ: Блаженъ мужъ, иже не иде на совѣтъ нечестивыхъ. Дьяки же поють припѣлы: Заступи ны Господи. И на пути грѣшныхъ не ста. Заступи ны Господи. Яко свѣсть Господь путь праведныхъ. Заступи ны Господи. И путь (об. 17) нечестивыхъ погябнетъ. Заступи ны Господи. Слава: Заступи ны Господи. І нынѣ: Заступи ны Господи. Таже октевія малая. Возгласъ: Яко твоя держава и твое есть царство і сила и слава Отца и Сына и свѣтаго Духа і нынѣ и присно і во вѣки вѣкомъ. Таж подьякъ глаголетъ антифонъ 2-й: Вѣскую шаташася языци и людіе поучишася тщетнымъ. Дьяки поють (л. 18) припѣлы: Молитвами Богородица Спасе спаси насъ. Предсташи царіе земьстии и князи собрашася вкупѣ на Господа и на Христа его. Молитвами Богородица Спасе спаси насъ. Работайте Господеви со страхомъ и радуйтеся Ему с трепетомъ. Молитвами Богородица Спасе спаси насъ. Блажени вси падѣющеся напѣ. Молитвами Богородица Спасе спаси насъ. Слава: Молитвами Богородица Спасе спаси (об. 18) І нынѣ: Молитвами Богородица Спасе спаси насъ. Таж октевія малая, и по октевіи возгласъ: Яко благословися и прославися имя твое Отца и Сына и свѣтаго Духа і нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. Таж подьякъ глаголетъ 3-й антифонъ: Тебѣ подобаетъ пѣснь Боже в Сионѣ и Тебѣ воздасться молитва во Иерусалимѣ. Дьяки ж поють припѣлы: Прибѣжище и сила (л. 19) наша Богородице. Оуслыши ны Боже Спасителю нашъ, оуцованіе всѣмъ кощемъ земли. Прибѣжище и сила

наша Богородице. Благословиши вѣпецъ лѣту благодсти твоея Господи. Прибѣжище и сила наша Богородице. Воззовуть, ибо воспоютъ. Прибѣжище и сила наша Богородице. Слава: Прибѣжище и сила наша Богородице. І пѣнѣ: Прибѣжище и сила наша Богородице. Тажъ подьякъ пришедъ на крылось и проканархаетъ (об. 19) сѣи тропарь, гласъ 4-й (на полѣ: Зри. А канархаетъ на тотъ крылось, на правой, на которомъ октенія малая пѣти довелась, а октеньи малые туто пѣтъ, аще ли и дьяконъ сѣи тропарь проговоритъ): Иже воистину и поистинѣ Богородица молящаяся, яко Мати, со дерзновеніемъ Сыну и Богу нашему, соблюданъ градъ изрядиѣ, покрову твоему притѣкающе, о Тебѣ державу имущи и к Тебѣ прибѣгающе, пристаищу и стѣни, единою представительницы роду человѣческому. Тажъ вземъ святительъ крестъ в руки, (л. 20) и возглашаетъ святительъ велегласно, к востоку лицемъ, и осѣпаетъ на люди крестомъ воздвизалнымъ, и глаголетъ святительъ октенію: Помилуй насъ Боже по велицей милости Твоеи, молимтиса, Господи оуслыши и помилуй. И дьяки поютъ: Господи помилуй 3жды, а протодьяконъ по чину такоже противу святителя кадитъ в то время. Тажъ святительъ, оборотыся к полудни, и крестомъ (об. 20) такоже осѣпаетъ на люди и глаголетъ велегласно: О вселенскомъ оустроеніи и благосгощии святыхъ Божіихъ церквей, всѣхъ совокупленія рцемъ вси. И поютъ дьяки: Господи помилуй 3-жды. Тажъ благословляюще святителю, наки оборотыся на западную страну, и осѣпаетъ крестомъ такожде и глаголетъ велегласно святительъ: О избавленіи душъ нашихъ (л. 21) и о еже сокрушитиса сатанѣ въскоре под ногами нашими рцемъ вси. И поютъ: Господи помилуй 3-жды. Потомъ святительъ возглашаетъ, оборотыся к сѣверныи страны, и осѣпаетъ крестомъ такожде на люди и глаголетъ велегласно святительъ: И о еже непоколѣблему и неопалпу и (не)безкровну сохрплену быти граду нашему и всякому граду и страпѣ рцемъ вси. (об. 21) Дьяки: Господи помилуй 3-жды. Тажъ пришедъ протодьяконъ ко святителю и глаголетъ: Время тресвятаго; благослови владыко, святителю благословляюще на три страны рукою. И абіе возглашаетъ святительъ: Яко святъ еси, Господи Боже пашъ, и Тебѣ славу возсылаемъ Отцю и Сыну и святому Духу і пѣнѣ и приспо и во вѣки вѣкомъ. Тажъ поютъ: Святѣи Боже. Посемъ подьякъ сказывасть (л. 22) прокиментъ: Велии Господь нашъ и велиа крѣпость Его и разуму Его пѣтъ числа. Стихъ: Хвалите Господа, яко благо, псаломъ. Стихъ: Знжданъ Ерусалима Господь. Тажъ подьякъ чтесть апостоль: к Тимофѣю посланіе святаго апостола Павла: Чадо Тимофѣю, молю прежде всѣхъ творити молбы... (л. 23) оучителъ языкомъ в вѣре истинне. И поютъ дьяки Аллилуія—правои 3-жды, лѣвои 2-жды. Стихъ: Тебѣ подобасть

пѣснь Боже в Сіонѣ. Стихъ: Благословиши венець лѣту. Посемъ святитель возглашаетъ: Премудрость, прости оуслышимъ святаго евангелія. И протодьякопъ тож глаголетъ. И паки святитель: Отъ Луки (об. 23) святаго евангелія чтеніе. Протодьякопъ тож глаголетъ. Таж поютъ дьяки пѣвчіе: Слава Тебѣ Господи. Посемъ святитель глаголетъ: Возмемъ. И послѣди протодьякопъ глаголетъ тож. Таж святитель чтетъ евангеліе. И чтущу же святителю строки двѣ или три, да возгласитъ; таж протодьякопъ чтетъ евангеліе и послѣдуеть по святителе: которую строку святитель возгласит, а протодьякопъ (л. 24) ту же строку возгласит. Тѣмже обычаемъ чтется евангеліе, якоже бываетъ на Страшнемъ судѣ или на Христовъ день. А протодьякопъ чтетъ евангеліе, обратясь къ западу, ко святителю лицомъ. И егда святитель дочтетъ евангеліе, таж подьяки поютъ: исполаяти деспота. И какъ пропоютъ, таж протодьякопъ дочитаеть (об. 24) конецъ евангелія; и какъ дочтетъ, и поютъ дьяки пѣвчіе: Слава Тебѣ Господи.

Во время оно прииде Исусъ в Назаретъ.... (об. 25) и дивляхуся о словесехъ благодати, исходящихъ изъ оустъ Его. И поютьъ пѣвчіе дьяки: Слава Тебѣ Господи. И протодьякопъ идетъ в то время со евангеліемъ ко святителю, и святитель знаменуется оу евангелія. Таж глаголетъ протодьякопъ октенію болшую: Помилуй насъ Боже по велицей (л. 26) милости Твоєи. Еще молимся о благовѣрномъ цари, імрекъ. Еще молимся о митрополитѣ нашемъ, імрекъ. Еще молимся о оустроєніи всея вселенныя и о благостояніи святенъ Божіи церкви и о совокупленіи всѣхъ, рцемъ вси. Еще молимся о избавленіи неприязненъ нашихъ, отъ искушеніи сатаниныхъ, подъ позѣ наши въскорѣ покорити, рцемъ вси. (об. 26) Еще молимся о сохраненіи града сего и всякаго града, и страну недвижиму, и не опаляему и не осквернену граду нашему и всякому граду и сградѣ, рцемъ вси. И поютъ: Господи помилуй 50. Еще молимся за всю братію и за вся христіане о здравіи і о спасеніи, рцемъ вси. Святителю же возгласившу возгласъ: Яко милостивъ и человекълюбець Богъ еси, и Тебѣ (л. 27) славу возсылаемъ Отцу и Сыну и святому Духу і нынѣ и присно. Протодьякопу рекшоу во оуслышаніе всѣмъ: Господу помолимся; и дьяки пѣвчіе глаголютъ: Господи помилуй. Таж святитель молится велегласно молитвою сею, твореніе святѣйшаго патріарха Филофея: Владыко Господи Боже, пже живымъ ипостаснымъ Ти Словомъ. . . (л. 30) нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь. Молитва новому лѣту, глаголетъ святитель во оуслышаніе: Владыко Господи Боже нашъ, высокой и славный человекълюбче.... (об. 35) и Тебѣ славу возсылаемъ со безначальнымъ Ти Отцемъ і с пресвятымъ и благимъ и животворящимъ Ти Духомъ и нынѣ и присно и во

вѣки. Святитель: Миръ всѣмъ. Протодьяконъ: Главы ваша Господеви преклоните. Дьяки: Аминь, духови (л. 36) твоему; Тобѣ Господи. Таж святитель глаголетъ молитву сію главопреклоненію во оуслышаніе всѣмъ: Паки твоя, Господи, человѣколюбца Владыки память наказанія.... (об. 36) скоро да предваряютъ ны щедроты твоя Господи. Возгласъ: Буди пресвятое имя человѣколюбія твоего благословено Отца и Сына и святаго Духа і ныне и присно и во вѣки. Таж протодьяконъ: Премудрость; и дьяки пѣвчіе: Честнѣйшу херувим. Таж дьяконъ (л. 37) приноситъ ко святителю крестъ на блюде, и святитель, вземъ крестъ съ блюда во обе руки, и отпустъ глаголетъ со крестомъ, сшедъ с мѣста и обратясь на западъ. И глаголетъ: Благословиши венець лѣту благодати твоея, Господи. Отпустъ: Христосъ истинный Богъ нашъ, молитвами пречистойя Его Матере и святаго и преподобнаго и богопоснаго отца нашего Симеона чудотворца, иже равна ангеломъ, (об. 37) и всѣхъ святыхъ, помилуетъ и спасетъ насъ, яко благодать и человѣколюбець Богъ. И поютъ дьяки: Аминь, Господи помилуй 3-жды. И идетъ святитель на мѣсто свое, и тамо стоя на мѣсте, и осеняетъ крестомъ на всѣ 4 страпы: 1-е на востокъ, 2-е на полдень, 3-е на западъ, 4-е на сѣверъ. А протодьяконъ противу его кадитъ и глаголетъ: Господу помолимся, рцемъ вси. Подяцы же, (л. 38) противу святителя стоя на средине, поютъ: Господи помилуй 3-жды демественую осеняющую, а поютъ въ 4 статіи по обычаю. И после осененія сказываетъ святитель князю и дьякомъ и приказнымъ людямъ и властямъ и всему освященному собору и всѣмъ православнымъ христіаномъ царское многолѣтнее здравіе; потомъ крестомъ благословляетъ (об. 38) власти и весь освященный соборъ и всѣхъ православныхъ христіанъ. И отблагослова пародъ весь, і идетъ в соборную церковь, во святую Софью Премудрость Божію. В то же время зазвонятъ во вся тяжкая, дождеже кресты идутъ въ церковь со всѣмъ соборомъ тѣмже обычаемъ, якожъ изъ церкви идущимъ, и звонятъ во вся колокола, дождежъ на мѣсте стануть. (л. 39) И, вшедъ въ церковь, образы отпускаетъ, которые священники принесли образы чудотворные с посаду. И отпуща образы, і идетъ на свое мѣсто, еже бысть емоу оуготовлено посреди церкви. И священники и дьяконы посадкіе образы выносные поставляютъ каждо на своемъ мѣсте. Таж священникъ начинаетъ часы: Благословенъ Богъ нашъ. (об. 39) Псаломщикъ глаголетъ: Аминь, Царю небесный. Аще есть ставитися хотяй, то приводимъ бываетъ подьякомъ; аще ли ни, то подьякъ -рукомой приприситъ, и оумывъ руки святитель, и начинаетъ дѣйствовати. И тако божественая служба Златаустова, якожъ и в прочіе дни.

(об. 44) В педѣлю предъ воздвиженіемъ положеніе крестомъ: приходятъ священники, вся шесть соборовъ, съ всего города съ кресты. А коли бываетъ воздвиженіе в педѣлю, или (яно?) в тотъ день и приходятъ съ кресты.

(л. 45) На воздвиженіе честнаго креста ¹ заутреню звонять на осмомъ часу в мсходе. И какъ начнутъ пѣти Славословіе, и архіепископъ идетъ во олтарь, и облачится, и потомъ кадитъ крестъ на престолѣ, и пре-

¹) (л. 41) Мѣсяца сентября въ 14 день чинъ бываемый на воздвиженіе честнаго креста.—На Славословіи великомъ облачится святитель во всю святительскую одежду и покадитъ престолъ крестаобразно, кресту же сушу на престолѣ. И тако взимаеть на главу честный крестъ і исходитъ, предидущимъ ему двема лампадомъ и с рипидіями, и приходитъ (об 41) до великихъ вратъ церковныхъ и ту ожидаетъ конца Славословію и Трисвятому. Тамъ возгласить протодьяконъ: Премудрость, прости; тамъ тропарь: Спаси Господи люди своя. И на налонъ полагаетъ честный крестъ съ дискосомъ, тамъ покажаетъ его крестаобразно, намъ поющимъ тропарь: Спаси Господи люди своя, и по концю тропаря поклоняется 3-жды до земли, (л. 42) и вземъ честный крестъ в руку, и станеъ на амбонѣ к востоку лицемъ. Тамъ октеція: Помилуй насъ Боже по велицей милости твоеи. Господи помилуй 100. Святитель же со крестомъ прекланяется, сико пядію отъ земля отстояти, и наки выше. Тамъ к полуденной. Еще молимся о благовѣрномъ и богохранномъ цари государѣ и великомъ князе, імрекъ. Господи помилуй 100. (об. 42) Тамъ к западу. Еще молимся о оставленіи грѣховъ рабу Божию господину нашему преосвященному митрополиту, імрекъ, и о всякой души христіяньстей скорбящей же и озлобленей, милости Божіи и помощи требующихъ; и о покровену быти святому мѣсту сему и живущимъ в немъ; о мире и о оустроеніи всего міра; о благостояніи (л. 43) святыхъ Божіихъ церквахъ; и о спасеніи, помощи еже со тщаніемъ и со страхомъ Божіимъ тружającychся и служащихъ отцемъ и братіямъ нашимъ, и оскудѣвшихъ, еже во отшествіи сущихъ; иже о исцеленіи в немощехъ лежащихъ; о покое і о ослабленіи блаженныя памяти и о оставленіи грѣховъ всѣмъ прежде отшедшимъ отцемъ и братіямъ нашимъ, (об. 43) иже здѣ лежащимъ и повсюду православныхъ христіанъ; о избавленіи иже в плененіи сущихъ, и о всѣхъ служащихъ и о послужившихъ иже во святен обители сей, рцемъ вси. Господи помилуй 100. Тамъ к сѣверу. Еще молимся о всякой души христіяньстей скорбящей ж и озлобленей, здравія и спасенія и оставленія грѣховъ ихъ. Господи (л. 44) помилуй. Тамъ к востоку. Еще молимся о всѣхъ служащихъ и о послужившихъ во святен обители сей отецъ и братіи нашихъ, о здравіи и о спасеніи і оставленія грѣховъ ихъ рцемъ вси. Господи помилуй 100. И потомъ кондакъ: Вознесыся на крестъ поющимъ, и полагаетъ честный крестъ на дискось. Тамъ поемъ: Кресту твоему поклоняемся (об. 44) Владыко и святое воскресеніе твое славимъ. И бываетъ поклоненіе и целованіе по два по два; потомъ бывають стихиры честному кресту, и входитъ во олтарь, и бываетъ октеція и отпускъ.

столю крестообразно, и жертвеникъ, и олтарь весь. И какъ начнутъ пѣти Святый Боже, и архіепископъ возьметъ дискось с честнымъ крестомъ и с васильки на главу. И предъ нимъ идутъ діаконы с рипидами, а подяци идутъ предъ діаконы с лампадами и съ свѣщами, а архідіаконъ и прото-діаконъ два вмѣстѣ кадят в сѣверныхъ дверехъ крестъ и, пошедъ мало, вдругіе кадят и предъ палоемъ втретіе кадят. И архіепископъ, пришедъ, положитъ крестъ на палон да глаголетъ: Премудрость, прости! И священницы поютъ: Спаси Господи люди своя. И потомъ архіепископъ возьметъ крестъ, (об. 45) и идетъ прямо на амбонъ, и творитъ осѣненіе, и по осѣненіи сходитъ со амбона прямо царскихъ дверей, держаще крестъ на главѣ прямо стояще и; пришедъ, полагаетъ крестъ на палон. И поетъ архіепископъ самъ: Кресту твоему покланяемся Владыко 3-жды; тажъ діаки поютъ. И творитъ архіепископъ три поклоны и целуетъ крестъ; по цѣлованіи благословитъ рукою люди. И потомъ целуютъ крестъ священницы, тажъ и благородіи и все православіи христіанѣ. Тажъ стхиры кресту поютъ, и потомъ окенны, и отпустъ, и по отпустѣ часъ 1. И идетъ архіепископъ во олтарь, совлечется сапу своего.

Мѣсяца октября в 15 день, на память святаго мученика Лукіана, прозвучера великаго Антиохіа, архіепископъ празднуетъ Похвалы Пречистой обновленіе храма, и вечерню и заугреню слушаетъ в Похвалы Пречистой, и обѣдню служитъ самъ архіепископъ.

(л. 46) Чинь, егда ангела спущаютъ, в недѣлю святыхъ отецъ *.

На вечерни в субботу облачатся отроки в стихари, и вѣнцы на нихъ царскіе, и предъ ними ходятъ халдѣи, в одной руки палма, а в

* (л. 47) Чинь, егда ангела спущаютъ, в недѣлю святыхъ отецъ предъ Рождествомъ Христовымъ.—На вечерни в субботу облачатся отроки в стихари, а венцы на нихъ царскіи, и предъ ними ходятъ халдѣи, в одной руки палма, а в другой руки трупка со свещею, а облачаются в выходной полате и идутъ къ митрополиту в крестовую келью. И митрополитъ благословляетъ отроковъ (об. 47) и халдѣевъ, и идутъ в церковь предъ митрополитомъ къ вечерни; отроцы жъ вмуще в рукахъ по свещи и идучи поютъ: Благословенъ еси Господи, Боже отецъ нашихъ, иже едину отъ стаетъ; да подякъ с лампадою да два подяки со свещами с трощаными идутъ попереди отроковъ, а халдѣи единъ попереди, а другіи позади. И, пришедъ в церковь, стацутъ противъ мѣста (л. 48) митрополічья по чину, а халдѣи стоятъ посторонь отроковъ. И отроцы поютъ входъ пресвященному и исполанти и, пропѣвъ, поклонятся митрополиту равно, и митрополитъ осенитъ ихъ рукою и отпуститъ во олтарь; отроцы жъ отходятъ ко олтарю по чину ихъ, единъ по единому, и халдѣи единъ попереди, а другіи позади, и тако идутъ и до олтаря. И егда пріспѣетъ выходъ, (об. 48) и преждъ идутъ отроки, а единъ халдѣи попереди, а другіи позади, а за ними идетъ подякъ со свещею и за подякомъ

другой руки трубка с свѣщою, и идут в церковь пред архіепископом к вечерни, а у отроковъ по свѣщи ж, да подякъ с лампадою с ними ж

дьяконы; и прішед отроки станутъ противъ митрополита, а подякъ со свещею станетъ оу царскіихъ дверехъ. И егда соборъ весь пройдетъ во олтарь, и отроки поклонятся митрополиту и отходятъ ко олтарю по чину. И после вечерни идутъ отроки предъ митрополигомъ (л. 49) со свещами, а предъ ними идутъ подяки по чину также, какъ к вечерни, и идутъ до крестовой кельи; і прішед в крестовую келью, и поютъ пресвященному митрополиту і, прои́въ, поклонятся митрополиту, и митрополитъ благословляетъ ихъ рукою, и целовавъ его в руку отидутъ. И митрополитъ говоритъ: Дай, Господи, здравъ былъ царь і великій князь Василей Ивановичъ, всеа Русіи самодержецъ, (об. 49) на мноііе лѣта.

І какъ оударить 6 часовъ ноши, и митрополитъ велитъ благовестити заутреннюю, и звонцы блавестятъ мало не весь часъ народа ради. І идутъ отроки по тому ж чину, какъ и на вечерни, предъ митрополитомъ і поютъ пресвященному, і егда скончаютъ, и митрополитъ осенитъ ихъ рукою (л. 50) и отпуститъ во олтарь, и идутъ по чину ихъ. И егда скончаютъ прологъ, и пріходитъ протодяконъ, і митрополитъ его благословитъ рукою, и отходитъ во олтарь и пріемлетъ три свещи в руку и поведетъ к митрополиту, а халдѣи за нимъ и недутъ отроки связаны; единъ халдѣи идетъ напередъ отроковъ, а другіи за ними. И, прішед, станутъ предъ митрополитомъ и поютъ стихъ: (об. 50) І потщися на помощь нашу, яко можеші хотяя. І егда пропоютъ, и халдѣи розвязываютъ отроковъ по единому. І пріемлетъ митрополитъ свещи оу протодякона, и даетъ по свещи отрокомъ, і благословляетъ ихъ рукою. И пріемъ по свещи отроцы, и поклонятся митрополиту равно по чину ихъ. И в то время единъ халдѣи глаголетъ ко другому: То дѣти царевы, (л. 51) нашему царю не служатъ, златому тѣлу не поклоняются. И другіи отвѣщаетъ: И мы вкинемъ ихъ в пещь да станемъ жечь. И водятъ отроковъ в пещь по единому, і егда выйдутъ в пещь, і халдѣи орошаютъ пещь. И в то время протодяконъ начнетъ кликати, ставъ на мѣсте своемъ: Благословенъ еси Господи, Боже отецъ нашихъ, хвалою и прославлено имя (об. 51) твое во веки (на полѣ рукописи противъ этого стиха помѣчено: От., т. е. *отроки*, а противъ слѣдующаго: Д., т. е. *діаки*, подразумѣвается, поютъ попеременно стихи вслѣдъ за протодякономъ). Яко праведенъ еси о всѣхъ, иже сотворилъ еси намъ, и вся дѣла твоя истинна и прави путіе твои....

И егда начнетъ протодяконъ (об. 54) кликати: И распалашеся пламень надъ пещію на четьредесятъ и девятъ локотъ и обыде и пожже, яже обрѣте около пещи халдѣистей (на полѣ: от.); и в то время пріемлютъ подяки трупкі оу халдѣевъ і палятъ халдѣевъ, доколе аггелъ летитъ. И егда пріспѣетъ время и начнетъ протодяконъ кликати: Аггелъ же Господень сниде купно со Азаріною чадію в пещь и отъять пламень огненный от пещи (л. 55) и сотвори среди пещи яко духъ хладенъ и шумящъ (на полѣ: от.); и в то время падутъ халдѣи около пещи на землю: единъ одесную страну нещи, а другіи ошуюю и лежатъ, доколе аггелъ летитъ. И какъ станутъ халдѣи, и глаголетъ единъ ко другому: Было три, а стало четьре; і другіи

идет, да два подяка с свещами з большими. И, пришед въ церковь, станут противъ архіерѣя и поютъ пресвященному архіепископу. И какъ

же отвѣщаетъ: Четвертый грозень, оуподобися Сыну Божию. И тогда соимут с себя шапки и положат на палмы; и дадут им (об. 55) по свещи по троцаной, и единъ станеть с правую сторону печи, а другій по лѣвую сторону печи, а палмы оу них в руках, а печи потом не палят. И какъ ангель Господень снидет, и отроцы поютъ: Ангель же Господень... и вожгут отроцы на главѣ ангела 3 свещи. И какъ пропоют отроки: Ангель же Господень..., и протодяконъ кличетъ: Тогда ти тріе, яко едиными оусты пояху, благословяху (л. 56) и славляху Бога в печи, глаголюще: Господа пойте и превозносите Его во веки. И какъ начнутъ иѣть отроки: Тогда ти тріе..., и онѣ крестятся равно, и кланяются, и обращаются 3-жды, ангела в руках держа пред собою: два держат за крылѣ, средніи же за правую ногу, и тако обращаются.

От. Благословенъ еси Господи, Боже отецъ наших, препѣтый и превозносимый во веки.

Д. Благословено имя (об. 56) святыхъ славы твоея, препѣтый и превозносимый во веки.....

От. Благословите тріе отроцы, Ананія, Азарія и Мисайлъ, Господни Господа, (об. 58) пойте и превозносите Его во веки.

Отрокомъ, сій стихъ поючи, перекреститися, і поклонитися, и обратитися единощи, ангела в руках держа пред собою.

Д. Благословите апостоли, пророцы и мученицы Господни Господа, пойте и превозносите Его во веки.

От. Хвалимъ, благословимъ, покланяемся Господеви, Господа пойте и превозносите Его во веки.

Отроцы ж, сій стихъ поюще, (л. 59) крестятся и кланяются і обращаются равно, ангела в руках держачи пред собою, 3-жды. Таже поют отроки: Трчисленныя отроки стави святая Троица. И потом кличетъ единъ халдѣй, ставъ прямо печи: Ананія, гряди ис печи вонъ! И в то время другій глаголетъ: Чего сталь? поворачивайся! Неймет васъ ни огонь, ні поломя, ні смола, (об. 59) ні сѣра. І прежній глаголет тихим гласом: Мы ча(я)лі васъ сожгли, аже мы сами згорѣли. Також и всѣх изводят отроковъ по единому и ставят пред митрополитомъ. И поют отроцы пресвященному и исполанти, а халдѣи по сторонам ихъ стоятъ с палмами и с трупьками; і егда пропоют, и митрополитъ благословяеть отроковъ рукою (л. 60) по единому, и егда благословит, и отшед поклонятся вси равно по чину их і отходят во олтарь по чину, единъ по единому, а халдѣи - единъ попереди, а другій позади отроковъ. И егда приспѣеть время Славословія, и отроки идут на выход со свещами с тройными с меншія, а халдѣи—единъ наперед отроковъ, а другій позади. И, пришед, станут пред митрополитомъ и поклонятся (об. 60) митрополиту отроки (и) халдѣи і стоятъ, дондеже скончаютъ Славословіе и Трисвятое і прокимень. И тогда входят в печь пред протопощомъ: два идутъ наперед прото-

пропоют, и архіерѣй осѣнит их рукою, отпустит бо олтарь, и пред ними идутъ халдѣи до олтаря. И послѣ вечерни идутъ отроки съ свѣ-

попа, Ананія да Азаря, третій ж Мисайлъ послѣди протопопа, и станутъ в пеши: два по странамъ, а третій противъ протопопа. И четвъ протопопъ евангеліе в пеши, а халдѣи стоятъ (л. 61) по странамъ—единъ одесную страну пеши, а другій оную, шапки снемъ, а кладутъ их на палмы. И скончавъ протопопъ евангеліе, і приносятъ его предъ митрополита, і целуетъ евангеліе митрополитъ. И какъ протопопъ пройдетъ съ евангеліемъ во олтарь, и отроки поклонятся митрополиту и отходятъ во олтарь по чину ихъ. И егда скончуютъ заутреню, такожъ провожаютъ митрополита (об. 61) в крестовую келью, якож і от вечерни, отроки и халдѣи и подяки по чину. І пришедъ в крестовую, і поютъ пресвященному і исполяити. И какъ пропоютъ, и митрополитъ говоритъ: Дай, Господи, здравъ былъ царь і великій князь Василей Ивановичъ всеа Русіи самодержецъ на многіе лѣта, і прочая. І потомъ совлачатся сану отроки.

И егда поблаговестятъ обѣдню, и отроки и халдѣи (л. 62) и подяки ідутъ предъ митрополитомъ по тому ж чину, какъ и к вечерни. И егда входитъ в церковь митрополитъ, и отроки поютъ входъ. И митрополитъ поидетъ по образомъ приклячыватся, и отроки ходятъ предъ митрополитомъ, а предъ ними подякъ с лампадою да два подяки со свещами с трощаными, а халдѣи—единъ попереди, а другій позади. І егда обходятъ всю церковь, і митрополитъ (об. 62) станетъ на своемъ мѣсте среди церкви. И тогда отходятъ два подяки во олтарь со свещами, а с лампадою стоитъ позади отроковъ, а отроки и халдѣи стануть противу митрополита и стоятъ, доколе облачаютъ митрополита. И егда облачатъ митрополита, и протодьяконъ проклячетъ: исполяити деспота, и отроки пропоютъ исполяити (л. 63) и поклонятся митрополиту и отходятъ во олтарь. И егда приспѣетъ выходъ, и отроки идутъ и халдѣи по тому ж чину, и станутъ противъ митрополита среди церкви, и поклонятся по чину ихъ, и идутъ к царскимъ дверемъ. И какъ митрополитъ пройдетъ во олтарь, и отроки поютъ исполяити, доколе митрополитъ олтарь кадитъ. И какъ пропоютъ, и отходятъ во (об. 63) олтарь и станутъ за престоломъ противъ горнево мѣста. И егда взойдетъ митрополитъ на горнее мѣсто, і отроки и подяки поютъ: Святый Боже запрестолную і, иронѣвъ, стоятъ предъ митрополитомъ, доколе апостолъ чтутъ. И какъ подякъ возгласитъ: Аллилуйя, келѣвсайте, и отроки поклонятся митрополиту і исходятъ ізо олтаря предъ царскія двери, (л. 64) и пришедъ к царскимъ дверемъ, і поклонятся равно. И какъ протодьяконъ поидетъ съ евангеліемъ в амбонъ, и два ідутъ отроки попереди протодьякона а третій позади, а в амбоне стануть два по сторонамъ, а третій противъ протодьякона. И какъ прочтетъ протодьяконъ евангеліе, і исходятъ ис пеши также, а халдѣи стоятъ по сторонамъ, шапки снемъ, якож і на заутрени. И какъ протодьяконъ (об. 64) отдастъ евангеліе во олтарь, и отроки поклонятся противъ царскіхъ дверей вси равно и отходятъ во олтарь и стануть за престоломъ. И егда приспѣетъ перенось, и отроки идутъ на выходъ и халдѣи по чину; і пришедъ отроки к царскимъ дверемъ и поклонятся митрополиту равно, і стануть два на правоі странѣ царскихъ,

щами, а халдѣи предъ ними, предъ архіепископомъ до полаты до выходныя. И, вшедъ в полату, поклонятся предъ архіерѣемъ и поютъ пресвященному архіепископу и, пропѣвъ, поклонятся архіепископу. И архіепископъ ихъ благословитъ рукою, и, цѣловавъ его в руку, отидутъ. И архіепископъ говоритъ: Дай, Господи, государь былъ добръ здоровъ, князь великій Иванъ Васильевичъ, (об. 46) всея Русіи самодержецъ, на многіе лѣта. — И какъ шесть часовъ ударитъ нощи, и архіепископъ велитъ звонити заутреннюю. И звонцы благовѣстятъ мало не весь часъ народа ради. И идутъ отроки по тому ж чину, какъ на вечерни, предъ архіепископомъ и халдѣи по тому же чину. И пришедъ в церковь, и станутъ предъ архіепископомъ и поютъ пресвященному архіепископу. И егда кончаютъ, и архіепископъ ихъ осѣнитъ рукою, и пойдутъ во олтарь, и халдѣи идетъ предъ ними, а другій послѣ ихъ. И, егда кончаютъ прологъ, приходитъ протодіаконъ, и архіепископъ его благословитъ рукою, и отходитъ во олтарь, приемлетъ три свѣщи в руку и поидеть ко архіепископу. И халдѣи за нимъ ведутъ отроки связаны, единъ халдѣи идетъ напередъ отрокъ, а другій за ними. И, пришедъ, станутъ предъ архіепископомъ и по-

а единъ по лѣвую страну, а халдѣи (л. 65) также по странамъ. И егда пройдутъ во олтарь священницы, и отроки ставъ противъ царскихъ дверей і поклонятся равно, и отходятъ во олтарь ко престолу, и стоятъ за престоломъ противъ митрополита до кенаниковъ; и какъ пропоютъ кенаники, и отроки приносятъ дору предъ митрополита. А по отпусце обѣдні, какъ оучнутъ митрополита разоблачать, и отрови вышедъ изъ олтаря (об. 65) и станутъ предъ митрополитомъ і поютъ: исполайти деспота и провожаютъ митрополита по тому ж чину, якож и отъ вечерни. И какъ идетъ митрополитъ за столъ, и отроцы и халдѣи провожаютъ митрополита і поютъ: Благословенъ еси Господи, Боже отецъ нашихъ. И, пришедъ в полату, стоятъ предъ митрополитомъ в весь столъ отроцы і халдѣи, и после стола і государеве чаши идутъ предъ (л. 66) митрополитомъ в выходную полату. И митрополитъ читъ намѣстниковъ и дворянъ і детей боярскихъ, которые прилучатся. И егда поблаговѣстятъ вечернюю, и отроцы провожаютъ митрополита, а халдѣи также, а отъ вечерни по тому ж чину. І тако совершается празникъ. А к намѣстникомъ и к дворецкому в то время не ходятъ, потому что ходятъ в навечеріе Рождства Христова; (об. 66) і ходятъ в стіхарехъ и в венцахъ, а облачаются в стіхари и в венці, пришедъ, оу намѣстника іди оу дворецково на дворѣ іли в сѣнехъ.

А халдѣи, егда бываетъ дѣйство и какъ ведутъ отроки связаны, і прежній халдѣи глаголетъ: Господи владыко, благослови; і послѣдній глаголетъ: і помолися; також, і в церковь входя, тоже говоритъ, і во всякую храмину, доколе и ходятъ. (л. 67) А на празникъ Рождства Христова провожаютъ митрополита по тому ж чину отроцы і халдѣи и подяки к вечерни і отъ вечерни, к заутреніи и отъ заутренни, і дѣйствуютъ вся, опрочъ пещного дѣйства. А за столомъ стоятъ предъ митрополитомъ отроки і халдѣи, якож і на пещное дѣйство. И тако совершается празникъ.

ють стих: Потщися на помощь нашу. И егда пропоют, и приемлет архієпископъ свѣщи у протодіакона и дает по свѣщи отроком. (л. 47) И халдѣи поведут их в пещь по единому, и егда выйдут в пещь, и халдѣи орошают пещь до тѣх мѣстъ: Ангель же Господень сниде купно со Азарьиною чадію в пещь. Протодіакон, ставъ на мѣсте своемъ, начнет кликати: Благословенъ еси Господи Боже отецъ наших; и отроки в пещи тож поют. И егда приспѣет время: Ангель же Господень сниде купно со Азарьиною чадію в пещь, а конецъ: яко духъ хладен и шумящъ; и халдѣи в тѣ поры падуть около пещи: один по сторону пещи, а другой по другую сторону пещи. И егда станут халдѣи, и дадут имъ по свѣщи в руку по выносной по трощаной. Един станет с правую сторону амбона, а другой станет по лѣвую сторону амбона, а палмы у них в руках, а пещи потом не палат. И отроки поют пѣснь: Благословите вся дѣла Господня и Ангель Господень сниде в пещь на отрокі. I егда пропоют: Благословите вся дѣла Господня, и дѣйствуютъ в пещи. И егда кончают пѣснь: (об. 47) Благословите вся дѣла Господня, и потом поют: Трчисленные отроки. И потомъ единъ халдѣй кличет: Ананіа, гради ис пещи вонъ! Також и всѣх по единому изводят ис пещи и поставят их халдѣи пред архієпископом. И поют пресвященному архієпископу многолѣтье и исполайте, и халдѣи постронь их стоятъ съ свѣщами и с палмами. И егда пропоют и поклонятся, и архієпископъ их благословит рукою по единому, и поклонятся всѣ равно и отходят въ олтарь. Егда приспѣет время Славословіа, и халдѣи идут со свѣщами на выход и отроки за ними идут в рядъ со свѣщами ж. И, пришед, stanno пред архієпископом и поклонятся пред нимъ и стоят, дондеж кончают Славословіе, и входят в пещь пред протопопомъ. И четет протопопъ в пещи евангеліе, а халдѣи стоят около пещи, а шапки снемъ с себя, а кладут (л. 48) их на палмы. И егда кончает протопопъ евангеліе, и приносит евангеліе пред архієпископа, и целуетъ евангеліе архієпископъ. И потом отроки отходят во святыи олтарь. И егда кончают заутренюю, и халдѣи идут пред архієпископомъ в выходную полату, и отроки за ними идут пред архієпископом, и поют пресвященному архієпископу и исполати. И в то время архієпископъ седит, и егда пропоют, и архієпископъ говорить: Дай, Господи, государь былъ добръ здоровъ, князь великій, на многіе лѣта и прочая. И потом совлачатся сану отроки.—И егда возвопят обѣдню, и отроки и халдѣи идут пред архієпископом со свѣщами к церкви по тому же чину. И егда входит в церковь архієпископъ, и отроки поють пресвященному архієпископу. Егда будет выход, идут халдѣи и отроки со свѣщами и, пришед, отроки станут пред архієпи-

скопом и халдѣи с ними. (об. 48) И принесут евангеліе пред архіепископа, и архіепископъ евангеліе цѣлуеть и отроки поют исполайти. І егда внидет архіепископъ во олтарь и егда входит на горнее мѣсто, и поют отроки и подаки Святый Боже запрестолную. И егда приспѣеть время честі святое евангеліе, и отрокя идут со свѣщами в печь, а халдѣи со свѣщами ж около печи стануть. И послѣ евангелія отходят во олтарь и стоят за престоломъ и послѣ переноса також. И егда приде(ть) время пѣти Херувимскую пѣснь, и халдѣи и отроки идутъ со свѣщами ж и, пришед, халдѣи стаяют около печи и отроки станутъ противъ царскихъ дверей съ свѣщами ж. И скончаютъ Херувимскую пѣснь, и отроки входят в печь і поют: Отца и Сына и святаго Духа и дѣйствуютъ вся. И егда кончаютъ святую литургію, и отроки выносятъ дору пред архіепископа, и потом исходятъ (л. 49) от церкви пред архіепископом, и входятъ в полату по тому же чыну, якож преди речеся. И егда пойдет архіепископъ за столъ, и отроки поют: Благословенъ еси Господи Боже Отецъ наших и стоятъ пред архіепископом в сапу во весь столъ. И послѣ стола и чаши идет архіепископъ в выходную полату, тоже вслѣдованіе. І архіепископъ читъ намѣсников и дѣтей боярскихъ честныхъ, которые прилучатся. И потом, не исходя изъ полаты, звонятъ вечерню. И отроки по тому ж и халдѣи идутъ пред архіепископом к церкви и дѣйствуютъ тож и, от церкви пришед в полату, тож дѣйствуютъ и совлачатся сапу своего и в своя каждо их отходятъ. И тако съвершается праздникъ. А к памѣстником и к дворецкому на тотъ день не ходятъ отроки, а ходятъ в навечерье Рожества Христова в стихарех і в вѣицехъ, а халдѣи предъ ними идутъ.

(об. 49) В навечеріе рожества Христова и крещенія Господня поются часы царскіе сице. Внесутъ в полату в столовую крестъ выносной, да икону святую Свою, да крестъ воздвизалной, да праздники на налои, а поставляютъ все в ряд. И облачится протопопъ в еелонъ и архіепископъ в стихарь и начинаютъ часы и поютъ по обычаю. І егда приспѣетъ время девятаго часа, и многолѣтствуютъ царя. И какъ ему пропоютъ многолѣтіе, и архіепископъ говоритъ: Дай, Господи, государь былъ добръ здоровъ на многіе лѣта. И, вземъ крестъ, оградитъ себе и потомъ благословитъ намѣсниковъ и дворецкого и людей честныхъ и всѣхъ православныхъ христіанъ. И егда пропоютъ многолѣтіе памѣсником, і архіепископъ ихъ о здоровьи спрашиваетъ и к женамъ ихъ посылаетъ о здоровьи спрашиватьъ ж и к дворецкому потому ж посылаетъ. И егда начнутъ кливати многолѣтіе всѣмъ (л. 50) православнымъ христіаномъ, и тогда архіепископъ говоритъ Своеѣйскому боярину и діакомъ

великого князя и честнымъ людямъ и всѣмъ православнымъ христіаномъ: Будите здоровы. И после евангеліа послѣдняго целуетъ архіепископъ празникъ и после архіепископа вси благородніи целуютъ празникъ. И после обѣдни до стола приходитъ архіепископъ в выходную полату. И тут приходятъ къ архіепископу протопопъ съ крестомъ и з братьею и діаки пѣвчіи и подьяки болшіа и подьяки меншіа в стихарѣхъ и в венцѣхъ и холдѣи с ними ж ту приходятъ, в рукахъ палмы, в другихъ рукахъ свечи. Всенощное звонятъ в ысходе седмаго часа ¹.

(об. 59) В недѣлю мясопус(тную) страшной соуд по обычаю. Облачится архіепископъ на своемъ мѣстѣ. Кресты и иконы выносныя и два евангеліа вземъ, і идутъ из Соѣи молча за олтаръ у Соѣи и станутъ противъ Спаса. І діаки поютъ стихиры страшнаго суда, и после стиховъ Трисвятое, тажъ прокименъ и потомъ апостолъ і евангеліе. И какъ доидеть до евангеліа, и архіепископъ речетъ: Премудрость, прости! И архіепископъ (на полѣ: смотри) речетъ тожъ: Премудрость, прости! И напередъ архіепископъ глаголетъ: отъ Матеѣя святаго і евангеліа чтение. І архіепископъ тожъ. И напередъ архіепископъ возглашаетъ по строкамъ евангеліе. И опослѣ архіепископа возглашаетъ тѣжъ строки архіепископъ. И какъ кончатъ евангеліе архіепископъ, и подьяки поють: исполати деспота. І какъ пропоютъ подьяки, и архіепископъ кончатъ евангеліе, послѣднюю строку, и поютъ діаки: Слава Тебѣ, Господи. Послѣ евангеліа октенья, и по октеньи и архіепископъ, вземъ крестъ, станетъ на мѣстѣ, і діаконъ глаголетъ: Господоу помолимся, і діаки поютъ: Господи помилуй. И архіепископъ осеняетъ крестомъ на четыре стороны, и послѣ осененья архіепископъ благословляетъ крестомъ намѣсниковъ и дворецкого и благородныхъ, и потомъ кропитъ святою водою; тажъ глаголетъ: Дай, Господи, царь и государь и великій князь здоровъ былъ на многіе лѣта. И потомъ идутъ со кресты в церковь і архіепископъ къ Соѣи. И, вшедъ, глаголетъ діаконъ октенью, и кончавъ октенью, и отпускъ, тажъ и прочая вся по ряду. И потомъ литургия саетъ самъ святитель со архимандритомъ и с прочими игумены.

¹) Непосредственно за этимъ читаемъ: „Недѣля мясопус(тная) и недѣля сыропус(тная) писаны напередъ, после отданія Пасцѣ“. И дѣйствительно на листахъ 59 об.—61 находится запись службъ названныхъ недѣль и начала четырехдесятницы. Слѣдуя принятому въ типикахъ распорядку службъ, мы перемѣщаемъ эту запись на соответствующее мѣсто, оставляя однакоже нумерацію листовъ подлинника.

(л. 60) В среду и в пятокъ сырныя недѣли поють по уставу; литургіа же въ святѣй Соѣѣ, Премудрости Божьей, в среду и в пятокъ сырныя недѣли не бываетъ: говорятъ часы по обычаю, а слушаетъ часовъ архіепископъ в Соѣѣ на соборѣ или въ Еоуфиміи святомъ. И в пятокъ сырной недѣли послѣ часовъ и вечерни архіепископъ ходитъ по образомъ прикладыватися, и священникъ октепю говоритъ; и кончавъ октепю, і архіепископъ благословляетъ крестомъ народъ, и исходитъ в келію, и ис келіи часа того в сави, і ѣздитъ архіепископъ къ Спасу на Оутыню молитися и к чюдотворцову гробу и, помолався, пріѣдетъ в Новѣгородъ с Оутыни. Да того дня столь бываетъ.

В недѣлю сыропустную звонятъ вечерню за два часа или мало попустя. После вечерни архіепископъ поидеть к образомъ прикладыватися, и священникъ начнетъ (об. 60) в то время октепю говорити и, кончавъ октепю, принесетъ священникъ ко архіепископу крестъ на мѣсто, и подяки прівдуть з двема свѣщами да стапуть на крылось. І архіепископъ себя крестомъ оградитъ и потомъ, стоя на мѣстѣ, народъ благословляетъ крестомъ и исходитъ изъ церкви и приходитъ в полату в выходную. І ко архіепископу приходятъ намѣстники и дворецкой и діаки и сановные люди града того, і архіепископъ ихъ чтятъ и велитъ носити питіе, и почтивъ ихъ, прощсіе давъ, и потомъ ихъ отпуститъ. Також и всѣмъ приходящимъ прощсіе и целованіе давъ; егда жъ кто пріидеть отъ честныхъ, и архіепископъ ихъ зоветъ к себѣ целоватися.

На Федоровѣ недѣли в среду и в пятокъ служатъ архіепископъ на сѣпехъ въ святомъ Еоуфиміи прѣжсвященную по обычаю. На прѣжсвященной по царемъ, зря къ востоку, кадитъ и глаголетъ: Свѣтъ Христовъ, я обращаюся на западъ, и глаголетъ: просвѣщаетъ всѣхъ. І по Да ся исправитъ молитва моя о мѣбор соймутъ, тажъ прострєніе литону, и после литона, ставъ в царскихъ дверехъ, креститъ свѣщею тройницею прямо себе и направо и налево. И какъ поютъ: Нынѣ силы небесныя, и, прішедъ, положатъ на плещи архіерѣю, и поставитъ святаго тайны на престолѣ и глаголетъ, кадя: Ублажи Господи, і прощсіе. И потомъ, вземъ свѣщу тройницу, креститъ на церковь, и потомъ ставленника вводитъ во олтарь. И потомъ (л. 61) Исполнимъ молитвы наша; и какъ воздвизати святаго, шапку соймутъ со главы и по обычаю служатъ.

В пятокъ по заамбонѣй молитвѣ поютъ канонъ святаго Феодора. И, святивъ кулію, кончатъ архіепископъ обѣдню, и приходитъ протопощъ и протодіаконъ и священники и діаконъ и приносятъ коутью, святивъ соборомъ во святѣй Соѣѣ. И тѣ кутіи посылаетъ архіепископъ к на-

мѣстником и дворецкому и діаконъ, своим бояром и дворецкому и діаконъ и благородным во градѣ, сирѣчь, велможам и гостем; и розносятъ тѣ кутіи по архіепископлю благословенію и приказу протопошъ и протодіаконъ и священницы и діаконъ на освященіе душамъ и телесем. А тѣ кутіи—кладутъ в нихъ снарядъ: смоквы, сахар и пзюмъ.

Марта 25 благовѣщеніе святіи Богородицы. Вечерны и прежсвятеннаа по уставу Неѳимона архіепископъ слушаетъ в Соѳіи; всенощное по уставу, а звонятъ всенощное;—(об. 61) пощи семъ часовъ ударитъ. А часовъ архіепископъ слушаетъ оу Ефиміа святаго, а звонятъ, какъ два часа ударитъ, а оу Соѳіи звонятъ часы, какъ четыре часа ударитъ. И какъ пропоютъ часы, і архіепископу вѣсть дадутъ, и онъ идетъ къ церкви, и онъ начнутъ вечерню и обѣдню звонити и поють по уставу.

В четвертъ пятые недѣли поста капулу Оандрѣа Критцкаго звонятъ,—пять часовъ пощи оударитъ.

(л. 50). Неделя вербная В субботу вербную после вечерни ходитъ архіепископъ молебна слушати въ Ерусалим, а на утрѣ в недѣлю вербную заутреню звонятъ осма часа в поли; по оуставу поютъ заутреню. Егда раздаетъ архіепископъ вербою, посылаетъ с вербою къ намѣстничимъ женамъ и къ дворецкого женѣ и своимъ (об. 50) бояръ къ женамъ и своего дворецкого къ жепѣ и болшихъ діаконъ къ женамъ и дворецковыхъ діаконъ къ женамъ. И егда приспѣетъ время Славословіа, и архіепископъ целуетъ празникъ и шедъ станетъ на своемъ мѣсте; и приходятъ намѣстники празникъ целовати же, которымъ осля водити, и целовалъ празникъ, и поклонятся предъ архіепископомъ. И принесетъ архидіаконъ къ архіепископу двѣ свещи вожжепы, и тѣ свещи архіепископъ даетъ намѣстникомъ, и намѣстники тѣ свещи относятъ в дома своя на благословеніе. И егда кончаютъ заутреню, и идутъ подіаки предъ архіепископомъ з двема лампадами и з двема свещами, и подіаки всѣ с вербами идутъ и с свещами. И приходитъ архіепископъ в полату в выходную, и потомъ совлачатца подіаки стихарей своихъ.—Обѣдню звонятъ в исходѣ третьаго часа. И, пришедъ архіепископъ въ церковь, облачится на мѣсте своемъ. И начинаютъ молебсъ, и прогѣвъ до Помилуй мя Боже, и изходятъ (л. 51) изъ церкви со кресты, и за кресты выходитъ архіепископъ. И предъ церковь оуготована осля. И въсходитъ архіепископъ на степенъ, и благословляетъ намѣстниковъ крестомъ, и вседаетъ на осля и пріемлетъ святое евангеліе, и поведутъ под нимъ осля; оуготованъ жъ прежъ бывши верби велин, на вѣтвехъ жъ ея обѣшено гроздіе разпо на благословеніе людемъ. И везутъ ея предъ архіепископомъ въ образъ Господа нашего Іи-

суса Христа, яж самѣм содѣяся Господемъ. И какъ будетъ противу Богоявленіа, и ту кадятъ архидіаконъ с протодіакономъ спереди ося вмѣсте и розойдутся: архидіаконъ на правую сторону, а протодіаконъ на лѣвую сторону, да кадятъ противъ себя архіепископа, да создаи осяти кадятъ вмѣсте и потомъ приходятъ, и кадитъ архидіаконъ болшего намѣсника, а протодіаконъ кадитъ меншего намѣсника. И всѣ статьи каженію потому ж. И, пришедъ въ Іерусалимъ, знаменается архіепископъ оу образѣхъ, и чтесть евангеліе архіепископъ на седмой гѣсни, и кончавъ ту молебень, и благословляетъ намѣсниковъ крестомъ и дворецкого и архимандрита и прочихъ, и кропитъ водою церковь и благородныхъ (на полѣ: Смотри: Аще восхощетъ въ Іерусалимѣ служити, да служитъ, аще ли ни), и пакы исходитъ, и благословляетъ намѣсниковъ крестомъ. Възшедъ на степенъ, и всадаетъ на ося. И каженіе по тому ж чину. И приходитъ предъ Соѣю, и осѣдаетъ со осяти, и благословляетъ намѣсниковъ крестомъ, и за труды ихъ ѣсти зоветъ, да и конюшого своего благословитъ крестомъ и ѣсти зоветъ. И приходитъ въ церковь и, кончавъ октенью, благословитъ намѣсниковъ крестомъ, и дворецкого кропитъ водою, и говоритъ архіепископъ: Дай, Господи, государь здоровъ быть, и начинается проскомисаніе и потомъ литургію. И діаки поють с верхомъ, и на Херувимской гѣсни носятъ іерусалимъ и кратиры. И кончавъ обѣдню, и идутъ подяки з двема свещами и з двема лампадами и с вербою предъ архіепископомъ и приходятъ въ полату в выходную и тутъ, кончавъ, совлачатца стихарей своихъ.

(л. 52). Чинъ оумывеніе ногамъ. В великій четвергъ по заамбонгѣй молитвѣ исходитъ архіепископъ изо олтаря и сядетъ на оуготованномъ мѣсте. И потомъ придесть архидіаконъ да протодіаконъ и сѣтворятъ поклоненіе вмѣсте, и архіепископъ ихъ благословитъ рукою, и отыдутъ и поклоненіе сѣтворятъ. И идутъ во олтарь и възмутъ в Петрово мѣсто архимандрита или игумена и приведутъ его предъ архіепископа. И поклонъ сѣтворитъ, и архіепископъ его осѣнитъ рукою, и, отшедъ, сядетъ по лѣвую страну архіепископа в Петрово мѣсто, идѣже ему оуготовано; такоже и прочіи вси тотъ же чинъ имуть. Потомъ приидутъ архидіаконъ и протодіаконъ и поклонъ сѣтворятъ вмѣсте предъ архіепископомъ; архіепископъ (л. 53) благословитъ ихъ рукою, и отшедъ поклонъ сотворятъ, и архіепископъ ихъ осѣнитъ рукою. И станутъ среди церкви противъ архіепископа и начнутъ говорити оба во единъ гласъ 50 псаломъ: Помилуй мя Боже, весь до конца; тажъ діаки начнутъ пѣти по крылосомъ: Союзомъ любви. Подяки жъ принесутъ лохань да оукропникъ с водою и станутъ средъ церкви и стоятъ до времени. И после

стихирь діаконства: Миром Господу помолимся, и послѣ огненъи молитва над водою, и послѣ молитвѣ воду благословит рукою: Таж Мир всѣм, діаконъ: Главы ваша Господеви преклоните,—іерѣй молитву втай, и потом возгласъ. Таж діаконъ: О сподобитися нам достойно послуша(ти) святаго іевангелія. Таж сядут хотящеи омытиса на оуготованных мѣстех. И святителю начинающу первое глаголати евангеліе, през умовенія глаголетъ протодіаконъ: Премудрость! прости (об. 53) оуслышим святаго іевангелія; и архіерѣй: Миръ всѣм; ото Івана святаго іевангелія чтніе. Начинает чести протодіаконъ: Во время оно през праздника Пасхи. И, егда приспѣеть въ евангелія рѣчь: Ставь с вечера и положи ризы, святитель станет, и в тѣ поры протодіаконъ кличет: Ставь с вечера и положи ризы, докуды совлачат (съ) святителя омоооръ и ризы и поручи. И кликун речеть: Приемъ лентионъ и препоясая, и тогда принесут лентион, бѣл плат, и препояшут святителя и зарукавіе бѣлого плату на руки. И чтец глаголетъ: Потом же воля воду во умывалницу; и принесут воду теплу к святителю и рукою в лохани, и взем святитель воду, и льет в рукою. Потом чтец глаголетъ. И начат ноги умывати учеником и отирати лентиом, имже бѣ препоясанъ (л. 54); таже идет святитель ноги оумывати к прежнему апостолу, діаконуу ж глаголющу во все оумовеніе един возгласъ. И егда достигнет до Петра, тогда глаголет чтец 3-жды: Прииде ж к Симону Петру, и глагола Ему той Петръ рече: Господи! Ты ли мой умыеши нозе? Господь рече: Авъ творю, ты не веси нынѣ, разумѣеши ж по сихъ. Петръ рече: Не умыеши ногу моею во вѣкы. Господь рече: Аще не оумыю тебя, не имаши части со Мною. Петръ рече: Господи! не нози мои токмо, но и рудѣ и главу. Господь рече: Измовенный не требуетъ, токмо нози умыти, есть бо весь чистъ; и вы чисти есте, но не вси. Таж чтец кончаеть евангеліе, глаголя: Ведяще бо предающаго Его, сего ради рече: яко не вси чисти есте. Потом же станет святитель на своемъ мѣсте, и возьмут от него лентион и поручи бѣлые и возложат на него (об. 54) поручи служебныя и ризы и омоооръ. И чтец глаголетъ: И осподобитися нам достойно послушати святаго іевангелія. Премудрость! прости услышим святаго іевангелія. Святитель рече: Миръ всѣм, таж: От Іоанна святаго іевангелія чтенья. Посем евангеліе святитель четет, и по евангеліи діаки поють стих: Умывше ноги, а святитель кропит водою из лохани наперед соби и послѣ намѣсниковъ и дворецкого и архіадриата и игуменовъ и всѣх православныхъ христіанъ. И по кропленіи святитель раздает дору; таж глаголют: Буди имя Господне и отпустъ. И потом разйдутся кождо въ свояси.

В пятокъ великіи начнутъ страstemъ благовѣстити, какъ четыре часы оударить нощи. (л. 55) В великій пятокъ начнутъ благовѣстити в большой колоколь, народъ зывать, в исходи втораго часа дня. И какъ три часы ударит, и церковніи строители уготовятъ мѣсто, и пришедъ архіепископъ облечется во всю священную одежду. Да тутъ жъ, среди церкви, стоитъ средъ церкви столецъ, одѣнъ паволокою, да лежитъ на немъ святое евангеліе да сосудъ с водою. И идетъ во Іерусалимъ архіепископъ, и весь освященный соборъ предъ нимъ несутъ крестъ выносной да Пречистую да Союю, Премудрость Божию, что у амбона стоятъ. І, пришедъ въ Іерусалимъ, архіепископъ целуетъ мощи святыхъ и по немъ архіадритъ и игумены, и возьмутъ мощи святыхъ отъ руки архіепископа и поставляютъ на главѣ и несутъ мощи в Союю; протодіаконъ и діаконъ (об. 55) кадятъ мощи святыхъ до Союи трижды—одинъ с сторону, а другой з другую. И, пришедъ в Союю, положатъ мощи по чину и крестъ поставятъ противу царскихъ дверей, а Союю по правую сторону, а Пречистую по лѣвую сторону за мощми. И станутъ подяки со двема лампадами за мощми противу царскихъ дверей, а подякъ по правую руку съ свѣщю, а другой по лѣвую сторону со свѣщю жъ. И тажъ начинаютъ часы, и поютъ трепари по крылосомъ с верхомъ, и чтутъ слово Георгіево по статьямъ, на четыре части розделено. В началѣ 1-го часа кадятъ мощи святыхъ. И егда кончаютъ чтение на третьемъ часѣ, и идетъ архіерѣй и цѣлуетъ мощи, и по немъ архіадритъ и игумены, и по нихъ намѣсники и дворецкой и всѣ благородніи, елицы ту обрѣтаются, и потомъ народи и всѣ православніи христіане. (л. 56) І егда жъ приспѣетъ время девятого часа, по скончаньи чтенья, начинаютъ мощи омывати и, святивъ воду, отираютъ мощи бумагою хлопчатою крестообразно; тажъ архіепископъ кропитъ себя и намѣсниковъ и архіадрита и игуменовъ и всѣхъ православныхъ христіанъ. И потомъ, кончавъ часы, начинаетъ вечерню архіепископъ, на мѣстѣ своемъ стоя. І егда прійдетъ выходъ, и идетъ архіадритъ и игумены с нимъ всѣ во олтарь. И возьмъ протодіаконъ святое евангеліе, и идутъ на выходъ по чину и принесутъ святое евангеліе архіепископу, и архіепископъ цѣлуетъ и идетъ во олтарь. И прокремен, и чтутъ паремьи, и апостоль, аллилугіа. І евангеліе архіепископъ самъ четъ на престолѣ, и потомъ октенья, и Сподоби Господи вечеръ, и потомъ Исполнимъ вечерняа; таже на стихъ, и Нынѣ отпушаеши раба своего (об. 56), и Трисвятое, и тропарь, и отпущкъ: Положивыйся во гробѣ. Тажъ свземлютъ мощи и относятъ въ Іерусалимъ по первому чину; тажъ октенья, и потомъ отпущкъ со крестомъ. И потомъ совлачится священныя одежда, и подяки поютъ исполати и идутъ каждо во свояси.

В той же великій пятокъ неонимонъ звонятъ, канунъ поють на неонимоне, а плачь Пречистой.

В великую соуботу полунощница не бываетъ; начинаютъ заутреню и после ексапсалмовъ начнутъ пѣти: Блажени непорочніи. І архіепископъ кадитъ всю церковь и благородныхъ и всѣхъ православныхъ христіан, и после каженія целуетъ праздники, і входитъ во олтарь, и сядетъ архіепископъ на горнемъ мѣсте, и игумены и священники (л. 57) каждо на своихъ мѣстехъ седаютъ, дондежъ скончается чтенье. И потомъ Помилуй мя Боже, і архіепископъ ризъ совлечется и исходитъ изъ олтаря на свое мѣсто. И паки чтеніе по третіей пѣсни, и по 6-й пѣсни прологъ. І егда скончаютъ канон, и начнутъ стихиры пѣти на хвалите. И архіепископъ входитъ во олтарь, и облачится, и приемлетъ кадило, и кадитъ престоль крестообразно и жертвеникъ и весь олтарь и приемлетъ евангеліе. И взимаютъ воздухи на главы, и исходятъ сѣверными дверми в болшіе двери, и идутъ кругъ церкви святыя Соіи. И возьмутъ діакони кандила, елико ихъ будутъ, и подяцы кади, и кадятъ архіепископа четыре, и расходятся—два на правую сторону, а два на лѣвую сторону, и кадятъ воздухи (об. 57) и, обшедъ воздухи и святителя, кадятъ всѣ четыре вмѣсте; такожъ и подяки кадятъ—два ихъ: одинъ на правую сторону, а другой на лѣвую сторону, і кадятъ воздухи и святителя кадятъ по тому жъ чину оба вмѣсте. И, пришедъ в церковь, полагаютъ меншіе воздухи на гробѣ, и станутъ діакони с рипидами (на полѣ: И поють: Приидѣте ублажимъ Іосіа) и осѣненіе творятъ над гробомъ, а гробъ стоитъ среди церкви, докуды Дѣянїа прочтутъ и канонъ надгробной пропоютъ. И праздники стоятъ у гроба, дондежъ канонъ надгробной пропоютъ. И архіепископъ, отдавъ евангеліе, кадитъ гробъ крестообразно и престоль и жертвеникъ и олтарь весь и Спаса на правой стороны и потомъ архімадрита и игуменовъ и священниковъ и крылошанъ; и потомъ на лѣвую сторону и кадитъ иконы и Спаса на столпѣ, потомъ (л. 58) игуменовъ и священниковъ и крылошанъ і потомъ станетъ на своемъ мѣсте. Тажъ кадятъ игумены гробъ по два вмѣсте спреди, а по сторонамъ розойдутся—одинъ на сторону, а другой на другую сторону, и отъ царскихъ дверейъ оба вмѣсте кадятъ гробъ и, пришедъ, святителя покадятъ два вмѣсте и намѣсниковъ два жъ вмѣсте и розойдутся—одинъ на правую сторону, а другой на лѣвую сторону, и кадятъ каждо свою страну. Такожде и діакони кадятъ по тому жъ чину и подяки кадятъ. Таже діаки поютъ на целованіе: Приидѣте, оублажимъ Іосіа, и потомъ чтець прокимень и паремью. И святительъ идетъ в олтарь; тажъ и апостоль, аллилуїа. І святительъ чететъ

евангеліе в олтари, и по евангеліи октеніа и отпуость. И потом, совлачаса, исходятъ.

Того же дни звонят обѣдню, 5 часовъ оударит, а не-
емон звонят в великую соуботу, 11 часовъ оударит; ка-
нонъ поют на боготелесное погребеніе.

Того ж дня на обѣдни начнут пѣти перенось, и священники
возмоут з гроба воздухо единъ и идут на выход. И какъ прійдут до
гроба, и воздухи всѣ подимоут на главы и несутъ в олтарь и полагают
на потырь и на дискось всѣ воздухи и большой воздухъ. верху ихъ.

Того ж дни в вечерѣ звонят в единъ колоколь Дѣянїа апостоль-
ская;—два часа ударит нощи, третьяго попустя в полы.

На отданіе праздника Пасцѣ в среду 6-й недели на вечерни
прійдутъ подяки з двема лампадами и идут пред архіепископом къ
церкви и от церкви, а идучи поют: Христось воскресе и Свѣтися,
свѣтися и Воскресеніе твое Христе, а на заутрени тож и на обѣдни
тож. А на вечерни и на заутрени архіепископъ благословляет народ
крестомъ. (л. 59) И в среду, кончавъ обѣдню, идутъ подяки пред
архіепископомъ с лампадами и с свѣщами в выходную полату и поют
Христось воскресе 3-жды и потом: И нам дарова живот вѣчный. Таж
говорит архіепископъ: Дай, Господи, государь здоровъ былъ князь
великій Иванъ Васильевичъ всея Русїи самодержецъ на многіе лѣта. И
идутъ пред архіепископом в келію, и поют Христось воскресе и Воскре-
сеніе твое Христе Спасе, і потом отходят и совлачатыся ризъ своихъ.

В соуботу мясопоустную и в троецкую соуботу архіепископъ
сам обѣдню служит; и в пятницу на вечерни служит архіепископъ
сам и поет понахиду по патріарсѣх, по православных царех, по ве-
ликих князех и по великих княгинях. И в тѣ суботы оу архіепи-
скопа Соөійской соборъ весь ѣсть хлѣба.

(об. 61) В недѣлю пятдесятную и до недѣли всѣх святых ходят
священники на выход по всякъ день и Славословье поють по всякъ
же день и каноны поють новы(мъ) чудотворцом, а в недѣлю всѣх
святых после вечерни приходятъ священники штисоборскіе съ кресты.

(об. 44) На рожество Іоана Предотечи архіепископъ на Опоках
вечерни слушаеть, после вечерни молебень слоужить, на праздниѣх
и обѣдню служитъ.

(л. 62) На праздниѣх оуспенїа святѣй Богородицы вечерню
звонят в пол одинаца(та) часа и поют вечерню болшую; аллилугїа,
доска. Блаженъ моуж демеством, стихиры на 8 с верхом, Слава с
верхом же, литїа и стиховно по обычаю, Слава на самогласен, на
стиховнѣ Слава с верхом. Послѣ вечерни молебен поет архіепископъ

сам, и облачится во олтарѣ, и поет среди церкви на своем мѣстѣ, и по молебнѣ совлачится на своем мѣстѣ. Всенощное звонят,—7 часовъ ударит; всенощное по обычаю поют. Стихиры по уставу по знаменью, славникъ с верхом; на литіи и на стих. славники на самогласен, таж чтенье. Таж звонят заутреню в тажкія и поют по обычаю. І на Многомилостивом облачится архіепископъ во олтарѣ и, вышед на церковь, раздает свѣщи намѣстником и діаконъ, аще прилучатся, таж и благородным и всѣм прилучившимся в церкви. И вся по обычаю заутреня; свѣтилен поють первое болшая станица діакіи, в другіе поют той ж свѣтилен меньшая станица діакіи, и в третьи поют той ж свѣтилен на амбонѣ подяки в стихарѣх. Перед обѣднею молебен поют сам архіепископъ, канон один четвертаго гласа ¹.

¹ За снмъ слѣдуетъ въ рукописи „Чинъ антимины свяцати архіепископу. Прѣж святыя службы свящаются антимины. По благословенію архіепископа уготовают священниці антимины, якож годѣ, и мощи святыхъ стираютъ с воскожъ с чистым. На вечерни архіепископъ повелѣваетъ нести мощи святыхъ в ѡну церковь: Рождства святіи Богородицы или Іакима и Анны священнику на главѣ на дѣскономъ блюдѣ подъ звѣздою и подъ покровомъ (на полѣ: воздухомъ), діакону ж кадищу 3-жды, тажъ и антимины; и поставляютъ на престолѣ, и поютъ тамо вечерню и заутреню и многомилостивое обще мученикомъ. И какъ приспѣетъ время литургіи, вшед архіепископъ в Союю, да облачится на своемъ мѣстѣ во всю святительскую, и сверхъ святительскаго сана препояшетъ его сидономъ, сирѣчь платомъ бѣлымъ, нж на то устроен, одинъ среди, а другіи зъ задѣ, тажъ и по мышцамъ (л. 63) зарукавіе положатъ бѣлое. Не смѣютъ же туто отъ простыхъ стояти никто ж, развѣ священниці и діакони. По семъ священниці архіепископа примутъ подъ руки, і идетъ во олтарѣ и совлачитъ святую трапезу и дѣйствуетъ, якож во священіи укажетъ. В то ж время чиновниці уготовятъ предъ царскими дверями: на церковнѣи помостѣ подстелютъ коверъ и положатъ на коверъ подушку и сверхъ подушки орлець. И какъ приспѣетъ время молитва преклоненія, тажъ вышед архіепископъ изъ олтаря и станетъ на уготованомъ мѣстѣ прямо царскихъ дворецъ, зря къ востоку. Тажъ возгласитъ архіепископъ: Паки и паки, преклон колѣни, миромъ Господу помолимся. Тажъ архіепископъ, преклон колѣни, глаголетъ молитву, нж во священіи укажетъ, преклоняють же колѣни и сущіе в церкви священниці и діакони, якож и на Шествіи Святаго Духа. И какъ доспѣетъ время по дѣйству, і архіепископъ идетъ по мощи святыхъ со священниці и діаконъ и предъидущимъ ему подякомъ со свѣщами и слампадами, и возьметъ мощи святыхъ на главу и идетъ во святую Союю, священникомъ подъ руку подержавшимъ и послѣдствующимъ ему и поуще: Святіи мучениці; діакони ж кадятъ по чину 3-жды. И поставляютъ ихъ на святѣи трапезѣ и полагаютъ мощи святыхъ во антимины. Посемъ архіепископъ антимины всякой (об. 63) свящаетъ на-крестъ: 1-е виномъ, 2-е масломъ, 3-е миромъ, сирѣчь мажетъ тростью, на концы ж трости бумага хлопчатая, якож мощно, омочивъ в миро, крестъ на антимины знаменати. А неслужащимъ священникомъ и діаконъ не дѣйствовать, но в чину да ходятъ и, подалѣ стоя, да зрятъ, яко да наполнятся чинѣ. И потомъ одѣваютъ святую трапезу и дѣйствуютъ, какъ писано во осященіи антиминомъ. И посемъ проскомидіа и божественая литургія“.

УКАЗАТЕЛЬ.

А.

- Агнець 79, 84, 159, 193.
Агнець Богородицыиъ 193.
Алллуи польскока 70.
Алллуи Райлова (Рацкова) 70.
Амбонъ 2, 4, 26, 58, 68, 70, 73—74, 77, 80, 84, 86, 135, 139, 149, 156, 168, 174, 188, 194, 199, 214, 217, 218, 221, 232, 247, 250, 252, 262; дверцы и степени его 28, 29, 80, 124, 183.
Амфоръ (омоюръ) 88, 170, 196, 197, 204, 206, 217, 255, 258.
Ангель Господень 64—65, 68, 249.
Аптинисъ 262.
Артесь 107, 215, 216, 218, 219.
Архидиакоуъ 239, 247, 253, 254, 257, 262.

Б.

- Биричъ 44, 47, 54.
Благотѣть на соборъ 1, 32, 45, 53, 90, 120, 122, 124, 125, 127, 129, 131, 133, 145, 150, 167, 171, 179, 199, 220, 222, 233, 236.
Булава 65.

В.

- Василій Ивановичъ (Шуйскій) 248, 250, 251.
Васильи 247.
Ветони 95.
Винають прокину, паремияиъ 10, 11, 74, 85, 86, 88, 107, 153, 185 и др.
Воздухъ 250, 261.
Возахи 79, 84, 193.
Врата великия церковныя 3, 4, 210, 246, 260.
Верота:
Владимирскія 221.
Владычи водиныя 222, 233.

Верота:

- Воскресенскія 45.
Земляныя 45.
Златоустовенія 180, 183, 184, 187.
Ильиновія 129.
Ковьмодемьянскія 145.
Олексевскія 124.
Петровскія 180, 183, 205, 210.
Чудинцовскія 124.
Вещани 49, 54, 56, 57, 95, 97, 99, 123, 142.
Встрѣча святителя въ монастырь 22, 112, 123, 145, 147, 223, 229, 234.
Всехдъ въ церкви 20, 84, 86, 133, 141, 160, 174, 175, 176, 177, 199, 201, 212, 217.
Всехдъ на погребъ Соейскій разными лицамаъ 18, 26, 34, 35, 38, 43, 51, 60, 68, 72, 73, 82, 83, 97, 101, 113, 132, 140—141, 164, 188, 199, 204, 216, 217, 218, 232, 236.
Выходы 24, 28, 67, 69, 79, 84, 135, 147, 149, 156, 167, 171—172, 179, 193, 203, 219, 235—236, 239, 249, 250, 253, 259, 261.

Г.

- Господари 41.
Госворомъ говорятъ стихирь 48.
Горь со углемъ 64, 124.
Городничей 83.
Горедъ Какенный 24, 37, 81, 83, 112, 137, 237 и др.
Гробъ Господень 20, 160, 166—167, 193, 203—209, 260.
Гробы вел. князей и княгинь 19, 38—39, 119.
Гробы святителей новгородскихъ 41—42, 55.

Д.

Двери (= врата):

- Златыя 17—18, 25—26, 186—187, 200, 211, 221, 231, 232.

Двери (=врата):

Корсувскія 183, 186, 205.

Красныя 156, 194.

Нивятскія 74.

Двооцїи святит. 77, 183, 184, 186, 256.

Дворы: Кормовой 37, 39, 40, 92; Пушечный 83, 180; Сытный 39; Соєійскій 205.

Диалогства 25, 198, 211, 237—238, 258.

Дора 70, 71, 87, 141, 187, 193, 226, 251, 283, 258.

Дороги: въ Сыркову пустынь 145; Хутынская 178.

Е.

Евзапсалмы 260.

Ж.

Житицы Соєійскія 106, 141.

З.

Зарукавіе 262.

Звоны 1, 19, 20, 22, 34, 35, 37, 39, 41, 42, 50, 54, 55, 58, 64, 82—83, 87, 98, 118, 129, 132, 139, 142, 150, 156, 171, 180, 183, 186, 194, 199, 225, 248.

Зубъ Антѣевъ. 202.

И.

Иванъ Васильевичъ (Грозный) 251, 261.

Иаба земская 44, 47, 54.

Иконостасъ среди церкви 193.

Иконы: выносныя 2, 24, 32, 45, 53, 90, 120, 122, 125, 127, 132, 183, 150, 183, 200, 210, 220, 230, 233, 254, 259; икстныя 58, 68, 73, 77, 84, 86, 87, 135 и др.; на-лойныя 26, 133, 172 и др.; за и предъ амбономъ 84, 86, 91, 160, 259; на вхо-дѣ 20; надъ клиросами, пѣвчими дьяками и святит. икстомъ 84, 86, 289; поклонныя 31, 135, 173.

Иидитя 159.

Исидоръ, м. Новгородскій 178.

И.

Иердаль 82, 90, 91, 132, 134.

Иерусалимъ (св. сіоны) 297.

Е.

Иадлювнигатель 79, 84; кандлюптысть 27.

Иакдение храма 2, 6—7, 73, 74, 81, 86, 141, 149, 172, 174, 181, 193, 199, 201, 203, 206 и др.

Ианбалъ большой, великій 209, 215.

Иандѣя 214—215.

Ианумъ, медъ и кутья 23, 32, 34, 35, 38—42, 50, 55, 97, 113, 139, 140, 143, 165, 255—256.

Иакархають, канонархъ 48, 73—74, 139, 180, 184, 201, 206, 243.

Иациа 260.

Иелевсайте 250.

Иелии соборныя 48, 122; отхожія 58.

Иелия крестовая 1, 18, 32, 43, 45, 53, 58, 60, 68, 71, 73, 79, 80, 101, 121, 134, 141, 150, 179, 183, 188, 208, 247—248, 250; образъ въ ней 59, 61; сѣни ея 58, 59, 79.

Иеманянь 70, 251.

Иеть 129.

Иликумъ 258; сл. 75—78, 83, 169.

Илиросы поповскіе правый и лѣвый 71, 74, 84, 86, 194.

Илобукъ 156.

Илюча, ключня и столъ въ ней 60, 68, 73, 82, 83, 180, 199, 204, 225.

Илючении старецъ 38, 165, 169.

Иовшь питія 156.

Иоливе 165.

Иолибы, катагари, хижи 223.

Иолокола: вѣстовой 214; газвонной 215; красныя 165; Макарьевской 102, 106, 155, 156, 164, 165, 180, 188, 198, 208; прибойной 165; сѣнныя 34, 94, 126, 216.

Иолокольни: Соєійская 20, 24, 34, 94, 144, 230, 237; Темницкая 144, 146.

Ирасное село 143.

Иратыри 6, 11, 85, 86, 87, 89, 92, 257.

Ирестильница 85, 89.

Ирестъ на Голыневъ 145; крестъ Черной 25, 32, 53, 124, 125, 127, 129, 132, 145, 220, 221, 231.

Иухганъ 2, 85, 150, 191, 195, 196.

Иутейничи 42, 97, 214.

Иѣланды 70.

Л.

Ладоница 6, 184.

Литень 171, 255.

М.

Мезоцїи Данильъ Ив., князь 178.

Мельница 143.

Миней мартовск. печати. 44, 107.

Многалѣтїе ровводное 15, 75.

Молебенъ послѣ вечерни 1, 20, 23, 27, 34, 35, 45—48, 50, 52, 53, 55, 56, 72, 82 и мног. др.

Молодецъ предъ обѣдней 21, 22, 34 — 36, 49, 50, 55, 56, 72, 81 и мног. др.
Молитва патр. Филоея 12, 244.

Монастыри (ихъ власти):

Антоніевъ 22, 23, 54, 99, 122 — 124, 168, 221, 224, 225.

Арзамскій 38, 40—42, 99.

Благовѣщенскій 38—41, 99, 141.

Бѣло-Никольскій 38, 41—42, 99, 181, 141.

Вяжницкій 54, 99, 104, 124, 145, 147 — 148, 155, 168, 221.

Деревянницкій 40—41, 119, 141.

Зварянь 125.

Кирилловъ 72, 92, 128, 185.

Клопскій 37, 39—41, 147—148.

Лисицкій 40, 43, 99, 141.

Михайлицкій 127, 129.

Никола-Розважскій 131.

Никольскій старый 178.

Огескій 37—40, 147—148.

Перекомскій 147—148.

Рагодовицкій 122.

Савво-Вишерскій 147, 148.

Свято-Духовъ 54, 99, 122, 124, 168, 179, 229.

Сквородскій 156, 222—223.

Сырковъ 145.

Тахвинъ 178.

Хутынский 7, 9, 48, 124, 168, 202, 204, 207, 221, 233—235, 242, 255.

Юрьевъ 7, 8, 35, 111, 120, 124, 201 — 202, 204, 207, 220, 242.

Мость Кривой 221.

Мѣтра среди церкви 2, 18, 82, 37, 45, 49, 51, 52, 53, 56, 57, 83, 90, 97, 100, 106, 111, 113, 115, 120, 121, 123, 126 — 128, 130, 131, 133, 135, 137, 142, 145, 150, 155, 173, 175, 178, 186, 200, 207, 214, 219, 223, 224, 226, 230, 233, 235, 236.

Мѣсто митрополычье 2, 4, 15, 24, 26—29, 31, 36, 59, 61, 63—68, 73, 74, 75, 77, 78, 83, 84, 86, 88, 98, 122, 138, 142, 146, 156, 172, 174, 177, 185, 193, 194, 198, 207, 226, 232, 239, 247.

Мѣсто царское 2, 73, 74, 84, 86, 145, 174, 177, 239.

Н.

Налогъ у амбова и за амвономъ 73, 139.

Насадъ 129, 233, 235.

Недѣльщики 183.

Неимомъ 164—165, 260, 261.

О.

Обѣда на оба лика демественная 18, 49, 54, 81, 92, 97, 111, 113, 115, 120, 127, 186, 143, 180, 186, 214, 235; на правомъ—демественная, на лѣвомъ—строчная новгородская 21, 22, 31, 32, 56, 57, 226, 230.

Обѣда строчная 24, 37, 167, 219.

Обѣда строчная московская 34, 35, 40, 45, 46, 50—52, 100, 106, 121, 126, 128, 130, 138, 145, 155, 173, 178.

Обѣда строчная новгородская 42, 48, 110, 131, 236.

Оловяшники перепойные 156.

Олтарь большой. 141, 168.

Орлець (орель) 2, 4, 26, 29, 30, 79, 87, 89, 155, 156, 174, 175, 185, 167, 194, 204, 232, 262.

Острожомъ Даниловскій 173.

П.

Паволока 28, 91, 165, 171, 188, 194, 259.

Паличидя 191.

Палагія желѣзная 51, 54, 80.

Пашиндма большое 55, 68, 139.

Паннихида:

По царицѣ Анастасіи 35, 37, 46, 138.

» в. кн. Анны и создателяхъ св. Соѳіи 19, 35.

» в. кн. Василя Ивановича 56, 107, 109.

» в. кн. Георгія Васильевича 46.

» в. кн. Еленя 109, 117.

» ц Иваня Васильевича 46, 95, 105, 146.

ц-чя Иваня Ивановича 108.

в. кн. Маріи Владимировны 92.

» в. кн. Мстислава Ростисла 114.

в. кн. Феодора Ивановича 92.

в. кн. Феодосіи 118.

» епископахъ Новгородскихъ 41, 55.

» царяхъ и царицахъ 37, 55.

» православн. христіанахъ 55, 149, 171, 175, 225

Въ Божиємъ дому 224—225.

По родителяхъ м. Киріана 109.

Палорты св. Софии:

Богословская 139, 160.

Кореунская 20, 24, 38, 41, 42, 160, 166, 210, 230.

Мартырьевская 39, 41, 42.

Парашишь 87.**Патрахтъль 80, 169.****Пашуть траву 144.****Перемось (большій выходъ) 21, 23, 31, 49, 59, 70, 81, 92, 97, 106, 113, 136, 139, 148, 180, 215, 226, 235, 236, 250, 261.****Переплываючися, съ переплывомъ 80, 61, 160.****Переходы святительскіе 180.****Персть Иоанна Богослова 202.****Печатаніе просеоръ и св. воды въ вощанкахъ, что въ государю 49, 54, 57, 97, 230.****Пещь халдѣйская 58—68, 248.****Плащаницы 18, 21, 23, 31, 48, 56, 70, 81, 113, 136, 143, 170, 180, 186, 205, 206, 209, 215, 226, 235, 236.****Покровы чудотворцезы 92, 97.****Пелаты: выходная 1, 58, 61, 68, 71, 79, 139, 207, 251, 252, 258, 254, 255, 256; столовая 71, 143, 187, 216, 247, 251, 253; погребная 156.****Полница 88.****Полетанце (убрусъ) 2, 12, 29, 62, 150, 151, 154, 155, 167, 184, 191, 226.****Полунощница поется молебномъ со статіями 52, 121, 187, 179, 181, 219, 224, 226.****Помыслинь 24, 160, 190, 230—231.****Поручи 159, 169, 258.****Посехъ 2, 4, 6, 28—30, 101, 182, 184, 185, 187, 194, 205, 212 и др.****Проводы святителя изъ крестовой въ церковь и обратно 1, 18, 21, 32, 52, 55, 56, 58—68, 81, 87, 92, 97, 99, 100, 106, 107, 111, 113, 121, 123, 136, 141, 143, 148, 150, 155, 170, 180—182, 207, 208, 213, 238, 247—252, 256, 257, 261; изъ монастыря 23, 43.****Проскуриниъ 34, 35, 38, 106, 141; проскурница 39.****Просфирь: на артось 214; на благословенные хлѣбы 106, 111, 122, 127, 141, 171, 207.****Пушкаръ 180.****Пѣше дѣмественное 60, 70, 147, 167, 185, 245, 262.****Пѣше амбонное все дѣмественное 18, 21—24, 31, 32, 34, 35, 37, 46, 48—52, 54, 56, 57, 81, 97, 100, 106, 111, 113, 115, 120, 121, 123, 126—128, 130, 131, 136, 137, 142, 155, 167, 173, 178, 186, 214, 219, 223, 224, 226, 230, 235, 236.****Пѣше согласія 31, 124, 129, 145, 221, 234, 238.****Пѣше съ верхомъ 257, 259, 262.****Р.****Решиды 2, 6, 7, 28, 30, 70, 85, 86, 90, 97, 172, 173, 185, 201, 203, 206, 246, 247, 260.****Родостага 192.****Розговѣнье въ Пасху 215—216.****Ресинь властемъ, гдѣ кому служить и пачихиды пѣть 38—39, 41—42, 179.****Респѣтъ новгородскій 20, 36, 48, 53, 55, 95, 97, 110, 113, 223, 236; обѣденный 211.****Рухомей 12, 81, 154, 194, 196, 258.****Рыштина въ стѣнѣ св. Софій 38.****С.****Самы 46, 47, 137, 255.****Самы (самкосы):****Богородицкой 106, 178.****Бѣлой 49, 52, 55, 97, 99, 111, 113, 115, 120, 121, 127, 133, 137, 142, 216, 219, 224, 226, 230, 236.****Большіе кресты лазоревой 167; большіе кресты 28.****Большіе круги 1, 20, 22, 32, 37, 48, 52, 53, 55, 56, 81, 82, 97, 98, 100, 106, 113, 115, 120, 122, 127, 128, 130, 131, 137, 139, 146, 173, 181, 207, 224, 226.****Воскресный 23, 46, 50, 83.****Вседневной 20, 22, 23, 32, 34, 35, 45—50, 52, 72, 82, 94—96, 100, 103, 105, 106, 108, 110, 111, 114, 116, 120—122, 124, 126, 129—131, 136, 137, 144—147, 179, 181, 219, 220, 224, 233, 236.****Вседневной постной 37, 149, 167.****Крестчатой рудожелтой 51, 141.****Малые кресты 27, 40; малые кресты постной 38.****Меньшіе кресты 171, 177; меньшіе кресты постной 42.**

Панахидной обыной 41.
 Пречистенской 142; со пречистыми 54.
 Саженой съ глаголи 2, 80, 188.
 Участочной 68, 81, 118, 125, 214, 225.

Свѣчи:

Благословящія 11, 69, 88, 158, 217.
 Большія выносныя 65, 67, 69, 70,
 249.
 Большія 11, 59, 88, 158, 184, 200,
 210, 212, 218,—214, 217.
 Вѣтныя 38, 41, 58, 70, 81, 86, 159.
 Гладкія 23, 36, 96, 172.
 Двойныя 140, 194.
 Мѣстныя 58, 189.
 Святятельская 85.
 Тройница 255.
 Тройныя 50, 59, 63, 88, 106, 249.
 Троцкыя 81, 84, 249, 250, 252.

Святцы 218, 219, 224, 288.**Святые русскіе:**

Авраамій Ростовск. 46.
 Авраамій Смоленскій 144.
 Александръ Невскій 52.
 Александръ Ошевскій 111.
 Александръ Свирскій 145, 147.
 Алексій, м. Московскій 16, 76, 102,
 116.
 Антоній Виленскій 109.
 Антоній, архіеп. Новгородскій 22—23.
 Антоній Печерскій 114.
 Антоній Римлянинъ 93—94, 122—128,
 129, 186, 234.
 Антоній Сійскій 57.
 Арсеній, еп. Тверской 108—104.
 Борисъ и Глѣбъ, князья 114, 122,
 130.
 Варлаамъ Хутынскій 48, 49, 124, 129,
 155, 238, 234, 235.
 Варлаамъ Пѣнежскій 119.
 Варсоноій Рязанскій 37.
 Василій Блаженный 123, 136, 187.
 Владиміръ-Василій св., в. кн. 127, 128,
 221.
 Всеволодъ-Гавріилъ, кн. Псковскій 53,
 101—102.
 Григорій Пельшемскій 35.
 Гурий, архіеп. Казанскій 87.
 Давидъ-Петръ, кн. Муромскій 121.
 Давидъ, кн. Ярославскій 82, 104.
 Дмитрій Прилуцкій 101—102.

Святые русскіе:

Дмитрій царевичъ, Угличскій 118.
 Діонисій Глушицкій 118.
 Евстаѣій Виленскій 109.
 Евросимъ Псковскій 116.
 Евросимъ-Февронія, кн. Муромская
 121.
 Евлепій, архіеп. Новгородскій 16, 37,
 41, 55, 80, 104, 132, 155, 159, 237.
 Евлепій Суздальскій 108.
 Еремель Новоторжскій 96.
 Еремель Перекомскій 116, 147.
 Зосима Соловецкій 110.
 Игнатій, еп. Ростовскій 117.
 Исаія, еп. Ростовскій 116.
 Исидоръ Ростовскій 116.
 Іаковъ Боровичскій 44.
 Іаковъ, еп. Ростовскій 58.
 Іоаннъ Виленскій 109.
 Іоаннъ, архіеп. Новгородскій 16, 19,
 20, 37, 41, 53, 54, 55, 80, 97, 98,
 124, 129, 145, 146, 159, 220, 228,
 234, 237.
 Іоаннъ Устюжскій 117.
 Іона, м. Московскій 16, 76, 108.
 Іона, архіеп. Новгородскій 16, 47, 80,
 147, 159, 257.
 Кириллъ Бѣлозерскій 118.
 Константинъ, кн. Муромскій 116.
 Константинъ, кн. Ярославскій 38, 104.
 Леонтій, еп. Ростовскій 117.
 Макарій Колодинскій 105, 117.
 Максимъ Московскій 138—139.
 Михайлъ Клопскій 93, 147.
 Михайлъ, кн. Муромскій 116.
 Михайлъ, в. кн. Тверской 52.
 Михайлъ, кн. Черниговскій 38.
 Моисей, архіеп. Новгородскій 16, 80,
 95, 159, 222, 228, 237.
 Никита, еп. Новгородскій 16, 40—42,
 53, 80, 97—99, 112, 118, 124, 129,
 130, 141—142, 145, 150, 160, 168,
 202, 221, 228, 234, 236, 237.
 Никита Переяславскій 117.
 Николай Кочаповъ Новгородск. 131,
 147, 155.
 Никонъ Радонежскій 51.
 Нлеонтъ, архіеп. Новгород. 16, 80,
 110, 159, 168, 237.
 Ольга-Клепа, в. кн-я 126.
 Павелъ Обнорскій 92—93.

Святые русские:

- Паенутій Боровскій 114.
 Петръ, м. Московскій 16, 72, 76, 142, 145.
 Петръ, царевичъ Ростовскій 121.
 Прокопій Устюжскій 126.
 Савва Вишерскій 86, 147.
 Савва Сторожевскій 56.
 Савватій Соловецкій 35.
 Серапионъ, архіеп. Новгородскій 16, 80, 105, 159.
 Сергій Радонежскій 84, 126.
 Стефанъ, еп. Пермскій 112.
 Теодоръ, бояринъ.
 Теодоръ, кн. Муромскій 116.
 Теодоръ, архіеп. Ростовскій 54.
 Теодоръ, кн. Смоленскій 33, 104.
 Теодосій Печерскій 98, 114.
 Синодаль 149, 167—169.
 Сидеть 262.
 Сіоны 18, 21, 31, 56, 70, 81, 92, 97, 113, 136, 143, 170, 181, 186, 215, 226, 236.
 Славниъ 28, 193, 226, 262.
 Соборы (Знаменскій, Иваскій, Никольскій, Успенскій, Яковлевскій) 24, 25, 38—43, 54, 141, 232, 236, 237—238, 246, 261.
 Сосудохранильница 27, 33, 132, 171.
 Св. Софія 24, 49—51, 53, 55, 56, 59, 61, 73, 98, 120, 122, 125, 129, 131, 139, 166, 199, 233, 236, 239, 245, 254, 255, 259, 260, 262.
 Сохраняють помолбеишному попу 90, 98, 134, 151, 155, 184, 186, 237.
 Спасаютъ 48, 165.
 Ставиць для вербы 182, 184, 186.
 Станицы пѣвчякъ діавоу и подінокъ 2, 18, 22, 31, 32, 39, 40, 42, 45, 60, 67, 69, 70, 77, 83, 121, 150, 156, 167, 203, 207, 217, 262.
 Станомъ для вербы 180.
 Старосты земскіе 44, 47, 54.
 Старосты поповскіе 19, 24—26, 38—42, 47, 54, 60, 123, 134, 141, 156, 180, 223—225, 230, 233, 235, 236, 237.
 Старосты пятиконецкіе 75, 77, 78.
 Статія завонная 20.
 Стѣны предъ царскими дверьми 2, 89, 149, 240.
 Столъ у святителя въ Соейскомъ дому 18, 21, 24, 32, 34, 35, 37, 40, 43, 46, 50—52, 56—57, 71, 81, 94, 96—97, 100,

- 103, 105, 107, 108, 110, 113—115, 120, 121, 124—127, 130, 131, 136, 138, 146, 149, 155, 156, 158, 170, 173, 178, 180, 187, 216, 219, 222, 224, 227, 235, 238, 253, 255, 261.

Столы въ монастыряхъ:

- Антоніевоу 23, 122, 123.
 Вязицкоу 148, 149.
 Духовоу 230.
 Сковородекоу 224.
 Хутынскоу 48, 49, 121, 235.
 Юрьевоу 85, 111, 121.
 Столъ на кормовоу дворѣ 40.
 Стоянецъ у амбона 124.
 Странчій 139, 180.
 Суббота задушная 97.
 Судари большіе 18, 49, 92, 205, 206.
 Сулогъ 78, 164, 190.

Т.

- Титла о цареконъ здравіи 15—17, 75.
 Табле 139.

У.

- Указъ о благоуствѣ и звонахъ 21, 43, 50, 52, 82, 93, 100, 102, 103, 105, 111, 117, 126, 138, 164—165, 167, 218, 219, 232—233.

- Указъ о евангеліяхъ въ понедѣльникъ, вторникъ и среду страстной недѣли 189.

- Урокииъ 257.

Улицы:

- Воздвиженская 31.
 Добрыни 45.
 Ильина 25, 53, 120, 124, 129, 137, 220, 221, 231.
 Запольская 130.
 Михайловка 42.
 Молоткова 127.
 Никитина 32, 95.
 Рогатица 39, 40, 95, 122.
 Розважъ 124, 125, 131, 145.
 Славкова 46.
 Чудинцева 45, 139.

Урочища:

- Верига 145.
 Вяжица 147.
 Голынево 145.
 Кожевники 125.
 Козья борода 53, 105, 110, 120, 127.
 Колачники 145.
 Перекоша 147.

Сковородка 156, 222.

Славково 32.

Славно 128.

Ярославле дворянще 56, 103, 115.

Уставщикъ 48.

Уставъ печатный 51.

Ф.

Фелонь 159, 253.

Х.

Ходъ на Иорданъ 90—91, 138—136.

Ходы крестные въ Новгородѣ 20, 24, 25, 31, 32, 37, 44, 45, 47, 53, 54, 81, 94, 95, 110, 112, 120, 122, 124, 125, 127, 129, 131, 137, 141, 145, 177, 178, 180, 183, 200, 218, 220—222, 230, 233, 236.

Христосованіе 213, 218.

Ц.

Царь, царица, царевичъ, царевны 5, 9, 12, 14, 16—18, 25, 67, 75—76, 169, 170, 240—241, 244, 246, 248, 250, 251, 261.

Церкви:

Алексія чел. Божія, прид. въ Успенск. ц. 193.

Анастасіинская девятипрест. 39, 41, 42. Богоявленія на архіер. дворѣ 73, 79, 83, 90, 184, 257.

Бориса и Глѣба, на Запольск. ул. 130.

Василія Парійскаго 221.

Воздвиженія на Воздвиженской 31.

Входоіерусалимская 180, 183—186, 199—200, 202—203, 256, 257, 259.

Георгія велик. въ Кіевѣ у Златыхъ вратъ 52.

Дмитрія велик. въ Кожевникахъ 125; въ Торгу 122; на Славков. ул. 46, сн. 32.

Евдокія велик., прид. на Ярослав. дв. 103.

Евсимиѣ на Вязицахъ, прид. 104, 147, 148.

Евсимиѣ на Сѣняхъ 94, 101, 107, 164, 216, 218, 255, 256.

Знаменія на Ильной 19, 53, 120, 124, 129—130, 137, 221.

Иліи прор. въ Славнѣ 128—129.

Ипатія на Рогатицѣ 39.

Исповѣдниковъ: Гурія, Самона и Авва., прид. у Соєіа 51.

Церкви:

Іакова бр. Господня, на Добрынь ул. 44—45.

Іоакима и Анны, прид. у Соєіа 23, 73, 97—99, 113, 130, 142, 150, 160—161, 166, 236—238, 262.

Іоанна Богослова, на Вяткѣ 129.

Іоанна Богосл., прид. у Соєіа 35, 40, 43, 58, 99, 115, 139, 141, 160, 181.

Іоанна Злат. на вратахъ 28, 50, 96.

Іоанна, архіеп. Новгород., прид. у Знамен. 19.

Іоанна Предтечи, на Опокахъ 32, 47, 120, 168, 261.

Константина цари 221.

Марка евангелиста 39, 41—42, 112.

Михаила арх. на Михайловкѣ. 49; прид. въ Сковор. м. 223.

Никиты еп. Новгород., прид. въ Похв. ц. 99, 236.

Николая чудотв., на Розвахи 125, 131.

Николая чудотв., на Ярослав. дв. 42, 56, 115, 224.

Нлеонта, архіеп. Новгород.: прид. въ Успенск. ц. 110.

Петра, матр., на сѣверн. врат. 72.

Покрова Богород., въ Камен. гор. 39.

Похвалы Богород. 1, 38, 40, 42, 113, 156, 177, 179, 236, 247.

Преображенія, на вратахъ 137.

Преображенія, на Ильной ул. 25, 137, 231.

Преображенія, въ Хутыиск. м-рѣ 234.

Происхожденія Креста, на врат. 91.

Рождества Богород., прид. у св. Соєіа 22, 39—42, 58, 99, 119, 141, 236, 262.

Рождества Христова, на Сѣняхъ 81.

Сергія прец., на Сѣняхъ 34, 126.

Спаса, въ Колачникахъ 145.

Степана, архидіак. 38, 40, 81, 99, 136, 141, 160.

Успенія Богоматери, на Козьей бор. 105, 127, 163.

Усѣновенія главы І. Предтечи, на Площади 45.

Усѣнов. главы І. Предт., прид. у Соєіа въ Темницѣ 19—21, 40—41, 54—55, 99, 141—142, 146, 160, 166—167, 202.

Ч.

Чары 86.

Часть часы 106, 189.

Чашы:

За митрополита 43.

За государя и патриарха 18, 21, 23, 35, 40, 41, 49, 54, 56, 57, 71, 92, 98, 103, 105, 112—114, 123, 128, 131, 187, 230, 235, 251, 253.

Чашникъ Соейскаго дома 41, 43.

Чтеніе евангелія въ пещи халдѣйск. 67, 250, 252; въ царскихъ дверяхъ , стракою 107, 181, 199; на слово-словіи 156; по строкамъ 11, 244, 254

Чины (дѣйства):

Воздвиженія Креста 28—31, 246—247.

Водосвященія 12, 85—89, 183—186, 152.

Лѣтоначиванія 1—18, 239—245.

Маслосвященія 190—191.

Освященія колива 165—166, 255.

Омовенія св. мощей 199—202.

Омовенія св. трапезы 191—193.

Омовенія ногъ 194—198, 257—258.

Освященія ангиминсовъ 262.

Панагій (надъ хлѣбомъ Богородицы-

Чины (дѣйства):

нымъ) 18, 23, 34, 35, 40, 43, 49, 51, 52, 54, 56, 57, 80—82, 87, 92, 95, 97, 103, 105, 107, 110, 115, 122—124, 126, 128, 130, 131, 136, 138, 143, 146, 149, 155, 170, 173, 180, 186, 198; 219, 222, 227, 230, 235, 238.

Пещного дѣйства 58—63, 247—253.

Проскомидія 18, 22, 31, 32, 34, 35, 42, 45, 46, 48, 79, 84, 106, 142, 146, 154, 159, 193, 202, 257.

Страшнаго суда 98, 149—155, 254.

Шестія на ослати 180—188, 256—257.

III.

Шанданы 58.

Шапка архіерейская 6, 12, 28—30, 69, 85, 89, 168, 172, 173, 187, 194, 197, 201, 205, 213, 255.

Шаринка 80, 211—212.

Шоловъ (турикъ, шапка) 66, 67, 70, 250, 252.

Ю.

Юрьинъ пономарь 178.

Я.

Ясельничей 183, 184, 186, 188.

Яловица 143.

ЗАМЪЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

<i>Стр.</i>	<i>строка.</i>	<i>Напечатано.</i>	<i>Должно быть.</i>
1	1 снизу	входъ	входъ:
9	2 сверху	спи	спаси
82	16 —	вхвдъ	входъ
54	13 —	Стефана. Нового	Стефана, новаго·
77	3 снизу	князь	князь,
142	17 сверху	гдѣ	гдѣ
153	15 снизу	налога	аналога
168	8 сверху	прочя	прочая.
195	17 снизу	Возгласъ.	Возгласъ:
217	18 —	по скору	поскору
—	9 —	отцугъ	отцугъ
231	13 —	враодъ.	народъ.

II.

МАТЕРИАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

СБОРНИКЪ XII ВѢКА
МОСКОВСКАГО УСПЕНСКАГО СОБОРА.

ВЫПУСКЪ ПЕРВЫЙ.

ИЗДАНЪ ПОДЪ НАБЛЮДЕНІЕМЪ

А. А. Шахматова и П. А. Лаврова.

Печатано подъ наблюдениемъ Дѣйств. Членовъ А. А. Шахматова и П. А. Лаврова.

Въ бумагахъ покойнаго члена и секретаря Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ А. Н. Попова, между прочими матеріалами по древней нашей письменности, частью уже изданными, по порученію Общества, гг. Сперанскимъ и Щепкинымъ, нашлась копія съ извѣстнаго сборника Московскаго Успенскаго собора № 171, относящагося къ XII вѣку. Сборникъ этотъ, уже давно интересовалъ Общество, въ особенности въ виду присутствія въ немъ нѣкоторыхъ оригинальныхъ произведеній старославянской и русской литературъ, которыя и были напечатаны въ разное время въ изданіяхъ Общества¹. Въ первой книгѣ Чтеній Общества за 1880 г. А. Н. Поповъ далъ полное описаніе сборника въ «Библиографическихъ Матеріалахъ» (№ 1), при чемъ нѣкоторыя статьи сборника были изданы имъ цѣликомъ. Въ виду неоспоримой важности настоящаго памятника при изученіи древней письменности и языка, изданіе его по списку А. Н. Попова было поручено пр.-доц. Московскаго Университета А. А. Шахматову съ тѣмъ, чтобы онъ предварительно свѣрилъ его съ подлинною рукописью. Въ теченіе 1888 и 1889 гг. г. Шахматовымъ была напечатана часть рукописи, обнимающая первые 99 листовъ (ихъ всего 304) и содержащая въ себѣ: повѣсть пророка Іереміи (л. 1—4), житіе Аѳанасія Александрійскаго (л. 5—7), сказаніе о святыхъ мученикахъ Борисѣ и Глѣбѣ (л. 8—25), житіе Θεодосія печерскаго (л. 26—67), житіе Ирины (л. 67—84), чтеніе и память св. Іова (л. 84—85), явленіе честнаго Креста (л. 86—89), видѣніе прор. Исаи (л. 90—94), и мученіе св. Христофора (л. 95—99). Въ началѣ 1890 года дальнѣйшее изданіе рукописи должно было прекратиться за отъѣздомъ г. Шахматова изъ Москвы. Продолжить изданіе въ Петербургѣ, гдѣ въ настоящее время находится г. Шахматовъ, не удалось, такъ какъ Святѣйшій Синодъ не далъ согласія на высылку туда рукописи изъ Си-

¹ См. Чтенія 1858 г. кн. III; 1865 г. кн. I и II и 1870 г. кн. I.

подальной библіотеки (она поступила туда изъ библіотеки Успенскаго собора въ 1895 г.). Въ 1897 году дѣйств. членъ Общества П. А. Лавровъ согласился взять на себя продолженіе этого труда и въ теченіе 1897—1898 гг. успѣлъ напечатать часть рукописи, обнимающую лл. 100—115 и содержащую въ себѣ: окончаніе мученія св. Христофора (л. 99—102), житіе св. Меодія (л. 102—109) и похвальное слово свв. Кириллу и Меодію (л. 109—115). Послѣ отъѣзда г. Лаврова изъ Москвы, Общество рѣшило раздѣлить изданіе на два выпуска: въ первый выпускъ, нынѣ выходящій въ свѣтъ, вошла первая половина рукописи, содержащая лл. 1—115. Второй выпускъ обниметь остальную часть рукописи и кромѣ того въ немъ будетъ предложено полное описаніе рукописи со стороны ея состава и палеографическихъ особенностей.

(л. 1, стлб. а) рю авимелехоу соуриноу. | шко многы б... ти съ | тво
 ри рабоу твоюмоу не | ремни. шко тѣ ма нсть | рже нзд рова н не хоцю
 да | видить ищезновенне | града н запоустьниа ие | го. нѣ помнлоуиешн
 н да | не скърентъ н реуе гѣ не | ремни. послан н въ вн (10) ниградѣ
 агрипоповѣ. н | стынъмь горы азъ пок.. | ю н дондеже възвращю | людн въ
 градѣ. реуе же | пакы гѣ неремни ндн | съ людьми въ вавило | нѣ н
 пребоудн тоу съ лю | дьми блговѣстоуа н | мѣ. дондеже ѿ възвѣра | цю
 въ градѣ остави же (20) сдѣ вароуха да... съ ин | мѣ. си рекъ гѣ... |
 тѣ неремни н..... | ремни же н..... | нндоста въ..... |
 зымъша..... | жьбѣ... преда... а.... | ѿ земли шко ж.
 гѣ. | н авие пожър... | сѣдоста..... ака | стасѣ въ коу.
 оу | же бьвѣшино... (32) (стлб. б) мнн.. нме..... | ..ндн.....
 агр.... | кы..... | смъкъбѣ. | н..... ѣ людьмъ |
 ко..... веселнѣ гн..... | ..слава моя ..рек . | поусти..... |
 нде авимелехъ шк. | ..моу неремни. оутр.... (10).. бьвѣшю. снаа
 хладѣ... | оу.. градѣ.. | ..мьскѣ..... оуѣнша. | велнцнн..
 | т... градѣ..... а | отъвѣрзо..... | ...а да вѣнн.
 | ..множествѣмь лю.о... | павннтъ всѣа люд..... | ..мнн
 же възым..... (20) црквиныа вѣнцоу..... | ...рже ѿ. пре..... | ...б.
 глау санце..... | кмоуа цркви вѣнн..... | |
 | ..мѣ съхра..... | |щ..... |
 | | (32) (стлб. с)

вароухѣ же посыпа главоу | скою н сѣдаше плауаса пла | уьмь смнѣ
 зѣло глѣ. по уѣ | то нерѣме предамъ бѣ за | грѣхы възлюбленыхъ | люднн.
 въ роукы вражни | за грѣхы наша. нѣ да не | хвалатъсѣ законопрестоу |
 пынцнн ни да рекоутъ шко | мы могохомъ прешн гра(10)дѣ бѣнн силою
 машею. пре | дѣ нннн вѣхомъ прсно. \ нѣ бѣ да оушедрнтъ нѣ. н | да
 възвратнтъ градѣ нашѣ. | бѣ же живота не нмате н | мѣтн. блжнн соутъ
 оцнн на | шн. аврамъ. н исакъ. н ѿ | ковѣ. шко нздюутъ отъ | мнра
 сего. н не вндѣша по | грѣбленнн града сего. си ре(20)къ вароухѣ нздн
 нз града | вѣнѣ плауаса н глѣ. ако | тебе радн нерѣме нздюу | нс тебе
 н презысть въ гробѣ. | анѣломъ приходѣщемъ | н повѣдоушемъ о вѣсьмъ |
 шже възвѣстн ѣмоу гѣ. а | вимелехъ же шѣдъ прнне | се смокъвн н
 дѣшбѣдъ древа | едниого сѣде подѣ сънню | него поути мало. н прекло |
 нь главоу скою подѣ кышь(32) (стлб. д) мѣ смъкъбѣ оуспѣе. н стѣо | рн
 сълн .ѣ. н .ѣ. лѣ. н не | възвѣде отъ сѣна своего по | велнннемъ
 бѣннемъ за | слово ѣже реуе гѣ неремни | шко азъ покрью н. н посемъ |

Мѣста, обозначенныя точками, соответствуют мѣстамъ рукописи, затертымъ до невозможности разобрать съ содраниемъ слоя пергамента. См. въ дополненяхъ.

вѣстакъ отъ сына рече въ сна | сть поспѣпахъ мало нѣ та | жька ми естъ
 глава. зане | не насытитъся сына свое(10)го. и отъкрывъ кошъ смъ |
 къкъ оберете отъ смъкъвъ | малко каплюще. и рече хо | тѣхъ посплати
 еще мало | яко тажька ми естъ глава. | нѣ боюси еда оусъноу како |
 и замоужю въспримоути и | изнеможеть неремна отъ | цѣ мон. аще бы
 тѣшалъса | не бы мене послалъ днѣсь.(20)нѣ вѣстакъ оубо къ знон съ да |
 ндоу. не знон ли не троудъ ли | по вса днн. вѣставъ же днн | е къзатъ
 кошъ смъкъвъ | и възложи въ рамо свое. | и приде къ нерѣмъ и непо |
 зна его ни домоу ни мѣста | его ни рода своего. ни обре | те никого
 же и рече блнъ гъ | яко велии оужасъ нападе | на мѣ днѣ. нѣсть се
 градъ и | стын заблауднхъ отъ поу(32) (л. 2, стлб. а)тн. днвмо се естъ
 нздре | цн предъ неремею яко | заблауднхъ. нздре же па | къ нз града
 и сьмотръ зна | менна градоу рече се оубо | естъ градъ нѣ заблауднхъ. |
 и пакы възвратнкъса | къ градъ. нскавъ же и не о | брете ни единого
 же отъ | сконхъ. и рече блнъ гъ | а(10)ко велии оужасъ нападе | на мѣ
 днѣсь. и пакы нзи | де нз града и рече зна . . . н | а оубо градъскаа азъ
 же | заблауднхъ и не вѣмъ ка | мо нти, и сължи кошъ | гла. сѣжю
 съде дондеже гъ | отънмь отъ мене оужа | съ. сѣдацию же умоу.
 вн | дѣ етера старьца градоу(20)ща съ села. и рече къ умоу | авнмелехъ
 тебе гла ста | рече которыи естъ градъ. | съ. и рече умоу н . . . мѣ е |
 сть и рече авнмелехъ къ | де естъ неремна . . . нн | къ бѣнн и вѣроухъ
 . . . тѣцъ | и всн люднє град . . . ре | че старьць авнме . . . вн . . . | си ты
 отъ града . . . | днѣсь помкноу неремно | и въпрашаешн о немъ
 по(32) (стлб. б) тоанцъ лѣтъ. неремна бо естъ | къ авнломъ съ людьми
 пле | менн бо быша навъходоносо | ромъ црѣмъ. и съ нимн естъ | неремна
 блговъстоуа имъ. | и наоунти а словесн. слы | шавъ же си авнмелехъ
 отъ | старцаго уѣвка рече. аще не бы | старьць былъ и како не лѣтъ | естъ
 уѣвкоу бѣно досаднн (10) старьцию себе. пороугалъ ти | ска быхъ и
 рекаъ яко вѣшенъ | еси зане рече яко пасмени бы | ша люднє въ вѣ
 вномъ. аще | быша хлабн нѣснѣмъ съшъ | ли нанъ не оуже естъ время |
 нти въ нерѣмъ. а ты глаго | лешн како пасмени соуть лю | днє въ авнломъ.
 колнко бо | уасъ естъ отънележѣ ма по(20)сѣла отѣцъ мон неремна
 на | село агрипъново по мало смъ | къкъ. да раздаеть болкшн | мѣ
 людьмъ и шедъ принесе | а и пришедъ подъ естро дреко | въ знон.
 сѣдъ поути мало | и поклонъ глакоу свою подъ | . . . шемъ смъкъвъ
 и поспѣа | хъ мало. и вѣставъ . . . крѣ | хъ и мѣна ако замѣдлнхъ. | и

1 об: эта страница гораздо разборчивѣе предыдущей; но и въ ней многія слова испорчены: попадаютъ рыжія пятна—окивъ желѣза, входящаго въ чернила.

ОБРАТОХЪ МАСКО КАПАЮЩЕ | НЗ НИХЪ КАКО ЖЕ НЗБРАХЪ И. (32) (стлб с) ТЫ
 ЖЕ ГЛѢШИ КАКО ПЛЕННИ | СОУТЬ ЛЮДНІЕ КЪ ВАВЛОНЪ. | ДА РАЗОУМЬЕШИ
 ВЪЗЫМНН | ВЪЗЫМЪ СМЪКЪЕНН И ОТЪКРЫ | КЪ КОШЬ СТАРЫЦЬ. И ОБРЕТЕ | МАСКО
 КАПАЮЩЕ ВІДЯКЪ | ЖЕ И СТАРЫН УЛѢКЪ РЕУЕ. О | СНОУ МОИ ПРАВЪДНА УЛѢКА |
 СМЪ ІЕСИ ДА ТОГО РАДИ НЕ ВЪ | СХОТЬ БЪ. ДА ВІДИШИ ЗАПОУ(10)СТЕННІЕ
 ГРАДА СЕГО. И НЕ НА | НЕСЕ ОУЖАСА НА ТА. СЕ БО .Э. Н. | ШЕСТЬ ЛѢТЬ ОТЪНЕ-
 ЛЪЖЕ ПЛЕ | МЕНН БЫША КЪ ВАВЛОНЪ И | ДА ОУКЪСИ КАКО ИСТИНА ІЕСТЬ |
 ІЕЖЕ ТИ ГЛАГОЛЮ. ВЪЗЫМН НА | НИКЪ И КИЖЬ КАКО НЪСТЬ РА | ЦЕННИИ ЖИТОМЪ
 ВИЖЬ ЖЕ И | СМЪКЪЕНН И РАЗОУМЪН. КАКО | НЪСТЬ ВРЕМА НИЪ. ТЪГДА КЪ(20)
 ЗЫН АВІМЕЛЕХЪ ГЛАСЪМЪ | ВЕЛИКЪМЪ И РЕУЕ БЛГНЪ ГЪ НЕ | БЕСЕ И ЗЕМЛА. ПОКОН-
 ВЪ ДХЪ | ПРАВЪДНИУЪ НА ВЪСАКОМЪ | МЕСТѢ. ТЪГДА ГЛА КЪ СТАРОУ | ОУМОУ
 УЛѢКОУ. КЪН СЕ ІЕСТЬ | МІЃЪ. ОНЪ ЖЕ РЕУЕ. ИИСА. ІЕЖЕ | ІЕСТЬ ВЪТОРЫН НА
 ДЕСКАТЕ. И | ВЪЗЫМЪ ОТЪ СМЪКЪЪ ДАСТЬ | СТАРОУОУМОУ УЛѢКОУ. И ГЛА ІЕ |
 МОУ ОНЪ БЪ ДА ПРОСВѢТИТЬ ТА | УАДО КЪ БЫШЫМНИ ГРАДЪ НЕРОУ(32) (стлб. d)
 САНИМЪ ПО СЕМЬ ЖЕ НЗІДЕ НЗ ГРА | ДА АВІМЕЛЕХЪ И ПОМОЛИСА КЪ | ГОУ. И
 СЕ АНГЛЪ ГНЪ ПРИДЕ НИЪ | ІЕГО ЗА ДЕСНОЮ РОУКОУ ОУСТРО | И НА МЕСТѢ
 НДЕЖЕ ВАРОУХЪ СЪ | ДИШЕ. ОБРЕТЕ ЖЕ И СЪДЪЩА КЪ | ГРОБЪ И ІЕГДА ВІДѢСТА
 ДРОУГЪ | ДРОУГА ПЛАКАСТАСА ОБА. И ОБЛО | БЫЗАСТА ДРОУГЪ ДРОУГА. И КЪ |
 ЗЪРЛЪ ВАРОУХЪ ОУНИМА СКОИ(10)МА ВІДѢ СМОКЪЕН ПOKPЪВЕ | НЪ КЪ. .ШН АВІ-
 МЕЛЕХОВЪ. И | В. . . ДЪ ОУН СКОИ НА НѢО И РЕУЕ | ІЕСТЬ БЪ ПОДАН МЪЗДОУ И
 КЪ | ЗДАМН ЛЮБИЩИМЪ ІЕГО. ГО | ТОКИСА СРДЦЕ МОЕ И ВЕСЕЛИСА | И РАДОУНІСА
 ВЪ ТЪЛѢ СВОЕМЪ. | ГЛА ПЛЪТЪСТЕН ХРАМНИИ | СВОЕМ СЪТОВАНИЕ ТВОЕ ОБРА |
 ТИСА НА РАДОВАНИЕ. ГРИДЕ | ТЪ БО ПРИДЕ НА ТА ДОВЪЛНОЕ. | И НЗБАКИ ТА
 ОТЪ ДЪЛА ТВОЕ | ГО. НЕ БЫСТЬ БО НА ТЕБЕ ГРѢХА. | ПР. . . . И КЪ ТЪЛѢ СВОЕМЪ
 ВЪ | ДЪ.НЪ СТАДЪ СВОЕМЪ. | И.КАКО ПОЖИВЕШИ ПРН |ШЪ
 СМЪКЪЪ. СЕ БО |ЛѢТЬ СЪТВОРИША И НЕ |НЪ МЪЖКО КАПЛЕ | ТЪ. . .
 НИХЪ ТАКО ЖЕ И ТВОЕ |БОУДЕТЬ. АЩЕ СТВОРИШИ | ПОВЕЛѢША ТИ АНГЛЪМЪ
 ПРА(32) (л. 3, стлб. а) ВЪДЫ СЪХРАНИИ КОШЬ СМЪ | КЪКЪ. ТЪ ПАКЪ ДА
 СЪХРА | НИТЬ ТА СЛАОУ СВОЕЮ. СИ | РЕКЪ ВАРОУХЪ ГЛА АВІМЕЛЕ | ХОУ ВЪСТАНИ

2 а 2: перемешью sic; ь въ заключѣннх на с. 6 съ загнутымъ къ веру штабомъ; с. 11: ж. въ оужасъ покрыто слоешъ какого то бѣлаго состава; с. 13: послѣ зма трудно что либо читать: здѣсь выгорѣло небольшое мѣсто, по вліянію окиси желѣза, въ Мак. Чет. Мин. читается: ѡ рс зѡименѡ ѡко грѡсмаѡ соуть. ѡзѡѡ заблудѡ. ., но во всякомъ случаѣ въ нашей рукописи за а слѣдуетъ не м; начиная съ 24-ой строки, многія слова рукописи затерты; с. 24: чит. ерѡ или ерса; с. 26: чит. сѣе; с. 27: ь уь; с. 28: а сего. и; с. 29: лехо; с. 30: сего замѣ; 2 б: конецъ строки очень непорченъ: многія слова почти совсѣмъ стерты; с. 28: чит. кажется, иъ, ср. иъшымъ 1 с. 32; с. 29: чит. отъ.

да помолитъ | см да възвѣстити нама | гь како възможеть посла | ти вѣсть
 сню неремни къ | вавилонъ. за покровъ бы | вѣшин ти на поути. н ма(10)
 уаста оба молитиса вароу | хъ н акимелехъ глаголю | ца. сило моя ѿсе
 мон гн н | зъбранън гн свѣте ншь | дым нзъ нстааго. молю | см тебе
 гн н блгости тво | юн н великоуоумоу нме | ни. югоже никтоже мо |
 жеть разоумѣти послоу | шан гласа рабоу твоюю. н(20)дажъ уто сътворишъ
 ли ка | ко послаеши вѣсть сню не | ремни къ вавилонъ. юще | же мола-
 щемася вароу | хоу н акимелехоу. н се ангѣ | лъ гнъ прнде н гла вароухо |
 ки свѣтъннше свѣта. не | пынса како нмаши по | сълати къ еремни.
 при | деть ти къ тебе въ уасъ свѣ | та орьдъ н послаешн н къ | неремни. на-
 пишн оубо(32) (стлб. б)въ епистоли шко рыцѣте | сномъ нзлѣвомъ. како
 ража | юмын отъ кождо да отъ | лоуенъ боудеть. н да сътво | рашъ
 .ѿи. днни. н по сиухъ въ | ведоу бы въ градъ вашъ гѣтъ | гь. не отълоу-
 ушамын отъ | вавилома не нмать вѣнннн | въ градъ. н запрещено нмъ
 ю | сть не принамомъ быти(10)вавилонанънн глеть гь. н | см рекъ
 ангъ отънде отъ ва | роуха. вароухъ же послаеъ | раскъннне кузыкъ н
 прнне | се харътию н уърннао. н на | писа епистолию нмоуцию о | бразъ
 съ. вароухъ рабъ бѣнн | пишеть къ еремни сынъ къ пле | нъ вавилоньскъ
 о гн весела | см н радоушса. како гь не оста(20)внлъ насъ юсть нс телесе
 сего | скръбнше нзннн. за градъ за | поуствѣвшн нзннн досаже | ноу.
 сего радн мѣрдова гь за | слъзы наша н помнаноу завъ | гь нже състави
 съ оиъ нашн | мн. авраамъмъ. исакъмъ. н | яковъмъ. послаа къ мнѣ а |
 нгла своего н реуе мн словеса | см. нже послаехъ к тебе. см | оубо соутъ
 словеса нже реуе мн | гь бѣ нзлѣвъ нзведын ны отъ (32) (стлб. с)земан
 егуптьскыи нз велн | къ пеци. како не съхранн | сте оправданнн монхъ
 н | възнесеса срдце ваше. н же | стокн юсте предъ мною н гнъ | вьмъ
 юрости предастъ ны | пецин вавилоньскъ. аще оу | бо слышите гласъ

2 с 4: отъкры: к: съ загнутымъ къ верху штабомъ; на всемъ столбцѣ
 попадаютя нерѣдко рыжія пятна, отъ желѣзной окиси; тоже на столбцѣ d:
 окисъ выжгла кусочекъ пергамена на с. 2 d 13: чит. ѣзве, и испортила стр. 12:
 чит. но. 2 d 2: зъ въ нъ съ загнутымъ къ верху штабомъ; с. 14: подан: sic;
 послѣднія строки этого столбца очень испорчены: с. 24: не разобраны 4 буквы:
 М. Ч. М. преноуи к тѣлъ скоемъ; вѣроятно надо чит. преноуни; с. 22: чит.
 вѣствъ; с. 26: чит. вѣроуи; с. 27: чит. зъри на ко; с. 28: въ М. Ч. М.: шѣста
 десѣ ѿ шѣста лѣ; с. 29: оукиноуша; с. 30: нз; с. 31: срдце.

3 а н в: конецъ обонхъ столбцевъ очень испорченъ и можетъ быть лишь съ
 трудомъ разобранъ.

мон глеть | гъ нз оустъ неремни рѣка | моего. послушающаго ѿ(10)
 лоуѣю и отъ вавилона. а не | послушающаѣа стральнѣ | боудеть нерсѣма.
 Яскоуши | же ѿ водою нерданскою. не | послушающаѣа акъ боуде | ть.
 се знаменне кестъ вели | коѣ пезуатни. и къста вароу | хъ нзнде нз гроба
 и видѣ о | рѣла садѣща вънѣ гроба. и | отъѣзѣаѣтъ орьлѣ уѣвѣскы (20)
 мѣ галсъмъ реуе. Радоуиса | вароуше пристаѣннѣуе въ | рѣ. и реуе кемоу
 вароухъ. и | зѣбранѣ ты кси въ всѣхъ | птнѣахъ нѣснѣхъ отъ зарѣ | бо
 оунио твоѣю шѣз кестъ. рѣ | цн ми уѣто дѣѣши съде н ре | уе кемоу
 орьлѣ послѣамъ к | смѣ къ тебе съде. да въсккоу | въсть юже хоѣеши
 послѣе | шп мною и реуе кемоу вароу | хъ. можешн (лн) донестн въ(32)
 (стлб. д)стѣ сню въ вавлоуѣ. и реуе о | рѣлѣ на се бо и послѣамъ кѣсмѣ. |
 и възъмъ вароухъ епистоли | ю и .ѣи. смѣкъѣвѣ нс коша авн | мелехова
 и прикѣза на въ | н орьлоу. и реуе тебе глѣо црѣо | птнѣу ндн съ мирѣмъ
 съдра | въ. и пакы прннесн ми въ | стѣ и не оуподобнса враноу | него
 же нпоустн мон. и не(10)възвратнса въ кокъуегѣ мѣ | оуподобнса голоу-
 бнцн. ѿ | же третици въсть прннесе | правкъднооуѣмоу. тако же | н ты
 донесн доброуо сню въ | стѣ неремни и оужьннко | мѣ и соуѣннѣмъ стѣ
 ннмѣ. да | добро тн боудеть донесн въ | стѣ сню неремни и людѣмъ. | аще
 тѣ овнндоуѣтѣ всѣ птн(20)ца нѣснѣхъ и хотать братн | са съ тобою подѣн-
 зансѣ го | сподѣ. дѣстѣ тн снлоу. и не оу | клоннса нн нѣ десно нн нѣ |
 шноуе. нѣ ѿко же стрѣла пра | ва летаци тако же и ты н | дн снлоу еѣннѣю.
 и боудеть | тн слава глѣа на всѣахъ поу | тѣ по немоу же градешн. | тѣгда
 орьлѣ прелетѣ нмѣ | и епистолио на вънѣ своѣн. | и нде въ вавлоуѣ и прнше
 (л. 4, стлб. в) дѣ поун на стѣлѣ. вънѣю | доу града на мѣстѣ поустѣ. | оу-
 мѣлуа же дондеже мнмо | ндетѣ неремнѣ. самѣ бо н | всн люднѣ прнхо-
 жаоу н | з града. просн бо неремнѣ оу | наѣходоносора глѣа. дажѣ | ми
 мѣсто да погребоу мѣрѣ | тѣвѣа люднн сконхъ. и да | стѣ кемоу црѣ ндоу-
 цѣмѣ же (10) нмѣ и плающемѣса съ | мрѣтѣвѣнн своѣнн. прндо | ша
 прѣмо орьлоу и възѣпн | орьлѣ глѣа тебе глѣо неремне | нзѣбраннѣуе еѣнн.
 ндн и | съѣерн людн и прнведн ѿ | сѣмо да оуслышнте епн | столно
 юже тн прннесохъ | отъ вароухѣа и отъ авнмеле | хѣ. слышѣаѣтѣ же нере-
 мнѣ (20) прослаѣн еѣа и шѣдѣ съѣра | людн съ женамн и съ дѣтѣ | мн и
 прндоша ндеже въ орь | лѣ. и стѣнде орьлѣ надѣ мѣ | рѣтѣвѣа н ожнтѣ
 сеже бѣ да | въроу нмоуѣтѣ и днѣншасѣа | въсн люднѣ о въкѣшнмѣ. |
 глѣоце кестъ бѣ авннскѣ оѣе | мѣ нашнмѣ въ поустѣнн | мосеѣмъ и
 намѣ авнскѣ орь | лѣмѣ снмѣ. и реуе тебе глѣо | неремнѣ прнстоуѣнн и

3 е, с. 21: Р съ точкой въ серединѣ полукруга средней величины; с. 32: лн: тоуже рукой падѣ строкой. 4 д б: последнее и въ неремни на стертѣмъ шѣстѣ.

ра 32, 'стлб b, здрени синостолю сино. и по | тлти ю въ оуни модаль
 силъ. слышавъше же се людие еси | въспламениа и воспламя |
 настьно глглы свои и глаа хощу перелити. си си ити и възвѣ | сти
 нмъ тлго створитъ. ка по нмамъ нмъ вѣннн въ | градѣ нашъ. и гла
 въ нмъ | нмъ перелити есе велко (10) слышавте съхраните. и въ |
 ведеть въ гѣ въ градѣ еси. | нмъ же перелити еси сто | лю въ ка
 роухоу и жемасе | хощу предъ еси людиамъ съ | рси вѣнннн нмъ.
 како и | ти быша рѣшь хадянскы | шъ. и како въждо зрѣше о | ѿ
 слоуго велко и оуъ тл | да зрѣше предъ еси на моу(20)воу зрѣши
 ко оуа слоуго моу тлмъ покрываеши аще слоге. | тлго же и оуъ теон
 да не види | ть сѣа слоуго моу тлмъ и бѣ | покръ тл да не видннн на |
 съ моу тлмъ. азъ бо въспомн | нмъ и стена въздвѣрххоу | сѣ въ долъ
 слоу глагоше и нмъ | не моамъ сѣ. на мръстѣ и | деже еси тл и кароухъ и
 жи | мсасхъ за люди си. есе да оу | слышавъ боухеть мѣтл н(32)
 (стлб. с. шл и нздель отъ слоуго глао | ти нмо мръ. велко сѣде съ |
 теорхоу моухеть ко нмъ | глагоше. рѣште нмъ пѣснь ѿ | пѣсннн сионскъ
 и глаго | мѣ нмъ. како въспомнѣ | пѣснь гѣю на хузан уоше | и соуше.
 и по снхъ приказъ | еси столю на вѣннн орлоу | и рече перелити гла.
 нди съ(10) мнрѣмъ и поскити нмъ | обонхъ гѣ и летъ орлъ и при |
 де въ нрсамъ. и дастъ еси | столю кароухоу и облоу | за ю. възымъ
 же перелити | смокъен дастъ ведоужъ | нмъ людымъ. и презы | стъ
 оууа и огрѣктнса отъ | казыкъ вѣнннн. и бысть | въ днѣ вѣнннн нздеде
 въ лю(20)ди свои изъ вѣнннн. рече | гѣ въ ерени гла въстанн | ты
 и людие и придѣте на | нрданъ. и речени людь | мѣ нже хощеть да
 остави | ть дѣла вѣнннннска и моу | жл понмъша отъ ннхъ | женъ и
 жннъ понмъша | ка отъ ннхъ моужа. и да пре | ндоути послоншаощен ме |
 не. и ведн ка въ нрсамъ. не | послоншаощннхъ же ти(32) (стлб. d) не
 въсѣди нхъ тоу. перелити | же гла къ людымъ гламъ снѣ. | и въставъше
 придонша на не | рданъ пренти хотѣше. гла | къ нмъ гла нже рече
 гѣ къ | нмоу. и полъ оженьннхъ | сѣ отъ ннхъ не хотѣша послъ |
 шати нрсамъ. нъ глаша къ | нмоу не нмамъ оставнн | женъ нашнхъ
 къ какъ. нъ (10) въздвѣрхнмъ ка съ собою къ ка | вѣнннн. прендоша же
 морда | нъ и прнндоша въ нрсамъ. | и ста перелити и кароухъ и а | вн
 мсасхъ глагоше. како вѣсн | къ уѣкѣ обнщамъ вѣнннн | ннномъ не нмать
 вѣнннн | въ градѣ нашъ. и рѣша къ нн | мѣ въставъше въздвѣрхнте | сѣ къ

4 d 6: надъ о въ оженьннхъ(сн) кажется точка; с. 7: послъ(шати): sic;
 начиная съ 17-ой строки, трудно разобрать подлинникъ: слова очень стерты;
 с. 25 чит. оуже не имате; с. 30: дреу; с. 31: мѣ. вѣннн; с. 32: вѣротно
 камнхъ. Затѣмъ, судя по Мак. Ч. М., вырванъ ровно одинъ листъ.

вавилоу на мѣсто(20)наше. и идоша пришедѣ | шемъ же имъ въ вавило |
 нъ. и иждоша вавилоу | не на сѣрѣтение имъ гл҃ю | ще.....
 вѣннѣ | въ градѣ нашѣ како възвѣна | видѣсте ны. и иждосте | отъ насъ.
 сего ради не имате | вѣннѣ къ намъ заклана | ниимъ бо закланомъ.. |
 гѣ дроугѣ. имень..... | мѣ ни вѣсъ ни уадѣ.....(32) (л. 5 стлб. в)
 та сѣконьуати свое сѣмо | трение. възъни же каме | нь гл҃ю о боуни сѣове
 нѣе | вѣ. убо ма каменнѣмъ | биете мнѣще како нерс | мнѣ ясмъ. сс
 нерснѣ | посредѣ вѣсъ стонтъ. и ю | гда же н видѣша авнѣ те | коша
 намъ съ многѣмъ | каменнѣмъ. и сѣкомъ(10)уаша сѣмотрение юго и |
 пришедѣ кароухѣ и авн | мслехѣ погребоста и. при | нмѣша же камень
 поло | жиста на гробѣ юго. напн | савѣша се юсть камень и | сремннѣ
 помощнн | къ и проуаи словесѣ нерс | мннѣ. и вѣса снаа не на | писана
 си реус. въ еписисто(20)ани кароуховѣ. о хѣ нисѣ | ги нашѣмъ. съ нмѣ
 же | оцю коупно слава съ прс | стѣмъ и животворѣ | цнмъ дхѣмъ.
 нымъ и | присно и въ вѣкы: |

ѿ мѣста гдѣ: вѣ: нѣ: | днѣ. житиѣ о҃т҃го о҃ца на | ѿ шего.
 афанаси архие | епискоупа. александръ | е екаго.
 ги бл҃гви о҃че: | (31)

(стлб. в) Рофинъ же иже цр҃квнѣюе | писаннѣ писавѣ. подобѣ | но
 убо по нѣркымъ време | нмъ. отрокомъ играюще | мѣ къ писаннѣхъ.
 рекше | ст҃аго афанаси велика | го истинѣ забралнѣка. | проповѣднѣка
 велика | го. александръскаго града. | нѣростольнѣка бывша(10)и въсь
 мирѣ трезвннѣмъ | оупастыа. дѣтска повѣда | ка отънюдоу же юмоу и
 въ прѣдѣсѣданнѣ на прѣдѣ. и шѣстннѣмъ проповѣданнѣмъ | ежѣствннѣмъ ста
 рннн | нѣство прнобрете. мннѣтѣ | же са мѣнѣ не быти безѣ и | слѣдованнѣ.
 за искоусьмо | ю изѣбраннѣ моужа въспри(20)атѣ какоже какогѣ житн | а
 бысть отрокѣ. и кѣмъ хо | женнѣмъ помкнѣути. ка | коже отъ сѣлоу
 унѣвшнхѣ | са юмоу прѣахомъ. Въ то | же время иже въ стѣнхѣ | але
 ксандръ папа александъ | днѣка юдиною прннѣкшн | юмоу и зѣршн |
 юмоу на мо | ре. видѣ на унѣстѣ мѣстѣ дѣ | тн играюща како же обы
 уан | юсть дѣтѣмъ подобѣшесѣ е(32) (стлб. с)ннскоупомъ како же въ
 цр҃кѣ | вахѣ по обыаю бѣваема | ка. сѣмотрашн же юмоу до | многа
 на ты дѣти. видѣ | како творятѣ нѣкѣ сѣкрѣ | кемак отъ таннѣ. сѣмоути |

стр. 5 а 27, 28, 29, 30, 31 писаны кивноварью; также Р на с. 5 в 1;
 буквы 27-ой стр. всѣ большія; а на слѣдующихъ строкахъ буквы обыкновенной
 величины. К на с. 5 в 25 средней величины.

въ же сѣ аenie камрость при | зъва и снмъ показа еже ви | дѣ. и повелѣ
 нти и нмъше | всѣ отрокы къ немоу при(10)вѣсти. пришедъшемъ же |
 отрокомъ въпрашаше что | нмъ бысть игра. и убо тво | рихоу и усѣ дѣла
 снмъ же | оужастышемъса какоже о | троци съпърва ѿтъмѣта | хоуца.
 по семь же все сътко | реное по уиноу нздреко | ша и исповѣдаша.
 како крь | стнша нѣкымъ катихиса (20) нѣмъ афанасиемъ. иегоже | по-
 ставнша отроци како въ | нстниоу епискоупа. ть | гда пауче приаъжымо
 къзи | скакъ отъ ннхъ александъ | дрьскымъ крьстнша. како | въпрошени
 быша и убо | въцаахоу. оуездѣвъ же о | ть въпроснѣвшѣаго и слы | шавъ
 како по обычаю на | шемъ въры всѣ съвърши | ша. съвъцавъса съ
 скон (32) (стлб. д) мь канръсьмь. повелѣ | коже въцають достон-
 ни | бѣкъшамъ крщению всѣ | мь съконьуаномъ о ннхъ | же въпрошени
 быша. и о | тькъшавъше въторое не | крьченомъ быти нъ съко | мьуа-
 ти си. како же обыча | и соуть отъ нерен. афанаси | ш же и дроутыа нже
 въ то(10)н нгрѣ како попы науа и | мѣти ли днѣкомы приузъ | вавъ нхъ
 родителѣ. опороу | унѣвъ предасть бѣни цркви | да боудоуть тоу пнтае-
 ми. | малоу же мннѣвъшю лѣ | тоу иегда же и отъ знамени | талго
 писаниа съвършено | и ѿтъ граматннѣа довъль | но афанаси наоученъ
 бы(20)сть. къ скоръ же како въроу | бѣнию преданнѣмъ роди | тель
 преданъ бысть нереню. | и какоже нѣкымъ самоуналъ | въ цркви бѣни пѣтомъ
 въ. | иегда же къ епѣомъ хожаа | ше александръ. на старо | сть нзвѣрлаше
 послѣдова | ти кемоу и носити сѣщнемоу | ю одежу еже нарицашесѣ | е-
 фусъ свренскымъ словемъ. | толнкы же быша афанасно(32) (л.б, стлб. а)
 семоу къ ерстнкомъ тоу | гы црквиныа. како мнѣ | ти писаноу быти реуе-
 но | моу. азъ покажю семоу | еанко же кемоу достон. | моего имени
 дѣла постра | дати въ нзгонъ бо сего въ | сѣа въселенѣа съграднса. | и
 црство и воннство съ | нндошасѣ нань. онъ(10)же бѣни слово стражеа | ше
 глагола. аще въста | моуть на мѣ пѣци не оубо | нтѣса срдце мое
 аще въ | станеть на ма съборъ о се | мь азъ оуповѣаю. тьуюю | понеже
 такова и толн | ка соуть дѣянн акоже | велнчество вецьмъ. нн | како
 же мнѣ просто прс (20) нти. множество же дѣ | яннн моуднтъ мѣ
 мно | го малъуати въ невадени | и дѣлають мои мѣсль. | еже не моци
 приктн уь | то ли оставити хътоже | ли оудържатн. я сего рѣдн | мало
 помнѣаемъ недо | ведомымъ веци. про | уаа же хѣа повѣсть всѣако | жс

Б с 20: надъ словомъ катихисамъ болѣе новою рукою приписана глосса
 оглашснмъ; Б с 16: ѿтъмѣта (хоуца): sic; между буквами ѣ и ѧ на с. 21 стоятъ
 значокъ 7; Б д 24: нѣтомъ: sic; с. 29: свѣжнмоу: sic; с. 21: ѿтъ: sic; подъ
 столбцемъ д приписка выцвѣтшнми чернилами; ее трудно разобрать.. Гъ сохрани..
 кости нрак

мьмышам истина по | вѣдають похвала прило(32) (стлб. b) жити бо истинѣ.
 не можетъ | ни обратити. първыи же съ | боръ бысть къ никен. съ-
 шедъ | шымъса .т̄. и .н̄. стѣхъ оцѣ | црѣсткоюцию великому ко | стан-
 тиноу црѣю. азъ .б̄. ѿ | рима же придоша съ силѣе | стрѣмъ земан
 хранители. | вѣтѣ и вникентини прозвюте | ра. митрофаноу ѿ византи(10)
 и града. александроу изъ аде | ксандрии. евѣстафию ѿ а | мтнохиа. ма-
 карию отъ не | рѣма. на арна прозвютеры | быкънашъ къ александруни. | хоу-
 ляхоу же ба слово тварь ю | сть и етеро соучество ба оцю и а | ко
 бысть изкъгда югда не бы | сть. славицю юго же съборъ съ | вѣргъ
 проклаша и н съмысам(20)цинимъ съ нимъ юупьмо. сна | же юдино-
 соучьника оцю и | ба истиньма творьца всьмъ | преславьно проповѣда
 всьмъ съ | боръ ѿ прѣка глгоцааго. и урс | ва преже дѣиньца родихъ
 та. | образъ же дастъ намъ прадъ | новати стоюю пасхоу яко же | обьтуан
 дѣржимъ. нѣцин | же ѿ първехъ. уѣвкъ въ .д̄. | те лочѣ прадьноуцють.
 вре | мени же мнноуцъшию. оумо(32) (стлб. c) лень бывъ сестрою скоюю
 ко | нстантинюю. приведе арн | иа ѿ оземьствованинъ. мь | на акъ пока-
 вѣвшюса. а | рню же пришьдъшию и къпро | шеноу бывъшию црѣмъ.
 ре | че къ немоу црѣ. пристане | ши ли вѣрѣ и исправленню. | бывъши-
 и къ никен съборъ. | авни отъвѣща вѣроу тако.(10) црѣ же сѣа уюдникъ
 клѣтисѣа | юмоу повеля. и арни пѣлин | ти хотѣа црѣа и клѣтѣ отъ | мѣ-
 тѣмса рече. како съмы | шашю яко исписано нма | мъ въ бо оканьмыи
 мапи | салъ свою вѣроу ма харѣтню. | и къ надрѣхъ носѣа кльмаа | шесѣа
 по истинѣ тако съ | мыслаше. како исписа(20)но юсть авѣ оуже сътво-
 ри. | кльнъшию же сѣа юмоу да | не съмысантъ протнеоу съ | бороу.
 поустн юго црѣ рекы | н. аще права юсть вѣра тво | а докрѣа кльмѣса
 нан не | права и развращена соудн | ть ба о тебе къ скорѣ. авни | же
 великому афанасию | александрьскоуоумоу епи | скоупоу на обьщениѣ
 при | ети юго повеля црѣ. како оу(32) (стлб. d) же показавшюса арню
 оу | же бо въ прилаъ престолъ с | пискоупьскъ по александъ | дрѣ патри-
 арсѣ. афанас | ю же не приецию вѣдоуцию | юмоу арнево зълонра-
 внѣ. | оземьствова и отъ престо | ла своего. стѣаго афанас | а вѣровавъ
 клѣветамъ и | же нанъ арникне пѣвѣца(10)вали. и не днвьно юсть мъ | но-
 жанши бо и бжѣствни | и моужи на стеры бѣгоуѣ | стивьмъ. класкеты не
 и | спытавшѣс приимъше | прельщенн быша. отъ пра | вды и бѣгоуѣстн-
 вьмъ прс | зѣрѣкнѣне оскѣренина. яко | же и болюпьмыи дѣдъ прс | ащиснъ

6 а: на лѣвомъ полѣ при 1—4 стр. крупными буквами (другой рукой) напи-
 сано семоу | изъ ере | т; 6 а 5: т надъ достой сдѣлано новой рукой; с. 6: т въ
 востра(дату) нѣветъ верхній штабъ надъ строкой для экономіи мѣста; 6 b 15:
 прозвютеры: sic.

ИЗДОХЪ ОУ НЕСА ЖЕ | НИКОМОУ ЖЕ МИЗНН ОБРЪ | СТИ МѢ . ТЪМЪ ЖЕ Н
 ОБРОУ | УЕНИКЪ БЫХЪ СПСЕНИЮ ІЕ(20)Н. НА ПОЛЪЗОУ БО ІЕН СТВОРН |
 ХЪ Н СВОЮ СЛАВОУ. НОУАНИК | НЪ ЖЕ ВЕСЕЛШЕСЯ О ИДОЛЪ | ХЪ АБНІЕ
 ЦРКВЬ ВЪЗМОУТН. | ИДОЛСКАКА ОТЪВЪРЗАКА КА | ПИЩА Н ЖЪРТВЫ. ТВОРН |
 КОСТАНТИННО ГРАДУ ТУ | ХИИ ЛЮДСКАКА. ИДЕЖЕ ТО | КА ТУХИИ КОУМИРЪ
 СТОА | АИШЕТЬ Н ОТЪВЪТЪ СЪТВОРН | ША. ВЛАЗНЫМЪИМЪ ИДО | ЛОМЪ ПО-
 РАБОЩЕННІЕ РЕКО(32) (стлб d)ША КЪ ЦРЮ НОУАНИКНОУ. Н | МАКО НЕ МОЖЕШИ
 КРЪСТНА | НЪ ПРЪТВАТИТИ АЩЕ АФА | НАСНА НЕ ПОГОУБИШИ. ТЪ | ІЕСТЬ ИСТНИИ-
 НОЕ ОСНОВАНИ | ІЕ ЦРКВАМЪ ИХЪ. ТОГО РАДИ | ПАКЪ СОУДИМАМЪ ПОДВИГЪ. | ПАКЪ
 ЛЮДИЕ ПАКЪ ВОИНИ ЦН ПАКЪ СЪВЪТН. ПАКЪ | НАРОДИ ВЪСМОУЩЕСА Н(10)
 МАТОУЩЕСА Н АФАНАСНА | ИЦЮЩЕ. ТЪМЪ ЖЕ ПАКЪ НО | ЦНИО ИЗЪВЪГШНО
 ІЕМОУ КЪ | РЪЦЪ НИЛОУ ПРИШЕДЪШЮ ІЕ | МОУ. ХОТЯЦЮ ЖЕ ІЕМОУ
 КЪ | КОРАБАНЦЪ ВЪИИТН. ПРИ | СТИГОША Н БАНЖЪИИИ ДРОУ | ЗИ СЪ СЛЪ-
 ЗАМИ КЪ НЕМОУ | ГІЮЩЕ. КЪДЕ ПАКЪ ОТЪХО | ДИШИ ПАСТЫРЮ ДОБРЫИ.(20)
 Н КОМОУ ОСТАВАКІЕШИ НА | СЪ ІАКО ОВЪЦА НЕ ИМОУЩА | ПАСТОУХА. КЪ НИМЪ
 ЖЕ О | ТЪВЪЩАВЪ ДОБРЫИ ПАСТЫ | РЪ РЕУЕ НЕ ПЛАУТЕСА УДАА | Н НЕ РЫ-
 ДАНТЕ. ОБЛАУЦЪ ІЕ | СТЬ ТЪЛЪИНО ЖАТЪИМЪ. | СЪ МЪТЕЖЪ ВЪ МАЛЪ КИ | ДИМЪ
 СКОРО ЖЕ РАЗДРОУША | ІЕТЬСА. НЕ ОУИТЫЛИ БОУДЪ | ТЕ УДАА СКОРО ВЪЗВРАЦЮ
 СА КЪ ВАМЪ БОГОУ ХОТЯЦЮ(32) (л. 8, стлб. а)ТАКО Н БЫСТЬ. ПО МАЛОУ | ЖЕ
 ВРЕМЕНИ ЕДИНОМЪ КИ | ДАЩЕМЪ. ВРАИМАМЪ ЛЕ | ТАЩЕМЪ КЪ КАПНИЩЕ СЕ | РАПН-
 ОНЕ КЪ АЛЪКСАНДРІ | Ю. ГРАЮЩЕМЪ ЗЪЛО ГІЛАА | ХОУ КЪ СТОУОУМОУ РОУГА | ЮЩЕ-
 СА. РЪЦИ НАМЪ ЗЪЛЫ | Н СТАРЬУЕ УЪТО ГРАЮТЬ КРА | ИТЫ. СЪТЫ ЖЕ КЪ НИМЪ
 Ѡ(10)ВЪЩА ВРАНЫ ГЛАСАТЬ КРА | КРА. КРА ЖЕ НАРЕУЕТЬСА А | СЪРНИСКИМЪ
 КЪЗЫКЪМЪ | ОУТРО ІЕСТЬ. ТЪМЪ ЖЕ ОУ | ТРО ОУЗЪРНИТЕ БОЖИЮ ПОМО | ЩЬ Н
 НАШЮ СЛАВОУ. Н НА ОУТРОИИ СЛЫШАНО БЫСТЬ СЪ|МЪРТЬ НОУАНИКАНА ПРЕСТОУ|ПЪ-
 НИКА. ПРИВЕЗОША БО Н | МЪРТКА СМЪРДЪЩА. НИ(20)КЪМЪ ЖЕ ИМОУЩЕМЪ НИ |
 ОУЩЕДРИМЪ. НИ ГРОКЪ КЪ | СЕБЕ ІЕГО НЕ ПРИИМАШЕ | ТОГО РАДИ МЪ(НО)ГЪ
 МЪТЕЖЪ | Н МЪЛАКА ИСПЪАНИ ЕДИНО | МЪ. ОБАУС ОУБО БЪЖЕНОУ | ОУМОУ Н
 СТОУОУМОУ ЕПІПОУ | АФАНАСИО Н ТАКО ОСКОУ | ДЪ ОЗЕМЪСТКИЕ Н ПОНОСЪ | Н
 МОУКА. МАЛО БО ОТЪДЪ | ХНОУЕВЪ ОТЪ ТОГО. ПАКЪ О | ТЪ АСИТА НАПАДЕ
 НАНЪ(32) (стлб. b)КРАМОЛА. ТЪМЪ Н ТОГО ПРЪСКІЮ|КАКЪ ДОБРЫИМЪ ВЪЖАНИИ |
 МЪ. ІАКО ЖЕ МИНОУША УЕТЫ | РИ МЦІИ. ОТЪ ЖИТИКА ПРЪСТА | КИСКА ОУГОДИВЪ
 КЪ СТИТЕЛЬ | СТВЪ. АЛЪТЪ .ІІ. Н .ІІ. МЪНО | ГО ПРЕЖЕ ОУМЪРТНИКА СКОІЕГО | ИЗ-
 ГЛАЕВЪ. ПАУЕ ЖЕ ПРЕЖЕ РАЗОУ | МЪВЪ ПРЪРУШТВОКА. ПЕТРОНИ | ИЖЕ ПО НЕМЪ
 ЕПИСКОУПСТВО(10)ВА ТИ. КАКО Н КОЛИКО ОТЪ АРН | АНЪ ПРЪТЪРПАТИ ІЕМОУ.

7 с 4: дѣ(дѣца): sic; с. 15: оше(стѣм): с не ясно, и. б. ъ; с. 27: ѱ въ граду передѣлано той же рукой изъ а; тѣхив: sic; с. 29: тѣхив: sic; 7 d 3: прѣтв-
 тити: sic; с. 24: ѱ въ настѣ(рѣ) сѣ загнутымъ къ верху штабомъ; 8 а 5: александ-
 рї(ю); с. 13: (а) сѣрнискимъ: sic; с. 24: но написано тою же рукою сверху строки.

шлать же къ срѣци | своимъ богоблженъи борисъ | и глѣаше. вѣдъ брата
 моего | зълѡу ради уѣвци помоудѣ(10)ти и на оуемнство мое. и по |
 гоуентъ ма да аше яроуле | ть крѣкъ мою то муйкъ боудѡу. | гоу мое-
 моу. а дѣхъ мон прии | меть вѣдѣа. тауе зѣбывъ скъ | рѣъ съмьртноую.
 тымаше | срѣце свое словеси еѣши. иже | погоуенти дѣшо свою мене
 ра | дн и монхъ словесъ обрацети | ю въ жикотъ вѣуимъ съ(20)хра-
 нитъ ю. и понде ра(дѣ)стѣмъ | мь срѣцѣмъ не прсзѣри мене ре | кымъ гн
 премастѣ оуинокаю | цралго на та нѣ сѣси дѣшо мою. | стѡпѣакъ же сѣдѣ
 кыкѣкъ по | оѣн. призвѣкъ кынанъ имо | гы ддрѣ нмѣ дакъ ѡноусти. |
 посла же къ борисѡу гѣа брате | хоую съ тобою любѣвь имѣти. | и къ
 отымѡ ти придамъ льстѣ | но а не истинѡу гѣа. пришедѣ | въшегородѡу
 моуѣ отан призѣ(32) (стлб. с)ка поутышю и въшегородѣ | скыѣ моужѣ
 и реуе нмѣ по | вадите имъ по истинѣ. при | казньство имѣете ли къ |
 мнѣ. поутыша реуе. къси | мѣ можемъ глѣкы своимъ по | ложити за
 та. Видѣкъ же | днѣволъ и искоимъ ненави | дѣи добра уѣвѣа. како въсю |
 надежю свою на га положи(10)лъ иестъ стѣи борисъ мауа | тѣ подвиж-
 ныи въздаати. | и обратъ яко же прѣже каина | на братоуемнство горѣща. |
 тако же и стѡпѣакъ по истн | нѣ въторѣаго каина оулови | мѣсаль его.
 ако да измѣнетъ | всѣа наследникы оѣа свое | го. а самъ примѣтъ
 каинѣ | късю власть. тѣгда призѣва(20)къ себѣ оканьынъ трѣкѣа | тын
 стѡпѣакъ съзѣтъи | кы всемоу зѣоу. и маудали | кы всенъ неправѣдѣ. и
 отъ | върѣзъ прескъвѣрнымъ оуста | реуе испѡусти зѣлымъ глѣсъ. | поутышинѣ
 уади аше оуѣо | глѣкы своимъ обѣцѣастеси по | ложити за ма. шедѣше
 оу | во братни моѡ отан вѣдѣ о|брацете брата моего борн | са. съмотрыше
 крѣма оуѣи(32) (стлб. д)нте и. и обѣцѣаша кымоу | тако створити. о
 такоуынъ | хъ во реуе прѣкъ скорн соутѣ. | крѣкъ проликатн бес правъ | дѣ.
 си бо обѣцѣамотьскѣ | крѣкн и съсрамотъ себе зла | ш. снхъ поутыѣ
 соутѣ съснра | юрѣи беззаконни неустн | иемъ свою дѣшо обнѣмають. |
 блѣвѣи же борисъ яко же са(10)кѣ воротнѣа и сталъ бѣ на | льтѣ шѣ-
 тѣры. и рѣша къ не | моу дроужина пондн садн | кѣмѣкъ на столѣ отынн.
 се | бо всн бон кон въ роуѡу тѣо | кѣю соутѣ. ѡмѣ же нмѣ отъ | въща-
 клѣше. не боудн мн | възѣати роуѣты на брата | своего и иѣце же н на

10 а 1: зъ въ мѣстѣ съ загнутымъ къ верху лѣвымъ штабомъ; с. 6:
 имъ о слѣкы sic; с. 16: Н средней величины; с. 18: послѣ доброт стерты двѣ
 буквы: з т; точно также очень испорченъ конецъ слова номышамаше на с. 17;
 10 б 5: з въ сравненъ съ загнутымъ къ верху лѣвымъ штабомъ; с. 21:
 дѣ надписано надѣ растѣмъ тою же рукою; с. 7: номышамы: sic; на с. 17
 слова срѣце свое сло(весн) писаны другими чернилами по стертому мѣсту:
 вотъ почему два ѡ въ словесн; на с. 20—32 многія буквы обведены повиди-
 мому другими чернилами.

старѣ | нша мене. него же быхъ и(20)мѣлѣ акы оца. си слыша | кѣше
 кон разндошася ѿ не | го. а самѣ оста тѣкѣмо съ | отрокы своимн. и
 блаше | къ днѣ соуботынн въ тоу | зѣ и пеуалн оудроуѣнѣ | мѣ срдцым.
 и вѣлѣзъ къ | шатрѣ скон плакашеса съ | кроушенѣмъ срдцым. а | днѣю
 радостною жалость | но гласъ испоуцааше. сль | зѣ монхъ не презрѣн
 вѣднко.(32) (л. II, стлб. а) да шкже оупокаю на та та | ко да с теоним
 рлгы прии | моу уастъ и жребнн. съ вѣ | сымн стѣннмн теонимн. | како ты
 еси бѣ мѣстнѣ и | тебе славоу въсылаемъ вѣ | вѣкы аминь. Помы |
 шашеть же мѣннне и стра | стѣ стго мѣнка ннкиты. | н стго емуслава
 подобно(10) же семоу быкъшию оуенне | нню. и како стѣ | н варава
 оцѣ свон оубонца | бысть. и помышаше | слово премоудраго соломо |
 на. правдыннн вѣ вѣ | кы жнеоутѣ и отъ га мѣ | зда нмѣ. и строенне
 нмѣ | ѿ въшнмаго и о семь сло | весн тѣуню оутышаше(20)ск и ра-
 довашеса. таус бы | стѣ веуерѣ и повеаъ пѣтн | веуерѣнню. а самѣ
 вѣлѣ | зѣ вѣ шатрѣ скон науатъ | мѣтвоу теоритн веуерню | ю. съ слызани
 горькымн.и уастымъ вѣздыханн|емъ. и стонаннемъ мно | гымъ. по снхъ
 леже съпа | ти и блаше сѣнѣ него къ мѣ | ноуѣ мысан и вѣ пеуалн | крѣпцѣ
 и тѣжцѣ и стра(32) (стлб. б)шнѣ. како предатиса на стра | стѣ. како
 пострадатн и теус | нне съкомъуатн и вѣроу съ | вѣостн. како да и ца-
 днмѣнн | вѣнцѣ прииметь ѿ роукы | въседѣржнтелскы. и вѣдѣвѣ | вѣзѣ-
 ноуѣ рѣно како годѣ ю | стѣ оутрѣннн. вѣ же вѣ стѣою | медѣлю рѣус
 къ прозѣутероу | своемоу въставѣ науынн за(10)оутрѣннюю. самѣ же обоуѣ
 но | зѣ свон и оуѣмѣлѣ лицѣ свою. | науатъ молнтсѣ къ госпо | доу
 боу. послѣмнн же прии | доша отъ стѣпѣлака на льто | ноуѣ и подѣстоу-
 пиша блнзѣ. | н слышаша гласъ блаженна | го стрѣстотѣрпца поюца
 пса | агырь здоутрѣннюю. блаше же | кемоу и вѣстѣ о оуеннннн ю(20)го.
 и науатъ пѣтн гн уѣто са | оумножиша сътоужающн | н мѣнозн въсташа
 на ма. | н проуаѣ псалмы до коньца. | н науатъ пѣтн псалтырь. | обн-
 доша мѣ пси мнози и оу | ннцн тоуымн одѣржаша | мѣ. и пакы. гн
 бѣ мон на та | оупокахѣ спсн мѣ. таже по | семь канонѣ. и комъуаѣ |
 шю кемоу оутрѣннюю науатъ | молнтсѣ зѣрѣ къ нконѣ го(32) (стлб с)

10 с 7: Видѣвѣ: В въ рукописи большое; с. 17: т въ изъиметь
 другой формы, чѣмъ вообще т: верхній штабъ высоко надъ строкой; 10 д
 10: Б въ вѣженнн въ рукописи большое; с. 16: ѿнѣ: sic; с. 18; з въ вѣзати
 нѣсколько испорчено: въ этомъ мѣстѣ вырванъ небольшой кусокъ пергамена;
 с. 28: з въ съ(кроушенѣмъ) съ загнутымъ въ верху штабомъ; с. 8: неустн-
 (емъ): sic; с. 15 кон кон: sic; ш въ испоуцааше на с. 31 изъ ш; 11 а 7:
 въ Помышашеть II въ рукописи большое; с. 12: послѣ (оуеннн)нню видно
 стертое слово въвѣшню; с. 18: з въ нмѣ съ загнутымъ штабомъ, также з
 въ вѣ(ствѣ) на с. 21.

сподымъ реуе. ꙗко ꙗко хе нше си | мь образымъ шенси на зс | малъ изволенъ
 волю при | воздигнса на крсть. и | приимъ страсть грѣхъ ради |
 нашихъ сподоси и ма при | кти страсть. и яко оуслы | шна шпѣтъ
 зълъ окръсть ша | тѣра и трѣпльтъмъ бѣмъ. и | науатъ слъзы испоушати(10)
 отъ оуноу своею. и глѣдше | слава ти ꙗко о вѣсмы яко съ | подобнаъ ми
 еси здѣсти | ради приимти сню горькоу | ю смѣрть. и все прстрада |
 ти любѣе ради словесе тво | его. не въсхотѣхомъ вѣзи | скати себе самъ.
 нитто же | себе изволенъ по аплау. лю | бы вѣсе тѣрпнть всемоу въ(20)
 роу имаеть. и не нщѣтъ ско | нхъ си. и пакы. божинъ въ | въ любѣи нсть
 съвѣршена | а бо любы вѣмъ отъмещеть | божинъ. тѣмъ блго дѣла мо | ш
 въ роукоу твоюу вѣиноу | ако закона твоего ис заетъ | хъ. яко госпо-
 денъ годъ въ | стъ. и оузырѣста поппнъ ꙗ | го и отрокъ нше слоужа-
 ше | юмоу. и видѣвѣша господи | на своего дрѣхла. и неутали(32) (стлб. d)
 ю обанана соуца зѣло распла | вастася зѣло и глѣста. им | аын гнѣ мло
 и драгын коли | ко блгости испланенъ бѣсть. | яко не въсхотъ проти-
 вни | съ любѣе ради хѣвъ а колнны | воу дѣржа въ роуноу своею. и | си
 реуѣша оуинастася. и | аене оузырѣ тскоушннхъ къ | шатѣроу блстаннне
 ороужн(10)ш. и меуьное оуцщение. и бе | з мнлостн проведено бѣсть |
 уьстномъ и многомѣстномъ | тѣло стго и блженлаго хѣа. | страсотѣрпыца
 борнса млоу | ноуша копни обамьнин. | поуѣша. талъць. словнть. лмшнмъ.
 видѣмъ же отро | къ него вържеса на тѣло блл | женлаго реуѣи. да не
 оста(20)ноу тебе гнѣ мон драгын. | да ндеже красота тѣла тво | его
 оуѣждаеть. тоу и азъ съ | подобленъ..... боудоу |съкомъуати жнео | тъ
 свои. блше же съ родымъ | оуѣрннъ. нмьнмъ же геѡ | рѣнн. и
 блшше въздолжалъ | мамъ грнѣмоу златоу и въ | любнмъ борнсьмъ пате
 мъ | ры. и тоу же и промзоша. | и яко бѣсть оураненъ и нсно(32) (л.
 12, стлб. а)ун и шатѣра въ оторопѣ. и | мауа глѣти стоище окроу | гъ
 его уьто стонте зѣраше. | пристоунибѣше сконьуа | нмъ повелѣномъ намъ.
 Си слышавъ блженын. | науатъ молнтнса и ми | азъ си нмъ дѣлати глѣ
 бра | тнѣ моѣ млада и любн | маѣ. мало ми врема ѿ(10)данте да помъ
 помолюса | богоу моюмоу. и възѣрѣ | въ на нѣбо съ слъзми и го | рѣ
 въздѣкноуѣмъ. науатъ | молнтнса сицими глѣ. | ꙗко боже мон многомѣстн |
 вын и мѣстнны и пре | мѣстнне слава ти. яко | сподобнаъ ми еси

11 с 20: хъ въ (лю)вѣи имѣеть особую форму: зъ поднять верхней частью надъ строкой; 11 d 6: ы въ колнны съ загнутымъ къ верху штабомъ; с. 25: и въ подобленъ нѣсколько испорчено вырваннымъ пергаментомъ; на концѣ этой строки и въ началѣ слѣдующей стертыя слова; 11 с 27: завѣ(хъ): хъ обведено другими чернилами, также какъ многія буквы на с. 80—82; на с. d также многія буквы обведены другой рукой другими чернилами.

оубѣ | жати отъ прельсти жи(20)тна сего льстимааго. сла | ва ти пресе-
 дрын живо | давуе. како сподоби ма | троуда стынхъ мункѣ | слава ти
 вѣдо уавкоаю | бьуе. сподобнѣн ма съ | коньвати хотѣннѣ срдца | мо-
 еего. слава ти хе мѣно|гомоу ти мѣсрдно. нже|направи на правѣн поу | ть
 мирны ногы ногы | моа теши къ тебе бе събла(32) (стлб. в)зна. призьри
 съ късоты сты | на твоюа книжь боазнь срдца | моего юже приахъ ѿ
 срдьни | ка моего. како тскс ради оумь | рцикнемъ есмь къ съ днѣ.
 въ | мѣниша ма ако овьна на съ | нѣдѣ. къси бо ти мон како не.. | про-
 тивлюса ни въ прекы | глаю. а нмын къ роукоу вьса | коа оца моего
 и къса любн(10)мь оцемь монмь. н ннѣ | то же оумьсанхъ противоу |
 братоу моемоу. онъ же еан | ко къдвнже на ма къзмогъ. | да аще бы
 ми врагъ поноснаъ | протърпѣлъ оубо вьхъ. аще | бы ненавидѣ меме
 велреус | валъ оукрмъ бы(хъ)са. нъ ты | гнъ книжь н соудн между мно |
 ю н между братъмь монмь.(20) н не постави нмъ гнъ грѣха се | го. нъ
 прими въ миръ днѣо | мою амннѣ:- Н къзрѣвъ | къ нмъ оумнаенама
 оун | ма н спадънсмь анцымь. н | късь слъзамн обанквѣса ре | уе. братнѣ
 пристоупникъше | съконьванте слоужьбоу ка | шю. н боудн мнрѣ братоу
 мо | юмоу н камъ братнѣ. да не | анко сатшахоу словеса еего. | отъ слъзъ
 не можадохъ ни сло(32) (стлб. с)кесе рещи отъ страха же н не | уан
 горькы н мѣногыхъ | слъзъ. нъ съ къздыханнѣ мь горькымъ жалостно |
 глаголадохъ н плакадохъ | са н къждо къ днѣн своен | стонааше. оубѣ
 намъ къ | маже нашъ млчн н дра | гын н блженын. воднте | лю слъ-
 пынмъ. одеже на(10)гымъ старости жьзде ка | зателю не наказанымъ. |
 кто оубе си вьса исправи | ть. како не въсхотѣ сла | въ мнра сего како
 не въсхо | тѣ веселитса съ усть | нымн велможамн. | како не въсхотѣ
 велнун | а еже къ житнн семь. къ | то не поюднтъса есан(20)коуоумоу

12 а 6 н 16: С въ Сн н Г въ Гн въ рукописи большія; с. 8: а
 въ братнѣ) имѣеть особую форму: правый штабъ, загибаясь, спущенъ ниже
 строки; с. 14: верхній штабъ з въ словѣ мауатъ загнуть къ верху; 12 в
 7: послѣ не видны стертая буквы сѣ или оу: самое не н ко въ како писаны
 тою же впрочемъ рукой по стертому мѣсту; с. 18: хъ сверху строки тойже
 рукой, при этомъ з съ загнутымъ къ верху штабомъ; с. 23: Н въ рукописи
 средней величины; с. 29: братоу нѣсколько поскоблено; на среднемъ полѣ этой
 страницы при 18-ой строкѣ другимъ почеркомъ стоятъ буквы: фе; на стлб. а очень
 много словъ обведено другою рукою другими чернилами: очевидно буквы были
 стерты и восстановлены; 12 в 16: первое р въ словѣ протърпѣлъ имѣеть
 нижній штабъ стертый; на верхнихъ строкахъ столбца в нрѣдка попадаютъ
 буквы обведенныя новыми чернилами; слогъ мо въ словѣ помеснаъ на с. 12 в
 15 поскобленъ.

съмеренно. иъ | то ли не съмърнѣша оно | го съмъренне видѣ и слы |
 ша. и акине оуслѣ предакъ | дѣво свою въ роуцѣ ба жива. | мѣла. ноулиа.
 въ .кд. днѣ. преже .ф. калаидѣ. агуста. | ижеиша же и отроки мно | гы.
 съ георгинъ же не могу | ще сънати грѣвны. и ѿ | сакше главоу
 отъвергоша | и кромѣ. да тѣмъ и послѣ(32) (стлб. d) дѣ не могуша по-
 знати тѣла | него. блаженнаго же бориса | обертѣвше въ шатѣрѣ въ | зло-
 живше на кола пове | зоша. и яко быша на бороу | наутѣ въскламати
 стѣу | ю главоу свою. и се оубѣдѣ | въ стѣпакѣ пославѣ два ба | рѣга
 и прободоста и меуѣ | мѣ въ срдѣце. и тако съкомъ(10)уасѣ. и въспри-
 ятъ неоука | даемъи въныцѣ. и поло | живша тѣло него принесе | ше
 въшегородоу. оу цркви | стѣаго василка въ земан | погребоша. и не до
 сего оста | ви оуениства окланьи | стѣпакѣ. иъ и на больша | в неисто-
 вѣса наутѣ про | стиратисѣ. и яко видѣса(20)желанне срдѣце своего
 оу | же оулоуитѣ. акине не къ | спомимоу зѣлааго своего | оуениства и
 многоаго оу | бо сълажнениа. и ни ма | лы понѣ на показанне пре |
 клоисѣ. иъ тоу акине въ | инде въ срдѣце него сотона и | наутѣ и по-
 стрѣкати. въ | црви и горьша съдѣати. | и множанша оуениства. | глѣаше
 бо къ дѣи своимъ она(32) (л. 13, стлб. а)мыи уо сътвори. аще бо |
 до сѣде оставлю дѣло оуѣн | иства моего. то дѣвоаго | нимѣ уати
 яко аще оу | слышатъ мѣ братиа мо | а си же варѣвше. възда | дѣтъ
 ми и горьша снхѣ. | аще ли и не сице то да и | жденоуѣ мѣ и боудоу |
 уюжѣ престола оца мое(10)го. и жалость земля мо | мѣ сънѣсть мѣ.
 и помо | шенна поносѣшнихѣ | навадоуѣ на мѣ. и къ | нижонне
 мое принме | тѣ ниъ и къ дворѣхѣ мои | хѣ не боудетъ живоуца |
 аго. зѣме него же гѣ възлю | ви а азѣ погнахѣ и къ бо | лѣзми
 шзвоу приложи(20)хѣ. приложю къ беззако | нию оубо беззаконне. оба | уе
 и мѣре моемъ грѣхѣ да | не оуѣстнѣса и съ пра | въдѣныи не напн-
 шю | сѣ. иъ да потрѣблюса отъ | книгѣ живоушнихѣ. а | бо же и бытъ
 еже послѣ | дн съкажемъ нѣмъ же | нѣсть время. иъ на предѣ | лежащѣе
 възвратнѣса. | и си на оумѣ си положнѣ.(32) (стлб. b)зѣлынъ съвѣтнѣкъ
 днѣво | ль. посла по блаженнаго глѣ | ба. рекѣ прѣдн въ бѣрѣзѣ оцѣ | зо-
 ветъ тѣ и не съдраветъ ти | кельми. онѣ же въ бѣрѣзѣ въ | мале дроу-
 жинѣ въсѣдѣ на | конѣ поуха. и пришедѣ на въ | агоу на поле потѣуеца
 подѣ | нимъ конѣ въ рокѣ. и мало | ми ногоу малы. и яко при(10)де
 смолянскоу и понде отъ | смолянска яко зѣрнѣмъ | еднно. ста на
 смѣднѣ | въ кораблицѣ. и въ се время | пришла елаше къстѣ отъ | пе-
 редѣсавѣ къ марославоу. | ѿ отъи съмъртн. и присла | марославъ въ

12 с 24: ѣ въ предакъ съ загнутымъ къ верху штабомъ; с. 25: а въ
 жива имѣеть особую форму: правый штабъ загнутъ къ верху, и все начертаніе
 уже сравнительно съ обыкновеннымъ а; 12 d 22: срдѣце: sic.

ГЛАЗОУ РОМА. НЕ | ХОДИ БРАТЕ ОЦЬ ТИ ОУМРАЛЪ. | А БРАТЬ ТИ ОУБИМЪ О
 СТО(20)ПЪАКА. И СИ ОУСЛЪИМАЕЪ КЛА | ЖЕНЪИ ВЪЗЪЛИ ПЛАУМЪ | ГОРЬКЪИМА
 И ПЕЧАЛНО СРДЪ | УМНОЮ. И СИЦЕ ГЛАШЕ. О ОУ | БЫ МНЪ ГНЕ МОН ОТЪ
 ДВОЮ | ПЛАУЮ ПЛАУЮСА И СТЕИЮ. | ДЪЮЮ СЪТОВАНИЮ СЪТЮЮ. | И ТОУЖЮ.
 ОУТЫ МНЪ ОУТЫ | МНЪ ПЛАУЮ ЗЪЛО ПО ОЦН. ПА | УЕ ЖЕ ПЛАУЮСА И ОТЪ-
 УАШХЪ | СЯ ПО ТЕБЕ БРАТЕ И ГНЕ БОРИСЕ. | КАНО ПРОБОДЕНЪ ИСН КАВО БЕ(32)
 (СТАБ. С)З МНАОСТИ ПРОУСЕ СЪМРЪТИ | ПРЕДСЯ КАКО МЕ ОТЪ БРАГА. | МЪ
 ОТЪ СВОЕГО БРАТА ПАГОУ | БОУ ВЪСПРИМАЕЪ ИСН. ОУТЫ | МНЪ ОУМЕ БЫ СЪ
 ТОБОЮ ОУМРЕ | ТИ МИ НЕЖЕ ОУЕДИННОУ И | ОУСНРЕНОУ ѿ ТЕБЕ ВЪ СЕМЬ |
 ЖИТИИ ПОЖИТИ. АЗЪ МНЪ | ХЪ ВЪ БЪРЪЗЪ ОУЗЪРЪТИ ЛИЦЕ | ТВОЕ АНГЛЪСКОЕ. ТИ
 СЕ СЕЛИ(10)КА ТОУГА СЪСТИЖЕ МА. И ОУ | МЪ.. БЫХЪ СЪ ТОБОЮ ОУМРЕ | ТИ
 ГНЕ МОН. МЪИМЪ ЖЕ УТО | СЪТВОРИЮ АЗЪ ОУМНАДЪИТИ | ОУЮЖЕНЪИТИ ОТЪ ТВОЕМА
 ДО | БРОТЫ. И ѿ ОЦА МОЕГО МЪ | НОГАДО РАЗОУМА. О МИАТЫ | И МОН БРАТЕ
 И ГНЕ АЩЕ ИСН | ОУПОЛОУНАЕЪ ДРЪЗНОБЕНИ | МЕ ОУ ГЪ. МОАИ О МОЕМЪ
 ОУ(20)МЪИМИ. ДА БЫХЪ АЗЪ СЪПО | ДОБЛЕИМЪ ТОУ ЖЕ СТРАСТЬ ВЪ | СПРИМАТИ И СЪ
 ТОБОЮ ЖИТИ. | НЕЖЕ ВЪ СВЯТЪ СЕМЬ ПРЕЛЪ | СТЪИМЪ. И СИЦЕ ИМОУ СТЕ |
 ИЮЦИЮ И ПЛАУЮЩЮСА. И СЛЪЗМИ ЗЕМЛЮ ОМАУАЮ | ЦМО. СЪ ВЪЗЪДЪХАНИИ
 УА | СЪИМИИ БОГА ПРИЗУМА | ЮЦИЮ. ПРИСПЪША ВЪНЕЗА | ПОУ ПОСЪЛАНИИ ОТЪ
 СТОПЪ | АКА. ЗЪЛЪИМЪ ЕГО СЛОУГЪ.(32) (СТАБ. Д)МЕИМЪИТИИ КРЪВОПНИЦЪ. |
 БРАТОНОВАИДИИМИИ МО | ТИ ЗЪЛО. СВЕРЪША ЗЪВЪИ | ДОУШЮ ИЗНИМАЮЩЕ.
 СЪИ | И ЖЕ ПОНДЕ ВЪ КОРАБЛИИ. | И СВЪРЪТОША И ОУСТНИЕ СМЪ | ДИИТИ. И
 ИМО ОУЗЪРЪ И СЪИ | И ВЪЗЪДРАДОКАСА ДЪШЕЮ. А О | МИ ОУЗЪРЪВЪИТИ И ОМАРА-
 УМА | КОУСА И ГРЕБЪАХОУСА КЪ(10)МЕМОУ. А СЪ ЦЪЛОВАНИИ УА | МЪ.. КАШЕ ОТЪ
 НИХЪ ПРИИ | ТИ. И ИМО БЫША РАВЪНО | ПЛОКОУЩЕ МАУАША СКАКА | ТИ ЗЪЛИИ
 ОМИ ВЪ ЛОДИЮ МЕ | ГО. ОБМАЖЕНЪ МЕУА ИМОУ | ЦЕ ВЪ РОУКАХЪ СКОМЪХЪ
 ВЪЛЪ | ЦАЩАСА АКЪ ВОДА. И АЕН | МЕ ВЪСЪМЪ ВЕСЛА ѿ РОУКОУ И | СПАДОША.
 И ВЪСИ ОТЪ СТРА(20)ХА ОМЪРЪТЪИША. СИ ВЪДЪ | ВЪ БЛАЖЕНЪИТИ РАЗОУМА | ВЪ
 ИМО ХОТИТЬ ЕГО ОУЕМ | ТИ. ВЪЗЪРЪВЪЪ КЪ НИМЪ ОУ | МИАЕНАМА ОУИМА И
 САЪ | ЗАМИ ЛИЦЕ СИ ОУМЪКАМЪ. | СЪКРОУШЕНЪИМЪ СРЪЦЪИМЪ. | СЪМЪКРЕНЪИМЪ РА-
 ЗОУМЪИМЪ | И УАСТЪИИМЪ ВЪЗЪДЪХАНИ | ИЕМЪ. ВЪСЪ СЛЪЗМИИ РАЗЪИ | КАШСА А
 ТЪЛЪИМЪ ОУТЪРПА | И ЖАЛОСТНО ГЛАСЪ ИСПОУ(32) (Л. 14, СТАБ. А)ЩАШЕ. МЕ
 ДЪИТЕ МОМЕ БРА | ТИМЪ МОМЪ МЪЛАМЪ И ДРАГАМЪ. | НЕ ДЪИТЕ МОМЕ МИ

12 а 26: ъ въ отъ съ загнутымъ къ верху штабомъ; 13 б 12: ъ въ
 зръимъ и. б. болѣе повднее рукою передѣланъ изъ о; с. 20: о сто(нѣака):
 sic; с. 30: второе ъ въ отъташхъ(ся) съ загнутымъ къ верху штабомъ; 13 а 22: ве-
 ракииш: sic; 13 с 12: послѣ (оу)шъ стерты двѣ буквы, кажется лъ; с. 10: о въ
 дръзнокению, кажется, передѣлано изъ другой буквы; 13 d 7: ъ въ сѣъ(и) съ
 загнутымъ къ верху штабомъ; с. 12: послѣ м въ (у)и стерты двѣ буквы: по-
 видному ми; 14 а 2: мѣлаи: ѣ какъ будто на мѣстѣ стертой буквы, тою же рукою.

НИКУТО | ЖЕ БЫ ЗЪЛА СЪТВОРИША. | НЕ БРЕЗЪТЕ БРАТНІЕ И ГѢ | НЕ БРЕЗЪТЕ.
 БОЮЮ ОБИДОУ | СЪТВОРИХЪ БРАТОУ МОЕ | МОУ И КАМЪ БРАТНІЕ И ГѢ | ІЕ МОН.
 АЩЕ ЛИ МАМ ОБИДА. | ВЕДѢТЕ МЯ КЪ КИМЪЮ БА(10)ШЕМОУ А КЪ БРАТОУ
 МОЕМ | ОУ И ГІОУ. ПОМНАОУИТЕ ОУ | НОСТИ МОЕЪ. ПОМНАОУ | НТЕ ГѢ ІЕ МОН
 БЫ МН БОУДА | ТЕ ГОСПОДНІЕ МОН АЗЪ БА | МЪ РАБЪ. НЕ ПОЖЫТЕ МЕ | НЕ
 ОТЬ ЖИТИА НЕ СЪЗРА | АА НЕ ПОЖЫТЕ КААСА НЕ | ОУЖЕ СЪЗРЪВША.
 НЪ | МАСКО БЕЗЪЛОБИА МОСА(20)ЩА. НЕ ПОРЪЖЕТЕ ЛОЗЫ НЕ | ДО КОНЫЦА
 БЪДРАСТЪША. | А ПЛОДЪ НМОУЩА МОЛОУ | БЫ СА И МНЛЪ БЫ СА ДІЮ. | ОУ-
 БОИТЕСА РЕКЪШААГО ВЪСТЫ | АПЪЛЪСКИ. НЕ ДЪТИ БЫКА | НТЕ ОУМЪ ЗЪЛОВИЕМЪ
 ЖЕ МАДЕНЬСТВОУИТЕ. А | ОУМЪ СЪКЪРШЕНН БЫКА | НТЕ. АЗЪ БРАТНІЕ И ЗЪЛО |
 БИЕМЪ И БЪДРАСТЪМЪ | ІЕЩЕ МАДЕНЬСТВОУЮ. СЕ(32) (стлб. в)НЪСТЪ ОУБИИ-
 СТВО НЪ СЫРОФЪ | ЗАИИЕ. УЪТО ЗЪЛО СЪТВОРИХЪ | СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУИТЕ МН И
 НЕ | ЖАЛО СИ. АЩЕ ЛИ КРЪЕН МОЕЪ | НАСЪИТИИСА ХОУЕТЕ ОУЖЕ ВЪ | РОУКОУ
 БЫ ІЕСМЪ БРАТНІЕ И БРА | ТОУ МОЕМОУ А КАШЕМОУ КИМ | ЗЮ. И НИ ПОНЪ
 ІЕДИНОГО СЛОВЕСЕ | ПОСТЫДЪШАСА. НЪ ІАКО ЖЕ ОУ | БО СВЕРЪПНИ ЗЪВРИЕ ТАКО
 ВЪ(10)СЪИТИША ІЕГО. ОНЪ ЖЕ ВИДЪ | ВЪ ІАКО НЕ ВЪМЕМАЮТЪ СЛОВЕСЪ | ІЕГО.
 НАУАТЬ ГАЛОМАТИ СИЩЕ. | СІНСИСА МНЛЫН МОН ОУЕ И ГО | СПОДИНЕ ВАСНАІЕ.
 СІНСИСА | МТИ И ГОСПОЖЕ МОА. СІНСИСА | И ТЫ БРАТЕ БОРИСЕ СТАРЪН | ШИНО
 ОУНОСТИ МОЕЪ. СІНС | СА И ТЫ БРАТЕ И ПОСЪИШИТЕ | ЛЮ ІАРОСАВЕ. СІНС-
 СА И ТЫ(20)БРАТЕ И ВРАЖЕ СТОПЪАУЕ СІНСЕ | ТЕСА И КЪ БРАТНІЕ И ДРОУ-
 ЖИ | НО ВЪСИ СІНСЕТЕСА. ОУЖЕ НЕ И | МАМЪ КАСЪ ВИДЪТИ ВЪ ЖИТИ | И СЕМЪ.
 ЗІМЕ РАДОУАИЕМЪ | ІЕСМЪ ОТЬ КАСЪ СЪ МОУЖЕЮ. И | ГЛААНІЕ ПАЛУАСА.
 ВАСНАІЕ. | ВАСНАІЕ ОУЕ МОН И ГОСПОДИ | НЕ. ПРИКЛОНИ ОУХО ТВОЕ И | ОУ-
 СЪИШИ ГАЛАСЪ МОН И ПРИ | ЗЪРН И ВНИЖЪ ПРИКЛОУЪША | ІАСА УАДОУ ТВОЕМОУ.
 ІАКО ВЕ(32) (стлб. с)ЗЪ КИИТЫ ЗАКАЛАЕМЪ ІЕСМЪ ОУ | БЫ МНЪ ОУЕТИ МНЪ.
 СЪИШИ | НЕБО И ВЪМОУШИНЪ ЗЕМЛЕ. И | ТЫ БОРИСЕ БРАТЕ ОУСЪИШИ | ГЛАСА
 МОЕГО. ОУА МОЕГО КАСІ | АНА ПРИЗЪАХЪ И НЕ ПОСЛОУ | ША МЕНЕ. ТО МН
 ТЫ НЕ ХОУЕ | ШИ МЕНЕ ПОСЛОУШАТИ. КИ | ЖЪ СЪКЪРЪЕ СРЪЦА МОЕГО. И | ІАЗЕОУ
 ДІША МОЕЪ ЕИЖЪ ТЕ(10)УЕНИЕ СЪЗЪ МОИХЪ ІАКО | РЕКОУ. И НИКТО ЖЕ НЕ
 ВЪНЕ | МАТЕ МН НЪ ТЫ ОУЕО ПО | МАНИ МА. И ПОМОУЛСА | О МНЪ КЪ ОБЪ-
 ЦЕМОУ КАДІЦЪ. | ІАКО НИМЪ ДЪЗМОКЕНІЕ | И ПРЕСТОМ ОУ ПРЕСТОЛА ІЕГО. | И
 НАУАТЬ ПРЕКЛОИЪ КОМЪ | НЪ МОАИТИСА СИЩЕ. ПРЕ | ЦЕДЪРН И ПРЕИМОСТИ-
 ВЕ(20)ГІИ СМЪЗЪ МОИХЪ НЕ ПРЕМЪ | АУИ. НЪ ОУМНАИСА НА МО | ІЕ ОУИТИИЕ.
 КИЖЪ СЪКРОУ | ШЕНИЕ СРЪЦА МОЕГО СЕ БО ЗА | КАЛАЕМЪ ІЕСМЪ НЕ КЪМЪ |
 УЪТО РАДИ. НАИ ЗА КОТЕРОУ | Ю ОБИДОУ НЕ СЪВЪДЪ ТЫ ВЪ | СИ ГІИ ГІИ МОН

14 а 25: всты: для экономии мѣста не только оу передано черезъ ѡ, но и верхняя часть г стоитъ надъ строкой, вслѣдствіе чего вертикальный штабъ удавленъ; на этомъ столбцѣ многія строки значительно стерты; тоже внизу столбца в.

вѣмъ тѣ рѣ | кѣни къ своимъ аясто | ломъ. яко за нѣмъ моею ме | не
 радн възложатъ на вѣ | роуки. и предани боудете(32) (стлб. d) родъмъ и
 друуги. и братъ | брата предасть на смърть. | и оумьрткати въ имение |
 моего радн. и пакы. въ тѣ | рѣнни кашемъ сътажн | те дѣла ваша. енжъ
 гѣ и соу | дн се бо гетова кестъ доуша | моя предъ тобою гѣ. и те | бе
 славоу въсылаемъ оцю | и сиоу и стоуоумоу доухоу(10)нынъ и присно
 и въ вѣкы | вѣкомъ. аминъ. | Тауе възрѣвъ къ нимъ оу | мленимъ
 гласъмъ и н | зылакшымъ грѣтанымъ | реуе. то оуже сътворивше | при-
 стоунаше сътворите | на неже послани кесте. | тгда оканьтын горш-
 съ | рѣ покелъ заръзати и въ(20)бѣрзъ. поваръ же глѣбоу | именимъ
 гъръниъ нзъ | мъ ножъ. и нмъ бѣжена | аго и закла яко агнѣ не | по-
 роуимо и безлобно. мѣа. | септѣврѣ къ .ѣ. днѣ. въ по | неделникъ. и при-
 несеса | жьртва унста господени | и бѣговоньна и възиде въ | нѣснѣмъ
 обители къ гоу. | и оузрѣ желаемлаго си | брата и въсприоста въз(32)
 (л. 15, стлб. а)ца нѣснѣмъ игоже и кѣже | лѣста. и възрадоваста | си
 радостно веланкою не | нздруенною. юже и оу | лоуиства. оканьнин
 же | они оубоци възврати | вѣнеса къ пославишо | оумоу ш. яко же
 реуе дѣдъ. | възвратитса грѣшнн | цн въ адъ и въси закъва(10)юцинн
 бѣ. и пакы. ороу | жие звлелоша грѣшнн | цн напригоша лоукъ сво | и.
 заклати правыи съ | рдѣцъмъ и ороужие ихъ | кѣиндѣтъ въ срѣца. и
 лоу | цн ихъ съкроушати. | яко грѣшннци погы | възноутъ. и яко
 съказаша | стоулакоу яко сътворихо(20)мъ повеленоу тобою. и си | слы-
 шавъ възнесеса срѣ | дѣцъмъ и събѣстѣмъ ре | уеноу псаммопѣвѣемъ |
 дѣдъмъ. Уѣто си хкали | шн силъмъ о зълѣбъ. бе | законнѣ въ съ днѣ
 непра | вѣдоу оумысан изыкъ | твои. възлюбнаъ кѣси зъ | лобоу пауе бѣго-
 стынъ не | правдоу неже глагола | ти правдоу. възлюбнаъ(32) (стлб b)
 кѣси всѣа гѣи потопнѣмъ и | изыкъ лѣстѣбъ. сего радн | раздроуиштѣ
 та богъ до ко | нѣца. възтѣргнетъ та и пре | селитъ тѣ отъ села твоего. |
 и корень твои отъ земли | живоуцихъ. оубиеноу | же глѣбои и повѣр-
 женоу | на поустъ мѣстѣ межю | дѣвѣма колодама. и госпо(10)дѣ не
 оставилъ своимъ ра | бѣмъ яко же реуе дѣдъ. храни | тѣ гѣ всѣа кости ихъ
 и ни не | дѣла отъ нихъ съкроуши | тѣмъ. и семоу оубо стоуоу | моу
 лежацию дѣлго время. | не остави въ неваданинн | невреженнн отиноудѣ

14 d 13: Т въ Тауе большое; 15 а 15: х въ ихъ съ загнутымъ къ верху
 штабомъ, с. 25: у въ уѣто больше другихъ буквъ, но его нельзя назвать большимъ
 у, въ томъ смыслѣ какъ здѣсь вообще встрѣчаются большія буквы; с. 28: кѣ въ
 изыкъ нѣсколько испорчено вълѣдствие вырваннаго пергамента; з въ възлюбнаъ на
 с. 32 имѣетъ форму отличную отъ обыкновеннаго начертанія з: нижнй штабъ загнутъ
 гораздо болѣе въ правую сторону; 15 а 12 звлелоша: sic; 15 b 15: ниин же: sic.

нрѣ | быти. не крѣжемоу. нъ по | кажа окогда бо видѣша стѣ(20)лѣ
огньмъ. окогда слышѣ | горуцѣхъ и пакы пѣнныа а | нгльскаа слышахоу.
ми | моходѣшии же поутьмъ | гостинѣ ми же лобы дѣю | шѣ и пасоу-
щѣ. си же видѣ | шѣ и слышашѣ не бысть на | мати ни единомуу же
о | кѣнскимни телесѣ стѣаго. | дондѣже крѣслакъ не тѣрпа | сего зѣлааго
оуѣнства дѣи | жеса на братоуѣнница оно(32) (стлб. с)го оканьнмааго
стоплѣа. | и брани мѣногы съ нимъ | състаникъ. и въсегда посо | бнемъ
бѣнемъ и послѣ | шеннемъ стою побѣди | къ. канко брани състани. |
оканьнымъ посрамленъ | и побѣженъ кѣзвращаа | шеса. проуеж же съ
трѣкамъ | тыи прииде съ множь(10)ствемъ псуенъгъ и крѣ | слакъ сътъ-
коушникъ вод. | нздѣ протнкоу жемоу на | льто и ста на мѣстѣ нде | же
къ оуѣнниѣ стѣи бо | рнсъ. и кѣзвѣтъ роуцѣ на | небо и реуе се крѣвъ
брата | моего кѣннеть къ текс | кдѣко. яко же и акелева | ва преже и
ты мѣсти него(20)яко же и на оноу поло | жи стопаннѣ и трѣсемъ | не
на братоуѣнници кан | ннъ. си моаю тѣ гѣ да | кѣспрнимоуѣ протнкоу |
томоу. аше и тѣлѣмъ о | шѣа мѣста нъ бѣгодатнѣю | жнеа мѣста и госно-
дскѣ | предѣстонта. и молитво | ю номоуѣта ми. и си ре | къ и пондоша
протнкоу | собѣ. и покыниа полс алъ(32) (стлб. д)скоуе множьствемъ
вон и | състоушннлса въсходѣ | цю санцю. и бысть свѣа | зѣа оти-
ноудѣ и състоупа | шаса трннѣды. и бнша | сѣа усрѣсъ днѣ въсь и оуѣе
къ | кеуероу одоаъ крѣслакъ. а | съ оканьнымъ и стѣпѣакъ | побѣже и на-
падѣ намъ къ | съ. и раслазѣша кости него.(10)яко не моушн ни на
кони | сѣдѣти и несѣхоуѣтѣ него | на нослазѣхъ. и прнѣвгоша | бврестнѣю
съ нимъ онъ же | реуе побѣгнѣтѣ осе жемоуѣтѣ | по насъ. и постѣахоуѣтѣ
про | тнкоу и не къ ни гоннѣаа | го ни жноуѣааго къ слѣдѣ | него. и
лежа къ немоушн къ | схоннѣкъса глаголаше. по(20)бѣгнѣтымъ иѣще же-
ноуѣтѣ | оуѣ миѣ. и не можаашѣ | тѣрѣати на единомъ мѣ | стѣ. и про-
бѣже лѣдѣскоу | землау гонннмъ гнѣкъмъ | бѣнемъ. и прнѣже къ | поуштынѣю
межу уѣхы | и лѣхы. и тоу испровѣр | же жнвотѣ свон зѣаъ. и | прннѣтъ
възмѣднѣ отъ | га. яко же показаса посѣ | ланамъ намъ пагоуѣннѣа(32)
(л 16, стлб. а) рана. и по сѣмьртн моукоу | въуѣмоуѣю и тако обою
жи | вотоу лнхованъ бысть. и | сѣдѣ не тѣкъмо кнѣженн | ка нъ и жнвота

15 с 22: трѣссн(ж): sic; с. 27: в въ бѣгодатнѣю нѣсколько больше обыкновеннаго в: лѣвнѣя часть его спускается ниже строки; также т имѣеть особую форму: лѣвнѣй штабъ крышки спускается до самой строки; 15 d 18: буквы жемоу слова жноуѣааго писаны на стертомъ имѣтѣ и имѣе широкн, чѣмъ обыкновенныя начертаннѣ; с. 28: буквы на въ и лѣхы испорчены воуѣдствѣе вырваннаго пергамена; 15 с 1: оканьнмааго: sic; 15 с 19: акелева(ва): sic; с. 23: кан(ннъ): sic; 15 d 8: оканьнымъ н: sic.

гонеше. и | тамо не тъкымо црстен | а нѣснаго и еже съ ангѣ | аи
 житиѣ погрѣши. нъ | и моуцѣ и огню предастъ | см. и кестъ мѡгыла
 его(10) и до сего днѣс не исходитъ о | тѣ нехъ смрадѣ зълаи на | показаниѣ
 улькомѣ. да | аще кто си сътворитъ слы | шд тамовак. си же при | нмстѣ
 и кщршиа снхъ. | како же каинъ не вѣдын | мѣсти приати и едн | ноу
 приа. а адмехъ за | не вѣдѣе на каинъ тѣ(20)мъ же седмьдесѣтице | ю
 мѣстиса юмоу. така | ти соуѣтѣ отъмѣстни зъ | лыннмъ дѣателемъ. а |
 ко же бо ноуанианъ црѣ и | же мѣногы крѣви стын | хъ мункѣ проани-
 въ го | рькоюу и неулькуюую | смьртѣ приа. не вѣдо | мо отъ ного
 прободенъ | быстѣ копниемъ въ срдце | кѣдрѡуженъ. тако и съ(32) (ст.б. в)
 вѣгаш. не вѣдынскѡ отъ ко | го зълоострастѣноу смьртѣ | приа. и ѡтоу
 крамола пре | ста въ роуьскѣ зсман. а и | рославъ преа всю волюстѣ |
 роуьскоую. и науатъ вѣпра | ниати о т(ъ)л(е)схъ стою. ка | ко наи кде
 положена кеста. и | о стѣмъ борисѣ повѣдаша | юмоу како вѣшиегородѣ
 поло(10)женъ кестѣ. а о стѣмъ глѣ | въ не всн съвѣдмахоу како | смо-
 миньскѣ оуѣниемъ ю | стѣ. и тѣгда съказаша юмѣ | кже слышаша ѡ
 прихода | шнихъ отътоудѡу. како вѣн | дѣша свѣтъ и свѣщѣ въ поу | стѣ
 мѣстѣ. и то слышавъ | посылъ смолиньскоу на въ | зискамнне презкуѣтеръ
 реку(20)н. како то кестѣ братѣ мон. | и обретоша и надеже вѣша вѣ | дѣлн.
 и шѣднне съ крѣсты | и съ свѣщамн мѣноуѣмн | и съ ка.. днлы. и съ
 уѣстнио | многоу и вѣложше въ ко | рабѣ. и пришеднне поло | жнша
 и вѣшиегородѣ. нде | же лежитѣ и тѣло пребѣла | жемалго бориса. и ра-
 скопа | вѣше землю и тако же поло | жнша и недоуѣмѣюще м(32) (ст.б.
 с)ю же въ лепо преуѣстнѣ. сс | же преуюдно быстѣ и дн | вѣмо и
 памати достонно. | како и колнко лѣтъ лежа | въ тѣло стго то же не вре-
 же | но пребѣстѣ. ни отъ коѣго | же пѣтѡкѣдѣца ни вѣаше | потѣрѣло.

16 а: на 3, 4, 5, 6 строкахъ многія слова нѣсколько стерты; с. 12: а
 въ на имѣеть особую форму: правый штабъ загнуть къ верху и спускается
 ниже строки; с. 14: ѡ въ слы(ша) съ загнутымъ къ верху штабомъ; с. 22:
 буквы ѡе въ десѣтице(ю) обведены частью желтоу краскою; с. 23: надъ буква-
 ми не слово мѣстиса стоятъ крестикъ: вѣроятно это т; с. 25: и въ м(може)
 совершенно почти стерто; с. 28: надъ мункѣ знакъ титла стерть; с. 30:
 послѣ ного стерта одна буква, а слѣдующее слово проведено напнзано другой
 рукой (XIV в.?) по стартому мѣсту; 16 b 7: ѡ въ талесахъ повѣднмому новой
 рукой передѣланъ изъ ѡ; также е въ томъ же словѣ новой рукой передѣлаю
 изъ ѡ; с. 14: юмѣ: ѡс, ѡ въ этомъ случаѣ гораздо шире, чѣмъ на с. 14 а 25;
 с. 20: ѡ въ реку(и) съ загнутымъ къ верху штабомъ; с. 22: вѣ(дѣлн): ѡс; с. 26:
 и между на и днлы совершенно стерто; с. 26: ю въ многоу передѣлаю изъ
 какой то другой недоуѣланной буквы.

шѡ же обѣуа | и нмоуѣ телеса мѣрткы | хѣ. нѣ свѣтло и красно.(10)
 и ирѣо и блѡу. коню нмоу | цю. тако богоу съхраннѣ | нно своего
 своего страсто | тѣрница тѣло. и не вѣди | хоу мнози тоу лежачю сто |
 ю страстотѣрницю телесоу. | нѣ яко же рече гѣ не може | тѣ градѣ оукры-
 тиса вѣр | хоу горы стоу. ни свѣцѣ | вѣжгѣнне сподѣмь покрь(20)
 вѣють. нѣ на свѣтлѣ по | ставляють да свѣтнѣ тѣ | мѣнѣа. тако и си
 стѣа | постави свѣтнѣ въ мирѣ | преимогынии уюдесы. | снѣти въ
 роуцскыи сторо | нѣ величѣн. ндеже мно | жество стражющннхъ съ | па-
 сени бѣвѣють. савли | и прозирають хромни бѣ | стрѣе сѣрны рнцнють.
 съ | доущн простѣрннѣ прнѣ(32) (стлб. д) вѣють. нѣ нан могоу вѣси |
 сповѣдати нан съвазѣа | ти творнмаѣ уюдесы по н | стнѣѣ ни вѣсь мирѣ
 може | тѣ понестн. вѣже дѣютьсѣ | преднвнмаѣ уюдеса. и на | уе пѣсѣа
 морасѣаго и не | тоу едннѣ. нѣ и по вѣсѣмъ | сторонамъ и по вѣсѣмъ
 зѣ | маѣмъ преходѣща. болѣ(10)знн вѣси и недоуѣгы отѣго | ннѣа. соу-
 щнхъ въ тѣмъ | ннѣахъ и въ оуздахъ послѣ | щѣающѣа. и на мѣстѣ нѣде | же
 мѣнѣуѣскыи мѣ вѣнѣѣ | мѣ оуѣвазостасѣ. съзѣа | нѣ быста цѣркн въ нѣа
 ѣ | ю. да и тоу тако же многа | уюдеса посѣщѣающѣа съдѣ | вѣаѣа. тѣмъ
 же вѣю како(20)пожалнѣнн не съвѣмъ нан | уѣто рѣщн недоуѣмѣю. и
 не | вѣзумогоу. айгѣа ан ва на | рѣноу нмѣже въ скорѣ обрѣ | таѣтасѣ
 банзѣ скѣркѣ | щннхъ. нѣ пѣтѣскы на | зѣман пожнѣа нѣста въ уѣо |
 вѣуѣствѣ. уѣвѣа ан ва и | мсноуѣю то паѣе всего уѣкѣу | ска оѣма прехо-
 днѣа нно | жѣствѣмъ уюдесѣ и послѣ | щеннѣмъ немощнѣннхъ(32) (л.
 17, стлб. а) цѣркѣ ан кннѣзѣ ан ва про | глаголю. нѣ паѣе уѣвѣа оу | во
 проста и съмѣрѣна съ | мѣрннѣе бо сътажѣа | нѣста. нмѣже и вѣсокаѣ |
 мѣста и жнѣнѣа вѣсѣли | стасѣ. по истннѣ вѣѣ цѣ | сѣркѣ цѣрѣмъ и кннѣзѣ
 къ | ннѣземъ. нѣо вѣно посо | шнѣмъ и зѣ(щн)щѣннѣмъ(10)кннѣзѣ напн протн-
 воу | вѣстѣающѣа. дѣржѣвнѣо | покѣжѣають. и вѣю помо | щнѣю хѣвалѣтѣскѣ
 вѣ бо | тѣмъ и наѣмъ ороуѣннѣ. | земѣа роуцскыи зѣбра | ма н оукѣр-
 жѣннѣе. и не | уѣ обоюдоу остра нмаже | дѣрзостѣ поганѣскоуѣю | ннзѣла-
 ганѣмъ. и днѣ(20)воѣа ннѣтаннѣа къ земѣа | поппрѣнѣмъ. по истннѣ |
 несомѣннѣмъ рѣщн вѣзѣмо | гоу. вѣ оуѣбо нѣсѣнѣаѣ уѣо | вѣвѣа нѣста земѣа
 а | нѣгѣа. стѣпа и оукѣрѣе | ннѣ земѣа напнѣа. тѣмъ | же и борѣта по
 сконѣмъ отѣ | уѣствѣ и посоѣнта. вѣко | же и вѣанкн дннѣтрн | н по
 сконѣмъ отѣуѣствѣ рѣ | къ. аще оуѣбо и вѣсѣлѣщѣ(32) (стлб. б)мѣскѣ нмъ
 съ нннн вѣхъ. та | ко же и погѣбѣающѣмъ нмъ | съ ннмъ оуѣмѣроу. нѣ
 обѣуѣ | снн вѣанкыи мнѣсѣрѣдѣн | дннѣтрнн о едннѣомъ градѣ | снѣе

16 с 10: ѣ въ нѣ опускается немного ниже строка; с. 14: надѣ р въ
 словѣ (страсто)тѣрница крестнѣѣ; с. 20: ѣ въ понѣжнють съ загнутымъ въ
 верху штабомъ; с. 13: своего своего: sic.

и зъвѣща. а въ не о єдино | мѣ бо градъ ни о дѣвоу. ни о | къси попе-
 уенине и мѣтвѣ въ | здаѣта нѣ о ксен земли роуць | скви. О блаженна
 оубо гроба(10)принмѣши телесн ваю усть | нѣн акы съкроуице мѣно |
 гоцѣмно. бѣженна црѣкы въ | менже положенѣ быста рацѣ | ваю стѣн
 нмоуци бѣженн | телесн ваю. о христовѣ оутодѣ | ника. бѣженѣ по
 истинѣ и | високу пауе всѣхъ градъ роу | съскынхъ и бышин градъ. |
 нмын въ себе таковоѣ скро(20)вице. немѣже не тѣумъ | ни въсь миръ
 по истинѣ кы | шгородъ нареуеса. бышин | и и прекышини городъ всѣхъ. |
 въторын сслоуѣ менсн въ | роуцьскѣ земан. нмын въ | себе врауство
 бсзъмздрно | ѣ. не нашемоу єдиномоу и | зыкоу... тѣкъмо подамо | бысть
 бѣгъмъ. нѣ и късен | земан сѣсенне отъ всѣхъ | бо странъ тоу приходѣше
 тоу(32) (стлб. с)не поуѣрсплютѣ ицѣленне. | яко же и къ стѣнхъ еван-
 ге | лнхъ гѣ реуе стѣмъ апо | столомъ. яко тоуне прих | сте тоуне и
 дадѣте. ѿ сихъ | бо и самъ гѣ реуе вѣроуѣн въ | мѣ дѣла иже азъ
 творю и | тѣ сътворитѣ ѣ больша тѣ | хѣ. нѣ о блаженна страсто | тѣ-
 ныа хрѣва не забываи(10)та отъуства. идеже пожн | ла ѣста въ телн
 ѣгоже всегда | посѣгъмъ не оставѣѣта. | тако же и въ мѣтвѣхъ въсе | гдѣ
 молнтаскѣ о насъ да не | прѣдетъ на ны зѣло. и рама | да не прѣстоуѣтъ
 къ телесн | твоѣмоу и рабѣ ваю. вама | бо дама бысть бѣгодать да | мо-
 лнта за ны. вама бо да(20)лъ ѣсть бѣ о насъ молѣща | см и ходатаѣ къ
 богоу за | ны. тѣмъ же прѣвѣгаѣмъ | къ вама и съ слѣзми припа | дающе
 молнмъскѣ. да (не) при | деть на ны нога гѣрдыма. | и роука грашыниа
 не ногоу | битъ насъ. и въсѣка пагоу | ба да не мандетъ на ны. гла | дѣ
 и оуздѣленне отъ насъ | далѣе отъженѣта. и всего | меуа браньна му-
 бакнта на(32) (стлб. д)съ. и оуобенуѣныа брани ую | жа сътворѣта. и
 въсего грѣ | ха и нападѣнниа застоуѣн | та насъ оупоблюцинихъ къ | вама.
 и къ господоу богоу | мѣтвѣу нашно оуѣрдѣно прѣ | несѣта. яко съгрѣ-
 шнхомъ | зѣло и бсзакѣмновахомъ | премѣного. и бѣщннство | вахомъ
 пауе мѣрѣ и прѣн(10)занѣа. нѣ ваю мѣтвѣ на | дѣющеся къ сѣсоу
 къзын | ѣмъ гѣюще бѣдко єдинѣ | и безъ грѣха. прѣзѣрн съ нѣсе | стѣо
 твоѣго на насъ оубогѣ | хѣ слама же съгрѣшнхомъ нѣ | ты оуѣсти. и

17 а 10: надъ зафенимъ ѣ; надписано тою же рукою; 17 б 10: О въ
 рукописи большое, но отличается напр. отъ О на с. 9 б 10 тѣмъ, что кругъ
 имѣетъ болѣе овальную форму и внутри проведены не прямыя черты, а витыя
 украшенія; с. 13: ѣ въ словѣ въ имѣетъ длинный штабъ, и верхняя часть его
 приходится надъ строкой; с. 24: ѣ въ всѣхъ съ загнутымъ къ верху штабомъ;
 послѣ (и)зыкоу на с. 29 совсѣмъ стерты буквы иѣ; 17 а 12: буквы дѣр въ
 словѣ дѣржаѣмо написаны надъ стертыми буквами ѣам: очевидно, послѣ вѣстаѣща
 было юѣам, и изъ ю сдѣлано ѣ.

БЕЗАКОННО | БЛХОМЪ ОСЛАБИ ПРЕТЪКНОУ | ХОМЪСА ПО ПРЕМЕНЕНИИ. | КИО
 КЛОУДНИЦЮ ОЦЪСТИ(20)НЫ И КИО МЪТОНМЪЦА О | ПРАВН. ДА ПРИДЕТЬ НА
 НЫ | МЪСТЬ ТВОЮ ДА ВЪСКЛИЕТЬ | НА НЫ УЛЪКОМОЕНІЕ ТВОЕ. | И НЕ ОСЛАБИ
 НЫ ПРЕДИМОУ | БЪТИ ГРѢХЪ НАШИМИ НИ | ОУСЪНОУТИ НИ ОУМРЕТИ РЕ | КО(Ю)
 СЪМЪРТИОУ НЪ ИСКОУПИ | НЫ ОТЪ НАСТАВЦАГО ЗЛА | И ДЖЪ НЫ ВРЕМЪ
 ПОКАЯ | НИО. КИО МНОГА БЕЗАКОНИ | КИ НАША ПРЕДЪ ТОБОЮ ГН. СЪ(32)
 (л. 18, стлб. а) ТВОРИ СЪ НАМИ ПО МЪСТИ | ТВОЕЮ ГН. КИО НАША ТВОЕ | НА
 РИЦАЕТЬСА КЪ НАСЪ. НЪ | ПОММОУИ НЫ И ОУЩЕДРІ. | И ЗАСОУПИ. МЪТКАМИ |
 ПРЕУСТЫМОУ СТРАСТОТЪ | РПЦЮ ТВОЕЮ. И НЕ СЪТКО | РИ НАСЪ КЪ ПОНОСЪ.
 НЪ МИ | ДОСТЬ ТВОЮ НЗЛЪИ НА ОУКЪ | ЦА ПАЖИТИ ТВОЕЮ. АКО(10)ТЫ КЕСИ
 БЪ НАШЪ И ТЕБЕ САД | КОУ ВЪСЪЛАЕМЪ. ОЦЮ И | СМОУ И СТОУОУМОУ ДХОУ. НЫ |
 НЪ И ПРИСНО И КЪ ВЪКЪ КЪ | КОМЪ. АМИНЬ... | ◌ О БОРИСЪ. КАКЪ БЪ
 ВЪЗЪРЪ... | СЪ ОУБО КЪГОВЪРЪНЫИ БОРИ | СЪ. БЪГА КОРЕНЕ СЫИ ПОСАЯ |
 ШЪЛАНЪ ОЦЮ БЪ. ПОКАРА | КСА ПРИ ВСЕМЪ ОЦЮ ТЪЛЪ(20)МЪ БЪШЕ КРАСЪНЪ.
 БЫСО | КЪ АНЦЫМЪ КРОУТЪМЪ. | ПЛЕУИ ВЕЛИЦА. ТЪМЪКЪ | КЪ УРЕСА. ОУНИМА
 ДОБРА | МА ВЕСЕЛЪ АНЦЫМЪ. ..ОРО | ДА МАЛА. И ОУСЪ. МАДЪ | БО БЪ КЕЩЕ.
 СВЪТЪСА ЦРЬ | СКЪ КРЪПЪКЪ ТЪЛЪМЪ | ВЪСКУЪСЪ ОУКРАШЕНЪ. | АКЪ ЦВЪТЪ
 ЦВЪТЫИ КЪ | ОУНОСТИ СВОЕИ. КЪ РАТЬХЪ | ХЪБЪРЪ КЪ СВЪКЪХЪ МОУ(32)
 (стлб. б) ДРЪ. И РАЗОУМЪМЪ ПРИ ВЪСЕМЪ. | И БЪГОДАТЪ БЪНИ ЦВЪТКАШЕ | НА
 ИЕМЪ... | ◌ СЪКАЗАНІЕ УЮ... | ◌ СЪ. СТОЮ СТРАТЬРПЦЮ
 ХВОУ. | ◌ РОМАНА. И ДЪДА. ГИ БЪНИ ОУЕ... | Не възможеть
 УЛЪКЪ | ГЛАТИ. И НЕ НАСЪТИТЬ | СА ОКО ЗЪРАТИ И НЕ НА | ПЪАННЪСА ОУХО
 СЪ(10)ШАНИИ. РЕУЕ СКАНСНАСТЬ. | ТАКО И СЪТЪХЪ МУЙКЪ ОУМЪ | НАШЪ УЮ
 ДЕСЪ НЕ ДОСТИГНЕ | ТЪ СЪКАЗАТИ. НИ ИЗЪКЪ | НЕ МОЖЕТЪ ИЗДРЕЩИ. НИ
 СЛО | КО СЪПОКЪДОВАТИ КЕЛНКО ЖЕ | КЪЗЪМЪДИНЕ ТРОУДОУ СКОЕ | МОУ ПЪАМО
 ОТЪ ГЪ ВЪСПРИИ | ША. АКЪ УАДА И ПРИУАСТЪНИ | ЦИ БЪНИ. И КИО ЖЕ
 НЪАМЪ(20)БЪСЛОВЪЦЪ РЕУЕ. КЕЛНКО ЖЕ И | ХЪ ПРИМЪТЪ ДДЕТЬ ИМЪ ОБЛА | СТЪ
 УАДОМЪ БОЖИЕМЪ БЫ | ТИ. И ДЪДЪ (СЪТЪМЪ) СОУЦИМЪ НА ЗС | МЛИ КЕГО ОУДИНИ
 ГЪ ВЪСЮ ВО | ЛЮ СВОЮ КЪ НИХЪ. И ПАКЪ. | ДНЕВЪНЪ КЪ ВЪ СЪТЪХЪ СКОИХЪ |
 ТВОРИИ УЮДЕСА КЕДИНЪ. ІОА | НЪ ЖЕ ПРЪДЪНЫИ ДАМАСЪКЪ | НЪСКЪИИ О СИХЪ
 КЪ КНИГАХЪ | РЕКОМЪНИХЪ ОУВЪРЪКА СИЦЕ(31) (стлб. с) ИСПИСА. КИО СИЦЕСКИИ

17 с 1: передъ не на глвонъ полѣ стоитъ тѣ, написанное другою рукою
 и болѣ свѣтлыми чернилами; с. 8: сѣтворитъ sic (NB. еванг. текстъ); с. 17:
 пристоуѣта sic; с. 25 не надписано тою же рукою; 17 d 6: ир(иесата): sic;
 с. 27: надъ (ре)ною какия то двѣ стертые буквы, писанные другою рукою: ка-
 жется ге; въ подлинникѣ было вѣроятно горькою; с. 28: ю въ (ре)ною стоитъ
 на нѣотѣ стертой: буквы. 18 а 3: ѣ въ нъ сѣ загнутымъ къ верху штабомъ;
 с. 4: оушедрі: sic; с. 13: надъ дхоу повидному другою рукою, другими пожела-
 тѣвными чернилами сдѣланъ знакъ титла (очень длинный); слова на с. 16
 писаны кинноварью; въ подлинникѣ буквы не большія; кинноварью же писано
 большое С на стр. 17; 17 с 12: теам: sic.

моуѣ | и по сѣмрѣи жини соуѣе | гѣи предѣстоуѣ. истоуѣ | инкы нмѣ
 сѣсеннѣо вѣа | хѣс моуѣннѣи нхѣ подастѣ. | отѣ моуѣеннѣуѣскѣ бо теле |
 сѣ муѣо доброконнѣо иуина | тн. и пакы. нже кѣ богуѣ | вѣроуѣютѣ н
 кѣ надежю вѣ | скрѣсеннѣа то снхѣ не мрѣ(10)ткѣ нарнѣемѣ. мрѣтѣа бо |
 пакѣтѣ вѣдѣко уюда теорити | можѣтѣ. како сннн бесоке | см отѣпоуѣжаютѣ
 пакѣ отѣ | гоннѣы соуѣтѣ. немоуѣннѣ о | тѣгоннѣтѣся слѣпнн про | зирѣютѣ
 прокаженнн оунн | цѣаютьскѣ. пакостнн н скѣ | рѣн рѣшатѣскѣ всѣако дѣтн | не
 добро отѣ оцѣа свѣта сннн(20)сѣходнѣтѣ. сннѣ нже вѣро | ю н бе соуѣше-
 нннѣ прѣса | тѣ. колнко см нмашнн по | троуѣдннѣ да застоуѣпннн | на
 обрѣщѣеннн. кѣ сѣмрѣ | тѣмоуѣюѣ црѣю прнведа | цю. н тебѣ радн отѣ-
 вѣтѣ | теорнѣю алн нѣ прнста | кнннкѣ вѣсего рода. нже | кѣ богуѣ за
 нѣ н молнтѣы | теорнѣтѣ. нѣ лн нѣ оуѣбо | поуѣстнѣ теорнѣше теорнѣ(32)
 (стѣб. d)тѣ црѣкѣнн н коуѣ вѣ снхѣ нме | на прнплоды прнносѣщѣе | мѣ.
 снхѣ памнтн прнхѣ | тоуѣе н вѣселоуѣощѣсѣа дѣо | вѣно. прѣзднѣоуѣннѣ
 нхѣ | же прѣславлѣнѣа богѣ. прѣ | многѣою блѣгодѣтнѣо н уюде | сѣ. аѣо же
 н сннѣ страсто | тѣрпѣца кѣ сенн страдѣ рѣуѣ | сѣскѣнн землн. ельма же(10)
 не вѣдѣахоуѣ мѣнознн вѣше | городѣ лежѣацнѣо стѣоуѣ мѣкоуѣ. | стѣоуѣ страсто-
 тѣрпѣцнѣо хѣоуѣ | ромѣна н дѣдѣ. нѣ гѣ не да | дѣашнѣ таковоуѣоуѣмоуѣ
 скро | вѣнѣю крѣтнскѣ кѣ землн. | овогда бо на мѣстѣ ндеже | лежѣастѣ.
 вѣдѣахоуѣ стѣ | лнѣ огннѣнѣ стѣоуѣщѣ. н ово | гдѣ анѣглѣ поноуѣа слѣшѣа(20)
 хоуѣ н то слѣшѣащѣе н вѣдѣа | щѣе люднѣе вѣрѣннн днѣаѣк | хоуѣсѣа н слѣ-
 аѣахоуѣ бѣ. н | прнхѣоднѣщѣе покѣламѣахоуѣ | см на мѣстѣ томѣ н прншѣ |

18 а 18: шесѣ | (шѣлнѣх): sic; с. 20: ѣ въ тѣлѣ(мѣ) нѣсколькѣ крупнѣе обык-
 новеннѣа начертѣннѣа ѣ: ннжннѣ штѣбѣ его ннже стрѣокн; с. 31: ѣ въ рѣтѣхѣ сѣ загнѣ-
 тѣнѣмѣ кѣ верху штѣбѣомѣ; с. 25: в передѣ оро(да) н частнѣо рнѣдомѣ стоящѣе о выр-
 вѣанѣ. Но позднѣннѣе руѣоуѣ пожелѣтѣвшнннѣи черннлѣаннн была сдѣлѣана попытка
 напнсѣтѣе в непосредственнѣо за ѣ прѣдшѣствѣющѣаго слова; не оставнннѣсѣ доволѣнѣ
 этннѣ, нсправнтѣль напнсѣаѣ нѣбольшѣе в надѣ буквѣаннн ор, а о, слѣдѣющѣе за
 р, ннжнѣенѣо вѣ а; таже руѣа обвѣла большнннѣство буквѣ втѣорѣоуѣ половнннѣ этѣоуѣ
 столѣбѣа желтѣннн черннлѣаннн, нлн же таѣннн, которѣа пожелѣтѣлн лншѣ вѣпослѣд-
 стѣвнн; той же руѣѣ прннадлѣжѣтѣ на с. 21 двоетѣчнѣе, стоящѣе непосредственнѣо
 за словѣомѣ красѣнѣа, а таже буква і на мѣстѣ точннн, прннадлѣжѣащѣе прѣвоѣоуѣ
 руѣѣ; на среднѣемѣ полѣ прн 3—4 стрѣок. лнста 18 а выцѣвѣтнннн черннлѣаннн больш.
 буква П; 18 в с. 4, 5, 6 пнсанѣа цѣлѣнѣомѣ кннноварѣю, но только буквѣ на 4-ѣоуѣ
 стрѣокѣ большннѣа; кннноварѣю же пнсанѣо большѣе М на с. 7; ѣ, вхѣодѣащнѣ вѣ со-
 ставѣ буквѣ ѣ вѣ слѣ(шѣаннн), большѣе обыкновѣннѣа начертѣннѣа ѣ н смѣсѣаѣтѣсѣ
 ннжнннѣмѣ штѣбѣомѣ ннже стрѣокн; с вѣ словѣ вѣбскоуѣцѣ на с. 21 ннѣетѣ надѣ со-
 боѣоуѣ каѣую то дрѣгѣую буквѣу (чѣтѣ лн не ѣ), прннадлѣжѣащѣую той руѣѣ, которѣоуѣ
 прннадлѣжѣаѣ поправнн на столѣбѣѣ а; с. 24: слово стѣнѣмѣ (ѣ: сѣ загнѣутѣмѣ кѣ
 верху штѣбѣомѣ) наднпнсанѣо надѣ стрѣокѣоуѣ главнѣоуѣ руѣоуѣ; начннѣа сѣ этѣоуѣ стрѣокн,
 многнѣа буквѣы обвѣденѣ таже, какѣ буквѣы столѣбѣа а; с. 27: ѣ вѣ свѣнкѣ сѣ
 загнѣутѣмѣ кѣ верху штѣбѣомѣ.

аци мнози. прихождахоу | отъ ннхъ земля. и ови въ | ровадоху слы-
 шаше си а дроу | зин не вьрвадоху нъ акы | ажью мнххоу. како же
 апо | столъ глаше о крсть. не въ | рокинемъ погыблѣннн(32) (л. 19,
 стлб. а)мъ несъмыслство есть. | а вьрою сѣсамытнмъ си | да блннн
 есть. гѣ же въ сѣт | нхъ евангѣлнхъ рече пады | и на камени семь
 ськроу | шнтъсн. а на немъже паде | ть ськроушнтн и а вьроуа | и к
 немоу не постыднтъ | см. придоша еднною ва | рѣзн блнзъ мѣста
 нде(10)же лежаста стѣл подѣ зѣ | маю погребена. и како е | дннъ въ
 стоупн томъ уасѣ | огнь ншѣдъ отъ гроба и за | жьже мозъ его. и не хотн |
 къ мауатъ повѣдатн и мо | зѣ показываа своен дроу | жннъ. опалежъ
 и ожьжс | нъ и отътоаъ мауаша не | сьмѣтн блнзъ пристоу(20)патн. нъ
 сь страхъмъ по | кланядохуся. по снхъ по | малъ дннн възгорѣсн це |
 ркы та стѣлаго васнана оу | неже лежаста стѣл. и те | уадоху люднне
 на позорѣ. | и горѣше цркы ѿ вѣрха и | все нзнесоша нконы и сь |
 соуды. и ннхто же не сьго | рѣ гькъмо цркы еднна. | повѣдаша же
 врославоу о | всемъ семь. и призываеъ(32) (стлб. в)антрополанта нѣана
 ськъ | здалше кемоу все о стою мѣкоу. | братоу своєю. и бысть преоу |
 жаснъ и въ оусъмыненнн. | тауе и въ дьрзновенн и въ ра | достн и къ
 боу. и ошѣдъ отъ | кннзѣ сьбѣракъ канросъ и | все поповьство. и по-
 велѣ пон | тн сь (к)рѣсты вьшегородоу. | и придоша до мѣста ндеже(10)
 лежаста стѣл. блше же сь | нннн и кннзъ врослакъ. и | поставннн же
 вѣдоху тоу | клятькоу малоу на томъ мѣ | стѣ ндеже блше цркы сьго-
 рѣ | ла. архннепѣ же прншедъ | сь крѣсты. и сьтвори въ том | клятькѣ
 всемошьноѣ пѣннне: | **О ИЗМЕСЕННН СТОЮ...** | Наставшю же
 днн нде архн(20)епѣ нѣанъ сь (к)рѣсты нде | же лежаста стою телесн
 пре | устьмнн. и сьтвориъ мо | антхоу повелѣ ѿкопатн пѣ | рѣсть соу-
 цною надѣ грѣбъ | мѣ стою. копаюшемъ же н н | схожлаше блгад вонн
 отъ | гробоу кю стою. и отъкопакъ | ше нзнесоша ва отъ земля. и |
 пристоупннкъ антрополн | ть нѣанъ. сь презвѣтеры сь | страхъмъ и лю-

18 с 1: моужѣ sic; с. 8: т въ (нзнима)ти передѣлано, кажется, изъ другой
 буквы; къ вертикальному штабу придѣланъ въ серединѣ маленький горизонталь-
 ный штабъ, соединяющійся съ вертикал. штабомъ, спускающимся съ верхняго
 горизонт. штаба съ правой стороны: внизу къ вертикал. штабу придѣланъ еще
 какой то хвостикъ; с. 12: слово вѣдко подчеркнуто новѣйшей рукою голубымъ
 карандашемъ и сверху тѣмъ же карандашемъ написано: како; с. 27: ѣ въ
 отъсѣтъ: съ загнутымъ къ веру штабомъ; 18 д 7: д въ уюде(съ) передѣлано
 изъ другой буквы; с. 13: ѣ послѣ т въ страстотърпцю имѣеть нижннй штабъ
 подѣ строкой; с. 25: слово на съ трудомъ читается: на этомъ мѣстѣ вырванъ
 пергаментъ; 18 д 31: ѣ въ о крѣсть имѣеть при себѣ съ правой стороны
 сверху небольшой штабъ; мы ожидаемъ бы о крѣсть, какъ читаетъ Водянской.

БЪЛНИЮ ОТЪКРЫ(32) (стлб. с) ГРОБА СТОЮ. ТИ ВЪДЪВША УЮДО | ПРЕСЛАВНО.
 ТЕЛЕСИ СТОЮ НИ | КАКОЖ ЖЕ ВЪЗЕМЪ ИМОУЩИН. | МЪ ПРИСНО ВСЕ ЦЪЛЮ 'И ЛИЦИ |
 БЖСТА СВЪТЪЛЪ АКЪ АКЪ | АНГЛА. ЯКО ДИВЕНТСК И А | РХНЕПІОУ ЗЪЛЮ. И
 ВСЪМЪ | ЛЮДМЪ ИСПЛАНЬШЕМЪСА | БЛГОУХАННІКЪ МНОГА. И ВЪ | ИСЪТІЕ КЪ
 ТОУ ХРАМИНОУ.(10) ИЖЕ БЛШЕ ПОСТАВЛЕНА НА | МЪСТА ПОГОРЪВЪШНІКЪ ЦЪ | РЪЗЪЕ.
 И ПОСТАВНІША Ж НА | ДЪ ЗЕМЛЕЮ НА ДЕСНІКЪ СТРА | СЪ НЪ: УЮ .А. О ХРО-
 МЪМЪ: | Баше... жъ моужъ нме | нмь мнроньгъ. нже бѣ | граднннѣ
 кншегорода. | съ нмъ отрокъ оу того отро | ка. и бѣаше нога юмоу
 соу(20)ка и сѣкъруена. и не мо | жаше на мен ходити ни | малы юз
 уюмше. нъ по | дѣдалъ дерекнмоу и та | ко хожаше. и прншедѣ | къ
 стѣнма и прнпадѣ | къ гробомъ стою мола | шеса къ богу нсцѣлени | ж
 проси отъ стою. и прс | сѣкаше днѣ и ноцѣ мо | акск съ слъзми. и
 бѣ ю | днмоу ноцѣ квинстаса ю(32) (стлб. d)моу стѣмъ страстотърпыца. |
 романъ. и дѣдѣ. и гѣаста | утѣ вѣлнненн къ нама. о | номоу же показующю
 но | гоу и нсцѣленикъ просащю. | и нмъша ногоу соухою пре | крѣсти-
 ста ю трншѣды. и оу | боужьса отъ сѣна вѣдѣса | сѣдравѣ. и вѣскоум
 слава | бѣ и стѣмъ и исповѣда людѣ(10)мъ како нсцѣланста н. и по | вѣ-
 даше съ нма вѣдѣкъ | георгннъ оного отрока стѣго | борнса ходища съ
 нма и | носѣща сѣщю. и вѣдѣкъ | ше люднѣ таковоѣ уюдо и | про-
 слакнша бѣ. о вѣвѣши | мѣ н сѣоу юго мнронъ... | градннкоу:~ | С УЮ
 .Б. О СЛЪПЪЦН:~ (20)Моужъ нмкто бѣ слѣпъ и прн | шѣдѣ падам оу
 гробоу стою | и цѣловаше любѣзно и оум | прикладѣмъ нцѣленикъ | про-
 сѣше. и аенѣ прозрѣ. | и всн люднѣ прослакнша | бѣ и стѣмъ мѣнѣка.
 тѣгда | мнроньгъ повѣда кнмъю | обѣ уюдесн. прослабѣ же | кнмъзѣ сн
 слышавѣ слѣва | ше бѣ и стѣмъ мѣнѣка. и прн | зѣвабѣ мнтрополнта сѣка(32)

19 а 3: ѣ въ стѣ(нѣ) съ загнутымъ къ верху штабомъ; с. 17: ѣ (съ загнутымъ къ верху штабомъ) и второе а слова помазѣкамъ передѣланы, кажется, изъ а и ѣ тою же рукою; 19 b 9 и 21: н въ крѣсты передѣлано изъ х болѣе новой рукою (чернила черныя), но и въ крѣсты с. 17 написано главной рукою; с. 19 писана кнноварью: буквы обыкновенной величины; такъ же писана буква М на слѣд. строкѣ. 19 с 5: акъ акъ: sic. с. 15: всѣ слова на этой строкѣ кромѣ нѣ:~ писаны кнноварью: буквы обыкновенной величины, но у въ ую большос: вертикальный штабъ спускается ниже строки; Б на слѣдующей строкѣ писано также кнновар:ю; 19 d 18: послѣ а въ словѣ мнронъ въ рукописи читаются еще буквы гки но относительно а ясно, что оно передѣлано изъ другой буквы, буквы г и а также подновлены и обведены чернилами болѣе новой рукою; с. 19: всѣ слова писаны кнноварью, но въ рукописи буквы обыкновенной величины; у въ ую большое, кнноварью же писана большая буква М слѣдующей строки: 19 с 16: послѣ Баше стерты буквы моу; 19 b 16: архнвннѣ: sic.

(л. 20, стлб. а)здше кемоу съ веселшемь. | снн же слышалъ архiere | и хвалоу възда гѣн. и гѣа | ше къ князю добръ съвз | ть бѣоугодьмъ. да бы съ | дхалаа црѣкъ прельпоу и | преустьмоу. и годъ бы | сть князю съвятъ кего и | възградн црѣкъ великоу. | нмьюцю върхокъ .ѣ. и н(10)спьса всю и оу красн ю все | ю красотою. и шьдъше съ | хръсты нѣанъ мнтро | помитъ. и князь марола | въ н все поповьство н лю | днѣ. и пренесоша стам н | црѣкъ стнша. и оустанн | ша праздникъ праздъ | новати мѣа ноуана. въ. | ѣд. въмыже днѣ оуенне(20)нъ пребѣженнн борнсь. | въ ть же днѣ и црѣкы сѣма. | и пренесена кыста стам:~ | С ЮЮ .Г. О ХРОМЪМЪ:~ | И еще же соущемъ въ црѣкен | на стѣн антоургни. кма | зю же н мнтрополнтоу и | въ улекъ тоу хромъ. и прн | де пѣажа съ многомъ | тродъмъ. и прнде въ црѣкъ | и молашеся богоу н сты | нма. и аenie оутвърднста(32) (стлб. в)сн кемоу моуа. блгдатию бо | жнню. и млтванн стою. и | въставъ хожаане предъ всъ | ми. и то уюдо видъ н самъ | блговѣрннн князь марола | въ. и мнтрополнтъ. и всн лю | днѣ хвалоу въздаша бѣн и | стннма мункома. и по ан | тоургни поа князь на обздъ | вскхъ н мнтрополнта н пре(10)звѣтеры. и праздниковаша | праздньство. шко же подо | баше. много же отъ нмънн | ка раздамн ннщнмъ. и снрты | мъ. и въдовнцамъ. по снхъ | же днѣхъ маролакъ преставн | сн пожнвъ добръ по смъртн | оца своего. лѣ .лн. и останн | въ наследнннкы оца своего. | и прннмьннкы престола(20)ского. снѣ сок. нзмслава. | стослава. и всеволода. оу | правнѣ нмъ шко же въ лѣпо. | нзмслава кышевъ старнн | шго. а стослава урннговъ. | а всеволода перешолавлн. а | прокыа по ннвмъ волость | мъ. и ннноукъшемъ лѣто | мъ .ѣ. и црѣкен оуже обетъ | шакънн. и оумьсан нзм | слакъ възграднтн црѣкъ но | воу стннма стратотърпыце(32) (стлб. с)ма въ върхъ въ одннъ:~ | С О ПРЕНЕСЕННН СТОЮ МУКОУ:~ | Бысть же въ время перенесе | нню стннма мункома. ро | мана. н дѣда. н съзъвоупн | кышеса вса брятнн. нзм | слакъ. стослакъ. всеволодъ. | мнтрополнтъ. георгннн | кыневскын. дроутын нс | офнтъ урннговъскын. и(10)еппн петръ перешлакъскы | н. нннта блггородъскы | н. н мнхамлъ гургеьскы | н. н нгоумени. ѿбѣдосн | н пеуерьскын н софроннн | стлго мнхамла. н герма | нъ стлго спса. н проунн въ | сн нгоумени н створнша | праздникъ святло. и въ(20)зымыше първое стлго борн | са къ рацъ дерекннъ възъ | мъше

. 20 а 11: (м)свѣса: кружокъ при ѡ стертъ и въ рукописи видно (м)свѣса; с. 24: всѣ слова писаны киноварью, но въ рукописи буквы обыкновенной величины, у въ уѣ большое; киноварью же писана большая буква И на слѣдующей строкѣ; с. 25: еще sic; с. 30: тродъмъ: sic; на верхнемъ погѣ листа 20 а были буквы, обращенныя въ сторону противоположную тексту; онѣ срѣзаны при переплетѣ; остались: л в к г д е ж з и дальше начало большой буквы, кажется, Г.

на рана викаху. прѣ | дѣндоушемъ преподѣбъ | нзынмъ уѣрноризыцсмъ.
 съ скышамн. а по нихъ дн | вкомн. тауе и прозвѣтерн. | и по снхъ |
 митрополита н е | пискоупн. и по нихъ съ ра | кою ндмахоу. и приннесъ |
 ше къ црѣвкъ поставиша. и | отъкързущиѣ ракоу и испѣ | лннскѣ црѣкы
 блгооучиши. (32) (стлб. d) и конъ прсудомы н всн | видѣвшѣ просла-
 вниша бо | га. и митрополита оенде | оужасъ вѣшиѣ бо и не твърдо | вѣ-
 роуѣ къ стѣма. и падъ | ннѣ просѣшиѣ прощенин. | и црѣлоавъ моши
 вѣложи | ша къ ракоу камхиоу. по | семь вѣзъмъшиѣ глѣба къ | рацѣ
 камннѣ вѣставнѣш(10)шѣ на санн. и нмъшиѣ оужн | повсзоша и како быниша
 къ | дѣврѣхъ рака ста не постоу | пкхн. и повелѣниша народоу | зъвати
 гн̄ номндоуѣ. и | молмахоуѣ гн̄н и стѣнма. | и аеннѣ повсзоша и. и
 црѣло | вниша стѣлаго бориса главоу. | а стѣлаго глѣба роукоу. къ | зъмъ же
 георгин митропол(20)литъ блгословашнѣ кнѣ | зѣ. нзаслава. и всеволода. |
 и пмкы стослазѣ нмъ роу | коу митрополитую. и дрѣ | жащю стѣлаго
 роукоу при | алгашнѣ къ вредоу. нмъже | болашнѣ на шнн. и къ оун | ма
 и къ теменн. и по семь | положи роукоу въ гробѣ. на | уаша же пѣти
 стоуѣ литѣ | ргню. стослазѣ же реуе къ | вѣрнокн нвѣрто ма на голо(32)
 (л. 21, стлб. а) въ бодеѣ. и сннѣ вѣрнѣ кло | боукъ съ кнѣздѣ. и вѣ-
 дѣ нѣ | гѣтъ стѣо и сннѣ съ глѣкы. | и вѣдастн и стославоу онѣ | же
 прослави еѣ о блгодаре | ренин стѣоу. и по литоу | ргнн вѣск братнѣ и
 окѣ | дѣша всн на коупѣ. и пра | зднвокаша праздннство | свѣтло. и
 много млсты(10)ма оубоуымъ створниша | и црѣлоавѣшескѣ мирно. | рѣзн-
 дошиѣ кѣждо къ | своѣм сн. и бѣтолѣ оутѣ | рѣнса такоуымъ праздѣ | ннѣ.
 мѣѣ мама. въ .ѣ. | въ салакоу и уѣтъ стѣн | ма мѣнкома. блгдннѣ | гѣ
 нашего ис хл̄. | С УЮ Д. О ХРОМѢ И О НѢМѢ. (20) Кѣашнѣ же
 нѣкотѣрѣмъ моу | жѣ хромѣ. и нѣмѣ. и оу | шта вѣ кемоу мога по | ко |
 лѣмо. и сѣдлазѣ дѣрека | моу по бѣдѣ хожашнѣ на не | н. и прѣскыкашнѣ
 оу црѣкѣ | стоу съ нмъмн оубоуымъ | мн прннемамъ требованн | вѣ отъ
 крѣстнннѣ. кѣже | кто кождо подѣвашнѣ | кемоу. окѣ рнзоу ннѣ же | утѣ
 хоташнѣ. и ешиѣ уло(32) (стлб. b) вѣкъ вѣшиѣгородѣ старѣннн | на ото-
 роднннкомѣ. зокомѣ. | же ешиѣ жѣданѣ по мирѣ | скоуоумоу. а къ
 хрѣщеннн | ннкола. и теорѣшнѣ праздѣ | нѣство стоуоумоу ннкола по |

20 с 2: всѣ слова писаны киноварью, буквы въ рукописи обыкновенной величины; киноварью же писана большая буква Б на слѣдующей строгѣ; с. 6: буквы аѣр были, выжеты, выскоблены и потомъ вновь обведены другими чернилами; с. 12: х̄1 въ вѣлогородѣскѣ(и) съ загнутымъ къ верху штабомъ; с. 19: а въ свѣтло передѣлано изъ другой недополченной буквы; между 28 и 29 стр. на лѣвомъ полѣ приписка: какъ будто съ мочуѣѣ; первыя четыре буквы очень блѣдны; 20 d 30: литѣ(ргню): sic, при чѣмъ ж. б. слѣдуетъ читать ѣ; 21 b 2: послѣ зокомѣ въ рукописи точка.

всѣмъ дѣла. въ единый же ѿ | дѣни сице кемоу творещию. | ндоша тамо
 оубоуши. нде же | н онъ хромъи уаи нѣуто къ(10)сприхати. н къшидѣ въ
 домъ | тѣ сѣдѣше предѣ храмниоу. | по приклоуаю же не подаша | кемоу
 ни ести ни пити. пре | бысть дауьнъ н жадьнъ. н а | ениє къмезамоу
 бысть въ н | стоунасини. н ендѣ ендѣ | ине. н мнѣшеса оумьмь | сѣдѣ
 оу цркви стою. н оуцрѣ | сѣак мунка бориса н гавѣл.(20)исходивша акы
 нѣо олтара. | н ндоуца въ кемоу. онъ же | быкъ къ оужасѣ надс мнцѣ.
 н | мнѣна же н сѣак за роуноу | акы посадиша н. н науаста | гати о нѣз
 ашин иго н пото | мѣ преръститѣ оуста иго. | н нмѣна же могоу иго
 кредѣ | ноую н акы мѣлѣмъ пома | замѣца протагоста колѣно кѣ | гѣ. н
 то ксе ндоужымъи акы | къ смѣ видѣаше въ нѣо палѣ(32) (стлб с)ницѣ
 въ домюу томъ. модне | же иго видѣаше тако имѣина | озрацѣхоуцѣ
 мѣлъ сѣмо н ога | мо. онъ же лезлаше мѣо н | мрѣтѣ не могомъ дѣнѣ
 нѣу | ти ни оусты ни оуина. тѣ | кѣмо дѣша иго въ немъ вѣа | ше. н
 срдѣе иго въ немъ маъ | цѣаше. н вѣси мнѣхоу а | ко порауаъ н есть
 кѣсть(10) къзымѣше же н несѣше по | дожиша оу цркви стою пре | дѣ
 дѣрши. н мнози люди | кѣ стоакоу около иго. зѣра | цѣе н дѣкѣшеса.
 н въ ендѣ | ти уюдо прѣсѣаѣмо мѣо а | еиска ис колѣна нога мѣла | акы
 мѣадоу дѣтницю. н | науатѣ расти домѣже къ | стѣ мѣо н дроуага не на
 мѣ(20)ноуѣ времени нѣ въ единый | уасѣ. н ендѣзыше оверѣтѣ | шинисѣ
 тоу прѣсѣаѣна къ | н иго оугодьниша. н мунка | романа н дѣда н
 ноуцѣмо сѣ | прѣкъмъ къзупити гѣше. | кѣто възгааголетѣ смѣлѣ | гѣна н
 салышамъ сѣтвори | тѣ късѣ хѣалы иго. н пакы | днѣмъ бѣ въ стѣицѣ
 сѣон | хѣ теориан уюдеса единый. | **УЮ .Є. О ЖЕНѢ СОУХОРОУ-**
ЦРКѢ. (32) (стлб. д)Жѣ градѣ дороговѣуши мѣкал | жена раба соуцин
 дѣаше къ кѣ | жи повѣзанимѣ гѣа своѣмъ. | въ дѣи сѣго нинолы. н
 вънеза | поу кѣнста иен сѣак страсто | трѣльца прѣтаца н гѣца иен. |
 по уто тако творѣшии къ дѣи | сѣго нинолы. се ти сѣтвори | въ казмѣ. н
 се рѣшѣша рѣзѣе | таста храмниоу тоу. жемоу(10)же тоу акы мрѣтеоу
 сѣтвори | ста. н лежа мѣѣ не могоуши | инуьсо же. н къставѣши нѣ | моушѣа
 а роука иен еаше сѣ | ха. прѣкыкаше не моугоуцѣ | страдатн ни послѣоу
 жити | гѣѣ. юже видѣкъиин гѣа иек | такоу ѿгна ю отъ еесе. а отро | (уница)
 иѣ въ скѣодеъ роднѣъ | (шаса) поработниша н. соудѣ(20)щи же не
 послабниша томоу | такомоу быти нѣ гѣѣ иѣк по | кѣлѣна анхомъ быти
 цѣны | тоѣ. а ѿнѣхѣ скѣодеъ сѣподо | бниша. замѣ же по несколи дѣ |

21 а 6: бѣгодѣрѣсини: sic, надѣ ѿ передѣ этиѣмъ словоѣмъ другоу рукоу поставлены двѣ точки; 21 а 19: ic: sic; с. 20: буквы обыкновенной величины, но вѣѣ писаны кивоварью, также какъ большая буква Ѣ на с. 21; 21 б 10: ѣ, входящій въ составъ ѣ въ словоѣ хромъи, крупнѣе обыкновеннаго начертанія ѣ в нижнихъ штабѣмъ спускается подѣ строку; 21 а 16: .ѣ.: sic; 21 б 27: прѣиръститѣ: sic.

лажьши казнь приидла кесть. | и мнѡуѡышемъ лѣтомъ | трѣмъ. слышавъшии
 жена | соухороукама о уѡкцѣ быкъ | шнмъ сѣмъруемъ роукама | и могама.
 и како приа про | ценне оу црѣкс стѡю мѡкоу(32) (л. 22, стлб. а)
 романа и дѣда. и кѣстакъ | шн нде вѣннегородоу. и | приде въ днѣ
 соуботыти. | и емше же и канонъ стѣ | ш бѣа и кѣзвѣсти лазоре | вн иже
 вѣаше старинни | на канрикомъ црѣкс то | ш. онъ же повелѣ иен пре |
 кыти уресъ ношь оу црѣкъ | ве. и на оутрнѣ ндоуше(10)мъ съ крѣсты
 къ стѣн бо | городни. пристоупникъ | шн жена нмоушнѣ роукоу | соухоу
 съповѣданне съмъ ма | зорекн сице въ снѡ ношь съ | даши ми оу црѣкс
 и прии | доста дѣк оуноини красна. | и рекоста ми кто та кѣ сде | поса
 дилъ. и азъ отъвѣща | хъ лазорѣ попъ тѣ ми кесть(20)повелѣлъ рекъ сѣди
 тоу не | кан бѣ и мѡтѣа стѡю | мѡнкоу ницлантъ та. и се | рекъни ми
 акине старви | шни кѣю сънмъ прѣстемъ | съ роуки. дастъ ми рекъ |
 вѣзложн си се на роукоу и | прекрѣсти и ницлаветъ ти | роука. си слышавъ
 лазорѣ | повелѣ иен на антоурни | престомти оу двѣрни црѣ | кѣвмыхъ.
 да иегда отъпо(32) (стлб. б)ють сътворитъ иен мѡтѣоу и ма | сѣмъ
 дрекнмъ помажю | тѣ иен роукоу. и науаша пѣти | антоурнию. и шко
 бѣаша стѣ | бѣ пѣвцю рекънию писмъ бѣи. | прокыменъ. велнунтъ
 днѣ | моу гѣ. и вѣнезалоу жена соухо | роукама повѣже къ олтарю тре |
 пециуши и трѣсоуши роукою. | и видѣше всн моднѣ же и кан(10)рици
 мнахоутъ вѣсноушю | сѣ. и вѣахоутъ ю къ гробомѣ | стѡю. оуцѣрѣ же
 ю лазорѣ и по | знакъ ю бысть оужаснъ. и | томъ уасъ бысть роука
 цѣла и | всн видѣше прославиша бѣ. | о томъ уюдеси днѣкшесѣ ско |
 ромоу божию посѣщенню. и си | лъ стѡю хѣо мѡнкоу:~ | С УЮ
 .S. О СѣБЪЦИ. СТОЮ МѡКОУ.(20)С РОМАНА. И ДѣДА. И СТО
 ГЕОРГНА:~ | Накы нѣкде въ градѣ вѣаше | уѡкцѣ сѣлѣ. и приходѣ |
 къ црѣкн стѡ геѡргиѣ и | молашесѣ стѡуоумоу геѡргѣ | и проскшѣ да бѣ
 прозѣрѣлъ. и | сице кѣмоу творѣшю и въ кѣдиноу | ношь сѣпѣшю кѣмоу.
 мѣнсѣ кѣ | моу стѣн мѡнкъ гергнн гѣа. | уто толымъ вѣпнѣши къ мѣнѣ
 уѡкѣ. нѣ аще прозѣрнѣ | трѣбоуемнн изъ ти повѣдѣ. и(32) (стлб. с)

21 с 32: все слова (буквы не большія) писаны киноварью, также какъ большая
 буква В на с. 21 d 1; 21 d 4: ѣ въ ѣи въ словѣ миколѣ больше обыкновен-
 наго начертанія ѣ: нижній штабъ его ниже строки; с. 11: сѣторѣ: sic; с. 14:
 сж(ха): sic; с. 15: моугоушѣ: sic; с. 18—21 имѣютъ рядъ буквъ, обведенныхъ
 другою рукою пожелтѣвшими чернилами; с. 23: ѣ въ цѣмъ съ загнутымъ
 въ верху штабомъ; 21 d 19: ѣа въ отро(ушца) читается очень не ясно;
 буквы, заключенныя въ скобки на этой строкѣ и на слѣдующей, обведены
 другими чернилами и нѣсколько измѣнены; 22 а 12: начиная съ буквъ
 въ въ словѣ пристоупникъ и кончая, повидимому, буквами да на 16-ой
 строкѣ, можно съ увѣренностью говорить о другомъ почеркѣ: между прочимъ
 бросается въ глаза постановка точки надъ строкѣй—особенность въ сравненіи съ

днъ стѣма мѹиѹкома бѹиѹ | сѹ н глѣва. н та ти нмѹта да | ти вѣдѣннѣ.
 мѹѹ хѹцѣта ꙗ | гѹжѣ ты трѣкоуѣши тѣма ꙗ | стѣ дана бѣдѣ ѿ бѣ. вѣ
 стра | нѣ сен зѣмаѹ роуѣсьскѣ ꙗра | цѣти н исцѣлѣти всакоу | страсть.
 н ѹдоуѣтъ. н си | вѣдѣѣ н слышѣѣтъ. вѣ | спрѹмоуѣтъ ѿ стѣма поуѣти(10)
 са ꙗтъ. ꙗко же побѣлѣио | ꙗмоу бѣсть. н пришедѣ | прѣбѣѣѣше оу
 цѣиѣ стѹ | ю мѹиѹ дѣни ѹиколи | ѹѹ. припади н молѣса | стѣма дондеже
 бѣсть | ꙗмоу посѣщеннѣ н прозѣ | рѣ. н бѣсть вѣдѣ н слава | ше бѣ н
 стѣ мѹиѹ. ꙗко | тако приѣ сѣдрѣннѣ. н(20)сѣказаннѣ прѣдѣ късѣмн | ѹже
 вѣдѣ. ꙗко ꙗрнѣдѣ | ѹа стѣм мѹиѹка къ ѹемоу. | прѣкрѣстнѣста ꙗмоу
 оуи | трѣнѣдѣ. н ѹеннѣ ѿвѣрѣ | зѹстѣса оуи ꙗго. н вѣси | бѣлодарѹхоу н
 славаѣ | хоу бѣ. ѹ вѣсѹхѣ ꙗже тѣѹра | ше стѣма прѣславѣнаѣ | н прѣ-
 днѣѣнаѣ н нестѣка | жѣмаѣ ꙗюдѣса. приѣтъ | бо сѣ волю бѹиѹцихѣсѣ
 ꙗ(32) (стлб. d)го сѣтворѣтъ н мѣтѹѹ нхѣ | оуслѣшнѣтъ. н пакѣ всѣ |
 ꙗанко вѣсѹхѣ н сѣтворѣ. | по снхѣ оуѣво ꙗюдѣсѣмѣ ꙗ | стоуѣремѣ ѹтѣ
 стѹю н бѣл | гѹдатн оуѣмѣножаѹщнѣса. | ꙗко же вѣ стѣхѣ ѡѡанѣан | нхѣ.
 ꙗсѣано ꙗстѣ нн вѣсѣ | моу мнроу бѣѣстѣтн | ꙗшѣмѣхѣ:~ (10) Снѣхѣ
 оуѣво снѣемѣ бѣѣѣо | цѣемѣ. стѹсѣмѣ снѣ ꙗро | славаѣ оуѣмѣсан сѣзѣда |
 ти цѣнѣѣ ꙗаннѣмоу стѣ | ма. н сѣзѣдаѣтѣ ꙗѣ до о .п. | лѹмѣтъ вѣзѣѣше
 прѣста | вѣсѣ. късѣѹлѣдѣ же прѣн | мѣ късѣѣ властѣ роуѣсьскѣ | зѣмаѣ. н
 сѣѣрѣшн ю вѣсѹю. | н ꙗко бѣсть сѣѣрѣшѣна.(20)н ѹеннѣ на тоу нѹиѣ
 вѣрѹтн | сѣ ꙗн вѣрѣхѣ н сѣкрѹшнѣсѣ | вѣсѣ. по томѣ же вѣсѣѹло | дѣ
 прѣстѣвнѣсѣ сѣ мнрѣмѣ. | пожнѣѣ добѣрѣ н оуѣравнѣѣ | пороуѣѣенѹе ꙗмоу
 ѹтѣ ꙗѣ: | Стопѣлѣкъ же нѣжѣславнѣу | приѣ ꙗнѣженнѣ ꙗнѣѣѣ. | а дѣдѣ
 н оѡлѣгѣ ꙗѣрнѣгоѣѣ. | ѹолодннѣрѣ же ꙗерѣсѣлѣ | вѣн. вѣ та же вѣременѣ
 ꙗѹга | нѣмѣ оуѣрѣпнѣѣѣшемѣ(32) (л. 23, стлб. а)сѣ ꙗѣѣ на насѣ н ѹного
 на | снѣѣствоуѣѣщемѣ нѣмѣ | зѣ ꙗнѣшѣ гѣрѣхѣ. бѣсть зѣ | вѣѣеннѣ о цѣнѣн
 сен стѹю | мѹиѹкоу. н нн ѣдннѣ же | можѣше ꙗто сѣдѣѣтн. н | о зѣдѣннѣ н
 о вѣсемѣ н о сѣ | ѹаздннѣн ꙗюдѣсѣ. а н мнѹ | гѹмѣ бѣѣѣѣѣщемѣ. ꙗѹѣ |
 дахоу бо нѣжѣ н самѹвнѣдѣ(10)цн бѣѣѣшѣн ꙗюдѣсѣ. сн|цѣмоу бѣѣѣшнѹ ꙗко стѹ |
 ꙗлѣкъ ꙗнѣзѣ. вѣсѣднѣлѣ | вѣнѣше вѣ ꙗгрѣѣѣ двѣ моу | жѣ. нѣ вѣ которѣн вннѣ |
 хоуѣѣ ѹѹѹѣна. н не спрѣ | внѣѣ нѣ ꙗслоуѣшѣ ѹѹѹѣ | гѣѹщнхѣ зѣѣѣѣѣ ꙗѣѣ-
 на | го дѣдѣмѣ ꙗрѣкъмѣ. не | ꙗрнѣѣнѣ мнѣ срдѣце лѹѹка(20)ѹѹ. н зѣѣѣго
 не ꙗѹзнѣхѣ о | ꙗѣкѣѣѣѣѣѣѣго тѣн бѣн | жнѣѣѣѣго. тѣѹѹѣѣѣго нѣзѣго | нѣхѣ.
 вѣсѣдннѣѣ же оуѣво | снѣ н вѣ зѣѣѣѣѣ ꙗ ꙗѹло | жн. ѹна же соуѣѣѣ вѣ

способомъ, употребляемымъ главной рукой; 22 в 4: ѹ въ стѣм (sic, NB. цѣри.
 текстѣ) сѣ загнутыѣ къ верѹху штабѹмъ; с. 20 н 21: всѣ слова ꙗсѣаны ꙗннѹ-
 варѹю, но въ рукоꙗсн бѹѣѣѣ не бѹѣѣшнѣ; ꙗннѹварѹю ꙗсѣана тѣѣже бѹѣѣшнѣ
 бѹѣѣѣ ꙗ на 22-ѹй стр.; с. 25: гѣѣѣ: sic; с. 27: слова снѣѣ ꙗмоу нѣѣѣѣѣ
 ꙗсѣѣѣѣѣ; 2 а 22: стѣѣѣю: sic; 22 d 11 н 27: С въ рукоꙗсн бѹѣѣшнѣ; с. 18:
 ꙗсѣѣ: sic; 22 b 19: хѣѣ: sic; 22 d 15: дѹѣ: sic.

ТАКО | И БГДѢ МНОГО МОАСТА | СЯ СЪТМА СТРАСТОТРОПЬ | ЧЕМА. И ПО ВСЯ
 НЕДѢЛА | КЪДАСТА СТРАЖЕКИ ТО | МОУ. ДА КОУИНЕВЪ ПРОСФО | РОУ ДОНОСИТЪ
 ВЪ ЦРЬКЪ СТО(32) (стлб. б) Ю МУИНОУ РОМАНА. И ДѢДА. И | МНОГОУ ЖЕ
 ВРЕМЕНИ МНОУ | БЫШО. А ОУИМА ТОУ ПРЕБЫКА | ЮЩЕМА ВЪ ПЕУАИ И
 ТОУЗЪ. И | МОАСТАСА И ПРИЗЫКАСТА | СТАМ ХѢА СТРАСТОТРОПЬЦА. | КЖЕ НЕ
 ПРЕЗРѢСТА ЮЮ НЪ СІСА | ЮЩА И ЗАСТОУПАЮЩА. И ПОСО | БЫСТОКУЮЩА БЫСТА
 ИМА. СИ | ЦЫМЪ ОУЕО ОБРАЗЪМЪ ДѢРЬ(10)МЪ СОУЩЕМЪ ПОГРЕБЕНЪМЪ | ЗА-
 КЛОЩЕНОМЪ. ОУИМА ЖЕ | ОУТРЪ СЪПЩЕМА И ИНЫМЪ | МНОГОМЪ. ЛЪСТЕИЩИ
 ЖЕ ВЪ | НЪ ЛЕЖАЩИ ИЗЛЕУЕИЕ. ВЪ | МОЩИ БЪМЕЗАПОУ. ЕДИИМЪ | ѿ НЕЮ
 БЪНЪ БЫСТЪ НА ПОГРЕ | БЪ СЪПМ. ОУБОУЖЪ ЖЕ СИ ВИ | ДЪСА ПРОСТЪ ОТЪ ОКОЕЪ.
 И | ВЪЗЪРЪВЪ ВЪДЪ ЖЕЛАЗА ИЖЕ(20) БЫША НА НЕМЪ. И НА ПОДРОУ | ЗЪ ЕГО ИЗМАМА
 ЛЕЖАЩА | ОКРЪСТЪ ЕГО. И ОБРОУТА КЖЕ | О МОГОУ ЕГО ИЗЪИТА АКЪ ОУ | ЖЕ.
 И ВЪСТАВЪ ПРОСЛАВИ БѢ | И СТАМ ЕГО ОУТОДНИКА. И ВЪ | СПОМНОУЕВЪ КЖЕ
 БЪ ВЪДЪ | ЛЪ. И ПРИЗЫВАКЪ СТРАЖА ПО | КАЗАШЕ ЮМОУ БЪСЕ БЫТЪШЕ | Ю. И
 ГЛАДНЕ ПОВЕДИ МЯ КЪ | ЦРЬКИ ПРЕСЛАВНОЮ ХЪОУ | МУИНОУ. И ПРИИЕДЪ ЖЕ
 ВЪ(32) (стлб. с) ЦРЬКЪ НА ОУТРИНИ. БАШЕ | ЖЕ ВЪ ДНЬ УЕТВЕРТЬКЪ И ПО |
 КЛИКАСА ПРЕДЪ СЪТМА | МОКЪУЕГОМА. СЪКАЗАШЕ ПРС | ДЪ ВСЪМИ КАПРИКЪ
 И ЛЮ | ДЪМИ СОУЩИМИ КЪ ЦРЬКИ | СИЩЕ РЕКЪТИ. ИМА ОУЕО | СЪПЩЕМА И
 ИНЫМЪ МЪ | МОЖАИЩЕМЪ ОУТРЪ ВЪ ТЪ | МЫНИЦИ. ВЪМЕЗАПОУ БЪ(10)СТЪ АКЪ
 ѿВЪТЪ ПОКРОЕВЪ И | МАМА ЗЪРЩЕМА. БЪИИДО | СТА СТАМ И РЕКОСТА ПО УТО
 СЪ | ДЕ ПРЕБЫВАЕТА. СИЩЕ ОТЪРЕ | КОХОЕЪ. ТАКО КОМА ИЕСТЪ КМА | ЖА. ОКЛЕ-
 ВЕТАМА БО ИЕСКЪ. СЪА | МА ЖЕ РЕКОСТА КЪ ИИМА. СЕ | ПОВЕЛЪВАЕВЪ КАМА.
 ИДИ | ТЫ КЪ ЦРЬА И ПОВЪЖЪ СИЩЕ. | КАКО ЖЕ ИЕСИ ВЪИДЪЛЪ. А СЕГО(20) ПОДРОУТА
 ЕГО ОСТАВАИЕВЪ | ОУТРЪ ИЩЕ ЖЕ И СА(Ъ)ПА ЕГО | СЪТВОРИХОЕЪ НА ОУЦЪРИКЪ |
 ПРОУИМЪ. ЕДА НЕ НАУМОУ | ТЪ БЪ ВЪРЪ ПТИ. САМА ЖЕ | ВЪ ОТЪХОДИВЪ ДО
 ГРАУЕСКЪ | ЗЕМЛА. И ПО ТРЪХЪ ДНЬХЪ | ВЪЗЪКРАТНЕЪШАСА И ПРИСЪ | ТИВЪ ЕГО
 СЪТВОРИВЪ И ВИ | ДИЩА. И ТЪГДА ШЕДЪША | ГЛАГОЛЪТА КИИДЪЮ. ПО УТО | СИЩЕ
 ТВОРИШИ А НЕ ИСПРА(32) (стлб. д) КАМА ТОИИШИ И МОУИШИ. | НЪ АЩЕ
 СИ СЕГО НЕ ПОКАЕШИ | ИИ ОСТАЕШИ СИЩЕ ТКОРА. ТО | ВЪСТО ТИ БОУДИ.
 КАКО СЪБМОДА | ИСА ПРЕБЫВАН (ЕДА) НЕ ИЗБОУДЕ | ШИ. И СИ ИЗГЛАВЪША
 И ИМА КЪ | СИМЪ НЕ ВЪИДИМА БЫСТА ОТЪ | МАЮ. СИ ОУЕО ЛЪЪ ВЪИДЪВЪ
 СЪКА | ЗАХЪ КРАТИМЪ МОА ВАМЪ. ДА | АЩЕ ХОЩЕТЕ ИСТЫЕ ВЪИДЪТИ. (10)
 ИЛИ СЛЫШАТИ. ИДЪМЪ КЪ | ПОГРЕБОУ И ШЕДЪШЕ КЪ ПОГРЕ | БОУ ВЪИДЪША
 КЛОУА НЕ ВРЕЖЕ | ИНИ И ЗАМЪКЪ ЛЪСТЕИЩЮ | ЖЕ ПО НЕИЖЕ СЪХОДЪТЪ И
 И | СХОДЪТЪ ВЪНЪ ЛЕЖАЩЮ. И ОУ | ДИКНЕ(ЫШАСА) ПРОСЛАВЕНША ГѢ. | И СТАМ.....
 ѿВЪРЪЗЪШЕ И ВЪ | ШЪДЪШЕ ВЪИДЪША ОМОГО ЕГО | ЖЕ РЕКОХОМЪ ПОДРОУТА
 ПРИСЪ(20) ДИЩА СЪВНА ТАКО. КАКО ИИ ВЪ | КОМ(Ъ) ИИ РАЗНАМЪ НЕ ПОЗНА | ТИСТА.

23 b 29 и 30: начало этихъ строкъ въскоблено, 23 b 3 надъ
 ѿ въ ѿица выскобленное мѣсто: вѣроятно было ѿ; 23 с. 8: и иныиъ: sic; 23
 d 14: нельзя читать ни замъкъ.

оудъ же не мильоца. | и кѣраша(и)мъ сице повѣда | ше. тѣгда оутѣпоу
 цана бы | вѣша и не оутѣходѣста ѿ це | ркѣне днѣ и ношѣ. пауе же и
 о | саспаемѣн акы номосы нмы | и къ стѣнма. и акы дѣага | проси и
 припадак къ гробо | ма и молаша глаголаше. ѿ | стѣа оутодинка хѣа
 не пресѣ(32) (л. 24, стлб. а)рита ми забодѣта нмыже | обѣцѣаста.
 дароунта ми | обѣтъ дѣажма ми юста. | сице же твореше по вса днѣн.
 тримѣды домдеже бысть | къ днѣ недѣлымн. и при | шедъ по обычаю
 молаше|са. сице же на оутрѣнни|домдеже и поющемъ коня|него сътоуши. юно
 прогнѣ(10)катиса и реши ѿблещи лѣ | по юсть сазпыца сего. мко | не лѣзѣ
 нмѣ нѣти. ти м | ко пресѣкыше вѣтса и | припадак предъ стѣма. | и
 кѣма помлоунта | ма понеже обѣцѣаста мѣ | са. и вѣнезапоу обрати |
 къса реуе ховете кѣрелен | сомѣ видѣте сламоу бѣн (20) ю и сто. се вѣжу.
 и бѣста | оун юмоу съдрѣкѣ акы не | нмыѣмн болаести ни | сѣапоты
 николн же. тѣ | гда всн прославиша бѣ и | стѣа стрѣстотрѣпыца. и | шѣдѣма
 же повѣдаста къ | мѣзю стѣпальмоу иже кн | дѣста и салышаста. и отъ | толя
 не многымн насн | лѣстѣолаше людѣмъ. и мнѣ | времена многа прѣхо
 даше(32) (стлб. б)твореше праздникъ кѣшого | родѣ уастѣ прихода
 лѣтѣмъ. | хоташе же и цѣкѣкѣ мауати зѣ | дати на мѣствѣ вѣтѣхоѣ дере |
 кѣноѣ окръстѣ гробоу стою. | гѣлаше не дѣзною прѣмосити | ѿ мѣста
 на мѣсто. и семоу | же оумышленно не събѣкѣ | шюса по бѣно строю-

23 e 19: ѿрѣ: sic; с. 22: в въ сѣма на стартомъ мѣстѣ написанъ други
 ми чернилами (чернилами), которыми обведена и предшествующая буква л; точно также
 обведены нѣкоторыя буквы на слѣд. строкахъ; 23 d 8: начиная съ этой строки,
 вплоть до конца столбца многія буквы, а въ концѣ и цѣлыя строки, обведены
 другими болѣе свѣтлыми чернилами: и. б. мѣсто было совѣтъ стерто или
 смыто и находящіяся на немъ теперь слова вписаны другой рукой; но часто
 попадаются буквы, принадлежащія главной рукѣ, а иногда можно видѣть подъ
 новой буквой начертаніе старой: такъ на с. 29 (въ акы) и 31 въ (гробо)ма
 буква л, имѣющая правый штабъ поднятый къ верху и спускающійся ниже
 строки, позволяетъ различить подъ собой другое л, обыкновеннаго начертанія;
 ѿ, въ словахъ днѣннѣтаса на с. 17, (кѣ)номъ на с. 22, конечно, принадлежатъ
 позднѣйшей рукѣ. Вѣроятно все мѣсто имѣло нѣкогда тотъ же видъ, какой
 представляеть теперь небольшое пространство на с. 18 между стѣа и
 бѣрѣзѣше, гдѣ смыто или стерто слово (около 5 буквъ); ы въ нмы(и) на
 с. 28 съ загнутымъ къ верху штабомъ; и въ кѣрашамъ на с. 24 вѣроятно
 также принадлежитъ позднѣйшей рукѣ; 23 d 5: буквы ед въ еда подновлены
 другими чернилами и всего вѣроятноѣ, что е вписано поздн. рукой (NB особое
 начертаніе его): слѣдовательно первоначально было прѣсѣкѣн да.

нию и по | коли стою мѹикоу. Володи(10)миръ же иже и мономахъ на |
 реуеян. снѣ всеволожь. въ | та времена яко же рекохомъ. | предръжалше
 оубо перекрсла | въскоую оболость. и съ оубо лю | бѣвъ многоу нѣмалше
 къ | стѣнма. и много приноше | нию творилше нма. тауе си | це
 оуцмысан сътворити да ѿ | коуесть сребрьмъ и золотъ(20)мъ стѣн рацѣ.
 устьною и | стою хѣоу мѹикоу. и пришь | дѣ ношѣ премѣри гроба
 раскас | пакъ же дѣскы сребрытыи и | позолотикѣ. и пакы тако же | при-
 шѣдъ ношню и обложикѣ | окока уюдодеммаи и досто | хвалымаи стѣн |
 гроба стр | стотрыпцю хѣоу мѹикоу бо | рилс и глѣкл. и тако же ношѣ
 отънде. и на оутрии прииѣ | дѣше съ радостню оузырѣвъше(32) (стлб. с)
 покланяхоуся хвалоу къзда | ша богоу и стѣнма мѹинко | ма. яко такоу
 мысль къло | жикъшию въ срдце блговѣрь | номоу кнмзю. сице и мно |
 гынии словесы похвалн | ша блгородство же къ коу | нь и велнкооуиниѣ. и
 любѣ | къ еже къ стѣнма крото | стѣ же и сѣмѣреннѣ и тѣща(10)ниѣ
 къ когоу. и къ стѣмъ | црѣкамъ еже творилше бл | говѣрныи кнказъ
 колоди | миръ. паче же и къ снма оу | бо стѣнма. се же преже съ | творн.
 къ. лѣто .лѣ. х. .т. лѣ | то. а послѣди по пренесени | и множанша съдѣла
 надѣ | стѣнма гробомл. нскова | въ бо сребрытыи дѣскы. и(20)стѣм по
 нимъ нздража | въ. и позолотикѣ покова. | боръ же сребрьмъ и золо-
 тѣ | мѣ. съ хроусталытынии | велнкыныи разнижанн | и оустрои. нмоушѣ
 врѣхоу | по обнлоу злато скѣтнль | на позолоуена. и на инхъ | свѣцѣ го-
 рѣщѣ оустрои въ | нноу. и тако оукаси доврѣ | яко не могоу съказати
 оио | го оуцмыщенн по досток(32) (стлб. d) нию доврѣнѣ. яко мно-
 гомъ | приходѣшемъ и отъ грѣкъ и | отъ ннхъ же земль и гѣти. | инкде
 же сицеи красоты нъ | стѣ. а и многыхъ стѣхъ ра | къ видѣн исмы.
 и сице оу | строи на памѣ доврѣнхъ | нмоу дѣлѣ. прѣвоѣ оубо ѿ гѣ |
 рекъша не съкрѣвнѣте и | мѣнии на земан нъ на небе(10)си. къторое
 отъ стою яко та | ко и по тнхоу поуѣстнѣвшю. | третнѣе же отъ улькѣ
 блго | словлениѣ и похвалоу отъ | всѣхъ видѣннхъ и слы | шащнхъ. нъ
 мы се остаки | къше пакы на передѣ къзи | демъ. кгда же оубо володи |
 миръ преже окова стою рацѣ. | а олыгъ снѣ стославль оуцмы(20)сан
 въздвнгноути црѣвъ | съкроушикъшиююсѣ вѣше | городѣ каманоую. и при-
 ве | дѣ зѣдатеа покелъ зѣдати | въдавѣ нмъ все по обнлоу. | кже на

24 а 17: м: sic; с. 21: сто sic; с. 25: к въ прославиша крупнѣе обыкновеннаго начертанія к: нижній штабъ подѣ строкой; с. 29, 30, 31: начиная со слова (отъ)уоля на 29 стр. многія слова обведены чернилами другой рукой, такъ что и форма буквъ иная; 24 в 10: В въ Володимиръ очень крупное, но меньше обыкновеннаго начертанія большихъ буквъ; с. 12: м въ словѣ (на)рѣ-
 шимъ обведено и подправлено другой рукой.

потребоу. и съръше | нъ кен бѣвѣши и испьсанъ. | многашиды поноу-
 жаше оу | бо и моламаніе стѡпазка да | бѣшиа персиссан стѡм мѣка | къ
 създаноуо црѣкѣ. онъ | же пакы акы зазѣра троу(32) (л. 25, стлб. а)
 доу его и не хоташе кѣю прене | стн. зане не самъ баше кѣ | създаль
 црѣке том. малюу | же крестни мноуѣшню. | и стѡпазкоу преставнѣ |
 шюси на вѣторое лѣто по | оустроение црѣке том. и | многоу ме-
 тежо и крамо | лѣ бѣвѣши въ людѣхъ и мѣ | лѣз не малъ. и тѣгда
 съзъ(10)коупнѣшесѣ вси людие | пауе же большни и нафрун|тн моуѣн.
 шедѣше при | уѣтѣмъ всѣхъ людин. и | молахоу володимѣра да | вѣшсѣдъ
 оуставнѣ крамо | лоу соуѣшюу къ людѣхъ. | и вѣшсѣдъ оутолн мате | жь
 и глѣкоу въ людѣхъ. и | прѣмъ кнѣженне крѣмъ роу(20)сьскы землѣ къ
 лѣто .лѣ. | х. и .лѣ. лѣто: | Володимѣроу же прѣдрѣка | цю вѣсю
 власть. тѣгда оу | мысан пренести сна стѡ | а стрѣстотрыпѣца. къ съ | зъ-
 даноуо црѣкѣ. и вѣзвѣ | стн братни своен дѣдѣн | и ольгои. тако же и
 тѣмъ|всегда оубо гѣшема и проноу|жлющема володимѣра о|пренесени стѡю.
 и тѣгда(32) (стлб. б) володимѣръ съвѣкоупнѣ къ | себе сѣи своа. тако же и
 дѣдѣ | и ольгъ съ своимъ сѣимъ при | ндоша вѣшсѣгородоу. и ми | тро-
 полнѣ никифоръ съвѣ | ра всѣмъ епискоупы. и шерни | гова феокиста.
 не перешла | какъ лазора. миноу отъ поло | тьскѣ. даннаа нз гурѣва. и |
 нгоуменѣ всѣмъ. прохора не(10)уерьскаго. славоу стѡ прео | браженна.
 славестра стѡго | миханѣа. петра стѣмъ бѣа | нз махеринтѣса. григориа |
 стѡго андрѣа. и феофила | стѡго дѣмитриѣ. и всѣмъ | проуамъ преподобъ-
 нѣмъ нгоу | менѣ. и всѣакого уина стѣн | тельскаго. и уѣрноризъу | скаго.
 и всѣмъ клирнѣмъ и въ(20)се поповѣство. тоу къ съшѣло | смъ отъ всѣхъ
 роуѣсьскы землѣ. | и отъ нѣхъ странѣ и много | множество людин. и
 кнѣ | зи и всѣе болѣарѣство и всѣе | старѣшнѣнѣство. и воѣво | дѣ всѣмъ
 роуѣсьскы землѣ и въ | си прѣдрѣкашѣаа странѣ всѣмъ. | и съ проста рѣши
 всѣако мно | жѣство тоу бѣаше. и всѣака о | башѣ и всѣн богатни и
 оубози | и. съдрѣвни же и болѣшнни како(32) (стлб. с)испѣлантѣса градоу
 вѣсе | моу и по стѣнамъ градѣмъ | мѣ. не съмѣстѣнтѣса. и въ. | а. дѣнъ.
 мѣа мѣанѣ. стѣнѣа | црѣкѣ. въ соуѣо .лѣ. не. по нѣа: | Ма оуѣрнѣа же въ
 стѡюо недаю | иже поюѣтѣса о мѣроносица | хѣ. въ вѣторѣн дѣнъ того
 же | мѣа. и наѣама пяти оуѣрѣ | ниюу въ обою црѣкѣю. и въ(10)стаѣнѣ-

24 с 29: между оустрои и въ(мноу) въ серединѣ строки какъ будто точка; 24 d 16: буква и очень крупная, но меньше обыкновеннаго начертанія большихъ буквъ. 25 а 20: всѣмъ: sic; с. 21: ѣѣ, не ѣѣ, какъ на 24 с 14; 25 b 9: л въ даннаа было совѣвѣ сторто и вѣспѣдѣвѣи дружки чернилами обведевѣ лишъ вертикальный штабъ его; с. 10: ѡ въ всѣмъ имѣетъ нижній штабъ подѣ строкой; 25 с 1: кесмоу: sic.

ШЕ НА СЛНН НА РОСНЫ | КЖЕ БЫНА НА ТО ОУСТРОЕНЪ. | ПОВЕЗОША ЖЕ ПРЕЖЕ
 БОРНСА. | Н СЪ НИМЪ НДѢШЕ КОЛОДН | МИРЪ СЪ МНОГЪМЪ ГОВЕННІЕ | МЪ. Н СЪ
 НИМЪ МИТРОПОЛН | ТЪ Н ПОПОКЪСТВО СЪ СВѢЦІА | МИ Н КАНДІЛЪ. Н НДѢХОУ |
 ВАСКОУЩЕ ОУЖИ ЖЕ ВЕЛНКЪ | НИИ. ТЪСНѢЩЕСА Н ГИСТОУ(20)ЩЕ ВЕЛЬМОЖЕ
 Н ВСЕ БОЛАРЬ | СТВО. БѢШЕ ЖЕ ОУСТРОЕНЪ | ВЪРЪМЪ ПО ОБЪЕМА СТОРОМЪ|МА.
 ОУДОУЖЕ КОЛОУАХОУ УЪСТЬ | НЪН РАЦЪ. Н НЕ БѢШЕ ЛЪЗЪ НИ | НТИ НИ ПОКАСЦН
 ОТЪ МЪНО | ЖЪСТВА ЛЮДНН. ТЪГДА²КОЛО | ДИМИРЪ ПОВЕЛЪ МСТАТИ ЛЮ | ДЪМЪ
 КОУНАМИ ЖЕ Н СКОРОЮ | Н ПАВОЛОКЪ. Н ОУЗЪРЪВЪШЕ | ЛЮДНІЕ ТАМО ОБРА-
 ТИШАСА. | А ДРОУЗНИ ТО ОСТАВНКЪШЕ КЪ(32) (стлб. d) СЪТЪНМА РАКАМА ТЕ-
 УАХОУ. | ДА БЫНА ДОСТОННИ БЫЛН ПРН | КОСНОУТНСА. Н ВСН КѢЛНКО БА | ШЕ
 МНОЖЪСТВО ЛЮДНН. НИ | КЪДНЪ ЖЕ БЕ СЛЪЗЪ НЕ БЫСТЬ. | Ѡ РАДОСТН ЖЕ Н
 МНОГААГО КЕ | СЕЛНН. Н ТАКО ОДЪКА ВЪЗМО | ГОШЛ ДОКАСЦН. ТАКО ЖЕ Н | СЪААГО
 ГАЗБА ПО ИЕМЪ ВЪСТА | КНГЪШЕ НА ДРОУТЪМЪ СЛНН. Н(10)ДѢДЪ СЪ НИМЪ Н
 ЕПНН Н КАНРН | ЦН. ТАКО ЖЕ Н УЪРНОРНЗЫЦН. | Н БОЛАРЪСТВО Н ЛЮДНІЕ Н
 БЕ | ЦНСАЛЬНОЕ МНОЖЪСТВО. Н КЪ | СВЪМЪ ЗОВОУЩЕМЪ КЪРЕЛЕНСО | НЪ Н СЪ
 САЪЗАМИ БѢ ПРНЗЫКА | ЮЩЕМЪ. Н СЕ УЮДО ПРЕСЛАВЪ | МО БЫСТЬ. ЯКО ЖЕ БО
 ВЕЗДАХОУ | СЪААГО БОРНСА. НДѢХОУ БЕС ПА | КОСТН ТЪКМО ОТЪ ЛЮДНН ТЪ(20)
 СНОТА БѢШЕ. А СЪААГО ГАЗБА К | КО ПОВЕЗОША СТА РАКА НЕ ПО | СТОУПНО.
 ЯКО ПОТАГОША СН | ДОЮ ОУЖА ПРЕТЪРГНІАХОУСА. | ВЕЛНКА СОУЩА ЗЪЛО ЯКО
 ОДКА | МОЖАШЕ МОУЖЕ ОБНМТН О | БЪМА РОУКАМА. Н ТАКО КЪДН | НОЮ ВСА
 ПРЕТЪРГНІАХОУСА. А | ЛЮДЪМЪ ЗОВОУЩЕМЪ КЪРЕЛЕ | НСОМЪ. Н БѢШЕ МНОЖЪ-
 СТВО | МНОГО ПО ВСЕМОУ ГРАДОУ Н ПО | СТЪНАМЪ. Н ПО ЗАКОРОЛОМЪ(32)
 (л. 26, стлб. а) ГОРОДЪНЫМЪ (АКН НЗО ПУЕЛЪ) | Н ВЪСХОЖАШЕ ГЛАСЪ НАРОДА. |
 Ѡ ВСѢХЪ ГН ПОМНЛОУН ЯКО | Н ГРОМЪ. Н ТАКО ОДЪКА КЪ | ЗМОГОША ОТЪ
 ОУТЪРНІАМЪ | ДО ЛИТОУРГНА ПРЕВЕСТИ СОУ | ЦНИ ЦРЪКН. БОУ ЖЕ НАШЕ | МОУ
 СЛАВА СЪ ОУЪМЪ Н СЪ СЪТЪ | МЪ ДЪХЪМЪ. НЫНА... |

Ѹ ЛІЦА ЛІАИИ: ВЪ... (10) Г. ДНЬ. ЖИТИВ ПРНБНАА.
 ГО | С ОЦА НАШЕГО АБЕѸДОСИИ. И | С ГОУЛЕНА
 ПЕЧЕРЬСКАГО. ГИ... |

Благодарю та вѣко мои | гн ис хе. яко съподобнаъ | ми юси недо-
 стоина | аго съповѣдателя | быти стѣннмъ | троннмъ вѣгодѣнникомъ. | се бо
 испѣрва писавѣшию(20)ми Ѹ жити(ю). н Ѹ погоуеле | ниин н Ѹ уюдескъ
 стою н | бѣженою стрѣтрѣпцю. | борнса. н газба. поноудн | хъса н на

25 с 11: Ѹ въ роснѣ: съ загнутымъ въ верху штабомъ; с. 19: н въ
 (великъ)ми неясно: чернила расплылись н измѣнили точное начертаніе: вторая
 половина столбца d испорчена: многія слова не ясно читаются.

дрочивше несе | подививше архини. иже | елико могомъ силы. кмоу | же н
 не. какъ добоинъ | ероуъ съ н перадоуи | ульъ. нъ снмъ же пмо
 н | не еше оученъ инновин(31) (стлб. в) же хитрости. нъ елспомн | ноуъхъ
 гъ каааа тное ректине | и. аше малге ероуъ иво н зъ | роо горуцимо. н
 роусте. ераа ес | и пренди и елкръуеа къ морс. | и аение посласуиаметь
 касъ. си | на оуиъ азъ гранишелеи носте | ръ принимъ. н ограднелса
 еъ | роо н оувоаиниель. ево на | съ елудожна отъ тебе соу(10)уъ.
 вауатъе саевоу елмса | нма воаознхъ. иже о жини | н нрѣмааго оца
 нашего оао | доинъ елкъаа ироуаона | маастыркъ сего. стма елмъ |
 маама елъ. игоже н днъ. оусъ | нонне елма прадумоуице. | памать
 творимъ. се не еко | не о ерагине елспоминиаоуио | мн жинине прѣдмааго.
 не(20)оуице же елнелноу ни отъ | не же. невалню по елса днн
 съ | дринимъ еше. и къса | да елводеитъ мн | по ридоу
 елмелен о жинин | еооносамааго оца шаиого ес | едосна. да н по
 мао еоуиен | хънарциаи | |
 | елроданика нго еро | елеламоуице. на
 ероина подди(32) (стлб. с)гы оуирѣамельса. маапа | ес же еко н еъ
 ерине сои. та | не еин маоше елмси. и оу | роданикъ еин. о есемъ во н
 са | мъ гъ ераруе. нко ммози | приидоутъ отъ елстоуъ н | халадъ. н
 елуделсоуъ съ а | ерелъель н съ елелель и | никотамъ еъ ерстени ис |
 ееламель. и нату ммози(10)еадоутъ послелдини нео си | н. послелдини.
 еланин нръ | елгоъ оиъ елмси жинине | ма ео подрешам. елаго н | ер-
 еаао мауааника уъ | еауельевоуиоу еерлуоу. | еаеаааго ммоо антонн |
 н. уфнауелькоуиоу еера | зоу. н се же уюдине еко | же пинметъ еъ
 отъелспам(20)хъ елмгахъ. елмоу еъ | ти послелдиниоуоу родоу. | сего же
 хсъ еъ послелдини | ма родъ еамъ. такоао еоае съ | деланика еоааа. и
 еастоу | на ммоуимель. еъ во нзие | лоаа жинимель унетьель | оуиранешъ.
 дверлиамъ да | еасты ерооу же и елмелелъ | ма науе. игоже ммаъ
 отъ | елдоу оше мауиоу елвоуъ | даги. иже отъ оуиы еарсты.(32)

26 а 1: слова акн изо нуелъ писаны другой рукой по стертому мѣсту; вообще весь столбецъ а, также какъ столбецъ в, очень испорченъ: чернила смыты. 26 а 10, 11, 12, 13 сплошь иксаны кинноварью, также какъ буква б (занимающая вышнюю 5 строкъ), на с. 14; 26 а 8—9: при этихъ строкахъ на лѣвомъ полѣ стоитъ большое д. Вся страница совершенно испорчена: чернила смыты и все тѣмъ подправлено новой рукой; тѣмъ не менѣе можно съ увѣренностью читать некоторыя мѣста не такъ, какъ издание 1879 г. и вм. и въ жинине на 26 а 21 обязано новой рукой; затѣмъ въ рукописи стоятъ три точки одна надъ другой: двѣ верхня иы опустили; ö sic, ср. 26 б 12: точки приаадеаать н. б. другой рукой; 26 б 22: кажется въ рукописи только ни отъ ко же.

(стлб. д) **Д**ИШНІКЪ БЛЖЕННАГО БОГОУ | СМЪ. БЖ ВОСЛОУШАТЕ СРА | ТИЕ СЖ
 ВЪСАЩІМЪ ПОНАСЖА | ИМЕСЪ. ВОЩАНА ЖО ИСТЪ | ПОМЪЗЪ СЛОГО СБ ВЪСАЩЕ
 ПО | СЛОУШИМОЩІАМЪ МОМО ЖЕ | БЪ О БЪЗМОКЛОНИИ ДА ПО | ЗАЗЫРОТЕ СЖТЪ
 ГРОУДО | СТИ МОЖЕН. СЪДРАНИИЪ | БО СТИ МОЖЕМО ИМЕ БЖ(10) ПРІИМОУ-
 ОУМОУ. СЕГО РА | ДИ ОКОУОУХЪСЯ СЪВІСА | ТИ ВЪСП СИ ИМЕ О СЪМАЪ | ИЖ
 СИМЪ ЖЕ И ПАУДИИ ДА | НЕ КЪ ИЖЪ РСТОМО СЖУДЕТЬ. | ЗЪМАИ РАКЕ МАННАИМ |
 ИДОБАШЕ ТИ ДАТИ СРЕВРО | МОМЕ ТЪРЖЫНОКОМЪ. И А | ЗЪ ПРІИМЪ ВЪДЪ СЪ
 АНЖЕО | Ю ИСТІДАДЪ М. ТЪМА ЖЕ М(20)НО ЖЕ И МОСЪ ЛЕМО СРАТИ | Ж
 ТАМТИ УОДЕСЪ БІИНИ. | НАИПИТЕ БОБОУ РОШІИМЪ | ОУМОУ ОУТЕННИКОМЪ СЛОМ |
 МЪ. ИЖО ИЖЕ ГЪМО КАМЪ | ВЪ ТЪМЪ ПОВЕДИТЕ НА СЖЪ | ТЪ И ИЖЕ КЪ ОУИИ
 СЛЫИМА | СТИ ПРОВОВАДИТЕ ВЪ ДОВОЪ | ХЪ. СЖНА ОУПЕХЪ И НА ОУ | СТРОИИИ
 БОСЪДОУЮЩІИ | МЪ. СЪИВАТИ ХОПРО И О СИ | ХЪ ПЪ САМКАЩЕ. ИЖЪТЪ Б(32)
 (Л. 27, стлб. а) **Д**АНИИ ПРІИИТЕСЪ ХОТИ | ЦНО ЖЕ ИИ ИСПОВОДАДО ПЪ | УАТА.
 ПРЪЖЕ МОЛОСА ГЪИ | ГЪИ СЖЩЕ ВЪДИМО МОИ. ГЪИ ВЪ | СЕДРАНИИИО БІРІИМЪ |
 ПОДАТЕМО. ОУЕ ГЪ НАШЕГО | ІС ХЪ ПРІИДИИ НА ПОМОЩЕ | ИИЪ. И ПРОВОМО
 СЪДИЕ | МОМЕ НА РАДОУАНИИИ ХЪ | ПОВЕДИИ ТВОИХЪ. И БЖ(10)РЪИ ОУСТЫИЪ
 МОИ НА ИСПО | ВЪДАНИИ УОДЕСЪ ТЪИИХЪ. И НА ПОКЛОСАНИИ СЪА | ІЖО СЪЛОДИИИ
 ТЕОМОГО. | ДА ПРОВОСАИИИИИ ИИИ | ТЕОМЪ ИЖО ТЪИ ОУСИ ПОМОЩЕ | ИИИЪ СЖЩЕ
 ОУПОВОДОЩІ | МЪ НА ТИ КЪ ВЪИИ АМИИ:-- | Градъ юсть БОГОМЪ ОТЕ КЪ |
 ИВА ГРАДА СТОЛМАНОГО .И.(20)ПОПАРИИЪ. БЪ ТОМЪ ВЪСТА | РОДИТЕМО СЪМО. СЪ
 ВЪРА | ПРІИИИИИИИИИИИ ИЖЕОУ | ИА И ВСУИЪСЪИИИИ БЛА | РОУВЪИИИОМЪ ОУПРІИЕ |
 МА. РОДИСТА ЖЕ БІИИИИ | ГЕ ДЪИОЦА БОГО ТАУЕ ВЪ О | СЫИИ ДІИ ПРІИИИИ-
 СТА ИИЪ СЪМО БІИМО. ИЖО ЖЕ ОУИ | УИИ ЮСТЬ ПРІИИИИИИОМЪ ДА | ИИИИ ДЪИИИО
 НАРЕНОУИ. | ПРОХЪУТЕРЪ ИЖЕ ВЪДЪЕЪ ДЪ(32) (стлб. б) **Д**ИИ И СЪДЪУАЩІИИ ОУИИИ
 ПРО | ЗЪРА ИЖЕ О ПЕМЪ. ИЖО ХОЩЕТЬ | ИЗЪ ИАДА БОГОУ ДЪИИСА. СС | ОДОСИИИИ
 ТОГО ИАИИЦІАЮТЬ. | ТАУЕ ЖЕ ИЖО И МИНОУИИ .ІА | ДІИИИ ДЪИИИО. ПРІИИИ-
 НИИЕ | МЪ ТОГО ОУИИИИ. ОУРОВА ЖЕ РО | СЪИИИЕ КЪРІИИИИЪ РОДИТЕМО | ИИ
 СВОИИМА. И ВЪДЪТЪ БІИИИ СЪ | ИИИИИ И ДЪХЪ СЪИИИ ОУ ИАДА(10)ВЪСАЩІИИ СЪ-
 ИЪ. КЪТО ИСПОЕА | СЪ МАСЪДИИ БІИИЕ. СС ВО ИЕ И | ЗЪРА ОТЕ ПРІИИИИИИИИИ
 ФИ | ЛОСОФЪ ИИ ОТЕ ВЛАСТЕЛИИИЪ | ГРАДЪ ПАСОУХА И ОУИИТЕМО | ИИОУИИИИИ
 ИЪ ДА О СЕМЪ ПРО | СЛАЕНЪСЯ ИИИИ ГІЕ. ИЖО ГРОУ | КЪ СЪ И НЕВЪЖА ПРЕ-
 МОУДРЕ | И ФИЛОСОФЪ ІКНИИ. О ОУТА | ІЕННИИ ТАИИИ ИЖО БІИИИДОУ(20)ЖЕ
 ИЕ БЪ НАУАИИИИИИИ ОУОУ | ДОУ ЖЕ ВЪСИИ НАМЪ ДІИИИИ | ЦА ПРЕСЪТАА. ИЖО
 ЖЕ ОТЕ | ВСЪХЪ СТРАИИЪ ИИДЪВЪИИИ СЕЪ | ТЪИИИЕ ИЖ ТЪИИИ К ІЕН. КСІ | ПРЕ-
 ЗРЪВЪИИИЕ ТОМЪ КЕДИИИОМЪ СЕЪ | ТА ИАЫІИИИИИИИИ. О БІИГОСТИ | БІИИИ ИЖЕ БО
 ИСПАККА МЪСТО | НАЗНАМЕНАЕЪ И БІИГОСЛОИИ | ВЪ ПЪИИИИ СТЕФІИ. НА ИЕМЪ |
 ЖЕ ХОТИИИИ ПАСІИИИИИИИИ СЪА | ДО БІИСЛОВЕСЪИИИИИИ ОУИИИ. ДОИИ(32) (стлб. с)

26 d 1: **б**бдосни: sic; с. 21: **ь** въ томъ вѣскольکو сходно по начертаниіу съ **ъ**; 27 а 27: **в**лдоуштіиомъ: sic; дѣла 27 а 32—b 1: sic.

СЪ КСАТЫН | МЪ СЪМЪРЕННЫМЪ. МЪТИ ЖЕ | ЕГО ОСТАВЛЕНЕ И НЕ ВОЛКЕН |
 КЕМОУ ТАКО ТВОРИТИ. МОАМ | ШЕ И ПАМЪ ОБЛАУТИМОА БЪ Ф | ДЪШЕ СЪТЪЛОУ.
 И ТАКО ИСХО | ДИТИ КЕМОУ СЪ СЪБЪРЪСТЫН | КЪ СЕОМЪН МА ПЪРЪТЪ. ГЛАГОЛА (10)
 ШЕ БО КЕМОУ. ИМО ТАКО ХОДИ ОУ | КОРЪНОУ СЕБЕ И РОДОУ СКОМОУ | ТВО-
 РИТИ. ОМОМОУ О ТОМЪ НЕ | ПОСЛОУЧИМОУМОУ КЪА. И ИКО ЖЕ | ИНОСТАШЕДЪ
 ЖЕН ОТЬ КЕАНКЪ | И ДРОСТИ РАЗГЪВЪАТИСЯ МА | МЪ И БИТИ И. БЪ БО И ПЪ-
 ЛЪМЪ | КРЪПЪКА И СИЛЪА ИМО ЖЕ И | МОУШЪ. АМО БО И ОТО ЖЕ ИДЕЪ | БЪ
 КЪА ТИ СЛЫШАЛИЕ Ю ВОСЪДОУ(20)ЮЩЮ. ТО МАУНИШЕ АМЪТИ | МОУКА ОФ
 СОУЩА. КЪ СМЪТЪ ЖЕ МА | КЪ СЪСТЪМЪМЪН ОУЧЕМОА МЪ | СЛЪАШЕ. ИМО И
 КЪМЪ ОБРАДЪ | МЪ СПЪСЕТЪСЯ. ТАУЕ СЛЪАША МА | БЪ О СЪТЪМЪ МЪСТЪХЪ ИДЕ |
 ЖЕ ГЪ МАШЪ НИСЪ ХЪСЪ ПЪЛЪТИЮ | ПОХОДИ. И МАДАНИЕ ТАМО ПЪРО | ДИТИ И
 ПОКЛОНИТИСЯ МЪТЪ. | И МОАМЪСЯ ВОГОУ ГЛАВЪ:- | ГИ ІСЪ ЖЕ МОИ ОУСЪТЪМЪН
 МЪТЪОУ | МОЮ. И СЪВОДОМЪ МА СЪЮДИ(32) (СТЛБ. С)ТИ БЪ СЪАМЪ ТВОИ МЪСТА
 И СЪ РА | ДОСТНО ПОКЛОНИТИСЯ МЪТЪ. | И ТАКО ИНОСТАШЕДЪ ИНОСТАШЮ | СЪ
 КЕМОУ. И СЕ ПРИДОША СТРА | МЪНИЦЪ БЪ ГРАДЪ ТЪ. ИШЕ И | КИДЪКЪ И ШЪ-
 СЪМЪМЪН ОУ | НОМА И РАДЪ БЪТЪКЪ ТОКЪ ПО | МАНИСЯ МЪТЪ. И МОАМЪНО | ФЪ-
 ЛОВА И. И БЪПРОСИ МА ОТЬ | НОУДОУ СОУТЬ И КАМО ИДОУ(10)ТЬ. ОИМЪ ЖЕ
 РЕКЪШЕМЪ МА | КО ОТЬ СЪТЪХЪ МЪСТЪ ИСМЪ. | И АМО БОУ КЕАНКЪНО ХОЩЕМА |
 БЪСПИТЬ ОУЖЕ ИТИ. СЪТИ | ЖЕ МОАМЪШЕ МА. ДА И ПОИМОУ | ТЪ БЪ СЪАДЪ СЕБЕ
 И СЪЮОУТЬ | НИКА И СЪТВОРИТИ И СЪ СОБО | Ю. ОНИ ЖЕ ОБЪЦЪАНИСЯ ПОА | ТИ
 И СЪ СОБОЮ И ДОПРОВАДИ | ТИ И ДО СЪТЪХЪ МЪСТЪ. ТА(20)УЕ СЕ СЛЫШАМЪ
 БЪЖЕНЫНЪ ФЕ | БЪДОСИ ИЖЕ ОБЪЦЪАНАСА ИЕ | МОУ. РАДЪ БЪТЪКЪ ИДЕ КЪ ДОМЪ |
 СЕОМЪ. И ИГДА ХОТЪХОУ СТРА | МЪНИЦЪ ОТЬИТИ БЪДЪАСТИ | ИМА ОУЧЕМОИ СЕОИ
 БЪХОДЪ. О | ИЪ ЖЕ БЪСТАКЪ ИОЩИМО И НЕ | БЪДОУЩЮ НИКОМОУ ЖЕ. ТА | ИДЕ
 ИЗ ДОМОУ СВОЕГО НЕ И | МЪНИ ОУ СЕБЕ ИМУСО ЖЕ. РАЗЪКА | ОДЕЖА КЪ ИМО-
 ЖЕ ХОЖАШЕ И | ТА ЖЕ ХОУДА. И ТАКО ИЗУДЕ БЪ(32) (СТЛБ. Д)СЪАДЪ СТРАМЪ-
 НЪХЪ. БЪГЪН | ЖЕ БЪ НЕ ПОНОУСТИ КЕМОУ ОТЬ | ИТИ ОТЬ СТРАНЫ СЕА. ИМО-
 ЖЕ | И ЦРЕКА МАТЕРЪНА И ПАСТОУ | ХА БЪТИ БЪ СТРАНЪ СЕИ БО | ГЛАСНЫИХЪ
 ОБЪАМЪ ИАЗНА | МЕНА. ДА НЕ ПАСТОУХОУ ОУЕО | БЪАМЪДЪМЪЮ ДА ОНОУСТЪИЕГЪ |
 ПАМЪТИ ЮЖЕ БЪ БЛАГОСЛОВЕН. | И ТЪРИМЕ И БЪАУЩЪ БЪУДА(10)СТЕЪ НА ИМО.
 И СТАДО РАЗИ | ДЕТЪСЯ. ПО ТРЪХЪ ОУКО ДИЪ | ХЪ ОУВЪАДЕКЪШИМЪ МЪТИ ИГО П |
 КО СЪ СТРАМЪМЪНИМЪН БЪТИ | ДЕ. И АИЖЕ ПОГЪНА БЪ СЪАДЪ | ЕГО ТЪКЪМО
 КЪДИМОГО СЪА СЕО | ЕГО ПОМЪШЪМЪН ИЖЕ БЪ МЪМЪ | И БЪЖЕМАГО ФЕБЪДОСИА.
 ТА | УЕ ЖЕ ИМО ГЪМАСТА ПОУТЬ МЪ | ПОУТЬ. ТИ ТАКО ИРИСТИГЪША(20) ИСТА

28 а 23: иже и многія слова на слѣдующихъ строкахъ трудно разобрать
 стерты; ивѣ кажется, что послѣ ѣ въ съта(жа) слѣдуетъ читать а, не м, какъ
 въ изд. 1879 г.; с. 29: С средней волнины; с. 32: не думаю, чтобы послѣ
 троуды можно было бы прочесть точку; начиная со стр. 20, столбецъ в трудно
 читается; с. 31: Г большое.

и. и отъ мросту же . и | гнѣва мѣи мого нѣхати . и ца | влѣсти и похвѣсти
 и на земли . | и сномъ могомъ нѣхати | и . и страннѣише мого | по-
 рѣшати . възрастица къ | домъ сномъ . и мого нѣхати къ | мѣстѣ . похвѣсти
 снѣхати . | толики же гнѣва мѣи одѣ | жима мѣи и въ домъ мѣи при |
 шѣдши . кѣи . и доиде же мѣи | знаменѣ . и по снѣхъ же къеде(32) (л. 29,
 стлб. в) ии и къ храмѣ . и тоу храму . | ца и и хатѣрѣи и тако | отъиде .
 кътебѣи же | оуноца въса си съ радости | но приидиши . и къ мѣстѣ | къго-
 дарѣи . о късѣхъ снѣхъ . | тау приидѣи мѣи и | го по дѣло дѣни
 отъиди | и . и подѣсть же мѣи и | сти мѣи же гнѣва мѣи одѣ(11) мѣи
 соуци . къдомъ | на мѣстѣ мѣи жѣлаца ти | тако повѣсти мѣи ходи | ти .
 къдоуци да не па | къ отъбѣжѣти отъ мѣи . | тако же сътвори дѣи
 мѣи | гѣ ходи . по томъ же ваки | оуниасрадиѣиши . на | мѣ . мѣи съ
 мѣи оуки | шѣати и . да не отъбѣжи(20)тъ отъ мѣи мѣи . во
 и | хѣло мѣи нѣхѣ . и того | ради не тѣиши есѣ мѣи . | оуноу же
 оуниасрадиѣиши | мѣи не отъиди отъ мѣи . | снѣи жѣлаца съ мѣи мѣи . |
 повѣсти же мѣи по | еомъ творѣи еже хѣи | тѣ . къиши же
 оуноу | и на прѣти подѣи къ | хѣати и хѣи къ | цѣи мѣи
 по еси дѣи(32) (стлб. в) ти мѣи мѣи мѣи мѣи | мѣи мѣи мѣи
 мѣи . | проскоурица ради мѣи мѣи | мѣи . жѣи си о томъ хѣи . |
 и оуниасрадиѣиши же снѣи снѣи съ | мѣи мѣи отъоуниши | на то дѣи
 мѣи и сътвори . на | хѣи бо мѣи проскоурица и | мѣи . и еже мѣи
 мѣи | дѣи мѣи къ цѣи то дѣи(10) мѣи мѣи . цѣи же . мѣи
 мѣи . и снѣи роу | мѣи мѣи пакы проскоу | оу творѣи .
 се же тако боуи | мѣи мѣи . да проскоурица | мѣи приидѣи къ
 цѣи | къи . отъ мѣи мѣи и мѣи | снѣи мѣи отъиди . снѣи | же
 мѣи дѣи дѣи дѣи | тѣ мѣи боуе творѣи . еси же ст(20) мѣи мѣи
 отъиди мѣи мѣи . | мѣи мѣи оуниасрадиѣиши и о ца | мѣи дѣи и то
 же мѣи на | оуниасрадиѣиши мѣи . къиши же еси | си съ радости при-
 мѣи . съ | мѣи мѣи и съ мѣи мѣи | мѣи . мѣи же мѣи | дѣи
 мѣи мѣи мѣи . мѣи . се | еси мѣи мѣи мѣи | мѣи . мѣи мѣи
 отъиди . и | не мѣи хѣи отъиди | ти и отъ мѣи дѣи . и еси
 мѣи(32) (стлб. в) хѣи мѣи мѣи мѣи мѣи да | мѣи мѣи мѣи отъ тѣ |
 мѣи дѣи . мѣи оуки не | тѣиши снѣи снѣи къ тѣ | мѣи мѣи
 мѣи . и | мѣи мѣи мѣи мѣи | къи . и мѣи . мѣи ти | еси
 мѣи . такоу | мѣи дѣи . хѣи мѣи мѣи | мѣи на мѣи мѣи и мѣи
 мѣи(10) мѣи бо мѣи отъ еси | хѣи мѣи мѣи ти мѣи . | о тако-
 мѣи дѣи . и мѣи | бо ти мѣи отъиди мѣи . | такоу дѣи дѣи

тѣ: | тѣе съ сѣмьреннѣмъ бѣмъ | стѣлнѣмъ оуноша отъвѣ | траклаше итѣри
 своимъ гнѣ | голѣ, послѣушии о мѣтѣ | мѣсто тѣ сѣ послѣушавѣ. (20) гѣ бо
 бѣ хѣ съ самѣ воувожатъ | сѣ и сѣмьрѣса нмѣмъ ѡбра | зѣ даѣ. да и мѣ
 кѣо радѣ | сѣмьрѣтѣмъ пакы же по | роутанѣ бысть и ѡпальвѣ | мѣ и
 злоушнѣмъ. и всѣа | прѣтѣрѣтѣмъ нѣшего радѣ | сѣсеннѣ. колымъ пѣте
 лѣ: | по кѣстѣ нмѣмъ тѣрѣтѣ. | да хѣ прѣобрѣтѣмъ. а не | же о дѣлѣ мѣстѣ
 мѣтѣ | мѣтѣ то послѣушавѣ. Игѣда(32) (ст.лб. д) гѣ нмѣмъ нѣсъ хѣ на веуѣри
 бѣ | хѣлѣе съ оуѣеннѣкы свои | мѣ. тѣгда прѣнѣмъ хѣкѣ | и бѣтѣсловнѣмъ и
 прѣломѣ | дамѣне оуѣеннѣкомъ свои | мѣ гѣлгола. прѣнѣмѣтѣ | и мѣнтѣ се
 юстѣ тѣло мѣе | лѣмѣтѣе за вѣ и за мѣно | гѣ вѣ оставленнѣе гѣко |
 вѣ. да мѣе самѣ гѣ мѣнѣ пѣ(10)тѣ своѣ мѣрѣе. то колымъ | пѣте хѣно
 мѣстѣ мѣе радѣ | вѣтѣса нѣко сѣдѣльнѣкѣ | мѣ сѣподѣнѣ гѣ пѣтѣ сво | мѣ
 кѣтѣ. сѣ слышавѣши | мѣтѣ кѣго и тѣдѣвѣпѣса | о прѣмоудрѣстѣ отрока.
 и о | тѣтоѣ нѣтѣ оставѣтѣса | кѣго. нѣ вѣрѣ не поуѣвѣше | ѡстри ю нѣ
 вѣзѣрннѣе отро(20)ка. ѡ такоуѣмъ кѣго сѣмъ | рѣннѣ. по лѣтѣ же кѣднѣ
 нѣ | мѣ пакы вѣдѣвѣши кѣго | нѣскоуѣа прѣскоуѣтѣ. и оу | тѣрнѣкѣшѣсѣ
 ѡ ѡмѣже | нѣмъ нѣщѣмъ. сѣжѣмъ | сѣ хѣло пакы мѣуѣтѣ ѡто | лѣ бѣрѣ
 ннѣмъ кѣлоу. ѡвогда | лѣскоуѣ ѡвогда же гѣрозоу. | дроуѣтѣнѣи же бѣноуѣи и
 да | сѣ ѡстанѣтѣ такоуѣо дѣ | лѣ. кѣстѣнѣмъ же ѡуноша(32) (л. 30,
 ст.лб. а) мѣ сѣтѣрѣнѣ велицѣ бысть. | о томѣ. и нѣдѣлоуѣмъ уѣ | то стѣорнѣтѣ.
 тѣгда же | вѣстѣвѣ мѣощнѣю ѡтѣи и | нѣз домоу своѣго. и иде вѣ | нѣтѣ
 гѣадѣ не дамѣте соу | щѣ ѡтѣ нѣго. и ѡбѣтѣ оу | прѣзѣутѣрѣ и дѣламѣше
 по ѡбѣуѣю дѣло свои. по | томѣ же мѣтѣ кѣго нѣко кѣго(10)нѣсѣкѣши вѣ
 гѣадѣ свои | мѣ и не ѡбрѣте кѣго. сѣжа | лѣ сѣ по нѣмъ. тѣе слѣ |
 шѣкѣннѣ по дѣтѣмъ мѣно | хѣхѣ слышавѣши кѣде | живѣтѣ. и лѣнѣе оуѣтѣрѣ
 мѣнѣсѣ мѣонѣ съ гѣвѣвѣмъ | великѣмъ. и прѣнѣдѣ | шѣи кѣ прѣже рѣуѣнѣмъ
 гѣа | дѣ и нѣсѣкѣши ѡбрѣте и кѣ(20)домоу прѣзѣутѣроуе. и и | мѣши
 вѣстѣннѣе и кѣ гѣадѣ | свои кѣтѣннѣи. и кѣ домѣ сво | и прѣвѣдѣши и хѣ
 лѣвѣтѣи и | мѣоу гѣлѣри. нѣко кѣ томоу | не нѣмѣтѣ бѣтѣи мѣне. и | лѣно бо
 лѣе нѣко идеши. | азѣ нѣедѣши и ѡбрѣтѣши | тѣ сѣкѣзѣна бѣноуѣи прѣ
 вѣдоу вѣ сѣн гѣадѣ. тѣгда | же бѣжѣннѣмъ ѡѡдѣсннѣ | молашѣсѣ боуѣо. по
 всѣ(32) (ст.лб. б) дѣннѣ ходѣ кѣ цѣркѣе бѣноу. вѣ | же сѣмьрѣнѣ сѣдѣцѣмъ. и
 пѣвѣ(о) | рѣнѣ кѣ вѣскѣмъ. нѣко же и кѣ(а) | стѣлннѣмъ гѣада тоуо вѣдѣвѣ
 ѡ | тѣока вѣ тѣноуѣ сѣмьрѣннѣ | и покѣрѣннѣ соуѣща. вѣзѣлѣк(н) | и хѣло.
 и поуѣрѣ же кѣлоу да прѣ(е) | вѣкѣлѣтѣ оу нѣго вѣ цѣркѣи. кѣ(ъ) | дамѣтѣ же

29 с 2: ѡтѣ: sic; о. 25: ѡмѣлѣ(нѣ); с. 32: и средней величины; 29 д
 20: ѡстри: sic; с. 26: на правомъ ногѣ противъ сѣжѣмъ стоить крѣсть и при
 немъ бунды он, написанныя древней рукой, по другимъ черниламъ (болѣе
 свѣтлымъ).

многоу и обидно. съ | тьлоу да хощеть къ мен. ѿсе(10)иши же оубо оубо
 прѣбывати | къ мен хоще мало дѣиш. ѿк(0) | и мноу то тѣмьсть мѣ сови
 мѣ | сѣ. тако прѣбывае. тѣс сѣ | чамъ во ѿбдѣсть ю иирише. | чамъ
 же съ хощеть иирише сѣ | акъем ти тако хощаме. гла | стениш же
 вѣдѣти и тако хѣ | дѣши и павы мноу вѣдѣсть ѿ | дѣши иирише
 кѣм. мо(20)ма и да хощеть къ мен. сѣ же | сѣмъ и тѣу оубо. сѣ
 же | иирише сѣмъ мѣ же | соудни то оубо вѣдѣши мѣ | иирише
 павы. мѣти и. ую | дѣмъ сѣмъ мѣго. во сѣ(ъ) | же сѣмъ мѣ
 оубо мѣ | дѣ съ иирише ѿ иирише. | поемъ иирише мѣ
 сѣмъ. | то сѣмъ мѣ. мѣ и павы и | прѣбывае. мѣ съ тѣс сѣ
 мѣ, и тако иирише. иирише же(32) (стлб. с) оубо мѣ сѣмъ и тѣс сѣ
 сѣ съ тѣс мѣго. сѣ же прѣбъ | чамъ мѣ иирише же сѣмъ мѣ | ѿ мѣ
 прѣбывае. тѣлоу | сѣмъ мѣ. тѣс мѣ иирише | мѣмъ дѣмъ мѣго мѣ. | и
 иирише дѣмъ прѣбывае | уирише. мѣи мѣо оубо сѣ | мѣи мѣо оубо
 сѣ. ѿ | дѣши сѣмъ мѣ сѣмъ(10)иши. вѣсѣмъ во градѣ тѣо | вѣсѣмъ
 мѣмъ сѣ тѣ дѣмъ сѣ | уирише мѣ на оубо оу мѣ | сѣмъ мѣ. и мѣго
 мѣ оу | ко сѣмъ мѣмъ оубо оубо | мѣ. прѣбывае и сѣмъ мѣ. | тѣ. и сѣ
 мѣмъ мѣмъ мѣмъ | и мѣи мѣо да сѣмъ мѣ сѣ | оубо мѣ мѣмъ. мѣмъ
 же | мѣо же и сѣмъ мѣ сѣ мѣ(20) мѣ сѣмъ мѣ. мѣо мѣ мѣ | мѣ
 оубо мѣмъ мѣ одѣмъ | мѣмъ мѣ. прѣбъ же сѣ сѣмъ | мѣ мѣмъ
 мѣмъ мѣ | же прѣбывае мѣмъ мѣ | тѣмъ мѣмъ мѣмъ. и сѣ мѣ | мѣ
 на сѣмъ мѣо мѣмъ | сѣмъ мѣ. ѿ сѣмъ мѣмъ же | мѣмъ и мѣмъ
 мѣмъ | мѣ мѣ. и сѣ мѣмъ мѣ | сѣмъ мѣ и мѣмъ мѣмъ | сѣмъ
 мѣмъ мѣ мѣ. мѣмъ(32) (стлб. д) же и сѣмъ мѣмъ ѿ мѣмъ мѣ | мѣ
 мѣмъ же отрокъ мѣо мѣ | уирише же мѣмъ мѣ прѣбъ ѿ мѣ | мѣ
 мѣмъ мѣмъ | мѣ прѣбъ мѣмъ мѣмъ. сѣ | мѣмъ мѣмъ мѣмъ. тѣс
 мѣ | прѣбывае мѣмъ мѣмъ мѣ. | сѣмъ мѣ сѣмъ сѣмъ мѣ | мѣмъ
 мѣ мѣ мѣ ѿ сѣ | мѣтѣ сѣ мѣ мѣмъ мѣ и сѣ сѣ(10)дѣ мѣмъ мѣ
 мѣ мѣ мѣ | дѣмъ мѣ. и мѣмъ мѣмъ | тѣ мѣ мѣмъ мѣмъ мѣмъ | мѣмъ
 и сѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣ | мѣо мѣ. мѣмъ мѣмъ мѣмъ | мѣо на сѣ
 и мѣмъ мѣ
 мѣмъ ѿ | мѣмъ. мѣо мѣмъ мѣмъ | и сѣмъ мѣмъ сѣмъ мѣ. и сѣмъ | мѣ
 мѣо мѣ мѣмъ мѣмъ. | сѣ мѣ сѣмъ мѣмъ мѣ(20)иши оубо
 сѣ. и мѣмъ | сѣ сѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ. | и мѣмъ мѣмъ и мѣмъ
 мѣмъ. мѣмъ мѣмъ мѣмъ | како мѣ мѣ мѣмъ мѣмъ. | и мѣмъ мѣмъ
 мѣо мѣ | мѣ. во сѣмъ мѣмъ мѣ мѣмъ. | сѣмъ мѣ мѣ мѣо на сѣо
 и мѣ | ко же

Левое поле листа 30 а обрѣзано, и вследствие этого многія буквы на концѣ
 столбца б не видны: оуб поставлены нами въ скобки; 30 b 14: точка передъ хауе
 въ срединѣ строки, кажется, вставлена по ошибкѣ; 30 d 3: буквы не были подслѣжены.

ПРОКЛИЗ ИМЪ ТОВА ДѦ | НИ ИМОГОТЪ ѦВЕННЫМЪ ЖЕ | РАДѦ БЛГНѦ ПОМОГАНЪСЯ
 КО | ГОУ. И КИДЕ ОТАМЪ ИЗЪ ДОБРОУ(82) (л. 31, стлб. в) ИЕ ИМЪНЪ ОУ СЕВЕ
 ИВЪСКО ЖЕ. | РАДУЪ ОДНА ТИ МАЛО ТЪЗ | БА. НЕМОЖИ ДАА ТЕРЕСЪ | ЧЛЪН.
 И ТАКО ОУСТРЫМЪ | СИ КЪ КЛНОВОУ РОДОУ. | БЪ ВО ОЦАНААЪ О МАЛА | СТЫ
 РАДЪ ТОУ ОУПРНИМЪ. | НЕ КИДЫМЪ ЖЕ ПОУТИ. МО | АННЕСИЕ БОГОУ ДА ТЪ Ѧ
 КРААЪ СЪЛОУТЫНИИ МА(10) ПРАКАЛИВЪЩА И НА ПОУТЬ | ЖЕЛАННА. И СЕ ТЪ
 ИРНИАЮ | УАЮ ВОКНО БОЛА ИДОУРЕ | ПОУТАМЪ ТЪ. ОУПРНИ НА | ПОУТЪ СЪ
 КРАМОУ ТАЖЕ | ИТ. ОУТЪДЪЖЪ ИЕ МЪ КЛѦСЪ | ИМЪ ИКО БЪ ТЪ ЖЕ ОУДЪ И |
 ДОУТЬ ПРАСЛЕИ БѦ. И ИДМЪ | МОТЪ БЪ СЛАДЪ ОУЪ НЕДА | АСУА ЧЕ ИЖИВЪСЯ
 ИМЪ. И О(20) ИМЪ ЖЕ СЛАВЪЩАА НА | ИМОУТЪ СТАНОВЪЩА. | БЛАЖЕНЪМЪ
 ЖЕ НЕ ДОДА | ОМА И ЗАРАМО ИХЪ ТОУ ЖЕ | ОПОУЧЕЛЕНІЕ. КДИМОУ | КО
 ГОУ СЪЛЮДАНЪМО И. И ТА | КО ИДЪМЪ ТРЪМЪ НЕДЪВЪ | МН. ДОУРЕ ПРАВЕ
 РЕУСАА | БО. ТЪДА ЖЕ ПРНИЕДЪ И О | ОУХОДИ ВСА ИМОУТЪСЯ. | ХОТЪ ОУПР
 МУЖЪ И МО | АКСА ИМЪ ДА ПРНТИ ѦНН(32) (стлб. в) ИДОУТЬ. ѦНН ОУ
 ЕИДЪТЪСЕ О | ТРОА ПРАСТОСЪ И ПРНДМЪ ЖЕ. | ДОУДАА ОУЛОУСА. НЕ РА
 ЧИМЪ | ТОГО ПРНДТИ СИДЕ ЖЕ БОГОУ И | ГИВЪЩАМО ВЪКЪ. ДА НА АМОУ |
 КИДЕ БЪ БЛГМЪ Ѧ ОУНОТИ | ПОУТАМЪ НА ТО ЖЕ ОУНОТОА. | ТЪДА
 ЖЕ НА СЛАВЪЩЕ О ѦВЕНЪ | МЪ АТОМЪ ИМОУТЪСЯ БЪ | ПОУРЕ. И ОУПР
 АИДЪЖЪ ЖЕ ОУ(10) МАЛА ОУСТРЫМЪ БЪ ПОУРЕ. | И ПРНДЪЖЪ БЪ ОУИДЪ
 КОМОУ | АНОМО. ИГОНЕ ИДЪЖЪ И НА | ДЪ ПОКЛОНИСЯ ИМОУ СЪ АИДЪ |
 МО МОАКСЕ ИМОУ. ДЪ БЪ ОУ НЕ | ГО БЛАЪ. БЛАЖЕНЪ ЖЕ АМО | НИИ ИДЪМО
 И ДАА. УАДО КИДИ | НИИ АН ПОУРЕОУ СИО ОУРЕАМО | ОУРЕ МОМО И ТЪ
 СИРИЕ НА | УЕ ИМОУ АИДЪ. ТЪ ЖЕ ОУИ(20) СЪМЪ ИКО ЖЕ ИМО А ОУ
 ИДЪМЪ | ТРАДИТИ НА АСТАЪ КЪСЪ СЪ | РЕИ. СЕ ИЕ НЕ ТЪМО ИМОУТЪСЯ. | И
 ГАДОААМЕ ИЪ И ПРДОРОУМЪ | МА ОУИМА ПРНДЪ. АКА ТЪ ХО | ИМО
 КЪРАДИИ САМЪ МЪ | СЪ ТЪ. И ИМОУТЪСЯ САМЪ | СЪТОРИТИ. НА БЪ
 БЛАННЕ | ИМОУТЪСЯ УИМА. | БОДЪХИВЪЩАМЪ ЖЕ ОУДОМЪ | ѦКЪРЕ
 ИМОУ СЪ ОУИМАИ | ИМЪ. КЪСЪ УЪСЪМЪ ОУС. М(32) (стлб. с) МО ПРДО
 РОУМЪМЪ ЕСАУЪ | СЪИМЪ БОГЪ. ПРНЕДЕ МА | КЪ СЪОТИ ОУОМЪ. И ОУИ
 МА | БЛАЪ. ТЪМЪ ЖЕ КАНЪ. ИМЪ | ПОИМЪ СЪТОРИТИ СЪМО | РЕ. ТЪДА ОУА
 ИМОУ БЛѦСЪ | НИИ АТОМЪ. БЛѦСЪ БЪ УА | ДО ОУКРАИМЪ ТА МА СЕ ТЪ. | ПР
 НИЕ. И СЕ ИМОУ. КИДИ КЪ | ИМЪ. ОУДОСНИ ЖЕ ПРН(10) МАЛА ИДЪ
 ПОКЛОНИСЯ ЖЕ | МОУ. ТАЖЕ БЛГОСЛОВИ И СТАРЪ | ЧЪ. И ВОКАМЪ БЛАЖЕНЪ
 ИМЪ | КОМОУ. ОУСТРАИИ И ПРНДЪЖЪ | РОУ ТОМОУ. СЪИРЕ. И УИМОМЪ | ГИРЕ
 ИМОУСЪМОУ. ИЕЖЕ И ПО | ИМЪ БЛАЖЕНЪ ОУДОМЪ. | И ПО ОУИМАЮ СЪИРЕ

30 с 8: науаты: sic; с. 9: облекрнса не Ѧе...; тоже въ облауаюси на
 с. 22; с. 24 неже: sic; буквы гръ на с. 26 писаны на стертоуъ мѣстѣ; 30 d
 1: оути, не ѡти; 30 d 14: оуруении: sic; с. 20 С большое; 31 а 14: тѣ:
 sic; Т на л. 31 b 8 и Б на с. 30 большія; 31 b 19: на | уе: sic.

оцѣ ѿ | стрнгу и оклюте и къ мнн | шьсноую одежу. оцѣ же на(20)шл
 фсѣдосн предавѣса | бѣу и прѣдвмоуоуоу анто | нню. и ѿтоль поддх-
 шеса | на троудъ телеснннн. и въ | даше по вса моцн къ слѣвосло |
 еленнн бѣнн. сннмоую та | гостъ къ въздържанню же | и пѣтню своєю
 троудам | са роукама дѣло свое дѣ | лм. и въспомннах по въ | сѣ днн
 псалмьское ѿно | слово. вжъ снмрение мо(32) (стлб. d)е и троудъ
 мнн и оставн въ | сѣ грѣхы мош. тѣмъ въ | сѣ съ въсьмъ въздържани |
 немъ дншо снмрлдше. тѣ | ло же пакы троудъмъ н | подкнзаниемъ дроу-
 га | аше. како днентиса прѣбѣ | ноуоуоу антонню. ѿ ке | лнкомоу ин-
 коноу. снмъ | ренню его и покоренню.(10)и толнкоу его къ оуно:тн |
 бѣлоравствоу. и оукрѣ | пленню и бѣдростн. и ке | лмн о късьмъ
 прослави | ста бѣ: | Мти же его много нсклѣвѣ | шн въ градѣ своємъ
 и къ о | крѣстннхъ градѣхъ. и ш | ко не обрете его. плакалаше | сѣ по
 немъ люте вноуцн(20)въ пѣрси своѣ. ако и по мрѣ | тѣмъ. и запова-
 дамо же | въсть по всен странѣ тон. | аше къде вндѣвѣше тако | го
 отрока. да прннхдѣше | възвѣстнте мѣтрн его и ке|лнкоу мѣздоу прннмоу |
 тѣ ѿ възвѣщеннн его. и се | прннхдѣше ѿ кънека и по | вѣдаша нн.
 како преже снхъ | дѣ лѣ. вндѣхомъ н къ на | шемъ градѣ ходнща. и
 хо(32) (л. 32, стлб. а)тнща острѣцнса къ едн | номъ ѿ мннстырѣвъ.
 и | то слышавѣши она и не | ѿбѣлннѣвшнса и тамо | нтн. и нн мало же
 помѣдѣ | лнѣвшн нн дѣлготы же | поути оубомавѣннса. къ | преже реуеннн
 градѣ иде | на възнсканнне снѣ свое | го. нже и прншедѣшн въ(10)градѣ
 тѣ н ѿбѣходн въса | мннстыра нщюцнн его. | послѣдн же повѣдаша
 е | н како къ пещерѣ кѣсть оу | прѣбнааго антоннн. ѿ | на же и тамо
 иде да и та | мо обрнщеть. и се наугатъ | старыца лѣстню възы | вати
 гнѣоцнн. шко да реуе | те прѣбнмоуоуоу да н(20)зндетъ. се бо
 многоу поу | тѣ гнмавѣшн прнндохъ. | хотацн бесѣдовати къ | тебе и по-
 клоннтиса сѣтѣ | нн твоѣн. и да бѣгослокае | на боудоу и азъ ѿ тебе. и
 къ | зѣвнрѣно въсть старыцю | о нен и се нзнде къ нен. е | го же
 влдѣвѣшн и покло | ннса нмоу. тауе сѣдѣше | ма нма. наугатъ жена
 про | стнрати к нмоу бесѣдоу(32) (стлб. b)многу. послѣдн же облен
 ен | ноу кѣкже радн прннде, и глѣ | ше же молю тн са ѿѣе повѣжѣ |
 нн аше сѣе кѣсть снѣ мон. мно | го же сн жалю его радн не въ | доуцн
 аше оубо жнвъ кѣсть. | старыць же сын простъ оумъ | мѣ. и не разоу-
 мѣвъ лѣстн кѣк. | глѣ кен шко сѣе кѣсть снѣ твоѣн. | и не жлан сн его
 радн се во жнн(10)въ кѣсть. то же она къ нмоу то | уѣто оѣе оже не
 вжню его. мно | гѣ бо поуѣтѣ шѣствовавѣшн прн | дохъ къ снн градѣ.
 тѣмъ же да | вжню сн снѣ своѣго. тн тако къ | зѣвращюса въ градѣ

скон. ста | рѣць же к неи отъвѣща то аще | хоцешн видѣти и да иде-
ши | нѣмъ къ домъ. и азъ шедъ оу | вѣщаю и не бо раунѣ видѣти(20)
бого. ти въ оутрѣн днѣ прине | дѣши видѣши н. то же слыша | къмн
она отънде уающн къ | придоущн днѣ видѣти н. | прѣбывнм же ан-
тоннн къшс | дѣ къ пещероу възвѣсти вса | см бѣженуоуоуоу оубодосмо.
нже и слышавъ съжааи си зъ | ло. яко не може оутантиса | иск. въ
дрочгмн же днѣ прни | де пакы земля старьць же мно | го оутамлваше
бѣженало.(32) (стлб. с)нзити и видѣти мтерь сво | ю. онъ же не въсхоте
тѣгда | же старьць ншдѣ глѣ мен. | яко много моанхы и да | нздеть
къ тебе и не раун | ть. она же к томоу оуже | не съ смѣрениемъ на-
уа | ть глѣти къ старьцю. съ | гнѣвѣмъ великѣмъ вѣлн | маше. о моуже
старьца сего(10)яко нмѣн сѣа моего и съ | крѣвѣн въ пещерѣ не
раун | ть ми него мѣнти. нзведи | ми старьце сѣа моего да си | него
вижю н. не трѣпаю бо | жика быти аще не вижю | него. пакы ми сѣа
моего да | не зълъ оумроу. се бо са | ма сѣа погубѣаю предъ дкѣ | рымн
неуеры сѣа. аще ми(20)не покажешн него. тѣгда | антоннн въ скърѣн
всаи | цѣ бѣвѣ. и къшдѣ къ пе | щероу моамаше бѣжена | аго антоннн.
да нздѣ | ть къ нсн. онъ же не хота | осаоушлтиса старьца и | нздѣ
къ нсн. она же видѣ | вѣши сѣа своего въ тако | квн скърѣн соуца. къ
бо оу | же лицѣ него нзмѣнило | са ѿтъ многоаго него троу(32) (стлб. d)
да и въздржаниа. и ѡхопи | къннса кемъ палканиеса го | рко. и одѣва
мало оутѣши | къннса сѣдѣ. и науатъ оу | къщавати хѣл слоутоу глѣ |
голоуши. понди уадо въ до | мѣ скон и неже ти на потре | боу и на
сѣсенне дѣи. да дѣ | лаешн въ домоу си по воли | сконн. тѣмъ же да
не отъ(10)лоууанса менс и негда ти оу | мроу ты же погрѣеши тѣ |
ло моу. ти тѣгда възврати | шнса въ пещероу сню. яко | же хоцешн
не трѣпаю бо жи | ва быти не видѣши тебе. | бѣженѣн же реуе къ
нсн. | то аще хоцешн видѣти ма | по вса дѣи нди въ снн градѣ. | и
вънѣдѣши въ єдинѣ ма(20)настырь земъ и тоу острн | зиса. и тако
приходѣши | сѣмо видѣши ма. къ си | мѣ же и сѣсенне дѣи прн | шемн.
аще ли сего не тво | риши то истинноу ти глѣю. | к томоу лица моего
не и | машн видѣти. сицами | же и нѣмн многымн | наважанн дрѣвѣ-
клинс по | вса дѣи. оукъцѣлѣа мѣрь | скою. онѣи же о томъ не
хотѣ(32) (л. 33, ст.1б. а)ши ми номъ послочшати к | го. и негда отъхо-
жашс ѿ не | го тѣгда бѣженѣн вѣше | дѣ въ пещероу моамаша | боу
прмажно о сѣсеннн | мѣре сконн и обраценинн | срдѣца кем на послоч-

32 а 17: а въ началѣ съ загнутыиъ къ верху штабелъ; а въ (сѣ)крѣвѣн на 32 с 12 стоитъ въѣ столбца; 32 d 28: т въ видѣти сдѣлано кажется изъ ш.

шани | ю. бѣ же оуслыша мѣтвѣоу | оугодьника своего. о семь | бо сло-
 кесн рече прркъ. блн(10)зъ гѣ прпзыхающнмъ | къ истинноу. и волю
 бож | щнмъсн его творитъ и | мѣтвѣоу нхъ оуслышнтъ | и спсетъ и. въ
 едннзъ бо | днѣ прншдѣши мѣтн ю | моу гѣа. се уадо велимаи | въсн
 товою створю. и къ | томоу не възрацнуса къ | граду свон. нъ яко
 бѣоу тво(20)рцню да ндоу въ мана | стыръ женъ. и тоу острн | гѣннсн
 проуаш пребоу | доу днн свом се бо ѿ трою | го оуценнн разоумѣхъ
 и | ко ннугѣ же несть свѣтъ сн | и малокременьнн. Сн | слынавъ бѣже-
 нын ѳеѡ | доснн възрадокасн дхъ | мѣ. и въннѣдъ съповѣда | великомоу
 антонню. и | же и оуслышавъ просла(32) (стлб. в)вн кѣ. обратнвшааго
 срѣце | нѣа на такоуе покамнне. | и ннѣдъ къ мен и много пооуѣн | въ
 ю еже на ползѣоу и на спсе | ннне днн. и възвѣстнвѣ о не | и кннгннн
 поустн ю въ ма | настыръ женьскын ннне | ноуѣмъ стѣаго ннколч. и |
 тоу пострнженъ юн бытн. | и къ мннншьскоуоу одежю о(10)блеуенъ юн
 бытн. и пожа | въшн же юн въ добръ нспокъ | даннн. лѣ. многа. съ
 мнръ | мѣ оуслепе. | Се же жнтнн бѣжемааго оїѣ | нашего ѳеѡдоснн
 отъ оуны | върсты. досде домдеже прн | нде въ пещерѣоу. мѣтн же юго |
 съповѣда едннномоу ѿ кратн | и нменымъ ѳеѡдорѣоу. нже(20)въ келаръ
 прн оїѣн нашель ѳе | одоснн. азъ же ѿ него всн сн | слынавъ ономоу
 съповѣдаю | щю мн. и въписахъ на пама | тѣ всамъ поунтающнмъ и. |
 обауе и на проуею съказаннне | отрока нспрѣвленнн пондоу. | съвршнненне
 же гѣа мн оука | жетъсн. блгонсправающю | боу и словослокоу Снн
 оубо оїѣ | нашъ ѳеѡдоснн стѣн. побѣ | доносцѣ показасн къ пещерѣ(32)
 (стлб. с) на злыа дхѣ. по острнженн | же мѣтрс своеш и по ѳкрыже |
 ннн вспкош мнрьскыа не | уам. большннн трѣуды на | уе науемъ под-
 визатнса на | рѣкеннне бѣнне. и къ видѣ | тн свѣтнаа трн соуѣа въ пе-
 щерѣ разгромаша тьмоу въсо | въскоую мѣтвѣоу и аваннне | мѣ. мѣню же
 прѣдовнааго(10)антоннн. и блжннааго ѳеѡ | доснн. и великааго ннкона. |
 сн въша въ пещерѣ молщше | бѣ и бѣ же бѣ съ нннн. нде бо | рече.б.
 нлн трнне съвъоупле | нн въ нннн мою тоу несмъ | посреда нхъ. | Въ
 то же время. нже бѣ прѣлты | н оу кннза къ боларехъ н | мннмъ. юѣа. и
 того снѣ уа(20)сто прнхожанне къ прѣбывн | мѣ наслажасн медотоу |
 ннннхъ тѣхъ словесъ. нже | нсхожалхоу нз оустъ оїѣ тѣ | хъ и въздобен
 же и зѣло. и | яко късхотѣтн кѣмоу жн | тн съ нннн. и въсн презъ |
 рѣтн въ жнтнн. семь сла | боу и бѣтѣство. нн къ утѣ | же положнвъ.
 прѣкосноу | бо сн юемъ слово гѣе рекнше | ю. яко оудобнне несть велъ(32)
 (стлб. d) боудѣоу сквозъ нганнъ оу | шн фронтн нежелн бѣтоу | въ црѣст-

л. 33 а 27: С въ Сн большое; 33 в 2: такоуе: sic; с. 15: С въ Се
 большое, также въ Снн на с. 30; 33 с 18: К въ нач. стр. большое.

КИЕ НЕСНОУЕ БЪИИ | ТИ. ТЪГДА ЖЕ ПОВЕДА ЕДН | МОМОУ АНТОНИЮ МЫСА |
 СКОЮ ГЛА. ХОТЪЛЪ БЫХЪ О | УЕ АЩЕ БОГОУ ГОДНО МИИ | ХЪ БЫТИ И ЖИТИ
 СЪ ВАМИ. | ГЛА КЕМОУ СТАРЫЦЪ БЛАГО | ХОТЪНИЕ ТКОЕ УАДО И ПО(10)МЫСА
 ИСПЪАМЕНЪ БАГО | ДАТИ. НЪ БЛОДИ УАДО ДА | НЕ БОГАТСТВО И САМА МИ |
 РА СЕГО ВЪЗВРАТИ ТА ВЪ | СПИТИ. Господоу рекъ | шю. НИКТО ЖЕ ВЪЗДОЖЪ |
 РОУКЪ СВОЕИ НА РАЛО. И | ЗРА ВЪСПИТИ ОУПРАКЕНЪ | ИСТЬ ВЪ ЦРСТВИИ
 НЕСИЪ | МЪ. ТАКО И МИИХЪ ВЪЗВЕРА(20)ЩАКСА КЪ МИРОУ МЫСАИ | Ю. И ПЕ-
 КИНСА О МИРЬСКИ | ХЪ. НЕ ИМАТЪ ОУПРАКИ | ТИСА КЪ ЖИЗНЬ ВЪУМОУ | Ю.
 И НИИ АИНОГА СТАРЫЦЪ | БЕСЕДОКА КЪ ОТРОКОУ. И Ѡ | МОМОУ ЖЕ СРДЦЕ БОМЕ
 ОСТРА | ИСЕСА НА ЛЮБЕЛЬ БЪИЮ. И | ТЪГДА ѠНДЕ КЪ ДОМЪ СВОИ... | И
 ДРОУТИИ ЖЕ ДНЪ ОДЕВЪ | СА КЪ ОДЕЖИЮ СВЪТЛОУ И САА | ВАНОУ И ТАКО
 ВЪСЪДЪ НА КО(32) (Л. 34 СТЛБ. А) СЪ НИМЪ ОТЪХОДИТЪ ОТЪ | ГРАДА СЕГО ВЪ
 ИИНОУ ОБЛА | СТЪ. ТЪГДА ГЛА КЕМОУ ЖЕ | МА ЕГО ПОСЛОУШАИИ ГИИ И | НЕ ГИ-
 ВАИСК. АКО ТАКО | ЖЕ БЫСТЬ И ВЪ СТРАИЪ НА | ШЕН. ОТЪБЪЖАКЪИШЕИЪ | ИЪ-
 КОИКА БЪДЪ РАДИ УРЪ | ИЩЕИЪ ИИНОГО ЗЪЛА СТЕО | РИСКЪ ВЪ ЗЕМЛИ ТОИ
 ИХЪ(10)РАДИ. НЪ БЛОДИ ГИИ ДА НЕ | ТАКО ВЪ ОБЛАСТИ ТВОИИ | БОУДЕТЬ ТО ЖЕ
 САИШАКЪ | КИИЪ И ОУБОЖЕИСКЪ ГИИ | ВА БИИ. ѠПОУСТИ ВЕЛИКА | АГО ИИКОИ
 ПОВЕДЕИЪ ИЕ | МОУ ИТИ КЪ ПЕЩЕРОУ СВОЮ. | ПО ОИЪХЪ ЖЕ ПОСАА РЕКИИ |
 ДА СЪ МОЛБЕЮ ВЪЗВРАТИ | ТЕСА ВЪСПИТИ. ИЖЕ ЕДЕА(20)ПО ТРИ ДИИ ОУВЪЩАИИ |
 БЫША ВЪЗВРАТИТИСА ВЪ | СКОЮ ПЕЩЕРОУ. АКО СЕ ИЪ | КОТОРИИ ХРАБРИ Ѡ
 БРАНИ. | ПОВЕДИИШЕ СОУПОСТАТА | СКОЕГО ВРАГА И БЫША БИИ | НОУ МОЛЪ-
 ЦЕСКА ДИИ И ПО | ШЪ КЪ ГОУ БОУ. НЪ НИ ТАКО | НЕ ПОУИВАШЕ ВРАГЪ БОРИ |
 СА СЪ НИИИ. ТЪГДА БО ОУ | ВЪДЕВЪ БОЛЪРИИЪ И. ѠА | ИЪ АКО ИИКОЕГО ЖЕ
 НИЪ(32) (СТЛБ. Б) ЗЪЛА НЕ СТЕОРИ ХОМОИКИИ | КИИЪ ИЪСАИЪ. И РАДЪ |
 ГЕСА НА ИИ ГИИЪИИ СИА РА | ДИ СКОЕГО И ПОИИЪ ОТРОКИ | ИИОГИ И ИДЕ
 НА СТОЕ СТАДО. | ИЖЕ И РАСПОУДИИЪ ИА И ВЪШЕ | ДЪ ВЪ ПЕЩЕРОУ И НИЪ
 СИА СВО | ЕГО БЪИТЕИИАДО ВАРЛААМА. | ИЪДЕУЕ И КИИЪ. ТАУЕ СЪИЪ | ИЪ
 СЪ ИЕГО СТОЮЮ МАИИИЮ И(10)ВЪЕРЪЖЕ Ю ВЪ ДЪЕРЪ. ТАКО ЖЕ | И ИМАИЪ
 СИИЕНИИ ИЖЕ БЪ | НА ГЛАЪ ЕГО СЪИИЪЪ ЗАВЪ | РЕЖЕ И. И ТЪГДА ЖЕ И ОБЛЕУЕ
 ВЪ | ОДЕЖИЮ САВЪИНОУ И СВЪТЛОУ. | АКО ЖЕ ИЕ АИПО БОЛЪРОИЪ. О | ВЪ ЖЕ
 СВЪЕРЪЖЕ Ю ДОЛОУ ИС ХОТИ | НИ ВИДЪТИ ИЕК. И ТАКО СТЕО | РИ ИИНОГАИИДЪ.
 ТО ЖЕ ПОВЕ | АЪ ОИЪ ЕГО СЪ ГИИЪИИ СЪИИ(20)ЗАТИ КЕМОУ РОУЦЪ И ОДАТИ
 И | КЪ ПРЕЖЕ РЕУЕНОЮ ОДЕЖИЮ ТИ | ТАКО ИТИ КЕМОУ СЪХОУЪ ГРАДЪ | ВЪ
 ДОМЪ СВОИ. ОИЪ ЖЕ ИЖЕ ПО | ИСТИИЪ ТЕПАТИИ ДИИЕЮ МА | БЪИЮ ЛЮБЕЛЬ
 ВАРЛАИЪ. И | ДИИИ ПОУТИИ ОУЗРЕ РАСПА | АИНОУ ВААНОУ СОУЩИЮ. И СКО | РО
 БЪИИДЪ ВЪ ИИО И БЪИИЕЮ ПО | МОЩИЮ СВЪЕРЪЖЕ ОДЕЖИЮ СЪ СЕ | БЕ. И СЛОИИИ

л. 33 d 15: Г въ Господоу средней величины, 33 с 18 и 33 d 30:
 В и И большія. Слѣдующій листъ вырванъ въ рукописи.

ногама помн | рашеть ю въ каде. попра(32) (стлб. с) и съ тым и
 замн помыслы. | и лоушкаго крага. таус по | спхъ пришедышемъ нмъ |
 въ домъ. повелъ оцъ его съ | стн съ нмнм на трпезѣ. | ономоу же
 сядшио и ни | уьса же въкоусти отъ кра | шьма. нъ пресылаше ни | уа
 и долоу зрн. во биде | ннн же отълоусти и къ(10)свнм храмы прпста-
 ннхъ | отрокы емоу да не о | тьидеть. повелъ же и же | нъ его оутио-
 ритиса въ | оуткаръ ескоуѣ на прѣ | лыценнне отрока и слоу | жнги
 предъ нмнм. рабъ | же хѣъ еараамъ въшедъ | къ едннму кнѣт сѣдъ въ |
 оутлаз нѣа. жена же его и(20)во же бѣ иен повелымо хо | жаше предъ
 нмнм и мола | шети и сѣсти на одрѣ сво | юмъ. кнджъ же онъ не |
 нствоество жены и ра | зочумъкъ кно на прель | ценнне кмоу оутобоа
 о | ѣъ. моамшесн въ тоинъ | срдца своего къ млсрдоу | оумоу воу. мо-
 гоуцоуоу | моу спсѣти отъ прельсти | том. пресысть же на мѣ(32) (стлб. d)
 стъ томъ сѣдъ три дѣи не къ | ставъ ѿ него. ни крашнма | же въкоушнма
 ни бѣ одѣ | жю облауеса. нъ въ едн | мон сентъ сн пресыла | ше.
 прѣдѣннмъ же амто | ннн и съ соушнннмъ съ нн | мь и съ кѣжнннмъ
 фео | доснмемъ. баша къ пеуа | ан мноуа его радн и мо(10)амхоуѣсь
 боу замъ. бѣ | же оуслыша млтвоу ихъ. | къзъкаша бо реуе правды |
 ни и гѣ оуслыша и н ѿ въ | сѣхъ метамн ихъ нзбавн | ть е. кмзъ гѣ
 съкроуше | ннмхъ срдцымъ и сьмѣре | нымъ дхѣамъ спсѣть: | Кнджъ
 оуѣо кѣгын бѣ ть | рнвннне и сьмѣрннне ѿро(20)ка. обратн жестокоу
 срдце | оца его на млностъ къ сы | моу своюмоу. тьгда оуѣо | възвѣ-
 стнша кмоу отроци | гмоше. кмо се оуѣе уетве | ртын днѣ нмать. не
 къ | коушнма ерашнма ни въ ѿ | дежю рлунтъ облаушнса. | то же слышнжъ
 оцъ его съ | жалн сн зъло его радн емо | дын. да не гладьма н зн | моу
 оуѣреть. призъвалъ (32) (л. 35, стлб. а) же и любьзю и цлобавъ | и ѿпоусти
 н. бы же ть | гда вещь преуодма и | плауъ великъ кмо и по | мрѣтѣмъ. рави
 и рабъ | нн плакхоуѣсьма гѣа | своего и кмо отъхожаа | ше отъ ннхъ. нде
 жена | моуѣа аншмоушнса | плакншеса. оцъ и мѣн(10)сма своого плакн-
 стаса. | кмо ѿлоууашнса отъ | ннхъ и тако съ плауъ | мь великъмъ про-
 важа | хоути и. тьгда хѣъ кон | нъ ншедъ нз домоу сво | его. како птннѣ
 нс проу | гаа нстрѣгнннск нан | кмо сѣрна отъ тенста. | тако скоро
 тектн и дон(20)де пѣмѣрѣ оном. егоже | вндѣтъше оцн тн въздра |
 довашнса радостноу ес | амкою и ставъше просла | внма ел. кмо оуслы-

л. 34 а 20: едка sic; с. 31: и. ѿа(нъ): sic.; Т въ Тоже на 34 b 19
 средней величины. На среднемъ подѣ этой страницы (л. 34 об.) около 9 и 10
 строки видны буквы се | се, писанныя очень блѣдными чернилами; 34 с 24:
 послѣ онъ стерта одна буква, также послѣ жемъ на с. 25; 34 d 19: К большое.

ша | матвоу ихъ. то оуже ѿ | толь многиниъ прихо | дащесъ въ пе-
 щероу ема | гоголаениа ради еже ѿ | оуъ тахъ. и дроузи ѿ | ниухъ
 библахоу урны | цн вѣнию блгодатию: (32) (стлб. б) Тъгда же великии
 никонъ | и дроузи урныцъ стго | мины монастыра. бома | рина тако
 нареусъ. съвъ | цагѣшаса тако отъидоста. | хоташа осовъ състи. и рн |
 шдѣша надъ море тоу же и | разоуунстася отъ себе. и | ко же се
 мѣа павыль и варма | еа на проповѣданне хѣо. и(10)ко же приметсѣ
 въ дѣмин | хъ алаъ. боакринъ же нды | и въ константиню градоу. | окрете
 островъ средѣ моря. | и тоу къселася въ нмы по | живѣ лѣта млага.
 трыа | змиоу и гладъ и тако оусе | съ мнрѣмъ. се же и донѣиъ |
 островъ ть зоконъ кестъ бо | амровъ. великын же ни(20)конъ отъиде
 въ островъ ть | моутороклянскын. и тоу | обреть мѣсто унсто бниъ | града
 сѣде на немъ. и бжне | ю блгдтию въздрасе мѣсто | то. и црквь стѣмъ
 бѣа въ | зградн на немъ. и бысть ма | настыръ славнъ. иже и до | нѣиъ
 кестъ. приладъ нмы | и къ снн пецераскын мама | стыръ. по снхъ же
 павы ефре | мъ кажемикъ ѿнде въ кѣ(стлб. с)стѣтинъ градъ и тоу
 живи | ше въ еднномъ монасты | рн. послѣже же нзведевъ | бысть и въ
 страмоу сню. и | поставленъ бысть мнтро|поантъмъ въ городъ пере | шлакан.
 се же оуже мно | гынн макаланин пре | дѣложенне словоу стори | хомъ
 олауе отъселе на пре(10)дѣлащасе слово къзера | тнмъскъ. кѣде бо се
 все ми | ноу и по ѿходѣ оуъ тахъ: | Тъгда же бжениы оуъ на | шь
 феодинн поставленъ бы | сть презкүтерѣмъ повель | никемъ прѣбываго
 анто | ннн. и въ по вса днн еъ | сткноуоу слоужьбоу съвъ | ршамъ съ
 вскынн съвъ(20)рениемъ. бшше бо крогъкъ | нравѣмъ и тихъ съмысѣ |
 мъ. и простъ оумѣмъ и доу | ховнннмъ всеа моудрости | испланенъ лю-
 бѣвъ же не | пороуаноу мннмъ къ всен | братнн. въ бо оуже съвъкоу | пи-
 лоса братнн ако до па | тнадесате. прѣбывнн | же антоннн яко же въ
 о | быкъ едннъ жити и | не трыпа ксакго мате(32) (стлб. д)жа и
 мѣлты. затворнса въ | еднннн келнн пещеры. | поставннъ въ себе мѣ-
 сто | братнн блженаго варла | ма снн боакрнна нѣама. | и отътоуда пакы
 пресван | са на ннъ хѣмъ антонн | н. и ископавъ пещероу жи | кнше не
 нзлази нз неа. | ндеже и донѣиъ устьно(10)е тѣло него лежнть. тьгда |
 же свѣстѣннн варамъ | постнн надъ пещероу | млоу црквлцю въ
 нма | стѣмъ бѣа. велиа да тоу | братнн съенраютьсѣ. | на свѣстѣное сло-
 вослоен | ке то оуже кснмъ макано бы | сть мѣсто то въ бо мноузъ |
 ми соуше преже невѣдомо: (20)а еже испрѣва житнне ихъ | въ пе-

л. 35 а 5: ѣ въ разѣ(нн) съ загнутымъ къ веру штабовъ; 35 б 1: Г
 большое; с. 20: к въ великын приближается по начертанію къ буквамъ средней
 величинъ; с. 16: млага: sic; с. 32: кѣ | стѣтинъ: sic.

церь. и мано оцрѣи | и пчуаи приидиа тьсно | ты ради мѣста того.
 бѣу | единомуу създѣоушию. а | оустомъ уаѣуьскомъ не | моцѣюно нсло-
 вѣдати. кѣ | смѣъ же н вѣдѣ нхъ бѣ рѣ | жанъ хавѣъ тькмо ти ко | да
 бѣ соукотоу же ти кѣ воде | лю соуина въкоушахоуѣ. | многашады же
 н кѣ та дѣи(32) (л. 36, стлб. а) же обрѣтъиоуск соуикоу. | званѣ съдѣ-
 рмѣтъше мѣдн | но н тѣ вѣдѣхоу иеще же н | роуинама сконма дѣла | хоуѣ
 дѣла. оно ли копты | тыца пастоуцѣ н клобоу | кы н нна роуинама
 дѣ | мѣ строуцѣ. н тако но | спѣце въ градъ продаѣ | хоу н тѣмъ жито
 коу(10)пѣхоу. н се раздѣлаху | тѣ да кѣждо въ ноуи | скою уасть не-
 мелѣше | тѣ на състроенише хав | комъ. тауе по томъ на | уатѣкъ пѣннию
 злоу | трыноуоумоу творѣа | хоу. н тако павы дѣ | мѣахоу роуѣмоуе
 свое | дѣла дроуѣтонци же въ ѳ(20)градѣ конѣхоуѣ зван | нмѣлѣ ради
 рлстениа. | домдеже вѣоудѣше годѣ | вѣжтѣкноуоумоу сѣа | вослѣкино. н тако
 пѣси | въкоуѣъ съшѣдѣшеса | кѣ црѣкѣ пѣина уасо | мѣ творѣахоуѣ.
 таус | стоуѣ слоужькоу съдѣ | шивѣше. н тако пѣкоу | снѣкъше мѣло
 хавѣа. н | павы дѣла сѣа скоуемъ(32) (стлб. б) кѣждо нивѣшѣсть. н тако
 по | всѣа дѣи троудѣшеса прѣбѣ | вѣхоуѣ кѣ любѣи бѣи. о | ѣъ же
 нани ѳѣдооин съмѣ | рѣкъмъ съмыслѣмъ н послоу | шинимъ. всѣа прѣ-
 спѣла | не троудѣмъ н подицѣми | кемъ. н дѣлѣмъ телесѣтѣи | мѣ бѣше
 бѣ н тѣмъмъ бѣгѣ. | н крѣпѣкъ н съ воспѣишѣствѣ(10)мъ всѣмъ слоужѣше
 н водоу | носѣа н дѣла нз лѣса на скон | ю пѣцѣю. вѣдѣ же по всѣ
 но | цѣи кѣ славослоакини бѣи | н н братѣи же на ѳпоуице | ли соуѣше.
 бѣшѣтѣи же въ | зымъ раздѣлаемоу жито н | кождо уасть нзѣмѣа н по-
 стѣлашѣ на сконѣмъ мѣстѣ. | дроуѣтонци же овѣдоу соуѣцоу(20)многѣ н
 комаромъ въ но | цѣи. нзѣхуъ надѣ пещерѣу | н овѣажѣтъ тѣло скон до
 по | кѣа. сѣдѣше прѣдѣи въ | люу на съпѣтение копты | тыромъ. н
 пѣтѣрь же дѣдо | воу пом. отѣ множѣства же о | вѣда н комара все
 тѣло нго но | крѣкѣно соудѣшѣ. н вѣдѣхоу | павѣъ нго ѳ немъ пѣиоуѣ
 крѣ | въ нго. оѣъ же мѣшѣ прѣбѣва | ше неподѣвѣжимъ ни мѣста(32)
 (стлб. с) н ѳ мѣста того домдеже го | дѣ вѣоудѣше оуѣрѣнии. н | тако
 прѣже всѣхъ обрѣта | шѣси въ црѣкѣи. н ставѣ на | скоуемъ мѣстѣ немо-
 стоу | павѣъ сѣ. ни мѣтѣшѣа оу | мѣмъ вѣжтѣмоу самѣслоу | вѣше съдѣр-
 нимѣше. ти тако на | кы н црѣкѣе послѣ же всѣхъ | нзѣлакине. н сего ради
 въ(10)си любѣахоуѣти н зѣло н вѣ | ко оѣа мѣахоуѣти н зѣло дѣ | вѣшѣсѣ
 съмѣрѣнно нго | н покорсннѣо. | Таус но снхъ вѣжтѣвѣчи на | рѣлаѣмъ

л. 35 с 14 Т и 35 д 21 Ѧ большія буквы; на верхнемъ полѣ другой
 рукой крупными буквами приписка, частью стершаяся:.... пак(ы кѣф)ремъ ка-
 жешѣъ ѳ(идѣ) въ кост: повтореніе послѣднихъ словъ столбца b; л. 36 а 11:
 раздѣлаху(тѣ): sic.

ИГОУМЕНЪ СЪ КРА | ТИИ БЪ ПЕЩЕРЪ. ИЗКЕДЕНЪ | КЪ СЪДЪ НИЖЕШЕ ПОВАЛЪ |
 НИИЕМЪ БЪ МАНАСТЫРЪ СЪГО | МЪКЪ ДМИТРИИ. И ТОУ(20)ИГОУМЕНЪМЪ ПО-
 СТАВЛЕНЪ. | ТЪГДА ЖЕ БРАТНИ ТОУ БОУ | ШАИ БЪ ПЕЩЕРЪ СЪБРАКЪШЕ | СЪ
 ИЗВОДЕНИЕМЪ ВЪСХЪ. | КЪЗВЪСТИТЬШЕ ПРЪДЪНО | ОУМОУ АНТОНИЮ. БЛЖЕНА |
 ЛГО ОЦА НАШЕГО ФЕОДОСИИ. | ИГОУМЕНЪМЪ СЕБЕ НАРЕКО | ША. ИКО И УЪРНЬ-
 УЪСКОЮ | ЖИЗНЬ ОУПРАВЛЕНЪША. И | БЖИИ ИЗВЕСТО ЖИВОВЕДИ | ИЗЪ ДИХА ВЪДОУ-
 ЦА:~ (32) (стлб. d) ОЦЪ ЖЕ НАШЪ ФЕОДОСИИ АЩЕ И | СТАРЫШИНЪСТВО
 ПРИИМЪ | НЕ ИЗМЪНИ СЪМЪРЕНИИ | СВОЕГО ПРАКЛА НА ПАМА | ТИ ГЪ НИГДА
 РЕКЪША. ИЖЕ | АЩЕ БТО КЪ ВАСЪ ХОЩЕТЪ БЪ | ТИ СТАРЫИ БОУДИ ВЪСХЪ ОУ |
 БО МЪНИИ И ВСЪМЪ СЛОУГА. | ТЕМЪ ЖЕ СЪМЪРЪШЕСИ МЪ | НИИ ВЪСХЪ СЪ
 ТЕОРИИ И ВСА(10)МЪ СЛОУГА. И СОБОЮ ОБРАЗЪ | ВЪСЪМЪ ДАИ И НА ДЪЛО
 ИРО. | ЖЕ ВЪСХЪ ИСХОДИ. И ВЪ УИ | БОУ СЪМЪ АНУРЪНИ. И Ѡ | ТОЛЪ ЦЪ-
 ТАШЕ И МЪМОЖА | ШЕСИ МЪСТО ТО. ПРАВЪДИИ | КА МАТЕОЮ. ПРАВЪДИИКЪ |
 БО РЕЧЕ ИКО И ФУНИКЪСЪ ИРО | ЦЪЛЕТЪ И ИКО И КЕДРЪ ИЖЕ | КЪ АНЪЛЪ
 ОУМОЖИТАСЪ.(20)ОУМОЖАХОУ БО СЪ ѠТОЛЪ | БРАТНИИ И ЦЪТАШЕ МЪСТО | ТО
 ДОБРАНИИ ПРАКЪ. И МО | АНЪМАИ ИХЪ И НИИИИ | БЛГОУЪСТИВЪНИИ ПРАКЪ. |
 И МНОГЫМЪ Ѡ ВЪЛМО | ЖЪ ПРИХОДИТИ КЪ ИМОУ | БЛАВНИИ РАДИ. И Ѡ
 ИМЪ | НИИ СКОИЪ МЛОУ ИЖА | КОУ УАСТЪ ПОДАЮЩИИ НИКЪ. | ПРЪДЕВЪНИИ ЖЕ
 ОЦЪ НАШЪ И | ЖЕ ПО ИСТИНЪ. ЗЕМЪЛЪМЪ(32) (л. 37, стлб. а) И АНГЪЛЪ И
 ИЪСЪИИ УЛЪКЪ. | ФЕОДОСИИ. ВИДИ МЪСТО | СКЪРЪНО СОУЩЕ И ТЪСНО | И ИЕРЪ
 ЖЕ И СКОУДИИ ПРИ | ВСЪМЪ. И БРАТНИ МЪЛО | ЖАЩИИИ ЦРЪКВИИ ЖЕ МА | МЪ
 СОУЩИИ НА СЪБЪКОУ | ПЛЕННИЕ ИМЪ. И НИКО | АИ ЖЕ ВЪПАДЕ О ТОМЪ БЪ | ПЕ-
 УИИ ИИ ПОСКЪРЪЪ Ѡ(10)МЪ. ИЪ ПО ВСА ДЪИИ БРА | ТНИО ВСЮ ОУТЪШАИ
 ОУГА | ШЕ. НИ ИКО ЖЕ ПОПЕУВЪСА | О ПЪТЪНЪМЪ. ИЪ ГИЪ ГАА | СЪ ВЪСПО-
 МИНАШЕ ИМЪ | ГЪМ. НЕ ПЪЦЪТЕСА УЪТО | ПНИЕМЪ НАИ УТО ИМЪ И | АИ БЪ УТО
 ОБЛЕУОИЪСА. | ВЪСТЪ БО ОЦЪ ВЪШЪ ИЪСА | ИИИИ ИКО ТРЕБОУЕТЪ БЪ(20)СА СЪ.
 ОБАУЕ ИЩЕТЕ ЦРЪ | СТВА ИЪСНАГО И СЪ ВЪСА | ПРИЛОЖАТЬСА КЪМЪ:~ | БЛЖЕ-
 НИИИ ЖЕ СИЦЕ НОМЪ | ШАИШЕ БЪ ЖЕ ВСЕ НА ПО | ТРЕБОУ НЕ СКОУДИИ ПО-
 ДА | ВЪШЕ ИМОУ. ТЪГДА БО СИ | И КЕЛНИИ ФЕОДОСИИ О | ВРЪТЪ МЪСТО УИСТО
 ИО | ДЛАУЕ Ѡ ПЕУЕРЪ СОУЩЕ. | И РАЗОУМЪКЪ ИКО ДОВЪ | АМО ИЕСТЪ НА
 КЪЗЪРАЖЕ(32) (стлб. b) НИИЕ МАНАСТЫРИ. И РАЗБОГА | ТЪВЪ БЛЪДАТИО БЛЖЕНО.
 И Ѡ | ГРАДИВЪСЪ ВЪРОЮ И ОУПОВА | НИИЕМЪ. ИСПЪДИИЪ ЖЕ СА | ДЪХА СЪГО НА-
 УАТЪ ПОДИЗЪТИ | СЪ КЪСАИТИ МЪСТО ТО. И ИА | КО ЖЕ БОУ ПОМАГАЮЩЮ
 ИМОУ. | КЪ МАЛО КРЕМЪ КЪЗЪРАДИ ЦРЪ | КЪВЪ НА МЪСТЪ ТОМЪ КЪ ПАМА | СЪМЪ
 И ПРЪСАВЪНИИИ БЪА И(10)ПРИСНОДЪЦА МЪРИИ. И ОГРАДИ | БЪ И ПОСТЪИИ
 КЕЛЪ МНОГЪ. | И ТЪГДА ПРЪСЕЛНИИ Ѡ ПЕЩЕРЪ. | СЪ БРАТНИЮ НА МЪСТО

36 с 15: Т, 36 d 1: Ѡ—большія буквы; 36 d 8: л въ слоуга передѣлано изъ к: причина постановки л въ. л было вѣроятно к въ всхъ на с. 7, приходящаяся какъ разъ надъ тѣмъ же мѣстомъ.

то... | Къ лѣ .ѣ. ѿ. ѿ. и отътолѣ бѣи | мѣю блѣдѣтио въздрасте мѣ | сто
то и бысть манастирь | салвнѣ. сеже и дончнѣ ие | стѣ пеуерьскын
варнумѣ. | иже ѿ стѣго оиѣа нашего ѳеѡ(20)досни съставленѣ бысть. по |
снхѣ же посла едннго отъ | братнѣ въ константинѣ гра | дѣ къ ефремоу
скопцю. да въ | съ оуставѣ стоудннскалго | манастиря испьсавѣ при |
сълеть мѣмоу. онѣ же прѣидо | блндалго оиѣа нашего повелѣ | маи тоу денѣ
и створи. и всѣ | оуставѣ манастирьскын | испьсавѣ и посла къ блѣже
но | моу оиѣю нашемоу ѳеѡдоснн(32) (стлб. с) и иегоже прннмѣ оиѣ
нашѣ | ѳеодоснн повелѣ поунистн | предѣ братнню. и ѿтолѣ на | уатѣ въ
.скоиѣмъ манасти | ри всѣа строннѣ по оуставоу | манастиря стоудннскѣ |
аго. якоже и дончнѣ иестѣ. | оууиномѣ иего снѣ съврѣ | шаклѣмѣ. въско
моу | же хотѣцю быти уьрно(10)ризьноу и прнходѣщемоу | къ немоу.
не ѿрѣвалше ни | оубога ни богата. нѣ всѣа | прнмалше съ всѣакѣмѣ | оу
сърднѣмъ въ бо и самѣ | въ искоушенинѣ томѣ въ | лѣ. якоже и въше
реуеса. | иегда бо прнде отъ града скоиѣ | го хотѣ быти мннхѣ яко | же
обьходѣцю томоу въсѣ(20)манастиря. не раухоу | тѣ бо того прнмѣ
богоу та | ко сътворишю на искоуше | ннѣ мѣмоу. се бо си въспо | ми
наи блѣгн. какока | скрѣбѣ бываиетѣ улькѣу тѣ | гда хотѣцюоумоу острѣ
цнскѣ. и сего радн всѣа съ ра | достнню прнходѣщѣи прн | нмаше. нѣ не
тоу денѣ по | стрнгалше иего. нѣ повелѣ | ваше мѣмоу въ скоиѣн одежн(32)
(стлб. д) ходитн. дондеже нзгы | кннше всѣ оустрон мана | стырьскын.
тауѣ по снхѣ | облѣташети и въ мьнннѣ | скоцю одежню. и тако пакы |
въ всѣхѣ слоужьбахѣ искоу | шашети и тн тѣгда острн | гы и оболѣуашети
и въ ма | нтню. дондеже пакы боу | дѣше уьрнѣцѣ искоуслѣтѣ.(10)жнтн
нѣмъ унстѣмъ си. | тн тѣгда сподобншети | и прнмѣтн стѣцю скнмоу. | по
въсѣа же дѣнн стѣнхѣ | мисопуцѣ стѣн оиѣ на | шѣ ѳеѡдоснн. ѿхожа
ше | къ стѣцю скою нещероу нде | же и уьстѣномѣ тѣло иего | положено
бысть. тоу же | затворѣшесѣ едннѣ до(20)врьвльнѣи недѣлам. и къ | па
тѣкѣ томѣ недѣламъ въ го | дѣ веуерьнѣи. прнхожаа | ше къ братнн и
ставѣ въ | дѣврѣхѣ црѣвнннхѣ оуца | аше въсѣа. и оуцѣшѣа по | дѣнга
радн и пощенинѣ и | пощенинѣ нхѣ. себе же не | достонна творѣа. акоже
ни | едннок недѣлѣ понѣ до | стнгноути протнвоу троу | домѣ нхѣ. мно
гоу же скѣ(32) (л. 38, стлб. а)рѣбѣ и мьуатаннѣ зѣламн доу | си творѣ
хоуцѣ мѣмоу въ пе | цѣрѣ тон. иеще же и ранѣ | наносѣще мѣмоу яко
же и | о стѣмъ и велнцѣамъ днто | ннн пишетьсѣа. нѣ шѣн | вънскѣ ономоу

л. 37 а 21: буква т въ ирете стертась; 37 б 2: блѣдѣтио: sic; с. 13:
ы въ нещерѣи съ загнутымъ къ верху штабомъ; ѣ въ испьсавѣ на с. 26
и 31 передѣлано въ і; буквы Ъ на л. 37 а 24 и К на л. 37 б 15 большія. 37 д 16:
надъ ѿ въ ѳеѡдоснн какая то черта.

дръзати | великъ н семоу мекиди | мо съ нѣсе слоу подастъ | на побѣдоу
 ихъ:~ (10) | Къто бо не поумодитъса оубо | бѣженоуоумоу семоу еже | въ
 такомъ тымынъ пеще | рѣ пребываа едннъ мѣ | нождьства пѣаковъ неси |
 днннхъ въсокъ не оубо | вса. нѣ крылько стоа | яко храбръ снльнъ
 бѣ | молаше. н гѣ нс хѣ на | помощь себе призываетъ(20)ца н тако
 побѣди н хѣо | ю слаоу. яко къ томоу | не съмѣти нмѣ ни при | бан-
 житъса емь. нѣ н | ище нудалеа мьутьы | творѣшемъ юмоу. по ве |
 уеранннмъ оубо пѣннн. | сѣдѣшо юмоу н хотѣцю | опоунноути. не бо
 нико | анже на ребрѣхъ своихъ | амжашеть. нѣ аще колн | хотѣцю юмоу
 опоунноу(32) (стлб. б)ти то сѣдѣ на столѣ. н тако ма | ло постѣпакъ
 въстаннше на | къ ма ношномъ пѣннн. н по | клоненнн колѣномъ тво-
 рѣ. | сѣдѣшо же юмоу якоже реуе | сѣ н се слышаше гласъ хло |
 пота къ пещерѣ отъ множь | ства въсовъ. якоже сеннъ | на колесни-
 цахъ хдоуше | мѣ. дроутннмъ же въ боу(10)бѣны бнощемъ. н ннѣмъ |
 же въ сопѣлн солоушемъ. н | тако всемъ клнущемъ. н | коже тра-
 стнса пещерѣ. отъ | множьства плнца зълнн | хъ дѣховъ. ѡцѣ же нлшь
 ѳеѡ | доснн всѣ сн слышавъ не оу | боиса дѣтмъ. нн оужасеса | срдцьмъ
 нѣ ограднѣса | крѣстннмъ оруженнмъ. (20) н въставъ науатъ пѣти
 пса | агтырь двѣоу. н тоу агннѣ | многнн троуѣъ не слышн | мѣ бываше.
 тауе по мѣтѣ | сѣдѣшо юмоу се пакы веши | салыннхъ въсовъ глѣ
 слы | шашеса. акоже н преже. | н прѣбноуоумоу же ѳеѡдо | сню
 ставѣшо н науѣмѣшо | омо псалмьскою пѣннн. | глѣ онѣ агннѣ нщазда-
 ше. | снѣ же по многы днн н мо(32) (стлб. с)щн творахоуѣ юмоу
 зълнн | доуси. яко не дати юмоу ни | мало опоунноути. донде | же
 блгтню хрѣою побѣди м. | н възнать ѡ бѣ власть на нѣ | хъ. якоже
 отътоаъ не съ | мѣти нмѣ ни прикосноу | тнса ни къ мѣстоу то | моу
 ндеже блженнмъ мо | антоу творнше. се бо на(10)къ бысть пакость
 творѣ | щемъ въсомъ въ храмѣ. | ндеже хлѣбы братнѣ тво | рѣахоу.
 обогда моукоу | раснннмоуше обогда же по | ложеннн велѣъ на сѣстро |
 енннѣ хлѣбомъ разннѣ | ахоу. н мноу мѣногоу на | вость творѣще бл-
 ша:~ | Тѣгда же старѣн пекоуци(20)мѣ шѣдѣ съповѣда блже | моуоумоу
 ѳеѡдосню на | кости неустннхъ бл | совъ. тоже съ оуповаа н | ко
 възнать власть на нн | хъ ѡтъ бѣ. въставъ реуе | рѣ н нде въ храмѣ тѣ.
 н за | творнкъ дѣлнн о себе тоу | же пребысть въ мѣшъ до | оутрннѣ
 мѣтѣ твора. | якоже отъ того часа не | мѣнтъса въсомъ(32) (стлб. д)

л. 38 а 11: К большое; 38 б 26: надъ гла титло, а подъ титломъ (не подъ дугой) с; на верхнемъ полѣ надъ столбцемъ в киноварью написаны слѣд. слова: ти тѣ сѣдѣ на столѣ н тако, т. е. повторена строка 38 б 1; 38 б 31: н въ агнн: попорчено вслѣдствіе разорвавшася по шву пергамена (порча пергамена была н до написанія на немъ текста) 38 б 8: сеннъ ви. снннъ, или се нннъ?

на томъ мѣстѣ ни како | сти инокѣише творити | нмѣ. запрещениемъ |
 преподобнаго и мѣтѣо | ю. ильише же обѣгум | сиць великимъ оцѣ
 нашъ | ѿсѣдоси. ижеже по еса | ноци обиходити немюу не | анъ мин-
 ховы въсь. хота | оуѣдати погождо ихъ ма(10)во иштене. игда бо оу-
 елы | шкаше кого мѣтѣоу теора | пра. ти тѣгда стѣлъ просла | вкше о
 немъ еѣ. игда же | ан пакы ного салынаше | бесѣдоуѣща дѣла ан нан |
 трѣне съшѣдѣшесѣ къвоу | пр. тоже тѣу оуѣданиѣ | скою роукою къ
 дѣлѣ ти | тако ѿхожалше. науна(20)иенакъ тѣмъ скои прѣхо | дѣ. тауе
 къ оуѣрѣн дѣи | прѣзѣдѣкъ м. нѣ не тоу | немъ обамуашише ихъ. нѣ | ко-
 же иудалеуа прѣтѣ | уамн нагоиѣ гѣлаше къ | нимѣ. хоти оуѣдати | иже
 къ богоу тыраниѣ и | хѣ. оше бо боудаше ера | тѣ льгѣтѣмъ срдѣцѣмъ.
 и тепѣ на любѣкъ еѣно. | то си и въскорѣ разоураветъ(32) (л. 39, стлб. а)
 свою кинюу надѣ поклонѣ | иносѣ профоциѣ проса ѿ | тѣ него прѣкати-
 аше ан | боудаше пакы братѣ | ѿмрауѣниѣ въсовѣситъ | мѣ срдѣце покрѣ-
 кено нмѣ | и. то си станише мѣ | ма аю о иномъ бесѣдоу | ютѣ. самѣ
 унѣтъ см тво | ра дондѣше кѣшенъин(10)обамуашиети и. и епити | мнѣю
 того оуѣвѣрѣа | ше и отѣлоустиаше. и | тако въсь прѣназѣно | оуѣлаше
 момитисѣ къ | гоу. и не бесѣдоуѣти | ни къ комоуше по нае | усрѣнни
 момитѣ. и | не прѣходити отѣ есан | х къ есаню. нѣ въ скоиен(20)иесанн
 еѣ момити ико | же кто можеть. и роука | ма же скоиѣа дѣлати | по еса
 дѣи псалмы да | кѣдѣвы къ оуѣстахъ сво | ихъ нмоуше. и сице же | нмѣ
 гѣлаше. момо еы | оуѣо братѣе подѣвигѣ | мѣса постѣмъ и мѣтѣо | ю и
 попырѣмъса о сѣсе | инн дѣиѣ машинѣхъ. и | възвратимъса отѣ зѣ(32)
 (стлб. б)любѣ машинѣхъ. и отѣ поути | и лоукавѣхъ иже соуѣтъ си. | лю-
 еодѣшннѣ. тѣтѣмъ и кле | вѣсты. прѣаудѣнословиѣ. ко | терѣ. пинаиѣство.
 ошегда | инѣ. братомѣназѣдѣниѣ. | сиѣхъ братѣе оуѣклѣннмъса. | сиѣхъ въз-
 гоуѣшннмъса. не | оскѣрѣшннмъ си дѣиѣ свое | м нѣ пондѣмъ по поути
 гѣно.(10)ведоуѣшннмъ нѣ къ породѣу. | и възвнцѣмъ еѣ рѣданнѣ | мѣ.
 салѣамн. пошѣениемъ. | и бѣдѣннѣмъ. и покорѣни | емъ же и послоуѣша-
 ннѣмъ. | да тако обѣрѣшемъ мѣстѣ о | тѣ него. ише же възвѣнави | димъ
 мира сего всегда поши | наюше о семь гѣ рѣкъшаго. | аше кто не
 оставитъ оѣа и ма(20)тере и женоу и дѣтнн. и селѣ. | мене радн еуангѣ-
 лѣа мѣстѣ | ми достоинѣ. и пакы. обѣрѣ | тын дѣиѣ свою погоуѣнтѣ ю. |
 а погоуѣнтѣ ю мене радн сѣсе | тѣ ю. тамъже и мѣ братѣе. | отѣрѣкъ-

38 о 20: Т средней величины. На с. 39 а 17, 39 а 30, 39 б 30, 39 б 32
 предыдущее издание имѣетъ ошибки противъ подлинника; на лѣвомъ полѣ видна
 нѣсколько разъ буква и крупной величины, при чемъ распознано чернила;
 39 а 6: ѣ въ шты(и) съ загнутымъ къверху штабомъ 39 б 9: оскѣрѣшннмъ,
 а не сикѣрѣшннмъ; 39 б: илѣшнѣ строчка очень попорчена временемъ.

шесек мира отъери | зылься и соушникъ въ немь | възненамднмъ же
 всакоу | неправдоу. неже мьрзѣла | го не сътвориш. и не обрати | мьси
 на прьвѣмъ грѣхы. кво(32) (стлб. с) же се и пси на своа благодн | нт.
 никътоже бо рече гѣ въ | злоуи роуиы своа на разо | и обрацѣся
 въспати оуира | клеиъ есть въ црствѣ несе | сьмои. како же мы оубѣ-
 жѣ | мѣ моуки бесвомьлны | и. воньуламоше время | житиа сего въ
 лнности. | а не мноуше покаини.(10) аъпо бо мамъ есть марекъ | шемьса
 уѣрнцемъ то по въ | сѣ днн каитнса грѣхъ сво | нхъ. показанне бо
 есть | поуѣтѣ прикодѣ къ црствоу. | показанне есть каюуѣ це | сарьстенѣ.
 бес того бо не оу | доеъ въласти никомоуше. | показанне есть моуѣ
 въ | вода къ пороодоу. того поу(20)ти братне дръжнмьса. | на томъ
 пригвозднмъ пле | снѣ и стонѣ. къ томоу бо | поуѣтѣ не приеамаеть |
 сѣ змин лоукавн. того | бо поуѣтѣ шьстенѣ соуѣ | прнскѣрѣна а носадѣ
 ра | дованьма. тьмьже братн | е подвннмьса прже | днн оного да по-
 лоуимъ | бѣгаи она. нзбѣгнмъ | же всѣхъ хотамнхъ быти(32) (стлб. d)
 на нероднѣтнхъ и не въ по | каини жнеоушникъ. | стын оубо сн на-
 ставнн | къ снѣ твораше къ снн | мѣ и оуудаше въсю братню. | ѡни
 же яко земля жажю | шнѣ воды тако прнма | ахоу словеса его.
 прнносѣ | шѣ троудовѣ своихъ плодѣ | къ господоу. оеъ сѣто. оеъ(10)
 же .з. и въ видѣти на зе | ман уаѣкы житннемъ а | кы анѣлѣмъ тьуымъ.
 и | манастырѣ тѣ подѣбнмъ | нѣси и въ немь блаженн | оцѣ нашѣ оеѡ-
 доснн пауѣ | слнща въснмѣвъ добрымъ | мн дѣлѣ. якоже се авн | сѣ
 нгоумсноу манасты | ра стго архнстратнга мн(20)хала. софронню же
 нне | нмь здоушю бо кемоу въ | манастырѣ свои. ноци | же соуѣи
 тьмьже и се вн | дѣ свѣтъ надѣ манасты | рьмь. тькъмо блаженаго | оца
 нашего оеѡдоснн. и | якоже уюдѣси кемоу сла | вѣаше бога глагола.
 о ко | анко бѣгостннѣ твоиѣ | гн яко показалъ еси та | къ свѣтлнннѣ
 въ мѣста (32) (л. 40, стлб. а)семь. прѣбьналго сего мѣ | жа. неже тако
 свѣтаса | просвѣти манастырѣ сво | и. снѣ же ннн мнози вѣ | дѣкъше се
 многашдѣ | съповѣдахоу се:~ | Тьмьже оубо слышаше | князн и бо-
 лше добромъ | нхъ житнѣ. прнхожа | хоу къ великоуоумоу ое(10)ѡдосно
 исповѣдамоше | томоу грѣхы своа. неже | великоу пользоу прнн | мѣше бо
 ѡ того отъхо | жадхоу. тн тако пакы | прншома хоу кемоу нѣ | уѣто маао
 отъ ннзнн | и своихъ на оуѣшени | е братнн. на състроѣ | ннѣ мана-
 стырю свою(20)моу. дроузнн же и села | въдаваюѣ на (по)пеуеннѣ | нмъ.
 нанпауѣ же зѣло | любаше бѣженнаго хѡ | любннн князъ нза | славъ.
 предѣржан тѣгда | столѣ оца своаго и уасто | же и прнзываше къ со |
 въ. мѣножннѣю же и са | мѣ прнхожааше к кемоу. | и тако дѣховннхъ
 тѣ | хъ словесѣ насыщашеса.(32) (стлб. с)и отъхожааше. якоже отъ |
 уола тако богъ къзвсануа | ше мѣсто то. оумножаа въ | свѣхъ бѣгннхъ

стѣн | вадѣци нашени бѣи бѣго. | и дѣи твоени на оуспяхъ. | и мы же
 великии радочемъ(32) (л. 41, столб. а) см о придоженни твои | мь. тауе
 по си хъ шедъше | ма шла въ цркъ. и сътво | ривъ маткоу сѣдоста
 ти | тако хѡлюбенъи кия | зъ насърашеся медото | уьмынхъ техъ
 слокесъ. | и нже искошадхоу ѿ оустъ | прїдѣмааго оца нашего | феоодо
 сиа. и великоу но(10)мъзоу примъ отъ него | нде въ домъ скои слави |
 бѣ. и ѿ того дѣе больши | нми мауатъ любити и. | и тако нмаше его
 яко | единого отъ прѣвѣнхъ | стѣнхъ оцѣ. и великии | вослоушааше его.
 (и вели) | (ми послоушааше его). и | твораше еси повелѣ(20)маи кемоу отъ
 велика | аго оца нашего феоодо | сиа. еистемыи же | барлаами смъ
 ноана бо | ларина. нгоуменъ же | монастыри стго мѣна | дымитри. нже
 възгра | ди хѡлюбенъи кияхъ | нзвсавъ. нде въ стѣ | и градъ нероуца
 лимъ. | тауе походивъ стѣа та | мѣста възвратиса въ(32) (стлб. б) скои
 монастырь. и пакы по | времени некоторымъ нде | къ константини градъ
 и тоу | такоже походи еси маи | стѣри. и искоупивъ кже | на пользоу
 монастырю | скоиемоу. и тако понде на | конихъ въ строноу скою. и |
 дѣи же поутомъ и оужо въ | стравахъ скоихъ си. въма(10)де въ недоутъ
 люте. тауе и | ко домде града колодимира. | вѣинде въ монастырь тоу |
 соуцини банзъ города. нже | нарнуети н стѣа гора. тоу | же оуспѣ съ
 миръмъ. и жи | тно коньцъ приитъ. и за | повѣдавъ соуцинимъ с ми |
 мь. да доправитъ тѣло ие | го въ монастырь стѣаго(20)н бѣженааго оца
 нашего фе | одосиа. и тоу положить ие. | и еси соуцаи аже въ искоу |
 пилъ въ константини гра | дѣ. иконы и ино кже на по | требоу. пове
 лѣвъ тоуда и | дже самъ тоу же и то поке | а въдат бѣженоуоуемоу. |
 якоже заповѣда нмъ. ти | тако донесъше тѣло иего по | ложниа ие къ
 монастыри | бѣженаго н прїдобѣмааго(32) (стлб. с) оца нашего феоодо
 сиа на де | сиии стране цркъе ндеже и | домъ кестъ гробъ иего:-- |
 Тѣгда же хѡлюбенъи кия | зъ ѿ монастыря велика | аго оца нашего
 феоодосиа. | нзвравъ единого отъ ера | тиа. нже въ уьрмьускѣ | мь
 житни проснѣвъша. | нсаню нарнутааго. того(10)же нзвсдъ нгоумена
 по | стѣи въ монастыри свое | мь оу стѣаго мѣна дими | триа. нже и

На л. 40 d 27 и 40 d 10 отступленія прежняго изданія; 40 d 28: нельзя съ
 увѣренностію сказать, стоитъ ли о или з послѣ г въ когъмъ: мѣсто ипорчено.
 41 а 18—19: на 18 стр. стертая буква и всль. на 19 стертая буква
 ми послоушааше его заключены нами въ скобки; передъ и на этой строкѣ то
 чка; 41 а 8: з въ оустъ съ загнутымъ къ верху штабомъ; на среднемъ полѣ
 при 6-ой строкѣ видны буквы се азъ. л, при 9-ой стр. се азъ; при 14-ой се
 лх.ли, ниже еще м, ниже е, при чемъ за м и е повиديوму стерты другія буквы;
 при стр. 18 одна надъ другою стоятъ буквы, кажется, с и и; 41 а 16: отъ, не ѿ.

послаже добры | хъ ради нравъ его. поста | вленъ бысть епискоупъ |
 мь ростовой городоу. тогда | же великии мнѡмъ оумъ | ршню ростиславоу
 кнѡ | зю острова того. оумоленъ(20) бысть отъ людии тѡхъ. | пренти къ
 сѣославоу кнѡ | зю и молити и да поуститъ | ть къ нимъ сѡа своего.
 да | сидеть на столѣ томъ. та | уе шкѡ и пришедъ принде | къ монастырь
 блженалго | оца нашего фео́досиѡа. и а | но видѣста дроугъ дроуга. |
 падша оба въкоупъ по | клоинстасѡ. и тако пакы | охонистасѡ. и на-
 дѣахъ пла(32) (стлб. d) кастасѡ шкоже много вре | мѡ не видѣвѡшасѡ.
 По си | хъ же молашети и стѣп | фео́досиѡ не отълоуити | сѡа кемоу
 ѡ него. дондеже ѡ | ста въ пѡлти. тогда же велъ | кнѡ мнѡмъ оуѡцѡса
 ѡ | моу глѡ. шкоже тѣмѡ до | шѣдъ тамо и монастырь | свои обрѡ-
 дилъ. и тоу дѡн(10) ѡмъ възрацоуеѡа въспѡтъ ѡ | воже и сътвори. дошѣдъ
 во | съ кнѡзѡмъ глѡзѡмъ остро | ва того. и ономоу съдѣшио | на столѣ
 въ градѣ томъ. ни | номъ же възворотисѡ въспѡ | ть. тауе пришедъ къ
 манз | стѣпъ великаго оца наше | го фео́досиѡа. и въск своимъ | блгѡмъ
 предаеъ блженѡуоу(20)моу. самъ же въ съ вѡскою | радѡстнѡ покармасѡ
 кемоу. | залѡ же люблѡшети и кого | дѣхновѡстѡи фео́досиѡа. ѡ | ко оца
 его себе нимѡшеть. | тѣмъже аще и коли кѡде о | тѣходѡ пороуаше
 томоу | братнѡ. и еже тѣхъ събѡ | дати же и поууати. шко | же ста-
 рѡнѡ томоу соуцию | всѡхъ. и югда же пакы са | мъ поууаше братнѡ
 въ цѣ(10) (т. 42, стлб. а) рѣтемъ доуховѡстѡи ѡ | го словѡсти и повѣлѡ-
 вѡше | пакы великоуоумоу ни | комоу. шко се не кѡни | гъ поуитѡише
 поууе | ниѡе творѡте кратни. | тауе и пакы прѡдѡвъ | ноуоумоу оцѡ
 нашѡмоу | стѣфанѡу. ехмарѡу тѣ | тогда соуцию. послѡже(10) же игоу-
 менѡу соуцоу | того мѡнастыря. по съ | мѡлти блженалго фе | ѡ́досиѡа.
 тауе потѡмъ | епискоупѡу къ колоди | мѡрскоуоу околѡстѡ:~ | Се же и
 и о слѡхъ съшѡвѡда | хъ. тауе ѡа послѡдѣцѡ | ѡ единомъ блженѡмъ | оци
 фео́досиѡа словѡси по(20)ндоу. и шже о немъ досто | има своимъ кемоу
 испракле | клеинѡ. кѡнѡю вѡлѡга | тнѡ испѡвѡдаѡа свѣти | да. прѡсѡ-
 щѡналго оца | нашего фео́досиѡа. вѡ | ше бо ѡ истинѣ уѡвѡ | къ блгѡи.
 свѣтѡло къ въ | семь мѡрѡ видѡмѡе. и | прѡснѡвѣшиѡе къ всѡмъ | уѡрѡ-
 рѡзѡцѡмъ. самъ | рѡшѡмъ съмѡслѡмъ н(32) (стлб. b) послѡцишѡиѡемъ.
 и проуити | ни тѡудъ подвѡзасѡ. дѣ | лѡмъ по всѡ (дѡн) не дѡда роуѡ-
 ма | своимъ ни нѡгама поѡмъ. ѡ | шѡе же и въ пѡцилѡцию уѡсто и | ско-
 жѡше. и съ некоуциримъ | вѡсѡлѡшѡста дѣхѡмъ тѣсто | шѡиѡашѡе и хѡзѡ

на 41 с 3, 41 с 16 и 41 с 32 отступленіи прѡшваго издавіѡ; 41 с 3:
 довѡ: такъ въ русѡ. 42 а 9: тѣ | тогда: sic; 42 а 17: и н: sic; на стр. 4
 Т большое; т въ тогда на с. 17 приближается по начертанію къ буквѡмъ сред-
 ней величины; на 41 d 2: П средней величины.

пека. бѣ | аніе бо н прже рѣхъ крапѣхъ | тѣлѣмъ н снамъ. къса же(10)
 стражущама бѣ оуѣа н оуѣрѣ | плакѣ н оуѣшама. ннка | коже (не)расла-
 бѣти бѣ дѣлѣ | хѣ свонхъ:~ | Вѣ ѡднѣ же ѡ дѣни хотѣше | мѣ нмѣ
 праздннѣ тѣорн | тн стѣма бѣа. н водѣ ме соу | цн прже же намѣ-
 ненѣоуѣ | моу. ѳеѡдорѣ соуѣню тѣ | гда келарю. нже н многѣ(20)мн
 съповѣда о преслѣмѣхъ | мѣ моуѣн семь. тѣ же ше | дѣ повѣда блже-
 ноуѣмоу | оѣю нашѣмоу ѳеѡдоснѣ. н | ко нѣсть кѣто воды носѣ. | тоже
 блженѣн съ спѣхъ | мѣ вѣстаѣ мауѣтѣ водоу | носитн отѣ каадѣзѣ. н
 се | ѡднѣ отѣ братнѣмъ вндѣ | бѣ н водоу носѣща. н скоро | шедѣ вѣ-
 зѣвѣстн нѣколноу | братнѣ. нже н съ тѣщанн(32) (стлб. с) ѣмѣ прн-
 текѣше. наносн | ша воды до нзѣытѣка н се | же пакѣ дѣрѣвомъ нѣкѣѡ
 дн прнготовѣаномъ ме соу | цемъ. ма потребоу вѣре | ннѣ шедѣ же ке-
 ларѣ ѳеѡ | дорѣ вѣ блженѣоуѣмоу | ѳеѡдоснѣ гѣм. нко да по | велншн
 ѡднѣмоу ѡ брѣ | тнѣ соуѣнюѣмоу прѣ(10)здѣмоу. да вѣшедѣ прнго-
 тоѣтѣ дѣрѣва нже ма по | требоу. тоже блженѣн о | тѣвѣща ѣмоу то
 се азѣ | празднѣ ѣсмѣ н се пон | доу. таѣе повѣлѣ ма тѣрѣ | пѣзоу брѣ-
 тнѣ нтн. бѣ бо | годѣ обѣдоу самъ же вѣзѣ | мѣ сѣумѣо мауѣ сѣун дѣрѣ
 ва. н се по отѣдѣннѣ. н(20)здѣзѣше братнѣ тн нн | дѣша прѣподѣвѣ-
 малѣо н | гоумѣна своѣго сѣкоуѣща | дѣрѣва н тако троуѣщающѣ | са. н
 вѣзѣмѣтѣ кѣждѣ сѣун | во своѣ таже тако прнгото | вѣша дѣрѣва нкоже
 тѣмъ | довоальномъ нмѣ бѣтн | ма многѣ дѣн. снѣе бо тн | бѣ тѣщаннѣ
 вѣ богоу бл | жѣмѣлѣо н доуѣвѣмѣлѣо | оѣа нашѣго ѳеѡдоснѣ. н(32)
 (стлб. d)мѣашѣ бо съмѣрѣннѣ н | кротѣсть велнкоу. о семь | подѣражѣмъ
 хрѣстѣса нстн | нѣмѣлѣо бѣ. гѣлѣтѣмѣлѣо | навѣкнѣтѣ отѣ мене н | во
 крѣтѣхъ ѣсмѣ н съмѣ | рѣмъ сѣрѣцѣмъ. тѣмъже ма | таковѣмъ подѣнѣзаннѣ
 вѣ | знѣмѣ. съмѣрѣнѣсѣа по | сѣдѣннѣ сѣа вѣсѣхъ тво(10)рѣ. н саѣу-
 жѣмннѣ н со | бою вѣсѣмъ обѣмѣзѣ дѣлѣ. | ма дѣло же прже вѣсѣхъ |
 нсходѣ н вѣ цѣркѣн же прѣ | же вѣсѣхъ обѣрѣтѣсѣа. | н послѣже вѣсѣхъ
 нздѣлѣа. | мѣногѣнѣдѣ же пакѣ | велнкоуѣмоу ннѣкоуѣ | сѣдѣщѣю н дѣ-
 лѣющѣю кнн | гѣ. н блженѣоуѣмоу вѣ(20)скрѣн тоѣо сѣдѣщѣю. н прѣ |
 доуѣщѣю ннтѣ нже ма по | требоу таѣвоуѣмоу дѣ | лоу. таково тн бѣ
 тоѣо моу | жа съмѣрѣннѣ н прѣсто | стѣ. н ннѣтоже ѣго ннѣо | анѣе
 вндѣ ма рѣбрѣхъ сво | нхъ лѣшащѣа лн водоу вѣ | зѣмѣющѣа ма тѣло.
 ра | зѣвѣ тѣмъ роуѣцѣ оуѣмѣ | вѣющѣа. а ѡдѣжа ѣго бѣ | свѣтѣа вѣлѣсѣана
 ѳѣстра ма(32) (л. 43, стлб. а) тѣмъ нздѣмоу же ма мен | н нма свѣтѣа.

Надъ буквой ѣ въ сѣнарѣоу 42 а 9 другоу болѣе новоу рукоу написѣно
 кнн; 42 а 22—28: ѡсѣрѣкѣвѣннѣ: сіо; 42 б 3: дѣн тоу же рукоу надѣсѣано
 свѣрху; 42 а 17 н 42 б 15: С н В большѣа буквы; 42 б 13: буквы ме, за-
 ключѣннѣа въ скобѣн, ѡтерѣтѣ въ подѣнннѣнѣ. 42 с 3: вѣтѣѡмъ: сіо; 42 с 27:
 (прнгото)вѣша: сіо. 42 с 29: снѣе во: сіо.

и таже вель | ми хоуда соущи и тоже | сего ради къзволоуаше | на
 сѣ. ако да не кѣнти | сѣ власкиничи соущи | на мсн. о сен одежи хоу |
 дѣи мнози несъмысль | нни роугахоуца кемоу оу | каряюще него. бѣже-
 ноу(10)оумоу же си съ радостно | късѣ принимающе оуко | рпзмоу
 нхъ. нмьѣ оу | бо присно на памѣти | слово гнѣ. и тѣмь оутѣ | шаѣ
 вesseмшесѣ. блѣ | жени бо реуе есте кгда | оукорятъ кы. кгда ре | коутъ
 всѣмъ зѣлѣ глѣ | на кы лѣжюще мѣсѣ ра(20)дн. къздрадоушесѣ | къ
 тѣ днѣ и възыгран | те се бо мѣзда вѣща мѣ | нога на нѣсѣхъ. си въ |
 споминѣѣ бѣженын | о сихъ оутѣнашѣ трѣ | пѣшѣ оукоризмоу и
 до | сажениѣ ѿ всѣхъ. | И се въ єдинѣ днѣ шедъшию | велнокѣоумоу
 оїюу на | шемоу ѳеѣдосно. | некоторѣмъ ради ороу(32) (стлб. b) днѣ
 къ хѣлюбыню князю и | змсламоу дѣлеуе кемоу соу | щю отъ града. тауе
 ꙗко и | приидѣъ и до вечерѣ оумоу | днѣшню кемоу ороуднѣ ра | дн.
 и повеаъ хѣлюбыць но | щнаго ради посѣпаннѣ | кемоу. на возѣ до-
 провади | ти и до манастиря него. и | како бысть ндѣн поутѣмь.(10)
 и возан него видѣтъ и въ та | кон одежи соущаго. и мѣ | нѣвъ ꙗко
 єдинѣ ѿ оубогы | хъ кестъ. глѣ кемоу уьрнон | зѣуе се бо ты по всѣмъ
 днѣ по | роуднѣ мсн. азъ же троудъ | нѣ сын се не моуоу на кони |
 ѣхати. нѣ сице сътвориѣъ | да азъ ти лѣгоу на возѣ ты | же можѣи на
 кони ѣхати.(20)тоже бѣженын съ вѣспѣтъ | нмь съмѣреннемь вѣста | въ
 сѣдѣ на кони. а ѳономоу | же лѣгъшию на возѣ. и ндѣ | ше поутѣмь
 радоушѣа и сла | ва бѣ. и кгда же къздрама | ашесѣ тѣгда же сѣсѣдъ
 те | къ ндѣнаше вѣскран конѣ. | дондеже троуднашесѣ ти | тако пакы
 на конь вѣсѣдѣ | ше. ѹасто же оуже зоримъ | вѣсходѣшемъ. и вѣальмо(32)
 (стлб. c) жамъ ѣдоушемъ къ кнѣ | зю. и нздѣлѣта познѣвъ | ше бѣже-
 наго. и сѣсѣдъше | съ конь покланиахоушѣ оу | бо бѣженѣоуоумоу оїю
 нанѣ | моу ѳеѣдосно. тѣгда же | глагола отроуоу се оуже ѹадо | свѣтъ
 кестъ вѣсѣдн на конь | скон. онъ же видѣвъ ꙗже та | ко всѣи покланиа-
 хоушѣа к(10)моу. и оужасесѣ въ оумѣ и | трепетъ си вѣста и вѣсѣдѣ | на
 конь. ти тако понде поу | тѣмь. а прїидѣвѣмоуоумоу | ѳеѣдосно на возѣ
 сѣдѣшию. | всѣи же болѣше сѣрѣтъше по | кланиахоушѣ кемоу. тауе до | шедъшию
 кемоу манасти | рѣ и се ншедъше всѣмъ брати | ш покланишасѣа кемоу до зѣ | мѣн.
 тоже отрокъ болѣши | оужасесѣ помышлѣѣ въ | себе кто съ кестъ. ꙗже тако
 въ | си покланиютьсѣа кемоу и | кѣмъ и за роукоу. къведе и | въ тра-
 пезынщию тауе пове | лѣ кемоу дѣти ѣсти и пити | ꙗкѣнко хошеть. ꙗже
 же и | коушамн томоу давѣ отъ | поустн и. си же сѣповѣда са | мѣ бра-
 тни повозѣннѣ тѣ. | а бѣженѣоуоумоу о сѣмь ми(32) (стлб. d) комоуже

АВНЪШНО. НЪ СН | ЦЕ БЪ ОУБО ПО ВСА ДНН О СМХЪ | ОУУА БРАТНЮ. НЕ
 БЪЗНОСН | ТИСА НИ О УЕМЪЖЕ. НЪ СЪ | МЕРЕНОУ БЫТИ МННХОУ. А | САМОМОУ
 МЫНЪШНО ВСЪХЪ | ТВОРНТИСА Н НЕ ВЕЛНУА | ТИСА. НЪ КЪ ВЪСЪМЪ ПОКО | РИ-
 ВОУ БЫТИ. И ХОДМШЕ Н | ЖЕ ГЛАШЕ ММЪ РОУЦЪ СЪГЪ(10)БЕНЪ НА ПРЪСЪХЪ
 СВОНХЪ | КЪЖДО ДА НМАТЕ. И НИ | КТОЖЕ ВАСЪ ДА НЕ ПРЕХОДИ | ТЪ. КЪ СЪМЪРЕННИ
 ЖЕ ВАШЕ | МЪ ДА СКА ПОКЛАНЯЕТЕ КЪ | ЖДО ДРОУГЪ КЪ ДРОУГОУ. | КАКОЖЕ ЕСТЬ
 ЛЬПО МЫНИ | ХОУ. И НЕ ПРЕХОДИТИ ЖЕ О | ТЪ ВЕЛНЪ КЪ ВЕЛНЮ. НЪ | КЪ СВОЕМ
 ВЕЛНИ КЪЖДО КА(20)СЪ ДА МОЛАНЪ БОГА. СНИЦ | МИ ЖЕ И НИЕМНИ СЛОВЕСЫ. |
 ПО ВСА ДНН НЕ ПРЕСТАИ И | ХЪ НАКАЗАНИЕ. И АЩЕ НА | КЪ СЛЫШАЛИШЕ ѿ
 БРАТНИ | КОМОУЖЕ СОУЩЮ ѿ МЪУЪ | ТАНИИ БЪСОВЪСКИНХЪ. | ТО СНА ПРИЗЪ-
 ВАЕЪ И КАКО | КЪ ВЪСЪХЪ ИСКОУШЕННХЪ | БЫКЪ. ОУУАЛИШЕ И НАКА | ЗАШЕ
 СТАТИ КРЪЛЦЪ ПРО | ТИВОУ ДИКАВОСМЪ КЪЗНЫМЪ.(32) (л. 44, стлб. а)
 НИКАКОЖЕ ПОСТОУПАТИ | НИ РАСЛАБЪТИСА ѿ МЪ | УЪТАНИИ И БЪСОВЪСКИ | А
 НАПАСТН. НЕ ѿХОДИТИ | ММЪ ѿ МЪСТА ТОГО НЪ ПО | СТЬМЪ И МЛЪТВОЮ ОГРА-
 ДИ | ТИСА. И БЪ УАСТО ПРИЗЫ | ВАТИ НА ПОБЪДОУ ЗАЛАГО | ВЪСА. ГЛАШЕ ЖЕ
 И СЕ КЪ | НИМЪ КАКО ТАКО И ММЪ(10)БЪ ИСПЪРВА. ЕДИННО БО | НОЩН ПОЮЩЮ
 МИ КЪ НЕ | АН ОБЫУЪНЫМЪ ПСАЛЪ | МЪ. И СЕ ПЪСЪ УЪРНЪ СТА | ПРЕДЪ МНОЮ.
 КАКОЖЕ И | МЪ ММЪ НЕЛАЗЪ НИ ПО | КЛОНИТИСА. СТОМАЩЮ | ЖЕ ЮМОУ НА
 МНОГЪ УАСЪ | ПРЕДЪ МНОЮ. СЕ ЖЕ АЗЪ ПО | СТРЕУЕНЪ БЫЕЪ ХОТЪХЪ(20)
 ОУДАДИТИ И И СЕ НЕВИДИ | МЪ БЫСТЬ ѿ МЕНЕ. ТЪ | ГДА ЖЕ СТРАХЪ И ТРЕ-
 ПЕТЪ | ОБНЯТЪ МЯ. КАКОЖЕ ХО | ТЪТИ МИ БЕЖАТИ ОУЪ | МЪСТА ТОГО. КАКО
 АЩЕ НЕ | БЫ ГЪ ПОМОГАЪ МИ СЕ БО | МАЛЫ КЪСПРМОУЕЪ ѿ | ОУЖАСТИ.
 МАУАХЪ ПРИ | ЛЪЖЬНО БЪ МОЛИТИ. И | УАСТО ПОКЛОННЪ КОЛЪ | НОМЪ ТВОРНТИ
 И ТАКО(32) (стлб. б) ѿБЕЖЕ ОУЪ МЕНЕ СТРАХЪ ТЪ. | КАКОЖЕ ОУЪ ТОГО УАСА
 НЕ БОИ | ТИ МИ СКА НХЪ. АЩЕ ПРЕДЪ О | УИМА МОИМА ВЪЛНХОУЪ | МИ СА.
 КЪ СНИМЪ ЖЕ И НИИ | МНОГА СЛОВЕСА ГЛАШЕ(ОУ) | КРЪНИ А НА ЗЪЛЪМЪ ДОУХЪ. |
 И ТАКО ѿПОУЩАШЕ МЪ РАДОУ | ЮЩАСА И СЛАВЪ БОГА. О ТАКО | ВЪМЪ НАКА-
 ЗАНИЮ. ДОБАК(10)АГО НАСТАВЪНИКА И ОУУИ | ТЕКА НХЪ. И СЕ ИСПОВЪДА | МИ
 ЕДИННЪ ОУЪ БРАТНИ И | МЕНЪМЪ НАДРНОМЪ ГЛА. | КАКО МНОГОУ МИ ПАКОСТЬ |
 ТВОРНХОУ ВЪ ВЕЛНИ ЗЪЛНИ | ВЪСН. ИГДА БО ЮМОУ ЛЕГЪ | ШЮ НА ЛОЖИ
 СЪКОЕМЪ. И СЕ | МНОЖЕСТВО БЪСОВЪ ПРИШЪ | ДЪШЕ И ЗА КЛАССЫ ИМЪШЕ И.(20)
 И ТАКО ПЪХМОУШЕ ВЛАУАХОУ | ТИ И. И ДРОУЗНИ ЖЕ СТЬНОУ | ПОДЪНИМЪШЕ
 ГЛАХОУ. СЪ | МО ДА ВАСУЕНЪ БОУДЕТЪ КАКО | СТЬНОЮ ПОДАВЛЕНЪ. И ТА | КО
 ПО ВСА НОЩН ТВОРНХОУ | ТЪ ЮМОУ. И ОУЖЕ НЕ МОГЪ | И ТЪРНЪТИ ШЕДЪ
 СЪПОВЪДА | ПРИЪМОУМОУ ОИЮ ФЕСЪДО | Ю ПАКОСТЬ БЪСОВЪСКОЮ. И | ХОТЪ

43 с 12: трепеть: sic; с. 32: съемъ: sic; 43 с 14: прїдобьмоуоумоу: sic.
 44 а 31: поклоние: sic; 44 б 6 послѣ глаше совершенно стерты двѣ буквы: по-
 видному оу, какъ стоитъ въ прежнемъ изданїи; 44 б 1: отъ, не ѿ; 44 б 30:
 фесѣдо | ю: sic.

ОУГНТИ ОУЪ МЪСТА | ТОГО ВЪ ИНОУ КЕЛНЮ. ТОЖЕ(32) (стлб. с) БЛЖЕНЪМ
 МОЛАШЕТН Н ГЛА | ГОЛА ИИ БРАТЕ МЕ ШХОДИ О | ТЪ МЪСТА ТОГО. ДА НЕ
 КАКО | ПОЖАЛѢТЬСА ТОБОЮ ЗАН | Н ДОУСН. ЯКО ПОВЕДНБЪ | ШЕ ТѢ Н БЪДОУ
 НА ТА СТЕО | РЫШЕ. Н ШТОЛЪ ПАКЪ БОЛЪ | ШЕ ЗЪЛО НАУЪНОУТИ ТИ | ТВОРН
 ЯКО ВЛАСТЬ ПРНН | МЪШЕ НА ТА. НЪ СЕ ДА МОЛН(10)ШНСА БОУ ВЪ КЕЛНИ
 СКОЕН. | ДА Н БЪ ВИДѢ ТРОЕ ТРЪПЪ | НИЕ ПОДАСТЬ ТИ ПОВЕДОУ | НА ИИ.
 АКОЖЕ НЕ СЪМЪТИ | НИМЪ ИИ ПРНБАНЖИТИСА | (НИМЪ) ВЪ ТЕБЕ. ШЪНЪ ЖЕ ПАКЪ | ГЛАШЕ
 КЕМОУ. МОМО ТИ СА О | УЕ ЯКО ШСЕЛЪ НЕ МОГОУ ПРН | БЫВАТИ ВЪ КЕЛНИ.
 ИМОЖЪ | СТВА РАДН ЖИНОУШНХЪ БЪ(20)СОВЪ ВЪ ИЕН. ТЪГДА ЖЕ БЛЖЕ | ИТИ
 ПРНКРНТИВЪ Н ТАУЕ | ГЛА КЕМОУ. ИДИ Н БОУДИ ВЪ | КЕЛНИ СКОЕН. Н ШСЕЛЪ
 НЕ Н | МОУТЬ ТИ НИКОЕЯЖЕ ПАКО | СТИ СТВОРИТИ ЛОУКАВНИ БЪ | СИ НЕ БО
 ВИДЪТИ ИХЪ ИМА | ШИ. ОНЪ ЖЕ ВЪРОУ НИМЪ Н ПО | КЛОНИКЪСА СТОУОУМОУ
 ОУЪ | ИДЕ. Н ТАКО ВЪ ТОУ МОЦЪ ЛЕГЪ | ВЪ КЕЛНИ СКОЕН СЪПА СЛАДЪ | КО.
 Н ОУЪТОЛЪ ПРНПРННИ(32) (стлб. d) БЪСИ НЕ СЪМЪША ИИ ПРНБАН | ЖИТИ
 СА КЪ МЪСТОУ ТОМОУ. | МАТЪМАИ БО ПРНБНАГО ОЦА | НАШЕГО ШЕШДОСНИ ОУЪ
 ГОИИ | ИИ СОУЩЕ Н БЪЖАЩЕ ШНДО | ИИ. Н СЕ ПАКЪ ТЪЖЕ УЪРНЪ | ЦЪ
 ИЛАРНОНЪ СЪПОВЕДА ИИ. | БЪШЕ БО Н КНИГАМЪ ХЪТЪРЪ | ПСАТИ. СНИ ПО ВСѢ
 ДНИ Н МО | ЦИИ ПИСЛАШЕ КНИГЪ ВЪ КЕ(10)ЛНИ ОУ БЛЖЕНАГО ОЦА НАШЕ | ГО
 ШЕШДОСНИ. ОНОМОУ ЖЕ | ПСАТЪРЪ ОУСТЫ ПОЮЩЮ | ТИХО Н РОУКАМА ПРН
 ДОУ | ЦА ВЪЛМОУ. ИЛИ КОЕ ИНО | ДЪЛО ДЪЛАЮЩА. ТАКОЖЕ ВЪ | ИДИНЪ
 ВЕУЕРЪ ДЪЛАЮЩЕМА | ИМА КЪЖДО СКОЕ ДЪЛО. Н СЕ | ВЪИИДЕ ИКОНОМЪ ГЛА
 БЛА | ЖЕМОМОУ. ЯКО ВЪ ОУТРИ(20)ДНЪ НЕ ИМАМЪ КОУПИТИ | ИЕЖЕ НА ИДЪ
 БРАТИИ. Н НА | ИНОУ ПОТРЕБОУ. ТОЖЕ БЛЖЕ | ИТИ ГЛА КЕМОУ. СЕ ЯКОЖЕ |
 ВИДИШИ ОУЖЕ ВЕУЕРЪ СОУ | ЦЪ Н ОУТРИНИ ДНЪ ДАЛЕ | УЕ ИЕСТЬ. ТЫМЪЖЕ
 ИДИ Н ПО | ТРЪПИ МАЛО МОЛАСА БОУ. | НЕЖЪЛЪ ТЪ ПОИИМОУИЕТЬ | ИИ Н ПО
 ПЕУЕТЬСА О НАСЪ Я | КОЖЕ САМЪ ХОЩЕТЬ. Н ТО | СЛЫШАВЪ ИКОНОМЪ ОУГН(32)
 (л. 45, стлб. а) ДЕ. ТАУЕ ШЕДЪ БЛЖЕНЪМ | ИДЕ ВЪ КЕЛНЮ СКОЮ ПАТЪ | ПО
 ОБЫУАЮ ШБЛАИДЕСА | ТЕ ПСАМА. ТАКОЖЕ Н ПО | МАТЪВЪ ШЕДЪ СЪДЕ ДЪЛА | И
 ДЪЛО СВОЕ. Н СЕ ПАКЪ | ВЪИИДЕ ИКОНОМЪ ТОЖЕ | ГЛА. ТЪГДА ШВЪЩА ИИИ
 БЛЖЕНЪМ РЪХЪ ТИ ИДИ | Н ПОМОЛАНЪ БОГОУ. ВЪ ОУ(10)ТРИИ ДНЪ ШЕДЪ ВЪ
 ГРАДЪ. | Н ОУ ПРОДАЮЩИИХЪ ДА | ВЪЗЫМШИ ВЪЗАНМЪ. Н | ЖЕ ТИ НА ПОТРЕ
 БОУ БРА | ТИИ. Н ПОСЛАДЪ ИЕГДА БО | ГОДЪШВЪШНОУМОУ БОУ. | ШДАМЪ ДЪЛГЪ
 Ш БОГА. ТА | УЕ ВЪРНЪ ИЕСТЬ ГЛАИ. ИС | ПУЦЪТЕСА ОУТРИНИ | МЪ Н ТЪ ИЕ
 ИМАТЬ НАСЪ(20)ОСТАВТИ. ТАУЕ ШШЕДЪ | ШЮ ИКОНОМОУ. Н СЕ КЪЛЕ | УЕ
 СВЪТЪЛЪ ОУРОКЪ ВЪ БО | ИИШЪТИИ ОДЕИИ. Н ПО | КЛОНИКЪСА И ИИУБСО | ЖЕ
 РЕКЪИ Н ПОЛОЖИКЪ | ЖЕ НА СЪЛАПЪ ГРИКЪНОУ | ЗДАТА. Н ТАКО ПАКЪ МЪ | АУА

44 с 9: ти надъ твори надписано позднѣйшей рукой, также и на 44 d 9
 надъ словомъ псати; 44 с 16: передъ къ стерты буквы ииъ; а въ како 44 с 2
 передѣлано въ о, и въ муъноути, можетъ быть другой рукой передѣлано въ ъ,

издезе вѣнѣ. тѣгда | же вѣставѣ бѣженын и | вѣзъмъ злато. и съ сал |
 замн помолнса къ оу(32) (стлб. b) мѣ своємъ. тауе вратара | вѣзъвекъ
 пыташе и. еда къ | то къ коротомъ приходн вѣ | снѣ ношѣ. онѣ же
 съ клатво | ю извъшаса. яко и иѣще свѣ | тѣ затвореномъ соущемъ |
 коротомъ и ѿтоль нѣсмъ и | хѣ ѿкрызалъ и никтоже | приходилъ къ
 нимъ. тѣ | гда же бѣженын призвавъ(10)иконома подасть ѣмоу грн | вѣ-
 моу злата глѣ. уѣто глѣ | шн брате анастасе. яко не | нмамъ умъ коу-
 пнтн | братнн требованиа. нѣ сн | це шѣдъ коупнн иже на потрѣ | боу
 братнн. вѣ оуѣрѣн же | пакы днѣ бѣ да попеуеѣтса | мамн. тѣгда же
 икономъ | разоумевъ падъ поклони(20)сн ѣмоу. бѣженын же оуѣа | шн
 и глѣ николнже не отъ | уанса. нѣ вѣ время крѣпа | сн вѣсю пеуѣалъ
 свою вѣзвѣ | рзн къ богоу. яко тѣ попеуе | тьса мамн якоже хошеть. |
 и сътворнннн братнн прадъ | никъ великѣ днѣ. бѣ же па | къ не скоудьмо
 подавалше | ѣмоу. иже на потресоу бѣ | ствнноуоуѣмоу томоу стадоу... |
 Бѣженын же ѿ снхъ всѣхъ по(32) (стлб. c) всн ношн бе съна пре-
 сыка | ше молнса бѣ съ плауымъ. | и уасто къ земаи колѣнѣ | прекла-
 нннн акоже и мно | гашѣды слышнша црѣвь | ннн стронтеле. вѣмегда |
 бо годъ боуднше заоуѣрнью | моу пѣнню. и онѣмъ хотн | щемъ бѣго-
 словленнне вѣза | тн отъ него. и едннѣ отъ(10)ннхъ тнхъ шѣдъ и
 ставѣ | послоушаше. тн слыша | шнстн и молѣшасн и вель | мн плаую-
 щасн и глѣкою | уасто о земаю бнюща. та | уе мало отъстоупнвѣ и
 се | науѣннше рѣмнно шѣство | вѣтн и акоже слышаше | тоуѣтѣмъ
 оуѣлѣкннше. | теорѣсн иже мнѣтн оно(20)моу яко съпнтѣ. ономоу | же
 тѣлѣкноуѣшю и рекъ | шно бѣгословестн оуѣ. бѣже | нѣн же мѣлаше.
 акоже | ономоу до трнн кратъ снѣ | тѣлѣкноуѣшю и глѣвъ | шно
 бѣнн оуѣ. тоже снн шѣо | ѿ съна вѣспрнмоуѣвъ глѣа | ше гѣ нашѣ иѣ хѣъ
 да бѣгосло | внтѣ тѣ уадо. и такоже па | къ преже всѣхъ обрѣтлше | сн
 вѣ црѣвн. снѣ же пакы(32) (стлб. d) по всн ношн съповѣдахоуѣтн | и
 теорѣца. и вѣ вѣ мама | стѣрн иѣго едннѣ нѣкто | уѣрнорнзѣць снѣтѣмъ
 про | зѣуѣтерѣ. ннмнмъ дѣмн | амъ иже рѣвнннне подра | жалше жнтню и
 снѣтѣ | мнѣо прѣмалѣго своѣго оѣа | ѣсѣодоснѣ. о немѣже мно | зн
 създѣтельствоуѣють.(10)о добрымъ иѣго снѣтѣрннн | и н жнтнн и послоу-
 щанн | и. и иже къ вѣсѣмъ поко | реннне сътѣжа. нанпауе | же вѣвѣшннн
 съ тѣмъ вѣ ке | лнн тн вѣдѣкнше крѣто | стѣ иѣго и несѣпаннне по | всн

45 b 32: Б большое; 45 a 8: ммх: sic; 45 a 16: бо | годѣлѣшюуѣмоу
 и. б. вѣсто вологодѣлѣшюуѣмоу; 45 b 6: второе ѣ вѣ свѣтѣ сверху посло-
 блено, и. б. новѣйшей рукой, чтобы былъ ѣ: свѣтъ. 45 c 13: надъ ѣ вѣ мо-
 лѣшасн крестикъ; 45 d 12: послоушани(и): sic; ib. и и жнтнн: sic. На правоиъ
 полѣ 45-го л. при верхннхъ строкахъ какой-то рисунокъ или орнаментъ.

МОУИ. И ПОУИТМОЦА | СЪ ПРИЛЕЖАННЕМЪ СЪТМЪ | КНИГЪ. И ОУУСТАЩА
 ПА(20)ЕТЪ НА МАТВОУ СИНЪ ШЕ И | НА МНОГА СЪПОВАДАХОУ Ѡ | МОУЖИ ТОМЪ.
 ТОМОУ ЖЕ НЪ | КОЛИ БОЛШЮ И ПРИ КОМЪ | ЦИ ОУЖЕ СЪМЪ. МОЛШЕСЯ | БО-
 ГОУ СЪ СЛЪДМИ ГЪМ. ГЪ | МОМЪ ИСЪ ХЪ СЪПОДОБИ МЪ СЪ | ОБЪЩАННОУ БЪТИ
 САА | КЪ СЪМЪНЪХЪ ТРОИХЪ. И СЪ | ТЪМЪ ПРИУСТАТИСЯ | ЦРЪСТЕННО ТВОИМОУ. И
 НЕ | ѠЛОУЧИ МЕНЕ МОМО ТИ(32) (л. 46, стлб. а) СЪ ВАЖО. ОЦА И НАСТАВЪ-
 НИ | НА МОЕГО ПРЪПЪМАГО ѠЕ | ѠДОСИ. ИЪ СЪ ТЪМЪ ОУЖЕ | ПРИУТИ МЪ
 КЪ СВЪТЪ | ТОМЪ. ИЖЕ ИСИ ОУГОТОВА | ЛЪ ПРАВЪДНИКОМЪ. СИ | ЦЕ ЖЕ ИМОУ
 ПРЕСТАВАНЮ | И МОЛШЮСЯ. И СЕ ВЪНЕ | ЗНАХОУ ПРЪДЪСТА ОУ ѠДРА | ИЕГО
 БЪЖЕМЪНЪ ѠЕѠДОСИ(10)И. ИЖЕ И ПАДЪ НА ПЪРСЪ | ХЪ ИЕГО И ДЮБЪЗНО ЦЪЛОУ | И
 И ГЪМЪШЕ КЪ НЕМОУ. СЕ Ѡ | УДО Ѡ НЕМЪЖЕ МОЛШИ | ГЪИ. СЕ ИТЪНЪ ПОСА
 МА | ИЗЪВЪСТИТИ ТИ. ИАКО СИ | ЦЕ ПО ПРОШЕННЮ ТРОЕ | МОУ ВОУДЕТЬ ТИ.
 И СЪ СЪТЪ | МЪ ПРИУТЪМЪ ВОУДЕШИ. | И СЪ ТЪМЪ КЪ ЦРЪСТЕНН ОУ(20)ИЕЪНАГО
 ВЪДЪТЪ ОБЪЩЪ | ШИЪ КОУДЕШИ. И ИЕГДА | ПАКЪ ГЪ БЪ ПОВЕДИТИ МЪ | ОТЪ
 СВЪТА СЕГО ПРЕСТАИ | ТИСА И ПРИИТИ МЪ КЪ | ТЕБЕ. И ТЪГДА НЕ ИМАЕЪ | РАЗ-
 ЛОУЧИТИСЯ Ѡ СЕБЕ ИЪ | ВЪКОУИЪ БОУДЕЪ ВЪ СВЪ | ТЪ ОНОМЪ. И СЕ РОИЪ
 НЕВИ | ДИМЪ БЫСТЬ ОТЪ НЕГО. | ТЪГДА ЖЕ ТЪ РАЗОУМЪЕЪ | ИАКО ИВЛЕННЪ Ѡ
 БЪ БЫСТЬ(32) (стлб. б) ИМОУ. НЕ БО ИЕГО ВЪДЪ ДЪВЪРИИ | ИЪЛЪЗЪША МЪ
 ИАКЪ ДЪВЪРИИ | ВЪЛЪЗЪША. ИЪ НА ИЕМЪШЕ | ИМЪТЪ ИВЕНЪСЯ. НА ТОМЪ | ЖЕ
 ПАКЪ И НЕВИДИМЪ БЫСТЬ. | И КЪСКОРЪ ЖЕ ПРИМАЕШЪ СЛОУ | ЖАННАГО
 ИМОУ. И ПОСАМЪ | ПО БЪЖЕННАГО ѠЕѠДОСИ ТО | МОУ ЖЕ ВЪСКОРЪ ПРИИЕДЪ-
 ШНО. | И ГЪМЪ ИМОУ ОНЪ ВЕСЕЛЪМЪ АИ(10)ЦЪМЪ. СЕ ѠУЕ ВОУДЕ АИ ТАКО | ИМО-
 ЖЕ ИТЪНЪ ИВЕНЪСА ОУЪ | ЦА МЪ СИ. БЪЖЕМЪНЪ ЖЕ ИАКО | НЕ ВЪДЪТИ ТОГО
 ѠВЪЩА. ИИ УА | ДО ИАКО НЕ БЫМЪ ТОГО. ИЖЕ ГЪМЪ | ГОЛОСИ ОБЪЩАННЕМЪ.
 ТЪГДА | ЖЕ СЪПОВЪДА ИМОУ КАКО МО | ЛИСА. И ИАКО ШЕИСА ИМОУ | ТЪ САМЪ
 ПРЪПЪМЪИИ. ТО ЖЕ ОУ | СЪИМАЕЪ БѠДЪХНОУЕМЪНЪ О(20)ИЪ НАШЪ ѠЕѠДОСИИ.
 ОСКАА | ИВЕНЪСА АИЦЪМЪ И МАЛО ПРО | СЪЛЪЗЪСЯ ТОМОУ. СИ УДО. | ВОУДЕТЬ
 ТИ ИАКОЖЕ ТИ СИ ОУЪ | ЦА АИГЪЛЪ ИВЕНЪСА ВЪ ѠБРА | ХЪ МОЕМЪ. АЪЖЕ
 ГРЪШЪИИ | И КАКО МОГОУ ОБЪЩАННЪ БЪ | ТИ СЛАВЪ ОНОМЪ. ИЖЕ ОУЧОТО |
 КАНА ИЕСТЪ ПРАВЪДНИКОМЪ. | ОБАУЕ ОНЪ СЪИМАЕЪ ОБЪЩАННЪ | ИЕ РАДЪ БЫСТЬ.
 И ТАКО БРАТИИ | МАЛОУ СЪБЪРАКЪШИЮСЯ ЦЪЛОУ(32) (стлб. в) ВЪСА. И СИЦЕ
 СЪ ИИРЪМЪ ПРЪ | ДАСТЬ КЪ РОУЦЪ ДЪШО ПРИИЕДЪ | ШИИЪ ПОМЪ АИГЪЛЪ.
 ТЪГДА | БЪЖЕМЪНЪ ПОВЕЛЪ ОУДЪРИТИ | ВЪ БИЛО ДА СЪБЕРОУЦЪСА БРА | ТИИ. И
 ТАКО СЪ АВПОТЪНОЮ | УЪСТИЮ И СЪ ПЪИИЕМЪ. ПО | ГРЕБОША УЪСТЪНОЕ ТЪЛО
 ИЕГО. | ИДЕЖЕ И ВЪСЮ БРАТИЮ ПОГРЪ | БАХОУ. ПО СИХЪ ЖЕ ИМОЖА(10)ИИСА
 БРАТИИ И МОУЖА БЪ | СЛАБЪНОМОУ ОЦЮ НАШЕМОУ | ѠЕѠДОСИЮ. РАСПРОСТРА-
 НИ | ТИ МАНАСТЪРЪ НА (СЪ)ПОСТА | ВЛЕННЪ КЕЛИИ. ИМОЖЪ | СТЕА РАДИ ПРИХОДЪ-

46 б 22: о въ мало передъвано въъ ю или въъ ѱ; 46 б 30: ѱ въ сѣмъ-
 шавъ въъ ѱ; 46 а 20: сѣ тѣмъ: sic.

црѣхъ | и бываюцихъ минхомъ. | и въ сѣмъ съ братнию дѣла | въ и
 города дворъ манасти | рьскыи. и сеже разграже(10)ноу быкъшию ма-
 настирю. | и ѡнѣмъ не стрягоушемъ | са. и се въ единою ноць ть | мѣ
 соуции велицѣ приидо | ша на нѣ разбонници. глѣ | ахоу яко въ полатахъ
 црѣвѣ | нѣнхъ тоу кестъ нѣмѣни | нхъ съкръвено. да того ради | не идонѣ
 ни къ одинокше | квални. нъ црѣкн оустрьми | шасѣ. и се оуслышаша гла | съ
 поюцихъ въ црѣкн. си же(32) (стлб. d) мѣнавше яко братни па | веуерниша
 млѣкы поюци | мѣ отъидоша. и мало по | мѣдланѣше въ лѣсѣ. та | уе мѣнѣша
 яко оуже ко | нѣуаноу быти пѣннию. па | кы придоша нъ црѣкн. | и се оуслы-
 шаша тѣже глѣ. | и видѣша свѣтъ преуодъ | нъ въ црѣкн соуць и блго(10)
 оухание исхожаше отъ | црѣке. ангѣл бо бѣша пою | щѣ въ ѡнѣ. ѡнѣмъ
 мнѣ | щемъ яко братни полоу | ноцныю пѣнни съвѣр | шаюшемъ. и
 тако па | кы ѡидоша. уаюше | донѣдеже син съконь | уамотъ пѣнниѣ. и
 ть | гдѣ вѣнѣдѣше въ црѣкѣ(20)въ поеммотъ въса соу | щѣмъ въ и. и
 тако мнѣ | гашѣды приходаше | мѣ нѣмъ. и ть глѣ ан | гельскыи слы-
 шашѣ | мѣ. ѡ се годъ бысть | оутрьнюоуемоу пѣннию. | и пономонарени
 енѣю | щю въ знло. тоже ѡнн | отъшѣдѣше мало въ | лѣсѣ. и сѣдѣше
 глѣа | хоу уѣто сътворимъ.(32) (л. 47, стлб. а) се бо мѣнѣтѣса мѣмъ |
 приендѣнниѣ бысть | къ црѣкн. нъ се да и | гдѣ съсероуѣтѣса въси | въ
 црѣкѣ. тѣгда шѣ | дѣше и ѡ дѣврии за | стоупнѣше въса н | погоуѣмъ.
 и тако | нѣмѣниѣ нхъ вѣзъ | мѣмъ. тоже тако вра(10)гоу на то ѡстрацю
 ѣ. | хотѣшию тѣмъ сто | ие то стадо исхорени | ти ѡ мѣста того. нъ | обѣуе
 ни тако вѣзѣю | же. нъ обѣуе самъ ѡ | нхъ побѣженъ бѣ | боу поима-
 гаюцю юо | мѣтамн прѣдѣма | аго оѣа нашего ѡѡ(20)доснѣ. Тѣгда
 бо хъ | лни ти уеловѣци ма | ло помоуѣнѣнѣиѣ. и | прѣдѣноуоуемоу
 то | моу стадоу (съвѣра) | вѣшнѣса въ црѣкѣ съ | блаженнымъ наста | въ-
 никъмъ и пастоу | хъмъ сконь ѡѡдо | снѣмъ. и поуѣшемъ | оутрьниша
 пѣлѣмъ. | оустрынишисѣ на(32) (стлб. b) ни ѣкы зѣвѣнѣ днѣни. | Тѣте
 шѣо придоша. и се въ | нехалпоу уюдо бысть | страшно. отъ землѣ | бо
 вѣзѣтѣса црѣкы. и | съ соуциини въ мѣн | вѣзѣде на вѣздоуѣсѣ. | яко
 не моуци нѣмъ до | стрѣлнѣи ѣм. соуѣрѣи | же въ црѣкн съ блже(10)нѣнымъ

46 с 14: послѣ на стерты буквы съ; 46 с 22: стрягоушемъ: sic; съ 46 d 13 начинается другой почеркъ: буквы крупнѣе, хотя общій характеръ его однороденъ съ предыдущимъ почеркомъ. Особенность почерка сказались уже съ 1-ой строки въ надстрочныхъ знакахъ; с. 22: не надъ строкой при въ и писано позднѣйшей рукой; с. 26: ѡ средней величины с. 32: при этой строкѣ на правомъ полѣ крупными буквами (поздн. рукой) и сю строку и затѣмъ подъ 32-й строкой мелкими почеркомъ: ѡни перекрѣ на ѡднѣ листѣ: смыслъ указанія приписки не понятенъ, ср. 47 d; 46 d 13: передъ ѡнѣмъ на мѣстѣ точки стерта какая-то буква.

не разоумѣна | ни ююна того. они же | видѣхше ююдо се. оу | жасо-
 шаса. и трепеть | ни бѣхше вѣзврати | шаса къ домъ скон. и ѿ | толъ
 оуманишаса ни | комоу же зѣла сътво | рити. какоже и старъ | шиниъ
 ихъ съ- ннѣми(20)трыми приишдѣшемъ | къ блаженомоу фео́ | досню.
 покаитиса то | го. и исповѣдати юмоу | бѣхшею. блаженъ | и же то
 слышакъ проса | ви бѣ сѣсѣнаго и ѿ та | кокимъ съмърти. онъ | же
 прооучеъ в еже ѿ | сѣсенни дѣи. и тако | ѿноустн в славаца | и бѣго-
 дараца бѣ ѿ въ(32) (стлб. с) сѣхъ сихъ. Сицево же | ююдо ѿ црѣви
 тон. и н | нѣгда пакы видѣ еди | нъ ѿ боляръ хѣлюбца | нзаслава.
 вздацю | томоу неколи въ мо | щн на поли яко .еї. по | пѣриць ѿ
 манастира | блаженнаго. и се видѣ | црѣвь оу ѿбѣла соущѣ.(10)н въ
 оужастн бѣвъ по | гѣна съ отрокы. хота | видѣти какъ то юсть | црѣкы.
 и се яко донде | манастира блажена | аго фео́досиѣ. тѣгда | же ѿномоу
 зѣрацю съ | стоуви црѣкы и ста на | своемъ мѣстѣ. ѿномъ | же тѣлъ-
 коучѣшию въ(20)врата. и вратарю ѿвѣрь | зѣшию юмоу врата. въ | ниде
 и повѣда блже | номоу зѣхшею: | И ѿтоль чѣсто приходаше | къ
 юмоу. и настыца | са ѿ него дѣховитиныхъ | тѣхъ словесъ. подавише |
 же и ѿ ннѣни своего | на състроение мана | стырю. И сеже пакы | ннѣ
 боларинъ тогоже(32) (стлб. д) хѣлюбца. ндын яко | ли съ князъмъ
 своимъ | хѣлюбцымъ на рать | ннѣ. хотащемъ и | мѣ бранъ сътворити.
 обѣшаса къ оумъ сво | юемъ гѣм. яко аще въ | здрациюса съдравъ
 въ | домъ скон. то дамъ | стѣмъ бѣи въ манасти(10)рь блаженнаго фео́-
 до | снѣ .ѣ. грибѣмъ золо | та. юще же и на иконоу | стѣмъ бѣа вънць
 ѿ | коую. тауе бѣхшию | сънатню и многомъ | ѿ бою ороужиемъ па |
 дѣшемъ. послаже по | бжени бѣхше рать | ннѣ. си же сѣсени възъ(20)
 вратишаса въ домъ | своимъ. боларинъ же | забѣ еже дастъ стѣ | и бѣи.
 И се по дѣмъхъ | николицѣхъ съпа | цю юмоу въ полоудне | въ храми-
 нѣ своемъ. | и се приде юмоу глѣ | страшнѣмъ. ниснѣмъ | того зовоущѣ
 юго кли | менте. онъ же въспра | ноуеъ и сѣде на ложи.(32) (л. 48,
 стлб. а) ти видѣ иконоу стѣ | мъ бѣа иже бѣ въ ма | настыри блажена-

47 а 11: ѿстрацю или ѿстрацю? с. 12: с въ стѣ(м) одѣлаю новой рукой
 надъ расплывшимся с; также в старое начертание т подновлено; ib.: тамъ: sic.
 с. 21: Т средней величины; буквы събра и. б. събра не могутъ быть разобраны:
 тутъ вырванъ пергамень; 47 б 31: и. б. надъ м есть знакъ ' ; 47 б 6: иви:
 особенность 2-го почерка, также съмърти с. 28, что повторяется и ниже. Поле
 этого листа обрѣзано; 47 а 32: оустраинишиса: sic. 47 с 24: во :- какъ
 въ 1-мъ почеркѣ; с. 25: И средней величины; с. 1: С средней величины;
 47 д 24: И средней величины; с. 25: иколи (цѣхъ) и. б. легко разобрано, не-
 смотря на вырванный пергамень. Похъ 47 д 32: приписка: и ѿ сѣмъ строи
 ути перски и маза де(а) | листа изаъ | И пакы вѣдѣ право(?); 47 д 31: не ` , а ` .

го. | предъ одрѣмъ него сто | кцію. и глѣ Ѡ нека и | схожааше сице. |
 Въ убо се клименте ꙗже | же обыча ми са да | ти. и нѣси ми даль. | нѣ
 се нѣмъ глѣо ти.(20) потърнса съкрѣши | ти Ѡбѣщаннѣ свое. | си же
 рекши нкона | стѣмъ бѣа. невиди | ма бысть Ѡ него. | Тѣгда же болш-
 рниъ тѣ | въ страхъ бывъ. тауе | възъмъ нмыже въ Ѡ | бѣщала. несь
 къ | монастырь блаже(20) номоу ѠеѠдосноу въ | дасть. такоже и въ | мѣрѣ
 стѣмъ бѣа ма | нконъ Ѡкова. И сеже | пакы по днѣхъ немино | захъ
 оумисли тѣже | болшрниъ дати ѣва | нгелнѣ въ монасты | рѣ блаженнаго.
 Тауе | яко приде къ великоу | оумоу ѠеѠдосноу въ ма | настырь. нмыи
 подѣ(32) (стлб. б) пазоухою съкрѣкено стѣе | ѣвнглѣнѣ. и по мѣтѣ
 хо | ташема нма сѣстн. о | номоу не оу ꙗще ꙗвнѣ | шю ѣвнглѣнѣ.
 глѣ томъ | блаженнѣнъ пѣрвыи | брате клименте нзне | си си стѣе еуанг-
 лнѣ. ꙗ | же нмаши въ пазоуѣ | скоуи. и ꙗже обычалъ(10) ꙗси дати
 стѣмъ бѣи. ти | тѣгда садемъ. се слы | шавъ онъ оуѣасеса Ѡ | проповѣда-
 ннѣи прѣдѣ | наго. не въ бо ннкомъ | же о томъ възвѣстнѣ. | и тако
 нзнесъ стѣе то ѣва | нгелнѣ. въдасть ева | женомоу ма роуѣ. и та | ко
 сѣдъ и дѣховнѣи(20) томъ бесѣды насыти | въса. възвратнса въ | домъ
 свон. и Ѡтоуъ ве | лнкоу любѣвъ нмаа | ше къ блаженомоу | ѠеѠдосноу.
 и уасто при | хожааше къ ннемоу | и великоу пользоу при | нмаше Ѡ
 него. И ꙗ | гда же снн прихода | хоу къ ннемоу. тоже си | и тако по
 бѣжѣствнѣ(32) (стлб. с) мѣ томъ оуѣеннѣ. прѣ | дѣставааше тѣмъ | тра-
 пезоу. Ѡ брашнѣ | тѣхъ монастырьскы | нхъ. хавѣъ соуико. и | мамо
 рыбѣ. Мнѣога | шѣды же и хѣлюбѣцю | нзаславоу. и такоуы | нхъ бра-
 шнѣ въкоу | шаѣцю. ꙗкоже и весе(10) ласа глѣаше блажено | моу
 ѠеѠдосноу. се яко | же ꙗси оуе въсѣхъ ева | гннхъ мнра сего испѣ | лѣ-
 ннса домъ мон. то | же нѣсмъ тако сладѣка | брашнѣа въкоушала. | ꙗко-
 же нѣмъ сѣде. мно | гашѣды бо рабомъ мо | ннмъ оустроинемъ ра(20)
 зануѣнамъ и многоуѣ | ннѣамъ брашнѣа. ти не | соуѣтъ така сладѣка. нѣ | мо-
 лю ти са оуе повѣжъ | ми Ѡкоудоу ꙗсть сладо | стѣ си въ брашнѣа вашѣ | мѣ.
 Тѣгда же бѣдѣхно | веннѣи оуѣ ѠеѠдоснѣ. | хѣта оуѣвѣрннѣ того ма | любѣвъ
 божно. глѣ ѣмъ. | то аще кѣгынъ вѣдѣко си | ма оуѣвѣдѣти хоуеши.(32)
 (стлб. д) послѣоушнѣи нѣсъ и повѣ | дѣ ти. ꙗгда бо братнѣ | монастыря
 сего. хѣта | црѣмъ вѣрннѣи нѣнъ хѣз | бы пѣши. нѣнъ коуѣо ннѣ | слоуѣжѣоу

Буквы К, Т, И, Т, И 48 а 7, 16, 24, 29, 48 б 29—среднѣя буквы, хотя 2-й почеркъ и не знаетъ большихъ буквъ 1-го почерка: ниже мы ихъ оговаривать не будемъ; на правомъ полѣ при 8—9 стр. большое Ѡ; 48 б 16: на концѣ строки запятая: также часто встрѣчается въ дальѣйшемъ, но мы не отличаемъ запятой отъ точки и всюду ставимъ точку; на нижнемъ полѣ съ правой стороны листа 48 об. начало какого-то рисунка; также съ лѣвой стороны.

теорити. | тогда же първоюе нъ | дъ единъ ѿ нхъ. въ | хуметь бѣго-
 сложенне. | отъ нгоулеми. тате(10)по снхъ поклонитъса | прѣдъ стѣннмъ
 ѿлзъ | тарымъ трн краты | до земан. ти тако снъ | цю кължжеть ѿ ста-
 го | олзтара. и ѿ того огнь | кължжитъ. и югда | пакы водоу кълж-
 жнъ | къ котль глеть старъ | нитиъ. кагѣн ѿѣе.(20)и ономоу рекоуцию
 бѣ | да бѣгослоунтъ та | брате. и тако кьса снъ | шьла нхъ съ бѣгосло | кле-
 нителъ съкрьшиа | ютса. твои же рани | и множе реуе. дѣлаю | ть
 склариса и шета | юце. и калноуцие дръ | гъ дроути. многашъ | дъ же
 и епемн соутъ | ѿ пристауиниъ. и(32) (л. 49, стлб. а) такоже кьса
 слоушела и | хъ съ грѣхымъ сътеара | ютса. то же салшнлтъ | хѣлюбнцъ
 глѣ по исти | нъ ѿѣе тако юсть множе | глѣ. ѿ нже прѣдѣнны | и оцъ
 нашъ ѿѿдоснѣ | нже по истинѣ исплѣл | менъ дѣа стѣаго. тѣ | мше
 и еозннѣ таллн(10)та оуцъножнѣ. нше | населнѣ мѣсто мно | жьстѣмъ
 урѣлорнцъ | цъ. нже поусто соуцѣ | мннастырь смнѣмъ | сътвори. тѣмъ-
 же не | хоташе нннѣвоже при | дога теорити къ немъ. | нъ къ кѣрою
 и надеже | ю къ бѣу кълкманнѣса.(20)нвоже тате не нннѣтн | оупованнн
 номнѣлн | немъ. Тѣмъже и тако | сего ради многашады | хоужнѣ по
 келннмъ | оуцѣннѣлъ сконхъ. и ѿ | цѣе уѣто ѿбращалнѣ оу | кого. ли
 крѣшнѣо снъ | днѣо. ли ѿдежею лнше | оуставннѣмъ ѿдежа. нн | ѿ ннн-
 ннѣ тѣто. снѣ къ | зымъ къ пецѣ кълмѣта(32) (стлб. б)ше. нвоже вра-
 жню уастъ | соуцѣю и прѣслоушнннѣ | гракоу: ѿа: | Н снцѣе глѣше
 ннѣ. нѣ | лѣпо намъ кратнѣ. мѣ | ннхѣомъ соуцѣемъ. и ѿвѣрь | глшѣмъса
 мнрѣсклѣлхъ | събръаннѣ пакы теорн | ти нннѣннѣо къ келнѣо сѣо | ю.
 нвоже же можемъ молн(10)тноу унстоу прнноснтн | нъ бѣу. сълрѣовнцѣа
 ннѣ | нннѣо дѣрѣлѣцѣе къ келн | и своен. о сѣмъ слыша | гѣ рекоуцѣа.
 нво нде съ | кроуцнѣа келнѣа тоу и сѣрь | дѣнѣа келнѣа. и пакы ѿ | съем-
 рѣовнцнхъ. безѣу | мѣне въ спнѣ ноцѣ дѣво | тѣноу нзълѣоу. а нше съ(20)
 кѣра номоу бѣодоутъ. | Тѣмъже кратнѣ доужьл | нн бѣоудѣмъ ѿ ѿуставъ |
 нннѣхъ ѿдежахъ нннѣн | хъ. и ѿ крѣшннѣхъ прѣдъ | лѣженнѣмъ на трапѣзѣ | нннѣн
 ѿ келнѣа. а въ не | лнн ѿ снцѣлннѣхъ не н | моуцѣе нннѣтѣе. да та | но
 съ кълкнннѣмъ оуцѣрь | дннѣмъ и кълсѣю мѣслнѣю | мѣлѣтноу свою унстоу
 при(32) (стлб. с)носнлтъ къ бѣу. и сѣше и ѿ | на нннѣа оуцѣракалнѣнѣ | н
 съ кълкнннѣмъ снъ | реннѣемъ. и съ слышанн | оуцѣнѣе кьса. не во

На нижнемъ полѣ какія то фигуры, непохожія на буквы. 49 в 14: слова о семь слыша писаны по стертому мѣсту; 49 в 3: число ѿа—указаніе на главу; очевидно подлинникъ былъ раздѣленъ на главы; 1-ый почеркъ ихъ опущенъ, второй впервые здѣсь представляетъ это дѣланіе, проводимое до конца Житія. На нижнемъ полѣ въ лѣвоиъ углу изображение лица пресвятой Богородицы. Поле этого листа обрѣзано; 49 а 10: надъ и въ таланта не', а '.

нино | анже бѣ напросиъ. ни | гивѣлиетъ. ни каръ ѡуи | ма. нъ мнось-
 рѣдъ и ти | хъ и мнось нмѣи къ | вьсьмъ. Тъмъже н̄ аще(10)къто
 Ѡ стѣлаго стада ра | слабѣлъ бѣ срѣдѣмъ Ѡ | ндаше Ѡ монастыра. | тоже
 блаженѣи яго ра | дн бѣ велицѣ печали и | скърби боудаше. и мола | са
 къ бѡу да бѣ Ѡклоудн | вьшееса ошѣуа Ѡ. стада | яго вьзвратнаъ къ-
 спа | ть. и такоже по вьса дѣ(20)ни прѣбываше плауа | и мола бѣ яго
 ради. до | нѣдеже братъ тѣ къ | звраташеса вьспать. | Тоже того бла-
 женѣи съ | радостно приишъ оуѣа | ше и никакоже расла | вѣти кра-
 жнѣи къ | знѣи. ни попоустн | ти нмѣ на са нъ крѣпъ | стати. се бо
 глѣаше н̄ | во не моужьскыи есть(32) (стлб. d) дѣи еже раслабѣти | пе-
 уальнѣи мн снѣи | напастѣи. си н̄ ина | многа глѣкъ. оуѣиши | вѣ того
 Ѡпоусташе | къ келю яго съ мирѣмъ. | (Ѡг) Бѣ же тоу еднѣи
 братъ | слабъ, съ. нже и уасто | Ѡвѣгание Ѡ блажена | го монастыра. и
 игда(10)пакы приидаше. тоже | блаженѣи съ радостн | ю яго прииаше.
 глѣ | ше бо яко не имать бо | яго оставити тако. да | кромѣ монастыра
 се | го съкомъуаетьса. се | бо аще и многашѣдѣ | Ѡхода есть Ѡ насъ |
 нъ съ имать вѣ маи(20)стыри семь коньцѣ | житно приити. и ма | да-
 шеса съ палуымъ | бѣ о немъ проса тѣр | пѣишъ кемоу. | Тауе по
 мноуымъ исхо | женнѣи кемоу. приде кѣ | днною къ монастырю | мола са
 великомоу | Ѡсѣдосно. да бѣ при | штъ вѣлъ. тоже нже | по истинѣ мѣти-
 вѣи(32) (л. 50, стлб. а) и яко Ѡвѣуа Ѡ заблоу | женнѣи приишѣше | кѣ.
 тако того съ радо | стно приитъ и при | уѣте къ стадоу своѣмъ. | Тѣгда
 же уърморизъ | цѣ тѣ нже бѣ свонна | роукама дѣлаш. съ | тажѣлъ нмѣ-
 ниш | мало. бѣ бо пматыа(10)дѣлаш. снѣи приишъ | прѣдъ блаженѣишъ |
 положн. тоже стѣи | глѣ кемоу аще хоше | шн уърморизѣ съвъ | ршешъ
 быти. вѣзъ | мѣ снѣи яко Ѡслоу | шамнѣ дѣло есть. | вѣвѣрѣн къ печь
 го | роуцоу. онъ же нже(20)теплъ сын на вѣроу. | иешъ по повѣлѣнню
 бла | женаго вѣвѣрѣе къ | печь. и тако нзгорѣ. | самъ же Ѡтолъ жи-
 ва | ше вѣ монастыри то | мѣ проуаш дѣн свои | провада. и тако тоу
 по | прорѣченню блажена | го оуспѣе съ мирѣмъ. | Снѣека ти бѣ любѣи
 бла | женаго и снѣеко мѣрѣ(32) (стлб. b) днѣ къ оуѣеникомъ сво | нмѣ
 имаше. да бѣ ни | еднѣи Ѡ стада яго Ѡлоу | унѣса. нъ вьса вѣ коу | пѣ
 яко пастоуѣхъ добрѣ | и пакы пасаше оуѣа и оу | тѣиш. и сложесѣ
 оуѣѣ | шиваш дѣи нхъ. кѣрѣ | мѣаше и напаша не пре | ставше. тѣмъ
 же и мѣ(10)могы на божни разоуѣмъ | наводаше. и къ нѣсьмо | моу

Такъ какъ поле 49-го листа обрѣзано, то можно думать, что на лѣвомъ полѣ при 49 с 10 было Ѡ; на среднемъ полѣ при 49 d 6 правого столбца стоять въ рпсѣ Ѡг, заключенное нами въ скобки; 49 d 14: ѡ вѣ имать одѣ-
 лано изъ другой буквы; 49 d 14: во виѣсто богъ.

црѣстѣню направла | ние. (Ѹд) Въ се пакы на провое | ѿселехъ съповѣда-
 ние оца | нашего ѿсѣдосни пох | дель. се во въ единь ѿ | дѣни приде
 келарь къ се | мою блаженномуу гл҃а. | яко въ снн днѣ не нмѣ(20)мъ
 убо предъложити | на шдѣ. се бо ни съвари | ти убо нмѣмъ. гл҃а то | мою
 блаженнн. ндн по | тѣрѣни мало мола бѣ. | некъмъ тѣ попеується | нмнн.
 аще ли же то да | съваритыше пшеницу. | ти тоу съматъ съ ме | дѣмъ
 предъставнши | (и)а трапезѣ братнѣ | (д)а ѣдѣтъ. ѿбѣате же на(32) (стлб. е)
 дѣюса на бѣ нже въ поу | стынн людѣмъ непоко | рнѣннмъ хлѣбъ
 нѣсъ | ннн ѿдѣждн н ѣстотн | краствн. тѣ н нмѣмъ | днѣ моцннмъ иестъ
 ни | шю подати. то слыша | къ келарь ѿиде. и ела | женнн молаше
 бѣ о снхъ: | Н се прѣже реченнн ѿнъ(10)болгарннхъ боу кемоу въ | зложы-
 шю на оуѣ. се бо | напѣлннхъ трн возы | брашнѣа хлѣбъ н сырѣ | н
 рыбѣ. соуно же н пѣ | шено. иеще же н медѣ. | н то послаа къ бла-
 жено | мою въ манастирь. н ие | же видѣвъ блаженнн | прослави бѣ. и
 гл҃а келарю(20)видннн ли брате ѿсѣдо | ре яко не нмѣтъ насъ бѣ | оста-
 вити. аще надвемъ | са нмѣнъ въсѣмъ срѣднмъ. | мѣ ндн н сътвори
 обѣдѣ | братнн велнкъ къ снн | днѣ се во посъщенннн бѣ | ие иестъ. Н
 тако блаженн | н възвеселнса съ братн | кю на обѣдѣ веселннмъ | дхѣвъ-
 нннмъ. къ ж(е)са | мѣ ѣда хлѣбъ соухъ н(32) (стлб. д)зелннн варено
 безъ масла. | н водоу пнѣ се же ѣдѣ его | бѣ въсегда. н ннколн | же кего
 бѣ видѣти дра | хл. нлн съмъзъшаса | на обѣдѣ сѣдаща съ бра | тннню.
 мѣ въсегда весе | ло лице нмоуша. н бѣго | датнню бѣннню въ оуѣ | шам-
 са: Ѹе. Къ семоу(10)же блаженномуу нѣколн | приведоша разбонннкы |
 съвязаны. нхъже бѣ | ша палн въ едннномъ | селез манастирьскѣ. | хотаща
 крастн. ела | женнн же видѣвъ ѣ | съвязаны. н въ такомъ | скѣрбн соуща.
 съжали | сн зѣло. н прослызньсѣ(20)повелѣ раздрѣшнтн ѣ. | н датн же
 тѣмъ ѣстн | н питн. н тако пакы | тѣхъ оуѣаше мѣного. | иже ннкого-
 же првоеп | дѣтн. н ннномоуже зѣ | ла сътворнтн. подасть | же тѣмъ
 ѿ нннннн | довьльномъ иеже на по | трѣбоу. н тако тѣхъ съ | мпрѣмъ
 ѿпоустн сла | ваща бѣ. якоже ѿто(32) (л. 51, стлб. а)въ тѣмъ оумн-
 лнтнса. | н ннномоуже зѣла съ | творнтн. нъ своннн дѣ | лы довьльномъ
 бытн: | (Ѹе) Таково бо въ мѣрдннн ве | лнкамго оца нашего ѿе | ѿдоснн.
 аще бо видѣше | ннща нлн оубога въ скѣ | рѣбн соуща н въ одежн |
 хоудѣ. жалааше сн к(10)го ради н кельнн тоужа | ше ѿ семь. н съ
 плхуымъ | того мннволаше: | Н сего ради сътвори дво | рѣ близъ манасти-

50 b 28: нмшеницу: sic; буквы н и д на с. 31 и 32 вырваны; на сред-
 немъ полѣ при стр. 14 столбца b стоятъ Ѹд; 50 e 9: надъ з въ снѣ полудуга.
 50 e 31: ес вырвано; 50 d 10: Ѹе въ текстѣ; 50 d 28: н въ нннннн
 передѣлано изъ другой буквы, кажется, изъ к.

ра | сѣюго. и црѣкъ възгра | дн въ нмѣхъ стѣлаго нѣ | рѣкомѣнка сѣфа-
 на. | тоу же повелѣ прѣвѣла | ти иицины и савѣты(20) нмѣхъ и хромѣиимъ.
 и | троудоватиимъ. и ѿ | манастира подаеа | ше нмѣхъ иже на потрѣ | боу.
 и ѿ | вѣсего соуцмго | манастирѣскаго де | сатоюю уасть даише и | мѣ.
 и ише же и по вѣса | соуѣоты посылаше въ | пѣтребоу возъ хлѣбъ. | соу-
 цинимъ въ оузахъ. | (ѣз) Въ иединѣ же ѿ днни при(32) (стлб. б) де иѣ
 прѣкельноумоу ѿсѣдо | снѣо прозвѣтеръ ѿ града | проса вниа на слоуѣ-
 боу | стѣмъ антурѣгнѣ. и тоу | денне блаженѣи призу | вавъ строителѣ
 црѣкѣма | го. повелѣ маинти вниа | юше номаше вниию и да | ти иемоу.
 омъ же глѣ како | мало нмѣмъ вниа. иже(10) тѣкѣмо докѣлаиетъ на. | г.
 наи на .д. днн стѣн ли | турѣгнѣ. блаженѣи же | ѿвѣца иемоу издѣи
 вѣсе | уавѣкоу семоу. и наин | бѣ да попуеуеа. | омъ же ѿшѣдъ и прѣ-
 ѡбн | давъ стѣлаго повелѣнниа. | вѣаниа иемоу въ вниию | мало вниа. ѡста-
 вилъ(20) на оутрни црѣкѣмѣн | слоужьба. прозвѣтеръ же | несъ иже мало
 иемоу въ | да. показа блаженому | ѿсѣдо снѣо. и пакы при | зувавъ помо-
 монара глѣ | иемоу. рѣхъ ти издѣи въ | се. и ѡ оутрашнѣиимъ дѣ | не не
 мынса. не бо има | тѣ бѣ ѡставити црѣкѣ | сѣи въ оутрни днѣ бе | слоу-
 жьбѣ. нѣ се въ снѣ(32) (стлб. с) днѣ подасть намъ вниа | до издѣи тѣка.
 тѣгда | же шѣдъ помонара и | занѣ вѣсе внио прозвѣ | теровн. и тако
 и отъпоу | сти. Тауе по ѡдѣннѣ | къ вѣуероу сѣдаиетъ | нмѣхъ. и се по про-
 реуению | блаженаго. привезо | ша .г. возы. пѣлѣны(10) соуѣице кърѣуиъ
 съ вниѣ | мѣ. нѣже послаа же | на нѣкаш. иже бѣ прѣ | дарѣлци
 вѣса въ домъ | блѣговѣрѣмаго княза | вѣсволода. си же вѣдѣ | въ пара-
 монара проса | вѣи блѣ. уюдаса пропокъ | дамнѣо блаженаго ѿсѣ | досна.
 иже ижеже реуе.(29) въ снѣ днѣ вниа до издѣи | тѣка бѣ подасть
 намъ. | такоже и вѣсть. | (:ѣи) Бѣвѣшию же нѣколи днѣ | стѣлаго и вѣли-
 каго днѣи | трнѣ. вѣнѣже хлѣ | радн | мѣннѣо конѣцъ приитѣ. | прѣдѣ-
 номоу же ѿсѣдо | снѣо съ братнѣю идѣицѣ | въ манастирѣ стѣлаго | днѣи-
 трнѣ. и се прине | соша иемоу хлѣбѣи нѣ(32) (стлб. д) ѿ кѣицѣхъ узло
 унсты. | нѣже повелѣ келарю | прѣдѣложити на вѣдѣ. | оставѣшнѣи тоу
 братнѣ | и. и тоже омъ прѣслоу | шавѣаа того. помѣ | санъ въ себѣ глѣ.
 иже | въ оутрѣн днѣ приишъ | дѣиимъ вѣсенъ братнѣи. | прѣдѣложю снѣ хлѣ(10)
 бѣи на вѣдѣ нмѣхъ. нѣ | нѣ же манастирѣ | скѣи хлѣбъ и да прѣ | дѣлѣше
 сенъ братнѣи. | Ижеже помѣсанъ тако | же и сѣтворн. и въ оу | трнѣ
 днѣ сѣдѣишѣмъ | нмѣхъ на обѣдѣ. хлѣбо | мѣ же тѣмъ издѣи | заномъ соу-

51 а 5: ѣз, 51 а 32: ѣз стоятъ на правомъ полѣ; 51 б 4: чернила при
 буквахъ ты въ сѣмъ совершенно расплылись; 51 б 16: послѣ понеуеуеа
 стерто около 4-хъ буквъ, также послѣ оутрни на с. 31 стерты двѣ буквы, ка-
 жется во. 51 с 27: :ѣи на правомъ полѣ при 24-ой строкѣ; с 29: идѣицѣ: аіс..

црствъ. та(20)уе блжжнѣн прѣзъ | рѣкъ. н еидѣ хлѣбъ | такы соуѣца. н
 прѣгдѣ | смѣтв келѣра въярѣша | ше нѣго ѡкоудоу си соу | тѣ хлѣбн. онъ
 же ѡвѣ | црствѣ. како въера при | несени соутѣ. нъ сего | ради въера
 малоу соу | цю братнн. помысан | хъ въ снн днѣ въсен брѣ | тнн прѣдъ-
 ложитн(32) (л. 52, стлб. а)на идѣ. тгда же блѣ | жнѣн глѣ нѣмоу.
 лѣпо | бѣ не пещисѣ ѡ прѣхо | дацннѣ днн. нъ по по | велѣнню мо-
 нѣмоу сѣ | творитн. н нѣнѣ бѣ | гѣ нашѣ н прѣсно пѣуе | тѣса нашн боль-
 шн | мн попекѣлѣса. н подѣ | лѣ нашѣ нѣже на по(10)трѣбоу. тауе пове-
 лѣ | нѣдиномоу ѡ братнѣ. | събрати къ кошѣ оу | кроухѣ ты. н несѣ-
 ше | посрѣдѣ рѣкѣ въсыпа | тн ѣ ѡного же свнтн | мнѣю оутѣрѣди.
 н | коже прѣслоушаннѣ | сътворыша. | Снцнмъ же обрадѣмъ(20)твораше.
 нѣже аще | слышаше коѣ дѣло тво | римо. блѣгословенню | пѣрвоѣ не
 възатоу бѣ | въшо. не бо хоташе | да стѣе стадо того та | кокало
 брѣшнѣ въкоу | снтн. нѣже не блѣгослѣ | веннѣмъ сътворено. | н ѡ прѣ-
 слоушаннѣ соу | цѣ. нъ се како вражню | уастѣ соуѣцю повелѣва(32)
 (стлб. б)ше. ѡвѣгда въ печь гороу | цю въмѣтати. овѣгда | же въ рѣуѣ-
 нѣнѣ строуѣ | въбрати. ѡ. | Се же коже по смѣрѣтн | блжжнѣнаго
 оѣдѣ нашего | феоноснѣ. снцѣва нѣка | ка ѡ прѣслоушаннѣ вещь | бѣ.
 нѣже аще нѣсть лѣпо | сѣде съповѣдати нѣн н(10)мѣже на въспомано-
 ке | ннѣ того прѣндохомъ. | н семоу подобно слоко | къ слокоу прило-
 жнмъ. | Се бо по изгнѣманнѣ нѣже | ѡ манастирѣ прѣдѣлѣ | нашѣго
 нѣгоушенѣ | стефана. н велѣннюмоу | нкономоу нѣгоушенѣ | стѣво прѣнмѣшнѣю.
 прн(20)сплѣкъшемъ же днѣмъ | стѣаго н велѣнаго поста. | н къ .л. воуѣю
 недѣлю та | кокало въздѣрѣжннѣ. | н како добѣрнмъ подѣн | жннкоуѣ.
 потроуѣн | въшемъса къ тоу недѣ. | тѣмъже оуставѣнѣо | бѣ прѣдѣ-
 нѣннѣ о | цѣмъ нашнмъ феоноснѣ | нѣмъ. къ пакѣ тоѣ нѣ | лѣ. да бѣ-
 вѣютѣ нмъ(32) (стлб. с)хлѣбн унстн зѣло. дроуѣн | н же ѡ ннѣхъ сѣ
 медѣмъ | н сѣ макѣмъ твореннѣ. | тоже тако повелѣшнѣнѣ | нконоу. по
 ѡбѣуѣю тво | рнтн келѣрѣю. ѡнѣ же | прѣслоушаннѣо творѣ | сѣлѣга рѣкѣн.
 како мѣ | кѣ не нмѣмъ на сѣтво | рѣннѣ такнмъ хлѣбо(10)мъ. нъ
 обауе бѣ не прѣзъ | рѣ трѣуда н мѣтѣн прѣбѣ | ннѣнѣхъ свонѣхъ. н да

52 а 6: н вж. нже: надѣ н новѣйшей рукоу ж; 52 а 7: послѣ гѣ въ подлнннкѣ трн точки, одна надѣ строкоу, двѣ подѣ отрокоу; с 15: къ ѣ въ късыпѣтн прѣдѣланъ позднѣйшей рукоу штабчнкѣ, вѣроятно, чтобы получить късыпѣтн; с 26: о въ того прѣдѣлѣно изъ а, г изъ к, т въ та(кокало) вѣ- роятно изъ е: было таково; 52 а 28: въкоуснтн: sic; 52 б 8: ѡ прѣдѣлѣно повѣдннѣмоу изъ другой буквы. Поле этого листа обрѣзано; 52 б 19: нкономоу вж. нконоу.

па | кы не разорнѣтся оуста | вленомѣ божьствынынъ | мѣ феоодоснѣмь. се
 бо по | стѣнъ антѣрѣгнѣнѣ доу | шемъ тымъ на постѣ | нымъ ты ѡбѣды. се
 ѡню | доуже въ не науаитнса(20)тоже тако ти привезоша | возъ
 такокынхъ хлѣбъ. | еже видѣвъше братни | прославиша бѣ уюдашеса. |
 како прнсно бѣ неуетьса | нмн. подаваи вса нмъ | еже на потребоу.
 мѣтва | ми прѣдѣнааго нмъ оѣа | и наставннка феоодоснѣ. | Также по
 дѣкою днѣю пове | лѣвъшоу келарю. да по о | бѣваю хлѣбы братнѣ(32)
 (стлб. d)испекоуть въ моуцѣ тон. | еже въ прѣже рекъ | не нмать.
 тоже пе | коуцннмъ готоваше | мѣ н тѣсто мѣсаше | мѣ. и пакы нмъ
 лѣю | шемъ оукропъ въ нѣ. | и се ѡбратеса тоу жаба. | шкоже тон варенъ
 бы | ти въ такови водѣ.(10)и такоже то тымъ о | скверьнн. нже ѡ
 прѣ | слоушаниа твореное | дѣло. бѡу сице нзко | лшю на съблюденне |
 стго стада. нже и та | ковъ подвигъ сътво | рше въ стѡюю тоу нѣ | лю.
 тоже да не таковы | нхъ хлѣбъ въкоусать:(20)нъ се шко вѣрнню
 уастѣ | соуцню гадѣмъ оскверъ | ми сню бѣ. шкоже на | показание то-
 моу бы | ти еже о семь да не за | хърнть ми никъто | же ѡ вась. шко
 снн | съде въписяхъ и прѣ | съенне словоу сътво | рнхъ. се бо сего
 ради си | въписяхъ да разоу | маете. шко мѣсть лѣ(32) (л. 53, стлб. а)
 по намъ ни въ уемъже | ѡслоушатнса настаѣ | ннка нгоумена своего. |
 вѣдоуше шко аще уѣто | оуцанимъ ѡ него. нъ ѡ | бѣ мѣсть потмено
 ннѣ | тоже. и тѣ нмать въ | скорѣ мѣсть сътвори | ти о немъ. негоже
 по | ставн намъ старѣн(10)ннноу и пастоуѣа. ш | ко да всн послоу-
 ниають | него. и по повелѣнню ёго | вса сътворнмъ: | (ѡ) Облау же оуже
 на първое | съповѣданне възвѣр | тнмъса. шже о бла | женымъ феоодо-
 снѣ н | сповѣдающе. се бо прн | стѣвъшоу нѣколи прѣ(20)здѣннкоу
 оуспѣннн | прѣстѣмъ бѣа. бѣша | же и црѣкн твораше прѣ | здѣннкъ въ
 тѣ днѣ. | маслоу же не соуцню дрѣ | ваноу въ кандна | на вѣлнннн
 къ тѣ | днѣ. помысли стронте | ль црѣвннн въ сѣмѣ | ни лнланемъ
 нзентн | масла. и то вѣлннннн | въ кандна вѣжеци. н(32) (стлб. б)
 въпроснѣ ѡ томъ блажена | го феоодоснѣ. и ѡноу | повелѣвшю съ-
 творити | тако шкоже помысли. и | югда въсхотѣ лнати въ | кандна
 масло то. и се ен | дѣ мѣшь вѣпадѣшоу въ | нѣ мѣрѣтоу плаваѣшоу.
 въ нѣмъ. тауе скоро шѣдъ | съповѣда блаженоу(10)гѣа. шко съ вса-
 кынмъ | оутѣрѣженнмъ вѣхъ | покрывъ съсоудъ тѣ съ на | слѣмъ. и
 не вѣдѣ ѡкоудъ | вѣлѣзе гадъ тѣ и оутопе. | тоже блаженн помы | сли
 шко бѣннн мѣсть съмо | треннѣ се. похоуленъ же | свое невѣрство гѣа
 то | моу. лѣпо бы на(мѣ в)ра(20)те надежо нмъ(ти в) | бѡу оуповѣюще.

52 с 31: и въ по изъ другой буквы; 52 d 11: тымъ: sic; 53 а 26: надъ и въ канднаа н. б. и была занятая, теперь стертая.

яко мо | щьмъ есть подати намъ | на потребу югоже хоше | мѣ. а
 не тако нехърство | вѣдше сътвориши югоже | не бѣ льпо. нѣ нди н
 про | лън масло то на землю. | и мало потърьпимъ мо | лаще бѣ. и тѣ
 имать на | мѣ дати въ снн днѣ до н | збытка дръванаго мл(32) (стлб. с)
 сля. тауе оуже быкъшию го | доу веуерьюмоу. и се нѣ | кѣто ѿ бога-
 тынхъ при | несе къръуагоу великоу | зъло пълъноу масла | дръванааго.
 юже зн | дѣлѣ блаженън про | слави бѣ. яко та въско | рѣ оуслыша
 мѣтвоу | нхъ. и тако малнша(10)кандла вѣса. и нзѣтса | юго большаа
 уастъ. и та | ко сътвориша на оутрѣ | и днѣ праздникъ свѣ | тѣлѣ стѣмъ
 бѣа: ѿл. | Бѣлюбивын же кѣназъ | нзаславъ. нже по истн | нѣ въ теплѣ
 на вѣроу. | нже къ гоу нашемоу ісѹ | х(ѿу н) къ прѣстѣн мѣтрн(20)юг(о н)же
 послаже поло | жи (д)шво свою за брата | своѣго. по гнѹ гласоу. | съ
 любѣвъ нмѣмъ. якоже | реуеса не простоу къ оію | нашемоу феѿдосню.
 и | уасто прихода къ немѣ. | и дѣховьныхъ тахъ | словесъ насыщавса
 ѿ | него. и тако въ єдинѣ | ѿ дннн пришѣдъшию то | моу. и въ цркѣн
 сѣдѣше(32) (стлб. d)ма нма на божьствѣн | и тои бесѣдѣ. и годѣ бѣ |
 веуерьминн. такоже си | и хѣлюбѣць ѡбратеса | тоу. съ блаженънмъ | и
 съ устыною братнѣ | ю на веуерьминнмъ сла | вословни. н ѡбнѣ бѣн | юю
 волюю. дѣждю велн | коу льющюса. блаже(10)мын же видѣвъ тако | налѣ-
 жаннѣ дѣждю. | призѣлавъ же келара | гѣла юмоу. да пригото | вниши на
 веуерю брашъ | на на вѣдѣ кѣмазю. | тѣгда же пристоупи | къ нѣмоу
 клюхарѣ гѣл. | гн оуе медоу не нма | мѣ еже на потребу(20)питн
 кѣмазю и соу | щинмъ съ нимъ. гѣл | томоу блаженън. | ни ли мало
 нмаши. | ѿвѣща онъ єн оуе | яко | ни мало не нмамъ. | вѣдше бо | еже
 реуе. | ѡпрокоротнаъ тако | вѣн съсоудѣ тѣщѣ н | ниць положнаъ. гѣл |
 томоу пакы блаженъ | и. нди н съмотрн истнѣ.(32) (л. 54, стлб. а)сѣда
 ѡсталоса | нан мало | уѣто ѿ него боудеть. | онъ же ѿвѣщаваше рс | кын.
 нми ми вѣроу оуе | яко н съсоудѣ тѣ въ нѣ | мѣже бѣ таковоє пнво |
 ѡпрократнхъ. и тако | ниць положнхъ. тоже | блаженън нже по истн | нѣ
 испълъниенъ дѣховъ(10)мын бѣгодѣти. гѣл | томоу съ. нди по гѣоу | моюмоу.
 и въ нма гѣ | нашего ісѹ хѣ | обраше | ши медѣ въ съсоудѣ то | мѣ. онъ
 же вѣроу нмѣ | блаженомоу ѡнде. и при | шѣдѣ въ храмѣ н по сло | всн
 стѣаго оіа нашего | феѿдоснн. обрѣте кѣуъ(20)въ тоу прѣлѣ положемоу. |
 и пълъноу соущю медоу. | въ страсъ же быкъ. и въ | скорѣ шѣдѣ съпо-
 вѣда | блаженомоу быкъшею. | гѣл томоу блаженън. | мѣлѣун уадо и не

53 а 15: ѿ на правомъ полѣ; с. 18: ѡсловѣдающе: sic; при стр. 53 в 20—
 23 вырванъ пергаментъ, и буквы, заключенныя въ скобки, не видны. 53 с 8:
 надѣ та приписано ко болѣе новой рукой; с. 19: ісѹ: sic; с. 20—22: буквы, за-
 ключенныя въ скобки, вырваны; 53 d 32: ж въ истнѣ передѣлано изъ н.

рыци | инкомоуже о томъ слова. | нъ нди њ носн кѣанко ти | на трѣвоу
 кѣназю н соу | щинимъ съ нимъ. н иеще | же н братни подан ѿ нѣ(32)
 (стлб. b)го да пниють. се ко кѣгосло | вѣеннне бѣе кестъ. тѣуе | пакы
 дѣждю прѣстакъ | шю. ѿнде хѣлюещъ къ | домъ свон. бысть же та | ко
 кѣгословеннне въ до | моу томъ. какоже на | мѣногы дѣн докѣль | номъ
 нмъ тѣмъ быти: | Въ едннъ же пакы ѿ дѣнн.(10)ѿ едннмоу вѣсн при-
 де | мѣннхъ манастирь | скын. къ елжемоу | оцю нашемоу ѿсодосн | ю
 гѣд. како въ хѣвнннъ | ндеже скотъ затѣра | кѣмъ. жнлице вѣсомъ | кестъ.
 тѣмъже н многоу | пакость тоу творать въ | немъ. какоже не дадоу(20)
 щѣ томоу вѣсн. многа | шѣды же н прозвѣтеръ | мѣтѣоу творнтъ н во-
 до | ю стѣю покрапала. то | же ни тако оставаша | хѣлнн ти вѣсн тео-
 ра | щѣ моукоу н доселя скотъ: | Тѣгда же оцъ нашъ ѿсѣ | доснн
 вѣроужнѣса | на нѣ постѣмъ н молн | твою. по гѣю гласоу. кѣ | же
 реуе. съ родъ нзгони(32) (стлб. c)тѣса ннунмъже тѣкъ | мо мѣтѣоу н
 постѣмъ. | тѣмъже оуповак ела | женын. како нмать | прогнати в ѿ
 мѣста | того. какоже дрѣвде ѿ | мѣснльнннѣ. н прин | де въ село то н
 кесеръ въ | ннде едннъ въ хѣвн | моу тоу. ндеже вѣсн жн(10)лице
 нмахоутъ. н затѣо | рнвѣ дѣрн тоу же прѣвѣ | до оутрѣнннѣ мѣтѣоу тво |
 ра. какоже ѿ того уѣ не в | внтнса вѣсомъ на то мѣ | сто. сеже ни къ
 двора па | кости теорнтн ннкомъ | же. мѣтѣамн прѣдѣвна | аго оцѣ на-
 шего ѿсѣдо | снѣ. како се ороужнѣмъ(20)ѿгѣманн быша ѿ вѣсн | томъ. н
 тако пакы ела | женын прнде въ мана | стѣрь свон. како хрѣвѣръ | снѣмъ
 побѣднѣхъ хѣлы | в дѣхъ. пакостьствою | щѣ въ областн нѣго: | (ѿг) Пакы
 же нѣкоан въ едннъ | ѿ дѣнн. къ семоу елаже | номоу н прѣдѣномоу |
 оцю нашемоу ѿсѣдосно. | прнде старѣн пекоущнн(32) (стлб. d)мъ гѣмъ
 ѣко моукы не ѡ | мамъ на нспеуеннне хлѣ | бомъ братнн. гѣд томъ | ела-
 женын ѡдн съгла | дан въ соуспѣрѣ. еда ка | ко мало моукы ѿбраше | шн
 къ нѣмъ. донѣде | же пакы гѣ попеуѣтѣса | намн. ѿмъ же вѣдал | шѣса
 ѣко н помелѣ къ(10)соуспѣкъ тѣ н въ едннъ | оугѣлъ мало ѿтроуѣтъ. | ѣко
 се съ троу нан съ уе | тверы прнгрѣщѣ. тѣ | мѣже гѣлаше. нстнноу | ти
 вѣщѣоу оуѣ ѣко азъ са | мѣ помѣтохъ соуспѣкъ тѣ. | н нѣсть въ нѣмъ
 ннунъ | соже. рѣуѣкъ мало ѿтроу | въ въ оугѣлъ едннномъ.(20)гѣд томоу
 оцъ. вѣроу нн | ннн уѣдо ѣко моушнъ | кестъ вѣ. н ѿ тѣхъ малы | нхъ
 ѿтроуѣтъ напѣлнн | тѣ намъ соуспѣкъ тѣ моу | кы. нже какоже н прн
 н | ннн сътвори вѣдокннн | ѡном оушннннѣ ѿ нѣ | днннхъ прнгрѣщѣ

54 а 12: съ: sic, в н. б. передѣланъ изъ е; 54 а 23: за з въ емѣ
 сверху стоить точка 54 а 31: ннмъ: sic, не ннмъ; при 54 в 10 очевидно про-
 пущено ннцонѣ ѿв подлнннннѣ; а 13: н въ манастирьскнм передѣлано изъ н.
 Въ серединѣ среднѣго лнста 54 об. крестикъ; 54 d 20: з въ ѿтроуѣтъ изъ о?

мѣ | кѣ мнозѣство. шкже | прѣпитатиса мѣн съ уа | дѣ сконмн въ
 гладымоѣ(32) (л. 55, стлб а)врѣмѣ. домѣже гоен | но бѣ въ людѣхъ.
 се бо ны | нѣ тѣже кѣсть и моцѣ | нѣ кѣсть и такоже и на | мѣ ѿ
 мала мѣного съ | творити. нѣ ндн и съ | мотри ѣда бѣгословае | ине
 боудеть на соуцѣ | цѣ томѣ. то же салы | шакъ ѿнѣ ѿнде. и како(10)
 кѣнде въ храмѣ тѣ. | ти видѣ соуцѣкъ тѣ и | же бѣ пѣрѣвѣе тѣщѣ и |
 мѣтѣамн прѣдѣлма | го оѿд манего феоодоснѣ. | пѣлѣнѣ соуцѣ моуцѣ. | шк-
 же прѣсыпатиса | мѣн. урѣсъ стѣноу на землю: | Тѣгда же въ оужасти
 бѣ | видѣ таковоѣ прѣсла(20)жнѣноѣ уюдо. и въсплати | въса блаженѣмоу
 съ | повѣда. тоже стѣн | къ томоу ндн уадо и не | шен никѣмоу же
 сего. | нѣ сътвори по ѣбуваю | братни хавѣты. се бо мо | антѣамн прѣдѣ-
 нѣмѣ | братна машѣм. послѣа | бѣ мноость свою къ на | мѣ. подам намѣ
 въса | на потребоу игоже аше(32) (стлб. в)хоцѣмѣ. (ѿд) Тако ти
 тѣща | ине бѣ къ бѣу надежа | прѣдѣлмаго феоодоса. | и тако оупованнѣ
 нѣма | аше къ гѣу машѣмоу ісѣ | хѣу. шкже не нмѣти | надежа о зем-
 нѣихъ | инѣоушѣе. ин оупѣка | ти же ин о уемѣе къ ин | рѣ семь.
 нѣ бѣ въсею мѣ(10)саню и въсею дѣшею къ бѣу | въсклѣнѣвѣса. и на
 то | го въсе оупованнѣ възла | жѣ. никакоже пекѣн | са о оутрѣннѣ
 дѣе. н | гнѣ глѣ по въса дѣнн и | малѣе на памати | срдѣца своѣго. иже
 реуе. | не пѣцѣтѣса ин о уемѣ | же. и сѣмотрн же пѣти(20)цѣ нѣсѣмѣнѣхъ.
 како не | сѣютъ ин жѣнѣютъ. ин | же сѣенраютъ къ жнѣ | нѣца своѣ. нѣ
 оцѣ нѣсѣ | нѣнн питаетъ ш. коль | ин пауе тѣхъ оупѣше | кѣсте бѣ. тѣмѣ-
 же по въ | са моцѣи молашѣса къ | бѣу съ салѣамн ѿ стада | своѣмѣ глѣм: |
 ѿдо ты ны(нѣ) кѣсн бѣдко | сѣлѣкоупнѣлъ къ мѣсто се.(32) (стлб. с) н
 ѣше годѣ ти кѣсть жнѣти | намѣ къ нѣемѣ. боудн | намѣ помощѣннѣкъ и | по-
 дѣтель въсѣмѣ бѣгѣтѣ | нѣмѣ. се бо въ нѣма прѣ | стѣнѣ мѣре твоѣмѣ въ | згра-
 жѣнѣ бѣ домѣ снн. | мѣ же пакѣ къ твоѣ | нѣма сѣбѣра(къ) ны бѣмѣ. | и
 ты сѣемодн ны и съ(10)храмн ѿ въсакого сѣбѣ | та въселоукаваго
 врага. | и сѣлодоен ны полоуун | ти въуемоуо жнѣзнь. | прнсно же въла-
 ган въ | срдѣца наша страхъ тво | и. шко да тѣмѣ прнѣа | стнѣмѣ бѣгамѣ
 ѿна. шже | оутѣтова правѣдѣннѣко | мѣ. И тако пакѣ по въ(20)са дѣн
 прѣкѣвѣашѣе. | братнѣо оуѣа и оутѣмѣа | и залѣрѣцам же инѣкако | же ра-

54 с 28: ѿг на правомъ полѣ; буквы тверды въ четверы на 54 d 14
 передѣланы изъ тѣре. 55 а 2: в въ бѣ изъ другой буквы; с. 26: кажется
 надъ о въ ѣбуваю есть значекъ; с. 9: т въ то же значительно больше обы-
 новеннаго начертаннѣ; 55 b 1: ѿд надъ строкой, на верхнемъ полѣ; с. 31:
 тѣмѣнѣя повидѣмому передѣлаано изъ нѣмѣнѣнѣ: на совершенно стерто; ѣ очевидно
 изъ а; не такъ ясно т, такъ какъ оно очень стерлось; 55 b 20: сѣмотрн же
 вн. сѣмотрѣте; 55 с 18: ѿна: sic.

славити. нъ крѣ | пѣ быти на вѣса троу | дѣ уьрнѣуьскыи. и та | ко
 прилежаніемъ ста | до свое паслаише блуды | н. еда нѣкакѣ зѣлокѣ |
 зныти вѣлкѣ вѣшѣ | дѣ раслоудитѣ вѣжѣсть | ноиѣ то стадо: ѿе: (32)
 (стлб. d) Тѣмъже ѿ семь шкоже | н уьркоу нѣкоиѣмоу | хѣлюиѣвоу и
 боицию | са бѣ. шкленнѣемъ ѿ | крыса еже ѿ блже | нѣмъ и прѣдѣ-
 нѣмъ | оцн нашемъ ѿсѣдо | снн. и ѿ прѣхунстен | того и непорѣуьмен |
 мѣтѣв. ище же и ѿ сѣ(10)мъ того манастирн. | н ѿ того пакы по-
 ка | зоуѣ нно мѣсто. како | же тѣмъ тоу прѣселн | тнса. исть бо мала
 го | ра надълежащи надѣ | манастирѣмъ тѣ | мѣ. и уьркоу томоу | тоуда
 въ ноци по. икѣн | здоуцию. и се видѣти(20)томоу уюдо испѣлѣнъ | оу-
 жастн. ноци бо соу | ци тѣмънъ свѣтъ же | прѣуюднѣ тѣкъмо | надѣ
 манастирѣмъ | блаженнаго. и се и | ко вѣзѣрѣвѣ видѣ прѣ | подобнааго
 ѿсѣдосн | и въ свѣтъ томъ. посрѣ | дѣ манастира прѣдѣ | цѣвѣиѣю сто-
 яци. роу | цѣ же на нѣбо вѣздѣвѣ(32) (л. 56, стлб. а)шию. и мѣтѣу въ
 боу | прилѣжно тѣораца. | тауѣ томоу зѣрацию | н уюдациюса о томъ. и
 се ино уюдо икалынеса | томоу пламень велн | къ зѣло. ѿ вѣрѣха цѣрѣвѣ |
 мааго ишѣдѣ и акы ко | мара сѣтворнѣтѣса прѣ | нде на дроуѣтин хѣлѣ(10)
 мѣ. и тоу тѣмъ конь | цѣмъ ста. ндеже бл | женнѣ оцн нашѣ ѿсѣ | досни
 цѣрѣвѣ назваме | на мауатѣ зѣдѣти по | слѣже. се же шкоже и | домѣнѣ
 исть на мѣ | стѣ томъ манасти | рѣ славынѣ. снн же та | ко пламень тѣ
 шквѣ(20)шеса томоу. како доу | га стои идинѣмъ ко | нѣцѣмъ на вѣрѣ-
 хоу | цѣрѣвѣнѣмъ. тауѣ и | дроуѣтинѣмъ на наре | уѣнѣмъ шастѣ. донѣ | де-
 же томоу зѣлѣхѣтѣ | шию за гороу не видѣ | ти того. се же шкоже | то
 самѣ видѣвѣ. нспо | видѣ идинѣмоу ѿ бра | тнѣ въ манастирн(32)
 (стлб. b)блаженнаго. иже исти | нѣна соуѣтѣ. тѣмъже иѣ | стѣ льпо намѣ
 сѣ вѣжѣ | стѣвѣнѣнѣмъ инаковѣмъ | рѣци. како исть гѣ на мѣ | стѣ семь. и
 исть сто мѣ | сто се и исть нно. нъ се | домѣ бнн и сн врата не |
 вѣсьнаи: И сеже пакы | подобно исть рѣци. еже(10)ишо пишѣтѣса
 таково | ѿ сѣтѣмъ и велнѣмъ са | вѣ. се бо въ идинѣоу ношѣ | такоже
 томоу шѣдѣшию | ис велнѣи своѣмъ. и мола | циюса и се показаса
 то | моу стѣлѣпѣ огнѣмъ до | нѣсе соуѣтѣ. тауѣ по томъ | шкоже дошѣдѣ
 мѣста | того. и ѿвѣрте въ иемъ(20)пещероу. и тоу тако въ | мѣло дѣнни
 сѣтворн | манастирѣ славынѣ. | такоже и сѣде разоуѣмъ | кати исть боу
 назваме | наѣшю мѣсто то. еже | како видѣти исть ма | настирѣ славынѣ

55 с 9: надѣ ы въ сѣвѣрамъ стоить стертѣе вѣ (той же рукой): оче-
 видно мы на с. 8 вѣ. тѣ, отсюда невозможнѣе сѣвѣрамъ иѣ. иѣ. и потому мы
 отдѣляемъ ш; 55 d 19: иѣ: sic; между по и иѣнѣ точка; с. 26: се передѣлаѣно
 изъ другой буквы; в въ бѣ 55 d 4 изъ г; 56 а 1: за-шю повидѣмоу точка.

соу | цѣ на мѣстѣ томъ. иже | и донынѣ естъ мѣтва | ми его цвѣтоущѣ: |
 Сицека ти бѣ блаженъ(32) (стлб. с)го оїѧ нашего фѳѳодоси | ѿ моливта.
 еже къ боу | о стадѣ скоиѣмъ ѿ о мѣ | стѣ томъ. и сицеко бѣ | дѣннѣ
 ѿ несѣпаннѣ | по всѧ моци. и тако | спаше яко скѣтно | праскѣтъло
 къ мана | стѣри томъ: ѳѳ: | Тѣмъже тако того мо(10)ливами бѣгын
 бѣ. | мно пакы уюдо показа. | ѳ стѣмъ томъ мѣстѣ уе | лѣвѣкомъ близъ
 тоу по | мѣшляющѣмъ. иже | шкоже и послаже съпо | вѣдѣша всен
 братни | вѣзвѣше. къ единому бо | ношѣ слышаша гласъ | беснѣсно
 поющинѣхъ.(20)тоже яко ти слышаша | глѣ тѣ вѣсташа ѿ ложѣ | свонхъ.
 ѿ ѿшѣдѣше нѣтъ | храмъ ѿ на висоцѣ мѣ | стѣ ставѣше съмотрахъ | гла
 са того. спаше бо и свѣ | тѣ велнкѣ надѣ манасти | рымъ блаженаго. и
 се ен | дѣша мѣножество урь | норизцѣ нсходѣше. отъ | ветѣхымъ цѣрке.
 и вѣхѣтъ | градоще на нареуеномъ(32) (стлб. д)мѣсто. носахоу же прѣ |
 ди нѣкому стѣмъ бѣѧ. | всн иже ти къ слѣдѣ ѿ | доущѣ пошхоу. и
 всн | къ роукахъ свѣци горѣ | цѣ мѣхоуѣ. прѣдъ | нимъ же нѣдѣше
 прѣбѣ | нѣмъ оцѣ нхъ и мѣста | вѣннкѣ фѳѳодоси. та | уе дошѣдѣше мѣста
 того.(10)тоу же пѣннѣ ѿ мѣтѣоу | сѣтворѣше вѣзкраша | хоуса вѣспѣтъ.
 и яко | же тѣмъ зѣрашѣмъ къ | нѣдоша пакы поущѣ | вѣ ветѣхоу
 цѣркѣ. се же | не единыи ни дѣла ен | дѣста нѣ мѣнози лю | днѣ кн
 дѣвѣше снѣ съ | повѣдахоу. си же яко(20)же разоумѣти естъ ѧнъ | ге
 ломъ спѣе мѣлѣнн | мѣса стѣти. нѣмъже ѿ | братнѣ ни единомуу | же
 снхъ уюбѣши. боу си | цѣ нѣвољѣши и скѣрѣвѣ | шю отъ ннхъ тѣнноу
 снѣ. | и шкоже послаже слыша | вѣше прославиша бѣ. тво | рацѣлаго
 уюдѣса велнка | и прославлѣющаго мѣ | сто то. ѿ ѳсѣмъща кѣ моли(32)
 (л. 57, стлб. а)тѣмъ прѣдѣнѣлаго | оїѧ нашего фѳѳодоснѣ: | (ѳн) Мѣ се
 пакы лѣпо естъ на | мѣ снѣ съповѣдавшѣ | на прокоу похваленнѣ | бла
 женаго съказани | кѣ понѣ. и иже о немъ | достоинѣмъ съ истинноу |
 исповѣдающе. еже по | гнѣ нашѣмъ ісѣ хѣ того(10)рьвѣннѣ. се бо и
 сицѣ о | бѣудѣннѣмъ блжѣ | нѣмъ. шкоже многашъ | дѣ въ моци
 вѣстѣмъ. ѿ ѳ | танъ всѣхъ нсходѣше | къ жидомъ. и тѣхъ ѣже | о хѣ
 прѣлѣраѣ кора же | и досажѣмъ тѣмъ. и шко | ѿмѣстѣннкы и безѣко | нѣ
 ннкы тѣхъ нарѣца(20)н. жѣдѣше бо еже ѳ хѣвѣ | исповѣданнѣ оубѣнѣмъ |

56 b 9: кажется здѣсь пропущено ѳг подлинника, съ котораго списана нашапись, ср. 57 а 3 примѣч.; 56 с 13: надѣ стѣмъ нѣтъ тѣтѣла; 56 d 3: среднѣй штабъ е въ рукописи стертъ въ словѣ иже: мѣсто очевидно испорчено; не было ли въ подлинникѣ всн же стѣн, хотя смыслъ оставался бы не яснѣтъ; г въ горѣшѣ на 56 d 5 передѣлано изъ р; 56 d 22: надѣ и въ мѣлѣнн (мѣса) какой то значенъ; 56 с 31: ѿ въ вѣхѣтъ передѣлано изъ ѳ; относительно ѳг на 56 с 9 см. 57 а 3.

быти: ѿѿ: | Н сеже якоже въ отъхода | въ постыныи дѣи въ прѣ|же
 реуеноую пещероу. и | ѿтоудоу пакы многа | шды якоже того не|въ-
 доуцию никомоуже. | въ ноци вѣстакъ и боу | того съблюдаюцию ѿхо |
 даше единъ на село(32) (стлб. b)мамастырьско. и тоу оу | готованъ
 соуции пещерѣ | въ съкръвенъ мѣстѣ. | и никомоуже того вѣдѣ | цю
 прѣбываши въ не | и единъ до вѣрбыныи | недѣля. и такоже пакы |
 приидаше пакы къ но | цин въ прѣже реуеноую | пещероу. и ѿтоуд
 въ на(10)тъкъ вѣрбыныи нѣла | къ братин излазаше. | якоже тѣмъ
 мнѣштн. | тоу кемоу прѣбывышию | въ постыныи дѣи: | Н тако прѣбываши
 не да | дѣи себѣ покомъ бѣдѣи | кѣмъ. и мѣтвѣи вѣск | ми ношынѣи.
 о ста | дѣ скоемъ мола бѣ и то(20)го призываетъ помощь | ннѣа нѣтъ
 быти ѿ вѣса | комъ подензѣ нхѣ. и по | вѣса ноции обихода део|рѣ
 мамастырьскын. | и мѣтвѣоу твора. и тою | огражамъ и яко градѣ | мѣ
 тѣрѣдѣмъ. стрѣгы | и яко да не вѣшьдѣ зми | и лоукавыи пѣвнѣи
 ко | го ѿ оуценнѣи его. и та | ко въ оградилъ вѣса ѿвѣла(32) (стлб. c)
 стн его мамастырьскыа: | Се бо нѣкоанъ ятомъ кѣмъ | шемъ моужемъ
 разбо | и творащемъ. ѿ нѣкы | нхѣ страгоуциннхѣ до | моу скоего. и
 бысть съ | казаномъ нѣтъ соуше | мѣ. и ведомомъ въ гра | дѣ къ соу-
 дѣи. и се по н | звоменню божию сълоу(10)уиса нѣтъ мнѣвати | мнѣ
 едино село мама | стырьское. и единъ ѿ | зѣлодѣи тѣхъ съказа | мнѣ
 покывавъ гла | вою на село то. глѣаше. | якоже нѣкоанъ въ еди | ноу
 ношѣ. приидохомъ | къ двороу томоу разбо | и хоташе творити. и(20)
 помнати вѣса соуцаа. | и видѣхомъ градѣ соу | цѣ вѣсокъ зѣло. яко |
 не моци намъ приелн | житиса кѣмъ: | Сице бо въ вѣгынъ вѣ ѿгра | дѣ
 невидимо вѣса та | съдѣрѣжаниа мѣтвѣ | ми. правдымааго и | прѣдѣмааго
 сего моу | жа. тѣмъже и ежѣсть | нѣи дѣдѣ о семь прѣдѣ(32) (стлб. d)
 изваца рекын. оунъ гѣи | на правдыныи и оу | шн его въ мѣтвѣи нхѣ.
 присно бо вѣдка съзъ | давѣи нѣи. приелн | даеъ слоуха своимъ на | по-
 слоушаниа призы | ваюцинѣи и въ истн | ноу. и такоже мѣтвѣ | нхѣ
 оуслышавъ сѣсе а.(10)сѣде же по воли нхѣ и | прошенню вѣса твори
 тѣ. нѣтъ же оушѣваю | цинѣи маи: | Сицево прѣдѣмоу и | прѣбл-
 женомоу оцю | нашему ѿѿодосно. | пасоуцию стадо ское. | съ вѣса-
 кынѣи вѣгоуѣ | стнѣмъ и унстотою.(20)и еше же. и житнѣ ское | съ

57 а 3: ѿи на правомъ полѣ: выше на 56 с 9 было ѿг: спрашивается,
 куда же дѣлосъ ѿз подлинника; мнѣ кажется, что ѿг стоитъ вм. ѿз, а само ѿг
 должно быть относительно въ 56 b 9, гдѣ начинается новый разсказъ: с. 21: а въ
 жѣдѣше новѣйшей рукою переѣвано въ а; с. 29: послѣ же двѣ точки; 57 b 16:
 повидимому здѣсь пропущено обозначеніе главы: ѿ.

вѣдѣржаннѣемъ | и поденгѣмъ испра | вляющюу: ꙗа: | Бысть въ то
 время съ | матеннѣ нѣкакѣ. | ѿ вѣселюукаааго бра | га въ трѣхъ кѣмазъ |
 хъ брати соущемъ | по пазѣи. ꙗкоже дѣ | вѣма бранѣ сътвори | ти.
 на єдинного ста(32) (.г. 58, стлб. а)рвннмааго си брата. хю | любѣца нже
 по истн | нѣ бѣлюбѣца нза | слава. Тоже тако тѣ | прогнѣнѣ бысть | ѿ
 града стоааааго. | и онѣма принѣдѣ | шема въ градъ тѣ. по | сылаета
 же по бѣже | нааго оѣа нашего фс(10)одоснѣ. вѣдаца то | го притн къ
 тѣма на | обѣдѣ. и приуетати | са неправѣднѣмъ | томъ съкѣтъ. тоже | нже
 въ испѣаиенѣ | дѣа сѣго. прѣдѣлѣнѣ | же фсодоснѣ рлзюуаъ | въ еже
 неправѣднѣ | соущѣ изгнѣаннѣ. еже(20)о хѣлюбѣци гѣетъ постъ | ланомоу.
 ꙗко не има | мѣ нѣи на трапезоу | кельзавѣанноу. и при | уаститнса
 бранѣма | того. испѣаиѣ соуща | крѣви и оуѣннства. и и | на же многа
 оуѣорнѣнѣ | на гѣаекъ. ѿпоустн то | го рекѣн ꙗко да вѣзѣв | стншн
 вѣса си постѣа | вѣшнѣмъ тѣ. нѣ обѣ(32) (стлб. б)уе ѣна аще и слы-
 шаста си. | нѣ не вѣзмогоста прогнѣ | ватнса наѣн. вѣдаста | во правѣ-
 дѣма соуща уе | ловѣка бѣннѣ. нн пакы | же послоушаста того. | нѣ
 оуѣстрыннстаса на | прогнѣаннѣ брата ско | юго. нже ѿ вѣсемъ томъ ѿ |
 властн отѣгѣмаста то(10)го. и тако вѣзвратнста | са вѣспатѣ. и єдн-
 номѣ | сѣдѣшю на столѣ томъ. | брата и оѣа скоюго. дроу | гомоу же
 вѣзвратнѣ | шюса въ областъ свою: | Тѣгда же оѣнъ нашъ фсодо | снн
 напѣаннѣтса сѣго | дѣа. науатъ того ѣбан | уати ꙗко неправѣднѣ(20)
 сътворнѣшѣа. и не по за | коноу сѣдѣшѣа на столѣ | томъ. и ꙗко оѣа
 си и бра | старѣншаго прогнѣавѣ | ша. тоже тако ѣбанѣа | шѣ того.
 обѣгда епнсто | лнѣа пнѣма постѣаашѣ | томоу. обѣгда же кель | можамъ
 юго прнхода | щемъ къ нѣмоу. ѣбан | уашѣ того ѿ неправѣ | днѣмъ
 прогнѣаннѣ(32) (стлб. с)брата. вѣла тѣмъ повѣ | датн томоу сеже и
 послѣ | же вѣпнса къ нѣмоу епн | столню велнкоу зѣаю. | ѣбанѣамъ того
 и гѣа. гѣа | крѣве брата твоюго въ | пнѣтъ на та къ бѣу. ꙗ | ко авѣлеѣва
 на каннѣ. | и ннѣхъ многнхъ дрѣ | вѣнннхъ гоннтѣа и оу(10)бонннѣ. и
 братонѣма | вѣдѣннѣ прнѣода. и | прнѣуамн томоу вѣса | еже о нѣмъ оука-
 закъ. | и тако вѣпнсаѣ постѣа. | и ꙗко тѣ проуѣте епнсто | лнѣа тоу. рлзгнѣ-
 васа зѣ | ло и ꙗко лѣвъ рнѣноуѣтъ | на правѣднѣмааго. и оуда | рн тоу ѣ зѣмаю.
 и ꙗкоже(20)отѣтоа прѣмѣуѣса въ | стѣ. еже на потоуеннѣ ѿ | соущѣноу
 бѣтн вѣаже | номоу. тоже вратнѣ въ | велнцѣ пѣуаан бѣшѣа. и | мола-
 хоу бѣажѣмааго | остатнса и не ѣбанѣа | тн юго: ꙗа: | Тоже такоже и

57 d 24: ꙗа мы бы ждали скорѣе при 15-ой строкѣ. 58 а 21: ꙗ въ гѣетъ нѣтъ ю; 58 b 6: т въ послоушаста сѣдѣано нѣтъ начатаго а; лнѣтъ этотъ разорванъ по серединѣ, но верхнѣй край его сшитъ; повнднмому при 58 b 17 пропушено число главы: ѣк.

ѿ боляръ | мнози приходяще. | повѣдахоуть кѣмоу гнѣ | въ княжѣ на
 того соущь.(32) (стлб. d) и молахоуть и не соу | протнентиса кѣмоу. | се
 бо глѣахоу на затоуе | ниѣ хоуеть та послаа | ти. си же слышавъ | бла-
 женын кѣо о за | тоуенин кѣго рѣшиа въ | здрадоваса дхѣмь. | и рече
 къ тѣмъ се бо о | семь велын са радѣ(10)ю братнѣ. кѣо ннѣ | соже
 ми блаже въ жи | тни семь. еда бѣгода | тьстко нмѣнню ли | шенни
 моуднѣ ма. | нан дѣтин ѿлоуе | нню и селъ опеуалоу | кѣт ма. нн-
 уьсоже | ѿ таковынхъ прине | сохомъ въ мнрѣ сь. нъ(20)нази родн-
 хомъса. | такоже подобаеть | намъ нагомъ прои | ти ѿ свѣта сего.
 тѣ | мѣжс готовъ кесмь | нан на смьрьть. н | ѿтолъ науать того | оука-
 рати о братонѣ | навндѣнни. жада | аше бо зѣло кѣже пото | усноу
 быти: | Нъ обауе онъ аще и ве(32) (л. 59, стлб. a) лын разгнѣвалъса |
 въ на блаженалго. | нъ не дѣрзноу ми едн | ного же зѣла и скьрьбѣ | на
 сѣтворити томъ. | вндааше бо моужа | прѣдѣна и прѣвдѣ | на соуща
 кѣго. кѣкоже | прѣже многашѣты | кѣго ради завндааше(10)братоу ско-
 кѣмоу. еже | таково скѣтальника | нмать въ областн | своен. кѣкоже
 съповѣ | даше слышавъ ѿ то | го уѣрноризыць. пабъ | лѣ нгоуменъ сын
 ѿ | едннго манаствра | соущинхъ въ областн | кѣго: (пд) Блаженын
 же(20)оцѣ нашъ феодоснн. | много молнмъ бгѣмъ | ѿ братья. и ѿ вель-
 можь. | нанпауе же разоуѣвѣт | кѣо ннѣсоже оуспѣшь | но смнн сло-
 весы томъ. | остаса кѣго. и ѿтолъ не | оукардаше кѣго о томъ. | помы-
 санѣвъ же къ себѣ. | кѣо оуѣне кѣсть мольбо | ю того молнн. да бы |
 възвратнѣвъ брата си(32) (стлб. b) въ областъ свою: | Не по многахъ же
 днѣхъ. | разоуѣвѣвъ бѣгын кнѣ | зѣ тѣ. прѣложеннѣ блѣ | женалго феодо-
 сна. ѿ | гнѣва. и оуѣшениѣ кѣ | же ѿ обануенинн того. | въздрадоваса
 зѣло. и | здавѣна бо жадааше ве | сѣдовати съ нимъ и дхо(10)вѣтынхъ
 словесъ сго | насытитиса. тауе по | сылаеть къ блаженю | моу. аще по-
 всантъ то | моу прнти къ мама | стьрѣ скон. нан нн. ѿ | номоу же
 повсаѣвшѣ | томоу прнти: | Тоже смн съ радостнѣю къ | ставѣ прнде
 съ болярѣ(20)въ манастврѣ кѣго. и | великомоу феодоснѣю | съ братнѣю
 ннѣдѣвшѣ | ис црѣке. и по обѣуаю | сѣрѣтѣшно того и покло | нышмаса
 кѣкоже кѣ | лѣпо кѣмазю. и томъ | же цѣловавѣшнѣ блѣже | наго. тауе
 глѣше се. оуѣ | не дѣрзмахъ прнти | къ тебѣ помышаламъ | еда кѣко
 гнѣвмаса на(32) (стлб. c)ма. и не кѣпоустншн | настъ въ манастврѣ: |
 Тоже блаженын ѿвѣща. | уѣто бо бѣгын бѣдко | оуспѣеть гнѣвъ нашъ. | кѣже

58 с 1: несомнѣнно тѣмъ; 58 d 17: ѿлоуеченно: sic. 59 а 20: пд на
 лѣвомъ полѣ; на правомъ полѣ боковая приписка позднѣйшей рукой въ три стро-
 ки — очень стерта: я разобралъ только 1-ое слово: уелокн; на другихъ отрокахъ
 можно разобрать лишь отдѣльныя буквы; 59 b 31: дѣрзмахъ: sic (ишиерф.).

на държакоу тво | ю. нъ се намъ подобие | ть обанити н̄ глати | вамъ
 еже на сїсенне | дїи. н̄ вамъ ало ꙗ(10)сть послушати того. | Н
 такоже къшдѣшема | въ цркви. н̄ быкъши мо | антѣ съдоста. н̄ бла
 женому феодиню на | унышио глати томоу | отъ стынхъ кннигъ. | н̄
 много оуказашю | юмоу ѿ мѡбѣи брата. | н̄ оному пакы много(20)
 енноу нзносашю на | брата своего. н̄ того | ради не хоташю томъ | съ
 тьмь мнра сътко | рити. н̄ такоже пакы | по мнози тон беседа. | ѿнде
 князь въ домъ | свон слава еѣ. яко съ | подобенса съ такоу | нмь
 моужьмь беседа | вати. н̄ ѿтоу уасто | приходаше къ нему.(32) (стлб. d)
 н̄ дховнаго того бра | шьма настыщакса. | науе меоу н̄ съта. се | же
 соуъ словеса бла | женаго. еже исхо | дахоуъ ѿ медото | уныныхъ
 оустъ тахъ. | многашды же кели | кын феодини къ то | моу хожаше.
 н̄ тако(10)въспоминаше томоу | страхъ бжнн. н̄ лю | бѣвъ еже къ бра
 тоу. | (пѣ) Н̄ въ єдинъ ѿ дїин шь | дшю къ томоу блго | моу н̄
 боносномуу | оїю нашемоу феодиню. н̄ яко вънде | къ храмъ
 идеже бѣ | князь сѣда. н̄ се кн(20)дѣ многыа играюща | прѣдъ нимь.
 ѡвѣ гоу | слышѣ гласы испоу | циющемъ. дроугыа | же оръганьныа
 гла | сы поющемъ. н̄ нмъ | мъ замарьныа пн | скы гласащемъ. н̄ тако
 къшмь играю | щемъ н̄ вселашемъ | са. якоже обыуан ꙗ | сть прѣдъ
 князьмь.(32) (л. 60, стлб. а)блаженъ же бѣ въ | скран єго сѣда. н̄
 доуъ | ннѣ. н̄ яко малы бѣ | склоннѣса реуе къ то | моу то боудеть
 ли сице. | на ономъ свѣтъ. Тоже | тоу аenie онъ съ слоуъ | мь блаже
 наго. оуын | аиса н̄ малы прослушн | си. побела тьмь прѣ(10)статн. н̄
 ѿтоуъ аше | коли пристакаше ты | м̄ нратн. ти слыша | аше блаже
 наго прннш | дшѣ. то повелѣла | ше тьмь прѣстатн. | ѿ таковыа
 нгрѣ. | (пѣ) Многашды же пакы. | егда къвѣстахоу | ть приходъ
 томоу бла(20)женаго. тоже тако ть | ншѣдъ того съръташе | радоу
 кса. прѣдъ двѣ | рынн храмоу н̄ тако | кнндоста оба къ хрд | мь. се
 же якоже кесела | са глание прїдѣбно | моу. се оуе истинноу ти | глѡ
 яко аше быши ми | въвѣстнаи оца въ | ставьша ѿ мъртѣы | нхъ. не
 быхъ са тако(32) (стлб. b)радовалъ яко о приходѣ | теюемъ. н̄ не быхъ
 са то | го тако боула н̄ соуъ | нѣлъ. якоже прїдѣ | нмъ теюемъ
 дшѣ. бла | женъ же тоже аше та | ко бонннса мене. то да | сътвори
 комо мою н̄ въ | зѣрати брата своего на | столъ. нже юмоу блгоу(10)
 рынн оїѣ скон прѣдасть. | онъ же о семь оумълауе. | не могын уѣто
 ѡвѣща | ти къ смѣ. тольми бо | бѣ н̄ врагъ раждѣла гнѣ | къмь на

59 с 20: в въ многъ изъ о, при и этого слова сверху въ лѣвой сто
 ровѣ какой-то значокъ.

брата своего. | яко ни слоухъмъ хота | ше того слышатн: | (.пз.) Оцъ
же нашъ феоодоси бѣ | по вса дѣи и ноци мѣ(20)ла бѣ о хѣловци
нзисла | вѣ. и ище же и вѣ ектени | и вела того поминати. | яко столь-
номуу томоу | князю и старьнишо вѣ | сяхъ. сего же якоже рѣ | урѣсь
законъ съдѣшио | на столѣ томъ. не вела | ше поминати вѣ свое | мь
манастырн: | ѿ семь же едѣла оумолиѣ | нъ вѣкъ ѿ братн. по(32)
(стлб. с)вела и того съ нимъ помн | нати. обауе же нѣрькое хѣ | любьца
ти тѣгда сего вела | гаго: Великии же нико | нъ видѣвъ таковоѣ сѣма | те-
нииѣ вѣ князихъ соущѣ. | ѿнде съ иными дѣвѣма | урьнофризѣема. вѣ
прѣже | реуеныи островѣ идеже бѣ | манастырѣ съставилъ. и(10)владѣно-
моу феоодосю мѣ | ного того молившию. яко | да не разлоуѣнтиса нма | домъ-
деже кста вѣ пѣти. | и не ѿходити кмоу ѿ него. | обауе онъ не
послоушакъ | него ѿ томъ. нъ якоже реуе | са ѿнде вѣ свое мѣсто: |
(пѣ) Тѣгда же оцъ нашъ феоодоси | и наплѣннѣзса дѣа сѣто.(20)науатъ
бѣгодатню бѣн | ию подензатиса. яко | же вѣселити томоу вѣ дрѣ | гое
мѣсто. помагющѣ | томоу сѣтомоу дѣоу. и цѣрквѣ | же велнкоу каме-
ннѣмъ | възградити. вѣ нма сѣтѣ | и бѣа и приснодѣвѣмъ ма | рии. пѣрь-
вѣн бо цѣрквѣ дрѣ | вѣмъ соущи и малъ на | прихитнѣ братни: | Вѣ на-
уатѣкъ же таковаго(32) (стлб. d)дѣла съкѣрса множество | людин. и
мѣсто на вѣ | зграженнѣ. обѣмъ ѿва | кажющѣмъ. ннѣмъ | же нно. и
вѣсѣхъ не бѣ | подобно мѣсто кна | зю полю ванъ прилежа | цю. и
се по строю божию | вѣ бѣгги кназѣ сѣосла | вѣ. тоуда минуѣмъ. и ви(10)
дѣвъ много народъ вѣ | проси убо творатъ тоу. | и якоже оуѣдѣвъ и
съ | кратнѣвъ конѣ прихѣа | къ нимъ. и яко ѿ бѣ по | денженъ показа
тѣмъ | мѣсто на своемъ поан. | вела тоу възградити | тоу таковоу
цѣрквѣ. се | же якоже и по мѣтѣ(20)томоу самому науа | тѣкъ копа-
нню положи | ти. Вѣаше же и самъ | владѣнын феоодосни. | по вса дѣи
съ кратнѣю | подензатиса и троужа | и. о възграженни тако | вѣго домоу.
обауе аще | и не съвѣршии него жнѣ | сѣ. нъ се и по сѣмѣрѣти | того
стефануу приимъ | шю нгоуменьство. и вѣоу(32) (л. 61, стлб. а)пома-
гющю томоу. | молитвами прѣдѣ | вѣаго оцѣа нашего фе | одосни. съ-
вѣршиено | дѣло и домъ съграже | нъ. тоу же братни пре | селнѣшемъса.
и ѿнъ | деже малюу нхъ ѿста | вѣшио. и съ тѣми про | зкуѣроу и днѣ-
коноу(10)якоже по вса дѣи и | тоу сѣаѣ антѣргни | съвѣршиамѣтѣса: |

60 а 18: пз и 60 в 19 .пз. на поляхъ; 60 в 21: нзислава: sic. Повиди-
мому при 60 с 4 пропущено въ рпис обозначеніе главы ѿи; пѣ на 60 с 19—
на лѣвомъ полѣ; с. 23: и вѣ дрѣ(гоѣ) изъ о. Можно думать, что на верхнемъ
полѣ была нѣкогда приписка, сѣзванная при переплетѣ рукописи (ер. л. 61);
тутъ видны какія-то начертанія.

иын иде къ соудни. | и еже о нем глаголю то | моеу пѣваню тоу ѿ на | силнаго
 того. ижеже то | моеу носѣлакънию къ | зкратити тои. нмь (20)же къ
 онда ю: | Тако же снн блжсны | и оиѣ мати ѳѳодоси. | многыиъ за-
 стоу | ныиыъ бысть прадѣ | соудниамн и князи. | нзбавляхъ тахъ. не | во
 можахуѣтн ни къ | уемь прѣсаоуиати с | го. вѣдоуше и прадѣ | дна и
 сѣа: | Не во іеро уѣстахоу уѣсть (32) (л. 62; стлб. а)иынхъ ради нѣрътъ. |
 или скѣтълиа одѣжа | нан ниманиа ради мѣ | ногаго. нѣ унстаго не | го
 ради житиа и скѣ | тьлиа дѣи. и пооуѣтѣ | нине того многыиъхъ. | иже
 кыпѣхоуѣтн сѣы | мѣ дѣтъм ѿ оуѣтъ іеро: | Козылины бо томоу къ (10)
 ахоуѣтн мѣо многоуѣ | нѣмаи и скѣтълаи | одѣжа. Класнича | же. мѣо
 се уѣтълиаи и | нѣрѣскаи блѣрѣанича. | и тако тѣмъ келпѣа | са ходаніе.
 и житиіе | мѣ бооуѣдано пожиткѣ: | И оуѣже на коньцѣ житиа | прѣпѣдѣ
 прѣже оуѣтн (20)дѣтъ. иже къ боу спое | ѿнѣстниіе и дѣнь поко | и ско-
 нго. прѣвѣдѣтн | нмѣ во сѣмѣрътъ поко | и іестѣ: (Ѵѳ) Тѣгда же оуѣже |
 ижека сѣвѣрати кѣю | вратио. и еже нѣ сѣлѣ | хѣ или на иноу коуѣю
 по | тѣрѣбоу пѣли. и кѣса | сѣзѣвакѣ науатѣ къ | зати. тноуѣтн и при | стаѣ-
 ниыи и слоуѣтн. (32) (стлб. б) еже прѣкѣлѣати комоу | жѣдо къ пороуѣсѣти
 іемѣ | слоуѣтъмъ. сѣ вѣсаѣтн | мѣ прѣпѣжаниемѣ и | сѣ страхѣмъ вѣнѣмѣ. |
 нѣ покореннѣ и мѣвѣкн: | И тако пакы кѣса сѣ сѣ | замн оуѣдание.
 иже ѿ | сѣвѣстни дѣи и бооуѣтѣ | дѣтъмъ житиіи. и ѿ по (10)щениіи. и
 иже къ нѣркин | тѣрѣаниіе. и нѣ том сѣ | страхѣмъ стоаниіе. | и о брато-
 мѣниіи. и ѿ по | морениіи. еже не тѣлѣ | мо къ старѣниіиамѣ. | нѣ и къ
 сѣвѣрѣстѣтн | мѣ сѣкѣ. мѣвѣкѣ и поко | рениіе имѣти. глаголю | отѣпоуѣсти
 ш: Ѵѳ: (20) Самѣ же вѣлазѣ къ мѣли | ю науатѣ плакатнса. | вѣка къ
 пѣрѣси своіи. при | надаи нѣ боу и молѣса | іемоу ѿ сѣссниіи дѣи. и | о
 стаѣтн своіиыи и ѿ мѣ | сѣтѣ томѣ: Братиа же | пниѣдѣніе кѣмъ глахоу |
 нѣ сѣкѣ. уѣтѣ оуѣбо снн сн | іеко глаѣтъ. еѣа кѣдѣ ѿ | шѣдѣ сѣкрѣтнса
 хоуѣтѣ | тѣ вѣ таннѣ мѣстѣ. ти (32) (стлб. с) жити іедниіи и налѣ | не вѣдоу-
 времѣ іеро. и | ноже многаниѣды къ | сѣхотѣ тако сѣтворити. | нѣ оуѣмо-
 менѣ вѣлаѣ | нѣ ѳ томѣ ѿ княза и | ѿ келѣможѣ. братни | о томѣ паѣс
 молаѣтн | са. и такоже и тоу тако | тѣмъ мѣнаѣшемѣ: (10) Таѣс по снхъ
 блжжѣнаго. | знѣмъ вѣзгрознѣкѣниіи. | и огню оуѣже мѣтѣ расѣпа | лыноу и. и
 не мѣтѣтн къ | томоу ннѣуѣже. нѣзде | же на одѣрѣ рѣкѣ. волаи | вѣни
 да боудѣтн и мѣо | же нзѣолаѣса іемоу ѿ мѣ | нѣ тако да сѣтворитѣ: | нѣ

61 с 11—12: слова соуѣла блжжснналго нгоуѣснмѣ, заключенныя наиѣ въ скобкѣ, стерты въ рпсн; 61 с 6: Ѵѳ на лѣвоиъ полѣ; 62 а 13: в въ Вѣлса-нича—большое; а послѣ р въ вѣзгрознѣца изъ другой начатой буквы; с. 25: Ѵѳ на лѣвоиъ полѣ; с. 28: значекъ надъ ю въ коуѣю стоиѣтъ очѣнь высоко; по-оуѣсннне 62 а 7: sic; 61 ѿ 11: т въ тѣ передѣлаио изъ з.

ошце · мило · ти · са · ела(20) · дѣло · мѡн · мнѡстнѣхъ | во · дн · днѣ · мѡн · да · не ·
 съ · | рѣше · те · и · прѡтн · кн · гы | нхъ · ло · чѣ · кѣ · ст · во · нхъ · | да · прн · н · м · о · у · ть · ю ·
 лѣ · т · а · | те · о · пр · ко · до · д · а · ре · ю · с · е · ко · | т · е · пр · н · ѣ · ст · во · т · ѣ · | н · н · хъ · т · а · хъ ·
 м · л · т · а · | ст · о · пр · ко · до · д · а · ре · ю · н · хъ · | т · ѣ · р · н · о · м · и · л · о · с · а · р · а · д · н · ѣ · | с · к · т · о · у · · н · с · н ·
 р · о · г · е · о · ш · а · ть · | у · о · н · хъ · т · о · м · о · у · не · ш · о · г · л · ѡ · м · н · (32) (ст · л · б · d) · т · ѡ · ш · е · · в · р · а · т · н · ѡ ·
 ж · е · хъ · | в · о · ш · а · о · т · р · ѣ · н · ѣ · н · ѡ · у · | а · н · с · о · ш · е · н · ѣ · н · ѡ · р · а · д · н · | н · о · т · о · м · о · н · ѡ · н · · f ·
 д · н · ѡ · | не · м · о · ж · е · н · ѣ · г · л · а · т · ѣ · н · хъ · | к · о · л · о · у · · н · и · же · о · у · н · ѡ · ш · о · | в · е · ст · н · · н · ѡ · м · ѡ ·
 г · л · ѡ · | н · хъ · с · л · ѡ · в · ѡ · м · ѡ · ж · е · · о · у · ж · е · о · ш · е · р · а · ть · · т · ѣ · хъ · | м · о · ж · е · а · л · ѡ · м · н · ѡ · д · а · х · о · у · (10)
 т · а · · н · · н · ѡ · ж · е · о · ш · е · р · ѡ · д · ѣ · л · ѡ · | в · ѣ · ш · ѡ · ш · е · · т · а · же · по · т · рь · | хъ · д · н · а · хъ · о · ш · е · л · а · ть · · н · |
 в · р · а · т · ѡ · ж · е · в · ѡ · ш · е · н · ѣ · т · ѣ · | р · ѡ · ш · ѡ · ш · ѣ · · г · л · ѡ · н · ѣ · | в · р · а · т · н · ѡ · м · ѡ · n · ѡ · ш · ѣ · · с · е · | н · ѡ ·
 о · у · ж · е · н · ѣ · к · ѡ · в · ѡ · | ж · е · т · н · ѡ · м · ѡ · ш · о · u · | н · ѡ · | н · ѡ · ж · е · т · ѣ · с · ѣ · · n · ѡ · · ж · е · м · ѡ · n ·
 г · ѣ · н · хъ · н · ѡ · ш · е · (20) · м · ѡ · n · в · р · а · т · ѡ · s · o · ш · ѣ · n · ѡ · | в · ѣ · ш · ѡ · ш · е · р · ѣ · n · з · ѡ · ш · ѣ · ѡ · | с · ѡ · ш · а · o · ш · o · ·
 к · ѡ · ж · е · n · ѡ · · м · ѡ · ш · ѡ · n · т · е · в · ѣ · o · ш · ѣ · n · ѡ · | г · o · ж · o · ш · e · · да · а · з · ѣ · n · ѡ · · o · ш · ѡ · m · ѡ · в · ѡ · n ·
 н · хъ · с · e · | в · e · m · ѡ · ш · o · · n · ѡ · ш · ѡ · n · ѣ · · | т · o · n · ѣ · s · л · ѡ · m · ѡ · ж · ѣ · n · ѡ · в · ѡ · · t · ѡ · n · · в · ѣ · n · ѡ · l · ѡ · n · ѡ ·
 n · ѡ · u · | а · н · ѡ · n · ѡ · u · · в · л · а · d · ѡ · ш · ѡ · · | н · · n · ѡ · s · ѡ · хъ · n · ѡ · z · ѡ · ш · ѣ · n · ѡ · · в · ѡ · n · ѣ · · n · ѡ · m · ѡ · n · ѣ ·
 o · ш · ѡ · (32) (л · 63, ст · л · б · a) · s · ѡ · ш · ѣ · tь · c · ѣ · г · o · r · ѡ · m · ѡ · · n · | n · ѡ · ж · e · c · ѣ · o · ш · ѣ · tь · n · ѡ · s · ѣ · | k · ѣ ·
 o · ш · e · f · ѡ · n · ѡ · · n · ѡ · u · m · | n · ѡ · n · ѣ · o · ш · e · · n · ѡ · r · ѡ · m · ѡ · | c · ѣ · t · n · · d · e · s · o · s · t · ѡ · n · ѡ · | s · o · ш · ѣ · tь · ц · р · ѣ · v · ѣ ·
 n · ѡ · n · ѡ · · | (7d) · T · a · k · e · n · ѡ · k · ѣ · n · ѣ · d · r · o · u · t · ѣ · n · | д · н · ѣ · k · ѡ · m · ѡ · n · ѣ · n · ѡ · o · ш · ѣ · n · ѡ · | n · ѣ · o · ш · o · d · o ·
 s · n · · n · ѡ · u · | n · ѡ · n · ѣ · n · ѡ · s · o · v · r · a · t · ѡ · n · ѣ · g · l · ѡ · n · ѣ · · y · ѡ · u · a · d · a · · n · ѡ · m · ѡ · · s · ѡ · ш · e · t · ѡ ·
 n · ѣ · o · ш · ѣ · n · ѡ · · n · ѣ · | d · o · s · t · o · y · n · ѡ · u · c · ѣ · t · ѡ · n · ѣ · n · ѣ · | n · ѡ · ш · ѡ · n · ѡ · u · · o · n · ѣ · ж · e · n · ѣ · | c · n · r · o · m · ѡ ·
 m · ѡ · s · t · e · f · ѡ · · n · ѡ · u · d · o · s · t · o · y · n · ѡ · u · c · ѣ · t · ѡ · n · | n · ѡ · t · o · v · n · ѡ · u · m · ѡ · n · ѣ · t · ѡ · | n · ѡ · r · a · t · n · ѣ · · k · ѡ ·
 ж · o · n · ѣ · n · | ж · e · t · o · r · o · n · ѡ · u · z · ѡ · k · ѣ · tь · | n · · k · ѡ · s · l · o · v · ѡ · m · ѣ · n · ѡ · (20) · m · ѡ · n · ѣ · n · ѣ · c · ѡ · ш ·
 n · ѣ · | o · ш · ѡ · n · ѡ · u · · o · n · ѣ · ж · e · | n · ѡ · ш · o · g · o · n · ѡ · u · m · ѡ · n · ѣ · ж · e · | n · ѡ · n · ѡ · r · a · t · n · ѣ · t · o · m · o · u · · | n ·
 t · a · k · o · o · ш · o · f · t · ѣ · n · ѣ · · n · ѡ · | r · e · k · ѣ · n · ѣ · tь · d · n · ѣ ·n · ѡ · s · t · e · | n · ѡ · n · ѣ · n · ѡ · o · ш · o · g · o · · n · ѡ · | в · ѣ ·
 s · o · ш · o · u · o · u · n · ѡ · v · ѣ · z · n · | t · ѡ · n · s · ѡ · ш · ѣ · · d · n · ѣ · m · ѡ · n · | ѡ · л · o · u · t · ѣ · tь · ѡ · t · ѣ · | c · e · m · ѡ · n · ѡ · g · o · ·
 n · ѡ · n · ѣ · tь · ж · e · | n · ѡ · u · z · ѡ · k · ѣ ·tь · s · t · e · f · ѡ · n · ѡ · (32) (ст · л · б · b) · ѡ · d · n · ѡ · v · o · o · u · ѡ · m · ѡ · n · ѣ · · n · · n · ѡ · ш · ѣ ·
 n · ѡ · s · t · e · tь · c · t · ѡ · l · ѡ · t · o · g · o · | c · t · a · d · a · · n · ѣ · c · ѡ · n · ѣ · n · ѣ · c · ѡ · l · o · u · · | y · n · ѡ · s · ѡ · ѡ · ѡ · n · ѣ · ж · e · s · l · o · u · z · ѣ ·
 t · o · m · o · u · c · ѣ · s · ѡ · m · ѡ · r · e · n · n · e · | n · ѣ · · k · ѣ · n · ѡ · o · ш · e · v · o · m · ѡ · z · ѡ · n · | ю · l · ѡ · t · o · ю · o · d · ѡ · r · ѡ · n · n · ѣ · · | (7e)
 n · ѡ · n · ѡ · ж · e · n · ѡ · n · ѡ · u · z · ѡ · k · ѣ ·tь · n · ѡ · u · | n · ѡ · t · ѣ · · n · ѡ · d · n · ѣ · o · s · ѡ · n · ѡ · u · m · ѡ · · | n · ѡ · s · l · a · v · ѣ ·
 m · ѡ · n · (10) · n · ѡ · u · z · ѡ · k · ѣ ·tь · v · r · a · t · ѡ · n · ѣ · · | ѡ · t · a · k · o · n · ѡ · ѡ · d · n · ѡ · m · o · u · n · ѣ · | c · ѣ · c · ѡ · ш · o · v · ѡ · · n · ѡ · ·
 y · ѡ · ш · ѡ · s · ѡ · · | n · ѡ · n · ѡ · u · z · ѡ · k · ѣ ·tь · ѡ · r · ѡ · z · ѡ · u · t · e · | n · ѡ · n · · t · a · k · ѡ · d · a · g · o · n · ѣ · | n · ѡ · s · t · o · u · x · ѣ · · k · ѡ ·
 ж · e · n · ѣ · | n · ж · e · g · l · ѡ · n · ѣ · s · ѡ · ш · e · tь · y · | да · n · ѡ · m · m · ѡ · n · ѣ · m · ѡ · n · ѣ · · n · ѡ · | t · ѡ · n · · s · e · c · o · n ·
 o · t · r · o · s · t · o · n · | n · ѡ · s · ѣ · v · ѣ · c · ѡ · l · o · u · ѡ · n · ѣ · k · ѣ · ѡ · (20) · ж · o · ж · e · k · ѣ · v · ѡ · d · ѣ · · g · o · u · n · ѣ · | n · ѡ · m · o · u ·
 i · c · x · o · u · · n · ѡ · s · k · ѡ · m · ѣ · | n · ѡ · ш · ѡ · v · ѡ · n · ѣ · · n · ѡ · ж · e · c · ѣ · | m · ѡ · n · ѡ · z · ѡ · m · ѡ · n · ѣ · t · o · g · o · n · ѣ · s · l · o · u · m · ѡ · n · t · e · ·
 n · ѡ · o · ш · a · t · o · g · o · | d · ѡ · n · ѡ · m · ѡ · d · a · g · o · s · ѡ · ш · e ·tь · n · ѣ · | n · ѣ · · n · ѡ · t · o · g · o · n · ѡ · v · e · s · ѣ · · | n · ѡ · · n · ѡ · v · e · s · ѣ ·
 n · ѡ · ѡ · i · g · o · v · ѣ · | c · ѣ · t · ѡ · r · ѡ · n · t · e · · k · ѣ · ж · e · n · | ж · e · k · ѣ ·s · ѣ · s · l · o · v · ѡ · m · ѣ · n · ѡ · · n · ѡ · | m · ѡ · d · r · o ·
 s · t · ѡ · n · ѣ · c · t · ѡ · r · ѡ · n · | tь · v · a · s · tь · k · ѡ ·s · l · o · v · ѡ · n · ѣ · s · tь · (32) (ст · л · б · c) · n · ѡ · k · ѣ · d · n · ѣ · · ѡ · n · ѡ · u ·

рѣцѣго | нежъ бѣдѣ. и поноди | нѣмѣоу и тѣрѣдоу иже | къ томоу вѣроу
 вѣшо | да сѣмѣодеть. въ едн | поучени. и въ едѣно | и лѣдѣно до
 послѣдѣ | нѣмѣго нѣдѣлѣннѣ въ | коуцѣ соуцѣе. дамъ же на | ма вѣродатѣ
 иже рѣко(10)уати томоу нес прѣро | ма. и бѣтн вѣмѣ къ се | дѣносоу
 тѣмѣ. и юдѣтѣ | ма дѣмѣ. въ сѣмѣро | ннн соуцѣемѣ в къ несаз | ма-
 ннн. да поудете съ | вѣрѣннѣ нѣвоже и оуѣ | нѣма нѣсѣннѣ сѣвѣрѣ |
 нѣоуѣ юстѣ. ѣъ же поудн съ нѣнн. и о сѣмѣко ма(20)мо въ о хѣмѣ-
 нѣо. да | въ нѣвоже нѣсмѣ оуѣжн | нѣмѣ. въ тон да пово | жѣте ма
 тѣво въ поѣре | ра. нѣже постанѣма | дѣнн прѣкѣнѣнѣ. нн | не ѣмѣннѣ
 оуѣтѣ | го повоѣ тѣма. и да нн | кътоже ѣ лѣднн маѣе. | ма къ юдѣнн
 самн да | погрѣете въ прѣнѣ. ре | уѣома нѣста тѣло се.(82) (стѣб. а)
 сѣ не сѣмѣннѣнѣ ера | тѣма ѣ оуѣтѣ етѣ оуѣ. | нѣмѣтѣ и сѣмѣу нѣзъ
 оуѣ | ю нѣоуѣмѣлоу. : (Ѹѣ) Кѣмѣннѣнѣ же нѣнн оу | тѣмѣма гѣннѣма. се
 оуѣ | нѣвожа нѣмѣ ерѣтнн | и оуѣн. аѣре н тѣмѣмѣ ѣ | хоѣно ѣ вѣсѣ. нѣ
 дѣмѣ | ма прѣрѣо вѣоуѣоу съ вѣ(10)нн. и се нѣмѣннѣе нѣсѣ | въ маѣн-
 стѣра ѣемѣ | оуѣмѣрѣтѣ. ннн нѣоуѣе | нѣмѣ. въдѣ ѣсѣмѣннѣ. | аѣре и гѣрѣнн
 вѣоуѣтѣ | нѣто сѣтѣрннѣ. аѣзъ | нѣмѣмѣ о томѣ прѣдѣ | вѣмѣмѣ ѣвѣрѣтн. а
 н | же ѣндѣтѣ нѣто о сѣвѣ | ѣ сѣго нѣста. тоже ѣ(20)хѣ о томѣ ѣрѣу-
 дѣма не | нѣмѣмѣ. ѣмѣуѣе о сѣмѣ | рѣзоуѣннѣ дѣрѣннѣ | нѣннѣ нѣво иже
 нѣ вѣоу. | югда нѣдѣте вѣсѣ нѣа | гѣмѣ оуѣмѣннѣоуѣрѣа | ва въ маѣннѣтѣрѣ
 се | ма. вѣдѣте нѣко нѣн | хѣ нѣмѣннѣнѣ нѣсѣма | аѣо нн соѣрѣно. нѣдѣ ма |
 нѣдѣте сѣоуѣдннѣ | соуѣре н вѣсѣмѣ оуѣмѣлѣ(32) (л. 64, еѣлѣб. а)юѣрѣола.
 тѣгда рѣзоуѣннѣ | нѣтѣ нѣко дѣлѣуѣ нн вѣ | вѣтн. и не нѣмѣннѣ | дѣрѣннѣ-
 вѣннѣ маѣо | тѣма нѣ нѣоуѣоу. | Таѣе по гѣлѣхѣ сѣхѣ. ѣнѣ | сѣмѣ нѣ вѣмѣ
 вѣсѣ. нн не | дѣннѣоуѣ оу сѣвѣ оста | нѣмѣ. юдѣннѣ же ѣ вѣра | тѣмѣ нѣсѣ
 нѣсѣрѣдѣ сѣоу(10)нѣмѣ нѣлоу. нѣлоу | сѣтѣрѣ сѣнѣннѣнѣ съ | нѣоуѣрѣннѣ
 нѣо. в се нѣа | жѣннѣнѣ вѣстаѣтѣ и нн | цѣ лѣгѣ на коуѣноу | нѣоуѣннѣ съ
 сѣмѣннѣннѣ | нѣтѣмѣмаѣоу вѣ. ѣ сѣсѣ | ннн дѣнн сѣоуѣннѣ. вѣсѣ | сѣмѣннѣ прѣннѣннѣ
 на | нѣоуѣннѣ. в нѣмѣннѣтѣ нѣ(20)сѣоуѣоу кѣдѣннѣоу нѣмѣно | нѣннѣ. и тоѣо гѣ нѣ
 сѣсѣ | нѣмѣоуѣоу ѣсѣ нѣа нѣола ѣ | сѣдѣ сѣоуѣннѣ. и о ма | сѣтѣ томѣ. и тѣво
 на | къ нѣоуѣннѣнѣ вѣ | хѣннѣ на нѣста сѣо | нѣмѣ. и нѣма нѣоуѣннѣ | вѣ.
 таѣе нѣзѣрѣннѣ на | нѣоуѣ и нѣннѣннѣ гѣлѣ | ма нѣннѣ вѣсѣлѣ нннѣ | и рѣсѣ.
 нѣннѣсѣннѣннѣ(82) (стѣб. б)вѣ аѣре тако нѣста тѣо оу | же нѣоуѣннѣ. нѣ
 нѣаѣ рѣ | дѣоуѣннѣ ѣхоѣно сѣвѣтѣ се | го. се же нѣннѣ рѣзоу | нннѣ нѣста.
 нѣоуѣ ѣа | нѣннѣннѣ нѣннѣннѣ нѣдѣ | въ сѣннѣ нѣдрѣуѣ. нѣоуѣ по | томѣ ѣннѣ-
 тѣннѣннѣа и нѣо | хѣ прѣстѣрѣ. и оуѣцѣ ма | нѣрѣсѣннѣ нѣрѣстоѣрѣннѣ(10)ннѣ

63 а 6: Ѹд на лѣвоѣ полѣ; 63 б 8: Ѹе на среднѣѣ полѣ; 63 а 21: сѣвѣ: sic, не сѣвѣ, какъ въ прѣжнѣмъ изд.; 63 д 5: Ѹѣ на среднѣѣ полѣ; 63 д 32: ѣ: sic.

положъ. предасть | стогоу тоу дѣво въ роу | въ шѣни. и приложи | са въ
 сѣныиъ оиешъ. | (Ѹ.) Тогда же брати сего | рина надъ нимъ пать |
 великъ. и тако възъмъ | ше тоу нестна въ вѣкъ | въ. и по обшумо
 стое | палие сътворивша:(20)Тогда же агы въ ѿ ком | го вожьстванато
 шеле | нна. поденжеса върь | нинхъ множество. и | съ оуерьдннмъ
 слани | придоша. и вѣща пръ | дѣ враты сѣдацие и ожн | двоше дождеше
 бла | женаго изнесоуть. | Блговарнтин же князь | стослакъ въ не далече | ѿ
 монастыра кавне(32) (стлб. с)намо сток. и се вадѣ сть | лъль огньаъ до
 нѣсе соу | цѣ надъ монастырь | мъ тѣмъ. сего же нмъ | нниктомо (не)нда
 нъ | тѣкимо князь едн | въ. и якоже ѿ того разу | мити прѣстала-
 нне | блаженно. и гѣа соуци | мъ съ нимъ се якоже(10)млю. днъ
 блаженъ | и феодоити оуиере. въ во | прѣже того днѣ кылъ оу | ннго.
 и вндѣлъ волестъ | него такыоу соуцию. та | уе носѣаакъ и оуѣдѣлъ |
 нствѣ прѣставленне. | палиса по томъ много. | Братн же врата за-
 теори | вѣпсѣль. и якорже(20)поуставрешъ по новелъ | нно блаженнаго.
 и въ | шл прѣсѣдацие надъ ни | мъ. и ожидающе дождѣ | же разндоуѣса
 лоднѣ. | и тако тоу погребоуѣ. | якоже самъ новелъ. въ | шл же и
 болше мнози | приплыи. и ти прѣдъ | враты стоацие. | И се по сѣмо-
 тренню бѣно | побѣлауилоса нѣо и съ(32) (стлб. д)нде дѣждъ. томе
 ти | тако развѣгошаса. и а | вие пакы дѣждъ пръ | ста и сѣацие въсни.
 и та | ко того несѣне въ пръ | же реуеноуто перероу по | ложина и.
 и запѣтатъ | лъвше и андоша. и ве | з бранныа късь днѣ пръ | быша.
 (Ѹ.) Оуиратъ же(10)оцѣ палие феодоити. въ | лѣто .лѣ. и .ф. нв. мѣа. |
 мана. въ .ѣ. въ соуботѣ. | якоже прореуе самъ. къ | снмѣшнло сѣнцо. | Въ
 лѣто же то млѣвалт | блаженнаго оца павше | го феодоити. оуишо | жи въ-
 секъ вѣгннхъ | въ монастыри томъ.(20)и еше же и въ семьхъ | тѣхъ
 бысть говнно. | и въ скотехъ же при | плодкъ. якоже нъ | сть было
 нноконне. | о семьже оуеникомъ | него разоумѣвшемъ. | и обѣтъ
 сѣно оца въ | спомануѣтше про | слакина еѣ. яко та | ком блгодатн
 слодо | вна оуителъ и на(32) (л. 65, стлб. а)стакнннѣ нхъ. | Си же
 вѣдати несть яко | же и донннѣ млѣтка | ми него къса оуинома | юуѣса
 въ мнасты | ри него. Се бо въсмылъ | страманъ пограбле | номъ ѿ рѣтъ-
 ннхъ. | въ монастыри блаже | наго воле оуинома(10)тѣса. млѣвалт
 оца | нашего феодоити. и | стнвнла бо соуѣтъ вѣды | къ словеса якоже
 рече. | яко слакацимъ ма про | слакно. якоже сѣбѣсткъ | ное писанне

64 б 3: м въ (ра)доуѣса въз ю; с. 15: Ѹз. на средноиъ полѣ. 61 с 5: послѣ же сторто не, заключенное нами въ скобки; 64 д 1: дѣждъ: sic; с. 10: Ѹи на средноиъ полѣ.

блжснго фсодо | снѣ прославлѣнъ: | Н ссже пакы съпокѣда | хоу. како
 єдинъ ѿ кли | роса стѣмъ н ксанкы | к црккѣ софна. бола(32) (л. 66.
 стлб. а)цю всамн огньмъ же | гомоу. н малы же къ са | принѣдъ
 модамс ѣѣ | н стго оїѣ нашго фс | одосна. ѿ ѿславлени | н болѣсти.
 н тако сдѣ | ва пакы оустноукъ. | кндѣ блжснго фсѿ | досна. палъкоу
 свою | даюцю кмоу н гѣюща.(10 кзъмн сню палъкоу | н ходи съ нєю.
 н ономъ | кзъмънню поую ѿ | стоуцеленне болѣсти. | ѿ огню прѣста-
 тнѣ. н | тако съпокѣда соуци | мъ тоу. шакснне гла | жснаго. н вкоже
 ѿто | лѣ кзъмюгъ н шѣдъ | къ манастырѣ блже(20)нааго. съпокѣда бра |
 тни како нрѣлѣ ѿ бо | лѣсти. мѣткани стго | оїѣ нашго фсодосна. | нже
 слышавънѣс про | слакннѣ ѣѣ дакъна | го такоу блгодать. | блжномоу
 расоу ско | кмоу. (.р.) Си же како по | оумьрѣткни блжна | го оїѣ на-
 шго фсодо | снѣ. стѣфанъ же н(32) (стлб. б)гоумьнство принмъ | по-
 дкнзанисса о зъданн | н црккн. кже въ блже | нън науалъ зъдати. | Тоже
 блгодатню блжнєю | н мѣткани нрѣднго | оїѣ нашго фсодосна. | къ мало
 лѣтъ създа | на кысть цркы. н ма | настырѣ съгражнѣ.(10)н тоу же
 късмъ прѣнѣ | дѣнсмъ. къ ономъ же | мѣсть вкоже реусса. | малоу
 нхъ останаю. | нмъже обѣуан оустнѣ | юцююу братню тоу по | грѣ-
 батн. сс же вкоже | н банъ себе соуцемеа | обѣма манастыре | ма.
 єсть же н посрѣдъ(20)кю дкорѣ. нже блже | нън оїѣ нашъ фсодо | снѣ
 сътвори на нрѣ | тнѣ ннцнмъ. вкоже | н късмъ тѣмъ єдн | нмъ
 съгражнѣмъ | бѣтн. разко же дкоры. | сс же пакы оустани сн | н оїѣ
 нашъ стѣфанъ. | да къ кѣтскн црккн | по къса днн слоужьба | стѣк
 творнѣса. за оу(32) (стлб. с)мираюцююу братню. | бѣ же къса на по-
 трѣкоу. | н тако оумножанѣса | мѣсто то блгодатню | божнєю. н мѣтѣ
 ра | дн стго нашго фсо | досна. ненавидан | же довра врагъ. нже н |
 прнсно борѣтѣса съ ра | бѣ блжнн. н не дасть н(10)мъ тако мнрнно
 жн | тн. нѣ пакы зълын | мн сконнн кзъмнн | соупротнкъ къстасть | нмъ.
 котероу къ тѣхъ | въздензѣм. ндже ко | бранн вьсєгда многа н | побѣда.
 тоу же соупоста | тьнак ратъ къстакла | к не прѣстаєть. сс бо(20)таково
 съматс сотона | створи къ нхъ. вкоже | тѣмъ крамолоу стро | рнѣт-
 нсмъ. стѣфана | ѿ нгоумьнстка ѿста | кнша. сн же тако днѣ | колъ
 раждѣже к на гнѣ | къ. вкоже н ѿ мана | стѣра того тѣща ѿгъ | наша.
 таус сс како оу | кѣдѣша мнози ѿ бо | лѣрѣ. снѣке соуше къ по(32)
 (стлб. д)какннн томоу. како | же нрѣдани блжны | нмъ томоу. съжлан |
 нѣаса зѣло. кже тако | дховьннн оїѣ нхъ по | срамаснъ кысть. н ѿ | ма-
 настыра ѿгѣма | нѣ. кегоже прнмѣтъ ѿ | блжснго фсодосна. | тоже

65 с 10: УѢ на среднемъ полѣ; а въ дкѣ(рнн) на с. 65 с 3 вѣз другой
 буквы; 66 а 12: ономъ: в изъ о; с. 2): .р. на лѣвомъ полѣ; 66 б 15: нмъже: sic.

МѢЯ МАИЯ | ВЪ .Ѣ. МѢНИВЪ ОУХИИ И | СЛАВЪНХИИ.
И ДОБРОЦО | БѢДЪНХИИ МѢНИЦА. | ИРИНИИ. ГИ
БАГНИ ОУЕ. | (31)

(стлб. d) Къ ѡна времена въ црѣ | именныи анкини. | вѣдше же
дѣши ие | моу ала и прѣлѣ | на вѣдѣниеме. и кра | сына тѣлѣмь. яко
ую | дѣтиса вѣсмыѣ уѣкко | мѣ ѡ добротѣ иеи. црѣ | же вѣдѣкъ яко
добро | та иеи подокламанеса (10) моуамѣ сѣмѣныи | мѣ. вѣзѣсти
црѣи | гѣи. свѣтлостѣ дѣше | ре машеи годѣиши | ми иесть пауе
сѣмѣма | аго снѣниа быти. | ѡ иеиже помыслихѣ. | дѣтнцю сѣзѣ-
дати | стѣлѣпѣ. имоуцѣ по | крокъ .гѣ. и дѣрн .гѣ.(20)одрѣ .Ѣ. окрѣсть
же | стѣлѣпа быти стѣ | иѣ. и да боудоуѣ стѣ | гоуиен иеиго. сѣтво-
ри | къ же дѣшерѣ машен | трапезоу златоу. и. | гѣ. уашѣ. и къ иеиѣ | же
иѣсть злато. и вѣси | сѣсоудн иеи да боудоуѣ | тѣ злати. и .гѣ. отроко | вниа
красныи нѣзѣра | иѣ. и свѣтлѣ соуца (32) (л. 68, стлб. в) на слоужѣбоу
уадоу на | иеиѣмоу. да боудеть же | и прѣстола златѣ и по | дѣножнѣ.
кода же кѣю | уи вѣсходѣици до .гѣ. | надесате прѣмостѣ. | на слоужѣбоу
дѣтнцѣ. | да боудоуѣ же и сѣди | разануици въ дѣорѣхѣ. | имоуше плоды
црѣскѣ.(10)и иеигда вѣиидеть дѣ | ции маша къ стѣлѣпѣ. | Да вѣсходитѣ
алекиа | нѣ старѣцѣ оуиитѣлѣ сѣ. | и тако иеиендимо за ѡ | понамн да
оуиитѣ дѣ | цѣрѣ машю кингамѣ | въ оуѣроуици уѣ да въ | сходитѣ и
иесходитѣ. | си рекѣ и повелѣкъ црѣ.(20)акнѣ оуѣстрои моужѣ | на дѣло .Ѣ.
прѣстѣлѣ | ииѣ. а тѣорѣицихѣ | зѣдѣниѣ .гѣ. тысаща. | и .фѣ. хоужѣ-
иикѣ же. | сѣ. и .лѣ. и работѣицихѣ | иже на вѣсе трѣбова | ниѣ. запѣкъда
же за. | зѣ. мѣцѣ. сѣзѣдати стѣ | лѣпѣ. комѣуамѣ же | вѣвѣиши стѣлѣпоу. |
прѣзѣка црѣ на сѣиени (32) (стлб. b) ие .Ѣ. црѣ иѣхѣ. сѣзѣра | вѣиши же
са народоу поѣе | лѣ црѣ зѣклати волаи и | оиѣца ииогѣ. и бысть | сѣи-
ициѣ .Ѣ. дѣици. на оу | трѣи ие дѣи прѣиикѣ | црѣ дѣшѣрѣ своѣ гѣиѣиѣ | ие....
о сѣиѣро дѣло стѣо | рѣх.. иеиѣ ради и зѣло | краснѣио. и добротѣио кѣи(10)
иѣе вѣсѣаго зѣдѣниѣ. | уѣкѣуѣскѣ же моужѣе и | зѣкѣсто и неѣразѣроуици | мо.
иѣе сѣвѣта оиѣокамо. | се оуѣко иѣиѣиѣио та дѣи | къвѣсти къ стѣлѣпѣ. | да
сѣтѣорѣици къ иеиѣ | лѣта дѣроуѣици. доиѣдѣ | же дѣстигнѣици къ бѣра | коу

Для равночтения *исправляющихъ* текстовъ мы пользуемся спискомъ Ман. Ч. М. № 994, л. 244 и сл. и спискомъ первой половины XV в. Троицко-Сергиевой Лавры № 762, издавнымъ Тихомировымъ въ Памятникахъ Отреченной Литературы т. II, с. 146—163; 67 о 97: буквы большой величины, но на слѣдующихъ строкахъ 28, 29, 30, 31 онѣ обывивенной величины 67 d 1: буква В занимаетъ въ вышину четыре строки.

въ стѣлѣхъ | сътворѣши же мнѣ дрѣ | гортю .г. лѣ. и мѣа .г. | оузырѣ
 въстоуѣши | ми дѣрѣши въхода | шь голоуѣхъ. нмоуѣхъ | въ оустѣхъ
 соуѣхъ | маслинѣхъ. и волю | шь на трапезѣ и нзи | де. и по голоуѣн
 вънде(10)орѣхъ носа вънѣхъ. и | волюшъ на трапезѣ и | знде. вънде
 же гдѣ | съшнми дѣрѣши | крапѣ шнми змио | съкнтоу и съложѣ нзи | де.
 ѿдаше же и дѣрѣн | прѣка и съктынѣца ве | ш карнѣ. оужасѣхъ же |
 въкѣши ѿва прѣкѣ(20)ста двѣарнѣса. прншѣ | дѣшю же оуѣнтѣмо по
 о | бѣуаю. въдѣвѣнѣста | нмоу же кндѣста. | Старѣца же реуе. слыши | по
 лошнми дѣрѣ прѣка. | голоуѣхъ съказашѣ же | стѣ смѣхъ и сѣрѣннѣ. въ | тѣхъ
 же маслинѣа зѣа | мѣннѣ поболѣннѣхъ. | и ѿноклѣннѣ крѣцѣ | ннѣ
 крѣрѣннѣ. ѿрѣ(32) (стлб. в)лѣ же црѣ слышнми кѣаи | къ. а цѣтѣн
 ѿ вънѣхъ. | нзѣрѣннѣхъ и съвѣрѣ | шеннѣхъ на оустѣхъ. | Вранѣ же
 црѣ нмоуѣхъ | и нмоуѣхъхъ зѣаомѣ. | а съкнтаи змиа гонѣзе | ннѣ
 правдѣннѣхъ. | страсти и сѣрѣн и вѣстро | нннѣ. слыши оубо црѣ(10)
 ты зѣама нѣн кѣаитѣ | шъ прѣмѣ. и уѣ ти въса. | шѣнтѣ. со рекѣ
 вънде | въ оуѣрѣннѣю годннѣю. | на оуѣрѣн же реуе црѣ | жѣнѣ своѣн.
 и въсѣмѣ | волаѣрѣмъ своѣмѣ. да | въндоуѣтѣ въ стѣлѣхъ. | и вънѣю дѣшѣрѣ
 си. нѣне | же досѣхъ оуѣхъ къ брнѣн(20)обѣщѣмоу. Вънѣдѣ же | ннѣ
 дѣшѣрѣ си. и въ ли | ѣе нѣа нѣо и лоуѣа сѣнѣа | свѣта. Радѣсть же
 прн | ннѣ рѣте уадо досѣаа | нѣн растѣннѣхъ. рѣннѣ | ми коѣго ти црѣа
 сѣа го | да нѣстѣ. да съ тѣмѣ га | вънѣуаю. ѿна же реуе | прнѣаѣ ми
 оѣе дѣа. да | нѣмѣслнѣннѣшн гѣао ти. | слышѣаѣ же црѣ ѿнде(32) (стлб. с)
 върѣаѣхъ. тѣгда поуѣхъ | ннѣ вѣасы нѣаѣннѣннѣ. прн | шѣдѣшн къ ндоуѣ
 рѣте. | аѣѣе въ нѣсте возн то оу | слышннѣе ма. нѣуѣнтѣ | ма оѣѣ мѣн
 моуѣннѣ оѣѣ | даѣн. азѣ же прѣдѣахъ | са въсѣмѣ въѣдовѣстѣноу | моѣмоу.
 сънѣрѣннѣю | снротѣства. сѣрѣн и ве(10)нѣаѣннѣ. жнѣтѣо и нѣаа | лн. въ
 нѣтннѣноу во зѣаѣ | вѣннѣе кѣагомѣ. и възѣра | шѣннѣе къ воу соуѣтѣ. | аѣѣе
 оубо нѣсте возн то рѣ | цѣте ми нѣннѣоу лн мѣ | жѣ нлн нн. и ѿбѣаѣн
 шн | са на въстоѣхъ. и възѣ | рѣзѣшн на нѣо реуе. | аѣѣе ты нѣн въ нѣго
 же га(20)мнѣннѣе нѣспѣааѣаю | тѣ. нѣн ми нѣре лѣпо | ми нѣстѣ моуѣа
 нѣкѣтѣ | лнл нн. и си рѣкѣшн нѣ | нѣннѣннѣ оуѣмѣаѣуѣ. | наѣтаѣшн же
 шѣрѣннѣ. | ннѣа лнѣа гѣнѣа въ въ | лѣ рнѣтѣ оубѣлѣуѣна | вѣнѣхъ сѣае. нѣе нѣн
 гѣа | шѣ. нѣаѣннѣннѣ къ то | моу нѣ нѣрѣуѣсннѣса нѣ | лѣннѣннѣ. нѣхъ прн
 нн.(32) (стлб. d)и боуѣшн мнѣгомѣ | прнѣжннѣсѣ. и тоѣою. | рѣ. тѣмѣ
 върѣоуѣтѣ. и .г. | върѣоуѣтѣ бѣннѣ. и ннѣа | тѣоѣк вѣанѣо и днѣвнѣо | по вѣсѣн
 зѣааи боуѣдѣ. | въсѣе бо нѣеѣ реуе аѣсѣаи | аѣмѣ старѣцѣ. ѿ нѣаѣлѣ | шнѣхѣса

69 а 25: С отонѣхъ вѣѣ отѣлѣца, на лѣвоѣхъ нѣлѣ; 69 а 31: Мак. и Тронѣ. ѿноклѣннѣе крѣѣннѣа; 69 б 2: цѣтѣннѣ: прнѣ. наст. ѣтноснѣтѣа къ вънѣцѣ.

ищисенносѣ. и до края | ищлостъ хѣл не оскондѣ | ють. оуѣ ты о мнѣ
 дѣла | прѣдвѣнѣсѣ. не дѣнѣши | мнѣ еѣ и трѣпошисѣи гѣ. сѣ(20)комѣушѣ
 шего нѣсѣ ѣ. ю | дѣлѣ. и еѣ мнѣ тѣмѣоу | ю кѣгодѣтѣ дарѣкѣлѣши уѣлѣтѣи.
 сѣ рѣкѣши еѣ | болѣзѣнѣ прѣнѣтѣ еѣсѣ | слѣшѣнѣши. и рѣтѣ ирѣ | кѣлѣнѣ
 уѣ оглоушѣнѣо | мѣсѣ уѣдо. еѣ слѣстѣ по | слоушѣнѣошѣ гѣлѣ тѣонѣкѣ. | дѣ
 нѣсѣлѣ кѣ гѣрадѣ. дѣ | и тѣмѣо еѣлѣзѣстѣнѣи сѣ. | и номѣлѣше стоѣю дѣлѣ
 мѣлѣ(32) (стѣлб. с) нѣдѣкоу еѣ гѣрадѣ. ирѣца | же мѣнѣнѣнѣ мѣнѣ юшѣ. | нѣдоушѣнѣ
 еѣ слѣдѣ уѣдѣ | сѣвогѣо. нѣдѣше стоѣшѣл | шѣ прѣклѣмѣнѣошѣсѣ | еѣлѣмѣнѣнѣ о
 нѣрѣстѣнѣ | гѣмѣнѣнѣ еѣ сѣсѣ. юшѣ сѣн | хѣмѣнѣ сѣнѣнѣ нѣоуѣ при | нѣсноуѣстѣсѣ.
 оуѣдѣ мнѣ | сѣ на сѣлѣнѣо. и на оста(10)нѣнѣнѣ гѣрѣкоуѣ. томѣ | же тѣора-
 коуѣ еѣсѣ гѣрадѣ | цѣнѣ. Кѣдѣ же ирѣ | юдѣнѣоуѣ еѣлѣзѣрѣна | нѣсѣ. прѣ-
 клѣнѣнѣнѣошѣ же | сѣ наѣлѣ кѣ гѣрадѣоуѣ. нѣнѣ | доуѣ еѣ сѣрѣтѣнѣнѣ оѣро | нѣонѣнѣ.
 и оуѣрѣлѣнѣо | ю номѣлѣнѣкоуѣсѣ юшѣ. | и нѣнѣнѣнѣлѣ же не еѣ(20)лѣрѣмѣнѣнѣ
 прѣклѣнѣнѣ | тѣсѣ юшѣ. и еѣсѣ тѣуѣдоѣ | нѣ еѣлѣокамѣ мѣстѣ по | дѣнѣлѣошѣсѣ
 нѣдѣтѣо лн | цѣ юшѣ. нѣсѣ и радѣнѣкоуѣ | сѣ хѣрѣнѣо еѣно аѣлѣоѣлѣ | аѣца
 юшѣ. дрѣоуѣнѣ же и | слѣлѣтѣнѣ еѣлѣнѣ дѣлѣ | прѣнѣошѣнѣкоуѣ гѣмѣнѣе при | нѣлѣ
 нѣнѣлѣ гѣрадѣ на | шѣго. еѣко нѣдобѣлѣтѣ ти | прѣнѣоѣлѣлѣнѣсѣ юшѣ.(32)
 (стѣлб. d) нѣонѣкѣже дѣлѣнѣ ирѣсѣлѣ еѣсѣ. | дошѣрѣта бо тѣошѣ сѣрѣтѣ | (сѣ)сѣ сѣ
 еѣлѣдрѣстѣнѣлѣ | тѣонѣлѣ. сѣ по ѣ. тѣ лѣ | тоуѣ соѣнѣнѣ сѣпѣстѣнѣже | еѣлѣтоуѣ
 оѣнѣ сѣвогѣо. | еѣлѣнѣсѣ бо оуѣнѣ хѣло ирѣ. | и нѣо прѣклѣнѣнѣнѣлѣ | сѣ помѣлѣ.
 еѣлѣоѣлѣ | при юшѣ сѣрѣтѣ ю дѣмо(10)нѣ гѣлѣ. нѣуѣлѣтоже тѣ | еѣ и мѣлѣ
 оѣроѣлѣ ошѣ | дѣ о гѣрадѣ нѣшѣго. юшѣ | еѣлѣтоже бо крѣстѣнѣнѣлѣ | не жѣкѣтѣ
 сѣдѣ. крѣлѣ | нѣлѣ же оѣроѣнѣнѣлѣ. | гѣлѣ еѣ: дѣмоѣоуѣ: | Еѣ юлѣ ю хѣо
 ты кѣто с | сѣ. ошѣ же рѣчѣ лѣлѣ ю | сѣлѣ дѣмонѣлѣ прѣстѣ(20)лѣнѣкѣ
 лѣлѣоѣлѣнѣлѣ лѣ | рѣлѣнѣ. нѣнѣокошѣ нѣдо | лѣмѣлѣ. лѣлѣ юсѣлѣ оуѣнѣ | тѣлѣ
 прѣнѣоѣлѣоѣлѣошѣ. | и лѣвоѣлѣошѣлѣ. нѣнѣлѣ | и юонѣты и сѣлѣзѣлѣлѣ | и юлѣноуѣ.
 еѣлѣлѣошѣ | мѣлѣ нѣосѣлѣнѣнѣнѣкѣ. | и юошѣ тѣтѣлѣлѣ. дрѣоуѣ | еѣлѣ мѣлѣлѣнѣнѣлѣлѣ и
 гѣлѣ | мѣнѣтѣлѣ нѣпѣнѣнѣлѣлѣлѣлѣ. | сѣлѣошѣ еѣлѣнѣошѣлѣ. и лѣ(32) (л. 72, стѣлб. в)
 прѣонѣлѣнѣ юрѣлѣнѣ радѣоуѣ | юсѣлѣ. еѣслѣкоѣоуѣ оѣлѣ. и еѣ | сѣлѣошѣ нѣспрѣлѣдѣлѣ

л. 71 а 19: тѣ же нѣтѣ: въ Мак. тѣ же с̄ нарѣчѣ свѣтѣ дѣлѣ, въ Трѣнѣц.
 блѣнѣо: тѣлѣже юшѣнѣ нарѣ свѣтѣ дѣлѣ: знѣченѣе не юсѣно; 70 а 21: мѣлѣ: sic,
 внѣ. нѣв.; буквы сѣкѣ 70 а 22, въ словѣхѣ сѣсѣ юсѣсѣ обѣдѣнѣнѣ юнѣнѣмѣ чернѣлѣмѣнѣ;
 70 а 29: нѣдѣлѣ сѣ въ еѣскрѣсѣлѣ кѣкѣя то чертѣоѣлѣ. 71 б 1—2: свѣтѣ. и свѣтѣ:
 sic, Трѣнѣц. свѣтѣлѣ свѣтѣлѣ еѣлѣбѣрѣжѣлѣшѣсѣ; 71 с 12: тоже же: sic; с 13: К сред-
 нѣоѣ велѣнѣнѣнѣнѣ; с 17: знѣкѣлѣ нѣдѣлѣ о въ нѣдѣлѣ прѣостѣоѣлѣ чертѣы, ор. чертѣу въ 70 а 29;
 71 d 3: буквы стѣ, зѣнѣлѣчѣнѣнѣнѣмѣ нѣлѣнѣ въ оѣкобѣнѣ, въ подѣлѣнѣнѣнѣнѣнѣ стѣрѣтѣлѣ;
 71 d 18: Е среднѣоѣ велѣнѣнѣнѣнѣ, нѣнѣшѣошѣно-вѣлѣлѣ стрѣошѣ, на нѣсѣлѣ; d 28: нѣосѣлѣшѣ-
 лѣнѣлѣ: sic; d 26: юонѣты, не юонѣты кѣкѣ въ Трѣнѣц., дѣлѣе чѣнѣтѣсѣмѣ юшѣшѣнѣ,
 ор. Трѣнѣц. сѣлѣзѣлѣлѣ юнѣошѣнѣ.

хѣтъ | дѣтъ. амѣльмъ же оури | шема. стѣмъ же ирпни сѣтъ | не колѣсницѣ
 ста юме | видѣльмѣ народи съ сѣ(32) (стѣб. сѣзами къ мѣн гѣлша. по |
 милоу оѣа оумьрѣна | вѣль родителѣ мьртѣа. | н роукоу ѿтѣрже-
 ноу. | амѣрдинѣ изхан оѣа издѣтъ | хакыпа. Влаженѣмъ же | рѣте приложитѣ
 роукоу | ѿтѣрженоеу. н обра | цѣпнмса на кѣстокъ. | помолнса гѣлюци.
 ама(10)оѣе не разоури мокоу осно | ваннѣ. сѣице правдѣ | номѣ непо-
 дѣлнннѣтъ на | мѣнь. прѣстѣмъ сло. мѣ | прѣсккомѣтън жѣзлѣ. прѣ | вѣтъ-
 нѣн нестоуѣннѣе нѣ | тѣ сѣсеннѣ. оброуѣннѣ | къ боудоуѣмъ слабѣ.
 н | мѣсладнѣ не нѣздомѣмъ | пнѣре. мауатѣе боудоу(20)цнмъ еѣгомъ.
 нспѣтъ | мнѣ деснѣннѣ н шон | мѣ еѣгѣмъ. хотѣн скою | колѣю сѣстѣ-
 сѣ кѣсанѣ | моу уѣвноу. н къ разоуѣмъ | истннѣ прѣтн. ты гн | іѣ хѣ снѣ
 еѣа жѣтѣго прѣдн | надѣ мьртѣѣцѣ съ н еѣ | скрѣсн н. да славитѣса | нма
 тѣомѣ н разоуѣннѣо | тѣ мѣко ты мѣсн еѣ вѣсен | вѣселѣннѣн. н снѣце помо(32)
 (стѣб. д)мѣннѣта мѣн. сѣде мьртѣ | цѣ хѣкою агннѣею. н кн | дѣвѣше
 вѣсн оѣвоннѣмъ | сѣ зѣло. н кѣтннѣхоу | гѣлюѣре. ты мѣсн еѣ прн | мннѣ н
 нѣвѣтъ еѣ разоуѣ | тѣе. Вѣстаѣлннѣо же | оѣю н ходѣцню н роукоу | цѣлоу
 нмоуѣноу. вѣ | стѣ еѣ людѣхъ растѣ(10)вѣлннѣ. н кѣрѣвѣша хѣн. | ф. дѣвѣ. н
 прнннѣтъ нѣрѣ | вѣженоеу ирпноу рѣ. | ѿ уѣдо вѣлннѣ страстн | побѣдѣ
 тѣомѣ. кѣлн | н тн кѣзданнѣ на нѣсѣ | хѣ. ты мѣсн сѣтажѣннѣ | мѣ еѣннѣ
 н прнѣуѣтъ тѣо | рѣннѣо іѣ хѣоу. ты скою | го оѣа не оставн. ты ро(20)
 днтелѣмъ нз мьртѣѣмъ | хѣ оажѣн н роукоу мѣ | моу нѣцѣлн. такоѣа | уѣда
 родитѣлѣ дѣрѣка | тѣса. вѣажннѣмъ та | родитѣлѣмъ тѣон. ты н | ноуѣда
 мѣмъ мѣкѣсѣ | ты нноуѣдоноу снѣоу | прннѣсѣ. дарѣ родитѣ | лѣмъ своѣмъ
 н нѣсѣлѣдѣннѣ | кѣ нѣсѣмоуѣ цѣрѣствѣ | сѣподоѣнтѣса стѣорн(32) (г. 74,
 стѣб. а)мѣ мѣсн. ты уѣдоуѣ оѣстѣ | хѣ. ты родитѣмъ настѣ | вѣннѣца. сѣ
 гѣмо тн кѣрѣ | нѣ мѣсѣмъ хѣн хѣоѣю рѣбѣ | бытн. оставѣлаю цѣрѣство | мою
 нноуѣмоу цѣрѣкѣ. еѣда кѣ | ко цѣрѣстоуѣмъ лнпнѣо | еѣгодѣтн. сѣмѣрѣноу | бѣ
 моуѣдрѣстѣ н кротѣстѣ | люѣнтѣ еѣ. н бѣлнзѣ еѣстѣ(10)вѣздѣхѣоуѣннѣмъ. н
 ра | доѣтѣса о вѣлоѣннѣхѣ | сѣ. тѣ бо послѣоѣннѣетѣ | обѣдннѣннѣхѣ. по-
 ннѣтъ | оѣѣсѣ мѣрѣ тѣою уѣдо. да | вѣжнѣ нѣдеже тѣкѣ сѣтъ | вѣснѣ. тѣкѣ бо
 подоѣка | мѣтъ нѣтѣса. на оѣтѣрѣ | н же дѣвѣ номѣ цѣрѣцѣ | н слоѣгѣ крѣ-
 стѣннѣ(20)нѣдѣ еѣ стѣлнѣ. гѣлннѣ | же гѣрѣжѣномъ ѿходѣ. | нѣцѣте сѣмнѣ
 сѣбѣ цѣрѣ. | цѣрѣстоѣлннѣ. ѿннѣдѣ | шѣо же мѣмоу. вѣ еѣжѣ | намъ оѣуѣцн вѣ
 градѣ | мнѣогѣ. н прѣскѣрѣннѣо | цнн слоѣгѣмъ истнннѣ. | мнѣоѣѣвѣшемъ же
 трѣ | мѣ дннѣмъ. слѣшнѣмъ | цѣрѣ седекннѣ вѣса бѣ | вѣшѣмъ. ннѣса лннн(32)

73 в 29: н въ вѣскрѣсн сѣдѣано нзъ какой то другой буквы; с. 11: ошнбка
 внѣсто нѣразѣорннѣомѣ основаннѣе, какѣ въ Тронц.; г въ нѣго передѣлѣано нзъ дру-
 гой буквы. 73 д 14: ѿ маленькое, но напнсано внѣ строки; 73 д 10: надѣ растѣ
 позд. рукой напнсано до, но въ Тронц. не радѣстѣ, а вѣра; 73 в 29: амѣльмъ: вѣс.

(стлб. в) и мно црѣю тако. ѿблѣдаю | цюмоу къ сему къ семеню. | анкинино
 црскн седеки | радоватиса. науадыты | и бы остака по истыствъ | мѣре
 ѿкыръгса. глаю же | ѿ милости бѣ оутоужн | аьса исн нухътоже исказъ. |
 Бысть оукоренне црель и | людѣмъ попомощенне. гра(10)ди цо тесъ пла-
 уютса. | и конни досажлють. тѣ | мѣже оубо съказн ми на | уагътъ
 веци. аще къ и | стиноу крѣстниаъ исн. | наи уимъ пороугами къ | хомъ.
 и приниъ црѣ ли | кинни книги къ стѣлъ | пѣ. и поухътъ блниса сице. |
 Вадыъ землях и мора. седе(20)кию црѣю анкинин радо | ватиса дѣръзость
 паус | расмотръ науагъкъ жѣ | вота ѿбратъ скоудьюциъ | истинноу. и не
 твѣрдо ѿдѣ | рѣжшюса. къ савдова | ник по самоу дѣмономъ | нарек-
 ванне твора. ѿ | быуан бо не разоумѣхъ | оубьскыихъ. понесе ди | мѣлоъ
 прѣльсти уѣкты. | и наоучн идоломъ слоужн(32) (стлб. с)ги. ѿмнодоуже
 и азъ прии | мѣ ѿ разоумѣнаго ѿбѣ | уакъ обращѣса къ разоумѣ | ноу.
 ѿ прѣмоста съшѣдъ | ша видѣхъ. испробѣже | ине слоужькъ тварн
 зи | житсак. прѣльщенне | мѣ дѣнства. кофелъ бы | къ истыствѣмъ цо-
 спѣ | шьникъ бѣхъ дннколоу.(10)ныиъ же поманю ма бѣ. | за множа-
 ство милости | и не ѿстакн мене до конь | ца къ сего цогыбноути. | ино-
 уадою бо отроуа прѣ | слакъма знаменниа и ке. | аниа сътворашн. на
 клас | ине сѣсенниа сѣсе ма. | Сего ради остакиихъ црѣтко | цою и късѣ
 мнрѣ крѣстиа(20)иъ съ. жнкомоу же боу | жнвоу. радѣа многа бѣа | исевъ.
 азъ же и ты. ны | мѣшъниен бо црѣтко тесъ | прѣдаю. възиди въ гра | дѣ
 съ всанкъ соушь и клъ | дн въ свѣмъ момъ. се къ | янса црскн. поухътъ
 же се | дскиа писание. иьрькоѣ | поскърькъ. вътороѣ нора | докаса. къо
 соутоубъ црѣ | хоташе быти. мнноукъ(32) (стлб. д)шою же .ѣи. дѣъ.
 събравъ | народъ црѣ къниде въ гра | дѣ мегидьскѣ. и пришь | дѣ къ
 нимъ пожьрс ано | доноу. и сице къраша | гражанъ. къде истъ црѣ |
 ваши анкинин. они же | рѣша въ арс стѣаниа прѣ | бывають. онъ же
 реус | къ нимъ колъ далееуе к(10)стѣ ѿ града. бѣвъ бо | на сѣрении не
 могъ ра | смотрѣти. они же рѣ | ша .ъ. нопѣрициъ къ да | ас. црѣ же
 реус нан отро | ковица истъ съ нѣшь. | они же отвѣщацаи ин | ги. къ
 домоу истъ апс | анкини оуунтслю кѣ. | слѣшмакъ же црѣ оумъ(20)ауа.
 къ оутран же днѣ | послаа црѣ конны къ | црѣю анкинино гла. при | дн
 же ги къ градѣ скон. | и обоуусыти по обыуа | ю. Комноаъ же рекъ-
 ше | мѣ се къ црскн. реус ли | кинни. добородын | и моужн рыцѣте

74 а 2: родителемъ: sic; ви. црѣци 74 а 19 стояло раньше црѣслах, но тотъ же писецъ исправилъ это, сдѣлавъ изъ к—Г, изъ и—и, изъ с—у, буквы азъ онъ стеръ; 74 в 9: К въ строки; в 12: т въ тамъ же немного больше дру- гихъ буквъ; 74 в 20: К въ строки; 74 в 28—29: Троиц. творите, ѿбыуан иъ неразумѣхъ ѿубьскыиъ.

црѣви. | свѣтъли въ црѣихъ по | длю ти црѣство мое. ѿ | нѣ же въровавъ
 ѡблада(82) (л. 75, стлб. а)ше въсьмь. еже сътажа | линини. комбуавъ-
 ше | мѣ же са трѣмъ днѣмъ. | призъва црѣ апелнама. | пришъдѣню же
 кмоу. | Рсус црѣ седекни. гѣн ты | старьус. дѣтишь оу тебе. | ан ксть.
 онъ же рсус еи црѣю. | Седекни рсусе укто мьсан | ть (не)васи ан. апе-
 лни(10)нѣ рсусе. онои мьсль мо | ка ксть. ѿ кеуера (до кеуера) | ксть.
 ѡйнию хлѣба. н уа | шю воды. н трансъты не ксть. одра не имать. |
 на голь зсман пѣтню | лажеть. ноць н днѣ оу | усниѣ кѣмъ къ бѡу не
 прѣ | стаеть. се слышавъ црѣ | уюднса. призъвавъ же(20)ѡрѣка епарѣха
 гѣл кмоу. н | дн къ отрококни н рѣци | кен зокеть та црѣ. она | же
 не закѣснаци н не | льстѣно приде. въхода | цн же кен кѣстакъ црѣ |
 хожаше. видѣвши же | н дѣца рсусе радѡуна црѣю. | онъ же рсус кен.
 радѡуна | н ты свѣтлоѣ уадо. дѣа | рсусе поуѣто ма кѣси зъ | калъ въ-
 шни въсѣхъ црѣю.(32) (стлб. б)гѣл кен црѣ садѣя н съта | жневса ѡ
 мирѣ н ѡ мѡкъ | ки. дѣа рсусе въ сѣнмъ | соуѣтѣмъ не садоу. н съ |
 законопрѣстоупники | не кѣндоу. црѣ рсусе. то | унмъ оуѣо законо-
 прѣ | стоупни кѣсѣмъ. нрини | гѣл. въсакъ уѣтѣи ели | на прѣстоупають
 зако(10)на. црѣ рсусе. ноудниш | ма моуити та н не по | мнаовати та
 кѣко дѣше | рс црѣкты. нрини рсус. уѣ | то ксть црѣю. се же н ты. | ни-
 же ми прѣтншн | моукамн намеси. црѣ | рсус. оставашни бладъ | въсакоу
 пожрн бѡмъ. | въсѣю мьслню. сѣла(20)же дѣа рсусе кѣсоуѣ ма | теинса
 црѣю. ражднза | ксть бо та на ма сото | на. нѣ не послоуѣю сѣмоу. | ни
 пѣтн скокѣ ноца | жо. разгивавъ же са | црѣ рсусе слоугамъ свон | мѣ.
 распрѣстѣте вѣл | сы галкы кѣмъ. гѣлюше | кен пожрн бѡмъ. не по | ца-
 днть тебе црѣ. сътко | рини же покѣлѣноѣ сав(32) (стлб. с)гѣ. н рсусе
 црѣ пожрн бѡмъ | да нзбоудениш моукъ. дѣ | ка рсусе. зсман моуинма |
 многоу плодъ съткѡри | тѣ. н дѣъ же аще н нѡстра | жо тѣльмъ. то
 дѣмъ | кѣ оуѣдѣ. не оустромаъ | же са кѣси црѣю. нѣ оугото | ки моуки
 не оустрома | ца мѣне. ражджснѣ(10)же кѣкъ црѣ. трѡстню. | гѣл аркоу
 енархоу. оуго | токн хѣтѣрѣсть моука | мѣ. кѣко да въскѡрѣ мѣ | унма
 оуѣрѣть не мо | гоу бо кѣмъ зѣрѣти. нѡне | же оуѣтрока ми (кѣмъ) сѣмъ |
 цаѣтѣса. црѣ же покѣ | лѣ быти рокоу .л. стопѣ. | къ кѣсоѣоу н въ
 шнротѣ.(20)н въметати тоу аспн | дѣ н ехиднѣмъ. н кѣра | стѣ н васн-

74 с 19; буква С (виѣ строки) по начертанию приближается къ боль-
 шинѣ буквѣмъ; 74 с 23: надъ н въ кѣскѣ какаѣ то черта; 74 д 25: ошибка
 ви. ѡброуѣи мѣ, какъ въ Троиц. н Маѣ. 75 а 6 н 9: Р н С виѣ строки;
 а 10: нѣ, заключенное въ скобки, въ подл. выскоблено (ср. Троиц. не вѣсѣ ли),
 такъ же до кеуера 75 а 12, ср. Троиц. до кеуера; 75 а 10: а въ апелнашѣ
 нѣсколькѣ больше другнхъ буквѣ; 75 а 17: лажеть: вѣс, Троиц. лажнть.

лискы. н | тѣгда вѣрѣши дѣоу. | н вѣскорѣ бесѣдовати | юн къ адоу. и
повелѣвъ | шю црѣю коньчано бѣ | дѣло. вѣвѣрѣженомѣ | же зминемъ.
Реуе хвѣ | невѣста пожьри бѣмъ. ! люта ти моука оугото | вама кестъ.
Стѣа же(32) (стлб. d) нрини реуе. пеуетьса ѿ | мнѣ съхраненыи да | ннда
пророка къ мамѣ | ѿ лѣвъ. н .г. отроки въ | вавилонѣ въ пещи при |
крывѣ. тѣи нынѣ н | ма нзбавнтѣ ѿ зма | ннѣ зминна. | Црѣ же реуе
вѣвѣрѣзате | ю въ ровѣ да видимъ(10) спсѣть ли ю хсѣ. слоугы | же
плакахоуца глѣюще. | поуѣто не пожьре бѣмъ. | нъ тако погырѣшии. | црѣа
соуши н дѣши црѣ | ка. стѣа же нрини ре | уе. оумѣлѣунте брати | а
не вѣсте са уѣто глѣо | шѣ. н вѣзѣраши на нѣо | реуе слоугамъ како
въ(20) нндоу. они же рѣша | вѣрнмоути та кестъ | црѣ повелѣла. она же |
прослѣжышнса сама | вѣскоун въ ровѣ къ | зминамъ глѣоци. спсѣ | тѣса
братнѣ. дошѣдъ | ши же юн на дѣмо рова. | вѣса зминѣ стѣмахъ | нм-
тнскѣшасѣ оумъ | роша. амгѣлъ бо гнѣ съ | ннде съ стою дѣою. ѿма(32)
(ж. 76, стлб. а) же мауа моантнса глѣо | ши. бѣ сынъ вѣсѣде н бѣ | тнѣ
уѣлѣкомъ дарова | въ. сынъ съ оцѣмъ прѣже | бытнѣ мнроу іс хѣ сынъ |
прѣже сынъ. н нынѣ сынъ. | н прѣбываши ты ѿ дѣ | въ рожьса. вѣса
шата | ннѣ днѣвола раздрѣ | ши дастъ бѣгодать(10) уѣлѣкомъ. оуѣдѣ-
ти | тебе нстоваго бѣ. ты | мнлоуѣшии ты спсѣа | юшии вѣса надѣюща | вѣса
на та. бѣ бо сынъ | далъ юсн власть уѣко | мѣ. настоупати на | зминѣ н
скорннѣ н на | вѣсю силоу вражню. | хвалю та вѣдѣко мон(20) іс хѣ ѣко
не прѣслоу | ша мене. нъ ѣко н (въ) | кровѣ тѣмъ тако съ | храни ма.
н ѣко прѣ | бысть въ ровѣ .г. дннѣ. | стѣа дѣа. вѣзѣвана | бысть пове-
лѣннѣмъ | црѣвѣмъ. н въ оуѣрѣ | н днѣ сѣде црѣ на соу | днши. н реуе
стѣи дѣвъ | ножьри бѣмъ. тн бо оу | мѣрышкѣше зминѣ жн(32) (стлб. b)
вотѣ тн дѣша. нрини рѣ. | ѿ сотоно мною съвазаны. | къгда дрѣваши
бози | зминѣ оуморать. отѣн | дн н погразии въ тѣ | мѣ кромѣшынн
оу | готованѣн тн. ндеже | кестъ пѣлауѣ н скрѣжъ | тѣ зоуѣкомъ. тѣгда црѣ
повелѣ глѣа прнве(10) дѣте мн дрѣводѣлю | н пнлѣ. н прншѣдѣше | ма
дѣвѣма дрѣводѣ | лѣма. Реуе нма црѣ. | вѣзѣмыша съсоуды. | посрѣдѣ
повѣшыша | прѣтѣрѣта ю. она же | науаста тѣрѣти ю. пн | лѣ же влауннѣ
при | тоуѣлѣстѣса. нс при(20) касмоушнса стѣи дѣвъ. | н пауе же тѣроуѣца
прѣ | домнста пнлоу посрѣ | дѣ. црѣ же глѣа даднте | дроуѣгоую пнлоу
боль | шю льрѣкыи. прнне | сенѣ же вѣвѣши пн | лѣ. реуе дрѣводѣ-
ла | ма съ главы прѣтѣ | рѣта ю. она же сътво | рѣша кроуѣтѣ н про-

75 с 2: и 32: буквы р и с больше других; 75 d 9: Ц вид строки;
75 с 17: нма выскоблено въ рпсн, ср. Троиц. мн смюуѣаѣтѣса; 76 а 18: надъ
р въ скорннѣ повиднмому естѣ значекъ; 76 b 2: мною съвазаны ср. 77 b 12:
многостѣкоуѣше.

ствѣ | поставиша, и рече(32) (стлб. с) дѣвѣшиа дръвехъ. | Вѣзложиста пи-
лоу на | главоу кси. и яко вѣско | гвста тѣрати пидою | прѣломиса
пила по | срѣдѣ, и дръжаша | дръводили полѣ къ | ждо пила, свѣ-
до | стаса на землю ѿ крѣ | га и сѣрзастаса оба:(10) Блаженна же
рече хва | мо та ги іс хе яко съпо | дознал ма кси цмо | гамъ моу-
камъ. да не | погыкметъ дѣи моу: | Видѣхъ же црѣ яко оумъ | роста
дръводили. рече | прѣстошциниъ царо | домъ не хытрѣ оустро | нсте
дѣла. и клаующа(20) пидою прѣтърѣти сама | са прѣрзаста. дадн | те ми
острѣшию пилоу. | слоугы же оустронил | шлоу трѣзоубоу. и при | несомл
къ црѣки. онъ | же повелѣ дѣвѣмъ сал | гала прѣтърѣти ю къ | уересаа.
и положиша ю | на землиа свѣзавѣ | шс. и каменныа ли, трѣ .т. на
гроудн кси(32) (стлб. d) вѣзложиша. и вѣзла | жи на уересаа кси пилоу. | и
повелѣше кдинноу | и вѣторое натроша | ноуѣ блаженныа. | Видѣхъ же
црѣ вѣсам | швѣса рече. ѿ ирнин | кдѣ кестъ кѣ трон. | аще кестъ смла
къ. не | мѣ. то да принидѣ(10) ицѣлантъ та. смѣю | цю же са црѣю никъ |
тоже не съмѣшиа е | къ палкатиса. и сал | заше горько своимн | мыслымъ.
прѣдѣте | коушою водоу ѿкрѣва | вниша. вѣнезапоу же | вѣсть вѣздоухъ
и съ | матение. и вѣшиа(20) мѣланиа и громи. и бо | кднъ велнка. црѣ
же | рече идѣмъ домоки | къждо. да останетъ | кдина оклмыма | подѣ
каменнемъ | лежаци. ошѣдѣше | мѣ же нмъ вѣсмыъ. | кдина прѣдѣнаш
же | на именьмъ курни | ки. прѣвѣкляющн съ | стою глѣше съ токою(32)
(л. 77, стлб. а) оумѣроу и азъ не остамоу | тебе кѣ жнеаго слоуго. | црѣ
же плае и народн по | дкнзлющеса. мѣмахъ | са домоу донти. вѣнеза |
поу са обрете блнзъ стѣ | и ирнитъ. и тѣгда рѣзу | мѣша яко бѣ по-
мѣмѣ | тѣ кн. божинню же одѣ | рѣжнимъ стамн не мо(10) гоуше постоу-
пити. съ | моушлющю бо са мѣроу. | вѣсть троуѣтъ велнкъ. | сѣмндоста
бо дѣва амъ | гела съ нѣсе и вѣзаста | каменне ѿ нѣм. и при | стоуплѣ
къ вѣдѣмъ | ма ногамъ. ицѣланкъ | ша же хкоу рѣбоу ѿндо | ста. при-
де же мота тоу(20) уа на модн протнкъмъ | ш. съ многымъ градѣмъ. | и
потопн дѣи .лѣ. и .т. кн | дѣвѣше же ѿставшнми | народн. ицѣление

76 а 22: буквы къ сопоблены въ подл., ср. Троиц. ѿко и кроиз; 76 б 31: Троиц. кроиз и ирѣстѣю ирѣвѣлаша дръвехъ. На нижнемъ полѣ 76-го л. иѣ-
содѣлѣ разѣ написана ж новѣйшей спорошасъ; на лѣвомъ полѣ вышю тою же
рукою: ж з; на лѣвомъ полѣ при 5—8 стр. также стовтъ ж; 76 в 2: ѿ на-
цѣсаро вѣѣ строки; в 14: р въ рече нѣсколько больше другихъ буквъ.
Буквы В, Б, В, В на 76 с 2, с 11, с 16, d 6 написаны вѣѣ строки; 76 с 23:
острѣшию: vic; 76 d 7: ѿ нѣсколько больше другихъ буквъ, также ѣ въ црѣ
на 76 d 22; на нижнемъ полѣ 76-го л. об. стерты навѣя то буквы, написанныя
древней рукою.

ела | женѣи мѣици. и погоу | вѣиеніе многомъ. оу | страишиася боиу-
 мию | бѣ. и въробаша бѣи .нѣ. | дѣи. вѣпниоце и глѣоце. | ты еси едннѣ
 бѣ оутѣ | рѣжакѣи грома и зижда(32) (стлб. b) и дѣа. и мможан мѣани |
 кѣ вѣздензат вѣтры и хра | на кѣговѣрмыи. къ те | бѣ прнѣвгажмъ. гѣу
 и зи | жднтелю нашемоу. помн | лоуи люди каюшамса. си | мѣ же глѣо-
 цемъ вѣзбожса | црѣ. и по уасъ реуе рнни. по | уѣто нѣуѣанвѣшннхъ
 та | бѣ сѣиши не прославннн.(10)стѣа же рнни реуе. сѣпе | и много-
 сѣоузыне сотомо. | вѣсокразъне не боанса | ннколнже бѣ. не видѣ ан |
 лютости тоуа. и не сѣхра | нн ан тебе бѣ безд рѣнты. | обауе не на вѣ-
 роу ткою нѣ на сѣхраненнне мое. | Црѣ реуе тако ми бѣи. не и | зѣ-
 жнши бѣ роукоу мою.(20)и прнзѣвакѣ снѣрха реуе. | не разоумѣиши ан
 како | оуѣннѣмъ дѣоу снѣо. енѣрѣ | хѣ реуе повелн да ведоуѣтѣ ю | подѣ
 сопоты. и ставаше | кодоу прнѣажють ю. бан | зѣ колесе оу кроуѣа.
 како до | сѣзати стѣпнцѣамъ ко | лесѣнннмъ. пѣзоухоу ѣл. | и ноуѣемъ
 водѣ вѣрѣтаса | коло оуморнѣтѣ ю. повелѣ | кѣишо же црѣо вѣдоша прѣбѣ
 (32) (стлб. c)ноуо на мѣсто. и ставѣ | ше кодоу прнѣедоша мно | го-
 повѣдноуо мѣици | прнѣазаннѣ кроуѣѣ. ноу | стнша же кодоу теши
 на | нѣо. повелѣнннѣмъ же | божиѣмъ потѣсѣ окрѣ. | црѣ же и болѣре
 юто вѣнн | ахоу глѣоце. прѣтѣорн | ла кѣстѣ кодоу. и сего ра(10)дн не
 пожѣре кѣтѣ. прн | нн же реуе вѣзѣрѣвѣши на | на. къ нстнноу обндоу |
 ма како и вѣуслѣ окрѣ | сѣтѣ. вѣ нстнноу нѣуѣ | стнннн окрѣстѣ мене | хо-
 датѣ. обндоша ма пѣ | си ммози и оуѣннн тоу | уѣннн обѣдѣрѣжа ма
 кѣ | зѣамн. оуѣзкенѣ мѣзы(20)къ нхѣ. льстѣнн глѣн къ | оуѣстѣхъ пхѣ.
 добрѣ про | рекоша бѣи прѣрѣи вѣкѣ | о вѣсѣ анѣемѣрѣхѣ. седе | кнѣ
 же реуе обауе вѣзи | дн бѣ колесе. и лоуѣшнѣа | тн моуѣкѣ сѣтѣорю.
 нзи | дс же не вѣрѣжса. видѣ | кѣше же гражане. гонѣ | нннѣ вѣзаша
 на црѣа глѣо | цѣ. нѣси ты нашѣ црѣ | нѣ | каменннѣмъ вѣноце и(32) (стлб. d)
 здрнноушнѣ нѣ нѣ града. | онѣ же граднн нѣнѣлѣ | нѣ гнѣка и прѣѣенннн. |
 донде града сконѣго и по | жнѣтѣ .з. дѣннн оуѣмѣре. | црѣтѣока же къ нѣго
 мѣ | сто снѣ нѣго сокахѣ. мн | ноуѣкѣ же дѣннн оуѣмѣ ма | ннѣ. прнѣде вѣ градѣ
 мѣ | гнѣдѣскѣ сѣ ммогѣмъ(10)гнѣвѣкѣмъ. понѣже оїѣа | ѣмоу вѣноце каменнѣ | мѣ
 нѣ града нѣзѣмаша. | ннѣвѣше же сѣ собою .р. | тысаѣи моуѣжѣ ворѣцѣ. |
 нѣ ннѣ ммогѣ народѣ. | слышавѣше же мѣгн | дѣстннн гражане оуѣбо | шѣтѣ
 зѣло. понѣже | нѣдѣше црѣ погоуѣнтѣ(20)града. и вѣса оуѣнтн. | и нѣгда
 же прнѣжншаса | къ градоу затѣорншнѣ | врата. вѣпннѣоце и глѣо | цѣ. стѣа
 же рнни ре | уе къ нннѣ. уѣто пѣа | уѣте. онн же рѣшнѣ. не ѣ | же ан

л. 77 а 5: и въ вѣнезлѣноу больше обыкновеннаго начертаніи; 77 а 32: Мак. и Тр. нѣтъ и зиждан дѣа; 77 b 25: соноты ошибочно вм. соноты, какѣ въ Мак. и Тр.

тебе ради погыба | емъ. и стаи же реуе. | не воуди того братие. | азъ
 ео ндоу протикоу е | моу. они же рѣша прѣ(32) (л. 78, стлб. а)
 же съратсина та оуен | етъ. еднѣ же ѿ народа | нмѣнць дѣзлмдрѣ |
 реуе гражаномъ. поуѣ | то скоро захысте снаоу | ежню. зима, къ роуѣ
 в | мърткн. водоу оуста | вн. и нма многа хюде | са съторн. аще то-
 лнкъ | вндэхомъ снаоу нмоу(10)щю. не можеть ли кро | стн хакъа
 съмъртыма | оуставнтн. тѣгда кро | какъше гражане. поуѣ | стнна ю
 нзнтн. и прн | шдъши къ црю кндъ мѣ | могъ народъ ѿ шемъ н рѣ. | гн
 ес посласиавъшн слн | сск. оуслынн ма | и поразн невиднмо казыкъ
 съ.(20)кко града погоуентъ гра | деть. и да разоумяють | како ты еси
 еъ еднѣ. | номольши же са ен. ослъ | пе црѣ и къси соущнн съ нн | мь.
 и оуткрьдншася | паус соущнн къ града ме | гндьскъ. црѣ же реуе
 къ | прѣдъмѣн прннѣ. ны | нз разоумяхъ како непо | еднма снаа ежнма
 е | стъ. помоанса оуко да про(32) (стлб. б)зрѣю. и къси соущнн съ ннмь. |
 молашн же са ен прозрѣ | ша къси. по томъ же кѣм | де црѣ къ града-
 н оумѣлъ | уа томъ днн. ма оутрѣн | же прнзрѣа стоюю прнмоу | и реуе
 ен. градоу оустрѣ | маснне прхзрѣю на та | же поденжюса. и людне | ео
 твоею кнмою поенша(10)оца моего. снх глѣ глѣо те | еъ днѣ. да мола
 нхъ къкъ | шынн боуденн проста къ | мѣрѣ семь. пожрѣн бѣлѣ. | да ти
 польза боудеть. прн | нн реуе. прахъ и понсаъ | глѣ твои ѿ лоукавое и
 по | стрѣкаеоме. кемоу же | скать въ тымъ погыбс. | коую хытрость сло-
 весты(20)ккадешн. нан хоуценн. | како и оиѣ ти съдлаати о | мнѣ. и
 еанко та сотоа | накажастъ творнтн. | разгнѣкакъ же са црѣ рѣ | слоу-
 гамъ. понмѣше ю | късднтс къ тымннцю. | къ болшромъ же реуе-
 ка | кою моукою можемъ по | еднтн зѣлохытроцю | сню. они же рѣша
 да къ | енютъ къ патъ ен .т.(32) (стлб. с)гкозднн. и да къзымь | кра-
 тнше пѣсѣка и да не | деть ю слоуга крннкъ. | урѣсъ .д. пошрнща-
 да | нан крѣокакъшн и пожъ | рсть бѣлѣ. ан моушма | да оумѣреть.
 съторынн | же ен къ тымннцн .з. | дннн. венса ен снсъ | глѣ. не еонса
 дѣшн глѣ(10)азъ бо есмь съ тобою оу | ткрьжакн та зѣло. се | же рѣкъ
 и оукрѣпѣа ю гѣ | ѿнде. на оутрѣн же прн | зѣдма црѣмъ како дѣ | азъ
 жѣна соущн пожрѣс | ти бѣлѣ. не отъкашаю | шн же ен. Гнѣкъ сътро | ѿн
 црѣсн. разгнѣкакъ | са поксаъ кънтн ен(20)къ патъ .т. гкозднн. | и на-
 сыпакънне же крѣтн | шс пѣсѣка възложнма | на пасцн енз. и кълодн |
 ша ен къ оуста брѣзды. | прѣдъмѣн дѣв. калуа | шс же ю како и скотъ.

77 а 3: мѣрѣ: sic; с 19: ѿнадѣрѣжа: sio; в 13: в въ къ больше обык-
 новеннаго начертанія; 77 d 22: прнжншася: sic, Троиц. прнслнжншася; 77 с 26:
 лоушша вн. лоушша: Тр. лютеишаа. 78 а 14: неоустнша: Тр. поустнша;
 78 б 26: подъ ю кагая то точка.

зѣ | конопрѣстоупыици. | добородымак же мѣца | въ люте моуѣ хо-
 даѣи. | глѣше въ боу въ истинѣ | шво сеоте въхъ оу тебе гн̄. (32) (стлб. d)
 и ѡу въиноу съ тобою. | държалъ еси за роукоу | десноую мою. и
 съвѣтъ | шь твоимъ настаивалъ | ма еси ѿ съ славою при | мѣть ма. и поуюци
 фалъ | мѣ съ хожаше. оузырѣ | же ѡдесноую пѣльѣ а | нгѣтъ гн̄ и ра-
 доуюци | са киданиа донде. на(10)оуфоуьное мѣсто .ѣ. по | льрири. и
 възвращише | са съ миею слоугы нота | зяюше ерѣзды. какуа | хоу въ
 градоу роулаюше | са. допѣдныемъ же и | мѣ до рока црѣка. и въсе | моу
 народоу. видѣ стѣ | ка прѣдъ собою ангѣа ен | юциа земаю. и реуе при(20)
 ни пагоуѣа крагомъ дѣ | шь съ хоцетъ быти. до | шидѣши же мѣ съ ко-
 да | щиниа ю. вънезапоу | зиноу земаа и пожре | неустныкыа слоугы. |
 исподоу же гвоздиѣ и | з ногоу и вратице пѣсъ | ка съ плещю мѣ съ
 ерѣ | здами. и погразною | шл въси къ безаконьмъ | и въ земаи. стѣа же
 ѿ(32) (л. 79, стлб. а) непобѣдымак шѣица хѣа. | славаци еѣ хожаше.
 ен | дѣвъ же црѣ съ народымъ | въвѣшеи вънезапоу | знаменни реуе.
 вози ра | зельзъше земаю погрѣ | зниа слоугы. ѿ вѣльхы | сев. не
 прѣпримоую же | црѣки ни ѿже соутъ съ ни | шь яко бѣ жнкѣ кестъ
 съ(10)стою мѣицею приною. | мѣ савоушеса роугахоуса | дѣвъ. ѿкоудѣ
 прѣде ангѣа. | гн̄ кнѣлн земаю. и по | гоуѣи людини неустныкы | ихъ .ѣ.
 тысоуѣи. оставѣ | шни же въпнѣхоу къ гоу | глѣюше. бѣ ириницъ по | шадн
 ны яко къ тебѣ | прнезгаемъ и върока(20)хомо. и въроваша .ѣ. ѿ .ѣ. |
 тысаирѣ дн̄. црѣо пауе | не въроушоу ѿсрѣи же | са ангѣа раскуе и.
 и по се | мѣ въровашиа. множан | ше. пауе прнезгъше къ | гоу. прншѣдѣ-
 ши же стѣ | ка дѣа къ градѣ въса оуѣа | ше словеси еѣнио. и прино | ша-
 хоу къ мен болашлѣ. | лютынни недоугы. | ѿ ѡнѣи ѿцѣльвахоу. (32) (стлб. b)
 еѣгодать бо еѣниа баше | съ стою дѣою. и въса въсь | ноуошлѣи ѿцѣме-
 ваше. | прнесено же въсть къ | миеи отроуа .ѣ. лѣ оутрапи | ко и зѣло
 нсѣхѣо. нсхожа | хоу бо кемоу пз моудриѣ уь | рѣвниѣ съ гноуемъ вѣже-
 ма | кемоу слоухѣ. пѣмо и глауѣ | хо. и отиноудѣ въсьми бо(10)лѣзными
 ѡдѣржино. ен | дѣвъши же не стѣа въздѣ | хноуѣвшн съ салзѣми реуе. |
 мѣри отроуате. колико лѣ | нмаше жнкота. она же ре | уе .ѣ. лѣ нмать
 стѣа же | ирини реуе възъмѣши отро | уа къ роуѣи. и ставѣши на | въ-
 стоуѣ реуе еѣ и оуѣ въсеа | стѣица прневѣдн насъ(20)ѿ небытиа къ
 бытнѣ. | не хотан погыемоути въ | сѣмъ уѣлекомъ. вънема(а) | и бо бѣды
 сотопнны. ка | ко пѣиъ роженын млад(а) | ницѣ просиради .ѣ. лѣтъ | ноу
 уадоу. ан сѣмате те(о) | не създаниѣ прнтѣун на | земаи. мен ми еѣ
 дѣрзи(оу) | въваго сице дѣмона. мо | лѣши же са ен послаанъ | въ ангѣа

бѣни ѡцѣлъ(32) (стлб. с) и съвзакъ дѣмоша при | веде къ прѣдѣльни.
 тѣ | бо днѣтъ прорази землю. | и погоуем неустыжын | хъ множество и
 цѣла. тѣ | гда прѣдѣльная реуе. по | вѣжъ ми ты поуыто му | уи отроуа.
 и реуе дѣмонъ | азъ не колмоу врднхъ | не рабо бѣни. стѣла же(10) прѣ-
 тѣри реуе. аще ты | не врдн инуьсже то уи | мѣ се изъмклено кѣсть. |
 дѣмонъ же вѣмса реуе. | послѣмъ бѣхъ мошо та. | трѣблѣжена же
 реуе. | бѣ не искоушѣеть нико | гоже. не искоуслникъ бо | кѣсть зѣломъ.
 своего о | вѣрѣа шти тобою не хо(20)щеть. кѣто оубо послѣла | бѣни
 та. дѣмонъ же ре | уе. вѣ не послѣла мѣне. | нѣ уѣнци надѣнницн. и | рн-
 нин реус. кѣто соуѣть | вѣдѣнницн повѣжъ ми. | дѣмонъ реуе гонти соуѣть
 боу тоужднн намъ | дрѣузи. на вѣрѣждѣ по | оуцѣлюще нѣ на ѡмьсти | ш
 себя. вѣжсина же ре | ндн и призови послѣла(32) (стлб. д) вѣшѣа та.
 дѣмонъ | же реуе повѣдѣ ти кѣто | соуѣть. ирини реус. покѣ | жѣ. дѣмонъ
 реуе. днѣмѣ. | и ѣлѣфн. жнвоушнн при | вѣлнцѣмъ стѣмъ тра | пѣзѣрн.
 стѣла же бѣни дѣва реус. призвакѣ | шн прѣже реуеннм реуе. | вѣднѣта
 мѣ уѣто гѣсть(10) ѡ каю дѣмонъ. она же | рѣста гѣмъ вѣже гѣсть | не вѣжъ.
 ирини реуе. по | спѣшнникъ каю дамо | нѣ повѣда дѣмннм ка | ю. и
 мѣжъ же кѣсть шко и | стнннѣ не гѣсть дѣмо | нѣ. ѡбѣуе же вѣстрѣпе | тѣвъ
 и вѣзѣомѣса бѣ. | мѣмо шко истнннѣ реус.(20) и кѣ прѣдѣстоушннм
 реуе вѣрата. дѣмонъ истн | нѣ не гѣсть. ѡбѣуе покѣ | днѣта ми прѣже
 сего. ѡан | ко лн салннннмо уѣто доу | како о ннхъ. она же рѣ | ста ѣн
 гѣс. ѡ бѣтннѣ | прикѣса мауѣтъкъ сѣ. | и многѣ врдннша. ири | нн же
 приимѣшн и реус. | то аще акѣ и уѣвнн сѣ | грѣшннѣ. то покѣнѣ(32)
 (л. 80, стлб. а)са. оуѣстнѣте оубо грѣхѣ | вѣшнѣ. не подокаѣтъ бо | тѣлѣрн
 вѣжннѣ шнцѣю стра | стнѣю съвзакѣти. аще | же каю кѣсть зѣль и не ѣ | вѣнта
 ми. кѣ оуѣтѣрѣкѣ | вѣю да вѣзгорнѣтѣса о | гнѣ и да съжѣжѣтъ вѣ. | кѣще
 же ѣн гѣлюшн. вѣзго | рѣса огнѣ вѣ срдѣнн ѣю.(10) и нѣждѣже ш вѣндѣшннѣ |
 вѣстѣмъ. и вѣса бѣшѣмъ | приѣмъ. снма же оуѣшннѣмо | ма. приимѣшн отроуа. | и
 мѣного моамннса. цѣ | ло не прѣдѣстѣ мѣтрн сво | ѣн. нарѣдн же вѣндѣвъ | шнѣ
 вѣзѣкомѣшннмѣ по | гоуѣлнннѣ. и отроуѣтн | нцѣлннннѣ. и дѣмошоу(20) вѣлн-
 ннѣ. многѣмъ вѣро | вѣшнѣ бѣм. мннѣоуѣшнѣно | же .ѣ. днѣ. нѣзѣмошахоу | мѣрѣтѣмъ

79 а 14: и въ свѣтѣ изъ другой и. б. только начатой буквы; 79 а 24:
 я въ свѣтѣ изъ другой буквы. Поле этого листа срѣзано: заключенныя на стр.
 79 б 23, 25, 29 буквы а, е, оу срѣзаны вмѣстѣ съ полемъ; равнымъ образомъ
 попорчены конечныя буквы другихъ строкъ; 79 б 31: вѣ: зѣ, ср. тоже 84 д 5;
 79 б 28: Троиц. и Мак.: лице смате, дальше въ Мак.: и твоѣ здѣннѣ прнѣтнн,
 въ Троиц.: и твоѣ здѣннѣ прѣтнн. 79 д 1: д въ дѣмонѣ больше обыкновеннаго
 начертаннѣ; 79 с 13: въ Мак.: оуѣлнннѣмо, въ Троиц. оуѣшнннѣмо; 79 д 22: въ
 Троиц. вѣрѣ; 80 а 15: точка за моамннса очень мала.

на одрѣ. | Родителю же его плака | стася горько. ниоудѣ | бо елаше нмѣ.
 оцѣ же | мѣртыца текъ къ гѣи | агници. и къ могома | еси припадѣ реуе.
 момо | та необѣдѣржонма | дѣо неовѣднма мѣ(32) (стлб. 1.) уенице. вѣдѣ
 аще прико | спешиса одрѣ. то снѣ мон | мѣртын вѣстиметь. и | мѣ бо хѣи
 раки исмѣ. | Кѣгда бо агѣлъ оуен црѣ. и | беззаконникы съ нмѣ. | тѣгда
 и мѣ вѣровахомъ | хѣи исѣ. блаженна же слѣ | шакъши и видѣвши |
 уака оуныкъша плачѣ(10)мѣ. просази и поденже | са надѣ мѣртыцѣ.
 реуе | же носачинимъ постави | те одрѣ на земли. и соуци | нмѣ съ
 ниею реуе поден | гнѣтеса съ мною въ мо | льбоу братнѣ. вѣсмы | же
 плающемяса. ѿкъ | рѣзши оуста своимъ гѣу ре | уе. вѣтннн црѣю хѣ
 ровн(20)момъ коеводо. агѣмъ | я правдыннмъ храми | телю. дѣяство
 вѣтнн | съ оцѣи нашннн. и тѣши | страшнама показавѣ. | бѣ прѣуьскѣ и
 апѣлскѣ. | гѣи ис хѣ прикосноуѣтннса | рацѣ. и вѣскрѣши бѣдо | шнцѣ
 ниоудѣтн. тѣ бо | еси рекын дѣла нже азѣ | теорию. и въ теорите.
 ѿ бо | льша снхъ теорите. и мѣ(32) (стлб. с)мѣ тѣ же еси гѣи ис хѣ.
 приди | надѣ мѣртыцѣ съ ѿ вѣскрѣ | си н. и ожнки н. како и съ еди | по
 уадѣ есть родителюма | сконма. съкомъуакынн | же стѣи мѣнцн мѣтѣоу.
 мѣртыцѣ же вѣскоуѣ хо | жане. видѣвши же вѣси | кѣгословнша ю. и
 слака | хоу кѣ двѣлшеса ѿ вѣкъ(10)шннмъ юудеси. како вѣро | вати хѣи
 множествоу мѣ | ногоу. снрѣуѣ .ѿ. тѣсоуцѣ. | повелѣннмъ же бѣнн | мѣ.
 приде ѿсѣтнмъ нѣре | н. крышнн стѣою нрнноу. | негоже видѣвшн бла
 же | намъ дѣа. рада вѣвѣшнн | сѣрате н. понмѣшн же н. | нде къ стѣлѣпъ къ
 оцѣю н(20)къ мѣтн. Реуе же н вѣро | вѣвѣшннмъ въ сладѣ н | тн къ стѣлѣпъ.
 повѣда | ша же црѣви. и повелѣ дѣ | ри ѿвѣрѣстн. и ншѣдѣша | съ црѣцою
 противоу нмѣ. | н видѣвѣша дѣщѣрѣ при | падѣна цѣлобаста ю вѣл | уюша.
 она же реуе не пла | уѣта. мѣ пауе радоуѣта | са. како бѣоу живомоу
 въ | роуѣ. се бо приде ксликы(32) (стлб. д) ѿ нѣрѣн. приимѣта крѣ | цѣ
 нннн сѣса наимого ис хѣ. | Она же рекоста хощѣрѣ | уадо. тѣгда бла
 госло | ви нѣрѣн бѣнн олѣи ѿ | кодоу. и крѣсти црѣ съ | женою. и вѣса
 пришь | дѣнама .с. тѣмъ. и .т. | н .л. и .г. нже вѣахоу | къ стѣлѣпъ.
 оуфсѣени(10)н на слоужьбоу црѣви. | обѣцѣавѣшнн прѣдѣ | нѣи нерѣоки. и
 роди | телюма сконма. нзи | дона и стѣлѣпа съ мѣ | ноужьствѣмъ. ѿста
 ша | же .т. толи .г. ю слоужа | шен црѣви. обѣцѣавѣ | же прѣдѣвѣшн
 къ мѣ | ноужьствоу вѣровакъ(20)шннмъ. оуѣвѣрѣдите | са братнѣ. вѣсакъ
 бо | вѣроуѣи гѣи оунишѣе | тѣса и храниѣтса не | сѣгрѣшатн. и нма
 мѣ | нога хановѣдакѣшнн | оуѣвѣрѣжнннн крѣце | нѣма. бѣсть же радо | стѣ

80 а 16: ѣ передѣлано изъ другой буквы; 80 а 25: Р и 80 в 5: Ю ввѣ строки; 80 в 11: прослѣзи: sic, также въ Троиц. (прослѣзи); 80 с 1: хс: sio.

велика многа къ гра | дѣ. многомѣдѣшима | же дѣвѣма дѣма. | Приведе-
 на быста .ѣ. про(32) (л. 81, стлб. а) нажена къ хѣв мѣнци. | какоже
 издашеу придо | ста. слышаста бо яко | многа нѣчленима хѣо | ю силою
 творитъ. стѣм | же бѣжма мѣнца видѣ | при прахѣ на лицю нма. | н обѣу-
 тѣмъ кѣо тѣмъ. ра | зочѣмъ яко издашеу | придопта. н рече къ ми(10)ма
 тѣто придопта къ мѣ | нѣ. азъ бо жена исель | ница инуьсоже нмоу | ци
 своего. она же рѣста | блгость творенима гѣе | гѣюци. се съмѣрению |
 плоды нѣчлѣмѣши | н приисноуѣшасѣ ко | аиноу кѣм гѣаста. нони | лоуи
 нѣ змѣмѣа .ѣм.(20)н нѣчлѣн нѣ. моженима бо | хѣ ради. она же бо-
 лѣзнь | ною дѣшею приахъно | помомисѣ. испѣлѣшма | слѣзъ. н какоже
 възда | юци мольбоу бѣи. видѣ | ангѣл възходаща дѣрь | ми. н рече гѣ
 бѣ нѣоу н зе | ман яко не ѡврати мо | литеи моимъ нѣ послаа | ангѣл
 нѣчлѣнѣ страшию | шам. н яко гѣа. се истоуѣ(32) (стлб. б)ниѣ воды
 теши науатъ | на мѣстѣ ндеже стои ам | гѣл. видѣци же нрини во | дѣ
 прѣславномъ теуениѣ. | н рече. съ истоуѣниѣ нѣрѣ | дамъ кѣстъ къ нѣмъ-
 же ѡ | унѣтисѣ. нѣмѣмѣнѣ | сурьскѣм. кѣроже блѣни | прѣкъ нѣанѣни. Вама
 оу | бо гѣо проваженѣнѣма(10)придѣта нзмѣнтасѣ | молаща оѣа н сѣа н
 сѣго | дѣа. она же пришедѣша | нзмѣстасѣ съ бомазницю. | н нздѣста
 съдрава яко | оуна отрожа. н приа колъ | знь вѣса. сътвориши же | ни
 .ѣ. лѣ. въ мегидѣхъ. | Възискаша кѣм ѡ цѣа моу | мерина сѣа сѣа-
 стѣн(20)нѣ. приведена быстѣ | нѣ каленикоу ѣтероу. | хранима же бѣ
 до при | шѣтениа кѣго. тако бо бѣ | повѣлѣлъ н по .ѣ. хѣ дѣхъ | приведе
 ю съ множѣстѣ | мѣ многѣмъ. слышани | ма во ради стѣма отроко | ница.
 аможан народъ | приде. н възнеже уа възни | де цѣрѣ пожръти зръѣе | ни.
 на оуѣрѣн же съ(32) (стлб. в) де на соудници. н повѣлѣ при | зѣвати стоую.
 н прише | дѣши кѣи. Рече болпроуз | своимъ подобитѣса оуѣ | своимоу
 дѣа. нѣ обате оу | бога уада ѡскръблѣнѣю | тѣ родитѣма своимъ. за ѡ | тро-
 ковица бо сѣмъ радн | добренѣ цѣрѣ лѣкини. н | же ѡставѣлъ цѣрѣство кѣк
 ра(10)дн зѣлѣмъ прѣпойсѣса. | н нѣнѣ кѣстѣ скѣнѣ цѣрѣ | стѣа. братѣ же
 шомъ сѣде | кнѣа виною сѣмъ оушѣре. | н сѣа кѣмоу сѣвора. тако | ми ра-
 зочѣмѣти снѣ оумо | рн. лоукако погоукаси | кѣ цѣремъ жана снѣ. оуа мѣ |
 ста остави сѣдѣкнию н сѣа | кѣмоу зѣло зѣло оуморн.(20)Въ истинноу гоу-
 витѣлѣ цѣрѣ | мѣ сн кѣстѣ. н рече къ нѣ | н уѣто гѣсѣни тѣ жѣно. | ножѣ-

80 с 6: г въ мѣткоу передѣлано изъ другой буквы; 80 с 5: надъ бук-
 ваниа ѣа въ съковѣлѣнѣи какаѣ то горизонтальная черта; 80 d 3': Ѡ и
 80 d 32: II видѣ строка; 80 d 18: пропускъ, ср. Троиц. и Мак.: ѡбѣщана же н
 нрѣбнѣнѣ, н проумѣнѣ феѣтнѣи нѣренѣ ѡнде. рѣ же нрѣбнѣлѣ къ множѣстѣоу...
 81 b 19: К видѣ строка; 81 а 8: Троиц. ѡвоуѣтелѣ ѣю оуѣтаѣ, Мак. ѡкъ тѣлѣ са
 оуѣтаѣ; 81 b 16: Троиц. и Мак. волзнь; г въ сѣго 81 b 12 изъ мѣчатой другой буквы.

решн ан бѣмъ нмъ ѿ | юще прѣзвѣаешн въ па | гоуѣбынѣмъ оумѣ. нрннн | же
 знаменахъшнса рече. | Послоушан црѣю. еже рече ѿ | погоуѣоубаешнн
 црѣемъ. | н ты не боиши ан са хѣ. | мали дннне твои н въско | рѣ коньца
 твои. тѣгда(32) (ст. 1б. d) | ноумернннъ въскрѣжъ | такъ хуѣбы нко ашь
 ре | уе къ слоугамъ. раждъ | зъте .г. воли меданы. | н бѣма жко огнь
 баша | шеса. н видѣхъ црѣ рече | къ прѣдѣннн. вълѣ | шьстннн твоухъ
 радн. | раждъгохъ ти се. да югда | та въкрьгоуѣоуѣтъ въ нѣ(10)рѣкнн. ти
 прѣдолѣешн | вълѣннствѣмъ своннмъ. | въкрьгоуѣтъ та къ вѣто | рѣнн.
 аще н тоу оубѣлѣхво | вахъшн пороугаешнса. | то въкрьжена боудешн |
 къ третнн. н тако моути | ма зѣлѣ зѣлѣмъ да оу | мрешн. прншѣдъшн
 оу | бо пожри бѣмъ. да жнн(20)боудешн. аще же ан нн. | да ндоуѣтъ
 на та нже рѣ | хѣ. вѣшншннн же къса | кои страсти мѣнца ре | уе црѣю.
 азъ дѣмономъ | не жѣроу. нн останоу хѣ. | да не лѣннса нвразоу | мнннн
 ноумернннне. | црѣ же сѣматъса рече. | нвразоушннн ан ма тво | рнннн
 трѣклатат. та | ко нн божи не поцажю(32) (л. 82, ст. 1б. а) | уесе. тѣгда
 повелѣ про | повѣднннкомъ вѣпнтн. | да са съверетъ народъ. | въкрь-
 женѣ же бѣвѣ | шн блаженнн въ меда | ннн воли. вѣннн | хоу вснн како
 оуночь | погоуѣн. она же мола | шеса глѣошн. вннъ бѣ | трнорѣжнннн
 съ пла(10)мень. н прѣдн на помо | шѣ мнѣ жко ннннн тво | юго радн
 стго се стражю | гн. обауе по твоюмоу съ | мотреннмо се бѣ мн бѣ. |
 Раждѣженъ боудетъ трѣ | меданъ съсоудѣ н въ | си нко стражю по ошн
 ѿ | снѣ н стѣмъ дсѣ. да ка | внтъса стѣмъ ѿмоушн(20)н тронца. глѣошн
 же ю | н се. вѣнса юн англѣ гнѣ | глѣ. не бонса дѣо хѣа. | не прнко-
 снетъ бо са те | въ пламена нн моука | люта. помнже бѣ жнвѣ | н съ
 тобою юсть. н азъ же | посамнъ юсмъ слоужнтн | тебѣ. радоваше же са |
 блгороднннмъ мѣнца. | нко такон смѣкъ съпо | добнса. оугасъшню же(32)
 (ст. 1б. b) | оугну ѿ оустыдъшнн мѣдн. | рече црѣ прѣстоушннннмъ | не рахъ
 ан камъ нко вълѣ | хѣа юсть. видѣсте ан ка | ко оугасн оугно. | Възъмъ | те
 н въкрьзѣте ю въ вѣ | торын воли. въ огнь ка | црнн. она же въкрь-
 жена | блгослокааше бѣ не прѣ | стаюшн. англѣ бо гнѣ оу(10)гасн вѣто-
 рѣнн оугно. прѣ | подобнннн же не прнко | смѣуса огнь. накъ же | рече
 црѣ въкрьзѣте ю къ | третнн колъ. она же къ | вѣржена славааше бѣ |
 радѣоушннса. оугасъшню | же оугно англѣмъ. нко | плѣтъ прнннмъ мѣ-

81 с 21: В, 81 с 28: Н въѣ строка; 81 с 29: погоуѣоубаешнн: sic; 81 с 18: жана ви. жена; 81 с 7: надъ е въ родителн такая то точка, а въ прѣномсаса 81 с 11 изъ другой буквы (а?); 81 d 10: въкрьгоуѣоуѣтъ: sic; 81 с 9: Тронц. добрый; 81 с 16: снн ви. сн какъ въ Тронц. (сн); 81 d 4: пропусти, въ Тронц.: мѣданн полаша. ѿннмъ. ѿ оуготоваше слоужн рѣнн. нкоже покела дрѣжана твоа. раждѣхѣ мѣданн воли, ѿ соуѣ нко ѿгно...

ДАНЫ | И КОЛЪ. ПРИИДЕ .Д. Ю ЧАСТЬ(20) ПОСЛАНИИ. И ПАМЯ ВЪДЪ | ЗРАНИСЯ
 НАРОДОУ ЖЕ СЮ | ЧЮ ИНОГОУ. ОУЧАСАХОУ | СЛ. ДИЕН ЖЕ СА И ЦРЬ. И ДО | ИИДЪ
 ВЪ НАРОДОУ РАСДЕ | СА КЪНЕСАХОУ. ШЕН ЖЕ СТРА | СТОТЪРЪНИЦЮ И МУНИЦЮ |
 ХИОУ. ПКО НЕ ОУДОЛА ЕНЪ О | ГНА. И КЪЗЪНИМА ЕНЪ ГЛЮ | ЦЕ. ПОИМОУИ
 ИЪ ЕЕ ПО | ВЕЛЪДЕН МИЛОСТИ ТВО | ЕН. ТЫ ЮСИ ВЪ МАМЪ СЪ(32) (стлб. с)
 МИРАИ ПРЪСЛАВНАИ ЗНА | МЕНИИ. ВЪЛИЕ ЖЕ СЕ ГЛЮИИ | ИКЪ .І. ТЫМЪ.
 ИЖЕ ВЪРОКА | ИВА ХИИ. ОСТА ЖЕ ИИЪ НАРО | ДЪ ИМОУ. СЪАХОУ ПО СЪМЪ | РА
 ЛИСА. ОУЕДЪВЪ ЖЕ ЦРЬ | ИКО ИМОУИ ВЪРОКАИИ ХИИ. | И ПРАВИЦЮИИ ЖЕ
 ИМОУ | ВЪ ХОУЪ. ПРИИДЪ ЖЕ АИЪ | ГЕЛЪ ГИЪ СЪВОДЕ Н. ОУЕН ЖЕ(10) И
 НАРОДЪ ИМОУ СЪ ИИИ. | ХОТА ЖЕ ОУМЪРТИ ЦРЬ ПОКЕ | ЛЪ ВЪВОДИМОУ
 СНАРХУ | ОУЕНТИ Ю. ПОВЕЛЪ ЖЕ ОУ | МЪРЪ ЗЪАМО СЪМЪРТИЮ. | ОУ ОУЕНИ
 ИИИ ЖЕ ЦРЬБИ И И | ЖЕ СЪ ИИИ. ОУТЕАРЪА | ХОУ ЖЕ СА БИИИ ЛОДИИ
 СЪ | ТВОРИИИ ЖЕ ИЕН КЪ ГРАДЪ | КАМИНИИОУЪ ДИИ .Д. ХИИ(20) ДЪА ПОКАЗА И
 ТОУ ЗИМЪС | ИИИ ИМОУ. ПКО ГЛОУХЪ | ИИЪ СЪИИИТИ. И СТРАИИ | ЦЮИ
 ИМОУ ОУ НЕДОУЪ. | И БОЛЪЗИИИ ЦЪАИТИ. МЪРЪ | И ЖЕ БИИИ ПРИИДЪ
 КЪТИ | ВЪСА КЪРОУАВЪНИИ ГИИ. | ИО КОМУАИИИ ЖЕ .А. ДИЪ. | ДОИИДЪ СНАРХЪ
 ВЪВОДИИЪ. | КЪ ГРАДЪ КОСТАИТИИ. | И ПРИЦЪАКЪ СТОУЮ ДИЦУ. | ТОУ СОУЦИЮ.
 ПРИЕДОИИ ЖЕ(32) (стлб. д) Ю СЪАААНОУ. И ВЪДЪКЪ Ю | СНАРХЪ ПОКАА
 РАДЪРЪ | ИИТИ Ю. РАДЪРАШЕНЪ | ЖЕ ИЕН. РЕУЕ КЪ ИИИ ВЪСИ | ЛИ ИМО ДАИ
 ИИ ИЕСТЪ | КАСТЪ НА ТА. ПРИСТОУ | ИИ ОУКО И ПОЖАРИ ВЪЪ | ДА ТИ ИЕ
 ДОСАЮ И АЪ. | ПРИИИИ РЕУЕ СЪИИИ ЕПА | РЪИИ ИЖЕ ТИ ГЛЮ ВЪАА(10)
 ДОИЕ. КЪЗЪНИИИ НА МА | РАИИ И ПРИИЕСИ МОУУЕ | ИИИ. ДА ОУИВЕН СНАОУ |
 БИИИО ДВИСТЪОУОУОУ | Ю ВЪ МЪИИ. ВЪАДОИЪ | РЕУЕ ТОМО ИИ ВЪСЪХЪ КЪ | ИЕ
 ИИИИИ ИИ ПЕРОУГА | ТИСА. И ПОВЕА СЪТИО | РИТИ ЛЪСОУ ЖЕАААНОУ. | И
 ПРИЕААТИ ИТИИО(20) ПОСРАДЪ ВЕРИГАИИ. | ПРИЕАААТИИЕ ЖЕ Ю ПО | СТАИИИИ
 ЛЪСОУ. И ПРИ | ИЕСОИИ ДРЪКА И СМЪРЪ | ДАИИИ ОЛЪИ. И СМОЛЪ | СЪ ЛОЖИИ
 И ПОДЪАЖЪ | ИЕ ОУИИ ПОДЪИКИТИИИ | СТОУЮ ВЪМОУТЪА СОУЦИЪ. | ВЪШЪАИИО
 ЖЕ ОУИИ | НА ВЪСИТОУ ДОИДЕЖЕ | РАДЪГОРЪИИАСА ДРЪКА. | ОДРОУ ЖЕ СЪ КЕРИ
 ГАИИ О(32) .(л. 83, стлб. а) ГИИИ СЪАААИОСА. АИ | ГЪЛЪ ГИЪ МОСТАИИ Ю
 ВЪ | ИЪ ОУИИ. И ВЪДЪКЪ ЕПА | РЪХЪ СТРАИИИОИЕ ЗИМЪС | ИИИ. ПРИИДЪ КЪ
 КОЛЪ | ИОМА ИЕН РЕУЕ. ПРИИДЕ | ИИИ НЕ ПОГОУСИ ИЕНЕ. | ИКО И ЦРЬ МОАИ
 ТИ СА. | ПОИМОУИИ ИА И АЪ КЪРЪ | СТИИИИЪ ХОУИИО ВЪТИ.(10) ТАКО ИИ СНА

82 а 16: Р въ строкѣ; 82 а 29: р въ радовансеса больше обыкновеннаго начертанія; 82 а 5: ѣ въ издаици передѣлано повидиному изъ а; ѣ въ страсотърѣницю 82 б 27 передѣлано изъ а; 82 б 31: кельции: sic; 82 б 28: ꙗко не оудобла еи оуиъ. 82 с 14: оумьрс: sic; 82 д 22: ж въ же изъ другой буквы; 82 д 30: дондеже: sic; 82 с 5: Троиц. и Мак.: влѣхоу же иириюу скорѣиу събралиса; въ Троиц. также 82 с 18: ваводиѣноу, а ниже ваводѣ; 82 д 30: Троиц. дондеже; 82 д 17: и въ пороугатиса изъ другой буквы.

БѢЖИ. И | ВЪРОБИША СЪ НАРѢХЪМЪ | НАРОДЪ МНОГЪ. АНГЛЪ | БО ГИЬ ВЪЗДУШЕ
 НѢРЕК | ФОТИМА. И БЕДЕ И КЪ ГРА | ДЪ МОСТАНИНЪ. И ИРЬ | СТИВЪШЕСА
 ВЪРОКАША | ВЪ ИМА ОЦА И СНА И СТО | ДХА. И ФИДЕ РАДОУАСА. ПО. | .И.
 ДИНИ СЛЫШАЕЦЪ ЦРЬ СА(20)ВОРЪ ПЕРЬСЬСКИИ ѿ СЪНИ | ПРИИЕ. ПОСЛА КОНИ
 .О. | И ПОВЕЛЪ ПРИНЕСУИ Ю КЪ | ГРАДЪ МОСНЕСКЪ СЪЛА | ХАНОУ. ПРИВЕДЕША
 ЖЕ И | КИСА ЦРЕВИ. И ТАКОЖЕ И | МЪИИ МЕУЪ ВЪ РОУЦЪ СВО | ИИ ПОВЕЛЪ
 ИРОСТИИ. И | РАСКУЕ ВЛАЖЕНОУЮ. КЪ | ЗАТЪ ЖЕ ИЕН И ПОГРЕБЕ | МЪ РЕУЕ
 ЦРЬ СТРАИИМО ЕИ | СЛЫШАИИЕ ИОТРЕИ(32) (СТ.16. В)ЦРА. ИЛИИ ЖЕ ОУЕО
 ГЛЮ КЪ | ДЕ ИЕСТЪ ПОМОЦЬНИИИЪ ИЕК. | ПОУЕТО АЗЪ НЕ БЪХЪ ОУЕИ | ИЕМЪ.
 ИИНОУЕЪШЕМОЪ ЖЕ. | Д. ДИИЪ. АНГЛЪ ГИЬ СЪ НЕ | БЕСЕ СЪШЪДЪ ВЪСКРАСИ Ю
 И | З МЪРТВЫИИХЪ. И РЕУЕ ИЕН. | СЕ. ОУЖЕ СЪВЪРШИИЕСА МЪИИИ | ИЕ ТВОЕ. КЪ
 ТОМОУ ЗЪЛА НЕ ИА | ИИТЬ ТИ ЦРЬ ПРИИИДЪ БО ПО(10)МОЛНЪСА. И ИИОЗИ
 ВЪ | РОУТОТЪ ТОБОУО БЛАЖЕИА ТЪ | ВЪ ЖЕИИХЪ. И СЪВЪРШЕИА | НА ИБЕСЕХЪ.
 БЛАЖЕИИИ | ЖЕ ДЪРЪЖАИИ ВЪ РОУЦЪ ВЪ | ТРЪ МАСЛИИИИОУ ПРИДЕ | КЪ ГРАДЪ
 БЛГОСЛОВАИИ БЛ. | ОУЕЪДЪВЪШЕ ЖЕ ГРАЖАИЕ | ВСИИ СЪТЕКОШАСА ПРОТИ | БОУ
 ИЕН. ГЛЪИИ ВЕЛИИЕМЪ(20)ВЪИИИОЩЕ И ГЛЮЩЕ ДИИЪ | МЪ БЪ ПРИИИИИЪ РАВЕЪ
 ТЕ | СЕ ИЪ ИИОГО БЛ. ОУЕЪДЪВЪ | ШЕ ЖЕ ВСИИ ГРАЖАИЕ. БЫЕЪ | ШЮ ЖЕ ГЛАСОУ
 ПОВАДАИИИ | ЦРЕВИ. ИИО ПРПДЕИИИИИ | ВЪСКРЪСЕ ИЗ МЪРТВЫИИХЪ. | ОУЕОИИИЪ ЖЕ СА
 ЦРЬ. ЗЪЛО. | И ПРИЗВЕАЕЪ СТОУЮ ПРИ | ПАДЕ МЪ ИИЕН. И МОЛШЕСА | ГЛЪ.
 РАЗОУМЪХЪ ИИО БЪ | ВЕЛИКЪ ИИИИИИ ПРЪВОУ(32) (СТ.16. С)ДИ ОУЕО ВЪ
 ГРАДЪ ПАИИЕМЪ. | БЛАЖЕИИИ ЖЕ СЪТВОРИ | ВЪ ГРАДЪ МЕСНИИЕСТЪ ДИИИИ. | О. И
 ВЪРОВА ИЮ БЪИ ИАРО | ДЪ ИИОГЪ. ИЖЕ ПРИИИИДЪ | КРЪСТИ ИЕРЪИ БЪИИИ ФЕ |
 ОТИИИЪ. И БЪСТЪ ВЪСЪХЪ | ДИИЪ ВЪРОВАЕЪШИИИИИХЪ | КЪ ГОУ ИИОЖЕ РЕУЕ АНГЛЪ. | ГИЬ
 КЪ СЪНИ ПРИИИЪ ВЪ(10)СТЪЛЪПЪ .Р. ТЪМЪ. И .Л. | ОБАТОВАЕЪШИИИ ЖЕ СЪНИ. |
 ИЕРЕТЕВИ БЪИИЮ И ОЦОУ. И | ВЪСЪМЪ ГРАЖАИОМЪ МЕ | ГИДСКОИИЪ. И ФИДЕ.
 И | ОБРЪТЕ ОЦА ОУМЪРЪШИА ѿ | ГИ. И ПРОСЛЪЗИСА. ВЪХО | ДАИИИ ЖЕ ИЕН ВЪ
 ГРАДЪ. | ОБЛАКЪ ВЪЗЪМЪ СТОУЮ | ПОСТАВИ КЪ ЕФЕСЪ. И БЪ ВЪ(20)ГРАДЪ ТОИИ
 ИЕВЛАЮИИИ | ЗИИИИИИИИ И УЮДЕСА. И | ЦРАКЮИИИИ ИИОГЪ. СТВО | РОИИИ ЖЕ ИЕН
 ТОУ .Ъ. АЪТЪ. | ПРИДЕ ИЕН ОУУИТЕЛЪ СВОИ | АПЕЛИИИИИЪ. И ВИДЪЕЪ Ю | ПОКЛО
 ИИСА ИЕН ДО ЗЕМЛЪ. | НА ОУТРИИ ЖЕ РЕУЕ КЪ ИА | РОДОУ. РАДОУИТЕСА КРА |
 ТИИЕ МОЖ ИИРЪ ВАИЪ | БЛГОДИИЪИОУИТЕ И КРЪ | ПИТЕСА. ОУТРЕ БО ѿХОЖЮ(32)
 (СТ.16. Д)ДОВЪРЪ СЪТВОРИИТЕ ПРИИЕ | МАЮЩЕ МА СТРАИИИОУ | СОУЩОУ. ВЪСАКЪ
 БО ПРИ | ИЕМАК СТРАИИИИИГО ИА | ЗСИИИ. ЗИИИИИИИИ ДРОУ | ГЪ ОБРАЩЕЪСА ВЪ
 ИБЪСЪХЪ. | ГЛАХОУ БО ГРАЖАИЕ КАМО | ГРАДЕТЬ. ДРОУЗНИ ГЛА | ХОУ ИИ ОУЕО
 МЪ ПОУИКА | ИЪТЪ. ПАКЪ ДРОУЗНИ ГЛА(10)ХОУ. ДОСТИИИИА СОУЦИИ БОУ. | ПАКЪ

83 а 24: Мак. месливскъ, Тривц. мейдскъ; 83 а 28—29: Тр. Мак. йро-
 стийо раскун; 83 б 23—24: оуеъдъвѣше же къси гражане повторено здѣсь ошибкой,
 ср. выше 83 б 18; 83 а 19: за радоуаса стоятъ три точки, одна надъ другою;
 83 б 24: к въ вѣдѣшю нѣсколько больше другихъ буквъ; 83 а 12: нарѣхъмъ: вѣс.

же ли вземаю | ть ю ѿ оунию нашею яко | мѣ грѣшнн кесѣ. въ |
 оутрѣн же днѣ глѣ вѣла | женамъ нрѣни. апелла | ноу оуунтелю своемуу: |
 понмѣ съ собою моужь. | .ѣ. и пондѣте къ слѣдѣ | мене нз града. вѣнѣ-
 ше(20)же на мѣстѣ естерѣ оузь | рѣ ракоу мраморану ле | жацію. многа
 лѣта. не | въ бо въ неи никѣтоже | положенъ николнже. | глѣ же прѣдѣ-
 наѣ къ | моужемъ. братнѣ къ | лѣзущи ми къ ракоу. | покрыкъше вѣло-
 жите | съкрьхоу твѣрдо. и въ | уетыри днѣ не пристоу | пѣи никѣ-
 тоже къ мѣ(32) (л. 84, стлб. а)стоу. сътворише же уѣи | якоже рече
 нмѣ възвѣра | тишасѣ къ градѣ. по .д. | хѣ же днѣхъ шѣдѣ апелн | мѣнѣ
 на мѣсто не обрѣ | те тѣлесе. и помысли | си яко гѣ іс хѣ прѣло | жи
 ю въ рѣн. и вѣнѣдѣ | въ градѣ проповѣда се. | сътекъше же са имо-
 зи(10)вѣдѣше днѣншасѣ. въ | истинноу съ бомазину сла | вѣахоу бѣ. се
 дѣло бѣго | родѣмъ мѣнѣца. се те | уение и подвигъ прѣ | подобѣмъ.
 си прѣун | стаѣ дѣа и мѣнѣца мо | лнть за вѣсю вѣселенноу | ю. поуи
 же въ рацѣ апрѣ | ма мѣа въ .ѣ. днѣ. се же(20)маннса апелнмѣ ста |
 рыцѣ дѣхѣмъ стѣнмѣ. | салка оѣа и сѣа и стѣа | го дѣа мѣнѣа и прѣсно | и
 въ вѣкы вѣкомъ амѣ: |

Мѣла мѣнѣа. | въ .ѣ. днѣ пѣмѣ оѣго. | йѣвѣ. гѣ пѣвѣн оѣе: |

Уѣкѣ естерѣ въ въ стрѣ | нѣ ѣвѣстннствѣ. немѣ | же нмѣ нѣвѣ. и
 въ уе(32) (стлб. б)ловѣкъ тѣ истиннмѣ не | пороуѣнѣ правѣднѣ боуѣ |
 тѣцѣ. огрѣвѣлѣ ѿ вѣса | вѣмъ зѣлѣ вѣрнѣ. вѣстѣ | же имоу сѣнокъ .ѣ. и
 дѣше | рѣ .г. и вѣма снотн нѣго | овѣмѣ .ѣ. тѣсоуѣнѣ. вѣлѣ | вѣоудѣ .г.
 тѣсоуѣца. соу | проуѣтѣ вѣоловѣ .с. сътѣ. | и ѣвѣнѣцѣ стаднѣнѣхѣ.(10)ѣ.
 сътѣ. и слоужѣлѣ имо | га зѣло. и дѣла велнѣа въ | ша нѣго на землѣ.
 и въ | уѣкѣ тѣ доброродѣлѣ. | ѿ вѣстокѣ сѣнѣца сѣхо | даше же са
 сѣнокѣ нѣго дрѣ | гѣ къ дроуѣгоу твѣрахоу | пнѣрѣ на вѣсакѣ днѣ. по | немѣю-
 ще съ собою и .г. се | стрѣ скоѣа мѣстн и пнѣтн(20)съ ннѣн. и яко

83 d 19: Троиц. .ѣ.; 83 d 31: Тр.: и но уетырѣ днѣ не прѣстѣмѣте
 ннѣтоже; 83 с 4: не ясно, есть ли передъ ѿ. точка; 83 в 19: ѿ въ ѣвѣнѣхъ
 нѣсколькѣ большѣ обыкновеннаго начертанія и подвинуто внѣ строки; 83 d 7:
 Г внѣ строки; 84 а 20: Троиц. и Маѣ. мѣа мѣнѣа .ѣ. днѣ.

Текстѣ, помѣщеннѣй 84 а 29 и слѣд., а также 85 в 10 и слѣд. вѣвлѣ-
 чевѣ изъ Бнѣгн Іѣва, прѣ чемѣ 84 а 29—85 в 2 (Уѣкѣ естерѣ въ—вѣзоуѣ-
 мнѣ гѣн) заключаетъ всю 1-ю главу этой кнѣгн; 85 в 10—85 d 22 (вѣстѣ же

съконь | уахаоуа дѣне пифа. | послалше нѣкъ н оуѣ | цаше н къстаѣ
 оуѣро. | н приносѣ ѡ ннхъ жѣрѣ | теоу по унслоу нхъ н те | льцѣ едннхъ
 ѡ грѣсѣ ѡ | дѣнахъ нхъ. гѣлше ко нѣ | въ еда коли снѣве мон | въ по-
 мысленнн свое | мѣ зѣлѣ помыслнша | ѡ бѣзѣ. тако оубо твора(32)
 (стлб. с)ше нѣкъ. н бысть въ едн | нъ днѣ. н се прѣдоу англн | бѣжн
 прѣдѣстоити прѣ | дѣ бѣлѣ. н днѣвоу съ нн | мн. н реуе гѣ къ дн-
 швоу. | ѡкоудоу ты прѣде. н ѡ | къца днѣвоу гѣн н рѣ. | прошѣдѣ
 землю н лохо | жѣ въсю подѣнѣсноую | прѣдохъ. н реуе кемоу гѣ.(10)
 Бѣнатъ дн мѣслню тво | кемо на раба моего нѣва. | како нѣсть уаѣка
 подо | бѣна кемоу ѡ соущннхъ | на земан. уаѣкъ непоро | унѣ истнннѣ
 прѣдѣ | днѣ бѣоуѣтѣ. ѡгрѣа | всѣ ѡ късаком зѣлѣ ве | цн. ѡвѣца
 же днѣвоу | н реуе прѣдѣ гѣмѣ. еда(20)тоуѣне уѣтѣтъ нѣкъ гѣ. | не ты
 дн кесн ѡграднѣ | къмѣшнмак нго н въ | ноуѣрнмак домоу нго. | н къса
 соущнмак нго окръсть. | дѣла роукоу нго бѣгосло | кнѣл кесн. н скоты
 нго мѣ | ногы сѣтворнѣл кесн ма | земан. нъ послѣн роукоу | свою.
 н коснн къса нжѣ н | матѣ. аще н не въ лице тво | кѣ бѣгосло-
 внѣтъ та. н реуе(32) (стлб. д)гѣ днѣвоу. се всѣ келн | ко нго

ако н се дѣл—нн дѣстѣ безоумнн гѣн) заключаетъ 10 первыхъ стиховъ 2-й главы; 85 d 23—86 b 32 (Реуе гѣ нѣкоин—въ дѣѣ брани. н тали) содер-
 жнть первые 23 стнха 38-й главы; 86 b 32—86 e 15 (ѡвѣцаѣ же нѣкъ
 гѣн гѣл—око мое видѣ та) соотвѣтствуетъ первымъ 5 стнхамъ 42-й главы н
 наконецъ 86 c 16—86 d 20 (Бѣгослоки гѣ—ѣ. моу ѡ авраама) содержнть стнхн
 12—16 н половину 17-го стнха (последняго по изд. 1751 г.) 42-й главы (по-
 слѣдней въ Книгѣ Іова). Изъ сравненія нашего текста съ Книгой Іова въ слав.
 переводѣ оказывается, что оуѣ тождественъ съ древннмъ переводомъ, извѣстнмъ
 въ спискахъ съ толкованіемъ Олимпіодора Александрійскаго н другихъ, краткнхъ
 н полннхъ. При этомъ текстъ нашей рукописи ближе къ текоту, повѣщенному
 въ первомъ собраніи толкованій на Книгу Іова (новый переводъ этихъ толко-
 ваній находимъ въ ршон Снн. библ. № 202; переводъ—Сербскіи, сдѣланный въ
 1412 году, но въ основѣ его переводъ древній), нежели къ тексту краткаго
 собранія, откуда оуѣ заимствованъ въ Геннадіевскій списокъ Библіи (Op. Г. н Н.
 отд. 1-ый, с. 57 н сл.) н вѣроятно отсюда въ Макар. Чет. Миней, май (№ 994)
 л. 255 об.—270 (ср. Описаніе М. Ч. М. въ Чт. Общ. Н. н Д. 1886 г. I с. 172).
 Для разнотеній, *исправляющихъ текстъ*, мы пользуемся этнхъ спискомъ
 Макар. Чет. Миней н рукописью Снн. Виб. № 202, текстъ которой въ своей
 основѣ тождественъ съ текотомъ нашей рукописи.

84 b 27: Снн. 202: ѡ грѣсѣхъ ѡ дѣлахъ нхъ, Мак.: ѡ грѣсѣ за дѣла нхъ.
 На нижнемъ полѣ л. 84-го къ правому краю болѣе новой руской написаны
 буквы: а а а н в г (?). Изъ заглавныхъ буквъ 84 а 27 н слѣд. только буквы 27-ой
 строки большія, остальные строки писаны мелко; 84 а 29: у въ Улаѣкъ писано въѣ
 столбца н заннмаеть въ вышнну три строки; 84 d 1: с въ се болѣе другихъ буквъ.

ИСТА ДАЮ ВЪ РОУЦѢ | ТЕОЮ. ИЪ САМОМЪ НЕ КО | СНИСА. И НИЗДЕ ДИМВОЛЬ |
 ѿ лица божиа. БѢ ИКО | се днѣ и снѣже нѣвоки и | дѣщерн иго. вдахоу
 и | пишхоу кинѣ въ храмн | иъ брата ихъ старн | шмо. и се вѣсть-
 никъ (20) приде изъ нѣвоу. и реуе ие | моу соупроузи коловнн | и ѡрахоу
 и ѡслаица псаж | хоуца и вдахоу. и прннн | дѣше палмающен пав | ин-
 ша м. и рагы нзен | ша ороужннсмь. спсѣ же | са едннѣ прндохъ въ |
 зѣвстнть тева. и иеще | семоу глѣощю прнде дроу(20) гын вѣстннкъ къ
 нѣ | воу. и реуе кемоу огнь па | де съ нѣсе на землю и по | вѣсть овѣца
 и пастыра | ижджс. такоже и спсѣ | са едннѣ прндохъ къ | зѣвстнть
 тева. иеще | семоу глѣощю прнде дрѣ | гын вѣстннкъ и реуе | нѣвоу.
 сѣмоузыннн | сѣтворнна .г. пѣлькы. | и овидоша келькелоды(32) (л. 85,
 стлб. а) и павннша м. и рагы нзен | ша ороужннсмь. спсѣ же са | азъ
 едннѣ прндохъ къзъ | вѣстнть тева. и иеще се | моу глѣощю ннѣ вѣсть-
 нн | иъ прнде глѣ нѣвоки. снѣ | мѣ твоимъ и дѣщернмъ | оу брата ихъ
 старнннн | го. вдохшемъ и ннннше | мѣ. вѣнезалоу дѣхъ вели(10) и нанде
 ѿ поустына и ко | сноуца. дѣхъ оуѣлазхъ | храмнннн. и иадеса хрл | мннн
 ма. дати твои и оу | мѣронн. епсѣ же са азъ е | дннѣ прндохъ възѣ-
 стн | тѣ тева. тако оуслнша | въ нѣожъ. къстанъ раздѣ | ра рнзы скои и
 носыпа | пѣрѣстнн глакоу свою.(20) и падъ на землю нокио | ннса гѣн. и
 реуе наръ | азъ нздохъ ѿ урѣка | мѣре моужк. наръ ндѣ | талмо. гѣ дастъ
 гѣ ота | тѣ яко гѣн годъ бѣ та | ко и бѣ. боудн нма гнс | багкелно
 въ вѣкы. ѿ си | хѣ вѣсѣхъ прнклмоушнн | нхѣса кемоу. ннѣсо | же сѣ-
 трннн нѣнѣ прѣ | дѣ гѣмь. нн къ оустъ(32) (стлб. б) наръ свонхъ нн
 дастъ еѣ | зоумнн гѣн. ѿ хѣ иѣ гн | машемъ кемоуже слака | уѣсть и
 поклннннннн. | нннн и прнсно и къ въ | кы вѣкомъ амннн: |

ЯА ТѢ ДНѢ ЧЬ | ТЕНИЮ И ПАМѢ ОТГО ИО | ЯА. ГИ
 БАГВН ОЧВ: |

Бысть же яко и се днѣ. и(10) прндоу анѣлн кѣнн | прѣдѣстатн
 прѣдъ гѣмь. | и дннволь прнде посрѣ | дѣ ихъ. и реуе гѣ дннво | лоу.
 ѿкоудоу ты граде | шн. тѣгда реус дннволь | прѣдъ гѣмь. проншѣдъ по |
 дѣнѣсною и похожъ зс | млю прндохъ. реуе же гѣ | дннволоу. вѣнатъ

84 с 27: ч въ скоты рукою того же писца передѣлано изъ з такъ, что
 къ з слова скотъ приписана сверху палочка; 84 д 3: надъ и въ твою какан то
 точка; 84 д 5: БѢ: sic, ср. 79 б 32; 84 д 25: точка послѣ ижджже не умѣстна,
 мы бы овидали ее послѣ слѣдующаго слова такоже; 84 с 11: В писано вѣв
 строю; 85 а 14: за дати м. б. точка; 86 а 3: изъзѣвстнть: sic.

сѣи сѣиѡвъ своихъ тетель | рѣтин родъ. и оумѣре нѣо | нъ старъ испѣланъ
 дѣини. | иншетъ же са пакы. съ | нимже гѣ въскрѣси | ть и. се протѣль
 ковано | бысть ѿ сурьскыиныхъ | книгъ. въ земли оубо | живѣ алыснѣстемъ. |
 на предѣлахъ ндоу(10)мнѣстнхъ. и аравъ | стѣхъ. въ же кемоу н | ма
 нѣжавъ. понилъ же | жемоу нѣракланнѣю. | роди сѣа кемоуже нма | ѣмоуѣ.
 въ же ѿ оца оубо | (на)зар(ета). ѿ сѣиѡвъ нса | кокъ сѣиъ. ѿ мѣре же
 косо | ры. яко быти кемоу. | ѣ. моу ѿ акралама. ѿ хъ(20)къ гѣ нашевѣль
 кемоу | же усть и покланнѣ. | нѣмъ и присно ѣ въ въ | къ въкоуль
 аминь. |

лѣа ланнѣ въ. | з. дѣнъ. нвлѣннѣ чѣотъ | наго крѣа.
 нже сѣа нѣви | наахъ стѣю гоуго. оюю н | до стѣаиѣ
 горхѣ вѣсѣиѣнъ | скѣиѣ. гѣ бѣго. словнѣ | оуѣ. (31)

(л. 87, стол. а) Жостайнѣю же прии | мѣнѣю црѣско н прѣ | столъ.
 по оѣн слокъ | ма константинъ. | пристоупнѣна къ немъ | застоупнѣнѣи.
 ариѣ | ва недоуѣга молаше н. | да ѿншетъ ѿ събора въ | ры. пригласѣн-
 ннѣ кѣдн | носоушнѣмъ. то бо бѣ(10)рѣша кнѣа раздѣлени | те црѣкѣмъ.
 да мѣре то ѿ | тато боудеть ни кѣднѣю | нже парл. о нзложенинѣ. | ѣнъ

86 с 7: буквы (к)тож(е) съ расплывшимися чернилами, также буква ж
 въ (мх)ж(е) на слѣд. строкѣ и буквы (сѣ)и сѣ(оу) на 86 d 1; 86 с 9:
 буква в въ великѣ, 86 d 12 буква к въ къ нѣсколько больше другихъ буквъ.
 86 с 16: К въѣ строки; 86 с 24: и въ амалт(и)нѣ, заключенное здѣсь въ
 скоблѣ, въ рѣси написано надъ строкой тою же рукой какъ весь текстъ; съ
 86. b 32 начинается 42-я глава; 86 с 15: та передъ око лишнее: № 202:
 нѣмъ же ѣмо моѣ видѣ те; 86 о 18: отсюда продолжается 42-я глава съ 12-го
 стиха; 86 с 19: испорчено, въ № 202: выше же сѣиѡтъ ѣго, ѣвѣць (позд. ру-
 кой приписано тма) и уетѣри тѣсоушѣ. нѣвоудн шесть тѣсоушѣ. сѣарѣтъ
 вѣлѣвъ, тѣсоушѣ. ѣслицѣ нѣсѣмъхъ, тѣсоушѣ (последнихъ трехъ словъ нѣтъ
 въ нашей рѣси), въ Мак.: въ же сѣиѡтъ стѣ ѣвѣць уетѣрѣадеѣа тѣсѣа
 вѣльбѣоу шесть тѣсѣа. свѣроуѣтъ колѣвъ тѣсѣа. ѣслицѣ стѣднѣи три тѣ-
 свѣи; 86 с 25: повиднѣмоу ви. не обрѣтоуѣса ср. Мак. не ѣбрѣтошѣа, № 202:
 не ѣбрѣтошѣсе; 86 d 4: пропускъ, ср. № 202: нншетъ же томоу пакы въскрѣ-
 соуѣти, съ нимже гѣ въскрѣси; 86 d 3: здѣсь собственно конецъ книги Іова;
 86 d 14: Мак.: ѣракланнѣю; 86 d 17: въ рѣси было нѣкогда мазарета (ср. Мак.:
 въ же оубо тои ѿ оца зарѣа: это исправлено въ зарѣа позд. рукой, причѣтъ
 ма и та стерты и ѣ написано на нѣстѣ та (ср. № 202: вѣже тѣ сѣиъ зарѣа).
 86 d 20: здѣсь прерывается текстъ книги Іова: послѣднѣя четыре строчки при-
 надлежать м. б. славянскому редактору или переводчику.

же льгѣхъ съ оумъ | мѣ. менскоу съмо прии | мѣ словеса ихъ ѡбъща | сѣ
 тако створити. и бѣ | пакы немала мѣла | по всен вселеннѣ.(20) Къ
 время же то уюдо ве | лнѣ бѣ въ нсрѣмѣ. въ | сакого словесе днвнмъ | ѣ.
 понже въ раснрн | изложеннѣ. възкранѣ | но бысть приходаши | мѣ къ вѣрѣ.
 съблжна | ющенѣса въснмъ ѡ ра | спрн сѣненкѣ. пока | за днвнтын бѣ
 съ нѣсе. | яко не слово его еже къ | вѣрѣ кнма бысть събл(32) (стлб. б) знѣ.
 нѣ гроуезнхъ сѣени | къ боуство. и зълнмъ во | ам ихъ несъмотреннѣ. |
 сего радн же оубо вѣнеза | поу менса вѣрхоу стѣго | голгофы. къ по-
 лоуднмѣ | прѣбелнкъ крѣсть. свѣ | тьмъ състакленѣ. свѣ | тьлн санца. и
 вндѣша | и всн гражане. малн(10) же и велнннн. вѣрннн | же и невѣр-
 ннн. кърналъ | же прѣмыдрнмъ бѣ тѣгда | къ нѣроусалннмъ ѣпѣ. | къ махнма
 мѣсто нсно | вѣдннннн. сего кърналъ | и ѣще соутъ осмымадеса | те оуѣе-
 нннъ не писана. | въ ннхъже изглшнннѣ | стѣнхъ оѣн. по едннмомъ(20)
 словесн съказакъ разоу | мьмо ннкакоже поманоу | о еднносочннн-
 соумьма | са съкѣтъ и крамолы | прѣдѣрѣжачнннхъ тѣ | гда. облауе прѣ-
 бысть | съ стѣнннн оѣн бес писа | ннн прѣкѣцавама ѡ пра | внмъ вѣрѣ.
 съ написа къ | црѣкн костантннѣ. о кы | вѣшнннмъ уюдесн. добрѣ | еже
 оуказють намъ (32) (стлб. с) кннгы епнстолинскы | и ннннѣше. прн
 болю | быцн кѣженнмъ пама | тнѣ. прн костантн | нѣ оѣн твоємъ. спсе |
 нѣ древо въ нсрѣмѣ | обрѣтено бѣ нскоушн | блговѣрнн. въ стѣн | хъ
 мѣстѣхъ съкрѣ | венн. прн тебѣ же вл(10) дѣко всевѣрнѣ црѣ | дѣднѣю
 и оую вѣроу ю | же въ боу гонѣннѣмъ | прннѣмающнѣ. оуже | не ѡ зем-
 лн нѣ ѡ нѣсе | днвннн уюдеса гѣ на | шего и спса іс хса снѣ бо | жнн. побѣ-
 днтелнмъ | и ѡбразъ смьрtn. вл | жннн крѣсть лоуу(20) мн свѣтъламн обан |
 ставса. въ нсрѣмѣ | мвнса. въ снѣ бо стѣ | и днн стѣго пентнко | стнн. въ
 новоу ю пасхоу. | въ .г. уѣ. прѣбелнкнн | крѣсть. свѣтъмъ съ | ставленѣ на
 нѣсн. вѣрѣ | хоу стѣго голгофы и до | стѣнн горы ѣлесѣнскы | и. простѣрѣтъ
 мвнса. не | якоже нѣкъто нмать(32) (стлб. д) мннннн. напрасно | прннн-

86 d 25 в слѣд.: для различеній въ этой статьѣ пользована знаменность
 Мак. Ч. М. № 994, л. 273 об.—275, который впрочем, может быть, копия съ
 нашей рпсы: греч. подлинникъ по близкому списку напечатанъ въ Iacobi Gret-
 seri Opera omnia, tomus II, De Sancta Cruce, с. 1—30 (нашъ текстъ с. 27—30).
 86 d 25: буквы только этой строки въ рпсе большія (за исключеніемъ послѣд-
 ней буквы ѣ), буквы же слѣдующихъ заглавныхъ строкъ обыкновенной вели-
 чины; 87 а 6 буква ю въ (ри)м(ка), 87 а 7 буква и меншого стерлись, такъ же
 х въ (ри)х(одашннмъ) 87 а 26; 87 а 21: К въ строки; 87 b 13: прѣмыдрнн:
 sic; 87 а 6: въ Мак. замѣнопрестоуянннцы: греч. простѣтаи; 87 b 18: Мак.:
 нснѣсама: греч. συγγεγραμμεναι; на нижнемъ полѣ этого листа выцвѣтшнн
 чернилами написано большое ѣ; 87 а 1: К занимаетъ въ вышнну четыре строки.

ВЕСЕЛАСА ВЪЯИ | ДѢ ПРИИМЪ ПЪРЪВЫИ САНЪ. | РАДОУИША СРЪСТЕ СЪТЪ. | ТО-
 БОЮ БО ДИВВОЛА СНАД | НИПЪВЪРЪЖЕНА БЫСТЬ. | И ВСЕ БЫСМОЕ ДИВСТВО | РАДО-
 РЕНО БЪ. РАДОУИША КРЪ | УСТЬНЫИ ТОБОЮ БО СЪА | И ТЪЦА ЕДИННОСОУЩА
 НАМ(10)ЗНАЕМА БЪИ И ВЪРОУЕМА | КЪ ВЪСАКОМЪ МЪСТѢ СЛА | ВНИИ. РАДОУИША
 КРЪСТЕ | СЪТЪН ТОБОЮ БО ВЪСАКА ДЪ | ША ХЪИ ВЪРОУЮЩИ СЪСМЕ | УЪСА. РА-
 ДОУИША КРЪ СЛА | ВЪТЪН ТОБОЮ БО НЕБЪИЕ | ИМОУША ВЪРЪША. УЪСА | МЪ
 ДАНЪ БЫША. И УЪТО Ё | ЦЕ РЕТЕМЪ НАИ УЪТО ПЪЦ(20)УЪСАМЪ. НИИО ЛИ
 ВЪСХВА | АИМЪ СЛОУ КРЪ ВЪДУНА. | О ИМА КРЪМОЕ ВЪ НЕМА | ЖЕ ВЪНИУ-
 СТАКА БЪИИ ТА | НИЪ СЪКРЪЖЕНА СОУТЬ. | АИГЪЛЫ ГОВЪНИО И УЪСАМЪ | УСТЬНЫО.
 УЪТО КЕСТЬ ЛЮБЪ | ИЕ КРЪНА ИМЕНЕ. НАИ СЛАЖЕ | КРЪСТЪНИКОМЪ. УЪТО ИВ | КЕСТЬ
 ДЪНСТВЪНЪЕ ЮГО. | НА УЮДОТВОРЕНИЕ. КРЪ БО | ЖИИ СИМЪ ДИВСТВОМОЕ(32)
 (стлб. д)знаменние. КРЪ АИГЪЛЪМЪ | РАДОСТЬ. И ВЪСОМЪ СЪТО | ВАИИ. КРЪ
 ЦРЪКВАМЪ ОУНО | КЛИИЕ. КРЪ ВЪСМОУ МИ | РОУ ПРИСНОУЪЦЪТОУЩЕО | СВЪТЪНО
 И ВЪСЕСВЪТАШЕ | ИЕ СТАНА НЕПОДВЪЖИМА. | И НЕ ПАДАЮЩИИ. И ИЕ | СРЪКО
 РЕМАИ ВЪСЕСА КЪ | СЕЛЕНЪИМЪ. КРЪ СРЪСНИ(10)ИМЪ СЛАВА СЪТОУДОБЪ | НА
 НЕКОУЪАЕМА. КРЪ | ЦРЕМЪ ДЪРЪЖАВА И СИЛА. | И НЕПОВАДНИО. ОУОУЩЕО
 НА СОУПОСТАТЫ. КРЪСТЪ | ВОЕМЪ ОРОУЖИИ КРЪПЪ | КО И СТРАШИМО ПЪВ-
 ТИИЪ | ИЪНИМЪ. КРЪ ХРАИИТЕ | ЛЪ ГРАДОМЪ НЕКОУЪНО | И ИСПРОМОГАМО
 КРЪ(20)ЛЮДЪМЪ ВЕСЕЛИЕ КЪУЪ | НО И НЕРАЗОРТИО. КРЪ | ВЪНИОУ ПОЛОУСАИ-
 НИЕ | ДИВВОЛОУ НЕПРЪСТАПЪ | НО. КРЪ ВЪСОМЪ СЪАМЪ | ЖЕНИИ ВЪУША.
 КРЪ ОУ | ПОВАНИЕ КРЪСТЪНИО | МЪ ПЪКЪСТЪНО И НЕПО | СЪТИМО. КРЪ ПО-
 ЛАИИ | ИМЪ ИЦЪЛЕНИЕ БЪГО | ЛЪПНО ДЪИМЪ ЖЕ И ТЪ | ЛОМЪ. КРЪ СЪДРА-
 КЪНИМЪ(32) (л. 89, стлб. а)несла(к)омое съдрактс. | КРЪ ВЪМОУЩАИИМО
 ОУ | ТИИИИ ПРЪВТИХОУ. КРЪ | ПОКЪДНИМЪМЪ ИПРО | НЕМАТЕЖИМЪ. КРЪ ИРА
 КОКЪРЪНЪИМЪ ПОХВА | ЛМЪ ХВАА. И ЁРЕТИКО | МЪ ОСОУЖЕНИИ НЕПРЪСТА | НИО.
 КРЪ ИДОЛОСЛОУЖЕ | НИО РАЗОРТИЕЛЪ И БЪГО(10)ВЪРИО ИСПРАИИИО. | КРЪ
 ДЪБСТВОУ ОУУИТЕЛЪ И | ЦЕЛОМОУДРИО ХРАИИТЕ | ЛЪ. КРЪ ПРАВЪДНИКОМЪ | ИЕ
 БЛАЖЕННИЕ. И ГРЪПЪ | НИКОМЪ ПОКАИИИИ И ЖИ | ВОУЦЪИМЪ ИРАСИТОМЪ ПРЪ | ВЪ
 И СТАРЪЦЕМЪ ЖИЗНЬ ОУ | ТЪВЪРЪЖЕНА. КРЪ ОУБОГЪ | МЪ НЕИЗДЪЖЕМОЕ ВЪСА(20)
 ТЪСТВО. И КОГАТИМЪ | ДОКЪЛЪИИО ОУУИТЕЛЪ. | КРЪ ДЪВЛОУЖИИИИИМЪ ПЪ | ВЪ И ПО-
 ГЪВЪШИИМЪ НЕ БЪВ | ДАИИИ НАСТАВНИКЪ. | КРЪ ПОПРЪШЪ ТРОУДОМЪ | ДЪКОУИИИИИМЪ
 МОУШЪ | СТРАХОМЪ ПОУШЪНИИМЪ. | КРЪ ИЗЪКОМЪ ОУУЕННЕ. | И ВЪСОМОУ МИРОУ ИРО
 ВЕАН | И ТИИИИИИ. И УЪТО РЕУЕМЪ | ИЛИ УЪТО ОБЪАНИМЪ. И(32) (стлб. б)ли како
 ТА ВЪСХВАИИМЪ. | ВЪСЕСЛАВЪИИИ КРЪСТЕ. ИАКО | ТА ЕДИНОГО ШЪ ВЪСЕСА ТВА | ИИ

греч. ἐκ ταύτης δὲ παραδοξοποιῖας; 88 а 13: греч. τῆς ἐορτῆς ἡμῶν; 88 а 24:
 словоиъ смотръ сръко въ греч. соотвѣтствуетъ только ὑψώθη, очевидно смѣ-
 шанное съ глаголомъ ὑφορώ—ὑψώθη; 88 b 9: ошиб. вмѣсто вѣсталають
 ἀναπέπουσι; 88 с 23: ѡ передѣлано кажется изъ и; 88 с 18: Мак. вѣстѣина.
 88 с 14: и на стертомъ мѣстѣ и сверху стертое титло (и ви. с).

СЛЖКО. ПРѢСЪ ОРОУДИ | КЕ НЕПОВѢДИМОЕ КЕН НА | ДИШКОЛК. Н НА ГРѢХЪ
 И НА | ОМЪЛѢТЬ. ТМЪШЕ БАДЖЕ | НИ КЕСМЪ ВЪСН СЪПОДОБЛЕ | НИ ВИДѢТИ СЪТН
 ДНЪ ТВО | КЕРО ИКАЕННЪ. ТЫ КЕСИ(10)ПРОПОВѢДАННІЕ ПРѢРОМЪ. | Ѡ ТЕБѢ ВЪСА
 ДНІИ ИМЪЛЪШИ | ТЪ ГЛЮЩЕ КЪ БОУ. ДАСТЬ БО | ИЩИМЪСА ТЕБЕ ЗНАМЕ | МНІЕ.
 БОЖАТИ ОТЬ АИЦА | ДОУКАВА. ТЫ КЕСИ ПОХЕД | МА АПЛОМЪ МЕРѢСТАНЪ | МО БО
 ВЪЛНИЮТЬ КЪ ЦРКВА | ХЪ СЪТНХЪ. ЕДИНЪМЪ | СТОПОВѢДЦЫМЪ МНЪ(20)ЖЕ БОУДИ
 ЖЕЛАННІСА. | ТЪУИНО КРЪСТЫМЪ ХЪТЪМЪ. | ТЫ КЕСИ МУЙКОМЪ ВЪМЪ | ЦЪ ЗАКІЕ И
 ТИ ПРѢ СЪ РАДО | СТИНО ВЪЗЪМЪШЕ. ПОСЛАЪ | ДОВАША ГѢН. ТЫ КЕСИ РАДО | КА-
 НИМЕ И ПОХЛАЛА СОУЩИ | МЪ КЪ ГОРАХЪ. И ОУТЪЕРЪ | ЖЕНІЕ ЖИВОУЩИМЪ
 ВЪ | ПРОНАСТАХЪ ХЪМАА ИМЕ | НЕ РАДИ ГІА. ИМО И ТИ | ПЛЪТЬ РАСПАША СЪ
 СТРА(32) (стлб. с)СТЫИ И ПОХОТЫИ. ТЫ КЕ | СИ БЛИЖНИМЪ И ДАЛЪ | ИМЪ
 АРОХЛАДЪ И ПОМО | И. Ѡ МЕНЪГЛАШАА БЛГОДА | ТЪ ВДЪУИИИ КРЪСТА. Ѡ | АЕ НЕ-
 ПОСТИЖИМЪМЪ ТА | ИМЪ ТАИИЪ КЕГО. И ДА | И АЗЪ РЕКОУ НЪУЪТО ОУЖА | СМО.
 СЪ СТО (ОУ)ТРОБОУ. | ѠАЕ ГЛОУЕННА БОГАТЪ(10)СТВА И ПРЪМОУДРОСТИ | И РА-
 ХЪЦМА ВЪИИИ ИМО | НЕИСПЫТАИИ СОУДЪБЪ | КЕГО. И НЕИСПАДНИ ПЪ | ТИИЕ
 КЕГО. ДРЕВЪМЪ БО | ЖИВОТЪИИИМЪ ОУМЪ | РЪЦВЕИИ БЫША. ДРЕВЪ | МЪ ЖЕ
 ѠСОУЖЕИИИ ПАКЪ | ОЖИХОМЪ. ИСИЗЪМЪРЪ | НОЮ БЛГОСТНОЮ СПСЕИИА(20)ГО
 ПЛЪТЪ. ИПОДОБЕТЪ | БО МАМЪ ВЪ СЕ ПРАЗДНЪ | СТВОБАТИ. ВЪ ОСЪИАЮ | ЦИ-
 ИИХЪ ДО ѠЛЪТАРА. ОСЪ | НАЮЩА ЖЕ СОУТЬ ИМОЖЕ | РЕКОША МОУДРОИИ ПРЪХЪ |
 ТРИИ Ѡ СИХЪ. ѠСКЕАРЪМЪ | ИТЪА НЕРОДЪМЪ И ВЪЩИ | Ю. ПОТОМЪ ЖЕ ПАКЪ
 ПРИ | ЛЕЖАИИЕМЪ И ТЪЩА | ИИЕМЪ. НА ПРОКРАСИЕ | КРАСИМЪ. НА ВЕСЕЛИЕ
 И(32) (стлб. d)НА РАДОСТЬ ВЕСЕЛАЩИ | МЪСА НА БРАКЪ. ВЪН | НОУ И РАДОСТИ
 СВЕТЫА | ПОТВОРИМЪСА ОУЕКО ИМО | ЖЕ ПРЪДИ ОБЪЩАХОМЪ | СА. И ПРИБЪІЪ-
 ШОЕ СЪ | ВЪИТИ МАШЕН Ѡ ОУИЪ | ИИИ СЪГНОУШЕННІЕ Ѡ | МЪКЪШЕ. СВЪТЪ-
 ЛІИИ | ВЪСЪУЪСТЪИИИ ДНЪ.(10)ПАМАТЬ ЖИВОТКОРА | ЦІАГО КРЪСТА СЪДЪИИЪ. |
 АИМОСТЪМАИИ И ВЪ | РАИИ ИМОЖЕ РЪША КЪ | НИГЪ. ОУИИСТАТЬСА | ГРЪСИ И
 ДЪРЪЗУОВЕННІЕ | ГОКЪИИЕМЪ ОУКРАШЕ | ИИИЕ ПРИИИЪШЕ. НА РА | МО ПОВЕДИ-
 ТЕЛНО ОРОУ | ЖИИЕ КРЪСТА ДАРОКАНОЕ(20)МАМЪ НА НЕСИ. НА ПРЪ | СТАВЛЕННІЕ
 ВЪСАМОГО | ГИИЕА. АИГЪЛЪСКОЮ ПЪ | ОБЪУЪМО КЪ БОУ ВЪЗЪПН | ІЕМЪ. СЪТН БЪ
 СЪТН ТРО | ИЦЕ НЕПОСТИЖИИИ ЕДИ | НОСОУЩИИИИ. И ОУСТА | ВОМЪ СОУЩИИ
 РАИИМО | ПРЪСТАИИИИИ. РАВЪМО | ЛЪТЪНАА. РАДЪМОСЛАДИ | МА. ПОИИМОУИ ИТЪ
 И ОУИ. | СТИ ГРЪХЪ МАИИ. ИМЕ(32) (д. 90, стлб. а)МЕ ТЕОКЕГО РАДИ СЪГО. И |

· 89 а 1: и, заключенное въ скобки, въ рпос передѣлено въ i: правая сто-
 рона его стерта; 89 а. 32: второе и въ ии передѣлено изъ начатой другой
 буквы; также т въ радостию 89 б 25; 89 б 5: Мак.: ληίσα на дѣлола, греч.
 ἀνέδειξεν δπλον... 89 с 9: буквы оу, заключенныя здѣсь въ скобки, въ под-
 линникѣ совершенно стерты; 89 d 27: въ подлинникѣ ошибкой, повидимому,
 не и а и съ точкой надъ нимъ; 89 е 9: въ Мак. съ сто ѓтробоу; здѣсь навал
 то ошибка, греч. καὶ ἴνα τὸ τοῦ ἀποστόλου φθέρῃσμαι, ὃ βάθος...

по | таисаго ѿ всакоу павъ | ти. и егда прѣста ѿ ви | доина и къзер-
 тиса | къ са. и повѣда ѡзекнѣн.(10)и снѡу яго насомѡу и ми | хомо и
 проунмъ прѣкомъ | глѣ. кнѣгда профнцахъ | къ слоуха игеже слыша | сте.
 видѣхъ англа сла | кна. не по славу англа. | кже късѣгда видѣхъ. иъ |
 стероу слакоу келню сѣо и | моуша келже не моглохъ | съповѣдати. и келъ
 ма(20)за роукоу къзде ма на | късотоу. азъ же рѣхъ къ | то келн ты
 како ти не има. | и како ма къноснини си | аа бо ми дома бѣ глати | съ
 нимъ. тѣгда ѡкѣша | къ рсусе. егда къздеоу та | къ късходъ и покажу
 ти | видѣние игеже радѣма | посланъ келмъ. тѣгда ра | зоумѣкнии къто
 келмъ | азъ. а нисне моего не(32) (стлб. д)оувѣси замѣ хоушени | пакы
 къзкратитиса | къ тѣло свое. и егда къ | знесоу та оузыршии. и | радѣ
 бѣхъ како кротъ | ко ѡкѣша ми. и рсусе ми | къздрадока ан са замѣ |
 кротъко ѡкѣшахъ ти. | и ващынаго мене оузы | ршии. кротѣша и съ(10)
 мотрѣнѣнши хота | ца бсѣдовати съ тобо | ю. и больша больша-
 го. | свѣтънниа и миръ | нѣнша на се бо посланъ | келмъ. да про(с)вѣ-
 щю те | бѣ си къса. и къзодохъ | же и азъ и онъ на тѣрѣ | дѣ. и ви-
 дѣхъ тоу кранъ | келню сотоноу и слазы(20)яго. и протнѣща са кла |
 гоуѣстню. и келню келн | ного закнѣшии. како | же келъ на земан
 тако | келъ и на тѣрѣдн. овра | зи бо тѣрѣднѣмъ съде | соутъ на
 земан. и рѣхъ | англокн. хѣто келъ ра | тѣ си и завѣда и опѣлуе | ние.
 и отѣвѣща ми и | рсусе. си кранъ келъ дѣ | вколка и не имать по(32)
 (л. 91, стлб. а)унти. доидѣже прѣдѣтъ | игеже хоушени видѣти. | и оу-
 бнѣтъ дѣхъ слазы | своѣмъ. потому къздема | ма на соушамъ бѣше тѣ | рѣди.
 келже келъ нѣркоѣ нѣко. | и видѣхъ тоу прѣстола | посрѣдѣ. и на немъ
 сѣда | щѣ англа къ келнѣ уъ | сти. и одесноую яго сѣда(10)ца и
 ѡниною англа. нна | коу же слакоу нѣмѣхоу | нже одесноую. и пошхоу |
 келнѣмъ глѣсѣмъ. а и | же ошпоую къ саздъ ихъ | пошхоу пѣ же ихъ
 не бѣ | аше како и деснѣихъ. къ | проснхъ же англа вода | цѣло ма.
 комоу нѣ си къ | сылаемъ келъ. и ѡкѣ(20)щакъ глѣ ми. вслѣцѣн | славу
 бѣни соушени на се | дѣмъ нѣси. и снѡу яго мо | бимомоу. ѡниодоуѣ
 по | сланъ келмъ къ тебѣ. и на | къ къздема ма на къторо | не нѣко.
 късота же нѣсе бѣа | ше како ѿ пѣркаго нѣсе до | земла. видѣхъ же
 тоу ма | ко и на пѣркѣмъ нѣси. дс | слѣхъ и шоушакъ англа. и | пѣ ващыни
 пауе пѣркѣхъ.(32) (стлб. б)и падѣ на анци своѣмъ покло | ннхъса нѣмъ.
 и не ѡстави ме | не англа настаямъ ма. | не поклананса ни прѣсто | доу

90 с 16: надъ с въ келмъ какая то черта; буква с въ словѣ просвѣщю
 тщательно выскребена; 90 с 11: Хлуд. вм. насомѡу—насодоу; 90 с 18: Хлуд.
 и сѣоу; 90 с 19: Хлуд. не могоу; 90 д 22: Хлуд. идиноуоу келнѣмоу зѣви-
 деша; 90 с 5: видѣние же келже: vis.

НИ АНГЛОУ ѿ НѢСЪ. СЕГО БО | РАДИ ПОСЪЛАНЪ ИЕСИЬ МИСТА | ВНГЪ ТЕБЕ
 ИМОУЖЕ ТИ АЗЪ | РЕКОУ ТЪКЪМО. НАДЪ КЪСВИИ | ПРѢСТОЛЪ. И ОДЕЖИ И
 КЪМЪ | ЦЪ. ИЕГОЖЕ ОУЗЪРИШИ ѿСЕЛЪ(10)ОУЖС. И КЪЗДРАДОВАХЪСА РА | ДОСТНО
 ВЕЛИКОУ ЗЪМО. ИМО | ТАКА ИЕСТЬ КОМЪУНИА ВЪДУ | ЦИМЪ КЪШИНАГО И КЪУЪ |
 ИАГО. КЪЗЛАЮБАСНАГО ѢМОУ | СЪМЪ. И ИМО ѿ АНГЛА СЪАГО | ДЪА. СИ ТАМО
 ИСХОДАТЬ И | КЪЗМЕДЕ МА НА ТРЕТНИКЪ МЕ(О) | И ТАМО ТАКОЖЕ ВИДЕХЪ
 МА | АЪ ПРѢСТОЛЪ. И ДЕСНЫА И(20)ШОУМЪА АНГЛЪ. ОБАУС ИАМА | ТЪ КЪКА
 СЕГО ТАМО НЕ ИМЕ | МОКАШЕСА. ИКЪМЪМОКМИС | ЖЕ СА СЛАВА ДЪА МОЕГО.
 ИМО | КЪСХОЖАХЪ МА ИЕО И РЪХЪ | ИМУЪТОЖЕ ѿ ОНОГО МИРА СЪ | ДС НЕ
 ИМОНОУКЪТЪСА. И ѿКЪ | ЦА МИ АНГЛЪ И РСУС МИ. | ИМУЪТОЖЕ ИС МЪНИТЪСА | ЗА
 ИМОМОЩЬ ИЕГО. ИМУЪТОЖЕ | СЪДЕ ОУТАНЪТЪСА ТАМО ДЪЕ | МЪИХЪ. ИЪ ЖЕ ИЕЖС
 ПОМАХЪ.(32) (сгуб. с)И СЛАГОСЛОВИЕ СЪДАИАГО. | И АНГЛЪ КАЩЕ БЪАИЕ
 ВЪТО | РАГО. И ПАКЪ КЪЗКЕДЕ МА | НА УСТЪРТОЕ ИЕО ИМОГЪ | МЪ БОЛЪША
 БЪАИЕ. И ТОУ | ПАКЪ ВИДЕХЪ ПРѢСТОЛЪ. | И ДЕСНЫА И ШОУМЪА АНГЛЪ. | И
 СИ ПАКЪ ПОМАХОУ И САМА | И ПЪНИЕ АНГЛЪ БОЛЪШИИ | БЪАИЕ ИМОУНХЪ. И
 СААКА(10)СЪДАИАГО БОЛЪШИИ ВЪАИЕ. | АНГЛЪ СОУЩИХЪ ОДЕСНОУЮ. | СААКА ЖЕ
 ИХЪ ТАКОЖЕ ПРЪ | СВЪАЮЩИИ НИЖЪНИХЪ. | И КЪЗМОХОЖЕ НА ПАТОЕ | ИЕО. И
 ТОУ ПАКЪ ВИДЕХЪ | АЛОСОМЪ БСЦИСАМЪТЪ. | И СААКА ИХЪ И ИЪ СЛАКЪМЪ | ИШИ
 УСТЪРТАГО ИЕСС. А | ЗЪ ЖЕ ВЪЗДНИХЪСА ТО(20)АИМОУ ИМОГОУ ИМОЖЪСТИВЪ.
 ОУЗЪРЪКЪ АНГЛЪ РАДИ | УМЪНИИ ДОБРОТАМИ ОУ | КРАШЕНЪТЪ. МОГОЖЪДО
 САА | КОУ СКОЮ ИМОУЩА. И СААКА | АХОУ ЖИКОУЩАГО НА КЪСѸ | ТАХЪ. ИЕГОЖЕ
 ИМА НЕ КАКИ | СА КЪСАКОИ ПАТЪИ. ИМО ТА | КОУ СААКОУ ДАСТЬ АНГЛОМЪ. | НА
 КОЕМЪЖЪДО ИЕСИ. И ѿ | КЪЩАКЪ АНГЛЪ ГЛА МИ. | УЪТО ПОДЪИНСА Ѹ СЕМЪ.
 И(32) (сгуб. д)СИ ИЕДИИ АИЦИ. ИЕСИ | БО ВИДНАЪ ИЕПРОХОДИ | МЪИХЪ
 СИЛЪ ТАМЪ А | ИГЛАКЪТЪ. ПАКЪ ЖЕ КЪ | ЗВЕДС МА НА КЪЗДОУХЪ | ШЕСТАГО
 ИЕСС. И ВИДЕ | ХЪ СААКОУ КОЛИМО НА ИС | МЪ КЪКОМЪЖЕ НЕ ВИДЕХЪ | НА ПА
 ТАМЪ ИЕСИ. ИИ | ДЪХЪ БО АНГЛЪ КЪ СА(10)ЖЕ ИМОЗЪ. УМЪИ СИЛЪ | ПРИ
 ТРАИМЪИХЪ И ИИМО | ТЕМОУЩА. ИЕСМЪ ЖЕ И | ХЪ СЪА И УЮДЪИА БЪА | ИС.
 И РЪХЪ АНГЛОКИ | КОДАЩЕМОУ МА. УЪТО | ИЕСТЬ ИЕЖЕ КИЖЮ ГИ МОИ. | И ГЛА
 МИ ИЕСМЪ АЗЪ ТЕ | БЪ ГЪ. ИЪ СВЪЪТИНИКЪ. | И ПАКЪ РСУС. ѿ ИЕССТА(20)ГО
 ИЕСС МИ ПРѢСТОЛЪ | МИ ШОУИХЪ АНГЛЪ. ИЪ | ѿ СИЛЪ СЪДАИАГО ИЕСС | СТРОИМА
 СОУТЪ. ИДЕЖЕ | ИЕСТЬ ИМЕННИМЪ ТЪ(И) | ИМОУАДЪИ СИЪ ИЕРО. И | ВЪСА ИЕСА И АНГЛИ

91 а 26: i въ тѣ слова (ма)иѣ имѣеть какую то странную форму и м. б. сдѣлано изъ другой начатой буквы; поде этого листа обрѣзано, о въ иѣо 91 б 18 сдѣзано виѣстѣ съ поленъ; 90 а 15: Хлуд: въ следъ иѣхъ, с нимже поиѣхоу; 91 а 31: за виѣаѣ въ Хлуд. и сѣа ѣгѣла сѣхъ и иѣ вѣѣиѣи кѣаѣ; 91 б 3: пропускъ, въ Хлуд: гѣе ми не поаѣиѣиѣе; 91 б 8: въ Хлуд: маѣ иѣсиѣи во прѣстоаѣ; 91 б 17: за дѣа въ Хлуд: сѣа ѣсѣодитъ. и кѣзкѣ ме; 91 б 26: въ Хлуд: ѿ тѣго мѣаа зѣа иѣиѣѣѣѣѣѣѣѣѣ; 91 с 17: г въ лѣгѣѣѣи на вискобл. иѣѣѣѣѣ.

ЕГО | ПОСЛОУШАЮТЬ. АЗЪ ЖЕ | ПОСЛАМЪ КСМЪ КЪЗКЕСТЬ | ТЕБЕ СВМО. ЯКО ДА ВИДИ | ШМО
 СЛВКУ СНО И ГЛ ВЪСЬ | ХЪ НБСЪ. И АНГЛЪ И СЛЪ.(32) (л. 92, стлб. а) ГЛВО
 ТИ НСАИЕ. НИКЪТО | ЖЕ КЪ ПАЛТИ МИРА ОНОГО | ХОТА ВЪЗКРАТИТСА | УАВКЪ.
 ВИДНИИЕ КЖЕ | ТЪ ВИДИШИ НИ ВИДЪ | ТИ КЪЗМОЖЕТЬ. КЖЕ | ТЪ ХОЩЕШИ
 ВИДЪТИ. | ЗАНЕ ТИ КЕСТЬ КЪ ЖРЕБИ | И ГНЪ ПРНТИ СВМО. ВЪ | ЗВЕАНУИХЪ ЖЕ
 ГЛ МОЮ(10)ГО ПОМ. ЯКО ВЪ ЖРЕБИ | И ЕГО ОХОЖЮ. И ГЛА МИ. | КЕГДА
 ИС ПАЛТИ СВМО КЪ | ЗВРАТИШИСА ХОТЪИ | КЕМ ОУЪМЪ. ТЪГДА КЪ | СПРН-
 НИШИ ОДЕЖЮ | СВОЮ. И ТЪГДА ТЪ КОУ | ДЕШИ РАВНЪ АНГЛОМЪ. | СОУ-
 ЦИМЪ КЪ СЕМЪМЪ | НБСН. И ВЪЗКЕДЕ МА НА (20) ШЕСТОМЪ МБО. И
 ПРЪСТО | ЛА ТОУ ОУЖЕ НЕ БЪАШЕ. | НИ ДЕСИИХЪ НИ ШОУ | ИХЪ
 АНГЛЪ. НЪ ВЪСН И | МЪАХОУ КЕДИНЪ КЪЗО | РЪ. И ПЪ ИХЪ РАВНА. | И ДАСТЪ
 МИ СА ДА И АЗЪ | ПОИХЪ СЪ НИИИ. И АН | ГЛЪ ИЖЕ СЪ МНОЮ БЪХО | ВЪ
 ЯКО СЛАВА ИХЪ БЪА | ШЕ КЕДИИ. И СЛАВАИ | ХОУ ОЦА ВЪСЪХЪ. И КЪ(32)
 (стлб. б) ЗЛОБЛЕИМОГО СНА. И СТО ДЪ | ХА ВЪСН КЕДИИИ ОУСТЪ | ПОИХОУ.
 НЪ НЕ ТАЧЪМЪ И | КЪ НИИИХОУ НА ПАТЪМЪ | НБСН. ИЪ НИИИИ ГЛА | МЪ И
 СВЪТЪ МНОГЪ КЕЛИ | И КЕАШЕ. И КЕГДА ВЪХЪ | НА ШЕСТЪМЪ НБСН. МЪ | НАХЪ
 СВЪТЪ ИЖЕ НА ПА | ТЪМЪ ИБСН ТЪМОУ СОУ(10)ЦЪ. И ВЪЗДРАДОВАХЪСА | ЗЪЛО
 И КЪСПЪХЪ ДАРОУЮ | ЦЕМОУ ТАКОВАИ ПРНЕ | МЛОЦНИИМЪ МЛЪ ИГО. | И ПО-
 МОЛНЪХЪСА АНГЛОУ | НАСТАВЛЮЩЕМОУ МА | ДА КЪ ТОМОУ НЕ ВЪЗКРАТИ | СА
 КЪ МИРЪ СЪ ПАЛТИИИ(.) | ГЛЮ ЖЕ ВАМЪ. ЯКО МНОГА | ТЪМА КЕСТЬ СЪДЕ.
 АНГЛЪ(20)ЖЕ НАСТАВЛИАИ МА ГЛА | МИ. УАТО ЯКО ВЪЗДРАДО | ВАСА О СВЪТЪ
 СЕМЪ. КОЛЪ | МИ ПАЧЕ ВЪЗДРАДОУЕШИ | СА И ВЪЗКЕСАИИШИСА. И | ГЛА ОУЪ-
 РНИИ СВЪТА ПРА | ВАГО ИБСЕ. ИДЕЖЕ СЪДИ | ТЪ ИБСИИИ ОЦЪ И КЕДИИО | УА-
 ДЪИ ИГО СЪ. ИДЕЖЕ О | ПЪАЪСНИИ И ПРНТОИИ. | И ВЪИЦИ ЛЕЖАТЬ ПРАВЪ |
 ДЪИИИИ. А О ТОМЪ К(32) (стлб. с)ЖЕ НЕ ВЪЗКРАТИТСА ТЕБЪ | ВЪ ПАЛТЬ
 СВОЮ. НЕ ОУ ВЪРЪМА | КОМЪА ТИ СА ПРНТИ СВМО. | СИ СЛЪИИИ ВЪ ОСКРЪБЪХЪ |
 ЗЪЛО. И ГЛА МИ НЕ СЪЛБИ. | ИИЖЕ БОУДИ ДРАХЪ. И КЪ | ЗИСЕ МА НА ЗЪРЪ
 СЕДЪМА | ГО ИБСЕ. И СЛЪИИИ ГЛА | ГЛЮЩЕ МИ. ДОКОЛЪ КЪ ПАЛЪ | ТИ ХОТАИ

91 d 2: виднаъ: sic; 91 d 25: и въ тѣхъ въ риси выскребено; 91 с 21:
 и въ множественъ сдѣлано изъ о; 91 с 4: пропускъ, въ Хлуд. за мѣо: кысѣ-
 та же ѿ третнѣго на четвертомъ мѣо. многомъ болши вѣашѣ. и тоу пакы;
 91 с 17: ви. кесѣомъ въ Хлуд. агглы; 91 d 1: въ Хлуд. исправнѣо: ѿ семь
 мѣи. кеднимъ; 91 d 3: Хлуд. силъ и тѣмъ; 91 d 12: Хлуд. прнтраиш мноо;
 91 d 25: Хлуд. именити; 91 d 31: Хлуд. ѿ гл ѿсѣхъ нбсѣ и си и силъ.
 92 а 12: между х и о въ ѿхожю точка; поле этого листа обрѣзано, на
 с. 92 b 18 за палтьиш м. б. была, теперь срѣзанная, точка; 92 а 8: Хлуд.
 въ жребиш гл; 92 а 30: Хлуд. яко славы ихѣ. и слава ихъ; 92 b 3—4:
 ви. кжъ въ Хлуд. кжожѣ; 92 b 9: Хлуд. свѣты иже видѣхъ на шеты нбсѣ
 моу соуцоуѣ; 92 b 14: Хлуд. мати; 92 b 26: Хлуд. ви. правѣго правѣднѣго.

жити възходи(10)ть. и оубоужхъса зело. и | трелетымъ выхъ. и пакы | ннн.
 гла слышакъ глаощь | не дайте да възндеть до | стопниикъ ежин. еде бо | есть
 одежа. и кьпросихъ | англа соущаю съ шмою. | нъто есть възерамаи им. |
 кьто есть пакы повелакъ | ни ни възити. и рече ми въ(20)зералии оубо шмо
 надъ по | ющими из невестъ англа. | и повелакым ти съ есть | оубъ ежин. ѿ
 имени шмоу | не можешн слышати. до | нъдоже не пакы словеса и | жи-
 денн. и шко възодохо | въ на семое нбо. и видехъ | тоу съуть дншны
 и неи | сповѣдннмн. и англа | вощисалны и правднни | кы. видехъ
 етеры шнъдъ(32) (слаб. д)ше ѿ одежа пльннмнхъ | и соущамъ въ оде-
 жакъ кы | шннхъ. и блхоу въ сла | въ великыя стощере. облате | на пра-
 столехъ сконхъ не | сьдахоу. вьннн же сла | кы нкъ възхоу на ннхъ. | и
 кьпросихъ англа и рехъ. | поучто одежа пришека и | прастоль сламы и
 кьнн(10)ць не приеимотъ. и гла | ми. не приеимотъ нкъ | кьннъ донде-
 же сьндеть | снъ шнн. съ испьрва. | облате въздате тнн соущъ | прастолн
 нхъ. и кою къ | нннн. егда сьндеть. и | соудеть не въ зрацъ нашо | ам.
 и пакы мнра того. | снъ него радьма простере(20)ть роцъ скон пакы.
 ѿ оубъ | сать и на дрвнхъ. и оубн | еть и не възднн кьто не | стъ. и сьнн-
 деть къ азъ. | и малго и поусто поставн | ть се прнзратнше. ннеть | же и
 ннлаза сьмьреть | пльнннннн. и сьтаре | ть въсю слаоу него. и къ | ста-
 неть .г. днъ. ннъ | и етеры правдннннн | по въсеи въсемонъшъ ѿ(32)
 (л. 93, слаб. а)въндеть пакы на нбса. | тьгда прнннмоуть си. | прастолн
 словн и кьнн | ца. и по словеськхъ снхъ | рехъ шмоу. на нешо та | кьпросихъ
 на шрьвнмъ | нбси ськажн им. еде | бо възпроса нннъ ська | зати. ннно въ
 ономъ | мнрѣ възерамаи. съ(10)де кьдома соуть. ннре | имъ глаощю съ нннъ.
 се не | теръ англа стощннхъ. | слакьннн веламн възне | дшмаго ма и
 кьскъ а | ннъ. и покळा ми кнн | гы. и рехъмоушъ дастъ | ми и видехъ
 писана. | какоу не шко кька сего. | и моуьтохъ ш. и се дьшнн(20)н
 нерсмама какоу тоу | написана. и етеръ уакъ | видехъ дьла нхъже азъ | не
 въздхъ. оубвадхъ оубо | къ истннноу шко ннннто | же не оубнтъса на
 седмь | мь нбси. къ мнрѣ възне | мннхъ. и кьпросихъ ан | гла. кьто
 оубо есть съ пръ | сьнвламн англа къ сла | къ своен. и ѿщраке ре | те

92 с 13: за ннъ въ рпсн нли точка, нли черннльная пошарка; 92 с 2—3:
 Хлуд. не оубъ нрнне коууасе прнннн ти сьмб; 92 с 19: Хлуд. повелакым; 92 с 32:
 Хлуд. етеры ѿшкшесе ѿ...; 92 д 7: Хлуд. ѿ кьнннн же сланн нхъ не възхоу
 на ннхъ; 92 д 9—11: ѿдсжоу оубо прнннше ѿ прастоль ѿ кьннць сланн;
 92 д 13: дондеже: sic (ср. 82 д 30), Хлуд. дождаже; 92 д 15: Хлуд. номъ
 соуща прастолн нхъ; 92 д 18: Хлуд. ѿ въздеть къ зрацъ нашошъ; 92 д 31:
 пропускъ, въ Хлуд. ѿнннн етеры правднннн съ совою. ѿ пошлатъ свою про-
 новнднмнн по нбси въселннннн.

мн прѣспѣванъ амь(32) (стлб. b) гелъ. Съ юсть великнѣи ар | хангалъ мн-
 ханаъ. мола | вѣннотъ да уакуество. ки | дѣхъ же оджеа многы. | и прѣ-
 столъ. и вѣннѣа | многы асжама ангаовъ(ъ) | снѣ оджеа и прѣстоан и |
 вѣннѣи. твѣъ блмодо | мн соутъ. и гла мн снхъ | оджеа мнози аниамоть(10)
 са. ѿ оного мира. вѣрока | вѣше словеси ономоу. о не | шже гласа
 текъ. и ѿбра | прѣса видѣхъ гѣ къ слазѣ | велицѣ. и оужастнѣъ б(ы) | хъ
 зѣво. и прѣстоупиша | къ нѣмоу къси шже видѣ | хъ правдынкы. и пока(о)
 нишаса нѣмоу поюцие юд(н) | нѣмъ гламъ. и тѣ вѣамс(20) подобнѣъ нѣмъ. и
 бѣи сла(а)нѣкъ шко н ѿнѣхъ. И тѣгд(а) | прѣстоупи мнханаъ и по | клониса. и
 съ нѣмъ къси | анган воклонишаса. и в(ъ) | снѣша н. и прѣобразиса | пакъ
 и бѣи кмо ангалъ. тѣ | гда рѣуе мн ангалъ кодан | ма. сѣмоу поклониса
 и в(ъ) | стон. и поклоникъса н в(ъ) | снѣхъ нѣмоу. И гла мн ан(ъ) | гелъ
 се юсть гѣ късем сла(32) (стлб. c) шѣ юже видѣ. и юще нѣмоу | глаюцю.
 видѣхъ много | прѣсакъма подобна ю | моу но късемоу. и прѣжъ | днѣнни
 прѣстоупиша и | поклонишаса. и къспѣ | шѣ н сѣмоу. и тѣ къспѣ | съ
 нѣмн. и не прѣобразн же | са но видомъ нхъ. и съ ни | шѣ прѣдоша
 анган. и по(10)клонишаса нѣмоу. и рѣуе | мн ангалъ. поклониса и | къспом
 нѣмоу. И поклони | хѣса и къспѣхъ нѣмоу. и | пакъ дроугаго къ слазѣ |
 велицѣ видѣхъ нишѣднѣа. | и къпроснхъ ангалъ. кѣто | съ юсть. и гла мн
 поклони | са нѣмоу. се бо юсть ангалъ | слаго дѣа глаюциаго къ те(20)бѣ.
 и къ вѣсъхъ прѣждѣ | нишѣхъ. и по снхъ ннѣ | стѣра нѣнзгѣма шѣла |
 прѣса слазѣ. юшже азъ ѿ | кърстама оумна дѣа мо | юго не къзмогъ
 видѣти. | ни къзведе ма. ни вѣси | анган. юшже видѣхъ покла | нишаса
 гѣн. рѣжѣ тѣ | нѣмо правдынкы ки | дѣхъ къ слазѣ велицѣ зѣра | ца
 къ слазѣ юго. И при(32) (стлб. d) стоупи къ нѣмъ нарѣе | ю гѣ мон.
 и ангалъ дѣожъ | ма. и поклонишаса. | и къспѣста и дѣва тѣ | кѣмо. и
 тѣгда къси прѣ | видѣнни поклониша | са. и съ нѣмн мнхан | аъ. и
 анган къси покло | нишаса и къспѣша. | Нѣтому слышѣхъ гла тоу(10)и
 прѣсиа же слышѣхъ | по нѣси късодома на. | ѿ. нѣсъ. и къси слава | хоу
 тоу югоже не можа | хъ азъ слазѣ видѣти. | къса же ѿ. нѣсъ нѣ. не
 тѣ | нѣмо слышнѣа нѣ н | видѣма вѣаше. и гла | мн ангалъ. съ юсть
 юди | нѣ къуымъ къ вѣннѣи(20) шѣ вѣнѣ жнкнѣи. и къ | стѣнхъ поункѣа.
 юго | же ни нѣмене можемъ | тѣрнѣти. нже понемъ | юсть стѣннѣ дѣмъ.
 Въ оустѣхъ правдыны | нхъ. и по семь слышѣхъ | гла. къуымѣа глающа

98 а 3: т въ прѣстоахъ изъ начатой другой буквы; 98 а 22: среднѣи штабъ е въ ѣтеръ стертъ. такъ что имѣемъ с. ви. е; правое поле 98-го листа срубано и вѣдѣтъ съ нимъ крайнѣи буквы нѣсколькихъ строкъ столбца b, которыя мы заключили въ скобки; 98 а 32: Хлуд. все ѿмам; 98 б 22: ви. нхъ въ Хлуд. его; 98 а 14: с въ слакъши, большее др. буквѣ, внѣ строки.

гѣ. | снѡу нзднн н сльзѣн сѣ | вьсѣхъ нѣсѣ. н боудн въ | мнрѣ. н дже н до
 англѣ | соуцаго къ ѡдѣ. прѣобра(32) (л. 94, стлб. а) зникъса по образомъ
 нхъ. | н не познають тебе ни|анган ни князи къка|того. н соудннн князю|
 ѡ англѡмъ его н мнроу | обладомомоу нмъ. заше | ѡкрьгошася мене н
 рѣ | ша мѣ жемъ н разкѣ нѣ | никътоже жеть ннѣ. н | негдаже ѡ зсма
 къзне(10)сепнса. къ томоу не прѣ | окрзшннса по нѣсн. нъ | въ слакѣ
 велнцѣ къзндс | ннн н садсннн одесмоую | мене. н тьгда поклонѣ | тьса
 тскѣ князи н сн | лѣ. н анган н вьсс мауа|ло нѣснннхъ н земь|нннхъ
 н прѣсподѣ | нннхъ. Снѡ слынахъ(20)всанкоую слакоу запо | вѣдѡшю
 гѣн моемоу. | Н тьгда къзндс гѣ ѡ сема|го нѣсс н сьнндс на шс|стою
 нѣо. н англѣ на | стаклаан ма рсус. рѣ | зоумн нсннѣ н внжъ | боудѡу-
 цскѣ прѣокраже | ннн. н сьннтнѣ его. | како кнзша анган къ | спъша н
 нсхлалнша н. | не прѣобрази бо са по кн(32) (стлб. б)домъ нхъ. н азъ же
 къспѣ | хъ сѣ нннн. н како сьнндс | на патюе нѣо. н прѣобра | знса
 по образѡу англѣ тѣ | хъ. н не вьсннша его нн | поклоннпаса. вѣ бо
 его | образъ яко н онѣхъ. сѣ | нндс же на четкъртою | нѣо. н кннса
 нмъ по къ | зороу нхъ. н не къспнша(10)его. вѣанс бо како по въ|зо-
 роу нхъ. прндс же на трс | тннѣе нѣо н на къторюе н | на пьрьюе. прѣ-
 образоу | аса на когождо нхъ. | тьмъже нн пошхоу нн | покланнхоуца
 юмоу. к | вѣанс бо са подобнѣ н | мѣ. показокланс же зма | меннн
 на коемъждо(20)нѣсн. стръшннмъ кра | тѣ. сьнндс же на тьрѣдѣ. | нде-
 же князь къка сего сѣ | днѣ н тоу дастъ знамс | ннн. н образъ бѣашс
 его | яко н тѣхъ. н не прослани | ша нн пѣннѣ его. сьнндс | же н къ
 англѡмъ къздѣ | хѣ сего. н вѣанс акѣ сдн | нъ ѡ ннхъ. н не дастъ
 зна | меннн нмъ. нн къпросн | ша бо его. н по снхъ гѣа (32) (стлб. с)
 нн англѣ разоумнн нса | ннѣ снѣ амосокъ. на се бо по | сьланѣ жемъ ѡ
 гѣ вьса | тскѣ оуказатн. нн прѣ | же бо къто вндѣ нн по те | къ вндѣтн

93 d 10 II, 93 d 26: K, 93 d 16: k (въ вьса), которое нѣсколько боль-
 ше другихъ буквъ, писаны внѣ строки; 93 с 7: вн. н семоу въ Хлуд. жемоу,
 но ниже 93 с 19 вн. жемоу въ Хлуд. ѡ семоу; 93 с 9: фонетически внѣсто
 видомъ нхъ, какъ въ Хлуд. (но видомъ нхѣ) ср. тоже 94 b 1; 93 с 19: вн. се
 въ Хлуд. сѣ; 93 с 27: Хлуд. правильно: нн вьзвсднн мс; 93 с 31—32: Хлуд.
 ѡ зрѣсе къ салкѣ ѣго; 93 d 1: Хлуд. вн. къ нннхъ ѡ жемоу; 93 d 28: Хлуд.
 ѣгоже нн ннннс, нн дѣра можеть ѣто тръннѣтн; 93 d 31: Хлуд. ѡ ннн до
 ѡгѣла соуцагѣо къ ѡдѣ; 94 a 23: II, 94 b 23: II внѣ строки; 94 a 2 н 3: на
 полѣ противъ этихъ строкъ стоятъ точки; 94 a 1: вн. прѣобразнѣса Хлуд. ѡ
 прѣокразоуѣсс; 94 a 31: Хлуд. ѡ покланннс ѡ; 94 a 32—94 b 1: Хлуд. по
 видомъ ѡ; 94 b 15: Хлуд. на кождо; 94 b 16: не пошхоу; 94 b 21: стръшн-
 ннѣ ошибка вн. страгоушнннѣ Хлуд.; 94 b 27: Хлуд. нн сѣашс.

вѣдѣхъ, | якоже ты видѣши. и | слышалъ еси и се видѣ | хъ подоумѣа.
 яко сна | уакуа. и съ уакуа ножи(10)вѣ въ мнрѣ и не позна | ша него.
 и видѣхъ късо | даше на твърды. и оуже | не баше по зракоу ихъ
 прѣ | образоуеца. видѣхъше | же и вѣси анѣли оужаснѣ | шаса. и покла
 наюшеса | глѣхоу. Како оутанса ма | гѣ посреде ѿ не познахо | мѣ црѣ
 сладкы. и отъ пѣ(20)ръваго нѣсе въсхожаше | славынѣн. и не прѣобрази
 ешеса мѣ вѣси анѣли и | десни и шюни. и на срѣ | динимъ прѣстола
 сѣдан. | и поклаишаса кемоу и | въспѣна глѣоше. како | прѣнде мимо
 ны гѣ. и | не оувѣдохомъ ни покло | нихомъса кемоу. И тако | къзиде
 на кѣторое и ма | третнѣе ѿ на уствѣрѣ(32) (стлб. d)тою и на патое
 и на ше | стою нѣо. облаче на късѣ | хъ нѣсьхъ слака него при | лагашеса.
 и яко къзи | де на семое нѣо. къспѣ | ша и къси правѣдннннн | и къси
 правѣдннннн. | и къси анѣли и къса си | лѣ. и тѣгда видѣхъ ѿ | яко сѣде
 ѿдесмоуоу вс(10)анкыа славы кѣже | не могъ видѣти. и амь | глѣ дхоуе
 маго видѣхъ | сѣдаща ошоуоуоу. и глѣ | ми доуѣально ти нсане | оувѣде.
 пѣтъскѣ сѣѣ. | ни око видѣ ни оухо слы | ша ни ма срѣде условѣ | коу
 не възиде. кѣлко оу | готова бѣ любацимъ н:(20)И рсус ми. възвер
 тнса къ о | дсжоую. донѣдсже вѣрѣ | ма дѣни тконхъ испѣлъ | ннѣса.
 и тѣгда прѣде | ши ми сѣмо. Си видѣхъ | нсанѣ рсус. стоимнмъ | о
 крѣсть него. и слышакъ | ше си прѣдикыаа. про | славиша и въспѣша
 бѣ. | дакышаго такоу бѣгода | тѣ уакуомъ. рсус же сѣде | кнѣки црѣю.
 комъунна(32) (л. 95, стлб. а)кѣка сего и късе видѣниѣ | се събоудѣтса
 къ послѣ | динимъ родѣ. и закла | тѣ ма не къзѣстннн | сномъ нзлѣкомъ.
 ни сло | кѣсъ снхъ дати маииса | ннѣ късакомоу уакуоу. | нѣ кѣлко аше
 разоумѣ | юте ѿ црѣ. Рсусмаа въ | прѣцѣхъ такоуаа разѣ(10)мѣнте вѣси.
 кы же бѣ | днѣ о стѣмъ дѣѣ. да при | ннѣсте ѿдсжоу вапно. и | прѣстола
 и кѣнѣа | славы. на нѣсьхъ лежа | шаа. и (пр)ѣста глѣ. и н | зиде ѿ
 ѣзскнѣ црѣ. То | моуже боу наисмоу сла | ва и нѣма и прнсно и | къ
 вѣкы вѣкомъ амн:(20)

94 с 16: з въ оужасившаса изъ о; 94 с 28: и въ гѣ передѣлаю изъ ѡ,
 ср. Хлуд. гѣ; 94 d 7: восемь первыхъ буквъ слова правѣдннннн нѣсколько
 стерты; 94 d 21: И внѣ строки; 94 с 5: Хлуд. ко тѣке видѣ кто; 94 с 9:
 Хлуд. видѣ ѿ; 94 с 10—11: Хлуд. вожиас; 94 с 12—13: Хлуд. въсходсѣра;
 94 с 16: пропускъ, въ Хлуд.: ѣси аглѣ ѿже на тѣрды ѿ оужасошеса; 94 с 18:
 слова Како въ Хлуд. нѣтъ; 94 d 7: и къси правѣдннннн, повторенное по ошиб
 кѣ, въ Хлуд. нѣтъ; 94 d 14: вѣ. и въ Хлуд. ѿже ѿ; 94 d 16: пропускъ, въ
 Хлуд. оувѣде ѿхѣже ннѣтоже ис оувѣде ѿ пѣтъскнннхъ сѣоше. ни ѿко...;
 94 d 19: Хлуд. уакуоу възиде; 94 d 25: Хлуд. прнѣдсннн сѣмо; вѣ. ошибоч
 наго видѣхъ въ Хлуд. также снн видѣ (вѣ. видѣхъ?); 94 d 15: тн вѣ. тѣ?

мѣа маян. | вх .(ѡ). днѣ мѣчнѣ етго | мѣчнѣ.
 Христофора. иже | ѿ (ѡ)ни главах. гѣ блѣви
 оѣе: |

Лѣто второе прѣткою | цю десню въ вѣдѣще | ние каице коу-
 миро | слоужителемъ и гнѣ | къ мѣоуиротимъ ма | (к)ръстивны. неходѣе |
 но бо и не наказано по(32) (стлб. в)желкине въ кьса грады и | мѣста
 ѡ црѣа прииссоня. | да кьси скѣрнѣннхъ жь | ѣтѣ вѣноушмаюце ѡ
 моу | кы иузкакьтса. не жьроу | цен же коуиномъ разан | уытннм
 мѣклин да оу | мнрають. кназемъ же ври | нмѣнемъ повельниие ѡ бе |
 законною его роукоу. пока(10)заюце кингы црѣа. и всь | мѣ послѣу-
 шаниие ткораци | мѣ. къ. нѣкѣто въ ты днѣ | моужь самонѣтъ на ра-
 ти | маъ елжениаго репрсва. | и къ коньскымъ уннѣ вѣда | кы и. вѣаше
 же моужь тѣ | моудрѣ зѣло. нѣ да оуѣвѣте | кьси еко не тѣуно врьсти |
 мноу помагати еѣ на(20)имѣ. нѣ и ѡ странѣ вѣроу | циннѣ мѣздоуѣ-
 датс | мѣ стькаеть. и нскоусымъ | к оустраниеть на оуѣдѣ | ние свое.
 въ же моужь сѣ | родѣмъ ѡ фин глакѣ и ѡ зс | маа уаѣкоудыѣ еѣ ис |
 вѣрнѣ слытсѣмъ ноуоу | уаѣса словесѣмъ ежнѣмъ. | въ сѣзѣсти своем.
 не мо | жанс бо глахн машсю сѣ | кѣстню и беседоу. внда(32) (стлб. с)

95 а 16: буквы ир, заключенныя въ скобки, дополнены изъ Хлуд.: въ нашей рукописи онѣ совершенно выскребены; 95 а 4 вм. и въ Хлуд. ѡ; 95 а 8—9: Хлуд. разоушмають; 95 а 10—11: Хлуд. разоушмаюте; 95 а 11—12: вм. вѣдите Хлуд. боудѣтс; 95 а 17—18: вм. томоужс Хлуд. тоѣс.

Для разночтеній, исправляющихъ текстъ Мученія Христофора, пользуется еяискомъ М. Ч. М. май л. 348 об.—352 об. и спискомъ XVI в. въ Сборникѣ Сян. Бвб. № 853 (319) л. 232 об.—245 об. Изъ заглавныхъ стрѣлъ тозже буквы 21-й строки писаны крупно; 95 а 22: ѡ писано позднѣйшей рукой во стертому мѣсту; 95 а 24: х совершенно отерто и на его мѣсто позд. рукой написаны буквы ис, кромѣ того лѣвый штабъ и средней слѣдующей буквамъ и обведены черными чернилами, а надъ вторымъ и позд. рукой написано х: нѣмѣмъ такинѣ образомъ неиѣ (вм. иснѣи); 95 а 30: и въ (к)ръстивны позд. рукой передѣлано въ х; 95 а 25: Л занимаетъ въ вышину 4 строки; 95 б 7: з въ мѣстами передѣлано, кажется, изъ и; 95 б 10: буквы ока въ показати обведены под. чернилами; 95 а 25: М. Ч. М. л № 853: лѣто второе на десѣ; 95 б 3: пропускъ, въ Мак. да кси слоужаше влѣоуѣрѣю вѣтѣю. скѣрнѣннхъ коушмають жерѣтѣ. ѡ моужь иузкакьтса; 95 б 10: пропускъ, въ № 853: ... его рини. позыклашѣ црѣки вѣтѣа. показашѣрѣ кингы црѣи; Мак. ошиб. нозмѣлаша; 95 б 30—31: въ № 853: ѡ... сѣзѣсти своѣи. и жадаше ко гати влѣшю беседоу, въ Мак.: ...ко сѣзѣсти своѣи. не можаше ко гати влѣшю беседоу.

же блжсмын бывающѣхъ | ю бѣдоу (к)р(ь)стнѣномъ | псуалованисса зѣло.
 и при | шѣдъ къ градоу блнзъ по | крьжеса ницѣ. и моли | са глѣх. гн
 бѣ вседѣлѣхъ | тслю послоушанъ сѣмъ | реннѣ моею. и покажи | мнѣ оубо
 днѣ своеѣ на мѣ | нѣ съмѣренъмъ. и ѿвѣ(10)рѣзи оустнѣ мои да про|глаголюю.
 и нишѣдъ обаную мою | унтелѣ. и се моюжь ста | прѣдъ нимъ въ одежи |
 свѣтлѣхъ и рече кемоу репре | ве. мѣтѣа трока оуслыша | на бѣхъ вѣстани.
 и носноу | са къ оустнѣхъ его. и доу | ноу мамъ. и дѣстѣса ёмоу | беседа
 якоже хотѣ. и къ(20)стабѣхъ вѣннде къ градъ | глѣхъ късѣмъ. ѿ вса
 кого | промѣрѣстѣа испѣлѣне | ми. еже въ скокѣ дѣла при | дасте сотонѣ.
 тѣто и насъ | тѣщитеса съ собою погъ | енти. азъ (к)р(ь)стнѣнъ ие | смъ
 и не повелѣно ми ёсть | жьрѣти соудѣтнѣннѣмъ | коумромъ. моюжь же |
 нѣкѣто писемъ вахъ | финѣ. пристоупи и зоуши(32) (стлб. d)и рече
 къ кемоу репрекъ. | дѣржимъ кѣсмъ хѣмъ и | съвазанъ ѿ сѣса. да не | мо
 гоу ти убо створи | ти. аще ли срдѣце мое ра|згнѣвается. то вѣмъ | не
 быти ѿ мене црѣствѣ |вашемоу растлѣннѣмъ. ѿшѣдъ же ѿ него кахъ | финѣ
 нде къ црѣю. и глѣ е(10)моу къ вѣкы живи црѣю. | но вѣстнѣномоу
 оуста | воу показаниа твоего. | показующемъ кингы | трока вназемъ. и
 влохъ | мѣ повелѣннѣа твора | щемъ. кинса прѣдъ лю | дѣмъ моюжь стра
 шнѣмъ | видѣмъ и прѣкелнѣхъ. | ежеже видѣкъ покая(20)ю гюу своѣмоу
 главо ёго | яко пѣсѣмъ. а власи его | прѣкелнѣнѣ простѣрѣти. | оуби же кѣго
 акты зѣзѣда | оубрѣнѣмъ. и зоуби кѣго | нѣзмѣлатъ. акты кенрю | днѣкѣмоу.
 съ пришѣдъ | глѣше слокаса хоульма. | на бѣхъ и на стость трою. | азъ же
 слышавъ зоу | шнѣхъ и н рече ми како | дѣржимъ кѣсмъ нѣкы(32) (л. 96,
 стлб. а)мъ хѣмъ. аще ли срдѣце мо | кѣ разгнѣвается то ва | мѣ не
 быти ѿ мене. азъ | оубо вѣзвѣстнѣхъ гюу мо | кемоу о томъ моюжи.
 да | вѣси ёда послоушѣлѣ ёсть | вѣхъ (к)р(ь)стнѣнѣмъкъ мѣтѣмъ | кѣго. десни
 рече. бѣсъ ли | нмаин да ти са тако е | вѣн. и повелѣ дѣкѣма съто(10)ма
 коннѣ шѣдѣицѣмъ е | ти и. рекъ нимъ. аще вѣ са | протнѣнѣтѣ то рас
 цѣте и. | тѣлю главоу кѣго прие | сѣте ми. да ю вѣнню ка | ка есть.
 понѣже вель | ми уюднѣнѣса силноу | кемоу кѣтнѣ. тѣмъ же | тако стрѣ
 щемъса. | блжнѣнѣи репрекъ шѣдъ(20)прѣдъ црѣвѣ протнѣкоу | днѣрѣмъ сѣдс.
 потѣкѣхъ | къ томѣгъ скон. и класы | своѣмъ распрѣстѣрѣ кроутъ | мѣ глабѣ.
 и лице свое | на коулноу положъ. мо | ланисса глѣ. гн бѣхъ късс | дѣржи
 тслю оуслышавъ | и .г. отрокѣ въ огни нже | на нѣсѣхъ дѣкѣма деса |

95 с 2: к стерто и сверху написано х, въ ь стерть нижнѣй полукругъ я
 въ рпсн мы читаемъ и; тоже въ словѣхъ (к)р(ь)стнѣнѣмъ 95 с 27; 95 d 7: Мак.
 ...ѿ мене. ни царѣстѣкоу камѣмъ растлѣннѣому; 95 d 24: Мак. ани зѣзѣда
 оубрѣнѣнѣ, по № 853: ани зѣзѣмъ.

тымъ и устыршии. ста | рыцъ славыи. и стѣн(32) (стлб. б)ми устыршии
 шкоты кѣа | аниѣ и поднѣжаниими | ихъ красочѣса. тѣхъ въ | къ ти и
 мольбоу приношию. | послоушши мене днѣ къ ела | гостыию. и да оубѣ-
 дѣю | воудеть многахъ твою | бѣгодать на мнѣ кесло | кесеньемъ. и дѣше
 проза | еноути томоу семоу да(10)и азъ съ оубѣднѣмъ пѣве | кѣмидоу
 къ салмоу твою. | и аenie тошаъ прозабс и | моужа оубрѣли. сице же |
 кемоу мольбоуа прѣде | жена съкѣраюции цкѣтъ | ца. и индѣкшию сѣ-
 даши | и палуоуаца. въспѣтъ | са обрати. и принодѣшии | съказоуае
 шкоты(20)ниѣ. яко оубо прѣдохъ | къ цркви въ теже индѣтъ | то
 зѣни кестъ садан прѣ | дѣ црквию. да того радн | палуеѣса. си же
 глѣоци | юи. прѣдоша конни нию | ще его. и яко слышаниа | кѣст-
 доуоцию жемоу. къ | прѣшахоуѣ ю глѣоце. | куде индѣ такоу моу | жа.
 она же мокада ниѣ | по прослоутию же моужа.(32) (стлб. в)не съмадоу
 прѣстоуиити | въ кемоу нѣ съ горы подѣ | ходѣше съгладѣвахоу | тѣ
 и. стрѣотѣрныѣ же | хѣтъ въставъ и роуѣе прѣ | стѣрѣ мольбоуе гѣ.
 конн | ни же глѣаиа кемоу. кѣго | ты кси и убо ти кестъ ѣ | по пѣношиа
 крѣпѣю. | и ѣтырѣтъ рѣрѣвѣ рѣуе.(10)пѣамати ми са кестъ аѣ | по пѣве
 въскѣ уѣвѣ. яко | не кѣдыи еѣ не въсклони | хѣса досѣа. и тыи же
 по | зѣвѣ и съ салзани и кѣро | ю припадоу кемоу. рѣко | ша кемоу
 конни. мы нѣ те | кѣ послѣднн кесмъ кестн | та къ црво нашемоу съка |
 зѣни да кѣ непѣкѣен. а не(20)единого еѣ. рѣуе къ нимъ | стрѣотѣрныѣ
 хѣтъ. ѣше | своюю колѣю хоцию прѣти | къ кемоу то ндоу съ ваин. | нѣ
 съказана кѣ мене не | ведѣте. хѣтъ мон пришьдѣ | оубѣи грѣхонѣи
 радѣрѣ | ни. и изѣаен насъ отъ бо | рыа нашего сотонѣ. гѣа | ша кемоу
 конни. аще хо | цѣошии не ни съ ваин то | мы индѣше рѣуеѣтъ кѣ(32)
 (стлб. д)рѣю. не ѣбрѣтохомъ его. | а ты нди аможе хоциши. | и рѣуе стра-
 стѣотѣрныѣ жѣтъ. | ни нѣ азъ индѣтъ съ ваин. | оубѣаюу пѣи бѣгодать жѣи.
 тѣуио пожедѣте мало. | рѣкониа кемоу конни. кра | пѣна наша конѣа-
 ша | са и не можемъ тѣсѣ жѣ | дати. рѣуе же нмѣ стѣн(10)нослоушанте
 гласа мо | его. положите оставѣ | ниа ѣи же положиша | прѣдѣ нимъ
 мало кра | пѣна. послоушакѣше е | го съ оубѣднѣмъ. тѣ же | прѣконише
 колѣиѣ | помолнса сице гѣа. | гѣи ѣс хѣ иже пѣтъ хѣкѣъ | бѣгословиѣ. и
 множь(20)ство людин насытнѣкъ. | и тыиѣ ты кси гѣи. по | слоушши мене

96 а 7: к стерто и надѣ нимъ х, а к передѣлано въ i (сп. 95 с 2,
 95 о 27); 96 а 15: за ка въ ка(ка) позд. рукой написано ѣ, а к въ (ка)ка на
 слѣд. строкѣ позд. рукой передѣлано въ к: сп. № 853: какока; 96 б 4: № 853:
 тѣ кѣкъ ти моѣса приноши; 96 б 6: Мак. оубѣдѣна, № 853: оубѣдѣна;
 96 б 21: Мак. и № 853: шкотыи яко оубо хрѣ сѣ цркви аѣа есть. но иже
 индѣтъ и ниже 96 б 24 ви. прѣдѣ црквию — пред нею.

въ сѣ уѣ. | да и си вси (видаше) ую | деса твои видаше про | славити
 та истинныя | го еѣ. и ѣни еѣ баѣни | ие гнѣ. и оумноженимса | хавен
 ихъ. и напѣани | нмса вси. ианкоже къ | жѣдо ихъ трѣбованне. | видѣхъ же
 же уюдеса во(32) (л. 97, стлб. а) жнѣ кровани въ еѣ. и по | сѣдовани
 стѣлоу мнѣхъ. | помѣ же и стѣрѣни | иѣ хѣ прѣде къ градоу | асти
 ѡни сѣраскыи. | и вѣстиса самъ и иже | съ инимъ. ѡ стѣо вѣмѣли. | и
 тако идѡни въ пѣрѣхъ. | прикмижнѣисѣхъ же | са къ градоу. рече въ
 нмѣ(10) стѣи рѣрѣхъ. братѣ | сѣкаете ма и тако не | дѣте ма въ
 ѡрѣо вѣнѣмъ. | да не ижекто видѣхъ ѡ | вѣдѣтъ къ и боудете мѣ | уени
 мене рѣди. въ нѣ | те расмотрите ѡ вѣнѣмъ | сѣсеннѣ и ѡ боудѡушнѣ
 вѣтѣмъ жнѣни. и сице | молнѣ и. приведѣхъ еѣ(20) къ ѡрѣо. видѣхъ же
 ѡрѣо мѣ | не иго сѣлатеса и хотѣ | сѣлѣсти ѡ вѣрѣстоал себе | го. рече
 же къ волю стѣа | тѣрѣнѣ хѣхъ. ѡ анѣноне | ѡрѣство и расѣлѣноне.
 ѡрѣс | мене рѣка еѣни оуѣоиса. | боу како ѡвѣрѣмени и | по поѣоуѣн
 дѣи многѣ | хъ уѣхѣхъ. дѣни рече. ѡ | боудѡу иси и моего рѣда | иси
 и воиѣ вѣрѣ иси(32) (стлб. б) уѣто мѣ ти нма вѣстѣ. ѡвѣра | въ рѣ
 прѣхъ рѣте. хѡрѣни мѣ оу | вѣдѣте воиѣ вѣрѣ иси. | (кѣ(вѣстнѣхъ
 иси. вѣрѣте | по не мѣ нма рѣрѣхъ. по | х) рѣрѣни же стѣмъ. хрѣ | стѣ
 фѣрѣ вѣрѣстоал иси. рѣ | да же моего мѣрѣ вѣрѣмѣ | иени. мѣи пѣуѣи
 мѣи хѣ | мѣи. то мѣ мѣрѣ мѣи хѣрѣ. в(10) оуѣрѣи пѣуѣхъ. дѣни рече | по
 слоуѣни мене рѣрѣсѣ и | вѣхѣрѣ еѣхъ. и вѣнѣно къ | вѣсѣхъ да вѣрѣрѣ
 та по | стѣратѣ. гѣл вѣлоу стѣи. сѣрѣро твоѣ и хѣлѣго твоѣ | сѣ
 твоѣо боудѣ еѣ вѣрѣоуѣ. | сѣи со иже не сѣтѣрѣниѣ исе он хѣлѣи да вѣ
 гнѣхъ | тѣ вѣдѣ вѣсѣмъ иси. не оу(20) тѣ со боудѣ. воиѣ же ѡрѣ
 по вѣнѣи и хѣ вѣлѣи. и гѣл вѣлоу жѣрѣ еѣхъ да жнѣхъ еѣ дѣни. стѣи
 же ѡвѣра. не | боудѣ ти дѣсѣ вѣстѣнѣ. да хѣхъ вѣнѣно вѣхѣрѣоу | и
 вѣсѣхъ вѣдѣсѣнѣмъ тѣсѣ. тѣгда воиѣе еѣти и гѣл. не оуѣрѣоуѣи
 не воиѣ | рѣ еѣхъ. стѣи же вѣнѣмъ рѣте вѣхъ. мѣрѣ сѣго вѣоуѣи | мѣвѣрѣ-

96 с 16; д въ повѣдѣнѣ сѣлѣнѣ въ прѣнѣи бѣхѣи: 96 д 18; м гѣл.
 въ рѣи вѣхѣрѣоуѣи еѣи вѣи вѣхѣи. 96 д 24: сѣнѣо вѣдѣрѣ оѡвѣрѣнѣо
 вѣхѣрѣоуѣи: 96 с 20; ѡ № 557 и Мак. не вѣдѣте: 96 с 14; Мак. и № 558
 гѣрѣ не вѣрѣи вѣрѣнѣи. еѣи сѣ мѣи: 96 д 12; вѣрѣоуѣи: Мак. и № 575. гѣл
 моего и сѣсте еѣмѣ. ѡ оуѣрѣте сѣнѣ еѣ моего. вѣнѣнѣте ѡвѣнѣи еѣи
 ѡвѣхъ вѣоуѣнѣи ѡѡе воиѣ: 96 д 22; Мак. гѣлѣ еѣи гѣ. № 555. тѣи гѣ:
 96 д 24—25; Мак. и № 558: да сѣи вѣи вѣдѣрѣи уюдѣсѣи твоѣи вѣрѣсѣмѣи тѣ.
 97 б 4 въ сѣрѣи вѣнѣнѣнѣи и вѣрѣнѣрѣи въ х. в. в. вѣ с: 97 б 6.
 и въ вѣхѣрѣнѣи вѣрѣнѣрѣи вѣлѣ. уѣхѣ тѣ с: 97 б 11 и въ вѣстѣнѣи.
 97 б 32: с въ вѣнѣнѣнѣнѣи оѡвѣрѣнѣи вѣнѣи вѣрѣнѣи: тѣкѣ вѣрѣнѣнѣи
 вѣрѣнѣи (уѣхѣи вѣ вѣнѣнѣи вѣрѣнѣи вѣрѣнѣи 97 с: 97 б 12; Мак. и
 № 558. вѣнѣхъ воиѣ: 97 б 14: тѣи вѣлѣи въ Мак. вѣхѣрѣи. въ № 558.
 оуѣрѣи.

да не прѣко | снѣтса кѣю моука тѣ | лѣннаго црѣа. тѣма | же тако ра
 снѣтраю | шема. прѣде стражѣ | тымынуытыи. н рс(32) (стлб. б)уе нма
 хосеть ка црѣ. н ншѣ | дѣши н ндоста къ црѣю. н рс | уе нма црѣ. оуке-
 часта мн | моука прѣнтн къ мнѣ. | тѣ же рекоста. оукецахо | кѣса н бѣ
 нѣ бѣу н нвѣстѣ | о нномѣ спсѣннѣ мамѣ. | тѣуыю кѣже глѣтъ ренрѣкѣ. |
 рѣуе нма црѣ. оураклѣнѣ | мн нѣста н кѣы н ѡстоуин(10)ста ѡ бѣ. акѣ-
 лнма рѣуе. | ндннѣ бѣ тѣуыю на нѣсхѣ | божи бо твои поплѣз соуѣтъ. | н
 ннѣуеже не могуѣтъ съ | твоирити. тѣуыю кѣже по | гоуѣнтн дѣшѣ уѣбуѣ-
 снѣ. | н вѣроуѣннѣхѣ ннѣ. | Разгнѣкѣтъ же са црѣ. пове | аз ю за класѣ
 покѣснтн н | вѣздѣжнтн на ню .ѣ. ка(20)мѣка на сокъ. н ѡ таго | ты
 ннѣннѣмѣ оуѣрока | нма оуѣрѣкѣнѣса. вѣзѣрѣ | вѣннѣ же на бѣжѣмаго
 рѣ. | прѣка рѣуе кѣмоу. момо тн | са помоднѣса за ма нма | тажѣко мн
 нѣстѣ хѣло. | стѣнѣ же вѣзѣрѣкѣ на нѣо | рѣуе. тѣкѣ н хѣ покѣлннѣ | юса
 мнѣостнѣкѣ боудн ра | кѣ своѣнѣ акѣлннѣ. н та | ко кѣмоу помодѣшнѣюса.
 ра(32) (стлб. с)ка бѣннѣ оуѣрѣе къ мнѣ. но | кѣлѣ же црѣ храннтн тѣло |
 нма да сѣжѣжеть н. н пове | аз прѣвѣстн прѣдѣ са клан | ннннѣю. н рѣуе
 ннѣ помнѣоу | н са сама. да не кѣко н дроу | гѣм хѣлѣ конѣцѣ прнннѣ | нн
 жнтннѣ твоѣго. нѣ юо | шадн са н прнстоупнѣкѣ | шнн пожѣрн бѣлѣ. да не
 по(10)моуднннѣ мене ннѣстн | роуѣцѣ мѣон на та. стѣжнѣ | же са погоуѣ-
 ннѣнѣ докѣроуѣ | твою. да не кланннѣмѣ | покѣннѣмѣ боудѣоу ѡ гѣлѣ | нѣ.
 се оуѣо сѣтѣорн н пожѣ | рн бѣлѣ. н образѣ тн сѣтко | рнѣ хѣлѣтѣ по кѣса
 гѣлѣды по | стѣлннѣ. стѣм рѣуе. кѣннѣ | мѣ бѣлѣ кланннѣнѣ пожѣретн.(20)црѣ
 рѣуе дѣо н аполомоу н .а | раклнѣю. она же рѣуе. пове | лѣма стѣстнѣю
 твоѣю дѣ | лѣжѣма кѣснѣ жѣрѣтн бѣлѣ. | радѣ же бѣкѣ црѣ. покѣлѣ | нтн
 ннѣ самѣон вѣ хрѣмѣ. | шѣдѣмнѣ же стѣн. стѣлнѣ | проповѣдѣннѣнѣнѣнѣнѣ
 н гѣлоуѣе кланннѣкнѣ дроу | гѣм бѣлѣ жѣрѣтъ. жѣрѣцн | же вѣздѣрадѣкѣннѣ
 мѣ | ннѣце .нма вѣ нстннѣоу(32) (стлб. д)покѣлннѣмѣтѣса кѣоуѣннѣ | роуѣ.
 вѣзѣрѣкѣтѣмѣ же на | жѣрѣца н на кѣса нрѣсто | шѣцѣм рѣуе. вѣзѣрѣнтѣ на | ма
 зѣрѣнтѣ же н на жѣрѣ | тѣоу. кѣко жѣроу кланнѣю | моу бѣу. н вѣшнѣдѣмннѣ
 на | стѣнѣмѣ кѣоуѣннѣрѣскѣннѣ. | н ста оу образѣ днѣока. н | вѣзѣрѣкѣтѣмѣннѣ
 рѣуе.(10)ннѣ бѣ нснѣ то прогѣн. н | ко раба твоѣ прнкѣдѣна | кѣлѣ н
 нѣго хѣщѣшн да сѣ | твоирѣю тн. н не кѣ глѣса | нн послѣоушнннѣкѣ. стѣл |

98 а 9: послѣ р въ крѣма, 98 а 20 послѣ о въ дѣлакоуѣ стѣнтѣ вѣ рнсн
 тѣчн; 98 а 23: о послѣ н вѣ словѣ нсѣоуѣнѣкоуѣ тою же рукою нннѣсано
 на нѣстѣ а; 98 а 27: н вѣ клѣн, закѣлѣчѣннѣоуѣ здѣсь вѣ скобннѣ, стѣрѣто, н свѣрху
 цѣзд. рукою нннѣсано ю; 98 б 18: Р внѣ стѣрѣкнѣ. Поле 98-го лнста обрѣзѣано,
 но стѣтѣ этого не нѣстрадали слова стѣлѣца б; 98 а 3: вн. ко вѣ Мак. н № 853:
 лн; вн. нсѣоуѣнѣкоуѣ (NB. о послѣ н нѣзѣ а) 98 а 23 вѣ Мак. н № 853
 нсѣннѣкоуѣ; 93 б 17: Мак. н № 853: дѣлѣ уѣлѣннѣ вѣрѣоуѣннѣхѣ нѣмѣ; 98 с 3: м: vlc.

же рече. ѿ горе мнѣ шьми | им яко бѣн гиваютьса | на ма. помине
 ѿвѣрго | хъса ихъ и слышать ме | не. еѣда сънъмъ дръжи(20)ми соуть.
 и пристоупивъ | шн пакы рече глѣощи. бо | хи еланьстни слышите | ли
 ма. аще ли нѣсте бѣн. | то уѣто въ прѣльсти стоа | ще блазните имогы.
 и | поколѣя трапезою ихъ. | и възьрѣвъши на нѣо рѣ. | късаком влго-
 стьми да | лю и днѣмъ спсе помози | ми въ съ уа. и сънъмъ | шн оуѣроуць
 скон и полсъ.(32) (л. 99, стол. а)и на много прѣгъноуць | шн възмоши
 на кыю | днѣноу. и потагноуць | шн съкроуши и. и кысть | яко и пакъ.
 тако же и а | полова. и рече въстанъ | те бѣн помозыте себя. | и надво-
 приньмьса на | кы. и мѣлше ю жьрци | ведоша къ црѣо глѣоще.(10)сно
 късноуѣоща поу | сти къ мамъ. и вѣи опро | вѣрѣтъши съкроуши-
 и а | ще неа възомъ не оудѣр | жали. то не оставила кы | ми юдиноу еа.
 дѣни | рече къ стѣи не окъца ли | ми са жьрети кѣл. то ма | во дръзюу
 се съкроути. | и въ жьрети мѣсто и му(20)ра ѿпроѣрѣтъши истъни | ш.
 стѣи рече. азъ каменн | ие подвизахъ на зъданне. | тащи бо соуть вѣи
 влши. | да и женоу ѳдолжи кы | ша. азъ рече еа исповѣда | ю и томоу
 каданюса. и | же никымыже не побѣди | тьса. тьгда разгнѣва | вѣса црѣ.
 повеса кыти ро | жьноу и възозити ѿ па | ты до рѣмоу неа. и повъ(82)
 (стлб. б)сити ю странъ. покела же и | камыка .к. принеслише по | кесити
 юдиноу оу ногоу | кѣа. а дроугаго оу мьши | цю неа да са прѣрѣсть.
 въ | зьрѣтъши же на стѣо рѣпре | ва рече. молю та рабе еа кы | шьмаго
 помолса ѳ мнѣ. | яко страшо. възьрѣвъ | же кѣкыти на нѣо рече.(10)
 глѣ. не стѣи хъ вѣсахъ | ярнимн равоу свою и въ | мѣни дѣло неа. шно
 ги | юдинъ уаколюбьць не | си. и по мѣтѣ жѣ стѣо | съномъхаса въ
 мпрѣ | стѣи каанникни. пове | ль же црѣ и токъ тѣло хрѣ | нити. съ ов-
 строю неа акъ | ливою. и възьрѣвъ на(20)стѣо хѳора рече кѣмоу. зъ | ло-
 имените и зъломуъ | не. не вѣ ли ти оуни само | моу погынеути. а
 не | тольма възмасти гра | дѣмъ. кже прѣльсти въ | лъшьстени своимн
 и оу | морн. уѣто оуѣо глѣши | къ семоу. поивъ ѿсела по | жьри еѣл.

98 d 11: въ прогѣи подѣ титломъ какал то точка; 98 d 14: ю въ творю
 передѣлано изъ и; 98 d 16: шьмици чпт. конечно грѣшъици, Мак. и № 853:
 грѣшнѣи; надѣ пачаломъ этого слова стерты, кажется, двѣ или три буквы (по-
 вѣйшей поправка?); 98 d 19: надѣ са слова слышать позд. рукой написано не:
 Мак. и № 853: и не слышать мене; 98 d 29: къ да позд. рукой приписано
 те (Мак. и № 853: датслаю); 98 с 15: Мак. и № 853: да не именовѣтъ по-
 висѣла вѣдешн ѿ глѣжамъ; 98 с 22: Мак. и № 853: иракланд; 98 с 26 и сл.:
 Мак. и № 853: ити самоу и црѣкоу. ишѣши же стѣи въ хрѣ стѣиш проповѣд-
 ници возоры дѣоше и глѣоще; 98 с 30: Мак. и № 853: дроуга еѣомъ; 98 d 5:
 Мак. и № 853: въздрѣте на на (что правильно?).

ии и ище пр(ъ) | вѣкиени къ тонже зъ | добъ, въсмицкъ же сд(32)
 (стлб. с) вѣкиени рсусе. къ правъ | доу нррехемъ къ декни. въ | рѣкъю
 во кси дншкюле. и | стюуъ оца теомго сотонъ. | и того млоуеммемъ
 не пре | вѣкиениса къ истинъ. | нъ слоужниш неуювствъ | нзынмъ коу
 мррмъ... ре | кохъ же ти мнотамьды | мро. да вѣхъ моголъ и те(10)
 се. вѣкиенини къ истинъ. | и на бѣгомъ дѣло. нъ недо | стоимъ кси
 оцедати ра | зюуа сего. нъ тѣуью го | токъ воудн мноты бо дѣ | лъ
 тѣмъ нмьмъ ти прѣ | дѣстаети. гѣъ моймъ | іс хсъмъ томоу же то къ |
 мррмъ. се .с. кониъ. ѡ | къ мѣвоудуу прнми(20) дѣмъ. и покѣргомъ
 ри | зы скоу и ороужни. и прн | надомъ къ стомоу ренре | доу ксъмъ. и
 мррмъма и | гѣоуе сватъ мамъ къ | добрън оуунтеаю. не бо | нмъса
 дѣланихъ мнѡ | къ тобою съ мамн мствъ. | вндѣхъ же къ црѣ покла | маю
 мррса. къдѣни гѣа. | соуностатъ ми бѣ зѣа | къ гѣмъ. тѣгда конни(32)
 (стлб. д) реннома. нмътоже ти | са (не) протнентъ мѣ бо | крѣмъ мсмы.
 ѡмъла | бо послаа мѣ къ прѣдѣ | номоу хѡфороу. нѣсмы | и хѣхъ
 прнмемъ | и до мѣнѣшмъдѡ дѣ | не. и не ѡмѣемъса | еѡ мамго
 нмъоуе на | ставника своего. до(10) краго настоужа гѣ мамн | го хѡфора.
 рсусе нмъ. црѣ. | ѣда данн кѣпа оскоудѣ | ша нан ризы. мн кони | во
 рѣннннн. и аще уи | мѣ кого мнннхъ. молю | къ да седмѣннннн ѡда | мѣ
 вѣмъ. тѣуью не оста | вите мѣне. реннома же | мѣмоу конни. оумъшмъ(20)
 мннн теомъ съ тобою нмъ | н. и ма коннхъ мамннхъ | ты мѣдн. и ризы
 твоа | съ тобою да боудѣтъ нѡ | ложенъ къ мррснодѣ | мнхъ. хота
 цнннхъ та | прнмѣтъ. сѣ салшакъ | црѣ. повелѣ нѣцнн къ мѣ | дннѣс. и
 повелѣ рѣже | цнн нѣцѣ и къложити те | лсеа нхъ къ огнь. повелѣ | же
 прнкестн стѣо хѡфора.(32) (л. 100, стлб. а) и рсусе мѣмоу ѡканьмъ и
 еѡ | же божьскыа бѣдѣти. | уѣто толмѣа твоа дѣрѣ | зосто мѣо без
 воннъ ма | стѣкофн. рсусе къ мѣмоу | стрѣтѣнннн хѣъ. азъ дѣ | лоу семоу

99 а 32: надъ о въ рмоу какой то значекъ; поле 99-го листа обрѣзано
 и вмѣстѣ съ нимъ большая половина буквы ѣ въ пр(ъ)вѣкиени 99 б 30: надъ
 р этого слова новой рукой написано ж; 99 а 12: Мак. и № 853: моусти на мѣ.
 да вѣога ѡнрокѣгннн стѣроуши; 99 а 21: Мак. истнѣ, № 853: истинн; 99 а 32.
 пропускъ, № 853: и ѡвѣмѣжннн ѡвѣ поам ѡблѣуснѣ, и покѣсннн, Мак. и ѣно
 зннн ѡвѣ поам бѣуьюга. и покѣсннн; 99 б 14: прнѡ. Мак. и № 853: ѣдннъ
 мѣдѣдъ и уѣколюкѣцъ; 99 д 21: значекъ надъ к въ оумъшмъснннн повернуть въ
 обратную сторону; 99 с 10: вѣ. мро въ Мак. м рѣ вѣхъ, № 853: рѣ вѣхъ;
 99 д 2: не, заключенное въ скобки, въ рнѣн выскоблено, въ Мак. и № 835
 удержано не; 99 д 6: вѣ. прнмемъ въ Мак. и № 853: прѣлам ѣсмъ; 99 д
 16—17: словъ молю къ въ Мак. и № 853 нѣтъ; 100 а 4: дѣръзосто: sic.

иъсмь вниъ | иъ. но хсѣ иестъ иъзбраиънъ злато иъз огнища. | и събраиъ
 коиъ въ скоиъ уи(10)иъ. и сѣса оуповаиъща | наиъ. тебѣ бо прѣдѣле | жнть
 моука въунаиъ | безаконниуе и въсего | оуиыиленниа днѣкола | на
 пълъниеме. моужаиъ | са оубо да моуиънъ боуде | ниъ сѣрѣтати прнхода |
 щаиъ въ хоу моуемоу. аще | бо прѣбоудоу въ жнзи сс(20)и. то многы
 прнkedоу съ | собою боу. разгнѣвакѣ | же са црѣ покелѣ быти |
 столоу мѣданоу. и при | гвоздити и на ниеме и | покелѣ прнссити дрѣва |
 многа. и сѣтворити крѣгъиъ иего стогъ и покрѣ | ти дрѣвы како хра
 мниъ. | и покелѣ прнссити мѣсло дрѣваноие много. и | възаниати на
 дрѣва и(32)(столб. б) въжещи на троие. и възгорѣ | са огнь зело мѣдн
 же блъ | щаиъса плауе пламене ѿ | гнѣнаго. хрѣстѣиномъ | коуиъно и ѣли
 номъ нази | рмоишемъ. сѣподобити | са сѣиъхъ иего моуиън. | иелномъ же
 хотащемъ | видѣти сѣмерть иего бл | жетиъ же хѳорѣ въста(10)въ сѣде
 на прѣстола. и сѣ | казоваише прѣстоиъщи | мѣ глѣ. видѣхъ въ сѣ уа. | по
 средѣ тѣржища градъ | наго моужа въсока вн | дѣмъ. и красна добро
 тою. | иегоже лице снѣше шко | слѣце. рнзы же иего шко | снѣгъ. и въ
 ныиъ главы | иего прѣдокрѣ зело. и дрѣ(20)галго видѣхъ уѣрна вель | мн.
 и мнози воини подо | бни иемоу уѣрнѣюиъсеса. | влѣси же иего акты ве
 рнги | сѣплетены. и много въ | пълъуение сѣ ниъ. сѣра | знста же бранъ
 славыиъ | и сѣ уѣрнѣиъ. и одоля у | рѣиън славыиомоу и коиъ | иего
 иъзб. и похвалнса на | прѣстола иего крѣиъа иъ | колнко. потомъ же
 възбра(32)(столб. с) тнса славыиыиъ сѣ шротнѣю | и гнѣвѣмъ. и нсѣуе воиъ
 его. | црѣ же нхъ оудѣржавѣ съва | за вернгамн гороуиъамн. | и въ
 славыиыиъ раздѣламъ | домъ оного уѣрнаго. и ло | же иего раскопа. слы
 шавѣ | ше же народн шко по тоиъ | цѣ мѣниъ жнвѣ иестъ. и | влѣсѣ главы
 иего не ополь.(10)иъ вонѣ огниаиъ не обрѣ | теса на ниеме. възѣпнша | глѣише.
 слака тебѣ ѣе репре | въ. слака ти црѣю нѣсѣиън. | и ѣе крѣиъанскѣ и мѣ
 тебѣ | въроуѣмъ. шко ты иеси | ѣѣ иединъ творан уюдеса. | ѣе бѣиъ по
 мози намъ въ сѣ | уа. и вълѣзѣше въ огнь и | зкедоша и. стрѣ | тѣрпѣць
 же(20)хѣв и въси иединѣмъ глѣ | мѣ възѣпнша глѣише. оу | срамлнса декнѣ
 хсѣ бо | одоля ти. и въса твоиъ оу | мѣиленнѣ оуиразиъ | шаса. слышавѣ
 же црѣ въ | пль тѣ оубоивѣса зело. ѿ | иде сѣ тѣржища въ пола | тоу.
 оутроу же быкъшоу | покелѣ црѣ жѣртвоу прнне | сти бѣиъ. стоиъшемъ

100 а 16: и ставтъ на мѣстѣ стертыхъ буквъ оу; 100 а 24: Мак. и № 853 стоиънъ мѣданоу; ниже 100 б 11: ви. прѣстола Мак. и № 853 стола; 100 б 16: з въ видѣиъ изъ другоу буквы; 100 б 22: ви. воини Мак. и № 853 кон; 100 с 7: ви. слышавѣше Мак. и № 853: видѣише; 100 с 20—21: послѣ изкедоша въ Мак. и № 853: стрѣтннѣиъ хѣв; 400 с 23: въ оусрамлнса л напн
 сано по скобленому.

про|показьникомъ на высоки(32)(столб. d) ихъ и призываюшемъ жьр' |
 тва бѣъ. всн сѣмнѣтеса. | иже ли не придетъ меуымъ | да оумьреть.
 въсьмъ же | текоущемъ къ меуьсти | вън слоужьбъ. бѣжнѣн | репрекъ съ
 въскнн крѣв | ны науатъ пѣти сице. | свѣтълъ въмьць сѣтова | ннн. свѣтълъ
 же н рѣн зъ | ло мало прѣтьрннмъ да | кънбуаемъса. н тако н | мъ по-
 ющемъ мнози ѣли | нн събѣрашаса къ ннмъ. | нѣцин же ѿ бладнвѣхъ
 възвѣстнша црѣю пѣюще. | вѣра наша възата бѣъ. | аще себѣ не помо-
 жешн. | еда ли оумьрешн. слыша|въ же сѣ црѣ въскоунвѣ съ(20)де на ко-
 лесннцн своен | съ многыннн кон. н при | тоунвѣше колесннцамн | обн-
 доша стѣма трѣмн уе | лы. н науаша съцин в. бѣа | женѣн же хѣфоръ
 глѣше н | мъ. прѣтьрннмъ братнѣ | жнзнъ бо ранская наша | ѣсть.
 рожьство же огньно | ѣ онѣхъ ѣсть. онн же слы | шавѣше слово стго.
 ста | ша съ оусьрднємъ н самн (32) (л. 101 столб. а) севе бѣжахоу на
 сѣмьрѣ | ть. не оуськахоу бо ихъ. | мъ якоже вѣлъкъ въ ѿ | градоу овъ-
 уоюу въшьдѣ. | тако безъ млостн въса | оуен. снмъ же тако оу | еннннмъ.
 въ .ѿ моуана. | въ днѣ недѣльннн. мз | уенн же бѣша словьмъ | стго
 мунѣка .г. тьсащъ.(10)в. сътъ .г. понмъ же | црѣ стго хѣфора нде въ |
 полатоу. н повелѣ прѣва | антн камень велнкъ. н | же ѣдѣва прнвѣлнша
 .л. | моужь. н провьрѣтн | на еднннмъ коньцн н про | вѣкъше верн-
 гы. н въ | зложнтн на вѣю стго | хѣфора. бѣаше же тоу(20)кадазъ соухъ
 не нмѣа | водъ. н повелѣ въврѣцн | н тоу глѣ не нмамъ оста | внтн н.
 да нн кость яго ѿ | вращетъса. въврѣженъ | же кемоу въкѣшню ѡбра | жаша
 камень съмо н ѿ | намѣ бѣ акы н прахъ. | ть же англъ нзнесенъ | прн-
 де прѣдъ полатоу. по | вѣдано же се бѣ црѣю. н по | велѣ пѣти н. н реуе
 кемоу (32)(столб. b) поухто безъ вѣдаа кесн вѣлъ | шьбамн своннн ре-
 преке. | н яко не ѡвѣща кемоу. по | велѣ прннестн шлѣмъ же | лѣзнъ
 раждьгъше велынн. | н възложнтн на стго н то | го же не поую бѣнн
 рабѣ. | пакы же дѣрьзость въспрн | нмъ мѣталъ. реуе стмоу | помъ кѣнъ
 пожьрн бѣъ.(10)бѣжнѣн же въздвнгноу | въ роуцѣ на нѣо реуе. гн въсе |
 дѣрьжнтелю іс хѣ прнннн | дѣхъ мон. да н азъ поуню | въ славъ твоенн.
 н се рекъ | прѣклонъ колѣнъ молаа | шеса. вндѣвъ же црѣ яко | мннъ-
 соже оуспѣвъ ѿ|кѣтъ дастъ нанъ. сице ре|къ. репрекъ ѡвъргннса бѣ(20)
 монхъ повелѣннн. меуъ | мъ да оусьуенъ боудеть. | н прннмъ ѡвѣтъ
 нзнде | ѿ полаты. н прнде на пре | дѣлѣжащекѣ мѣсто. вндѣ | въ же мно-
 гы крѣпнны въ | слѣдъ ндоуща н плающа. | реуе дѣрьжацию конноу

100 d 1: послѣ на въсонннхъ въ Мак. н № 853: мѣстнхъ; 100 d 16:
 пѣюще вс, вн. г написано н; 101 a 11: послѣ сътъ стерта одна буква, пови-
 днмому н; н трѣдесѣ № 853; 101 b 18: передъ оуспѣвъ стерты двѣ буквы;
 оуспѣвъ Мак., № 853.

по | жиди даже помолюся. ста | въ же помолнса снце. гн̄ ісѣ | х̄е по-
 магавѣи ми многа | шѣдѣ. ѿдажѣ мѣздоу цр̄ю. (32)(столб. с) да ѿ вѣса
 моуѣи мѣзъ | свою вѣдѣи въ хлѣбѣ мѣсто | тако да погѣмнеть. н
 па | кѣ помолнса снце гл̄а гн̄ | вѣседържителю. мероуко | творенѣи цр̄ю
 сг̄се любѣ | щиннхъ та прошеннѣ его | же прошю оу тебе подажѣ | ми.
 помоуи вѣрѣиомѣ. | н дажѣ бѣгодать тѣлоу(10)моуемоу. да вѣсакъ ул̄кѣ |
 нмѣи мало уѣто ѿ мо | щини моуѣи. да боудеть | сила съ нмѣи како-
 же вѣзъ | прогонити вѣсы. н не вѣ | пншин грѣхъ иемоу ми осѣ | дн̄ иго
 вѣ съблуднѣ грѣ | ховннѣмѣ. нъ дажѣ бѣгда | тѣ дѣховноу тѣлоу моѣи мѣзъ.
 пониже мѣноуи вѣзницю(20)тѣ мене вѣзати. нан вѣ | градѣ нан вѣ вѣсѣ
 или вѣ го | роу. н да не наидеть градѣ | ми кростѣ твоѣи. ни беспла |
 днѣ виноградомѣ. ни по | грашеннѣ житомѣ. нъ а | ще н кѣгда вѣрѣиомѣи
 вѣ | ахоу то миъ наидѣшюу | съхранн та мѣста. надеже | н память моѣи
 лежить. | да живоущен тоу бескоудѣ | но нмѣише вѣже ѿ твои хъ (32)
 (столб. d) дарованнѣи пища. н мене | уѣтоуѣтѣ н тебе славать | вѣ вѣ-
 кѣ вѣкомѣ ам̄н̄. | н приде гл̄а съ мѣсе гл̄а. | по прошеннѣи твоѣи моу |
 боуди ти. н не ѿпечалоу | ю тебе до вѣка. нъ н вѣ | семь прославленѣи
 боу | дешн. пониже попеуеса | о томѣ ты оубо ѿвѣрзи(10)тѣло свое хо-
 тѣи мѣзъ | н се ти гл̄ю како аще кѣ | то вѣ вѣдѣ боудеть кѣ | аице. н по-
 манеть н̄ | ма твоѣи призѣвакѣ. | на мѣткою оубѣжитѣ | пѣуаль. н се слы-
 шавѣ р̄ѣ | спекоуллатороу. градн | уадо сътвори повелѣ | моѣи ти ѿ цр̄а.
 тѣ же при(20)стоупнѣи н сътвори нѣ | о х̄ѣ знаменнѣи. ѿсѣуе | главоу иго.
 н потѣки | вѣ мѣуѣи свон нападѣ | пѣрѣсьми нанѣ. н сѣко | нѣуаса вѣрхоу
 тѣла сг̄го | х̄офора. сѣконѣуа же са | сг̄тин мѣнѣи мѣа. | мана. вѣ .ѿ.
 пришедѣ | же еп̄пѣ петрѣ града | нтаинѣ. ѿ прѣдѣла | пѣрѣсьска вѣ ан-
 тн̄охню.(32)(л. 102 столб. а) ѿдасть сребра много. н вѣ | зѣмѣ тѣло
 сг̄го мѣнка | помаза мѣрѣмѣ. н по | навицею обѣнѣи н. н н | на многа тѣ-
 леса сг̄тин | хъ покры. н принесе вѣ | градѣ свон. вѣаше же рѣ | ка на-
 ходѣици по вѣса лѣ | та. н пакость твораше | градоу того ради еп̄пѣ (10)
 сътвори цр̄икѣ на оустн | и рѣкѣ. н тѣ положи сг̄го. | н иеть хранимѣ
 до днѣ | шѣмааго днѣ о гн̄. по сѣ | конѣуаннѣи же сг̄го х̄офо | ра. добрааго
 иемоу испо | вѣданнѣи. поущенѣи же | бысть гнѣкѣ гнѣ на цр̄а | дѣкнѣ. по
 прошеннѣи сг̄го | х̄офора. н мауатѣ оканѣ(20)нѣи тѣ пѣнитнса н тѣ | ло
 иго раставшеса како | смѣгѣ отѣ оуга. н науа | тѣ гл̄ати. ѿ горе миъ |
 ханомпрѣстоупннѣи | како ул̄ка вѣжнѣи люто | ю сѣмѣртнѣи погоуѣнхъ. |

101 с 30: память моя утѣ Мак., память мою № 853; 101 d 17: иудан
 Мак.; 101 d 21: пристѣи Мак., № 853; 101 d 25: вѣ вѣрѣсьми буквы сѣ пи-
 саны по смыслу; 102 а 12: вѣ тѣ ви. у сначала было написано о, кѣ кото-
 рому приставлены рожки другннѣи чернилами.

жема же его прѣстоупи | глѣше оубы мнѣ въдохъ. | и безъ надежа. глѣхъ
 ти | и не послуша мене убо | съворю азъ ѡкамьяа. (32) (столб. б) яко
 лишнхъса стѡстн тво | кѣ. бѣн бо твои еда не мо | гоуѣ противитиса
 хѡу. | и избавити та ѡ моукы | семъ лютыи и страшныи | к. црѣ же
 декни реуе скон | мѣ. тыцѣте молю въ аще | обрацете тѣло его при |
 несѣте ми и. да помѣ при | косноубъса кѣмъ оумьроу. | конни же шдѣше
 на мѣ | сто ндеже въ оусѣкнове | нѣ стѣн. възъмѣше пѣрь | сти принесоша.
 и разоумѣти | въше въ водѣ напоиша и. | и тако нздѣше моуѣаса. | и
 прослависа нма гѣ на | шего іс хѣ. кѣмоуѣе подоба | кѣтъ унсть и дѣржава
 и по | каананиѣ. нзынъ и при (20) сно и въ вѣкы вѣкомѣ | аминь:—

мѣла. мѣла. въ | і дѣвь пѣмѣ и житиѣ бѣже | наго
 оцѣ. нашѣ и оучитѣла | мѣлодиѣ. архиепѣпа мо |
 равьока. гѣ блѣви оуѣе .:

Бѣ блѣгъ и всемоган нже | кѣсть створиа ѡ небы | тѣи въ бытнѣ
 въсауѣ | скак. видимаѣ же и не (32) (стлб. с) видимаѣ. и оуѣрасна въса | кою
 красотою юже кѣто ра | зумѣшаа. помѣшала | по малоу ѡ уѣсти мо-
 жеть | разоумѣти. и того позна | ти нже кѣсть створиа | сица дѣла
 дѣльна и мѣо | га. отъ великѡты бо и до | вроты дѣла по разоумѣса. | и
 родитѣль нхъ мѣртѣъ е (10) стѣ нже поюѣ амѣан. трѣ | стѣнмѣ глѣмѣ и всѣи

102 а 28: въ же нижняя часть буквы ж писана по скобленому; 102 б 19:
 унсть віс; передъ по и подправлено по скобленому.

Для исправленія этого текста приняты во вниманіе тексты, изданные
 проф. Бодянскимъ въ Чтеніяхъ за 1865, I. Кромѣ настоящаго списка, напечатан-
 наго Бодянскимъ подъ № I, онъ воспользовался въ своемъ изданіи еще слѣдующи-
 ми: II Мак. Чет. Мин. Синод. библ. № 993 л. 173—183; III Мак. Чет. Мин. Синод.
 библ. № 91 Апр. 6 л. 158—170; IV Чет. Мин. Милот. Синод. библ. № 804
 Апр. 6 л. 269—281; V Сборн. Моск. Дух. Акад. № 63 л. 120—128; VI Чет.
 Мин. Моск. Дух. Акад. № 94 Апр. и Май л. 209 об. — 280; VII Чет. Мин.
 Волокол. мон. № 596 Апр. л. 36 и слѣд.; VIII Чет. Мин. Чудова мон. № 313
 (11) Апр. л. 135—145. Для краткости мы отмѣчаемъ ихъ Бод. 2, 3 и т. д.
 Списки синод. библ. свѣрены съ рукописями.

Въ заглавіи житія 7 написано по скобленому; съ боку противъ строки не-
 много повыше стоить ѣ; л. 102 с 8: въ велинѡтъ въ рукоп. надъ ѣ надпи-
 сано пропущенное ; л. 102 с 10—11: мѣртѣъ еѣсть такое ошибочное чтеніе
 повторяется во всѣхъ спискахъ, Бодянской предложилъ поправку моудраствоуѣста-
 са, которая была принята и Шафарикомъ въ Рамátky drevn. písem. Jihoslav.
 V Praze 1878.

пра | ковѣрѣнни славиѣмъ въ | стѣн тронци. сирѣчь въ | оѣи и сѣи и стѣи
дѣсѣ. еже | кѣсть въ трѣхъ оупностасъ | хѣ. еже можетъ кѣто три | аица
рещи. а въ единомъ | бѣхствѣ. прѣже бо късако | го уаса и крамене и
лѣта. (20) надѣ въсацѣмъ оумѣмъ | и смѣслѣмъ непѣтъскѣ | мѣ. оѣи самѣ
кѣсть сѣа роди | лѣ. икоже реуе прѣмоудро | стѣ. прѣже въсѣхъ хѣлѣмъ |
рѣжаиеть ма. и въ евангѣлн | н реуе само бѣни слово прѣ | унстѣнни оустѣ.
кѣпаз | цѣса на послѣдѣнаѣ лѣ | та нашего радн сѣсенна. | азѣ въ оѣи
а оѣи въ мнѣ. | отъ того же оѣи и стѣи дѣхъ (32) (столб. d) исходитъ
икоже реуе самѣ | сѣи бѣниемъ глѣмъ. дѣхъ | истиннѣмъ иже ѿ оѣа
исхо | дитъ. сѣ бѣ събѣрѣшь въсю | тварѣ яко гѣтъ дѣдѣ. сло | въмъ гѣмъ
нѣса оутѣ | рѣдннѣса. и дѣхѣмъ оустѣ | иго въса сила нхѣ. яко | тѣ реуе
и бѣша тѣ повелѣ | и създѣашасѣ. прѣже въ (10) сѣхъ сътвори уѣвка пѣрѣ | стѣ
отъ земла приѣмла. | ѿ себе дѣшо въдѣхноуѣтъ. | животѣмъинымъ дѣхно |
веннемъ. и словесѣнѣи | смѣслѣ и самокѣстѣ | да въведеть въ рам. за-
по | вѣдѣ заповѣдакъ ѣмоу | искоуслѣноу. да аще сѣхра | нитѣ ю. и прѣсоу-
дѣтъ къ (20) смѣртѣмъ. аще ли прѣ | стоупитѣ смѣртѣню оу | мѣреть. ѿ своемъ
вола а | не ѿ бѣни велѣннѣ. оу | зѣрѣвъ же днѣволъ уѣвка | тако поуѣ-
тена. и оустѣ | ма на то мѣсто сѣ него | же тѣ скрѣю гѣрдѣнею | съпаде.
и сътвори прѣ | стоупитѣ заповѣдѣ. и н | з дракн нзгѣна уѣвка. и | смѣр-
тѣню ѿсоуѣтъ. и ѿтолъ (32) (л. 103 столб. а) оустѣи науатѣ непрѣи | знѣ балз-
нитѣ. многамъ | кѣзѣмъи уѣкѣмъскѣи родѣ. | нѣ не ѿстави бѣ великою мн |
лостѣню. и любѣвью до конѣ | ца уѣкѣ. нѣ на конѣждо | лѣто и вѣрма
нзбѣра моу | жа. и иѣн людѣмъ дѣла и | хѣ и подѣнгѣ. да са тѣмъ | по-
добашѣ въси на доброѣ (10) оустѣни. икоже въ ѣностѣ. | иже оупока
пѣрѣтѣи марн | цѣтн нма гѣе. енохѣ же | потомѣ оуѣгожѣ бѣоу прѣста | кленѣ
бѣи ноѣи правѣдѣ | нѣ са ѿбѣрте къ родѣ свое | мѣ. потона нзбѣсть въ |
ковѣуезѣ да са бѣ пакѣ | земла напѣланна тѣа | рн бѣни и оуѣрасна.
авра (20) амѣ по раздѣленнѣи нѣзѣ | къ. заблаоуѣжѣшемъ же въ | смѣтъ бѣ по-
зна и дроуѣтъ са | ѣмоу нареуе. и ѿбѣтова | ннѣ приѣтъ яко въ сѣ | менн
твомѣмъ бѣгослове | ни боудѣти въси нзѣци. | нсакѣ по образѣ оу хѣоу на |
гороу въ жѣртѣоу възѣде | нѣ бѣсть. ииakovъ ндола | тѣстѣи поѣоуѣи и
лѣ | стѣнѣню видѣ ѿ земла (32) (столб. b) до нѣсе. ангѣлѣ же бѣни въ-
ско | даща и сѣходѣща по нѣи. | и въ бѣгѣленнѣихъ сѣновъ сво | нхѣ ѿ хѣ
прѣуѣствова. нѣосн | фѣ въ ѣгѣнтѣ людѣи прѣпн | тѣ. бѣни са иѣвъ нѣова |
авѣснѣдннѣскаго пра | въдѣна истиннѣна и нѣно | роуѣна кннѣгѣ съказаю | тѣ.
искоушѣннѣи приѣмѣ. | (10) прѣтѣрѣпѣвъ же бѣгѣмъ бѣи | бѣи. моисѣи сѣ аро-

102 с 20: въ *архиме* последнее *с* писано по сдобленю; 102 d 4: *содѣнн*
2 и всѣ остальные списки; 102 d 17 въ другихъ спискахъ: *дѣтъ да въздѣтъ*.
Вод. 2 и др. *книдѣ* 6, 7.

нѣмь. | въ нѣрѣхъ бѣжнхъ. бѣ фа | раѡсонѣ мареуеса н моути | егѣптѣ
 бѣжнѣ людн. нзвѣ | де въ днѣ облакѣмъ свѣтъ | лѣмь. а въ ноцн стѣлпѣмъ |
 огнѣмъ. н море проен ѿ | проноу по соуху. а егѣпта | нѣ погонн.
 н въ поустыни (20) безводнѣ людн напои во | дѣ. н хлѣба ангалскаго |
 масыти н пѣтиць. н гѣл | въ сѣ бѣмъ анцѣмъ къ лицу. | какоже есть въз-
 можнѣ | уавкоу сѣ бѣмъ глати. зако | нѣ людѣмъ дастъ бѣжнѣмъ. | пѣр-
 стѣмъ написавѣ. нсѣ | навѣгнѣмъ людѣмъ бѣжн | юмъ землю раздѣлн. про |
 тивннкѣмъ коевѣвѣ. соу | днѣмъ такоже многѣ по(32)(стлб. с)вѣдѣ стѣво-
 рнша. бѣжнѣ ми | лостѣ прннѣмъ же самонѣ | црѣа помаза. н поставн |
 гнѣмъ словѣмъ. дѣдѣ кро | тостнѣмъ людн распасе. н | пѣснѣмъ бѣжнѣмъ на-
 оу | ун. солонѣмъ моудрѣстѣ | ѡ бѣ прннѣмъ пауѣ всѣхъ | уавкѣ. многа
 казаннѣ | добра стѣворн сѣ прнтѣ(10)уамн. аще н самѣ не до | конѣуа.
 нанѣ зѣловоу лю | дѣскоу обленѣмъ глѣдѣмъ | н мѣртѣа отрока въскрѣ | нѣ.
 н огнѣ сѣ нѣсе словѣ | мѣ сѣнесѣ попалѣ многѣ. | н жѣртѣмъ сѣжѣже
 днѣмъ | нѣмъ огнѣмъ. мѣрѣкѣмъ | ка же нѣрѣмъ нзвѣнѣмъ възн | де на нѣо на
 колѣсннцн ѡ(20)гнѣнѣмъ ѿ коннхъ. оуѣ | ннкоу давѣ соуѣоуѣмъ дѣхъ | еансѣн
 мнѣлѣ прннѣмъ | соуѣоуѣа уюдеса стѣворн. | проуни прѣѣнн къжѣдо въ | своѣ
 вѣрѣмъ. ѡ днѣнѣхъ | вѣщѣхъ хотѣшнхъ бѣтн | прѣѣустѣковѣша. нѡѣмъ | вели-
 кнѣ по снхъ ходѣта | н межю вѣтѣхѣмъ законѣ | мѣ н нокѣмъ. крѣтелю хѣтѣ.
 н сѣвѣдѣтель н проповѣдѣ(32) (стлб. d)тель жнвннѣмъ же н мѣрѣ | тѣннѣмъ
 бѣтѣ. стѣнѣ апѣлн | петрѣ н павѣлѣ сѣ проуни | мн оуѣеннѣ хѣтѣ. шко мѣл-
 ннѣ всѣ мнрѣ про | шѣдѣша освѣтнша всѣю | землю. по снхъ мѣннцн |
 крѣбѣмн своннн ѡмѣ | ша сквѣрѣноу. а настѣлѣ | ннцн стѣннхъ апѣлѣ. црѣа
 (10) крѣщѣшемъ многѣмъ | подвнѣмъ н трѣудѣмъ. | поганѣстѣко раздрѣ-
 шнша. | сельвѣстрѣ уѣстѣно трѣмн | сѣтѣ н .нѣ. оѣѣ. велнѣкаго | црѣа ко-
 стантннѣ на по | моѣщѣ прннѣмъ стѣннѣмъ | пѣрѣтѣн. сѣвѣравѣмъ въ нн | кен
 арнѣ повѣдн н про | клѣтѣ н. н керѣсѣ юго. ю(20)же въздвнѣзаше на стѣоу | ю
 тронцѣю. какоже въ авра | ѣмъ ннѣгда сѣ трѣмн | сѣтѣ н .нѣ.те отрокѣ
 црѣа | нзвѣнѣлѣ. н ѡ мелѣхнседе | ка црѣа салнѣмъска бѣлѣго | словѣеннѣ прн-
 вѣтѣ. н | хлѣвѣ н кнно. бѣ бо нѣрѣ | н бѣ кѣшнѣмълаго. дѣса | мѣ же н
 ѡѣѡлогѣ грнѣго | рнн. сѣ сѣтѣмъ н патн | ю десѣтѣ оѣѣ н сѣ велн(32)
 (л. 104 стлб. а)кнннѣмъ црѣмъ ѡѣѡдо | снѣмѣмъ. въ црѣнѣградѣ по | тѣвѣрднса стѣнн
 соуѣмѣ | лѣ. еже есть въроую въ | юдннѣмъ бѣ. а македонн | ка ѡсквѣше про-

103 b 26: въ глатѣ буквы гѣ писаны по скобленому; 103 b 32: соудннѣ
 sic, слоѣгъ дн написанъ двѣмъ; 103 c 81: вн. крѣтелю въ трѣхъ списѣкахъ,
 прѣтѣлѣ Бод. 3, 6, 7; 103 d 11: вн. крѣщѣшемъ Бод. 7: крѣщѣшн; 103 d 14:
 уѣстѣно sic вн. уѣстѣнон; 103 d 29: дѣсамъ вн. дѣмѣсѣ; ошнбка исправлена на
 цѣлѣхъ поздннѣмъ почеркомъ; 104 a 3: подтѣврднша только въ № 7; 104 a 5:
 въ македонннѣ буква ѡ написана вн. другоѣ буквы.

клаша н | н хоулоу него. юже глаше | на стын дхъ. келестн | нъ н кѹ-
 рнахъ съ дѣвѣма | сътома оѣъ. н съ дръгы(10)нмь црѣмь въ ефеса не | сто-
 рнахъ раздрѹшнша | съ всею бладию юже | глаше на хѣ. лѣвъ н ама | толь
 съ правовѣрнѣнъ | мь црѣмь маркнѣнѣмь. | н съ .ѣ. ю сътъ н трѣмъ | де-
 сѣтѣмъ оѣъ въ халъ | кндонъ. свѣтоухово бе | зоумнѣ н бладеннѣ (20)
 проклаша. вѣгнани съ | бѹоугоднѣнѣмь ноу | стннѣмь н съ сътъмь | н
 .ѣ. н .ѣ.тью оѣъ .ѣ. съмь | мь съставляше. нзнска | вѣше проклаша. ага |
 фонъ апѣльскѣнъ папе | жь съ дѣвѣма сътома | н .ѹ. оѣъ. съ уьстѣнѣнъ | мь
 константннѣмь црѣ | мь. на шестѣмь съмь мь многы матежа въ(32)(стлб.
 б)сколоша нзгнѣмѣше про | клаша съ вьсьмъ съмь | мннхъ тѣмъ. рекоу
 же | феѹдора фараньскаго. | свегрѣ же н пнрона кѹра | александрьскаго
 ѣморнѣ | римьскаго. мѣкарнѣ аѣн | тнохннскаго. н проула | поспѣшнннѣнѣ
 нхъ. а крѣ | стннѣнскоюу крѹоу на н(10)стннѣ поставаше оутѣ | рѣнша.
 по нхъ же вьсѣхъ | вѣ мнлостнѣнѣнъ нже хо | щетъ дабы вьсакъ уѣкѣъ |
 сѣпсенъ былъ. н въ разоу | мь истннѣнѣнѣнъ прншь | лѣ. въ наша лѣта м-
 зы | ка ради нашего о немь | же са не въ ннкътоже нн | колнже по-
 пекаъ. на добры(20)н уннѣ. вьзденнѣе наше | го оуѣнтѣла блѣжнаго оу | ун-
 тѣла мѣфоднѣ. него | же вьса добрымъ дѣтелѣн | н поденгѣ прнлагающе. |
 нхъ оугоднннѣнѣхъ по е | дннмоу не постыднмъ | са. ѹкъмъ бо равнѣъ
 вѣ. | окъхъ же малы мѣмнн. | а дрѹгѣннхъ колнн. словѣ | сънѣмъ дѣтелѣю
 прѣспѣ | вѣ. а дѣтелѣнѣмъ словѣмъ. (32)(стлб. с) вьсьмъ бо са оуподобѣ.
 вѣ | сѣхъ образъ на себѣ мѣла | ше страхъ ѣжнн. заповѣдъ | нашъ храмѣннѣ.
 пѣтъскою | унстотою прнлѣжнѣнъ мо | антѣнъ н стѣна. слоко си | льное
 н кротѣкоу. снамно | на протнвѣнѣнѣнъ. а кротъ | коу на прнѣмѣюща
 ка | здннѣ. прѹсть тнхѹсть мн(10)лѹсть любѣкѣъ страсть н тѣ | рѣпѣннѣ.
 вьсе ѹ вьсауѣскы | нхъ бѣвак. дабы вьса прн | обрѣла. въ же рода не

104 а 21: вл. вѣгнани - вѣгнани Бод. 6; 104 б 3: съмѣннѣмъ вѣс вл. съмѣ-
 мнннѣ Бод. 2; 104 б 23: оуѣнтѣла пропушено въ спискахъ 3, 5, 6, 7; 104 с
 21: вл. нѣрѣнъ въ двухъ спискахъ: гѣрѣнъ Бод. 4, 7 чтеннѣ, прнѣятѣ Шафарн-
 комъ; 104 с 23: пропушено: оуѣтадѣлѣ, которѣе стоитъ у Бод. въ спискахъ 3,
 4, 6, 7 н 8; 104 д 1: ннлѣжнн вѣс вл. ннлѣжнннн у Бод. во всѣхъ остальнѣхъ
 спискахъ; 104 д 13: оуѣуѣса 2, 3, 4, 6, 7, 8; 105 а 31: докѣрѣ 3, 4, 6, 7;
 105 б 4: въ фнлософѣ в написано на мѣстѣ дрѹгой бѹвѣнъ; 105 б 7: вл. тѣ на
 тн въ спискахъ №№ 2, 8 н 8: то дамъ тн, въ № 4: тѣмъ дамъ тн; 104 б 13:
 съмѣстѣса во всѣхъ остальнѣхъ спискахъ; 105 б 17: влнн вѣс; во всѣхъ дрѹгнхъ
 спискахъ у Бод. влнннн; 105 б 25: въ мѣфоднѣнѣ вторѣе в испрѣвлено нзъ написаннаго
 раннше о; 105 с 12: вл. оуѣтадоу прѣвѣначѣлѣно стоѣло гоуѣндоу, вьскобленнѣе г
 ясно вндно, а у поправѣлено нзъ ж; это слово, непонѣтнѣе переннскнѣмъ, испрѣ-
 вѣлялось нмн разннчнѣмъ образомъ, такъ у Бод. № 2 прѣтнвѣ гѣнѣхъ на поляхъ

хоуда. | ѿ обоюдѡу нъ вельми добра | и устьна. знаема пьрѣв | ие бѣи
 и црѣи и вьсею селѡ | ньскою страною. якоже | и телесныи иго ѡбразѣ
 явлалшеса. по томоу же (20) и пьрѣци любаше и нздѣ | тьска. усть-
 нымъ бесѣды | двѣхоу дондеже црѣ быстро | стѣ иго. княженне иемоу
 дасть държати словѣнско. | реуе же азѣ яко прозѣра ка | ко и хота-
 ше оуунтеле сло | вѣнемъ посълати. и пьрѣ | ваго архиепѣа дабы про
 оууналса вьсѣмъ обыуае | мѣ словѣнскыиымъ. и ѡ | бькълъ ка по-
 малѡу. сътво(32)(стлб. д)рь же въ томѣ княжини лѣ | та многа. и оузѣрѣ
 многы | мѣлѣты бещинныты въ жи | тии семь. приложи земь | нымъ тьмы
 волю на нѣсь | нымъ мысли. не хоташе | бо устьнымъ дѣи ѡрѣпѣ | тити.
 непрѣвѣвающи | ми въ вѣкы. и обратѣ крѣ | ма нздѣсть княженнѣ. (10) и
 шѣдѣ въ алнмѣ нде | же живѡутѣ стѣни оцѣи. | постригѣ са облыуе въ |
 уѣрны ризы. и въ повн | ноуѣса покорѣмъ и съвѣ | рьшамъ вьсь испѣлнѣ
 мѣ | иншескыи униѣ. а инн | гахѣ прилежа. приклаюуѣ | шю же са крѣмни
 тако | моу. и посъла црѣ по фи. 20)лософа брата иго въ коза | ры. да
 поштѣ и съ собою | на помощь. блѣхоу во тѣ | мо жидове крѣнъскоую |
 вѣроу вельми хоудаше. | онѣ же рекѣ яко готовѣ е | смѣ за крѣстниымъ-
 скоую | вѣроу оуѣрѣти. и не ѡслоу | шаса. нъ шѣдѣ слоужн и | ко рабѣ
 мьншоу братѡу. | повинноуѣса иемоу. съ же | мѣткою а философѣ сло-
 (32)(л. 105 стлб. а)веса прѣвозможеть м. и по | срамнсте. видѣвъ же црѣ | и
 патрнархѣ подвигѣ его. | добрѣ на бѣжини поуѣтъ въ | днша и. да быша и
 стѣи | ли архиепѣа на устьное | мѣсто. ндеже иестѣ потрѣ | ва такоуо моу-
 жа не рауѣ | шю же оуноуѣднша и и по | ставнша и нгоумена въ (10)
 монастыри. иже нари | цаютьса полнхронѣ. ие | моуже иестѣ съмѣра .ѣ.
 и | .д. споудове злата. а оцѣ о | биле .ѡ. въ иемѣ иестѣ. при | лоуи же
 са въ тѣ дѣи ро | стиславѣ князѣ словѣ | нскѣ съ стѡпѣлкъмѣ. | постѣ-
 ласта нз моравѣ въ црѣю мнханлоу. глѡуца (20) тако. яко бѣнѣю
 мѣтнѣю съдрѣви иемѣ. и соуѣтъ | въ нѣтъ вѣшѣли оуунтеле | мнози крѣсти-
 нни нз ела | хѣ и нз грѣкѣ. и нз нѣмьць. | оууаще нѣтъ разанѣ. а нѣтъ |
 словѣни проста уады и не | имамѣ. иже бы нѣтъ на | ставнѣ на истинѡу
 и ра | зоумѣ съказалѣ. то до | бранъ вѣдѣко посъланъ такѣ | моужѣ иже нѣтъ
 исправи(32)(стлб. б)тъ вьсакоу правѣдоу. тѣгда | црѣ мнханѣ реуе къ
 фило | софоу костантинѡу. слы | шнши ли философе реуѣ | снѡ. ииъ
 сего да не може | тѣ сътворити разѣвѣ тебе. | тѣ на ти дари мнози. и
 по | нѣтъ братѣ скон нгоуменѣ | мефѣдини нди же. бы бо ие | ста селѡу-

написано: хѣлаѣхѣ, въ № 3 прибавлено уже въ самомъ текстѣ: сѣи рѣуѣ хоудашѡу,
 въ № 4 первое слово совѣтѣиъ пропушено и стоитъ только: хѣлаѣхѣ, также и въ
 № 6, въ № 5: хоудашѣ, въ № 7 правильно: гоушѣаѣхѣ, въ № 8 на погѣ противъ
 гѣшѣаѣхѣ написано: сѣи рѣ хѣлаѣхѣ.

НАННА. ДА ССЛОУ(10)НАНС ВЪСН УНСТО СЛОВЪНЬ | СКЫ КЕСЪДОУЮТЬ. ТЪГДА | НЕ
 СЪМАСТА СА ШРЦН. НН | БѦ НН ЦРА. ПО СЛОВЕСН СГГО | АГЛА ИСТРА. ИКО
 ЖЕ РЕУЕ БѦ | БОИТЕСА ЦРА УТЪТЪС. НЪ КС | ЛН СЛЫШАКЪНА РЕУЪ. НА
 МО | АНТКОУ СА НАЛОЖИСТА Н СЪ | НИЪМН ИЖЕ БААХОУ ТОГО | ЖЕ ДХА. ИЕГОЖЕ
 Н СН. ДА ТОУ К(20)КН БЪ ФИЛОСОФОУ. СЛОВЪНЬ | СКЫ КНИГЫ. Н АБНІЕ
 ОУСТРО | НКЪ ПИСМЕНА Н БЕСЪДОУ СЪ | СТАКАЪ. ПОУТН СА ИТЪ МО | РАКЪСКАГО
 ПОНМЪ МЕФЕО | ДНА. НАУАТЪ ЖЕ НАКЪ | СЪ ПОКОРЪМЪ ПОКНИОУА | СА СЛОУ-
 ЖИТН ФИЛОСОФОУ | Н ОУУНТН СЪ НПМЪ. Н ТРЪ | МЪ АЪТОМЪ НИШЪДЪШЕМЪ. |
 КЪЗЪРАТИСТАСА ИЗ МОРА | КЪ. ОУУЕНИКЪ НАОУУИНА. (32)(СТЛБ. С). | ОУВЪ-
 ДЪКЪ ЖЕ ТЪКОВА МОУ ЖА АПОСТОЛНКЪ НИКОЛА. ПОСЪЛА ПО НА ЖЕЛАКЪ ВН | ДЪ-
 ТН КЪ ИКО АНГЛА БЪН | КЪ. СГН ОУУЕНИКЪ ИЮ. ПО | ЛОЖЪ СЛОВЪНСКОЕ ЕВА | Н-
 ГАНЕ НА ОЛТАРН СГГО | ПЕТРА АНЛА. СГН ЖЕ НА | ПОПОВЪСТВО БАЖНАГО | МЕ-
 ФЕДИКА. БААХОУ ЖЕ (10) ЕТЕРА МНОГА УАДЪ. ИЖЕ | ГОУЖАХОУ СЛОВЪНСКЫ | КЪ
 КНИГЫ ГЛЮЩЕ. ИКО | НЕДОСТОНЪ НИКОТОРО МОУЖЕ КЪЗКОУ НИМЪТН | БОУ-
 КОВЪ СКОНХЪ. РАЗВЪ | ЕКРЕН Н ГРЪКЪ Н ЛАТИНЪ. | ПО ПЛАТОВОУ ПИСАНИЮ
 ИЖЕ НА КРЪСТЪ ГНН НА | ПИСА. ИЖЕ АПОСТОЛНКЪ (20) ПЛАТЪНЫ. Н ТРЪМЪЗЫ | УЪ-
 НПКЪ НАРЕКАЪ ПРОКАА | ТЪ. Н ПОКАЕЪ ИДИНОМЪ | СГНОУ ИЖЕ БЪ ТОЮЖЕ
 КЪСЪ | Ю КОЛЪНЪ. Н СГН Ш ОУУЕНИ | КЪ СЛОВЪНСКЪ ТРН ПОПЫ. | А .К. АМО-
 ГНОСТА. ПО ДНЪХЪ | ЖЕ МНОЗЪХЪ ФИЛОСОФЪ | НА СОУДЪ ГРАДЪН. РЕУЕ КЪ | МЕ-
 ФЕДИЮ БРАТОУ СКОС | МОУ. СЕ БРАТЕ КЪ СОУПРОУ | ГА БАХОВЪ. ИДИНОУ БРА-
 (32)(СТЛБ. Д)ЗДОУ ТАЖАЦА. Н АЪЗЪ НА ЛЪСЪ ПАДАЮ СВОИ ДНЪ СЪ | КОНЪУАКЪ.
 А ТЪ ЛЮКНИШН | ГОРОУ КЕЛМН ТО НЕ МОЖН | ГОРЪ РАДИ ШСТАВИТИ | ОУУЕ-
 НИИ СКОЕГО. НАУЕ КО МОЖЕНИИ КЪМЪ СГСЕНЪ | БЫТИ. ПОСЪЛАКЪ ЖЕ КО | ЦЕЛЪ
 КЪ АПОСТОЛНКОУ. | ПРОСИ МЕФЕДИКА БЪЖЕ(10)НАГО ОУУНТЕЛА НАШЕГО. | ДАБЪ
 Н ИМОУ ШНОУСТИ | ЛЪ. Н РЕУЕ АПОСТОЛНКЪ. | НЕ ТЕБЕ ИДИНОМОУ ТЪ | КЪМО.
 НЪ Н ВЪСЪМЪ СТРА | НАМЪ ТЪМЪ СЛОВЪНЬ | СКЫНЪМЪ СЪЛЮ Н ОУУИ | ТЕЛЪ Ш
 БѦ. Н Ш СГГО АНО | СТОЛА ПЕТРА ПЪРВАГО НА | СТОЛЪНПКА. Н КАЮЕ | ДЪРЪЖЦА
 ЦРЪСТВИЮ ИБЪСЪ | НОМОУ. Н ПОСЪЛА Н НАПН | САВЪ ЕПИСТОЛІЮ СІЮ. | АНДРИ-
 АНЪ СІПЪ Н РАБЪ КОЖИИ. КЪ РОСТИСЛАВЪ | Н СТОПЪЛКОУ. Н КОЦЪЛЮ | СЛАВА
 КЪ ВЪШЪМНХЪ БОУ | Н НА ЗЕМЛН МИРЪ ВЪ УЕ | ЛОВЪЦЪХЪ БЪГОВОЛЕННЕ. | ИКО
 О КАСЪ ДЪХОВНАМЪ | СЪЛЪНАХОМЪ. ИТЪНН | ЖЕ ЖАДАХОМЪ СЪ ЖЕЛА(32)(Л. 106
 СТЛБ. А)НИЕМЪ Н МЪТВОЮ ВАШЕ | ГО РАДИ СГСЕННИА. КАКО | ИЕСТЪ ВЪЗЪДВИГЪ
 ГЪ СРЦА | КАНА ИСКАТН ИЕГО. Н ПО | КАЗАЪ КАМЪ ИКО НЕ | ТЪКЪМО ВЪРОУ
 НЪ Н | БЪГЪМНН ДЪЛЪ. ДОСТО | НТЪ СЛОУЖИТН БОУ ВЪРА | БО БЕЗЪ ДЪЛЪ МЪРТВА
 ЕСТЬ. | Н ШПАДАЮТЬ ТН ИЖЕ СА (10) МНАТЪ БѦ ЗНАЮЩЕ. А ДЪ ! ЛЪ СА ИЕГО
 ОТЪМЪТАЮ | ТЪ. НЕ ТЪКЪМО БО ОУ СЕ | ГО СГЪСЪКАГО СТОЛА ПРО | СИТЕ ОУ-

106 а 6: ви. мѣ было сначала написано шъ, слѣды стертаго і замѣтны; 105
 д 31: ви. шъма во вѣхъ остальныхъ спискахъ: на мѣ.

УНТЕЛА. НЪ НЪ 8 | БЛГОВЕРЬНАГО ЦРѦ МИ | ХАИЛА. ДА ПОСЛАА ВАМЪ | БЛЖНАГО
 ФИЛОСОФА КО | СТАНТИНА И СЪ БРАТЬ МЪ. ДОНДЕЖЕ МЪ ИС ДО | СИЪХОМЪ.
 ОНА ЖЕ ОУКЪ ДЪКЪША АПЛЪСКАГО СТО, ДА ДОСТОЮЩА ВАША СТРА НЪ. КРОМЪ
 КАНОНА НЕ | СТОРНЕСТЕ НИУСОЖЕ. НЪ | КЪ НАМЪ ПРИДОСТЕ И СЪА | ГО КАН-
 МЕНТА МОЩИН НЕ | СОУЩЕ. МЪ ЖЕ ТРЪГОУБОУ РАДОСТЬ ПРИНИМЪШЕ ОУМЪ САН-
 ХОМЪ НСПЫТАКЪШЕ | ПОСЛАТИ МЕФОДИИ. | СЦЪШЕ И СЪ ОУЧЕНИКЪ. (32)
 (стлб. в) СНОУ ЖЕ МАИСО НА СТРАНЪ; ВАША. МОУЖА ЖЕ СЪКЪРШЕ | НА РА-
 ЗОУМЪМЪ И ПРАКОВЕРЪ | НА ДА КЪ ОУУНЪ КЪОЖЕ | КЕСТЕ ПРОСНАН СЪКАЗАК
 КЪ | НИГЪ КЪ КЪЗЫКЪ ВАШЪ ПО ВЪСМОУ ЦРКВЪНОМОУ УИ | МОУ НСПЛЪМЪ. И
 СЪ СТОЮ МЪ ШЕЮ РЕКЪШЕ СЪ СЛОУЖЬБОЮ И КРЪЩЕНИЕМЪ. КЪОЖЕ КЕ(10)
 СЪ ФИЛОСОФЪ НАУЛАА КО | СТАНТИНЪ. БЛЖНЕЮ БЛГО | ДАТЮ И З МЛТВЪ
 СЪГО КАН МЕНТА ТАКОЖЕ ЖЕ АЩЕ И | НЪ КЪТО КЪЗМОЖЕТЪ ДО | СТОМНО И
 ПРАКОВЕРЬНО СЪ КАЗАТИ. СТО И БЛГО БМЪ И МАМИ И ВЪСЮ КАФОЛИ КНИСЮ
 И АПЛЪСКОЮ ЦРКВЪ | Ю БОУДИ ДА БЫСТЕ ОУДОБЪ (20) ЗАПОВЕДИ БЖНА НА
 КЪ | КАН. СЪ ЖЕ КЕДИНЪ ХРАНИ | ТИ ОБЪУАН. ДА НА МЪШИ | ПЕРВЪЕ УЪТОУТЬ
 АПЛЪ И | ЕКАНГЛАНЕ РИМСКЪ. ТА | УЕ СЛОВЪНСКЪ ДА СА И | СЦЛАНТИ КНИЖЬ-
 НОЕ | СЛОКО. ШКО КЪСХЛААТЬ ГЪ ВЪСИ КЪЗЫЦИ. И ДРОУГО ИДЕ ВЪСИ КЪЗГЛЪТЪ
 КЪЗЫКЪ | РАЗАНУНЪТЪ ВЕАНУКА БО | ЖНА. ШКОЖЕ ДАСТЪ ИМЪ (32)(стлб. в)
 СЪТИН ДХЪ. ШВЪЩАВАТИ. А | ЦЕ ЖЕ КЪТО Ш СЪБЪРАНЪНХЪ | КАМЪ ОУУНТЕЛЪ.
 И УЕШЮЩИ | ХЪ СЛОУХЪ И Ш ИСТИНЪ Ш | КРАЩАЮЩИХЪ НА БЛАДИ. | НАУЪ
 НЕТЬ ДЪРЗНОУКЪ ИНА | КО РАЗВРАЩАТИ КЪ. ГАДА | КНИГЪ КЪЗЫКА ВАШЕГО. ДА
 БОУДЕТЬ ОТЪЛОУУЕНЪ. НЪ | ТЪКЪМО КЪ СОУ ДАНЫ ЦРКВЕ. (10) ДОНДЕ СА
 ИСПРАВИТИ ТИ БО | СОУТЬ КЪЛЦИ А НЕ ОВЪЦА. И | ЖЕ ДОСТОНЪ Ш ПЛОДЪ
 ИЗГЪ | НАТИ И ХРАНИТИСА НХЪ. | КЪ ЖЕ УАДА ВЪЗЛЮБЛСАМЪ | ПОСЛОУНАНТЕ
 ОУУЕНИИ БО | ЖНА И НЕ ШРИНАТЕ КАЗА НИИ ЦРКВЪНАГО. ДА СА ОБРА ЦЕСТЕ
 ИСТИНЪНИИ ПОКЛО | ИНТЕЛЕ БЖНИ. ОИЮ НАШЕ(20)МОУ НЪСЪНОМОУ СЪ ВЪСЪ-
 МИ | СЪТИМЪ АМНЪ: - ПРИНАТЬ ЖЕ И КОЦЪЛЪ СЪ ВЕАН | КОЮ УЪСТЮ. И ПА-
 КЪ ПОСЛАА И КЪ АПОСТОЛНОУ И .К. МЪ | ЖЪ УЪСТЪНЪ УАДИ. ДА И СМЪ СТИТЬ
 НА ЕПЪСТВО КЪ ПА НОННИ. НА СТОЛЪ СЪГО АНДРОНИКА АПЛА. Ш .О. КЕЖЕ И
 БЫТЬ. ПО СЕМЪ ЖЕ СТАРЪ | И ВРАГЪ ЗАВИДЪЛНИКИ ДО | БРОУ И ПРОТИВЪНИКЪ

106 а 31: въ мѳодин и исправлено изъ о; 106 в 1: снѳ въ № 2, 3, 5 и 7, въ № 4, 6 и 8: снѳ; 106 в 9: въ слѳужьбою слогъ лѳ писанъ по свѳбленому, при чемъ надъ строкой замѳенъ знакъ титла; 106 в 13: з млтвѳ вм. хз; 106 в 30: вм. дроугонде въ другихъ спискахъ: дроугонци; 106 с 3: вм. ушющихъ въ остальныхъ спискахъ: слышашѳ; 106 с 10: соу даны sic вм. соу даны № 2 и остальные кромѳ № 7, гдѳ описка та же, и № 5, гдѳ въ соуда; 106 с 13: изгълати sic вм. ихъ знати; та же ошѳбка въ № 2, 3, 5 и 7 у Бод., а также и въ № 6, въ которомъ она замѳчена и исправлена, только въ № 4 и 8 правильное чтенѳе.

нсти(32)(стлб. d)нѣ. въздвигъ срдце кра | гоу моравьскаго корола на
 нь. съ вьсьми сѣпны. како на нашихь обалсти оуѣнши ѿнъ же ѿвѣща и
 азъ мше бѣхъ вѣдѣлъ | како каша ксть. кромѣ бѣхъ ходилъ нъ стго
 не | тра ксть да пражьдою | аще ли кы рькыниа рздн (10) и алкомь-
 стк. на ста | рѣкѣ прѣдѣлы постоу | найте усрось канонъ. | възбраная-
 цис оуѣсннѣ блѣна. блюдетеса еда | како хоташе железнѣ | гороу ко-
 станъмъ тѣмѣ | нѣмъ пробннѣ. мозгъ кашѣ издѣкете. рѣша | ѣмоу. кро
 глѣоцис зла до(20)боудешн. ѿвѣща ѿнъ н | стнноу глѣо прѣдъ црн | и не
 стыжюса. а кы тво рште колю кашю на мнѣ. нѣсмь бо лоуѣнн тѣхъ. и
 же соутъ пражьдоу глѣо | цис. многамн моукамн | и житнѣ сего изъ-
 мн. многамъ же рѣумъ | прогоненамъ. и не мо | гоушемъ протнкоу
 смѣ | ѿвѣщакати. Реус коро (32)(л. 107 столб. а)ль измнѣа. не троу-
 жан | те моего мѣфоднѣ оу | же бо са ксть како и при | нещн оуѣотилъ.
 реус ѿ | нъ сн вѣдѣко философа | потѣна ннѣгда сѣрѣтъ | ше люднѣ
 рѣша ѣмоу. | уѣто са потнши дѣстѣ онъ съ гроуѣою са уздыю пѣрѣхъ.
 о томъ же слокс (10)сн сѣнѣрѣкѣнѣ са рздн доша. а оного засѣлакъ ше
 къ сѣкакѣ дѣрѣжа | шл полъ третѣа лѣта. | донде къ апостоанкоу | и
 оуѣдѣкѣкъ посѣла кѣа | твоу на на. да не поють | мѣнѣа рѣкѣнѣ слоужь-
 кѣ вьсн королекн сѣпнн. до | нде и дѣрѣжати. и тако и (20) поуѣстнѣа.
 рѣкѣнѣ ко црлоу аще сего нмашн оу себе. не избоудешн нѣ | добрѣ.
 нъ ѿнн не изъкѣ | шл стго петрова соудѣа | д. бо ѿ ннхъ сѣпнн оумь-
 ро | шл. приклоун же са тѣ | гда моравѣанѣ ѿуѣошѣ | ше нѣмѣуьскѣа
 понѣ. | иже жнкалоу къ ннхъ | не приклоуше нмѣ. нъ ко | къ коуѣоцис
 на на изъгнѣ(32)(стлб. b)ша вьса. а къ апостоанкѣ | посѣлаша како и
 нѣркѣнѣ | оїнн нашн. ѿ стго петра крѣ | ценнѣе пришли то дажь | намъ
 мѣфоднѣ архн | сѣпнѣа и оуѣнтѣла. абнѣ | же посѣла и апостоанкѣ. | и
 принмѣ и стонѣакъ. | князь съ вьсьми мора | кланѣ и пороуѣн ѣмоу
 (10) вьса црквн. и стрнжнн | кѣ къ вьсѣхъ градѣхъ. | ѿ того же днѣ
 кельмн наѣа тѣ растн оуѣеннѣ блѣнѣ и стрнжннннн множн | тнса
 къ вьсѣхъ градѣхъ. | ѿ того же наѣатъ растн | и множитнса. и по-
 ганн | и вѣрокати къ нстннѣнѣ | и вѣ. сконхъ кладнн ѿ(20)мѣтаошесѣа
 тольмн на | ус. и моравьска обѣасть | пространннн наѣатъ къ | са стра-
 ны. и крагы скоа | побѣжати н съ непогрѣ | шеннѣемъ. како и самн | по-
 вѣдають прнсно. бѣ | же н. прѣуьска блѣдѣтъ вѣ | немъ. како са соутъ сѣбѣ |

106 d 4: обалсти sic, описана ви. обалсти; 106 d 13: усрось sic; въ № 2
 у Бод. урсь, такъ и въ остальныхъ; 206 d 19: въ издѣкете буква е стерта;
 106 d 20: въ глѣоцис послѣдняя черта буквы ц и буква е писаны по скобле
 пому; 107 b 8: принмѣ sic; 107 b 17—18: ѿ того же наѣатъ растн и множи-
 тнса повтореніе, встрѣчающееся также у Бод. въ №№ 2, 3, 4, 5, 7 и 8.

кааа многа пррѣаннѣ | ѿго. ѿ | нхъже ли единою | ли дѣкѣ съказашѣ
 пога(21)(стлб. с)нскѣ князь спавнѣ кель | ми съда къ килѣ. роуѣа шесса
 крѣшомѣ н пако | стн дѣкше. послалѣ же | къ немоу реусе добро ти
 са | крѣти снѣу. колею скоею | на скоеи зсман да не | павненѣ ноудьми
 крѣ | шенѣ боудени на уюже | н зсман. н поманени (10) ма еже н
 кѣ. ннѣгда | же пакы стѣпѣлкоу ко | ююцоу на поганыхъ. н ни | уьсо-
 же оуспѣюцю нѣ мѣ | дацю. стго петра мѣши | приклинаюшиса. рекѣ шс
 слоужькѣ. послаа къ | немоу гла. како аще ми | са обещаени на стѣн
 пстрокѣ днѣ съ кон скон(20) ми стѣкорнѣ оу мене. | кѣроую къ кѣ како
 прѣ | дати ти имать а къскорѣ. | еже н кѣ. етерѣ дроуѣт | болатъ зѣло н
 стѣвѣтани кѣ. ѿжениса коупетро | ю скоею. рекѣше ктрѣ | кю. н мно-
 го казавѣ н оу унѣт н оутѣшавѣ. не мо же тею разкестн. ннн бо кѣзи
 рабн творащиса. | тан разкращахоу к. аа(32)(стлб. д)скающе нмѣннѣ ра-
 ди. | да сетнѣкѣ ѿлоуѣннѣ | кѣ ѿ црѣкѣ. н реусе приде | тѣ уа ѿгда не
 могоуѣт | помощн ласкавнннн | ти. а моа словеса по | мннати нматѣ
 нѣ не | боудеть уѣто створнѣти. | кѣнсапоу по кѣно остоу | псннню. на-
 де напастѣ | на нею. н не ѿбрѣтѣса | мѣсто тею. нѣ како н ки хѣрѣ
 прахѣ къзымѣ ра | сѣа. н ннѣ многа подо | бнѣа смѣт. кѣже прнѣт | уамн
 кѣ съказаше. | снхѣ же кѣсѣхѣ не тѣрѣ | па старын врагѣ. закн стѣ-
 ннѣкѣ уѣкюю родоу. къ | здвнже етерѣ на нѣ како (20) дѣанѣ. н ѿкрона
 на | мосѣа. овѣа кѣ. а дроу | гнѣа тан. нже болатѣ | нѣмнаторьскою
 ересью. | н слабѣннѣа съкраща | юѣт къ себѣ съ праваго | поути глѣюще.
 намѣ те | стѣ павнѣжѣ класть даль. | а сего веланѣ кѣнѣ нзѣт | нати. н оу-
 чение тею. | събравѣшис же кѣса лю | ди моравьскыа. ксладѣх (32) (л.
 108, стлб. а) проуѣнѣти прѣдѣ нннн ени | столюю. да бѣннѣа слышѣ | ли
 нзѣннание тею. людн | те же ѿкоже тесть обѣуан | уѣбкомѣ. кѣсн ис-
 уалова | хоуса н жалаахоу сн. ли | шамени настѣра. тако | го н оу-
 унтѣла. разкѣ сла | бннхѣ кѣже льстѣ дѣнзаше. како се вѣтрѣ ли(10)
 сткнѣ. поухѣшис же апо | столнковы кннѣгы. обрѣ | тоша писание како
 бра | тѣ нашѣ мѣфоднн стѣ | н правокѣрнѣ тесть. н а | пѣско дѣк-
 нннѣ дѣлаеть. | н. къ роукоу тею соуѣтѣ ѿ кѣ | н ѿ апѣльскаго стола.
 къ | са словѣнскыа страны | да теюже проклянетѣ про (20) клатѣ. а
 теюже стнѣт | тѣ стѣ да боудн. н посра | мѣшиса рлзидониса к | ко
 мѣла съ стоудѣмѣ. не | до сего же тѣкъмо злоба | нхѣ ста. нѣ рѣннѣ
 глѣюще. | како црѣ са на нѣ гнѣкас | тѣ. да аще н обраѣетѣ нѣ | стѣ

107 с 6: са ирѣти во всѣхъ остальныхъ спискахъ; 107 с 12: въ вою-
 юцоу буква в стерта; 107 d 7: было написано мѣнхъ, исправлено въ мѣт; 107
 d 8: въ нматѣ послѣднее а написанное вкось, исправлено въ другой буквы;
 108 а 18: нѣ ѿ первая половина буквы написана по скобленому.

кѣмоу жикота нѣтъ | тѣ да н ѡ томъ не хотя по | хоуати скоею
 раба бѣ | матикынѣ. къложи къ (32) (стаб. b) срѣце црѣю. какоже естъ
 црѣ | сно къ роуцѣ бѣни црѣ срѣце. и послаа кингы къ кѣмоу. | како
 оуѣ уѣстынѣи всамѣи | тѣкс желю видѣти. то | добро сътвори потроу-
 диса | до насъ да та видимъ. до | идже кѣси на семь свѣтъ. | и млткою
 ткою примисѣ. | Акине же шѣдѣнно кѣмоу тамо. (10) прихѣтъ и съ
 уѣстыю црѣ къ | кѣкою и радостю. и оуѣсени | кѣ кѣго похвалѣ. оу-
 дѣржа ѿ оуѣсеникъ кѣго пона и дѣл | конѣ съ кингамѣ. късю же | ко-
 лю кѣго сътвори кѣлико хо | тѣ. и не ѡслоушавѣ ни ѡ уѣ сомѣ же.
 ѡблаубѣ и ѡдарѣ | всамѣи проводи и пакы сал | кѣмо до скоею стола.
 тако (20) же и патриархъ. на къскъ хѣ же поуѣхѣ къ многы напастѣ
 къпадѣше ѿ не | прихзѣни. по поуѣстѣи | мѣ къ рѣзконникы. и по | морю
 къ кълѣны кѣтрыны | по рѣкамъ къ съ мѣртыны | незымѣны. како са
 съконѣ | уати на немѣ апѣскомѣ | словесѣи. бѣды ѿ рѣзкон | никъ бѣды къ
 морѣ. къ | дѣ къ рѣкахъ. бѣды ѿ лѣ (32) (стаб. c) жѣвратѣи. къ троудѣхъ
 и подвиженнѣхъ. къ забѣдѣ ниѣи множицею. въ алѣка | ни и жѣжи множи-
 цю. и | проуниѣ неумамъ кѣже млѣ помниаѣтъ. потому | же ѿкѣргѣ
 къса мѣлѣкы. и | неумѣ скою на бѣ къзложѣ. | прѣже же ѿ оуѣсеникъ
 скоѣ | хѣ послѣ дѣлѣ понѣи скоро! (10) инѣца зѣло. прѣложѣ къ | бѣрзѣ къса
 кингы къса и | спѣлѣи. рѣкѣ макавѣи. ѿ грѣвѣска кѣзѣка въ словѣ | нѣскѣ.
 инѣстѣи млѣ. нѣхѣ | нѣ ѿ мѣрѣи млѣ. до дѣкою | десѣтоу и шѣстѣи дѣѣ.
 ѿ | кѣабра млѣ. оконѣуавѣ же до стѣнноюю хѣлоу. и сла | коу бѣоу
 къздаѣтъ. даюце (20) моу такокоу бѣгодѣти и по | спѣхѣ. и стѣе къзѣношѣ-
 ни | кѣ танѣоѣ съ кѣиросѣи | своѣи къзѣсѣ. сътвори | памѣтъ стѣо дѣ-
 мѣтра. | нѣсалѣтырѣ ко къ тѣбѣмо | и еканѣганѣ съ апѣлѣмъ. и н | зѣбра-
 нѣили слоужѣка | ни црѣкѣнѣи. съ фѣ | лософѣмъ прѣложилѣ нѣ | рѣ-
 кѣи. тѣгда же и номѣ | кѣионѣ рѣкѣи законѣ (32, (стаб. d) правило.
 и оуѣскѣи кѣи гѣ прѣложи прихѣдѣ шю же на страны доуна инѣкѣи
 королю оуѣгѣрѣско | моу. късхотѣ и видѣти. | и ѣтерѣмъ гѣиошѣмъ и не
 нѣиоуѣрѣмѣ. како не и | зѣоудѣтъ кѣго безѣ моуѣкы. | нѣс къ кѣмоу. ѿмѣ же
 къ | ко до стѣи къцѣ тѣко (10) и прихѣтъ уѣстыно и сла | кѣмо съ ве-
 сѣлѣисѣ. и къ | съдокакъ съ нѣиѣ. како | же до стѣи инѣ тауѣма | моужѣма
 късѣды гѣи ѿиоуѣсти и оуѣмоуѣ и ѿ блаубѣзѣкъ съ дары къ | анѣиѣи.
 Рѣкъ кѣмоу | помани ма уѣстыны | и оуѣ. въ стѣнѣхъ молѣи (20) тѣхъ тѣо-

108 b 27: съ мѣртыны sic, такъ и остальныхъ спискахъ кромѣ ММ 4,
 6 и 7, въ которыхъ смѣти, Шафарикъ предлагалъ поправку смѣти; 108 c 4:
 множицею пропущено у Бол. въ № 4 и 6; 108 c 5: вм. проуниѣ неумамъ у Бол.
 въ ММ 4, 6 и 8: проуи пѣхалѣ; 108 c 12: къса повторено въ рукописѣ; 108
 d 1: въ правило слово рѣ воскобленѣ.

нхъ прнсно. | такоже вѣса вшиты ѿсе | къ по вѣса стрлты. н оу | стл
 многоръвѣннхъ | заградн. тсѣннн жс съкрьшнн. вѣроу събмо дс. улл
 прлкъднмаго въ ннцл. н понсже тако оу | гождь бѣу възлюбаснъ | бысть.
 Прнбанжати | са науатъ крѣма. поко н прнкатн ѿ страстн. н многннхъ
 троудъ мѣ(32) (л. 109, стлб. а здоу. въпроснша же н рекъ | ше. кого
 уоуѣшн оуѣс н оу | унтелю уѣстннн. къ оу | уеннцѣхъ сконхъ. дабы ѿ
 оуѣсннл ткосго тебѣ | настольннкъ былъ. но | каза же нмъ едннмо
 ѿ | нзвѣстннхъ оуѣснн | къ сконхъ. нарнцасмл | го горлздл глѣ съ
 есть (10) клшснл зсмла. скободъ | моуждь оуѣснъ же добръ | въ латннъ-
 скыа кннгы. прлвокарнѣ. то боудн бо жнл волл. н канл любл кк-
 же н моу. Събръакъ | нсмъ же са нмъ къ цкѣ | тьноую недѣлю. късмы
 людмъ. къшндъ къ цркѣ | въ н немогнн казавъ (20) блгдлти. црѣл н
 кназа | н клрнкы н люди вѣса. | н рсус стрѣзѣтс менс дѣ | тн до .г. кго
 днѣ. какоже | н бысть скнтлюшоу .г. | моу днн. проусе рсус. къ роуѣ
 ткон гн дншо мою | вѣалглю. на роукахъ же | шерѣнсклхъ поун. къ. | .з.
 днѣ мѣл апрнла къ. | .г. ннднкѣ. въ .з. н .г. (32)(стлб. б) н .г. н .г.
 лѣ ѿ тклрн късего | мнра. оусоуждншс же н скон оуѣсннцн н достоннл
 уѣ | стн сътворнвшс. н слоу | жькоу цркѣвноую латнн | скы н грѣуъ-
 скы н словѣнъ скы. сътрѣсннл н н поло | жншл н въ съборнѣн цркѣ | кн
 н прнложнса къ оуѣ мѣ сконмъ н патрнархо мѣ. н прѣкомъ. н апломъ.
 (10) оуѣнтелемъ. мункомъ. | люднн же бсцнслннъ нл | родъ събръакъса.
 прока жлдоху съ скѣшамн пла ующсса. добра оуѣнтсла | н пастыра.
 моуждьскъ по | лѣ н женьскъ. млннн н | кланнцн н колатнн н оубо | знн-
 скокоднннн н рабн. | къдокннцл н снроты стра(20)ннннн н тоземлнн. не-
 дѣ | жнннн н сѣдравнн. вѣсн | быкъшалго вѣсауьско къ | сѣмъ. дабы вѣса
 прнѣ | крѣлъ. Ты же съктышс | стлк н уѣстнлл главо. | мѣткмлн сконнн
 прн | знрлн на нты. жслюща | к тебс нзблклл ѿ вѣса | коу нлпстн.
 оуѣсннкы | скоу. н оуѣсннн пространлц. (32)(стлб. в) а кресн прогонл.
 да достон | но зѣклннл клшсго жнкъ | нс съдс. стансмъ съ токо ю ткоѣ
 стадо ѿ дссноую | стрлноу хл кл нашсго. | къуьноую жнзнъ прннѣ | млющс
 ѿ ннго. томоу бо | ксть слака н уѣсть. къ вѣ | кы кѣкомъ. амннѣ.

109 а 2: и послѣ же въ рукописи написано сверху строки: 109 а 3: въ
 уоуѣшн буква у написана вмѣсто другой буквы, повидимому вмѣсто ж.

Лѣца того ꙗко (10) слово похвально на памѣнь | стѣзи-
ма и прѣславныхъ | оучителема словѣньскоу | изъикоу.
сътворишемоу | писмензи емоу. прѣложь | шема нокзи и
кетгхъзи | законъ. ꙗко изъикъ ихъ. | блаженому курилоу.
и архи | епоу паноньскоу. и мелоди (20)ю. гѣ блѣви оче . . .

Бѣу и сѣсоу нашемоу ꙗко хѣу. | многымы и нездрече | нынымы
уѣколюен | емь. помнловакыи | родъ уѣкускыи и не | тѣрпацию
сътданиа | своего. лстыю дѣколюю | ѡдържма. низъложи | себе къ
сътрение коль | ноу. и къпашьса отъ | стѣо дѣа. и ѡ прѣуны(31)
(столб. д)и и ѡ слакыи кѣа и при | сно дѣтма мариа. на зс | мн
квласа и съ уѣкы | пожне и съобразыъ бы | въ телеси нашемоу ѡ-
соу | ди грѣхъ пѣтню своею. | да оумирающии ѡ аѣа | мѣ о хѣ ожн-
коутъ тѣ бо | есть миръ нашъ. сътво | ри и ѡвои едино и прѣгра | же-
ниие ѡградъ раздроу | шь. крѣмь оубиъ вражь | доу. и прѣкыньць бысть |
изъ мѣткыи. собою | наставъ родъ уѣкуъ изъ | нестѣльныи поутъ. |
Въшъдъ же на нѣса сѣде ѡ | десноую прѣстола кели | уѣткю на кысо-
кыхъ. | заповѣдъ давъ искоуьсноу (20) родоу уѣкую. хотан въ по | слѣдъ-
наи крѣмснѣ при | ти. соудити живыиы и | мѣткыиы. и къзда | ти ко-
моуждо по дѣло | мѣ него ꙗко правдыиы | и соудни не хоцеть бо
съ | мѣрти грѣшныиоу. нѣ ѡ | брацению его и покаини | ю. аще нан-
паше прилжи | ть на злобоу къждо уѣкъ. | не ѡстави бо създаниа (32)
(л. 110 столб. а) своего млостныи бѣ. | ни забы дѣла роукоу свое | ю.
нѣ на каждо лѣта | и крѣмснѣ изъбра моужа. | и кѣи дѣла ихъ и по-
дѣи | гы людѣмъ. да быша са | тѣмъ подобаше живи | ть ксскомъуиыи
ѡбръ | ан. и по тѣхъ прѣкы. по | прѣрцѣхъ же апѣлы. по ѡпо(10)стоуехъ

Исправляющія текстъ разночтенія приводятся изъ списковъ, напечатанныхъ проф. Бодянскимъ въ Читеніяхъ 1865 г. кн. II, 186 г. кн. II. При этомъ должно замѣтить, что сербскій списокъ 1479 г. у Бод. № 15 представляетъ похвальное слово въ болѣе короткомъ изложеніи сравнительно съ сохранившимися въ русскихъ спискахъ текстомъ.

109 с 14: ошибка повторяется во всѣхъ русскихъ спискахъ, только въ сербскомъ у Бод. № 15 читается правильно: *сътворишма*; 109 с 20: передъ *мелоди* стоятъ лишнее *и*, ошибка повторяется во всѣхъ спискахъ, только въ № 11 и 15 *и* пропущено; 110 а 3: *х* въ нѣ исправлено изъ другой буквы.

мѣнкы. и правѣ | днѣтъа моужа и оуunte | да еже са и събѣсть. въ
 ъ. въкъ нашъ. рѣша | бо ѿни. слышии прозѣра | тѣ. глаголиши оуслышати |
 слово кинжнѣноѣ. и къси | къзѣмоуѣ рѣзаныи ма | зѣкы келнѣна бѣжнѣ. |
 Бѣ же къ селоуѣнѣтъмъ гра(20)дѣ моужѣ стѣрѣ ниснѣ | мѣ лѣкъ. уаѣкъ
 непоро | унѣ истиннѣнѣ и боуѣ | тѣѣ огрѣблѣса ѿ къса | кокъ злѣкы. и
 и испѣланаѣ | къса запѣкъдн бѣнѣ. ма | коже нѣоуѣ. жикын же къ кротос-
 ти и гокыннѣ. | седмероднѣ обрѣтѣса | коже ѿ ѿжѣ. ѿ нѣкомѣ | же и
 прѣкъ глѣтъ. бѣжнѣ | моужѣ боанса кѣ къ за(32)(столб. в)нокѣдѣхъ иго
 късѣошѣтъ | зѣло. сильно на зѣман боу | дѣтъ сѣма иго. родѣ правѣ | хѣ
 бѣтъса слава и бѣгѣство | къ домоу иго. и правѣда иѣ | го прѣкыкѣмѣтъ въ
 въкы | въкоу. не того бо коренѣ въ | снѣста нздраднѣ дѣвъ | лѣторѣсли-
 скѣтозарнѣ. | бѣнѣ плодѣ на себѣ носа(10)ща. житнѣ же непороуѣ мо
 ѿ оуности нмоуша. | Прѣмоудрѣсть ко себѣ ико и | сестроу створѣша.
 тою оу | краснѣта и дѣно и оумѣ. | любѣнню же и кѣроу. дроу | гѣ
 дроуга иѣо прѣспѣкѣста. | моудрѣстнѣо цѣкѣоуша | прѣсно ико цѣкѣтъц .
 бѣа | гооуханнѣтын. Родѣмъ(20)сы мыни бѣжнѣнѣ коста | итинѣ. а оумѣмъ
 и добро | дѣтѣамн къспѣръ възлѣ | тѣа. икоже ѿрѣлъ дѣоуѣ | нѣнѣмъ
 крѣаома. ти бѣ | зарнѣнѣмъ скѣтъмъ оу | ма прѣскѣщѣ сн. сѣсоудѣ нз-
 бранѣ стѣмоу дѣоу. и | тѣмъ скѣтѣса късѣмъ оу | уснѣкѣмъ философь-
 скѣмъ. | не скоуднѣноѣ сѣкрокнѣре | ѿбрѣтѣса икоже бо исто(32)(столб.
 с)уѣннѣкъ късю испѣланаѣ къ | селѣноуѣо. нанѣн жѣднѣнѣ | ма словѣсе бѣжнѣ.
 икоже рѣ | уѣ самѣ гѣ бѣ нашѣ иѣ хѣсѣ. | въроуѣан къ ма икоже къ | ннѣгѣ
 рѣкоша. рѣкѣ отѣ | урѣка иго потѣскоуѣтѣ коды | жикѣ. снрѣуѣ дарѣкѣ
 жи | коткѣрацаго дѣа. тѣ бо къ | скѣнѣ къ нѣсѣмъ нзднѣса | оуѣтѣамѣмъ
 иго. и късю късе | лѣноуѣо сѣастнѣно възкѣссѣн. | слово раскѣаа комоужѣ-
 до | казѣкоу. прѣтнѣкоу скоѣмъ | рѣзоуѣмоу бѣ ко иѣмоу данѣ дарѣ дѣоуѣ-
 нѣн. казѣкы | глѣтн ико и аплоуѣ Ста | рѣннѣнѣ же иго братѣ прѣ бѣжнѣнѣн
 мѣодин. нз маа | да житнѣнскѣмъ санѣ на | уатѣ прннѣмѣтн. моудро стнѣо
 бо ико цѣкѣтъ бѣгооуѣ | ханнѣ цѣкѣтън. късѣмн казѣдѣкѣмн бѣ любнѣмъ.
 въ бесѣдахѣ бо ико соломо | нѣ кавакашѣса. днѣнѣнѣ | ма прнѣтъа и на-
 казанн | ма и къпраннѣннѣ. нзнѣо | са и сѣрѣуѣмааго сѣла. и на | слоужѣбѣ
 късѣмъ оугоду | нѣ. ико и крѣалѣтъ ѿбрѣ | танѣса и на коинѣ ико(32)
 (столб. d) и самѣсонѣ. и гедеѣонѣ. и | иѣсѣ накѣгннѣнѣ страшнѣнѣ | кавакашѣса.

110 b 4: т и в въ бѣгѣство писаны влѣзю; 110 b 25. а въ дѣоуѣннѣмъ пп-
 сано по выскобленѣноу; 110 с 3: на поляхъ, прѣтнѣвъ этой строки выскобленѣно
 иѣето; 110 с 7: между словами жикѣ и снрѣуѣ виднѣ слѣды знака, похожаго
 на крѣстѣ; 110 с 8: съ боку прѣтнѣвъ строки на поляхъ выскобленѣно иѣето;
 110 с 16: въ дѣоуѣннѣмъ нижнѣя часть буквы д поцѣправлена другнѣмн чернѣлами;
 110 с 25, 31: на поляхъ прѣтнѣвъ этихъ стрѣкъ выскобленнѣя иѣета.

твѣмъ же и | воискодьскыи санъ при | нмъ. побѣсть въ немь | мало. и ра-
 зоумьккъ мно | гоматежнъи съ свѣтъ. | яко съмь преходащъ не | пользымо.
 павс же гнѣ сло | ко кко и стрѣлоу къ ср̄ци(10)си приимъ. якоже ре-
 че. | какъ польза есть уаккоу. | аще късь миръ приобра | щеть. а дѣио
 скою отъще | тить. ан погоубитъ ан | убо дастъ уаккъ измъ | ноу на
 дѣио своен. првъ | нь же земьныи нѣсь | намъ. кременнаа оубо | ѿмъ-
 тла. ѿ себе прѣзра (20)къ вьуныа подвигноу | са. и ншьдъ въ ѡуимъ |
 построжеса въ урны ри | зы уакъ приѣти блгоу | и неълакъноу англъ
 скою одежоу и бѣ покн | ноукаса късьмъ съ поко | реннемъ и смъре-
 ннѣ | мь. къ бѣдннн и мо | анткѣ. къ сътоужени | и ѿ слоужькѣ къ из-
 драдѣ | нь пощеннн. въ трѣзкннн(32)(л. III стлб. а) вьегда въ оун-
 щенин д̄хо | внъмъ. въ павн блзъ | ѿ ѡуыо истоуьника испъ | шавъ яко
 рѣкоу. и тою омываа вьсе тѣло ское. | палъскаго покоа оти | ноудъ не-
 вѣдын. какъ | есть нь на вьсакоу но | щѣ стоа. ѿ заходаща | слнца до
 късходаща. не (10) даа съна оунма сконма. | ни вьжама си дрѣма | мнн.
 ни покоа брѣвъ | ма сконма. пооуакса | въ псалмѣхъ и пѣнни | хъ и
 нѣснхъ д̄ховнъи | нхъ. съподвизаа | съпостигноути жити | и ст̄инхъ
 оиѣ ѡкы же | праспѣ кротостноу и мъ(20)луаннемъ. а дроугыа | ностъмъ и
 бѣдннемъ | и мѣткою. и смърени | емъ издраднмо. и тако | именитъ бѣсть
 къ вьсѣ хъ оӣнхъ. подобнъ ке | анкомоу арьсению. и а | нтонию. и савъ.
 късѣхъ | житнн собою съврнн | ка мнлаостнвъ | нже бѣ | видѣвъ и къ толицѣ
 тръ | дѣ прѣбывающа. къло(32)(стлб. б)жн въ ср̄це братни. нже кн | дѣвъше
 подвигъ его издра | днъ на слоужькоу б̄жннѡ. | дроугъ къ дроутоу днела
 хоуса и прославлаахов | кѣ. дающааго бл̄гдтѣ съ | вьше троужающнмъ-
 са | его радн. дондеже патри | архъ оуслышаахъ подеи | гъ с̄го. бѣднша
 и поставн(10)ти мнтрополнта въ усть | нь мѣстѣ. и не могъше | его
 томъ прибѣднти. по | ставнша и нгоумена къ | мнластырн. нже мари |
 цаиетса именъмъ полн | хронъ. въ немъже ба | шс оиѣ .ѡ. и по то са
 емъ | прѣбываше яко и бес пав | тн. въ мѣткахъ прнсно (20) вьсьмъ
 вьсауьскы. да | бѣ къса приобрѣаъ. и | ст̄ыа бо кннгы ѡ тако | вою вьнн-
 ютъ. похвааь но гл̄юща. првмоудро | стн дрѣвннхъ вьзнще | тьса. и въ
 пр̄руьствнхъ | пожнвѣте. повѣсти | моужь именнтнхъ | съхранитс. и въ
 нзвн | тнхъ прнтоуьннхъ | нздѣте. посредѣ велъ(32)(столб. с)моужь
 послоужнтс. и прв | дѣ нгоумены ментеса. | по земан тоужннхъ и | зыкъ
 прондѣте. добро | и зѣло въ уавцѣхъ нскъ | шена боудета. ср̄це ское |

110 d 17: на поляхъ слѣды какого то знака: 110 d 29: передъ бѣдн-
 ннн выскоблено хъ; 110 d 30: передъ сътоужнннн выскоблены двѣ буквы, сравни
 въ другнхъ спискахъ: вьстоужнннн; 111 b 29: на поляхъ слѣды какого-то знака.

скою прои оста | како сѣнце тьмная мѣ | ста стонами сконни про . скъ-
 цающа късакоу мѣ | глаоу поганьскоую дѣокъ | нѣнмь огньмь попала
 юща и еретньюскоую . не пощдаща дѣиа скоюм . (20) ни пощдаща
 телесе сво | него мѣ късѣгда готова сѣ | ши за правою кѣроу сал | стью
 нсинти хѣоу уаши . | въ срацинѣхъ же и коза рѣхъ шельнмса неспеъ
 дѣна . нѣ коже дѣдѣ и | нопламеньникоу ниѣ | гда . низъложикъ гѣръ
 дѣню него потрѣен . про | образокѣ тронцю трѣ | ми камени . и сконимъ
 е(32)(стлб. b)моу меуымъ глакоу ѿсѣкъ | похвалоу прихатъ въ тѣ | махъ
 ѿ снѡвъ излѣвъ . та | коже же и снѣ оїѣ . трноу ! ностасноу ежѣсткоу
 слоу | зѣ соуца и проповѣдѣни ка . въ съборѣхъ срацинѣ | стѣхъ и жи-
 довьскѣхъ | обрѣтъшаса Сконом | нмъ книгами и кзѣжъ(10) мѣ бохъ-
 мнтовы блади . | и жидовскоую злобоу дѣ ховѣнмимъ меуымъ ѿ | сѣкъши
 потрѣенста | ко паввелъ и нопалнста | дѣоьною блгодатню | д слоко гис
 въсѣмста како и пѣшеницю . въ срдѣмъ | мѣ селе и къса насладн | ста
 медотоуьнмими (20) словеса трѣбезнлауаль ; наго же ежѣства . ксно нснокъ-
 даста оуказаста въ еднномъ соуцѣствѣ . равнѣствѣмъ снѣмоуа . оїѣ и снѣ и
 сѣго дѣа . тако | ка оуловнста како и рѣбѣ слокоьсною мрѣжю . и крѣ | ста
 ѿ козарѣ уьстѣнмъ | уади до двою сѣтоу . рѣзкѣ | жемъ и дѣтнн . трѣ-
 гоуебу | похвалоу ѿ късемъ цркви (32) (стлб. c) приимѣша . прѣждоста
 ѿтѣ | доу на западнѣмъ странѣ . | блговѣствѣскоующа слоко | ежнѣ . къ
 кзѣжъ новѣ . и всѣ прѣкънмъ законѣ | прѣложѣша . ѿ грѣуьскаго | къ свои
 мѣ кзѣжъ прѣ | даста . трѣкзѣуьннико | мѣ же зѣлобу низъложѣ ша
 потрѣенста . како пав(10)келъ ѿ пѣшеница ѿбра | шѣща ти унсто цркви
 и | скѣтообразно жнто прѣ | даста . въ западнѣхъ | же странахъ на-
 монѣствѣ | хъ и морѣвскахъ стра | нахъ . како сѣнѣи къснѣ | въша . мѣрака
 грѣховна | ѿгнѣнавѣша . просвѣти | ста боукъвми . и маоу(20)уша оуус-
 никъ цркви | номоу унмоу испѣльнѣ . | и тако теуеннѣ сѣкомъ | уавлюща .
 Поути са ка | ста римьскаго апальско | моу прѣстолау поклонн ; тиса . ве-
 доуща сѣ собою | на сѣеннѣ дѣоьнѣмъ | плодѣ . еже слышавѣ а | носто-
 анкѣ андрѣанѣ . и | зидѣ протнкоу нмѣ далѣ | уе ѿ града римьска . и та
 (32)(стлб. d)коже ка прихатъ како анѣ | гла ежнѣ . и оуусннѣ кю | при-
 любѣл . поставн бл . женаго мѣофодна на прѣ | зкоуѣтерство . и оууснн кѣ

113 а 12: въ концѣ строки стерта одна буква; въ концѣ перваго столбца на поляхъ выскобленное мѣсто; 113 b 28—29: на поляхъ позднѣе тонкими буквами написано *сти*, пропущенное при переносѣ, во всѣхъ остальныхъ спискахъ: *крѣпѣста*; 113 с 1—2 *ви*. *ѿтѣдоу* во всѣхъ спискахъ кромѣ 15: *ѿ доуѣнѣ*; 113 с 11: на поляхъ противъ строки выскобленное мѣсто; 119 с 15—16: во всѣхъ спискахъ два раза стоятъ *стрѣвахъ*, только въ 15: въ *хѣмѣднѣхъ* же и *мѣлѣнѣхъ* и *морѣнѣхъ* *стрѣнѣ*.

юю. приближи же са | крѣма покон ирнати | прѣстѣмоу и прѣблжно | моу
 оію нанемоу и оу | унтелю константиноу (10) философу. видѣвъ же |
 вкленникѣ ѿ бѣ ѿ покон | своємь. обавуеса къ уь рѣты рнзгы. и днѣ же
 на | реклѣ покои скоюго прѣ | бѣсть до него днѣ. кесе ласа и слава
 къ и тако | поун о гн. въ лѣто .x.ѣ.т.ѣ.ѣ. | и приложиса къ оцѣмь | сво
 нмь. прѣркомъ и апло (20) мь муѣкомъ и късамъ | стѣнмь. и положина |
 и къ цркви стго канне | нта. ижеже науаша мь | нога нцѣленна бѣка |
 ти. ѿ уьстнаго гроба ѣ | го слѣпни ѣвнне науа | ша просвѣщатиса
 не | доужьнин цѣантиса | вѣси исходити. еже кн | дѣкъше римланс. на
 уе | са приложина къ стѣ (32) (л. 114 стлб. а) ии него. сѣише же прѣ
 уьсть | наго и боуьстнаго мѣфо днѣ на архиепѣство. | на столѣ стго
 андронн | ка апла. въ панонин. ѿ. | ѿ. поустинна и на страны | словѣнь
 скыа оуунтѣ къ | изъжъ нхъ. напнсакъ | ше епнстолню сню. къ | кна
 земь страны томъ. (10) ростислакоу и стонѣакъ. | и коцѣлоу. андрианъ |
 сѣпѣ рабѣ късамъ раво | мь бѣннемь къ ростн | слакоу и стонѣакѣ. и
 ко | цѣлоу. слака къ вѣашъ | ннхъ боу и на землн мн | рѣ къ уавѣжъ
 блгово | леннне. како ѿ васъ слѣ | шавѣше дѣховны радо (20) стн. иже
 имате на сѣсе ннне. сѣла: мь брата на | шего уьстнаго мѣфодн | и
 сѣена на архиепѣство. | на страны каша шкоже, есте прослан оу насъ.
 да вы оуунтѣ къ изъжъ | прѣлагам кннгы да са | исплннтѣ прѣруское |
 слоко. шкоже рѣша. хва | лнте гѣ късн изъжн и | похвалнте него късн
 лю (32) (стлб. б) днне. и късакъ изъжъ нсно | късть. шкоже гѣ іс хсѣ къ
 сла | воу боу оію амнн. И къ ѣ | ванганн реуе гѣ постыла | своа оууени
 кы. шѣдѣше | наоуунте въса изъжы. | крѣстаце ш къ нма оіа | и сѣа
 и стго дѣа. оуауше | ш блюсти къса ѣлико за | повѣдахъ вамъ. и се
 азъ (10) съ вамн ѣсмь къ къса днн. | до коньунны къкоу амн. Къ же
 уада къзлюбленна | послѣушанте оууенна во | жнн. еже въ послѣднѣа | ш
 крѣмена прѣдано бѣ. | кашего радн сѣсеннѣ. да | пооууающеса разоумь
 но. | плодъ достоннѣ сътворн | те. и прннмѣте вѣннѣ (20) нѣтълѣннѣ и
 къ съ къкъ | и къ градоушнн съ късъ | мн стѣннн къ къкъ а | мннн.
 донѣдѣшн же ѣмъ | къ страны морѣвскы. | късн люднне съ радостню |
 нзндоша къ сѣрктеннне | ѣмоу. и тако и прикша | и како анѣла бѣннѣ. и
 ѿ | вързошаса оуеса слѣпн | ннѣ и оушеса глаоухъхъ. и изъжн кълъ
 сноушчен (32) (стлб. с) къзгѣлаша мнра. и вынже | оусты бѣша първнне

113 d 16: въ спискахъ 8 и 10: до сего днѣ, въ 13: до шго днѣ, въ 15:
 до шго днѣ. шѣ; 114 а 24: въ архиепѣство буквы те писаны вязью; 114 б
 26: вторая половина буквы и подправлена другими чернилами; 114 в 28: и про
 пущено во всѣхъ остальныхъ спискахъ.

жрьѣ | тѣмъ неприказанныи къ | здаман. на кагдазихъ | и на всьехъ мѣс-
 тѣхъ хѣ локали бѣ. тѣмъ же дѣти | ихъ словесыица и бесккѣ | ршныица
 слоужьбы боу къ | здають за всь миръ. и | къ вьсакомъ мѣстѣ и(10)ма
 кѣне прославаастъ | са въ казыкѣ ноуѣ. юмоу | же квиса проповѣдъ-
 никъ. | и апаѣ ноуѣ вьснѣакъ кѣ | ко снѣце. мьглоу нека | дѣнни ѿгома.
 и бѣрауѣ | мьнѣмъ скѣтѣмъ къ | сѣмъ срѣца проскѣти. | кротостню же и
 сластню. | Вьса къ себѣ любькню при(20)каду. тсущенне ское съ | конь-
 ча. вьроу съклоде. | црѣкки пѣсньми оуукраш | и пѣнни дѣховьныи. | и
 тако поун ѿ гѣ. Къ лѣ ѿ | тварн вьсего мира жѣт. Ѹд. и приложнса къ
 оѣе | мѣ сконмѣ. патриархо | мѣ акрмоу нескоу шакѣ коу. вьсѣмъ себе
 оунодо | кѣ. вьсѣхъ бѣрауѣ ма се | вѣ поношь ѿжѣмъ раки(32)(стлб. д)
 нѣ бѣкѣ. ѿжѣхъ мьнни. | а дроугыи хѣ прѣспѣвѣ. | снаю и дѣтелию и
 но | дѣнгѣмъ. вьснѣакъ кѣ | ко снѣце лоууамн при | тѣунамн и каза-
 ннѣ | мѣ югоже помѣшла | юци мѣдотоуьнаѣ сло | вѣса. нѣсть уемъ
 сластн | юго дѣховьныа прило(10)житн. тѣмъ же кѣма оуѣбо хѣалѣ вьздамъ
 кѣ | ма. троужьннѣ лѣса то | анко хѣ радн къ вьстоуѣ | мѣнхѣ и занадъ-
 ннхъ. | и свѣкерьскѣнхъ страна | хѣ не ницюца крѣмень | мѣнхѣ. и тѣль-
 юциннхъ. | нѣ вьзѣннхъ и бесконъ, уьнѣнхъ. крѣстѣ гѣн (20, моужьскы
 на рамѣ къ | сирннѣннѣ. и тѣмъ ѡла | дѣкѣшню грѣхѣмъ землю. | потрѣ-
 бѣмъ рѣзорнста. | и вьсѣмъста дѣховьноѣ съ | ма. и унсто црѣкки при | не-
 соста жнто. дѣнноѣ оууенне нѣмъже снѣста | стаѣ кѣко скѣтѣнѣ. къ | вѣ-
 сѣмъ мирѣ дѣмоньскѣ | ю хоулоу. и вьсакоу сѣрѣсѣ | прогнѣннѣннѣ Вѣ-
 лика(32)(л. 115 стлб. а)оуѣбо сѣлапа хѣѣ црѣкки бѣ | ста. нѣсѣнаѣ уѣлка и
 зѣ | мѣнаѣ анѣла. къ пѣтн | беснѣннѣноѣ жнтнѣ | сѣтажакѣннѣ. бѣжнос.
 къ нѣстнѣноу урѣкѣ ношѣ | шѣѣ кѣ и вьздонѣннѣ | гѣлѣ многѣпаодѣннѣ.
 нѣмъ | же напнѣтѣста алѣую цѣла казыкѣ. и жадѣ(10)нѣѣ напнѣста жн-
 ко | тѣнаго ннѣ. не прѣ | стаюшоу ницю нѣстоуѣ шѣ вьсѣмъ обнѣлно.
 къ | то оуѣбо вьзможѣтѣ досто | нноу похѣлоу кѣмо нѣсно | вѣдатн. подѣ-
 нѣсѣноу | ю вьсю промѣдѣша стѣна | мн сконннѣ вьсѣ мирѣ ѡ | стнѣста.
 бѣгнѣ казыкѣ (20) кѣмо нѣмъже наскѣста | дѣховьнаѣ словѣса. къ снѣсѣ | ннѣ
 бесцнѣсѣлноу казыкѣ. | бѣдѣхнѣоуѣннѣ дарѣ ѿ бѣ | прннѣннѣ. мрѣкъ не | вѣ-
 дѣннѣ вьсѣдоуѣ про гѣнаста собою ѿбѣрауѣ вьсѣмъ прѣдѣлаюца. | ѿ
 оуѣстыноу дѣховьноуѣ слѣ | достѣ нѣстауѣннѣ. нога | нѣстѣноу же вьсако-
 моу | раздроуѣннѣннѣ кѣнѣста(32)(стлб. б)са. юретнѣкомъ соуѣностѣта | вѣ-
 сомъ прогонѣннѣ. скѣ | тѣ ѡмрѣуѣннѣннѣ. оуѣнтѣ | лѣ мадѣснѣѣемъ нѣста-
 ча | юца дѣховьноуѣ сладоуѣ. алѣуюциннѣ нѣскоуѣдѣна | кѣ ница. жадѣ-

114 е 4; въ кагдазихъ з написано вмѣсто стоявшей раньше и высокоблен-
 ной буквы ц; 115 а 8: въ спискахъ 4, 9 и 15: калса; 115 а 24: ѣ въ бѣдѣх-
 нѣннѣ написано сверху надъ строкой.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

	<i>Стр.</i>
Повѣсть прор. Іереміа	3
Житіє св. Аванасія архієпископа Александрійскаго	7
Сказаніє о св. мученикахъ Борисѣ и Глѣбѣ	11
Житіє преподобнаго Феодосія, игумена Печерскаго	11
Мученіє св. Прины	17
Память св. Іова	181
Чтеніє и память св. Іова	181
Явленіє честнаго Креста	181
Видѣніє св. пророка Ісаіи	181
Мученіє св. Христофора	182
Житіє св. Меодія архієпископа Моравскаго	181
Похвальное слово св. Кириллу и Меодію первоучителямъ славянскимъ .	181

ПОУЧЕНІЕ
И С А І И,

МИТРОПОЛИТА НИЖЕГОРОДСКАГО И АЛАТЫРСКАГО.

СЪ ПРЕДИСЛОВІЕМЪ
Андрея Титова.



Печатано подъ наблюдениємъ Дѣйстви. Члена А. А. Титова.

Въ одну изъ нижегородскихъ ярмарокъ мнѣ привелось купить цѣлый ворохъ бумагъ, при разборѣ которыхъ было найдено, между прочимъ, нижепомѣщаемое «Слово въ день праздника Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи, въ чудесѣхъ живоноснаго ея источника», принадлежащее Нижегородскому митрополиту Исаіи, о чемъ свидѣтельствуется приписка, сдѣланная въ концѣ «Слова» рукою преосвященнаго Макарія, автора «Исторіи Нижегородской іерархіи».

Рукопись самаго «Слова» въ листъ, новѣйшаго полууставнаго письма, съ кинноварнымъ заглавіемъ и заглавными буквами.

Свѣдѣнія о митрополитѣ Исаіи очень скудны. Авторъ Нижегородской іерархіи ¹ сообщаетъ, что Исаія сдѣлался извѣстнымъ только съ 1697 года, когда былъ уже архимандритомъ Московскаго Новоспасскаго монастыря. Гдѣ раньше былъ онъ—неизвѣстно, хотя по уцѣлѣвшимъ описямъ у него и было двѣ архимандричьихъ грамоты. Хиротонія Исаіи совершена была 23 іюля 1699 г. патриархомъ Адріаномъ.

Во время управленія своего нижегородскою епархіею, Исаія въ 1702 году основалъ монастырь во имя Живоноснаго Источника и построилъ каменную церковь подъ Кремлемъ, куда былъ сходъ изъ архіерейскаго дома и гдѣ протекалъ источникъ холодной воды. Устроивъ въ монастырской церкви фонтанъ отъ источника, Исаія, полный вѣры, получилъ тутъ исцѣленіе отъ болѣзни, равно какъ получали такое же исцѣленіе и другіе больные. О такихъ чудесныхъ исцѣленіяхъ составлено было митрополитомъ описаніе, хранящееся въ Живоноснонской церкви, вмѣстѣ съ словомъ, писаннымъ, по всей вѣроятности, самимъ же митрополитомъ ².

¹ Исторія Нижегородской іерархіи. Спб. 1857 г., стр. 26.

² Описаніе этой рукописи, полученной нами для сличенія нашего списка, благодаря просвѣщенному вниманію Высокопреосвященнѣйшаго Владиміра, Архіепископа Нижегородскаго и Арзамасскаго, приложено въ концѣ поученія.

Митрополитъ Исаія, по словамъ того же автора Нижегородской іерархіи, былъ приверженъ нѣкоторымъ мнимодревнимъ обрядамъ и обычаямъ. Это обстоятельство, въ связи съ какими-то непріятностями съ начальникомъ патріаршаго приказа И. А. Мусинъ-Пушкинымъ, и послужило причиной удаленія Исаіа съ нижегородской митрополичьей кафедръ. По наряженному слѣдствію, митрополита обличили въ потворствѣ раскольникамъ; дѣло дошло до Петра I и кончилось для Исаіа неблагопріятно: онъ былъ посланъ 2 сентября 1708 года въ Кирилловъ Бѣлозерскій монастырь, гдѣ и скончался 24 ноября 1720 года. Болѣе подробно о столкновеніи митрополита Исаіа съ Мусинъ-Пушкинымъ сообщаетъ С. М. Соловьевъ въ своей исторіи, на основаніи дѣлъ Преображенскаго приказа, хранящихся въ Архивѣ Министерства Юстиціи (Кн. IV, т. XVI—XX, стр. 17, изд. Общ. Пользы).

На мѣстѣ основаннаго Исаіею монастыря не осталось въ настоящее время никакихъ построекъ. Нынѣшняя Живоносновская приходская церковь построена въ 1819—1841 гг. и по своей постройкѣ не представляетъ ничего замѣчательнаго въ архитектурномъ отношеніи.

Д. Ч. Андрей Титовъ.

1898 г. 26 іюня,
г. Ростовъ-Ярославскій.

С Л О В О

въ день праздника Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и
присно-Дѣвы Маріи, въ чудесѣхъ живоноснаго ея источника.

Рѣка Божія наполнися водъ. Слова сего
святаго пророка Давида, во псалмѣ 64 по-
ложенная.

Якоже въ мори отъ росы дождя небеснаго растеть бисеръ, тако
и въ мѣрѣ семъ, яко отъ росы, прохлаждающія души наша, отъ Пречи-
стыя Дѣвы, рождшія Спасителя міру, растеть и истекаетъ чудотворе-
ніе непрестанное. Воистинну бо сего есть, по псалмопѣвцу, рѣка Божія
наполнися водъ: исполни бо и преизобилова чудеса своими всю все-
ленную, на земли бо и на мори, на рѣкахъ и на источницѣхъ множай-
шая чудеса ея содѣваются, по псалмопѣвцу: въ мори путіе твои, и
стези твоя въ водахъ многихъ. Ибо вода очищаетъ, просвѣщаетъ и
омываетъ видимую съверну и очернение. Сего же вода, милость, глаголю,
Пречистая Дѣва просвѣщаетъ невидимыя души, омывающа грѣхи тяж-
кія и лютыя, прогоняюща злыхъ воздушныхъ невидимыхъ демоновъ и очи-
щающа чловѣковъ отъ всякихъ болѣзней и скорбей, слѣшымъ дая про-
зрѣніе, хромымъ и имущимъ сухи руки даетъ осязаніе и хождение, нѣмымъ
благоглаголаніе, глухимъ слышаніе, по морю плавающимъ небурное при-
станище, отъ бѣдъ и напастей совершенное избавленіе, и конечнѣ
рещи, со церковію вопіюще: никтоже, притекаяй къ тебѣ, Пречистая
Дѣво, посрамленъ исходитъ, но получаетъ благодать и пріемлетъ даръ
къ полезному прошенію; зане нѣсть иныя таковы помощи чловѣкомъ
и нѣсть таковы предстательницы и ходатаицы ко Творцу нашему и
Богу, якоже Пречистая Его Мати; на всякъ бо часъ непрестанно, яко
рѣкъ теченіе чудесъ изливаетъ и чтущимъ святыи ея образъ и кла-
няющимся на первообразное умъ свой простирающимъ стогубную по-
даетъ благодать. Ибо донележе сего Пречистая Дѣво еще не родися,

тогда о ней мнози пророцы прорицали и чловѣцы имени и образу ея честь воздавали. Якоже въ древнихъ писаніихъ повѣтствуется, егда Іеремія пророкъ, по смерти Гофола, приде во Египетъ и повѣдалъ египтяномъ, яко идолы ихъ падутъ и сокрушатся, егда Пречистая Дѣва породитъ Сына, того ради египтяне образъ Дѣвы, держащей на рукахъ своихъ Младенца, въ божницѣ своей поставили и всегда, почитая образъ той, поклонялися. Нѣкогда же и Птоломей, царь ихъ, вопрошалъ жрецовъ о образѣ томъ, глаголющи: чій есть сей образъ? Они же рѣша ему: сей образъ Чистой Дѣвы съ Сыномъ ея и Богомъ, ибо сей протцы наши издревле повелѣли намъ чтити и поклонятися, они пріяли заповѣдь отъ пророка Божія велика. Понеже и инъ пророкъ, воімя о Пречистѣй Дѣвѣ, глаголетъ: хваленія ея исполнися земля, не токмо же земля, но и воды благодатию ея освятися, она бо и сама Пречистая пророки наречена источникъ запечатлѣнъ воистинну. Сія бо рѣка Божія, изъ нея же, яко корабль, Христось родися; понеже корабль шловый не оставляетъ слѣда по себѣ, тако и Христось Господь, рождься, ключи дѣвства не разруши и наполни ея водъ благодати своя и чудесъ преславныхъ; и правѣ ю со псалмопѣвцемъ нареку: море великое и преславное, отъ нея же, яко отъ моря, источницы чудесъ присно истекають, и всѣмъ чловѣкомъ подаетъ неизрѣченная благая, царемъ и княземъ, архіереемъ и іереемъ, старымъ и юнымъ, богатымъ и убогимъ, всякій возрастъ и всякое приспѣяніе, здравіе и спасеніе отъ сего источника Пресвятыя Дѣвы независтно почерпають. Сей бо источникъ неложно, воистинну, со святымъ Іоанномъ Богословомъ, живоноснымъ я нареку, якоже показа ему Господь чисту рѣку воды живы, свѣтлу, яко кристалль, зане и вода божественная, Пречистая Дѣва, оживотворяетъ чловѣки, но не точію она, но и во ея имя нареченныя источники многое исцѣленіе источають. Ибо и въ греческой странѣ, во области Константина града, при Львѣ Макелліи, и доныгѣ многая исцѣленія бывають, наипаче же и мертвыя тая вода воскрешаетъ. Но якоже древле зодчіямъ чотыремъ явилася Пречистая Дѣва во Влахернской церкви и обѣщася въ Россіи, въ Кіевской церкви, пребывати, тако и здѣ, въ богоспасаемомъ Нижнемъ Новѣ градѣ, во обители ея Живоноснаго Источника, образомъ своимъ Пресвятая Дѣво и водою, якоже и въ Цареградской области, преславная чудеса съ вѣрою приходящимъ подаваетъ, и весь міръ, яко водою, наполняетъ, по псалмопѣвцу: рѣка Божія наполни водъ. О семъ молю Господа въ помощь словесъ, Пресвятую же Дѣву Марію о предстательствѣ, ваше же боголюбивое чловѣкъ собраніе, притичущихъ къ Пречистѣй Дѣвѣ на молитву, о прилежномъ слушаніи и о въорененіи въ сердца ваша словесъ сихъ, да и вы услышите евангель-

ское похваленіе, къ вамъ рекущее: Блажени слышавшіи слово Божіе и хранящіи.

Рѣка Божія наполнися водь.

Повѣствуется отъ естествословцевъ, яко есть птахъ, именовъ аціонъ, который на мори гнѣздо себѣ учиняетъ и въ томъ гнѣздѣ, плаваюци, дѣти себѣ выводитъ, и Божіими судьбами море ему не можетъ никакія напасти учинити; тако и Пречистая Дѣва отъ добродѣтелей и внѣ скверности житія своего гнѣздо себѣ учинила, яко бо во гнѣздо птенца во чрево свое Господа вмѣстила, и на свѣтѣ міра сего, яко на мори, породила; но міръ сей не могъ ей никоея же напасти нанести, кромѣ яже зачатся (отъ Іоакима и Анны) во грѣсѣхъ первороднѣмъ, понеже уже воплощшимбося изъ нея, якоже и церковь воиетъ гимны своими, глаголющи: Христомъ Господемъ адъ плѣнися, Адамъ возвася, клятва потребися, Ева свободися, смерть умертвися и въ распятіи Своемъ Адамовъ грѣхъ и согрѣшеній нашихъ рукописанія раздра Сынъ Божій ходатайствомъ Пречистыя Своея Матере, понеже она, у креста предстоящи, и о мірѣ Сына и Бога своего молила; но и нынѣ, по успеніи и по преставленіи души съ плотію своею отъ земли на небо, сподобилася сѣсти близъ Пресвятыя Троицы, въ десныхъ бо Сына своего всѣдѣ, якоже писано: предста Царица одесную Тебе, и молитъ о мірѣ непрестанно; милость же яко рѣку изобильно всѣмъ источаетъ, зане благодати Божія премного наполнена, о семъ бо и Давидъ воспѣваетъ, глаголя: рѣка Божія наполнися водь. Воистинну бо, яко множае паче дождевыхъ капель въ мірѣ семъ чудесъ Пресвятыя Богородицы, о нихъ же хочу воспомянути и прославити Пресвятую Дѣву, въ чудесахъ ея живоноснаго источника. Левъ царь великій, иже и Маккель именовася, сему прежде нежели быти царемъ, быше благъ и смиренъ человекъ, вѣдѣй онъ, яко гордымъ Богъ противится, смиреннымъ же благодать свою даетъ, и припомня Господне слово, рекшее: аще кто не смирится, яко сіе отроча, не можетъ внити въ царство небесное. Обычай бо лѣпотствующихъ отрокомъ водити, но сей Левъ отрочески смири себе, показуя милостивное, обрѣте единого человекъ слѣпаго, заблуждша и невидяща, камо ити, и взявъ его за руку, ведяше, подобяся праведному Мартирію, како Христа во образѣ нищаго носилъ, и игумену оному, иже множайшею братіею презрѣнна Бога, во образѣ нищаго, самъ на плещу своею ношаше, наипаче же подражая самарянина евангельскаго, сотворившаго милость со узвеннымъ; тако и сей Левъ, взявъ нища слѣпотствующа, доведе его, идѣже источникъ воды текуція. Услышавъ же слѣпый шумѣнія оныя воды во источникѣ, и возжадася, и моляше Льва, да напоитъ его. Онъ же зѣло милостивъ быше, со всеусердіемъ

слѣпаго напоити желаше, помня, яко за чашу студены воды жзду прииметь во царствіи небеснѣмъ, о семь бо и въ страшный день суда услышитъ Господа рекша: возжадахся и напоилъ мя еси. Вниде же Левъ во внутреннюю онаго лѣса, идѣже бѣше древесъ яко въ рай и Богомъ насажденій различныхъ исполнено, и искаше тамо воды въ напоеніе и не обрѣташе источника: сокры бо Господь отъ него, искушая вѣру его, яко хананеину. Онъ же обращаешя изъ пустыни отягчаемъ печалію и скорбяше зѣло, яко не получи сотворити милость. Вѣдый же Богъ и Пречистая Его Матерь милостивное намѣреніе сердца его, возгласи его на второе исканіе воды, невидимо свыше глаголя: О, Льве! не унывай, зане вода, ея же ты ищещи, близъ тебе есть. Онъ же обратися, обрѣте ю. Вода же паки скрыта бысть отъ очію его. Онъ же отъ ревности и желанія своего, по гласу возвѣщенному, искій много по дубремъ, по блатомъ, по дубровамъ, по пустыни, въ непроходныхъ мѣстѣхъ. О, великія вѣры человѣка сего! како ходя по пустыни, претыкая ноги своя о колодія и руки своя искалаше отъ тернія, разбирая загущенія лѣса, но не точію одежду, но и лице свое драше остнами отъ вѣтвій древесныхъ, вождаше слѣпаго, а самъ своимъ очесемъ слѣпоту зряше отъ колотія древеснаго. О, Льве! чего ищещи въ пустыни сей? сребра ли, злата ли, бисерій ли многоцѣнныхъ, или славы и богатства? Но ничесогоже отъ сихъ желаетъ, понеже и самый свой животь пренебрежаше: не бояшебоя звѣрей пустынныхъ: львовъ, медвѣдей и пардусовъ или вепровъ дивіихъ и не убояшеса змievъ, ужевъ, и всякаго гада пресмыкающаго, но, по псалмогвѣцу, на аспида и василиска наступилъ и попратъ льва и змія; но ниже убоился разбойниковъ, убивающихъ человѣковъ во пустыни, но рекль со Давидомъ: Господь просвѣщеніе мое и Спаситель мой, кого убоюся? но того единого некаль чистаго кристалла златовидныя струи живонснаго источника. Но хотя его Богоматерь искусна, прилежнѣйша и вѣрна явити ко источнику своему, и не даде паки обрѣсти ему. Онъ же, ушывая, сѣтуя, яко Саулъ о погубленіи скота своего и яко Іона о лишеніи Богомъ данныя тѣквы, тако онъ печаловашеся о свыше обѣщанномъ ему дарѣ, живонсномъ источницѣ, яко не обрѣтешя, но плакася, моляшешя, глаголя: Господи Іисусе Христе, Боже Нашъ, Ты отъ начала свѣта сего видимаго повелѣлъ еси водѣ обратися въ сонмы своя и нарече составы водныя моремъ, и при Нои наводненіе навелъ еси; Ты отъ несѣкомаго немокренаго камене Моисеемъ воду источилъ еси и жаждущія люди въ земли безводнѣй сладкою водою напоилъ еси; Тебе, Господи, и Исаіа пророкъ о водѣ моляше, егда ассиріяне пришли ратію на Іерусалимъ, тогда оскудѣ во градѣ вода и помолися пророкъ Богу,

отверзши же земля уста своя и испусти источникъ воды, яже нарицается Силуамля и Овчая Купель; тако и нынѣ услыши молитву мене, послѣдняго раба Своего, яви ми возвѣщенный источникъ приснотекущія воды, да утолю мое желаніе и жажду слѣпаго, и возблагодаримъ Тя, въ Троицѣ славимаго Бога, въ безконечныя вѣки. Паки же вспомяну Левъ ходатайство Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы, и яко много можетъ моленіе матернее ко благосердію Владыки, простираетъ же и къ ней молитву, со умиленіемъ и слезами глаголя: О, Пресвятая Госпоже Дѣво, Владычице Богородице! ты нарицаешия моремъ, яко церковь воспѣваетъ гимны, глаголя: Въ чермнѣмъ мори неискусобрачныя невѣсты образъ написася иногда; ты и рѣка пророчески Давидомъ нарицаешия, рекущимъ сипце: рѣка Божія наполнися водъ; ты источникомъ запечатлѣннымъ прообразуешия; ты руномъ и росою отъ Гедсона проповѣдана еси. Ороси же, Пречистая, молотися и мою душу и желанное мое сердце и утоли жажду слѣпаго, ибо возвеличу благодать твою по всей земли, яко благословенна еси во вѣки вѣковъ. И егда рекль: Аминь, слышитъ гласъ, яко и первый, третицею ко взысканію источника зывающъ его. И яко Петра верховнаго на любовь свою Господь трици увѣряль его, глаголя: Симоне Ионинъ, любиши ли Мя? тако и сего Льва Пречистая Дѣва на трикратное исканіе возгласи ему пророчески, понеже и несодѣланное видять очи ея. Рече же къ нему: Царю Льве! вниди во внутреннюю часть загушеннаго сего лѣса и возми своимъ руками отъ мутныя сея воды и исцѣли жажду слѣпаго, помажи же и помраченныя его очи и абіе познаеши, кая есмь, отъ многого бо времени живу на семъ мѣстѣ. Тогда Левъ, услышавши, тече яко елень на источники водныя и сотвори, якоже гласъ повелѣ ему, и абіе вскорѣ воззрѣ слѣпый и бысть здравъ, яко николиже болѣша очи его, и оба возблагодариста Бога и Пречистую Его Матерь; и положи Левъ знаки святому мѣсту тому и идоста оба вкушѣ, славяще Бога и Пречистую Его Матерь величающе непрестанно. И за доброе свое намѣреніе и милостивное, по прореченію Богоматери, бысть Левъ царемъ Греческой земли и живяше кротко и благочестиво, имѣющи великую вѣру ко Пресвятѣй Богородицѣ. Явился же ему паки Пречистая Дѣва, глаголющи: О, царю Льве! за благовѣріе твое и смиреніе, яко Давидъ меньшій возвышенъ отъ брати своя, и по молитвѣ моей къ Сыну моему и Богу царемъ бысть въ Греціи. Понеже и Сауль погуби ослыта отца своего и искаше прилежно, царство обрѣте; тако и ты искаше моего источника прилежно, возвѣстися тебѣ тогда мною о царствѣ, нынѣ же и исполнися тое прореченіе. Ты же соверши мое повелѣніе, воздвигни храмъ въ честь имени моего на томъ мѣстѣ, идѣже слышалъ еси гласъ

при источницѣ юземъ. яко въ той церкви общаюся всегда жити и молящимся въ ней милость свою хощу подавати. Онъ же, яко Іеней разслабелный, воздвиженный отъ апостола Петра, возсозда церковь во имя Пресвятыя Богородицы, иже восхотѣли ея жицы себѣ отнати и поганіи также себѣ въ божицу взяти, но положили залогъ при судяхъ своихъ запрети и запечатати церковь на три дни. и зрѣти, коея церкви знаменіе будетъ: жиловское ли, языческое ли. или христіанское. И по трехъ днехъ отверзли церковь и увидѣли на стѣнѣ образъ христіанскія заступницы, Пресвятыя Богородицы, не руками человѣческими написанъ, но Божиими, съ надписаніемъ: Марія, Мати Христа Назорея. и прише церковь христіаня на молитву радующеса.

Тако Левъ сей воздвиженный, яко Енея Петромъ, Пречистою Дѣвою отъ земли, нпщій и отъ гноища возвышенный, убогій посаженный въ царскую дядиму, вскорѣ воздвиже храмъ Пресвятыя Богородицы при источницѣ зѣло прекрасенъ, богатою рукою неоскудно, на молитву правовѣрнымъ людемъ, и нарече храмъ и мѣсто оно Живоноснымъ Источникомъ, яже и до днесь зримо на исцѣленіе многихъ, прихождаху бо отъ тогда множество слѣпымъ, хромымъ, сухимъ, чающимъ движимыя милости отъ Пресвятыя Богородицы и отъ живоноснаго ея источника. Премногострастныя болѣзни исцѣлевахуся челоуѣкомъ приходящимъ. Продлишася сія чудеса даже до царства Іустиніанова великаго, самодержца греческаго. Сей впаде въ болѣзнь водотрудія, и слыша чудеса Пресвятыя Богородицы отъ живоноснаго ея источника и иде съ великимъ тщаніемъ и вѣрою ко храму ея, и обрѣте тамо скорое исцѣленіе болѣзни своея, и иде здоровъ, радуяся; и хотя дати воздаяніе Матери Божіи за таковое ея благодѣаніе, возсозда оный первый храмъ и сотвори его величайшій и краснѣйшій, иже по многихъ лѣтѣхъ отъ многихъ трусовъ разсѣдся храмъ оный, но благочестивый царь Василій Македонскій и сынъ его Левъ Премудрый, имѣющіи вѣру велику, якоже и въ наказаніи отъ Василія къ сыну своему Льву о вѣрѣ написать сице: начало житію всему основаніе твердо стяжи, еже во Христа вѣру чисту, и плотскому смотрѣнію Бога Слова вѣруй, якоже матере твоея церкви уставъ научаетъ и проч., и по вѣрѣ своей паки храмъ той Пресвятыя Богородицы создаша и исправилна его. Во времена бо царства пхъ зѣло большаи перваго многаи чудеса содѣйствоваше источникъ сей: и водъ задержаніе, и итисы, еже есть удушія, и иныя тмочисленныя страсти исцѣли великия, и кровоточенія многихъ родовъ, яже страждаху царевны и иныя жены, приходяще же ко источнику и приносяще во храмъ святыи отъ имѣній своихъ: иная усерязи и иныя монисты, и иніи одѣянія златотканныи и шелковыи, а иніи села вляяху, якоже и апостолу Петру

Ананіемъ село вѣдано бысть, Пречистой же Дѣвѣ къ храму ея множество сель боголюбивіи вѣдаху. Ибо единъ человекъ, нѣкто богатый, вѣхалъ въ село, Пречистѣй Дѣвѣ въ даръ отданное, неправду многую въ немъ учинилъ, хотя его отняти. Тогда Домнъ епископъ многожды его обличалъ, дабы села того отступилъ; тогда его невидимая сила ударила о землю и нача болѣти зѣльно. И воедино ночь, лежащу ему зѣло больну на одрѣ своемъ, явися ему Пречистая Дѣва, молоть желѣзный въ рукахъ своихъ держащи, и тѣмъ млатомъ ударила въ чело его и ранила зѣло скорбно, яко и къ смерти; тогда онъ вскорѣ отдалъ село то и съ лихвою дому святому и бысть прощенъ и здравъ щедротами Пресвятыя Богородицы, но знакъ раны былъ на челѣ его даже и до смерти. Тѣмже множество даяху приношеній неотъемлемо въ даръ Пречистѣй Дѣвѣ, ибо и она супротивъ сугубое человекомъ подаютъ душамъ спасеніе и тѣлесемъ здравіе, различныя бо болѣзни огневицы и неисцѣльныя язвы и неплодія разрѣшаше, яко царица Зои, неплодна сущи, молящися всегда Пречистѣй Дѣвѣ о рожденіи чадъ, и ходящи часто къ святому живоносному источнику, молящи тамо, глаголющи: Пречистая Дѣво Богородице, Небесная Царица! ты сама отъ неплодныхъ ложеснъ Аннинныхъ произыде, тѣмъ и мое неплодство разрѣши молотися. Тако бо молящися, пріять разрѣшеніе вскорѣ молитвою Пресвятыя Дѣвы, яко даръ сущи отъ сего источника пріять: роди бо сына, и нарече ему имя Константинъ, иже бысть царь грекомъ, нареченный Порфирогенитъ. Но и иная премножайшая чудеса святымъ живоноснымъ источникомъ содѣяшася, не точію больнымъ здравіе, но и мертвымъ воскресеніе отъ него бысть.

Человекъ бо нѣкій, живой во градѣ Фессалии, разболѣся зѣльною скорбію, и многое время скорбяше, много же испытуя больный, гдѣ бы исцѣленіе получилъ. Слышавъ же о чудесѣхъ Пресвятыя Богородицы, яже отъ живоноснаго ея источника, и повелѣ себе везти къ тому святому мѣсту; и колико его людіе вѣдаху, толико онъ больши разнемогашеся, и мало не дошедъ святаго источника, разболѣся зѣло уже къ самой смерти. И заповѣдываетъ везущимъ его корабленикомъ, глаголя: братія моя любезніи и друзи! не прошу васъ ни о раздѣленіи имѣнія моего, вѣдаю, яко не пользуется имѣніе въ день ярости смертныя, ниже вручаю вамъ попеченіе домовныхъ своихъ, понеже спротамаъ и вдовицамъ Господь помощникъ, точію прошу васъ слезно и молю отъ всея души прилежно, помяните мое купно близко пребывательное съ вами житіе и любовь мою и исполните обѣщаніе мое, и по смерти моей, егда бо умру, помилуйте мя, сотворите послѣднюю любовь, доведите мя до того святаго рѣчнаго источника: вѣмъ бо, вѣмъ во-

истинну, яко сія рѣка Господня, по псалмопѣвцу, наполнися водъ благодати Пречистыя Дѣвы, и возлійте на мя три кади отъ онаго источника во имя Святыя и Животворящія Троицы, Бя же и въ воображеніи крестномъ, первыми тремя персты, всегда проповѣдуемъ, зане Единъ отъ Тоя Святыя Троицы Сынъ Божій весь вселися и родися отъ Пречистыя Дѣвы и благодати Своея наполни ю; сему всему вѣруя истинно, оросите мя трикратно тою водою и тако погребите мя. Глаголющу же ему сія и молящуся, приде смерть всеродная и престави душу его отъ здѣшнихъ. Любиміи же его друзи и вѣрніи, яко и Моисей съ сынами израилевыми, по завѣщанію, изнесоша Іосифовы кости до земли обѣтованной, тако и они, по заповѣди друга своего, приплывше, принесоша тѣло его къ сущей земли влажной, обѣтованной всему міру, Пресвятѣй Богородицѣ, къ живоносному ея источнику, и пришедши во храмъ источника, возліаша три кади воды оныя на мертвого. Оле чудеси! сбьсться и на семь реченное Господемъ о Лазарѣ, воскреснемъ изъ мертвыхъ, слово: вѣруяй въ Мя, аще и умреть, живъ будетъ, и яко Іліе везвитянинъ вдуну на отрочища трици и оживотвори его, тако и Пречистая Дѣва чрезъ трикратное воды ліаніе вдуну благодать свою на умершаго и оживотвори его, сей бо, по псалмопѣвцу, дхнулъ духъ, и потекли воды животворныя благодатию Пречистыя, абіе воскресе мертвый и бысть цѣль и здравъ, яко ни слѣда болѣзненнаго обрѣташеса на немъ. И тако воскресшій и пришедшій съ нимъ, много благодарствивше Пречистую Дѣву и чудеса по всюду прославляюще отъ живоноснаго ея источника, съ радостію въ дома своя отыдоша.

И по многомъ времени отъ наводненія великаго и сильнаго онаго источника и отъ древности лѣтъ хотя пасти великій храмъ оный во время, внигда собирахуся людіе на молитву, тогда Пречистая Богородица внезапно приде въ церковь, якоже и прежде во Влахернскую, при Елифаніи и Андреѣ, тако и въ живоносномъ источницѣ, всѣмъ зрящимъ, держаше трескующійся церковный покровъ своимъ праведными руками. Людіе же видѣша, устрашившеса, возопиша: Пресвятая Богородице, помогай намъ! и вскорѣ изыдоша изъ храма. Она же держаше, даже до послѣдняго вдатъ изыдоша, и тако вси ничимъ же вреждени быша, спасошася. Таково бо предстательство Пресвятыя Богородицы! Кто когда подъ небесемъ обрящетъ благодателя по Бозѣ лучшаго, паче Владычицы нашея? Благаго Царя благая Мати не престааетъ благодѣи роду человѣческому, и не всуе церковь источникомъ присно текущимъ проименова. Якоже бо источникъ непрестанно, не точію тогда, егда приходятъ почерпати, но и никому же почерпающую источаеть воды; тако и Дѣва Чистая неоскудно благодѣтельствуеть всѣмъ: добрымъ и

злымъ, праведнымъ и грѣшнымъ, болящимъ язвами неисцѣльными, и злыми духи одержимыя тою водою свобождаше, и отъ темницы чловѣки связанныя свободы, исцѣли же и царя Льва Премудраго отъ каменнозаятія. Бѣ же у сего благовѣрнаго царя Льва Премудраго жена зѣло благочестива, именовемъ Теофана. Сія еще, егда не родися, баше мати ея Анна, жена Константина Иллюстрія, неплодна. Призываху же о семь въ помощь Пресвятую Богородицу и къ тоя всечестнѣй церкви, иже во Форакии, всегда приходяще, и моленія своя тамо со слезами простираху, и занеже вѣрно прошаху, пріяста отроча женскій полъ, сію Теофанію, яже возрастѣ благо нравна и добродородна, яко достойна бысть царю въ жену привестися, но и царицею бывши зѣло добродѣтелемъ прилѣжаше. По попущенію же Божію, впаде въ скорбь велию, въ зѣлнѣйшую огневицу. Царь же Левъ воспоману своей скорби каменнозаятію исцѣленіе отъ Богородична источника и возвѣсти царицѣ своей, да молится тамо; она же воспоману и родительское сказаніе, яко по ея заступленію неплодство ихъ на ея рожденіе разрѣшися. Тѣмъже прииде во храмъ Живоноснаго Источника и припаде ко образу ея со слезами и моленіемъ, пріемъ же воды отъ святаго источника и испи ея; и якоже Господь, вшедши въ домъ Петровъ и тещу его, огнемъ жегомую, прикосновеніемъ исцѣли, тако и сію Теофанію Пречистая Дѣва прикосновеніемъ воды своея вскорѣ исцѣли, и воставъ, служаше Пречистѣй Дѣвѣ до кончины своея великими трудами, якоже въ житіи ея повѣствуется, иже, по преставленіи оныя, мужъ ея, царь Левъ, ея ради церковь соорилъ и праздникъ составилъ всѣмъ святымъ, глаголющи: аще жена моя свята, то съ тѣми же всѣми святыми помянется. Наки же возвратимся на чудеса живоноснаго источника, яко таяжде вода и брата его, Львова, Стефана разрѣши отъ удушныя немощи. Нѣкогда же и Іоанну, патриарху Іерусалимскому, разболѣвшимася слухома его, яко ничесого же слышати ему, и иде вскорѣ къ живоносному источнику и, призвавъ имя Пресвятыя Богородицы, помаза водою свои затворенныя слухи и абіе здравъ бысть, слыша же паче и перваго. Исцѣли тая вода и сильную огневицу Патрикія Тарасія. Онъ же, исцѣлѣвъ, радуясь, въ домъ свой вниде; вѣдѣвъ же мать свою Магистриссу, таковымъ же огнемъ содержиму, повезе ю вскорѣ къ тому же святому живоносному источнику. Но, оле чудесе! яко и тую исцѣли вскорѣ; понеже, по псалмопѣвцу, рѣка Божія наполнися водъ чудесъ Пресвятыя Дѣвы источника ея, яко внегда бо прикоснутися водою тою къ устамъ своимъ, преста огневица и бысть здрава. Стиліанъ же нѣкто, и у сего сынъ скорбяше зѣлно, затворися бо тайнаго уда водный проходъ, и баше отъ скорби приближащся къ смерти, дошедъ же до источника, пріять исцѣленіе.

И жена нѣкая, именованъ Схизина, пріять у того же святаго источника исцѣленіе чревоболѣнія.

Въ лѣто по Рождествѣ Христовѣ 922 греческій царь Романъ, по реклу Багрянородный, и жена его имѣяху такую скорбь злую, яко иногда чрево ихъ связашеся, иногда же разрѣшашеся, еже что яляху и шяху, изъ чрева сквозѣ не проходилаше, затворяхубося и связашася проходы ихъ, а иногда же разрѣшашася, яко что ядаше и шяше, то ничто же во чревѣ держашеся, но на томъ же мѣстѣ вскорѣ исхождаше, и искаху много врачейъ и никоея же пользы отъ нихъ обрѣтши, по пророческому слову глаголющему: ниже врачеве воскресятъ. Но яко же древле разслабленный, тридесять и осмь лѣтъ немоществовавший и врачемъ издавый все имѣніе свое и милости отъ нихъ улучшить не сподобися, но Господемъ во овчей купѣли исцѣлѣвый, тако и сей царь Романъ съ царицею ни отъ кого же скорби своей получи исцѣленія, но плачаша и рыдая, въ скорби оной печаловашеся. Услышавше о святѣмъ живоносномъ источникѣ, и како благодатію Пречистыя Дѣвы много исцѣляетъ человекѣвъ, иде самъ со женою своею ко источнику, и пѣвъ молебная, начаша пити воду отъ онаго источника, и егда придоша воды во чрево тѣхъ и быша здравы, яко николиже болѣша. Возопиша же оба, яко единѣми усты, глаголюще: Спаси насъ, Пречистая Дѣво, Небесная Царице, яко видоша спасительныя воды, по псалмопѣвцу, до душъ нашихъ, и идоша благодарны и радостны во своя дома, славяще Пречистую Дѣву непрестанно; понеже и она славящихъ ю прославляетъ и величающихъ величить и всѣмъ блажащимъ ю неоскудну милость дарствуетъ, и яко Мати чадолюбивая всѣхъ милуетъ и сохраняетъ, и о всѣхъ предстательствуетъ къ Сыну своему и Богу нашему. Ибо ея предстательствомъ потоки беззаконія и всякихъ бѣдъ переходить душа наша, яко у нея есть, Пречистыя Дѣвы, источникъ живота, къ тому прибѣгаемъ, ибо сей источникъ Божій наполнися водъ, по псалмопѣвцу, егда бо Духъ Святыи дхне, еже есть, найде на тя, и потекоша воды милосердія ея на вся человекѣ, и точию кто призоветъ имя ея, спасется. Якоже нѣкто монахъ, именованъ Пеперинъ, живый во странѣ Халдейстѣй, далече отъ живоноснаго источника, на много мѣсцевъ хожденія; сему нѣкогда разнемогшуся зѣльною болѣзнію, не имѣющу ни двинутися, единого же имѣ ученика, и той тою же скорбію разболѣся, и не имѣющу старцу во пустыни никого же, въ скорби угѣшающаго, ни служащаго, и сокрушашася оба со ученикомъ своимъ, и отъ глада изчезаху съ скорби своей, и ни отъ кого же помощи имѣяху. Воспоману же Пеперинъ, яко прежде слышалъ о чудесѣхъ Пресвятыя Богородицы, яже близъ Константина града отъ живоноснаго ея источ-

ника, и мыслить въ себѣ, глаголя: азъ бы радъ идти къ оному источнику, но немощію зѣло одержимъ есть, имѣхъ же промышляющаго о мнѣ ученика, и той боленъ есть, не имѣемъ и нужныхъ пищи на требованіе, а путь далекъ есть; надѣюся на щедроты Пресвятыя Богородицы, призову ея и здѣ на присѣщеніе скорби нашей, и молится, глаголя: О, Пресвятая Богородительнице, Небесная Царице! виждь скорбь нашу и немощь, яко не имѣемъ ни откуду же надежды, развѣ тебе, Пречистыя Дѣвы: слышахомъ бо иногда отъ нѣбихъ, яко ты чудодѣйствуешаи святымъ своимъ источникомъ, но не имѣю мощи и силы идти тамо. Но якоже Сынъ твой и Богъ, егда чудодѣйствова, ходя по земли, прииде же къ нему сотникъ, моля его о исцѣленіи своего отрока, Господь же послуша его, близъ бо есть всѣмъ призывающимъ Его, сотникъ же, видя великій трудъ Его, рече: Господи! нѣсмь достоинъ, да подь кровь мой виждеша, точию рцы слово и исцѣлѣетъ отрокъ мой; тако и мы, послѣдніи рабы, молимъ тя, Пречистую Дѣву, аще и при источницѣ чудодѣйствуешаи пребывая, но вѣрую, яко и на всякомъ мѣстѣ владычествуешаи, прииди и здѣ, Владычице, посѣти своимъ представительствомъ, прииди же къ намъ и спаси насъ и рцы намъ милосердное свое слово, якоже и Христосъ хананен, отъ живоноснаго источника: вѣра ваша спасе васъ, идите жизнь сію мирно, мы бо въ мирѣ шедши здравы ко источнику твоему, будемъ исповѣдывати чудеса твоя и хвалити тебе, Пречистую, во вѣки. И егда рекъ: Аминь, тогда тѣлеса ихъ яко орломъ обновившася и быша здравы въ той часъ, и идоша оба на поклоненіе благодарное къ живоносному источнику бодры и всерадостны. Но како не радоватися, зане она есть всѣмъ страшнымъ утѣшеніе, странствующи же вси человѣцы, по псалмопѣвцу: приплецъ азъ есмь на земли; тако бо и вси здѣ приплецы и странни, не имѣющіи гдѣ въ мирѣ семъ покойнѣ главы подклонити, но токмо подь ея, Пречистыя Дѣвы, покровъ прибѣгающе, покоя и радости сподобляемся, якоже и церковь истинну поетъ: Подь кровь твой, Владычице, вси земнородиши прибѣгаемъ, и отъ ея лица пророкъ Исаіа вѣщаетъ сице: якоже кого Мати утѣшаетъ, того Азъ утѣшу и покрю въ день скорби его. Тѣмъ вси человѣцы со псаломникомъ должны вопити къ ней: Покрый мя отъ сонма лукавнующихъ и отъ множества дѣлающихъ неправду. Ибо она, Пречистая Дѣва, о неправданныхъ двухъ монаховъ, Матеія и Мелетія, обоганныхъ къ царю, чуднымъ явленіемъ отъ живоноснаго источника свободи отъ гнѣва, такожде же Патрикіа и Протоспаарія избави отъ несправедливаго заключенія и озлобленія, и иныя тмочисленныя чудотворенія отъ живоноснаго ея источника кто можетъ изчислити или исповѣдати! зане она, Пречистая, бездна милосердія есть

и пучина щедротъ, яко иже кто речеть, но аще и помыслить кто какое къ ней доброе намѣреніе, то всякаго блага и тому дарствуетъ. Якоже и Исхій нѣкто именовемъ, болящій, егда възде на мысль его о чудесѣхъ Пресвятыя Богородицы отъ живоноснаго ея источника, тогда пріять исцѣленіе, зане источникъ оный наполненъ есть водъ исцѣлений и чудесъ великихъ, яко никій языкъ можетъ изсказати. Великая чудеса тая вода дѣйствова, даже и до днесь дѣйствуетъ, паче каплей дождевныхъ чудесъ ея и паче звѣздъ небесныхъ, больши же паче и листовъ древесныхъ, яко многія смертоносныя язвы, проказы, сверботы, безмѣрныя опухленія и сушенія и различныя главныя, ручныя, ножныя, и очныя болѣзни исцѣли и душевныхъ грѣхолобныхъ страстей многихъ свободи. Ежели кто испіеть тоя воды, то и свободится вскорѣ отъ душевнаго недуга, якоже у варанга нѣкоего отъ нечисти язвы великія быша на тѣлѣ его, и егда нача съ вѣрою приходити ко святому источнику и пити отъ воды тоя, бысть чистъ отъ тѣхъ страстныхъ и злыхъ язвъ. Еще же и другого варанга исцѣли отъ воднотрудованія испитіемъ воды отъ живоноснаго источника. Такожде же и іеромонахъ Захарія тою водою свободися отъ рожденія каменій, еже есть отъ каменозаятій проходовъ, бысть бо здоровъ, яко и прежде, и нача непрестанно блажити Пречистую Дѣву. Но кто ея не ублажить Пресвятую и непорочную Матерь Божію, яже и сама рекла Пречистая Дѣва о себѣ ко Елисавети: се бо отъ нынѣ ублажать мя вси роди! Но како ты, Пресвятая Владычице, не блажити, яко всѣмъ благимъ вина ты еси во истинну, ибо всякое добро человѣкомъ тобою отъ Христа Бога низпосылается и отъ всякихъ бѣдъ и скорбей человѣцы свободяются! Якоже и іеромонаху нѣкому, именовемъ Марку, приключися скорбь оспы великія, яко все тѣло его оступѣло, и лицо его осыпалося зѣльно, яко ниже очесы мощно взирати, понеже и юханія, уста и гортань ему осыпашеса, ибо и глаголати ему съ трудомъ бѣ великимъ; принде же ко святому живоносному источнику и моляся Пречистѣй Матери Божіей, пивши воду оную и погрузися въ ней. Оле силы пречестнаго онаго источника! якоже при Елисеи Нееманъ сиріанинъ, погрузившися во Іорданѣ, пріять отъ проказы очищеніе, и якоже Константинъ, первый греческій православный царь, егда въ водѣ крещаемѣй погрузися, а не обліяся, не пріяла бо обливанія въ крещеніи святая церковь, тогда болѣзненныя его струпы, яко чешуя, свалишася; тако и сей Марко, егда отъ воды възде, бысть тѣло его яко отрочати юна, струпы же его вси въ водѣ ошашася, и бысть здоровъ, зря ясно и глагола явственню, проповѣдѣя чудеса Пресвятыя Богородицы водою живоноснаго источника, и иная множайшая чудеса, яже невозможно есть исцитати, яко сія Божія

наполнися вода чудотворныхъ: много бо дѣйствова, дѣйствуетъ же и нынѣ непрестанно всегда, не точію въ Греческой странѣ, но и въ нашей Славенороссійской многая свитымъ источникомъ чудеса дѣются; понеже и всякая святыня и благочестіе отъ грекъ въ Россію приде, якоже и она, Пресвятая Богородица, благоизволиа отъ Влахерскія церкви, сказавши зодчіймъ, жительствовати въ Россіи, въ Кіевской церкви честнаго ея Успенія. И якоже въ древнихъ отъ источника чудесѣхъ о монасѣ Пеперигѣ со ученикомъ, въ Халден живущимъ и зѣло болящимъ, благодать Пречистыя Дѣвы отъ живоноснаго источника и въ ихъ страну приде и по вѣрѣ прощенія ихъ чудодѣйствова преславно; тако и здѣ, во благочестивѣй Россійскѣй странѣ, приде таяжде благодать Пречистыя Дѣвы отъ живоноснаго ея источника, зане, по псалмогѣвцу, рѣка Божія наполнися вода; наполнися бо и прензійся великими потоки отъ Греціи до Славенонизовскія земли, якоже слово се явственно всѣмъ скажетъ.

Въ богоспасаемомъ Нижнемъ Новѣ градѣ, по вѣрѣ боголюбивыхъ людей, построися обитель Пресвятыя Владычницы нашей Богородицы и присно Дѣвы Маріи, Живоноснаго Ея Источника, въ лѣто отъ Рождества Христова 1702-го (мѣсто же сіе, якоже и всѣми зримо, многоводно и источника зѣло благопотребны). Внегда же первый храмъ сей начаша освящати и егда бо глаголашеся молитва: Господи Боже нашъ, иже сію славу, иже по Тебѣ пострадавшимъ свитымъ мученикомъ дароваый, и по возгласѣ воскричаль гнѣздищійся тамо прежде духъ лукавый велимъ гласомъ, яко свинія лютая, яко и всѣмъ людемъ слышавши устрашитися и поскати воскричавшія свиніи, и гндѣ же ю обрѣтши: исчезе бо нечистый духъ отъ мѣста того, понеже и Господа нашего Исуса Христа не стерпѣша демони зрѣти, пришедшаго въ страну Гергесинскую, но во свиніяхъ потопишася въ моріи. Якоже и Пречистая Дѣва съ Сыномъ своимъ и Богомъ, егда, отъ Ирода бѣгаючи, пришла во Египеть, тогда въ божницахъ поганскихъ и въ болванахъ живущія нечистыя духи вси отбѣгоша; егда же и по вознесеніи Сына своего шествоваше Пречистая Дѣва въ свой на проповѣдь Духомъ Свитымъ данный жребій, и приде къ горѣ Авонскѣй, и тамо пребывающія демоны, велимъ гласомъ воскричавше, изыдоша отъ мѣста того, зане, по благодати Пречистыя Дѣвы, бысть во святѣй горѣ той водвореніе инокомъ, тако и здѣ, въ мѣстѣ семъ, егда соблагоизволиа Пресвятая Дѣва во храмѣ своемъ пребывати и тамо обрѣтающеся водою чудодѣйствовати, и обители ту инокомъ быти, тогда духъ нечистый, якоже и въ вышеписанныхъ мѣстѣхъ, не могъ взрати на силу ея, исчезе бо невидимо, прогнавъ силою Пресвятыя Богородицы. Сія бо сила Пречистыя Дѣвы отъ живоноснаго ея источника по евангельскому гласу: сей есть

на паденіе и на востаніе многимъ, на паденіе бо нечистымъ духомъ и непокорнымъ челоувѣкомъ ко святому сему и чудотворному мѣсту. на востаніе же отъ всего сердца вѣрующимъ чудесемъ Пречистыя Дѣвы и на моленіе приходющимъ во храмъ ея святой и почерпающимъ воду ея животворную. Нбо истинно (не буди мнѣ лати на мѣсто сіе святое) многая чудеса содѣваются здѣ; и не хваляся глаголю, но убоюся казни скрившему талантъ Господа своего, тако и Пречистыя Дѣвы талантъ чудотворный на мнѣ, смиренномъ ея рабѣ. Ноябрь бо во 2-й день. внигда святити мнѣ оный первый храмъ во обители Живоноснаго Источника и во утрѣи днѣ того, нападе на мя скорбь зѣло великая: во чревѣ моемъ вся внутренняя, даже и до гортани окрастелѣла, и отъ тоя скорби еле во мнѣ дыханіе обрѣталояся, съ великимъ бо трудомъ было и слово рещи, яко гортань моя занималояся, яко невозможно ити на освященіе храма онаго. Се же мню быти, поущеніемъ Божиимъ, отъ сопротивника врага прешятіе доброму и благому намѣренію, или на большее прославленіе святаго мѣста онаго. Помысли же милость Пресвятыя Богородицы и ея чудотвореніе живоноснымъ источникомъ, съ великою нуждею пошеть въ скорби оной на освященіе храма; во освященіи же скорбь паче умножашеся; по изгнаніи же бѣса, якоже выше сказахъ вамъ, и въ глаголаніи же часовъ болѣзнь оная паче и перваго умножашеся, яко мыслихъ и литургіи не служити. Егда же начаша предъ литургією послѣднюю молитву часовъ глаголати: Боже и Господи силь, еле чудеси преславна! въ той часъ прииде благодатная сила Пречистыя Дѣвы и во мгноveníи ока, яко нечистую кожу, одра болѣзнь мою отъ мене, и бысть здравъ, яко николже болѣхъ. Но тайна царева добро есть хранити, дѣла же Божія и чудеса Пречистыя Его Матери проповѣдати преславно есть, яко и еще второе, на мнѣ бывшее, чудо хощу благочестію вашему повѣдати. Того же году, въ седмицѣ Святыя Пасхи, бысть ми огневичная скорбь зѣло велика, и отъ тоя скорби не токмо ходити было мочно, но ниже глаголати что. Прииде же праздникъ Пресвятыя Богородицы Живоноснаго Источника, и въ навечеріе праздника онаго, въ четвертокъ, велѣлъ изъ тоя обители деляву привезти воды отъ источника, и тою водою велѣлъ на себе лити, тогда въ томъ часѣ отыяло отъ мене огнь и служаше ей, Пречистѣй Дѣвѣ, здравъ, педъ бо тогда къ малѣй вечерни и отгѣвъ молебное пѣніе и всенощное бдѣніе, такожде же и святую литургію, весь же день той праздновахомъ всерадостно духовно. Но якоже верховный апостоломъ Петръ, егда вниде въ домъ свой со други евоими, благовѣстивши Слова Божія, тогда дщерь свою Петропшлу возставилъ со одра и исцѣлилъ отъ скорби ея и служаше имъ, по служеніи же пакы повелѣлъ ей болѣти, рекъ: Иди,

дщи, на ложе, купно и на скорбь, зане, по псалмошѣвцу, отъ скорби призываеши Господа и услышитъ тя; тако и Пресвятѣй Дѣвѣ, по служеніи и празднованіи ей, во утрѣи шаки приде ми скорбь больша и перваго, и нача ми зѣло жеци огневица и бити трясавица. Азъ же, надѣяся на щедроты Пресвятыя Богородицы, шаки послалъ во обитель Живоноснаго Источника молебная шѣти и освятити воду отъ источника, и егда принесоша ми воды тоя и испивъ ея довольно, пріемъ же малу отраду и уснувъ нѣколко время, пробудився же и ничесого же скорбнаго въ себѣ ощущаше, но бысть здравъ, яко школоже болѣхъ (Сія повѣда самъ о себѣ великій господинъ преосвященнѣйшій Исаіа, митрополитъ Нижегородскій и Алатырскій, создатель обители сей). Не можетъ бо градъ укрытися верху горы стоя, тако и чудеса Пречистыя Богородицы не могутъ утантися; зане свѣтильникъ есть ногама моима законъ Твой, тако и чудеса Пречистыя Дѣвы свѣтятъ всѣмъ, яже во храминѣ суть міра сего, и дѣются здѣ отъ живоноснаго ея источника.

Клирикъ Нижегородскія соборныя церкви Стефанъ Тимофеевъ, ему же прилучися скорбь велика, окрастелѣло бо все тѣло его и ни откуду же помощи въ той скорби видѣти надѣющійся, призва бо и врачей, но не обрѣте никоея же пользы отъ нихъ, точію по врачеванію ихъ въ тяжчайшую болѣзнь приде, и отъ тоя великія скорби случися ему и умерти. Бывшу же ему мертву на многи часы, умираючи же имѣлъ въ сердцы своемъ вѣру и обѣщаніе Пресвятѣй Богородицѣ, Живоносному Ея Источнику, молебная совершити шѣнія. Тѣмъже воспомяну Господь чрезъ Матерь Свою обѣщаніе его, оживи его шаки. Понеже не хочетъ Богъ смерти грѣшнику, но еже обратитися и живу быти ему, тако и Пречистая Дѣва жадаеть всѣмъ спастися и въ разумъ истинный принти: приведе бо сего Стефана отъ безпамятія и отъ смерти на животъ представи; понеже, по псалмошѣвцу, не мертвіи восхваляютъ Тя, Господа, но мы, живии, благословимъ Господа, тако и клирикъ сей, пробудився отъ сна смертнаго, повелѣлъ образъ Пресвятыя Богородицы отъ здѣ, изъ обители Живоноснаго Источника, принести въ домъ свой, и молебная шѣнія шѣвши, осветилии воду отъ источника принесшую. Егда же нача ону воду святую пити и мытися ею, тогда пріять велие облегченіе отъ скорби тоя, потомъ же по многія дни ходилъ въ обитель святую и отъ источника того воду повсегда пилъ и лице свое умывалъ, и отъ того пріять совершенное исцѣленіе, отъ тогда бо и до нынѣ милостію Божіею и заступленіемъ Пречистыя Ея Матери бысть здравъ, яко и вси видимъ предъ нами служаща его. Сія бо самъ оный Стефанъ о себѣ, славя Пречистыя Матери чудеса, проповѣдываетъ. Но како не проповѣдывати, ея же и прежде рождества ея пророцы проповѣдали и апостоли

по всей вселеннѣи научили вся языки вѣровати ей и поклонятися, святители, преподобнии и мученицы трудами своими и страданми исповѣдаша, и церковь украшена отъ нихъ стихами и молитвы Пречистѣи Дѣвѣ и блажить ю непрестанно и молится всегда глаголющи: Милосердія сущи источникъ милости сподоби насъ! Воистину бо источникъ милости намъ даровала отъ источника, здѣ текущаго, якоже еще хочу повѣдати благочестію вашему. Иеродіакону Іосифу въ день той, вонже бысть освященіе перваго храма во обители Живоноснаго, во утрѣи приключися ему болѣзнь зѣло тяжкая, и въ той болѣзни отъяся у него десная рука, яко не можаше ея и двигнути; по освященіи же храма принесоша отъ источника святая воды, егда же ю начать шти и больную свою руку кропити, бысть здравъ вскорѣ, яко никогда же боляше и рукама своимъ принимаше все цѣло и здраво, моляся и четвероконечный святыи крестъ на себѣ тою рукою явственнѣо изображая, славя Пречистую Богоматерь. Но како ея не славити, понеже она прославляющихъ ю прославляетъ, уничижающихъ же наказуетъ, якоже и скомраха нѣкоего хулившаго набаза: явивося Пречистая Дѣва и начерта рудѣ и позѣ его по составомъ; егда же вобудися отъ сна, тогда отпадоша руки его по запястіе, такожде и позѣ. Сиде и здѣ, въ богоспасаемомъ Нижнемъ Новѣ градѣ. Человѣкъ нѣкто, именемъ Никита, руга сей святѣи обители, вмѣсто Живоноснаго Источника, зимолоснымъ ея нарицаше; сего ради постиже его судъ Божій и Пречистая Дѣва: въ скорыхъ бо днѣхъ удари его парализъ великій, яко и донынѣ ниже со одра ему востаяти. По сему бо чудеси воистину и Пречистая Дѣва, якоже и Христось, бываетъ многимъ на паденіе и на востаніе во Израили: на паденіе бо спцевымъ хульникомъ, на востаніе же право и всеусердно вѣрующимъ, якоже и въ шнѣннѣи 1705 годѣ, вѣры ради, содѣяся преславное чудо. Алатарскаго уѣзду, веси нарицаемое Порѣцкое клирикъ нѣкто Симеонъ, сему случися въ день святаго Богоявленія внезапно ослѣпнути очима и ничесоже ему бѣ видѣти, много же искаше врачеванія и ни единыя же пользы обрѣте. Слышнѣ же о чудесѣхъ Пресвятыя Богородицы, яже отъ живоноснаго ея источника, и повелѣ себе вести въ богоспасаемый Нижній Новѣ градъ. Прииде же и во обитель сію марта въ 7 день и того дня трижды молился предъ образомъ, въ 8 же день прииде пакы, съ великою вѣрою падъ предъ образомъ Пресвятыя Богородицы, моляшися на долгъ часъ, по молитвѣ же умывся, прозрѣ очима своимъ; о семъ бо свидѣтельствоваху много отцемъ духовнымъ и знаемыми его яко слѣпъ бѣ и како прозрѣ милостію Пречистая Дѣва вѣры раду его,

Видите ли, любвмицы, како вѣрова сей чудесемъ Пресвятыя Богородицы, яко и отъ далняя страны прииде, припелли же и много мо-

лився, не получи проспаго; но и пакы во нѣть день приде, яко Хананей, молящся, глаголя: Пресвятая Дѣва! азъ еще и не отъ сего града, но даждь ми хотя малую крупницу благодати своєю, понеже рѣка твоя божественная, по псалмопѣвцу, наполнена водь, и отъ сея даждь ми хотя одну каплю благодати своєю. Сицевыя ради вѣры пріять всеовершенное исцѣленіе. Намъ же, возлюбленніи, колми паче довлѣть имѣти вѣру и приходити во храмъ Пречистыя Дѣвы, къ Живоносному Источнику, стяжавшимъ таковое сокровище во градъ нашемъ! Ибо и чуждіи съ вѣрою приходятъ и пріемлють всякое благо; колми паче намъ подасть по вѣрѣ и по прошенію нашему, но и дасть много. Всегда бо чудеса отъ сего источника преславная содѣваются, яже не возможно исчислити, ниже и списати по реченному Господемъ: яко ни самому мноу всему міру вмѣстити пишемыхъ книгъ; ибо чудесъ Пречистыя Дѣвы здѣ паче песка морскаго и паче кащей дождевныхъ умножишася, зане сія рѣка Божія наполнися водь. Таковыя бо воды сподобися въ себѣ содержать богоспасаемый Нижній Новъ градъ! Тою бо водою онъ, яко Палестина Иорданомъ, отъ Пречистыя Дѣвы обрадовася паче всѣхъ Россійскихъ градовъ. Того ради мы, таковыя благодати исполнившися, стяжимъ вѣру несумнѣнную о чудесѣхъ Пречистыя Дѣвы, да сподобимся во вѣки милость ея получитьи. Тѣмже, братія моя и чада любезніи, стяжите вѣру несумнѣнную къ Пречистѣй Матери Божіей: она бо есть рѣка Божія, наполненная водь милости и челоувѣколюбія и вѣруя кто истинно чудесемъ ея вся благая отъ нея независтно почерпаетъ; зане, по апостолу, кромѣ вѣры, невозможно есть Богу угодити, тако и Пречистѣй Ея Матери, ибо вѣрою грѣси отпущаются; зане, по блаженному Іоанну Златоусту, вѣрующему вся возможна суть получитьи, и матеръ есть всѣмъ добродѣтелемъ вѣра сія, отъ начала міра нача ходити въ родѣхъ праведныхъ, и вси древніи святіи вѣрою свидѣтельствовани, и тою велицы быша предъ Богомъ. Много бо по истиннѣй вѣра можетъ и многъ плодъ ея Павель святой объясняетъ: вѣрою бо разумѣемъ состоятися вѣкомъ, и въ первыхъ подаетъ намъ вѣра Бога невидимаго видѣти и Пречистую Ея Матерь ходатаицу къ Нему устрояетъ; ибо вѣра показуетъ горнее мѣсто праведнымъ, дальнее же грѣшнымъ, понеже вѣра и милость Божію показуетъ и челоувѣколюбіе Пречистыя Ея Матери къ намъ съ небесе низходитъ; зане она есть Пречистая Дѣва причастница всякія божественныя благодати, преобиліѣе паче всякаго инаго зданія, понеже есть Мати Бога, и ради сего церковь возвышаетъ ея паче херувимовъ и серафимовъ; зане вся небесныя силы, приходя ей, поклоняются и раболѣпную отдаютъ честь, яко Царицѣ и Матери Божіи, колми паче мы, черстніи и ея примн-

реннїи къ Богу, не имамы ли припадати и поклонятися ей и чудесемя ея вѣровати? Вѣра бо сыпополагаетъ, вѣсть и въ древнее вводити блаженство, ибо безъ вѣры не спасется человекъ, вѣрою бо вся человекская и духовная составляются, безъ вѣры бо ниже земледѣлатель сѣчетъ земли бразду. Тѣмже и мы, любимцы, разсѣкше бразду сердецъ нашихъ на всѣянное слово учений, имѣюще вѣру правую, якоже утверждаютъ насъ подъ клятвою святїи отцы вселенскими соборы, еже бо храниши вѣру безо всякїа лести со истинною, понеже вѣруай право о Бозѣ и Пречистѣй Его Матери, аще и умереть, живъ будетъ, живъ же будетъ, си есть, не умереть вѣчнымъ мученїемъ, но имѣти будетъ во вѣки свѣтъ животный. И апостоль Павель на несохранникхъ вѣру пишетъ: юже нѣдци отрпшувше, отъ вѣры отпадоша, ибо сердцемъ вѣруется въ правду; како же не вѣровати и не исповѣдовати и не любити отъ всего сердца въ правду Пречистую Дѣву, яко возжелаю Царь Господь доброты ея и возлюби богатство дѣвства тоя и поживе въ ней и примири насъ ею Богу и Отцу, понеже по святому Евангелїю: аще кто вѣруеть сему, спасенъ будетъ, аще ли не вѣруеть осужденъ будетъ. Тѣмже, братїе, вѣрою ходимъ предъ образомъ; ибо вѣра ко Пречистѣй Дѣвѣ вмѣсто дѣлъ вмѣняетъ, понеже она, Пресвятая Дѣва, праведныя любїи и грѣшныя зѣло млнуеть и молитъ Сына своего и Бога за таковыхъ непрестанно, ибо и Отецъ, Творецъ нашъ и Богъ, не хочетъ смерти грѣшнику, но еже обратитися и живу быти ему; но на се Его же Самаго умоляетъ Мати Его, Пресвятая Богородица, якоже повѣдаю вамъ о семъ явственно.

Человекъ нѣкїи беззаконень имѣяше правило повседневное къ Пресвятѣй Богородицѣ молитися, повторяюще частѣ словеса ангельскаго цѣлованїа: Радуйся обрадованная. Единою убо хотящу иди къ скверному беззаконїю, обратися ко образу Пресвятыя Богородицы, да первѣ совершитъ обычное къ ней моленїе, и по семъ идеть на замышленное злое дѣло. Молящужеса ему по обычаю, нападе страхъ нанъ и бысть во ужасѣ, видить образъ движуща, и се жива Богородица съ Сыномъ своимъ, на руку держимымъ, зряшеса: отверзошажеса язвы въ рукахъ и ногахъ и въ боку и течаше кровь отъ язвъ потоками, якоже на крестѣ. Се видѣ, паде отъ страха и возоши: О Госпоже! кто се сотвори? Отвѣща Богородица: ты и прочїи грѣшницы, иже пакы распинаете Сына моего грѣхами, якоже іудее. Тогда грѣшникъ, възрыдавъ, рече: Помилуй мя, о Мати милосердїа! Отвѣща же ему: Мать милосердїа мя парщааете, скорби же мя исполняете и горести дѣлы своими. И рече грѣшникъ: ни Владычице! да не преодолѣеть злоба моя неизреченныя благодати и милосердїа твоего; ты бо еси всемъ грѣш-

никомъ единѣ надежда и прибѣжище. Преклонися убо на милость, благая Мати, и умоли о мѣѣ Сына твоего и Творца моего. Тогда Преподобнословенная Мати начать молити Сына, глаголющи: Благоутробне Сыне мой! любви ради моея помилуй сего грѣшника. Отивѣща же Сынъ: не прогнѣвайся Мати Моя, яко не послушаю ти, ибо и Азь молихъ Отца, да мимоидеть отъ Мене чапа страстей, и не послуша Мя. Рече Мати: помяни, Сыне, сосцы, ими же воздохъ Тя, и прости сего. Отивѣща Сынъ: и вторницею молихъ о чани, и не послуша Мя. Паки Мати рече: помяни болѣзнь моя, яже съ Тобоею претерилъхъ, егда Ты на крестѣ тѣломъ, азь же подѣ крестомъ утробною уязвляхся, проходящу оружію душу мою. Отивѣща Сынъ: и третницею молихся Отцу, да мимо несетъ чапу, но не благоволи послушати. Тогда Мати, воставъ, моляше Его и хотяше Ему къ ногамъ пасти. Возоуди же Сынъ: что хочещи творити, о Мати? Пребуду, рече, лежащи у ногу Твоею съ симъ грѣшникомъ, дондеже простиши ему грѣхи. Тогда Сынъ рече: законъ повелѣваетъ, да сынъ чтить Матерь; правда же хочетъ, да законодавецъ самъ будетъ закона исполнитель. Азь Сынъ твой, ты же мати Моя, Азь ты долженъ чтити, послуша твоего моленія, буди убо, якоже хочещи, нынѣ прощаются ему грѣси тебе ради; во знаменіе же прощенія да и лобжетъ Моя язвы. Воставъ же грѣшникъ, трепеща и радуяся, коснуся устнами пречистыхъ язвъ Его и бысть въ себѣ. Скончавшужеса видѣнію, обрѣте сердце свое страха и радости исполнено, и начать прилѣжнѣе плакати и рыдати, припадающе ко образу Владычицы, благодаряще и моляще, да якоже видѣ во ужасномъ видѣніи милость Господню, грѣхи прощающую, сице и нынѣ помиловану ему быти, и отголтъ начать богоугоднѣ и благовѣрнѣ быти къ Пресвятѣй Богородицѣ. Видите ли, каково прилѣжаніе его къ Ходатаицѣ нашей о прощеніи грѣховъ нашихъ и каково вѣрнымъ прибѣжище и избавленіе въ лютыхъ содержимымъ и печальнымъ во всякихъ скорбѣхъ и напастѣхъ скорое и извѣстное всемъ утѣщеніе! Зрите, братія моя и чада, како Пречистая Дѣва, вѣры ради, грѣшниковъ милуетъ и къ Сыну своему и Богу ходатайствуетъ. Сего ради и паки всехъ молю васъ: держите вѣру къ ней лицемѣрную и неоскудную, ибо вѣрующіи право много имать къ ней дерзновеніе, зане благовѣрно аще и со дерзновеніемъ приступалъ къ ней обрѣтаетъ, елика просить, якоже и жена ибкая, у нея же сына въ плѣни невѣрній взяша; она же вѣровавши зѣло Пречистѣй Дѣвѣ, молящися ей всегда о избавленіи сына своего, но не получаше вскорѣ. Въ же образъ Пречистой Дѣвы съ Предвѣчнымъ Младенцемъ отъ древа вырѣзали. Она же жена, вземъ образъ Христовъ отъ Матери Его, и обвивъ въ плащаницу, положи его во свою крабійцу, глаголющи: О

Мати Божія! благоволи отдать сына моего, а азъ твоего ти отдамъ. Она же, Пречистая, видѣ ея престодушное ревнованіе и вѣру, вскорѣ воexищии отъ невѣрныхъ сына ея, и представи сына ей. Видите ли, любимицы, какова Мати наша Пречистая Дѣва къ вѣрующимъ ей милосерда! Пошеже и Господь обѣща, глаголя: вѣрующему дамъ животъ вѣчный, яже и сотника о вѣрѣ похваляетъ: яко ни во Израили толныи вѣры обрѣтохъ, и Хананеѣ рекъ: вѣра твоѣ спасе тя, иди въ мирѣ: тако и намъ речеть Пресвятая Дѣво вѣрующимъ ей, зане честь матерняя къ Сыну восходитъ и вся по прошенію ея исполняеть. И нѣсть таковы предстательницы о насъ, якоже она, Пречистая Дѣво, вездѣ бо помоществуетъ: на мори плавающимъ и на рати воюющимъ, въ дождю обрѣтающимъ, въ бѣдахъ страждущимъ, и во всякихъ злочеинныхъ она есть избавительница: не имамы бо иныя помощи, ниже иныя надежды, развѣ ея, Пренечерочныя Матери Божіи. Того ради приобѣгаемъ во храмъ ея и вѣрно молящеся ей припадаемъ, да и къ намъ речеть, якоже и Сынъ ея: О велия вѣра ваша! буди вамъ, якоже хотите, либо вѣрующему, по Господню словеси: рѣки изъ чрева его потекутъ воды живы, сіесть благодати Пречистыя Дѣвы, зане и апостолъ Павель похваляетъ живущимъ вѣрно, глаголюще: святѣи вси, иже вѣрою побѣдиша царствія, содѣвѣша правду, получилиша обѣтованія и прочая вся блага вѣрою сотвориша; ибо безъ вѣры спастися шето же можетъ. Тѣмже приходите, любимицы, во храмъ Пречистыя Дѣвы по всегда молитися благовѣрно, зане она много защищаетъ вѣрно приобѣгающихъ во храмъ ея. Якоже и Мартина папу, егда убѣгъ отъ гнѣва арианскаго въ церковь Пресвятыя Богородицы, и егда слуга цесарскій приде убити его въ церкви, тогда той слуга слѣпотою пораженъ отъ Пречистыя Дѣвы, съ вѣрою же пришедый Мартинъ спасенъ бысть и избавленъ отъ убійенія, тако и мы, братіе, отъ всякихъ бѣдъ, скорбей и напастей приобѣгаемъ во храмъ ея и ко источнику ея живоносному, зане сія рѣка Божія, по псалмопѣвцу, наполнися водъ чудесныхъ приобѣгающимъ съ вѣрою во храмъ источника ея, зане Господь про себѣ источникъ чудесъ наводниенный, чрезъ пророка Іезекіиля, обѣща, глаголетъ: воскреслю на вы, вѣрующія, воду чисту и очиститесь отъ всеѣхъ нечистотъ вашихъ, и во святѣмъ Своемъ евангеліи рекъ: вода, юже азъ дамъ вѣрующему, будетъ въ немъ источникъ воды, текущія въ животъ вѣчный. Тѣмже здѣ пришедшимъ и всеѣмъ правовѣрно живущимъ просимъ у Христа Бога и у Пречистыя Его Матери, вѣрующимъ же и пьющимъ отъ источника сего, всякаго здѣ блага, въ будущемъ же вѣцѣ, якоже обѣща Господь, живота вѣчнаго настѣдіе.

П Р И Л О Ж Е Н І Е.

Описаніе „Сборника“, принадлежащаго Нижегородской Живоносновской церкви.

Подлинная рукопись, принадлежащая Нижегородской Живоносновской церкви, представляет собою сборникъ, писанный полууставомъ первой половины XVIII в., въ листъ, на 236 л.л., въ прочномъ кожаномъ перешлетѣ. Содержаніе сего «Сборника» слѣдующее:

Л. 1. Служба Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи Живоноснаго Ея Источника. Празднуемъ на свѣтлой недѣлѣ въ пятокъ. А благовѣсть къ малой вечерни за 4 часа или за 5 часовъ. Съ боку приписано: «Благовѣсть въ большой колоколь, а звонъ во вся».

Л. 4. Послѣдованіе молебна Живоносному Источнику послѣ малой вечерни.

Л. 19. Въ пятокъ на свѣтлой недѣлѣ ко всенощному бдѣнію бываетъ благовѣсть за 7 часовъ, а благовѣсту бываетъ полчаса или больше. И когда архимандритъ идетъ изъ келліи съ посохомъ въ церковь, и тогда бываетъ звонъ. А въ звонъ іеромонахъ до приходу архимандричья кадитъ престолъ и весь алтарь, а пономарь выноситъ подсвѣщникъ и становитъ передъ царскими вратами. Егда же архимандритъ придетъ и станетъ на мѣстѣ, и тогда діаконъ выходитъ изъ алтаря сѣверною дверію, и ставъ у царскихъ вратъ и возглашаетъ... Служба всенощнаго бдѣнія.

Л. 67. Чинъ крестному хожденію кругъ монастыря на свѣтлой недѣлѣ. На утрени бываетъ благовѣсть сначала 9 пѣсни въ большей колоколь и благовѣстятъ, какъ катавасію пропоютъ и тогда благовѣстити престають. По отпущеніи утрени благовѣсть бываетъ въ отдачу часовъ или по указу. А благовѣстятъ прежде въ большей колоколь четъ

вергъ часа, потомъ въ прочіе малые колокола часягъ, потомъ бываетъ звонъ: первый без болшого, а четверть часа спустя бываетъ второй звонъ, еще четверть часа спустя бываетъ третій звонъ. Потомъ благо-вѣстятъ въ болшей колоколь четверть часа, і идетъ архимандритъ изъ келіи въ церковь с посохомъ и тогда бываетъ звонъ з большимъ...

Л. 94 об. Мѣсяца маіа въ 2 день, пренесеніе мощей святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, нареченныхъ во святомъ крещеніи Романа и Давида. Служба.

Л. 108. По заамвонной молитвѣ. Нравоученіе 39. О еже праздновати намъ Господеви истинно, во еже опаятися всякія злобы и совершеннги божественныя добродѣтели. *Нач.* Да празднуимъ оубо всегда и ничтоже лукаво да дѣйствуимъ: сіе бо праздникъ. Но да протязаются оубо духовная и да сокращаются земная и да оупражняемся праздностію духовною.

Л. 110 об. По 1-й стихологіи. Благовѣстіе святаго славнаго и всехвалнаго апостола і евангелиста Луки. *Нач.* Рече Господь своимъ оученикомъ: внимлите отъ человекъ, возложить на вы руки своя... *Толкованіе:* Прежде сихъ всѣхъ, глаголю же скончанія или запустѣнія, рекъ бо, счетоваеть о скончаніи словеса и о запустѣніи...

Л. 114. По 2-й стихологіи. Поученіе на память святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, нареченныхъ во святомъ крещеніи Романа и Давида. Евангеліе отъ Иоанна. *Нач.* Всѣхъ оубо добродѣтелей болши есть и вышши любовь и имѣйи любовь соблюдаетъ заповѣди Господни; Той бо Самъ глаголетъ: аще Мя любите, заповѣди Моя соблюдайте.

Л. 122. По поліелен. Мѣсяца маіа во 2 день, пренесеніе мощей святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, нареченныхъ во святомъ крещеніи Романа и Давида. *Нач.* По убіеніи святыхъ мучениковъ Романа и Давида, ихъ же Богъ прославляий даде имъ чудотворныя дары: слѣпши бо прозрѣша отъ нихъ, хромии исцѣлишася и мучимии въ погребѣхъ отъ оковъ избавишася...

Л. 123 об. По 6-ой пѣсни. Мѣсяца маіа во 2 день, иже во святыхъ отца нашего Аѳанасіа великаго, архіепископа александрійскаго. *Нач.* Руфинъ, иже церковная писанія списавый, подобно пѣчто первымъ временемъ о отроцѣхъ играющихъ списуя, рекше святаго сего Аѳанасіа великаго, истиннѣ избранника и проповѣдника великаго Александрійскаго града и первопрестольника бывша, иже весь миръ трезвеніемъ оупасна, от дѣтска повѣдаше...

Л. 127. Слово на пренесеніе мощей святыхъ страстотерпецъ князей російскихъ Бориса и Глѣба, во святомъ крещеніи нареченныхъ Романа и Давида.—*Виноградъ изъ Египта пренесъ еси.* Слова суть

царя Давида, написанная въ псалмѣ 79-омъ. *Нач.* Егда мощи святыхъ страстотерпцевъ Христовыхъ Бориса и Глѣба пренесены быша, виноградъ то изъ Египта пренесется. Слышателью возлюбленный! винограду-плодовиту не подобаше на единомъ мѣстѣ быти, но да сотворить множайшій плодъ, пренести его достояше...

Л. 135 об. Слово первое на память святыхъ страстотерпецъ князей російскихъ Бориса и Глѣба, нареченныхъ во святомъ крещеніи Романа и Давида. — *Вамъ даровася о Христѣ не токмо еже въ Него вѣровати, но і еже по Немъ страдати.* Слова сѣя святаго апостола Павла филиписіемъ, реченна во главѣ 1.—*Нач.* Понеже не всѣ тѣ, которыя вѣруютъ во Христа Сына Божія, терпятъ за Христа, слушателие православніи, кто жъ таковыя изъяснити можетъ, ибо много было монарховъ, царей, князей, которыя вѣровали во Христа Спасителя, но не вси, имѣючи православную вѣру, страдали за Христа Спасителя...

Л. 144 об. Слово второе на память святыхъ страстотерпецъ князей російскихъ Бориса и Глѣба.—*Предастъ братъ брата на смерть.* Матѣ. 10.—*Нач.* Сказуя Христось Спаситель о любви заповѣди, не токмо ближнихъ приказалъ любити глаголющи: сѣя заповѣдаю вамъ, да любите другъ друга, но и враговъ рекши: любите враги ваша...

Л. 153. Чинъ крестному хожденію кругъ монастыря. На утренни бываетъ благовѣстъ с началу 9-я пѣсни въ болшей колоколь, и благовѣстятъ, какъ катавасію пропоютъ. А сей чинъ бываетъ кромѣ свѣтлые недѣли.

Л. 177. Мѣсяца маіа въ 14 день, святаго славнаго великомученика и чудотворца Исидора. Служба.

Л. 200. Мѣсяца маіа въ 14 день. Сіе чтется на память святаго великомученика Исидора, иже въ Хіосѣ. Указаніе чтеній на службахъ св. великомученику Исидору.—*Л. 201.* *Въ терпѣніи вашемъ стяжите души ваша.* *Нач.* Святый великомученикъ Исидоръ, нынѣ празднуемый, восхотѣлъ по глаголу Господню душу свою стяжати...

Л. 209. Маіа въ 14 день. Сіе чтется на память святаго великомученика Исидора, иже въ Хіосѣ, на всеночномъ бдѣніи послѣ благословенія хлѣбовъ, послѣ псалма: Благословлю Господа.—Иже во святыхъ отца нашего Іоанна, архіепископа Константина града Златоустаго толкованіе на Дѣяніи святыхъ апостоль. Правоченіе 8-ое. *Нач.* Да не оубо въ началѣ оутрудимся повѣсти, но аще и исправленіе кое кто рекій оставитъ, паки да воспримемъ начало...

Л. 214 об. По 1 каѣнзмѣ. Мѣсяца маіа въ 14 день, поученіе на память святаго великомученика Исидора. Евангеліе отъ Матѣеа, зачало 38-е. *Нач.* Рече Господь: всякъ иже исповѣсть о Мнѣ предъ чловѣки,

исповѣмъ и Азъ о немъ предъ Отцемъ Моимъ небеснымъ. *Толкованіе:* Не токмо оубо отъ души и помышленія вѣру ищеть Христось, но и отъ оустъ ищеть исповѣданія...

Л. 219. По 2 каѳизмѣ. *Толкованіе того же зачала евангелія. Нач.* Сія же вся глаголю, братіе, воспоминая вамъ, яко тщанія и промысленія и терпѣнія потреба есть многа.

Л. 224 об. Чтеніе по 6 пѣсни. Мѣсяца маіа въ 14 день, страсть святаго мученика Ісідора, иже въ Хійскомъ островѣ. *Нач.* Ісидоръ, Христовъ мученикъ, бѣ въ царство Декіа царя отъ Александрійскаго града, воинствуя же во оптіонствѣмъ чину...

Л. 225. Мѣсяца іуліа въ 24 день, служба святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, нареченныхъ во святомъ крещеніи Романа и Давида.

Л. 245 об. По заамвонной молитвѣ. Нравоученіе четыредесять первое. Яко подобаетъ намъ злобы сопротивна дѣла творити, аще хоцемъ царствія небеснаго сподобитися. *Нач.* Потщямся оубо сихъ быти части (поправлено поздн. почеркомъ: <чисти>) аще же не сихъ, поне иже здѣ отпущаемыхъ грѣховъ, ибо страшно оно судилище, неотреченно мученіе и неисцѣльна мука...

Л. 247 об. По 1-ой стихологіи чтеніе во евангеліи повседневномъ. Евангеліе отъ Луки, зачало 106, писано маіа во 2 день. По 2-й стихологіи чтется во евангеліи воскресномъ. Евангеліе отъ Іоанна, зачало 52, писано мѣсяца маіа во 2 день. По поліелеи. Мѣсяца іоуліа въ 24 день, страсть святыхъ мучениковъ и великихъ чудотворцевъ Бориса и Глѣба, нареченныхъ во святомъ крещеніи Романа и Давида. *Нач.* Святіи и славніи мученицы Христовы Борисъ и Глѣбъ быша сынове Владиміра, крестившаго Россійскую землю...

Л. 249 об. По 6-й пѣсни. Мѣсяца іоуліа въ 24 день, память святыхъ мученицы Христины. *Нач.* Сія бѣше отъ Тира града, Оурвана нѣкогого стратилата дщи...

Л. 251. Слово на оубіеніе святыхъ страсотерпецъ Бориса и Глѣба. *Предастъ же братъ брата на смерть.* Словеса суть Христа Бога нашего, написанная отъ святаго евангелиста Матѳея в главѣ 10, в зачалѣ 36. *Нач.* Бысть вопросъ старецъ іудейскихъ къ слѣщцу, отъ Христа, свѣта истиннаго, просвѣщенному: еда кто отъ князь вѣрова вонь...

Л. 264. Служба Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и присно Дѣвы Маріи, Живоноснаго Ея Источника, кромѣ свѣтлыя недѣли.

Л. 288. Слово (преосвященнаго Исаи, митрополита Нижегородскаго) въ день праздника Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и присно Дѣвы Маріи, въ чудесѣхъ Живоноснаго Ея Источника.—*Рѣка Божія наполнися водъ.* Словеса сія святаго пророка Давида, во псалмѣ

шестьдесятъ четвертомъ положенная. *Нач.* Якоже въ мори отъ росы дожди небеснаго растеть бисерь, тако и въ мирѣ семъ, яко отъ росы, прохладающія души наша, отъ Пречистыя Дѣвы, рождшія Спасителя, миру растеть и источается чудотвореніе непрестанное...

Л. 319. Вослѣдованіе артоса въ день святыя Пасхи.

Л. 321 об. Чинъ о понагіи отъ недѣли Ѳомины даже до отданія святыя Пасхи.

Л. 326. А когда бываетъ панихида і бываетъ сице.

Л. 332. Чинъ о понагіи, бываемой во обителехъ отъ недѣли всѣхъ святыхъ даже и по вся дни.

На эктеніяхъ, гдѣ слѣдуетъ, поминаются: императоръ Петръ Алексѣевичъ, царевичъ Алексѣй Петровичъ и митрополитъ нижегородскій и алатырскій Исаія.

Въ рукописи имѣются слѣдующія записи: 1) на первомъ переплетномъ листѣ: «Нижегородской Живоносной церкви», «Книга важная»; 2) на полѣ 115 листа: «Нижняго Нова града Живоносной церкви» и 3) на л. 236 об.: «Отъ числа книгъ Живоснаго Пресвятыя Богородицы Источника. Подписана марта 14-го дня 1801 года. Писанная полууставомъ служба Богородицы, вторая мученику Исидору, еще Борису и Глѣбу».

III.

МАТЕРИАЛЫ ИНОСТРАННЫЕ.

ЗАПИСКИ ЮСТА ЮЛЯ

ДАТСКАГО ПОСЛАНИКА ПРИ ПЕТРЪ ВЕЛИКОМЪ

(1709—1711)

извлекъ изъ Копенгагенскаго Государственнаго Архива и перевелъ съ
Датскаго

Ю. Н. Щербачевъ.

Примѣчанія заимствованы у

Г. Л. Грове.

Въ приложеніи:

- I. Инструкція Юсту Юлю.
- II. Выдержки изъ автобіографіи Расмуса Эребо.
- III. Планъ Прутскаго сраженія съ объясненіемъ къ нему.

Печатано подъ наблюдениемъ Дѣйствительнаго Члена Ю. Н. Щербачева.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Въ годъ Полтавской побѣды, выдвинувшей Россію на степень могущественной Европейской державы, Король Датскій Фредерикъ IV послалъ къ Петру I, въ качествѣ своего посланника, морскаго командора Датской службы Юста Юля.

Инструкція, которою снабженъ былъ по этому случаю Юль, вмѣняла ему между прочимъ въ обязанность вести во время его посольства въ Россію дневникъ всему тому, что съ нимъ приключится по службѣ или *«in publicis»*.

Къ задачѣ этой Юль отнесся съ присущею ему добросовѣстностью и оставилъ намъ въ наслѣдіе не отличающееся особою шпиртой взглядомъ, безхитрое, пестрое, иногда непослѣдовательное, но всегда интересное описаніе тогдашней Россіи съ силуэтами Петра и его сподвижниковъ на первомъ планѣ.

Въ совокупности, дневникъ обнимаетъ время съ 8-го Апрѣля 1709 г. по Мартъ 1712 г. Юль описываетъ въ немъ происшествія и событія, въ которыхъ онъ участвовалъ или на которыхъ присутствовалъ: свиданіе въ Потсдамѣ трехъ Королей (Прусскаго, Датскаго и Польскаго), первое свое знакомство съ Царемъ въ Нарвѣ, торжественное вшествіе въ Москву по случаю Полтавской побѣды, морской походъ Петра подъ Выборгъ, бракосочетаніе Герцога Фридриха Вильгельма Курляндскаго съ Царевною Анною Іоанновной, свадьбу карликовъ, пиры съ Царемъ—у себя, у него, у Русскихъ сановниковъ,—перевзды свои по Россіи и по Украинѣ, встрѣчу съ Петромъ подъ Могилевымъ послѣ несчастнаго Турецкаго похода, о которомъ Юль приводитъ свѣдѣнія изъ дневника генерала Алларта, послѣднее свое свиданіе съ Екатериною въ Торнѣ и т. п.

Взглядовъ Юля на лица и событія я здѣсь касаться не буду. Общимъ введеніемъ къ его запискамъ можетъ служить довольно обстоятельное посвященіе ихъ Королю самимъ авторомъ (стр. 1—3). Что же до оцѣнки памятникъ въ отношеніи содержащихся въ немъ данныхъ о Петровской эпохѣ, то предоставляю ее историографамъ.

Въ настоящемъ вступленіи я приведу только краткія біографическія свѣдѣнія о составителѣ записокъ, сообщу относительно ихъ нѣкоторыя архивныя указанія и справки и представлю необходимыя бібліографическія и техническія поясненія къ предлагаемому изданію.

Юсть Юль родился въ Выборгѣ, въ Ютландіи, въ 1664 г. Отецъ его принадлежалъ къ славному роду Юлей, мать была дочерью государственнаго канцлера Юста Хёга, но оба они пользовались лишь весьма скромными средствами. Воспитывался молодой Юль сначала дома, потомъ въ Кильской академіи. Когда онъ окончилъ ученіе, отецъ, которому несмотря на протекцію не удалось опредѣлить его въ Датское министерство иностранныхъ дѣлъ, отправилъ сына за границу служить въ иновемныхъ войскахъ. Но Юль не сразу выбрался на настоящій путь. Первое время онъ скитался по Фландріи, потомъ собрался было въ Венгрію воевать съ Турками, но вмѣсто того попалъ на одно Голландское военное судно и въ качествѣ простаго матроса совершилъ на немъ два плаванія по Средиземному морю (1681—1688 гг.). По возвращеніи изъ послѣдняго путешествія онъ былъ посаженъ въ Амстердамъ въ тюрьму за какой-то незначительный долгъ. Вообще, въ теченіе первой своей молодости Юль болѣе или менѣе бѣдствовалъ. Началъ онъ свою служебную карьеру только на родинѣ, куда вернулся вскорѣ по освобожденіи изъ Амстердамской тюрьмы. Поступилъ онъ на службу на королевскій флотъ; въ 1689 г. былъ произведенъ въ лейтенанты, въ 1691 г. въ капитаны, въ 1697 г. въ капитанъ-командоры, въ 1704 г. въ командоры, наконецъ въ 1712 г.—уже послѣ своего посольства въ Россію—въ вице-адмиралы.

Какъ видимъ изъ записокъ, въ Россію Юль прибылъ съ осени 1709 по лѣто 1711 г. Въ Ноябрь этого года, въ лагерьъ подъ Штральзундомъ, онъ представился Королю Фредерику. При этомъ, о вторичномъ отправленіи въ Россію онъ «счелъ за лучшее не ходатайствовать; ибо — объясняетъ онъ — если бъ я опять сталъ стремиться въ край, гдѣ мнѣ сизнова предстояло бы насильственное спаваніе и другія безчисленныя превратности, то это значило бы искушать Бога, столь милостиво сохранившаго меня Своимъ Промысломъ въ этой грубой и небезопасной странѣ (стр. 401)». На лично обращенный къ нему вопросъ Короля, желаетъ ли онъ снова ѣхать къ царскому двору, Юль отвѣчалъ, что «не особенно сильно, ибо ему изъ долгаго опыта извѣстно, какія неприятели предстоятъ ему отъ пьянства». Въ концѣ концовъ его избавили отъ этой поѣздки.

Позднѣе, черезъ два года, когда снова зашла рѣчь о командированіи его въ Россію, онъ поступилъ откровеннѣе и, несмотря на увѣренія тогдашняго Русскаго посла въ Копенгагенѣ, князя Долгорукова, что самъ Царь желаетъ имѣть его при себѣ посланникомъ, безъ обиняковъ «принесъ свое всеподданнѣйшее извиненіе» и ходатайствовалъ предъ Королемъ «о всемилостивѣйшемъ избавленіи его отъ столь важнаго порученія».

Нѣтъ сомнѣнія, что и въ данномъ случаѣ главною причиною отказа былъ страхъ насильственнаго спавванія, красною нитью проходящей черезъ весь дневникъ. Во все время пребыванія Юля въ Россіи, между посланникомъ и Царемъ происходило на этой почвѣ что-то въ родѣ нескончаемаго поединка, представлвшаго для Петра забавную комедію, но для Юля, на здоровьѣ котораго пагубно отражалось чрезмѣрное питье, являвшася весьма существенною и печальною драмой. Царь приневоливалъ, посланникъ отмаливался, и это влекло то къ мелкимъ недоразумѣніямъ, то къ крупнымъ пьянымъ размолвкамъ.

И все же—надо отдать въ этомъ справедливость Юлю—несмотря на нескрываемое озлобленіе противъ Царя, онъ отзывается о немъ какъ о великомъ правителѣ, которымъ въ Россіи все дышетъ и движется, и направляется къ ея славѣ и благу.

Такимъ образомъ послѣ своего посольства Юль болѣе въ Россію не возвращался; однако съ Петромъ ему пришлось еще разъ свидѣться.

22-го Августа 1712 г. Царь, котораго Фредерикъ IV назначилъ главнокомандующимъ надъ своими морскими силами, прибылъ на Датскій флотъ, стоявшій въ то время у Померанскаго берега подъ Пертомъ. Авторъ жизнеописанія Юля, N. Jonge, изъ книги коего (*Den Danske Vice-Admiral Just Juels Liv og Levnets Beskrivelse, Kiöbenhavn 1755*) мы почерпнемъ вышеприведенныя біографическія свѣдѣнія, сообщаетъ объ этомъ пріѣздѣ Царя слѣдующее.

«Когда Царь вступилъ на корабль генераль-адмирала Гюльдслева «Слонъ» (*Elephant*), съ каждаго корабля произведенъ былъ салютъ въ 27 выстрѣловъ и флагманы разцвѣтились всѣми своими сигнальными флагами. Такимъ образомъ па флотѣ Царю оказанъ былъ такой же почетный пріемъ какъ высокой особѣ самого Короля.—Царь спрашивалъ раньше, не могли ли бы эти знаки почета быть оказаны ему пока онъ еще находится на своемъ фрегатѣ, привезшемъ его ко флоту изъ *Nieuwdiër'a*, куда первоначально прибылъ его величество. Но этого оказанія почета Царю не удалось добиться, прежде чѣмъ онъ не вступилъ на Датскій адмиральскій корабль.—Пока его царское величество паходился на флотѣ, онъ ежедневно бывалъ на суднѣ у

генераль-адмирала Гюльденлеве, а также развѣзжалъ кругомъ, туда и сюда, осматривая другіе военные корабли. Но всякую ночь Царь оказывалъ вице-адмиралу Юсту Юлю милость, спалъ на ввѣренномъ ему кораблѣ «Морская Царевна» (Havfruen). 25-го Августа, по требованію Царя, вице-адмиралу Юлю дапо было приказаніе подвезти его величество на «Морской царевнѣ», подъ королевскимъ флагомъ и вымпеломъ на гротъ-мачтѣ, на нѣсколько миль ближе къ берегу, каковое приказаніе вице-адмиралъ и исполнилъ въ тотъ же вечеръ. Затѣмъ, переночевавъ еще разъ на «Морской Царевнѣ», Царь отбылъ утромъ обратно въ Nieuwdier на одномъ изъ своихъ фрегатовъ».

Ближайшія подробности этихъ послѣднихъ встрѣчъ между Царемъ и Юлемъ до насъ не дошли, но вѣрно и тутъ не обошлось безъ попоекъ.

Очевидецъ повѣствуетъ о слѣдующемъ любопытномъ случаѣ, относящемся къ тому же 1712 г. и рисующемъ Юля какъ храбраго, преданнаго своему долгу моряка.

«Шведскій военный флотъ, состоявшій изъ 25-ти судовъ, вышелъ въ море. Датскій флотъ, въ 16 судовъ, направился къ Драгёру и сталъ тамъ на якорѣ въ расположеніи, выгодномъ для встрѣчи непріятеля, находившагося на виду у Датчанъ, но не рѣшавшагося ихъ атаковать. Однажды утромъ вице-адмиралъ Юль, командовавшій «Морскою Царевной», былъ вызванъ на адмиральскій корабль для военнаго совѣта. И вотъ, въ его отсутствіе, во время богослуженія, когда по обыкновенію вся команда стояла паружн, снизу, какъ бы изъ круткамеры, къ общему ужасу сталъ подыматься густой дымъ. Люди разбѣжались въ разныя стороны; пасторъ прервалъ проповѣдь; всѣхъ охватилъ смертельный страхъ; никто не хотѣлъ ни приказывать, ни повиноваться; матросы взбѣжали на марсъ, на реи, на бугшпритъ, или сѣли въ ялъ и шлюпки, тали которыхъ затѣмъ отрѣзали. Тутъ какъ разъ вернулся вице-адмиралъ. Взойдя на палубу и увидавъ, что на суднѣ пожаръ, онъ тотчасъ же безтрепетно спустился внизъ, туда откуда шелъ дымъ. Никто не рѣшился за нимъ послѣдовать. Передъ тѣмъ какъ спуститься, вице-адмиралъ Юль, дабы не привести въ замѣшательство весь флотъ — къ тому же на виду у непріятеля,—отмѣнилъ данное имъ было приказаніе поднять сигналъ о помощи. Когда вскорѣ затѣмъ онъ вернулся, все уже было потушено.—Изъ разсказа его мы узнали слѣдующее:

«Одинъ боцманъ, воспользовавшись временемъ богослуженія, спустился въ трюмъ воровать водку и зачерпнулъ ее изъ боченка, но затѣмъ неосторожно просунулъ въ отверстіе боченка свѣчу, чтобы посмотрѣть не осталось ли еще водки; тогда водка вспыхнула и пламя

стало выходить изъ отверстія. Желая потушить огонь, боцманъ сначала накрылъ отверстіе своею шапкой; потомъ, когда шапка сгорѣла, куртку; но не помогла и куртка, такъ какъ не отняла у пламени воздуха. Въ концѣ концовъ самъ онъ сѣлъ на отверстіе, но штаны его тоже загорѣлись. Тогда онъ прибѣгъ къ послѣднему средству: опрокинулъ боченокъ,—и горящая водка, которой уже оставалось немного, вытекла въ песокъ, въ трюмъ, послѣ чего сама собою погасла. Когда адмиралъ спустился къ боцману, огонь уже потухъ. По словамъ адмирала, одна лишь тонкая доска отдѣляла пламя отъ круткмеры. Слѣдовательно какъ для Короля, такъ и для насъ, бѣдныхъ людей, великимъ счастьемъ, было то, что боцманъ оказался, если можно такъ выразиться, благоразумнымъ и честнымъ воромъ; ибо если бы онъ ушелъ изъ трюма, что ему слѣлать было нетрудно, то вѣдая опасность, онъ спасся бы первымъ, а корабль и команда несомнѣнно взлетѣли бы на воздухъ. Въ виду этой-то возможности, боцманъ былъ приговоренъ къ смерти; но покойный адмиралъ Юль лично исходатайствовалъ у его величества отпѣну смертной казни ¹.

Юль палъ славною смертью въ морскомъ сраженіи со Шведами, подъ Ясмундомъ, въ 1715 г. Въ донесеніи объ этой битвѣ, адмиралъ Рабенъ, заявляетъ, что Король потерялъ въ немъ одного изъ лучшихъ флагмановъ своего флота.—Неприятельское ядро, поразившее Юля, повѣшено надъ его могилою въ Роскильдскомъ соборѣ.

Женатъ онъ былъ на дѣвицѣ Эделе Вѣлкѣ, прожилъ съ нею впрочемъ недолго (съ 1702 по 1706 г.): она скончалась черезъ нѣсколько мѣсяцевъ послѣ рожденія у нихъ дочери.

Завѣщанный намъ Юлемъ дневникъ представляетъ собою не первоначальные каждодневные наброски—тѣхъ не сохранилось,—а записки, приведенныя въ извѣстную систему уже по возвращеніи Юля изъ Россіи. Чистовая копія, сдѣланная для Короля извѣстнымъ въ то время переписчикомъ Магнусомъ Дрейеромъ, утрачена. Остался только черновой экземпляръ. Хранится онъ въ Копенгагенскомъ государственномъ архивѣ. По наружному виду это довольно объемистая рукописная книга въ листъ, озаглавленная на корешкѣ: «Iust Iuels Ambassade i Russland 1709—1711» и писанная отъ начала до конца почеркомъ личного секретаря Юста Юля, Расмуса Эребо, съ весьма немногочисленными вставками и поправками рукою самого автора.

¹ Rasmus Æreboes Autobiografi, 169—173.

Расмуса Эребо Юль нанялъ специально для предстоявшей поѣздки въ Россію, — «ибо искалъ человѣка, умѣющаго бѣгло говорить и писать по-латыни».

Рано лишившись родителей и предоставленный собственнымъ средствамъ, Эребо выказалъ большую энергію въ преслѣдованіи завѣтной мечты — стать образованнымъ человѣкомъ. Испытывая голодъ и холодъ, онъ усердно училсѣ сначала въ Датской и Латинской школахъ, затѣмъ въ университетѣ. Пройдя курсъ богословія, онъ сталъ искать мѣста священника и уже собирался ѣхать въ качествѣ «корабельнаго пастора» въ Остъ-Индію, «чтобы имѣть кусокъ хлѣба или умереть», какъ вдругъ получилъ должность у Юля и «къ своему удивленію» сталъ не духовнымъ лицомъ, а свѣтскимъ человѣкомъ.

Если систематизированный дневникъ писанъ его почеркомъ, то есть основаніе предполагать, что и утраченныя первоначальныя записи, или по крайней мѣрѣ значительная ихъ часть, были ведены имъ по указаніямъ Юля, либо писаны подъ его диктовку. Посвящая въ 1726 г. свой трудъ, «Русское законодательство»¹, Королю Федерику IV, Эребо въ своемъ введеніи упоминаетъ о «*нашихъ*» (т. е. Юля и его) веденныхъ въ Россіи ежедневныхъ записяхъ и о дневникѣ, копію съ коего его величество получилъ уже нѣсколько лѣтъ тому назадъ, каковой (дневникъ) я, недостойный, *равнымъ образомъ* составилъ и собралъ по приказанію и подъ надзоромъ покойнаго г. посланника Юля».

Мало того что Эребо писалъ дневникъ Юля, онъ несомнѣнно участвовалъ и въ самомъ его составленіи. Указаніемъ на это можетъ служить подробное описаніе происшествій, свидѣтелемъ коихъ былъ онъ одинъ, весьма обстоятельныя отчеты о православномъ богослуженіи и обрядахъ нашей церкви — предметы, на которые какъ богословъ онъ долженъ былъ обращать особенное вниманіе, — вставки Русскихъ словъ и замѣтки о Русскомъ языкѣ, котораго самъ Юль не зналъ, и т. п.

Впослѣдствіи, вернувшись изъ поѣздки со своимъ господиномъ, Эребо совершилъ еще два путешествія въ Россію, уже самостоятельно, одно — въ 1712 г. — въ Ригу, чтобы привезти изъ Россіи обратно въ Данію людей и вещи Юля, другое — въ 1714 г. — въ Петербургъ и въ Финляндію, для доставленія важнаго письма отъ Короля къ Царю. — Въ 1715 г. ему представился было случай попасть къ намъ и въ четвертый разъ, уже въ качествѣ штатнаго секретаря Датской миссіи въ

¹ Хранится въ рукописи въ Большой королевской библиотекѣ въ Копенгагенѣ, Thottske Saml. № 347. Fol. См. En Rejse til Rusland under Tsar Peter и проч. ved Gerhard L. Grove, Kjøbenhavn, 1893 г., стр. III.

Петербургу. Но будучи въ то время только что назначенъ публичнымъ нотариусомъ въ Копенгагенъ, онъ отказался отъ мѣста въ Россіи, ибо предпочиталъ «вѣрный и спокойный хлѣбъ — невѣрному и неизвѣстному».

Путешествуя съ Юлемъ, Расмусъ Эребо, помимо его дневника, вель еще и свой собственный. Теперь послѣдній къ сожалѣнію утраченъ. За то до насъ дошла любопытная автобіографія Эребо. Выдержки изъ нея, касающіяся всѣхъ трехъ его путешествій въ Россію, помѣщаются въ концѣ настоящей книги, въ числѣ приложеній (стр. 443—481)⁴.

Записки Юля я перевелъ съ рукописи Копенгагенскаго архива зимою 1890—1891 г.; въ 1892 г. онѣ были напечатаны въ Русскомъ Архивѣ (въ книжкахъ 3-ей, 5-ой, 7-ой, 8-ой, 9-ой, 10-ой и 11-ой) и такимъ образомъ впервые обнародованы на Русскомъ языкѣ. Уже позднѣе, въ концѣ 1893 г., появилось прекрасное изданіе ихъ въ Датскомъ подлинникѣ, подъ заглавіемъ: «En Rejse til Rusland under Tsar Peter, Dagbogsoptegnelser af viceadmiral Just Juel, Dansk Gesandt i Rusland, 1709 — 1711» (Путешествіе въ Россію въ царствованіе Петра, дневникъ вице-адмирала Юста Юля, Датскаго посланника въ Россіи 1709—1711 гг.), съ обстоятельнымъ предисловіемъ, историческими примѣчаніями, указателемъ и множествомъ интересныхъ политапажей и гравюръ въ текстѣ. Потрудился надъ этимъ изданіемъ секретарь Копенгагенскаго государственнаго архива Г. Л. Грове (Gerhard L. Grove), упоминавшій о дневникѣ Юля еще въ 1889 г. въ примѣчаніяхъ къ автобіографіи Расмуса Эребо и указавшій на нихъ въ концѣ 1891 г. въ особой статьѣ «Træk af Peter den Stores Liv, fra en samtidig dansk Gesandts utrykte Dagbog» (Черты изъ жизни Петра Великаго, изъ неизданнаго дневника Датскаго посланника его времени), напечатанной въ Скандинавскомъ временникѣ наукъ, искусствъ и промышленности (Nordisk Tidsskrift for Vetenskap, Konst och Industri).

Въ виду сокращеній, допущенныхъ—частію мною самимъ, частію редакціею—при печатаніи перевода записокъ Юля въ Русскомъ Архивѣ, а еще до выхода въ свѣтъ Датскаго подлинника рѣшилъ приступить къ новому Русскому ихъ изданію, безъ малѣйшихъ пропусковъ, въ томъ

⁴ Объ изданіяхъ автобіографіи Эребо см. прим. 4-е къ стр. 7-й. Пользуемся изданіемъ г. Грове. Принялъ я рѣшеніе приложить эти выдержки, когда печатаніе настоящей книги уже приходило къ концу. Этимъ объясняется присутствіе нѣкоторыхъ ссылокъ на автобіографію, являющихся теперь излишними. Дополнительныя біографическія свѣдѣнія о Расмусѣ Эребо см. въ томъ же примѣч. 4-мъ къ стр. 7-й.

в идѣ въ какомъ я ихъ первоначально перевелъ ¹. Вслѣдствіе разныхъ случайныхъ замедленій изданіе это окончено лишь теперь. Заключаетъ оно въ себѣ записки Юля въ неприкосновенной ихъ цѣлости ², и въ виду нѣкоторыхъ пропусковъ въ книгѣ г. Грове является пока единственнымъ совершенно полнымъ ихъ изданіемъ ³.

Какъ указано на заглавномъ листѣ, примѣчанія къ моей книгѣ аймствованы изъ труда г-на Грове. При этомъ нѣкоторые изъ нихъ—

¹ См. Московскія Вѣдомости за 1893 г., №№ 272, 273, 274 и 334.

² Въ Русскомъ Архивѣ текстъ ихъ занимаетъ 215 страницъ, въ настоящей книгѣ 420.

³ У г-на Грове опущено: 1) описаніе сравнительной длины разныхъ локтей (Зеландскаго, Брабантскаго, Голландскаго, Нарвскаго, Рижскаго, Ревельскаго и другихъ), Русскаго аршина, Англійскаго ярда и „Нарвской мѣры, на которую продають полотно“ (графическое изображеніе разницы этихъ мѣръ въ отношеніи Зеландскаго локтя, т. е. Датскаго алена; см. стр. 73—74). 2 и 3) Отчетъ о торжественной „извинительной“ аудіенціи у Царя Англійскаго посла Витфорта (стр. 151—154) и договоръ заключенный между Голландскими купцами въ Архангельскѣ въ 1708 г. (стр. 306—317). Какъ указываетъ самъ Юль, оба эти документа были въ свое время напечатаны, первый на разныхъ языкахъ, второй на Голландскомъ; но я думаю разысканіе ихъ въ настоящее время представило бы для читателей немалыя затрудненія; между тѣмъ по содержанію они прямо касаются предмета записокъ. 4 и 5) Рукописный и гравированный планы Прутскаго сраженія. У г-на Грове они приведены въ столь мелкихъ политпажахъ, что никакихъ надписей на нихъ прочесть нельзя; въ такомъ видѣ они конечно не имѣютъ значенія. Рукописный планъ помѣщенъ у меня на стр. 370, а гравированный, не представляющій органической части самаго дневника, въ приложеніяхъ, см. послѣ стр. 486). 6) Подробный перечень официальныхъ бумагъ, сданныхъ Юлемъ, по возвращеніи изъ Россіи, въ Датское министерство иностранныхъ дѣлъ. Перечень этотъ можетъ служить драгоценнымъ указаніемъ для того, кто захотѣлъ бы дополнить бытовые записки Юля политическими данными изъ Бопенгагенскаго архива. 7) Переписка Юля съ Русскими министрами, касающаяся недоплаченныхъ ему суточныхъ, а также пожалованія ему Царскаго портрета съ брилліантами и соболей, не лишенная интереса для Русскихъ читателей.—Остальные (весьма немногіе) отсутствующіе въ Датскомъ изданіи документа существеннаго значенія не имѣютъ (прѣздной листъ Юля, см. примѣч. 2-е къ стр. 45, отпускная грамота Петра Юлю—стр. 413, расписка Гагена въ полученіи сданныхъ ему Юлемъ официальныхъ бумагъ съ ихъ перечнемъ—стр. 420). Что до моей книги, то въ ней не приведенъ только факсимиле вписанной Распусомъ Эребе въ дневникъ, Русской и Славянской азбуки, какъ не представляющій для насъ, Русскихъ, особаго интереса (воспроизведена у г. Грове въ маломъ масштабѣ на стр. 320—322; у меня о ней упоминается въ примѣчаніи къ стр. 273).

главнымъ образомъ касающіяся Русскихъ дѣятелей, Русскихъ обычаевъ, вообще Россіи—разсчитанныя ихъ авторомъ на Датскую публику, нѣсколько измѣнены и частью дополнены (— при обявительнѣйшей помощи С. А. Бѣлокурова, оказавшаго мнѣ вообще неоцѣненное содѣйствіе въ дѣлѣ настоящаго изданія).

Въ приложеніяхъ, кромѣ упомянутыхъ выдержекъ изъ автобіографіи Расмуса Эребо и гравированнаго плана Прутскаго сраженія (съ объясненіями), помѣщаются также Нѣмецкій оригиналь и Русскій переводъ инструкціи, которою снабженъ былъ Юль при отправленіи своемъ въ Россію. Нѣмецкій текстъ перепечатанъ изъ изданія г. Грове. Оригиналь инструкціи хранится въ Копенгагенскомъ архивѣ.

Въ текстѣ книги въ круглыя скобки (. . .) заключены слова, отсутствующія въ подлинникѣ, но дополняющія въ Русской рѣчи его смыслъ. Въ прямыя [. . .] поставлены слова, пропущенныя въ оригиналѣ по недосмотру. Скобки же, имѣющіяся въ оригинальномъ текстѣ, перенесены въ мой переводъ съ двоеточіями (: . . .).

Курсивомъ напечатаны слова и выраженія, значащіяся въ Датской рукописи по русски. Въ подлинникѣ они написаны по большей части Русскими и лишь въ рѣдкихъ случаяхъ Латинскими буквами.

Въ общемъ именовомъ и предметномъ указателѣ между прочимъ исправлены ошибки и уравнены различія въ правописаніи встрѣчающихся въ книгѣ именъ собственныхъ. Цифры курсивомъ указываютъ страницы, на которыхъ имѣются примѣчанія съ біографическими свѣдѣніями о томъ или другомъ лицѣ. Въ указатель вставлены и нѣкоторыя, не попавшія въ примѣчанія, дополнительныя ссылки и данныя о лицахъ и предметахъ.

Константинополь,
Май 1899 г.

Ю. Щербачевъ.

Могущественнѣйшій всемилостивѣйшій наслѣдственный Государь и Король ¹,

Всемилоствѣйшая инструкція, данная мнѣ вашимъ королевскимъ величествомъ (въ то время), какъ (вы) посылали (меня), въ качествѣ чрезвычайнаго посланника, къ его царскому величеству, предписывала мнѣ, между прочимъ, вести, въ теченіе моего путешествія, исправный дневникъ и, по возвращеніи въ отечество, представить оный (вашему королевскому величеству). Всеподданнѣйше исполняя (сіе) всемилостивѣйшее вашего королевскаго величества приказаніе, повергаю нынѣ этотъ дневникъ, веденный мною во время поѣздки въ Россію и обратно, къ стопамъ вашего королевскаго величества.

Принялъ онъ большіе размѣры по той причинѣ, что я не хотѣлъ ограничиться происходившимъ въ Россіи, а записывалъ равнымъ образомъ и то, что случалось со мною по пути, туда и обратно, въ другихъ странахъ.

Если-бы я составлялъ этотъ трудъ для удовлетворенія моей собственной или чужой любознательности, или если-бы я имѣлъ въ виду, посредствомъ печати, сдѣлать его (достояніемъ) всеобщимъ, (то) я, конечно, прибѣгнулъ бы къ нѣкоторой осторожности и исключилъ бы изъ него тѣ (мѣста), въ коихъ Царь и его подданные рисуются въ краскахъ мало привлекательныхъ; ибо, если-бъ настоящій дневникъ дошелъ до свѣдѣнія Царя, онъ, я увѣренъ, пожаловался бы на меня вашему королевскому величеству, (обвиняя меня) въ намѣренномъ посрамленіи Русской націи, такъ что, быть можетъ, за мои труды меня ожидала бы только непріятная награда.

Но дневникъ этотъ, какъ сказано, я писалъ единственно во исполненіе нарочитаго всемилостивѣйшаго приказанія вашего королевскаго величества, а потому я и не колебался отмѣчать въ немъ какъ достойное хулы, такъ и достойное похвалы: мнѣ казалось непростительнымъ скрывать отъ вашего королевскаго величества правду. Къ тому же, для вашего королевскаго величества, какъ и для всякаго (дру-

¹ Фредерикъ IV (1699—1730).

гаго) правителя, весьма важно быть освѣдомлену объ особенностяхъ двора, о населеніи и условіяхъ того края, куда (посылается) для переговоровъ (извѣстный) посланникъ, такъ какъ при этомъ представляется возможность (сообразуясь съ имѣющимися данными) принять тѣ или другія полезныя рѣшенія, которыя въ противномъ случаѣ (пріятны) не были бы. Такъ, я увѣренъ, что если-бы, до заключенія союза съ Царемъ, ваше королевское величество имѣли точныя свѣдѣнія о Русскихъ (и о томъ), насколько можно на нихъ положиться, особенно въ дѣлахъ денежныхъ, то свѣдѣнія эти, безъ сомнѣнія, послужили бы къ немалой пользѣ и выгодѣ (для Даніи).

И далеко отъ мысли выдавать настоящій дневникъ за полное описаніе Россіи, ибо для подобнаго труда нужно (бы) основательное знаніе Русскаго языка и многолѣтнее спокойное пребываніе въ (этой) странѣ. Могу только сказать (одно), что я записалъ все, что мнѣ было возможно (записать, но при томъ записалъ) лишь то, что я, по вполне достовѣрнымъ свѣдѣніямъ, считалъ за истину. Болѣе подробныя изслѣдованія (о Россіи) не представлялись для меня возможными, въ виду краткости моего тамъ пребыванія (и того, что) большую часть времени (я) провелъ въ поѣздкахъ туда и сюда, (обстоятельство) служившее немалою помѣхой для точныхъ обо всемъ разспросовъ и разслѣдованій.

Если многое въ этомъ дневникѣ стоитъ не въ томъ порядкѣ, въ какомъ оно завесено въ черновые (наброски), съ которыхъ (настоящій дневникъ) списанъ, то случилось это по той причинѣ, что (хотя) въ теченіе моего пребыванія въ Россіи я (и) заносилъ все (происходившее) подъ тѣми днями, въ которые былъ тому свидѣтелемъ или о томъ узнавалъ,—здѣсь, въ этой чистой копіи, (однородныя замѣтки) иногда собраны вмѣстѣ, дабы имѣющее взаимную связь не было слишкомъ широко разбросано.

Да не приметъ ваше королевское величество во гнѣвъ, что настоящій дневникъ, столь поздно изготовленный, представляется (вамъ лишь теперь). Случилось это не вслѣдствіе какого-либо съ моей (стороны) промедленія, но по той причинѣ, что часть дневника, по 29 Мая 1711 г., осталась въ числѣ прочихъ моихъ вещей въ Москвѣ, послѣ того, какъ я оттуда зыѣхалъ, чтобы сопровождать его царское величество въ походъ противъ Турокъ, а такъ какъ вашему королевскому величеству благоугодно было всемилостивѣйше отозвать меня (изъ Россіи) 21 Декабря того же года, (въ то время, какъ я находился) въ лагерѣ подъ Штральзундомъ, то (дневникъ свой) я получилъ, вмѣстѣ съ прочими моими вещами, лишь весною 1713 года, на родинѣ, въ то время, какъ (уже) готовился выйти въ море, съ флотомъ вашего королевскаго

величества. Въ виду сего (послѣдняго обстоятельства), я долженъ былъ отсрочить приведеніе въ порядокъ и переписку начисто этого обширнаго труда, до моего возвращенія изъ плаванія, (т. е.) до конца Ноября того же года. Такимъ (образомъ), мнѣ не представилось возможности (привыкаться за) обработку дневника, прежде (наступленія) истекшей зимы. Съ другой стороны, я не (могъ) окончить этотъ (трудъ) ранѣе (и) вслѣдствіе (участія въ) различныхъ военныхъ совѣтахъ, (а равно) и (вслѣдствіе) другихъ даваемыхъ мнѣ время отъ времени порученій по службѣ вашего королевскаго величества.

Въ заключеніе, пожелаю, чтобы ваше королевское величество все-милостивѣйше нашли удовольствіе въ (чтеніи) настоящаго дневника. вмѣстѣ съ тѣмъ, всеподданнѣйше благодарю ваше королевское величество—во-первыхъ, за то милостивое довѣріе, которое (вы) выказали (къ) моей преданности, возложивъ на меня важную должность чрезвычайнаго посланника при царскомъ дворѣ безо всякаго моего о томъ непосредственнаго или черезъ другихъ лицъ ходатайства, а во вторыхъ за то, что ваше королевское величество, по собственной (своей) королевской милости, (тоже) безо всякой моей о томъ просьбы непосредственной или чрезъ другихъ лицъ, всемилостивѣйше (отрѣшили) меня отъ этой должности, отозвавъ на родину.

Отъ (всего) сердца желая и всеподданнѣйше испрашивая себѣ продолженія высокой милости и благосклонности вашего королевскаго величества, остаюсь съ наиглубочайшимъ всеподданнѣйшимъ (почтеніемъ) тѣломъ и кровью

вашего королевскаго величества

[подписи нѣтъ].

АПРѢЛЬ 1709 года.

8 Апрѣля ихъ превосходительства тайные совѣтники Отто Краббе и Христіанъ Сехестедъ ¹⁾, коимъ на время отсутствія Короля, (отправившагося) путешествовать въ Италію, было всемилостивѣйше поручено управлять (на) общее благо (государствомъ), приказали мнѣ немедленно явиться въ королевскую ратушу ²⁾. Я тотчасъ же туда отправился и засталъ (ихъ) тамъ. Они сообщили мнѣ, что получилъ отъ Короля всемилостивѣйшее повелѣніе—предложить мнѣ ѣхать, въ качествѣ его чрезвычайнаго посланника, къ его царскому величеству. На столь неожиданное предложеніе я не могъ отвѣчать сразу, а потому почтительнѣйше попросилъ упомянутыхъ гг. тайныхъ совѣтниковъ предоставить мнѣ нѣсколько дней на размышленіе, (но) въ то же время выразилъ всеподданнѣйшія (чувства) признательности за довѣріе, которое его королевскому величеству угодно было всемилостивѣйше мнѣ выказать, признавъ за благо назначить меня на такую важную должность. Такъ какъ названные сановники изъявили желаніе получить отъ меня отвѣтъ на столько своевременно, чтобы мочь послать его къ его королевскому величеству съ первою же почтою, то на обсужденіе вопроса и на совѣщаніе съ друзьями я выговорилъ себѣ всего одинъ день.

Затѣмъ, когда я съ одной стороны взвѣсилъ (непріятности), ожидашія меня среди народа еще грубаго и неотесаннаго, (и) опасности столь дальняго и труднаго путешествія, а равно разстройство здоровья,

¹ Otto Krabbe (р. въ 1641, ум. въ 1719) и Christian Sehestedt (р. въ 1666, ум. въ 1749 г.), будучи въ то время членами Тайнаго Совѣта, получили отъ Короля указанія (инструкція отъ 9 ноября 1708 года), какъ имъ, въ качествѣ „остающагося Совѣта“ завѣдывать, во время заграничнаго путешествія Короля, „иностранными и внутренними дѣлами“. Впрочемъ, Сехестедъ, какъ Главный Секретарь „Нѣмецкой Канцеляріи“, тогдашняго Датскаго министерства иностранныхъ дѣлъ, имѣлъ и ранѣе немаловажное вліяніе на дипломатическіе вопросы.

² (Raadstuen). Тутъ идетъ рѣчь о Raadstuen for Slottet, особомъ небольшомъ зданіи передъ королевскимъ дворцомъ въ Копенгагенѣ. Зданіе это составляло принадлежность дворца.

(и связѣжное) при дворѣ, гдѣ чрезмѣрное пьянство въ такомъ ходу что нѣтъ возможности отъ него избавиться, (когда) съ другой стороны (я принявъ въ соображеніе), что долѣь каждаго подданнаго — быть всегда готовымъ къ служенію своему Государю, въ особенности, когда дѣло, касается столь важнаго и многозначительнаго порученія, какъ въ данномъ случаѣ, въ переживаемыя нами времена ¹, моя покорность и всеподданнѣйшая любовь ко всемилостивѣйшему моему Государю одержали верхъ надъ всѣми соображеніями объ опасностяхъ и трудностяхъ (путешествія), и 9 Апрѣля, явившись опять въ королевскую ратушу къ гг. тайнымъ совѣтникамъ, я отвѣчалъ имъ, что, согласно высочайшей волѣ моего Короля и Государя, готовъ ѣхать по его порученію къ Царю, (и) что (при этомъ) не хочу, по примѣру другихъ лицъ, дѣлавшихъ это до меня, ставить, прежде чѣмъ принять сію должность, какія-либо условія о вознагражденіи (меня) по моемъ возвращеніи изъ (Россіи), а предоставляю то милости(вому) усмотрѣнію самого Короля. Лишь объ одномъ прошу гг. тайныхъ совѣтниковъ — всеподданнѣйше ходатайствовать отъ моего имени предъ 'его королевскимъ величествомъ (о томъ, чтобы онъ) благоволилъ не оставлять меня въ Россіи на долгое время и назначилъ мнѣ судно для перевоза меня, моихъ людей и вещей въ Архангельскъ.

Тайные совѣтники обѣщали всеподданнѣйше довести обо всемъ этомъ, съ первою же почтою, до свѣдѣнія (Короля, но) вмѣстѣ съ тѣмъ предложили мнѣ приготовиться, въ ожиданіи отвѣта, къ путешествію въ Россію, чтобы я, по полученіи моихъ кредитивовъ, могъ выѣхать немедленно. Они распорядились также насчетъ выдачи мнѣ 1000-чи ригсдалеровъ въ кронахъ, на закупку необходимаго для путешествія — (суммы) обыкновенно выдаваемой тѣмъ, кто посылался такимъ образомъ, какъ я. Согласно всемилостивѣйшей волѣ его королевскаго величества, было равнымъ образомъ (приказано) командоръ-капитану Тамбсену ²

¹ Времена были дѣйствительно неспокойныя. Въ Европѣ воевали почти всюду. На Югѣ и на Западѣ шла борьба за Испанское престолонаслѣдіе, въ которой участвовали съ одной стороны Испанія, Франція и Баварія, съ другой — Австрія, Англія, Нидерланды, Португалія и Савоя. Мало того, что всѣ эти державы воевали между собою — другія, въ сущности непричастныя государства, какъ напр. Данія, посылали имъ вспомогательныя войска. На Востокѣ и на Западѣ велась война между Швеціей и Россіей, а Данія и Польша, которыхъ въ началѣ Сѣверной войны Швеція принудила къ миру, сгорали желаніемъ при первомъ же удобномъ случаѣ возобновить враждебныя дѣйствія, возвратить утраченныя провинціи и отомстить за свое униженіе.

² Otto Jacob Thambsen, вышедшій въ 1719 г. въ отставку шайтбе-

привести въ готовность транспортное судно «Гаегде» для доставленія меня въ Архангельскъ.

Мнѣ объявили также, что, какъ посланникъ, я буду получать годовое содержаніе въ 3000 ригсдалеровъ кронами, и что (жалованіе) это будетъ мнѣ производиться съ того дня, какъ я выѣду изъ Копенгагена, и по тотъ день, какъ я туда возвращусь. Сверхъ того, я долженъ былъ получать по 10 ригсдалеровъ *in specie* [въ сутки] отъ его царскаго величества—со дня въѣзда моего въ предѣлы царскихъ (владѣній) и по день выѣзда моего изъ нихъ. (Суточные эти производились мнѣ) въ силу договора, заключеннаго на сей предметъ между Даніей и Россіей въ 1684 году ¹. По (договору этому) Царь, въ своемъ государствѣ, долженъ былъ также предоставлять мнѣ даровыя подводы, даровую квартиру, дрова, свѣчи и воду.

Помимо этого, за все (время), пока я сопровождалъ Царя въ походъ или въ путешествіи за Москвою ², (изъ казны) его королевскаго величества выдавалось мнѣ добавочное содержаніе по 10-ти ригсдалеровъ кронами въ день.

Когда (все) это было рѣшено, я написалъ къ его королевскому величеству всеподданнѣйшее (письмо, въ которомъ) благодарять его за то, что онъ, безо всякаго съ моей стороны ходатайства, непосредственнаго или чрезъ третье лицо, избралъ меня на эту должность, (и заявлялъ), что принимаю оную, единственно чтобы высказать мою всеподданнѣйшую покорность (и) намѣреніе вести себя такъ, какъ слѣдуетъ и приличествуетъ честному вѣрноподданному.

При этомъ, я предложилъ Королю, чтобы со мною, въ качествѣ

нахтомъ, командовалъ во время Сѣверной войны разными судами. Изъ Нарвы, куда Тамбсенъ, послѣ приводимыхъ ниже придинокъ со стороны Шведовъ, перевезъ Юля, этотъ послѣдній писалъ къ Сехестеду, что не умѣлъ высказать, какъ доволенъ поведеніемъ Тамбсена, и прибавлялъ, что въ лицѣ его Король имѣетъ такого хорошаго и способнаго офицера, о какомъ только можетъ мечтать. Въ 1715 г., въ морскомъ сраженіи у береговъ Помераніи, на долю Тамбсена выпало принять, на корабль „Justitia“, начальствованіе послѣ Юста Юля, убитаго въ этомъ сраженіи нущечнымъ ядромъ. (См. Rasmus Aereboes Autobiografi, udgivet af G. L. Grove, Kjöbenhavn, 1869).

¹ Договоръ отъ 10 Августа. См. „Датскій Архивъ. Матеріалы по исторіи древней Россіи, хранящіеся въ Копенгагенѣ“ (1326—1690 гг.) Ю. Н. Щербачева, в Русскую Историческую Библиотеку, Томъ XVI „Русскіе Акты Копенгагенскаго Государственнаго Архива, собранные Ю. Н. Щ.“, № 183, столбцы 911—920, гдѣ памятникъ этотъ приведенъ цѣликомъ.

² Южиѣ Москвы?

королевскаго секретаря миссіи, ѣхаль г-нъ Петръ Фалькъ, ¹ ибо находившійся въ то время въ Москвѣ секретарь миссіи г-нъ Скоубо ² потребоваль, чтобы его отозвали одновременно съ пребывавшимъ въ Москвѣ королевскимъ чрезвычайнымъ посланникомъ, статскимъ совѣтникомъ Грундомъ ³.

Затѣмъ, я сталъ нанимать людей и дѣлать заказы (по части) экипажей, сбури, платья и прочаго. Къ срединѣ Іюня все было готово, корабль «Фера» также. Нанялъ я и писмоводителя или секретаря для личной моей переписки, студента Расмуса Эребо ⁴.

¹ Peter Falk по отозваніи Юля былъ акредитованъ, въ теченіе довольно долгаго времени, при Русскомъ дворѣ, въ качествѣ повѣреннаго въ дѣлахъ; по возвращеніи на родину, онъ назначенъ (въ 1716 г.) президентомъ въ Христіанію, гдѣ умеръ въ 1720 г. въ званіи Юстицъ-Совѣтника. Одна рукопись университетской бібліотеки въ Христіаніи (Klokker Havn's „Aere og Eftermaele“) характеризуетъ его, какъ „свѣдущаго въ законахъ, всѣми любимаго и уважаемаго человѣка“ (См. Rasmus Aereboes Autobiografi).

² Cristian Schouboe, р. въ 1686 г.—ум. въ 1736, сынъ Енса Христенсена, бургомистра въ Оденсе; 2-го Декабря 1704 года назначенъ секретаремъ Датской миссіи въ Москвѣ; по возвращеніи на родину добивался разныхъ должностей, но лишь въ 1713 году получилъ мѣсто окружнаго вице-судьи въ Фіоніи; въ слѣдующемъ году назначенъ окружнымъ судьей тамъ же. Въ 1716 году женился на Шарлоттѣ Амаліи Распъ (Charlotta Amalie Rasch), дочери извѣстнаго Копенгагенскаго полиціе-майстера Кляуса Распа изъ Рашенборга (Claus Rasch til Raschenborg)

³ Georg Grundt или вѣрнѣе, какъ онъ самъ подписывался, Grundt, въ молодости нѣсколько лѣтъ путешествовалъ за границею съ принцемъ Карломъ Датскимъ и съ Христіаномъ Гюльденлеве, незаконнымъ сыномъ Христіана V-го; въ 1704 г. назначенъ во вновь учрежденную Комерцъ-Коллегію; съ 1705 по 1710 годъ былъ чрезвычайнымъ посланникомъ при Русскомъ дворѣ; вернувшись въ отечество исполнялъ, во время чумы, крайне трудныя обязанности предсѣдателя Копенгагенской санитарной комиссіи. Потомъ назначенъ окружнымъ фойгтомъ въ Бредстедѣ и членомъ Готторпскаго апелляціоннаго суда. Умеръ въ 1729 году (См. Rasmus, Aereboes Autobiografi).

⁴ Rasmus Aereboe (род. въ 1685 г., ум. въ 1744), бѣднякъ, сынъ Свенборгскаго шкипера, только что окончившій къ тому времени свое образованіе; въ дѣтствѣ и юности испытывалъ голодь, нужду и многія другія лишенія. Мѣстомъ секретаря у Юля, открывшимъ ему поприще, о коемъ онъ, какъ студентъ богословія, не могъ и мечтать, Эребо обязанъ своему знанію латинскаго языка. Послѣ путешествія съ Юлемъ, описаннаго въ настоящей книгѣ, онъ побывалъ въ Россіи еще дважды,—въ послѣдній разъ прошелъ туда изъ Даніи въ открытой лодкѣ; затѣмъ по возвращеніи на родину, вѣроятно вслѣдствіе его знакомства съ иностранными языками, Эребо назначенъ Копенгагенскимъ общественнымъ нотаріусомъ (Notarius Publicus), а добивался онъ лишь мѣста священника. Многочисленныя прев-

І Ю Н Ъ.

17-го с¹. Когда транспортное его королевского величества судно «Ферё», подъ командою командора-капитана Тамбсена, было (уже) готово и вещи мои погружены для перевоза въ Архангельскъ, ихъ превосходительства королевскіе тайные совѣтники Отто Краббе и Христіанъ Сехестедъ получили отъ Короля приказаніе измѣнить мой (маршрутъ, такъ) чтобы вмѣсто Архангельска я, въ самый день (полученія этого приказанія), ѣхалъ въ Бранденбургъ, въ Потсдамъ, за дальнѣйшими повелѣніями, а чтобы корабль съ моими людьми и вещами шелъ тѣмъ временемъ въ Пилау и тамъ ожидалъ меня.

Вмѣстѣ съ приказаніемъ мнѣ ѣхать, г.г. тайные совѣтники съ тою же почтою получили отъ его королевского величества завѣреніе, что пробуду я въ Россіи не долѣе трехъ лѣтъ, а равно и согласіе (Короля) на отправленіе со мною въ Москву г. Петра Фалька, въ качествѣ секретаря (Датской) миссіи.

Во исполненіе вышеуказанной воли его королевского величества, я пустился въ путь въ этотъ же вечеръ, въ 7 часовъ, и прибылъ въ Роскильде въ 11 ч.

18-го ♂ проѣхалъ черезъ Рингсгедъ, Слагельсе, Корсёръ, Бельтъ, Nyborgъ и въ 10 часовъ вечера прибылъ въ Оденсе.

19-го ♀ проѣхалъ чрезъ Асенсъ, (перебрался) чрезъ Малый Бельтъ, чрезъ Хатерслебенъ и вечеромъ (прибылъ) въ Фленсбургъ.

20 ♀ проѣхалъ чрезъ Рендсбургъ и Ицехо.

21-го ♀, въ 7 ч. утра, прибылъ въ Гамбургъ. (Тутъ) остановился на короткое (время) для свиданія съ королевскими агентами де Гертоге¹ и съ резидентомъ его королевского величества, статскимъ

ратности своей жизни онъ описалъ въ своей автобіографіи, которая впоследствии была издана (въ 1862 г.) докторомъ философіи Вурманъ-Бекеромъ (Wurman-Becker), а затѣмъ (въ 1889 г.) Г. Л. Грове (съ портретомъ автора и объяснительными примѣчаніями). Въ качествѣ личнаго секретаря Юста Юля, Эребо писалъ (или по крайней мѣрѣ собственноручно перебивалъ) его дневникъ и несомнѣнно во многихъ отношеніяхъ повліялъ на самое содержаніе онаго (см. предисловіе).

¹ Астрономическіе знаки, сопровождающіе число мѣсяца, означаютъ: ☉ (солнце) Воскресенье, ☾ (мѣсяцъ)—Понедѣльникъ, ♀ (Марсъ)—Вторникъ, ☿ (Меркурій)—Среда, ♃ (Юпитеръ)—Четвергъ, ♀ (Венера)—Пятница, ♄ (Сатурнъ)—Суббота.

² 24 Декабря 1689 г. Johann Baptista и Wilhelm de Herthoge назначены королевско-Датскими факторами и агентами въ Гамбургъ. По ихъ должности, имъ вѣнялось въ обязанность зорко слѣдить за всѣми, представляющими заграницею

совѣтникомъ Хагедорномъ ¹; затѣмъ, въ тотъ же вечеръ (продолжалъ) путь въ Потсдамъ и прибылъ въ Эшебургъ.

22-го ½ проѣхалъ Бойценбургъ, Любтенъ и Ленценъ.

23-го ○ проѣхалъ Перлебургъ, Кюрицъ и Фербелингъ.

24-го с проѣхалъ Науенъ и около 10 часовъ прибылъ въ Потсдамъ.

Такимъ образомъ, путешествуя днемъ и ночью, я, благодареніе Богу, благополучно совершилъ этотъ 90-мильный переѣздъ въ 6 дней и 7 ночей.

Не найдя въ Потсдамѣ помѣщенія, я велѣлъ доложить о себѣ королевско-Прусскому гофъ-фурьеру, который (и) отвелъ мнѣ (квартиру).

Я думалъ застать его королевское величество въ Потсдамѣ, но (здѣсь) узналъ, что онъ еще пребываетъ въ Дрезденѣ у Короля Польскаго Августа ²; о томъ, когда мой всемилостивѣйшій Государь и Ко-

интересъ для Даніи, и обо всемъ подобномъ своевременно доносить въ „Нѣмецкую Канцелярію“; кромѣ того—пересылать по назначенію письма отъ Датскаго Правительства къ Датскимъ посланникамъ и иностраннымъ державамъ и vice versa, а также исполнять денежные и другія порученія главнаго королевскаго казначея, которому назначенные факторы имѣли представлять счета (см. назначенія, Bestallungen, въ патентахъ (Patenter) „Нѣмецкой Канцеляріи“ въ Копенгагенскомъ Государственномъ Архивѣ).

¹ Hans Statius von Hagedorn (р. въ 1668 г.), назначенъ 4-го Октября 1702 г. Датскимъ резидентомъ въ Нижне-Саксонскій округъ; умеръ (въ 1772 г.) въ званіи конференцъ-совѣтника въ Гамбургѣ. Поэтъ Фридрихъ фонъ Хагедорнъ былъ его сыномъ, отъ Анны Маріи, рожденной Шумахеръ (смотри его *gesammelte Werke*, изданные Эшенбургомъ въ Гамбургѣ, 1800 г., часть 4).

² Фридрихъ Августъ или Августъ Сильный (р. въ 1670, ум. въ 1733), Король Польскій и Курфюрстъ Саксонскій, сынъ Юганна Георга Саксонскаго и принцессы Датской Анны Софіи, сестры Короля Датскаго Христіана V, слѣдовательно двоюродный братъ Фредерика IV Датскаго. Въ описываемое время, Фридрихъ Августъ, пригласившій Короля Фредерика на возвратномъ пути изъ Италіи посѣтить его въ Дрезденѣ, съ величайшею пышностью праздновалъ это свиданіе. Въ теченіе нѣсколькихъ дней длилась блестящія процессія съ волшебною обстановкою въ стилѣ рококо. Специально для этихъ процессій построенъ былъ цѣлый дворецъ. Онъ былъ деревянный, окрашенъ въ зеленый цвѣтъ и занималъ обширную площадь. Въ Дрезденскомъ королевскомъ собраніи гравюръ (Kupferstichsammlung), хранятся красивыя современные раскрашенныя отъ руки изображенія этихъ любопытныхъ процессій. Теперешній Дрезденскій каменный цвингеръ, построенъ на мѣстѣ стараго деревяннаго дворца, совершенно по тому же плану (за исключеніемъ одного лишь флигеля). Такимъ образомъ, это прекрасное сооруженіе, заключающее всемірно извѣстныя Дрезденскія собранія, обязано своимъ возникновеніемъ посѣщенію Дрездена Датскимъ Королемъ Фредерикомъ IV.

роль и Короли Прусскій ¹ и Польскій съѣдутся, какъ было условлено, въ Потсдамѣ—толковали неопредѣленно.

Дабы узнать обстоятельнѣе, что мнѣ дѣлать въ Потсдамѣ, долженъ ли я тамъ оставаться или нѣтъ, я написалъ къ ихъ превосходительствамъ тайнымъ совѣтникамъ Ленте и Вибе ², находившимся въ свитѣ его королевскаго величества въ Дрезденѣ, и, согласно высочайшему королевскому повелѣнію, извѣстивъ ихъ о своемъ приѣздѣ въ Потсдамѣ.

(По распоряженію) его величества Короля Прусскаго, между Гамбургомъ и Потсдамомъ учреждены для путешественниковъ (двѣ) почты, обыкновенная и чрезвычайная. Обыкновенная ходитъ два раза въ недѣлю. (Ѣдущіе съ нею) лица платятъ каждый два (серебряныхъ?) гроша (goede grosken) съ мили; въ счетъ этой платы, путешественникъ можетъ везти съ собою 50 ф. (багажа); за все, что онъ везетъ свыше этого вѣса, платится особо. По желанію, можно пользоваться и чрезвычайною почтой, при чемъ за лошадь и милю платится одинъ дриттель. Два лица, путешествующія (вмѣстѣ), имѣютъ право везти съ собою (безъ приплаты) 200 фунтовъ (багажа) и не обязаны платить болѣе, чѣмъ за двѣ лошади. Если путешествуютъ совмѣстно трое или нѣсколько человекъ, то они платятъ за три или за нѣсколько лошадей, смотря по объему и тяжести багажа. При каждой перепряжкѣ, вагенмейстеръ получаетъ за труды два (серебряныхъ?) гроша (и) изъ (этихъ денегъ) платитъ Королю Прусскому по грошу съ ригсдалера, каковой (сборъ) вносится въ почтамты. Со своей стороны, почталіоны (:такъ называются везущіе (путешественниковъ) проводники:) получаютъ ежегодно каждый: 100 ригсдалеровъ, голубой мундирный кафтанъ почтоваго вѣдомства, шелковый шарфъ, почтовый рожокъ на шелковомъ шнуркѣ и почтовую съ Прусскимъ гербомъ бляху, навѣшиваемую на грудь. Встрѣчаясь съ другою повозкой, а также проѣзжая врытою или вообще узкою дорогою, почталіонъ трубитъ въ рожокъ, при чемъ всѣ Ѣдущіе на встрѣчу должны уступать ему дорогу. Всякіе мостовые и

¹ Фридрихъ I Прусскій, или Фридрихъ III, курфюрстъ Бранденбургскій (р. въ 1657 г., ум. въ 1713), сынъ Великаго курфюрста, лишь за 8 лѣтъ предъ тѣмъ, разными уступками императору Германскому, достигъ переименованія Прусскаго герцогства въ королевство.

² Тайные совѣтники Военный оберъ-секретарь Christian Lente (р. въ 1649 г., ум. въ 1725) и оберъ-секретарь Датской канцеляріи, впоследствии Норвежскій намѣстникъ Ditlev Wibe (въ нашихъ современныхъ актахъ „Выбей“—см. у Соловьева XVI, 59 и XVII, 32 и 92—род. въ 1649 г., ум. въ 1725 г.), были одними изъ самыхъ довѣренныхъ лицъ Фредерика IV, и оба пожалованы имъ кавалерами ордена Слона.

заставные сборы обязанъ уплачивать самъ почталіонъ, но на дѣлѣ почталіоны требуютъ сіи деньги съ незнающихъ этого (правила) путешественниковъ.

Между Гамбургомъ и Потсдамомъ, всё дома крыты плоскими черепицами, какъ въ Даніи (они крыты) дощечками; только черепицы висятъ на перекладинахъ съ крючками.

Въ деревенскихъ домахъ не позволено имѣть печей для печенія (хлѣба): онѣ должны находиться въ порядочномъ разстояніи отъ домовъ. Изъ опасенія пожара, печи запрещено даже покрывать досками или (какою либо) другою кровлею.

На всѣхъ перекресткахъ, гдѣ расходятся двѣ, три или нѣсколько дорогъ, стоятъ столбы съ (прибитыми къ нимъ) руками. На (этихъ послѣднихъ) написано названіе мѣста, куда ведетъ дорога, а также сколько миль считается до того или другого (пункта), что служить значительнымъ облегченіемъ для путешественниковъ, которые, благодаря таковымъ рукамъ, указывающимъ пути, могутъ сами найти дорогу, если только знаютъ чрезъ какія деревни (имъ) ѣхать.

Относительно монеты слѣдуетъ замѣтить, что между Гамбургомъ и Потсдамомъ, а также въ Берлинѣ, во всемъ Бранденбургскомъ краѣ, въ Помераніи, Люнебургѣ и Саксоніи, въ обращеніи находятся дриттели, которые въ Берлинѣ стоятъ на 12% ниже Датскихъ кронъ. Три дриттеля, будь они Бранденбургскіе, Люнебургскіе или Саксонскіе—ибо (всѣ) они обращаются безразлично по всему краю—составляютъ ригсдалеръ *soigant*. Ригсдалеръ равняется 24 грошамъ (:грошъ равенъ 3 и $\frac{3}{4}$ Датскаго скиллинга:) или 48 *sexpfenniger* амъ; (зекспфеннигеръ) представляетъ приблизительно два Датскихъ скиллинга. Дрейеръ тоже, что Датскій скиллингъ, заключаетъ въ себѣ 3 пфеннига. Пфеннигъ равняется Датскому *hvid'u*.

Недалеко отъ Фербелина (простирается) широкій лугъ (съ болотомъ мили въ 3 — 4 длиною; чрезъ него къ Фербелину ведетъ большая плотина, (по которой?) проходитъ дорога въ Мекленбургъ. Здѣсь (въ пользу) Короля Прусскаго (поступаютъ) большіе таможенные сборы, особенно съ Рептинскаго пива. Фербелинъ извѣстенъ побѣдою, которую отецъ нынѣ царствующаго Короля, Курфюрстъ Бранденбургскій, одержалъ, недалеко отъ (этого города), надъ Шведами, въ 1675 г.

Потсдамскій дворецъ весьма роскошенъ и увѣшанъ цѣнными штофами и картинами. Въ большой залѣ находится великолѣпный серебрянный вызолоченный поставецъ и серебрянная люстра въ три (вѣнца). Дворцовый садъ разведенъ съ большими затратами на болотѣ. (Впрочемъ) за исключеніемъ весьма богатой и роскошной оранжереи съ

лавровыми, апельсиновыми и другими деревьями, въ (саду этомъ) нѣтъ ничего достойнаго примѣчанія.

Въ (принадлежащемъ) Прусскому Королю фазаньемъ паркѣ близъ Потсдама, фазановъ мало, за то (есть) красивая бесѣдка и красивая аллея въ 1000 шаговъ длиною, (ведущая) въ Потсдаму.

Королевскій садъ съ обѣихъ сторонъ окаймленъ рѣкою Хафелемъ, берущею начало близъ Шпандау и впадающею въ Эльбу близъ Хафельберга.

Потсдамскій (олений) паркъ обнесенъ лучшею, болѣе прочною и (при томъ) менѣе дорогою оградой, чѣмъ (ограды) нашихъ Датскихъ (оленьихъ) парковъ, (а именно) огороженъ расколотыми дубовыми и буковыми (колыями), вбитыми однимъ концемъ въ землю, плотно другъ возлѣ друга, сверху же затесанными округло и остро и для скрѣпленія (всей) ограды заплетенными, на ширину ладони, лозвякомъ, какъ заплетаются плетни.

Здѣшнія печи сложены наглухо изъ поливенныхъ кафель.

Слѣдуетъ также оговорить, что Король Пруссскій содержитъ на рѣкѣ Хафель охотничью яхту, весьма роскошно расписанную и позолоченную (какъ) снаружи, (такъ) и внутри. Она имѣетъ бѣлый флагъ гюйсъ, вымпелъ и рейный флагъ (поске-флаг), на которомъ изображенъ черный орелъ, представляющій Пруссскій гербъ. Въ частности надобно отмѣтить, что когда я былъ на этой королевской яхтѣ и хотѣлъ спуститься по заднему трапу, чтобы осмотрѣть каюту, мнѣ предложили спуститься по переднему трапу, такъ какъ никому, за исключеніемъ Короля и Королевы, не дозволяется спускаться по заднему. *Quantum est in rebus inane.*

29-го ъ. Сюда прибылъ баталіонъ гренадеръ; они будутъ держать караулы, когда прійдутъ высочайшія особы.

30-го ☉. Въ Потсдамъ прибылъ его величество Король Пруссскій, а также три его единокровные брата—маркграфы ¹.

(Какъ) мнѣ (случилось) замѣтить, стихари въ Лютеранской церкви въ Потсдамѣ отличаются отъ датскихъ тѣмъ, что не имѣютъ рукавовъ и разрѣзаны на четыре (полотнища), изъ которыхъ одно виситъ среди, другое сзади, а (остальные) два, поуже, свисаютъ съ плечъ, какъ откидные рукава.

¹ Филиппъ Вильгельмъ (р. въ 1669, ум. въ 1711 г.) намістникъ Марбургскій, Альбрехтъ Фридрихъ (р. въ 1672, ум. въ 1731 г.) намістникъ Нинне Помераніи, и Христіанъ Людвигъ (р. въ 1677, ум. въ 1734 г.) Хальберштатскій намістникъ и соборный пробстъ.

При причащеніи, (причастники) принимая хлѣбъ, преклоняють колѣна по одиночкѣ, съ правой стороны алтаря; затѣмъ, чтобы принять чашу, переходятъ на лѣвую сторону и (тамъ) становятся на колѣни, на скамью. При произнесеніи словъ Тайнства, они стоятъ, а во время молитвы опускаются на колѣни. Въ это время, четыре подростка-школьника, въ бѣлыхъ стихаряхъ съ фіолетовыми поясами, стоятъ на колѣняхъ передъ алтаремъ и, (всякій разъ) какъ произносится Имя Христово, кланяются въ землю. При причащеніи, эти четыре (мальчика) стоятъ попарно, съ двухъ сторонъ алтаря, и держатъ подъ хлѣбомъ и Чашею красный шелковый платокъ.

Произнося передъ алтаремъ (слова): «Господь съ вами», священникъ всякій разъ освящаетъ (паству) крестнымъ знаменіемъ, (такъ же) какъ когда возглашаетъ благословеніе. Дѣлское имъ при этомъ знаменіе подобно Андреевскому кресту.

І Ю Л Ъ.

1-го с. Прибыла Швейцарская гвардія; (люди са) одѣты въ короткія синія куртки (и) широкія брюки; шпаги они носятъ на перевязи черзъ плечо; воротники ихъ похожи на воротники Датскихъ священниковъ; шляпы остроконечны съ узкими полями (и) съ торчащимъ кверху бѣлымъ перомъ.

Прибыла также лейбъ-вахта Короля Прусскаго въ голубыхъ, съ золотымъ убранствомъ, мундирахъ, подобныхъ впрочемъ (мундирамъ) остальныхъ королевскихъ служителей.

Въ Потсдамѣ, да и во всемъ Бранденбургѣ, потолки въ домахъ, какъ бы послѣдніе ни были убоги, всегда замазаны, въ уровень съ балками, глиною и (поверхъ ея) известью. Это замѣняетъ употребляемый въ Даніи гипсъ, служить прекраснымъ (предохранительнымъ) средствомъ отъ пыли, (обыкновенно) летящей (съ гипсовыхъ потолковъ), удерживаетъ тепло въ комнатахъ и, при разговорѣ въ нижнемъ (этажѣ), препятствуетъ звукамъ проникать въ верхній. При пожарахъ, (такіе) потолки тоже (оказываютъ) пользу, замедляя распространеніе огня и (предоставляя чрезъ то жильцамъ возможность) спасти имущество и жизнь.

Потолки эти лѣплятся такимъ образомъ: берутъ палки, обвиваютъ ихъ соломкою, засовываютъ ихъ между (потолочными) балками, потомъ замазываютъ глиною; снизу (глина эта) залѣпляется другимъ (слоемъ) глины, (затѣмъ потолокъ) заглаживается и обмазывается известью.

(Обернутыя соломою палки употребляются) за тѣмъ, чтобы потолокъ былъ легче, держался крѣпче и не обременялъ балокъ и дома.

2-го 8. Прибыли ихъ королевскіе величества: мой всемилостивѣйшій Государь, Король Датскій, и Король Польскій. Его величество Король Прусскій выслалъ къ нимъ на встрѣчу, за полмили отъ Потсдама, своихъ трехъ братьевъ, маркиграфовъ, — Альбрехта, Филиппа и Людвига ¹, а равно и свою лейбъ-вахту.

Я также отправился за (городъ), но (проѣхалъ еще) на милю (за то мѣсто), гдѣ ожидали ихъ величествъ маркиграфы. (Увидавъ меня) мой всемилостивѣйшій Государь и Король, сидѣвшій въ экипажѣ по правую руку отъ Короля Августа Польскаго, велѣлъ остановить (лошадей), и я имѣлъ честь представиться ему и показать, что согласно его всемилостивѣйшему повелѣнію я уже тутъ. Затѣмъ они поѣхали въ Потсдамъ. Когда они прибыли во дворецъ, имъ сдѣланъ былъ салютъ босвыми зарядами изъ 36 металлическихъ (мѣдныхъ?) 24-рехъ-фунтовыхъ орудій, привезенныхъ для этой цѣли изъ Берлина и поставленныхъ въ Потсдамскомъ саду. Нижнія комнаты дворца, по правую сторону, отведены были моему всемилостивѣйшему Королю, комнаты (тоже нижнія) по другую сторону—его величеству Королю Польскому; Король Прусскій занялъ помѣщенія надъ Королемъ Датскимъ, а Королева—помѣщенія надъ Королемъ Польскимъ.

3-го 9. Въ 11 часовъ я отправился ко Двору, гдѣ узналъ, что по вопросу о предхожденіи и старшемъ мѣстѣ состоялось (слѣдующее) рѣшеніе: старшимъ мѣстомъ его величество Король Датскій и его величество Король Польскій будутъ пользоваться поочередно, черезъ день. Въ тотъ день была очередь Короля Польскаго, которому выпало по жребію первому пользоваться предхожденіемъ. Обоимъ имъ, какъ своимъ гостямъ, Король Прусскій предоставлялъ старшее мѣсто.

За столомъ высочайшія особы занимали мѣста въ слѣдующемъ порядкѣ: его величество Король Польскій сидѣлъ на первомъ мѣстѣ, рядомъ съ нимъ Король (Датскій), затѣмъ его величество Король Прусскій и около него трое маркиграфовъ. По лѣвую руку отъ Короля Польскаго сидѣла Прусская Королева ², но въ такомъ разстояніи отъ (него и прочихъ) Королей, что между ними (и ею) свободно могло бы помѣститься еще одно лицо. Рядомъ съ Королевою сидѣли обѣ маркигра-

¹ Христианъ Людвигъ. Смотри предыдущее примѣч.

² Софія-Луиза (р. въ 1685, ум. въ 1735 г.) Мекленбургская принцесса, на которой король, за годъ предъ тѣмъ, женился третьимъ бракомъ.

фини ¹. Наконецъ, по обѣ стороны (высочайшихъ особъ)—Датскіе и Польскіе придворные. При каждой (здравной) чашкѣ, выпиваемой Королями, производилось изъ орудій, поставленныхъ въ саду, по девяти выстрѣловъ, а при чашахъ маркграфовъ по три выстрѣла. (Кругомъ) стола, въ разстояніи 6—7 шаговъ отъ (него), Швейцарцы образовывали кругъ, (который смыкали) своими алебардами и куда никого не впускали, за исключеніемъ служившихъ (за столомъ) камеръ-юнкеровъ и важнѣйшихъ лицъ (изъ свиты) Королей. Большая часть (придворныхъ) стояла вокругъ (Швейцарцевъ), внѣ круга, въ такомъ количествѣ, какого мнѣ никогда не случалось видѣть (и) при Французскомъ дворѣ, даже въ наиторжественнѣйшіе дни.

Того же числа пополудни, въ оранжереѣ, давалась французская комедія ², по (окончаніи) которой (высочайшія) особы наслаждались прогулкою по саду. При ихъ возвращеніи во дворецъ (снова) стрѣляли изъ пушекъ.

4-го 2. (Во дворцѣ) былъ такой же пышный (куртагъ), какъ наканунѣ. Присутствовали многіе кавалеры королевскаго Прусскаго ордена. По уставу, золотой крестъ (этого ордена), покрытый голубою (эмалью), носится на рудожелтой лентѣ, а звѣзда съ (золотою) каймой (приспешивается) къ груди. (Въ срединѣ звѣзды) изображенъ черный орелъ съ круговою (надписью): «*Suum cuique*». Крестъ имѣетъ 8 окончностей, въ родѣ мальтійскаго; посрединѣ написано: «*Fridericus Rex*». Орелъ [на звѣздѣ] на груди держитъ въ одной лапѣ лавровый вѣнокъ, а въ другой молвію, при чемъ надпись: «*Suum cuique*» указываетъ на то, что однихъ онъ награждаетъ, другихъ караетъ, смотря по дѣламъ cadaго.

Пополудни снова игралась комедія. Вечеромъ метали жребій: изъ кубковъ, которые держалъ маршалъ, (кавалеры вынимали) билетки и соединялись въ пары съ тѣми дамами, имена коихъ были написаны на (этихъ билеткахъ). Затѣмъ вынимали билетки дамы. (На ихъ биле-

¹ Супруги двоихъ изъ вышеназванныхъ единокровныхъ братьевъ короля—Иоганна-Шарлотта (р. въ 1682, ум. въ 1750 г.), дочь Иоганна Георга, князя Ангальт-Дессаускаго, въ замужествѣ, съ 1699 г., за маркграфомъ Филиппомъ, и Маріа-Доротей (р. въ 1684, ум. въ 1743), дочь герцога Курляндскаго Фридриха-Казимира, въ замужествѣ, съ 1703 г., за маркграфомъ Альбрехтомъ

² „*L'impromptu des bergers de Potsdam, prologue héroïque par le Sr. Sévigny, comédien du roy. A Cologne sur la Sprée, chez Ulric Liepert, imprimeur du roy*“—комедія, въ которой потсдамскіе пастухи и пастушки привѣтствуютъ трехъ Королей.

тикахъ) значился только номеръ, и такъ какъ всѣ стулья были пронумерованы, то (кавалеръ), которому въ (эту) лотерею (досталась та или другая дама) садился за столъ, по номеру (ея билетика). Когда пора было садиться, номера выкрикивались, и всякій шелъ со своею дамою къ столу, (а потомъ) и изъ-за стола, по своему номеру. Затѣмъ танцовали, (соблюдая) равнымъ образомъ (очередь) по номерамъ. Въ тотъ вечеръ я имѣлъ честь кушать за большимъ столомъ, вмѣстѣ съ тремя Королями; по жребію мнѣ выпало быть въ парѣ съ графинею Флеммингъ¹, дочерью Шведскаго графа Бьелке.

5-го ♀. Какъ въ этотъ день, такъ и наканунѣ и (вообще) во все время пребыванія Королей въ Потсдамѣ, ни (сами) они, ни прочія являвшіяся ко двору (лица), не имѣли (при себѣ) шпагъ, ибо Король Пруссій считаетъ Потсдамъ увеселительною дачею, гдѣ никто не пужается въ шпагѣ.

Въ полдень Короли кушали вмѣстѣ; пополудни игралась комедія, вечеромъ (происходила), какъ и наканунѣ, лотерея, чтобы (кавалерамъ и дамамъ) соединиться въ пары, при чемъ, какъ и въ женитбахъ, одни оставались довольны, другіе нѣтъ. (Мѣстные придворные) не могли брать билетиковъ прежде, чѣмъ ихъ не возьмутъ всѣ иностранцы изъ свиты Королей. Если оставались мѣста, то Пруссіе придворные вынимали (последніе) билетики.

Къ каждому изъ иноземныхъ дворянъ, пріѣхавшихъ изъ Дрездена въ свитѣ Королей, было (назначено) по королевскому лакею и по королевскому экипажу для выѣздовъ. (Лакеи) служили (дворянамъ) въ ихъ помѣщеніяхъ и должны были докладывать (въ дворцовое управленіе), чего послѣднимъ недостаетъ.

Въ тотъ же день состоялась охота въ милѣ отъ Берлина; загнано въ тенета немалое количество крупной дичи, изъ числа коей застрѣлено слишкомъ 60 штукъ. Загнано также четыре лисицы: двѣ, ко всеобщему удивленію, перепрыгнули черезъ тенета. Дичихъ свиней попала всего одна. (Она была) поймана Королемъ Польскимъ въ кашканѣ.

6-го ♀. Какъ и каждый день, въ 11 часовъ (у.), конная лейбъвахта, гренадеры и Швейцарцы прибыли на дворцовый дворъ.

Короли обѣдали порознь въ своихъ помѣщеніяхъ.

¹ Sigrid Kathrine Flemming (р. въ 1681 г.), дочь графа Нильса Бьелке (Niels Bjelke), Шведскаго губернатора въ Помераніи, была замужемъ за Саксонскимъ генераломъ, графомъ Иоганомъ-Георгомъ Флеммингомъ, братомъ упоминаемаго ниже Польскаго и Саксонскаго кабинетсъ-министра и фельдмаршала, графа Якова-Генриха Флемминга (смотри Hübner: Gen. Tab. IV).

Въ нижнихъ покояхъ, выведенныхъ сводомъ, ежедневно, въ полдень и вечеромъ, накрывалось пять столовъ, каждый на 24 персоны. (Одинъ) изъ нихъ былъ оберъ-гофмаршальскій; за (него) могли садиться только лица, принадлежащія къ свитѣ двухъ иностранныхъ Королей.

Вечеромъ, какъ и наканунѣ, дамы разыгрывались въ лотерею, и (такимъ образомъ) всякій вечеръ (всѣ разсаживались) за столъ на иной ладъ: вообще, строго наблюдалось (за тѣмъ), чтобы иностранцы пользовались во всемъ особеннымъ почетомъ, сравнительно съ прочими (гостями).

7-го ☉. Во дворцѣ, въ помѣщеніи каждаго изъ трехъ Королей, отправлялось богослуженіе на разныхъ языкахъ и по (обрядамъ) разныхъ вѣроисповѣданій; у моего Государя и Короля (служилъ) на Датскомъ языкѣ, по Аугсбургскому исповѣданію, магистръ Иваръ Бринкъ¹; у Короля Прусскаго (происходила служба) на Нѣмецкомъ языкѣ, по Кальвинской вѣрѣ, а у Польскаго Короля старый Итальянскій іезуитъ, патеръ Вота, совершалъ обѣдню по Римской вѣрѣ и говорилъ проповѣдь на Французскомъ языкѣ.

Вечеромъ былъ такой же торжественный (банкетъ), какъ и въ предшествующіе вечера.

8-го ☽. Три Короля кушали въ королевскомъ увеселительномъ домѣ «Капотъ», находящемся въ одной милѣ отъ Потсдама; вернулись подъ парусами по Хафелю и высадились при пушечномъ салютѣ изъ сада и съ яхты. (Всѣ) такъ тамъ веселились, что у большей части (гостей) сознание оказалось совсѣмъ капуть. (По возвращеніи) всѣ легли спать и встали (лишь) къ вечеру, чтобы отобѣдать такимъ же образомъ, какъ въ прежніе дни.

9-го ☿. Видѣлъ я у королевскаго лейбъ-медика, юстиць-совѣтника доктора Вульфа,² двухъ живыхъ хамелеоновъ, привезенныхъ имъ

¹ Uvar Brinck (род. въ 1665 г., ум. въ 1728) былъ сначала походнымъ священникомъ при Датскихъ войскахъ въ Англій и священникомъ Датской общины въ Лондонѣ; приобрѣлъ, между прочимъ, извѣстность своимъ участіемъ въ опроверженіи унизительной для Даніи статьи Англійскаго посланника въ Копенгагенѣ Rob. Moleworth'a. Въ 1702 г. назначенъ приходскимъ священникомъ при Holmens Kirke въ Копенгагенѣ; въ 1708 г.—священникомъ и духовникомъ къ Фредерику IV-му на время путешествія Короля въ Италію; умеръ въ Копенгагенѣ приходскимъ священникомъ церкви св. Николая.

² Johann Conrad Wulff, Wolff или Wolfen, докторъ медицины, род. въ 1656 г. въ Цербстѣ, состоялъ лейбъ-медикомъ Фредерика IV съ 1689 г. (когда

изъ Италіи изъ Ливорно: у нихъ четыре лапки (и) длинный заостренный хвостъ; похожи они немного на ящериць, но по крайней мѣрѣ раза въ четыре больше; некрасивы и противны; блекнуть, если ихъ посадить на нѣсколько минутъ въ закрытую коробку; когда ихъ вынешь и положишь на солнце, на нихъ замѣчаются маленькія блестящія крапины, въ родѣ серебряныхъ и золотыхъ песчинокъ, что послужило основаніемъ къ обще(-распространенному) заблужденію, будто они мѣняются цвѣтъ соотвѣтственно тому предмету, на который ихъ положить; (какъ) завѣрилъ меня юстиць - совѣтникъ Вульфъ, это неправда. Глаза ихъ, очень маленькіе, какъ будто вставлены въ нѣчто въ родѣ кокосовыхъ орѣховъ, обращающихся кругомъ, такъ что (хамелеоны) могутъ смотрѣть внизъ, вверхъ, впередъ и назадъ, причемъ самые глаза (ихъ) остаются совершенно неподвижными, въ центрѣ (сего подобія кокосовыхъ орѣховъ. Хамелеоновъ этихъ) кормятъ только разъ въ недѣлю или разъ въ двѣ недѣли; остальное время они питаются сами—мухами, которыхъ къ себѣ привлекаютъ (своимъ видомъ?). Хамелеоны созданы такъ, что цѣлую недѣлю могутъ жить безъ пищи.

Всѣ три Короля отправились вмѣстѣ въ Шпандау, гдѣ въ полдень кушали. Вечеромъ (они) поѣхали въ увеселительный замокъ Шарлоттенбургъ ¹, откуда, за недостаткомъ помѣщенія для (сопровождавшихъ) ихъ въ (значительномъ) количествѣ людей и слугъ, послали послѣднихъ въ Берлинъ, чтобы они тамъ ожидали своихъ Государей.

Вечеромъ я отправился въ Берлинъ, отстоящій въ четырехъ миляхъ отъ Потсдама. Какъ и всѣмъ прочимъ, помѣщеніе мнѣ отвѣлъ гофъ-фурьеръ. (Поселился я) на улицѣ Св. Духа у тайнаго совѣтника Борке (Borck) ², гдѣ мнѣ было очень хорошо и удобно.

Берлинъ весьма красивый и нарядный городъ ³; все (въ немъ) опрятно, какъ въ Голландіи.

послѣдній былъ еще принцемъ) и до самой его кончины; въ 1694 г. назначенъ королевскимъ вице-библіотекаремъ, а въ 1704 замѣнилъ, въ качествѣ бібліотекаря королевской бібліотеки, Willum'a Worm'a; умеръ въ Копенгагенѣ въ 1730 году.

¹ Теперь въ замкѣ этомъ (подъ самымъ Берлиномъ) показывается между прочимъ картина, изображающая трехъ съѣхавшихся тамъ въ 1709 г. королей: представлены они въ человѣческой ростъ, держащими за руки, какъ въ хороводѣ.

² Вѣроятно Georg Heinrich von Borcke—Прусскій тайный и оберъ-совѣтникъ апелляціоннаго суда, оберъ-директоръ казначейства въ Маркъ-бранденбургѣ. Ум. въ 1722 г. (смотри Grosses Universal - Lex. Halle и Leipzig, начатъ въ 1732 г.).

³ Берлинъ, настолько пострадавшій въ 30-ти лѣтнюю войну, что въ 1638 году въ немъ насчитывалось всего 6000 жителей, при великомъ курфюрствѣ, отцѣ

10-го ☿. Осматривалъ Берлинскій дворець, представляющій собою большое великолѣпное зданіе. Роскошнѣйшій (изъ) показываемыхъ тамъ (предметовъ) это королевина постель алаго бархата, съ пологами, на которыхъ настоящимъ жемчугомъ вышито королевское имя, (увѣнчанное) короною; одѣяло и все отдѣленіе, гдѣ стоитъ постель, равнымъ образомъ (шиты жемчугомъ), такъ что (все это) пришлось (бы) оцѣнить въ нѣсколько бочекъ золота. *Quantae luxuriae sordes!* Я видѣлъ также плапъ тѣхъ (помѣщеній), которыя предполагается еще пристроить ко дворцу. Замысль такъ обширеть, что, по увѣренію самыхъ свѣдущихъ людей, съ внутреннею и наружною отдѣлкою и меблировкой (помѣщеній), оны и въ 15 лѣтъ не можетъ осуществиться.

11-го ♃. Я былъ въ новомъ, построенномъ Прусскимъ Королемъ цейхаузѣ; паполненъ (онъ) множествомъ прекрасныхъ металлическихъ пушекъ, въ числѣ коихъ одна, по имени «Азія», отлита годъ тому назадъ, стрѣляетъ 100-фунтовыми ядрами. Отлита она исключительно изъ орудій, отнятыхъ у Турокъ. Король Пруссій хочетъ отлить еще три такихъ пушки, равнымъ образомъ изъ отнятыхъ орудій; пушки эти будутъ названы именами трехъ остальныхъ частей свѣта. Не знаю для какой цѣли (онъ это затѣваетъ), развѣ затѣмъ, чтобы вмѣсто одного—имѣть цѣлыхъ четыре бесполезныхъ и негодныхъ орудія...

Въ тотъ же день я осмотрѣлъ королевскія конюшни; въ нихъ больше 200 лошадей. На (сѣновалѣ) показываются королевскія одноколки (*carrioler*), сани, верховая сбруя, оружіе, попоны (и) два трехколесныхъ стула, подаренныхъ Прусскому Королю Королемъ Польскимъ. Въ числѣ (разнаго) рѣдкаго оружія я видѣлъ тамъ штуцеръ, изъ котораго можно стрѣлять и маленькою, и крупною пулею: для стрѣльбы крупною пулею слѣдуетъ вынуть внутренній стволъ. Тамъ есть также большія пищали для охоты на гусей и лебедей, положенныя на ранеты какъ орудія. Показываютъ тамъ и различные мечи палачей, въ томъ числѣ одинъ, которымъ, какъ говорятъ, было казнено болѣе 160 челоувѣвъ.

Въ тотъ же день я осмотрѣлъ садъ, содержимый Королемъ Прусскимъ для травли дикихъ звѣрей. Тамъ паходились дикій буйволъ (зубръ?), три льва, два леопарда, бѣлая лисица, нѣсколько медвѣдей и много остъиндскихъ сжей (дикообразовъ?).

[12-го ?] Перепочевавши въ Шарлоттенбургѣ, Короли около по-

Фридриха I, такъ оправился, что въ 1688 г. — годъ смерти великаго курфюрета, населеніе города уже возросло до 20,000. Въ царствованіе этихъ двухъ государей Берлинъ украсился многими красивыми сооружеціями.

лудня прибыли (въ Берлинѣ), провели полчаса во дворцѣ и (затѣмъ) отправились въ городъ крестить новорожденного сына у генералъ-фельдмаршала графа Вартенслебена ¹. Ребенка держалъ мой всемиловѣйшій Государь и Король, имѣя слѣва отъ себя Королеву, а справа Короля Польскаго.

Пополудни, въ королевской часовнѣ, крестили дочь ² Прусской наслѣдной принцессы ³, разрѣшившейся отъ бремени за два дня предъ тѣмъ. Крестными отцами были всѣ три Короля. По окончаніи (обряда) крещенія произведенъ салютъ изъ всѣхъ пушекъ кругомъ города.

Въ тотъ день было рожденіе Короля Прусскаго ⁴, въ виду чего Прусскій орденъ посылся не на лентѣ, а на цѣпи, какъ у насъ въ извѣстные дни Датскій орденъ; цѣпь (при этомъ) лежала на плечахъ такъ же, какъ (цѣпь Датскаго ордена). Почти вся она сквозной работы (и) покрыта (эмалью); восемь «F», (соединенные) попарно, образуютъ кругъ; надъ каждою парой «F» корона. (Къ кругу этому) прикрѣпленъ черныи орелъ, затѣмъ (къ орлу опять кругъ) и т. д.

При дворѣ не было никакого торжества—ни тапцевъ, ни другого чего, только Короли обѣдали вмѣстѣ.

Здѣсь, какъ и въ Потсдамѣ, женщины не могутъ являться ко двору иначе, какъ въ зашнурованныхъ платьяхъ, такъ строго соблюдается при здѣшнемъ дворѣ пышность и этикетъ.

14-го ☉. Такъ же, какъ въ Потсдамѣ, у Королей, въ (ихъ) при-

¹ Alexander Hermann v. Wartensleben (у Юля Wattersleben) род. въ Вестфалии въ 1650 году. Смолodu порывался на войну. Сражался въ Нидерландахъ подъ начальствомъ Тюрена въ 1677 и 1678 гг., сражался въ Шонии и на Рюгенѣ вмѣстѣ съ Гессенскими войсками, нанятыми Даниєю, участвовалъ въ освобожденіи Вѣны и т. д. Прусская армія обязана ему первоначальному своему устройству. Умеръ въ 1734 г. въ званіи Прусскаго фельдмаршала и Берлинскаго губернатора. Считался однимъ изъ лучшихъ Нѣмецкихъ полководцевъ (см. Notices géneal. et biogr. sur la famille de Wartensleben, 1751 г., надгробное слово J. F. von Kreytzen'a, Berlin 1734, и C. von Stamford: Die Feldzüge der Regim. Ufm Keller und v. Hornumb etc Cassel, 1882)

² Принцесса Фридерика Софія Вильгельмина (род. 3 Юля 1709 г., ум. въ 1758) въ 1731 г. вышла замужъ за маркиграфа Фридриха Бранденбургъ-Байрейтскаго.

³ Sophie Dorothea (род. въ 1687 г., ум. въ 1757), дочь Короля Англійскаго Георга I, въ 1706 вышла замужъ за Прусскаго наслѣднаго принца Фридриха Вильгельма (I), имѣла отъ него 14 дѣтей, одинъ изъ коихъ былъ Фридрихъ Великій.

⁴ Король Фридрихъ I, род. 12 Юля 1657 г.

хожихъ, происходило богослуженіе, у каждаго на его родномъ языкѣ и (по обрядамъ) его вѣроисповѣданія. Отпущенный моимъ всемилостивѣйшимъ Королемъ и Государемъ наканунѣ вечеромъ, я въ (этотъ день) откланялся ему и поцѣловалъ у него руку; представился я также Королю Польскому. Однако, на слѣдующій день я (не выѣхалъ), будучи задержанъ нездоровьемъ.

Достойно замѣчанія, что при Прусскомъ дворѣ высшая должность— (должность) оберъ-камергера, въ виду того, что (самъ) Король, въ качествѣ курфюрста Бранденбургскаго, камергеръ Римской имперіи. Въ то время должность оберъ-камергера исполнялъ графъ Вартенбергъ¹; красивый, благовоспитанный человекъ. Я нѣсколько разъ ѣлъ у него.

Такимъ же образомъ первый министръ или высшее должностное лицо при Саксонскомъ дворѣ всегда оберъ(гоф)маршалъ, такъ какъ курфюрстъ Саксонскій маршалъ Римской имперіи. Въ то время при Саксонскомъ дворѣ должность эту исправлялъ тайный совѣтникъ Пфлугъ². Впрочемъ всѣ государственныя дѣла обдумывались генераль-фельдмаршаломъ графомъ Флеммингомъ³, находившимся при Королѣ Августѣ Польскомъ, въ его свитѣ.

Въ Пруссіи же государственныя дѣла по большей части обдумыв-

¹ Joh. K. v. Kolb графъ Wartenberg (родъ въ 1643 г., ум. въ 1712) съумѣлъ такъ понравиться Королю Прусскому Фридриху, что тотъ возложилъ на него одновременно нѣсколько важнѣйшихъ должностей, по которымъ Вартенбергъ получалъ ежегодно болѣе 100,000 талеровъ жалованія, не говоря уже о томъ, что онъ приобрѣталъ „рег пеза“. Расточительностью своею онъ привелъ финансы Пруссіи въ полный упадокъ, вслѣдствіе чего народъ возненавидѣлъ какъ его, такъ и двухъ его сотрудниковъ: обергофмаршала графа Виттгенштейна (Wittgenstein) и упоминаемаго выше генераль-фельдмаршала Вартенслебена (Wartensleben) и назвалъ ихъ, намекая на начальныя буквы ихъ именъ, „die drei grossen Weh'en Preussens“, т. е. тремя великими *бѣдствіями* Пруссіи. Но Король долго питалъ къ Вартенбергу слѣпое довѣріе и отставилъ его лишь въ 1711 г., при чемъ назначилъ ему пенсію въ 24,000 талеровъ.

² August Friedrich Pflug принадлежалъ къ одному Богемскому дворянскому роду; въ 1705 г. былъ возведенъ въ графское достоинство; умеръ въ 1712 г. въ званіи Польскаго и Саксонскаго оберъ-гофмаршала, тайнаго совѣтника и оберъ-камергера.

³ Графъ Jacob Heinrich Flemming (родъ въ 1667 г., ум. въ 1728), Польскій и Саксонскій кабинетъ-министръ и фельдмаршалъ; въ свое время много способствовалъ удержанію за Королемъ Августомъ королевства Польскаго; пользовался при немъ большимъ вліяніемъ и въ теченіе Сѣверной войны игралъ выдающуюся роль.

ваются тайнымъ совѣтникомъ Ильгеномъ ¹, хотя первымъ министромъ и называется графъ Вартенбергъ. (Причина этому) та, что въ государственныхъ дѣлахъ (Вартенбергъ) менѣе свѣдущъ, чѣмъ (Ильгенъ).

Всѣ три Короля кушали у Англійскаго посла милорда Раби ². Для мѣсть (гости) вынимали билетки и садились по выставленнымъ на послѣднихъ померамъ. Вечеромъ Короли кушали у графа Вартенберга, живущаго со всѣми своими (домочадцами) въ собственномъ помѣщеніи во дворцѣ и содержащаго тамъ (свой особенный) дворъ.

Относительно (этикета) Прусскаго двора надо еще замѣтить, что когда кушанье подано и маршалъ приглашаетъ (высочайшихъ) особъ сѣсть за столъ, онъ держитъ въ рукѣ длинный серебряный жезлъ, на верхушкѣ котораго (изображенъ) орелъ, а затѣмъ все время стоитъ за столомъ, пока (высочайшія) особы не встанутъ. Тогда должность маршала занималъ Эрлахъ ³, бывший вмѣстѣ съ тѣмъ и капитаномъ Швейцарцевъ. Въ строю передъ своими Швейцарцами онъ носитъ короткую куртку, широкія брюки, короткій плащъ, на поллоктя недостающій до колѣнъ; (все одѣяніе сшито) изъ бѣлой тафты и оторочено узкимъ золотымъ кружевомъ. Воротникъ, который носитъ (Эрлахъ), напоминаетъ нѣсколько воротники Датскихъ священниковъ, впрочемъ онъ несравненно уже. Остальные находящіеся подъ начальствомъ (Эрлаха) оберъ-офицеры одѣты такъ же, какъ онъ, съ тою лишь разницею, что ихъ платья (обшиты) вмѣсто золотыхъ серебряными кружевами.

¹ Heinrich Rüdiger von Ilgen, у Юля Пкен (ум. въ 1728 г.); въ теченіе дѣлаго ряда лѣтъ de facto, а съ 1711 г., послѣ отставки Вартенберга, de jure, т. е. въ качествѣ перваго министра, весьма успѣшно руководилъ Прусскою иностранною политикою, при чемъ его осторожность избавила Пруссію отъ глѣбелыхъ войнъ, въ которыя втянулись сосѣднія державы. Ильгенъ былъ замѣчательно способнымъ дипломатомъ и уже до описываемаго времени оказалъ большую услугу Фридриху успѣшнымъ участіемъ своимъ въ переговорахъ по вопросу о стяжаніи ему Прусской королевской короны.

² Thomas Wentworth baron of Raby, у Юля Rabby (род. въ 1674 г., ум. въ 1739), съ 1711 г. Earl of Strafford, Viscount of Stainborough and Wentworth-Woodhouse, началъ свою карьеру въ 1687 году пажомъ при Моденской Королевѣ Маріи; въ 1692 былъ назначенъ адъютантомъ къ Уилліаму III; въ 1707 году произведенъ въ генералъ-лейтенанты; въ 1703—4 гг. былъ посланникомъ въ Берлинъ; съ 1705 по 1711 чрезвычайнымъ посломъ тамъ же, а съ 1711 по 1714 чрезвычайнымъ же посломъ въ Гагъ; одно время былъ первымъ лордомъ адмиралтейства; (см. James Doyle: the official baronetage of England, Vol. III, Lond. 1886).

³ Siegmund Erlach, у Юля Gerlach, ум. въ 1722 г. (См. Grosses Univ. Lex., Н. и L.).

16-го. Короли, всё трое, кушали у генераль-фельдмаршала Вартенслебена. Мой всемилостивѣйшій Государь, Король Датскій, уѣхалъ тотчасъ послѣ стола при салютѣ изъ орудій ¹.

17-го. Тронулся въ путь на Кенигсбергъ; въ этотъ день проѣхалъ Бернау и Нейштадтъ; въ Ней-Ангермюнде переночевалъ.

18-го. Въ 4 часа утра (выѣхалъ) изъ Ангермюнде въ Нейгаузъ, проѣхалъ Пирицъ (и) Штаргартъ—прекрасный городъ, а затѣмъ ѣхалъ всю ночь до Наугарта.

19-го. (Выѣхавъ) изъ Наугарта, проѣхалъ Пинновъ (и) Керлинъ и (прибылъ) въ Кеслинъ, гдѣ переночевалъ.

20-го. Отъ Кеслина проѣхалъ до Шлаве. На пути (между этими городами) въ полумили отъ Кеслина находится большая гора Кольбергъ. Мнѣ пришлось чрезъ нее переѣзжать, (она) весьма высока (и) поросла густымъ кустарникомъ. Съ вершины, менѣе чѣмъ въ полумили

¹ Тѣмъ и окончилось свиданіе трехъ Королей. Къ формальному союзу оно не привело: Король Прусскій былъ слишкомъ остороженъ, чтобы обѣщать дѣятельное участіе въ войнѣ противъ Швеціи, но въ тѣ времена съѣздъ возбудилъ во всѣхъ большой интересъ. Такъ, не задолго до онаго, Meuschenbourgk издалъ (въ Берлинѣ, 22 іюня 1709 г.): „*Remarques sur l'entrevue des trois Rois*“. Доказательствомъ тому, какъ необычны были тогда свиданія государей, могутъ между прочимъ служить слѣдующія любопытныя выраженія этой книжки: „*Il est rare, que trois Têtes couronnées se trouvent ainsi réunies, la Majesté étant une espèce de singularité, qui ne souffre rien d'égal auprès d'Elle. Depuis la Naissance de I.[ésus] C.[hris]t on contera désormais cette occasion, dont nous allons être témoins, pour la douzième où semblable chose soit arrivée*“. Послѣ празднествъ по случаю съѣзда Королей, появились въ Берлинѣ двѣ брошюры: одна изъ нихъ заключаетъ отчетъ объ этихъ празднествахъ. Она озаглавлена „*Relation | von dem | Was bey Hoher Ankunft, Anwesenheit und | Wiederabreise Des Königs von Dänemarck | und | Des Königs | AUGUSTI | Majest. Majest. | In Potsdam und Berlin vom 1 Julii an, | bis den 17-ten vorgegangen. . . | zu finden bey Iohann Andreas Rüdiger, Buchhändler unter dem Dohm*“. Другая ищетъ относительно такового великаго событія указаній въ положеніи небесныхъ свѣтилъ. Это усматривается изъ самаго ея заглавія: „*Vorstellung des Himmels | Bey der | Zusammenkunft | Dreyer Groszmächtigen Könige. | Welche geschehen ist am 2 Julii Anno 1709 | Zu Potsdam in der Chur - Marck Brandenburg, | Um welche Zeit gleich auch | Drey herrliche Planeten, nemlich die Sonne, der herrlichste, | Saturnus, der Oberste, und Venus, der Leutseligste Planet, | am Himmel nahe beysammen waren*“. Dieses wolte zu mehrerm Nachdenken | anzeigen | Maria Margaretha Winkelmannin, verhelichte Kirchin, Der Astronomie und Astrologie Ergebene in Berlin. Berlin am Molken-Marckt bey Ioh. Christoph Pape.

разстоянія, видно море, а также два города (селенія?), расположенные и тотъ, и другой въ полумили отъ Кеслина; открывается (равнымъ образомъ) прекраснѣйшій видъ на лѣса, луга, пивы, многочисленныя церкви и деревни. Это (и есть) та большая Кольбергская гора, высочайшая на всемъ побережьи, которую за столько миль видно съ моря. Въ старину на (ея) вершинѣ стоялъ монастырь. Теперь отъ него почти не осталось слѣдовъ. Шпигль церкви этого монастыря до сихъ поръ хранится въ Кеслинской церкви. Лѣсъ, росшій сперва на этой горѣ, уничтоженъ нарочно, чтобы лишить убѣжища разбойниковъ, пользовавшихся въ прежнія времена его дебрами, чтобы (безнаказанно) убивать и грабить проѣзжающихъ. Случаи подобныхъ убійствъ и грабежей были тогда настолько часты, что у дороги, по которой я ѣхалъ, я (насчиталъ) 80 памятниковъ, поставленныхъ надъ убитыми (путешественниками); за послѣднее же время, въ продолжительный (сравнительно) срокъ, убитъ всего одинъ (человѣкъ).

Въ тотъ же день я проѣхалъ изъ Шлаве, чрезъ Стольпе, въ Луповъ; здѣсь переночевалъ на большомъ прекрасномъ постояломъ дворѣ.

21-го. Присутствовалъ на богослуженіи въ Луповской церкви. (Служать) въ ней покочубски, (извѣстный) діалектъ Польскаго языка, такъ какъ бѣольшая часть простолюдиновъ плохо понимаетъ Нѣмецкій (языкъ). Евангеліе читается: съ проповѣдальной кафедрой и предъ алтаремъ, покочубски и понѣмецки. Проповѣдь говорится на Верхне-нѣмецкомъ нарѣчьи, (но) по ея окончаніи, тотчасъ же произносится другая, покочубски.

Я былъ званъ въ гости къ полковнику Грумбкову¹ обладавшему великолѣпною усадьбой возлѣ упомянутого постоялаго двора. (Самый) постоялый дворъ тоже принадлежитъ ему. Жена его одна изъ красивѣйшихъ женщинъ, которыхъ мнѣ случилось видѣть во время моего путешествія отъ Копенгагена (до сюда). Она рожденная Слафрендорфъ².

На постояломъ дворѣ нельзя было достать ни вина, ни Французской водки. Не держали ихъ съ тою цѣлью, чтобы (Грумбкову) легче было сбывать свое пиво и хлѣбное вино, такъ какъ все, что продавалось на постояломъ дворѣ, забиралось у него. Замокъ (Грумбкова),

¹ Быть можетъ, Philip Otto v. Grumbkow, впоследствии Прусскій „тайный государственный и военный министр“, ум. въ 1752 г. (См. Gr. Univ. Lex., а равно родословные словари Gauhe и Kneschke).

² Slafrendorf или вѣрнѣе Schlaberndorf, весьма уважаемый Маркъ-Бранденбургскій дворянскій впоследствии графскій родъ (см. тамъ же).

построенный въ Итальянскомъ (стиль), по красотѣ, роскоши и размѣрамъ можетъ сравниться съ лучшими Датскими замками.

Послѣ обѣда я продолжалъ путь на Вудковъ, послѣднее (мѣстечко) въ Прусскихъ владѣніяхъ. Здѣсь начинается (обращеніе) Польскихъ денегъ, а Бранденбургскій, Саксонскій и Люнебургскій дриттели уже не въ ходу и (принимаются лишь) съ потерей 5%. Три Польскихъ гульдена (злотыхъ) составляютъ одинъ талеръ или, на наши деньги, одинъ ригсдалеръ соугант. На (Польскій) счетъ, гульденъ (злотый) содержитъ 30 грошей, представляющихъ приблизительно 30 Датскихъ скиллинговъ, или одинъ Бранденбургскій дриттель. Собственно, Польскій злотый заключаетъ въ себѣ пять sexer'овъ, зексеръ два дытка, дытокъ три гроша; achtzehener, или тынфъ, содержитъ 18 грошей; въ ригсдалерѣ соугантъ заключаются 5 тынфовъ, т. е. 90 грошей. Ригсдалеръ въ Датскихъ кронахъ стоить ниже Польскаго ригсдалера соугант на 12—14%. Польскій или Прусскій грошъ содержитъ три Прусскихъ скиллинга. Скиллинги эти такой же величины, какъ Датскіе «виды» (hvide) или дриллинги, и почти одинаковой съ ними цѣнности. Полновѣсный золотой дукатъ стоить 8 Прусскихъ гульденовъ или 240 грошей. Specie-ригсдалеръ стоить три Прусскихъ гульдена и 18 грошей, т. е. 108 грошей или 6 тынфовъ.

Въ ту ночь я пріѣхалъ въ Дюнамерсъ.

22-го. Отправился изъ Дюнамерса въ Данцигъ. Здѣсь (былъ вынужденъ) остановиться (и переночевать) въ виду недостатка въ подводахъ, ибо всѣ подводчики убѣжали за городъ смотрѣть, какъ колесуютъ одного преступника. Удивленія достойно, какъ развита въ человѣкѣ жестокость: чтобы поглядѣть, какъ истязуютъ его ближняго, онъ бросаетъ свои занятія и заработокъ!..

При проѣздѣ чрезъ Данцигъ я узналъ, что (тамъ) свирѣпствуетъ сильная болѣзнь, (отъ которой) ежедневно умираетъ 200—300 человѣкъ. Нѣкоторые считали ее чумою, другіе пятнистымъ тифомъ, но, такъ какъ въ подобныхъ случаяхъ преждевременная предосторожность лучше небрежнаго (отношенія къ дѣлу), то я письменно увѣдомил отсюда всемплоствѣйшаго моего Государя и Короля о появившейся болѣзни (:впослѣдствіи дѣйствительно оказавшейся чумою:), дабы (его величество могъ) въ время распорядиться о прекращеніи торговли съ Данцигцами ¹.

¹ Чума была такъ занесена въ Данію въ 1711 г.; въ одною Копенгагенѣ отъ нея умерло слишкомъ 20,000 человѣкъ, т. е. болѣе трети тогдашняго ея населенія.

23-го. Изъ Данцига выѣхалъ на почтовыхъ; въ полдень за городомъ переѣхалъ Вислу и въ теченіе ночи проѣхалъ чрезъ Стеге, Кальбергъ и Польскій. Отъ Данцига до Польскаго, послѣдняго (мѣстечка) въ Данцигскихъ владѣніяхъ, считается 12 миль. За насмъ повозки для (этого переѣзда), въ Данцигскую почтовую контору уплачивается по два ригдалера *cougants* съ человѣка; кромѣ того, при каждой перемѣнѣ повозки путешественникъ платитъ проводнику одинъ *achtzehener* или тынфъ.

24-го. Проѣхалъ изъ Польскаго въ Пилау. Дорога идетъ по косѣ (называемой *Dantziger Nehrung*;) ¹ и отдѣляющей Балтійское море отъ Прѣснаго ². Послѣднее образуется частью (водами) рѣки Прегеля (:текущей отъ Кенигсберга:), частью же (водами) Вислы, (протекающей (чрезъ) Польшу. Прѣсное море выливается въ Балтійское и соединяется съ нимъ близъ Пилау. По дорогѣ между Польскимъ и Пилау, на береговой чертѣ видѣлись (слѣды) большихъ несчастій, лежали обломки судовъ и выброшенные (на берегъ) корабли, нѣсколько дней тому назадъ погибшіе отъ бури. Въ Пилау я еще засталъ транспортное его королевскаго величество судно «Ферѣ, ожидавшее въ этой гавани моего прибытія, чтобъ везти (меня) дальше (моремъ).

Вскорѣ по моемъ пріѣздѣ, Пилаускій губернаторъ графъ Дона ³, а за нимъ и комендантъ крѣпости бригадиръ Wopse, почтили меня своимъ посѣщеніемъ.

25-го. Поѣхалъ въ Кенигсбергъ, расположенный въ семи миляхъ отъ Пилау. Въ (одномъ) лѣсу, находящемся на пути, я видѣлъ очень крупнаго лося. Говорятъ, въ Пруссіи лосей, а также медвѣдей и зубровъ (*uhroger*), великое множество.

26-го. Поѣхалъ въ небольшое имѣніе Шарлоттенталь посѣтить герцога Гольштейнбекскаго ⁴, живущаго, впрочемъ, обыкновенно въ

¹ У Юля, очевидно смѣшивающаго значеніе словъ *Nahrung* и *Nehrung*, стоитъ „Данцигское пропѣтаніе“ (вмѣсто „низменный берегъ“).

² Фрише-Гафъ, въ подлинникѣ *Friske Hav* (вм. *Friske Hav*), т. е. „Прѣсное море“.

³ Вѣроятно Прусскій генералъ Христофоръ бургграфъ v. Дohna изъ Слoдін. Дочь его *Ursula Anna* (род. въ 1700 г.) вышла въ 1721 замужъ за герцога Фридриха Вильгельма Гольштейнбекскаго, сына упоминаемаго ниже герцога Фридриха Людвигъ (См. *Hübner: Gen. Tab.*).

⁴ Герцогъ Фридрихъ Людвигъ (род. въ 1653 г., ум. въ 1728), въ описываемое время генералъ, три года спустя Прусскій генералъ-фельдмаршалъ; отецъ его, Августъ Филиппъ, родоначальникъ Бекской линіи Зондербургскаго дома. Самъ Фридрихъ Людвигъ пра-правнукъ Христiana III по мужской линіи и по мужской же

Кенигсбергъ. (Герцогъ) главнокомандующій всѣхъ Прусскихъ войскъ (soldateschen). Въ Пруссiи, кромѣ вербуемыхъ солдатъ, есть еще милиція (Land-Militie), устроенная на тѣхъ же приблизительно основанiяхъ, какъ Датская.

27. Провель (день) въ Кенигсбергѣ. Тамъ мнѣ отвели (помѣщенiе) у купца *Roul La Fargue*. Въ тотъ день чрезъ Кенигсбергъ проѣхалъ голецъ, посланный 24 Юля Прусскимъ резидентомъ въ Варшавѣ къ Королю Прусскому съ вѣстью, что Шведскій Король на голову разбитъ Царемъ, въ Украинѣ (Cosackenland), подъ Полтавою. О подробностяхъ этой побѣды не было возможности разузнать, такъ какъ лицамъ, получавшимъ (подобнаго рода свѣдѣнiя), Король Прусскій разъ на всегда воспретилъ распространять неблагопрiятныя извѣстiя о Шведской армiѣ, прежде чѣмъ о нихъ не будетъ сообщено (ему) и не станеть извѣстно въ Берлинѣ; поэтому (въ тотъ день) я напрасно въ разныхъ мѣстахъ старался (добыть желаемыя подробности). Узналъ (я) о нихъ (только) два дня спустя, отъ королевскаго надворнаго совѣтника де Фера (de Feer), къ которому былъ направленъ упомянутый голецъ изъ Варшавы. Подробности эти я немедленно, въ тотъ же день, сообщилъ по почтѣ его королевскому величеству, моему всемиловѣйшему Государю и Королю.

29-го, вечеромъ поѣхалъ въ Пилау. Для выхода въ море вѣтеръ былъ благопрiятный, но настолько слабый, что лоцманѣ не рѣшились вывести корабль (изъ порта. А тамъ) снова задулъ противный вѣтеръ, задержавшій меня въ Пилау до 11 Августа.

А В Г У С Т Ъ .

Тутъ незначительныя замѣтить, что какъ въ Пилау, такъ и въ Кенигсбергѣ, пиво, вино и водка измѣряются одною мѣрой, называемой *stob'омъ*. *Stob* содержитъ 4 Прусскихъ кварты (*Quarteer*), равняющихся каждая полутора Датскимъ потамъ (*pot, potte*).

Какъ я имѣлъ (случай удостовѣриться), причащенiе въ лютеран-

линии пра-пра-прадѣдъ нынѣ благополучно царствующаго Короля Датскаго Христиана IX. Въ 1685 году онъ женился на Луизѣ Шарлотѣ Шлезвигъ-Голштейнъ-Зондербургъ-Августенбургской, бывшей одно время невѣстою известнаго составителя Датскихъ законовъ, Шумахера-Гриффенфельда. Имя ея *Luisenhof* и только что упомянутый *Charlottenthal* въ восточной Пруссiи названы въ ея честь (См. J. Becker: *Geschichte des 2-ten Ost-preuss. Grenadier-Regiments № 3, I Th., Berlin 1885*).

сихъ церквахъ въ Кенигсбергѣ совершается по тѣмъ же обрядамъ, какъ въ Потсдамѣ; (объ обрядахъ этихъ) сказано выше.

Тѣмъ временемъ, какъ противный вѣтеръ задерживалъ меня въ Пилау, я ходилъ иногда на веслахъ къ расположенной насупротивъ косы «Dantziger Nehrung». На противоположный ей (берегъ) Балтійское море выбрасываетъ много янтара, собираемого (здѣсь) Королемъ Прусскимъ. На косѣ, состоящей изъ однихъ песчаныхъ бугровъ и холмовъ, поставлены два продольныхъ плетня изъ ивыяка, съ тою (цѣлью), чтобы гонимый вѣтромъ песокъ ложился грядою посреди (косы), а не уносился въ ту или другую сторону въ море, и почва (черезъ это) не (сравнялась) бы со временемъ (съ уровнемъ моря) и не была сплошь затоплена (имъ). Это и случилось бы еслибы на косѣ не содержалось подобныхъ плотинъ. Съ мило выше, на (косѣ) этой растетъ красивая роща изъ ольхъ и березъ; тамъ видно (также) множество шей и корней срубленныхъ деревьевъ, (обстоятельство) доказывающее, что прежде тамъ (повсюду?) былъ лѣсъ и плодородная почва. Во многихъ мѣстахъ вѣтеръ намель такіе высокіе холмы (песку), что деревья скрыты въ нихъ до вершинъ.

Я собралъ слѣдующія свѣдѣнія объ условіяхъ сбора янтара. Весь янтарь, выбрасываемый на берегъ, считая отъ Польскаго на «Dantziger -Nehrung», гдѣ начинаются Пруссіе предѣлы, и [вдоль берега] мимо Пилау до Мемеля, а также за Мемель до «Heiligen-A», принадлежитъ Королю Прусскому. На пространствѣ этомъ сборъ янтара раздѣленъ, однако, на двѣ (полосы). Первая (простирается) отъ Польскаго вдоль берега до Тенхиттеля, на двѣ мили за Пилау. Янтарь, собираемый на этомъ протяженіи, сдается, подъ наблюденіемъ инспектора таможни, который присягаетъ въ томъ, что всячески будетъ соблюдать пользу и интересы Короля, въ такъ называемый королевскій Прусскій лиценцгаузъ въ Пилау. Сборъ со второй (полосы), отъ Тенхиттеля до «Heiligsp-A», по ту сторону Мемеля, свозится въ округъ, называемый Ralmisch. Когда янтара наберется много, то изъ обоихъ этихъ мѣстъ, (т. е.) изъ Пилау и изъ Пальмиха, его везутъ въ Кенигсбергъ (и складываютъ) въ (особый) опредѣленный на то въ крѣпости домъ. (Самый) сборъ янтара происходитъ такимъ образомъ. Когда юго-западная или западно-юго-западная буря примоеетъ янтарь, на берегъ вызываются крестьяне и другіе назначенные на этотъ предметъ королевскіе подданные, принесшіе предварительно присягу въ томъ, что будутъ правильно сдавать все собранное, ничего изъ онаго не утаивая. Приходятъ они со скребками, (прикрѣпленными къ) шестамъ въ 10—12 локтей длины, и при спокойномъ морѣ забрасываютъ ихъ въ воду, вы-

лавлявая и вытаскивая такимъ образомъ янтаръ на берегъ. Сборъ всякій вечеръ сдается опредѣленнымъ на то присяжнымъ береговымъ объѣзчикамъ, которые, со своей стороны, доставляютъ его въ подлежащія мѣста, въ Пилау или Пальмихъ. За свой трудъ (каждый) крестьянинъ получаетъ столько соли, сколько онъ набралъ янтара: бочку за бочку, stob за stob и т. д. Когда изъ (Пилау и Пальмиха) въ Кенигсбергскій янтарный домъ поступаетъ большое количество янтара, управляющій (этимъ домою) — въ настоящее время (это) тайный камеръ-совѣтникъ Купнеръ (Cupner) — принимаетъ мѣры къ оповѣщенію (публики), посредствомъ открытыхъ писемъ и чрезъ газеты, что янтаръ будетъ продаваться съ аукціона, по (еще) до аукціона янтаръ сортируется на три (разряда): первый называется сортированнымъ янтаремъ (Sortiment-Bärnsteen) и состоитъ изъ крупныхъ кусковъ въ кулакъ и больше; стоятъ (онъ) обыкновенно отъ 1000 до 1020 ригсдалеровъ тонна. Слѣдующій сортъ называется тоннымъ янтаремъ (Tonnen-Bärnsteen); куски его меньше; стоятъ онъ обыкновенно 600—700 ригсдалеровъ тонна. Третій сортъ набирается изъ самыхъ мелкихъ кусочковъ; зовется онъ лаковымъ янтаремъ (Farnisbärnsteen) и стоитъ 100, 110, 120 ригсдалеровъ тонна, смотря по многолюдности аукціона и по спросу. На аукціонъ стекаются многочисленные купцы изъ Гамбурга, Данцига, Штеттина, Померанія, (а также) изъ окрестностей этихъ (мѣстъ), и покупаютъ большое количество (янтара). Кромѣ того, (янтаръ) приобрѣтаютъ и Кенигсбергскіе купцы. Такимъ образомъ Король Пруссій получаетъ отъ этой (продажи) отъ 50 до 60 тысячъ ригсдалеровъ ежегодно, расходу же по сбору янтара, на жалованіе береговымъ объѣзчикамъ и рабочимъ, у него всего 4000 ригсдалеровъ (въ годъ). Ходить по берегу собирать янтаръ (постороннимъ) воспрещается подъ страхомъ смертной казни, да и назначенные на то (люди) могутъ (являться на берегъ) лишь когда ихъ вызываютъ на сборъ (янтара).

Пруссій локоть короче Датскаго на столько —————¹; имъ отмѣряется всякаго рода суковный товаръ, полотно и шерстяная (матерія), за исключеніемъ (тканей), имѣющихъ въ ширину всего одинъ Пруссій локоть. (Ткани эти) отмѣряются на штокъ (stock). Штокъ содержитъ въ себѣ два Пруссіихъ локтя.

По части вѣса Пруссій фунтъ на семь лотовъ и одинъ квинтинъ (quintin) легче Датскаго, такъ что (100 Датскихъ фунтовъ) на 22 Датскихъ фунта и 21 Датскихъ лота тяжеле 100 (Пруссіихъ фунтовъ),

¹ Въ подлинникѣ черта это проведена на полѣ.

т. е. 100 Прусскихъ фунтовъ представлять лишь 77 Датскихъ фунтовъ и 10 лотовъ.

Это обыкновенный вѣсъ, употребительный во всѣхъ лавкахъ; но кромѣ него есть еще другой, называемый вѣсомъ золотыхъ дѣлъ мастеровъ; въ сущности, (оба эти вѣса) по тяжести другъ отъ друга не отличаются, разница только въ названіи (мелкихъ единицъ вѣса, а именно золотыхъ дѣлъ мастера) извѣшиваютъ золото и серебро на скотты (scott). Скоттъ равняется $\frac{2}{3}$ лота, слѣдовательно три скотта составляютъ два лота, а 32 Прусскихъ лота равняются 48 Прусскимъ ювелирнымъ скоттамъ. Въ общемъ, (единицы) Прусскаго вѣса слѣдующія:

1 малый центнеръ (Centner klein) = 112 ф.

1 большой Кенигсбергскій центнеръ (Centner grosz Königsberger) = 128 ф.

1 большой штейнъ (Stein grosz) въ Кенигсбергѣ равняется 40 ф.

1 малый штейнъ (Stein klein) = 25 ф.

1 шпфунтъ содержитъ 20 лисфунтовъ или 10 штейновъ или = 400 ф.

1 лисфунтъ въ Кенигсбергѣ равняется 20 ф.

1 фунтъ заключаетъ въ себѣ 32 лота на обыкновенный вѣсъ, 48 скоттовъ на ювелирный, или 4 квинтина.

Одна марка серебра содержитъ 24 скотта или 16 лотовъ.

На берегу моря, возлѣ Пилау, стоитъ башня, построенная исключительно для мореходовъ, съ тѣмъ, чтобы они могли видѣть ее съ моря, издалека. Съ нея постоянно стерегутъ лоцмана, не идутъ ли съ моря корабли, и (замѣтивъ судно) тотчасъ выѣзжаютъ (къ нему на встрѣчу), чтобы ввести его (въ гавань). Въ Пилау, у самаго лиценцауза, т. е. таможни, стоятъ два бака—двѣ высокія замѣты изъ лѣса, построенныя для руководства лоцмановъ, (которые соображаются съ ними) при ввѣдѣ и вывѣдѣ кораблей. Содержатся онѣ таможеннымъ инспекторомъ, на счетъ Короля Прусскаго. Въ Пилау находится 12 лоцмановъ; всѣ они присяжные, жалованіе получаютъ отъ Короля, каждый по 87 ригсдалеровъ соигантс въ годъ. За это (жалованіе) они обязаны во всякое время (дня и ночи?), если только погода и вѣтеръ позволяютъ, вводить и выводить суда. Со шкипера они ничего не могутъ требовать, развѣ самъ онъ добровольно пожелаетъ дать имъ небольшое вознагражденіе за ихъ трудъ. Но таможенному инспектору шкиперъ долженъ уплатить таможенный и лоцманскій сборъ, по одному ригсдалеру за каждые 20 лас-товъ вмѣстимости судна; (сборъ этотъ) зачисляется въ королевскіе доходы.

Я осмотрѣлъ тѣ восемь быковъ, что поставлены передъ (стоянкою) кораблей въ Пилауской гавани для огражденія судовъ ото льда, идущаго весною, при половодіи, отъ Кенигсберга. Быки поставлены одинъ отъ другаго на разстояніи, (соотвѣтствующемъ) ширинѣ большого корабля. Съ вѣшней стороны, (обращенной) къ морю, они остры, а съ внутренней, (обращенной) къ землѣ, широки. Построены они въ видѣ наклонныхъ треугольниковъ и сзади почти на 3 фута возвышаются надъ водою. Сдѣланы они изъ бревень, вбитыхъ въ дно тремя наклонными рядами, изъ которыхъ два паружные расходятся въ стороны, образуя полость упомянутыхъ (?) ящиковъ (sic). Послѣдніе наполнены камнями, и окованы и обвязаны вокругъ крѣпкими желѣзными полосами и болтами.

Въ (Пилауской) крѣпости, въ одной и той же церкви совершается и Кальвинское и Лютеранское богослуженіе. Одно Воскресенье служитъ Лютеранскій (священникъ), другое Кальвинскій.

Чуть не по всей Пруссіи, да и въ другихъ краяхъ, распространился (слухъ), будто въ Кенигсбергѣ Лютеране и Кальвинисты причащаются (вмѣстѣ) въ перемежку. По тщательной повѣркѣ этого слуха, я убѣдился, что возникъ онъ изъ слѣдующаго (соглашенія), состоявшагося между Лютеранскимъ и Кальвинскимъ священниками Кенигсбергскаго Сиротскаго дома, помимо чьего бы то ни было согласія, одобренія или приказанія, единственно по собственному ихъ взаимному стремленію къ сближенію разныхъ вѣроисповѣданій (syncretismus).

3 Юля Лютеранскій священникъ, проповѣдывавшій въ Сиротской церкви, объявилъ съ кафедры общинѣ, что (на слѣдующее Воскресеніе) назначено причащеніе для Реформатской общины, и что наканунѣ, въ 2 часа, въ церкви будетъ (читаться) приготовленіе (къ причастію). Въ этотъ приготовительный день, проповѣдь говорилъ Кальвинскій священникъ, на текстъ 1. Кор. XI, ст. 28, послѣ чего, по обыкновенію, (причастники) заявили о желаніи причаститься. На слѣдующій день, 10-го Юля, третье Воскресеніе послѣ Троицы, за обѣдней (снова) проповѣдывалъ Кальвинскій священникъ, (въ этотъ разъ) на обычный текстъ Евангелія отъ Луки XV 1—7, а послѣ проповѣди былъ прочитанъ обычный употребительный въ Кальвинской церкви предричастный formula. По окончаніи молитвы, подошелъ къ трапезѣ Лютеранскій священникъ, затѣмъ причастники стали брать преломленный хлѣбъ изъ рукавъ Кальвинскаго священника, а у Лютеранскаго св. Чашу. Наконецъ, Лютеранскій священникъ преломилъ хлѣбъ для своего сотоварища, подаль ему его, а равно и Чашу. При таинствѣ оба пользовались формуляромъ, принятымъ въ Кальвинской церкви. Во время причащенія

пѣли 103-й псаломъ Лобвассера ¹. (Обѣдня) заключилась благословеніемъ и (словами) *Gott sey gelobtt etc.* Послѣ обѣдни Кальвинскій священникъ огласилъ на слѣдующее Воскресенье причащеніе для Лютеранской общины. — 16-го Іюля, въ субботу, наканунѣ 4-го Воскресенья послѣ Троицы, при приготовленіи къ причастію проповѣдывалъ, по обыкновенію, Лютеранскій священникъ. Темой его была ст. 12 псалма LI. 17-го того же мѣсяца, въ четвертое Воскресенье послѣ Троицы, проповѣдывалъ онъ же, на текстъ Евангелія того дня, отъ Луки VI, 36. По окончаніи проповѣди, онъ подошелъ къ трапезѣ одновременно съ Кальвинскимъ священникомъ и тамъ прочиталъ Лютеранскій предпрічастный формуляръ. Затѣмъ выступили впередъ причастники и приняли хлѣбъ отъ Лютеранскаго священника, а Чашу отъ Кальвинскаго. Въ заключеніе Кальвинскій священникъ (предложилъ) хлѣбъ и Чашу своему сотоварищу. При причащеніи произносились были слова, принятая въ Лютеранской общинѣ, и пѣли «*Jesu meine Freude*», затѣмъ прочитано благословеніе.

Король Прусскій одобрилъ было этотъ поступокъ (Лютеранскаго и Кальвинскаго священниковъ), но такъ какъ противъ онаго съ обѣихъ сторонъ вооружилась теологія, то, во избѣжаніе большихъ волненій Король немедленно запретилъ говорить объ этомъ (дѣлѣ) и обсуждалъ его: чтò уже было сдѣлано, то должно было остаться безъ послѣдствій. И съ тѣхъ поръ дѣйствительно это болѣе не повторялось. (И такъ вотъ чтò дало поводъ къ вышеприведенной лишенной (всякаго) основанія баснѣ).

Въ Пилауской крѣпости находится своего рода эзерципцъ-академія, въ которой имѣются учителя танцевъ, фехтованія и верховой ѣзды: сюда знатные люди посылаютъ своихъ дѣтей учиться разнымъ военнымъ и гражданскимъ упражненіямъ. (Они охотнѣе посылаютъ ихъ (въ Пилаускую крѣпость), чѣмъ въ Кенигсбергъ, такъ какъ (пробываніе) въ Кенигсбергѣ даетъ поводъ къ безпутству, каковаго нельзя предполагать въ крѣпости, гдѣ (учащіеся) болѣе стѣснены и находятся подъ болѣе бдительнымъ надзоромъ, вслѣдствіе чего успѣшнѣе могутъ совершенствоваться).

10-го. (Въ Пилау) прибылъ Русскій капитанъ Станиславъ Лепъ (*Stanislaus Lets*), участвовавшій въ сраженіи Русскихъ со Шведами подъ Полтавою и посланный Царемъ къ Русскому послу въ Голландію

¹ Извѣстный авторъ подражаній псалмамъ Давида, Амвросій Лобвассеръ (*Ambrosius Lobwasser*), профессоръ правовѣднія въ Кенигсбергѣ (род. в 1515 г., ум. въ 1585).

(Лець) подтвердилъ всё тѣ (вѣсти о Полтавской битвѣ), которыя получены были ранѣе, по почтѣ.

11-го. Въ церкви Пилауской крѣпости, въ Воскресенье, во время проповѣди, стояла предъ алтаремъ одна женщина, совершившая прелюбодѣяніе: лишь только произнесены были слова таинства, и настало время причащенія, ее выслали изъ церкви, ибо въ Пруссіи, у Лютеранъ, въ силу существующаго обычая, лицо, совершившее прелюбодѣяніе, прежде чѣмъ быть допущено къ причастію, должно три воскресныхъ (обѣдни) къ ряду стоять посреди церкви и быть высласмо (вонъ) передъ причастіемъ. Это имѣеть нѣкоторое сходство съ эсккоммуникаціею, существовавшей въ перво(начальной) церкви. Послѣ такой (эпитиміи) священникъ провозноситъ надъ (караемымъ) лицомъ благословеніе, послѣ чего оно допускается къ причастію.

Въ Пилау, вслѣдствіе постоянного противнаго вѣтра, я пробылъ съ 24-го Іюля по 11-е Августа, (но въ этотъ послѣдній день) вѣтеръ сдѣлался благоприятнымъ, и, сѣвъ послѣ богослуженія, въ 10 часовъ (утра), на судно, я немедленно вышелъ на парусахъ изъ Пилау. Погода (была) тихая, вѣтеръ слабый, восточный. Противъ крѣпости я (велѣлъ) салютовать девятю выстрѣлами; (крѣпость) отвѣчала мнѣ тѣмъ же (числомъ выстрѣловъ). Такъ какъ судно («Ферѣ») сидѣло на столько глубоко, что безъ предварительной разгрузки и облегченія не могло перейти черезъ мели, (находящіяся при входѣ) въ гавань, то мы (выйдя изъ гавани) бросили якорь на Пилаускомъ рейдѣ, на 12-ти сажняхъ глубины, куда къ намъ подошелъ, съ нашимъ выгруженнымъ баластомъ, Bording (:такъ называются барки, нанимаемыя для разгрузки входящихъ судовъ и для подвоза баласта на (уходящія) суда:). Баластъ (этотъ) начали тотчасъ же (снова) грузить (на нашъ корабль). Принятіе его окончили въ 9 ч. вечера; затѣмъ мы подняли (наши) шлюпки, спялись съ якоря и въ 10 часовъ тронулись въ путь при легкомъ бризѣ OtS. Курсъ (нашъ) былъ NNW.

12-го. Вѣтеръ тотъ же, при хорошей ясной погодѣ; курсъ NtW и N. Утромъ въ 4 часа показался Brusterort въ направленіи O и OtS, приблизительно въ разстояніи трехъ миль. При солнечномъ восходѣ опредѣлились по солнцу и нашли, что компасъ отклоняется къ норд-весту на полрумба. По расчету, къ полудню, мѣсто (гдѣ мы производили измѣреніе) находилось отъ насъ въ 8-ми миляхъ къ SO, на четверть (мили?) южнѣ (?). Курсъ NtO.

13-го. Вѣтеръ южный, легкій бризъ, при хорошей ясной погодѣ. До 9-ти часовъ шли по курсу NNO и NOtN, потомъ NO. Въ полдень, по расчету, Либава находилась отъ насъ къ OtN въ разстояніи $5\frac{3}{4}$,

миль. Удачно опредѣлились по солнцу; (находились мы) на $56^{\circ}33'$ сѣв. шир. Въ 8 часовъ вечера увидѣли со стены, къ OtN, берегъ приблизительно въ 5-ти миляхъ разстоянія (и) заключили, что это такъ называемый замокъ герцога Альбы. Курсъ N, вѣтеръ прежній.

14-го. Свѣжій бризъ SW; курсъ NtO. Въ полдень, по расчету, Виндава находилась отъ насъ въ $10\frac{1}{2}$ миляхъ къ SotS; удачно опредѣлились по солнцу; (мы находились) на $58^{\circ} 6'$ сѣвер. шир. Курсъ NOtN. По полудни бризъ SSW засвѣжѣлъ, пошелъ дождь, и стало пасмурно; въ виду (вѣтра) поставили съ праваго борта Schonfarseeil и бизань. Въ теченіе всей ночи до свѣту были относимы къ NO.

15-го. Свѣжій марсельный бризъ WSW, при довольно ясной погодѣ. Снова поставили паруса. Въ 3 часа утра увидали Дагерортъ къ OtS, въ разстояніи $2\frac{1}{2}$ миль. Курсъ между N и O, кругомъ Некманской мели, а затѣмъ OtN. Въ полдень (прошли) мимо Эггольма, оставшагося въ одной мили отъ насъ къ OtS. Въ 8 ч. вечера, при довольно свѣжемъ бризѣ, прибыли на Ревельскій рейдъ, (гдѣ встали) на якорь.

16-го. Снявшись въ 3 часа утра, пошли подъ парусами при прежнемъ марсельномъ бризѣ WSW (и) ясной погодѣ. По уходѣ съ Ревельскаго рейда (и) до 8-ми часовъ (шли по) курсу ONO и OtN, потомъ до 12-ти часовъ O. (Въ полдень) прошли на полразстоянія пушечнаго выстрѣла мимо острова Эггольма, (находившагося отъ) насъ къ SW. Около полудня (въ то время, какъ мы) такимъ образомъ шли вдоль Лифляндскаго берега, я замѣтилъ въ одной бухтѣ, восточнѣе (названнаго) острова, приблизительно въ милѣ (отъ насъ), стоявшій на якорѣ Шведскій фрегатъ; бухта эта зовется Каспервиъ. Сказанный фрегатъ тотчасъ поставилъ паруса и, будучи на вѣтрѣ, спустился по вѣтру. Командоръ-капитанъ Тамбсенъ, увидавъ, что Шведъ хочетъ съ нимъ говорить, приказалъ убрать большой парусъ, чтобъ дожидаться (фрегата). Хотя командиру Шведскаго судна не трудно было зайти впередъ и лечь въ дрейфъ, чтобы подождать (приближенія) корабля «Феръ», тѣмъ не менѣе, однако, онъ обошелъ его сзади и, несмотря на то, что по (нашимъ) флагу, гюйсу и вымпелу могъ ясно видѣть, что то королевскій Датскій корабль, а къ тому же изъ уборки большаго паруса заключить, что (мы) замедлили ходъ, дабы подождать (его), а не бѣжать,—таки выстрѣлялъ впередъ (насъ) боевымъ выстрѣломъ. Вслѣдъ за этимъ, чтобы скорѣе вступить съ нимъ въ разговоръ, (мы) еще убавили парусовъ. Курсъ (держали) OtS. Вѣтеръ былъ SW, слабый бризъ. Когда (фрегатъ) поравнялся (съ нами), (мы) спросили (командира), чего онъ желаетъ? (Со своей стороны) онъ освѣдомился, не идемъ ли мы

въ Нарву? Мы попросили его прибыть къ намъ на судно на своей шлюпкѣ, если онъ желаетъ говорить съ нами. (На это) онъ сказалъ, что если мы (намѣреваемся) идти въ Нарву, то можемъ тотчасъ же повернуть назадъ, и (отвѣчалъ), что мы на нашей шлюпкѣ должны прибыть къ нему на судно. Несмотря на заявленія наши, что (на судно) къ другому долженъ прибыть тотъ, кто имѣетъ сказать ему что либо, (командиръ Шведскаго фрегата) ни за что не хотѣлъ на это согласиться, въ виду чего, для окончанія пререканій, (мы) послали къ нему шлюпку съ лейтенантомъ Снидсторфомъ¹ объявить, что судно (наше) королевскій Датскій транспортъ и везетъ его величества Короля Датскаго чрезвычайнаго посланника, имѣющаго высадиться въ Нарвѣ (съ тѣмъ), чтобы оттуда ѣхать далѣе въ Москву. Лейтенантъ Снидсторфъ вернулся со Шведскимъ капитанъ-лейтенантомъ Авраамомъ Дикманномъ (Abraham Dichmann). Въ отвѣтъ на наши разспросы, послѣдній сообщилъ, что королевское Шведское судно называется «Wolgast» (и находится) подъ командою премьеръ-лейтенанта Ионаса Скрува (Jonas Skruw).

Я выразилъ (Дикманну), до какой (степени) мнѣ представляется страннымъ и неслыханнымъ—въ мирное время стрѣлять боевымъ выстрѣломъ по королевскому кораблю, когда (существуетъ) сигналъ, (по которому) королевскій корабль, желающій говорить съ другимъ королевскимъ кораблемъ, производитъ холостой выстрѣлъ съ противоположнаго отъ него борта и можетъ вступить съ нимъ въ разговоръ только послѣ произведеннаго такимъ же образомъ отвѣта. Въ виду того, что его капитанъ (прибавилъ я) не послѣдовалъ (въ этомъ) общепринятымъ морскимъ (правиламъ), а (поступилъ) необычно, невѣжливо и враждебно, я предоставляю себѣ въ будущемъ жаловаться отъ имени его королевскаго величества, моего всемилостивѣйшаго Государя и Короля, на подобный (образъ дѣйствій). Выстрѣлъ снарядомъ лейтенантъ (Дикманнъ) неудовлетворительно оправдывалъ тѣмъ, что нельзя вѣрить флагу и вымпелу, ибо подъ ихъ прикрытіемъ всякій могъ бы идти торговать въ Нарву.

Затѣмъ я спросилъ у Шведскаго лейтенанта, чтó имѣетъ мнѣ сказать его капитанъ или о чемъ (хочетъ) со мною говорить? Онъ отвѣчалъ на это, что (ихъ фрегату) приказано задерживать и приводить къ адмиралу Анкарстерна², начальнику Шведской эскадры, стоящей

¹ Hans Jensen Snidstorff—у Юля Snisdorff,— назначенный въ 1706 г. премьеръ-лейтенантомъ, былъ послѣ этого похода произведенъ въ капитанъ-лейтенанта; ум. въ 1712 г. въ чинѣ капитана (см. Gardes Esterr., IV).

² Cornelius Didriksson Thiessen (род. въ 1655 г., ум. въ 1714), вы-

у Бьёрке, въ Финскихъ шхерахъ, всё безъ исключенія суда, идутъ въ Нарву или изъ Нарвы, кому бы они ни принадлежали и подъ какимъ бы предлогомъ ни шли. Я возразилъ, что его величество Король Датскій послалъ меня, въ качествѣ своего чрезвычайнаго посланника къ царскому двору и предоставилъ мнѣ свой королевскій корабль и перехода въ Нарву, гдѣ я долженъ былъ высадиться, чтобы ѣхать далѣе въ Москву. Дабы вполне убѣдить его въ этомъ, я показалъ ему мой паспортъ за собственноручною (подписью) и печатью Короля. Онъ отвѣчалъ (на это), что (ему) строго воспрещено пропускать кого-то ни было. (Затѣмъ, я) послалъ Дикманна, на шлюпкѣ съ «Ферё» обратно (на Шведскій фрегатъ) сказать его капитану, что, несмотря на его запрещеніе, я намѣренъ продолжать путь въ Нарву; при этомъ я просилъ (Дикмана) обратить вниманіе капитана, на послѣдствія, которыя могутъ произойти (отъ) задержанія (Датскаго) королевскаго судна особенно (въ данномъ случаѣ), когда оно везетъ посланника, пользующагося (по званію своему) у всѣхъ народовъ вѣжливымъ (обхожденіемъ) и свободою. Пусть (капитанъ) приметъ въ соображеніе, что подобно тому, какъ поступаютъ со мною здѣсь, могли бы, быть можетъ, поступить (и) со Шведскимъ посланникомъ (въ Даніи), который однако не только въ настоящее время пользуется полною безопасностью, но (пользовался ею и) въ 1700 году, когда (между Даніею и Швеціею) была на самомъ дѣлѣ война, и Шведскій флотъ стоялъ противъ Копенгагена.

По возвращеніи (на «Ферё») шлюпки, отвезшей (Дикманна), я приказалъ прибавить парусовъ и продолжать путь на Нарву. Тогда командующій фрегатомъ, Шведскій премьеръ-лейтенантъ Ионасъ Скрувль самъ прибылъ ко мнѣ на судно. Сказалъ онъ то же, что и его лейтенантъ, въ виду чего я и ему предъявилъ свой паспортъ, съ котораго (вдобавокъ) далъ ему точный списокъ за моею подписью. (При этомъ

служилъ изъ простыхъ матросовъ и дослужился до адмиралъ-генералъ-лейтенанта въ 1678 г. названъ *Anckarstjerna* и возведенъ въ дворянское достоинство въ награду за храбрость, съ какою защищалъ противъ Датчанъ свой корабль „*Kalma Kastell*“, атакованный болѣе сильнымъ непріателемъ, при чемъ старался поглотить себя выстрѣлами въ свой трюмъ; въ 1692 г. пожалованъ барономъ; въ 1700 г. прикрывалъ высадку Шведовъ въ Хумлебекъ; въ 1705—9 гг. предводительствовалъ эскадрою въ Финскомъ заливѣ. Ему, впрочемъ, не удалось помѣшати смѣлой закладкѣ Петромъ Великимъ, въ самый разгаръ войны, Петербурга (см. объ этомъ подробнѣе въ автобіографіи Размуса Эребо).

я завѣрилъ и его, такъ же какъ сдѣлать это относительно его лейтенанта, что судно (наше) остановится только на Нарвскомъ рейдѣ, и что по свозѣ на берегъ моихъ людей и вещей оно тотчасъ же пойдетъ обратно въ Копенгагенъ. Вдобавокъ, я завѣрилъ (преміеръ-лейтенанта Скрува), что на (нашемъ) суднѣ нѣтъ ничего, что могло бы (послужить) къ усиленію Царя въ ущербъ Шведамъ, или что назначалось бы для содержанія, либо вооруженія (Русской) арміи; (что) съ другой стороны (на немъ) нѣтъ ни одного царскаго офицера или подданнаго, а также никого, кто желалъ бы сдѣлаться таковыми. Если онъ мнѣ не вѣритъ, пусть сопровождаетъ меня на своемъ фрегатѣ на Нарвскій рейдъ, и тамъ при выгрузкѣ моихъ вещей я предоставлю его шлюпкѣ держаться на разстояніи ружейнаго выстрѣла отъ (нашего) судна, дабы (онъ могъ) убѣдиться, что (въ данномъ случаѣ) не скрывается никакого обмана или хитрости. Я выражалъ также готовность, въ случаѣ если (Скрувъ) не вѣритъ моимъ словамъ, выдать (ему) на этотъ (предметъ) письменное (удостовереніе). Далѣе (я) объяснилъ ему, что (если) Король Шведскій препятствуетъ морскому сообщенію съ Нарвою, (то дѣлаетъ это) единственно затѣмъ, чтобъ недопустить усиленія непріятеля чрезъ подвозъ оружія или военныхъ припасовъ, а что (нашъ) корабль ничего подобнаго съ собою не (везетъ) и потому не подлежитъ задержанію. Со своей стороны (Скрувъ) утверждалъ, что долженъ слѣдовать (полученному) приказанію и воспрепятствовать (продолженію нашего) путешествія. На это я сказалъ, что, если ему угодно и если онъ считаетъ то соответствующимъ полученному имъ приказу, онъ можетъ стрѣлять по (нашему) судну. Тутъ онъ поѣхалъ назадъ (на свой фрегатъ), а я, велѣвъ вторично поставить паруса, продолжалъ путь къ Нарвѣ. Курсъ (держали) на востокъ; вѣтеръ былъ SSW и S.

Когда судно (наше), нѣсколько отставшее вслѣдствіе уборки парусовъ, (снова) поравнялось съ (фрегатомъ), (Скрувъ) опять (приказалъ) выстрѣлить по («Ферѣ») боевымъ выстрѣломъ, (но) снарядъ (въ насъ) не попалъ. Распорядился ли онъ относительно промаха (нарочно, или таковой случился по винѣ того, кто направлялъ орудіе) мнѣ неизвѣстно. Затѣмъ (Скрувъ), снова приславъ (къ намъ) на судно своего лейтенанта, велѣлъ чрезъ него сказать, что выстрѣлили (онъ) снарядомъ, желая предупредить насъ, что если ему не удастся убѣдить насъ вернуться (добровольно) или зайти съ нимъ въ портъ (и ждать тамъ) полученія имъ дальнѣйшихъ приказаній отъ его адмирала, къ которому онъ пошлетъ лодку, то онъ силою и непріятельскими дѣйствіями помѣщаетъ намъ идти въ Нарву; при этомъ (лейтенантъ) показалъ ин-

струкцію (Скрува), подписанную, за отсутствіемъ адмирала Анкарстерна, вице-адмираломъ де-Пру.¹

(Я отвѣчалъ), что обсылаться со мною долѣе излишне, что бо выми выстрѣлами (Скрувъ) проявилъ относительно меня, какъ послѣ враждебныя дѣйствія и такимъ образомъ поступилъ противъ законъ свято и нерушимо соблюдаемаго всѣми народами, и что я все такъ намѣренъ продолжать путь, (хотя бы пришлось подвергнуться) его (заливъ) всѣмъ бортомъ. Съ этимъ отвѣтомъ лейтенантъ уѣхалъ. Затѣмъ и снова поравнялись съ («Волгастомъ»), при чемъ насъ спросили съ нею не хотимъ ли мы нарушить миръ. (Мы) отвѣчали, что нарушаемъ миръ не мы, а онъ, уже стрѣлявшій (по насъ) снарядами, такъ что отъ ея усмотрѣнія будетъ зависѣть продолжать (по насъ) стрѣлять, если (ты) доставляетъ ему удовольствіе, или же прекратить (эту стрѣльбу (Скрувъ), приславъ (къ намъ) опять свою шлюпку, велѣлъ въ послѣдній разъ передать, чрезъ своего лейтенанта, что если я добровольно не соглашусь вернуться, онъ силою помѣшаетъ продолженію (нашего) путешествія; (но) тутъ вѣтеръ, который, начиная съ полудня, вѣетъ отъ времени стихалъ,—смѣнился штилемъ, пасмурною погодой и дождемъ (и подъ конецъ обратился) въ совершенно противный, такъ что при нашемъ положеніи, между рифами, обоимъ намъ предстояли другія заботы, дальнѣйшія же обсылки другъ съ другомъ (пришлось) отставить). Въ 6 часовъ (мы) вынуждены были повернуть оверштагъ назадъ; затѣмъ въ теченіе часа шли WSW, наконецъ, чтобы не сѣсть на мель, должны были встать на якорь. Встали между рифами, на глубинѣ 13-ти сажень, близъ прибрежнаго мѣстечка, называемаго Wirky. Ночью (Шведскій фрегатъ) стоялъ на якорѣ въ разстояніи двухъ-трехъ пушечныхъ выстрѣловъ отъ меня. (Еще) въ сумерки, (когда мы) стояли на якорѣ, (къ намъ) прибылъ (его) унтеръ-лейтенантъ (и) еще (разъ) отъ имени своего капитана, просилъ меня измѣнить курсъ, ибо въ противномъ случаѣ (говорилъ онъ) мнѣ помѣшаютъ силою. При дальнѣйшемъ разговорѣ со мною, лейтенантъ сознался, что (какъ) ему (самому), (такъ) и его капитану было заранѣе извѣстно о моемъ прибытіи.

17-го ѣ. На разсвѣтѣ (лейтенантъ) снова пріѣхалъ (къ намъ) съ тѣмъ же требованіемъ, прося чтобы квартирмейстеръ его шлюпки при

¹ По адмиралъ Анкарстерна, вице-адмиралъ Jacob de Prou былъ старшимъ на Шведской эскадрѣ въ Финскомъ заливѣ. Слѣдующею весной онъ самъ командовалъ въ Балтійскомъ морѣ эскадрою въ 16 кораблей и 4 фрегата (ср. Nordberg: Carl XII; Gyllengranat: Sveriges Sjökrigshistoria I, 289).

существовалъ (при нашемъ разговорѣ и былъ) свидѣтелемъ того, что онъ (лейтенантъ) скажетъ, каковая (его просьба), хотя необычная и бессмысленная, была уважена (изъ снисхожденія) къ его слабо(умію). Онъ повторилъ свои настоянія относительно того, чтобы я шелъ назадъ; потребовалъ выдачи ему (съ нашего) судна лопмана, а также (разрѣшенія) осмотрѣть (наше) трюмъ. По всѣмъ этимъ пунктамъ ему было отказано. Затѣмъ послана (на Шведскій фрегатъ) шлюпка съ королевскимъ секретаремъ Петромъ Фалькомъ и лейтенантомъ Свидсторфомъ. Такъ какъ (изъ словъ), сказанныхъ наканунѣ вечеромъ Шведскимъ лейтенантомъ, можно было заключить, что онъ и его капитанъ знали о моемъ приходѣ, (Фальку и Свидсторфу) приказано было (точнѣе) разузнать объ этомъ. (Шведскій) капитанъ, или (вѣрнѣе) командующій лейтенантъ, равно какъ и унтеръ-лейтенантъ, сознались (Фальку и Свидсторфу), что давно (уже) имѣли точныя свѣдѣнія о моемъ прибытіи, и что на Нарвскомъ рейдѣ меня стерегутъ два (другіе Шведскіе) фрегата, не считая того, который я самъ могъ видѣть на якорѣ подъ Stok-Eiland'омъ, а также другихъ крейсеровъ вдоль берега, коихъ еще нельзя было видѣть. Капитанъ выдалъ (мнѣ) точную (засвидѣтельствованную) его подписью копію съ той части его инструкціи, которая предписывала ему задерживать всѣ суда, шедшія въ Нарву, къ какой бы странѣ они ни принадлежали и подъ какимъ бы предлогомъ ни (шли). Къ этому онъ присовокупилъ, что такъ какъ (наше) судно королевскій корабль и (везетъ) посланника, то онъ (Скрувъ) не настаиваетъ на отводѣ его къ Шведскому флоту, стоящему у Бьерке, а требуетъ лишь, чтобы оно вернулось назадъ, (и), по мѣрѣ возможности, приложить всѣ старанія къ тому, (чтобы требованіе это было исполнено). Въ заключеніе, (Скрувъ поклялся) великою клятвой, что если онъ этого не сдѣлаетъ, то заплатится головою. Далѣе прибавилъ, что онъ (и самъ) знаетъ, какъ слѣдуетъ относиться къ посланнику, но что въ данномъ случаѣ, если бы даже (самъ) Король Датскій лично находился на (нашемъ) кораблѣ, онъ не могъ бы поступить иначе.

(Тогда) принявъ въ соображеніе:

1) что всемилостивѣйшимъ указомъ по сему предмету, даннымъ мнѣ въ Берлинѣ ¹, его величество, мой всемилостивѣйшій Государь и

¹ Путешествіе на Нарву, въ замѣнъ поѣздки на Архангельскъ, было рѣшено ранѣе посѣщенія Юлемъ Короля въ Берлинѣ. Поѣздки на Архангельскъ Король находилъ слишкомъ длинною; другой же путь, о которомъ затѣмъ думали—на Бенгсбергъ и далѣе сухимъ путемъ чрезъ край, разоренный Шведами и все еще опустошаемый ими—нашли слишкомъ опаснымъ, но и при поѣздкѣ моремъ

Король (между прочимъ) предписывалъ мнѣ вернуться назадъ въ то случаѣ, если по (моему) кораблю будутъ стрѣлять снарядами, а случилось уже двукратно;

2) что его королевское величество запретилъ отвѣчать (на 1 стрѣлы) выстрѣлами;

3) что Шведскій фрегатъ («Волгастъ»), имѣвшій 26 орудій, 1 конхъ (стоявшія) за мачтою были 12 - ти - фунтовя, и слишкомъ 120 человекъ команды, въ томъ числѣ (человекъ) сорокъ солда быть нетолько равносилень съ «Ферѣ», но и сильнѣе его¹;

4) что по двумъ боевымъ выстрѣламъ и изъ завѣренія (Шведовъ), что имъ было извѣстно о приходѣ (нашего) судна, я не могъ заключить (о) твердо (принятомъ ими) рѣшеніи нарушить gentium;

5) что на виду у насъ, у Штокъ-Эйланда, стоялъ другой Шведскій (корабль);

6) что, если быть можетъ я и обогналъ бы («Волгастъ») и пошелъ бы на Нарвскій рейдъ за часъ до него, то все таки въ концѣ оны и (другія) стоящія тамъ (Шведскія суда) нетолько пошлѣ бы мнѣ высадиться на берегъ, но и несомнѣнно привели (нашъ корабль) къ (Шведскому) флоту въ Шведскія шхеры—

принявъ все это въ соображеніе, я, совмѣстно съ командоръ-капитаномъ Тамбсеномъ, рѣшилъ (от)лавировать назадъ, чтобы вывести 1 корабль изъ (его) опаснаго между рифами положенія, и, (такъ какъ) ничто нельзя было сдѣлать и не было возможности пройти въ Нарву, (то предпочелъ) побережъ людей и перемѣнилъ принятое наканунѣ вечеро рѣшеніе подвергнуться (со стороны Шведскаго фрегата) залпу всѣмъ (его) бортомъ. Тутъ я послалъ на фрегатъ секретаря миссіи Фаль и лейтенанта Свидсторфа, перваго—протестовать отъ моего име

въ Нарву имѣлись въ виду возможныя со стороны Шведовъ задержки и дѣла неприятели, которыя и произошли на самомъ дѣлѣ. Ожидали даже болѣе серьезныхъ осложненій. Это видно изъ проекта инструкціи отъ 6-го Іюля 1709 выработаннаго Юлемъ по приказанію Короля, въ Потсдамѣ, и хранящагося въ государственномъ архивѣ въ Копенгагенѣ. Проектъ этотъ, предписывающій Юлю какъ ему поступать при разныхъ случайностяхъ во время его поѣздки, снабженъ по каждому пункту резолюціею Короля, помѣченною Берлинномъ, 12-мъ Іюлемъ. Между прочимъ инструкція эта предлагаетъ Юлю „въ крайнемъ случаѣ“ бросить его посольскіе документы въ море.

¹ „Ферѣ“ былъ фрегатъ съ 20-ю шести-фунтовыми пушками и 70-ю людьми команды (см. Gardes Eſterretn. II, стр. 4 и 95).

противъ насилія, сдѣланнаго относительно меня contra jus gentium, а втораго—протестовать отъ имени командоръ - капитана Тамбсена противъ глумленія, которому подвергся вѣренный ему его королевскимъ величествомъ Королемъ Датскимъ корабль, въ отношеніи котораго не было никакого основанія дѣйствовать непріятельскимъ (образомъ), тѣмъ болѣе, что судно это было транспортомъ, снаряженнымъ единственно для моего путешествія въ Нарву, а не (судномъ), вооруженнымъ для (военныхъ цѣлей) и высланнымъ воевать. Въ то же время я извѣстилъ (Скрува), что предполагаю отлавировать назадъ въ первую гавань и, дождавшись (тамъ) благопріятнаго вѣтра, идти обратно въ Копенгагенъ.

По возвращеніи нашей шлюпки, (мы) снялись, при WtW, съ якоря и принялись лавировать многими галсами, поворачивая отъ рифовъ на глубинѣ 12-ти сажень, а отъ берега на глубинѣ въ 10 сажень. Шведскій фрегатъ тоже пошелъ подъ парусами. Вечеромъ (наше судно) встало на якорь противъ бухты Каспервикъ на глубинѣ 22-хъ саж. на вязкомъ грунтѣ. Къ NW (отъ насъ) въ разстояніи четверти мили лежалъ островокъ Эктольмъ. Вечеромъ Шведскій фрегатъ, не дойдя (до насъ), бросилъ якорь въ двухъ миляхъ за вѣтромъ.

Изъ (рассказаннаго можно) судить о прирожденномъ высокоуміи Шведовъ, (проявляющемся) въ ихъ дѣйствіяхъ относительно кораблей даже тѣхъ иностранныхъ Государей и властителей, съ которыми они находятся въ мирѣ. (Шведы) мѣшаютъ плаванію не только торговыхъ судовъ (другихъ государствъ), пользующихся одинаковымъ съ ними *dominio maris*, но и королевскихъ кораблей, (имѣющихъ) флагъ и вымпелъ, (и) при томъ (въ тѣхъ) даже (случаяхъ), когда на нихъ посылаются посланники по такимъ важнымъ дѣламъ, (по какимъ быть посланъ я).

Будучи крайне огорченъ, что чрезъ мое возвращеніе замедляется порученіе его королевскаго величества, и желая избѣжать этого, я рѣшилъ написать къ Шведскому адмиралу Анкарстьерна письмо и переслать оное съ оказіею въ Бьерке; (я хотѣлъ) попытаться убѣдить его предоставить мнѣ возможность продолжать путь. Въ ожиданіи отвѣта, я думалъ оставаться подъ Эктольмомъ на якорѣ; (я хотѣлъ) избѣжать упрека (въ томъ), что не испыталъ всѣхъ средствъ къ продолженію моего путешествія, (имѣвшаго предметомъ) порученіе его величества. Письмо это къ адмиралу я (дѣйствительно) написалъ, горько жалуюсь въ немъ на невѣжливое задержаніе, происшедшее по моему мнѣнію не по незнанію задержавшаго меня, а по напередъ обдуманному нарочитому приказанію (самого) адмирала, о чемъ я

заключалъ изъ признанія командующаго Шведскимъ фрегатомъ лейтенанта Ионаса Скрува, что (ему) давно извѣстно объ (ожидавшемся) приходѣ королевскаго Датскаго судна, (везущаго) посланника. Въ видъ этого, я (въ будущемъ) предоставлялъ себѣ жаловаться какъ на (самого) адмирала, такъ и на задержавшаго меня лейтенанта Ионаса Скрува, при чемъ не сомнѣвался, что мой всемилостивѣйшій Государь и Король съумѣетъ въ свое время (истребовать) удовлетвореніе зъ безчестіе и насиліе, которымъ подверглись его флагъ и посланникъ и проч.

(Письмо это) занесено въ мою копировавшую книгу.¹

Но 18-го и 19-го былъ такой свѣжій бризъ NO, что Шведскій фрегатъ не могъ ко мнѣ подойти, въ виду чего отправленіе письма пришло отложить до—

20 - го. (Шведскій фрегатъ) лавируя подошелъ (ко мнѣ) вечеромъ всталъ на якорь въ разстояніи меньшемъ пушечнаго выстрѣла. Тутъ я немедленно послалъ къ нему шлюпку съ письмомъ на имя адмирала Анкарстерна, прося отправить оное по назначеніи (Скрувъ) безотлагательно, въ тотъ же вечеръ, послалъ свою шлюпку на берегъ и распорядился объ отправленіи письма слѣдующимъ утромъ на рыбацкѣй лодкѣ, въ Бьерке. (Пошло оно) въ 4 часа (утра).

21-го. Брамсельный бризъ SW.

22-го. Слабый бризъ WSW. Послѣ полудня съѣзжалъ на берегъ и осмотрѣлъ бухту Каспервикъ на Лифляндскомъ берегу. (Въ бухтѣ этой) есть большая прекрасная гавань, съ которой по моему приказанію снятъ былъ точный планъ; я убѣдился, что въ гавани этой, по ея положенію, при всякомъ вѣтрѣ, за исключеніемъ одного (лишь сѣвернаго, можетъ стоять одновременно, въ полной безопасности, сотни военныхъ судовъ).

23-го. Свѣжій марсельный бризъ NWtW. Послѣ полудня я съѣзжалъ на Эггольмъ. На островкѣ этомъ, гдѣ пасется скотъ, принадлежатъ береговымъ жителямъ, нѣтъ ни людей, ни жилищъ. Одинъ край его песчаный, имѣетъ небольшую (заросль) кустовъ; (все) остальное камень.

24-го. Брамсельный бризъ SW. Мы послали на берегъ шлюпку за стѣтными припасами. Прибрежные жители рассказывали, что ихъ нѣсколько разъ грабили русскія войска, и что оберъ-лейтенантъ Швед

¹ Книга эта (Breve-Protocolle, хранится въ государственномъ архивѣ въ Копенгагенѣ. Изъ нея видно, что письмо Юля къ адмиралу Анкарстерна было пошлѣно 20-мъ Августа. Содержаніе его приведено выше довольно подробно.

скаго фрегата «Волгастъ» велѣлъ, чтобы всякій разъ какъ они будутъ выходить ко мнѣ (на гребныхъ лодкахъ) для продажи (припасовъ), они шли отъ меня къ нему и увѣдомляли, за какимъ дѣломъ ко мнѣ (ходили). Подъ конецъ онъ даже вовсе запретилъ (имъ) продавать (намъ) что бы то ни было и (вообще) выѣзжать къ (намъ), вслѣдствіе чего (мы) порою испытывали большой недостатокъ въ (свѣстныхъ) припасахъ. При этомъ упомянутый оберъ-лейтенантъ, тогдашній капитанъ фрегата «Волгастъ», былъ такъ недовѣрчивъ, что лишь только я или кто нибудь другой свѣзжали на шлюпкѣ съ судна, онъ приказывалъ своей шлюпкѣ идти вслѣдъ (за нами) и смотрѣть, что мы (будемъ) дѣлать.

26-го. Порывистый марсельный бризъ SW.

Около полудня съ Нарвскаго рейда прибыла Шведская бригантина «Väderen» (Овень), подъ командою оберъ-лейтенанта Дукласа.

Я послалъ просить Ионаса Скрува, чтобы онъ помогъ мнѣ купить у мѣстныхъ жителей нѣсколько лодокъ для моего переѣзда и (для перевоза) моихъ вещей въ Нарву. На это онъ отвѣчалъ, что отнюдь не можетъ позволить, да и на (самомъ дѣлѣ) не позволить мнѣ идти въ Нарву.

Вечеромъ вѣтеръ перешелъ къ SSO и, хотя онъ сталъ благопріятенъ для путешествія въ Копенгагенъ, тѣмъ не менѣе я рѣшилъ простоять на мѣстѣ ту ночь и еще однѣ сутки, съ тѣмъ, чтобы дожидаться отвѣта отъ Шведскаго адмирала, каковой (отвѣтъ) могъ, по моему расчету, прійти въ этотъ срокъ. (Вообще) пока оставалась надежда на (возможность) совершить путешествіе (въ Нарву), я предпочиталъ не возвращаться (въ Данію).

27-го. Прежній марсельный бризъ SSO. Я не измѣнилъ рѣшенія переждать тотъ день (на якорѣ). Снова обослался съ лейтенантомъ Скрувомъ, (отправивъ къ нему) королевскаго секретаря миссін Петра Фалька. (Я) повторилъ прежнюю мою просьбу о (наймѣ) лодокъ для переѣзда въ Нарву, предложивъ его шлюпкѣ держаться на веслахъ въ половинномъ разстояніи пушечнаго выстрѣла отъ (нашего) судна и слѣдить за тѣмъ, чтобы въ эти лодки ничего кромѣ моихъ (людей и вещей) не грузилось. При этомъ я завѣрилъ его, что послѣ моего ухода на парусной лодкѣ («Ферѣ»), не заходя въ Нарву, вернется въ Копенгагенъ при первомъ благопріятномъ вѣтрѣ.

Въ этой моей просьбѣ (Скрувъ) попрежнему мнѣ отказалъ. (Вообще) во всѣхъ (отношеніяхъ) онъ былъ весьма неучтивъ, (но) особенную (невѣжливость) проявилъ въ томъ, что приказалъ своей шлюпкѣ задержать возлѣ самого «Ферѣ» яликъ (jolle), шедшій къ

(намъ) для продажи съѣстныхъ припасовъ, притащилъ его къ (своему судну и заарестовалъ находившихся въ (немъ) людей—подъ тѣмъ предлогомъ, (что) ночью они будто отправили на лошади въ Нарву одного изъ моихъ людей, что (впрочемъ) было вымышлено имъ (самимъ).

Предъ полуднемъ (мы) увидѣли два парусныхъ судна, лавирующие со стороны Hogland'a. То были королевскій Шведскій фрегатъ и королевская Шведская бригантина. Когда фрегатъ приблизился къ (намъ) на разстояніе двухъ-трехъ пушечныхъ выстрѣловъ, я послалъ (на него) секретаря Фалька узнать, не привезено ли мнѣ отъ Шведскаго адмирала Анкарстерна писемъ или отвѣта на посланное ему письмо. Но лейтенантъ Ионасъ Скрувъ, начавъ невѣжливостью, (невѣжливостью) же и кончить: велѣлъ своей шлюпкѣ выѣхать на встрѣчу моей и запретилъ (послѣдней) идти къ Шведскому фрегату. (Приказанія) своего (онъ) не отмѣнилъ и тогда, когда его увѣдомили, что (Фалькъ) посланъ по моему распоряженію, (и) такимъ образомъ секретарь долженъ былъ вернуться назадъ, не исполнивъ (моего) порученія. Послѣ того, какъ Шведскій корабль всталъ на якорь, (я) снова послалъ съ тѣмъ же порученіемъ королевскаго секретаря миссиа и лейтенанта Сидсторфа. Когда (Фалькъ) съѣзжалъ съ судна, фрегатъ сдѣлалъ четыре выстрѣла, на каковыя я велѣлъ отвѣтить тремя. (Какъ я) тутъ узналъ, фрегатъ назывался «Falken» (Соколъ) (и находился) подъ командою капитана Анкарстерна, а бригантина называлась «Giötha» и была подъ командою оберъ-лейтенанта Сбстерна¹. (Узналъ я) также, что капитанъ Анкарстерна имѣетъ ко мнѣ отъ своего отца, адмирала, письмо и собирается безотлагательно привезти его ко мнѣ на судно. Дѣйствительно онъ (пріѣхалъ) тотчасъ же. Письмо (адмирала), написанное весьма вѣжливо, заключало въ себѣ между прочимъ разрѣшеніе (мнѣ) ѣхать въ Нарву и (оговорку), что фрегатъ и бригантина, которымъ и безъ того назначена тамъ стоянка, будутъ сопровождать меня на Нарвскій рейдъ. Такъ какъ (капитанъ Анкар-

¹ Баронъ Hans Ankarstjerna былъ сынъ упоминаемаго выше адмирала. Въ 1710 г. онъ совершилъ на фрегатѣ „Oeland“ счастливый походъ и при сдачѣ Ревеля освободилъ изъ плѣна нѣсколькихъ земляковъ. Въ 1715 г. произведенъ въ вице-адмирала. Впослѣдствіи какъ онъ, такъ и оба капитана Söstjerna, Aron и Anders (здѣсь несомнѣнно идетъ рѣчь объ одномъ изъ нихъ), командуя каждый отдѣльнымъ кораблемъ, сошлись съ Юлемъ въ битвѣ у береговъ Помераніи, гдѣ этотъ послѣдній, начальствовавшій на кораблѣ „Justitia“ авангардомъ Датскаго флота, былъ убитъ пушечнымъ ядромъ (см. Nordberg: Karl. d. XII Hist. и Garde: Efterr. om den d. og n. Sömagt II).

стерна) выказалъ относительно меня большую вѣзливость, то (мы) распили (съ нимъ) по стакану вина за здоровье обоихъ нашихъ Королей, (при чемъ) производились выстрѣлы (изъ пушекъ). При его сѣздѣ съ (нашего) судна тоже сдѣлано девять выстрѣловъ. Въ то время было (уже) слишкомъ поздно, чтобы ставить паруса (и) идти далѣе.

28-го. Утромъ слабый бризъ SSW. Поставили паруса, но такъ какъ къ полудню совѣмъ заштилело, то принуждены были встать на якорь у Tolsberg'a. Я посѣтилъ (на «Соколѣ») капитана Анкарстерна. При моемъ сѣздѣ (онъ) приказалъ сдѣлать 16 выстрѣловъ.

29-го. Въ виду благопріятнаго, хотя и слабого бриза, (мы) поставили паруса и пошли OtS. Днемъ бризъ усилился. Но такъ какъ засвѣтло мы не успѣли бы достигъ Нарвскаго рейда, то остановились примѣрно (на высотѣ) Ttribergen'a, на глубинѣ 11-ти сажень (и) вмѣстѣ со Шведскимъ фрегатомъ и обѣими Шведскими бригантинами простояли тамъ ночь.

30-го. Снявшись рано утромъ, прибыли въ 5¼ ч. на Нарвскій рейдъ, гдѣ вмѣстѣ съ фрегатомъ и обѣими бригантинами встали на (якорь) на глубинѣ 10-ти сажень.

Я тотчасъ же послалъ секретаря королевской миссіи Фалька и лейтенанта Снидсторфа на шлюпкѣ на берегъ извѣстить Нарвскаго коменданта о моемъ прибытіи. (Но) въ полдень шлюпка пришла обратно: офицеры Русской береговой стражи не дозволили ей приблизиться къ берегу и идти въ Нарву. Вернули они ее, требуя присылки письма къ Нарвскому коменданту, каковое они (впослѣдствіи и) получили отъ секретаря Фалька. (То было) письмо Русскаго посла въ Копенгагенѣ¹ къ Русскимъ властямъ вообще, какія первыя мнѣ встрѣтятся. Письмо это они обѣщались доставить коменданту до (паступленія) вечера, съ собственною лодкой, и прислать мнѣ отвѣтъ.

31-го. Такъ какъ обѣщаннаго отвѣта отъ Нарвскаго коменданта я не получилъ, то рано утромъ послалъ на берегъ секретаря Фалька и лейтенанта Снидсторфа съ подлинною моею проѣзжею грамотой.²

¹ Въ то время нашимъ посломъ въ Копенгагенѣ былъ князь Василій Лукичъ Долгоруковъ, впослѣдствіи посолъ въ Швецію, а затѣмъ во Францію, позднѣе членъ верховнаго тайнаго совѣта; въ 1730 г. отставленъ отъ службы за стремление ограничить власть Анны Іоанновны при восшествіи ея на престолъ; въ 1739 г. (26-го Октября) казненъ въ Новгородѣ (Сборникъ Имп. Русск. Истор. Общ. L, и LXI, и Соловьевъ XV, 338).

² Латинскій текстъ ея вписанъ въ подлинный дневникъ (очевидно впослѣдствіи, частью на поляхъ). Хотя грамота эта, составленная по обычному образцу

С Е Н Т Я В Р Ъ .

3-го. Отчасти по причинѣ бури, отчасти вслѣдствіе задержанія (на берегу), секретарь миссіи Фалькъ вернулся на судно лишь (сегоднѣ) Какъ онъ передавалъ, ему не позволили идти на шлюпкѣ дальше у Наровы) и оттуда повезли въ городъ верхомъ подѣ стражею изъ надцати казаковъ; (въ Нарвѣ помѣстили) въ одномъ домѣ, запретъ какъ ему самому, такъ и находившимся при немъ людямъ высовылъ (нось) на улицу. Послѣ продолжительнаго сидѣнія въ означенномъ домѣ, (Фалька) привели наконецъ къ коменданту, полковнику Васію Зотову.¹

тогдашнихъ паспортовъ, особаго интереса и не представляетъ, тѣмъ не менѣе полноты помѣщаемъ здѣсь ея переводъ.

Мы Фредерикъ IV, Божіею милостію Король Датскій (и проч.), всѣмъ и каждому, кто прочтетъ эту нашу королевскую грамоту объявляемъ (слѣдующее). какъ намъ угодно было назначить чрезвычайнымъ посланникомъ нашимъ въ сударство) Московское благороднаго и любезнаго нашего морскаго капитана пера ранга Юста Юля, усердно и вѣрно намъ преданнаго, то мы сочли за благо сдѣлать его въ это путешествіе, ради безопасности и удобства, (сею) рекомендаціею и шимъ королевскимъ охраннымъ письмомъ; вслѣдствіе чего, всѣхъ и каждого, это будетъ касаться — королей, князей, городскія власти, начальниковъ крѣпостей флотовъ и гаваней, въ королевства, княжества, города, округа, моря и гавани торыхъ прибудетъ по какой бы то ни было причинѣ вышеназванный чрезвычайный нашъ посланникъ, дружественно, благосклонно и милостиво просимъ и будемъ, чтобы онъ со своею свитою, прислугой, лошадьми, повозками, сундукомъ и со всѣмъ, при немъ находящимся, не только вездѣ пользовался безопаснымъ путемъ, безпрепятственно останавливался и продолжалъ свою дорогу, но чтобы всѣмъ надобности ему оказываемо было всяческое благорасположеніе, помощь и дѣйствіе. Всякіе (такого рода) знаки дружбы и вниманія мы примемъ съ особымъ удовольствіемъ и не преминемъ, когда представится случай, вознаграждать (кого надлежитъ) нашею королевскою дружбой, благорасположеніемъ и милостію. Въ королевствѣ же нашемъ повелѣваемъ исполнить нашу волю по сему приказу. Въ удостовѣреніе (сего), настоящую грамоту, подписанную рукою вашей, утвердили нашею королевскою печатью. Дана въ Потсдамѣ, 7-го Іюля 1709 года.

Фредерикъ К(ороль).

¹ Василій Никитичъ Зотовъ, сынъ воспитателя Петра В., Никиты Моисеева Зотова; въ 1715 г. назначенъ генеральнымъ ревизоромъ и надзирателемъ указовъ при сенатѣ; состоялъ генеральнымъ ревизоромъ при производствѣ первой ревизіи (1719 г.); впоследствии Казанскій губернаторъ (съ 6-го Авг. 1725 г.); генерал-майоръ (Сборн. Имп. Русск. Ист. Общ. LXII; Соловьевъ XVI, 177 и слѣд.).

Показавъ ему мой подлинный королевскій проѣжай листъ, Фалькъ потребовалъ, чтобы меня встрѣтили и пустили на берегъ; но комендантъ, подозрѣвая, что подъ этимъ что-то таится, все не рѣшался дать свое согласіе и на тотъ разъ велѣлъ только отвести Фалька въ одинъ (другой?) домъ, гдѣ онъ (и) провелъ ночь.

На слѣдующее утро комендантъ пригласилъ его къ себѣ въ гости, но Фальку (долго) не удавалось убѣдить коменданта; (наконецъ), слѣдуя моему приказанію, Фалькъ сказалъ ему напрямикъ, что если онъ добромъ не разрѣшитъ мнѣ высадиться и не захочетъ встрѣтить мою особу (sic), я, будучи посланъ его величествомъ Королемъ Датскимъ къ его царскому величеству съ важнымъ порученіемъ, сойду на берегъ одинъ, а судно со всѣмъ (что на немъ находится) отправлю обратно, и если это возбудитъ неудовольствіе, отвѣтственность за то предъ его царскимъ величествомъ ляжетъ на него (коменданта). Тогда онъ изъявилъ наконецъ согласіе встрѣтить меня и отослалъ Фалька обратно съ провожатыми (встрѣчниками?) на шлюнку.

Насколько я могъ судить, комендантъ отказывался встрѣтить меня и выпустить на берегъ не столько по неприязни, сколько по невѣжеству: такъ какъ я пришелъ въ сопровожденіи трехъ вооруженныхъ непріятельскихъ судовъ, то онъ вообразилъ себѣ, что Датскіе флагъ и судно представляютъ лишь западню или военную хитрость, скрывающую намѣреніе сдѣлать высадку и захватить его врасплохъ. Въ виду этого, комендантъ для большей вѣрности послалъ въ Петербургъ къ генераль-адмиралу Феодору Матвѣевичу Апраксину¹ за заключеніемъ и приказаніями, что ему въ данномъ случаѣ дѣлать, а поэтому (впослѣдствіи) и задерживалъ меня до тѣхъ поръ, пока посланный (въ Петербургъ) гонецъ не вернулся съ отвѣтомъ.

Получивъ эти свѣдѣнія, я тотчасъ же отправился на берегъ въ шлюпкѣ, вмѣстѣ съ секретаремъ миссіи Фалькомъ. На берегу, возлѣ устья рѣки, меня встрѣтилъ капитанъ-лейтенантъ Яковъ Андреевичъ Беклемішевъ, которому приказано было состоять при мнѣ во время моего путешествія, дѣлать необходимыя заготовленія и доставлять все нужное. Такихъ лицъ, называемыхъ порусски *приставами*, въ обычаѣ назначать къ пріѣзжающимъ въ Россію иностраннымъ посланникамъ. Солдаты на берегу были поставлены предо мною въ ружье. За-

¹ Феодоръ Матвѣевичъ Апраксинъ (род. въ 1661 г., ум. въ 1728), братъ вдовствующей Царицы Мары Матвѣевны (жены Царя Феодора Алексѣевича); въ 1708 г. назначенъ Азовскимъ губернаторомъ; генераль-адмиралъ, первый *графъ* Апраксинъ, сенаторъ (Сборн. Имп. Русск. Истор. Общ. LX).

тѣмъ меня пригласили въ царскій шлюпъ (Slup), высланный за мною для доставленія меня въ (Нарву). На немъ гребло восемь солдатъ, одѣтыхъ въ суконные (мундиры) couleur de feuille morte, т. е. коричневаго желтаго цвѣта, какъ сухія листья,—съ синими отворотами. Таковъ былъ и мундиръ солдатъ, стоявшихъ на часахъ на берегу.

На упомянутой царской лодкѣ я поднялся на веслахъ къ городу расположенному въ двухъ миляхъ отъ морскаго (берега). (Датская шлюпка и яликъ съ частью моихъ вещей слѣдовали за нами. За четверть мили отъ города была устроена (пристань) для схода на берегъ. Здѣсь меня встрѣтилъ одинъ маіоръ съ двумя каретами, принадлежащими коменданту, и съ нѣсколькими заводными лошадьми: мнѣ такимъ образомъ предоставлялось на выборъ ѣхать (въ экипажѣ) или верхомъ Караулы, мимо которыхъ я слѣдовалъ, стояли въ ружьѣ. Прибывъ въ городъ въ 6 час. вечера въ сопровожденіи командора Тамбсеена Тамъ мнѣ тотчасъ же отвели домъ и, для оказанія большаго почтенія поставили у моихъ дверей стражу изъ 12-ти (солдатъ) при одному нгерь-офицерѣ.

Послѣ того какъ я извѣстилъ коменданта о своемъ пріѣздѣ, онъ прислалъ одного маіора благодарить меня и сказать, что самъ онъ сейчасъ меня посѣтитъ; однако, послѣ долгаго промедленія, велѣтъ и извиниться: теперь-де ему нельзя—(мѣшаютъ) обстоятельства, вслѣдствіе чего онъ вынужденъ отложить (свое посѣщеніе) до утра. Тѣмъ временемъ онъ прислалъ мнѣ разнаго рода съѣстныхъ припасовъ и напитковъ, меду и водки, а также кухонную посуду, которою я могу пользоваться до съезда собственной моей посуды на берегъ. Приставъ высланный ко мнѣ на встрѣчу на берегъ, остался при мнѣ для снаженія меня дровами и водою.

4-го. Часовъ въ 9 утра меня посѣтилъ комендантъ; въ свѣтѣ его было нѣсколько офицеровъ, (пріѣхавшихъ) верхомъ. Войдя въ комнату, какъ самъ онъ, такъ и бывшіе при немъ Русскіе оглядѣли вокругъ, (чтобы отыскать) на стѣнѣ образъ, и когда увидѣли (его) перекрестились на него и поклонились; затѣмъ (комендантъ) поздоровался со мною. По всей Россіи въ обычаѣ, чтобы въ комнатахъ въ углу, обращенномъ къ свѣту, непременно висѣло по одному и по нѣскольбу образовъ, на которые входящій, не обращая вниманія на присутствующихъ, какъ бы знатны они ни были, три раза крестится и кланяется, и тогда уже привѣтствуетъ и кланяется сперва почетнѣйшему (изъ находящихся) въ комнатѣ, затѣмъ (остальнымъ) каждому особо.

Поклонившись на обѣ стороны, (комендантъ) извинился пре

мною, что такъ долго не пускалъ меня на берегъ, подозрѣвая во мнѣ Шведа, и (на будущее время) предложилъ мнѣ всяческія свои услуги и вниманіе. Я освѣдомился, гдѣ могу застать Царя, ибо мнѣ приказано было ѣхать къ нему какъ можно скорѣе, (а также) попросилъ (коменданта) сдѣлать распоряженіе относительно даровыхъ подводъ, помѣщенія и суточныхъ десяти ригсдалеровъ (in) врсіе, коими я имѣлъ пользоваться въ силу заключеннаго въ 1684 году между моимъ и его Государями договора, копію съ котораго я ему (тутъ же) показалъ. Онъ отвѣчалъ, что не знаетъ навѣрно, гдѣ въ настоящее время находится Царь; требованія же мои, касающіяся договора, просилъ передать ему на письмѣ и обѣщалъ послать ихъ съ нарочнымъ на заключеніе генераль-адмирала Апраксина, каковое обѣщаніе онъ и исполнилъ въ тотъ же день.

5-го. Я былъ званъ на обѣдъ къ коменданту. Обѣдъ происходилъ по Русскому обычаю слѣдующимъ образомъ. Прежде чѣмъ мы сѣли за столъ, Русскіе много разъ перекрестились и поклонились на образа, висѣвшіе на стѣнѣ. Столъ, накрытый челоуѣкъ на 12, былъ уставленъ кругомъ блюдами; (но блюда) стояли возлѣ самыхъ тарелокъ, такъ что середина стола оставалась свободною; на этомъ свободномъ мѣстѣ находились уксусъ, соль, перецъ и большой стаканъ (Römeg) съ крѣпкимъ пивомъ. На блюдахъ находились лишь холодныя соленыя яства: ветчина, копченые языки, солонина, колбаса, селедка, соленья; все это было очень солоно и сильно приправлено перцемъ и чеснокомъ. За сею первою переминой послѣдовала другая—изъ различныхъ жаркихъ. Третья переминая состояла исключительно изъ суповъ. Такимъ образомъ порядокъ блюдъ за Русскимъ обѣдомъ совершенно обратенъ принятому въ Даніи.

Заздравныя чаши пились такъ. (Сначала) комендантъ предложилъ мнѣ (выпить) здоровье Царя. Чашу эту по Русскому обычаю я пилъ лишь послѣ того, какъ она обошла кругомъ всѣхъ и была пита всѣми. То же произошло вслѣдъ за тѣмъ при чашѣ моего Государя. Я разсказалъ коменданту, что въ Даніи, за посольскими обѣдами, на которыхъ пьютъ чаши королей и государей, первую чашу называютъ ratgonaпза, что означаетъ, что чаша пьется вообще за здоровье всѣхъ царствующихъ государей; вторую—matgonaпза, т. е. общею чашей королевъ и принцессъ; третья filionaпза, т. е. чашею принцевъ,—(и что) когда такимъ образомъ здоровье королей, королевъ и принцевъ пьется заразъ, никто изъ нихъ не умаленъ въ чести. Впрочемъ я прибавилъ, что разсказываю это лишь въ шутку, а не съ тѣмъ, чтобъ осуждать введенный у нихъ порядокъ. (Комендантъ) принялъ это весьма хорошо,

сказавъ, что очень желалъ бы учиться и что несчастливъ тѣмъ, не видаль свѣта и чужихъ краевъ, какъ то удалось инымъ его зякамъ.

Послѣ того какъ мы встали изъ за стола и Русскіе снова перекрестились и поклонились на образа, (прислуга) внесла десертъ, стоявшій изъ финиковъ, инбирнаго варенія, какихъ-то Персидск. плодовъ, соленыхъ огурцовъ, сыраго зеленого гороха въ стручкахъ и сырой моркови.

Когда я уходилъ, комендантъ пошелъ впереди меня, ибо у Русскихъ принято, что гости, приходя, вступаютъ первыми въ дверь; и уходъ же ихъ, впереди долженъ идти хозяинъ, дабы безопасно проводить ихъ изъ дому. Комендантъ приказалъ отвезти меня домой своей крытой повозкѣ, въ которой (передъ тѣмъ) по его распоряженію меня привезли къ нему.

6-го. Такъ какъ Пятница, а равно и Среда, у Русскихъ д. постные или рыбные, какъ у Католиковъ Пятница и Суббота, то распорядился чрезъ пристава (каковаго въ сущности въ Даніи (и звали бы) дворецкимъ:), чтобъ сварили (къ обѣду) рыбы: однако, приставъ все таки обѣдать не остался, узнавъ, что у насъ въ обыч. варить рыбу въ томъ же котлѣ, въ которомъ варится и говядина. По его словамъ это было великимъ грѣхомъ.

Въ этотъ же день на берегъ доставлены остальные мои вещи люди при посредствѣ Русской лодки, послѣ того какъ Шведскій капитанъ Анварстерна предоставилъ этой лодкѣ безопасно забирать рейдъ мои вещи, въ чемъ выдалъ мнѣ письменное удостовѣреніе своею рукою.

7-го. Въ Нарвѣ я видѣлъ многихъ Русскихъ изъ числа тал. называемыхъ князей и бояръ. (Слово) «князь» нельзя перевести на датскіи иначе какъ «Förste»; тѣмъ не менѣе въ сущности Русск. князья вовсе не князья и только наслѣдовали (этотъ) титулъ отъ предковъ, пѣкогда владѣвшихъ удѣлами въ качествѣ незначительныхъ п. сударей. Такихъ князей въ Россіи несчетное множество; по созданію ихъ собственнымъ воображеніемъ иллюзіи и изъ гордости, они желаютъ, чтобъ ихъ величали князьями, хотя титулъ этотъ такъ же малъ къ нимъ и къ ихъ положенію присталь, какъ титулъ императора (Kaiser) къ Царю, о чемъ будетъ сказано въ своемъ мѣстѣ.

Что касается бояръ, то до нынѣшняго царствованія они были въ Россіи высшими должностными лицами; въ настоящее же время дѣти прежнихъ бояръ сохранили одно свое боярское званіе безъ остальныхъ (преимуществъ).

Въ Нарвѣ подобныхъ князей и бояръ великое множество. Относительно ихъ одинъ артиллерійскій офицеръ, по имени Кобергъ, разсказалъ мнѣ (слѣдующее). Когда Царь лично участвуетъ въ какомъ либо походѣ, то въ предупрежденіе мятежа разсылаетъ (разсѣянныхъ) по всей Россіи князей и важнѣйшихъ лицъ, въ которыхъ не увѣренъ, въ Петербургъ и въ инныя мѣста, подальше отъ ихъ имѣній, чтобъ быть увѣрену, что въ его отсутствіе они не составятъ заговора и не возмутатъ противъ него народа. По моему мнѣнію, въ Россіи князья то же, что въ Англіи лорды.

Изъ многихъ Лютеранскихъ священниковъ, жившихъ въ Нарвѣ до взятія города Царемъ, теперь остался только одинъ, именно Генрихъ Брюиникъ¹, благообразный, ученый человекъ. Изъ (гражданскихъ же) властей остался лишь одинъ бургомистръ Христианъ Гётте².

Богослуженіе происходитъ въ ратушѣ, такъ какъ обѣ Лютеранскія церкви, изъ коихъ одна называлась Нѣмецкою, а другая Шведскою, отняты у жителей Русскими. (Лютеранская) община не велика, человекъ въ 200; (состоитъ она) преимущественно изъ простыхъ ремесленниковъ, ибо прочіе (жители), обвиненные предъ Государемъ въ тайной перепискѣ съ царскими врагами, уведены и разселены по разнымъ мѣстамъ Россіи: въ Вологду, Астрахань, Казань, Псковъ. Хотя въ данномъ случаѣ они и не были чисты, какъ Ангелы, однако понесли болѣе тяжкое наказаніе, чѣмъ заслужили. Немало виноваты въ этомъ какъ мѣстные, такъ и иностранные и (въ томъ числѣ?) Нѣмецкіе офицеры, (добывавшіеся) выселенія Нарвскихъ жителей въ расчетъ обогатиться ихъ имуществомъ, которое стало бы добычею (офицеровъ) въ тѣхъ случаяхъ, когда (жители) не могли бы взять его съ собою; поэтому-то жителей увели (всего) черезъ восемь дней послѣ оповѣщенія о выселеніи.

9-го. Осмотрѣлъ обѣ городскія церкви. Прежде въ нихъ совершалось богослуженіе по Аугсбургскому исповѣданію; въ настоящее же время, по приказанію Царя, онѣ освящены Русскими священниками, совершающими въ нихъ (нынѣ) богослуженіе по (обрядамъ) Греческой вѣры. Какъ мнѣ сообщали, сначала только одна церковь была передана Русскимъ священникамъ, другую же Царь охотно бы оста-

¹ Heinrich Brüningk (у Юля Brüning) былъ впоследствии назначенъ генералъ-суперинтендантомъ въ Лифляндію (см. Н. J. Hansen: Geschichte der Stadt Narva, Dorpat 1858, стр. 223).

² Christian Götte; онъ впрочемъ былъ назначенъ ратманомъ въ Нарвѣ лишь въ 1704 г. по взятіи нами этого города; бургомистромъ сталъ въ 1706 г. (см. тамъ же).

вить за мѣстными жителями; но по проискамъ генераль-фельдмшала, Нѣмца Огильви ¹, который во время взятія Нарвы ² на дился на службу у Царя, была отнята у нихъ и другая церковь. Гскіе собственно не нуждались въ ней, но, будучи Католикомъ и наивистникомъ Лютеранской вѣры, (Огильви) полагалъ, что если тол отыметъ церковь у жителей, то со временемъ достигнетъ обраще ея въ Католическую. (Однако) планъ его не удался: онъ вскорѣ о виль службу у Царя, и полтора года спустя церковь обращена б въ Православную. Тѣмъ не менѣе, богослуженіе совершается л въ одной изъ церквей, другая же пустуетъ.

Мнѣ передавали также, что Русскіе, подъ предлогомъ того, у нихъ въ (самыхъ) церквахъ хоронить не дозволяется, выкопали цѣлью грабежа всѣ мертвыя тѣла какъ внутри церкви, такъ и кругъ нея ³. Въ гробахъ они искали серебра и денегъ. Такимъ об зомъ, по взятіи города улицы повсюду были полны покойниковъ и г бовъ. (Жители) уносили тѣла своихъ друзей и знакомыхъ и погребл ихъ за городомъ, а тѣхъ (мертвецовъ), о которыхъ никто не заботил Русскіе бросали въ рѣку, протекающую подъ городомъ.

10-го. Прибыли сюда изъ Петербурга два полка пѣхоты и оди полкъ драгунъ; этими тремя полками командовали два Нѣмецкихъ пол ковника, а именно von Felsen и Бушъ (Busk) и одинъ Русскій полк никъ ⁴. Солдаты означенныхъ полковъ были одѣты въ мундиры Франц ского (образца), такъ какъ по всей Россіи Русское платье упразднено замѣнено Французскимъ. Чтобы успѣшнѣе ввести эту реформу, Ца пелѣль повсюду въ общественныхъ мѣстахъ прибить объявленіе о томъ какъ должно быть сшито упомянутое платье, и приказалъ, чтобъ вс каго, кто войдетъ или выйдетъ изъ городскихъ воротъ въ обычнѣ

¹ Австрійскій генераль Georg Benedict Ogilvy (род. въ 1644 г., † въ 1710) въ 1704 г. чрезъ Паткуля приглашенъ на службу къ Петру въ ка ствѣ фельдмаршала. О роли его въ нашей арміи при другомъ, Русскомъ фел маршалѣ (Шереметевѣ) и о борьбѣ съ Меншиковымъ см. у Соловьева XV, 167 слѣд. Въ Сентябрь 1706 г. онъ былъ уволенъ изъ Русской службы; впоследствии поступилъ къ Королю Августу (Сборникъ Имп. Русск. Ист. Общ. LXII).

² Нарва взята 29-го Юля 1704 г.

³ Здѣсь очевидно идетъ рѣчь о той церкви, которая съ самаго нача обращена была въ Православную.

⁴ Бригадиръ Фельзе командовалъ драгунскимъ полкомъ (онъ же бри диръ Фельтенъ, командовавшій драгунскимъ полкомъ имени Полонскаго?), а Буш и Русскій полковникъ пѣхотными полками (Сборн. Имп. Русск. Ист. Общ. 77 и 188).

длиннополомъ Русскомъ нарядѣ, хватали, становили на колѣни и обрѣзали на немъ платье такъ, чтобъ оно доставало ему до колѣнъ и походило бы на Французское. (Исполнялось это) особыми приказными. Царь велѣлъ также у всѣхъ городскихъ воротъ вывѣсить для обращенія выкройку Французскаго платья, которою Русскіе имѣли руководствоваться, заказывая себѣ одежду.

Мнѣ равнымъ образомъ сообщали, что Царь запретилъ всѣмъ Русскимъ, за исключеніемъ крестьянъ, отпускать себѣ бороду. До него въ Россіи, какъ въ высшемъ, такъ и въ низшемъ сословіяхъ, было въ обычаѣ носить длинную бороду. Кто въ настоящее время желаетъ ее носить, тотъ долженъ платить съ нея Царю ежегодную пошлину въ 10, 20 (и) даже 100 рубл., смотря по соглашенію съ царскими придворными.

Я осмотрѣлъ городскіе валы и старую крѣпость, находящуюся внутри теперешнихъ укрѣпленій и городскихъ валовъ. Высокія стѣны ея, построенныя на старинный ладъ, не могутъ служить надежною защитой. Мнѣ указывали мѣсто, гдѣ Русскіе сдѣлали приступъ, когда брали городъ. Генераль-маіору ¹, командовавшему городскимъ (гарнизономъ), жители ставили въ вину его пренебреженіе къ Русскимъ и то, что онъ не стрѣлялъ по нимъ до тѣхъ поръ, пока они не подвели траншеи подъ (самую) крѣпость. При взятіи города комендантъ Горнъ оплошалъ тѣмъ, что не рассчитывалъ, что непріятель пойдетъ на приступъ раньше ночи, и въ виду этого распустилъ на отдыхъ большую часть гарнизона. Но Царь приказалъ штурмовать среди дня, и люди его овладѣли валами менѣе, чѣмъ въ часъ съ четвертью. Когда

¹ Ниже онъ названъ по имени: то былъ Henning Rudolf Horn. Родился онъ въ Помераніи; отецъ и мать его были Шведы. Въ описываемое время Горнъ былъ Шведскимъ генераль-маіоромъ и оберъ-комендантомъ всѣхъ крѣпостей въ Ингерманландіи. Нарву онъ защищалъ съ замѣчательною храбростью и на предложеніе сдать крѣпость отвѣчалъ отказомъ даже тогда, когда непріятель, пробивъ стѣну, находился уже въ брешіи. Послѣдствіемъ этого была впрочемъ жестокая рѣзня, которую Петру удалось прекратить не безъ труда. Въ виду суроваго обращенія Горна съ однимъ пѣннымъ Русскимъ полковникомъ, самого его содержали у насъ въ пѣну тоже съ крайнею суровостью. Въ 1707 г., тотчасъ послѣ его обѣда, Король Шведскій назначилъ его генераль-фельдцейгмейстеромъ. Въ 1719 г. онъ сдѣланъ членомъ государственнаго совѣта и возведенъ въ графское достоинство. Умеръ въ 1730 г. Жена его, Елена (рожденная Sperling), скончалась во время осады Нарвы; при описываемомъ разграбленіи города, гробъ ея былъ открытъ и ограбленъ, а тѣло выброшено въ рѣку, чему бѣдному Горну пришлось самому быть свидѣтелемъ (Svensk Biogr. Lex.; Hansen: Geschichte Narvas).

коменданта на его дому увѣдомили, что Русскіе уже въ городѣ него даже не случилось подъ рукою барабанщика, который могъ пробить къ перемирію. Царь былъ такъ разгнѣванъ (прежними) смѣшливыми и высокоумными отвѣтами коменданта на его требова сдаты городъ, что, придя къ нему, собственноручно избилъ его лицу до синяковъ и велѣлъ посадить въ острогъ, (гдѣ онъ и на дился до тѣхъ поръ) пока его не перевезли въ Вологду и затѣмъ Москву. Обрадованный столь быстрымъ и успѣшнымъ взятіемъ горс Царь приказалъ падать жителей; но все же (Русскіе) солдаты, рвенія и кровожадности, погубили многихъ, не смотря на то, самъ Царь дѣлалъ все, что могъ, чтобы помѣшать кровопролитію собственноручно зарубилъ многихъ своихъ людей, ослушавшихся повелѣнія. Войдя въ домъ къ бургомистру Христіану Гётте, онъ казалъ (этому послѣднему) свои окровавленные руки и сказалъ, то кровь не его (бургомистра) горожанъ, а собственныхъ его (Цар) солдатъ, которыхъ онъ убилъ, застигнувъ ихъ нарушающими его приказаніе падать жителей. Равнымъ образомъ, увидавъ въ одномъ мѣнѣ несколько убитыхъ горожанъ, Царь поднялъ руки къ небу и молвилъ: «въ ихъ крови я неповиненъ!»¹

12-го. Я послалъ къ коменданту (просить) дровъ, въ которы испытывать недостатокъ. Въ отвѣтъ, онъ велѣлъ мнѣ сказать, что можетъ отпускать мнѣ дрова въ большемъ количествѣ (чѣмъ тепер до полученія (на этотъ предметъ) дальнѣйшихъ приказаній, въ ве чего я долженъ былъ покупать (ихъ) для своего дома на свой счетъ. Уже и тутъ начала проявляться та Русская скарденность и мелочнос съ которыми впоследствии я хорошо ознакомился.

Во многихъ случаяхъ мнѣ приходилось убѣждаться, что меж Нѣмецкими и Русскими офицерами (царить) большой разладъ: Русси слѣдять исподтишка за всѣми словами и дѣйствіями Нѣмцевъ, и (уличить) ихъ въ чемъ либо неблаговидномъ, такъ что здѣсь Нѣме кимъ офицерамъ приходится вести себя столь же осторожно, ка если бы они жили въ Венціи.

Какъ сказано выше, комендантъ Нарвы былъ человѣкъ весьма высокоумный и гордый; произведенъ онъ въ полковники и (назначен

¹ Въ общихъ чертахъ данныя эти вполне согласуются со свѣдѣніями, пр водимыми въ *Geschichte Narvas* Гансена, стр. 223: по свѣдѣтельству сы священника Grünick'a, Петръ, бросивъ на столъ, въ помещеніи Гётте, св окровавленный мечъ, воскликнулъ: „не бойся, то Русская, а не Нѣмецкая крови (сличи съ Соловьевымъ, XV 5).

комендантомъ, не бывши до того на войнѣ. У него въ домѣ я часто видалъ, какъ оберъ-офицеры и даже майоры не только наливали ему (вина) и подавали пить, но и служили за его стуломъ, какъ если бы были его холопами.

Однажды, гуляя за городомъ, я зашелъ на одинъ дворъ, принадлежащій бургомистру Гётте, который содержитъ тамъ дубильное заведеніе для изготовленія Русской кожи. Въ Москвѣ способъ выдѣлки этой кожи тщательно скрывается отъ чужеземцевъ. Однако, насколько я могъ освѣдомиться, Русская кожа приобретаетъ свой запахъ и мягкость отъ особаго «дегтарнаго масла», получаемаго въ большомъ количествѣ изъ Пскова. Это самое масло продается въ аптекахъ, какъ внутреннее средство для скота, въ предохраненіе его отъ заболѣваній по веснѣ.

Кладбищемъ для Нарвскихъ жителей служить садъ, расположенный неподалеку отъ вышеупомянутаго двора, ибо Русскіе не дозволяютъ горожанамъ хоронить покойниковъ ни на церковномъ дворѣ, ни въ самой церкви; впрочемъ, въ церквахъ (хоронить мертвыхъ) не дозволяется и самимъ Русскимъ.

13-го. Въ Нарву изъ Пскова и Смоленска прибыло болѣе 20.000 мѣшковъ сухарей для солдатъ; ожидали также около 10.000 малыхъ одноконныхъ крестьянскихъ подводъ, имѣющихъ слѣдовать за арміею. Достоинно удивленія, но притомъ (вполнѣ) достовѣрно, что когда въ той или другой крѣпости производятся какія либо особенныя работы, или предпринимается походъ, окрестнымъ крестьянамъ за 50 и (даже) за 150 миль въ окружности велятъ выѣзжать, каждому съ подводой, на работу; при этомъ за свои труды они ничего другаго не получаютъ кромѣ хлѣба, каковымъ и довольствуются. (Вообще) крестьяне, равно какъ и солдаты, вполнѣ довольны, когда имѣютъ хлѣбъ и чеснокъ, да порою немного муки, разведенной въ горячей водѣ. Если у крестьянина падетъ лошадь, самъ онъ все же остается на работѣ впредь до ея окончанія или до смѣны его другимъ крестьяниномъ, чего иной разъ не случится и въ теченіе цѣлаго года. Если умретъ крестьянинъ, то и тогда бѣда не велика, такъ какъ край населенъ густо, по той причинѣ, что парни вступаютъ въ бракъ 16-ти, а дѣвушки 14-ти, иногда и 12-ти лѣтъ; такимъ образомъ въ 50 лѣтъ чловѣку перѣдко случается видѣть своихъ правнуковъ, и, когда крестьянинъ умираетъ, всегда есть кому замѣнить его въ хозяйствѣ.

Однажды утромъ, въ 8 часовъ, я отправился въ церковь посмотреть и послушать Русскую обѣдню, которую ежедневно служатъ въ этотъ часъ. Совершалась она слѣдующимъ образомъ. Сначала (чело-

вѣкъ), въ родѣ нашего звонаря или могильщика, сталъ читать бошую похожую на библію книгу, лежавшую на высокомъ аналоѣ. Быстротѣ его чтенія нетрудно было заключить объ отсутствіи въ немъ благоговѣнія, а также о томъ, что бѣольшую часть (книги) онъ зна наизусть. Послѣднее замѣчалось также (и по тому), что, пока онъ калъ въ книгѣ новое мѣсто, онъ продолжалъ читать (напамять). Между прочимъ любопытно было, что порою среди чтенія (псаломщикъ) т быстро повторялъ слова: *«Господи помилуй»*, т. е. Кирие элейсо что нельзя было сосчитать число разъ. Во время чтенія это повтолось неоднократно.

Посреди чтенія, перваго (псаломщика) замѣнилъ другой, перебил его и продолжалъ читать далѣе, равнымъ образомъ (произнося слова наизусть, когда ему случалось искать въ книгѣ новое мѣсто. И слова выговаривались имъ на одинъ голосъ. Слѣдуетъ замѣтить, въ Россіи умѣніе священниковъ и дьячковъ много разъ подрадь, переводя духа, повторять *«Господи помилуй»*—весьма цѣнится, к искусство, (способствующее) благолѣпію (служенія).

Во время сего чтенія, справа изъ (алтаря) ¹ вышла діаконъ дымящимся серебрянымъ кадиломъ въ рукахъ. (На немъ былъ) зеленый, цвѣта морской воды, травчатый шелковый стихарь, подобный (с харямъ) нашихъ священниковъ, съ тою лишь разницею, что руки его не были ни зашнурованы, ни застегнуты, ни закрыты (наглу у кистей рукъ, а имѣли широкіе открытые края. Стихарь этотъ имѣ отверстие только у шеи, такъ что вѣроятно священникъ надѣлъ его головы, какъ надѣваютъ свои стихари наши священники. На четвертомъ локтя кругомъ шеи (стихарь) былъ отороченъ золотомъ. На лѣвомъ плечѣ у діакона, спускаясь спереди и сзади до земли, висѣлъ (оразирною приблизительно въ ладонь. Въ этомъ облаченіи діаконъ и шелъ сначала противъ середины (алтаря) и (принялся) читать, каясь и осѣняя себѣ лицо и грудь трехперстнымъ крестомъ, за тѣ троекратно покадилъ на (алтарь) и при послѣднемъ разѣ одновременно поклонился. Вышеописаннымъ образомъ діаконъ кадитъ и всему то что находится въ церкви и чему полагается кадить. Снизу (иконоста былъ сплошь украшенъ рѣзною работою по дереву и богато позоченъ. Посрединѣ, на нижней его части [т. е. на царскихъ вратахъ нарисована была Тайная Вечера, а надъ нею полукружіемъ апосто

¹ У Юля: „изъ святаго святыхъ“ (въ другихъ мѣстахъ алтарь называется у него „святаяищемъ“).

въ красивыхъ позолоченныхъ (ризахъ) ¹, сидящіе по бокамъ образа Богоматери, по шести съ каждой стороны. Когда царскія врата отворяются, образа эти раздѣляются посредніѣ пополамъ. Спускаясь со свода, надъ царскими вратами въ упомянутомъ полукружїи висѣлъ позолоченный голубь, изображающій Св. Духа. Отъ него кругообразно расходились позолоченные лучи на проволокахъ, подобные тѣмъ, какіе обыкновенно рисуются надъ апостолами при изображеніи праздника Св. Духа. По сторонамъ царскихъ вратъ стояли позолоченные (въ золотыхъ ризахъ?) (арх)ангелы Гавріиль и Михаилъ, (представленные) въ человѣческой ростъ; (каждый) держалъ въ рукѣ скипетръ; (они стояли), наклонясь надъ царскими вратами, и протягивали другъ къ другу скипетры, (сходившіеся) надъ упомянутымъ голубемъ, который казалось парилъ въ воздухѣ. За этими изображеніями, (спускаясь) со сводовъ до самаго пола, висѣла голубая завѣса, отдѣлявшая (алтарь) отъ остальной части церкви, и скрывала за собою все (его пространство).

Діаконъ съ кадиломъ (въ рукѣ) переходилъ по всей церкви отъ одного образа къ другому и передъ каждымъ троекратно кадилъ, какъ описано выше. Кадилъ онъ и священнымъ книгамъ, и всѣмъ присутствующимъ въ церкви, и священникамъ, и всѣмъ церковнослужителямъ, покадилъ даже на клиросъ ², гдѣ стоялъ я, и наконецъ унесъ кадило въ (алтарь). Вслѣдъ за тѣмъ, онъ тотчасъ же снова вышелъ, держа передъ собою въ рукѣ, за середину, висящій на его (плечѣ орарь), сдѣлалъ земный поклонъ, трижды перекрестился (ораремъ) и, оставшись въ томъ же положеніи [т. е. очевидно, продолжая держать передъ собою орарь], началъ читать наизусть (ектеію). Въ концѣ cadaго (прошенія), заключительными его словами, онъ давалъ пѣвчимъ тонъ, и весь хоръ стройно пѣлъ ему въ ладъ, выводя басовую, теноровую и альтовую партїи. Пѣвчихъ было 11 человѣкъ. Пока (они) пѣли, (діаконъ) продолжалъ громко и отчетливо говорить; временами пѣвчіе прерывали пѣніе, но діаконъ все продолжалъ говорить. Далѣе, въ то время какъ (пѣвчіе) пѣли «Господи помилуй», аллилуїя и прочее, чего я не понималъ, діаконъ снова вошелъ въ (алтарь) съ лѣвой стороны. Затѣмъ царскія врата отворились, и завѣса была отдернута, при чемъ во вратахъ остался одинъ висящій (въ воздухѣ) голубь, изображение Св. Духа.

¹ Въ подлинникѣ: „красиво убранные и позолоченные“.

² Въ подлинникѣ „Stoel“, быть можетъ не клиросъ, а скамья для молящихся —наслѣдіе прежней Лютеранской обстановки церкви?

Въ (алтарѣ) въ прежнемъ облаченіи (стоялъ) діаконъ и ка передъ четверугольнымъ позлащеннымъ и посребреннымъ (пре)столнѣвшимъ локтя два въ квадратѣ. (Престоль) стоялъ на четырехъ нымъ образомъ позлащенныхъ пошкахъ, представляющихъ собою янія четырехъ евангелистовъ; подъ нимъ стоялъ позлащенный агнъ Agnus Dei, держацій правою (переднею) ногою позлащенную ч а между передними ногами хоругвь съ (изображеніемъ) креста. В (пре)стола стояло два аналоя, покрытыхъ каждый шерстянымъ томъ съ (золотою) каймой. На (пре)столѣ стояло распятіе; (поднож ему) служилъ позлащенный шаръ, вокругъ котораго обвилась з кусающая себя за хвостъ.

Затѣмъ діаконъ покадилъ передъ старинною Лютеранскою ал пою доской, оставленною на прежнемъ мѣстѣ и освященною для (I вославнаго) употребленія, (покадилъ) передъ дарами, стоявшими спу въ (алтарѣ) и покрытыми платомъ съ (золотою) каймой; то были ребряные дискосъ и потиръ, подобные нашимъ Датскимъ: (покади и передъ большою книгой in folio, похожею на библию. Книга была кругомъ окована позолоченною мѣдью, а на одной сторонѣ (све того) украшена красными, зелеными и голубыми (драгоцѣнными) янми. Наконецъ (діаконъ) покадилъ священнику, облаченному въ кр ную ризу безъ рукавовъ, съ (золотою) оторочкой вокругъ шеи. Р эта была подбита желтою камкой и сшита такъ, чтобы надѣваться головы; была она шире Датскаго священническаго облаченія (и) хват до колѣвъ, руки священника выходили снизу изъ подъ ея подо (такъ что) когда ему надо было что нибудь брать. (передній кр ризы лежалъ на его рукахъ противъ груди. При этомъ (открывала епитрахиль изъ травчатой шелковой (матеріи), спускавшаяся съ шеи до (самыхъ) ступней и напоминавшая окрылья, висяція спер на нашихъ священническихъ облаченіяхъ.

Послѣ того какъ діаконъ покадилъ еще двумъ церковнослужит лямъ, находившимся съ нимъ въ алтарѣ, священникъ подошелъ означенной большою книгою, поклонился и перекрестился передъ н и, поцѣловавъ ее, передалъ діакону. Тотъ поцѣловалъ спачала кнн потомъ руку у священника и за тѣмъ, принявъ отъ него книгу, величайшимъ благоговѣніемъ вынесъ ее въ царскія врата. Тутъ о (снова) поцѣловалъ ее и передалъ священнику, у котораго (опять) и цѣловалъ руку. (Потомъ) священникъ сталъ читать и пѣть съ кнн въ рукахъ. Хоръ отвѣчалъ ему. Далѣе діаконъ, съ рукоцѣлованіемъ снова взялъ у священника книгу и, положивъ ее на аналой в (алтара), прочелъ нѣсколько (стиховъ), стоя лицомъ къ (алтари

Оканчивая чтеніе, онъ какъ и прежде далъ тонъ пѣвчимъ и хоръ тотчасъ заплѣлъ ему въ лады. Послѣ такового чтенія (діаконъ) опять передалъ книгу, съ рукоцѣлованіемъ, священнику, который, поцѣловавъ книгу, положилъ ее на четверугольный (пре)столь, затѣмъ сдѣлалъ передъ нею земной поклонъ и (еще разъ) поцѣловалъ ее. Оттуда священникъ и діаконъ пошли вмѣстѣ къ дарамъ. (Тутъ) священникъ, давъ поцѣловать свою руку діакону, положилъ къ себѣ на лѣвое плечо шерстяной платъ, покрывавшій дискось и потиръ, затѣмъ поставилъ діакону на голову дискось съ нашитымъ поверхъ него (воздухомъ) изъ шерстяной матеріи; (діаконъ) поддерживалъ (дискось) обѣими руками. Самъ священникъ взялъ потиръ, равнымъ образомъ покрытый шерстянымъ платомъ, и двое церковнослужителей несли впереди, каждый по паникадилу съ зажженною восковою свѣчей. Въ такомъ порядкѣ (духовенство) вышло изъ (алтаря) съ правой его стороны и остановилось посрединѣ противъ (молящихся), при чемъ послѣдніе преклонили (голову). Здѣсь (священнослужители) почитали и поплѣли надъ дарами, потомъ унесли ихъ обратно на мѣсто съ прежними крестными знаменьями, поклонами и лобзаньями. Послѣ этого царскія врата были затворены, завѣса задернута, и священникъ сталъ пѣть въ алтарѣ пѣснь, которую хоръ подхватывалъ въ лады.

Во время служенія, стоявшій въ церкви мальчикъ лѣтъ восьми, крестясь и кланяясь, часто падалъ ницъ. То же (дѣлалъ) и одинъ старикъ, (стоявшій) рядомъ. Прочіе же, когда низко кланялись, по большей части дотрогивались (только) правою рукою до земли.

(Какъ мнѣ случилось) замѣтить во время описаннаго выхода, діаконъ такъ обвязалъ кругомъ себя (орарь), что онъ перекрещивался какъ спереди, такъ и сзади, при чемъ оба конца приходились спереди.

По прошествіи нѣкотораго времени діаконъ началъ пѣть¹ въ алтарѣ; тогда пѣвчіе, выйдя изъ своихъ клиросовъ, остановились посрединѣ предъ царскими вратами; затѣмъ врата снова отворились на оба створа, діаконъ взялъ у священника (упомянутую) большую окованную книгу, впрочемъ въ этотъ разъ безъ рукоцѣлованія, и понесъ ее передъ нимъ къ царскимъ вратамъ. Тутъ онъ снова передалъ ее священнику, который, держа ее въ рукѣ, сталъ что-то читать и пѣть наизусть. Когда онъ кончилъ, діаконъ опять внесъ книгу (въ алтарь) и положилъ ее на мѣсто. За этимъ тотчасъ послѣдовалъ новый выходъ съ дарами, подобный первому. Когда дары поставили на мѣсто,

¹ „Пѣніемъ“ Юль безъ сомнѣнія называетъ возгласы священника и діакона.

то затворили царскія врата, задернули завѣсу, (еще) немного почит и пошѣли, и на этомъ обѣдня кончилась. Длилась она полтора ч ибо когда комендантъ узналъ, что я собираюсь идти въ церковь сѣ рѣть на ихъ служеніе, то письменно приказалъ священникамъ служ полную обѣдню со всѣми (сея) торжественными обрядами.

Выражаясь короче, все ихъ богослуженіе сводится къ каждой образамъ, книгамъ, священникамъ, дьячкамъ да паствѣ, къ поклон и крестнымъ знаменіямъ, къ паданью ницъ и суетному чтенію и пѣн

Я побывалъ въ гостяхъ вмѣстѣ со многими Нарвскими жи лями ¹. Какъ я узналъ впоследствии, по всей Лифляндіи въ обы подавать послѣ обѣда, когда уже всѣ напились и сыты, миску съ лоднымъ молокомъ или съ янцами на молокѣ, которыя гости ѣд ложкою другъ у друга изъ чашъ. Такъ было и здѣсь.

По приглашенію коменданта, я ѣздилъ съ нимъ за городъ, въ экппажѣ, смотрѣть, какъ баталіонъ его полка, состоящій изъ 700 ловѣкъ, производитъ ученіе. (Солдаты этого баталіона) были обуч такъ же хорошо, какъ любой Датскій полкъ. Разница заключал (развѣ) въ томъ, что (всѣ приемы) они дѣлали быстрѣе, чѣмъ на солдаты, хотя дѣлали (ихъ) точно такъ же одновременно. Стрѣльбу о равнымъ образомъ производили отлично, подобно любому (иностр: пому) полку, какъ (общими?) залпами, такъ и повзводно.

Въ четверти (мили) къ югу отъ Нарвы находится большой, шу ный, бурливый водопадъ, (низвергающійся) со скалы. Вытекаетъ онъ и озера Нейпуса, которое тянется до самаго Пскова; около водопада большомъ количествѣ ловятся лососи; нѣсколько штукъ поймано бы при мнѣ, пока я тамъ стоялъ.

19-го. Прибылъ сюда изъ Петербурга генераль-адмиралъ Феодо Матвѣевичъ Апраксинъ, встрѣченный съ вала салютомъ изъ 51-го оу дія. Сестра его ², нынѣ вдовствующая царица, была замужемъ за и койшимъ братомъ Царя.

Такъ какъ я письменно увѣдомилъ (Апраксина) о моемъ приб тин (въ Нарву), то въ виду моего положенія, какъ посланника коу пованшой особы, вѣжливость, принятая между людьми, умѣющими обш щаться въ свѣтъ, требовала, чтобъ онъ первый сдѣлалъ мнѣ визи или покрайней мѣрѣ прислалъ бы когонибудь увѣдомить меня о се смѣ приѣздѣ. Но онъ не сдѣлалъ ни того, ни другаго, и мнѣ пр

¹ У кого не сказано.

² Марѳа Матвѣевна (род. въ 1664 г., ум. въ 1715 г.), вдова Царя Феод: Алексѣевича.

шлось съ этимъ примириться, такъ какъ я пуждался въ его поддержкѣ противъ коменданта, который во многомъ проявилъ относительно меня свою невѣжливость. Я послалъ къ (Апраксину) секретаря миссіи Фалька передать ему мой привѣтъ и (выразить) радость по случаю его пріѣзда. Въ отвѣтъ онъ тотчасъ же прислалъ ко мнѣ майора, (которому) приказалъ меня благодарить и поздравить съ пріѣздомъ, въ качествѣ посланника, въ (Россію), при чемъ выразилъ надежду на скорое свиданіе со мною.

20-го. Я (долго) сидѣлъ дома, ожидая перваго визита генераль-адмирала; наконецъ увидѣлъ, что онъ не намѣренъ его сдѣлать. Однако, такъ какъ для пользы королевской службы мнѣ необходимо было получить свѣдѣнія, гдѣ постичь Царя, чтобы продолжать мое путешествіе, и я полагалъ, что (генераль-адмиралъ) въ состояніи лучше чѣмъ кто либо сообщить мнѣ эти свѣдѣнія, коихъ я ни отъ кого еще не могъ добиться, то я передалъ ему чрезъ секретаря миссіи Фалька, что мнѣ хорошо извѣстно (правило), принятое въ Даниіи относительно перваго визита, но что я не знаю, какъ поступаютъ въ подобныхъ случаяхъ въ Россіи, и что, такъ какъ я весьма желаю говорить съ нимъ, то предоставляю ему самому назначить удобные для него часъ и мѣсто для перваго нашего свиданія, при чемъ впрочемъ надѣюсь, что онъ поступитъ относительно меня не иначе, чѣмъ какъ принято поступать въ Россіи съ посланниками другихъ королеванныхъ особъ.

(Генераль-адмиралъ) велѣлъ отвѣчать, что онъ несвѣдуецъ во всѣхъ этихъ церемоніяхъ, (но) что, такъ какъ здѣсь оба мы чужіе и проѣзжіе, то (не) все (ли) равно, гдѣ намъ свидѣться, (а потому), если мнѣ удобно, и я хочу сдѣлать ему честь придти къ нему, онъ будетъ мнѣ очень радъ.

Я тотчасъ же пошелъ къ нему, и такъ какъ кушанье стояло у него на столѣ, то онъ предложилъ мнѣ отобѣдать. Я согласился, (по) такого плохаго обѣда мнѣ никогда въ жизни еще не приходилось ѣсть, ибо по случаю постнаго дня на столѣ ничего не было кромѣ рыбы: осетрины, стерляди и другихъ неизвѣстныхъ въ Даниіи породъ, включаящихъ ворванью. Вдобавокъ, всѣ яства были присыпаны перцемъ и (крошенымъ) лукомъ. Въ числѣ другихъ кушаній былъ супъ, сваренный изъ пива, уксуса, мелко накрошеннаго лука и перца. За столомъ, согласно Русскому обычаю, всякая (задравная) чаша наливалась инымъ напиткомъ и въ другаго рода стаканы. Въ особенномъ ходу былъ напитокъ, называемый «Астраханскимъ пивомъ» и выдаваемый за (виноградное) вино, на самомъ же дѣлѣ сваренный изъ меда

и перцовки. Люди, знакомые съ мѣстными обычаями, увѣрили что напитокъ этотъ варится съ табакомъ.

Адмиралъ казался очень любезнымъ и веселымъ человекомъ такъ же, какъ и другіе, не зная, гдѣ застигнуть Царя. Обѣщала распоряженіе относительно производства мнѣ содержанія соглашеннаго между Данією и Россією договора, завѣрилъ меня во всемъ, въ чемъ можетъ, будетъ къ моимъ услугамъ, и вообще очень вѣжливъ.

За тѣмъ же (обѣдомъ), въ гостяхъ у генераль-адмирала, былъ Сибирскій принцъ ¹, называвшійся *царевичемъ*, подобно сыну Звали его такъ потому, что предъ его, прежде чѣмъ подпали Русское владычество, были царями въ Сибири. Царевича этого постоянно возить на свой счетъ (по Россіи), путешествуя съ самъ или (заставляя его путешествовать) съ другими (sic) своими министрами. (Дѣлаетъ онъ это) частью изъ состраданія, частью (изъ опасенія), какъ бы (Сибирскій царевичъ) не попалъ обратно родину, не произвелъ тамъ возстанія и (вообще) не стремился къ себѣ значеніе и власть предковъ.

22-го. Комендантъ позвалъ меня обѣдать. (На его обѣдѣ) присутствовали также генераль-адмиралъ и другія важнѣйшія должностныя лица. Тутъ я познакомился (еще) съ однимъ Русскимъ обычаемъ: хозяйина, одѣтая во Французское платье, стояла посреди комнаты, подвижная и прямая, какъ столбъ; мнѣ сказали, чтобъ я, по обычаю страны, поцѣловалъ ее, и я исполнилъ это. Затѣмъ она поднесла мнѣ и другимъ гостямъ водку на тарелкѣ, шаркала какъ мушкетеръ принимала обратно пустую чару.

23-го. Сюда пришло нѣсколько полковъ съ полевой артиллеріей и (боевыми) припасами. (Они) разбили лагерь за городомъ; затѣмъ пріѣхалъ и генераль-майоръ Брюсъ, имѣющій командовать этими вѣрными 10-ю тысячами солдатъ, которые уже (успѣли) разбить лагерь за городомъ. Генералъ этотъ родился въ Мюнхенѣ отъ Нѣмецкихъ родителей и (слѣдовательно) былъ Alt(-)Teutse такъ называются дѣти иностранцевъ, рождающіяся въ Россіи. Но здѣсь вновь водворившіеся Нѣмцы презираютъ старыхъ, то названіе это считается унижительнымъ.²

¹ Въ 1718 г. Сибирскій царевичъ этотъ, Василій, замѣшанный въ дѣло царя Алексѣя Петровича, былъ сосланъ въ Архангельскъ.

² Романъ Вилимовичъ Брюсъ (род. въ 1667 г., ум. въ 1720 г.), впоследствии генераль-лейтенантъ и Петербургскій оберъ-комендантъ, братъ не моего

24-го. Я былъ званъ въ гости, вмѣстѣ съ генераль-адмираломъ и генераль-маіоромъ Брюсомъ, къ бургомистру Христіану Гётте. Здѣсь мнѣ въ первый разъ (припилось) увидать Калмычку Татарскаго племени, называемаго Калмыцкими Татарами. Лице ея, какъ лица прочихъ (Калмыковъ), имѣло особенное, необычное строеніе. Оно было гораздо шире обыкновеннаго, съ совершенно расплюснутымъ и вздернутымъ носомъ и съ очень маленькими глазами, посаженными гораздо дальше другъ отъ друга, чѣмъ обыкновенно, при чемъ наружные углы ихъ немного закруглялись, спускаясь на щеку, точно были прорѣзаны кнззу. Одинъ офицеръ, побывавшій въ странѣ Калмыковъ и знакомый съ (ихъ) бытомъ, рассказывалъ мнѣ, что они язычники, религіи не имѣютъ и (только) вырѣзаютъ себѣ изъ дерева истукановъ, которыми поклапаются, ежедневно обмазывая имъ ротъ, вмѣсто пищи, саломъ и ворвань. (Однако) если зима сурова, то (Калмыкъ) не обмазываетъ (своего) идола, но ставитъ его на дерево, приговаривая: «мерзни себѣ, мерзни безъ ѣды и питья: вѣдь самъ ты не даешь намъ ни того, ни другаго»; ибо, въ случаѣ суровой и продолжительной зимы, (Калмыки) во всемъ испытываютъ недостатокъ.

25-го. Два полка подъ командою полковниковъ Буца (Buski) и Воловни(?) выступили (изъ Нарвы), чтобъ присоединиться къ прочимъ войскамъ (расположеннымъ) въ лагерѣ за городомъ, гдѣ такимъ образомъ собралось 12,000 пѣхоты. При войскахъ находились, въ готовности для предполагавшейся осады Ревеля, 20 полукартоверовъ¹, 20 восемнадцати-фунтовыхъ орудій съ 16,000 ядеръ и 7 мортиръ съ 700-ми семидесяти-пяти-фунтовыхъ каменныхъ (?) бомбъ. Изъ числа этихъ орудій двадцати штукамъ, съ прогорѣвшею отъ долгой пальбы затравкой и потому негоднымъ къ употребленію, залили дно на толщину ядра ме-

вѣстнаго графа Якова Брюса, генераль-фельдцейхмейстера, президента бергъ-и мануфактуръ-коллегіи, переводчика разныхъ ученыхъ сочиненій по порученію Петра (р. въ 1670 г., ум. въ 1735 г.). Отецъ ихъ, умершій въ 1680 г. полковникомъ Русской службы, былъ Шотландецъ и происходилъ отъ родственнаго королевскому дому колѣна. Если же Юль называетъ родителей Романа Брюса Нѣмцами или Старо-Нѣмцами, то причину этого слѣдуетъ, быть можетъ, искать въ тогдашнемъ обыкновеніи Русскихъ, подмѣченномъ самимъ Юлемъ, называть всякихъ иностранцевъ „Нѣмцами“ (Сборн. Имп. Русск. Истор. Общ., т. LX; Бантышъ-Каменскій: Дѣянія знаменитыхъ полководцевъ и министровъ, служившихъ въ царствованіе импер. Петра Великаго, ч. I, М. 1812 г., стр. 281—290).

¹ Картоверы и полукартоверы — пушки извѣстнаго образца. У Курбскаго, въ его „Исторіи вел. кн. Московскаго“, картоверы называются „кортунами“.

талломъ и затѣмъ, впереди этого залитаго слоя, просверлили новую травку. (Русскіе) артиллерійскіе офицеры увѣряли меня, что къ быстрому прогоранію затравокъ подвержена большая часть ихъ (и это потому, что вылиты они изъ металла, обыкновенно употребляемаго для колоколовъ и заключающаго въ себѣ слишкомъ много) ибо въ настоящую войну духовенство было вынуждено предосудительству (правительству) изъ церквей во всѣхъ царскихъ владѣніяхъ извѣстнаго количества колоколовъ для переливки (оныхъ) въ пушки.

Того же (25-го числа), по возвращеніи домой секретаря Фалька, побывавшаго за городомъ и видѣвшаго въ полуторѣ мили за три полка драгунъ, комендантъ послалъ просить меня, чтобъ на свое время я предупреждалъ его всякій разъ, когда (самъ) я или кто либо изъ моей свиты пожелаемъ куда нибудь поѣхать, дабы, при ѣздахъ моихъ за городъ, можно было отражать кого либо для отпугиванія меня отъ нападеній со стороны простаго народа, а также (своевременно) принимать мѣры для оказанія мнѣ должнаго почета. Тогда былъ предлогъ (его просьбы), на самомъ же дѣлѣ главными причинами явились его прирожденныя высокоуміе и подозрительность. Затѣмъ онъ вторично послалъ ко мнѣ человека просить, чтобъ шелъ къ нему секретарь, побывавшій за городомъ. Въ отвѣтъ на это, понявъ, что комендантъ хочетъ говорить съ секретаремъ о (его ѣздѣ за городъ) и сдѣлать ему по этому поводу внушеніе, я въ разговорѣ (Зотову), что ему не подлежитъ требовать къ себѣ кого либо изъ моей (свиты), но что онъ можетъ передать мнѣ посланнаго то, что имѣетъ сказать (моему) секретарю, дабы я подобающе отвѣчалъ ему за моихъ людей. На это онъ приказалъ передать, что вполне довольствуется (моимъ объясненіемъ), а что онъ послалъ за секретаремъ, то (лишь для того), чтобъ переговоры съ нимъ о моемъ отъѣздѣ. (Но) то же самое, незадолго передъ этимъ онъ (уже) сообщалъ мнѣ чрезъ (мѣстнаго) плацъ-маіора.

Упомянутыя выше орудія, вмѣстѣ съ ядрами, бомбами и гильзами, были вывезены въ лагерь и распредѣлены между полками, причемъ образомъ затѣмъ, чтобъ, въ случаѣ (несчастія) съ (назначенными) подъ эти орудія и боевые припасы лошадьми, ихъ могли бы солдаты. Но порохъ и другія мелкія принадлежности (должны идти исключительно съ артиллеріею).

На нашъ серебряный вѣсъ 16 рублей 74 копейки представляють одинъ фунтъ серебра; 10 рублей вѣсятъ 19 лотовъ, и т. д. образомъ 100 рублей копейками вѣсятъ 5 фунт. 30 лот. Одинъ далеръ (in) средіе равняется по вѣсу 104-мъ копейкамъ, по вѣсу (

монеты въ) рубль и одного ригсдалера (in) зресе почти тождественъ, и (даже) рубль на 3—4 копейки легче (ригсдалера). Относительно копеекъ слѣдуетъ замѣтить, что отчеканены онѣ такъ небрежно, что мнѣ случалось находить между ними на столько крупныя, что двѣ изъ нихъ равнялись по вѣсу тремъ другимъ (обыкновеннымъ копейкамъ). Здѣсь говорятъ, что въ прежнія времена 100 рублей копейками вѣсили 10 фунтовъ; теперь же, въ силу распоряженія Царя, 100 рублей должны бы вѣсить 7 фунтовъ, (но) обыкновенно, вслѣдствіе утаекъ монетнаго двора, они вѣсятъ всего 6 фунтовъ и даже меньше, какъ указано выше.

Рубль заключаетъ въ себѣ 100 копеекъ, полтина или полрубля 50 коп., гривна 10 коп., алтынъ 3 коп., копейка содержитъ двѣ денежки или (два) скиллинга, денежка двѣ полушки. Со времени Шведской войны Царь приказалъ чеканить копейки, денежки и полушки изъ Шведской мѣди.

Въ Россіи при прежнихъ царяхъ была въ ходу только мелочь: копейки (и т. д.), прочія же (монетныя единицы), каковы рубль, полтина, полуполтина, гривна, алтынъ были только (отвлеченными) названіями, какъ въ Англіи фунтъ стерлингъ. Но нынѣ царствующій Государь приказалъ чеканить монеты всякой изъ этихъ цѣнностей, съ его изображеніемъ на одной сторонѣ и гербомъ на другой.

27-го. Комендантъ прислалъ сказать приставленному къ моимъ дверямъ караулу, что мои люди, какъ по городу, такъ и за городомъ, должны ходить не иначе, какъ въ сопровожденіи одного солдата. (Приказъ этотъ былъ отданъ) подъ предлогомъ ихъ охраны отъ насилія со стороны пьяныхъ и (другой) сволочи. Подъ тѣмъ же предлогомъ комендантъ приказалъ, чтобъ и самъ я предупреждалъ его о моихъ выѣздахъ. Но истинною причиною (подобнаго распоряженія) были его высокоуміе и подозрительность, а также безъ сомнѣнія любопытство; ибо такимъ путемъ онъ рассчитывалъ вывѣдывать чрезъ солдатъ, какія порученія были даваемы моимъ людямъ, и что я (самъ) предпринималъ. Солдаты его въ точности исполняли его приказаніе, такъ что (по улицамъ) я всегда ходилъ какъ плѣнникъ. Не видя другаго исхода, я вынужденъ былъ письменно жаловаться генераль-адмиралу на такую невѣжливость со стороны коменданта, равно какъ и на неприличное его отношеніе ко мнѣ во всемъ прочемъ. (При этомъ) я требовалъ той свободы, которою во всѣхъ (странахъ) міра пользуются посланники, (требовалъ) права (свободно) выходить изъ дому и возвращаться (домой), когда я хочу, не спрашиваясь у коменданта; просилъ также (генераль-адмирала), чтобы онъ своею властію разрѣшалъ тѣ и другіе

спорные вопросы между мною и комендантомъ и оказать бы равн образомъ содѣйствіе относительно выдачи мнѣ по праву (суточн денегъ, дровъ, свѣчей и воды (: согласно договора, заключеннаго м его величествомъ Королемъ и Царемъ:). Вслѣдствіе (таковой моей лобы), генераль-адмираль приказаль отмѣнить конвоированіе меня датами, по комендантъ за этотъ причиненный мнѣ срамъ не по никакаго наказанія. Въ виду моего требованія, мнѣ стали также давать (суточные) деньги, дрова, свѣчи (и) воду, однако всякій разъ иначе, какъ послѣ частыхъ обысковъ и долгаго выпрашиванія. (касается) выдачи денегъ, (то она) всегда производилась копейками, чемъ среди послѣднихъ нерѣдко попадались фальшивыя, а то и (сал счетъ быть невѣренъ. Ригсдалеровъ *in natura* я никогда не получ. И не смотря (на все это), я постоянно долженъ быть дѣлать пода (лицамъ), приносявшимъ мнѣ мое положенное скромное содержа Слѣдуетъ вдобавокъ отмѣтить, что какъ въ Нарвѣ, такъ впос ствіи и въ (самой) Россіи, Русскіе, при выдачѣ мнѣ денегъ, вс намѣренно меня обсчитывали въ свою пользу. Если бывало ихъ и вѣришь, они сосчитаютъ снова и говорятъ, что счетъ вѣренъ. (П дѣлываютъ они это) хоть десять разъ къ ряду и до тѣхъ поръ извол получающаго (деньги), пока ему не надоѣстъ ихъ провѣрять, и не помирится (на обманѣ). За каждый слѣдующій мнѣ ригсдалеръ сресіе я получалъ только по 80-ти копейкѣ.

28-го. Въ Нарву прибылъ Нарвскій оберъ-комендантъ Нарв кнѣзь ¹ и (былъ встрѣченъ) салютомъ изъ 24-хъ орудій. Онъ одно менно состоитъ и оберъ-комендантомъ во Псковѣ.

Въ чужихъ краяхъ надо описывать все, что увидѣшь, а потом не обойду молчаніемъ способа, какимъ варится въ Лифляндіи пив (Способъ этотъ) слѣдующій. Прежде всего берется кадъ во столько чекъ, во сколько предполагается сдѣлать заторъ: воды въ нее в вается, смотря по количеству пмѣющагося солода и по тому, какъ крѣпости хочешь (варить) пиво. (Затѣмъ) солодъ размѣшивается въ ка и туда бросаютъ раскаленные ядра или раскаленные камни, въ ко чествѣ достаточномъ для того, чтобы заставить закипѣть заторъ; меа тѣмъ его все продолжаютъ мѣшать. (Когда) заторъ достаточно раз шанъ, его, какъ и въ Даніи, ставятъ на огонь, потомъ сливаютъ, а (сусло) снова паливаютъ теплую воду, изъ которой впослѣдст образуется слабое пиво (: камни употребляются тѣми, у кого нѣ

¹ Кирилль Алексѣевичъ Нарышкинъ, компанійный стольникъ Петра I (1686 кравчій (1692), оберъ-комендантъ и Московскій губернаторъ (1719).

средствъ на поупку ядеръ:). Камней нельзя пускать въ ходъ болѣе одного раза, потому что при вторичномъ нагрѣваніи они разлетаются на куски, не безъ опасности для стоящихъ возлѣ, что впрочемъ часто случается и съ (тѣми) камнями, которые въ первый разъ кладутся въ огонь. Накалываютъ ихъ (такъ): сначала кладутъ слой дровъ рѣшеткою, полѣно отъ полѣна въ маломъ другъ отъ друга разстояніи, затѣмъ слой камней, потомъ опять слой дровъ и опять слой камней, смотря по количеству камней, требуемыхъ примѣрно (для пивоваренія). И хотя этотъ способъ поглощаетъ больше дровъ, чѣмъ обыкновенный, употребительный въ Даніи и другихъ (странахъ), тѣмъ не менѣе (Лифляндцы) пользуются имъ предпочтительно предъ симъ послѣднимъ, такъ какъ, по ихъ мнѣнію, расходъ на дрова, которые здѣсь весьма дешевы, съ избыткомъ покрывается выгодною на солодѣ, изъ коего (при этомъ способѣ варки) извлекается будто бы болѣе силы (чѣмъ при обыкновенномъ), что весьма вѣроятно. По словамъ Лифляндцевъ, солодъ, если его кипятить (обыкновеннымъ способомъ), теряетъ свою силу.

Въ Лифляндіи, какъ и въ другихъ (странахъ), пиво варится также лицами высшаго сословія, однако весьма немногими.

29-го. Я послалъ секретаря миссіи Фалька къ генераль-адмиралу и затѣмъ къ оберъ-коменданту: (къ генераль-адмиралу) чтобы просить его отобѣдать у меня завтра; (къ оберъ-коменданту) чтобы поздравить его съ пріѣздомъ (:хотя самъ онъ ни чрезъ кого не извѣстилъ меня объ ономъ:), и тоже пригласилъ его на завтрашній обѣдъ съ генераль-адмираломъ. Но (оберъ-комендантъ) велѣлъ (только) кланяться и сказать, что мы безъ сомнѣнія еще передъ тѣмъ увидимся. Хотя (отвѣтъ этотъ) могъ имѣть двоякій смыслъ, однако я легко угадалъ въ немъ намекъ, что я первый долженъ посѣтить (оберъ-коменданта), о чемъ ему въ сущности не слѣдовало напоминать, еслибъ даже онъ былъ (правъ). Впрочемъ я зналъ, что Русскіе, въ томъ числѣ и онъ, стали учиться въ школѣ вѣжливости лишь при теперешнемъ Царѣ и еще сидѣли тамъ на задней скамьѣ¹. Поэтому, мнѣ (оставалось) только сожалѣть какъ объ (оберъ-комендантѣ), такъ и о прочихъ (Русскихъ) и ждать, чтобы они (чему нибудь) научились.

30-го. Согласно обѣщанію, генераль-адмиралъ и Петербургскій комендантъ генераль-маіоръ Брюсъ пришли ко мнѣ обѣдать. Что же касается до оберъ-коменданта, то когда, въ виду его неприхода, я вторично послать его звать, онъ велѣлъ благодарить и сказать, что не

¹ У Юля: „раа Sinckestocken“ (т. е. раа Sinckebänken)—въ буквальномъ переводѣ „на скамьѣ тушицы“.

придетъ, при чемъ не извилися и не сослалися ни на какой преизъ чего я заключилъ, что онъ не намѣренъ быть у меня перслѣдовательно наханути, сдѣлавъ заключеніе о его неразуміи и комѣри, я не ошибся.

Я далъ понять генераль-адмиралу, что объясняю себѣ отсуоберь-коменданта тѣмъ, что онъ на меня въ претензіи, но что я большее основаніе быть въ претензіи на него, такъ какъ допоръ онъ еще не сдѣлалъ мнѣ чести извѣститъ меня о своемъ при

О К Т Я В Р Ъ .

1709 г. 1-го. Безъ сомнѣнія, генераль-адмираль Апраксинъ д рительно передалъ сказанное ему мною наханути оберь-коменд Нарышкину, и послѣдній кажется принялъ этотъ урокъ и напо мие къ свѣдѣнію, ибо съ утра прислалъ ко мнѣ одного капитана и ниться, что не могъ явиться на мое приглашеніе, и только тутъ здравилъ меня съ приѣздомъ, а также увѣдомилъ о своемъ (прибы но при семъ изъясненіи вѣжливости было досадно то, что (Нар кинъ) велѣлъ (вмѣстѣ съ тѣмъ) сказать мнѣ, что жаждетъ со м видѣться; а это (опять таки) имѣло видъ намека, что я долженъ пр къ нему (первый).

2-го. Въздилъ осматривать лагерь, разбитый въ красивой мѣстнос на возвышенной равнинѣ, приблизительно въ разстояніи одной л отъ города. По моей просьбѣ, для этой поѣздки генераль-адми одолжилъ мнѣ свою карету, запряженную шестерникомъ, и шесть лыхъ (верховыхъ) лошадей подъ сопровождавшихъ меня людей. лагерь) я обѣдалъ у генераль-маіора Брюса. Хотя у Русскихъ д этотъ былъ постный, тѣмъ не менѣе съ нами обѣдало нѣсколько Р скихъ офицеровъ, изъ коихъ иные за отсутствіемъ на столѣ р ѣли мясо; (впрочемъ) другіе (довольствовались) хлѣбомъ съ со огурцами, свецлою и тому подобными появившимися на столѣ яства. Послѣ обѣда, генераль (Брюсъ) приказалъ тремъ полкамъ произве для меня ученіе и сдѣлать въ мою честь нѣсколько залповъ, что б исполнено весьма удачно.¹

¹ Въ письмѣ отъ 9-го Октября Юль завѣряетъ Сехестеда, что стоящіи л гомъ Нарвы Русскія войска могутъ выдержать бой съ войсками любого иностн наго государя, и выражаетъ при этомъ мысль, что Датскій Король давно бы иѣнилъ политику, еслибъ имѣлъ вѣрныя свѣдѣнія о состояніи царской арміи еслибъ зналъ, какихъ потоковъ крови стоили Шведамъ ихъ успѣхи, не могли

У генерала Брюса было два одnogорбыхъ верблюда, возившихъ въ походѣ его палаточныя принадлежности и одѣяла. Обыкновенно, Русскіе офицеры выписываютъ себѣ этихъ животныхъ изъ Астрахани. Для похода они весьма полезны, такъ какъ два такихъ (животныхъ) поднимаютъ столько же, сколько везутъ десять Русскихъ малыхъ повозокъ или *болоковъ*¹. Если только въ волю кормить верблюдовъ соломой, (подстилать) имъ мягкую постилку, да каждые три-четыре дня подбадривать солью, служащею для нихъ какъ бы лекарствомъ, то они довольствуются небольшимъ (количествомъ) корма (изъ) осоковатаго сѣна. Признакомъ ихъ бодрости служить прямое положеніе горба на спинѣ: ибо у слабыхъ и истомленныхъ (животныхъ) онъ свѣшивается въ ту или другую сторону.

При каждомъ изъ 10-ти полковъ, расположенныхъ здѣсь лагеремъ, численностью (въ общей сложности) въ 12 тысячъ человекъ, находилось по 2 полевыхъ орудія. Къ лафету каждаго изъ этихъ орудій прикрѣплены были по сторонамъ двѣ маленькія ручныя мортиры.

3-го. Обѣдалъ у оберъ-коменданта Нарышкина. Тутъ мы свидѣлись съ нимъ въ первый разъ. Заключеніе о его гордости, которое я вывелъ изъ упомянутыхъ его обмылокъ, оправдалось, ибо онъ не только не встрѣтилъ меня въ дверяхъ, но и въ горницѣ не сдѣлалъ двухъ шаговъ въ мою сторону, чтобъ поздороваться со мною, и еслибъ я первый ему не поклонился, онъ, мнѣ кажется, и по сіе время не рѣшился бы ни на какое привѣтствіе.

Здѣсь, какъ и въ другихъ (домахъ), гдѣ я (обѣдалъ) съ генераль-адмираломъ, я сидѣлъ на высшемъ постѣ него мѣстѣ и (пользовался) предхожденіемъ (вслѣдъ за нимъ).

(Самый) обѣдъ происходилъ почти такъ же, какъ описанный выше, у коменданта; (подавалось) такое же количество плохо приготовленныхъ, плохо сервированныхъ и (плохо) распределенныхъ блюдъ. Оберъ-комендантъ, какъ всякій Русскій хозяинъ, самъ служилъ за столомъ и при каждой чашѣ самъ обносилъ гостей стаканомъ на тарелкѣ.

До того дня (Русскіе) пили чашу Царя прежде чаши Короля Датскаго, но отъ моего урока стали настолько покладчивы, что въ этотъ разъ здоровье обонхъ нашихъ Государей было выпито одновременно, такъ же какъ и обоюдное здоровье послѣдниковъ престола.

и самыхъ маловажныхъ; по свидѣтельству Юля, въ Европѣ слава о Шведскихъ побѣдахъ крайне раздута; на самомъ дѣлѣ онъ гораздо незначительнѣе, чѣмъ предполагаютъ.

¹ Въ подлинникѣ „Poluker“, множественное отъ „Poluk“ (очевидно болокъ).

Достойно примѣчанія, что колеса у здѣшнихъ *подводъ*, т. е. телѣгъ, а также у *болоковъ*, т. е. небольшихъ закрытыхъ повозо-клады, изготовляются совершенно иначе, чѣмъ наши. Весь ихъ согнуть изъ одного куска дуба или бука, при чемъ (такое все таки крѣпче нашихъ Датскихъ колесъ, составленныхъ изъ м крупныхъ кусковъ (дерева). Будучи обтянуты тонкими желѣзными нами), Русскія колеса такъ крѣпки, что въ походѣ на нихъ и зятся большія металлическія мортиры.

Мнѣ рассказывали, что въ большинствѣ (случаевъ) генеральскою) арміи уполномочены Царемъ назначать въ подвѣдомственныя части оной оберъ-офицеровъ: капитановъ, маіоровъ до подполковъ включительно. Послѣдствіемъ такого (порядка вещей) является шое послушаніе и покорность со стороны офицеровъ къ генералу въ рукахъ которыхъ находится вся ихъ карьера. Поэтому, когда офицеры приходятъ къ генералу, то падаютъ предъ нимъ ницъ на паливаютъ ему (випа) и (вообще) служатъ ему какъ лакеи.

Относительно здѣшнихъ поклоновъ паблюдается, что когда какой-нибудь хочеть выказать какому либо важному лицу наибольшую почитенія, то падаетъ (предъ нимъ) ницъ, слѣдующимъ зомъ: становится на правое колѣно, упирается руками въ землю сильно стучается лбомъ объ полъ, что можно явственно слышать ры). О такихъ поклонахъ часто упоминается въ (священномъ) писаніи: «молитесь, павъ на лице свое». При менѣе почитительномъ поклоно Русскіе стаповятся на правое колѣно и кладутъ на полъ правую допь, вообще же, привѣтствуя какого либо (боярина), кланяются низко, что правою рукою дотрогиваются до земли.

5-го. Генераль-адмиралъ Анраксинъ увѣдомилъ меня о (прежде) посылкѣ въ армію верховаго гонца, въ виду чего я немедля написалъ письмо къ великому кашцлеру Головкину ¹.

¹ Письмомъ этимъ, отъ 5-го октября 1709 г., Юль предостерегаетъ Голландію противъ заключенія мира со Швеціею безъ вѣдома Короля Датскаго, котораго-то Юль, засталъ въ Берлинѣ въ твердомъ расположеніи и намѣреніи (*dispositio intentione*) разорвать сношенія со Швеціею. Головкину, при хороше известности, должно быть вполне ясно, замѣчаетъ кстати Юль, что потеря Шоніи, Готланда и Вликингена отняла у Дании возможность оказывать дальнѣйшее сопротивление Швеціи; поэтому, еслибъ въ настоящее время заключила съ послѣднею отдѣльный миръ, не выговоривъ возвращенія Дании званныхъ провинцій, то Швеція по прошествіи немногихъ лѣтъ была бы сно состояніи объявить войну Дании или Россіи (см. книгу писемъ Юля въ Копенгагенскомъ государственномъ архивѣ).

Вечеръ провелъ я у генераль-адмирала (и) тамъ сдѣлалъ наблюденіе, что Русскіе чаще называютъ другъ друга по (крестному) имени, чѣмъ по занимаемой должности. Такъ адмирала звали не «господинъ адмиралъ», а «Теодоръ Матвѣевичъ», что значитъ «Теодоръ сынъ Матвѣя»; (звали его такъ) всякій, какое бы низкое положеніе ни занималъ. Въ теченіе дальнѣйшаго моего пребыванія въ Россіи я убѣдился, что таковъ повсемѣстный обычай, и что даже самого Царя Русскіе нерѣдко называютъ «Петромъ Алексѣевичемъ».

6-го. Былъ въ гостяхъ у коменданта. Обѣдъ былъ подобенъ вышеописаннымъ Русскимъ обѣдамъ. Особенность его заключалась (развѣ) въ томъ, что на немъ, какъ я въ тотъ разъ замѣтилъ, было подано множество совершенно сухихъ и подгорѣлыхъ жаркѣхъ, (лежавшихъ) безо всякаго подъ ними соуса на большихъ, отчищенныхъ, блестящихъ блюдахъ; при томъ на каждомъ блюдѣ (кушанья) было очень мало.

За такими обѣдами хуже всего то, что Русскіе принуждаютъ другъ друга пить сверхъ мѣры, такъ что почти невозможно урваться съ ихъ (обѣда), не напившись черезъ край, и это за здравье и на продленіе жизни! ¹

Въ крѣпости обычай таковъ, что по утрамъ и по вечерамъ караулы (смѣняются) выстрѣломъ, какъ на кораблѣ. Когда барабанщикъ бьетъ утреннюю или вечернюю зорю, то выбиваетъ въ перемежку почти всѣ существующіе барабанные (сигналы): маршъ, зорю (reveil), тревогу, сборъ и проч.

Слѣдуетъ замѣтить, что въ Россіи есть секта схизматиковъ, называемыхъ раскольниками. (Они) совершенно отстраняютъ себя отъ прочихъ Русскихъ, избѣгая всякаго общенія съ ними. Нѣкоторое время (раскольниковъ) жестоко преслѣдовали; такъ, многіе изъ нихъ были сожжены, либо выслены; но теперь гоненіе (на нихъ) прекратилось. Расколъ ихъ заключается главнымъ образомъ въ томъ, что они никогда не ѣдятъ и не пьютъ съ другими Русскими, считаютъ смертнымъ грѣхомъ брить бороду и волосы (на головѣ) и крестятся тремя первыми пальцами (sic), каковой способъ (креститься), по ихъ словамъ, сохранился (у нихъ) отъ временъ Христа, который равно какъ и ветхозавѣтные патріархи, (складывали такъ персты) при благословеніи.—

¹ Первоначально рукою Эребо было написано: „такъ что урваться живымъ съ (обѣда), (убѣгая опасности) напиться до смерти, представляетъ чуть не уголовное преступленіе“. Оборотъ этотъ смягченъ, благодаря измѣненію, сдѣланному самимъ Юлемъ.

Остальные Русские, когда крестятся, соединяютъ большой па безъимянный и мизинецъ.

Въ общемъ раскольники честиѣ, богобоязненнѣ и трезвѣ чихъ Русскихъ, (а) по части Христіанскихъ догматовъ начитаннѣ и свѣщеннѣ ихъ. Болѣе подробности о нихъ свѣдѣнія приведен книгѣ Bergii: «De Religione Muscovitica» ¹.

8-го. Я посѣтилъ оберъ-коменданта, который (съ послѣдняго] на столько преуспѣлъ въ вѣжливости, что встрѣтилъ меня внизу ницы и дотуда же проводилъ меня.

9-го. Прибылъ изъ Петербурга адмиралтейць-совѣтникъ Алекса Васильевичъ Кикинъ ². Говорили, что онъ въ великой милости у П

10-го. Былъ въ гостяхъ, въ лагерѣ, у генераль-маіора Бр позвавашаго также генераль-адмирала Апраксина, оберъ-коменд (Нарышкина) и адмиралтейць-совѣтника Кикина. Когда генераль-а раль вышелъ изъ своего экипажа, ему салотовали 21-мъ пушечн выстрѣломъ, и обѣ шеренги войска одна за другою сдѣлали по за ибо войска всего лагеря были разставлены въ двѣ шеренги.

При чашахъ государей, престолонаслѣдниковъ и государынь, торыя всегда уже пились совокупно, тоже при каждомъ здорс стрѣляли изъ орудій.

Тутъ прибылъ въ Нарву гонецъ съ извѣстіемъ, что въ непро, жительномъ времени сюда придетъ еще семь полковъ, подъ предв тельствомъ бригадира Tschernicoff'a ³.

Князь Александръ Даниловичъ Меньшиковъ владѣеть подъ Н вою весьма красивымъ садомъ, (разбитымъ) въ мѣстномъ вкусѣ. (С: расположенъ въ глубокой долинѣ, между двумя высокими скалами. М (этихъ скалъ) протекаетъ та (самая) рѣка, которая отдѣляетъ На отъ Ивангорода. Въ саду есть прекрасная оранжерея со многими кими отдѣленіями, снабженными каждое печкою. Я замѣтилъ, что каждомъ (отдѣленіи) имѣется по отдушникѣ для регулированіи тем ратуры. Въ саду есть также много красивыхъ сводчатыхъ ходовъ зеленн.

13-го. Прибыли сюда вышеупомянутыя (7 полковъ): 6 пѣхотн

¹ Напечатана въ Любекѣ въ 1709 году Лифляндскимъ суперинтендеит Нильсомъ Бергомъ.

² А. В. Кикинъ, адмиралтейць-совѣтникъ или членъ адмиралтейства; в слѣдствіи замѣшающъ въ дѣло царевича Алексѣи; казначей въ 1718 г.

³ Вѣроятно графъ Чернышевъ Григорій Петровичъ, дельничикъ Петра, впоследствии генераль-аншефъ, сенаторъ; род. 11-го Января 1672 г., ум. 30-го Юля 174:

и 1 драгунскій. (Они) принимали участіе въ Полгавской битвѣ. Полки эти были проведены чрезъ городъ въ лагерь и, соединившись тамъ съ прочими войсками, (поступили) подъ команду генераль-маіора Брюса. Главное пачальствованіе надъ (войсками въ лагерьѣ) и вообще надъ военными силами въ этомъ краю принадлежитъ генераль-адмиралу Апраксину.

15-го. Раю утромъ посѣтилъ я адмиралтейць-совѣтника Кикина, остановившагося на царскомъ подворьѣ въ Нарвѣ. Въ тотъ же день у меня обѣдали генераль-адмиралъ, генераль-маіоръ Брюсъ, Кикинъ, (оба) коменданта, старшій и младшій, и нѣсколько челоувѣкъ офицеровъ.

Здѣсь на пирахъ въ обычаѣ угощать на славу не только званыхъ гостей, но и слугъ ихъ, приводимыхъ ими съ собою въ большомъ числѣ. Если же послѣднихъ хорошо не примешь и не употчуешь, не накормишь и не напоишь черезъ (край), то (добрый пріемъ), оказанный ихъ господамъ, идегъ не въ счетъ. Такимъ образомъ въ Россіи оправдывается Датская поговорка, что «пиръ должна хвалить прислуга».

За этимъ (моимъ) обѣдомъ у меня украли серебряный ножъ, что я отмѣчаю единственно въ виду приводимаго ниже примѣра строгости здѣшнихъ наказаній, постигающихъ виновныхъ за малѣйшіе ихъ проступки.

(16-го). Nulla dies sine linea, говоритъ поговорка, а потому сегодня я занову сюда мѣру различныхъ локтей, сообщенную мнѣ бургомистромъ Христіаномъ Götte.

Датскій локоть на столько короче Англійскаго ярда:

(въ подлинникъ проведена черта длиною въ 28,2 сантиметра).

Датскій локоть на столько короче Брабантскаго:

Датскій локоть на столько короче той Нарвской мѣры, на которую продають полотно:

Датскій локоть на столько длиннѣе Рижскаго:

Датскій локоть на столько длиннѣе Нарвскаго:

Датскій локоть на столько короче Русскаго аршина:

Датскій локоть на столько короче Голландскаго:

Датскій локоть на столько длиннѣе Ревельскаго:

Датскій локоть на столько длиннѣе Любекскаго:

Датскій локоть на столько длиннѣе Гамбургскаго:

$\frac{1}{4}$ Зеландскаго (Датскаго) локтя:

Когда въ (Нарвской) крѣпости генераль-адмираль, оберъ-кодантъ или генераль-маіоръ Брюсъ выходили (изъ дому), то не то при собственныхъ ихъ караулахъ (либо каждый имѣеть у дверей рауль по меньшей мѣрѣ изъ 20-ти человекъ:), но и при всѣхъ (тѣ караулахъ, мимо которыхъ они проходили, — били въ барабаны (почесть), оказываемая въ Даніи только (особамъ) королевскаго до 17-го. Приѣхаль Гонецъ и привезъ генераль-адмиралу письмо Царя съ тремя печатными экземплярами манифеста, обнародованнаго Королемъ Польскимъ, для объясненія причинъ, побуждающихъ его искать Польской короны и объявить Швеціи войну.¹ Чтобы досады Шведамъ, Царь приказалъ генераль-адмиралу переслать этотъ манифестъ въ Выборгъ Шведскому генераль-маіору Любекеру.²

Въ здѣшней крѣпости офицеры карауловъ, когда вызывають команду въ ружье, сами отдають честь обнаженнымъ мечемъ, и

¹ „Manifestum Augusti II Poloniae Regis in Poloniae Regni rediis“ — обнародованъ въ Дрезденѣ 8-го Августа 1709 г.

² Любекеръ Георгъ быстро сдѣлалъ блестящую карьеру. Въ 1702 г. ствовалъ въ битвѣ подъ Клысовомъ будучи ротмистромъ; въ 1705 г. произведенъ въ подполковника; въ 1707 г. въ генераль-маіоры и пожалованъ барономъ; въ 1710 г. сдѣланъ генераль-лейтенантомъ, при чемъ на него возложена отвѣтственная задача защищать въ отсутствіи Короля Шведскаго Финляндію, препятствовать поступательному движенію Петра въ Остзейскихъ провинціяхъ и мѣшать дальшему устройству Петербурга. На высшихъ должностяхъ Любекеръ выказалъ одне не только полную неспособность, но и явную трусость, и Шведы видѣли въ немъ виновника понесенныхъ въ Финляндіи потерь. Вслѣдствіе этого онъ былъ приговоренъ въ 1717 г. къ смертной казни, но въ 1718 помилованъ, впрочемъ томъ же году умеръ (Svensk biografisk Lexikon 1841; упоминается въ Сб. Имп. Русск. Ист. Общ. L).

кавалерійскіе офицеры, а не опусканіемъ пики или партивана, какъ то дѣлается въ подобныхъ случаяхъ въ Даніи.

Украденный у меня серебряный ножъ нашелся у одного изъ комендантовыхъ слугъ. Вора заставили самого принести мнѣ ножъ обратно и наказали батогами. Комендантъ прислалъ его ко мнѣ съ двумя профосами, чтобъ показать, какъ окарнали ему спину за такое воровство, и при этомъ просилъ, чтобы я велѣлъ его бить еще, сколько пожелаю, хоть до смерти. Но такъ какъ ему уже и безъ того досталось довольно, я не захотѣлъ (наказывать его вторично). (Однако) немалого труда стоило мнѣ уговорить профосовъ не бить его больше; (ибо) по ихъ словамъ, они получили на то приказаніе отъ коменданта.

19-го. Осматривалъ крѣпость съ плацъ-маіоромъ Грековымъ. Нарва укрѣплена такъ хорошо, что можетъ считаться одною изъ сильнѣйшихъ крѣпостей въ Европѣ. Близъ города протекаетъ рѣка (и отдѣляетъ его) отъ Ивангорода. Вокругъ (крѣпости) ровъ съ водою нѣтъ; но тѣ, что просѣчены въ скаль, на которой она построена, такъ глубоки, что безъ штурмовыхъ лѣстницъ невозможно взобраться на валъ, и притомъ такъ отвѣсны, что повидимому въ нихъ нельзя спуститься не сорвавшись (и не разбившись) на смерть, или не убившись (до смерти) при прыжкѣ. Парапетъ крѣпости (сложенъ) изъ большихъ камней. Крѣпость снабжена нѣсколькими прекрасными бастіонами; имена ихъ были написаны полатыни на столбахъ, нарочно для того поставленныхъ Шведами.¹ (Впослѣдствіи) тѣ же имена, по приказанію Царя, приписаны внизу порусски.

Одинъ изъ бастіоновъ, первоначально названный Шведами «Нопогъ», переименованъ Царемъ въ «*Божій Брешь*», т. е. Божій проломъ или (Божья) брешь, такъ какъ за нѣсколько дней до штурма онъ самъ собою, безъ того чтобъ по немъ былъ сдѣланъ (хотя) одинъ выстрѣлъ, рухнулъ до (основанія). Черезъ это Царь получилъ возможность ускорить приступъ, а потому по взятіи города, когда онъ возобновилъ бастіонъ, (онъ) назвалъ его вышеприведеннымъ именемъ, въ воспоминаніе сей счастливой случайности, посредствомъ (которой) Богъ предалъ городъ въ его (руки). Съ восточной стороны, по распоряженію Царя, дѣйствительно была пробита брешь орудіями, разставленными на противоположномъ берегу рѣки, ибо городскія стѣны стоятъ у самой рѣки, чрезъ которую (впослѣдствіи? Царемъ?) былъ на-

¹ Гдѣ стояли эти столбы—на самыхъ бастіонахъ или возлѣ нихъ, изъ диевника не видно.

веденъ мостъ. Эту брешь Царь тоже велѣлъ закрывать и соорудилъ ей мѣстѣ великолѣпные ворота, украшенные его гербомъ.

На валахъ въ большомъ множествѣ виднѣлись пушки, морядра и другіе боевые припасы или ammunition, доставшіеся Русс при взятіи (города). Орудій было болѣе 300-тъ, не считая тѣхъ, что взятіи (Нарвы) увезены были въ Петербургъ.

Любопытно, что многія 24-хъ-фунтовыя орудія стояли не на фетахъ, а на ракетахъ, какъ тѣ (пушки), что употребляются на су. Ракеты были сдѣланы исключительно изъ желѣза, кромѣ (однихъ) ко. которыя впрочемъ были такъ плотно обтянуты желѣзными (шпи: что не уступали въ прочности желѣзнымъ.

Укрѣпленія состояли изъ шести бастіоновъ и нѣсколькихъ ракетъ новъ, вооруженныхъ, въ общей сложности, приблизительно 350-ю діями. Бастіоны назывались: Honor, Gloria, Fama, Victoria, Fort Triumph.

Въ тотъ день чрезъ городъ прошелъ (еще) полкъ, участвова въ Полтавской битвѣ; (бывшій) полковникъ его Фихтенгеймъ ' у въ (этомъ) бою (пулею); (въ настоящее время) мѣсто его заним Giord.² Весь полкъ былъ въ Шведскихъ капюшонахъ, розданныхъ въ (солдатамъ) за исключеніемъ недавнихъ новобранцевъ.

Въ Нарвѣ караулы вызывались со знаменемъ, каковое всякая значаемая на караулъ часть (приносить) съ собою и уносить обр съ вахты.

Всякій, кому позволяютъ средства, ѣздить (здѣсь) шестерик (ѣздить такъ) не только генераль-адмираль, но и генераль-ма (Брюсъ), и оберъ- и унтеръ-коменданты, при томъ по самому гоу когда иной разъ имъ не приходится проѣхать и ста шаговъ.

Я забылъ упомянуть въ своемъ мѣстѣ, что вскорѣ по мо приѣздѣ въ Нарву, комендантъ прислалъ просить меня сообщить именной списокъ моихъ людей съ обозначеніемъ ихъ должностей, въ вую его (просьбу) я и исполнилъ, такъ какъ во всемъ (проявлялось) высокомеріе и тупость, о которыхъ можно судить и по слѣдующей исто

¹ Бригадиръ Фихтенгеймъ (онъ же Felenheim?), старшій по чину пѣхот офицеръ, павшій подъ Полтавою. Упоминается въ „Журналѣ или поденной зап Петра Великаго съ 1698 г. даже до заключенія Нейштатскаго мира“ (см. т. Спб.Имп. Русск. Ист. Общ. Л).

² Не Гордонъ ли Ашинтоуельскій (af Achintoul) Александръ, родомъ 1 ландецъ, полковникъ, затѣмъ бригадиръ, позже генераль-маіоръ Русской службы Род. въ 1669, умеръ въ Шотландіи въ 1752 г. (Сб. Имп. Р. Ист. Общ. LX; см. также его History of Peter the Great, Aberdeen 1755.)

Какъ сообщилъ (мнѣ) здѣшній пасторъ Гейнрихъ Брюнингъ, когда произошла битва подъ Полтавою и получены были подробныя о ней свѣдѣнія, комендантъ не только приказалъ ему начать въ слѣдующее Воскресеніе службу не въ 8 часовъ, какъ обыкновенно, а въ 5, съ тѣмъ чтобы она отошла прежде, чѣмъ начнется служба въ Русской церкви, и прочесть съ проповѣдной кафедры отъ слова до слова все сообщеніе о Полтавской битвѣ съ поименованіемъ всѣхъ взятыхъ въ плѣнъ (Шведскихъ) офицеровъ,—но и (приказалъ) Лютеранской общинѣ собраться по окончаніи богослуженія въ полномъ составѣ въ Русскую церковь, чтобы выслушать то же сообщеніе порусски. Сдѣлалъ онъ это, отчасти чтобъ проявить свою власть, отчасти чтобъ досадить (Нарвскимъ) жителямъ, которые прежде были Шведскими подданными. Исполняя приказаніе, пасторъ прочелъ съ кафедры все сообщеніе о (Полтавской) битвѣ, а также объявилъ (паствѣ), что она имѣетъ собраться въ Русскую церковь, послѣ чего нѣкоторые изъ лицемѣрія, другіе изъ страха передъ комендантомъ, дѣйствительно по окончаніи проповѣди туда отправились. Но самъ пасторъ, по его словамъ, не пошелъ.

Начиная отъ города и на протяженіи получили за городъ, рѣка, протекающая мимо Нарвы, [имѣетъ] съ обѣихъ сторонъ высокіе скалистые (берега), у основанія которыхъ вода образовала пещеры съ отверстіями въ родѣ печныхъ устій. Въ такія пещеры обыватели частью передъ осадю города, частью (передъ тѣмъ), какъ ихъ увели изъ Нарвы, надо полагать, спрятали и замуровали большое количество золота, серебра и денегъ. Лица, заслуживающія довѣрія, говорили мнѣ, что въ эти пещеры несомнѣнно запрятано больше (богатствъ), чѣмъ можно бы предположить.

28-го. Генераль-адмиралъ передалъ мнѣ чрезъ бургомистра Гётте, что получены отъ Царя письма, въ которыхъ онъ, узнавши о моемъ прибытіи, въ качествѣ Датскаго посланника, (въ Россію), предписывалъ (Апраксину), если я еще въ Нарвѣ, задержать меня здѣсь до его пріѣзда, если же я выбылъ, но отъѣхалъ недалеко, вернуть меня немедленно назадъ; ибо самъ онъ рассчитываетъ пріѣхать сюда въ скоромъ времени, лишь только побываетъ въ Маріенвердерѣ, для свиданія съ Королемъ Прусскимъ.¹

29-го. Я, генераль-адмиралъ и генераль-маіоръ Брюсъ крестили дочь у подполковника Манштейна.² Крещеніе происходило въ домѣ

¹ При этомъ свиданіи между Петромъ и Королемъ Фридрихомъ I заключенъ былъ (21-го Октября) наступательный и оборонительный союзъ.

² Эрнстъ Манштейнъ командовалъ въ то время однимъ изъ драгунскихъ

пастора Брюнинга. Я замѣтилъ, что при совершеніи (таинства) Брингъ обливалъ ребенка обѣими руками и не поспѣдовалъ при тому у насъ (въ Даніи) обычаю — не сказалъ крестнымъ отцамъ, въ случаѣ смерти родителей ребенка (на ихъ обязанности лежи воспитать его въ (правилахъ) Христіанской (вѣры). (Въ Россіи) у и странцевъ соблюдается на крестинахъ тотъ же обычай, что у Русскы (а именно), по окрещеніи ребенка, крестные отцы идутъ къ родильни лежащей (еще) въ постели, цѣлуютъ ее и дарятъ ей золотой: дук или болѣе (крупную монету), смотря по желанію. Когда (женѣ Мштейна) дарили червонцы, генераль-адмиралъ велѣлъ мнѣ передъ что (обычай) этотъ существуетъ въ Греческой церкви съ незапанныхъ временъ (и что) деньги дарятъ родильницѣ (собственно) для ребенка, въ воспоминаніе того, что волхвы послѣ рожденія Христа подносили ему золото.

30-го. Въ виду того, что въ этотъ день разрѣшилась отъ бремени жена плацъ-маіора, Русская по рожденію, и что здѣсь принято пощать родильницъ тотчасъ послѣ ихъ разрѣшенія, я, (желая) соблюсти этотъ обычай, пошелъ къ ней, поцѣловалъ ее и положилъ ей въ р червонецъ. Рассказываю здѣсь объ этомъ въ виду нѣкоторыхъ смѣтворныхъ подробностей: несмотря на крайнюю ея слабость, маіор подаль ей тарелку съ чаркою водки, а она, (продолжая лежать) постели, поднесла ее мнѣ, согласно уставовленному по всей Рос для родильницъ обыкновенію.

Ребенка назвали *Иваномъ*, т. е. Гансомъ. Имя это, по заведенному обычаю, онъ получилъ (еще) до крещенія, какъ только послѣ его рожденія священникъ осѣнилъ его крестнымъ знаменіемъ. (Здѣ для всѣхъ дѣтей, крестнымъ отцомъ бываетъ одно и то же лицо: ка бы долго оно ни отсутствовало, его все поджидаютъ на крестины откладываютъ ихъ до его возвращенія. Впрочемъ, если ребенокъ и столько слабъ, что повидимому не можетъ жить, его крестятъ (не жидаясь прежняго крестнаго отца). Если новорожденное, но уже окрещенное дитя находится при смерти, его приобщаютъ святыхъ Тайн Таинство крещенія совершается только по Воскресеніямъ, исключ случаевъ крайней необходимости.

Въ лагерѣ подъ городомъ, положеніе дѣлъ было незавидное: од треть лошадей у крестьянскихъ подводъ пала, значительная ча крестьянъ умерла отъ голода, (а) 400 человекъ разбѣжалось, остальны

полковъ; въ послѣдствіи произведенъ въ генераль-маіоры; въ 1728 г. комендантъ въ Ревелѣ; ум. въ 1747 (Сб. Имп. Р. И. О. XLII).

распредѣлили по полкамъ. Въ началѣ, лошадей подъ прибывшими подводами насчитывалось тысячъ восемь. Причиною смертности (среди крестьянъ) послужило то обстоятельство, что имъ велѣно было взять съ собою хлѣба (всего) на два мѣсяца; (на самомъ же дѣлѣ) съ тѣхъ поръ, какъ они покинули (свой) дома, прошло четыре мѣсяца, такъ что ни для людей, ни для лошадей корма не осталось; подножнаго корма тоже не было, а (отъ правительства) ни сѣна лошадямъ, ни хлѣба крестьянамъ не выдавалось.

Н О Я В Р Ъ .

(1?). Я замѣтилъ, что генераль-адмиралъ и другіе Русскіе сановники (всѣма) неравны въ соблюденіи своей чести и достоинства. Въ то самое время, какъ ихъ офицеры, до бригадировъ вклучительно, ухаживаютъ за ними, даже наливаютъ имъ (вина) и служатъ какъ лакеи, они вдругъ (ни съ того, ни съ сего) становятся съ ними за панибрата, какъ съ товарищами. Удивительнѣе (всего), что генераль-адмиралъ и другіе сановники могутъ отъ обѣда до полуночи бурить, пить и играть на деньги ¹ въ карты съ самыми младшими своими подчиненными—(поведеніе), которое у насъ считалось бы неприличнымъ и для простаго капрала. Такимъ образомъ, хотя въ настоящее время въ своемъ обращеніи Русскіе и стараются обезьянничать, (подражая) другимъ націямъ, (хотя они и) одѣты во Французскія платья, (хотя) по наружному виду (они) немного и отесаны, тѣмъ не менѣе внутри ихъ (попрежнему) сидитъ мужикъ.

Генераль-адмиралъ, если у него есть досугъ, охотно спитъ послѣ обѣда. Такъ впрочемъ поступаютъ и всѣ Русскіе. За то утромъ они встаютъ рано и (съ утра) принимаются за дѣло; обѣдаютъ (тоже) рано, часовъ въ 10, ужинаютъ же рѣдко, ибо, какъ сказано выше, убиваютъ вечера, куря табакъ и распивая водку и другіе крѣпкіе напитки.

Одипъ изъ полковъ, прибывшихъ изъ подъ Полтавы, по имени Фихтенгеймскій, имѣлъ при каждой ротѣ известное количество солдатъ, (вооруженныхъ) пиками. Когда случалось, что такіе солдаты были назначены въ караулъ къ моимъ дверямъ, они стояли на своемъ посту съ пикою въ рукѣ; кромѣ того у каждого (за) поясомъ былъ пистолеть.

Сравнивъ между собою Русскій, Нарвскій — т. е. Шведскій — и Датскій вѣсы, я нашеть (слѣдующее): обыкновенный Нарвскій или

¹ Въ подлинникѣ: „на копейки“.

Шведскій фунтъ, которымъ взвѣшивается грубый товаръ, на квинтинъ легче Датскаго фунта, (употребляемаго) для взвѣшиваня ребра. Нарвскій же или Шведскій фунтъ для взвѣшиваня серебра также мелкаго товара, на три лота и одинъ квинтинъ легче Датскаго фунта для взвѣшиваня серебра. Русскій же фунтъ, какъ для взвѣшиваня грубаго товара, такъ и для взвѣшиваня серебра одинъ (п же) и на $4\frac{1}{2}$ лота легче Датскаго, (употребляемаго) золотыхъ мастерами. Русскій фунтъ содержитъ 96 Русскихъ золотниковъ.

3-го. Такъ какъ въ этотъ день плацъ-маіоръ крестилъ сына и по сему (случаю) позвалъ меня обѣдать, то желая посмотъ какъ (совершается) крещеніе у Русскихъ, я попросилъ (у него?) племянія присутствовать при ономъ, на что и получилъ (его) согласіе.

Крещеніе совершилось слѣдующимъ образомъ. Въ виду того, крестный отецъ прочихъ его дѣтей отсутствовалъ и не могъ при плацъ-маіоръ пригласилъ воспреемниками генераль-адмирала и коменданта. Священникъ, совершавшій крещеніе, войдя (въ комнату) тотчасъ же направился къ ребенку и осѣнилъ его крестнымъ знаменіемъ. Посреди (комнаты) стоялъ большой ушатъ съ водою. По краямъ его были зажжены три малыя восковыя свѣчки. Священникъ сѣлъ противъ середины стола, обратившись лицомъ къ (купели), генераль-адмиралъ сталъ отъ него слѣва, а комендантша справа; передъ женщиною держала на рукахъ ребенка. Священникъ началъ читать псалтырь быстро и беспорядочно; дьячекъ и двое другихъ пѣвчихъ въ это время отвѣчали пѣніемъ, порою же отвѣчали крестные отецъ и мать, которые также, одновременно со священникомъ, часто крестили ребенка на небольшой образъ, висѣвшій противъ нихъ на стѣнѣ. Передъ ребенкомъ теплилась восковая свѣча. Послѣ многихъ крестныхъ знаменій (долгаго) пѣнія и чтанія, священникъ подошелъ къ ребенку и, крестомъ кривъ ему лицо, прочелъ еще что-то. Затѣмъ подошелъ къ купели, троекратно осѣнилъ воду крестнымъ знаменіемъ, (проводя по ней) пальцами пальцевъ, и (послѣ) всякаго раза крестообразно подулъ на ребенка. Равнымъ образомъ трижды перекрестилъ съ лица на грудь и съ груди крестообразно подулъ на ребенка. Затѣмъ, почитавъ еще (что-то) подошелъ къ ребенку, отвернулся отъ воспреемниковъ и ребенка, на которомъ лежалъ крестикъ на красной лентѣ, и опять (сдѣлалъ нѣсколько вопросовъ, на каковыя отвѣчали воспреемники Далѣе), когда послѣдніе снова (sic) отвернулись, священникъ началъ читать (что-то), а адмиралъ сталъ громко и явственно повторять за нимъ (слова) и потомъ одинъ прочелъ наизусть довольно длинную (молитву). Когда онъ кончилъ, священникъ снова прочелъ (что-то)

какъ это дѣлается въ Лютеранскихъ церквахъ, обратился къ ребенку съ вопросомъ, при чемъ и священникъ, и воспреемникъ плевали и отвѣчали: отречаешься ли сатаны и проч.. Потомъ священникъ взялъ обѣ (sic) свѣчи съ (купели) и передалъ одну адмиралу, другую женѣ коменданта, при чемъ и тому, и другому протянулъ руку, которую оба они поцѣловали, какъ принимали отъ него свѣчи. • Дьячекъ, тоже съ рукоцѣлованіемъ, подалъ священнику кадило. Тотъ покадилъ водѣ въ (купели), лежащему на столѣ кресту, образамъ, стоявшимъ въ сторонѣ, тому образу, чтò стоялъ передъ (купелью), адмиралу, комендантшѣ, ребенку, мнѣ и всѣмъ предстоящимъ, послѣ чего отдалъ кадило дьячку, который принялъ оное, снова поцѣловавъ у него руку.

Сначала священникъ былъ въ одной рясѣ, при (епитрахили), похожей на ту, чтò надѣваютъ подъ свои (облаченія) Датскіе священники. Была она сдѣлана изъ зеленаго окаймленнаго (золотомъ) бархата, (надѣвалась) на шею и ниспадала поверхъ одежды. Но тутъ священникъ взялъ ризу, поцѣловалъ ее и надѣлъ. Риза была безъ рукавовъ, сплошная кругомъ, съ отверстіемъ лишь для шеи, такъ что руки священникъ протягивалъ изъ подъ передняго ея подола, который при этомъ и держалъ на своихъ рукахъ. Затѣмъ, взявъ маленькій кувшинчикъ съ елеемъ, онъ вынулъ воткнутое въ него перо, трижды крестообразно провелъ имъ по водѣ и три раза крестообразно подулъ на нее: затѣмъ (снова) обмакнулъ перо въ елей, трижды крестообразно помазалъ ребенку лобъ, правую и лѣвую щеки, подбородокъ, уши, затылокъ, плечи, спину, тыльную часть рукъ, ладони и обѣ ноги у щиколотокъ. Далѣе, принявъ отъ женщины нагого ребенка, взялъ его голову въ лѣвую руку, при чемъ закрылъ ему пальцами ротъ, чтобы онъ не захлебнулся, правою рукой (взявъ его) сзади за бедра и трижды совсѣмъ окунулъ ничкомъ въ воду, крестя во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Затѣмъ передалъ ребенка дьячку, который вытеръ его особо на то приготовленнымъ камковымъ платкомъ, попросилъ кувшинъ съ водою, умылъ себѣ надъ (купелью) руки, почиталъ (что-то), еще разъ такимъ же образомъ помазалъ новорожденнаго елеемъ [мѣромъ], навѣсилъ ему на шею крестикъ, лежавшій до тѣхъ поръ на столѣ, и наложилъ на него рубашку.¹

Явился дьячекъ съ кадиломъ, и (священникъ) снова покадилъ

¹ Въ подлинникѣ на полѣ противъ этого мѣста слѣдующая отмѣтка: „крестъ этотъ (Русскіе) должны носить на себѣ постоянно, до самой смерти: потому-то во всей Россіи не найдешь ни одного мужчины и ни одной женщины, на которыхъ не было бы креста“.

всѣмъ образамъ и воспріемникамъ. Потомъ священникъ, генералъ-адмиралъ, комендантша и въ заключеніе (женщина) съ ребенкомъ слѣдуя другъ за другомъ, три раза, какъ бы въ пляскѣ, обошли крупъ (купели). Въ это время священникъ и дьячекъ пѣли что-то на мѣсто плясовой пѣсни.¹ Затѣмъ священникъ взялъ губку, вымылъ ее въ пели), вытеръ ею на (гѣлѣ) ребенка мѣста, помазавшя муромъ, съ вымылъ надъ (купелью) губку и передалъ ее дьячку; наконецъ въ ножницы и отрѣзалъ по пучку волосъ съ темени, съ обоихъ виски и съ затылка ребенка. Пучки эти, одинъ за другимъ, принималъ у изъ рукъ дьячекъ и скатывалъ въ кусочекъ мягкаго воска, кото впоследствии долженъ былъ быть брошенъ въ определенное мѣсто церкви. Какъ объяснилъ мнѣ генералъ-адмиралъ, это значило, что перъ новорожденный окончательно освобожденъ ото всей своей нечистоты. Подъ конецъ священникъ взялъ и выставилъ передъ со распятіе; адмиралъ и комендантша спачала приложились къ нему, томъ поцѣловали у священника руку. Послѣ этого женщина, держащая ребенка, вышла (изъ комнаты), за нею (послѣдовалъ) адмиралъ а за нимъ комендантша. Тѣмъ и заключилась (церемонія).

По сравненіи между собою Нарвскаго, Русскаго и Датскаго фунтовъ на безмѣрнѣ, я нашелъ, что Русскій лисфунтъ, заключающій въ себѣ 30 фунтовъ, равенъ Датскому, т. е. 16-ти (Датскимъ) фунтамъ; Нидерландскихъ же или Шведскихъ фунтовъ въ Датскомъ лисфунтѣ содержится 17 $\frac{1}{4}$.

5-го. Въ Нарву изъ Пскова пріѣхалъ отецъ коменданта, нѣкогда состоявшій дядькою при Царѣ, а въ настоящее время называемый патріархомъ, хотя на самомъ дѣлѣ онъ вовсе не духовное лицо.²

Осмотрѣлъ крѣпость Ивангородъ, стоящую близъ самой Нарвы (Города) эти отдѣляются другъ отъ друга лишь неширокая рѣка. Крѣпость эта или замокъ получила имя отъ знаменитаго Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича, построившаго ее, какъ пограничную крѣпость, у (предѣловъ) Лифляндіи. На стѣнахъ крѣпости нѣсколько башенъ, такъ что орудія стоятъ другъ надъ другомъ въ два яруса.

¹ Отмѣтка на полѣ: „Пляска исполнялась для выраженія радости по случаю избавленія и освобожденія отъ власти діавола (еще) одного человѣка и привелъ его въ лоно Христіанской церкви“.

² Воспитатель Петра, впоследствии начальникъ ближней походной канцеляріи всенуководнѣйшій Никита Моисеевичъ Зотовъ, Кокуйскій патріархъ, ближній совѣтникъ и ближней (походной) канцеляріи генералъ-президентъ. Былъ пожалованъ графомъ по титулу этотъ не перешелъ къ его сыновьямъ; род. въ 1631 г., ум. въ 1709 г. (Сол. XVI, 3, 284; Сб. Имп. Р. И. О. LX и LXI).

нижней части стѣны внутри устроено много просторныхъ сводчатыхъ помѣщеній, гдѣ можетъ храниться великое обиліе хлѣбныхъ и (другихъ) зерновыхъ запасовъ. Своды ихъ сооружены такъ прочно, что никакая бомба не можетъ ихъ пробить. Въ скалѣ подѣ стѣною [съ внутренней стороны высѣчены?] одинъ подѣ другимъ три свода, изъ коихъ нижній приходится на одномъ уровнѣ съ рѣкою. Съ этого свода можно стрѣлять настильно по водѣ. Хотя стѣны весьма ветхи и въ предохраненіе отъ паденія обтянуты крѣпкими желѣзными полосами, тѣмъ не менѣе, въ (последнюю) осаду, онѣ оказались на столько крѣпкими, что до самаго взятія Нарвы въ нихъ не удалось открыть брешь даже при (помощи) самыхъ большихъ орудій. По взятіи же Нарвы, Ивангородъ вынужденъ былъ добровольно сдаться за недостаткомъ продовольствія.¹

Въ крѣпости двѣ церкви; первоначально (онѣ были) Лютеранскія, но теперь (пере)освящены въ Православныя.

7-го. Получилъ изъ Даніи письма, первая послѣ отплытія моего изъ Кёнигсберга.

Выѣхавъ верхомъ на прогулку къ морскому берегу, отстоящему отъ города въ 2-хъ миляхъ, видѣлъ по дорогѣ (могилу) Нѣмецкаго полковника Бордевига (:пользовавшагося у Царя большимъ значеніемъ:). Могильный памятникъ, деревянный, воздвигнутъ среди поля, такъ какъ на своихъ кладбищахъ, въ «Христіанской землѣ», Русскіе иновѣрцевъ не хоронятъ, какое бы высокое положеніе они ни занимали (при жизни).

Я замѣтилъ уваженіе, съ какимъ простой народъ относится въ Россіи къ священникамъ. Встрѣчая ихъ на улицѣ, простолюдины подходятъ къ нимъ, съ большимъ благоговѣніемъ наклоняются, цѣлуютъ у нихъ руку, и когда тѣ осѣнятъ ихъ крестнымъ знаменіемъ, съ лица на грудь, снова цѣлуютъ у нихъ руку, а(затѣмъ уже) идутъ своею дорогою. Если же Русскій встрѣчаетъ на улицѣ или въ другомъ мѣстѣ лицо, занимающее высшее положеніе, чѣмъ онъ, и хочетъ съ нимъ поздороваться, то для изъявленія вѣщней покорности снімаетъ правую перчатку, если на немъ есть перчатки, и, кланяясь, дотрогивается до земли обнаженною рукою.

Какъ генераль-адмиралъ, такъ и оберъ-комендантъ, были высоки ростомъ и дородны, что не мало усугубляло ихъ природную гордость; ибо у Русскихъ высокій ростъ и дородство считаются, какъ для мужчины, такъ и для женщины, весьма почетнымъ (отличіемъ) и (однимъ изъ условій) красоты.

¹ Нарва, какъ уже сказано, взята 29-го Іюля 1704, а Ивангородъ капитулировалъ 6-го Августа, т. е. восемь дней спустя.

12-го. Генераль-адмираль Феодоръ Матвѣевичъ Апраксинъ выѣхалъ отсюда въ Петербургъ, при салютѣ съ вала изъ 51-го (Онъ говорилъ мнѣ, что получаетъ отъ Царя годоваго жалованія рублей. Достоинно замѣчанія, что хотя съ виду (онъ) былъ человекъ весьма вѣжливымъ и оказывалъ мнѣ содѣйствіе во всемъ, о чемъ я его ни попросилъ, (тѣмъ не менѣе) однако въ теченіе всего пребыванія (въ Нарвѣ) ни разу не побывалъ у меня съ визитомъ въ гости по зову приходилъ. Я же, напротивъ, часто у него былъ такъ какъ долженъ былъ посѣщать его по необходимости, чтобы держивать съ нимъ хорошія отношенія, отправлять (черезъ него) письма и вообще добиваться того, что мнѣ было нужно; притомъ онъ ни разу не позвалъ меня въ гости—изъ чего не трудно усмотрѣть, что хотя какъ (самъ) онъ, такъ и прочіе Русскіе, и начали учиться заграничнымъ приемамъ общежитія, но (покажѣсть) научились только принимать оказываемую имъ честь, а не оказывать ее другимъ. Увѣжая, (адмираль) не только не зашелъ ко мнѣ проститься, но не прислалъ увѣдомить меня о своемъ отъѣздѣ. Ужъ не знаю къ это отнести: къ мужицкой ли (его) грубости, или къ неумѣстной досты.

13-го. Генераль-маіоръ Брюсъ выѣхалъ изъ (Нарвы) въ Петербургъ при салютѣ съ вала изъ 11-ти орудій.

Въ тотъ же день отъ государственнаго вице-канцлера Шафирова получено письмо съ извѣщеніемъ о скоромъ прибытіи Царя въ Нарву.

За городомъ мнѣ случилось видѣть, какъ Русскіе пользуясь своими банями. Въ тотъ день былъ сильный морозъ, но они все выбѣгали изъ бани на дворъ совершенно голые, красные, какъ жареные раки, и прямо прыгали въ протекающую возлѣ самой бани ручейку; затѣмъ, прохладившись вдоволь, вбѣгали обратно въ баню; по выходили опять на морозъ и на вѣтеръ и, прежде чѣмъ одѣться, долго еще играли и бѣгали нагишомъ. Въ баню (Русскіе) приносятъ березовые вѣники въ листьяхъ, которыми дерутъ, скребутъ и царапаютъ.

¹ Петръ Павловичъ Шафировъ, сынъ Еврея, крестившагося въ Москвѣ 1654 г., род. въ 1670 г., сопровождалъ Петра въ первое его путешествіе въ Европу въ 1697 г. Съ 1706 г. сталъ вѣдать посольскимъ приказомъ; въ 1707 г. назначенъ вице-канцлеромъ, а въ 1710 пожалованъ барономъ; издалъ въ 1711 „Разсужденіе, какіе законныя причины Е. В. Петръ В. къ началу войны противъ короля Карола 12 шведскаго 1700 году имѣлъ и проч.“—Въ концѣ царствованія Петра чуть не погибъ въ борьбѣ съ Меньшиковымъ. Ум. 28 фев. 1739 г. президентъ коммерцъ-коллегіи (Бантышъ Каменскій; Сб. Ими. Р. И. О. LXII и др.

(себѣ) тѣло, чтобы (въ него) лучше проникала теплота и (шире) отворялись бы поры.

У Русскихъ во всей (ихъ) странѣ всего (на всего) три доктора; лѣчать они ото всѣхъ болѣзней, и прибѣгаютъ къ нимъ всѣ, какъ больные, такъ и здоровые: первый докторъ—это (Русская) баня, о которой только что сказано, второй—водка, которую пьютъ, какъ воду или пиво, почти всѣ, кому позволяютъ средства, и третій—чеснокъ, который Русскіе употребляютъ не только какъ приправу ко всѣмъ кушаніямъ, но и ѣдятъ сырой среди дня. Вслѣдствіе этого отъ нихъ весьма дурно пахнетъ, и (ипостранецъ), прибѣгающій въ (Россію) въ первый разъ и не привыкшій къ такого (рода) вони, рѣшительно не въ состояніи сидѣть у нихъ въ комнатѣ, особенно въ многочисленномъ обществѣ.

Въ Россіи въ простонародьи дѣвицы или желающія слыть за таковыхъ заплетаютъ себѣ волосы въ одну косу и на концѣ ея носятъ красную шелковую кисть, въ родѣ тѣхъ, что (у насъ) привѣшиваютъ къ головѣ лошадямъ. Это (служить) отличіемъ дѣвушекъ отъ замужнихъ (женщинъ). При выходѣ (дѣвушки) замужъ коса эта обрѣзается. Въ случаѣ смерти кого либо изъ родственниковъ или близкихъ, (дѣвушка) расплетаетъ косу и въ теченіе извѣстнаго времени ходитъ съ распущенными волосами, что служитъ знакомъ печали.

(За городомъ) я видѣлъ также, какъ Русскіе хоронятъ своихъ мертвыхъ. Тамъ у нихъ было (кладбище) съ деревянною часовней. Къ часовнѣ, съ одного конца, пристроено было нѣчто въ родѣ навѣса, какіе въ Даніи дѣлаются надъ крыльцами. Подъ (навѣсъ этотъ) поставили гробъ съ покойницею и открыли его крышку. (Въ гробѣ) положенъ былъ образъ Богоматери. Передъ нимъ стоялъ священникъ въ описанной выше ризѣ, съ кадиломъ въ правой рукѣ и съ книгою въ лѣвой; онъ читалъ и пѣлъ надъ тѣломъ, часто крестясь и кланяясь, за нимъ стоялъ псаломщикъ или діаконъ и тоже читалъ, пѣлъ, кланялся и крестился. Справа отъ священника стоялъ старикъ. Онъ плакалъ, вылъ и сильно жалобился, ибо (покойница) была его сестра. Когда (священникъ и діаконъ) достаточно почитали надъ тѣломъ, старикъ взялъ изъ гроба образъ Богоматери, послѣ чего гробъ сейчасъ же закрыли,—и пошелъ впереди, возлѣ тѣхъ, кто несли гробъ къ могилѣ. Когда тѣло было опущено въ могилу, священникъ, взявъ лопату, три раза посыпалъ на (него) земли, при чемъ всякій разъ дѣлалъ надъ нимъ лопатою (знаменіе) креста, и затѣмъ тихо, про себя, произнесъ нѣсколько словъ. Это напоминало обрядъ, соблюдаемый при Датскихъ

похоронахъ. Послѣ этого, въ то время, какъ присутствующіе на гробъ землю, священникъ снялъ съ себя ризу.

17-го. Въ Русской церкви служили благодарственный молебенъ съ вала сдѣлали дважды по 11-ти выстрѣловъ по случаю и полученнаго нѣсколько дней назадъ изъ Новгорода, о томъ, что Русскій бригадиръ ¹, который долженъ былъ послѣ Полтавской преслѣдовать бѣгущихъ Шведовъ, взялъ въ плѣнъ 554 человекъ какъ обстоятельство это случилось на границахъ Турціи, въ (сея предѣлахъ ², то оно и послужило одною изъ причинъ послѣдней за тѣмъ Турецкой войны.

Какъ сказано выше, при проѣздѣ или проходѣ генераловъ всѣхъ карауловъ били въ барабанъ. При этомъ я однако замѣтилъ слѣдующее различіе: когда мимо карауловъ (шелъ) генераль-адъютантъ били маршъ; когда проходилъ генераль-маіоръ—двѣ дробы; когда же проходилъ оберъ-комендантъ—одну дробь; (что же касается) комендантъ для него ничего не били, такъ какъ онъ былъ всего унтер-комендантъ.

Сюда ввезли изъ Лифляндіи большое количество ржи и (другаго) зерна, ибо всей (окрестной) странѣ, до половины разстоянія Нарвою и Ревелемъ, назначено было платить подать зерномъ. Замѣтилъ, что (привезенная) рожь была совсѣмъ желтая и сухая, вслѣдствіе сушки, которой она подвергается въ Лифляндіи, (какъ и въ) Россіи, Польшѣ и Литвѣ. Тотчасъ по свозкѣ хлѣба въ поля, тамошніе крестьяне сушатъ его, (пользуясь) избыткомъ суши у нихъ подъ рукою дровъ и лѣса. (Сушка) производится хлѣбъ раскладывается въ овинахъ рядами; подъ нимъ въ печи водится жаркій огонь, затѣмъ двери овина затворяются (и остаются затворенными) до тѣхъ поръ, пока зерно отъ этого жара достаточно не высохнетъ. Просушенное такимъ образомъ зерно можетъ сохраняться въ теченіе многихъ лѣтъ, не (подвергаясь) порчѣ; да и мука изъ него, (а также) хлѣбъ лучше сохраняются.

21-го. Чтобъ еще (разъ) показать неразуміе и высокомеріе о коменданта, отмѣчу здѣсь (слѣдующее).

¹ Гавриилъ Семеновичъ Кропотовъ, въ 1728 г. при коронованіи Петра генераль-лейтенантъ, ум. въ 1730 (Сб. Имп. Р. И. О. LX).

² У Черновицъ; Шведами предводительствовалъ Аксель Гюлленероу (berg: Carl XII's Hist.).

Въ виду того, что у себя на подворьѣ я нѣсколько разъ стрѣлялъ въ цѣль изъ своего штуцера, оберъ-комендантъ прислалъ мнѣ сказать, что, не предупредивъ его, въ крѣпости стрѣлять не годится. Въ отвѣтъ на это, я чрезъ того же посланнаго попросилъ его дѣлать различіе между (правомъ) приказывать и властью, которыми онъ пользуется надъ собственными своими подчиненными, и его (случайнымъ) обращеніемъ къ иностранному посланнику. Тогда онъ немедленно извинился чрезъ другаго посланнаго, объясняя (недоразумѣніе) ошибкою (перваго) посланнаго, который-де неточно исполнилъ (данное ему) порученіе: другимъ лицамъ стрѣлять въ городѣ не разрѣшено; но если стрѣляю я, и онъ, оберъ-комендантъ, это знаетъ, то онъ не имѣетъ ничего противъ этого ¹.

Такъ какъ Русскіе весьма любятъ свои храмы и оберегаютъ ихъ ото (всякаго, хотя бы и) малѣйшаго оскверненія, то для нихъ нѣтъ ничего отвратительнѣе, какъ если въ церковь или (другое) ихъ святилище забѣжитъ собака. По ихъ мнѣнію, церковь оскверняется и чрезъ посѣщеніе лицами иныхъ вѣроисповѣданій. Однако (запрещеніе ино-вѣрцамъ входить въ храмы) не такъ строго наблюдается съ тѣхъ поръ, какъ нынѣшній Царь, (ознакомившись) съ другими Христіанскими народами, увидаль, что они не такіе грубые язычники, каковыми въ старину считали ихъ Русскіе.

25-го. У Русскихъ начался долгій постъ, длянщійся отъ нынѣшняго дня и до Рождества Христова и называемый Филиппово-Яковлевскимъ. Въ этотъ (постъ), какъ и во всѣ прочіе, никто не долженъ ѣсть ни мяса, ни всего происходящаго отъ мяса, какъ-то молока, сыра, масла, яицъ и т. п.; всякій долженъ, напротивъ, довольствоваться разными рыбными блюдами, всегда приправленными лукомъ, чеснокомъ, льнянымъ, деревяннымъ и орѣховымъ масломъ. При этомъ кстати замѣтить, что употребляя подобнаго рода нечистую, отвратительную пищу, къ тому же одѣваясь плохо, крайне неопрятно и грязно, въ большей части случаевъ (обходясь) безъ бѣлья, Русскіе (распространяють) отъ себя такой скверный, противный запахъ, что, проживъ три-четыре дня въ какомъ либо помѣщеніи или комнатѣ, окончателно заражаютъ въ нихъ воздухъ и на долгое время оставляють послѣ себя запахъ, такъ что (для иностранца) тамъ нельзя оставаться.

Передъ образами, нарисованными на домахъ или воротахъ, Русскіе всегда по многу разъ кланяются и крестятся. (Но) кромѣ этихъ поклоновъ и крестныхъ знаменій, (сопровождаемыхъ) словами: *«Господи*

¹ Въ подлинникѣ: „то онъ доволенъ“.

помилуй», т. е. Kyrie eleison, Русские (въ остальномъ) такъ несвѣдѣли и тупы по части Христіанскаго вѣро(ученія), что у насъ трехъ ребенокъ, получившій хотя бы нѣкоторое воспитаніе, имѣеть (ос тельнѣйшее) понятіе о своей вѣрѣ, чѣмъ большинство взрослыхъ дей въ Россіи. На сколько я могу судить, (здѣсь) изъ пяти челъ едва ли одинъ съумѣеть прочитатъ «Отче нашъ»; да и умѣютъ стихъ прочтеть, а стихъ позабудеть. Если же спросить ихъ, съ (на свѣтѣ) боговъ, они станутъ въ тупикъ; тѣмъ менѣе (могли бы отвѣтитъ на вопросы) о личности Христа, Его смерти и заслугахъ.

Хотя Петрей ¹ и другіе писатели говорятъ, будто Русскіе не хульствуютъ, тѣмъ не менѣе клятву «*ей Богу*», т. е. «Богъ (свидѣ) правда», мнѣ уже не разъ (случалось) отъ нихъ слышать ².

По сравненіи между собою Нарвской, Русской и Датской (для жидкихъ тѣлъ), я нашель что Нарвскій Stob содержитъ пять Датскъ пэлей (ræle), два такихъ штофа (стопы?) составляютъ кувшинъ (Kæ) а 60 кувшиновъ бочку. Русская мѣра, извѣстная подъ именемъ кр, содержитъ 6 Датскихъ пэлей, а такъ называемый Русскій гален(с) 5 1/2 Датскимъ пэлей; 8 кружекъ составляютъ Русское ведро. Въ Р жидкія тѣла бочками не пзмѣряются, и какъ (самыя) бочки вають различныхъ величинъ, то объемъ ихъ опредѣляется ведрами; бочка можетъ содержать 20, 30, 40, 60 ведеръ и т. д., смотря по размѣру.

Почти во всей Эстляндіи не осталось (Лютеранскихъ) священниковъ, церкви же вслѣдствіе войны пришли въ запустѣніе и покинуты а потому лица, желающія вступить между собою въ бракъ, стекаются со всего края въ Нарву, чтобъ обвѣнчаться у здѣшняго Нѣмецкаго пастора Брюнинга. На одномъ такомъ вѣнчаніи я присутствовалъ (Происходило оно) въ особомъ домѣ, который былъ нарочно устроенъ (этимъ) священникомъ для подобныхъ вѣнчаній въ его загородномъ селѣ (ибо въ (самую) Нарву окрестныхъ жителей не впускають). (Жениха и невесту) передъ тѣмъ какъ ихъ вѣнчать (Брюнингъ) подвергъ испытанію въ начальныхъ правилахъ Христіанскаго ученія (безъ такого испытанія онъ никого не вѣнчаетъ и, если по его мнѣнію (желающіе бра-

¹ Per Persson или Petrus Petrejus (Upsaliensis), Шведскій писатель, около 1570 г., издалъ между прочимъ извѣстную книгу о Россіи: Regni Munitici Sciographica: Thet är een viss och egentlich beskription om Rydz etc. (полна плагиатовъ).

² Тутъ Юль очевидно смѣшиваетъ между собою понятія *богохульство* и *клясться* Богомъ (понятія, выражаемыя пофранцузски однимъ и тѣмъ же словомъ—juger).

сочетаться) недостаточно подготовлены, онъ отсылаетъ ихъ домой (невѣнчанными) впредь до болѣе обстоятельнаго обученія). При вѣнчаніи священникъ обмѣнилъ на женихѣ и невѣстѣ кольца; послѣднія были подобны желѣзнымъ кольцамъ-наперсткамъ, употребляемымъ въ Даніи портными. Брюнингъ принялъ ихъ (отъ вѣнчающихся) и надѣлъ имъ на пальцы. Голова у невѣсты была непокрыта; волосы она себѣ остригла, какъ мужчина, и оставила (незаплетенными); впрочемъ и платье на ней было такое же, какъ на женихѣ, однако при короткой юбкѣ. Молодые эти жительствоваали въ 13-ти миляхъ отъ Нарвы.

По словамъ священника, въ прошломъ году онъ обвѣнчалъ 60 такихъ паръ, пришедшихъ изъ (окрестностей), а въ нынѣшнемъ году болѣе 40-ка. Нерѣдко, когда пары не знали начальныхъ (правиль Христіанскаго ученія), (Брюнингъ) отсылалъ ихъ обратно (невѣнчанными), такъ какъ зналъ, что по собственному побужденію народъ не учится Закону Божию.

По свидѣтельству того же (Брюнинга), за полгода или за годъ до моего пріѣзда въ (Нарву), великое множество Эстляндцевъ требовало приобщенія Тѣла и Крови Христовой. Однако, такъ какъ въ то время онъ еще не понималъ (Эстскаго) языка, то допустилъ лишь тѣхъ, которыхъ счелъ достойными, судя по наружнымъ признакамъ. Иныхъ же, о безбожной жизни которыхъ шла особенно худая молва, отослалъ назадъ безъ причащенія.

Въ Нарвѣ до сихъ поръ проживаетъ небольшое количество Эстовъ, для которыхъ всякое Воскресенье простой Эстляндскій паренъ читаетъ на родномъ языкѣ изъ домашняго сборника проповѣдей. Какъ сказано выше, происходитъ это, подобно прочему богослуженію, въ ратушѣ.

Такъ какъ ранѣе (я) забылъ сказать, въ какомъ состояніи была армія, расположенная лагеремъ подъ Нарвою (и назначенная) для предполагавшагося похода подъ Ревель, то привожу здѣсь перечень ея полкамъ и (списокъ) ея артилеріи (и боевымъ припасамъ).

[Артиллерія]:

- 20 24-хъ-фунтовыхъ пушекъ.
- 20 18-ти-фунтовыхъ пушекъ.
- 17 мортиръ 75-ти-фунтоваго калибра.
- 3 гаубицы 18-ти-фунтоваго калибра.
- 7000 бомбъ.
- 300 карказъ ¹.

¹ Особого рода продолговатые разрывные снаряды, металлическая оболочка которыхъ, обмотанная снаружи веревками и залитая смолою, была начинена взрыв-

- 300 граншейныхъ ядеръ ¹.
- 8000 24-хъ-фунтовыхъ ядеръ.
- 8000 18-ти-фунтовыхъ ядеръ.
- 3000 центнеровъ пороха.
- 15000 ручныхъ гранатъ.

14 пѣхотныхъ полковъ ²:

1. Полкъ генераль-маіора Брюса.
2. Полкъ полковника Бильса.
3. Полкъ полковника Поросинова.
4. Полкъ полковника Данилова.
5. Полкъ Нарвскаго коменданта Зотова.
6. Полкъ полковника Буша.
7. Полкъ полковника Балабанова (? Volobonof).
8. Полкъ полковника Скотта (Skott) ³.
9. Полкъ полковника Неклюдова.
10. Полкъ полковника Брандевицкаго.
11. Полкъ бригадира Фразера.
12. Полкъ полковника Стибинскаго.
13. Полкъ Полковника Байкова (? Bayschoff).
14. Баталіонъ въ 600 человекъ, конемъ командовалъ маіоръ С венковъ (? Sawenskof).

Пѣхоти, пришедшая изъ Москвы:

1. Полкъ полковника Энгеля.
2. Полкъ полковника Фихтенгейма.
3. Полкъ полковника Нейдгарта.
4. Полкъ полковника Абрамова (Abraham).
5. Полкъ полковника Трайдена.

Д р а г у н ы:

1. Полкъ бригадира Цыкина (? Tziekin).
2. Полкъ полковника Фельзена.
3. Полкъ, называемый Вологодскимъ.
4. 1000 казаковъ.

чатымъ веществомъ и пулями (Zedler: Grosses Universal-Lexicon. Halle & Leipzig 1732 и слѣд.).

¹ Поля деревянные ядра, начиненныя обыкновенными и разрывными пулями, ручными гранатами, старымъ порохомъ, угольною пылью и т. п. (тамъ же).

² Въ то время полки назывались еще по имени своихъ полковниковъ, и уже въ слѣдующемъ году Петръ приказалъ имъ именоваться по мѣсту стоянки.

³ Скоттъ иначе Шкотовъ (Сб. Имп. Русск. Ист. Общ. Л).

30-го. Вечеромъ въ 4 часа прибылъ (въ Нарву) его царское величество при салютѣ изъ 177-ми орудій. Я бѣ охотно выѣхалъ къ нему на встрѣчу верхомъ, какъ (то предписывалъ мнѣ) мой долгъ, но коменданты, по высокомѣрью, этого не разрѣшили подь неосновательнымъ предлогомъ, будто бы сами они должны доложить обо мнѣ Царю, прежде чѣмъ я къ нему явлюсь. Мнѣ поневолѣ пришлось подчиниться.

По пріѣздѣ, Царь тотчасъ же вышелъ, чтобъ посѣтить старика Зотова, отца Нарвскаго коменданта. (Зотовъ) нѣкогда состоялъ его дядькою и въ шутку прозванъ имъ патріархомъ. Казалось, Царь очень его любитъ.

Я послалъ секретаря миссіи на царское (подворье) попросить означеннаго Зотова освѣдомиться у Царя, могу ли я ему представиться. (На это) комендантъ велѣлъ мнѣ сказать отъ царскаго имени, что Царь идетъ сейчасъ обѣдать къ оберъ-коменданту, и что я (также) могу туда явиться. Я такъ и сдѣлалъ.

Лишь только я, съ подобающимъ почтеніемъ, представился (Царю), онъ спросилъ меня, однако чрезъ посредство толмача, о здоровьѣ моего всемилостивѣйшаго Короля; я отвѣчала ему надлежащимъ выраженіемъ благодарности. Далѣе онъ освѣдомился, не служилъ ли я во флотѣ, на что я отвѣтилъ утвердительно. Вслѣдъ за этимъ онъ тотчасъ же сѣлъ за столъ, пригласилъ меня сѣсть возлѣ себя и тотчасъ же началъ разговаривать со мною безъ толмача¹, такъ какъ (самъ) говорилъ поголландски на столько отчетливо, что я безъ труда могъ его понимать; (со своей стороны) и онъ понималъ, что я ему отвѣчаю. Царь не медля вступилъ со мною въ такой дружескій разговоръ, что, казалось, онъ былъ моимъ ровнею и зналъ меня много лѣтъ. Сейчасъ же было вышито здоровье моего всемилостивѣйшаго Государя и Короля. Царь собственноручно передалъ мнѣ стаканъ, чтобъ пить эту чашу.

При немъ не было ни канцлера, ни вице-канцлера, ни (какого либо) тайнаго совѣтника, (была) только свита изъ 8-ми или 10-ти чело-вѣкъ. (Онъ) равнымъ образомъ не везъ съ собою шыакихъ путевыхъ принадлежностей—(на чемъ) ѣсть, (въ чемъ) пить и (на чемъ) спать. Было при немъ нѣсколько бояръ и князей, которыхъ онъ держитъ въ качествѣ шутовъ. Они орали, кричали, дудѣли, свистали, пѣли и курили въ (той самой) комнатѣ, гдѣ (находился) Царь. А онъ бесѣдовалъ

¹ Однако не о государственныхъ дѣлахъ, ибо „прежде чѣмъ мнѣ удалось заговорить“, сообщаетъ Юль въ донесеніи своемъ къ Королю отъ 12-го Декабря, 1709 г. „онъ принялся разсуждать о вещахъ по морской части“.

то со мною, то съ (къмъ либо) другимъ, оставляя безъ вниманія ихъ ораніе и крики, хотя нерѣдко они обращались прямо къ нему (и кричали) ему въ уши.

(Царь) очень высокъ ростомъ, носятъ собственные короткіе коричневые, вьющіеся волосы и довольно большіе усы, простъ въ одѣянїи и наружныхъ приемахъ, но весьма проникателенъ [и] уменъ.¹ (Забѣдомъ у оберъ-коменданта) Царь имѣлъ при себѣ мечъ, снятый въ Полтавской битвѣ съ генераль-фельдмаршала Рейншильда. (Говорилъ вообще, Царь, какъ сказано въ *Supplemento Curtij* объ *Alexandro Magno*: «Anxiam corporis curam faeminis convenire dictitans quae nulla alia dote aequae commendantur, si virtutis potiri contingisset, satis se speciosum fore».² Онъ рассказывалъ мнѣ о Полтавской битвѣ, о чумѣ въ Пруссїи и Польшѣ, и (говорилъ) о содержаніи письма, полученнаго имъ въ Торнѣ³ отъ моего всемилостивѣйшаго наслѣдственнаго Государя и Короля; потомъ говорилъ, что не сомнѣвается въ дружбѣ моего Короля. Вечеръ прошелъ въ сильной выпивкѣ, при чемъ велись также разговоры о всякихъ другихъ вещахъ, подлежащихъ скорѣе (сообщенію) въ секретномъ рапортѣ, чѣмъ (занесенію) въ настоящія записки.

ДЕКАБРЬ.

1-го. По приказанію (Царя) я кушалъ (вмѣстѣ) съ нимъ у оберъ-коменданта, гдѣ, въ отвѣтъ на мой запросъ, мнѣ велѣно было сиротать мою вѣрительную грамоту съ тѣмъ, чтобы вручить ее только въ Москвѣ. Тамъ Царь (обѣщавъ) дать мнѣ аудіенцію и выслушать мое посольство, здѣсь же онъ не имѣлъ при себѣ министра⁴; а покамѣстъ,

¹ Петру было въ то время 37 лѣтъ.

² Въ Дополненіи у Курція объ Александрѣ Великомъ: „онъ утверждалъ, что тревожныя заботы о своемъ тѣлѣ подобаютъ женщинамъ, у которыхъ крошѣ этого нѣтъ ничего; если же ему удастся приобрести доблесть, то онъ будетъ достаточно красивъ“.

³ Въ Торнѣ былъ посланъ Датчанинъ баронъ Христіанъ Ранцау; онъ свидѣлся тамъ съ Царемъ 29-го Сент. (10-го Окт.) и передалъ ему письмо Короля, заключающее въ себѣ поздравленія по случаю Полтавской побѣды. Петръ не пожелалъ, однако, договариваться съ Ранцау объ условіяхъ союза съ Данією на томъ основаніи, что далъ уже инструкцію по этому предмету своему послу въ Копенгагенѣ, кн. Долгорукому, и находилъ неудобнымъ вести переговоры по одному и тому же дѣлу одновременно въ двухъ разныхъ мѣстахъ (Копенгагенскій Государств. Архивъ: „Geheime Registratur“ и „Relationer fra Polen“; Соловьевъ XV, 387).

⁴ Впрочемъ, какъ усматривается изъ донесенія Юля къ Королю Фредерику IV отъ 12-го Декабря 1709 г., Петръ и тутъ предложилъ ему сообщить его посоль-

я, по распоряженію Царя, долженъ былъ приготовиться слѣдовать за нимъ съ двумя слугами въ Петербургъ, прочихъ же моихъ людей и вещи направить другимъ путемъ на Новгородъ, гдѣ они должны были встрѣтиться со мною или ждать (моего приѣзда) для (дальнѣйшаго) слѣдованія (со мною) оттуда въ Москву. День прошелъ въ попойкѣ; отговорки отъ (питья) помогали мало; (попойка шла) подъ оранье, крикъ, свистъ и пѣніе шутовъ, которыхъ называли на смѣхъ патріархами. (Въ числѣ ихъ) были и два шута-зайки, которыхъ Царь возилъ съ собою для развлеченія; они были весьма забавны, когда (въ разговорѣ) другъ съ другомъ завкались, запинаясь и никакъ не могли высказать другъ другу свои мысли. Въ числѣ прочихъ шутовъ былъ одинъ по имени князь Шаховской (Jacobskoj); звали его кавалеромъ (ордена) Іуды, потому что онъ носилъ иногда на груди изображеніе Іуды на большой серебряной цѣпи, надѣвавшейся кругомъ шеи и вѣсившей 14 фунтовъ. Царь рассказывалъ мнѣ, что шутъ этотъ одинъ изъ умнѣйшихъ Русскихъ людей, но при томъ обуянъ мятежнымъ духомъ: когда однажды (Царь) заговорилъ съ нимъ о томъ, какъ Іуда-предатель продалъ Спасителя за 30 сребренниковъ, Шаховской возразилъ, что этого мало, что (за Христа) Іуда долженъ былъ взять больше. Тогда въ насмѣшку (Шаховскому) и въ наказаніе за то, что онъ (какъ усматривалось) изъ его словъ, казалось тоже былъ бы не прочь продать Спасителя, если бь Онъ жилъ (въ настоящее время),—только за большую цѣну, Царь тотчасъ же приказалъ изготovitъ вышеупомянутый орденъ Іуды съ изображеніемъ сего послѣдняго, (въ то время) какъ онъ (собирается) вѣшаться.

Всѣ шуты сидѣли и ѣли за однимъ столомъ съ Царемъ. Послѣ обѣда случилось между прочимъ слѣдующее (происшествіе). Со стола еще не было убрано. Царь, стоя, болталъ (съ кѣмъ-то). Вдругъ (къ нему) подошелъ одинъ изъ шутовъ и намѣренно высморкался (:sit venia verbo:) мимо самаго лица Царя въ лице другому шуту. Впрочемъ Царь не обратилъ на это вниманія. А другой шутъ вытеръ себѣ лице и, недолго думая, захватилъ съ блюда на столѣ цѣлую горсть миногъ,

ство, съ тѣмъ, однако, чтобъ чрезъ это предстоящая аудіенція его не была отмѣнена. Тогда Юль началъ было говорить о сообщенномъ ему въ Берлинѣ проектѣ наступательнаго союза, на чтѣ Петръ, увидавшій, что со времени прибытія въ Нарву Юль вѣстей изъ Даніи не получалъ, отвѣчалъ, что союзъ этотъ уже заключенъ княземъ Долгорукинымъ въ Копенгагенѣ 11/22 Октября (Копенгагенскій Государственный Архивъ). 9-го Окт. Петръ заключилъ въ Торнѣ союзный договоръ съ Королемъ Августомъ (Солов. XV, 387).

которыми и бросилъ въ перваго шута, однако не попалъ — тот нулся... Читателю покажется пожалуй удивительнымъ, что и вещи происходятъ въ присутствіи такого великаго Государя (как и остаются безъ наказанія и (даже) безъ выговора. Но у пройдетъ, если примешь въ соображеніе, что Русскіе, будучи в грубымъ и неотесаннымъ, не всегда умѣютъ отличать прилич непріличнаго, и что поэтому Царю приходится быть съ ними ливымъ въ ожиданіи того времени, когда подобно прочимъ и они научатся (извѣстной) выдержкѣ. Къ тому же Царь охотн каетъ въ свое (общество) разныхъ лицъ, и тутъ — то на обя шутовъ лежитъ напавать въ его присутствіи офицеровъ и служащихъ, съ тѣмъ чтобы изъ ихъ пьяныхъ разговоровъ д другомъ и перебранки онъ могъ незамѣтно узнавать объ ихъ ническихъ продѣлкахъ и потомъ отымать у нихъ возможности вать), или наказывать ихъ.

Послѣ полудня Царь посѣтилъ моего большаго повара, и шагося роднымъ братомъ царскому повару,¹ который былъ въ (милости у (его величества). При этомъ случаѣ Царь сошелъ въ мое помѣщеніе и осмотрѣлъ его. Спустя нѣкоторое врем: того, какъ Царь отъ меня вышелъ, онъ проѣхалъ мимо моего (на запяткахъ) саней, въ которыхъ сидѣлъ упомянутый выше так ваемый патриархъ Зотовъ; Царь стоялъ сзади какъ лакей и просл: такимъ образомъ по улицѣ черезъ весь городъ.

2-го. Царь кушалъ у унтеръ-коменданта Василія Зотова. Я былъ тамъ. На этотъ разъ мнѣ было позволено не пить сверх: нія. Послѣ (стола) Царь поѣхалъ въ 11 мѣствъ въ городѣ, что сѣтитъ (разныхъ лицъ); былъ между прочимъ и въ моемъ до каждомъ мѣствѣ онъ оставался съ часъ, и повсюду (сызнова) пили. Такъ называемые князья вели себя безъ стыда и совѣст чали, галдѣли, гоготали, блевали, плевали, бранились и даже о вались плевать въ лице порядочнымъ людямъ.

Достоинно замѣчанія, что подъ конецъ, прощаясь съ бу стромъ Гетте, Царь весьма дружелюбно и обходительно обнялъ цѣловалъ его.

Въ 10 часовъ вечера Царь выѣхалъ (изъ Нарвы) при оруд салютѣ съ вала. Я немедленно послѣдовалъ за нимъ. Лица п свиты, всѣ пьяные, улеглись (каждый) въ свои сани. За городо:

¹ Иоганнъ фонъ Фельтенъ, о немъ см. ниже.

громъ орудій, лошади (ихъ) помчались по разнымъ направленіямъ, однѣ туда, другія сюда. (Въ ту) ночь и мои люди отъ меня отдѣлились.

Вскорѣ послѣ полуночи прибыли мы въ Ямбургъ, гдѣ намъ перемѣнили лошадей. (Ямбургъ) маленькая крѣпость; съ ея вала былъ сдѣланъ салютъ Царю; однако (мракъ) помѣшалъ мнѣ ее разглядѣть, такъ какъ я тотчасъ же поѣхалъ далѣе. Пропутешествовалъ всю ночь.

3-го. Въ 10 ч. утра прибылъ въ Копорье, куда Царь пріѣхалъ за нѣсколько часовъ до меня. Тамъ пились (засдравныя) чаши и (гремѣла) пальба безъ конца.

У дороги, по которой я слѣдовалъ, стояли большіе, высокіе крашенные столбы, указывающіе число верстъ. (Верста) путевая мѣра, о которой ниже будетъ сказано подробнѣе.

(Отъ Копорья) ѣхалъ весь день и всю ночь по хорошей санной дорогѣ; но въ лошадяхъ былъ недостатокъ и по большей части приходилось продолжать путь не мѣняя ихъ.

4-го. Въ 9 ч. утра, верстахъ въ 2-хъ отъ Петербурга, на рѣкѣ, въ томъ самомъ мѣстѣ, гдѣ проѣхали Царь и вся его свита, мои сани вмѣстѣ съ лошадьми провалились сквозь ледъ. И такъ какъ сани имѣли, на подобіе коляски, кожаный верхъ, (который) по случаю холода былъ закрытъ и застегнутъ со всѣхъ сторонъ, то отстегнуться я не былъ въ состояніи; съ другой стороны второпяхъ не могъ отыскать ножа, чтобы прорѣзать себѣ (выходъ). А полынья была такъ широка, что (со стороны) нельзя было подступиться къ санямъ и открыть ихъ. (Уже) внутри ихъ высоко стояла вода, уже онѣ вмѣстѣ со мною окончательно погружались (въ рѣку), (когда) Русскій капралъ, стоявшій у меня на (запяткахъ), схватилъ болтавшуюся случайно на саняхъ веревку, притянулъ ихъ къ себѣ, отстегнулъ,—и я (благополучно) выбрался. Да будетъ благословенъ Богъ, избавившій меня отъ этой опасности, и да (вселить) Онъ мнѣ въ сердцѣ (чувство) благодарности, (дабы я всегда) съ признательностью (могъ) вспоминать таковую Его отеческую благость.

Едва успѣлъ я выйти, какъ сани, плававшія съ лошадьми въ водѣ, погрузились такъ глубоко, что надъ поверхностью отъ нихъ остался только самый верхъ шириною въ ладонь, послѣ чего онѣ опрокинулись. Легко себѣ представить, въ какой видъ пришли мои бумаги и другія (вещи), бывшія со мною въ саняхъ. Нѣтъ сомнѣнія, что окочеванный желѣзомъ сундучекъ, заключавшій всѣ мои письма и документы, а также всѣ бывшія со мною деньги, пропалъ бы (безвозвратно), если бы я, по счастью, не велѣлъ привязать его на днѣ саней подъ моимъ изголовьемъ. Сдѣлалъ же я это потому, что въ то время какъ жилъ

въ Нарвѣ, поджидая Царя, я прочелъ въ описаніи Московскаго путешествія Олеарія,¹ какъ одинъ камердинеръ ихъ посольства, повозотораго опрокинулась, былъ убитъ до смерти такого рода сундуко. Этотъ несчастный случай (и) побудилъ меня (принять) означенную предосторожность.

Какъ только мои сани были вытащены, я (сѣлъ) въ сани герала Венедигера², (въ которыхъ и) доѣхалъ до Петербурга.

Отъ Нарвы до Петербурга 180 верстъ. По расчету Русскихъ верстъ составляютъ одну милю.

Тотчасъ по приѣздѣ я долженъ былъ явиться къ Царю на (обѣд) происходившій у генераль-адмирала Апраксина. (За этимъ обѣдомъ) всѣ, даже самъ Царь, ѣли деревянными ложками. Не смотря на Русскій шестинедѣльный постъ, за столомъ подавали какъ рыбу, такъ мясо. (Обѣдавшія) лица, до капитановъ включительно, сѣли за одинъ столъ съ Царемъ. Столъ былъ длинный, какъ у насъ въ застольныхъ

Квартиру мнѣ отвели у вице-адмирала царскаго флота, Норвегскаго уроженца Корнелиуса Крейца,³ красиваго, умнаго и свѣдущаго человѣка. Онъ носилъ на себѣ портретъ Царя, украшенный алмазами и съ короною изъ алмазовъ же. (Портретъ этотъ былъ) значительнаго цѣнности.

¹ Адамъ Олеарій (Olearius, собственно Oelschläger) род. въ 1624 г. Ашерслебенѣ. Въ 1633—35 гг. совершилъ поѣздку въ Россію въ качествѣ секретаря Голштинско-Готторпскаго посольства, а въ 1635—39 гг., состоя при двомъ посольствѣ, проѣхался чрезъ Россію въ Персію; путешествія свои описалъ въ извѣстной „*Neue Orientalische Reisebeschreibung*“, первое изданіе котораго появилось въ 1647 г. Впослѣдствіи былъ членомъ совѣта герцога Готторпскаго „гофматематикомъ“. Ум. въ 1671 г.

² Вѣроятно Томасъ Георгъ Венедіеръ, генераль-майоръ, умершій въ 1732 (Сб. Имп. Р. И. О. LX).

³ Корнелій Ивановичъ Крюкъ, род. въ Ставангерѣ въ 1657 г. Сначала находился на Голландской службѣ, затѣмъ сманенъ Петромъ на Русскую. Образователь Балтійскаго флота, защитникъ Петербурга съ моря въ 1704—1709 гг.— посадку корабля на мель былъ приговоренъ къ смертной казни, но помилованъ сосланъ въ Базань; однако впослѣдствіи призванъ Петромъ обратно на прежнюю должность и награжденъ 20-ю тысячами рублей. Ум. въ 1727 г. вице-адмираломъ, вице-президентомъ адмиралтейцъ-коллегии и пр. (Сб. Имп. Р. И. О. L LX; Dr. Ludv. Daas: *Nordmänd og Danske i Rusland i det 18-de Aarhundrede*).—Любопытно, что Скандинавъ-Датчанинъ Юль въ своемъ дневникѣ, при санномъ податски, всюду называетъ Норвежца Крюкса (Cruus) Нѣмедкиемъ е именемъ—Крейць (Creutz); надо полагать, что такъ называли его въ Россіи иностранцы.

(У Апраксина) приходилось пить много, и никакія отговорки не помогали; каждая заздравная чаша сопровождалась выстрѣлами. Послѣ многократныхъ чашъ, какъ только мы встали изъ за стола, Царь провозгласилъ здоровье моего всемилостивѣйшаго Государя и Короля. При этой (чашѣ) тоже палили, но вслѣдствіе безпрестанныхъ обращеній (ко мнѣ) и крика шутовъ, я не имѣлъ возможности сосчитать, сколько сдѣлано было выстрѣловъ. Число шутовъ увеличилось; къ тѣмъ, что находились съ (Царемъ) въ Нарвѣ, прибавилось еще нѣсколько.

(Обѣдъ) у Апраксина былъ устроенъ по случаю дня рожденія князя Меншикова.

(Послѣ обѣда) я попросился у Царя домой, чтобы просушить мои бумаги, намокшія, по вышеописанному случаю, въ рѣкѣ, но разрѣшенія (отъ него) не получилъ, хотя и представлялъ, что (въ числѣ документовъ находится) моя вѣрительная грамота и другія (важныя) бумаги. Царь возражалъ, что о моемъ назначеніи посланникомъ къ его двору онъ получилъ письма непосредственно отъ Короля, (а потому) приметъ меня (и) безъ вѣрительной грамоты. Послѣ этого, нѣсколько (человѣкъ) получило приказаніе слѣдить за мною, чтобъ я какъ нибудь не ускользнулъ.

Шла попойка, шуты орали и отпускали много грубыхъ шутокъ, каковыми (въ другихъ странахъ) не пришлось бы (быть свидѣтелемъ) не только въ присутствіи самодержавнаго Государя, но даже на самыхъ простонародныхъ собраніяхъ. Между тѣмъ, мнѣ таки удалось выбраться вонъ. Когда дома я открылъ сундукъ съ бумагами, (оказалось, что) онѣ сmerzлись въ одинъ комъ, въ виду чего я поскорѣе развернулъ ихъ, разложилъ въ теплой комнатѣ и, взявъ съ собою ключъ, поспѣшилъ обратно къ Царю. (Но тутъ) въ скоромъ времени загорѣлась лабораторія, стоящая напротивъ дома вице-адмирала (Крейца); (въ лабораторіи) работали надъ фейерверкомъ, который предполагалось сжечь въ тотъ вечеръ. (И) бумаги мои, чуть не погибшія утромъ въ водѣ, теперь приходилось спасать отъ огня; ибо нѣтъ сомнѣнія, что продлился пожаръ еще нѣсколько минутъ, лабораторію взорвало бы (на воздухъ), и домъ, въ которомъ мнѣ отвели помѣщеніе, будучи построенъ исключительно изъ лѣса, тоже непременно сгорѣлъ бы. Когда среди (общей) суеты я собиралъ и затѣмъ снова развѣшивалъ (свои) бумаги, у меня ихъ нѣсколько штукъ пропало. По минованіи опасности, уцѣлѣвшіе (документы) я повѣсилъ для просушки на веревку, а затѣмъ опять долженъ былъ явиться къ Царю.

Затѣмъ мы всю ночь напролетъ проѣздили взадъ и впередъ, были въ одинадцати мѣстахъ и всюду ѣли и пили въ десять разъ больше, нежели слѣдовало.

Вечеромъ, въ честь князя Меншикова, сожесть былъ прекъ фейерверкъ.

Кутежъ, попойка и пьянство длились до 4 ч. утра. Всю (мы) проходили или проѣзжали, на льду рѣки и по улицамъ, пьяные; вывалившись изъ саней, они отсыпались въ снѣгу, (окрестность) напоминала поле сраженія, сплошь усѣянное тѣлами.

5-го. Ничего особеннаго не произошло; всѣ сидѣли у себя. Никто не зналъ и не хотѣлъ знать, гдѣ находится Царь, такъ что вышеописаннаго кутежа въ теченіе двухъ дней нельзя было разсказать Царя и говорить съ нимъ. Въ этомъ отношеніи Царь такъ нерасположенъ, что въ иное время съ нимъ можно бесѣдовать всюду, на улицѣ бы онъ ни былъ, и со всѣми онъ обходится, какъ съ ровнями; другой день, если онъ хочетъ быть одинъ, нельзя даже дознаться его найти, и доступъ къ нему такъ же труденъ, какъ въ былыя времена къ Персидскому царю Артарксерксу.

8-го. Вице-адмиралъ Крейцъ построилъ въ Петербургѣ Лютеранскую церковь, въ видѣ креста, изъ однихъ бревенъ, какъ строятся въ Норвегійи и почти во всей Россіи. Въ ней проповѣдуетъ поландскій священникъ магистръ Толле ¹. Среди богослуженія, мѣсто вице-адмирала Крейца вызвали, пригласивъ идти кушать, (въ обществѣ Царя, къ адмиралтейцу - совѣтнику Кикину. (За этимъ обѣдомъ смотря на постъ, ничего другаго не подавали кромѣ мяса. Тутъ раздалъ мнѣ и другимъ (лицамъ) печатный планъ сраженія подъ Гатчиною. Когда между нимъ и мною зашелъ между прочимъ разговоръ о Королѣ Прускомъ, Царь разсказалъ мнѣ, что когда, во время шествія его за границу, онъ собирался идти моремъ изъ Пиллау къ Кольбергу, то Бранденбургцы старались увѣрить его, будто по Баскскому морю во множествѣ (ходятъ) Турки и корсары, и (что э Бранденбургцы хотѣли) напугать его (и отклонить) отъ путешествія (которое) могло бы открыть ему глаза, ознакомивъ его съ состояніемъ другихъ краевъ, и (тѣмъ) способствовало бы устройству (собственному) его государства по образцу (прочихъ странъ) Европы.

9-го. На разсвѣтъ, въ дому у Царя, случился пожаръ, въпрочемъ потушенный (и не представившій) особой опасности.

¹ Wilhelm Tolle, род. въ 1674 г. въ Геттингенѣ, ум. въ 1710 г. похороненъ въ С.-Петербургской Лютеранской общинѣ; привезенъ въ Россію адмираломъ Крюсомъ, который взялъ его съ собою изъ Амстердама въ 1704 г. (A. F. Sching: Geschichte der evang.-luth. Gemeinen im Russ. Reich, Altona 1847)

Наконецъ-то, послѣ долгой проволочки, я имѣлъ тайную бесѣду съ Царемъ и какъ устно, такъ и письменно, извѣстилъ его о томъ, чтó Король приказалъ мнѣ ему сообщить.

Я (не разъ) хотѣлъ поѣхать осмотрѣть царскій флотъ, но всегда (со стороны Русскихъ) встрѣчались помѣхи, которыя впрочемъ я считалъ лишь пустыми отговорками и (признакомъ) недоувѣрія, вызванными опасеніемъ, какъ бы я не сообщилъ въ Данію о дурномъ состояніи (ихъ) флота.

10-го. Царь собственною высокою особою явился ко мнѣ, дабы прежде другихъ, лично, передать мнѣ полученное имъ извѣстіе о высадкѣ моего Государя съ арміею въ Шоніи. Самъ я не имѣлъ еще объ этомъ свѣдѣній изъ Даніи. Какъ мнѣ говорили, при полученіи добрыхъ и радостныхъ вѣстей, Царь всегда слѣдуетъ первый передать ихъ заинтересованному лицу и находить въ этомъ удовольствіе.

11-го. Была память Св. Андрея и вмѣстѣ съ тѣмъ праздникъ царскаго ордена. Царь, въ качествѣ шаутбенахта, давалъ пиръ на Петербургскомъ кружечномъ дворѣ и самъ обносилъ (гостямъ) вино и другіе напитки. Снова открылась пальба и началась выпивка. Вечеромъ сожженъ былъ прекрасный фейерверкъ. Царь роздалъ мнѣ и большей части офицеровъ мечи, взятые имъ у Шведскихъ офицеровъ въ битвѣ подъ Полтавою. Ночь мы провели въ развѣздахъ изъ одного дома въ другой и (всюду) ѣли и пили; многочисленные шуты, сидя рядомъ съ Царемъ, кричали, свистѣли, курили и пѣли. Патіархъ Зотовъ такъ напился, что всюду спалъ за столомъ и въ присутствіи Царя, державшаго ему свѣчу, мочился (:sit honoꝛ lectoꝛi:) (прямо) подъ столъ. Жспщины со всего города неотлучно находились при (компаніи).

Въ виду затрудненій, съ какими, какъ объяснено выше, сопряженъ порою доступъ къ Царю, я воспользовался нынѣшнимъ (обѣдомъ), за которымъ сидѣлъ съ нимъ рядомъ, чтобы, согласно приказанію моего всемилостивѣйшаго Государя и Короля, переговорить съ нимъ о разныхъ вещахъ ¹. Во время этой бесѣды Царь весьма благосклонно и охотно слушалъ меня и отвѣчалъ на все, чтó я ему говорилъ. Однако извѣстное лицо, стоявшее за (нами), предостерегло меня и завѣрило, что (само оно) слышало, какъ Царь сказалъ порусски генераль-адмиралу, что въ настоящее время ему очень не хочется говорить со мною о дѣлахъ. Но такъ какъ порученіе моего Короля требовало, чтобы я снесся съ

¹ Приказаніе заключалось въ томъ, что Юль долженъ былъ въ виду состоявшагося союза побудить Царя помочь Даніи деньгами и войскомъ (Копенг. Госуд. Архивъ, письмо короля Фредерика IV отъ 22-го Окт. 1709 г.).

Царемъ не упуская времени, то я продолжалъ разговоръ, и онъ снова сталъ слушать меня съ прежнею сосредоточенностью и вниманіемъ. Тутъ зная положительно — получивъ, какъ сказано выше, завѣрненіе — что (въ данную минуту) ему докучны мои рѣчи, я съ величайшимъ удивленіемъ убѣждался, до какой степени онъ умѣетъ владѣть своимъ лицемъ и какъ ни малѣйшею миной, ни (равно своими) приѣмами (онъ) не выдаетъ своего неудовольствія, либо скуки.

12-го. Царь кушалъ у себя дома. Любопытно, что поваръ его бѣгалъ по городу изъ дома въ домъ, занимая для хозяйства у кого блюда, у кого скатерти, у кого тарелки, у кого съѣстныхъ припасовъ, ибо съ собою Царь ничего не привезъ.

14-го. Я потребовалъ *подводъ* (:такъ называются въ Россіи крестьянскія повозки (или) сани съ лошадьми:), чтобъ выѣхать въ Москву прежде Царя и прибыть туда одновременно съ нимъ, (ибо), какъ мнѣ (тогда) говорили, онъ въ скоромъ времени собирался въ Москву.

Я ежедневно просилъ позволенія осмотрѣть флотъ, но (Русскіе) отговаривались то тѣмъ, то другимъ, такъ что въ этотъ мой (пріѣздъ въ Петербургъ) я ничего не видалъ кромѣ адмиралтейской верфи и собранія моделей, которыя Царь самъ повелѣ меня смотрѣть.

Всѣ зданія адмиралтейской верфи, склады, дома и другія сооруженія построены изъ дерева. Верфь занимаетъ четырехугольную (площадь), ограниченную съ одной стороны Невою, а съ трехъ прочихъ нивенькимъ валомъ въ видѣ плотины, вдоль котораго снаружи тянется небольшой сухой ровъ.

15-го. Послѣ полудня я отправился на адмиралтейскую верфь, чтобы присутствовать при поднятїи штевней на 50-ти-пушечномъ кораблѣ, (но) въ тотъ день былъ поднятъ одинъ форштевень, такъ какъ стрѣлы (козлы) оказались слишкомъ слабы для подъема ахтерштевня¹. Царь, какъ главный корабельный мастеръ (:должность, за которую онъ получаетъ жалованіе:), распорядился всѣмъ, участвовалъ (виѣстѣ) съ (другими) въ работахъ и, гдѣ нужно было, рубилъ топоромъ, коимъ владѣетъ искуснѣе, нежели всѣ прочіе присутствовавшіе (тамъ) плотники. Бывшіе на верфи офицеры и другія лица ежеминутно пили и кричали. Въ боярахъ, обращенныхъ въ штуровъ, недостатка не было, напротивъ (ихъ собралось здѣсь) большое множество. Достоинно замѣчанія, что, сдѣлавъ всѣ нужныя распоряженія для поднятїя (фор-)штевня, Царь снялъ предъ стоявшимъ тутъ генераль-адмираломъ шапку, спросилъ его, начинать ли и, (только) по полученіи утвердительнаго

¹ Въ дневникѣ — „форштевня“, очевидная описка.

отвѣта (снова) надѣлъ ее, а затѣмъ принялся за свою работу. Такое почтеніе и послушаніе Царь выказываетъ не только адмиралу, но и всѣмъ старшимъ по службѣ лицамъ, ибо самъ онъ покамѣстъ лишь шаутбенахтъ. Пожалуй это можетъ показаться смѣшнымъ¹, но по моему мнѣнію въ основаніи (такого образа дѣйствій) лежитъ здоровое начало: Царь (собственнымъ примѣромъ) хочетъ показать прочимъ Русскимъ, какъ въ служебныхъ дѣлахъ они должны быть почтительны и послушливы въ отношеніи своего начальства.

Съ (верфи) Царь пошелъ въ гости на вечеръ къ одному изъ своихъ корабельныхъ плотниковъ.

Хотя за все время моего пребыванія въ Петербургѣ мнѣ не пришлось видѣть стоящій подъ (городомъ) царскій флотъ, но за то подъ рукою я получилъ отъ вице-адмирала Крейца нижеслѣдующую его роспись.

<i>Фрегаты</i> ² :	<i>Пушки:</i>	<i>Команда:</i>
1. d'Dommekragt (Донкрать, въ переносномъ значеніи Упрямецъ) . .	32	300
2. d'Oliphant (Слонъ)	30	250
3. Iwangorod (Ивангородъ)	26	120
4. t'Nieuwe Comscher (Новый торговый корабль?)	20	180
5. Narwa (Нарва)	26	120
6. d'Aartsengel Michiel (Архангелъ Михаилъ)	26	120
7. Dorpt (Юрьевъ)	26	120
8. d'Faam (Слава)	26	120
9. d'Triumph (Триумфъ)	26	120
10. d'Staandaart (Штандартъ)	26	120
11. Sleuteulburg (Шлиссельбургъ) . . .	26	120
12. Croonslot (Кроншлотъ)	26	120
13. S-t Petersburg (С.-Петербургъ) . .	26	120
<i>Шнявы (Schnauwer):</i>		
14. Lisette (Лизета)	18	90
15. Mon Keur (sic) (Mon Coeur)	14	60
16. Phenix (Фениксъ)	14	60

¹ Въ то время при остальныхъ Европейскихъ дворахъ, не исключая и Датскаго, царяла крайняя напыщенность.

² Роспись писана поголландски.

	<i>Пушки.</i>	<i>Команда.</i>
17. d'Loxh (Рысь)	14	60
18. d'Naas (Заяцъ)	14	60
19. d'Valk (Соколы)	14	60
20. St. Jokim (Св. Иоакимъ)	14	60
21. Astaschoff (Асташовъ)	12	50
22. Praam Arche des Verbonds (габара Скинія Завѣта)	16	100
23. Praam Arche de Noe (габара Но- евъ Ковчегъ)	16	100
<i>Брандеры (Braanders):</i>		
24. Aetna (Этна)	4	30
25. t'Vuur (Огонь)	4	30
26. d'Vlaam (Пламя)	4	30
27. d'Krokodijl (Крокодилъ)	4	30
28. d'Beewer (Боберъ)	2	20
29. d'Eegel (Ежъ)	2	20
30. Bombscher Wijndrager (бомбовое судно Виноносецъ)	—	30
31. d-to Bierdrager (тоже—Пивносецъ)	—	30
<i>Провіантскіе транспорты:</i>		
32. d'Welkomst (Привѣтъ)	—	20
33. d'Patriarch (Патріархъ)	—	20
34. d'Soutdrager (Транспортъ для соли)	—	20
35. d'Welkomst (Привѣтъ)	—	20
36. Lastdrager (Транспортъ для тяже- стей)	—	20
37. St. Oela (Св. Ольга? Св. Олафъ?)	—	20
38. de Onega (Онега)	—	20
<i>Аонзо (adwijs-fahrtbue):</i>		
39. t'Loots Galliot (Лоцманскій галіотъ)	—	10
40. d'Courier (Гонецъ)	—	10
41. d'Anna (Анна)	—	10
42. d'Alexander (Александръ)	—	10
Еще 7 провіантскихъ транспор- товъ, ходящихъ по Ладогѣ ..	—	140

Итого. пушекъ 508 (команды) 3170 чел.

	Пушки:	Команда:
6 галеръ, въ 54—56 весель (каждая) съ 5-ю пушками и съ 400-ми че- ловѣками команды	30	2400
20 бригантинъ новаго образца, (каждая) съ 4-мя пушками и съ 50-ю че- ловѣками команды.....	80	1000
40 Итальянскихъ бригантинъ, (каждая) съ 1-ю пушкой и 40-а человекъ- ками команды	40	1600
<hr/>		
Всего.....	658(пушекъ)	8170 (чело- вѣкъ команды).

Въ то время (начальствующими лицами) царскаго флота были: генераль-адмираль Теодоръ Матвѣевичъ Апраксинъ, старшій по немъ—вице-адмираль Корнелиусъ Крейцъ, (затѣмъ) шаутбенахтъ Comte Jean de Bouzi¹, родомъ Итальянецъ, командующій галееми, 10 капитановъ да еще нѣсколько менѣе значительныхъ офицеровъ. (Апраксинъ въ сущности лишь) показной адмираль и въ морскомъ дѣлѣ ничего не понимаетъ. Опредѣленъ (онъ) на эту должность по той только причинѣ, что вообще надъ арміею, надъ флотомъ, въ пограничныя крѣпости и т. п. Царь никогда не назначаетъ начальникомъ иностранца, а всегда природнаго Русскаго, хотя бы онъ рѣшительно ничего въ дѣлѣ не смыслилъ. Чтобы заправлять (дѣломъ) и пускать (его) въ ходъ, Царь сажаетъ подъ Русскимъ иностранцевъ; [иностранцы дѣлаютъ дѣло], а Русский пожинаетъ лавры.

16-го. Послѣ полудня на вышеупомянутомъ 50-ти-пушечномъ кораблѣ² въ присутствіи Царя былъ поднятъ (и) ахтерштевень, чего

¹ Графъ Иванъ Федосѣевичъ Боцисъ (Bozzi), шаутбенахтъ или контръ-адмираль Русскаго гребнаго флота; род. въ Далмаціи, служилъ въ Венеціанскомъ флотѣ, въ 1703 г. вызванъ Петромъ на Русскую службу. Оказалъ немаловажныя услуги въ войнѣ со Шведами при защитѣ С.-Петербурга и въ Финляндіи. Во время бракосочетанія Царя съ Екатериною былъ, вмѣстѣ съ Крюсомъ, его посаженнымъ отцомъ. По смерти Боциса (въ 1714 г.) Петръ, цѣнившій его за его знанія и личныя достоинства, взялъ себѣ на память его шпагу и обезпечилъ семью его пенсіею (Сб. Имп. Р. И. О. I и LXI; Энциклопедическій Лексиконъ, изд. Ф. А. Брокгауза и И. А. Вфрона).

² Корабль этотъ былъ названъ „Полтавою“ (Журналь или поденная записка Петра Вели. съ 1698 г. даже до заключенія Нейштатскаго мира). По Соловьеву (XV, 393) онъ заложенъ 6 го (17-го) Декабря.

раньше сдѣлать не могли вслѣдствіе слабости стрѣль. Какъ и (въ прошлый разъ) всѣмъ распоряжался самъ Царь, выказывая генераль-адмиралу прежнее почтеніе. (На) корабль поднять былъ также шпангоутъ, потомъ флагъ и гюйсъ. (Гюйсъ) былъ красный, съ голубымъ изъ угла въ уголь Андреевскимъ крестомъ, обведеннымъ по краямъ бѣлою полоской. При этомъ выпалили также изъ орудій, и произошла добрая выпивка, каковою начинаются и кончаются всѣ Русскія торжества.

Затѣмъ Царь, въ сопровожденіи всѣхъ присутствующихъ, поѣхалъ за 5 верстъ отъ Петербурга къ мѣсту бывшаго Ніеншанца ¹, отъ котораго еще уцѣлѣла часть вала. Туда привезли два пороховыхъ ящика, изобрѣтенныхъ вице-адмираломъ Крейцомъ. Ящики были обиты веревкою и вообще устроены на подобіе тѣхъ, что на языкѣ фейерверкеровъ называются «Mordslag». Въ каждомъ заключалось по 1000-чи фунтовъ пороха. Такими ящиками предполагалось сбивать валы и стѣны (непріятельскихъ) крѣпостей и взрывать на воздухъ непріятельскія суда. Къ крѣпостной стѣнѣ ящикъ долженъ быть приставленъ вплотную, а къ непріятельскому судну подведенъ въ брандерѣ и зажженъ у корабельнаго борта. Когда подожгли (привезенные) ящики, приставивъ ихъ къ остаткамъ стараго вала Schanter-Nie, то они пробили валь на половину его толщи, при(чемъ) взрывъ былъ такъ силенъ, что въ самомъ Петербургѣ, за 5 верстъ отъ мѣста опыта, задрожали окна; подо мною же и другими стоявшими тутъ зрителями, какъ отъ землетрясенія, заколебалась земля, а (на Невѣ) потрескался ледъ, такъ что, когда мы возвращались домой, онъ во многихъ мѣстахъ не могъ насъ держать, между тѣмъ какъ (изъ Петербурга) мы ѣхали по немъ (въ безопасности).—Изъ (Ніеншанца) отправились въ царскій домъ. Пробывъ тамъ часа два, я откланялся (Царю) и въ тотъ же вечеръ пустился въ путь въ Новгородъ, гдѣ (долженъ былъ) найти моихъ людей и вещи, которые были мною туда направлены. Прослѣдовавъ ночью чрезъ Дудергофъ, находящійся въ 30-ти верстахъ отъ Петербурга, я продолжалъ ѣхать до утра. (Ночью) началась оттепель.

17-го. Въ 10 часовъ утра прибылъ въ Вошпу (?Wotser), въ 60-ти верстахъ отъ Петербурга. Всѣ дома, попадавшіеся мнѣ на пути, построены изъ бревенъ, какъ въ Норвегіи; вмѣсто оконъ въ нихъ пробиты лишь небольшія четырехугольныя отверстія, (снабженныя) наружными ставнями. У крестьянъ вовсе не видно свѣчей; вмѣсто нихъ зажигаютъ сухія еловыя щепки, локтя въ два длиною, называемыя *лучинами*. Такъ какъ въ здѣшнихъ крестьянскихъ избахъ всегда тепло,

¹ Шведская крѣпостца, взятая Петромъ 19-го Апрѣля 1703 г.

то дѣти мѣсяцевъ шести и старше ползають въ нихъ по полу почти голыя. Когда я входилъ въ избу, въ печі разводили жаркій огонь; (но) за отсутствіемъ (вдѣсь) дымовыхъ трубъ, комната тотчасъ наполнялась дымомъ, и если я хотѣлъ предохранить отъ него глаза и горло, то долженъ былъ, по примѣру мужиковъ, сидѣть на полу.

Я долженъ былъ всюду подолгу останавливаться, чтобы кормить лошадей, такъ какъ дорогою мнѣ ихъ не мѣняли, и я до (самаго) Новгорода ѣхалъ на тѣхъ, что мнѣ дали въ Петербургѣ.

Ко мнѣ въ качествѣ стражи приставлены были капраль и пять солдатъ, всѣ Русскіе (родомъ).

Вечеромъ прибылъ я въ Большево (?Вольско), въ 80-ти верстахъ отъ Петербурга.

Ингерманландія, чрезъ которую я до сихъ поръ ѣхалъ, вслѣдствіе войны повергнута въ крайнюю бѣдность и (испытываетъ) недостатокъ въ зернѣ и хлѣбѣ. Бѣдняки сушатъ въ печі отруби (?), которыя въ Даніи даются (только) лошадямъ; потомъ, мелко истолокши, мелочь ихъ на ручной мельницѣ и изъ получаемой такимъ путемъ ужасной муки пекутъ хлѣбъ, (замѣсивая ее?) на теплой водѣ.

(На стоянкахъ) везшіе меня мужики ложились на печь, чтобы открыть себѣ поры, а затѣмъ снова шли на холодъ; солдаты (же) ходили кругомъ двора и караулили домъ.

(Изъ Большева), сдѣлавъ 37 верстъ, я пріѣхалъ въ Звѣринское ¹, въ 70-ти верстахъ отъ Новгорода. Тамъ есть Русскій монастырь. Сильно таяло, дорога была тяжела, а лошади плохи.

Въ Даніи, для того чтобы лошади стояли смирно, возницы свистать; въ Россіи (же), наоборотъ, лошади приучены такъ, что при свистѣ мчатся во весь опоръ.

18-го. Выѣхалъ я изъ Звѣринскаго въ 9 час. утра. (Продолжало) таять, шелъ сильный дождь, такъ что сани мои волочились по голой землѣ. Къ 4-мъ ч. пополудни, (сдѣлавъ) 30 верстъ, я прибылъ въ Поляны, въ 45-ти верстахъ отъ Новгорода. Ночью пріѣхалъ въ монастырь Вяжищи, въ 35-ти верстахъ отъ Полянъ и въ десяти отъ Новгорода.

¹ У Юля Swerig. Имя „м[ѣстечко?] Звѣринское“ найдено нами лишь въ „Атласѣ Россійскомъ, стараніемъ и трудомъ Императорской Академіи Наукъ. СПб. 1745 г.“. На современныхъ картахъ (не исключая и трехверстной), а равно и въ „Спискахъ населенныхъ мѣстъ“ его не значится. Звѣринъ Троицкій монастырь въ 1687 г. приписанъ къ новгород. архіерейскому дому, а въ началѣ XVIII в. весь сгорѣлъ; находился на берегу р. Звѣринки, вытекающей изъ оз. Велья и впадающей въ р. Бремянку. См. Исторію іерархіи арх. Амвросія, ч. IV, М. 1812 г., стр. 155.

19-го. Выѣхалъ изъ Вязищъ въ 10 часовъ; (пріѣхавъ) въ Новгородъ, я сначала остановился у своего знакомаго, подполковника Манштейна, (но) потомъ мнѣ отвели квартиру въ домѣ купца Михаила Ивановича Zarticho. Калмыкъ по происхожденію, (онъ) былъ нѣкогда проданъ одному (Русскому?) купцу, а по смерти сего послѣдняго женился на его дочери и такимъ образомъ сталъ собственникомъ всего имущества своего (бывшаго) хозяина. Какъ только я пришелъ къ нему, онъ поднесъ мнѣ огромный (каравай) ржанаго хлѣба, тарелку варенья, жбанъ меду и (жбанъ) пива. Хотя (на новой квартирѣ) мнѣ было очень тѣсно, за то (въ ней) было тепло и сухо.

Царь, привѣтствуемый пальбою изъ орудій, пріѣхалъ (въ Новгородъ) въ 9 часовъ вечера, пробылъ (тамъ) всего нѣсколько часовъ (и) отправился далѣе на Москву. Любопытно, что путешествуя по Россіи Царь, въ виду малочисленности своей свиты, ѣздитъ не въ качествѣ Царя, а въ качествѣ генераль-лейтенанта, и на этотъ конецъ беретъ у князя Меншикова (особую) подорожную. Такъ какъ по всей Россіи приказанія князя исполняются наравнѣ съ царскими, то (съ этою подорожной) Царь ѣдетъ день и ночь безъ малѣйшей задержки.

Дорогою изъ Петербурга въ Новгородъ я сдѣлалъ наблюденіе, что домъ по всей Ингерманландіи весьма грязны, плохи и (построены) въ одинъ ярусъ, но (что) за Русскою границей они сейчасъ же становятся чище, красивѣе и (вырастаютъ) въ два яруса, (изъ которыхъ) верхній служитъ для жилыхъ помѣщеній, а нижній для кладовыхъ (и) погребовъ, гдѣ народъ хранитъ съѣстные припасы, напитки и другія хозяйственныя принадлежности.

20-го. Прождалъ въ Новгородѣ моихъ людей и вещи, которые (должны) были (прибыть) изъ Нарвы. Ѣздилъ верхомъ осматривать городъ. Состоитъ (онъ) изъ множества плохо построенныхъ и беспорядочно разбросанныхъ деревянныхъ домишекъ, подобныхъ крестьянскимъ домамъ въ Норвегіи. Такіе домъ продаются за два, за три, (самое) большее за четыре рубля каждый. Городъ полонъ церковей и монастырей. Лучшимъ украшеніемъ церковей служатъ (ихъ) высокіе куполы, въ родѣ тѣхъ, что въ архитектурѣ зовутся «des dômes». (Они окружены) многими маленькими вышками. Колокольни стоятъ въ небольшомъ разстояніи отъ церковей; (на) самихъ же церквахъ Русскіе никогда колоколовъ не вѣшаютъ. Недавно въ Новгородѣ былъ большой пожаръ, при чемъ часть (его) церковей сгорѣла, а часть попорчена огнемъ. Куполы или dômes выведены дранью и покрыты свинцомъ; иные позолочены, иные украшены изящною старинною живописью. Внутри города есть крѣпость въ родѣ Ивангородской, со стѣ-

нами и бапнями. Кругомъ города также есть валь, но онъ разрушенъ, и чрезъ него почти всюду можно переѣхать въ повозкѣ. Улицы мощены бревнами вмѣсто камня.

21-го Декабря въ 6 ч. утра, послѣ затруднительнаго путешествія и большихъ опасностей, мои люди и вещи въ сохранности прибыли въ Новгородъ. (По дорогѣ) ледъ (на рѣкахъ), а также болота, нигдѣ насъ не держали, и людямъ моимъ во многихъ мѣстахъ приходилось перевозить лошадей (въ поводу) и (затѣмъ) самимъ перетаскивать черезъ ледъ сани. Во (всеми) виноватъ былъ Нарвскій комендантъ: пока была хорошая погода, морозъ и санный путь, онъ моихъ людей задерживалъ, а доставилъ имъ лошадей лишь чрезъ 8 дней послѣ назначеннаго (для отъѣзда) срока, какъ разъ въ то время, когда начало таять. И вотъ имъ пришлось ѣхать 182 версты изъ Нарвы въ Новгородъ, въ саняхъ, не мѣняя лошадей, по безпутицѣ (ибо, какъ сказано выше, пастушила сильная, необычная въ это время года, оттепель). Какъ убѣдилъ меня дальнѣйшій опытъ, всѣ Русскіе (имѣютъ тѣ же особенности), что и Нарвскій комендантъ. Если имъ и велѣно сдѣлать чтонибудь для того или другаго лица, они все же не исполняютъ приказанія, до тѣхъ поръ пока ихъ не вынудятъ къ тому угрозами или не купятъ свое право за деньги. Крайне невѣжливый (ко мнѣ) во все время моего пребыванія въ Нарвѣ, комендантъ Зотовъ (послѣ моего отъѣзда) кончилъ невѣжливостью и относительно моихъ людей, которые (впослѣдствіи) рассказали мнѣ, что (съ ними) случилось слѣдующее. — Когда я только что высадился въ Нарвѣ, мнѣ на нѣсколько дней одолжили изъ царскаго буфета нѣкоторыя хозяйственныя принадлежности, для пользованія ими (впредь) до полученія съ судна собственныхъ вещей; всѣ эти (принадлежности), какъ только я получилъ мои (вещи), я приказалъ отдать царскому дворецкому и затѣмъ цѣлыхъ десять недѣль оставался въ городѣ безъ того, чтобы ко мнѣ были предъявлены какія либо (на этотъ счетъ) требованія. Когда же люди мои собрались уѣзжать, комендантъ выдумалъ, что недостаетъ одного мѣднаго подсвѣчника, который (будто бы) возвращенъ не былъ. Хотя то было несправедливо, тѣмъ не менѣе люди мои предложили заплатить за (подсвѣчникъ); стоилъ онъ самое большее двѣ Датскіихъ марки. Но комендантъ не хотѣлъ денегъ, а (требовалъ) непременно самый подсвѣчникъ (и) угрожалъ, что (иначе) не отпустить моихъ людей и вещи. Понявъ однако несостоятельность подобной (придирки), онъ измыслилъ новую (и объявилъ) моимъ людямъ, что намѣренъ задержать ихъ за то, что я безъ позволенія принялъ къ себѣ (въ услуженіе) одного Нарвскаго жителя, а именно Христиана Эйзентраута, (котораго я взялъ) въ качествѣ дворецкаго и толмача, такъ какъ онъ знаетъ порусски. На самомъ же дѣлѣ человѣка

этого, какъ хорошо было извѣстно коменданту, я принялъ съ разрѣшенія Царя; а потому комендантъ, видя, что и этотъ (мнимый поводъ) не годится, придумалъ новую неприятность. Когда людямъ моимъ была доставлена (лишь) половина (того числа) лошадей, которое нужно было для дороги, онъ сталъ грозить имъ, что если они немедленно не пустятся въ путь на доставленныхъ лошадяхъ, онъ велитъ увести лошадей. Однако люди мои не обращали вниманія на его выдумки и сварливость и продолжали настаивать на (томъ, на что имѣли) право, пока наконецъ, послѣ долгаго шума и препирательства съ нимъ, не получили достаточнаго количества лошадей.

Осмотрѣлъ въ Новгородѣ церковь Маріи или *Богородицы*. Это весьма роскошный храмъ, сілошь украшенный живописью и позолотою, съ большими люстрами. Такъ какъ я вошелъ туда во время вечерняго богослуженія, то протопопъ, выйдя изъ своего (клероса), хотѣлъ было выгнать меня вонъ вмѣстѣ съ моею свитой, но подъ конецъ мой толмачъ поговорилъ съ нимъ такъ крупно, что тотъ струсилъ и успокоился. (Вообще) когда имѣешь дѣло съ Русскими, лучше всего говорить съ ними грубо и круто,—тогда они уступаютъ; въ противномъ же случаѣ, (т. е.) если хочешь постоянно обращаться съ ними ласково, пѣтъ возможности съ ними сговориться.

23-го. Пока чинились сани, везшія моихъ людей и вещи, я послалъ сказать Новгородскому митрополиту или архіерею, чрезъ пристава, назначеннаго ко мнѣ въ Нарвѣ и до сихъ поръ при мнѣ состоявшаго, что собираюсь посѣтить его въ крѣпости на его подворьѣ. Получивъ отвѣтъ, что мнѣ будутъ рады, я поѣхалъ (къ нему).

Жилъ онъ на большомъ красивомъ кирпичномъ подворьѣ, комнаты котораго были выведены сводомъ и темны какъ тюрьма. Какъ у дома, такъ и въ переходахъ, меня встрѣчало множество монаховъ, находящихся у него въ услуженіи. (Къ нему самому) меня допустили не тотчасъ, дабы онъ имѣлъ время надѣть свои епископскія одежды и украшенія. Когда я наконецъ вошелъ, то засталъ его въ полномъ епископскомъ облаченіи; подлѣ него стоялъ епископскій посохъ; въ рукѣ онъ (держалъ) четки въ родѣ (тѣхъ, по какимъ читаютъ) Отче нашъ, а на большой серебряной, позолоченной цѣпи, (надѣтой) вокругъ шеи, спускаясь низко (на грудь), висѣлъ поверхъ одежды образъ въ серебряной оправѣ, за стекломъ. Архіерей преподалъ мнѣ благословеніе, осѣнилъ меня крестнымъ знаменіемъ и сказалъ, что Богъ наградитъ меня за то, что я былъ такъ добръ и навѣстилъ его. Такъ какъ самъ онъ никакого языка кромѣ Русскаго не понималъ, то я наконецъ спросилъ, не имѣется ли у нихъ (когонибудь), кто бы говорилъ по-

латыни. Тогда ко мнѣ вызвали монаха, соборнаго священника, объясняющагося полатыни весьма плохо, однако понимающаго все (что ему па этомъ языкѣ говорятъ) и вдобавокъ знающаго немного понѣмецки, погречески и поеврейски. Я попросилъ архіерея быть настолько добрымъ назначить мнѣ кого либо въ проводники и велѣть показать мнѣ (мѣстныхъ) церкви и (ихъ) украшенія, а также распорядиться, чтобы кто нибудь сопровождалъ меня въ знаменитый монастырь Св. Антонія, расположенный подъ самымъ Новгородомъ. (Въ отвѣтъ) на это, архіерей тутъ же велѣлъ упомянутому монаху идти со мною и показать мнѣ все, что я пожелаю. Простившись тотчасъ же съ архіереемъ), я взялъ съ собою монаха и ушелъ.

Митрополита этого или архіерея звали Іовомъ ¹. (Это былъ) высокій старикъ съ сѣдою бородой и расплющеннымъ носомъ; у него былъ сильный насморкъ.

Монахъ повелъ меня въ соборъ. У (этого храма) наружныя двери были мѣдныя, сверху уставленныя литыми мѣдными же фигурами. (Самый) храмъ украшенъ живописью, позолотою, и (отличается) большимъ великолѣпіемъ (какъ) снаружи, (такъ) и внутри. Въ немъ виситъ семь большихъ серебряныхъ позолоченныхъ лампадъ чеканной работы; въ окружности всякая изъ нихъ равняется верхней части Датской мѣры ².

Мнѣ показали тѣло Св. Никиты, который, какъ говорятъ, (вотъ уже) 450 лѣтъ сохраняется послѣ смерти нетлѣннымъ. По имени этого Святаго и церковь называется Никитскою (Niketä-Kirke). (Показали мнѣ) и другаго угодника, (Св.) Ивана, тоже лежащаго въ великолѣпной (ракѣ). (Иванъ) этотъ былъ (нѣкогда) архіереемъ въ Новгородѣ. Какъ увѣряють, (мощи) его уже 600 лѣтъ (сохраняются) нетлѣнными. Лице его было закрыто чернымъ вышитымъ платкомъ.

Оттуда я отправился въ монастырь Св. Антонія, построенный (этимъ) Святымъ, который послѣ раздѣленія церковей въ двое сутокъ приплылъ черезъ море изъ Рима въ Новгородъ на камнѣ въ родѣ мельничнаго жернова ³. Когда я вступилъ въ монастырь, (мой) монахъ

¹ Митрополитъ Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, хирот. 6-го Іюня 1697 г., скончался 3-го Февраля 1716 (Сб. Имп. Р. И. О. LX). О немъ см. у Соловьева т. XVI, стр. 26 и пр.

² Skjeppe, 8-я часть Датской четверти, нѣсколько меньше нашего четверика.

³ Св. Антоній, преподобный, Римлянинъ, Новгородскій чудотворецъ (Сб. Имп. Р. И. О. XL), род. въ Римѣ въ 1067 г., прибылъ изъ Италіи въ Великій Новгородъ въ 1106 г., создалъ первоначально на мѣстѣ, гдѣ остановился, деревянную церковь, а впослѣдствіи другую, каменную, обѣ во имя Рождества Богородицы. Ум. въ 1147 г. 3-го Авг. Мощи его обрѣтены въ 1597 г. 1-го Іюля. При ракѣ его находится

тотчасъ ушелъ внутрь доложить обо мнѣ епископу, настоятелю монастыря. (Епископъ) немедленно вышелъ ко мнѣ на встрѣчу въ клобукѣ съ длиннымъ (покровомъ), въ своихъ епископскихъ украшеніяхъ и съ посохомъ въ рукѣ; осѣнявъ меня крестнымъ знаменіемъ, онъ повелъ меня въ церковь. Прежде всего онъ показалъ мнѣ вышеупомянутый камень, на которомъ, какъ вѣрують (Русскіе), Св. Антоній приплылъ сюда изъ Рима; камень этотъ круглый, полтора локтя въ поперечникѣ, съ одной стороны плоскій, какъ мельничный жерновъ, съ другой заостренный. (Онъ) вставленъ въ стѣну церкви отъ входныхъ дверей справа, если входишь въ церковь. На (немъ) Св. Антоній будто привезъ съ собою изъ Рима одинадцать образовъ и немало другихъ церковныхъ украшеній. Мнѣ показывали большую вырванную имъ изъ земли охапку тростника: очутившись у Новгородскаго берега, онъ схватился за нее руками, чтобы не уплыть обратно въ рѣку (*risum tepeatis, amici!*). Архіерей показалъ мнѣ также (мощи) Св. Антонія. Передъ тѣмъ какъ приступить къ мѣдному гробу, въ которомъ (онѣ) лежали, (и) поднять его крышку, (настоятель) много разъ имъ поклонился. Онъ было поторговался со мною, чтобы и я (имъ) поклонился и перекрестился (передъ ними); но сопровождавшій меня монахъ сказалъ ему, чтобы онъ (открытъ) мнѣ (мощи), не требуя отъ меня (ни) поклона предъ ними, ни иныхъ знаковъ почтенія. Впрочемъ, лица Святаго для меня не открыли, за то показали множество ношенныхъ имъ одѣяній, какъ-то шапку (*sic*) и ризы, изъ коихъ одна была вся вышита и сплошь усажена кругомъ настоящимъ жемчугомъ. Мой приставъ, сопровождавшій меня при (этомъ осмотрѣ), (подражалъ) мѣстнымъ монахамъ (какъ) обезьяна: лишь только онъ замѣчалъ, что они поцѣлуютъ ноги (у святаго) на образѣ, (приложатся къ) мощамъ или повергнутся ницъ, то и самъ дѣлалъ то же. Слѣдуетъ замѣтить, что у (святыхъ на) образахъ и у мощей Русскіе, дабы выказать (имъ) большее почитаніе, цѣлуютъ преимущественно ноги и руки (и лишь въ) рѣдкихъ (случаяхъ) лицо.

Подъ конецъ мнѣ показали погребъ, гдѣ Св. Антоній обыкновенно сидѣлъ и молился въ уединеніи. Это была небольшая темная яма,

вѣтвь осокни, съ которою Антоній приплылъ (по прологу, чудеснымъ образомъ, на камнѣ) изъ Рима, держа одну въ рукѣ. Такъ онъ изображается и на иконахъ въ монастырѣ Антонія Римлянина. Въ ризницѣ монастырской хранятся ризы его и орарь (Словарь Историческій о Святыхъ, прославленныхъ въ Россійской церкви. СПб. 1836). О сосудахъ, чудеснымъ образомъ доставленныхъ имъ въ Новгородъ, см. тамъ же.

въ которой два человѣка еле могли бы повернуться. Въ церкви, предъ однимъ образомъ Св. Антонія, было навѣшено много крестовъ и Русскихъ денегъ: старинныхъ копеекъ и новыхъ гривенъ. На гробѣ Святаго висѣла кружка для сбора въ пользу священниковъ и монаховъ.

Архіерей, котораго зовутъ Іоилемъ, пригласилъ меня къ себѣ и угостилъ чаркою воды, хлѣбомъ и вареньемъ. Онъ подарилъ (мнѣ также) доску, на которой написанъ Св. Антоній, плывущій по рѣкѣ на жерновѣ, съ монастыремъ въ рукѣ, каковой онъ даритъ Божьей Матери, сидящей въ облакахъ съ младенцемъ Исусомъ на колѣняхъ. Кромѣ того, (настоятель) поднесъ мнѣ необычной величины каравай ржанаго хлѣба и послалъ ко мнѣ на домъ полбочки добраго пива. Все это я принялъ съ признательностью, обѣщавъ отблагодарить (епископа), и дѣйствительно послалъ ему нѣсколько дукатовъ; я также купилъ у него за полтора рубля писанное порусски житіе Св. Антонія, въ (которомъ) собраны всѣ (распространенныя) у (Русскихъ) басни о его жизни, чудесахъ и чудесномъ путешествіи изъ Рима въ Новгородъ.

Мой проводникъ-монахъ не былъ такъ твердъ въ своей вѣрѣ, какъ другіе, и кланялся (меньше прочихъ); говорилъ также, что презираетъ кумиры и образа и молится лишь единому Богу, Творцу неба и земли, и т. д. Еслибъ я далъ себѣ трудъ, то безъ сомнѣнія убѣдилъ бы его поѣсть со мною мяснаго. Не смотря на то, что дѣло происходило въ срединѣ поста¹, онъ напился у меня совершенно пьянымъ. Я далъ ему подарокъ и отпустилъ его (на всѣ четыре стороны).

24-го. Въ тотъ день стало сильно морозить, вслѣдствіе чего установился отличный санный путь. Вечеромъ (sic) въ три часа, приставъ и часть моихъ людей поѣхали впередъ съ моими вещами. (Самъ) я выѣхалъ изъ Новгорода въ 6 ч. Наглавъ свой (обозъ), я приказалъ пересчитать сани, чтобы не растерять ихъ дорогою, при чемъ во всемъ сани и болоковъ или маленькихъ крытыхъ возковъ на полозьяхъ оказалось 37 штукъ. Упряжныхъ лошадей у меня было 92, а стражи 20 солдатъ.

Сдѣлавъ 20 верстъ, я прибылъ въ тотъ же вечеръ, въ 9 ч., въ Бронницу. Тутъ былъ первый *ямъ*; такъ называется мѣсто, гдѣ мѣняешь лошадей. (Въ Бронницѣ) я изъ своего кармана заплатилъ прогоны, составляющіе полторы конейки съ лошади и каждыхъ 10-ти верстъ, (а затѣмъ) долженъ былъ платить ихъ (по всей) дорогѣ до Москвы; взимаются они такимъ образомъ со всѣхъ путешественниковъ въ пользу

¹ Дневникъ Юлія ведется по новому стилю; 23-го Дек. соответствовало тогда нашему 12-му.

ямщиковъ, т. е. проводниковъ. Лица же, которымъ предоставленъ даровой проѣздъ отъ Царя, получаютъ прогоны изъ приказа или канцеляріи. Равнымъ образомъ и мнѣ эти израсходованныя дорогою деньги были впоследствии возмѣщены въ Москвѣ приказомъ.

Изъ (Бронницы) я выѣхалъ въ 11 ч. ночи и, (сдѣлавъ) 30 верстъ, прибылъ въ 3 ч. у. въ Зайцево, гдѣ до 5-ти часовъ прокормилъ лошадей.

25-го. Въ 10 ч. у., (сдѣлавъ) 35 верстъ, пріѣхалъ въ Крестцы и остановился на царскомъ подворьѣ. Тутъ былъ второй ямъ или (вторая) переѣзна лошадей. Выѣхалъ оттуда въ часть п, (сдѣлавъ) 40 верстъ, прибылъ въ 6 ч. вечера въ Яжелбицы. Дорогою я смотрѣлъ на часы и увидалъ, что дѣлаю 8 верстъ въ 36 минутъ. Покормивъ (въ Яжелбицахъ) лошадей, я выѣхалъ въ 8 ч. и, сдѣлавъ 23 версты, прибылъ въ часть на третій ямъ, въ Зимогорье, гдѣ (опять) остановился на царскомъ подворьѣ. Въ 3 ч. поѣхалъ далѣе.

По всей Россіи, на ямахъ и между ямами, гдѣ по дальности разстоянія приходится кормить лошадей, Царь выстроилъ для себя особенные дома. (Въ каждомъ) онъ содержитъ дворецкаго, обязаннаго смотрѣть (за порядкомъ) въ домѣ, а также имѣть въ погребѣ пиво и небольшое количество съѣстныхъ припасовъ, чтобы Царю, во время быстрыхъ переѣздовъ его по (Россіи), (предпринимаемыхъ) для неожиданной (ревизіи) губернаторовъ и комендантовъ, было что ѣсть и что пить, и гдѣ пріютиться.

26-го. (Сдѣлавъ) 37 верстъ, прибылъ въ 9 ч. въ Березай, покормилъ тамъ лошадей и въ 10 часовъ снова пустился въ путь. Въ часть пріѣхалъ на 4-й ямъ, (въ) Хотилово—въ 25-ти верстахъ (отъ Березая). Снова остановился въ царскомъ домѣ. Изъ (Хотилова) выѣхалъ въ 4 часа и, (сдѣлавъ) 35 верстъ, прибылъ въ 8 ч. вечера на царское подворье въ Вышній-Волочекъ, гдѣ былъ пятый ямъ.

(Вышній-Волочекъ) расположенъ на Мстѣ (Amster). На (рѣкѣ этой) у самаго города стоятъ восемь флейтовъ вмѣстимостью каждый въ 150 ластовъ. Построены (они) въ Казани. По словамъ лейтенанта, который ихъ ведетъ, они находятся въ пути 2 $\frac{1}{2}$ года и должны идти въ Петербургъ. (Въ Вышнемъ-Волочкѣ) они уже стоятъ давно, въ виду пороговъ, чрезъ которые могутъ пройти только при сильномъ половодіи весною, вслѣдствіе чего должны ждать. Какъ мнѣ сообщали, выше по теченію стоятъ еще пять (флейтовъ), которые находятся въ пути 3 $\frac{1}{2}$ года; завѣдуетъ ими одинъ командоръ.

Изъ (Вышняго-Волочка) выѣхалъ въ 9 часовъ и, (сдѣлавъ) 35 верстъ, прибылъ въ часть въ Выдропускъ, гдѣ не могъ остановиться

въ царскомъ домѣ, ибо за день до того онъ сгорѣлъ. — Отправился оттуда далѣе въ 3 ч. утра.

27-го. (Сдѣлавъ) 35 верстъ, прибылъ въ 8 часовъ утра въ городъ Торжокъ, гдѣ былъ 6-й ямъ. Въ дорогѣ солдаты и приставъ были для меня крайне полезны и (даже) необходимы: (они) собирали лошадей, смотрѣли за (нашими) санями и вещами, такъ что моимъ людямъ не надо было заботиться ни о чемъ: дорогою (послѣдніе) спали себѣ въ (своихъ) закрытыхъ саняхъ, устроенныхъ на этотъ предметъ [т. е. для спанья] на Русскій (ладъ). Солдаты имъ прислуживали такъ же, какъ и мнѣ.

Торжокъ — небольшая плохенькая крѣпость, окруженная слабою стѣной, но имѣетъ многочисленныя и обширныя посады. Городъ прислалъ мнѣ въ подарокъ чрезъ одного старшину ведро водки, ведро пива и нѣсколько пшеничныхъ хлѣбовъ. Чтò такое ведро, я (уже) объяснилъ выше, при (описаніи) Русской мѣры и вѣса.

Выѣхалъ я изъ (Торжка) въ 9 ч. и, (сдѣлавъ) 34 версты, прибылъ въ 3 часа пополудни въ Мѣднос, (гдѣ) меня снова ввели въ царскій домъ. Покормивъ (лошадей), выѣхалъ изъ (Мѣднаго) въ 4 часа и, (сдѣлавъ) 27 верстъ, прибылъ вечеромъ въ Тверь.

Тверь — большой городъ съ маленькою крѣпостью; стоитъ на Волгѣ. Здѣсь былъ 7-й ямъ. Какъ только я пріѣхалъ въ Тверь, комендантъ, Иванъ Михайловичъ, прислалъ за мною свои сани, приглашая къ себѣ (обѣдать). Онъ сдѣлалъ большія приготовленія для моего приема, (зажегъ) много люстръ и канделябръ съ восковыми свѣчами. Комната была кругомъ уставлена великолѣпнѣйшими образами; предъ каждымъ, согласно Русскому обычаю, горѣла восковая свѣчка. На видъ (комендантъ) былъ весьма добродушный и вѣжливый человекъ. Жена его тотчасъ же вышла къ намъ (въ сопровожденіи) многочисленной женской свиты и, по Русскому (обычаю), предложила мнѣ поцѣловать меня; затѣмъ (какъ) мнѣ, (такъ) и бывшимъ со мною (лицамъ), сама поднесла водки, послѣ (чего) меня усадили за столъ, за которымъ подавалось много рыбныхъ блюдъ. По Русскому обычаю, о которомъ сказано выше, всякое (здоровье) пили инымъ напиткомъ и въ другаго рода сосудахъ для питья. Во время обѣда, по распоряженію коменданта, (въ горницу) вошло 16 (скомороховъ), которыхъ по его словамъ у него имѣется 60 человекъ. Они принялись дудѣть, свистать, пѣть и куковать, каждый на свой ладъ, (представляя) разнообразное (пѣнье) птицъ въ лѣсу. Свистали они такъ громко, что стѣна отражала звукъ, и хотя (всѣ эти люди) сгояли противъ меня, (мнѣ) казалось, что они одновременно находятся и спереди, и сзади. Они сдѣлали себѣ также кастаньеты изъ деревянныхъ ложекъ, съ погремущками

на концахъ, и щелкали ими, играли на волынкахъ и скрипкахъ, плясали, забавно пошутовски ломались, сгибались и бѣгали взадъ и впередъ на карачкахъ, (при чемъ) свистѣли. (Все) это представляло весьма своеобразное и веселое зрѣлище. (Ставъ) въ кругъ, они велѣвали также другъ къ другу на плеча и съ различными шутовскими повадками выростали въ башню. Между тѣмъ, по моему приказанію, часть моихъ людей поѣхала впередъ съ вещами, (но) меня (комендантъ) задержалъ до 11-ти часовъ ночи, (и то) я насилу отъ него вырвался.

Изъ Твери я выѣхалъ въ полночь.

28-го, (проѣхавъ) 32 версты, прибылъ въ 7 часовъ утра въ Gorzein (Горицы? Городня?); затѣмъ (сдѣлавъ еще) 30 версты, достигъ въ полдень Завидова, а въ 5 часовъ вечера, (сдѣлавъ) 28 версты, пріѣхалъ въ Клинь. Здѣсь былъ 8-й ямъ. Такимъ образомъ (я) сдѣлалъ 90 версты въ 14 часовъ, при чемъ еще три часа прокормилъ лошадей. Изъ (Клина) я тронулся въ 6 ч. вечера и, (сдѣлавъ) 45 версты, прибылъ въ полночь въ Чашниково; оттуда, покормивъ, поѣхалъ въ 2 часа далѣе и (наконецъ, сдѣлавъ) 37 версты, прибылъ на (слѣдующее) утро въ Москву,—

29-го, къ половинѣ 9-го утра. Тутъ для меня уже было приготовлено помѣщеніе въ одномъ изъ домовъ Нѣмецкой Слободы. (Слободю) называется всякое предмѣстіе. Въ домѣ этомъ на часахъ стояло шесть человекъ (солдатъ), и вообще сдѣланы были всякія нужныя мелкія приготовленія. Это было небольшое кирпичное подворье, съ комнатами выведенными сводомъ, (съ) желѣзными дверьми и желѣзными рѣшетками у всѣхъ оконъ. Печи въ домѣ были не желѣзныя, а кафельныя, муравленныя, большія, высокія, отъ пола до потолка, иныя круглыя какъ башни, другія четырехугольныя.

Въ это мое путешествіе изъ Петербурга въ Москву я сдѣлалъ слѣдующія наблюденія. О собственныхъ домахъ Царя, построенныхъ по его приказу у ямовъ и между ямами, гдѣ приходится кормить, я уже говорилъ. Меня постоянно помѣщали въ эти дома; тамъ же, гдѣ ихъ не было, приставъ, всегда ѣхавшій съ нѣсколькими солдатами впереди, занималъ силою домъ, который ему больше нравился, приводилъ его къ моему пріѣзду въ порядокъ, топилъ, выгонялъ изъ него (хозяевъ) и вполне завладѣвалъ всѣмъ, что тамъ было; ибо здѣсь нѣтъ гостяницъ, въ которыхъ можно бы за (извѣстную) плату кормить лошадей или останавливаться. Въ случаѣ поломки савей или (порчи) сбруи, солдаты силою отымали у крестьянъ все, что было нужно, такъ что мнѣ ни о чемъ не приходилось заботиться. Въ Россіи крестьяне повсюду такъ привыкли къ подобнымъ (порядкамъ) и такъ боятся сол-

дать, что охотно, безъ прекословія, готовы отдать добровольно все, лишь бы избѣжать ихъ побоевъ и неблагодарности.

Въ савяхъ, не смотря ни на какой холодъ и морозъ, мнѣ лежалось такъ хорошо и тепло, что когда по моему приказанію ихъ закрывали со всѣхъ сторонъ, я скорѣе могъ бы пожаловаться на жару, чѣмъ на холодъ. У каждаго изъ моихъ людей были тоже свои отдѣльныя сани, снабженныя, какъ слѣдуетъ, покрывалами и полостями, такъ что нельзя было путешествовать удобнѣе. Все же, передъ тѣмъ какъ пускаться въ долгій путь, слѣдуетъ обзавестись своими, хорошими, новыми санями; ибо тѣ, которыя попадаются въ дорогѣ и которыя выбираешь на спѣхъ, не такъ хороши и удобны, какъ заказываемыя въ большихъ городахъ, гдѣ [къ тому же] ихъ можно достать (и) готовыми, на (всякій) вкусъ.

Привожу росписаніе ямовъ или перемѣнъ лошадей отъ Петербурга до Москвы, съ обозначеніемъ и числа верстъ отъ одного яма до другаго:

Отъ Петербурга до Новгорода...	170 верстъ	1 ямъ
› Новгорода до Бронницы....	20 ›	1 ›
› Бронницы до Крестцовъ....	65 ›	1 ›
› Крестцовъ до Зимогорья ...	63 ›	1 ›
› Зимогорья до Хотилова	62 ›	1 ›
› Хотилова до Вышняго-Волочка	35 ›	1 ›
Вышняго-Волочка до Торжка	70 ›	1 ›
› Торжка до Твери	60 ›	1 ›
› Твери до Клина	90 ›	1 ›
› Клина до Москвы	90 ›	1 ›

Итого отъ Петербурга до Москвы 742 версты 9 ямовъ.

По прибытіи въ Москву я немедленно отправился въ новую Лютеранскую Нѣмецкую церковь, гдѣ засталъ посланника Грунта, а изъ церкви поѣхалъ къ нему обѣдать. Пополудни я чрезъ секретаря миссіи Фалька извѣстилъ о своемъ приѣздѣ князя Меншикова, великаго канцлера Головкина, вице-канцлера Шафирова, Англійскаго посланника ¹ и Голландскаго резидента ².

¹ Витвортъ, Charles Whitworth, съ 1704 г. посланникъ, затѣмъ въ 1710 г. посолъ при Петрѣ (см. ниже). Въ послѣдствіи былъ посылаемъ съ разными важными порученіями въ Регенбургъ, Гагу, Берлинъ и Камбръ. Въ 1721 г. сдѣланъ барономъ. Ум. въ 1725; похороненъ въ Вестминстерскомъ аббатствѣ. Сужденія Витворта о Петрѣ и важнѣйшихъ дѣятеляхъ Царя (въ его краткомъ „Account of Russia as it was 1710“, напечатанномъ въ Strawberry-hill, въ 1758 г.) во многомъ сходятся съ сужденіями Юля. Донесенія его изъ Россіи за 1708—1711 гг. напечатаны въ Сб. Имп. Р. И. О. т. L. — ² Якова де Би?

30-го. Хотѣлъ съ утра явиться къ князю Меньшикову, но не засталъ его дома, вслѣдствіе чего поѣхалъ въ Нѣмецкую Слободу, гдѣ еще находился Царь со всѣмъ своимъ (штатомъ); ибо ни самъ онъ, ни же кто бы то ни было изъ его свиты въ (самую) Москву не вступали, въ ожиданіи предстоявшаго торжественнаго въѣзда (въ столицу) по случаю великой и счастливой побѣды, одержанной Царемъ надъ Шведами подъ Полтавою. Тутъ [т. е. дорогою въ Нѣмецкую Слободу] я всюду видѣлъ воздвигаемыя триумфальныя ворота и засталъ Царя и князя Меньшикова, стоящими на площади, на которой находились Шведскіе знамена, штандарты, барабаны, литавры, пушки и другія военныя принадлежности, взятая у Шведовъ въ Сентябрѣ 1708 г. въ битвѣ противъ генерала Лёвенгаупта ¹ и въ Іюнѣ 1709 г. подъ Полтавою. (Все это) Царь показалъ мнѣ самъ и велѣлъ призвать нѣсколькихъ Шведскихъ офицеровъ, чтобы расположить и разставить знамена и штандарты по порядку и старшинству полковъ, которымъ они принадлежали.

Великій канцлеръ Головкинъ и Англійскій посланникъ, въ отвѣтъ (на мое извѣщеніе), прислали поздравить меня съ пріѣздомъ.

Въ тотъ день я обѣдалъ у Царя.

Такимъ-то образомъ, благодареніе Господу Богу, благополучно и счастливо завершился (старый) годъ.

ЯНВАРЬ 1710 года.

1-го. Такъ какъ въ началѣ настоящей войны, когда Шведамъ случалось брать въ плѣнъ Русскихъ, отнимать у нихъ знамена, штандарты, литавры и пр., или одерживать надъ ними верхъ въ какой

¹ Графъ Адамъ Лудвигъ Лёвенгауптъ; род. въ 1659 г. въ Шведскомъ осадномъ лагерѣ подъ Коненгагеномъ; одинъ изъ лучшихъ полководцевъ Карла XII; въ 1700 году назначенъ полковникомъ имъ самимъ устроенаго полка; въ 1704 г. разбилъ насъ подъ Якобштадтомъ, а въ 1705—подъ Гемауртгофомъ (Муръ-мызсю), послѣ чего произведенъ въ генералъ-лейтенанты; но въ 1708 г. 28-го Сент. при деревнѣ Лѣсной былъ самъ разбитъ на голову Петромъ, въ то время, какъ по приказанію Карла XII шелъ со своимъ 16-ти-тысячнымъ отрядомъ на соединеніе съ Королемъ въ Украину; въ битвѣ этой Лёвенгауптъ лишился всего обоза и провіанта, предназначавшагося для главной арміи. Вслѣдъ за Полтавскимъ разгромомъ, онъ былъ взятъ въ плѣнъ у Переволочной съ остатками Шведской арміи, главное начальствованіе надъ которою, послѣ бѣгства Карла, перешло къ нему. Ум. въ плѣну, въ Россіи, въ 1719 г. (Сб. Имп. Р. И. О. I и LXI, Соловьевъ, Hofberg: Sv. biogr. Handlex.).— Лёвенгаупта Юль всюду называетъ Скандинавскимъ его именемъ: Lövenhoved.

нибудь маленькой стычкѣ, они всякій разъ спѣшили торжественно нести трофеи и (вести) плѣнныхъ въ Стокгольмъ, то этимъ Шведы подали его царскому величеству поводъ дѣйствовать такъ же и относительно ихъ самихъ. До моего приѣзда въ Россію Царь уже (праздновалъ такимъ образомъ) взятіе Нарвы, Шлиссельбурга и Дерпта. На (нынѣшній) же день былъ назначенъ въѣздъ по случаю дальнѣйшихъ побѣдъ, дарованныхъ ему Богомъ, и такимъ (образомъ) годъ начался для меня отраднымъ зрѣлищемъ: я видѣлъ, какъ въ Москву вели въ триумфѣ тѣхъ Шведскихъ генераловъ и офицеровъ, (несли тѣ) знамена и штандарты, бѣлая часть которыхъ въ 1700 г. была въ Зеландіи при Хумлебекѣ¹. Ибо все измѣнилось² съ 8-го Іюля 1709 г., (съ того дня), какъ подъ Полтавою его величество Царь разбилъ на голову всю армію Короля Шведскаго, (при чемъ) самъ Король, раненый, едва спасся отъ плѣна и бѣжалъ въ Турцію.

Для (нынѣшняго) торжественнаго въѣзда, Шведскіе офицеры, знамена, штандарты и пушки были раздѣлены на двѣ части: на тѣхъ, что достались Русскимъ въ сраженіи подъ Полтавою, и на тѣхъ, что взяты Царемъ 9-го Октября 1708 г. въ битвѣ со Шведскимъ генераломъ Лѣвенгауптомъ подъ Лѣснымъ, въ Литвѣ.

Предоставляя историкамъ (описаніе самихъ) этихъ сраженій и побѣдъ, которыми Господь Богъ благословилъ Царя, (передамъ) здѣсь только о состоявшемся по ихъ случаю триумфальномъ въѣздѣ, на сколько съумѣю припомнить (всю его) пышность, многочисленныя подробности и порядокъ.

Когда все было готово для въѣзда, съ городскихъ стѣнъ и валавъ выпалили изъ всѣхъ орудій, въ церквахъ затрезвонили во всѣ колокола, и (шествіе тронулось въ слѣдующемъ порядкѣ). Впереди выступали:

1) Нѣсколько трубачей и литавриковъ въ красивомъ убранствѣ, съ ихъ музыкальными инструментами и литаврами.

2) За ними слѣдовалъ командиръ Семеновской гвардіи, генералъ-лейтенантъ князь Михайлъ Михайловичъ Голицынъ³, (и) велъ одну часть

¹ Сѣверная война началась высадкою Шведовъ, 24-го Іюля (4-го Авг.) 1700 г., у Хумлебека, послѣ чего они принудили Датчанъ заключить миръ (подписанъ въ Травентагѣ, 7/18 Авг. того же года).

² Въ подлинникѣ: „ибо дудка задудѣла на иной ладъ“.

³ Кн. М. М. Голицынъ род. въ 1675 г., вступилъ въ Семеновскій полкъ въ 1695 г.; поручикъ въ 1698 г., полковникъ въ 1702; герой Нотеборга (Орѣшка, Шлиссельбурга); генералъ-поручикъ въ 1709 г.; начальникъ войска въ Финляндіи въ

этого (полка), посаженную на коней, хотя самый (полкъ) былъ исключительно пѣхотный. Заводныхъ лошадей генерала Голицына, покрытыхъ велноклѣпными попонами, вели впереди. Далѣе слѣдовала:

3) Полевая артиллерія, отнятая у Шведовъ въ битвѣ съ генераломъ Лёвенгауптомъ.

4) Всѣ знамена и штандарты, взятыя въ той же битвѣ.

5) Пѣнненые тогда же оберъ- и унтеръ-офицеры.

6) (Этотъ отдѣлъ шестива) замыкала (остальная?) часть Семеновской гвардіи.

7) Потомъ, въ саняхъ, на сѣверныхъ оленяхъ и съ Самоѣдомъ на (запяткахъ), ѣхалъ Французъ Wimeni; за нимъ слѣдовало 19 Самоѣдскихъ саней, запряженныхъ парю лошадей, или тремя сѣверными оленями. На каждахъ саняхъ лежало по одному *Самоду*. (:Это названіе особаго народа:). Они были съ ногъ до головы облечены въ шкуры сѣверныхъ оленей, мѣхомъ паружу; у каждаго къ поясу былъ прикрѣпленъ мѣховой куколь. Это низкорослый, коротконогій народъ съ большими головами и широкими лицами. Нетрудно заключить, какое производилъ впечатлѣніе и какой хохотъ возбуждалъ ихъ поѣздъ. Смѣхотворное зрѣлище это было вставлено сюда Царемъ по его обычной склонности къ шуткамъ; ибо онъ одаренъ такимъ широкимъ умомъ, что, какъ ни важны и ни серіозны дѣла, которыми онъ (въ данную минуту) занятъ, онъ никогда на столько всецѣло ими не поглощенъ, чтобы среди нихъ ему не приходили (въ голову) разныя забавныя шутки и затѣи. (Но) безъ сомнѣнія Шведамъ было весьма больно, что въ столь серіозную трагедію (введена) была такая смѣшная комедія.

Чтобъ (можно было) яснѣе понять значеніе вышеописаннаго (поѣзда), скажу здѣсь же, кто былъ Французъ Вимени. — Принадлежалъ онъ къ хорошему Французскому роду, (но) въ отечествѣ своемъ испыталъ много превратностей и долгое время содержался въ заключеніи въ Бастиліи, что (отразилось) на немъ (періодическимъ) умопомѣшательствомъ. Однако, будучи человѣкомъ обширныхъ познаній и немало путешествовавшимъ, онъ порою разговаривалъ такъ разумно, что рѣчи его, (въ которыхъ сказывалась) тонкая его наблюдательность, по занимательности не уступали бесѣдѣ самаго умнаго человѣка. Царь встрѣтилъ его у Короля Польскаго. (Вимени) понравился ему своими идеями то сумасбродными, то благоразумными, въ виду чего Король уступилъ его Царю. Послѣ

1714—1721 гг.; впоследствии генералъ-фельдмаршалъ, президент военной коллегіи, членъ верховнаго тайнаго совѣта; ум. въ 1730 г. (Сб. Имп. Р. И. О. Л, LX, LXI и LXII; Соловьевъ).

этого Царь тотчасъ же поставилъ Вимени царемъ надъ (особымъ) народомъ въ Россіи — Самоѣдами, и вмѣсто маршаловъ, камергеровъ, камеръ-юнкеровъ и другихъ служителей, назначилъ къ нему придворный штатъ изъ Самоѣдовъ же. Эта-то свита и (сопровождала) его на торжественномъ въѣздѣ.

Далѣе слѣдовали:

8) Часть Преображенской гвардіи (:представляющей самую почетную царскую охрану:). (Часть эта) была верхомъ, хотя собственно (Преображенскій) полкъ пѣхотный.

9) Затѣмъ все то, что было взято въ битвѣ подъ Полтавою, въ такомъ порядкѣ: унтеръ-офицеры, прапорщики, поручики, капитанъ-поручики, капитаны и ротмистры.

10) Всѣ артиллерійскіе офицеры и прислуга.

11) Взятая въ (этомъ) сраженіи Шведская артиллерія въ количествѣ 80-ти слишкомъ желѣзныхъ и металлическихъ пушекъ и мортиръ.

12) 9 паръ (?) мѣдныхъ и 1 пара (?) серебряныхъ литавръ (:последнія, говорятъ, взяты Шведами у насъ за много лѣтъ тому назадъ въ одной битвѣ, происходившей (въ Даніи) :), и около 300-тъ знаменъ и штандартовъ.

13) (Шведскіе) майоры, генераль-адъютанты, подполковники и полковники.

14) Королевско-Шведскіе придворные и маршалъ ¹ и при нихъ носилки, на которыхъ въ (Полтавскомъ) бою носили Короля Шведскаго (:раненаго за нѣсколько дней передъ тѣмъ въ ногу:) до той минуты, пока онъ не былъ вынужденъ промѣнять ихъ на коня (и) пуститься въ бѣгство.

15) Шведская канцелярія.

16) Одинъ за другимъ всѣ генералы ², взятые въ плѣнъ (подъ

¹ Безъ сомнѣнія Карлъ Густавъ Гюнтерфельтъ (впоследствии обергофмаршалъ), всюду сопровождавшій Карла XII, въ качествѣ камергера, съ самаго начала войны. Въ битвѣ при Блисовѣ у него были отстрѣлены обѣ руки; едва залѣчивъ раны, Гюнтерфельтъ заказалъ себѣ во Франціи искусственныя руки и вернулся на прежнюю должность. Взятъ въ плѣнъ у Переволочной; вернулся въ отечество въ 1721 г. Ум. въ 1753 (Eupnes: Carl XII's Krigare).

² Генераль-майоры Гамильтонъ, Штапельбергъ, Розе, Крузе, Крейцъ и Шлиппенбахъ, генераль Лёвенгауптъ и наконецъ фельдмаршалъ Реншѣльдъ (младшіе впереди, старшіе позади; см. въ Сб. Имп. Р. И. О. Л отчетъ объ этомъ же въѣздѣ Витворта).

Полтавою); (изъ нихъ) послѣднимъ шель Шведскій генераль-фельдмаршалъ Рейншильдъ ¹.

17) Вслѣдъ за нимъ, заключая (шестіе Шведовъ), шель тайный совѣтникъ и главнѣйшій (изъ совѣтниковъ) Короля Шведскаго, графъ Пиперь, носящій званіе перваго походнаго министра ².

18) Самъ Царь па красивомъ гнѣдомъ ³ конѣ, бывшемъ подъ нимъ въ Полтавскомъ бою. Справа отъ него ѣхалъ верхомъ генераль-фельдмаршалъ князь Александръ Даниловичъ Меншиковъ, слѣва — генераль-маіоръ и подполковникъ Преображенской гвардіи, кавалеръ ордена Св. Андрея, князь Долгорукій ⁴.

19) (Остальная?) часть Преображенской гвардіи и въ заключеніе слишкомъ 60 отбитыхъ Шведскихъ обозныхъ повозокъ.

¹ Карлъ Густавъ Реншѣльдъ родился въ Грейфвалдѣ въ 1651 г., воспитывался въ Лундѣ; на военномъ поприщѣ впервые отличился въ такъ называемую Шонійскую войну. Въ 1677 произведенъ въ подполковники; въ 1691 г. поѣхалъ въ Голландію изучать высшія военныя науки. Карлъ XII высоко его цѣнилъ. Апогея славы Реншѣльдъ достигъ послѣ побѣды, одержанной имъ надъ Саксонцами и Русскими при Фрауштадтѣ (въ Февралѣ 1705, см. Соловьева XV, 36 и 189); былъ награжденъ маршальскимъ жезломъ и графскимъ титуломъ; но вмѣстѣ съ тѣмъ побѣда эта усилила его самонадѣянность, обстоятельство, которому Шведы отчасти приписываютъ Полтавское пораженіе. Вернулся онъ въ отечество только послѣ девятилѣтняго плѣна и былъ назначенъ главнокомандующимъ въ Шоніи. Ум. въ 1722 г. (Hofberg: Sv. biogr. Hand-Lex.; Сб. Имп. Р. II О. L и LXI). Юль и его всюду называютъ понѣмецки—Rheinschild'омъ (вм. Rehnköld).

² Карлъ Пиперь, род. въ Стокгольмѣ въ 1647 г.; воспитывался въ Упсалѣ; въ 1668 г. поступилъ въ королевскую канцелярію, гдѣ проявилъ выдающіяся способности и проницательность; особенное вниманіе обратилъ на себя, служа въ походной канцеляріи во время Шонійской войны; мало по малу въ дѣлахъ внутренняго управленія сталъ правою рукой Карла XII. Въ 1679 году возведенъ въ дворянское достоинство; въ 1689 пожалованъ въ статсъ-секретари; въ 1699 сдѣланъ барономъ и графомъ; въ 1705 назначенъ государственнымъ маршаломъ. Пиперь употреблялъ всѣ усилія, чтобъ отклонить Короля отъ злополучнаго похода въ Украину. Умеръ онъ въ плѣну, въ Шлиссельбургской крѣпости, въ 1716 г. (Hofberg: Sv. biogr. Hand-Lex. Сб. Имп. Р. II. О. L).

³ Въ подлинникѣ „каштаново-коричневомъ“.

⁴ Кн. Василій Владиміровичъ Долгорукій, впоследствии генераль-фельдмаршалъ, президентъ военной коллегіи, род. въ 1667 г., ум. въ 1746. Будучи замѣшанъ въ дѣло Царевича Алексѣя (въ 1718 г.), подвергся опалѣ и былъ сосланъ; въ 1726 г. призванъ обратно Екатериною; при Аннѣ, въ 1731 г., сосланъ снова, а въ 1741 опять помилованъ съ водвореніемъ въ прежнемъ званіи и должностяхъ (Бантышъ-Камецкій; Сб. Имп. Р. II. О. LX).

(Весь) поѣздъ прошелъ подъ семью триумфальными воротами, нарочно для этого воздвигнутыми въ разныхъ мѣстахъ. Пышность и величіе ихъ невозможно ни описать, ни припомнить (въ подробностяхъ). Ихъ покрывало множество красивыхъ *emblemata* или аллегорій и своеобразныхъ карриатуръ, намалеванныхъ къ осмѣянію Шведовъ. Ворота эти стояли большихъ денегъ; по (самъ) Царь ничего на нихъ не израсходовалъ, такъ какъ приказалъ нѣкоторымъ богатымъ боярамъ, чтобъ они возвели ихъ на свой счетъ. Самыя большія изъ воротъ со всѣми ихъ аллегоріями воспроизведены и описаны въ печати; какъ полагаютъ, въ скоромъ времени будетъ равнымъ образомъ издано (и описаніе всѣхъ) остальныхъ ¹. На воротахъ играла прекрасная духовая музыка и (раздавалось) стройное пѣніе. Молодежь, толпами встрѣчавшая Царя на всѣхъ улицахъ и (во всѣхъ) переулкахъ, бросала къ его (ногамъ) вѣтки и вѣнки. Стеченіе народа, (особенно) черни, было ужасное: (всѣ хотѣли) видѣть Царя и великую пышность поѣзда. Чуть не черезъ домъ, изъ дверей выходили разные бояре и купцы и подносили Царю напитки. Такимъ образомъ (Царь и его свита) изобильно ѣли и пили на всѣхъ улицахъ и (во всѣхъ) переулкахъ. По всему городу возлѣ дверей домовъ были поставлены сосны и (развѣшаны) вѣнки изъ сосновыхъ вѣтокъ. У знатныхъ бояръ и купцовъ, ворота были расписаны красивыми аллегоріями и малеваніями разнообразнаго содержанія, по большей части направленными къ осмѣянію Шведовъ. Такъ (рисунки эти изображали): орла, который молніею свергаетъ льва съ горы, льва въ темницѣ, Геркулеса въ лвиной шкурѣ, убивающаго льва и т. п. Словомъ, *pictores atque poetae* соединили все свое искусство, чтобы покрыть Шведовъ позоромъ.

Чтобы смотрѣть на торжественный вѣздъ, мнѣ и Датскому посланнику Грунту, котораго я пріѣхалъ замѣстить, отвели по нашей просьбѣ (особый) домъ. Когда Царь проѣзжалъ мимо, я сошелъ внизъ поздравить его и, подобно всѣмъ другимъ, поднесъ ему стаканъ вина, провозгласивъ его здоровье. (Вино) онъ отъ меня принялъ, обнялъ меня весьма дружески и со знаками милостиваго (вниманія), и въ концѣ концовъ поцѣловалъ. (Какъ) Царь, такъ и всѣ окружающія его (лица) были порядкомъ пьяны и какъ слѣдуетъ нагружены.

Затѣмъ, когда я и посланникъ Грунтъ поѣхали къ однимъ изъ триумфальныхъ воротъ, чтобы (на) болѣе близко(мъ) разстояніи) уви-

¹ Описаніе однихъ воротъ—тѣхъ что были построены купцами—см. у Соловьева XV, 393.

дать всю пышность поѣзда, посланникъ Грунтъ замѣтилъ въ густой толпѣ народа царскаго государственнаго великаго канцлера, графа Гаврилу Ивановича Головкина, и при этомъ случаѣ я въ первый разъ былъ ему представленъ Грунтомъ. За все время моего пребыванія здѣсь, я, несмотря на частыя требованія, до сихъ поръ еще не имѣлъ съ нимъ свиданія вслѣдствіе множества всякихъ дѣлъ, которыми онъ ежедневно былъ занятъ и заваленъ. (Канцлеръ) былъ совершенно пьянъ. Онъ обнялъ меня и поцѣловалъ, (проявляя) знаками и приемами величайшую вѣжливость и дружеское (расположеніе). (Но) такъ какъ онъ не зналъ иного языка кромѣ Русскаго, то всѣ эти проявленія вѣжливости выражались безъ рѣчей, исключительно знаками. Онъ взялъ меня за руку, подвелъ къ своей каретѣ, поставленной на Русскій манеръ на полозья, (усадилъ) въ нее (и) повезъ съ собою. Въ каретѣ между нами произошелъ многообразный (обмѣнъ) учтивостей и (завѣреній) въ дружбѣ, (проявлявшихся впрочемъ) какъ съ моей, такъ и съ его стороны въ (однихъ) жестахъ и минахъ, ибо (на словахъ) ни онъ, ни я другъ друга не понимали. Мы проѣхали такимъ образомъ порядочный конецъ, какъ вдругъ мимо насъ во весь опоръ проскакалъ Царь. Лицо его было чрезвычайно блѣдно, искажено и уродливо. Онъ дѣлалъ различныя страшныя гримасы и движенія головою, ртомъ, руками, плечами, кистями рукъ и ступнями.

Тутъ оба мы вышли изъ кареты (и) увидали, (какъ Царь), подѣхавъ къ одному простому солдату, несшему Шведское знамя, сталъ безжалостно рубить его обнаженнымъ мечемъ (и) осыпать ударами, быть можетъ за то, что тотъ шелъ не такъ, какъ хотѣлъ (Царь). Затѣмъ Царь остановилъ свою лошадь, но все (продолжалъ дѣлать) описанныя страшныя гримасы, вертѣлъ головою, кривилъ ротъ, заводилъ глаза, подергивалъ руками и плечами и дрыгалъ взадъ и впередъ ногами. Всѣ окружавшіе его въ ту минуту важнѣйшіе сановники были испуганы этимъ, и никто не смѣлъ къ нему подойти, такъ какъ (всѣ) видѣли, что Царь сердитъ и чѣмъ-то раздосадованъ. Наконецъ къ нему подѣхалъ (верхомъ) его поваръ Іоганъ фонъ-Фельтенъ и заговорилъ съ нимъ. Какъ мнѣ послѣ передавали, вспышка и гнѣвъ Царя имѣли причиною то обстоятельство, что въ это самое время его любовница или *maitresse* Екатерина Алексѣевна родила и была такъ плоха, что опасались за (благополучный) исходъ родовъ и за ея жизнь ¹.

¹ Свѣдѣніе это не совсѣмъ точно: Екатерина родила (—дочь Елисавету, впоследствии Царицу) 16/10 Дек. 1709 г., т. е. за три дня до описываемаго происшествія.

Послѣ сего (случая), канцлеръ простился со мною легкимъ кивкомъ, привѣтливимъ жестомъ и немногими словами, (при чемъ) по прежнему ни онъ, ни я не поняли другъ друга,—сѣлъ въ свою карету и оставилъ меня одного среди (улицы), позабывъ, что увезъ меня отъ моей повозки и ото всѣхъ моихъ людей.

(Депь) клонился къ вечеру; я былъ одинъ, въ чуждой, незнакомой (толпѣ), и, не понимая мѣстнаго языка, не зналъ, что предпринять; до моего дома оставалось добрыхъ полмили, и я вѣроятно погибъ бы среди этого множества людей, почти поголовно пьяныхъ, или былъ бы ограбленъ и убитъ уличными разбойниками, которыми повсюду кишитъ городъ, еслибъ на меня случайно, въ то время, какъ я стоялъ одинъ (среди улицы), не наткнулся мой дворецкій и толмачъ Христіанъ Эйзентраутъ. Онъ нанялъ для меня простаго саннаго извозчика, (изъ тѣхъ), что за копейку-за двѣ развозятъ по разнымъ концамъ города сѣдоковъ, куда кому требуется, и я поѣхалъ домой, (вознося) благодареніе Богу за такое избавленіе (отъ грозившей мнѣ опасности).

Описанныя выше страшныя движенія и жесты Царя доктора зовутъ *конвульсіями*. Онѣ случаются съ нимъ часто, преимущественно когда онъ сердитъ, (когда) получилъ дурныя вѣсти, вообще (когда чѣмъ нибудь) недоволенъ или (погруженъ) въ глубокую задумчивость. Нерѣдко подобныя подергиванія въ мускулахъ рукъ находятъ на него за столомъ, когда онъ ѣстъ, и, если при этомъ онъ держитъ въ рукахъ вилку и ножикъ, то тычетъ ими по направлению къ своему лицу, вселяя въ присутствующихъ страхъ, какъ бы онъ не порѣзалъ или не покололъ себя лица. Говорятъ, что судороги эти происходятъ у него отъ яда, который онъ будто бы проглотилъ когда-то; однако вѣрнѣе и справедливѣе предположить, что причиною (ихъ является) болѣзнь и острота крови, (и что) эти ужасныя на видъ движенія—топаніе, дрыганіе и киваніе—(вызываются извѣстнымъ) припадкомъ сродни (апоплексическому) удару.

Вечеромъ по всему городу у домовъ знатныхъ лицъ были зажжены иллюминаціи, (изобразившія) разнаго рода аллегоріи. Потомъ онѣ зажигались въ теченіе всей зимы, пока вечера были долги, —[и] горѣли чуть не ночи напролетъ.

Упомянувъ о царской любовницѣ Екатеринѣ Алексѣевнѣ, я не могу пройти молчаніемъ исторію ея удивительнаго возвеличенія, тѣмъ болѣе, что впоследствии она стала законною супругой Царя и Царицею.

Родилась она отъ родителей весьма низкаго состоянія ¹, въ Лифляндіи, въ маленькомъ городкѣ Маріенбургѣ, миляхъ въ шести отъ Пскова, служила въ Дерптѣ горничною у (мѣстнаго) суперинтендента Глюка и, во (время своего) нахожденія у него, помолвилась со Шведскимъ капраломъ Мейеромъ (Mejer) ². Свадьба ихъ совершилась 14-го Іюля 1704 г., какъ разъ въ тотъ день какъ Дерптъ достался въ руки Царю. Когда Русскіе вступали въ городъ, (и) несчастные жители бѣжали отъ нихъ въ страхѣ и ужасѣ, (Екатерина) въ полномъ подвѣчномъ уборѣ попалась (на глаза) одному Русскому солдату. Увидавъ, что она хороша, и сообразивъ, что онъ можетъ ее продать (:ибо въ Россіи продавать людей вещь обыкновенная:), солдатъ силою увелъ ее съ собою въ лагерь; однако, продержавъ ее тамъ нѣсколько часовъ, онъ сталъ бояться, какъ бы не попасть въ отвѣтъ: ибо, хотя въ арміи уводъ силою жителей дѣло обычное, тѣмъ не менѣе онъ воспрещается подъ страхомъ смертной казни. Поэтому, чтобъ избѣжать зависти, а также угодить своему капитану и со временемъ быть произведенну въ унтеръ-офицеры, солдатъ подарилъ ему (дѣвушку). Капитанъ принялъ ее съ большою благодарностью, но (въ свою очередь) захотѣлъ воспользоваться ея красотой, (чтобы) попасть въ милость и стать удобнымъ при дворѣ, и привелъ ее къ Царю, какъ къ любителю женщинъ, въ надеждѣ стяжать этимъ подаркомъ его милость и быть произведеннымъ въ высшій (чинъ). Царю дѣвушка понравилась съ перваго (взгляда), и чрезъ нѣсколько дней стало извѣстно, что она сдѣлалась его любовницею. Впрочемъ (сначала) она была (у него) въ пренебреженіи, (и) лишь потомъ, когда родила ему сына, Царь сталъ все болѣе къ ней привязываться. Хотя младенецъ и умеръ ³, тѣмъ не менѣе

¹ Какъ извѣстно, отецъ Екатерины былъ Лифляндскій уроженецъ Самуилъ Скваронскій.—Обзоръ данныхъ по вопросу о томъ, кто были ея родители см. въ статьѣ Я. К. Грота въ Сборникѣ Отдѣленія Русскаго Языка и Словесности Импер. Академіи Наукъ т. XVIII, № 4, 1877 г.

² Екатерина попала въ плѣнъ въ 1702 г. при взятіи Маріенбурга, а не Дерпта, какъ ниже указываетъ Юль. По многимъ свидѣтельствамъ, до взятія въ плѣнъ она была обвиняна со Шведскимъ драгуномъ или капраломъ. Чтобы прроверить, правильно ли приводимое Юлемъ имя этого человека, издатель Датскаго текста записокъ, Г. Грове, сдѣлалъ цѣлый рядъ обстоятельныхъ изысканій, которыя впрочемъ ни къ чему не привели. Изъ появившейся позднѣе интересной замітки г. К. Феттерейна „по вопросу о происхожденіи Императрицы Екатерины I“ (Вѣстникъ Европы, Сентябрь 1896 г., стр. 383) можно убѣдиться, что перваго ея мужа звали не Мейеромъ, а Іоганномъ Крузе.

³ По имени Петръ, род. въ 1705, скончался въ 1707 г.

(Екатерина) продолжала пользоваться большим уваженіемъ и (быть) въ чести (у Царя). Повдѣе ее перекрестили, и она приняла Русскую вѣру¹. Первоначально она принадлежала къ Лютеранскому (исповѣданію), но будучи почти ребенкомъ и потому мало знакомая съ Христіанскою вѣрой и со своимъ исповѣданіемъ, она пережѣнила вѣру безъ особыхъ колебаній. Впослѣдствіи у нея родились отъ Царя двѣ дочери; обѣ онѣ и теперь живы². Въ свое время и въ своемъ мѣстѣ будетъ подробно сказано, какъ (Екатерина) стала Царицею. (Настоящаго) ея мужа, съ которымъ она была обвѣнчана, звали какъ сказано Мейеромъ. Съ тѣхъ поръ, (продолжая) состоятъ на Шведской службѣ, онъ былъ произведенъ въ поручики, а потомъ его вѣроятно подвинули еще выше, такъ какъ онъ все время находился при Шведскихъ войскахъ въ Финляндіи.

Этотъ разсказъ о (Екатеринѣ) передавали мнѣ въ Нарвѣ тамошніе жители, хорошо ее знавшіе и знакомые со всѣми подробностями (ея исторіи).

4-го. Англійскій посланникъ Витвортъ первый посѣтилъ меня, какъ послѣдняго прибывшаго.

5-го. По Юліанскому календарю, или по старому стилю, (до сихъ поръ) еще употребительному въ Россіи, здѣсь (въ этотъ день) праздновалось Рождество. Въ этотъ (же) день окончился Русскій шестинедѣльный постъ, о которомъ сообщалось выше.

Въ этотъ день я въ первый разъ увидаль Mademoiselle Монсъ³, дочь одного Нѣмца-винооторговца, которую нѣсколько лѣтъ тому назадъ Царь содержалъ въ качествѣ своей *maitresse*, дарилъ ей различные подарки большой цѣнности, алмазы, дома, помѣстья. Но когда

¹ При обращеніи въ Православіе воспреимникомъ ея былъ Царевичъ Алексѣй, по которому она и стала называться Екатериною Алексѣевною (Сол. XVI, 70).

² Во всемъ у Екатерины было шесть сыновей (трое названы *Петрами*, трое *Павами*) и шесть дочерей. Всѣ эти дѣти, за исключеніемъ двухъ дочерей, упоминаемыхъ Юлемъ, умерли въ младенчествѣ. Дочери эти были Анна Петровна, впослѣдствіи жена Герцога Карла Фридриха Гессенъ-Готторпскаго (род. въ 1708 г., ум. въ 1728, мать Петра III), и будущая Императрица Елисавета Петровна (род. въ 1709, ум. въ 1762 г.).

³ Анна Ивановна Монсъ или Монсова, дочь жившаго въ Москвѣ Нѣмца, золотыхъ дѣлъ мастера, винооторговца и бочара, красавица, любовница Петра, въ 1711 г. вышла замужъ за Пруссакаго посланника Кейзерлинга, вскорѣ затѣмъ умершаго (во время свадебнаго путешествія). Скончалась въ Москвѣ въ Августѣ 1714 г., въ то время какъ собиралась вступить во второй бракъ — съ однимъ плѣннымъ Шведскимъ офицеромъ (см. подробнѣе у Соловьева, XVI, 68).

посланникъ Прусскаго двора Кейзерлингъ сталъ добиваться ея милостей, получилъ отъ нея обѣщаніе дружбы, и она помолвилась съ нимъ, Царь покинулъ ее и взялъ назадъ свои подарки. Если бъ я могъ занести сюда (всѣ) рассказанныя мнѣ подробности (исторіи) любви (Кейзерлинга и М^{lle} Монсъ), то выпелъ бы цѣлый романъ.

6-го. Такъ какъ плѣнныхъ (Шведскихъ) офицеровъ и простыхъ (солдатъ) было такое великое множество ¹, что всѣхъ ихъ нельзя было вести заразъ на торжественномъ (въздѣ) 1-го Января, то нѣсколько тысячъ (ихъ) были проведены городомъ чрезъ триумфальныя ворота сегодня. На этой церемоніи я не присутствовалъ, не бывъ извѣщенъ о ней.

7-го. Городомъ черезъ триумфальныя ворота были проведены остальные Шведскіе плѣнные въ количествѣ 4000-чъ простыхъ (солдатъ) и 300-ть офицеровъ.

Царь, (находившійся) въ одномъ домѣ возлѣ (извѣстныхъ) триумфальныхъ воротъ, послать за мною. При этомъ случаѣ, Царь самолично представилъ меня своей сестрѣ, Царевнѣ Наталіи ². У него есть также двѣ единокровныя сестры ³, но такъ какъ онъ не особенно ихъ цѣнитъ, то ихъ рѣдко видишь въ его обществѣ. Царь равнымъ образомъ представилъ меня обѣимъ вдовствующимъ Царицамъ, которыхъ здѣсь всѣ зовутъ Императрицами (Keiserinder). (Изъ нихъ) одна была супругою его старшаго брата, Θεодора Алексѣевича, царствовавшаго до него. Она не имѣетъ дѣтей. Эта Царица приходится сестрою ге-

¹ Подъ Полтавою и у Переволючной, Шведовъ было взято въ плѣнъ свыше 18000 человекъ (1100 офицеровъ и 17000 солдатъ). О томъ, сколько вообще погубило и пострадало Шведовъ изъ за несчастной страсти Карла XII къ войнѣ, см. у В. А. Еппе: „Biografiska Minnen af Konung Carl XII's Krigare samt andra Embetsmän och Personer under denna Konungs Tid, Faangna i Ryssland, Flygtige i Turkiet eller Dödsdjutne i Fält“, Stockholm 1818 och 1819. (Биографическая замѣтка о воинахъ, чиновникахъ и другихъ лицахъ, взятыхъ въ плѣнъ Русскими, бѣжавшихъ въ Турцію и убитыхъ въ сраженіяхъ въ царствованіе Карла XII, Стокгольмъ 1818 и 1819 гг.).

² Любимая сестра Петра, род. въ 1673 г.; о смерти ея (въ Іюнь 1716 г.) очень сожалѣло высшее Петербургское общество, въ особенности иностранные послы, для которыхъ она часто давала балы и устраивала театральныя представленія.

³ Въ то время ихъ находилось въ живыхъ четыре: Евдокія (род. 1650, ум. въ 1712 г.), Екатерина (род. въ 1658, ум. въ 1718), Марія (род. въ 1660, ум. въ 1723) и Θεодосія (род. въ 1662, ум. въ 1713); всѣ умерли незамужними.

нераль-адмиралу Апраксину ¹. Другая была замужемъ за вторымъ братомъ Царя, Иваномъ Алексѣвичемъ ², и имѣть трехъ находящихся еще въ живыхъ незамужнихъ дочерей (Princesses) ³; (Царевнамъ) этимъ меня тоже представили, и я имѣлъ честь поцѣловать у нихъ руку. Любопытно, что молодыя Царевны при встрѣчѣ съ кѣмънибудь тотчасъ же протягиваютъ руку, (подымая ее) высоко вверхъ, (съ тѣмъ) чтобъ къ нимъ подошли и поцѣловали оную. Въ общемъ онѣ очень вѣжливы и благовоспитаны, собою ни хороши, ни дурны, говорятъ немного пофранцузски, понѣмецки и поиталіански.

(Тутъ же) князь Меньшиковъ представилъ меня своей княгинѣ ⁴, приказавъ поцѣловать ее по Русскому обычаю въ губы, ибо въ Россіи есть такой обычай, что когда ктонибудь хочетъ оказать гостю или чужому честь, онъ приказываетъ своей женѣ поцѣловать его въ губы, о чемъ впрочемъ было (уже) сказано выше. Крайняго удивленія достойно, что передъ своимъ уходомъ князь Меньшиковъ ⁵ поцѣловалъ всѣхъ Принцевъ и Царицъ въ губы, и что молодыя Царевны устремились къ нему первыя, стараясь наперегонки поцѣловать у него на прощаніе руку, (которую) онъ имъ и предоставилъ. (Вотъ) до чего возросло высокомѣріе этого человѣка, съ тѣхъ поръ какъ, (поднявшись) съ самыхъ низкихъ ступеней, онъ сталъ въ Россіи значительнѣйшимъ человѣкомъ послѣ Царя!

¹ Марѳа Матвѣевна, вторая супруга Царя Теодора Алексѣвича, дочь стольника Матвѣя Васильевича Апраксина; род. въ 1664 г., ум. 31-го Дек. 1715 г. (Сб. Имп. Р. И. О. LXII).

² Праскева Теодоровна, урожденная Салтыкова, род. въ 1664 г., ум. въ 1723 (см. тамъ же).

³ Это были: Екатерина Іоанновна, третья дочь Царя Іоанна Алексѣвича, съ 8-го Апрѣля 1716 г. въ замужествѣ за Герцогомъ Карломъ Леопольдомъ Мекленбург-Шверинскимъ (мать Анны Леопольдовны, бабка несчастнаго Іоанна Антоновича), род. въ 1692 г., ум. въ 1733; Анна Іоанновна, вышедшая въ 1710 г. за Герцога Курляндскаго Фридриха Вильгельма (Юль присутствовалъ на этой свадьбѣ, см. ниже), будущая Императрица, род. въ 1693 г., ум. въ 1740, и Праскева Іоанновна, впоследствии замужемъ за сенаторомъ Иваномъ Дмитріевичемъ Мамоновымъ, род. въ 1695 г., ум. въ 1731 (Сб. Имп. Р. И. О. LXII; Соловьевъ).

⁴ Княгиня Дарья Михайловна Меньшикова, дочь стольника Арсеньева, род. въ 1682 г., ум. во время слѣдованія на мѣсто ссылки мужа, въ Казани, въ 1728 г. (Сб. Имп. Р. И. О. LXII).

⁵ Александръ Даниловичъ Меньшиковъ, свѣтлѣйшій князь, генералиссимусъ, будущій опекунъ Петра II, род. въ 1673 г., умеръ въ Березовѣ 22-го Окт. 1729 г. (Сб. Имп. Р. И. О. LXII; подробности см. у Dr. A. Kleinschmidt'a. Fürst Menschikow, въ Maurenbrechers Historisches Taschenbuch, Leipzig 1891).

Не могу кстати не сказать (нѣсколько) словъ о восхожденіи и счастья (Меньшикова). — Родился онъ въ Москвѣ отъ весьма незначительныхъ родителей. Будучи подросткомъ лѣтъ 16-ти, онъ, подобно многимъ другимъ Московскимъ простолюдинамъ, ходилъ по улицамъ и продавалъ такъ называемые *пирогн*. Это особаго рода (пирогн) изъ муки, печеные (на) салѣ и начиненные рыбою, лукомъ и т. п.; продаютъ ихъ по копейкѣ или по *денежкѣ*, т. е. по полкопейкѣ. Случайно узнавъ этого малаго, Царь взялъ его къ себѣ въ *денищнн*, т. е. лакеи, потомъ, (оцѣнивъ) его особенную преданность, пылъ и расторопность, сталъ (постепенно) назначать его на высшія должности въ арміи, пока наконецъ теперь не сдѣлалъ его фельдмаршаломъ. Кромѣ того, Царь (пожаловалъ) его сначала барономъ, потомъ графомъ, наконецъ сдѣлалъ княземъ Ингерманландскимъ. Вслѣдъ за этимъ и Римская имперія возвела его въ имперскіе князья, безъ сомнѣнья для того, чтобъ заручиться расположеніемъ савонника, пользующагося такимъ великимъ (значеніемъ) у Царя. Въ сущности Меньшиковъ самый надменный человѣкъ, какого только можно себѣ представить; содержитъ онъ многочисленный дворъ, обладаетъ несмѣтнымъ богатствомъ и большими широкораскинутыми помѣстьями, не считая княжества Ингерманландскаго, презираетъ всѣхъ и пользуется величайшимъ расположеніемъ своего Государя. (Уровень) ума его весьма посредственный и (во всякомъ случаѣ не соответствующій) тѣмъ многочисленнымъ важнымъ должностямъ, которыя ему довѣрены. Между прочимъ (онъ) состоитъ также гофмейстеромъ Царевича, который въ бытность мою въ Россіи путешествовалъ за границу (и) находился въ Саксоніи. Князь Меньшиковъ говоритъ порядочно понѣмецки, такъ что понимать его легко, и самъ онъ понимаетъ чтò ему говорятъ, но ни показовски ни буквы не умѣетъ ни прочесть, ни написать,—(можетъ) развѣ (подписать) свое имя, котораго впрочемъ никто не въ состояніи разобрать, если напередъ не знаетъ (чтò это такое). Въ такомъ великомъ мужѣ и полководцѣ, какимъ онъ почитается, подобная (безграмотность) особенно удивительна.

8-го. Былъ у канцлера Головкина, но не засталъ его дома: онъ находился въ свитѣ Царя и (вмѣстѣ съ нимъ) «славилъ». *Славить* Русское слово. Означаетъ оно хвалить. Чтòбъ объяснить его значеніе обстоятельнѣе, я долженъ сообщить слѣдующее.

Обыкновенно, отъ Рождества и до Крещенія ¹, Царь со знатнѣй-

¹ У Юля: «до св. дня трехъ королей (волхвовъ), называемаго здѣсь день Крещенія Христа».

IV.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

встрѣтило рѣшительный отвѣтъ, „великій государь указалъ: быть на той сторонѣ гетманомъ ему, Петру Дорошенку, а на сей сторонѣ гетману Ив. Самойловичу и править каждому своя сторона, а наступать непріатели и отпоръ давать сопча“. Что касается проектовъ Дорошенка относительно внутренняго строя Малороссіи, то въ Москвѣ, очевидно, не сочувствовали аристократическимъ стремленіямъ послѣдователя Выговскаго ⁴⁰⁰ и отвѣтили ему, что западная Малороссія, подчинившись великому государю, будетъ пользоваться тѣми правами и вольностями, какія были при прежнихъ гетманахъ и на основаніи которыхъ управляетъ восточною Малороссіей Самойловичъ.

Помня печальную судьбу финансовыхъ проектовъ Брюховецкаго ⁴⁰⁰, московское правительство не выказало охоты согласиться на предложенную Дорошенкомъ систему подчиненія посполства казакамъ, хотя Петръ Дороеевичъ и обѣщаль, что, не смотря на такую систему, Малороссія будетъ доставлять въ государеву казну болѣе милліона; указъ на это предложеніе состоялся такой: доходы (т. е. налоги) въ западной Малороссіи должны быть *до времени* таковы, каковы на сей сторонѣ, а буде что и добавить доведется и о томъ учинить раду, а на радѣ о сборѣ тѣхъ доходовъ учинить постановленіе. На просьбу Дорошенка отпустить Сенкевича отвѣтили, что онъ уже отпущенъ съ государевою милостивою обнадеживательною грамотою въ Дорошенку.

Вслѣдствіе многократно повторенной Дорошенкомъ и Тукальскимъ просьбы о томъ, чтобы начинающіеся между ними и московскимъ правительствомъ переговоры велись въ строжайшей тайнѣ и чтобы никто изъ задѣйрянъ о нихъ не узналъ, въ Москвѣ дали такое обѣщаніе: „объ этихъ переговорахъ будутъ знать только кн. Ю. П. Трубецкой и Гизель, изъ задѣйрянъ никому о тѣхъ дѣлахъ объявлено не будетъ, а на Москвѣ то дѣло ствержено будетъ при ближнихъ великаго государя людяхъ, въ томъ бы Дорошенко на милость великаго государя былъ надеженъ“. Указъ съ этимъ торжественнымъ обѣща-

⁴⁰⁰ Въ то самое время, когда начались переговоры московскаго правительства съ Дорошенкомъ, и польское правительство, какъ было выше указано, прислало къ Дорошенку епископа львовскаго Іосифа Шумлянскаго съ предложеніемъ возвратиться въ подданство королю на Подгваецкихъ Статяхъ, но Дорошенко соглашался подчиниться только на Гадяцкихъ Статяхъ Выговскаго. (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г. № 1—показаніе киевскаго никольскаго попа Александра Лаврентьева, который получилъ эти свѣдѣнія отъ самого Тукальскаго).

⁴⁰⁰ Сравн. выше стр. 287.

ніемъ вести дѣло въ тайнѣ не успѣли еще доставить Дорошенку, а московское правительство сочло уже необходимымъ нарушить данное чигиринскому гетману обѣщаніе и сообщить о начатыхъ переговорахъ именно тѣмъ лицамъ, отъ которыхъ Дорошенко просилъ скрывать съ особенною тщательностью.

18 іюля 1673 г., т. е., черезъ четыре дня послѣ полученія въ Москвѣ доклада Полковскаго послана была къ гетману Самойловичу великаго государя грамота съ извѣщеніемъ о томъ, что вскорѣ къ нему, гетману, присланы будутъ Малороссійскаго Приказа переводчикъ Лаврецкій и подъячій Щеголевъ съ государевою грамотою; кромѣ того повелѣвалось гетману немедленно послать по нѣжинскаго и иченскаго протопопа Симеона Адамова, чтобы онъ былъ у него, гетмана, не замочавъ, до пріѣзда Лаврецкаго и Щеголева, а также отпустить Сенкевича съ государевою грамотою къ Дорошенку безъ всякаго задержанія⁴¹¹. Черезъ два дня, 20 іюля указано было Лаврецкому и Щеголеву ѣхать въ Кіевъ наскоро⁴¹² съ грамотами государевыми къ воеводѣ Трубецкому, къ Гизелю, Тувальскому и Дорошенку и съ указными статьями на требованія чигиринскаго гетмана.

По пути въ Кіевъ Лаврецкій и Щеголевъ должны были заѣхать въ Батуринъ и говорить тамъ съ Самойловичемъ по наказу. 30 іюля государевы посланцы прибыли въ Батуринъ и 31 были приняты гетманомъ, котораго прежде всего спросили, отпущенъ ли къ Дорошенку согласно великаго государя указу Сенкевичъ съ государевою грамотою. Оказалось⁴ что Самойловичъ, вопреки указу государя, Сенкевича задержалъ. По настоянію Лаврецкаго и Щеголева Сенкевичъ былъ отпущенъ. Затѣмъ переводчикъ и подъячій сказали Самойловичу, что великій государь велѣлъ имъ говорить ему о государевыхъ дѣлахъ „наодинѣ“. Когда гетманъ, выславъ всѣхъ, спросилъ о тѣхъ дѣлахъ, посланцы государевы сказали: „о тѣхъ дѣлахъ наказано объявить тебѣ, гетману, да нѣжинскому протопопу, только двумъ человѣкамъ и о тѣхъ дѣлахъ ты бы выслушалъ у насъ собча съ нѣжинскимъ протопопомъ наодинѣ, въ которое время пристойно“.

⁴¹¹ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. нн. № 21, лл. 404—406.

⁴¹² По случаю отправленія въ Малороссію Лаврецкаго и Щеголева послана была государева грамота къ сѣвскому воеводѣ съ такою угрозою: если посланцамъ государевымъ учинится въ Сѣвскѣ хотя малое задержаніе въ подводахъ, то не навести бы ему, воеводѣ, тѣмъ на себя опалы; калушскому и болховскому воеводамъ было прямо написано, что если у нихъ въ подводахъ Лавренкому и Щеголеву учинятся задержки, то будутъ они, воеводы, посажены въ тюрьму на мѣсяць (ibid. лл. 450—451).

Такъ какъ 31 іюля Адамовича еще не было въ Батуринѣ, то Лаврецкій и Щеголевъ въ тотъ день не объявили гетману государевыхъ дѣлъ, для которыхъ пріѣхали. 1 августа, вечеромъ пріѣхалъ въ Батуринъ Адамовичъ и гетманъ, немедленно пригласивъ къ себѣ государевыхъ посланцевъ, принялъ ихъ въ горницѣ, въ которой кромѣ него и протопопа никого не было. Лаврецкій и Щеголевъ обратились къ Самойловичу и Адамовичу съ такою рѣчью: „великій государь, жалуя васъ, гетмана Ивана Самойловича и протопопа Симеона, велѣлъ вамъ объявить о своихъ государскихъ дѣлахъ, которыя належагъ всѣмъ православнымъ христіаномъ, а наипаче же украинскимъ народомъ къ тишинѣ и покою и вы бы тѣхъ дѣлъ выслушали у насъ наединѣ и держали бы у себя тѣ дѣла до времени тайно и окомѣ-бъ васъ, гетмана и протопопа, тѣхъ дѣлъ никто не вѣдалъ“. Послѣ таковаго предупрежденія переводчикъ и подъячій прочли Самойловичу и Адамовичу тѣ указы, которые посланы были съ ними для Дорошенка, а списокъ съ этихъ указныхъ статей отдали гетману съ тѣмъ, чтобы онъ держалъ у себя тайно. „Выслушавъ статей“, гетманъ и протопопъ били челомъ за то, что государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ имъ про ссылку съ Дорошенкомъ объявить⁴⁹³.

Хотя Самойловичъ и благодарилъ за присылку къ нему Щеголева и Лаврецкаго, но въ сущности онъ былъ сношеніями московскаго правительства съ чигиринскимъ гетманомъ очень недоволенъ и немедленно, 3 августа отписалъ⁴⁹⁴ государю, что, какъ выразумѣлъ онъ гетманъ съ протопопомъ, Дорошенко, вступая въ переговоры о подданствѣ, только хитритъ, такъ какъ не только турецкихъ пословъ съ честью принимаетъ, но и съ ляхами свосится и несомнѣнно хочеть великаго государя такъ же обмануть, какъ уже обманулъ и къ пораженію привелъ польскаго короля. Самойловичъ обѣщалъ сообщенныя ему свѣдѣнія хранить въ тайнѣ, но указывалъ московскому правительству на то, что самъ Дорошенко не скрываетъ своихъ сношеній съ Мосеевою такъ, что ему, Самойловичу, было извѣстно объ этихъ сношеніяхъ еще до пріѣзда въ Батуринъ Лаврецкаго и Щеголева, но только онъ доходившимъ до него слухамъ не вѣрилъ, полагая что Дорошенко нарочно ихъ распускаеть, чтобы вызвать смуту въ лѣво-бережной Малороссіи.

Въ Москвѣ помнили, къ какимъ печальнымъ результатамъ привело то обстоятельство, что въ 1667 г. Тяпкинъ велъ съ Дорошен-

⁴⁹³ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. вн. № 21, л. 490.

⁴⁹⁴ Ibid. лл. 474—482.

комъ тайные переговоры, не сообщивъ о томъ предварительно Брюховецкому. Поэтому правительство московское, не смотря на данное Дорошенку слово не сообщать никому изъ задѣйрианъ о начатыхъ съ нимъ переговорахъ, сочло необходимымъ дать знать объ этихъ переговорахъ Самойловичу и опасенія московскаго правительства были не напрасны. Въ той самой отпискѣ отъ 3 августа, въ которой Самойловичъ старался убѣдить Малороссійскій Приказъ въ томъ, что нужно прекратить сношенія съ Дорошенкомъ, заключались свѣдѣнія о событїи, напоминавшемъ то происшествїе, которое въ 1667 г. предшествовало возстанїю Брюховецкаго: Самойловичъ писалъ государю, что на Саксагани „разбойники“ убили крымскаго посла, возвращавшагося изъ Москвы въ Крымъ съ московскимъ толмачемъ.

Убїйство посла на Саксагани такъ сильно напоминало случай съ Ладыженскимъ, что правительство считало нужнымъ особенно благосклонно относиться къ лѣвобережному гетману. Между тѣмъ Самойловичъ, не смотря на оказанное ему довѣріе, опасался, чтобы переговоры московскаго правительства съ Дорошенкомъ не имѣли слѣдствїемъ передачу ему и лѣвобережнаго гетманства. Поэтому Самойловичъ не только въ отпискѣ отъ 3 августа просилъ государя, чтобы въ Батуринѣ доставлялись свѣдѣнія о ходѣ переговоровъ съ Дорошенкомъ, но даже отправилъ въ Москву черниговскаго полковника Василя Борковскаго бить челомъ о томъ, чтобы Дорошенка не принимали въ подданство, если же онъ долженъ быть принятъ, то, чтобы ему не предоставляли правобережнаго гетманства, какъ это предположено въ посланномъ въ Чигиринѣ указѣ. Если Дорошенко, говорилъ въ Москвѣ посланецъ Самойловича, получить гетманство на правомъ берегу, то сейчасъ же захочетъ быть гетманомъ и на лѣвой сторонѣ, а какъ обѣ стороны захватить, то захочетъ быть „самовладѣтелемъ Украинѣ“. Собственно Самойловичъ не особенно возставалъ противъ подчиненія государю правобережной Украины, но только не желалъ, чтобы дѣло это было устроено Дорошенкомъ и предсказывалъ, что принатїе этого челоуѣка въ подданство можетъ быть причиною многихъ бѣдствїй ⁴⁹⁵.

⁴⁹⁵ Если принять въ подданство Дорошенка, говорили въ Москвѣ посланцы Самойловича, то всегда придется на правой сторонѣ Днѣпра держать войска для защиты, а надъ этими войсками Дорошенко учинитъ то же, что Юраска надъ В. Б. Шереметевымъ, а гетману лѣвой стороны нужно будетъ всегда остерегаться, чтобы не поступалъ съ нимъ Дорошенко такъ, какъ поступилъ съ Брюховецкимъ и Многогрѣшнымъ. О пребыванїи въ Москвѣ Василя Борковскаго въ концѣ августа 1673 г. см. въ указныхъ статьяхъ Самойловичу на представленїи Борковскаго (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 24, лл. 86—128).

Для того, чтобы успокоить Самойловича и освободить его отъ подозрѣній, будто московское правительство намѣрено передать Дорошенку гетманство въ лѣвобережной Малороссіи, въ Батуринѣ посланъ былъ гонецъ съ грамотою, въ которой гетману писали, что Лаврецкій и Щеголевъ на возвратномъ пути изъ правобережной Малороссіи зайдутъ въ Батуринѣ и сообщать о всѣхъ новыхъ переговорахъ съ Дорошенкомъ, если же Дорошенко пошлетъ съ переводчикомъ и подъячимъ посланцевъ къ государю, то пусть и онъ, Самойловичъ, отправитъ съ ними въ Москву *Симеона Адамовича* и другихъ посланцевъ добрыхъ и умныхъ, умѣющихъ честь по-латыни, для прислушыванья тѣхъ дѣлъ, которыя будутъ объявлены Дорошенковыми посланцами ⁴⁹⁶.

Въ сношеніяхъ московскаго правительства съ Самойловичемъ по поводу начавшихся переговоровъ съ Дорошенкомъ обращаетъ на себя вниманіе отношеніе Малороссійскаго Приказа къ Адамовичу. Величайшей важности государственную тайну считаютъ нужнымъ довѣрить не только гетману, но также тому представителю малороссійскаго духовенства, который былъ довѣреннымъ агентомъ московскаго правительства въ Малороссіи ⁴⁹⁷ и въ то же время сумѣлъ сдѣлаться личнымъ другомъ и совѣтникомъ гетмана. Далѣе, для разрѣшенія недоразумѣній, возникавшихъ между московскимъ правительствомъ и гетманомъ, необходимо было, по мнѣнію Малороссійскаго Приказа, участіе того-же протопопа нѣжинскаго. При этомъ съ особенною ясностью обнаружилось поддерживаемое уже въ теченіе нѣсколькихъ лѣтъ московскимъ правительствомъ въ восточной Малороссіи двоевластіе, при которомъ кромѣ гетмана оказывалъ вліяніе на дѣла одинъ изъ наиболѣе заслуживавшихъ довѣрія Малороссійскаго Приказа представителей мѣстнаго духовенства.

Въ то время, какъ Самойловичъ безуспѣшно ходатайствовалъ передъ московскимъ правительствомъ о прекращеніи начатыхъ сношеній съ Дорошенкомъ, Лаврецкій и Щеголевъ прибыли (7 августа) въ Кіевъ и передали Трубецкому указныя статьи и государевы грамоты для Дорошенка, Тукальскаго и Гизеля ⁴⁹⁸. Въ грамотѣ къ Гизелю заключалась прежде всего похвала за то, что онъ по указу великаго государя ссылаясь съ Тукальскимъ и Дорошенкомъ; далѣе, Гизелю

⁴⁹⁶ Ibid. № 21, лл. 508—512.

⁴⁹⁷ Ibid. № 24, л. 323.

⁴⁹⁸ Ibid. № 21, лл. 491—496—отписка Трубецкаго къ государю отъ 12 авг. 1673 г.

поручали послать „съ вѣрными своими посылщями наскоро“ къ Дорошенку и Тукальскому присланныя съ Лаврецкимъ и Щеголевымъ государевы грамоты и указыныя статьи, а также и отъ себя отписать къ Дорошенку, чтобы онъ отъ турокъ отсталъ для вѣры Христовой и былъ въ подданствѣ у великаго государя, который станетъ ихъ держать въ милостивомъ жалованьѣ и призрѣніи по ихъ правамъ и вольностямъ, которыя никогда нарушены не будутъ.

Гизелю поручено было написать Дорошенку, чтобы онъ, если склонится въ подданство государю, отправилъ въ Москву посланцевъ умныхъ, умѣющихъ читать латинское и русское письмо, для окончательныхъ переговоровъ и для полученія указа о томъ, „какими мѣрами тѣ дѣла ствержены будутъ“. Такъ какъ при первой своей послыкѣ къ Дорошенку Гизель уже превысилъ данныя ему полномочія, написавъ о состоявшемся будто бы согласіи короля на принятіе государемъ въ подданство западной Малороссіи, то, поручая архимандриту продолжать сношенія съ чигиринскимъ гетманомъ, Малороссійскій Приказъ призналъ необходимымъ предостеречь Гизеля отъ такихъ увлеченій; въ посланной къ нему грамотѣ писали, чтобы онъ съ посланцами Дорошенка не вступалъ ни въ какія дѣла сверхъ указныхъ статей, а сказалъ бы этимъ посланцамъ, что для разрѣшенія тѣхъ дѣлъ они должны отправиться въ Москву ⁴⁹⁹.

Въ посланной съ Лаврецкимъ и Щеголевымъ государевой грамотѣ къ Дорошенку ⁵⁰⁰ заключались тѣ же самыя увѣщанія и объщанія, которыя по порученію московскаго правительства долженъ былъ изложить Гизель въ своемъ письмѣ къ чигиринскому гетману. Въ грамотѣ къ Тукальскому высказывалось пожеланіе, чтобы „его святительство по должности христіанской гетмана Петра Дорошенка и все посольство приводилъ къ тому, чтобы они отстали отъ ига бусурманскаго и учинились въ подданствѣ у великаго государя“ ⁵⁰¹.

Полученныя отъ Трубецкаго для пересылки къ Тукальскому и Дорошенку бумаги Гизель отослалъ въ Чигиринъ 10 августа съ Полковскимъ, которому поручилъ отвезти и свои собственныя письма къ митрополиту и гетману. Въ письмѣ къ Дорошенку ⁵⁰² Гизель просилъ извиненія за то, что въ первую присылку Полковскаго писалъ только

⁴⁹⁹ Ibid. лл. 408—413—грамота государева къ Гизелю отъ 20 іюля 1673 г.

⁵⁰⁰ Ibid. лл. 420—423—грамота къ Дорошенку отъ 20 іюля 1673 г.

⁵⁰¹ Ibid. лл. 418—420 грамота къ Тукальскому отъ 20 іюля 1673 г.

⁵⁰² Ibid. лл. 501—505, письмо Гизеля къ Дорошенку отъ 10 авг. 1673 г.

въ Тукальскому: писать къ нему, гетману, онъ еще не имѣлъ указа отъ государя. Затѣмъ въ письмѣ своемъ Гизель умолялъ Дорошенка отлучиться отъ бусурманъ, оставить всѣ непостоянныя обѣщанія султана, почетши ихъ вмѣсто блевотины; архимандритъ писалъ Дорошенку, что если онъ желаетъ приобрѣсти себѣ Христа, то „обралъ бы себѣ за государя его царское величество, чтобы отъ бусурманской протекціи больше не уростало между христіанъ разореніе и церквей Божіихъ въ мечети обращеніе“; заканчивалось письмо Гизеля изложеніемъ тѣхъ порученій, которыя упомянуты были въ государевой къ нему грамотѣ. О томъ же писалъ Гизель и въ письмѣ⁵⁰³ къ Тукальскому, умолялъ его довершить до конца начатое дѣло, т. е. склонить Дорошенка къ отпаденію отъ бусурманъ и такимъ образомъ сдѣлаться миротворцемъ, блаженнымъ по слову Божию. Гизель увѣрялъ Тукальскаго, что если Дорошенко подчинится государю, то его величество будетъ со всѣми своими силами отъ турокъ его оборонять; архимандритъ писалъ, что государь объявляетъ къ нимъ⁵⁰⁴ такую любовь и милость, какую едва ли можетъ имѣть отецъ къ своимъ дѣтямъ и поэтому дастъ Дорошенку всякія вольности.

Полховскій поѣхалъ изъ Кіева прямо въ Чигиринъ, не заѣзжая въ Каневъ, такъ какъ узналъ, что Тукальскій отправился въ гетманскую резиденцію, гдѣ ожидались не только „посылщики“ изъ Кіева, но также послы отъ короля польскаго, а Дорошенко „ничего самъ не дѣлалъ и посланцевъ, и гонцовъ отъ себя и листовъ никуда не посылалъ безъ совѣту съ митрополитомъ, который во всякихъ дѣлахъ его, Дорошенка, управлялъ“⁵⁰⁴.

Около того времени, когда Полховскій прибылъ въ Чигиринъ, произошли такія событія, которыя не могли внушить Дорошенку охоты проявить уступчивость въ своихъ требованіяхъ. Во первыхъ, возвратился отъ короля Іосифъ Шумлянскій съ обѣщаніемъ предоставить казакамъ, если они опять подчинятся королю, устройство по гадяцкому договору⁵⁰⁵ и ходили слухи, что Дорошенко

⁵⁰³ Ibid. лл. 497—501, письмо Гизеля къ Тукальскому отъ 10 августа 1673 г.

⁵⁰⁴ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г. № 48.

⁵⁰⁵ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. ви. № 21, лл. 471—474: „прислалъ въ Чигиринъ изъ Лабуня епископъ львовскій королевскаго величества листы, писаны къ Дорошенку, чтобы онъ отъ турецкаго отсталъ и за то ему и казакамъ королевское величество о вольностяхъ ихъ, чего они у него просили, владѣть велить“. О томъ, „чего просилъ“ Дорошенко см. выше прил. 489.

уже готовъ былъ на то согласиться ⁵⁰⁶. Съ другой стороны Самойловичъ продолжалъ поступать враждебно по отношенію къ Дорошенку, который, не дожидаясь вторичнаго приѣзда въ Чигиринъ Полховскаго отписалъ къ Гизелю о наносимыхъ ему обидахъ ⁵⁰⁷ и просилъ „сановъ духовенства посовѣтовать кому слѣдуетъ“, чтобы за эти обиды дано было удовлетвореніе. О томъ же написалъ и Тувальскій къ Гизелю ⁵⁰⁸, который передалъ эти жалобы Трубецкому. Кіевскій воевода отписалъ государю о чинимыхъ Самойловичемъ Дорошенку обидахъ ⁵⁰⁹, а Гизель сообщилъ объ этомъ Дорошенку и Тувальскому, при чемъ опять просилъ ихъ не медлить съ святымъ дѣломъ подчиненія великому государю ⁵¹⁰, но чигиринскій гетманъ уже не особенно сиѣшилъ съ этимъ дѣломъ и, когда Полховскій прибылъ, наконецъ, съ государевыми указами въ Чигиринъ, продержалъ его у себя почти три недѣли ⁵¹¹.

Дорошенко и Тувальскій встрѣтили ⁵¹² Полховскаго весьма любезно; „гетманъ и митрополитъ, передъ иконами крестъ на себя положи, присягались, что истинно и вправду хотятъ быть царскаго ве-

⁵⁰⁶ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прок. кн. № 17, л. 553: „августа 6 былъ у Дорошенка въ молахъ Шулянской, епископъ львовскій, чтобъ былъ изъ подачекъ и Дорошенко не отрезался, только хотеть, чтобъ ему порокъ Бѣлуу Церковь отдалъ“.

⁵⁰⁷ Ibid. кн. 21, лл. 518—519: „съ той стороны Самойловичъ прислалъ записки, которые намъ слотъ захватилъ и нѣтъ у гетмана задѣйствено работантъ; золотара вера, взявшаго у многихъ казаковъ и у неки самото золота и серебра, враналъ, а присланнымъ за нѣтъ казаковъ, въ каждамъ забить, въ Батуринѣ въ вазель вучить; Сенкевича верель отпустилъ отработъ, а товарища его, отпущеннаго государемъ, задержалъ и нескія другія злости чинить“.

⁵⁰⁸ Ibid. лл. 515—517, письмо Тувальскаго къ Гизелю отъ 12 авг. 1673 г.

⁵⁰⁹ Ibid. л. 514.

⁵¹⁰ Ibid. лл. 520—523, письмо Гизели къ Тувальскому и Дорошенку отъ 16 и 19 августа 1673 г.

⁵¹¹ Во второй разъ Палковский отступилъ былъ изъ Киева въ Чигиринъ 10 августа (Ibid. лл. 491—496), возвратился въ Киевъ 3 сентября (Ibid. кн. № 24, л. 26); считая на пути туда и обратно 4 дня (Ibid. кн. № 21, лл. 520—521), на крѣпости въ Чигиринѣ остался „20 дней. И. И. Костомаровъ ошибочно сообщаетъ „Истор. Мисіон. и Индѣйская ч. II, стр. 152“ г. стр. 452, что Палковский „пробылъ въ Чигиринѣ въ 4 сентября“.

⁵¹² Стрѣльцъ в второй разъ Палковский въ Чигиринѣ шелъ изъ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прок. кн. № 24, лл. 40—61. Извѣстіе это помещено въ Моск. Слѣд. Арх. Мин. Юст. Малоросс. 1673 г. № 13, лл. 3—15.

личества подданными^а, но, прежде чѣмъ это сдѣлать, требовали точнаго указанія на то, какія будутъ присланы силы для защиты ихъ противъ турокъ; при этомъ Дорошенко заявилъ, что войска противъ султана нужно много, а именно пѣхоты московской, калмыковъ и казаковъ, да и казаковъ городовыхъ будетъ недостаточно, придется сформировать сорокатысячный корпусъ наемныхъ казаковъ, для которыхъ полковниковъ можно будетъ прислать изъ Москвы. Такое многочисленное войско, продолжалъ Дорошенко, необходимо потому, что если турки разорятъ правобережную Малороссію, то и еще кому нибудь достанется, если же будетъ достаточно войска, то ближайшею весною можно будетъ выступить въ походъ и напасть на поганскую землю прежде, чѣмъ бусурмане придутъ въ Малороссію. Если турки потерпятъ неудачу, то противъ нихъ возстанутъ волохи, мултаны, сербы, македоняне, арнауты и даже ногаи. Вообще, онъ, Дорошенко, знаетъ много „способовъ“ очень полезныхъ при войнѣ съ турками и сдѣлаетъ о нихъ докладъ, когда получитъ милость у государя.

Кромѣ требованія указать количество великороссійскихъ войскъ, которыя будутъ присланы для обороны западной Малороссіи, Дорошенко представилъ и другія. „Пусть царское величество“, сказалъ Дорошенко Полховскому: „дастъ казакамъ Кіевъ, выведетъ оттуда своихъ ратныхъ людей и прикажетъ срыть кіевскія укрѣпленія, а казаки дадутъ другое мѣсто для сооруженія крѣпости“. Это свое требованіе Дорошенко объяснялъ тѣмъ, что государь, утверждая андрусовскій договоръ, присягнулъ отдать полякамъ Кіевъ, а онъ, Дорошенко, со всею западною Малороссією хочетъ сдѣлаться подданнымъ государя не на время, а навсегда. Этого требованія Дорошенка не могъ одобрить даже Полховскій и сказалъ: „Невозможно, чтобы царское величество повелѣтъ имѣть людей своихъ съ города Кіева свестъ“. Дорошенко не вставивалъ на этомъ требованіи и сказалъ: „если нельзя добиться отдачи Кіева казакамъ, то пусть государь по крайней мѣрѣ обнадежитъ, что городъ этотъ не будетъ отданъ полякамъ“. Здѣсь Тукальскій выѣшался въ разговоръ.— „Отче Полховскій“, сказалъ митрополитъ: „панъ гетманъ вовсе не хочетъ, чтобы царскія войска были выведены изъ Кіева, только проситъ обнадеживанія его царскаго величества, что полякамъ Кіевъ не будетъ отданъ, а говоритъ объ отдачѣ этого города казакамъ для того, чтобы впослѣдствіи, когда дѣло уладится и будетъ объявлено о подданствѣ правобережной Малороссіи государю, всѣ казаки знали о прилежномъ радѣніи пана гетмана“.

Послѣднее изъ вновь предъявленныхъ Полховскому требованій касалось территории Малороссіи; Дорошенко требовалъ, чтобы точно

опредѣленъ былъ рубежъ съ Польшей и въ предѣлы управляемой гетманомъ страны были влючены всѣ земли бывшихъ воеводствъ кievскаго, брацлавскаго и черниговскаго.

Перейдя къ разсмотрѣнію присланныхъ съ Полховскимъ указныхъ статей, Дорошенко дольше всего остановился на той статьѣ, которою, вопреки высказанному имъ въ первый прїѣздъ Полховскаго требованію, указано было, чтобы Дорошенко, когда учинится подъ рукою великаго государя съ западною Малороссіей, оставался гетманомъ только этой страны, а въ восточной Малороссіи по прежнему былъ бы гетманомъ Самойловичъ. Дорошенко наотрѣзъ отказался согласиться на такое рѣшеніе. На обѣихъ сторонахъ Днѣпра, говорилъ онъ, долженъ быть одинъ гетманъ, который будетъ пожизненно управлять и казаками, и посполствомъ и будетъ какъ бы господаремъ подъ протекціей царскаго величества; великій государь не долженъ допускать непостоянства нѣкоторыхъ людей украинскихъ, вслѣдствіе котораго бывало по нѣсколько гетмановъ, за то гетманъ постоянно будетъ готовъ на службу его величества; запорожцы во всемъ должны повиноваться гетману, потому что „тамъ порядка мало, гдѣ домовитовъ много. Невозможное то дѣло и въ Украинѣ несмысленное, чтобы гетманъ на той сторонѣ Днѣпра когда нибудь былъ. При двухъ гетманахъ будетъ такъ же мало порядка, какъ въ Польшѣ, гдѣ гетманы всегда въ ссорѣ“.

Наставивъ на томъ, что въ Малороссіи долженъ быть только одинъ гетманъ, Дорошенко указывалъ также и на то, что неспособенъ быть гетманомъ Самойловичъ, не настоящій казакъ отъ дѣдовъ и пра-дѣдовъ, какъ онъ, Дорошенко, который и военное дѣло знаетъ и съ разными монархами сносился. „Если царское величество“, продолжалъ Дорошенко: „истинно желаетъ подданства моего съ сею стороною, то пусть учинить, какъ я прошу; я буду ему желательнымъ подданнымъ и не заведу его, а услужу. Что же касается Самойловича, то можетъ быть, я вскорѣ, на его счастье, умру, какъ и желаю этого, сражаясь за вѣру въ поганской землѣ; тогда онъ, Самойловичъ, можетъ спокойно начальствовать, а не такъ хлопотливо, какъ приходится мнѣ теперь“¹¹³. Пока Самойловичъ будетъ на той сторонѣ гетманомъ, мнѣ

¹¹³ Въ подлинникѣ: „яще истинно желаетъ моего подданства съ сею стороною Украины его царское величество, то, какъ учинити изволитъ по моему челобитію, о чемъ я прошу, имать имѣти мене желательнаго подданнаго, а при томъ можетъ быть счастливъ панъ Самойловичъ, что умру, яко за церковь Божію и вѣру православную и за цѣлость его царскаго величества умирати въ

царскаго величества подданнымъ невозможно будетъ сдѣлаться,—Самойловичъ не допустить этого, какъ можно видѣть изъ поступка его съ Сенкевичемъ: государь отпустилъ ко мнѣ Сенкевича со своею милостивою грамотою, а Самойловичъ его схватилъ, противясь государеву увазу, и съ государевою грамотою посадилъ въ тюрьму. Да и не одинъ Самойловичъ помѣшаетъ принять меня въ подданство: и протопопъ нѣжинскій на то доброе дѣло *не позволитъ*: тогда пришлось бы имъ бояться бдящаго пастыря (*т. е. Тужальскаго*), а теперь, что хотять, то и творять“.

Сдѣланное Дорошенкомъ относительно Адамовича замѣчаніе имѣло, очевидно, такую же цѣль, какъ посланный тѣмъ же Дорошенкомъ въ 1668 г. доносъ на Меодія ⁵¹⁴; какъ оказалось впоследствии, замѣчаніе Дорошенка произвело неблагопріятное для протопопа впечатлѣніе и на гетмана Самойловича, и на московское правительство, хотя было совершенно несправедливо, такъ какъ Адамовичъ не только не противился сношеніямъ съ Дорошенкомъ, но даже совѣтовалъ и Барановичу поручить, чтобы онъ склонялъ чигиринскаго гетмана къ подданству государю. Хуже всего было для Адамовича то, что онъ дѣйствительно пользовался большимъ вліяніемъ въ Москвѣ и въ Малороссіи, и въ этомъ отношеніи Дорошенко очень умѣло затронулъ самолюбіе лицъ, подчинившихся вліянію протопопа; а какою важною особою былъ! въ Малороссіи Адамовичъ, особенно съ тѣхъ поръ, какъ государственныя тайны вѣрялись ему наравнѣ съ Самойловичемъ, видно, напризмѣръ, изъ того, что самъ ясновельможный гетманъ въ концѣ августа 1673 г. отправился съ большою свитою изъ Батурина въ Нѣжинъ только для того, чтобы поздравить о. протопопа съ днемъ ангела ⁵¹⁵; о закскиваніи полковниковъ передъ протопопомъ и говорить нечего. При такомъ значеніи Адамовича злые намеки Дорошенка не могли не повредить протопопу.

поганскій земли желаю, а такъ міръ оставляю, спокойно можетъ начальствовать, нежели какъ нынѣ съ хлопотомъ то приходитъ“. У Н. И. Костомарова это мѣсто изложено слѣдующимъ, не соответствующимъ тексту подлинника, образомъ. „Я не желаю его (Самойловича) пониженія. Панъ Самойловичъ можетъ инымъ способомъ быть награжденъ отъ царскаго величества. Я желаю за вѣру христіанскую и за цѣлость державы его царскаго величества въ поганскихъ земляхъ умирать, а онъ пусть себѣ спокойно жительствоуетъ безъ хлопотъ“. (Историч. Монагр. и Изслѣд. т. XV, изд. 1882 г., стр. 451).

⁵¹⁴ См. выше стр. 477.

⁵¹⁵ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 114, отд. В, л. 183,

Дорошенко, изъявляя согласіе подчиниться государю подь условіемъ устраниенія Самойловича и Адамовича, хотѣлъ въ то же время затянуть переговоры съ московскимъ правительствомъ и не только задержалъ на три недѣли въ Чигиринѣ Полховскаго, но также отказался отправить въ Москву своихъ посланцевъ, которыхъ требовали указными статьями, присланными съ Полховскимъ. Отказъ свой объяснял Дорошенко Полховскому оласеніемъ, что Самойловичъ перехватитъ его посланцевъ, какъ захватилъ Сенкевича, и что такимъ образомъ о его, Дорошенка, переговорахъ узнаютъ не только въ Малороссіи, но и въ Турціи.

Опасаясь будто бы огласки, Дорошенко просилъ, чтобы переговоры съ нимъ по прежнему велись черезъ монаховъ и предлагалъ, чтобы государь прислалъ свой указъ на его требованія съ какимъ нибудь монахомъ-бѣлорусцемъ, который долженъ не разглашать, что ѣдетъ отъ великаго государя, а говорить, что направляется къ митрополиту изъ Вильны для своихъ дѣлъ. Этому посланцу государеву—монаху, онъ, Дорошенко, дальнѣйшіе свои способы и тайну объявить, а теперь можетъ только сказать, что если государь согласится сдѣлать его гетманомъ обѣихъ сторонъ Днѣпра, то объ этомъ до времени не слѣдуетъ разглашать, а Великимъ постомъ послать войско къ Днѣпру и тогда вся западная Малороссія присягнетъ государю. Чтобы показать, до какой степени опасно разглашеніе переговоровъ, Дорошенко сказалъ Полховскому, что за сношенія съ Шумлянскимъ ему уже досталось отъ турокъ, и такъ какъ въ Кіевъ присланы султаномъ лазутчики греки, то онъ напишетъ Гизелю письмо въ выраженіяхъ враждебныхъ московскому государю: турки только и спрашиваютъ его, Дорошенка, не сносится ли онъ съ московскимъ царемъ,—такъ недурно бы было, если бы объ этомъ письмѣ въ Гизелю узналъ каменецкій паша.

Какъ Дорошенко сказалъ, такъ и сдѣлалъ; отпуская Полховскаго, онъ далъ ему для передачи Гизелю письмо, въ которомъ написано было, что онъ, Дорошенко, проситъ архимандрита не смущать его неподходящими предложеніями о подданствѣ царю московскому, который, принявъ въ 1654 г. Малороссію, не защищалъ ее отъ поляковъ, а затѣмъ раздѣлилъ; теперь онъ, Дорошенко, подчинился такому царю, который ихъ защищаетъ и будетъ защищать, царь же московскій не принялъ ихъ, когда они о томъ его просили, и даже не выхлопоталъ у короля того, чтобы вѣра ихъ не преслѣдовалась¹¹⁶. Для доставленія

¹¹⁶ Ibid. нн. № 24, лл. 84—87, письмо Дорошенка къ Гизелю отъ 25 авг. 1673 г.

государю Дорошенко передалъ Полховскому, во первыхъ, „Статейки для памяти предложить кому належить“⁵¹⁷—краткое изложеніе главнѣйшихъ условій, на которыхъ Дорошенко соглашался перейти въ подданство государю; во вторыхъ, письмо⁵¹⁸ къ государю съ благодарностью за милостивое великаго государя слово и съ изъявленіемъ готовности подчиниться на условіяхъ, изложенныхъ отчасти письменно въ данныхъ Полховскому „статейкахъ“, отчасти изустно во время переговоровъ съ тѣмъ же Полховскимъ.

Тукальскій тоже послалъ съ Полховскимъ въ царю и къ Гизелю письма, въ которыхъ высказывалъ надежду на то, что предложенныя Дорошенко условія будутъ приняты и онъ перейдетъ въ подданство государю⁵¹⁹. Вручая эти письма Полховскому, Тукальскій говорилъ, что Богъ благословитъ намѣреніе великаго государя, желающаго освободить православныхъ отъ бусурманъ. „Мене недостойнаго“, говорилъ митрополитъ: „великій государь не презрѣлъ въ томъ своемъ святомъ намѣреніи, грамоту свою монаршескую прислать изволилъ, которую яко любезно приѣмлю, тако Господа моими недостойными молитвами усердно прошу и молить буду, чтобы царскаго величества мысль исполнилась и гетманъ къ тому склоняется и счастливъ, что давнее его желаніе исполняется. Пусть только государь, въ милость его принявъ, исполнить его желанія и онъ будетъ вѣрно служить, а я съ своей стороны готовъ государю служить. Дай Богъ, чтобы, я, недостойный, того дождался, дабы царское величество и стольный градъ греческій, гдѣ Святая Святыхъ, покорилъ: милосердый Господь можетъ гнѣвъ свой отъ христіанъ отдалить“⁵²⁰.

⁵¹⁷ Ibid. л. 39.

⁵¹⁸ Ibid. лл. 29—30, отписка Дорошенка къ государю отъ 25 авг. 1673 г. Итакъ, Серапіонъ Полховскій получилъ отъ Дорошенка нѣсколько писемъ, въ томъ числѣ отписку къ государю и составленное Дорошенко письменное изложеніе его требованій, — „статейки“. Поэтому рѣшительно не дознаемъ, почему Н. И. Костомаровъ написалъ (Историч. Мюн. и Исслѣдованія, т. XV, изд. 1882 г., стр. 452), будто „Серапіонъ не получилъ отъ Дорошенка ничего писаннаго и только самъ записалъ слышанныя имъ рѣчи“.

⁵¹⁹ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 24, лл. 29—34 и 37—38, письма Тукальскаго къ государю и Гизелю отъ 26 авг. 1673 г.

⁵²⁰ Подлинникъ: „при отданіи листовъ митрополитъ говорилъ: „Дай Богъ, чтобы, я, недостойный, того дождался, дабы царское величество и стольный градъ греческій, гдѣже Святая Святыхъ, покорилъ, милосердый Господь можетъ гнѣвъ свой отъ христіанъ отдалить“. Н. И. Костомаровъ, неизвѣстно на какомъ основаніи, приписываетъ (Историч. Мюн. I. с.) эти слова *Дорошенку* и излага-

писками Дорошенка и Тувальскаго въ государю получены были въ Малороссійскомъ Приказѣ 17 сентября ⁵³²; но на этотъ разъ въ Москвѣ не спѣшили отвѣчать Дорошенку: указъ на „статейки“ былъ посланъ только 1 октября ⁵³³. Такая медленность объясняется, между прочимъ, тѣмъ, что опасность немедленнаго вторженія султана въ Малороссію уже миновала ⁵³⁴, хотя Дорошенко, замѣтивъ послѣ втораго пріѣзда Полховскаго, что въ Москвѣ вовсе не расположены исполнять всѣ его требованія, усиленно звалъ къ себѣ турокъ на помощь ⁵³⁵. Далѣе, Самойловичъ непрестанно писалъ въ Москву, что съ Дорошенкомъ не слѣдуетъ вести переговоровъ, такъ какъ онъ только обманываетъ государя и о всѣхъ своихъ тайныхъ переговорахъ съ московскимъ правительствомъ сообщаетъ въ Турцію султану и въ Польшу королю ⁵³⁶ посоль котораго епископъ львовскій уже во второй разъ успѣлъ побывать у Дорошенка ⁵³⁷.

Не смотря на всѣ доносы Самойловича, въ Москвѣ не считали нужнымъ прерывать сношеній съ чигиринскимъ гетманомъ, но указъ ⁵³⁸ на его „статейки“ вполне соответствовала указнымъ статьямъ на первый докладъ Полховскаго. Во первыхъ, въ Москвѣ по прежнему требовали, чтобы Дорошенко, если учинится подъ рукою великаго государя, былъ гетманомъ только въ западной Малороссіи, а восточная чтобы оставалась подъ управленіемъ Самойловича, при чемъ согласно желанію Дорошенка подтверждалось, что гетмановъ старшины смѣнять не будутъ, но если гетманъ объявится своевольнымъ, то о томъ должны писать государю, отъ котораго о томъ будетъ указъ. На увѣренія Дорошенка, что въ Украинѣ неслыханное дѣло, чтобы на лѣвой сторонѣ былъ особый гетманъ, изъ Москвы отвѣтили, что еще Богданъ Хмельницкій неоднократно просилъ, чтобы было два гетмана, одинъ въ Гадячѣ, другой въ Чигиринѣ и чтобы они всегда пребывали въ городахъ для страха, а на войну посылали бы наказныхъ гетмановъ; тогда великій государь не согласился на исполненіе этой просьбы, но те-

⁵³² Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 24, л. 71—государева грамота къ кн. Трубецкому отъ 27 сент. 1673 г.

⁵³³ Ibid. л. 256.

⁵³⁴ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 93, ст. 296; № 97, ст. 307.

⁵³⁵ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 21, л. 507; № 27, л. 64 об.

⁵³⁶ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г. № 43; Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 94, ст. 297—298.

⁵³⁷ Ibid. № 86, ст. 288—284.

⁵³⁸ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 24, лл. 159—196.

перь одному гетману быть нельзя, потому что на лѣвой сторонѣ уже есть гетманъ Самойловичъ.

Въ отвѣтъ на всѣ укориженныя рѣчи Дорошенка о Самойловичѣ чигиринскому гетману указано было объявить, что эти рѣчи великому государю въ подивленіе; пусть вспомнить Дорошенко, знатной ли фамиліи были прежніе гетманы кромѣ Богдана Хмельницкаго, только избраны они были вольными голосами, а укориженныхъ словъ на Самойловича говорить ему, Дорошенку, не годилось; если Самойловичъ съ монархами не договаривался, то это потому, что онъ—подданный великаго государя, на котораго и полагается въ договорахъ его съ монархами. Какъ Дорошенко своими договорами Украину успокоилъ, это всему свѣту извѣстно, а гетманъ Самойловичъ и все войско лѣвой стороны въ покоѣ живутъ.

Утверждая, что при двухъ гетманахъ не можетъ быть согласія, Дорошенко ссылался на примѣръ Польши, но изъ Москвы отвѣтили, что писать того въ примѣръ не годится, потому что въ Польшѣ и Литвѣ гетманы изъ древнихъ лѣтъ и если между ними бываетъ несогласіе, то сдѣлалось то отъ Божіей воли. На требованіе Дорошенка, чтобы Кіевъ отданъ былъ казакамъ, отвѣтили, что этотъ городъ не только что казакамъ, но и королю польскому никогда отданъ не будетъ. Предложеніе Дорошенка о сформированіи въ Малороссіи корпуса наемныхъ казаковъ съ полковниками, присланными изъ Москвы, государь не призналъ возможнымъ принять; въ указѣ на это предложеніе сказано было, что заводить такого войска нельзя, потому что великій государь не хочетъ ломать войсковыхъ правъ, а пусть служить казаки, какъ обыкли, и если онъ, Дорошенко, будетъ вѣрно служить, то великій государь будетъ его оборонять и противъ турокъ, и противъ татаръ.

Особенное негодованіе вызвало въ Москвѣ утвержденіе Дорошенка, будто протопопъ нѣжинскій Симеонъ Адамовичъ „не позволить“ принять его, Дорошенка, въ подданство великому государю; по этому поводу указано было отписать Дорошенку, что „нѣжинскому протопопу вступать въ тѣ дѣла и не позволять невозможно, понеже онъ въ подданствѣ у великаго государя во всякой его царскаго величества волѣ и въ повелѣніи и ему, гетману Петру Дорошенку, отъ протопопа въ тѣхъ дѣлахъ опасенія никакова имѣть не для чего“. Такимъ образомъ московскому правительству приходилось какъ бы отрекаться отъ того двоевластія въ Малороссіи, которое поддерживалось Малороссійскимъ Приказомъ. Дорошенку писали, что Адамовичу „невозможно вступать“ въ дѣло о переходѣ его, Дорошенка, въ подданство

государю, а между тѣмъ только за два мѣсяца передъ тѣмъ состоялся указъ о томъ, чтобы документы, касающіеся переговоровъ о Дорошенковѣ подданствѣ, были сообщены не только гетману Самойловичу, но и протопопу нѣжянскому.

Кромѣ указовъ на „статейки“ Дорошенка и на словесный наказъ его Полховскому посланы были изъ Москвы и грамоты государевы для чигиринскаго гетмана и митрополита. Въ грамотѣ къ Тукальскому хвалили отъ имени государя „его архіерейство, яко истиннаго пастыря“ за его доброе намѣреніе и предлагали по должности христіанской приводить Дорошенка къ тому, чтобы онъ былъ подъ рукою великаго государя ⁵³⁹. Въ грамотѣ къ Дорошенку также заключалась похвала за объявленіе имъ способовъ къ освобожденію изъ подъ ига турскаго и предлагалось немедленно прислать посланцевъ для „стверженія статей“, на которыхъ западная Малороссія учинится подъ рукою великаго государя ⁵⁴⁰. Въ особой грамотѣ къ Гизелю ⁵⁴¹ поручалось архимандриту отослать наскоро государевъ указъ и грамоты къ Дорошенку и Тукальскому съ вѣрнымъ посыльщикомъ духовнаго чину, съ кѣмъ пристойно, чтобы былъ вѣренъ и надеженъ. Согласно просьбѣ Дорошенка, Гизелю повелѣли наказать своему „посыльщику, чтобы онъ, ѣдучи въ Чигиринъ, объявлялъ, что ѣдетъ изъ Вильны или изъ Бѣлоруссіи къ Тукальскому для духовныхъ потребъ, а государевы указы чтобы везъ тайно и чтобы никто про то не вѣдалъ да и Дорошенку подалъ бы сокровенно“. Кромѣ того, Малороссійскій Приказъ предлагалъ Гизелю еще разъ отписать къ Дорошенку чтобы онъ отказался отъ подчиненія султану, склонился къ подданству великому государю и поскорѣе отправилъ бы посланцевъ для подтвержденія своего подданства.

Указныя статьи и грамоты для Дорошенка и Тукальскаго посланы были къ Трубецкому и Гизелю съ подъячимъ Малороссійскаго Приказа Михаиломъ Савинымъ, которому указано было ѣхать въ Кіевъ черезъ Батуринъ. Виѣстѣ съ Савинымъ посланъ былъ къ Батуринъ стольникъ Бухвостовъ, которому, между прочимъ, поручено было „вычесть“ Самойловичу всѣ посылаемые къ Дорошенку указы, а также

⁵³⁹ Ibid. лл. 142—144—грамота государева къ Тукальскому отъ 29 сентября 1673 г.

⁵⁴⁰ Ibid. лл. 144—147—грамота государева къ Дорошенку отъ 29 сентября 1673 г.

⁵⁴¹ Ibid. лл. 135—140—грамота государева къ Гизелю отъ 29 сентября 1673 г.

дать отвѣтъ на тѣ представленія о невозможности принять въ подданство Дорошенка, которыя сдѣланы были въ Москвѣ 29 августа посланцами Самойловича Василиемъ Борковскимъ съ товарищи. Потому ли, что въ Москвѣ обратили вниманіе на злобный намекъ Дорошенка объ Адамовичѣ или по другой причинѣ, только на этотъ разъ не было указано пригласить протопопа нѣжинскаго въ Батуринъ и говорить съ Самойловичемъ долженъ былъ Бухвостовъ наединѣ, безъ Адамовича.

14 октября Бухвостовъ и Савинъ прибыли въ Батуринъ. Прочитавъ Самойловичу посылаемыя къ Дорошенку указныя статьи, Бухвостовъ сказалъ гетману, чтобы онъ положилъ упованіе на великаго государя и на то былъ надеженъ, что если Дорошенко принять будетъ въ подданство, то гетманства на лѣвой сторонѣ не получить, всегда будетъ два гетмана. Но Самойловичъ упорно держался своего мнѣнія и говорилъ, что отнюдь не слѣдуетъ принимать въ подданство чигиринскаго гетмана, такъ какъ ни онъ, ни Тукальскій не думаютъ объ истинномъ подданствѣ, а только „баламутятъ по обычаю своему, умышляя такимъ способомъ отлучить Кіевъ изъ подъ державы царскаго величества и привратить подъ державу султана“. Поэтому то Дорошенко предлагаетъ способы войны съ турками, чтобъ такимъ льстивымъ договоромъ получить обѣщаніе объ уступленіи изъ Кіева государевыхъ ратныхъ людей и смуту учинить такую, какую уже учинилъ при Брюховецкомъ и Многогрѣшномъ.

„Если бы Дорошенко“, говорилъ Бухвостову Самойловичъ: „дѣйствительно хотѣлъ учиниться подъ рукою великаго государя, то не держалъ бы резидентовъ со многими казаками при султанѣ и въ Каменцѣ, не сносился бы съ поляками, а просто просилъ бы въ винахъ прощенія, принятія въ подданство и обороны. Но если бы даже Дорошенко дѣйствительно желалъ учиниться подъ рукою великаго государя, то какъ быть двумъ гетманамъ? Когда Малороссія была подъ властью короля польскаго, то всегда былъ одинъ гетманъ, а что Богданъ Хмельницкій просилъ учинить двухъ гетмановъ, то, очевидно, это онъ хотѣлъ сдѣлать для какого нибудь изъ своихъ сродичей, только неизвѣстно, лучше бы то было или хуже. Впрочемъ, еще можно было говорить о двухъ гетманахъ при Хмельницкомъ: въ то время войско на обѣихъ сторонахъ было многое, а теперь на правой сторонѣ малолюдство, по старому захочетъ Дорошенко сею стороною славенъ быть и прискивать надо мною“. На это Бухвостовъ, согласно данному ему наказу, отвѣтилъ, что если Дорошенко станетъ желать чего ни-

будь не по Божіей волѣ, то ничего не получатъ, на сей сторонѣ гетманомъ никогда не будетъ.

Попытки Бухвостова убѣдить гетмана, что Дорошенко не будетъ въ состоявіи повредить ему, были неуспѣшны и Самойловичъ привелъ еще нѣсколько причинъ, которыя дѣлали невозможнымъ учрежденіе въ Малороссіи двухъ гетманствъ. Затѣмъ, когда Бухвостовъ прочелъ гетману указъ государевъ по поводу сдѣланнаго Дорошенкою замѣчанія, что Адамовичъ не позволитъ принять его, Дорошенка, въ подданство, Самойловичъ сказалъ: „Что Дорошенко и Тукальскій не забыли наговорить на о. Симеона, протопопа нѣжинскаго, то нечего мнѣ его защищать; вѣдать изволить самъ великій государь, какъ онъ, протопопъ, отъ многихъ лѣтъ его царскому величеству вѣрно служить и намъ, всей Украинѣ и всему войску Запорожскому, желательство его явно, а Дорошенко съ митрополитомъ по зависти приписуютъ ему недобротство. Подай Боже, чтобъ много такихъ было, какъ о. протопопъ и ненадобно дивиться, что они обносятъ его неправыми рѣчи. Не только протопопа нѣжинскаго, но и всякаго, великому государю желательнаго, они не рады видѣть и слышать и всякими способами промышляютъ, какъ бы ихъ царскому величеству обогатить. Не такой совѣтникъ о. Симеонъ, какъ Тукальскій, который совѣтами своими Выговскаго привелъ въ пагубѣ да и самъ попалъ въ заточеніе. Будучи освобожденъ изъ Маріенбурга, Тукальскій королю присягу учинилъ, чтобы никакой измѣны не замышлять, а нынѣ всему свѣту явно, что, совѣтуя Дорошенку, онъ церковь Божію привелъ подъ иго бусурманское и врата государствъ христіанскихъ бусурману отворилъ. Тукальскій погубилъ и Брюховецкаго, въ которому писалъ, обнадеживая его гетманствомъ на обѣихъ сторонахъ Днѣпра, да и Многогрѣшный былъ вѣрнымъ подданнымъ государя, пока не учинилъ совѣта и пріятства съ Дорошенкою и Тукальскимъ“. Такъ восхвалялъ Самойловичъ Адамовича, зная его вліяніе въ Москвѣ и надѣясь еще воспользоваться услугами протопопа.

Бесѣду свою съ Бухвостовымъ Самойловичъ закончилъ слѣдующими словами: „буде Дорошенко по указнымъ статьямъ, нынѣ къ нему посылаемымъ, не учинится въ подданствѣ, такъ бы ужъ дать тому дѣлу покой и его Дорошенковымъ обманамъ не вѣрять, пускай онъ сгинетъ, чтобы того ради принятія въ малороссійскомъ народѣ бѣды не возросло“. Уѣзжая изъ Батурина, Бухвостовъ спросилъ Самойловича: „если Дорошенко будетъ упорно стоять на томъ, чтобъ ему быть гетманомъ на обѣихъ сторонахъ, то объяви способъ, какъ Дорошенку отъ салтана отлучить, войною или какими иными мѣрами?“ Невзвѣстие,

какого отвѣта ожидало московское правительство на этотъ вопросъ, врядь ли ожидали, что Самойловичъ великодушно отречется отъ гетманства, но онъ предпочелъ уклониться отъ отвѣта и сказалъ Бухвостову: „способы о томъ, какъ поступить съ Дорошенкомъ, подамъ тогда, когда онъ дастъ отвѣдъ на посылаемыя ему указыныя статьи“. За этою отвѣдкою Савинъ отправился въ Кіевъ, а Бухвостовъ возвратился въ Москву ⁵⁴².

Въ Кіевъ Савинъ прибылъ 19 октября и того же числа явился къ Трубецкому, который, въ ожиданіи указа на „статейки“ Дорошенка, поддерживалъ сношенія съ Тукальскимъ черезъ намѣстника Терехтемировскаго Иларіона ⁵⁴³. 20 октября было у Трубецкого съ Гизелемъ совѣщаніе, на которомъ рѣшили „не замочая“ послать съ указомъ и грамотами къ Дорошенку и Тукальскому того же Полковскаго. 24 октября архимандритъ отпустилъ Полковскаго въ Чигиринъ, поручивъ ему передать Дорошенку и Тукальскому кромя государевыхъ грамотъ также письма отъ него, Гизеля. Въ письмѣ къ Дорошенку ⁵⁴⁴ Гизель указывалъ на то, что нѣкоторыя это статьи весьма затрудняютъ дѣло подчиненія его государю. Архимандритъ увѣщевалъ Дорошенка немедленно прислать посланцевъ для окончательныхъ переговоровъ о подданствѣ и положитья во всемъ на волю государя, который сохранить казакамъ всѣ вольности подобно тому, какъ это сдѣлано на лѣвой сторонѣ Днѣпра. Въ письмѣ къ Тукальскому ⁵⁴⁵ Гизель умолялъ митрополита уговорить Дорошенка, чтобы онъ оставилъ упор-

⁵⁴² Ibid. лл. 202—226—статейный списокъ Бухвостова; лл. 236—245—статья, данныя Самойловичемъ Бухвостову; лл. 86—128, указыныя статьи Самойловичу.

⁵⁴³ Ibid. лл. 261 и 265—письмо Тукальскаго къ Трубецкому отъ 21 сентября 1673 г. и отписка Трубецкого къ государю отъ 8 октября 1673 г. Сравни. Сибирск. Сборн. Малоросс. Дѣла, № 30, стр. 32—33; № 52, стр. 54. Переписываясь съ Трубецкимъ и Гизелемъ, Тукальскій завелъ сношенія и съ духовенствомъ лѣвобережной Украйны (см. объ этомъ показаніе пиратинскаго протопопа Павла Пучковскаго отъ 19 ноября 1673 г.; напечатано А. М. Лазаревскимъ въ „Отрывкахъ изъ Нѣжинскихъ магистратскихъ книгъ 1657—1674 гг. Черниговъ 1887 г. стр. 36—37); надо полагать, что эти сношенія были тайныя, такъ какъ блюститель митрополіи Барановичъ не желалъ, чтобы лѣвобережное духовенство сносилось съ Тукальскимъ.

⁵⁴⁴ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 24, лл. 268—272—письмо Гизеля къ Дорошенку отъ 24 октября 1673 г.

⁵⁴⁵ Ibid. лл. 272—275—письмо Гизеля къ Тукальскому отъ 24 октября 1673 г.

ство и отказался отъ статей, которыя создаютъ затрудненія; за это, писалъ архимандритъ, онъ, митрополитъ, получить у Господа Бога воздаяніе, яко бодрый стада Христова пастырь, а у всѣхъ людей безсмертную похвалу.

По прибытіи въ Чигиринъ ⁵⁴⁶ Полховскій немедленно былъ принять Дорошенкомъ и Тувальскимъ „въ митропольѣ домѣ“. Дорошенко прежде всего высказалъ Полховскому негодованіе по поводу того, что о переговорахъ, которые онъ просилъ вести въ величайшей тайнѣ, объявлено всему Заднѣпрію; поэтому и онъ, Дорошенко, уже не можетъ вести переговоры тайно и отъ себя посланцевъ къ государю отправлять, но, сослався со всею старшиною, отправить явно посольство отъ всего войска, и то только въ томъ случаѣ, если будетъ исполнено главное его требованіе о предоставленіи ему гетманства на обѣихъ сторонахъ Днѣпра. Полховскій отъ себя ⁵⁴⁷ замѣтилъ, что теперь невозможно исполнить это требованіе, но если весной войска обѣихъ сторонъ, вышедши въ поле, захотятъ Дорошенка имѣть единственнымъ гетманомъ по правамъ своимъ казацкимъ, то государь его утвердитъ. „Это неподлинная вещь“, отвѣтилъ Дорошенко: „потому что на это извѣстные люди не хотятъ позволить, и если я дамъ себя провести неподлинными вещами, то потомъ не будетъ мнѣ съ кѣмъ отъ турокъ и татаръ обороняться, потому что Самойловичъ, оставшись на той сторонѣ гетманомъ, по недружбѣ не станетъ мнѣ помогать“. Полховскій опять замѣтилъ, что трудно царскому величеству того гетмана „отмѣнять“, но Дорошенко возразилъ, что царь, если пожелаетъ, можетъ и отнять гетманство у Самойловича, которому и досталась эта честь по милости государя, минуя заслуженнѣйшихъ людей, такъ какъ на радѣ казаки принуждены были избрать его по требованію Ромодановскаго.

⁵⁴⁶ Ibid. лл. 340—347—докладъ Полховскаго о его третьей поѣздкѣ къ Дорошенку и Тувальскому.

⁵⁴⁷ С. М. Соловьевъ полагаетъ (Исторія Россіи, т. XII, изд. 1862 г. стр. 154), что замѣчаніе о возможности отнять у Самойловича гетманство и предоставить Дорошенку начальствованіе на обѣихъ сторонахъ Днѣпра, если Войско обѣихъ сторонъ пожелаетъ имѣть его единственнымъ гетманомъ, сдѣлано было Полховскимъ по чьему то повелѣнію, но ни въ государевыхъ грамотахъ, ни въ указѣ на „статейки“ Дорошенка нѣтъ ни малѣйшаго намека на то, чтобы государь, настаивая на необходимости имѣть на восточной сторонѣ особаго гетмана, соглашался предоставлять это гетманство Дорошенку. Какъ можно заключить по контексту, С. М. Соловьевъ полагаетъ, что замѣчаніе Полховскаго было сдѣлано по повелѣнію изъ Москвы.

Дорошенко, настаивая на томъ, что гетманство на обѣихъ сторонахъ Днѣпра должно быть предоставлено ему одному, продолжалъ увѣрять, что не отказывается все-таки отъ подданства государю; гетманъ указывалъ на то, что, имѣя подъ своею властью всѣхъ казаковъ, онъ будетъ въ состояніи унять поганство и покорить государю татаръ, но въ то же время предъявилъ новое требованіе: „чтобы великій государь явно о томъ объявилъ и совершенно утвердилъ, какимъ бы способомъ польскому королю Малороссію не отдалъ, понеже царское величество полякамъ монаршескимъ словомъ своимъ обѣщалъ и они обѣщаютъ себѣ, что Кіевомъ и Заднѣпріемъ будутъ вскорѣ владѣть и его, Дорошенка, въ тому же привлекають“.

Не довольствуясь обѣщаніемъ, что Кіевъ полякамъ отданъ не будетъ, Дорошенко требовалъ, чтобы ему указано было, какъ осуществлено будетъ это обѣщаніе; Тукальскій же замѣтилъ, что „о неотданіи Малороссіи полякамъ надобно нѣчто отъ основанія новаго начать и нынѣ способы могли бы быть“. Полковскій полубопытствовалъ узнать, какіе это митрополитъ имѣетъ „способы о неотданіи“ полякамъ Кіева и Малороссіи, но Тукальскій напустилъ на себя таинственность и сказалъ: „не можно того нынѣ объявити, но если бы царское величество по прошенію гетманскому учинилъ, тогда бъ то было и то имѣло-бъ въ великой тайнѣ быти“; при этомъ Полховскому дали повѣсть, что Дорошенко опять въ большой чести у поляковъ, съ которыми дружить, обманывая турокъ.

Отпуская Полховскаго съ письмами къ государю, къ кіевскому воеводѣ и къ Гизелю, Дорошенко повторилъ, что не отказывается отъ подданства, если исполнены будутъ его требованія, а Тукальскій сказалъ: „Гетмана, который только и думалъ о томъ, чтобы умереть въ бусурманской землѣ, воюя на славу царскаго величества, а въ томъ дѣлѣ утвердилъ было милостью великаго государя, но въ нынѣшнихъ указахъ великая отмѣна, и мы желали бы иныхъ милостивѣйшихъ; если безъ волокиты тцетной получимъ такіе указы, то примемъ подданство, лишь только явятся великаго государя войска, а я съ своей стороны царскому величеству обѣщаю, что всѣми силами, покамѣстъ Богъ здоровья и способовъ подастъ, служить буду великому государю, яко единому подъ солнцемъ православному монарху, свѣту милостивому, но только предостерегаю, дабы имѣлъ око смотрительно на тѣхъ, которые не отъ всего сердца его величеству желательны и душею тамъ пребываютъ, гдѣ шляхетство себѣ доставаютъ“. Это предостереженіе имѣло, конечно, въ виду дѣятелей лѣвобережной Малороссіи, особенно же друга Адамовича Дмитрашку Райчу, который, дѣйстви-

тельно, былъ возведенъ королемъ польскимъ въ шляхетское достоинство въ началѣ 1673 г. ⁵⁴⁸

Въ письмахъ, которыя были посланы Тукальскимъ и Дорошенкомъ 30 октября 1673 г. съ Полковскимъ, заключались увѣренія въ томъ, что, хотя требованія Дорошенка не исполнены, однако онъ не откажется отъ своего намѣренія быть подъ рукою великаго государя, если на прошенія свои получить милостивый указъ; что же касается предложенія московскаго правительства прислать посланцевъ для окончательныхъ переговоровъ, то ихъ можно будетъ послать лишь послѣ того, какъ состоится о томъ совѣщаніе его, Дорошенка, съ старшиною ⁵⁴⁹. Въ письмѣ Тукальскаго къ Трубецкому ⁵⁵⁰ особенно ясно были выражены требованія Дорошенка. Митрополитъ писалъ боярину, что гетманъ тоскливо ожидаетъ милости и указа великаго государя и согласенъ быть въ подданствѣ, если раздранное на части Войско Запорожское будетъ соединено милостью *обоимъ* найяснѣйшихъ монарховъ царя московскаго и короля польскаго и одному гетману вручено, а на вымыслы бунтовныхъ людей не будетъ обращено вниманія.

Только 6 ноября 1673 возвратился Полковскій въ Кіевъ изъ третьей своей поѣздки въ Чигиринъ. Согласно присланному изъ Малороссійскаго Приказа распоряженію Трубецкой отослалъ Лаврецкаго, Щеголева и самого Полковскаго со всѣми привезенными имъ письмами въ Москву, приказавъ захватить предварительно въ Батурингъ и объявить тамъ Самойловичу объ „отповѣди“ Дорошенка на указныя статьи великаго государя ⁵⁵¹.

Съ Полковскимъ послалъ отписку къ государю и Гизель ⁵⁵², сообщалъ о томъ, что по указу царскому три раза писалъ къ Дорошенку и Тукальскому, чтобы они оставили турокъ и были подъ рукою великаго государя. „Какъ вижу“, писалъ Гизель государю: „изъ его писемъ, онъ уготованное на то имѣетъ сердце, но, очевидно, счита-

⁵⁴⁸ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 24, лл. 322—337.

⁵⁴⁹ Ibidem, лл. 337—339—отписка Дорошенка къ государю отъ 30 окт. 1673 г.; лл. 339—340—отписка Тукальскаго къ государю отъ того же числа; лл. 348—349—письмо Тукальскаго къ Гизелю; лл. 349—350—письмо Дорошенка къ Трубецкому.

⁵⁵⁰ Ibid. лл. 350—352—письмо Тукальскаго къ Трубецкому отъ 30 окт. 1673 г.

⁵⁵¹ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г. № 43.

⁵⁵² Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 24, лл. 362—365.

еть меня лицомъ не столь важнымъ для договора въ такомъ дѣлѣ и ждеть какой-нибудь именитой особы отъ вашего величества, присылку же посланцевъ отъ себя отложилъ до совѣтованія со старшиною". Очевидно, Гизель понималъ, что Дорошенко, въ виду заявленныхъ имъ требованій, не можетъ быть принятъ государемъ въ подданство, но архимандриту не хотѣлось признаться, что порученное ему дѣло кончилось такъ неудачно. Въ концѣ письма своего къ государю Гизель высказывалъ даже надежду, что служба его предъ Богомъ и государемъ „восприметь совершеніе“.

Пользуясь удобнымъ случаемъ, Гизель послалъ съ Полховскимъ въ Москву также жалобу⁵⁵³ на государевыхъ ратныхъ людей, которые при новомъ воеводѣ кievскомъ кн. Трубецкомъ продолжали грабить монастырскихъ подданныхъ, разорать лѣса Кіево-Печерской лавры и вылавливать рыбу въ монастырскихъ озерахъ, несмотря на состоявшійся еще при воеводѣ кн. Козловскомъ указъ государевъ по поводу такой же жалобы архимандрита. Кромѣ того Гизель прислалъ въ Москву съ Полховскимъ челобитную⁵⁵⁴ о пожалованіи чего-нибудь на пропитаніе братіи, а также желѣза на покрытіе обветшавшей крыши великой печерской церкви, такъ какъ самъ онъ, Гизель, не имѣетъ на покупку средствъ, „бо и въ хлѣбномъ оскудѣніи и въ остатней нищетѣ лавра zostаетъ“ вслѣдствіе разоренія ея маестностей.

8 ноября Лаврецкій, Щеголевъ и Полховскій выѣхали изъ Кіева въ Москву⁵⁵⁵, 12 числа прибыли въ Батурино и объявили Самойловичу о результатахъ сношеній Гизеля съ Дорошенко. Самойловичъ сказалъ Лаврецкому и Щеголеву, что Дорошенко жетъ, увѣряя, будто хочетъ учиниться подъ рукою великаго государя: поддерживая сношенія съ поляками, онъ, Дорошенко, ихъ также увѣряетъ въ дружественныхъ намѣреніяхъ относительно Польши. Если великій государь приметъ подъ свою руку Дорошенка, то онъ, учиня смуту, перебеетъ старшинъ лѣвобережныхъ и передастъ города туркамъ. Указавъ на то, что съ Дорошенко надо вести не переговоры, а войну, Самойловичъ изложилъ самый планъ этой войны, но совѣтовалъ прежде всего напасть на Крымъ, предоставляя, впрочемъ, все усмотрѣнію государя. Наконецъ, Самойловичъ обратилъ вниманіе на то, что необходимо особенно стараться о недопущеніи союза Польши съ Турціей, такъ

⁵⁵³ Ibid. лл. 379—396.

⁵⁵⁴ Ibid. лл. 374—376.

⁵⁵⁵ Ibid. лл. 320—322—отписка Трубецкого къ государю отъ 8 ноября 1678 г.

какъ, въ случаѣ соединенія этихъ державъ, Московское государство потеряетъ Кіевъ. 14 ноября Самойловичъ отпустилъ Полховскаго съ товарищи ⁵⁵⁶, которые прибыли въ Москву 24 числа.

Послѣ того, какъ о содержаніи привезенныхъ отъ Дорошенка и Тувальскаго отписокъ доложено было государю, Полховскаго подвергли тщательному допросу въ Малороссійскомъ Приказѣ и, пожаловавъ великаго государя жалованьемъ, отпустили ⁵⁵⁷ съ грамотою государевою въ Гизелю. Въ этой грамотѣ ⁵⁵⁸ заключалась похвала архимандриту за его вѣрную службу и радѣніе государю; кромѣ грамоты посланы были Гизелю золотые въ награду за его службу и желѣзо на покрытие лаврской церкви ⁵⁵⁹.

Данныя Полховскимъ въ Малороссійскомъ Приказѣ показанія окончательно убѣдили московское правительство въ томъ, что Дорошенко не согласится добровольно подчиниться государю на тѣхъ условіяхъ, какія предлагались ему Малороссійскимъ Приказомъ. Но еще до допроса, учиненнаго Полховскому въ Малороссійскомъ Приказѣ, произошло другое неблагоприятное для Дорошенка обстоятельство, прибылъ въ Москву игумень львовскаго монастыря Іосифъ Творинскій бить челомъ о вспоможеніи разоренной львовской церкви съ рекомендательными письмами отъ Бараповича и Шумлянскаго ⁵⁶⁰.

Творинскій рассказывалъ о лукавствѣ Дорошенка, который епископу львовскому Шумлянскому говорилъ о своей готовности подчиниться королю польскому въ то самое время, когда Гизеля увѣрялъ, что желаетъ быть подъ рукою великаго государя ⁵⁶¹. Поэтому состоялся еще 20 ноября

⁵⁵⁶ Ibid. лл. 322—337; кн. № 25, л. 200.

⁵⁵⁷ Ibid. кн. № 24, лл. 365—372; 440, 377 об.

⁵⁵⁸ Ibid. лл. 372—373—грамота государева Гизелю отъ 28 ноября 1673 г.

⁵⁵⁹ Ibid. лл. 365—372; 377.

⁵⁶⁰ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г. № 34—письмо Самойловича къ Матвѣеву отъ 25 октября 1673 г. о наміреніи Творинскаго поѣхать въ Москву и о данныхъ имъ показаніяхъ; что Творинскій дѣйствительно отправился въ Москву, видно изъ записи въ одной изъ Книгъ Малороссійскаго Приказа (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 25 л. 199 об.); въ этой записи написано, что 29 октября 1673 г. черезъ Сѣвскъ по направленію къ Болхову проѣхалъ Львовскаго монастыря игумень Іосифъ; изъ Кіева Творинскій выѣхалъ 10 окт. 1673 г. (Сибирскій Сборникъ, Дѣла Малоросс. № 28, стр. 27).

⁵⁶¹ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г. № 34; Сравни въ Ант. Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 105, ст. 329—показаніе Саввы Туптала о сношеніяхъ Собѣскаго съ Дорошенкою. (То же въ Сиб. Сбери. Дѣла Малоросс. стр. 51).

1673 г., согласно высказанному Самойловичемъ мнѣнію, великаго государя указъ: писать къ князю Ромодановскому, къ гетману Ив. Самойловичу и къ кошевому Ив. Сѣрку, чтобы они, не теряя времени, тотчасъ выступили со всѣми войсками противъ Дорошенка; если Дорошенко согласится учиниться въ подданствѣ у великаго государя, то принять его; объ условіяхъ, на которыхъ можно принять Дорошенка въ подданство, обѣщали прислать изъ Москвы „статьи“. Согласно этихъ статей, посланныхъ 2 декабря, не воспрещалось оставить Дорошенка гетманомъ на правой сторонѣ и только въ томъ случаѣ разрѣшалось выбрать вмѣсто Дорошенка иного гетмана „добраго и досузаго, а наипаче вѣрнаго“, если казаки того пожелаютъ ⁵⁶³. Вмѣстѣ съ этимъ указомъ посланы были къ Самойловичу для вѣдома и допросныя рѣчи іеромонаха Серапіона Полховскаго, сказанныя имъ въ Малороссійскомъ Приказѣ ⁵⁶⁴.

Въ то время, когда московское правительство уже рѣшило дѣйствовать противъ Дорошенка силою оружія, Тукальскій, не зная, какой оборотъ приняло въ Москвѣ дѣло его друга, продолжалъ переписку съ Трубецкимъ и сообщилъ ему, что хочетъ ѣхать въ Кіевъ въ Печерскій монастырь молиться и, буде великій государь велитъ ему въ Кіевѣ быть въ Софійскомъ монастырѣ митрополитомъ, в онъ въ томъ монастырѣ быть и за царское многолѣтнее здоровье Бога молить радъ ⁵⁶⁵. Трубецкой обратился въ Москву съ запросомъ о томъ, пускать ли Тукальскаго въ Кіевъ, если онъ туда пріѣдетъ ⁵⁶⁶. Нѣсколько дней спустя Тукальскій опять пишетъ къ Трубецкому, сообщаетъ, что по прежнему продолжаетъ увѣщевать Дорошенка, чтобы онъ былъ подъ державою великаго государя. Кромѣ того Тукальскій просилъ кіевскаго воеводу относиться благосклонно къ Паисію Лигариду ⁵⁶⁷, который съ 20 мая 1673 г. жилъ въ Кіевѣ въ Софійскомъ монастырѣ подъ строгимъ надзоромъ воеводы ⁵⁶⁸.

⁵⁶³ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прив. Бн. № 24, лл. 301—310—указъ Самойловичу отъ 20 ноября 1673 г.; указъ ему же отъ 2 дек.—лл. 420—422; лл. 422—424—то же Ромодановскому; лл. 424—433—указныя статьи Самойловичу о томъ, какъ дѣйствовать противъ Дорошенка.

⁵⁶⁴ Ibid. л. 440.

⁵⁶⁵ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 1, л. 59. Сравни. *ibid.*, 1673 г. № 43; Малоросс. Подл. Грам. № 298.

⁵⁶⁶ Ibid. Малоросс. Дѣла 1674 г. № 1, л. 60; 1673 г. № 43.

⁵⁶⁷ Ibid. 1674 г. № 1, л. 64

„Газскаго Паисія митрополита безъ нашего великаго государя указу изъ Кіева никуда не отпущать, а буде онъ похочетъ къ кому за Дѣляръ или

Дорошенко также писалъ кн. Трубецкому любезныя письма⁵⁶⁸, но уже въ началѣ января 1674 г. чигиринскій гетманъ, узнавъ о предпринимаемыхъ противъ него на лѣвомъ берегу военныхъ дѣйствіяхъ, написалъ кievскому воеводѣ, что крайне возмущенъ такимъ образомъ дѣйствій, увѣрялъ, что не желаетъ прерывать переговоровъ о подданствѣ государю, угрожалъ дѣйствовать противъ Кіева своими и „чужеземскими войсками“⁵⁶⁹. Но изъ Москвы прислали Трубецкому грамоту со строгимъ воспрещеніемъ вступать въ какія бы то ни было сношенія съ Тукальскимъ и Дорошенко, такъ какъ дѣло приведенія ихъ подъ государеву руку возложено на Самойловича и Ромодановскаго, съ которыми Дорошенко и долженъ сноситься, если дѣйствительно желаетъ подчиниться государю до открытія военныхъ дѣйствій противъ него⁵⁷⁰.

Угрозы Дорошенка дѣйствовать противъ Кіева при помощи „чужеземскихъ“, т. е. турецкихъ войскъ не произвели въ Москвѣ никакого дѣйствія, такъ какъ московское правительство, благодаря энергичной дѣятельности Симеона Адамовича, знало, что въ ближайшемъ будущемъ нѣтъ основаній опасаться вторженія турецкихъ войскъ въ Малороссію. Свѣдѣнія свои Адамовичъ получилъ слѣдующимъ образомъ: протопопъ наваялъ одного малороссіянина, „мужика неглупаго, бывшаго въ турецкой неволѣ и знавшаго турецкій и волосскій языки“, далъ этому человѣку лошадь, подводу и бочку горѣлки и велѣлъ ему ѣхать до Ясъ и, торгуя горѣлкой, подлинно узнать про султана и его войско. Какъ только лазутчикъ возвратился (8 іюля 1673 г.), протопопъ послалъ докладъ о привезенныхъ имъ вѣстяхъ въ Москву Матвѣеву. Кромѣ свѣдѣній, получаемыхъ черезъ лазутчика, Адамовичъ собиралъ вѣсти и отъ монаховъ⁵⁷¹. По требованію Адамовича вѣстовое письмо его послано было нѣжинскимъ воеводою къ Матвѣеву не черезъ почту, а съ нарочнымъ гонцомъ, съ пятидесятиномъ стрѣleckимъ Кирилломъ Митрофановымъ, которому кромѣ письма къ

съ греками въ Царьградъ писать какіе письма и тѣхъ его писемъ не посылать и воли ему ни въ какихъ письмахъ не давать и велѣть того надъ нишъ стеречь всякими мѣрами накрѣпко. (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Греч. 7181 г. № 1).

⁵⁶⁸ Ibid. Дѣла Малоросс. 1674 г. № 58, л. 11.

⁵⁶⁹ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 24, лл. 510—512—письмо Дорошенка къ Трубецкому отъ 15 янв. 1674 г.

⁵⁷⁰ Ibid. л. 512—государева грамота къ Трубецкому отъ 26 янв. 1674 г.

⁵⁷¹ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ Малоросс. Подл. Грам. № 293.

Матвѣву протопопъ далъ 10 рублей съ порученіемъ купить для него въ Москвѣ разныхъ вещей ⁵⁷².

Въ Москвѣ усердіе протопопа произвело такое пріятное впечатлѣніе, что состоялся указъ отослать Адамовичу его деньги 10 р. назадъ, а все ему нужное купить на казенный счетъ и отослать къ нему съ Митрофановымъ. Къ нѣжинскому воеводѣ послана была государева грамота съ указомъ жить съ протопопомъ Семіономъ въ совѣтѣ и письма его, протопоповы, посылать къ великому государю съ нарочными гонцами на заводныхъ подводахъ наскоро, безъ всякаго мотчанія ⁵⁷³. О премногой милости государской къ протопопу отписалъ ему самъ окольникій и намѣстникъ серпуховской, Артамонъ Сергѣевичъ Матвѣвъ ⁵⁷⁴ съ тѣмъ же Кирилломъ Митрофановымъ, который привезъ вѣстовое письмо протопопа. Въ то же время послали къ Адамовичу роспись всего, „что даютъ жалованья и корму и что сдѣлано платя“ пребывающимъ въ Москвѣ дѣтямъ гетмана ⁵⁷⁵.

Оказываемое протопопу московскимъ правительствомъ вниманіе побуждало его еще съ большимъ усердіемъ радѣть о дѣлахъ великаго государя, особенно о собираніи вѣстей, при чемъ Адамовичу удавалось иногда доставлять свѣдѣнія о весьма важныхъ событіяхъ настолько своевременно, что сообразно съ этими вѣстями московское правительство могло руководить дѣйствіями гетмана ⁵⁷⁶. Сообщая въ

⁵⁷² Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 22, л. 238: „вишневаго атласу 12 аршинъ; тафты зеленой 6 аршинъ, галууну золотнаго 50 арш., пугвицъ серебряныхъ вызолоченныхъ 3 портища, лимоновъ 50“.

⁵⁷³ Ibid. лл. 238; 241 об., 240.

⁵⁷⁴ Ibid. л. 242; на пакетѣ надпись: „Господину нѣжинскому и ичевскому протопопу Симеону Адамову отдать надлежитъ“; начало письма: „Божію милостію великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича всея великія и малыя и бѣлыя Россіи Самодержца и многихъ государствъ государя и обладателя его царскаго величества окольникій и намѣстникъ серпуховской Артамонъ Сергѣевичъ Матвѣвъ его жъ царскаго величества нѣжинскому и ичевскому протопопу Семіону Адамову поздравленіе“.

⁵⁷⁵ Ibid. кн. № 21, лл. 448—450.

⁵⁷⁶ Черезъ два мѣсяца послѣ присылки вѣстей съ Митрофановымъ, Адамовичъ сообщаетъ въ Москву (24 сентября 1673 г.) о враждебныхъ отношеніяхъ между Польшею и Турціей и о предстоящемъ сраженіи между польскими и турецкими войсками. (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г. № 25). Дѣйствительно, черезъ мѣсяць произошло сраженіе между поляками и турками подъ Хотиношъ (Авты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 108, ст. 338). Имя точныя свѣдѣнія о положеніи польскихъ и турецкихъ войскъ,

Москву разныя политическія вѣсти, Адамовичъ иногда бралъ на себя ходатайство за тѣхъ или другихъ малороссіянъ передъ московскимъ правительствомъ⁵⁷⁷ и ходатайства эти всегда были удовлетворяемы, что не могло не содѣйствовать усиленію вліянія протопопа въ Малороссіи. Само правительство московское дало поваять малороссіянамъ, что считаетъ протопопа нѣжинскаго первымъ послѣ гетмана лицомъ въ Малороссіи, такъ какъ распорядилось сообщать о тайной пересылкѣ съ Дорошенкомъ кромѣ Самойловича еще и Адамовичу, „только двумъ человекамъ“⁵⁷⁸.

Зная, какимъ вліяніемъ пользуется Адамовичъ въ Москвѣ и не считая еще себя утвердившимся въ гетманствѣ, Самойловичъ признавалъ нужнымъ оказывать протопопу особый почетъ⁵⁷⁹ и поручалъ ему слѣдствіе по нѣкоторымъ тайнымъ дѣламъ, имѣвшимъ политическое значеніе. Такъ, когда Тукальскій во время переговоровъ съ Полковскимъ намекнулъ на то, что лѣвобережная старшина невѣрна государю и получаетъ шляхетство отъ польскаго короля, Самойловичъ узналъ, что дѣйствительно получили шляхетство нѣкто Степанъ Куницкій, товарищъ войсковой⁵⁸⁰, племянники его и полковникъ переяславскій Дмитрияшка Райча, который считался безусловно вѣрнымъ слугою великаго государя. Узнавъ объ этомъ, Самойловичъ немедленно вызвалъ къ себѣ въ Батуринъ изъ Нѣжина Адамовича, объявилъ ему о полученныхъ относительно Райчи свѣдѣніяхъ и отписалъ обо всемъ Матвѣеву, общая нарядить строгое слѣдствіе лишь только Куницкій возвратится изъ Польши въ Малороссію⁵⁸¹.

Когда Куницкій возвратился изъ Польши и доставленъ былъ въ Батуринъ, гетманъ „не допустилъ его на свои очи“, а велѣлъ заключить въ тюрьму и поручилъ Адамовичу допросить его, почему онъ, родственники его и полковникъ переяславскій возведены въ шляхетское достоинство, кто просилъ о томъ короля польскаго. „Увѣ-

московское правительство могло рѣшиться на открытіе военныхъ дѣйствій противъ Дорошенка.

⁵⁷⁷ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Приказа Столбцы № 5906—письмо Адамовича къ Матвѣеву отъ 23 іюля 1673 г. съ ходатайствомъ за одного малороссіянина, у котораго въ Нижнемъ Новгородѣ отобранъ былъ привезенный изъ Малороссіи заповѣдннй товаръ—тютюнъ

⁵⁷⁸ Ibid. Малоросс. Прик. Кн. № 21, л. 440.

⁵⁷⁹ См. выше стр. 933.

⁵⁸⁰ Сравни. Авты Южи. и Зап. Россія, т. XI, № 69, ст. 235.

⁵⁸¹ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Вн. № 24, лл. 336—337; Столбцы № 5906—письмо Самойловича къ Матвѣеву отъ 13 ноября 1673 г.

стивъ Куницкаго именемъ Бога и судомъ Его страшнымъ“, Адамовичъ приступилъ къ допросу, изъ котораго выяснилось, что Куницкій, будучи въ Польшѣ, выдавалъ себя за полковника, всячески „лгалъ, выслуживаясь панству польскому“, и выпросилъ шляхетство себѣ и своимъ родственникамъ, а также и другу протопопа вѣжинскаго, Дмитрашкѣ Райчѣ, который поэтому вовсе не виноватъ въ томъ, что король далъ ему шляхетство.

По порученію Самойловича протопопъ вѣжинскій отписалъ подробно Матвѣеву о произведенномъ Куницкому допросѣ. Въ письмѣ своемъ ⁵⁸² Адамовичъ высказывалъ удивленіе по поводу того, что польское правительство дало Дмитрашкѣ шляхетство, старался увѣрить Матвѣева, что поляки сдѣлали это нарочно, чтобы навести подозрѣніе на лучшаго помощника Самойловича и на самого гетмана, котораго желаютъ обогатить передъ его царскимъ величествомъ. Сообщая въ Москву о результатахъ допроса Куницкому и стараясь оправдать Дмитрашку, Адамовичъ далъ Матвѣеву вполнѣ одобрителный отзывъ о переяславскомъ полковникѣ. „Со времени общей Брюховецкой измѣны“, писалъ протопопъ начальнику Малороссійскаго Приказа: „ни я, ни воеводы никакой худобы по Дмитрашеѣ не видѣли, не замѣтилъ за нимъ ничего дурного и гетманъ, а онъ, яко прозорливый, замѣтилъ бы, если бы что нибудь было“. Такъ какъ Куницкій сознался въ своихъ сношеніяхъ съ польскимъ правительствомъ, то рѣшено было предать его суду старшинъ.

Дѣло Куницкаго очень встревожило Самойловича, который боялся, что въ Москвѣ придадутъ значеніе доносу Тукальскаго и будутъ съ недо-вѣріемъ относиться къ нему, гетману. Но Адамовичъ обнадеживалъ Самойловича милостью государскою и заступленіемъ Матвѣева, въ письмѣ къ которому всячески расхваливалъ гетмана. „Нынѣ“, писалъ протопопъ вѣжинскій Матвѣеву: „по праведнымъ молитвамъ царскаго величества далъ намъ Богъ гетмана Ивана Самойловича, мужа избранна, за него же, не опасаяся, могу совѣсть подъяти, что есть истинный, и вѣрный, и во всемъ царскому величеству желательный, впрямь на волю Божию и государскую полагающійся; ей, ей истинный Божій и царскаго величества слуга до конца живота своего“. Желая успокоить этого вѣрнаго слугу государя, Адамовичъ просилъ Матвѣева какъ можно скорѣе отписать къ гетману и къ нему, протопопу, по дѣлу Куницкаго, „чтобъ о томъ гетманъ не сѣтовалъ“ ⁵⁸³.

⁵⁸² Сравни. Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI № 106, ст. 330—334.

⁵⁸³ Ibidem.

Немедленно по полученіи въ Москвѣ этого письма Адамовича, къ гетману послана была государева грамота съ извѣщеніемъ о томъ, что дѣло Куницкаго по письму протопопа нѣжинскаго великому государю вѣдомо; за осторожность гетмана похваляли, а Куницкаго повелѣли судить по войсковому праву⁵⁵⁴.

Въ то время, когда прислана была къ Самойловичу государева грамота относительно Куницкаго, гетманъ, исполняя великаго государя указъ отъ 20 ноября, уже готовился къ выступленію съ казацкимъ войскомъ противъ Дорошенка. Собираясь въ походъ, Самойловичъ уговорился съ Адамовичемъ, „чтобы онъ, гетманъ, если бы ему отъ чего скорбь какая имѣла быть, писалъ о томъ къ протопопу“, который бралъ на себя о томъ вѣдомо чинить Матвѣеву, общему ихъ заступнику⁵⁵⁵. Вскорѣ гетману пришлось воспользоваться этимъ уговоромъ.

Не успѣлъ еще Самойловичъ соединить своихъ войскъ съ войсками Ромодановскаго, какъ ему уже „скорбь приключилась“: узнавъ гетманъ отъ кого то, что кievскій воевода кн. Трубецкой не только продолжаетъ, вопреки указу государеву, сношенія съ Дорошенкомъ, но даже обѣщаетъ ему гетманство на обѣихъ сторонахъ Днѣпра, подаетъ ему надежду на то, что будетъ собрана черная рада изъ казаковъ обѣихъ сторонъ. Узнавъ объ этомъ, Самойловичъ немедленно отписалъ собственноручно къ протопопу нѣжинскому. „Богъ мнѣ свидѣтель“, писалъ гетманъ Адамовичу: „что я совсѣмъ не радъ гетманству и радъ бы былъ отъ него избавиться, но я безпокоюсь объ общемъ дѣлѣ и не моя будетъ вина, если этотъ второй походъ будетъ такъ же неудаченъ, какъ первый. Въ присланныхъ отъ царскаго величества указныхъ статьяхъ сказано, что, если бы даже Дорошенко добровольно подчинился, то сею стороною ему все таки не владѣть, теперь же Трубецкой обѣщаетъ ему гетманство на обѣихъ сторонахъ! можетъ ли изъ того выйти что нибудь хорошее? По милости царскаго величества всякія дѣла Дорошенковы и Тукальскаго мнѣ объявлены, Трубецкой же сносится съ Дорошенкомъ, объ этомъ всѣ знаютъ, а ко мнѣ о томъ ни одного слова не пишутъ“. Письмо свое

⁵⁵⁴ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прии. Бн. № 27, лл. 117—120—грамота государева къ Самойловичу отъ 12 декабря 1673 г.

⁵⁵⁵ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 53 лл. 1—5, № 1, л. 64—письмо Адамовича къ Матвѣеву отъ 18 янв. 1674 г. изложеніе этого письма въ Исторіи Россіи С. М. Соловьева т. XII, изд. 1862 г. стр. 157.

гетманъ заканчиваетъ общаніемъ впредь обо всемъ увѣдомлять протопопа и просить его о томъ же ⁵⁸⁶.

Адамовичъ, согласно данному имъ общанію, по полученіи письма отъ Самойловича, немедленно отписалъ Матвѣеву о „скорби“ гетмана. Въ началѣ письма своего ⁵⁸⁷ протопопъ похвалилъ гетмана за то, что онъ во всякихъ дѣлахъ совершенно на волю Божию и царскую положился и ничего мимо указа государева и совѣта Артамона Сергѣевича не дѣлаетъ и впредь не общается; далѣе, Адамовичъ сообщалъ о приключившейся гетману, благодаря Трубецкому, скорби; кромѣ того, пользуясь случаемъ, протопопъ сообщилъ Матвѣеву разныя вѣсти о движеніяхъ войскъ Дорошенковыхъ, польскихъ, турецкихъ и татарскихъ и просилъ, чтобы Ромодановскому послалъ былъ указъ поскорѣе соединить свои войска съ войсками Самойловича.

Когда письмо Адамовича получено было въ Москвѣ, къ Самойловичу послана была грамота съ увѣщаніемъ не вѣрить никакимъ клеветосѣятельнымъ рѣчамъ и на государскую милость быть надежну. Въ государевой грамотѣ написано было, что явившееся у гетмана сомнѣніе великому государю въ подивленіе, такъ какъ Трубецкому давно уже посланъ указъ съ Дорошенкомъ о подданствѣ не ссылаться и въ договоры не вступать ⁵⁸⁸. Несмотря на такое „подивленіе“, въ Москвѣ хорошо знали, что Трубецкой сносился съ Дорошенкомъ ⁵⁸⁹ и сочли нужнымъ подтвердить еще разъ кievскому воеводѣ, чтобы онъ не вступалъ ни въ какіе переговоры съ Тукальскимъ и Дорошенкомъ а отписалъ бы имъ, что эти переговоры поручены Самойловичу и Ромодановскому, съ которыми они могутъ ссылаться, если желаютъ учиниться подъ рукою великаго государя ⁵⁹⁰.

Царская грамота съ увѣщаніемъ не обращать вниманія на клеветосѣятельныя рѣчи получена была Самойловичемъ уже во время

⁵⁸⁶ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 1, л. 66, № 58, лл. 6—9—письмо Самойловича къ Адамовичу отъ 6 янв. 1674 г.

⁵⁸⁷ См. выше прим. 585.

⁵⁸⁸ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 58, л. 16; № 1, л. 67—государева грамота къ Самойловичу отъ 27 января 1674 г.

⁵⁸⁹ Ibid. № 58, л. 25.

⁵⁹⁰ Ibid. лл. 17—18; Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 24, л. 512—государева грамота къ Трубецкому отъ 27 янв. 1674 г. Не смотря на эту грамоту, Трубецкой, вѣроятно, продолжалъ сношенія съ чигиринскими друзьями, потому что 8 февраля 1674 г. послана была къ нему новая грамота съ подтвержденіемъ указа не ссылаться съ Тукальскимъ и Дорошенкомъ (Ibid. л. 513).

совмѣстнаго съ Ромодановскимъ похода противъ Дорошенка ⁵⁹¹. 9 февраля 1674 г. сдался на государеву имя Каневъ ⁵⁹². Проживавшій въ этомъ городѣ Тувальскій позабылъ всѣ свои увѣренія о доброхотвѣи государю, не захотѣлъ добить челомъ и при первомъ извѣстїи о приближеніи Самойловича и Ромодановскаго бѣжалъ въ Чигиринъ (около 1 февраля 1674 г.) ⁵⁹³, гдѣ вскорѣ ослѣпъ ⁵⁹⁴. Болѣе доброжелательно отнесся къ московскому правительству игумень Каневскаго Успенскаго монастыря Иеронимъ Дубина, „избранной мужъ и ученъ“. Не пользуясь расположеніемъ Тувальскаго и Дорошенка, Иеронимъ Дубина былъ „зѣло любовень“ к. Великоруссамъ и сообщалъ московскимъ людямъ получаемыя имъ отъ полковниковъ вѣсти о движеніи непріятельскихъ войскъ ⁵⁹⁵. Въ городѣ Трепольѣ мѣстный священникъ вмѣстѣ со старцемъ каневскаго монастыря Пахоміемъ со крестомъ и евангеліемъ вышли на встрѣчу великороссійскимъ военачальникамъ, чтобы они приняли городъ подъ государеву руку ⁵⁹⁶. Въ сдачѣ города Черкасѣ принималъ участіе черкасскій протопопъ Семенъ Лукьяновъ ⁵⁹⁷.

Въ первой половинѣ марта 1674 г. вся правобережная Малороссія, за исключеніемъ Чигирина, гдѣ засѣлъ самъ Дорошенко, добилъ челомъ великому государю и 17 марта, въ день тезоименитства государя въ Переяславлѣ послѣ литургїи и молебствїа состоялась рада ⁵⁹⁸, на которой Самойловичъ былъ избранъ гетманомъ обѣихъ сторонъ Днѣпра ⁵⁹⁹. Хотя на этой радѣ не было представителей малороссійскаго духовенства, однако между постановленными на ней статьями была одна (16), касавшаяся духовенства. Этою статьею опредѣлено было не увеличивать число митрополичьихъ и монастырскихъ маестностей, которыя были свободны отъ поборовъ, что же касается

⁵⁹¹ Государева грамота послана была Самойловичу 27 января, а уже 14 января начался походъ Самойловича и Ромодановскаго (Акты Южн. и Зап. Россїи, т. XI, № 110, ст. 346). Н. И. Костомаровъ относитъ начало этого похода къ концу января (Историч. Моногр. и Изслѣд. т. XV, изд. 1882 г. стр. 454—455).

⁵⁹² Акты Южн. и Зап. Россїи, т. XI, № 112, ст. 371.

⁵⁹³ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 24, л. 654 об.

⁵⁹⁴ Ibid. л. 812.

⁵⁹⁵ Акты Южн. и Зап. Россїи, т. XI, № 171, ст. 572.

⁵⁹⁶ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 24, л. 664 об.

⁵⁹⁷ Ibid. л. 529.

⁵⁹⁸ Ibid. л. 805.

⁵⁹⁹ Акты Южн. и Зап. Россїи, т. XI, № 120, ст. 409, № 121, ст. 412.

протопоповскихъ и поповскихъ маетностей, то съ нихъ постановлено взимать поборы на казаковъ ⁶⁰⁰.

Лишь только правобережная старшина учинилась въ подданствѣ великому государю, Симеонъ Адамовичъ вступилъ въ переписку съ правобережными полковниками, особенно съ пограничнымъ могилевскимъ полковникомъ Зеленскимъ, который по просьбѣ протопопа началъ доставлять ему вѣсти о намѣреніяхъ турецкаго правительства и о движеніи войскъ сѣлтана; эти вѣсти Адамовичъ сообщалъ Матвѣеву ⁶⁰¹. Получивъ отъ Зеленскаго извѣстіе о томъ, что турки намѣрены идти на лѣвобережную Украину, протопопъ нѣжинскій немедленно сообщилъ объ этомъ въ Москву, при чемъ просилъ о присылкѣ царскихъ войскъ въ города правобережной Малороссіи, недавно подчинившейся государю. „Самъ знаешь“, писалъ Адамовичъ Матвѣеву: „будутъ царскаго величества войска въ городахъ, не станутъ *умывать*“ ⁶⁰². Собраніе вѣстей было въ это время только одною изъ отраслей энергичной дѣятельности Симеона Адамовича въ качествѣ довѣреннаго агента московскаго правительства; между прочимъ, протопопъ слѣдилъ также за тѣмъ, чтобы въ Малороссіи не распространялись плевелы, т. е., слухи, могущіе вызвать волненіе ⁶⁰³.

Когда въ началѣ іюля 1674 г. Самойловичъ и Ромодановскій опять перешли Днѣпръ ⁶⁰⁴ и направились къ Чигирину, чтобы дѣй-

⁶⁰⁰ Ibid. № 118, ст. 397—398.

⁶⁰¹ Въ письмѣ къ Матвѣеву отъ 16 апрѣля 1674 г. (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы № 5914, лл. 20—22) Адамовичъ упоминаетъ о равнѣ отправленныхъ имъ черезъ почту письмахъ.

⁶⁰² Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы № 5914, лл. 20—22—письмо Адамовича къ Матвѣеву отъ 16 апр. 1674.

⁶⁰³ 6 іюня 1674 г. Адамовичъ приехалъ къ воеводѣ нѣжинскому Апухтину и подалъ ему писанную отъ имени епископа Мееодія грамотку, которую передала ему невѣстка Мееодія, вдова сына епископа Луки, незадолго передъ тѣмъ скончавшагося въ санѣ священника. Невѣстѣ Мееодія подалъ грамотку путявльскій площадной подъячій Алешка Черепиловъ. Въ грамоткѣ сообщалось отъ имени Мееодія, что онъ освобожденъ и что санъ архіерейскій на него возложенъ по указу царя митрополитомъ Павломъ крутицкимъ и указано ему возвратиться на свой престолъ. Произведено было разслѣдованіе и обнаружилось, что площадной подъячій самъ составилъ это письмо съ цѣлю выманить денегъ у родственниковъ Мееодія. За такое воровство подъячаго въ торговый день при многихъ людяхъ были вкнутомъ на колѣ, а выпустивъ изъ тюрьмы, сказали ему: буде еще разъ такъ своруетъ, — и его казнятъ смертью (Ibid. Кн. № 34, лл. 257—261; 681—684. Столбцы № 5911, лл. 406—409).

⁶⁰⁴ Акты Юж. и Зап. Россіи, т. XI, № 159, ст. 529—533.

ствовать противъ Дорошенка, который, надѣясь на помощь отъ турокъ, не соглашался подчиниться избранному на переяславской радѣ новому гетману правой стороны, то Адамовичъ поѣхалъ вмѣстѣ съ гетманомъ и находился, во время похода въ казацкомъ лагерѣ. Неизвѣстно, состоялся ли этотъ прїѣздъ Адамовича въ казацкое войско по его собственному желанію или же по указанію изъ Москвы, гдѣ были очень недовольны дѣйствіями Ромодановскаго и Самойловича противъ Дорошенка въ лѣтнюю кампанію 1673 г.; еще менѣе довольно было центральное правительство медленностью и нерѣшительностью военныхъ дѣйствій противъ чигиринскаго гетмана въ январѣ и февралѣ 1674 г.⁶⁰⁵

Находясь въ лагерѣ, Адамовичъ просилъ Самойловича оказывать полное довѣріе находившемуся при войскѣ великороссійскомъ головѣ стрѣльцкому Александру⁶⁰⁶ Карандѣву, потому что онъ „у великаго государя многихъ дѣлъ былъ, о многомъ вѣдаетъ и Матвѣевъ къ нему милостивъ“⁶⁰⁷. Судя по письмамъ Карандѣва,

⁶⁰⁵ Соловьева Ист. Россіи, т. XII, изд. 1862 г. стр. 141 и 158.

⁶⁰⁶ Редакція XI т. Актовъ Южн. и Зап. Россіи (Н. И. Костомаровъ) полагаетъ, что авторъ тѣхъ писемъ къ Матвѣеву (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 171), на основаніи которыхъ составленъ излагаемый здѣсь разсказъ о пребываніи Адамовича въ казацкомъ лагерѣ, какой то Алексѣй Барандѣвъ. Такое ииѣніе редакція, вѣроятно, оправдываетъ подписью: „Алешко Барандѣвъ“. Не говоря уже о томъ, что уменьшительное отъ имени Алексѣй не „Алешко“, а Алешка, редакція Актовъ даже безъ филологическихъ соображеній, на основаніи напечатанныхъ въ томъ же XI т. документовъ должна была признать, что авторъ этихъ писемъ не новый какой то Алексѣй Барандѣвъ, а знакомый уже редакціи Актовъ по IX т. Александръ Феодоровичъ Барандѣвъ. Дѣло въ томъ, что въ письмѣ, подписанномъ „Алешко Карандѣвъ“ написано (Акты т. XI, № 171, ст. 573), что авторомъ письма получено отъ кн. Ромодановскаго пороку 19 пудъ, фитилю 5 пудъ, а въ отпискѣ Ромодановскаго къ государю (*ibid.* № 153, ст. 607) написано, что Александру Карандѣву онъ, Ромодановскій, далъ бочку зелья вѣсомъ 19 п., фитилю 5 пудъ. Далѣе, Алешко Барандѣвъ около 2 августа 1674 г. пишетъ Матвѣеву изъ Канева, куда онъ прибылъ отъ Ромодановскаго, а въ отпискѣ Ромодановскаго, полученной въ Москвѣ 13 авг. 1674, написано, что Александръ Барандѣвъ отпущенъ въ Каневъ. Очевидно, что здѣсь ииѣмъ дѣло не съ какимъ то новымъ лицомъ Алексѣемъ Барандѣвымъ, а съ тѣмъ Александромъ Феодоровичемъ Барандѣвымъ, котораго еще въ 1671 г. Матвѣевъ назначилъ приставомъ при польскихъ послахъ (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. IX, № 114, ст. 518).

⁶⁰⁷ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бв. № 24, лл. 1383—1384. Этотъ документъ напечатанъ въ XI т. Актовъ Южн. и Зап. Россіи, подъ № 171

онъ былъ такимъ же агентомъ начальника Малороссійскаго Приказа при Ромодановскомъ, какимъ Адамовичъ былъ при Самойловичѣ. 15 іюля Адамовичъ сказалъ Карандѣву, что была того дни у гетмана Самойловича съ полковниками рада о томъ, съ какимъ намѣреніемъ промыслъ чинить надъ Дорошенкомъ и что старшины обѣщались со всякимъ усердіемъ Богу и великому государю служить, только бы государь не велѣлъ отдавать тѣ города, которые завоеваны будутъ, королю польскому.

Рада, о которой Адамовичъ сообщилъ Карандѣву, дѣйствительно, состоялась 15 іюля и послѣ рады Самойловичъ при протопопѣ вѣжанскомъ и при всей старшинѣ спросилъ Карандѣва: „если удастся завоевать всѣ города правобережной Малороссіи, то не изволить ли государь эти новозавоеванные города отдать по прежнему андрусовскому договору королю польскому, а жители этихъ городовъ очень того опасаются“. Карандѣвъ, не простой голова стрѣлецкій, а человекъ близкій къ Матвѣву и не новичекъ въ дипломатической службѣ⁶⁰⁸, былъ ан соугант переговоровъ Матвѣва съ поляками по малороссійскому вопросу и отвѣтилъ Самойловичу, что король польскій послѣ заключенія андрусовскаго договора отдалъ свои владѣнія въ Малороссіи султану и великій государь принимаетъ ихъ не изъ подъ королевскаго, а салтанскаго владѣнія, да и самъ король писалъ къ великому государю, чтобы онъ рати свои за Днѣпръ посылалъ; голова стрѣлецкій сообщилъ даже Самойловичу, будто резидентъ польскій въ Москвѣ на письмѣ подалъ, что вольно великому государю Дорошенка и въ подданство принять. Здѣсь въ разговоръ виѣшался Симеонъ Адамовичъ, увѣрялъ всѣхъ, что Карандѣвъ говоритъ правду, что самъ онъ, протопопъ, будучи на Москвѣ, былъ свидѣтелемъ бесѣды Матвѣва съ польскимъ посланникомъ Героцимомъ Комаромъ, которому Артамонъ Сергѣевичъ будто бы сказалъ: „худо ваши послы учили, что они Дорошенка не поступились въ сторону царскаго величества, и войны бѣ турецкой на васъ не было, а нынѣ намъ Дорошенка вольно принять отъ салтана турецкаго“. Слова протопопа всѣхъ ободрили, гетманъ и старшина сказали, что надежны будутъ на Бога, на свѣта великаго государя и на милостивое предъ государемъ заступленіе Матвѣва⁶⁰⁹.

по другому списку (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы № 5913), въ которомъ начала письма нѣтъ.

⁶⁰⁸ Сравн. Акты Южн. и Зап. Россіи, т. IX, № 114, ст. 518.

⁶⁰⁹ Ibid. т. XI, № 171, ст. 569—570.

Того же числа, 15 іюля, когда происходила рада о предстоящей войнѣ съ Дорошенкомъ, Самойловичъ послалъ отписку къ государю ⁶¹⁰ и письмо къ Матвѣеву ⁶¹¹ съ просьбою отпустить въ Малороссію находившихся въ Москвѣ сыновей его, наставника ихъ іеромонаха Исакія и учителя Павла Ясилковскаго. О томъ же *по просьбѣ Самойловича* за нѣсколько дней передъ тѣмъ написалъ Матвѣеву съ *нарочнымъ юнцомъ* и Адамовичъ ⁶¹²: гетманъ, вѣроятно, невысокаго мѣстнаго былъ о своихъ военныхъ дарованіяхъ, полагая, что предпринятая противъ Дорошенка экспедиція окончится неудачею и поэтому, опасаясь за судьбу бывшихъ какъ бы въ плѣну у москалей ⁶¹³ сыновей своихъ, желалъ до окончанія похода возвратить ихъ въ Малороссію.

Черезъ недѣлю послѣ отправленія въ Москву просьбы объ отпускѣ гетманичей, Адамовичъ, воспользовавшись тѣмъ, что „другъ“ его, нѣжинскаго полку писарь Павелъ Михайловъ посланъ былъ гетманомъ въ столицу отвести взятаго въ плѣнъ писаря Дорошенкова Мазепу, отправилъ къ Матвѣеву новое краснорѣчивое письмо ⁶¹⁴ съ просьбою поскорѣе отпустить дѣтей гетманскихъ. „Не такъ гетманъ“, писалъ Адамовичъ Матвѣеву: „яко мати по нихъ тужать; знаешь, государь Артамонъ Сергѣевичъ, какъ тебѣ милъ Андрей Артамоновичъ, такъ и гетману нашему съ женою его милы дѣтки, желаютъ ихъ со усердіемъ очима отеческими видѣти“. Далѣе, въ письмѣ своемъ Адамовичъ, согласно высказанному ⁶¹⁵ гетманомъ желанію, просилъ, чтобы не задержали въ Москвѣ Мазепу, такъ какъ другіе сторонники Дорошенка, видя милость государскую къ Мазепѣ, склонятся къ подданству, да и самъ Мазепа, видя къ себѣ великаго государя милость и Артамона Сергѣевича жалованье, станетъ государю служить вѣрно, а „человѣкъ онъ ученый, межъ высокими людьми бывалъ“. Наконецъ, Адамовичъ не упустилъ случая выпросить въ

⁶¹⁰ Ibid. № 173, ст. 588—590.

⁶¹¹ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы, № 5914, л. 59.

⁶¹² Объ этомъ письмѣ своемъ упоминаетъ Адамовичъ въ другомъ своемъ письмѣ къ Матвѣеву отъ 22 іюля 1673 г. (ibid. лл. 60—63).

⁶¹³ Самъ гетманъ сообщалъ въ Москву, что про него гворять, будто онъ „дѣтей своихъ заслалъ въ московскую неволю“ (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 203, ст. 672).

⁶¹⁴ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы № 5914, лл. 60—63, письмо Адамовича къ Матвѣеву отъ 22 іюля 1773 г.

⁶¹⁵ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 172, ст. 580.

письмѣ къ Матвѣеву грамоту на маестности другу своему, нѣжинскаго полку писарю.

Такъ какъ московское правительство, несмотря на двукратное ходатайство Адамовича, отказалось отпустить дѣтей Самойловича ⁶¹⁶, то протопопъ, все еще находившейся при дѣйствующей арміи, въ казацкомъ таборѣ Самойловича, 9 сентября 1674 г. опять послалъ Матвѣеву письмо ⁶¹⁷ съ просьбою отпустить гетманскихъ дѣтей и съ совѣтомъ какъ можно скорѣе прибавить ратныхъ людей въ Кіевъ, Переяславль и Нѣжинъ, такъ какъ безъ подкрѣпленій гарнизоны этихъ городовъ не будутъ въ состояніи отсидѣться при турецкомъ нашествіи. Наконецъ, протопопъ въ письмѣ своемъ давалъ понять Матвѣеву, что недоволенъ медленностью и нерѣшительностью Ромодановскаго. Привыкнувъ къ откровенности въ перепискѣ съ начальникомъ Малороссійскаго Приказа, Адамовичъ писалъ Артамону Сергѣевичу, что необходимо государевымъ ратнымъ людямъ перейти въ наступленіе. Въ этомъ отношеніи протопопъ поступилъ менѣе осторожно, чѣмъ Карандѣевъ: голова стрѣлецкій въ письмахъ своихъ къ любимцу государеву расхваливалъ вліятельнаго боярина Ромодановскаго, превозносилъ храбрость его людей ⁶¹⁸, Адамовичъ же весьма недвусмысленно намекалъ на то, что вынесъ изъ пребыванія своего при дѣйствующей арміи не особенно хорошія впечатлѣнія.

Вскорѣ послѣ полученія въ Москвѣ письма Адамовича отъ 9 сент. съ просьбою отпустить гетманскихъ дѣтей, московское правительство призвало нужнымъ исполнить эту просьбу: 9 сентября послано было письмо протопопа, а уже 28 сентября послана была къ Самойловичу государева грамота ⁶¹⁹ съ извѣщеніемъ объ отпускѣ гетманичей, которые, дѣйствительно, возвратились 19 октября въ Батуринъ ⁶²⁰, куда гетманъ возвратился изъ похода только наканунѣ. Ка-

⁶¹⁶ Соловьевъ, Исторія Россіи, т. XII, изд. 1862 г. стр. 170.

⁶¹⁷ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 201, ст. 664—666.

⁶¹⁸ Ibid. № 171, ст. 571: „зѣло, государь, хорошо блился великаго государя ратные люди и дворъ боярина князя Григорія Григорьевича, а есть, государь, боярскаго двора многіе ранены“.

⁶¹⁹ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 37; Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 106, л. 103—государева грамота къ Самойловичу отъ 28 сент., 1674 г.

⁶²⁰ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 203, ст. 671. При возвращеніи изъ Москвы наставникъ дѣтей гетманскихъ іеромонахъ Исаакій привезъ въ Батуринскій монастырь государево жалованье, данное по его челобятію (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. вн. № 28, л. 48).

залось бы, что, при такой усердной службѣ интересамъ Самойловича, нѣжинскій протопопъ могъ разсчитывать на то, что гетманъ не перестанетъ къ нему благоволить, называть его, какъ это было въ 1673 г. „царскому величеству вѣрнымъ и всему войску запорожскому желательнымъ“. Однако, несмотря на усердное заступничество Адамовича за гетмана предъ московскимъ правительствомъ, Самойловичъ къ концу 1674 г. сильно охладѣлъ къ нѣжинскому протопопу, хотя еще незадолго передъ тѣмъ писалъ ему, что считаетъ его себѣ „отцемъ, благимъ совѣтникомъ и у великаго государя заступникомъ“ и что „до смерти будетъ жить съ нимъ въ любви и совѣтѣ“⁶²¹.

Было нѣсколько причинъ охлажденія гетмана къ протопопу. Во первыхъ, Самойловичъ, хотя и былъ сыномъ священника, однако уже вскорѣ послѣ вступленія въ должность гетмана, обнаружилъ стремленіе ограничить вмѣшательство духовенства въ войсковыя дѣла⁶²² или, во всякомъ случаѣ, подчинить это вмѣшательство своему контролю⁶²³. Даже родной братъ гетмана Тимоѳей Самойловичъ, бывший священникомъ въ Ромнахъ⁶²⁴, не пользовался, повидимому, вліяніемъ въ Малороссіи⁶²⁵. Въ первый же годъ своего гетманства Самойловичъ началъ принимать мѣры къ тому, чтобы не увеличилось количество принадлежащихъ духовенству маестностей⁶²⁶ и чтобы въ этихъ

⁶²¹ Ibid. т. XII, № 185, ст. 671.

⁶²² Самойловичъ строго наказывалъ полковникамъ „остерегать *духовнаю* чину... чтобъ злыхъ замысловъ межъ народовъ и въ Малой Россіи не виѣщали“ (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 39, оглавл. № 298). На стремленіе Самойловича ограничить вмѣшательство духовенства въ войсковыя дѣла указываетъ, между прочимъ, то, что онъ устранялъ Барановича отъ политической дѣятельности (см. выше. На это указываетъ и самъ Барановичъ—Письма Лазаря Барановича, № 146, стр. 228).

⁶²³ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 46, ст. 135—требованіе Самойловича, чтобы архимандритъ печерскій сообщалъ гетманской канцеляріи содержаніе получаемыхъ имъ писемъ. Объ отношеніи Самойловича къ священникамъ Сравни. Лѣтопись Самовида, изд. 1878 г. стр. 169, „барзо гордый... на станъ духовный“.

⁶²⁴ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы, № 5912.

⁶²⁵ По крайней мѣрѣ въ актахъ того времени нѣтъ указаній на его политическую дѣятельность; только однажды Сѣрко хотѣлъ впутать его въ дѣло самозванца Лже-Симеона (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 147, ст. 480—481), который прислалъ даже письмо къ Тимоѳею (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 24, л. 1120), но эта бумага была доставлена моск. правительству.

⁶²⁶ Хотя Самойловичъ послѣ избранія своего въ гетманы и далъ инастырямъ подтверждательныя универсалы на маестности (Сравни., напримѣръ,

мастностяхъ не дѣялись крижды товариству войсковому⁶²⁷. На переяславской радѣ 1674 г. была сдѣлана попытка законодательнымъ путемъ остановить расширение владѣній духовенства⁶²⁸ и Барановичъ началъ называть Самойловича врагомъ духовныхъ⁶²⁹. Если, несмотря на это, гетманъ позволилъ Адамовичу въ первые два года своего гетманства занимать такое же вліятельное положеніе, какое онъ занималъ при Многогрѣшномъ, если Самойловичъ даже пользовался услугами протопопа при сношеніяхъ съ центральнымъ правительствомъ, то только потому, что не успѣлъ еще заручиться въ Москвѣ такимъ довѣріемъ, какимъ пользовался тамъ Адамовичъ.

Еще въ 1673 г. намеки Дорошенка на то, что Адамовичъ пользуется равною съ гетманомъ властью, должны были вызвать въ Самойловичѣ непріязненное по отношенію къ протопопу чувство⁶³⁰, но особенно повредило Адамовичу его пребываніе въ лагерѣ гетманскомъ во время предпринятаго лѣтомъ 1674 г. похода подѣ Чигиринъ. Походъ этотъ оказался неудачнымъ. Сначала Ромодановскій и Самойловичъ съ большимъ войскомъ подступили къ Чигирину, подвергли городъ сильной бомбардировкѣ, при чемъ былъ разрушенъ домъ Тукальскаго и митрополитъ отъ испуга заболѣлъ. Положеніе Дорошенка было, повидимому, безвыходное⁶³¹ и Ромодановскій сообщалъ въ Москву, что, не добывъ непріятеля, отъ Чигирина не отступить⁶³², а

Моск. Румянц. Музей, Архивъ Маркевича, № № 265 (607), 395 (6), 391 (2 и 7), 1300 (7), 1415, 1416, 1732, 1735 (6), 2669 (7), 2731 (6 и 7); Моск. Арх. Мин. Юст. Кіевск. Стол., Кн. № 10, л. 72 об.; Кіевск. Центральный Архивъ, Документы Черниг. Казеп. Палаты № 3032—универсалъ Самойловича на маестности черниговской архіепископимъ отъ 2 іюля 1673 г.), но не выказывалъ охоты давать новыя маестности (Историко-Статистич. Описаніе Черниг. Епархіи, ч. III, стр. 137. Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 185, стр. 669). Уже черезъ нѣсколько дней послѣ рады 1672 г. Барановичу и другимъ духовнымъ приходилось выслушивать отъ гетмана упреки въ томъ, что „духовенство прибрало все къ себѣ“ (Письма Лаз. Бар. № 105, стр. 177).

⁶²⁷ Письма Лазаря Барановича, № 112, стр. 189.

⁶²⁸ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 118, ст. 398.

⁶²⁹ Письма Лазаря Барановича, № 122, стр. 200: „не тѣша враговъ нашихъ“.

⁶³⁰ Сравни. выше стр. 933.

⁶³¹ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 38; Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 108, л. 65—о Тукальскомъ: „отъ страху боленъ и ханъ для лечбы прислалъ дохтура“. О положеніи Дорошенка сравни. Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 142, ст. 465; № 193, ст. 641.

⁶³² Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 180, ст. 604.

если придетъ къ этому городу султанъ турецкій, то онъ, бояринъ, окопается и съ турки биться учнетъ, покамѣстъ мочи будетъ, а безъ великаго государя указу не отступить⁶³³.

Самойловичъ и Ромодановскій не сумѣли воспользоваться затруднительнымъ положеніемъ Дорошенка во время осады Чигирина, продолжавшейся двѣ съ половиною недѣли, а лишь только получено было извѣстіе о движеніи татарскаго войска на выручку Дорошенка, гетманъ и бояринъ забыли о своемъ обѣщаніи биться и, никѣмъ не преслѣдуемые, стремительно ушли изъ-подъ Чигирина⁶³⁴. При такихъ обстоятельствахъ и боярину Ромодановскому, и Самойловичу не могло быть пріятно присутствіе при войскѣ Адамовича, который о каждомъ ихъ шагѣ сообщалъ въ Москву,—и протопопу трудно было не возставить ихъ противъ себя. Неудивительно поэтому, что въ сентябрѣ 1674 г. Самойловичъ и Ромодановскій вмѣстѣ съ Барановичемъ составили противъ Адамовича доносъ и взвели на него передъ центральнымъ правительствомъ обычное въ то время у малороссіянъ обвиненіе въ измѣнѣ.

Хотя доносъ, какъ вскорѣ обнаружилось, былъ до наивности неоснователенъ, однако въ его составленіи гринялъ участіе такой человѣкъ, какъ Барановичъ, который въ то время не только экономической, но и нравственной руины Малороссіи отличался отъ современниковъ большею нравственною чистотою и, повидимому, не считалъ доноса обычнымъ средствомъ для достиженія успѣха. Одною изъ главныхъ причинъ такого неблагоприятнаго поступка архіепископа была его давняя вражда къ Адамовичу, который помѣшалъ Барановичу пріобрѣсть въ Малороссіи точно такое же вліяніе, какимъ пользовался Мееодій во время своего могущества. Первая попытка Барановича отнять у Адамовича нѣжинскую протопопію, а вмѣстѣ съ тѣмъ и политическое значеніе оказалась неудачною: за протопопа вступились не только московское правительство, но и гетманъ Многогрѣшный. Послѣ того, какъ Барановича заставили возвратить своему врагу протопопію, Адамовичъ совершенно лишилъ архіепископа политическаго вліянія, сдѣлавшись главнымъ совѣтникомъ Многогрѣшнаго и сохранивъ свое высокое положеніе въ первые два года гетманства Самойловича.

⁶³³ Ibid. № 193, ст. 642.

⁶³⁴ Ibid. № 197, ст. 652 „а приходу непріятельскаго подъ Чигиринимъ и въ дорогѣ, идучи изъ подъ Чигирина до Черкасъ, не было“, ст. 653: „а изъ города въ то время, какъ изъ обозу выжирались, вылазки и окрика никакого не бывало“.

Утрата Барановичемъ политическаго вліянія съ 1671 г. должна была тѣмъ сильнѣе возбуждать въ архіепископѣ непріязненное чувство къ виновнику этой перемѣны Адамовичу, что именно въ это время черниговскому владыкѣ нужно было пользоваться вліяніемъ у гетмана, распредѣлявшаго маестности, и у московскаго правительства, подтверждавшаго гетманскіе на владѣніе маестностями универсалы. Дѣло въ томъ, что, возстановивъ въ своей епархіи двѣ архимандріи: черниговскую и новгородсѣверскую и отдѣливъ въ пользу этихъ архимандрій большую часть архіепископскихъ маестностей, Барановичъ самъ оказался въ затруднительномъ положеніи и еще въ 1672 г. многократно просилъ Самойловича дать черниговской архіепископіи средства на содержаніе, т. е., дать новыя маестности; но гетманъ вовсе не сочувствовалъ расширенію владѣній духовенства и вмѣсто того, чтобы дать архіепископу новыя маестности, посовѣтовалъ ему „промыслъ учинить зъ тыхъ маестностей“, которыя раньше были „наданы до архіепископіи черниговской“⁶³⁵.

Прекращеніе политической дѣятельности Барановича, происшедшее по видѣ протопопа нѣжинскаго, не могло не отразиться на отношеніи къ нему и московскаго правительства. Въ Москвѣ стали неохотно исполнять безконечныя просьбы Барановича о выдачѣ ему государева жалованья и, наконецъ, вовсе отказали ему въ производствѣ разныхъ выдачъ такъ, что архіепископъ долженъ былъ нужныя ему вещи покупать на Москвѣ на собственные деньги⁶³⁶. Въ началѣ 1673 г. самъ Адамовичъ посовѣтовалъ московскому правительству воспользоваться при сношеніяхъ съ Дорошенкомъ и Тукальскимъ услугами Барановича, но, когда Малороссійскій Приказъ послѣдовалъ совѣту протопопа, архіепископъ такъ исполнялъ данное ему порученіе, что послѣ этого московское правительство уже въ продолженіе долгаго времени не беспокоило его; почти полтора года ни въ чемъ не проявлялась политическая дѣятельность Барановича, если не считать вмѣшательства архіепископа въ ссору черниговскихъ воеводъ Никона Чаплина и кн. Семена Хованскаго: воеводы поссорились 1 сентября 1673 г. при протопопѣ черниговскомъ Петрѣ Кричевскомъ, но, бла-

⁶³⁵ Историко-Статистич. Описаніе Черниг. Епархіи, ч. III, стр. 137.

⁶³⁶ Въ январѣ 1674 г. былъ въ Москвѣ по порученію Барановича Леонтій Ружанскій и купилъ по приказу архіепископа вина церковнаго, сунна и бумаги на 600 р. (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 26, лл. 46—48), съ такимъ же порученіемъ былъ Ружанскій въ Москвѣ и въ сентябрѣ 1674 г. (ibid. кн. № 33, лл. 18—19).

годаря старанію Барановича, вскорѣ помирились и при архіепископѣ, въ его домѣ „Никонъ у князь Семена просилъ прощенія“⁶³⁷.

Находившіеся въ Малороссіи великороссійскіе начальныя люди, замѣтивъ, что архіепископъ пользуется въ Москвѣ далеко уже не прежнимъ значеніемъ, начали позволять себѣ оскорбительныя по отношенію къ Барановичу выходки⁶³⁸, хотя центральное правительство старалось не выказывать немилости къ нему. Такъ, немедленно послѣ рожденія царевны Наталіи Алексѣевны (22 авг. 1673 г.) къ Барановичу послана была составленная въ весьма милостивыхъ выраженіяхъ грамота съ указомъ распорядиться о томъ, чтобы по всей Малороссіи по этому случаю отслужены были благодарственныя молебствія⁶³⁹ и архіепископъ отвѣтилъ государю отпискою⁶⁴⁰ съ благодарностью за милостивую грамоту, съ краснорѣчивымъ поздравленіемъ по случаю рожденія царевны и съ извѣщеніемъ, что по случаю радостнаго событія въ царской семьѣ самъ онъ, архіепископъ, молебствовалъ въ Черниговѣ у престола архіепископіи и согласно указу государеву „пастырско повелѣлъ по всей епархіи архимандритомъ, игуменомъ, протопопомъ, и іереомъ, да молитва приносятъ о здравіи государя и всего царскаго дома“.

⁶³⁷ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы № 5922. Когда Хованскаго и Чаплина, спустя нѣкоторое время послѣ ихъ ссоры, отозвали изъ Чернигова, Барановичъ послалъ письмо къ Матвѣеву съ челобитьемъ за Николая Чаплина; архіепископъ просилъ Матвѣева быть милостивымъ къ Чаплину „яко благочестивому мужу и истинно радѣющему царскому величеству“. (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 40, л. 73).

⁶³⁸ Острянскій воевода Норовъ насильно отнялъ у какихъ то проходившихъ черезъ Остеръ монаховъ „часы и хлопца“. Монахи пожаловались Барановичу, который написалъ Норову, чтобы онъ отнятое отдалъ старцамъ, но воевода на письма архіепископа плевалъ и его самого бранилъ (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 119, ст. 362—363.) Другой случай: живя въ Черниговѣ, Барановичъ служилъ самъ молебны въ дни тезоименитства государя и членовъ царской семьи и воевода Чоглоковъ вопреки обычаю ничего за то архіепископу не давалъ, ссылаясь на отсутствіе денегъ въ государевой казнѣ и только послѣ напоминанія изъ Москвы сталъ давать архіепископу государево жалованье за молебны (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 33, лл. 184—189).

⁶³⁹ Ibid. кн. № 105, лл. 710—714; 716—718—грамота государева къ Барановичу отъ 24 авг. 1673 г.

⁶⁴⁰ Ibid. кн. № 27, лл. 55—57; Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г. № 27—отписка Барановича къ государю отъ 19 сент. 1673 г.

Не выказывая никакой немилости по отношенію къ Барановичу Малороссійскій Приказъ считалъ все-таки возможнымъ настойчиво требовать, чтобы архіепископъ выдалъ поселившихся въ его маентностяхъ великороссійскихъ крестьянъ, бѣжавшихъ къ нему отъ нѣкоторыхъ варачевскихъ и брянскихъ помѣщиковъ и о томъ послана была къ Барановичу государева грамота ⁶⁴¹. Кромѣ того и Семень Сафоновъ подалъ жалобу на Барановича, который въ 1672 г. отдалъ не всѣхъ его бѣглыхъ крестьянъ; вслѣдствіе этой жалобы послана была государева грамота прямо къ гетману съ указомъ распорядиться о полномъ удовлетвореніи Сафонову, чтобы впредь о томъ къ великому государю челобиться не было. Гетманъ не могъ отлаживать исполненія государева указа, такъ какъ въ грамотѣ заключалось повелѣніе отписать, что учинено по государеву указу ⁶⁴². Такая настойчивость Малороссійскаго Приказа вовсе не нравилась Барановичу, занявшемуся тогда устройствомъ имѣній, вновь отобранныхъ черниговскою архіепископіей отъ новгородсѣверской архимандріи. Къ этому-то времени относится попытка Барановича вновь приняться за политическую дѣятельность и въ связи съ этою попыткою доносъ архіепископа на протопопа нѣжинскаго.

Въ то время, когда Адамовичъ, находясь при казацкомъ войскѣ, слѣдилъ за военными дѣйствіями и сообщалъ въ Москву о движеніи турецкихъ войскъ, написалъ государю и Барановичъ, высказывая опасеніе, что турки, выручивъ Дорошенка, пойдутъ на Кіевъ; за Кіевомъ по славѣ первый городъ Черниговъ, на который тоже нападутъ бусурманы, а государевыхъ ратныхъ людей въ Черниговѣ мало, не будетъ и 1000, казаки же всѣ на службу ушли. Архіепископъ просилъ указа государева о присылкѣ хотя 4000 ратныхъ людей, чтобы можно было отъ турокъ оборониться ⁶⁴³. Барановичу отвѣтили, что въ Малороссію уже посланы великаго государя многіе ратные люди и онъ бы, архіепископъ, находящихся въ Черниговѣ ратныхъ людей и всѣхъ черниговскихъ жителей обнадежилъ безъ всякаго сомнѣнія ⁶⁴⁴.

⁶⁴¹ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 34, лл. 33—34; 35—37—государева грамота къ Барановичу отъ 30 сент. 1674 г.

⁶⁴² Ibid. кн. № 31, лл. 31—34; 35—38—государева грамота къ Самойловичу отъ 28 октября 1674 г.

⁶⁴³ Ibid. кн. № 33, лл. 4—7, отписка Барановича къ государю отъ 26 августа 1674 г.

⁶⁴⁴ Ibid. лл. 7—8, государева грамота къ Барановичу отъ 8 сентября 1674 г.

Черезъ три недѣли послѣ того, какъ Барановичъ отправилъ въ Москву свою отписку съ предостереженіемъ относительно предстоящаго будто бы нападенія турокъ на Черниговъ, прибылъ въ этотъ городъ стряпчій Кузьма Бухвостовъ съ извѣстительною къ архіепископу великаго государя грамотою ⁶⁴⁵ о рожденіи царевны Θεодоры Алексѣевны. Бухвостовъ прибылъ въ Черниговъ 20 сентября 1674 г. и уже на другой день архіепископъ далъ ему отвѣтную къ великому государю отписку ⁶⁴⁶ съ поздравленіемъ по случаю рожденія царевны; при этомъ архіепископъ завелъ разговоръ о туркахъ, но такъ какъ не было уже основанія опасаться немедленнаго нападенія бусурманъ ⁶⁴⁷ на Черниговъ, то архіепископъ, согласно уговору съ Самойловичемъ ⁶⁴⁸, заговорилъ о томъ, что въ Малороссіи могутъ вновь явиться турки вслѣдствіе сношеній съ султаномъ протопопа Адамовича.

— „Какъ будешь на Москвѣ“, сказалъ Барановичъ Бухвостову: „извѣсти, что отъ протопопа нѣжинскаго Симеона Адамова проходятъ многіе лукавства и чинить тайно ссылки съ турскимъ салтаномъ и съ Дорошенкомъ, а въ листахъ своихъ пишетъ, похваляя салтана, что онъ Дорошенка своими войсками изъ дальнихъ странъ обороняетъ, а царское величество, будучи въ пятистахъ верстахъ, сеѣ стороны Днѣпра жителей не обороняетъ; тѣмъ онъ, протопопъ, малороссійскихъ городовъ жителей приводитъ ко всякому злу и письма его, протопоповы, о томъ дѣлѣ у меня есть“. Бухвостовъ сталъ просить архіепископа, чтобы онъ ему тѣ письма далъ для представленія въ Москву; тогда Барановичъ сказалъ: „Тѣхъ писемъ я ни съ кѣмъ не пошлю, а хотѣлъ я самъ ѣхать къ великому государю къ Москвѣ вскорѣ, только упрашиваетъ меня гетманъ, чтобы я къ великому государю до зимы

⁶⁴⁵ Ibid. лл. 11—12—государева грамота къ Барановичу отъ 10 сентября 1674 г.

⁶⁴⁶ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 41—отписка Барановича къ государю отъ 20 сент. 1674 г.

⁶⁴⁷ Объ этомъ см. въ письмѣ Адамовича къ Матвѣеву отъ 9 сент. 1674: „языки сказываютъ, что все войско турецкое переправляется за Богъ“ (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 201, ст. 665).

⁶⁴⁸ О томъ, что такой уговоръ между Барановичемъ и Самойловичемъ относительно доноса на Адамовича дѣйствительно былъ, видно не только изъ сходства, которыми отличаются доносы Ромодановскаго, гетмана и архіепископа, но также изъ словъ Барановича о томъ, что гетманъ просилъ его отложить ту поездку съ государю, во время которой архіепископъ хотѣлъ „извѣстить“ про Адамовича.

не ѣздилъ, а какъ я буду на Москвѣ, и я не токмо про тѣ письма, но и о иныхъ дѣлахъ великому государю извѣщу“⁶⁴⁹.

Изъ Чернигова Бухвостовъ поѣхалъ въ Кіевъ, а оттуда къ Самойловичу и Ромодановскому, которые возвращались съ войсками изъ неудачнаго похода подъ Чигиринъ. И отъ боярина, и отъ гетмана пришлось Бухвостову выслушать доносъ на Адамовича и при томъ въ такихъ же точно выраженіяхъ, въ какихъ извѣщалъ архіепископъ: дѣло было, очевидно, хорошо налажено. „Бояринъ и воевода кн. Гр. Гр. Ромодановскій“, читаемъ въ статейномъ спискѣ Бухвостова: „и гетманъ Иванъ Самойловичъ велѣли на Москвѣ извѣстять, что протопопъ нѣжинскій Семіонъ Адамовъ чинить тайно ссылки съ турскимъ салтаномъ и съ Дорошенкомъ и Дорошенка похваляетъ, что онъ, Дорошенко, призвавъ себѣ изъ дальнихъ странъ войска, и съ своими войсками противъ царскаго величества войскъ отпоръ даетъ, да и себѣ де и тоѣ стороны Двѣпра жителей царское величество, будучи въ пяти стахъ верстахъ, не обороняетъ и тѣмъ де онъ, протопопъ, малороссійскихъ городовъ жителей приводить въ сумнительство“.

При полномъ сходствѣ обоихъ доносовъ даже по теоріи *qui prodest* трудно рѣшить, кто былъ первымъ авторомъ доноса⁶⁵⁰: и Барановичу непріятенъ былъ Адамовичъ, какъ онъ это доказалъ въ 1669 г., и Ромодановскій съ Самойловичемъ желали, очевидно, въ виду неудачно проведенной кампаніи, внушить недовѣріе къ показаніямъ только что оставившаго⁶⁵¹ дѣйствующую армію протопопа, агента Матвѣева.

⁶⁴⁹ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 41; Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Првк. Кн. № 108, л. 144.

⁶⁵⁰ Въ доносѣ Ромодановскаго и Самойловича есть нѣкоторая непослѣдовательность въ сравненіи, поэтому полагаемъ, что первымъ авторомъ былъ Барановичъ. Н. Ѳ. Сущцовъ полагаетъ (Лазарь Барановичъ, стр. 154), что Барановича побудило составить доносъ на Адамовича патриотическое чувство: архіепископъ видѣлъ, что Адамовичъ, выслуживаясь предъ Москвою, готовъ въ своекорыстныхъ цѣляхъ продать Москвѣ малорусскія вольности. Хотя почтенный профессоръ и сознается, что главная причина вражды Барановича къ Адамовичу была личная,—самолюбіе архіепископа было задѣто тѣмъ, что протопопъ отнялъ у него посредничество между правительствомъ и гетманомъ,—но врядъ ли есть основаніе приписывать даже второстепенное значеніе патриотическимъ мотивамъ доноса: такъ мало виѣла въ виду вредить малороссійскимъ вольностямъ неустанная дѣятельность Адамовича за шесть лѣтъ послѣ глуховской рады.

⁶⁵¹ 9 сентября Адамовичъ былъ еще въ лагерѣ (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 201, ст. 666), а 30-го находился уже въ Нѣжинѣ (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 40, лл. 27—29).

Какъ бы то ни было, но въ высшей степени странно было слышать этотъ доносъ изъ устъ Самойловича послѣ того, какъ онъ такъ расхваливалъ Адамовича Бухвостову меньше, чѣмъ за годъ передъ тѣмъ ⁶⁵². Но дѣло не ограничилось этимъ страннымъ доносомъ: надъ протопопомъ гетманъ нарядилъ тайное слѣдствіе, какъ видно изъ слѣдующихъ словъ сказанныхъ Самойловичемъ гонцу государеву: „о томъ я послалъ провѣдать подлинно, а какъ подлинно развѣдаю, буду къ великому государю писать наскоро“ ⁶⁵³. Но ни въ скоромъ времени, ни долго спустя гетманъ не писалъ въ Москву о сношеніяхъ Адамовича съ турецкимъ султаномъ: очевидно, посланные Самойловичемъ ничего не провѣдали о такихъ сношеніяхъ ⁶⁵⁴, такъ какъ ихъ и не бывало. Точно также и Барановичъ, даже и по наступленіи зимы не поѣхалъ въ Москву, чтобы лично извѣщать про Адамовича и подать государю уличающія протопопа письма, бывшія будто бы въ его, архіепископа, распоряженіи. Напротивъ, случилось вѣчто не совсѣмъ понятное въ виду заявленныхъ на Адамовича доносовъ.

Не успѣлъ еще уѣхать Бухвостовъ изъ Малороссіи ⁶⁵⁵, какъ протопопъ обратился къ Матвѣеву съ письмомъ ⁶⁵⁶, въ которомъ сообщалъ, что преосвященный архіепископъ давно уже посылаетъ его, протопопа, къ великому государю съ отпечатанными уже книгами „Трубами“, но онъ „омедливаетъ“, откладывая свою поѣздку до конца осени, когда выяснится, въ какую сторону обратятся бусурманы. Далѣе, протопопъ сообщалъ свои обычные вѣсти о положеніи дѣлъ въ правобережной Малороссіи, о движеніи турецкихъ и татарскихъ войскъ, о дѣйствіяхъ безбожнаго Дорошенка, обѣщалъ и впредь извѣщать обо всемъ, что будетъ въ Малороссіи чиниться и, наконецъ, давалъ совѣтъ не выводить государевыхъ ратныхъ людей изъ Канева. „Государь Артамонъ Матвѣевичъ“, писалъ протопопъ: „Каневъ зѣло надобенъ, добро его

⁶⁵² См. выше стр. 942.

⁶⁵³ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 108, л. 146; Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 41.

⁶⁵⁴ Даже въ 1677 г., когда Самойловичу удалось, наконецъ, предать Адамовича суду, не обвиняли протопопа въ сношеніяхъ съ турецкимъ султаномъ (Ср. Актъ Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 224, ст. 848—874).

⁶⁵⁵ Бухвостовъ былъ у Самойловича и Ромодановскаго 27 сентября (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 108, л. 146), а письмо свое Адамовичъ написалъ 30 сентября (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 40, л. 29).

⁶⁵⁶ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 40, лл. 27—29—письмо Адамовича къ Матвѣеву отъ 30 сент. 1674 г.

утвердити и не выводити тѣхъ государевыхъ людей, которые нынѣ въ немъ суть, только бы государево жалованье имъ было, чѣмъ кормиться“. Въѣстѣ съ письмомъ своимъ Адамовичъ послалъ Матвѣеву экземпляръ „Трубы“ съ просьбою любезно принять эту книгу отъ него, раба своего недостойнаго. Какъ оказалось вскорѣ, Адамовичъ сообщилъ Матвѣеву совершенно вѣрныя свѣдѣнія: въ концѣ января 1675 г. Барановичъ, дѣйствительно, послалъ Адамовича въ Москву съ множествомъ разныхъ порученій и, между прочимъ, съ приказомъ отвезти въ столицу книги „Трубы“⁶⁵⁷.

Итакъ, Барановичъ сначала объявилъ Адамовичу, что пошлетъ его въ Москву, а затѣмъ отправилъ въ столицу доносъ на протопопа; архіепископъ, надо полагать, надѣялся, что послѣ такой съ его стороны рекомендаціи протопопъ не будетъ уже отпущенъ обратно въ Малороссію, но Барановичъ ошибся: въ Москвѣ не обратили никакого вниманія на сдѣланный архіепископомъ вмѣстѣ съ гетманомъ и княземъ Ромодановскимъ доносъ и не только сохранили прежнее довѣріе къ Адамовичу и отпустили въ Малороссію, но даже исполнили все его ходатайства, хотя нѣкоторыя просьбы архіепископа были таковы, что при другомъ ходатаѣ врядъ ли были бы удовлетворены.

Главнымъ порученіемъ Барановича, даннымъ Адамовичу, было отвезти въ Москву „Трубы словесъ проповѣдныхъ“. Этотъ сборникъ проповѣдей Лазаря Барановича, напечатать который въ Москвѣ такъ и не удалось архіепископу, не смотря на хлопоты, продолжавшіяся болѣе двухъ лѣтъ⁶⁵⁸, былъ въ концѣ 1673 г. отпечатанъ въ Кіевѣ⁶⁵⁹, при чемъ часть бумаги, нужной для печатанія книги, была пожалована государемъ. „Трубы“ посвящены царю Алексѣю Михайловичу⁶⁶⁰ и Ада-

⁶⁵⁷ Письмо Лазаря Барановича къ государю съ извѣщеніемъ объ отправленіи въ Москву Адамовича написано 22 января 1675 года (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 32, лл. 217—219), а прибылъ протопопъ въ Москву 12 февр. 1675 г. (ibid. лл. 223—228): Слѣдовательно, не оправдывается документами мнѣніе Н. Ѳ. Сушцова (Лазарь Барановичъ, стр. 154), будто Барановичъ послалъ Адамовича въ Москву въ 1674 г.

⁶⁵⁸ Сравни. выше стр. 541 и 750.

⁶⁵⁹ Письма Лазаря Барановича, № 116, стр. 192: „еще передъ Рождествомъ Господнимъ получилъ я послѣдніе листы Трубы“. На выходномъ листѣ „Трубы“ (см. напр. экземпляръ, принадлежащій Моск. Румянц. Музею, отдѣл. староп. книгъ, № 390) обозначенъ годъ 1674 отъ Рожд. Христ. и 7182 отъ сотв. міра, т. е., выходъ книги въ свѣтъ приуроченъ ко времени между 1 янв. и 1 сент. 1674 г.

⁶⁶⁰ Крошѣ посвященія въ началѣ книги помѣщена „форта“, на которой изображены гербъ Россіи—двуглавый орелъ и портреты царя Алексѣя Михай-

мовичу поручено было архіепископомъ поднести роскошно переплетенные экземпляры новой книги государю, супругѣ его царицѣ Наталіи Кирилловнѣ, царевичамъ Θεодору, Іоанну и Петру Алексѣевичамъ, а также царевнамъ. вмѣстѣ съ назначенными для поднесения книгами Барановичъ прислалъ письмо, въ которомъ сообщалъ государю, что хотѣлъ было лично поднести ему „Трубы“, какъ поднесъ въ 1666 г. первый сборникъ своихъ проповѣдей „Мечъ Духовный“, но не рѣшился даже на время оставить Малороссію, гдѣ въ его отсутствіе можетъ будто бы произойти смута⁶⁶¹. На самомъ то дѣлѣ политическая дѣятельность Барановича прекратилась уже въ 1672 г. и если онъ старался увѣрить московское правительство, что по прежнему пользуется большимъ вліяніемъ на ходъ событій въ Малороссіи и что безъ него въ странѣ произойдетъ смута, то только для того, чтобы въ Москвѣ не отказались исполнить довольно безцеремонную просьбу архіепископа, передать которую въ Приказъ Малыя Россіи долженъ былъ Адамовичъ.

Дѣло въ томъ, что Барановичъ придумалъ упрощенный способъ быстро распродать почти все изданіе своей новой книги: архіепископъ послалъ болѣе 350 экземпляровъ своего сочиненія въ Москву съ Адамовичемъ, который, согласно съ данной ему инструкціей, долженъ былъ великому государю бить челомъ, чтобы „книги Трубы, которыя печатавы подъ именемъ его царскаго пресвѣтлаго величества, взять въ казну великаго государя и за нихъ деньги заплатить по той цѣнѣ, какову великому государю Богъ по сердцу положить“⁶⁶². Такимъ образомъ, Барановичъ задумалъ въ 1675 г. навазать московскому правительству свои книги еще въ большемъ количествѣ, чѣмъ сдѣлалъ это въ 1666 г. съ экземплярами „Меча Духовнаго“⁶⁶³. Прецедентомъ въ данномъ случаѣ было также то обстоятельство, что въ 1673 г. московское правительство взяло въ государеву казну съ уплатою по цѣнѣ многія изъ книгъ, присланныхъ въ столицу Гизелемъ⁶⁶⁴. Чтобы обезпечить исполненіе своего челобитья, Барановичъ упросилъ и гетмана Самойловича описать къ государю о томъ, чтобы исполнены были

ловича, царицы Наталіи Кирилловны и царевичей Θεодора, Іоанна и Петра Алексѣевичей.

⁶⁶¹ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прив. Кн. № 32, лл. 217—219—отписка Барановича къ государю отъ 22 янв. 1675 г.

⁶⁶² Ibid. л. 230.

⁶⁶³ Сравни. выше стр. 403.

⁶⁶⁴ Ibid. стр. 874—875.

всѣ тѣ просьбы архіепископа, которыя будутъ предъявлены въ Москвѣ Адамовичемъ и чтобы приняты были книги „Трубы, изданныя въ честь Богу, въ хвалѣ великаго государя и въ пользу душевной всякаго христіанскаго челоуѣка“. Впрочемъ, отписка Самойловича ⁶⁶⁵ составлена въ выраженіяхъ неопредѣленныхъ: прося объ исполненіи челоуѣчья архіепископскаго и о принятіи „Трубъ“, посылаемыхъ государю, Самойловичъ не ходатайствовалъ о принятіи книгъ въ казну государеву съ уплатою за каждый экземпляръ.

Въ 1666 году представленныя Барановичемъ экземпляры „Меча Духовнаго“ были приняты въ казну и разосланы по епархіямъ, причемъ за каждый экземпляръ указано было взыскать по три рубля. Но эта подневольная покупка книгъ, повидимому, очень не понравилась епархіальнымъ и монастырскимъ властямъ и въ 1675 г. московское правительство не желало „наметывать“ книги; къ тому же и отношенія московскаго правительства къ самому Барановичу за девять лѣтъ измѣнились.

Кромѣ порученія сбыть въ государеву казну книги, Адамовичъ, согласно данной ему Барановичемъ инструкціи, долженъ былъ исполнить нѣсколько другихъ порученій. 12 февраля 1675 г. Адамовичъ прибылъ въ Москву, удостоился поднести государю присланные для его семейства экземпляры „Трубъ“ ⁶⁶⁶, а затѣмъ объявилъ Матвѣеву, что кромѣ поднесенныхъ государю книгъ привезено еще менѣе 300 экземпляровъ и просилъ, чтобы всѣ эти книги были приняты въ казну по цѣнѣ, какую государю угодно будетъ назначить. По докладѣ дѣла государю, Матвѣевъ сообщилъ 17 февраля Адамовичу, что великій государь книги взять въ казну и въ монастыри раздавать *неволею* не указалъ, а указалъ продавать тѣ книги вольною цѣною ⁶⁶⁷, а въ неволю книгъ никому не наметываютъ ⁶⁶⁸.

⁶⁶⁵ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 12, ст. 37—38.

⁶⁶⁶ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 32, лл. 223 и 238; 291—293.

⁶⁶⁷ Такое скорое разрѣшеніе вольной продажи въ Москвѣ книги, напечатанной въ Кіевѣ, объясняется тѣмъ, что „Трубы“ до напечатанія подвергались въ Москвѣ цензурѣ и были одобрены (см. выше стр. 645); правда, въ 1675 г. новый патріархъ смотрѣлъ подозрительно на самого цензора „Трубъ“ и даже преслѣдовалъ его (ср. Попова, Симеонъ Полоцкій, какъ проповѣдникъ, стр. 12), но ранѣе состоявшееся одобреніе „Трубъ“ не считали еще нужнымъ отиѣнить.

⁶⁶⁸ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 32, л. 230—об., первоначальная помѣта дѣла Ив. Евстафьева на просительныхъ статьяхъ Барановича 17 февраля 1675 г. Въ Актахъ Южн. и Зап. Россіи (т. XII, ст. 40) напеча-

Вслѣдствіе отказа со стороны московскаго правительства принять „Трубы“ въ казну, порученное Адамовичу дѣло усложнилось: вмѣсто того, чтобы безъ всякаго труда получить наличныя деньги за привезенныя книги, протопопъ долженъ былъ самъ заняться продажей „Трубъ“. При этой продажѣ установилась такая цѣна: экземпляръ книги въ переплетѣ продавался по два рубля съ полтиною, а безъ переплета по 2 рубля. Два мѣсяца продолжалась эта вольная продажа „Трубъ“ въ Москвѣ Адамовичемъ и, очевидно, шла не очень бойко такъ, что 11 апрѣля протопопъ потерялъ терпѣніе и подалъ Матвѣеву „роспись книгамъ Трубамъ Духовнымъ, что ихъ не продано и въ остаткѣ на лицо“. [Оказалось, что „въ остаткѣ“ 340 экземпляровъ, 102 въ переплетѣ и 238 „въ тетратехъ“. Поэтому Адамовичъ настаивалъ, чтобы просьба черниговскаго архіепископа была исполнена, т. е., чтобы книги были приняты въ казну съ уплатою за каждый экземпляръ.

Адамовичъ долженъ былъ настаивать на томъ, чтобы просьба Барановича была исполнена, потому что по собственному опыту зналъ, какъ опасно возстановить противъ себя черниговскаго владыку, но московское правительство, убѣдившись въ томъ, что политическая дѣятельность Барановича почти прекратилась, не считало нужнымъ тратить на него казну государеву. Однако въ данномъ случаѣ архіепископу помогъ самъ гетманъ, который, чтобы лишить вліянія Адамовича, считалъ нужнымъ сблизиться на время съ Барановичемъ.

Когда архіепископъ уже снарядилъ посольство въ Москву, Самойловичъ прибылъ въ Черниговъ „на поклоненіе святымъ мѣстамъ“, какъ увѣрялъ гетманъ, а въ дѣйствительности для свиданія съ архіепископомъ, отъ котораго, вѣроятно, надѣялся получить доказательствъ сношеній протопопа нѣжинскаго съ турецкимъ султаномъ. Отъ архіепископа Самойловичъ, конечно, не получилъ никакихъ компрометирующихъ Адамовича документовъ, но за то самому Барановичу [сообщилъ важную новость: прислана къ нему, гетману, грамота съ приложеніемъ статей съ Андрусовскаго съѣзда 1674 г., въ грамотѣ великій государь обнадеживаетъ, что Кіева королю польскому не отдастъ. Барановичъ, вѣроятно, имѣвшій свѣдѣнія о томъ, что на посольскомъ съѣздѣ 1674 г. польскіе комиссары упорно требовали возвращенія Кіева Польскому государству⁶⁶⁹, отнесся скептически къ

тана резолюція въ редакціи измѣненной 2 мѣсяца спустя, 13 апрѣля. (Ibid. л. 263).

⁶⁶⁹ Сравни. Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Польск. Стат. Списки № 168, ст. 37, 5-й съѣздъ.

сообщеннымъ изъ Москвы свѣдѣніямъ и посовѣтовалъ Самойловичу просить у государя разрѣшенія, чтобы на слѣдующемъ посольскомъ съѣздѣ присутствовали депутаты отъ казаковъ, хотя 17 іюня 1672 г. на радѣ въ Казачьей Дубровѣ было постановлено, что казацкіе депутаты не будутъ допускаемы на посольскія комиссіи.

Самойловичъ послѣдовалъ совѣту архіепископа и послалъ къ государю отписку, въ которой сообщалъ о своей бесѣдѣ съ Барановичемъ и просилъ разрѣшенія прислать своихъ посланцевъ для присутствія на слѣдующей посольской комиссіи; гетманъ писалъ государю, что обращается къ нему съ такою просьбою по совѣту архіепископа ⁶⁷⁰. Барановичъ тоже написалъ отписку къ государю съ просьбою разрѣшить казацкимъ депутатамъ присутствовать на посольскомъ съѣздѣ, при чемъ увѣрялъ, что бьетъ челомъ по желанію гетмана и старшинъ, которыхъ уже обнадѣжилъ въ томъ, что желаніе ихъ будетъ исполнено государемъ. Барановичъ, сообщая въ Москву о данныхъ имъ гетману совѣтахъ бить челомъ о томъ, въ чемъ казакамъ было отказано на радѣ въ Казачьей Дубровѣ, писалъ все-таки государю, что укрѣпляетъ гетмана въ вѣрной службѣ его царскому величеству! ⁶⁷¹

Отписки Барановича и Самойловича получены были въ Москвѣ 21 февраля ⁶⁷², черезъ девять дней послѣ пріѣзда въ столицу Адамовича, когда протопопу уже отказали въ пріемѣ „Трубъ“ въ государеву казну. Изъ отписокъ гетмана и архіепископа въ Малороссійскомъ Приказѣ поняли, что Барановичъ, толкуя о своей вѣрной службѣ государю, затѣваетъ какую-то смуту. Немедленно дѣло было доложено государю и уже черезъ 5 дней посланъ былъ отвѣтъ архіепископу. Барановичу не дали замѣтить, что „служба“ его оцѣнена по достоинству и даже похвалили его „за ту его службу и усердіе во всякой вѣрности“; впрочемъ, архіепископу не написали, какъ это дѣлалось въ 1669 и даже въ 1672 г., чтобы онъ и впредь продолжалъ такъ же служить. Что же касается заявленной Барановичемъ просьбы о разрѣшеніи гетману прислать казацкихъ посланцевъ на посольскій съѣздъ, то въ отвѣтъ на эту просьбу Малороссійскій Приказъ допустилъ очень замѣтную передержку. „Писалъ ты, нашего царскаго величества богомолецъ“, читаемъ въ государевой грамотѣ ⁶⁷³: „когда у насъ великаго государя брата нашего, его королевскаго величества будутъ послы, чтобъ въ то время быть и ихъ, войска запорожскаго,

⁶⁷⁰ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 20, ст. 56—59.

⁶⁷¹ Ibid. № 11, ст. 34—37.

⁶⁷² Ibid. ст. 35; № 20, ст. 56.

посланцомъ или *поволить прислать письма* ⁶⁷³, — и какъ польскіе послы на Москвѣ или на сѣздѣ будутъ, и онъ бы, нашего царскаго величества гетманъ, письма присылалъ, а что на сѣздѣхъ или на Москвѣ съ послы въ отвѣтѣхъ будетъ говорено и о томъ... вѣдомо ему гетману учинено будетъ". Такимъ образомъ въ грамотѣ государевой давали разрѣшеніе на то, о чемъ Барановичъ и не думалъ просить и о чемъ просить не было никакого смысла, такъ какъ и безъ всякаго разрѣшенія гетманъ посылалъ въ Москву письма; на заявленную же Барановичемъ противозаконную просьбу не дали никакого отвѣта, полагая, что архіепископъ самъ сообразитъ, въ чемъ причина такого умолчанія.

Неожиданное вмѣшательство Барановича въ войсковыя дѣла съ возобновленіемъ старыхъ напоминаній о томъ, что Кіева не слѣдуетъ отдавать полякамъ ⁶⁷⁴, хотя въ такихъ напоминаніяхъ, повидимому, не было необходимости послѣ многократныхъ, торжественныхъ обѣщаній государя не отдавать никому этого города, измѣнило отношеніе Малороссійскаго Приказа къ архіепископу. Въ Москвѣ поняли, что, хотя съ 1671 г. Барановичъ мало-по-малу пересталъ быть агентомъ центрального правительства и не оказывалъ уже содѣйствія Малороссійскому Приказу, однако можетъ немалую учинить помѣшку дѣлу великаго государя, если его личныя просьбы не будутъ удовлетворены. Поэтому рѣшено было измѣнить состоявшійся 17 февраля указъ на переданную Адамовичемъ просьбу архіепископа.

13 апрѣля 1675 г. „великій государь для челобитья и прошенія черниговскаго архіепископа пожаловалъ, указалъ: тѣ книги, которые остались за продажею, принять въ свою великаго государя казну, а указалъ за тѣ книги дать изъ своей великаго государя казны, изъ Сибирскаго Приказу соболями на семьсотъ на тридцать на одинъ рубль, а впредь бы онъ, преосвященный архіепископъ, книгъ *никакихъ* въ царствующій великій градъ Москву на продажу не присылалъ, потому что въ царствующемъ велицѣмъ градѣ устроенъ на то Печатный Дворъ и книгами изобильно ⁶⁷⁵. А если онъ, преосвященный

⁶⁷³ Ibid. № 26, ст. 75—77.

⁶⁷⁴ Сравни. Ibid. № 12, ст. 40—41

⁶⁷⁵ Малороссійскій Приказъ въ данномъ случаѣ противорѣчилъ самому себѣ, потому что не далѣе, какъ въ январѣ 1671 г. Барановичу изъ того же Приказа писали, что Печатный Дворъ не можетъ исполнить всѣхъ поручаемыхъ ему заказовъ, и противъ указнаго числа изъ тѣснаго многія книги не вышли (См. выше стр. 749).

архіепископъ, похочеть какіе книги печатать и онъ бы велѣлъ ихъ продавать царскаго величества въ малороссійскихъ городѣхъ. А буде впредь на продажу какіе книги приславы будутъ, и великій государь принимать не указалъ, а отосланы будутъ назадъ“⁶⁷⁶. Такимъ образомъ, Адамовичу удалось успѣшно исполнить важнѣйшее изъ возложенныхъ на него Барановичемъ порученій: всѣ нераспроданные экземпляры „Трубъ“ были взяты въ государеву казну съ уплатою за каждую переплетенную книгу по два рубля съ полтиною (за 102 кн.—255 р.), а за каждую непереплетенную книгу по два рубля (238 кн.—476 р.), всего 731 рубль, т.-е., по той цѣнѣ, по которой продавалъ въ Москвѣ самъ Адамовичъ.

Взявъ въ государеву казну нераспроданные Адамовичемъ экземпляры „Трубъ“, московское правительство спѣшило принять мѣры къ тому, чтобы навязанныя Барановичемъ книги были возможно скорѣе распроданы и такимъ образомъ возвращена выданная архіепископу значительная сумма (около 10,000 рубл. на нынѣшнія деньги). Меньше чѣмъ черезъ недѣлю послѣ принятія „Трубъ“ въ государеву казну, еще задолго до отъѣзда изъ Москвы Адамовича, А. С. Матвѣевъ приказалъ передать переплетенные 102 экземпляра старостѣ мѣщанской слободы Андрею Елинину съ порученіемъ раздать эти книги въ лавки мѣщанамъ, „которые сидятъ у новаго Гостинаго Двора и велѣтъ продавать съ великимъ радѣніемъ неоплошно“ по той цѣнѣ, по которой взяты въ казну, т.-е. по два рубля съ полтиною. Раздать книги Елининъ долженъ былъ „подъ росписку самымъ лучшимъ людямъ, кому вѣрить мочно, не бражникамъ, чтобы было кому вѣрить и на комъ можно взять“. Деньги Елининъ долженъ былъ „велѣтъ собрать въ томъ же апрѣлѣ мѣсяцѣ безъ недобору“⁶⁷⁷. Странно, что Малороссійскій Приказъ надѣялся такъ скоро избавиться отъ цѣлой трети навязанныхъ ему „Трубъ“: врядъ ли можно было ожидать большого спроса на эти книги въ Москвѣ послѣ двухмѣсячной продажи „Трубъ“ Адамовичемъ. Дѣйствительно, въ первое время книги не находили сбыта; продажа началась только съ 1677 г. и до 1680 г. продано было только 24 экземпляра и 78 остались на рукахъ у торговцевъ.

Распродажа 238 непереплетенныхъ экземпляровъ шла еще менѣе успѣшно. Сначала предполагалось продавать эти книги въ самомъ Малороссійскомъ Приказѣ, но такъ какъ за весь 1675 г. было продано изъ Приказа только три экземпляра, то начальникъ Малорос-

⁶⁷⁶ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 12, ст. 40.

⁶⁷⁷ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 32, л. 226.

сійскаго Приказа распорядился и непереплетенные экземпляры передать торговцамъ на комиссію. Эти комиссіонеры (ихъ было 24) ⁶⁷⁸ продали до августа 1680 г. 15 экземпляровъ непереплетенныхъ „Трубы“, всего же къ этому времени было продано изъ 340 экземпляровъ — 42, за которые получено было въ Малороссійскомъ Приказѣ 96 рублей ⁶⁷⁹ (1632 р. на нынѣшнія деньги). Для пятилѣтняго періода времени этого, правда, немного, но слѣдуетъ принять во вниманіе, что продажа принятыхъ въ государеву казну „Трубы“ началась уже послѣ того, какъ Адамовичъ въ продолженіе двухъ мѣсяцевъ производилъ продажу этихъ книгъ; далѣе, продажа казенныхъ книгъ производилась, какъ кажется ⁶⁸⁰, только въ Москвѣ, въ провинціальныя города „Трубы“ посланы не были. Наконецъ, назначенную за „Трубы“ цѣну нельзя не признать высокою. Не смотря на все это, въ теченіе пяти лѣтъ въ одной Москвѣ при вольной продажѣ, безъ „наметыванія“ въ монастыри распродана была восьмая часть всего числа принятыхъ въ казну „Трубы“, которыя, слѣдовательно, находили себѣ читателей ⁶⁸¹.

Въ августѣ 1680 г., вѣроятно, по желанію патріарха Іоакима, поднявшаго нѣсколько времени спустя открытое гоненіе на „новотворенныя кіевскія книги“, правительство рѣшило изъять изъ продажи „Трубы“, всѣмъ комиссіонерамъ Малороссійскаго Приказа повелѣно было возвратитъ въ Приказъ нераспроданные экземпляры, а за проданные или утерянные уплатитъ по цѣнѣ ⁶⁸². Возвращенныя торговцами

⁶⁷⁸ Уже то обстоятельство, что „Трубы“ розданы были для продажи 24 торговцамъ служитъ косвеннымъ доказательствомъ того, что этими книгами торговали не специально книжные торговцы; дѣйствительно, о двухъ изъ этихъ торговцевъ Степанѣ Герасимовѣ и Семенѣ Ильинѣ извѣстно, что они торговали водкою (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прив. Кн. № 20, л. 192).

⁶⁷⁹ Свѣдѣнія о продажѣ взятыхъ въ казну „Трубы“ см. въ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1677 г. № 1 и 1679 г. № 1; того же Архива Неразобранные Столбцы № 7189. (Эти столбцы любезно указаны намъ С. А. Бѣлокуровымъ, которому приносимъ искреннѣйшую за то благодарность).

⁶⁸⁰ Всѣ торговцы, взявшіе на комиссію „Трубы“, торговали въ Москвѣ, одинъ Юрій Кузьминъ былъ смолянинъ.

⁶⁸¹ Такимъ образомъ разрѣшается сомнѣніе Н. Θ. Сумцова (Лазарь Барановичъ, стр. 60), который едва рѣшается допустить, что „Трубы“ имѣли читателей.

⁶⁸² Тѣ торговцы, которые, хотя и не успѣли продать ни одной книги, но возвратили въ Приказъ всѣ данныя имъ на комиссію экземпляры, не подвергались никакимъ начетамъ. Такимъ образомъ, Малороссійскій Приказъ воистинну оправдалъ слова, сказанныя отъ имени государя Адамовичу о томъ, что въ не-

„Трубы“ указано было хранить въ Приказѣ до дальнѣйшихъ распоряженій.

Нельзя не обратить вниманія на печальный результатъ назойливости, съ которою дѣйствовалъ Барановичъ для распродажки „Трубъ“. Правительство, не желая подвергать на будущее время казну значительнымъ и съ его точки зрѣнія непроизводительнымъ расходамъ на покупку ненужныхъ ему книгъ, измѣнило рѣшеніе, принятое въ 1673 г. по поводу присылки Гизелемъ на продажу „несправивыхъ“ книгъ; въ 1673 г. не было еще запрещено привозить въ Москву какія бы то ни было книги кіевской и львовской печати, было только объявлено, чтобы впредь не привозили *такихъ* книгъ, которыя цензурою не были одобрены, между тѣмъ какъ въ апрѣлѣ 1675 г. постановлено было, „чтобы преосвященный архіепископъ книгъ *никакихъ* въ царствующій градъ Москву на *продажу* не присылалъ“⁶⁸³.

Исполнивъ главное изъ давнихъ Барановичемъ порученій, Адамовичъ также исходатайствовалъ удовлетвореніе и другихъ просьбъ архіепископа, изложенныхъ въ присланной съ протопопомъ инструкціи⁶⁸⁴. Согласно этой инструкціи Адамовичъ исходатайствовалъ Барановичу разрѣшеніе завести въ Черниговѣ типографію; далѣе, по-

волю книгъ никому не намечиваютъ и насмѣшка С. М. Соловьева (Исторія Россіи, т. XII, изд. 1862 г. стр. 176) не вполне основательна. Историкъ, не имѣвшій подъ руками „Дѣла“ о принятіи „Трубъ“ въ государеву казну (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Неразобр. Столбцы № 7189) и писавшій по „Дѣлу о пріѣздѣ протопопа Адамовича“ (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Ки. № 32) былъ введенъ въ ошибку словами: „а дѣльга велѣтъ собрать въ нынѣшнемъ апрѣлѣ мѣсяцѣ безъ недобору“, но, какъ видно изъ „Дѣла“ о принятіи „Трубъ“, слова эти означаютъ: „собрать за *проданные* экземпляры всю причитающуюся сумму безъ недобору“ На самомъ же дѣлѣ коммисіонеры имѣли нѣкоторый барышъ при продажѣ. (См. нашу брошюру: „Книги кіевской и Львовской печати въ Москвѣ“. М. 1894, стр. 18).

⁶⁸³ О дальнѣйшей судьбѣ принятыхъ въ государеву казну „Трубъ“ см. нашу брошюру „Книги кіевск. и львовск. печати“, I. с. Угроза Малороссійскаго Приказа не особенно сильно подѣйствовала на Барановича и нѣсколько времени спустя, уже послѣ кончины царя Алексѣя Михайловича архіепископъ опять прислалъ нѣсколько сотъ книгъ разнообразнаго содержанія съ просьбою принять эти книги въ государеву казну съ уплатою по цѣнѣ (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Малоросс. Подд. Грам. № 413).

⁶⁸⁴ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 12, ст. 39—43—просветельныя статьи Барановича съ государевыми на нихъ указами.

ташные заводы архіепископа „за многіе его труды“ были освобождены отъ уплаты подати,—осьмой бочей поташу и о томъ послана была къ черниговскому воеводѣ государева грамота ⁶⁸⁵; наковедь, Барановичу согласно заявленному Адамовичемъ его челобитью, послано было церковное вино, ладонъ, деревянное масло, разные предметы для домашнаго обихода ⁶⁸⁶, сукна и мѣха.

По поводу заявленной отъ имени архіепископа просьбы о томъ, чтобы Кіевъ никогда не былъ отданъ полякамъ, Барановичу велѣли передать, что Кіевъ никогда полякамъ отданъ не будетъ за то, что они, безъ предварительной съ московскимъ правительствомъ пересылки, заключили съ турками договоръ о Кіевѣ съ Украиною, за прописки въ царскихъ титулахъ и за „изданные въ пашквляхъ многіе нестерпимые царскому величеству и всему московскому государству безчестья и досадительства“. Просилъ также Барановичъ, чтобы „великій государь указалъ, аще ему, архіепископу, случится смерть, написать его имя въ синодики по монастырямъ и поминать“. На эту просьбу отвѣтили, что „великій государь желаетъ того, чтобы всемогущій Господь Богъ подалъ ему, преосвященному архіепископу, впредь душевное спасеніе и тѣлесное здравіе, а если случится ему съ сего свѣта въ оный вѣкъ отпереселеніе, и великій государь о поминовеніи его и вписаніи въ синодики не препомнить и поминать его въ монастыряхъ указать“. Исполненіе только одной просьбы Барановича—о пожалованіи ему въ Москвѣ подворья съ церковью—было отложено до того времени, какъ о томъ нужда будетъ, а пока оставался бы архіепископъ на своемъ архіерейскомъ престолѣ по прежнему.

О всѣхъ милостяхъ, оказанныхъ архіепископу по челобитью Адамовича, написано было въ грамотахъ государевыхъ, посланныхъ съ

⁶⁸⁵ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 32, л. 301—государева грамота къ черниг. воеводѣ Чоголову отъ 5 мая 1675 г.

⁶⁸⁶ Кромѣ вещей, указанныхъ въ напечатанномъ указѣ (Акты, Южи. и Зап. Россіи, т. XII, № 12, ст. 42), послано было къ архіепископу съ Адамовичемъ: гвоздики и корицы по полуфунту, кардамону и миндальныхъ ядеръ по фунту, пшена сорочинскаго $\frac{1}{2}$ пуда (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 32, л. 252 об.). Въ напечатанномъ указѣ допущена ошибка: иерцу, шафрану и мускатнаго цвѣту послано было не по пуду, а по фунту (Ibid. л. 243). О послыахъ Барановичу съ Адамовичемъ иѣховъ лисьихъ на 49 р. см. Ibid. Сибирск. Прик. Кн. № 980 л. 46 об.

протопопомъ къ Самойловичу ⁶⁸⁷ и къ Барановичу ⁶⁸⁸. Въ грамотѣ, посланной къ архіепископу, предлагалось ему, привявъ великаго государя жалованье, Бога молить за государское многолѣтнее здоровье и о вѣстахъ къ великому государю писать. Малороссійскій Приказъ, вынужденный возобновить выдачу Барановичу государева жалованья, не желалъ, чтобы казна государева пропадала даромъ и требовалъ отъ архіепископа только доставленія вѣстей, такъ какъ болѣе активное вмѣшательство его въ политическую жизнь страны было нежелательно. Но, возобновивъ выдачу государева жалованья черниговскому архіепископу, Малороссійскій Приказъ не считалъ возможнымъ оставлять въ его владѣніи бѣглыхъ великороссійскихъ крестьянъ; еще до отпуски съ Москвы Адамовича отправлена была къ Барановичу государева грамота съ указомъ выдать изъ своихъ маестностей крестьянъ, бѣжавшихъ отъ Румянцева и Коломнина ⁶⁸⁹.

Будучи въ Москвѣ, Адамовичъ ходатайствовалъ не только по дѣламъ Барановича, но и нѣкоторыхъ другихъ лицъ; въ Малороссіи были увѣрены, что ходатайство нѣжинскаго протопопа имѣетъ большое значеніе въ Малороссійскомъ Приказѣ; самъ протопопъ охотно говорилъ о своемъ вліяніи ⁶⁹⁰, поэтому, когда по порученію Барановича онъ уѣзжалъ въ Москву, къ нему обратились съ просьбою ходатайствовать о жалованныхъ грамотахъ на маестности бывшій генеральный писарь Карпъ Мокріевичъ, черниговскій протопопъ Петръ Кричевскій, почепскій сотникъ Авдѣй Рословецъ. Ходатайство Адамовича было уважено и просимыя грамоты даны ⁶⁹¹. Кромѣ того, уже въ то время, когда Адамовичъ былъ въ Москвѣ, къ нему обратился съ просьбою исходатайствовать государево жалованье пріѣхавшій отъ гетмана гонецъ, войсковой товарищъ Ив. Бутовичъ; протопопъ написалъ записочку къ Матвѣеву и Бутовичу было дано просимое вмѣ жалованье ⁶⁹². Наконецъ, по челобитью Адамовича же, указано было въ

⁶⁸⁷ Ibid. Малоросс. Прик. Бн. № 32, л. 294—государева грамота къ Самойловичу отъ 30 апр. 1675 г.

⁶⁸⁸ Ibid. лл. 291—293—государева грамота къ Барановичу отъ 30 апр. 1675 г.

⁶⁸⁹ Ibid. кн. № 34, лл. 550—552, Малоросс. Прик. Столб. № 5911, лл. 366—368 государева грамота къ Барановичу отъ 4 марта 1675 г.

⁶⁹⁰ Срави. Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 31, ст. 92.

⁶⁹¹ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 32, лл. 204—206; 268, 271; 281—284—жалованная грамота Кричевскому отъ 30 апр. 1675 г.

⁶⁹² Ibid. л. 360.

февралѣ 1675 г. не брать пошлинъ съ привезенныхъ тогда въ Москву на продажу товаровъ Кіево-Печерскаго монастыря: воску и куначу⁶⁹³. Къ самому протопопу, несмотря на доносъ Барановича, Ромодановскаго и Самойловича о мнимыхъ сношеніяхъ его съ турецкимъ султаномъ, въ Москвѣ отнеслись по прежнему благосклонно; Адамовичу и пріѣхавшему съ нимъ племяннику его Стефану Венцевичу дано было великаго государя жалованье⁶⁹⁴, а когда онъ пожелалъ отправиться въ Троицкій Сергіевъ монастырь молиться, то къ архимандриту этого монастыря послана была государева грамота о томъ, чтобы нѣжинскому протопопу оказанъ былъ въ Лаврѣ хорошій пріемъ⁶⁹⁵. Отпущенъ былъ Адамовичъ изъ Москвы только въ половинѣ мая 1675 г.⁶⁹⁶

Адамовичу пришлось прожить въ Москвѣ ровно три мѣсяца и, когда онъ возвратился въ Малороссію, то оказалось, что его отсутствіемъ хорошо воспользовались, какъ и въ 1669 г., его враги. Гетманъ, который недоволенъ былъ протопопомъ еще со времени неудачнаго лѣтняго похода 1674 г., уже не скрывалъ своей вражды къ Адамовичу. Еще въ концѣ 1674 г. Самойловичъ, какъ кажется, уговорился съ Ромодановскимъ, который тоже враждебно относился къ протопопу, чтобы сынъ боярина кн. Михаилъ Григорьевичъ, собиравшійся тогда въ Москву⁶⁹⁷, переговорилъ съ Матѣевымъ объ Адамовичѣ⁶⁹⁸; надо полагать, что эта бесѣда, если только она состоялась, была не въ пользу протопопа. Когда въ январѣ 1675 г. протопопъ собирался въ Москву по порученію Барановича, то принималъ и отъ другихъ лицъ порученія ходатайствовать за нихъ въ Москвѣ, въ Малороссійскомъ Приказѣ.

Сношенія находившихся подъ гетманскимъ regimentомъ малороссіянъ съ центральнымъ правительствомъ черезъ протопопа, помимо гетмана очень не понравились Самойловичу⁶⁹⁹, который считалъ себя

⁶⁹³ Ibid. л. 244—245.

⁶⁹⁴ Ibid. л. 241, 253, 299. О жалованьи Адамовичу на отпускъ см. Ibid. Сибирск. Прик. Кн. № 980, л. 47.

⁶⁹⁵ Ibid. Малоросс. Прик. Кн. № 32, л. 244.

⁶⁹⁶ Ibid. л. 302—прѣѣзжая грамота Адамовичу, данная 10 мая 1675 г.

⁶⁹⁷ Соловьева, Исторія Россіи, т. XII, изд. 1862 г., стр. 175.

⁶⁹⁸ Предполагаемъ это на основаніи тѣхъ вопросовъ, которые Самойловичъ въ письмѣ своемъ (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 31, ст. 93) задаетъ Ромодановскому—отцу.

⁶⁹⁹ „намъ не безъ досады.. а я однако и то терпѣливо вѣшу“ (ibid. ст. 92).

уже достаточно укрѣпившимся на гетманскомъ мѣстѣ и не желалъ имѣть посредниковъ между собою и Малороссійскимъ Приказомъ ⁷⁰⁰. Между тѣмъ Адамовичъ, будучи на Москвѣ, по прежнему вмѣшивался въ дѣла, касавшіяся гетмана, хотя на этотъ разъ не имѣлъ на то порученія отъ Самойловича. Адамовичъ какъ бы не замѣчалъ, что гетманъ не желаетъ больше допускать его вмѣшательства въ политическую жизнь страны и не только не скрывалъ своихъ разговоровъ съ Матвѣевымъ, но даже самъ отписалъ гетману о своихъ бесѣдахъ „съ высокими людьми“ ⁷⁰¹. Но такая „непотребная практика“ протопопа „воздвигла“ на него гнѣвъ гетмана ⁷⁰².

Самойловичъ отписалъ къ Ромодановскому, чтобы онъ сообщилъ Матвѣеву о дерзости протопопа нѣжинскаго, который осмѣливается утверждать, будто ему на Москвѣ ни въ чемъ не откажутъ, какихъ онъ ни попроситъ для кого либо *чиновъ* на Москвѣ, такихъ и промышлить. Кромѣ того Самойловичъ просилъ Ромодановскаго написать начальнику Малороссійскаго Приказа, что онъ, гетманъ, никакихъ порученій протопопу въ Москву не давалъ, да и впредь не нуждается въ его услугахъ, такъ какъ по милости великаго государя всякіе вѣсти и указы до него, гетмана, и безъ протопопа доходили не единожды ⁷⁰³. Такимъ образомъ гетманъ, утвердившись во власти, самымъ рѣшительнымъ образомъ возсталъ противъ того двоевластія, которое передъ тѣмъ въ теченіе нѣсколькихъ лѣтъ поддерживалось въ Малороссіи московскимъ правительствомъ.

Непріязненнымъ отношеніемъ гетмана къ протопопу нѣжинскому воспользовался Барановичъ. Давно уже архіепископъ выпрашивалъ себѣ у Самойловича новыхъ маестностей, но безуспѣшно. Когда Адамовичъ уѣхалъ въ Москву, архіепископъ возобновилъ свои просьбы о предоставленіи ему новыхъ маестностей и 23 мая 1675 г. ⁷⁰⁴ обратилъ вниманіе гетмана на „непорядокъ, яко Симе-

⁷⁰⁰ Ibidem.

⁷⁰¹ Эти полученныя отъ протопопа изъ Москвы письма Самойловичъ переслалъ къ Ромодановскому (ibid.).

⁷⁰² Историко—Статистич. Описаніе Черниг. Епархіи, ч. VII, стр. 380—письмо Самойловича къ Барановичу отъ 16 іюня 1675 г.

⁷⁰³ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 31, ст. 92.

⁷⁰⁴ По словамъ Самойловича, бесѣда его съ архіепископомъ о томъ, что черниговская архіепископія не имѣетъ достаточно маестностей, происходила во время праздника св. Троицы (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 185, ст. 668), а Троицынъ день въ 1675 г. былъ 28 мая (Выходы русск. государей стр. 597).

онъ Адамовичъ, протопопа нѣжинскій, паче достоинства своего многими владѣть маестностями, а архіепископія черниговская въ маестности зѣло оскудѣла, а архіепископія на монастыри и на иншія монастырскія потребности больше имѣти достоинствъ, нежели протопопъ на домовое токмо строеніе“. Гетманъ, уже начавшій борьбу съ протопопомъ, охотно „уважилъ“ сдѣланныя ему представленія и разрѣшилъ архіепископу завладѣть нѣкоторыми изъ маестностей Адамовича, а именно тѣми, которыми владѣлъ до Адамовича Меѳодій ⁷⁰⁵. 14 іюня 1675 г. Барановичу уже данъ былъ универсалъ на маестности Ушню, Воловицу, Степановку съ мельницею и озера Кладковскія ⁷⁰⁶.

Возвратившись въ Малороссію, Адамовичъ прежде всего отправился къ Барановичу. Усиѣнное выполненіе труднаго порученія архіепископа примирило его нѣсколько съ протопопомъ нѣжинскимъ; Барановичъ согласился даже ходатайствовать за протопопа передъ гетманомъ. Благодаря этой „поважной интерцессіи“ архіепископа, а также представленной Адамовичемъ гетману „устной юстификаціи“ относительно его поведенія въ Москвѣ, Самойловичъ не только „гнѣвъ на звиклую ласковость перемѣнивши, отца протопопа отпустилъ въ Нѣжинъ къ домови его“, но даже отписалъ къ Барановичу, чтобы онъ разрѣшилъ брату протопопа Лукьяну Адамовичу пользоваться доходами съ той части отнятой у Симеона маестности Степановки, которая была имъ приобрѣтена покупкою за „власную сумму“ ⁷⁰⁷.

Возвратившись въ Нѣжинъ, Адамовичъ, повидимому, старался не навлекать на себя новыхъ гоненій со стороны гетмана и Барановича. Казалось даже, что протопопъ могъ рассчитывать на благосклонность черниговскаго владыки, потому что послѣ того, какъ по ходатайству Адамовича, великій государь „изобильно учинилъ архіепископа своимъ жалованьемъ“, Барановичъ считалъ себя въ правѣ требовать себѣ новыхъ милостей отъ московскаго правительства. Черезъ шесть мѣсяцевъ послѣ возвращенія Адамовича изъ Москвы, архіепископъ послалъ въ столицу своего новаго конюшаго Кондратія Сущинскаго благодарить царя Алексѣя Михайловича за присланное съ нѣжинскимъ

⁷⁰⁵ Письма Лазаря Барановича, № 120, стр. 209, Дополн. Акт. Истор. т. IX, № 1 стр. 2—4 письмо Барановича къ государю отъ 17 іюля 1676 г.; Моск. Арх. Мин. Юст. Кіевск. Стола Ён. № 1, л. 140 об.

⁷⁰⁶ Кіевск. Центральн. Архивъ, Документы Черниг. Казен. Палаты, № 2997, универсалъ Самойловича отъ 14 іюля 1675 г. о наданіи черниговской каедрѣ Ушню, Воловицы, Степановки и пр.

⁷⁰⁷ Историко—Стат. Описаніе Черниг. Епархіи, ч. VII, стр. 380—381.

протопопомъ жалованье и бить челомъ объ освобожденіи московскихъ купцовъ, купившихъ у архіепископа 280 бочекъ поташу, отъ уплаты пошлины (5 и 8 бочекъ). Суцисскій, прибывъ 20 февр. 1676 г. въ Москву, не засталъ уже въ живыхъ государя, однако подалъ въ Малоросс. Приказъ челобитную, присланную на имя царя Алексѣя Михайловича и преемникъ его, царь Θεодоръ Алексѣевичъ для поминовенія своего отца и за труды Барановича повелѣлъ не брать пошлинъ съ проданнаго архіепископомъ поташа ⁷⁰⁸.

Барановичъ, немедленно по полученіи извѣстія о кончинѣ царя Алексѣя Михайловича ⁷⁰⁹, отправилъ къ преемнику его посольство съ порученіемъ поднести царю Θεодору Алексѣевичу составленную архіепископомъ книжцу „О плачѣ вечернемъ и радости утренней“. „Вечерній плачъ, пояснялъ въ письмѣ къ государю Барановичъ, о представленіи царя Алексѣя Михайловича и заутренняя радость о сидѣніи на престолѣ царя Θεодора Алексѣевича“ ⁷¹⁰. Кромѣ поднесенія государю книжицы, посланцамъ архіепископа, архидіакону Лукѣ съ товарищи ⁷¹¹ поручено было бить челомъ о новой жалованной грамотѣ на всѣ маестности архіепископа, а также объ оказаніи ему разныхъ милостей ⁷¹².

Объ отправленіи въ Москву Барановичемъ архидіакона съ челобитьемъ о грамотѣ на маестности узналъ Адамовичъ и послалъ письмо къ Матвѣеву съ просьбою ходатайствовать предъ государемъ о томъ, чтобы въ жалованную грамоту архіепископу не были внесены село Кладковка, мельницы Дубровскія и озера, на которыя у него, прото-

⁷⁰⁸ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 39, лл 345, 355—360; 364—366; Ibid. Сибирск. Прик. Кн. № 980, л. 71.

⁷⁰⁹ Стольникъ Алексѣй Ржевскій былъ въ Черниговѣ для объявленія о кончинѣ царя Алексѣя Михайловича 17 февраля; того же числа Барановичъ послалъ царю Θεодору Алексѣевичу письмо о томъ, что въ Малороссіи принесена ему присяга на вѣрность (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столб. № 5916; въ сборникѣ „Письма Лазаря Барановича“ это письмо напечатано подъ № 119 безъ точной даты), а 24 февраля уже готова была написанная стихами книга (Сумцова, Лаз. Бар. стр. 139) „Вечерній плачъ и заутренняя радость“ и того же числа отправлено въ Москву отъ архіепископа посольство.

⁷¹⁰ Дополн. къ Акт. Историч. т. IX, № 1, стр. 1—2.

⁷¹¹ Посольство архіепископа кромѣ архидіакона Луки составляли: уставщикъ Іовиль, канцеляристъ Василій Кочубей, 8 слугъ 2 возницъ, и 1 челядникъ (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. кн. № 39, л. 496).

⁷¹² Ibid. лл. 521—531—инструкція Барановича архидіакону Лукѣ.

попа, есть жалованная грамота царя Алексѣя Михайловича ⁷¹³. Письмо Адамовича было получено въ Москвѣ своевременно, когда архидіаконъ архіепископа еще не былъ отпущенъ изъ столицы ⁷¹⁴, однако не повліяло на рѣшеніе московскаго правительства: по челобитію Барановича въ данную ему грамоту на маестности были внесены и мельницы Дубровскія, и озера Кладковскія, противъ чего возставалъ въ своемъ письмѣ къ Матвѣеву Адамовичъ. Впрочемъ, въ данной Барановичу государевой грамотѣ сдѣлана была оговорка слѣдующаго содержанія: всѣми перечисленными въ грамотѣ маестностями „владѣть архіепископу, буде у кого на тѣ маестности и на всякіе угоды опречь сей нашей царскаго величества жалованной грамоты иныхъ никакихъ вѣрностей нѣтъ и спору и челобиты ни съ кѣмъ не будетъ“ ⁷¹⁵.

Когда посланцы архіепископа черниговскаго, будучи въ Москвѣ, представили въ Малороссійскій Приказъ реестръ маестностей, на которыя Барановичъ проситъ жалованной грамоты, Матвѣевъ предъявилъ архидіакону Лукѣ то письмо Адамовича, въ которомъ сообщалось, что на нѣкоторыя изъ этихъ маестностей у протопопа нѣжинскаго есть жалованная грамота царя Алексѣя Михайловича. Посланецъ Барановича потребовалъ, чтобы ему данъ былъ списокъ съ письма Адамовича и, возвратившись въ Черниговъ, предъявилъ этотъ списокъ архіепископу ⁷¹⁶; Барановичъ принялъ письмо протопопа за ложное обвиненіе предъ московскимъ правительствомъ въ томъ, будто онъ, архіепископъ, „завладелъ насиліемъ нѣкоимъ тѣ протопопа пожитки съ млинами“. Желая наказать Адамовича за его яко бы ложный доносъ, Барановичъ составилъ изъ нѣсколькихъ протопоповъ подъ предсѣдательствомъ Іоанникія Галаятовскаго комиссію, „собралъ соборъ“ для суда надъ протопопомъ нѣжинскимъ ⁷¹⁷, къ которому послана была отъ архіепископа „приставная память“ съ повелѣніемъ „стать до каедръ архіепископской“ ⁷¹⁸. Но Адамовичъ, опасаясь, чтобы Барановичъ „не отставилъ его отъ протопопства, отъ приходу и отъ чину, какъ и прежде того за 6 лѣтъ неповинно надъ нимъ сдѣлали“, не

⁷¹³ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 185, ст. 670.

⁷¹⁴ Ibidem.

⁷¹⁵ Моск. Арх. Мши. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 39, л. 547.

⁷¹⁶ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 185, ст. 670; Письма Лазаря Барановича, № 120, стр. 209.

⁷¹⁷ Ibidem.

⁷¹⁸ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 224, ст. 854.

пошелъ къ архіепископу, а бѣжалъ отъ наступниковъ своихъ къ Москвѣ, потому что „гетманъ и архіепископъ на него наступили“ ⁷¹⁹.

Адамовичъ, опасаясь, чтобы гетманъ не велѣлъ схватить его во время переѣзда отъ Нѣжина до порубежнаго великороссійскаго города, выпросилъ себѣ у воеводы нѣжинскаго Бобрещева-Пушкина охранный отрядъ изъ нѣсколькихъ стрѣльцовъ подъ начальствомъ пятидесятника; съ этою охраною протопопъ выѣхалъ изъ Нѣжина въ такое время, чтобы проѣхать мимо Батурина ночью ⁷²⁰. Но лишь только дошло до Чернигова извѣстіе о томъ, что Адамовичъ рѣшилъ не явиться на судъ, а „скочилъ до его царскаго величества“ ⁷²¹, Барановичъ послалъ въ Москву „слугу“ своего Семена Бородича ⁷²² съ жалобою на то, что протопопъ нѣжинскій оклеветалъ его, архіепископа, въ письмѣ къ Матвѣеву и не исполнилъ архипастырскаго повелѣнія явиться на судъ. Указавъ на то, что жалоба протопопа на захватъ у него архіепископомъ маестностей неосновательна, такъ какъ эти маестности отобранны гетманомъ, Барановичъ въ письмѣ ⁷²³, посланномъ къ государю съ Бородичемъ, просилъ не вѣрить протопопу, если бы онъ „имѣлъ какія ложнія разсѣвати клеветы“.

Кромѣ письма отъ архіепископа Бородичъ привезъ для представленія государю и отъ гетмана отписку, въ которой Самойловичъ почти дословно повторялъ изложенный въ письмѣ Барановича рассказъ объ отобраніи маестностей у Адамовича и объ его ложномъ челобитьѣ, а также сообщалъ, что бѣгство протопопа въ Москву вызвало въ Малороссіи „мнительство“. Гетманъ просилъ, чтобы никакимъ доносамъ протопопа въ Москвѣ не вѣрили и чтобы поведеніе его „совершенно непохвалено было“ ⁷²⁴. Бородичъ прибылъ въ Москву почти въ одно время съ Адамовичемъ ⁷²⁵. Въ Малороссійскомъ Приказѣ въ это время уже не „сидѣлъ“ покровитель Адамовича Матвѣевъ и про-

⁷¹⁹ Ibid. ст. 853.

⁷²⁰ Ibid. № 205, ст. 773.

⁷²¹ Письма Лазаря Барановича, № 128, стр. 210.

⁷²² Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 39, л. 766; Слб. Прик. кн. № 980, л. 77.

⁷²³ Письма Лазаря Барановича, № 128; Дополненія къ Акт. Истор. т. IX, № 2, стр. 2—3.

⁷²⁴ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 185, стр. 667—670.

⁷²⁵ Бородичъ прибылъ въ Москву 17 іюля 1676 г. (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 39, л. 766), получилъ жалованье на отпускъ 26 іюля

топопъ долженъ былъ напомнить новымъ лицамъ, засѣдавшимъ въ Приказѣ, о своихъ заслугахъ.

Въ обширной челобитной ⁷²⁶, поданной въ Малороссійскій Приказъ, Адамовичъ перечислилъ всѣ свои службы государю, начиная съ 1659 г., когда, благодаря его и Максима Филимоповича дѣятельности, прекращенъ былъ поднятый Выговскимъ бунтъ. Перечисливъ всѣ свои службы и представивъ полученныя отъ царя Алексѣя Михайловича жалованныя грамоты на нѣжинскую протопопію и на маетности, Адамовичъ просилъ подтвержденія этихъ грамотъ царемъ Феодоромъ Алексѣевичемъ. Кромѣ того въ особой челобитной ⁷²⁷ Адамовичъ старался оправдать себя отъ взведеннаго на него Самойловичемъ и Барановичемъ обвиненія въ томъ, что онъ подалъ ложный доносъ на архіепископа; протопопъ просилъ послать и къ архіепископу, и къ гетману государевы грамоты о томъ, чтобы они его, протопопа, отъ протопопства, и отъ приходу, и отъ чину не отдавали и были бы къ нему милостивы.

Подавая свою челобитную, Адамовичъ словесно заявилъ ⁷²⁸ въ Приказѣ, что о Воловицѣ и Степановкѣ со всѣми угодьями вмѣстѣ съ Ушнею и мельницами Дубровицкими онъ не челобитчикъ и дѣла ему до тѣхъ селъ и угодій нѣтъ, потому что владѣеть ими архіепископъ. Къ просьбамъ Адамовича отнеслись въ Москвѣ весьма внимательно: всѣ полученныя имъ отъ царя Алексѣя Михайловича грамоты были подтверждены, а къ Барановичу и Самойловичу посланы государевы грамоты съ предложеніемъ отнестись милостиво къ нѣжинскому протопопу. Въ грамотѣ государевой, посланной къ Барановичу ⁷²⁹, старалась оправдать протопопа отъ взведенныхъ на него обвиненій, будто онъ доносилъ на архіепископа; Барановичу предлагали простить протопопу безхитростную вину его, что онъ безъ разрѣшенія ѣздилъ къ Москвѣ и милость надъ нимъ оказать; архіепископу повелѣно было отписать къ великому государю, кабая будетъ оказана протопопу милость для Божія милосердія и великаго государя жалованья.

Къ Самойловичу, къ которому Адамовичъ долженъ былъ прежде всего явиться по возвращеніи въ Малороссію, послана была гра-

(Ibid. Сиб. Прик. кн. № 980, л. 77), а Адамовичъ прибылъ въ Москву 21 іюля (Ibid. Малоросс. Прик. Кн. № 39, л. 804).

⁷²⁶ Ibid. лл. 819—822.

⁷²⁷ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 185, ст. 670—671.

⁷²⁸ Моск. Арх. Мнн. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 39, л. 785.

⁷²⁹ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 185, ст. 671—674.

мота ⁷³⁰ съ указомъ отпустить протопопа въ Черниговъ къ Барановичу и для милости государской писать къ архіепископу и послать къ нему съ протопопомъ людей своихъ знатную особу, чтобъ онъ, богомолецъ государевъ, ему, протопопу, по своему архіерейскому чину и власти погрѣшеніе его отпустилъ и милость надъ нимъ показалъ и благословилъ его въ Нѣжинѣ быть попрежнему протопопомъ. О томъ, какъ будетъ относительно протопопа исполненъ указъ государевъ, гетману повелѣно было отписать въ Москву.

Симеону Адамовичу не пришлось воспользоваться заступничествомъ за него московскаго правительства передъ архіепископомъ и гетманомъ. Черезъ нѣсколько дней послѣ возвращенія протопопа въ Малороссію Дорошенко, наконецъ, добилъ челомъ великому государю, сдался Самойловичу ⁷³¹ и при этомъ сообщилъ, будто Адамовичъ тайно сносился съ нимъ, Дорошенко, чтобы сдѣлать его гетманомъ вмѣсто Самойловича, при чемъ общалъ содѣйствіе нѣкоторыхъ знатныхъ малороссіянъ, въ томъ числѣ стародубскаго полковника Петра Рословца ⁷³². Въ то же самое время и князь Гр. Гр. Ромодановскій передалъ Самойловичу, будто Адамовичъ говорилъ нѣжинскому воеводѣ, что великороссійскія войска должны остерегаться малороссіянъ ⁷³³. При такихъ обстоятельствахъ гетманъ не только не взялъ на себя труда ходатайствовать за Адамовича предъ Барановичемъ, но даже распорядился арестовать протопопа, чтобы предать его вмѣстѣ съ Рословцемъ войсковому суду ⁷³⁴.

Спасаясь отъ гетмана, протопопъ около двухъ мѣсяцевъ скрывался въ лѣсахъ и монастыряхъ, но въ концѣ октября 1676 г. былъ схваченъ въ маетности своей Оболонѣ ⁷³⁵. Въ то же время и московское правительство, вслѣдствіе представленія Самойловича, изъявило согласіе на то, чтобы Адамовичъ былъ преданъ войсковому суду вмѣстѣ съ Рословцемъ, а прежній государевъ указъ о милостивомъ отношеніи къ протопопу нѣжинскому былъ отмѣненъ, такъ

⁷³⁰ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 39, лл. 795—799—грамота государева къ Самойловичу отъ 27 іюля 1676 г.

⁷³¹ Отпустить Адамовича изъ Москвы указано было 27 іюля 1676 г. (ibid. лл. 806 и 808), а сдача Дорошенка произошла не позже 19 сентября. (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 201, ст. 731—735).

⁷³² Ibid. № 202, ст. 740; № 224, ст. 853; № 205, ст. 773.

Ibid. № 205, ст. 774.

⁷³³ Ibid. № 202, ст. 740—741.

⁷³⁵ Ibid. № 207, ст. 778—779; № 213, ст. 811 и 814.

какъ въ то время, когда указъ этотъ состоялся, въ Москвѣ „не вѣдали его потаенныхъ на зло вымысловъ“⁷³⁶.

Согласно показаніямъ Дорошенка, выставленныхъ имъ свидѣтелей и другихъ лицъ, Адамовича обвиняли въ томъ, что онъ, спустя годъ послѣ отбранія у него маестности, а именно, Великимъ постомъ 1676 г. говорилъ нѣсколькимъ лицамъ о желаніи своемъ отплатить Самойловичу за отнятіе маестностей лишеніемъ его гетманскаго урядъ, который можно де передать Дорошенку. Съ цѣлью передать гетманство Дорошенку Адамовичъ, по словамъ выставленныхъ противъ него свидѣтелей, началъ уже будто бы сношенія съ чигиринскимъ гетманомъ и дѣло остановилось только потому, что Барановичъ привлекъ протопопа къ отвѣтственности за его письмо къ Матвѣеву⁷³⁷.

Разрѣшенный московскимъ правительствомъ судъ пады Адамовичемъ происходилъ въ Батуриинѣ въ январѣ 1677 г. Судьями были назначенные гетманомъ представители казацкой старшины и присланные Барановичемъ духовныя особы съ Іоанникіемъ Галятовскимъ во главѣ⁷³⁸. Не смотря на то, что протопопъ ни въ чемъ не сознавался⁷³⁹ и что главнымъ обвинителемъ его былъ тотъ самый Дорошенко⁷⁴⁰, который еще за три года передъ тѣмъ совершенно несомнѣтельно обвинялъ Адамовича въ желаніи противиться указу государя⁷⁴¹, судъ приговорилъ обвиняемаго къ смертной казни и только по настоянію московскаго правительства казнь замѣнена была постриженіемъ Адамовича и заключеніемъ въ монастырь⁷⁴².

Такъ какъ Адамовичъ отказался исполнить „обѣщаніе быть законникомъ“, то былъ „выданъ подѣ свѣдкую юриздикцію“ и посаженъ въ такое „тѣсное узилище“, что вскорѣ, 12 марта изъявилъ согласіе сознаться во всѣхъ приписываемыхъ ему преступленіяхъ, при чемъ объявилъ соучастниками своихъ замысловъ всѣхъ тѣхъ лицъ, которыя на судѣ въ Батуриинѣ давали показанія противъ него; Адамовичъ не только

⁷³⁶ Ibid. № 208, ст. 784—785.

⁷³⁷ Ibid. № 224, ст. 851—854.

⁷³⁸ Ibid. ст. 849 и 860.

⁷³⁹ Костомаровъ, Историч. Моногр. и Изслѣд. т. XV, изд. 1882 г. стр. 527 и 529.

⁷⁴⁰ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 212, ст. 800 и 806; № 217, ст. 827.

⁷⁴¹ См. выше стр. 933.

⁷⁴² Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 224, ст. 859—860; Соловьева, Исторія Россіи, т. XIII, изд. 1863 г. стр. 261.

сознался въ тѣхъ проступкахъ, которые ему приписывались, но даже въ томъ, въ чемъ его и не обвиняли прежде: бывшій протопопъ „тѣсно-тою узилница“ вынужденъ былъ показать, что вмѣстѣ со своими со-общниками постановилъ „не подѣ царскаго величества рукою быти, но съ ханомъ крымскомъ жити, якъ Хмельницкій живъ“. Вскорѣ послѣ этого допроса, 28 іюля 1677 г. гетманъ отослалъ Адамовича въ Москву съ просьбою сослать бывшаго протопопа нѣжинскаго на вѣчное житіе въ дальніе низовые сибирскіе города на вѣчное заточеніе. Просьба Самойловича была исполнена, привезеннаго 11 авг. въ Москву Адамовича на другой же день, 12 авг. указано было отправить скованнымъ въ ссылку, при чемъ распорядились, чтобы въ томъ дальнемъ сибирскомъ городѣ, куда онъ будетъ привезенъ, его держали въ тюрьмѣ скованнымъ ⁷⁴³; оставшіяся еще у протопопа маетности черезъ нѣсколько времени перешли къ Барановичу ⁷⁴⁴.

Такъ прекратилась дѣятельность энергичнаго представителя малороссійскаго духовенства, который въ продолженіе 16 лѣтъ оказывалъ важныя услуги московскому правительству, а въ теченіе шести лѣтъ съ 1669 по 1674 г. былъ совѣтникомъ и руководителемъ гетмана. Адамовичъ долженъ былъ сойти со сцены, такъ какъ гетманъ уже не хотѣлъ раздѣлять съ нимъ свою власть; ближайшимъ поводомъ къ низложенію протопопа былъ доносъ Дорошенка; этотъ человекъ, сильно желавшій ослабить власть московскаго правительства въ Малороссіи, такъ же охотно погубилъ агента этого правительства Адамовича, какъ и предшественника его по политической агентурѣ Меєодія.

Барановичъ помогъ Самойловичу избавиться отъ наскучившей ему опеки нѣжинскаго протопопа, но такимъ содѣйствіемъ гетману не возвратилъ себѣ вліятельнаго положенія, какое занималъ до того, какъ Адамовичъ сдѣлался руководителемъ гетмана и агентомъ московскаго правительства. Въ первые мѣсяцы 1675 г., когда борьба гетмана съ протопопомъ была только въ началѣ, Самойловичъ показывалъ видъ, что намѣренъ вновь допустить черниговскаго архіепис-

⁷⁴³ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1677 г. № 20; Мотышинскій Архивъ, Акты Переяславскаго полюка XVII—XVIII вв., Изд. Савицкихъ, Кіевъ, 1890, стр. 118—121.

⁷⁴⁴ 25 мая 1688 г. „Елена Швуратовна Семіоновна Адамовичева, бывшая протопопина нѣжинская, будучи, тяжко на ложу хоробою зложонная, ближняя къ смерти нежели жити“ завѣщаетъ черниговской каведрѣ хуторъ Блудковскій (Кіевскій Центральный Архивъ, Документы Черниговской Казенной Палаты, № 2988).

скопа къ политической дѣятельности ⁷⁴⁵. Поэтому, когда нѣсколько мѣсяцевъ спустя Дорошенко вопреки указу царскому присягнувъ на вѣрность государю не передъ Самойловичемъ, а передъ Сѣркою, то Барановичъ успѣшилъ обратиться къ чигиринскому гетману съ письмомъ ⁷⁴⁶, въ которомъ общалъ ходатайствовать за него передъ Самойловичемъ. „Азъ, посредѣ васъ стоя“, писалъ Барановичъ Дорошенку: „миръ вамъ глаголати буду и попеченіе буду имѣть, чтобы его милость панъ гетманъ былъ къ твоей милости ласковъ“. Однако ходатайство Барановича не только не принесло пользы Дорошенку, но также окончательно возстановило Самойловича противъ архіепископа, который своимъ вмѣшательствомъ какъ бы одобрилъ крайне оскорбительный для батуринскаго гетмана поступокъ Дорошенка.

„Возненавидѣнный“ Самойловичемъ, Барановичъ не только не могъ возвратиться къ политической дѣятельности, но „какъ мертвый забвенъ былъ“, потому что гетманъ, еще въ 1673 г. подчинившій своему контролю сношеніа московскаго правительства съ Барановичемъ, послѣ вмѣшательства этого послѣдняго въ дѣло Дорошенка, категорически запретилъ черниговскому архіепископу входить въ сношеніа съ московскимъ правительствомъ ⁷⁴⁷.

Подчиненные Самойловича скоро замѣтили неблагоклонное отношеніе гетмана къ архіепископу и начали „примущать“ тяглыхъ людей архіепископа записываться въ казаки, „черезъ що меньшая уйма и убытокъ такъ въ работизнахъ, яко въ чиншахъ и въ медовой данѣ и въ ипшихъ належитостяхъ пастырской дѣлалось вытратѣ“. Барановичъ, не смотря на враждебное отношеніе къ себѣ гетмана, обратился къ нему съ жалобою на казацкихъ старшинъ и съ просьбою, чтобы они его „тяглыхъ людей, выписавши зъ козацкаго реестру, зась до повинности тяглые конечно привернули, а потомъ другихъ жебы не важилися въ комнуть пріимовати козацкій“. Въ виду этой жалобы Самойловичъ вынужденъ былъ издать универсалъ о томъ, чтобы крестьянъ Барановича не записывали въ казаки; кромѣ того, Самойло-

⁷⁴⁵ Сравни. выше стр. 974 Самойловичъ. въ это время не только предоставлялъ Барановичу ходатайствовать въ Москвѣ по вопросу о разрѣшеніи казацкими депутатами присутствовать на посольской комиссіи, но даже общалъ архіепископу свидѣнія о движеніи татарскихъ и Дорошенковыхъ войскъ, о сношеніяхъ своихъ подчиненныхъ съ поляками (Черниговское собраніе рукописей В. А. Хвненка, письмо Самойловича къ Барановичу отъ 18 февр. 1675 г.)

⁷⁴⁶ Письма Лазаря Барановича № 126, стр. 206—207.

⁷⁴⁷ Ibid № 146, стр. 228.

вичъ вслѣдствіе настойчивыхъ требованій Барановича долженъ былъ подтвердить, чтобы ни казацкіе старшины, ни мѣскіе уряды не судили архіепископскихъ крестьянъ, а предоставляли бы судъ надъ ними пастырскимъ старостамъ ⁷⁴⁸.

Итакъ, пользуясь нерасположеніемъ гетмана къ Барановичу, старшины позволили себѣ причинять непріятности самому архіепископу; еще болѣе доставалось отъ нихъ мѣше высокопоставленнымъ представителямъ духовенства; подданныхъ монастырскихъ старшины „до власной своей повинности, подачи и послуги потягали“, кривды монастырямъ чинили, а подданные монастырскіе, ссылаясь на это, „послушенства монастырю не отдавали, писались въ казацтво“ и самъ гетманъ долженъ былъ издавать универсалы о томъ, чтобы подданные монастырскіе „не бунтовали“ и монастырю „вшедякое послушенство и повинность отдавали“ ⁷⁴⁹.

Добившись ссылки Адамовича въ Сибирь, Самойловичъ не только устранилъ отъ политической дѣятельности Барановича, но также подчинилъ своему строгому контролю дѣйствія и другихъ представителей малороссійскаго духовенства, особенно Гизеля, который въ концѣ 1673 г. поддерживалъ особенно оживленныя сношенія съ московскимъ правительствомъ, такъ какъ взялъ на себя посредничество между Дорошенкомъ и Малороссійскимъ Приказомъ. Впрочемъ, и послѣ того, какъ вслѣдствіе неудачнаго исхода миссіи Полховскаго, сношенія съ Дорошенкомъ были поручены государемъ Ромодановскому и Самойловичу, Гизель долженъ былъ часто переписываться съ Малороссійскимъ Приказомъ въ виду опаснаго положенія Кіева и Печерской Лавры, которымъ угрожало турецкое нашествіе. Самъ гетманъ Самойловичъ, отступившій при приближеніи „агарянь“ въ августѣ

⁷⁴⁸ Архивъ Черниговской Казенной Палаты, Дѣло (по старому реестру) № 53, л. 107—копія съ универсала Самойловича отъ 9 іюня 1676 г. Приводимъ здѣсь то мѣсто универсала, которое касается суда: „то тежъ пишно докладаемъ, жебы всѣхъ въ маестностяхъ пастырскихъ тяглыхъ людей въ справахъ до суду казацкого, а ни до мѣскаго новгородскаго не потягали, але жебы старостове пастырскіе судили, albo до боку пастырскаго отсылано“.

⁷⁴⁹ Бѣвск. Центр. Архивъ, Документы Черниг. Казенн. Палаты, № 985, универсалъ Самойловича отъ 19 авг. 1676 г.; *ibid.* № 2486—универсалъ его же отъ 25 ноября 1679 г. о медовой дани Спасск. монастырю отъ тяглыхъ людей; *ibid.* № 2464—универсалъ его же о превращеніи кривдъ Новгород. монастыря; *ibid.* № 905—тяжба глуховск. петропавл. монастыря съ Вас. Лавренкомъ изъ за мыла; *ibid.* № 629—универсалъ Самойловича отъ 26 апр. 1675 г. о привлеченіи монастырск. подданныхъ до городской повинности.

1674 г. отъ Чигирина и быстро возвратившійся на лѣвую сторону Днѣпра, писалъ въ Москву, что не знаетъ, какъ защитить Кіевъ если ему, гетману, отправится вѣстѣ съ Ромодановскимъ къ Кіеву то окажется беззащитною вся лѣвобережная Украина. При такихъ обстоятельствахъ не могли не тревожиться настоятели кіевскихъ монастырей.

Еще 10 іюля 1674 г., при первыхъ извѣстіяхъ о приходѣ турокъ къ Днѣстру ⁷⁵⁰, Гизель подалъ воеводѣ кіевскому кн. Грубецкому для отсылки въ Москву къ государю челобитную ⁷⁵¹, въ которой архимандритъ сообщалъ, что наступаетъ для Кіева время тревожное, а великаго государя богомолье Печерскій монастырь съ городкомъ безоружны, оборониться нечѣмъ; поэтому Гизель просилъ государя умилосердиться надъ исконивѣчнымъ своимъ богомольемъ и пожаловать Печерскому монастырю пушекъ, зелья, свинцу и ядеръ на время, пока тревога пройдетъ.

Въ началѣ августа 1674 г., когда турки уже пришли въ правобережную Украину ⁷⁵² и, повидимому, направлялись къ Кіеву ⁷⁵³, Гизель послалъ въ Москву конюшаго своего Федора Лесневича ⁷⁵⁴ съ новою челобитною. Извѣщая государя о томъ, что подъ Кіевъ съ часъ на часъ ожидаются великія войска турецкія и татарскія, архимандритъ печерскій высказываетъ твердую надежду, что бусурманинъ не будетъ имѣть успѣха, такъ какъ великій государь побѣдитъ его и посрамитъ: но прежде чѣмъ турецкія войска будутъ разбиты, писалъ Гизель государю, можетъ случиться, что бусурманы нападуть на беззащитный Печерскій монастырь, разграбятъ всѣ монастырскія сокровища, а монаховъ предадутъ смерти; напоминая о томъ, что никогда не искалъ помощи ни у кого кромѣ великаго государя, единаго православнаго монарха и ходатая Печерской обители, архимандритъ билъ челомъ о томъ, чтобы указано было, въ случаѣ прихода турокъ къ Кіеву, увести всѣ сокровища Лавры, именно чудотворный образъ Успенія Пресв.

⁷⁵⁰ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 32, л. 11. Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 157, ст. 522—523.

⁷⁵¹ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 58 л. 214—челобитная Гизелю; л. 213—отписка Трубецкого къ государю отъ 10 іюля о представленіи челобитной.

⁷⁵² Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 182, ст. 606.

Ibid. № 187, ст. 621; № 186, ст. 617.

Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы № 5913, л. 12—жалованье Лесневичу на отпускъ 18 авг. 1674 г.

Богородицы, золотыя и серебряныя вещи и прочія украшенія въ Путявлѣ или другое безопасное мѣсто, а необходимое для перевозки вещей число подводъ и люди для охраны во время перевозки чтобы были по указу государя даны гетманомъ и кievскимъ воеводою, такъ какъ съ своихъ разоренныхъ деревень Лавра не можетъ собрать достаточное количество подводъ; Гизель просилъ, чтобы въ Путявлѣ монастырскія вещи охранялись карауломъ, а монахи, которые будутъ посланы съ вещами, чтобы получали казенное содержаніе; наконецъ, архимандритъ билъ челомъ, чтобы и для него указано было мѣсто, куда бы онъ съ братіею могъ уйти во время непріятельскаго нашествія и прожить безъ страха; только святая моща Гизель предполагалъ оставить въ Лаврѣ, скрывъ въ тайномъ мѣстѣ, потому что эти святыни никогда изъ обителя не уносились ⁷⁵⁵. Прислалъ Гизель съ Лесневичемъ письмо также къ Матвѣеву и просилъ ходатайствовать предъ государемъ объ исполненіи его челобитья ⁷⁵⁶.

Просьба Гизеля о предоставленіи ему убѣжища на случай непріятельскаго нашествія была исполнена, но мѣстомъ убѣжища назначенъ былъ не Путявлѣ и, вообще, не удаленный отъ Печерскаго монастыря городъ, а кievская крѣпость, въ которой воевода по указу великаго государя долженъ былъ, въ случаѣ прихода турокъ, дать убѣжище Гизелю и укрыть монастырское имущество ⁷⁵⁷, но до такой крайности не дошло: все турецкое войско повернуло назадъ изъ-подъ Умани ⁷⁵⁸; только татарскіе загоны пришли къ Печерскому монастырю, напали на мѣстечко, захватили жителей и скотъ, а воевода кievскій даже не преслѣдовалъ грабителей, потому что рейтаръ было у него всего 80 человекъ, да и тѣ безконны ⁷⁵⁹.

Съ уходомъ турокъ и татаръ не прекратились бѣдствія Печерской Лавры: въ январѣ 1675 г. Гизель обратился къ московскому правительству съ жалобой на то, что польскіе жолнеры полку Потоцкаго разорили двѣ маестности Печерскаго монастыря: Кораблище и Вишенки, изъ которыхъ послѣдняя находилась даже

⁷⁵⁵ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 169, ст. 541—554.

⁷⁵⁶ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы № 5914, лл. 66—67—письмо Гизеля къ Матвѣеву отъ 2 авг. 1674 г.

⁷⁵⁷ Ibid. Кн. № 24, л. 1400; Столбцы № 5914, лл. 116—117—грамота государена къ воеводѣ кievскому отъ 19 авг. 1674 г.

⁷⁵⁸ Ibid. кн. № 30, л. 22—показаніе старца кievо-никольскаго монастыря Памсія.

⁷⁵⁹ Ibid. л. 30.

на лѣвомъ берегу Днѣпра. Противъ польскихъ грабителей кіевскій воевода также не отправилъ рейтаръ, потому что жолнеры принадлежали къ войску союзнаго государя, а ограничился только тѣмъ, что послалъ вслѣдствіе жалобъ Гизеля письмо къ Потоцкому. Польскій военачальникъ обѣщалъ наказать только тѣхъ грабителей, которые позволили себѣ перейти черезъ Днѣпръ ⁷⁶⁰. Такимъ образомъ Потоцкій далъ повяты, что польское правительство вовсе не признаетъ за совершившейся фактъ состоявшееся 17 марта 1674 г. вопреки андрусовскому договору принятіе западной Малороссіи подъ власть великаго государя.

Вслѣдствіе причиненныхъ печерскимъ маестностямъ разореній Лавра настолько оскудѣла, что для полученія средствъ на пропитаніе братія Гизель послалъ въ декабрѣ 1674 г. въ Москву слугу Печерскаго монастыря Осипа Корнѣева съ продажными монастырскими товарами ⁷⁶¹, которые Малороссійскій Приказъ, по просьбѣ печерскаго архимандрита, разрѣшилъ продавать въ Москвѣ безпошлинно ⁷⁶². Въ присланной съ Корнѣевымъ челобитной Гизель, жалуясь на разореніе маестностей своего монастыря, просилъ государева жалованья хлѣбомъ, солью и виномъ церковнымъ, чтобы отъ скудости братія розно не разбредлась и св. чудотворная церковь оттого бы не запустѣла ⁷⁶³.

Корнѣеву не удалось исходатайствовать государево жалованье Печерскому монастырю и поэтому въ февралѣ 1675 г. Гизель посылаетъ въ Москву другихъ слугъ своего монастыря Василия Васильевскаго и Якушку Іевлева съ новою челобитною, въ которой писалъ, что „великаго государя обитель Печерская Лавра между иными оскудѣла на вино церковное и на ладонъ; привозу этихъ вещей изъ волокъ за воинскими препонами нѣтъ, въ Кіевѣ за неполѣтїемъ вина нямало не уродилось, а ежедневно литургія въ Лаврѣ бываетъ колковнадесять разъ и въ большой церкви, и въ пещерахъ, и по придѣламъ, и въ мѣстечкѣхъ по церквамъ“. Поэтому Гизель билъ челомъ, чтобы пожалованы были хотя бы только ладонъ и вино. На этотъ разъ ходатаемъ за Печерскій монастырь былъ находившійся тогда въ Москвѣ съ „Трубами“ Адамовичъ и по его просьбѣ челобитная Гизеля была удовлетворена ⁷⁶⁴, о чемъ Гизелю дано было знать государевою грамо-

⁷⁶⁰ Ibid. Кн. № 108, лл. 733, 738.

⁷⁶¹: а именно: съ *кмиами*, мѣдью колокольною (179 пудъ 2 грив.) *всѣкомъ* (35 пудъ 3 гривеники), грецкими орѣхами, бобрами и выдрами.

⁷⁶² Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 39, лл. 363, 360.

⁷⁶³ Ibidem.

⁷⁶⁴ Съ Адамовичемъ послано было для Печерскаго монастыря пудъ ладонъ и 15 ведеръ вина церковнаго (ibid. кн. № 32, лл. 252—256).

тою ⁷⁶⁵. Для полученія денегъ на покупку другихъ монастырскихъ потребъ, кромѣ вина и ладона, Васильковскій и Іевлевъ привезли монастырскихъ товаровъ воску и кумачу, которые были проданы въ Москвѣ безпошлинно, благодаря ходатайству Адамовича ⁷⁶⁶.

Сношенія Гизеля съ Дорошенкомъ прекратились вскорѣ послѣ неудачнаго окончанія переговоровъ Полковскаго, во-первыхъ, потому, что изъ Москвы сообщено было въ Кіевъ о состоявшемся указѣ великаго государя, по которому дальнѣйшіе переговоры съ Дорошенкомъ поручены были только Самойловичу и Ромодановскому; кромѣ того, 26 іюля 1675 г. скончался главный посредникъ въ сношеніяхъ Гизеля съ Дорошенкомъ митрополитъ Тукальскій ⁷⁶⁷, который, заболѣвъ еще лѣтомъ 1674 г., во время бомбардировки Чигирина, уже не оправился отъ болѣзни ⁷⁶⁸. По прекращеніи своихъ сношеній съ Дорошенкомъ Гизель старался продолжать политическую дѣятельность, сообщая московскому правительству вѣсти, которыя доставлялись архимандриту лаврскими монахами, ѣздившими по его приказу въ Литву и на Волинь, гдѣ все еще числились за Печерскимъ монастыремъ маестности ⁷⁶⁹, по

⁷⁶⁵ Ibid. лл. 295—296.

⁷⁶⁶ Ibid. лл. 244—245; Кн. № 35, л. 297; кн. № 39, л. 360.

⁷⁶⁷ Опрежденіе дня смерти Тукальскаго заимствуемъ у Амвросія (Исторія Росс. Іерархія, т. I, стр. 61), потому что это определеніе соответствуетъ показанію современника (15 августа 1675 г. выходецъ изъ Чигирина далъ такое показаніе: митрополитъ Іосифъ Тукальскій умре въ Чигиринѣ тому нынѣ другая недѣля.—Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 30, л. 91; сравн. Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 71, ст. 205). Н. И. Костомаровъ приписываетъ за день кончины Тукальскаго 10 авг. 1675 г. (Историч. Моногр. и Исслѣд. т. XV изд. 1882 г., стр. 494), но не оправдываетъ своего несогласія съ Амвросіемъ ссылкой на документы.

⁷⁶⁸ Осада происходила въ августѣ 1674 г., а къ декабрю 1674 г. относится такое показаніе: Тукальскій ослабъ и ноги отнялись (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 30, л. 100); нѣсколько времени спустя получено было въ Малороссійскомъ Приказѣ подобное же показаніе: Тукальскій не ходитъ, а гдѣ случится и его носить (ibid. л. 156).

⁷⁶⁹ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 24, л. 257; кн. № 36, лл. 263, 252—о листѣ Бунцакаго; самый листъ см. въ Act. Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 195, ст. 711—712; ibid № 193, ст. 702; Моск. Арх. Мин. Юст. Малор. Пр. Кн. № 36, лл. 243—247; 226—230—любопытное извѣстіе о рѣшеніи польскаго правительства воспретить православнымъ, жившимъ въ Польско-Литовскомъ государствѣ, входить въ сношенія съ константинопольскимъ патріархомъ.

вскорѣ и эти сношенія Гизеля съ московскимъ правительствомъ должны были прекратиться: Самойловичъ крайне подозрительно относился къ обширной перепискѣ печерскаго архимандрита и требовалъ, чтобы о содержаніи получаемыхъ Гизелемъ писемъ сообщалось чинамъ гетманской канцеляріи.

Недовѣріе со стороны Самойловича приводило Гизеля „въ сумѣніе“⁷⁷⁰ и, опасаясь навлечь на себя немилость гетмана⁷⁷¹, онъ сталъ очень рѣдко сообщать вѣсти непосредственно московскому правительству, предпочитая пересылать эти вѣсти самому Самойловичу⁷⁷², который уже отъ себя посылалъ въ Москву вѣстовыя письма архимандрита⁷⁷³. При такомъ ревнивомъ отношеніи гетмана къ своей власти, къ концу царствованія Алексѣя Михайловича сношенія московскаго правительства съ Гизелемъ ограничивались только тѣмъ, что архимандриту сообщали о радостныхъ событіяхъ въ царской семьѣ по полученіи такого извѣстія, Гизель отправлялся со всѣми игуменами кievскими въ Софійскій монастырь и вмѣстѣ съ жившимъ тамъ Паксіемъ Лигаридомъ молебствовалъ за государское многолѣтнее здорье⁷⁷⁵.

Съ Паксіемъ Лигаридомъ, который позволялъ себѣ вмѣшиваться въ дѣла кievской митрополичьей консисторіи, хотя самъ жилъ въ Кіевѣ подъ строгимъ надзоромъ воеводы, Гизелю приходилось имѣть иногда непріятныя столкновенія⁷⁷⁶. Съ своей стороны Паксій писалъ въ Москву доносы на кievское духовенство и на блюстителя кievской митрополіи Барановича; наконецъ, газскій митрополитъ написалъ въ Москву, чтобы ему разрѣшено было исполнять въ Кіевѣ всѣ епископ-

⁷⁷⁰ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 46, ст. 135.

Ibid. ст. 136: „поворственно прошу милости вашей, изволь быти милостивъ на смѣловцевъ нашихъ... людьми войсковыми въ конецъ не разорати, на обитель же святую особое свое государское изволь имѣти призравніе“.

Ibid. ст. 135—137; сравн. ibid. т. XI, № 41, ст. 110.

Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы № 5915 — 26 іюня 1675 г. Самойловичъ посылаетъ въ Москву доставленное ему вѣстовое письмо Гизеля.

⁷⁷¹ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 105, лл. 710—714. кн. № 34, лл. 14, 20—22; Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 41.

⁷⁷² Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 34, лл. 44—45; Сибирск. Прик. Бн. № 598, лл. 30, 68, 76, 126; Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г. № 44, л. 92.

⁷⁷³ Письма Лазаря Барановича, № 125, стр. 206.

скія обязанности, т. е. чтобы ему было передано управление кievскою митрополіею ⁷⁷¹. Но вмѣсто такого почетнаго порученія черезъ мѣсяцъ по смерти Тукальскаго, Паисій внезапно получилъ повелѣніе возвратиться въ Москву ⁷⁷², отбуда его отпустили только черезъ годъ ⁷⁷³.

Кievское духовенство, которое, вѣроятно, не считало невозможнымъ осуществленія плановъ Лигарида относительно кievской митрополіи, признало необходимымъ принять противъ этого мѣры и избрало въ митрополиты кievскіе Гизеля. Кievскіе игумены, зная, что московское правительство не разрѣшитъ новому митрополиту посвятиться отъ константинопольскаго патріарха, обратились къ этому патріарху съ просьбою уладить дѣло. Патріархъ константинопольскій Парвеній прислалъ кievскому духовенству грамоту ⁷⁷⁴, въ которой ни слова не

⁷⁷¹ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Греч. Грамм. № 640.

⁷⁷² Баттерева, Характеръ сношеній Россіи съ правосл. Востокомъ въ Чтен. въ Общ. Люб. Духов. Просв. за 1884 г. № III, стр. 352.

⁷⁷³ Моск. Главн. Архивъ Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Греч. 7185 г. № 1.

⁷⁷⁴ Въ Моск. Главн. Архивѣ Мин. Иностр. Дѣлъ между Малороссійскими Подлинными Грамотами подъ № 460 хранится доставленный въ Малороссійскій Приказъ 2 іюля 1685 г. листокъ бумаги, на которомъ написанъ „бѣлорусскимъ письмомъ“ на малороссійскомъ языкѣ переводъ съ грамоты константинопольскаго патріарха Парвенія, посланней имъ будто бы 7 февраля 1685 г. и заключающей въ себѣ разрѣшеніе „московскому архіепископу“ рукоположить Инноксітія Гизеля въ кievскіе митрополиты. Есть нѣсколько причинъ сомнѣваться въ вѣрности даты, приведенной на малороссійскомъ переводѣ грамоты и можно утверждать, что грамота послана была гораздо раньше. Во первыхъ, въ грамотѣ государевой, посланной къ константинопольскому патріарху Іакову въ томъ же 1685 году (Архивъ Югозап. Россіи, ч. I, т. V, № XXVII), о грамотѣ патріарха Парвенія съ благословеніемъ посвятится Гизелю отъ московскаго святителя сказано, что она послана въ „прежнія времена“. Во вторыхъ, трудно допустить, чтобы патріархъ хлопоталъ за Гизеля въ февралѣ 1685 г., черезъ годъ и три мѣсяца *послѣ кончины архимандрита* (Гизель скончался 13 ноября 1683 г.—Евгеній, Описаніе Кіево-Печерской Лавры стр. 166). Далѣе, въ грамотѣ патріарха Парвенія не указано имя московскаго святителя, для него оставленъ былъ пробѣлъ, но можно ли допустить, чтобы константинопольскій патріархъ въ 1685 г. не зналъ, что въ Москвѣ уже десятый годъ первосвятительствуетъ Іоакимъ? Такое невѣдѣніе можно было бы допустить въ 7184 г., вскорѣ послѣ прекращенія въ Москвѣ междупатріаршества, а такъ какъ и въ этомъ году Парвеній былъ патріархомъ, то слѣдуетъ допустить, что въ несправной во многихъ отношеніяхъ малороссійской копіи перевода грамоты Парвенія число *лѣтъ* ошибочно написано вмѣсто *лѣто*. (Ср. выше стр. 393—394, прим. 81).

было о разрѣшеніи малороссійскому духовенству перейти подъ благословіе московскаго патріарха; въ грамотѣ сообщалось только о соизволеніи патріарха на то, чтобы „московскій архіепископъ“, имя котораго даже не было обозначено, посвятилъ Гизеля въ митрополита кievскіе. Само собою разумѣется, что кievское духовенство не могло послать такую грамоту въ Москву къ новому энергичному патріарху Іоакиму, очень ревниво оберегавшему свою власть и вскорѣ послѣ своего возведенія на патріаршій престолъ поднявшему какъ бы забытый съ 1669 г. вопросъ о полномъ подчиненіи кievской митрополіи московскому патріархату⁷⁸¹. Такимъ образомъ, дѣло о возведеніи Гизеля въ санъ кievскаго митрополита кончилось ничѣмъ, но Паисію Лигариду не удалось добиться разрѣшенія „*exercitium habere in aedibus Sacrosanctae Sophiae omnium sacramentorum functionumque archieraticarum*“.

Впрочемъ, не въ одномъ только Кіевѣ были кандидаты на званіе митрополитчѣй каедры послѣ Тукальскаго, которому за 18 лѣтъ своего святительства не пришлось даже побывать въ каедральномъ городѣ своей митрополіи⁷⁸². Еще во время предсмертной болѣзни Тукальскаго Дорошенко обѣщаль предоставить митрополію по смерти своего друга, митрополита, епископу львовскому Іосифу Шумлянскому, посреднику въ сношеніяхъ его съ королемъ Польскимъ⁷⁸³. Но Шумлянскій, уже носившій громкій, хотя и бесполезный титулъ администратора кievской митрополіи⁷⁸⁴, желаль, очевидно, устроиться болѣе удобно, чѣмъ Тукальскій и поэтому, лишь только пришло въ Львовъ извѣстіе о кончинѣ митрополита, обратился не къ чигиринскому гетману, а къ тому, кто владѣль самимъ Кіевомъ: 9 августа

⁷⁸¹ Уже въ іюлѣ 1681 г., немедленно по заключеніи мира съ Турціею, посланному въ Константинополь Возницыну повелѣно было развѣдывать съ соблюденіемъ величайшей тайны, чтобы о томъ никто изъ Малой Россіи не узналъ. позволять ли патріархъ константинопольскій малороссійскому духовенству быть подъ благословіемъ московскаго патріарха (Каптерева, Сношенія іерусалимскаго патріарха Досіея съ Московскимъ правительствомъ, стр. 72—73). До 1681 г. не было возможности поднять этотъ вопросъ въ виду враждебныхъ отношеній между Московскимъ Государствомъ и Турціею.

⁷⁸² „*Archiepiscop, metropolit ziemi Kijowskiey, niezil na stolicy i swęci owieczki*“ — писалъ о Тукальскомъ Барановичъ (Лѣтон. Величка, II, 386)

⁷⁸³ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Пржк. Кн. № 30, лл. 96, 100, 101, 157, 183; сравн. Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 3, ст. 20, № 13, ст. 44.

⁷⁸⁴ Кіевск. Стар. за 1891 г., № 6, стр. 345; сравн. Евгенія, Описаніе Кіево-Софійскаго Собора стр. 206; Описаніе Кіево-Печерской Лавры стр. 23.

1675 г. епископъ львовской послалъ къ царю Алексѣю Михайловичу краснорѣчивое письмо съ изъявленіемъ своего всегдашняго усердія къ великому государю и съ препосланиемъ своихъ святительскихъ молитвъ ⁷⁸⁵. Еще въ 1673 г. прѣвѣжалъ въ Москву игуменъ львовскаго монастыря Іоанна Богослова Іосифъ Творинскій ⁷⁸⁶ и, возвратившись домой, вѣроятно, сообщилъ своему епископу, кто пользуется въ Москвѣ наибольшимъ вліаніемъ. Кромѣ того Шумлянскій не упустилъ случая познакомиться и подружиться съ пребывавшимъ нѣкоторое время во Львовѣ московскимъ резидентомъ В. М. Тяпкинымъ ⁷⁸⁷. Поэтому львовскій епископъ зналъ, что для обезпеченія успѣха въ Москвѣ своимъ будущимъ ходатайствамъ нужно заручиться расположеніемъ ближняго боярина А. С. Матвѣева; отправляя письмо къ государю, Шумлянскій написалъ ⁷⁸⁸ и къ Матвѣеву, просилъ у него предстательства, ходатайства за себя предъ государемъ.

Шумлянскій не спѣшилъ обращаться въ Москву съ просьбою о предоставленіи ему кievской митрополіи, а старался только расположить на свою сторону московское правительство, такъ какъ еще живъ былъ Антоній Винницкій, который отъ короля Яна Казимира и его преемника имѣлъ привиліи на кievскую митрополію ⁷⁸⁹ и уже обращался къ московскому патріарху съ просьбою о признаніи его кievскимъ митрополитомъ ⁷⁹⁰. О Винницкомъ въ Москвѣ вспомнили тогда, когда въ Варшаву посланъ былъ резидентомъ Тяпкинь: желая получать отъ Винницкаго нужныя „вѣсти“, московское правительство послало къ нему „большое жалованье“, но обманулось въ своихъ ожиданіяхъ: отъ Винницкаго Тяпкинь „не слышалъ никакого добротства“. Когда же стало извѣстно о кончинѣ Тукальскаго, Винницкій прислалъ къ Тяпкину своего секретаря просить совѣта, какъ у великаго государя получить кievскую митрополію. Тяпкинь письмомъ отвѣтилъ Винницкому, что такъ какъ онъ раньше не проявлялъ усердія къ великому государю, то врядъ ли можетъ рассчитывать на полученіе кievской митрополіи ⁷⁹¹. Дѣйствительно, до конца царство-

⁷⁸⁵ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Польск. 1675 г. № 10—письмо Іосифа Шумлянскаго къ царю Алексѣю Михайловичу отъ 9 авг. 1675 г.

⁷⁸⁶ Ibid. 1675 г. № 14.

⁷⁸⁷ Соловьева, Исторія Россіи, т. XII, изд. 1862 г. стр. 227.

⁷⁸⁸ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Польск. 1675 г. № 10—письмо Іосифа Шумлянскаго къ Матвѣеву отъ 9 авг. 1675 г.

⁷⁸⁹ Соловьева, Ист. Россіи, т. XII, изд. 1862 г. стр. 227.

⁷⁹⁰ См. выше стр. 582.

⁷⁹¹ Соловьева, I. с.

ванія Алексѣя Михайловича блюстителемъ кievской митрополіи оставался Лазарь Барановичъ, сохранявшій это званіе также въ теченіе всего царствованія Θεодора Алексѣевича и въ первые три года царствованія Петра и Іоанна Алексѣевичей ⁷⁹².

Когда Самойловичъ началъ относиться непріязненно къ Симонову Адамовичу и можно было ожидать, что дѣятельность протопопа итинскаго въ качествѣ политическаго агента московскаго правительства вскорѣ прекратится, преемникомъ его по политической агентурѣ пытался сдѣлаться архимандритъ новгородсѣверскаго спасскаго монастыря Михаилъ Лежайскій, бывшій одно время главнымъ сотрудникомъ Барановича, но затѣмъ поссорившійся съ архіепископомъ изъ за неустой ⁷⁹³. Лежайскій завязалъ оживленную переписку съ стародубскимъ полковникомъ ⁷⁹⁴, писалъ къ самому Матвѣеву ⁷⁹⁵ о своей готовности служить великому государю и жаловался начальнику Малороссійскаго Приказа на то, что воеводы порубежныхъ городовъ зовутъ украинцевъ измѣнниками; архимандритъ совѣтовалъ запретить воеводамъ такъ поступать, „чтобъ отъ малой искры великой огонь не всчинался“. Въ Москвѣ исполнили совѣтъ, данный Лежайскимъ; и порубежные города: Путивль, Сѣвскъ, Трубчевскъ, Брянскъ и Курскъ посланы были грамоты „съ большимъ подкрѣпленіемъ, чтобъ малороссійскихъ городовъ жителей они измѣнниками не называли, а жили бы съ ними въ совѣтѣ и всякомъ пріятствѣ, буде же отъ которыхъ людей такія неподобныя рѣчи учпуть проноситься и за то чинить наказаніе безо всякіе пощады“ ⁷⁹⁶. Къ Самойловичу и Барановичу посланы были государевы грамоты съ извѣщеніемъ о томъ, что эти

⁷⁹² Сравни. Письма Лазаря Барановича, № 142, стр. 222; Архивъ Южн. Зап. Россіи, ч. I, т. V, № XII, стр. 56.

⁷⁹³ Письма Лазаря Барановича, № 121. До какой степени обострились въ это время отношенія между Барановичемъ и его названнымъ сыномъ, видно изъ письма архіепископа къ Лежайскому отъ 5 марта 1675 г.: „пишешь, превеселенность твоя, до мене, старца, щобъ я отдавъ з дому архіерейскаго монастыря новгородскому на озера, при Сейму будучіе, шивентарь, чого условному пріисланію вашему на ползу обители святое людь не отрекаю, еднакъ самый шивентарь власный за едно ваше къ намъ, архіерею, непокорство и неблагодарность въ домъ нашъ до времени удерживъ“. (Рукопись Черниг. Духовн. Семинаріи. Отдѣлъ I, № 117, л. 92).

⁷⁹⁴ Моск. Арх. Мнн. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 32, лл. 397—398.

⁷⁹⁵ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 28, ст. 82—83.

Ibid. № 30, ст. 88—89.

мѣры приняты вслѣдствіе представленій архимандрита новгородсѣверскаго монастыря ⁷⁹⁷.

Къ Лежайскому отписалъ о принятыхъ по его совѣту мѣрахъ Матвѣевъ ⁷⁹⁸, а черезъ нѣсколько дней послѣ отправленія боярскаго письма къ архимандриту, была послана къ нему и государева грамота ⁷⁹⁹, въ которой Лежайскому предлагалось, чтобы онъ „о тамошнихъ вѣстахъ, о чемъ доведется, къ великому государю вѣдомо чинилъ почасту, а государская милость за его радѣніе будетъ неотступна“. Не смотря на готовность со стороны Лежайскаго служить великому государю, а со стороны московскаго правительства пользоваться услугами архимандрита, политическая дѣятельность этого послѣдняго не сдѣлалась сколько нибудь замѣтною, что слѣдуетъ объяснить нежеланіемъ Самойловича имѣть посредниковъ между собой и московскимъ правительствомъ.

Не имѣя возможности заняться дѣятельностью политическаго агента московскаго правительства, Лежайскій старался оказывать великому государю другого рода услуги. Такъ, въ мартѣ 1675 г. Лежайскій прислалъ въ Москву своего монастыря старца Іова, „латынскаго учителя, а умѣеть онъ польскому и латынскому языку и того латынскаго языка учитель“ ⁸⁰⁰. Хотя въ послѣдніе годы царствованія Алексѣя Михайловича враждебная латынскому ученію партія усилилась въ Москвѣ, однако потребность въ знающихъ людяхъ была попрежнему очень велика, поэтому старца Іова, пріѣхавшаго на государево имя, т. е., изъявившаго желаніе поселиться въ Москвѣ, радушно приняли на жалованье великаго государя ⁸⁰¹; пробывъ нѣкоторое время въ Москвѣ, учитель просилъ прибавки себѣ государева жалованья и просьба его была исполнена ⁸⁰².

За свою готовность служить великому государю Лежайскій просилъ милости государевой своему монастырю, въ которомъ 22 іюля 1673 г. произошелъ пожаръ; на возстановленіе монастырскихъ зданій, пострадавшихъ отъ пожара, нужны были деньги и архимандритъ

⁷⁹⁷ Ibid. № 28, ст. 83—84.

⁷⁹⁸ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 32, лл. 405—407—письмо Матвѣева къ Лежайскому отъ 20 марта 1675 г.

⁷⁹⁹ Ibid. лл. 401—403—государева грамота Лежайскому отъ 25 марта 1675 г.

⁸⁰⁰ Ibid. Бн. № 32, лл. 362—363.

⁸⁰¹ Ibid. л. 365.

⁸⁰² Ibid. Бн. № 31, лл. 281—284.

новгородсѣверскій въ мартѣ 1675 г. прислалъ въ Москву своего конюшаго Ивана Корховскаго ⁸⁰³ бить челомъ о томъ, чтобы не брали 8-ыхъ и 5-ыхъ бочекъ съ проданныхъ московскому торговому челявѣку Солянникову 204 бочекъ поташу, изготовленнаго въ вотчинѣ новгородсѣверскаго монастыря. Лежайскій писалъ ⁸⁰⁴ въ Москву, что вся Греція хвалится милостью великаго государя: патриархи, митрополиты, епископы, всѣ до послѣдняго чина, приди къ великому государю, получаютъ богатую милостыню; точно также, писалъ аримандритъ, и малороссіяне къ великому государю, какъ къ неизсячимоу источнику переходятъ; подобно другимъ малороссіянамъ и отъ Лежайскій, обнищавшій отъ пожара, притекаетъ къ великому государю и проситъ, чтобы не только съ проданныхъ 204 бочекъ, но и съ тѣхъ, которыя впредь продаваемы будутъ, пошлинъ не брали.

Опасаясь, что московское правительство оставитъ безъ вниманія челобитную о льготѣ новгородсѣверскому монастырю, Лежайскій съ свойственною ему назойливостью „множественно“ приставалъ къ Самойловичу, чтобы онъ послалъ въ Москву отписку съ просьбою о дарованіи новгородсѣверскому монастырю права льготной продажи поташу. Гетманъ наотрѣвъ отказался просить объ этой льготѣ самого государя и только послѣ долгихъ просьбъ согласился отправить къ Матвѣеву письмо ⁸⁰⁵ съ просьбою оказать покровительство посланному въ Москву Лежайскимъ челобитчику. Самъ Лежайскій тоже написалъ ⁸⁰⁶ къ Матвѣеву, просилъ принять „новые друкарни новгородскіе часословъ“ ⁸⁰⁷, посылаемый отъ новгородсѣверскаго монастыря въ даръ сыну боярина Андрею Артамоновичу; вмѣстѣ съ тѣмъ аримандритъ умолялъ Матвѣева ходатайствовать предъ государемъ о дарованіи новгородсѣверскому монастырю просимой льготы. Однако въ Москвѣ разсудили, что возстановленіе зданій, пострадавшихъ отъ пожара, требуетъ единовременныхъ, а не постоянныхъ расходовъ; отъ пошлинъ освободили только проданный Солянникову поташъ, ве

⁸⁰³ Ibid. Бн. № 32, л. 393; Столбцы № 5915 — прїѣздъ Корховскаго въ Москву 12 марта 1675 г.

⁸⁰⁴ Ibid. Бн. № 32, л. 395 — письмо Лежайскаго къ государю отъ 3 марта 1675 г.

⁸⁰⁵ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣл., Дѣла Малоросс. 1674 г. № 40, лл. 70 — 72 — письмо Самойловича къ Матвѣеву отъ 26 февр. 1675 г.

⁸⁰⁶ Ibid. л. 69 — письмо Лежайскаго къ Матвѣеву отъ 4 марта 1675 г.

⁸⁰⁷ Сравни. Очеркъ Славяно-русс. библиографіи В. М. Ундольскаго. М. 1871, стр. 99, № 890.

распространяя этой льготы на тотъ поташъ, который впредь будетъ изготавляться въ монастырскихъ лѣсахъ ⁸⁰⁸.

Подъ конецъ царствованія Алексѣя Михайловича быстро уменьшилось число тѣхъ представителей малороссійскаго духовенства, которые поддерживали оживленныя сношенія съ московскимъ правительствомъ. Тукальскій скончался, Варлаамъ Ясинскій долженъ былъ ⁸⁰⁹ оставить почетный постъ игумена Братскаго монастыря и ректора школъ; такіе опытные дѣльцы, какъ Барановичъ, Адамовичъ, Гизель и Лежайскій вынуждены были подъ давленіемъ со стороны гетмана отказаться отъ политической дѣятельности; Іеремія Ширкевичъ, замѣшанный въ дѣло Многогрѣшнаго, тоже долженъ былъ отказаться отъ сношеній съ московскимъ правительствомъ; игуменъ прилуцкаго густынскаго монастыря Авксентій Устрицкій былъ также замѣшанъ въ дѣло Многогрѣшнаго и Самойловичъ уже въ самомъ началѣ своего гетманства обвинилъ этого игумена передъ московскимъ правительствомъ чуть не въ измѣнѣ ⁸¹⁰. Впрочемъ, Устрицкій, вѣроятно, успѣлъ оправдаться передъ гетманомъ и впоследствии самъ Самойловичъ далъ прилуцкому игумену порученіе политическаго характера, а именно послалъ его въ Чигиринъ съ увѣщаніемъ къ Дорошенку ⁸¹¹; по московскому правительству малороссійскіе монахи по истеченіи первыхъ трехъ лѣтъ гетманства Самойловича не могли оказывать никакихъ политическихъ услугъ, кромѣ сообщенія вѣстей, да и такого рода сношенія съ московскимъ правительствомъ поды конецъ царствованія Алексѣя Михайловича дѣлаются, вѣроятно, по требованію

⁸⁰⁸ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 32, л. 401.

⁸⁰⁹ Хотя Барановичъ, утѣшая Ясинскаго, писалъ ему, что считаетъ оставленіе имъ должности ректора добровольнымъ, однако изъ этого же письма (Письма Лазаря Барановича, № 113, стр. 189) видно, что самъ Ясинскій считалъ свою отставку вынужденною („не говоря“, пишетъ Барановичъ: „что тебя заставили отказаться“). См. выше стр. 857.

⁸¹⁰ Уже годъ спустя послѣ изложенія Многогрѣшнаго Самойловичъ послалъ въ Москву доносъ на прилуцкаго игумена, обвинялъ его въ томъ, что онъ былъ посредникомъ въ сношеніяхъ Дорошенка и Тукальскаго съ Многогрѣшнымъ и далъ возможность спастись бѣгствомъ чигиринскому игумену, который пріѣзжалъ для окончательныхъ переговоровъ относительно измѣны Демба великому государю (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 24, лл. 236—245).

⁸¹¹ Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 152, ст. 518—519; № 163, ст. 579; № 154, ст. 536.

гетмана, болѣе рѣдкими ¹¹², не смотря на то, что Матвѣевъ неоднократно писалъ ¹¹³ настоятелямъ малороссійскихъ монастырей о своемъ желаніи получать отъ нихъ вѣсти о положеніи дѣлъ в Украйнѣ.

Въ послѣдніе два года царствованія Алексѣя Михайловича и нѣ всего имѣли возможность оказывать политическія услуги московскому правительству настоятели кievскихъ монастырей, такъ какъ въ это время имъ мѣшало не только противодѣйствіе гетмана, — всѣ ихъ заботы были направлены на то, чтобы ихъ монастыри не были окончательно разорены грабежами, которые производились казаками ¹¹⁴,

¹¹² Можно упомянуть о доставленіи московскому правительству вѣстей теремновскихъ игуменомъ Свлицкимъ и его наѣздникомъ Іосифомъ (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1672 г. № 21, Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Ки. № 17, лл. 63, 494; Ки. № 105, л. 237; Столбцы № 5670) Варлаамомъ Ясинскимъ, пока онъ былъ ректоромъ школъ кievскихъ (ibid. № 5950) и монахами кievск. братск. монастыря (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 1, л. 122; № 58, лл. 168—169). Получались также московскимъ правительствомъ вѣсти отъ монаховъ монастырей: львовскаго (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Ки. № 30, л. 181), почоевскаго (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 197, ст. 715—716), батуринскаго никольскаго (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Ки. № 39, лл. 294—323), пивскаго (ibid. Ки. № 32, лл. 531—533; № 37, лл. 931—932; № 108, лл. 890—891, Столбцы № 5915), кievскихъ: Никольскаго (ibid. ки. № 30, л. 22; № 32, л. 214) и мешгорскаго (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 37; Сиб. Сборн. Дѣла Малоросс. № 198, стр. 222) жаботинскаго (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г., № 58, л. 157).

¹¹³ Брѣвѣ указаннаго выше (стр. 1003) предложенія Лешайскому писать къ великому государю о вѣстяхъ почасту, можно указать на такое же предложеніе въ письмѣ Матвѣева къ игумену полтавскаго Брестовоздвиженскаго монастыря Геннадію (Моск. Арх. Мин. Юстиціи, Малоросс. Прик. Ки. № 32, лл. 95—96).

¹¹⁴ 1675 г. іюня 3 дня кievскаго Фроловскаго дѣвичьяго монастыря игуменья Серафима жаловалась кievскому воеводѣ кн. Голицыну на то, что подданныхъ ея монастыря ограбили воровскіе казаки, при чемъ 2 человекъ убили, а 4 ранили (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1675 г., № 3, лл. 252—255; Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Ки. № 108, л. 1220). Такое же несчастіе случилось тогда съ Кирилловскимъ монастыремъ (ibid. л. 1222; ки. № 30, л. 150) и воевода кievскій, къ которому обращались монастырскія власти съ жалобой, ничѣмъ не могъ помочь. 31 іюля 1675 г. слова написали на Кирилловскій монастырь Дорошенковы серденята и татары и ушли только послѣ того, какъ воевода кievскій кн. Голицынъ по ходатайству игумена

татарами, и даже полянами, разорванными находившіяся на болѣе чѣмъ пятиверстномъ разстояніи отъ Кіева монастырскія маестности; такимъ образомъ поляны продолжали показывать, что не признаютъ состоявшагося 17 марта 1674 г. соединенія западной Малороссіи съ восточною подъ властью великаго государя. Отъ разореній особенно страдалъ межигорскій монастырь, который поэтому долженъ былъ чаще обращаться въ Москву съ челобитиемъ о милостынѣ⁸¹⁵, несмотря на то, что именно въ это время значеніе межигорскаго монастыря должно было увеличиться. Запорожская Сѣчь въ концѣ царствованія Алексѣя Михайловича признала себя „парафією“ (приходомъ) межигорскаго монастыря⁸¹⁶.

Братскій монастырь продолжалъ свою просвѣтительную дѣятельность; въ его школахъ воспитывались, между прочимъ, сыновья знатныхъ казаковъ, при чемъ учащимся внушались чувства преданности царю Алексѣю Михайловичу, въ честь котораго „шляхетная молодежь студенская въ коллегіумѣ кіево-могилянскомъ въ званіе вѣрнаго подданства“ устраивала „публичный сценическій діалогъ Алексѣй челоувѣкъ Божій“⁸¹⁷.

Учители кіевскихъ братскихъ школъ пріѣзжали въ 1674 — 1675 гг. въ Москву, но имъ не удавалось надолго поселиться въ столицѣ. Въ половинѣ 1675 г. пріѣхалъ въ Москву префектъ кіевской школы іеромонахъ Виссаріонъ, котораго пригласилъ въ столицу Паисій Лигаридъ, обладающаго государскою милостію; на Москвѣ Виссаріону не повезло; рекомендація Паисія Лигарида, вѣроятно,

послалъ противъ грабителей большой отрядъ ратныхъ людей (ibid., л. 180). То же случилось и 16 іюня 1675 г. (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1675 г. № 3, л. 256); 11 марта 1673 г. пріѣхали въ Кирилловскій монастырь 30 казаковъ, взяли много запасовъ и питья и 2 челоувѣкъ убили (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, ст. 230); 10 янв. 1673 г. отправились изъ кіевского братскаго монастыря намѣстникъ со священникомъ и діакономъ въ маестность монастырскую Новоселки для освященія церкви; на дорогѣ напали на нихъ какіе-то разбойники (по другому извѣстію—потовиловскіе казаки—Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 67, ст. 230) ограбили и убили монаховъ со всѣми спутниками (Моск. Арх. Мин. Юстиціи Малоросс. Прик. Ки. № 21, л. 31).

⁸¹⁵ Ibid. Ки. № 35, лл. 300—303.

⁸¹⁶ Ibid. Разрядн. Приказа, Кіевск. Стола, Ки. № 10, л. 146.

⁸¹⁷ См. Очеркъ Славяно-Русской бібліографіи В. М. Удольскаго. М. 1871 г., стр. 98, № 881. Этотъ діалогъ напечатанъ былъ въ Кіевѣ 22 февр. 1674 г. по желанію воеводы кіевского ии. Ю. П. Трубецкого,

только повредила кievскому ученому, ему даже не назначили поденнаго корма; проживъ четыре мѣсяца въ Москвѣ, Виссаріонъ уѣхалъ назадъ въ Кіевъ ³¹⁸. Благосклоніе огнеслись въ Москвѣ къ другому старцу братскаго монастыря, „латынскаго языка кievскихъ школъ учителю“ Марку Мемвловичу, который пріѣхалъ въ столицу 2 декабря 1674 г. подъ предлогомъ „поклониться московскимъ чудотворцамъ и для очной лечбы“. Мемвловичу указано было давать поденный кормъ, но и онъ прожилъ въ Москвѣ недолго. 16 марта 1675 г. была имъ подапа челобитная объ отпускѣ его въ Кіевъ; хотя Малороссійскій Приказъ не имѣлъ ничего противъ отпуска Мемвловича, однако отъѣздъ его въ мартѣ не состоялся и 26 апрѣля онъ получалъ еще государево жалованье—поденный кормъ въ такомъ же размѣрѣ, въ какомъ получалъ выѣхавшій тогда же на государево ии новгородсѣверскаго спасскаго монастыря старецъ „латынской учитель“ Іовъ. Въ томъ же 1675 г. видимъ въ Москвѣ бывшего учителя кievскаго братскаго училища Степана Чижинскаго, который руководилъ театральными представленіями въ столицѣ ³¹⁹.

Надо полагать, что одновременный пріѣздъ въ 1675 г. въ Москву двухъ учителей латынскаго языка и префекта кievскихъ школъ не былъ случайнымъ, а имѣлъ отношеніе къ „тщаніямъ и службѣ царскаго величества“ ³²⁰. Если же принять во вниманіе, что пріѣздъ въ Москву префекта ³²¹ кievской коллегіи Виссаріона произошелъ по инициативѣ Паисія Лигарида, высказывавшаго мысль о крайней необходимости завести въ Россіи училища ³²², то вельзя не предположить, что Виссаріонъ и Іовъ, а можетъ быть и Маркъ Мемвловичъ, желали осуществить мысль газскаго митрополита тѣмъ болѣе, что

³¹⁸ Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 39, лл. 403—405.

³¹⁹ Ibid. кн. № 108, лл. 721, 723, 926—927; кн. № 32, л. 364; кн. № 34, оглавл. ст. 212; кн. № 32, л. 365. О Чижинскомъ см. статью Барсова: „Новыя розысканія о русскомъ театрѣ“, стр. 4.

³²⁰ Сравни. Соловьева Исторія Россіи, т. XII, изд. 1862 г., стр. 262.

³²¹ С. М. Соловьевъ называетъ (ibid.) Виссаріона „бывшимъ начальникомъ школъ кievскихъ“, но въ своей челобитной Виссаріонъ именуетъ себя „Кievскаго братскаго монастыря наиѣстникомъ, префектомъ“, не прибавляя слова „бывшій“. Въ спискѣ префектовъ Кievской академіи, относящемся къ половинѣ XVIII в. Виссаріонъ помѣщенъ и подъ 1676 г. (Петровъ, Кievская Академія во 2-й половинѣ XVII в., прилож. II, на стр. 134).

³²² Спирнова, Исторія Московск. Славяно-Греко Лат. Академіи М. 1855 г., стр. 7.

латинская школа Симеона Полоцкаго тогда уже была, какъ полагають ³²³, закрыта; если имъ это дѣло не удалось, то, можетъ быть, потому, что они были „латинскіе учителя“, а въ послѣдніе годы царствованія Алексѣя Михайловича, особенно при патріархѣ Іоакимѣ въ Москвѣ усилилась партія, относившаяся съ недовѣріемъ къ латинскому ученію. Выше было указано ³²⁴, что въ маѣ 1672 г. состоялся великаго государя указъ воспрецавшій держать у себя латинскія книги; въ слѣдующемъ 1673 г. началась въ Москвѣ полемика, правда сдержанная, устная между тѣми изъ жившихъ въ Москвѣ кievлянъ, которые считаются представителями латинской и греческой школы, между Симеономъ Полоцкимъ и Епифаніемъ Славинецкимъ ³²⁵; слѣдствіемъ этой полемики было то, что въ слѣдующемъ 1674 г. Епифаній Славинецкій не допустилъ Симеона Полоцкаго къ участию въ переводѣ Библии, „зане еще и ученъ бѣ, но латински точію, гречески же ниже малѣйше что либо знаеше“ ³²⁶. Это разногласіе между пребывавшими въ Москвѣ представителями малороссійскаго духовенства, кажется, прекратилось въ 1675 г., когда скончался Епифаній ³²⁷, но самый фактъ возникновенія такого несогласія долженъ былъ усилить недовѣріе къ кievскимъ ученымъ среди той партіи въ Москвѣ, которая ожидала всякихъ бѣдъ отъ латинскаго ученія, чѣмъ спѣшили воспользоваться греки ³²⁸, очевидно, не особенно охотно уступавшіе кievлянамъ руководительство умственнымъ развитіемъ московскаго общества.

Если представители малороссійскаго духовенства, занимавшіеся преподаваніемъ „по латински“, въ концѣ царствованія Алексѣя Михайловича принимались въ Москвѣ не съ тѣмъ радушіемъ, которое встрѣчало ихъ въ первые двадцать лѣтъ этого царствованія, то малороссійскіе церковные пѣвчіе и въ 1675 г. были желанными гостями въ Москвѣ: и „дышканы“, и „басмъ“ тщательно разыскивались

³²³ Мирковичъ. О школахъ и просвѣщеніи въ патріаршіи періодъ (Журн. Мин. Просв. за 1878 г. іюль, стр. 12, 15, 37); Каптеревъ, О греко-латинскихъ школахъ въ Москвѣ (Творенія св. Отцевъ за 1889 г., кн. IV, стр. 610).

³²⁴ См. выше стр. 868.

³²⁵ Остенъ. Вазань 1865 г., стр. 71. Журн. Мин. Нар. Просв. за 1875 г., № 8, статья Любимова, стр. 133—134.

³²⁶ Евгенія, Слов. Писат. Духовн. Чина, т. I, изд. 1827 г., стр. 181.

³²⁷ Ibid. стр. 182.

³²⁸ Сравни. Собр. Госуд. Грам. и Догов. ч. IV, стр. 420—422.

у представителей малороссійскаго духовенства и приглашались въ Москву⁶²⁹.

Вслѣдствіе печальнаго положенія, въ которомъ была Печерскыя Лавра въ семидесятыхъ годахъ XVII в., лаврская типографія не могла снабжать малороссійскія церкви достаточнымъ числомъ богослужебныхъ книгъ; поэтому малороссійскіе монастыри обращаются часто за такими книгами къ московскому правительству⁶³⁰. Что же касается челобитья о милостынѣ, то изъ монастырей лѣвобережной Малороссіи въ послѣдніе годы царствованія Алексѣя Михайловича обращались въ Москву съ такимъ челобитьемъ сравнительно рѣже, такъ какъ въ гетманство Самойловича восточная Украина пользовалась относительнымъ спокойствіемъ. При такихъ обстоятельствахъ изъ монастырей, надѣленныхъ магнностями, только тѣ считали возможнымъ обращаться въ Москву за милостынею, которые постигало какое нибудь бѣдствіе, напримѣръ, пожаръ⁶³¹.

⁶²⁹ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г., № 40, л. 48; Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 107, л. 174 — дѣло о „дышкантахъ“ и „басѣ“ митрополита Тукальскаго.

⁶³⁰ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г., № 8; Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 27, лл. 230 — 233; № 32, лл. 95—96; № 20, л. 376; № 105, л. 605; Акты Южн. и Зап. Россіи, т. II, № 77, ст. 259.

⁶³¹ 8 авг. 1673 г. писалъ государю Лазарь Барановичъ, прося государева жалованья прилуцкому густынскому монастырю, такъ какъ „Господь наслалъ на ту обитель огонь и погалилъ домъ свой и оны Спасителю, аки Каменю вѣрн, вмѣсто деревяннаго лучшій каменный хотять создати за щедротами великаго государя“ (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 27, лл. 4—7; Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г., № 29)) Не смотря на краснорѣчивое письмо Барановича, прибывшіе въ Москву въ октябрѣ 1673 г. игумень прилуцкаго монастыря Авксентій Устрицкій, келарь Варлаамъ и строитель Клементій получили только обычное государево жалованье (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 27, лл. 1—3, 8, 10 об., 11 12; № 25, лл. 198 об., 401 об.; Сибирск. Прик. Бн. № 980, л. 17). Въ февралѣ 1673 г. пріѣхала въ Москву игуменья батуринскаго дѣвичьяго монастыря Евгенія Хлевинская; нужно было объяснить чѣмъ-нибудь челобитье о пожалованіи милостыни, послѣ того какъ въ маѣ 1672 г. дана была монастырю государева жалованная грамота на местности (Историко Стат. Описаніе Черниг. Епархіи, ч. IV, стр. 161), поэтому Хлевинская вспомнила, что во время изжиганія Брюховецкаго монастыря разорены были татарами, которые взяли иконы, ризы, книги, вселу церковную утварь и животину, а монахини ушли душою и тѣломъ, съ тѣмъ поръ

При Самойловичѣ полученіе духовенствомъ новыхъ маестностей было затруднено; слѣдствіемъ этого были несогласія и раздоры между отдѣльными представителями духовенства изъ за владѣнія маестностями, прежде пожалованными, при чемъ тяжущіеся, не довольствуясь юрисдикціей гетмана, обращались для рѣшенія своихъ споровъ въ московскому правительству. Въ такихъ случаяхъ Малороссійскій Приказъ не считалъ себя въ правѣ принимать какія либо рѣшительныя мѣры и ограничивался тѣмъ, что истцу выдавалась государева грамота съ разрѣшеніемъ владѣть всѣми маестностями, на владѣніе которыми ему данъ гетманскій универсалъ³³¹. Въ одномъ случаѣ, когда въ Малороссійскій Приказъ подана была жалоба войсковымъ канцеляристомъ Пв. Быховцемъ на пирятинскаго протопопа Павла, который, захвативъ принадлежавшую канцеляристу маестность, продолжалъ владѣть ею, не смотря на запрещеніе гетмана, московское правительство поступило болѣе рѣшительно: къ гетману Самойловичу послана была государева грамота съ указомъ *уничить* въ спорномъ дѣлѣ по войсковому праву, чтобы впредь о томъ великому государю челобиться не было³³².

Выше было уже упомянуто³³⁴ о стремленіи Самойловича ограничить вмѣшательство духовенства въ войсковыя дѣла. Неудивительно поэтому, что священники лѣвобережной Малороссіи не принимали участія въ политическихъ сношеніяхъ съ московскимъ правительствомъ уже задолго до того, какъ гетману удалось погубить наиболѣе вліятельнаго въ Малороссіи представителя бѣлаго духовенства. Даже сообщеніемъ вѣстей занимались въ концѣ царствованія Алексѣя Михайловича почти исключительно

обитель оскудѣла и не имѣеть самыхъ необходимыхъ вещей; для такой скудости въ батуриискій монастырь посланы были облаченія священническія и діаконскія, книги, вино церковное, ладонъ, воскъ и собольми на 25 р. (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбы № 5907; Кн. № 105, лл. 494, 558, 560, № 20, л. 356). Въ февралѣ 1675 г. архимандритъ Новгородсѣверскаго монастыря Михаилъ Лажайскій просилъ льготъ для своего монастыря, ссылаясь на бывший въ обители пожаръ (см. выше, стр. 1004).

³³¹ Рѣшеніе по жалобѣ, поданной въ Малороссійскій Приказъ въ 1674 г. игуменію батуриискаго дѣвичьяго монастыря на игумена Батуриискаго Никольскаго монастыря, который ее изобидѣлъ, отнявъ у ея монастыря перевозъ на р. Сеймѣ (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1674 г. № 17; Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 27, лл. 417—425).

³³² Ibid. л. 195.

³³⁴ См. выше стр. 962.

правобережные священники или тѣ изъ лѣвобережныхъ, которые жили близъ Днѣпра³³⁵. Гоголевскій гоупъ Исаакій Васильевъ по прежнему постоянно разъѣзжалъ по разнымъ городамъ, собирая вѣсти по порученію кievскаго воеводы³³⁶. Но при этой неутомимой дѣятельности поупъ Исаакій оставался только развѣдчикомъ, а не политическимъ агентомъ: ему поручалось развѣдывать, прислушиваться къ толкамъ, но не говорить. Болѣе самостоятельна была дѣятельность протопоповъ ставищанскаго Ивана Дзени и уманскаго Іосифа Погорѣлицкаго, которые были посредниками при сношеніяхъ Дорошенка съ кievскимъ воеводою и Самойловичемъ³³⁷; такими же посредниками при сношеніяхъ Ханенка съ московскимъ правительствомъ были протопоупъ города Острога Григорій Куршевичъ и священникъ Василій Греко-

³³⁵ Изъ такихъ священниковъ можемъ упомянуть: кievскаго никольскаго священника Александра Даврентьева (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣл., Дѣла Малоросс. 1673 г. № 1), переволоченскаго священника Григорія Мужилевскаго (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы № 5907), бубновсканъ свещ. Ивана (ibid. № 5905), города Черкасъ попа Стефана (ibid. кн. № 17, л. 553), протопопа въ г. Мошнахъ Ивана (ibid. кн. № 30. л. 145), г. Канецъ попа Василія (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 71, стр. 241—242), города Замостья попа Михаила (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣл., Дѣла Малоросс. 1674 г., № 1), протопопа города Барышевки (ibid. № 58, л. 157), священника мѣстечка Любеча (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 108, л. 657).

³³⁶ Насколько неутомимъ былъ поупъ Исаакій, можно судить по слѣдующему перечню его вѣстовыхъ докладовъ кievскому воеводѣ (въ каждомъ докладѣ сообщались свѣдѣнія, полученные во время особой поѣздки священника, длившейся иногда продолжительное время): 1673 г. 23 мая (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 17, л. 454; сравн. Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 72, ст. 249), 8 іюня (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣл., Дѣла Малоросс. 1673 г., № 1), 27 іюня (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XI, № 82, ст. 270—273), 7 іюля (Моск. Арх. Мин. Юст. Мал. Пр. Кн. № 17, л. 493; Столб. № 5905), 24 іюля (ibid. кн. 21, лл. 471—474), 18 авг. (ibid. кн. № 17, л. 553), 1 декабря (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣл., Дѣла Малоросс. 1674, № 1, л. 72); 1674 г. 14 янв. (ibid. № 58, л. 26), 6 февр. (ibid. лл. 36—37), 26 мар. (ibid. л. 157); 1675 г. 28 мая (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 30, л. 133), 15 іюня (ibid. л. 145), 11 ноября (ibid. № 36, л. 18), 22 ноября (ibid. л. 65), 14 декабря (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XII, № 122, ст. 368—369), 1676 г. 28 янв. (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 37, л. 721).

³³⁷ Ibid. кн. № 36, лл. 146 — 147; Акты Южн. и З. Россіи, т. XII, № 160, ст. 564—566; № 76, ст. 227; № 81, ст. 241.

вичъ³³³, но оба эти священника жили въ той части Малороссіи, которая не была подъ regimentомъ Самойловича.

Пріѣзжавшіе въ Москву подъ конецъ царствованія Алексѣя Михайловича кіевскіе учителя не встрѣтили въ столицѣ такого пріема, который побуждалъ бы ихъ остаться тамъ надолго³³⁴, но прибывшіе еще въ первую половину царствованія Епифаній Славинецкій и Сямеонъ Полоцкій, „первые насадители школьной науки въ Москвѣ“, ³⁴⁰ продолжали свою просвѣтительную дѣятельность.

Епифаній, замѣчательнѣйшій изъ представителей малороссійскаго духовенства, приглашенныхъ московскимъ правительствомъ, сумѣлъ дать первое удовлетвореніе пробудившемуся въ половинѣ XVII в. въ Москвѣ стремленію къ наукѣ³⁴¹. Появленіе въ Москвѣ Епифанія и другихъ ученыхъ кіевлянъ, услугами которыхъ имѣлось въ виду воспользоваться при учрежденіи высшей школы³⁴², вызвало тревогу среди московскихъ книжниковъ, образовавшихъ въ Москвѣ „восточную часть“ (партію), которая противилась вліянію Малороссіянъ и ихъ латинской наукѣ. „Восточная часть“, въ лицѣ одного изъ замѣчательныхъ ся представителей заявляла нѣсколько времени спустя: „нѣтъ намъ никакой нужды въ латинникахъ, мощно и премощно намъ обойтись и безъ нихъ“³⁴³. Неосновательность этого мнѣнія лучше всего была доказана исторіей исправленія богослужебныхъ книгъ.

Участіе Епифанія въ исправленіи богослужебныхъ книгъ было весьма важно, такъ какъ онъ соединялъ основательное знаніе греческаго языка съ знаніемъ языка славянскаго, поэтому никакой ученый грекъ не могъ замѣнить этого кіевскаго монаха. Убѣдившись въ бѣдности русской богословской литературы, Епифаній выбралъ изъ обширнѣйшей святоотеческой греческой литературы наиболѣе цѣнныя по всѣмъ отраслямъ богословія сочиненія и перевелъ на славянскій языкъ для русскихъ читателей. Кромѣ того Епифаній первый выступилъ въ Москвѣ на церковной каедрѣ съ живымъ проповѣдническимъ словомъ, при чемъ касался, между прочимъ, и вопроса о надлежащемъ

³³³ См. выше стр. 936 и 937.

³³⁴ Сравни. выше стр. 1007—1009.

³⁴⁰ Блючевскій, Западное вліяніе въ Россіи, М. 1897, стр. 87.

³⁴¹ Пѣвницкій, Епифаній Славинецкій (Труды Кіевск. Духовн. Академіи за 1861 г. № 10, стр. 181).

³⁴² Якубовъ, Россія и Швеція въ первой половинѣ XVII в., стр. 452: „школа собратій.... изъ Кіева.“

³⁴³ Яхонтовъ, Геродіаномъ Дамаскинъ, стр. 15.

почитаніи иконъ; до Епифанія читались въ церквахъ одни святоотескія поученія.⁸⁴⁴ Приступивъ въ 1674 г. къ важнѣйшему дѣлу, новому переводу св. Писанія, Епифаній успѣлъ перевести Новый Заветъ⁸⁴⁵ и Пятикнижіе Моисеево⁸⁴⁶.

Не ограничиваясь дѣятельностью въ сферѣ религіозно-богословской, Епифаній ревностно трудился надъ переводами разныхъ свѣтскихъ сочиненій, съ которыми онъ желалъ познакомить русское общество⁸⁴⁷; среди этихъ сочиненій есть касающіяся медицины, географіи, исторіи, политики, педагогикі; столь разнообразныя знанія и широкія стремленія хотѣлъ проводить Епифаній въ русское общество⁸⁴⁸, въ невѣжествѣ котораго ему пришлось убѣдиться⁸⁴⁹. Не менѣ замѣчательны филологическіе труды Епифанія: лексиконъ триглоссонъ греко-латино-славянскій и филологическій лексиконъ—объясненіе словъ св. Писанія⁸⁵⁰. Изъ самостоятельныхъ сочиненій Епифанія нельзя не указать на его трактатъ о милосердіи, заключающій въ себѣ замѣчательный и для настоящаго времени проектъ организаціи попечительства о бѣдныхъ. Вообще, въ своихъ поученіяхъ Епифаній старался проводить въ русское общество начала гуманности и распространить мнѣніе о томъ, что правительство должно „вездѣ устроить училища ради малыхъ дѣтей“⁸⁵¹.

⁸⁴⁴ Труды Кіевск. Дух. Ак. за 1861 г. № 8, стр. 424, 419—420, 433; № 10, стр. 138. сравн. Каптерева, Патр. Никонъ и его прот. Прав. Об. 1888 г. 1, 49),

⁸⁴⁵ Митроп. Евгенія, Словарь о пис. дух. чина. Спб. 1827, т. I. стр. 181.

⁸⁴⁶ Филарета, архіеп. Обзоръ русск. духовн. литературы, Харьковъ 1859, I, стр. 337.

⁸⁴⁷ Сравн. выше стр. 40.

⁸⁴⁸ Пѣвницкій, Епифаній Славинецкій (Труды Кіевск. Духовн. Академіи за 1861 г. № 8, стр. 430).

⁸⁴⁹ Ключевскій, Западное вліяніе въ Россіи, стр. 50.

⁸⁵⁰ Филарета, архіеп. Обзоръ духовн. лит. I, стр. 338. Филологическіе труды Епифанія начались немедленно по пріѣздѣ его въ Москву, и съ какою энергіей они велись, видно изъ того, что уже въ 1650 г., т.-е. спустя менѣе года послѣ пріѣзда въ столицу, Епифаній вмѣстѣ съ Арсеніемъ Сатановскимъ успѣли составить латинско-славянскій словарь по лексикону Амвросія Бленина (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Рукон. № 242/442).

⁸⁵¹ Пѣвницкій (Труды Кіевск. Дух. Акад. за 1861 г. № 10, стр. 163—175, 137, 138). Епифаній увѣщаетъ, между прочимъ, начальниковъ относиться кротко къ подчиненнымъ, помѣщикамъ—къ крестьянамъ.

Не смотря на частыя напоминанія Епифанія, дѣло основанія въ Москвѣ училищъ подвигалось очень мало, такъ какъ московское правительство еще не было увѣрено въ томъ, что только правильно организованныя среднія и высшія школы могутъ удовлетворить открывшуюся въ русскомъ обществѣ потребность въ различныхъ знаніяхъ и заслуга Епифанія въ томъ, что онъ такъ же, какъ и Симеонъ Полоцкій, положилъ начало дѣлу практически, показавъ примѣръ учительства⁵⁵² и, разработавъ вопросъ теоретически въ своихъ проповѣдяхъ, довелъ, наконецъ, московское правительство до сознанія, что переводомъ книгъ всего не сдѣлаешь, что нужны правильно организованныя школы⁵⁵³; даже частныхъ лицъ Епифаній приглашалъ къ пожертвованіямъ „на училища іерейскія“⁵⁵⁴. Еще въ царствованіе Алексѣя Михайловича сказались результаты дѣятельности Епифанія; одинъ изъ его учениковъ, Евоній былъ назначенъ на важное мѣсто справщика въ типографіи⁵⁵⁵. Дѣятельность Епифанія по исправленію богослужебныхъ книгъ еще болѣе усилила потребность въ школахъ: исправленіе книгъ вызвало расколъ, съ которымъ, какъ доказали московскому правительству малороссійскіе монахи, можно было бороться только распространеніемъ знаній среди невѣжественныхъ расколуучителей⁵⁵⁶.

Дѣятельность Епифанія вызвала величайшее къ нему уваженіе въ Москвѣ тѣмъ болѣе, что, изучая усердно греческій языкъ и даже отдавая ему предпочтеніе передъ латинскимъ⁵⁵⁷, Епифаній сумѣлъ приноровиться къ понятіямъ московскихъ книжниковъ и избѣжалъ обвиненія въ склонности къ латинской ереси⁵⁵⁸. Правда такая крайняя осторожность и нѣкоторая ломка прежнихъ научныхъ пріемовъ не легко далась Епифанію и „онъ по вся дни жизни своя желалъ

⁵⁵² Патриархъ іерусалимскій Досеѣй называетъ Епифанія учителемъ (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. IX, стр. 318). Извѣстенъ одинъ изъ учениковъ Епифанія Евоній.

⁵⁵³ Каптеревъ, О греколатинскихъ школахъ (Прибавленія къ Твореніямъ св. Отцовъ, за 1889 г. кн. 4, стр. 625).

⁵⁵⁴ Пѣвницкій ор. с. стр. 165.

⁵⁵⁵ Мансветовъ, Какъ у насъ правились церковныя книги (Прибавленія къ Твореніямъ св. Отцовъ за 1883 г. IV, стр. 541).

⁵⁵⁶ Ключевскій, Западное вліяніе, стр. 87.

⁵⁵⁷ Каптеревъ, ор. сѣ. стр. 677—678; Сравни. Журн. Мин. Нар. Просв. за 1878 г. № 7, стр. 27—статья г. Мирковича.

⁵⁵⁸ Пыпинъ, Послѣднія времена Московской Руси (Вѣстн. Европы за 1894 г., № 10, стр. 770).

съ Москвы ѣхати въ Кіевъ и тамо умерети“⁸⁵⁹. Хотя Епифаній не соглашался въ вопросѣ о времени пресущественіи св. Даровъ съ Симеономъ Полоцкимъ, однако до конца жизни не разрывалъ съ нимъ совершенно сношеній и въ завѣщаніи отказалъ ему значительную сумму, а Симеонъ написалъ ему epitafію⁸⁶⁰.

Въ послѣдніе годы царствованія Алексѣя Михайловича Симеонъ Полоцкій продолжалъ быть учителемъ царскихъ дѣтей, придворнымъ поэтомъ и проповѣдникомъ, даже писателемъ пьесъ для устроеннаго тогда придворнаго театра⁸⁶¹. Въ придворное богослуженіе Симеонъ пытался ввести нѣкоторые драматическіе и поэтическіе элементы; на-примѣръ, онъ разлагалъ легенду о святомъ на отдѣльные стихотворные куплеты, которые поочередно пѣлись въ церкви отроками. Но это католическое нововведеніе Симеона не встрѣтило сочувствія въ московскомъ духовенствѣ. Какъ драматическій писатель Симеонъ познакомилъ Москву съ формой и существенными принадлежностями ученой, школьной польской драмы. Такимъ образомъ, Симеонъ Полоцкій оказалъ содѣйствіе возникновенію театра при дворѣ Алексѣя Михайловича, а это событіе было однимъ изъ яркихъ знаменій новаго духа, разлагавшаго старую русскую косность и византійскую исключительность, которая долго сдерживала свободное развитіе творческихъ силъ русскаго народа⁸⁶².

Въ своихъ поученіяхъ—два обширныхъ сборника этихъ поученій были уже написаны къ 1676 г.⁸⁶³—Симеонъ Полоцкій часто высказываетъ мысль о необходимости просвѣщенія, какъ лучшаго средства противъ общественныхъ пороковъ. Постояннымъ заявленіемъ этой мысли Симеонъ, какъ и Епифаній Славинецкій, выражалъ одну изъ во-піющихъ потребностей своего времени и такое заявленіе получило въ концѣ концовъ и нѣкоторое практическое значеніе⁸⁶⁴. Подобно Епифанію Славинецкому и Симеонъ Полоцкій, знакомясь съ зарождавшимся

⁸⁵⁹ Мирковичъ, О времени пресущественія св. Даровъ Вильна. 1886, стр. 106—свидѣтельство Сильвестра Медвѣдова.

⁸⁶⁰ Майковъ, Очерки изъ исторіи литературы XVII и XVIII ст., стр. 56.

⁸⁶¹ Ibid. стр. 40—42; Татарскій, Симеонъ Полоцкій, стр. 116—129,—указанія объ ученіи царскихъ дѣтей въ 1672 и 1674 гг.; стихотворенія по поводу рожденія Петра и новоселья въ Коломенскомъ дворцѣ—1672 г.

⁸⁶² Тихомировъ, Сочиненія, т. II, Москва 1898 г. стр. 65, 124, 93.

⁸⁶³ Татарскій, Симеонъ Полоцкій, стр. 224, 276. О томъ, что „Вечера Душевная“ написана въ 1676 г. узнаемъ изъ выходного листа этой книги, напечатанной въ 1683 г.

⁸⁶⁴ Майковъ, Очерки изъ ист. лит. XVII и XVIII в. стр. 93—94.

въ Московскомъ Государствѣ расколомъ и призываемый правительствомъ къ борьбѣ съ нимъ, заявилъ, что вина раскола лежитъ въ невѣжествѣ расколоучителей, происходящемъ отъ отсутствія у нихъ обученія школьной наукѣ: бесѣдуя о богословіи, они „ниже малѣйшимъ перстомъ коснулись ея“. Такимъ образомъ нанесенъ былъ смертельный ударъ старой русской системѣ образованія съ помощью простого начетчества ⁸⁶⁵. Въ одномъ изъ сборниковъ проповѣдей Симеона Полоцкаго встрѣчаемъ такое обращеніе къ государю: „положи отнынѣ въ сердцѣ твоёмъ еже училища тако греческая, яко славенская и иная назидати, спусловъ умножати, учителя взыскати“ ⁸⁶⁶. Планъ открытой въ послѣдствіи славяно-греко-латинской академіи принадлежитъ, какъ полагаютъ, Симеону Полоцкому. Распространяя мнѣніе о необходимости просвѣщенія, Симеонъ проповѣдывалъ также и гуманность, говорилъ, напримѣръ, о необходимости большей мягкости по отношенію къ женщинамъ и сдѣлалъ по этому вопросу шагъ впередъ въ сравненіи съ Домостроемъ. Проповѣди Симеона, человѣка образованнаго, ученаго и притомъ схоластически, неполнѣ были понятны для „простѣйшихъ“ великоруссовъ, но послужили отчасти образцомъ для великорусскаго священника, автора сборника проповѣдей ⁸⁶⁷.

Въ одномъ изъ своихъ драматическихъ сочиненій Симеонъ Полоцкій дѣлаетъ попытку примирить старое поколѣніе съ молодымъ, дѣтей, стремившихся къ просвѣщенію, принесенному въ Москву изъ Кіева малороссійскимъ духовенствомъ, и отцовъ, ненавидѣвшихъ „латинскую часть“; попытка Симеона, по мнѣнію его біографа, имѣла воспитательное значеніе для своего времени тѣмъ болѣе, что нѣкоторыя сочиненія Симеона сдѣлались очень популярны среди русскихъ людей ⁸⁶⁸. Подобно Галатовскому Симеонъ утверждаетъ, что Россія должна быть славна не только оружіемъ, но и своими писателями ⁸⁶⁹. Не ограничиваясь литературною дѣятельностію, Симеонъ подмѣтилъ среди русскихъ художниковъ стремленіе внести улучшеніе въ иконописаніе и ходатайствовалъ предъ государемъ о поощреніи этого стремленія ⁸⁷⁰.

Послѣ кончины патріарха Іоасафа II въ 1672 г. Симеонъ Полоцкій не пользовался уже вліяніемъ на церковныя дѣла. Впрочемъ, и

⁸⁶⁵ Балтеревъ, *op. cit.*

⁸⁶⁶ Вечера Душевная, ч. II, л. 153.

⁸⁶⁷ Майковъ, *op. cit.*, стр. 154—159; 107, 72, 94.

⁸⁶⁸ *Ibid.* стр. 127—134, 97.

⁸⁶⁹ Татарскій, Симеонъ Полоцкій, стр. 241.

⁸⁷⁰ Майковъ. *op. cit.*, стр. 147—148.

при Питиримѣ Симеонъ былъ вхожъ въ патриарху ⁸⁷¹ и получалъ отъ него нѣкоторыя порученія ⁸⁷²; патриархъ же Іоакимъ, знавшій о латинскихъ мнѣніяхъ въ сочиненіяхъ Симеона, терпѣлъ его только потому, что онъ пользовался расположеніемъ государя. Въ послѣдніе годы царствованія Алексѣя Михайловича Симеонъ могъ рассчитывать только на покровительство государя, такъ какъ другіе его покровители одинъ за другимъ сходили со сцены ⁸⁷³. Такъ еще въ 1673 г. скончался крайнофилъ Ртищевъ ⁸⁷⁴. Въ 1675 г. скончался митрополитъ крутицкій Павелъ ⁸⁷⁵, сочувствовавшій просвѣщенію другъ Симеона, который помогалъ митрополиту писать поученія ⁸⁷⁶. Такъ какъ со времени вступленія въ гетманство Самойловича, сношенія Барановича съ московскимъ правительствомъ очень сократились, то почти прекратилась политическая переписка черниговскаго архіепископа съ Симеономъ Полоцкимъ ⁸⁷⁷.

Въ послѣдніе годы царствованія Алексѣя Михайловича Симеонъ Полоцкій пользовался, какъ полагаютъ ⁸⁷⁸, большимъ досугомъ и къ концу этого царствованія была написана большая часть сочиненій Симеона. Кромѣ указанныхъ выше сочиненій Симеона замѣчательны: его общедоступное изложеніе христіанскаго ученія, полемическія сочиненія противъ раскольниковъ и протестантовъ, книги для первоначальнаго чтенія, два сборника стихотвореній и переводъ Псалтыри стихами ⁸⁷⁹. Въ своихъ богословскихъ сочиненіяхъ Симеонъ Полоцкій далъ цѣльное изложеніе христіанскаго ученія, но при этомъ цитуетъ католическихъ богослововъ и даже вноситъ въ свои сочиненія, подобно другимъ кievлянамъ того времени, нѣкоторыя латинскія мнѣнія, напр., о времени пресуществленія св. Даровъ; вслѣдствіе этого противники латинской науки стали относиться къ Симеону очень враж-

⁸⁷¹ Остенъ. Казань 1865 г. стр. 71.

⁸⁷² 5 мая 1673 г. Симеонъ Полоцкій, согласно данному ему порученію, написалъ слово къ Войску Запорожскому (В. Поповъ. Симеонъ Полоцкій, какъ проповѣдникъ, стр. 54).

⁸⁷³ Татарскій, Симеонъ Полоцкій, стр. 305.

⁸⁷⁴ Древн. Росс. Вивл. т. 18, стр. 419.

⁸⁷⁵ Митроп. Евгенія, Словарь о писат. духовн. чина, т. I, стр. 182.

⁸⁷⁶ В. Поповъ, *op. cit.*, стр. 63.

⁸⁷⁷ Г. Татарскій почему то полагаетъ (Симеонъ Полоцкій, стр. 306), что причиною прекращенія переписки былъ разрывъ между Барановичемъ и Симеономъ Полоцкимъ.

⁸⁷⁸ Майковъ, *op. cit.*, стр. 134.

⁸⁷⁹ Майковъ, стр. 71; Татарскій, стр. 244—254.

дебно. Надо полагать, что именно по этой причинѣ Симеонъ былъ устраненъ отъ перевода св. Писанія въ 1674 г.; на Печатномъ Дворѣ была введена болѣе строгая цензура³⁰⁰ и многія изъ сочиненій Симеона Полоцкаго, хотя и были написаны задолго до кончины царя Алексѣя Михайловича, оставались въ рукописи и только по вступленіи на престолъ Θεодора Алексѣевича, ученика Симеона Полоцкаго, этотъ послѣдній, пользуясь покровительствомъ своего царственного ученика, завелъ при дворѣ особую типографію, въ которой печаталъ свои прозведенія безъ цензуры патриарха³⁰¹. При Θεодорѣ Алексѣевичѣ Симеонъ Полоцкій вновь получилъ такое значеніе, что патриархъ Іоакимъ долженъ былъ допустить его къ участию въ исправленіи текста Дѣяній и Пославій.

Латинское направленіе, въ продолженіе всего царствованія Алексѣя Михайловича проникавшее въ Москву, между прочимъ, благодаря распространенію въ столицѣ сочиненій малороссійскихъ духовныхъ писателей, приобрѣло особую силу благодаря литературнымъ трудамъ Симеона Полоцкаго, который создалъ новую литературную школу въ Москвѣ, гдѣ появились подражатели его литературныхъ приемовъ и послѣдователи его мнѣній³⁰², люди, подобные Сильвестру Медвѣдеву; этотъ ученикъ Симеона Полоцкаго, первый настоящій русскій ученый, ясно уже сознавалъ необходимость сближенія съ западомъ ради науки и критическаго отношенія къ византійскому вліанію³⁰³. То знаніе, которое впоследствии приносили западные иноземцы не совпадало съ ученостью Симеона Полоцкаго, но то и другое вносило въ московскую жизнь неизвѣстные прежде умственные запросы.

Уровень повагій московскаго общества былъ столь невысокій, что и тотъ небольшой запасъ схоластической учености, который приносили кіевскіе ученые, возбуждалъ жестокою враждою со стороны однихъ, для другихъ же, въ которыхъ пробудилась любознательность представлялъ великую привлекательность³⁰⁴. Уже первое водвореніе кіевлянъ въ Москвѣ въ концѣ сороковыхъ годовъ XVII в. вызвало большую тревогу въ ревнители старины³⁰⁵, еще большія опасенія

³⁰⁰ Мансветовъ, *op. cit.*, стр. 527.

³⁰¹ Остенъ, стр. 138.

³⁰² Майковъ, стр. 160, 150; Татарскій, стр. 341.

³⁰³ Журналъ Мин. Нар. Просвѣщ. за 1887 г. № 1, стр. 102—статья Вѣлова.

³⁰⁴ Вѣстникъ Европы за 1894 г., № 11, стр. 274—статья А. Н. Пыпина.

³⁰⁵ Соловьевъ, Исторія Россіи, т. X, изд. 1860 г., стр. 168.

вызвала литературная дѣятельность Симеона Полоцкаго особенно при сравненіи ея съ дѣятельностью Епифанія Славинецкаго. Этотъ послѣдній, признавая важность латинской науки, не впадалъ въ односторонность и также изучалъ греческій языкъ, который считалъ необходимымъ для правильного усвоенія св. Писанія; не западные отцы и латинскіе церковные писатели были для него единственными руководителями и авторитетами въ дѣлѣ вѣры, а восточные отцы и греческіе писатели. Поэтому всѣ сужденія Епифанія проникнуты духомъ строгаго православія и возбуждали въ москвичахъ довѣріе и уваженіе. Совсѣмъ иное было съ другимъ представителемъ кievской учености, состоявшимъ на службѣ у московскаго правительства, съ Симеономъ Полоцкимъ.

Воспитавшійся только на латыни, читавшій только латинскія книги и мало знавшій греческій языкъ, Симеонъ Полоцкій несознательно воспринималъ разныя латинскія мнѣнія и становился несознательнымъ орудіемъ латинской пропаганды въ православной средѣ. Благодаря своему изумительному трудолюбію и значительному литературному таланту, Симеонъ быстро составилъ вокругъ себя школу, которая усвоила новыя литературныя понятія, но также вдалась въ крайность и стала открыто пропагандировать нѣкоторыя латинскія мнѣнія своего учителя, напримѣръ, о времени пресуществленія св. Даровъ. Такое увлеченіе вызвало уже послѣ кончины царя Алексѣя Михайловича полемику между ревнителями старины и сторонниками кievскаго направленія. Эта полемика кончилась соборомъ 1690 г., на которомъ многія сочиненія кievскихъ ученыхъ и Симеона Полоцкаго были объявлены еретическими, однако къ тому времени кievское вліяніе успѣло уже оказать такое значительное дѣйствіе на московское общество, что принятые соборомъ мѣры къ искорененію этого вліянія не достигли цѣли и нѣсколько лѣтъ спустя кievляне призваны были къ занятію первенствующихъ мѣстъ въ великорусской іерархіи.

При Алексѣѣ Михайловичѣ въ кругу наиболѣе образованныхъ людей перестали уже чуждаться иноземнаго образованія, признають его цѣну и помышляютъ о нѣкоторомъ его усвоеніи, но мало думали о прямомъ усвоеніи этого образованія, можетъ быть, опасаясь ересей. Поэтому и былъ такъ пріятливо встрѣченъ Симеонъ, человекъ русскій и православный, который къ тому же, какъ тогда казалось, въ изобиліи обладалъ этою иноземною ученостію. Въ дѣйствительности тогдашнюю европейскую ученость Симеонъ вовсе не обладалъ; это былъ выученикъ схоластической школы, погруженной въ средневѣковыя преданія и очень далекой отъ истиннаго движенія тогдашней на-

уки, но онъ былъ въ то же время убѣжденнымъ защитникомъ образованія, которое считалъ нужнымъ не только для цѣлей церковныхъ, но и для государственной пользы. Кіевская схоластическая наука была се такъ шире той, какую разумѣли московскіе книжники.

Значеніе Симеона Полоцкаго въ томъ, что онъ поставилъ кіевскую программу лицомъ къ лицу съ московскою книжною рутиною, выполнилъ эту программу очень плодотворно и, если возбудилъ въ себѣ вражду и недовѣріе со стороны однихъ, то среди другихъ нашелъ немало читателей, которыхъ новизна его сочиненій заинтересовала; до тѣхъ поръ книга знала почти только церковные вопросы и относилась къ жизни только съ точки зрѣнія церковнаго назиданія; выйдя изъ подъ пера Симеона, книга затронула жизнь не только съ этой исключительной точки зрѣнія: рядомъ съ проповѣдью шло простое практическое поученіе, занимательный рассказъ, сатирическое обличеніе, шутка, драматическая сцена,—это было непривычно и привлекательно, нравились даже его тяжеловѣсные стихи. Съ Симеона Полоцкаго начинается поворотъ въ литературной жизни, исканіе новаго содержанія и формы; онъ былъ предшественникомъ тѣхъ дѣятелей кіевской науки, которые стали ревнителями, приверженцами и сотрудниками петровской реформы^{***}.

Въ началѣ періода, разсматриваемаго въ настоящей главѣ, въ 1672 г. лѣвобережный гетманъ былъ еще въ значительной степени подъ вліяніемъ того представителя малороссійскаго духовенства, который получилъ отъ московскаго правительства порученіе состоять его агентомъ при правителѣ Малороссіи. Но уже тогда было ясно, что не только дальнѣйшее развитіе политической дѣятельности малороссійскаго духовенства встрѣтитъ сильное сопротивленіе, но и пріобрѣтенное уже нѣкоторыми представителями духовенства вліяніе врядъ ли будетъ ими удержано. Уже то обстоятельство было неблагопріятно для дѣльцовъ изъ среды малороссійскаго духовенства, что окружавшіе гетмана старшины, не стѣняясь, высказывали московскому правительству недовольство вмѣшательствомъ духовенства въ политическую жизнь страны.

Неблагопріятнымъ условіемъ для сохраненія нѣкоторыми представителями малороссійскаго духовенства занятаго ими исключительнаго положенія являлась также вражда между ними, бывшая слѣд-

^{***} Пыпинъ, *Послѣднія времена Московской Руси (Вѣсти. Европы за 1894 г. № 10, стр. 787—789)*. Сравненіе Симеона Полоцкаго и Епифанія Славинецкаго Каптерева въ его сочиненіяхъ о Досвеевѣ и греколат. школахъ (стр. 630—634).

стиемъ соперничества при стремленіи къ политическому вліянію. Наконецъ, политическое значеніе малороссійскаго духовенства, какъ и было оно значительно, потому еще не могло быть прочно, что дѣятельность наиболѣе видныхъ представителей малороссійскаго духовенства послѣ глуховской рады не была уже связана съ интересами той или другой изъ господствовавшихъ въ странѣ партій: и высшее черное духовенство, и низшее бѣлое перестаютъ видѣть главную задачу своей политической дѣятельности въ томъ, чтобы быть выразителями стремленій значаго казачества и посполства, а также борцами за свои собственные, сословные интересы,—болѣе замѣтнымъ мотивомъ дѣятельности является желаніе угодить гетману или московскому правительству, отъ которыхъ въ значительной степени зависѣло обладаніе маестностями и ихъ приумноженіе. Въ виду этихъ обстоятельствъ политическое значеніе духовенства, достигнувъ въ началѣ 1672 г. значительнаго развитія, вскорѣ начало падать: стоило только гетману убѣдиться въ возможности обойтись при сношеніяхъ съ московскимъ правительствомъ безъ помощи духовенства, чтобы политическая дѣятельность этого послѣдняго сразу сократилась.

Соперничество между главными дѣльцами изъ среды малороссійскаго духовенства, а также и нѣкоторыя другія обстоятельства привели къ тому, что подъ конецъ гетманства Многогрѣшнаго одному только Адамовичу удавалось еще принимать болѣе или менѣе активное участіе въ политической жизни страны, другіе же вліятельные представители малороссійскаго духовенства находили возможнымъ служить московскому правительству лишь сообщеніемъ, и то неособенно частымъ, политическихъ вѣстей и больше всего заботились при сношеніяхъ съ московскимъ правительствомъ о достиженіи тѣхъ или другихъ личныхъ цѣлей, напр., полученія подтвердительныхъ грамотъ на маестности. Во время наступившаго въ 1672 г. междугетманства, малороссійское духовенство за весьма лишь немногими исключеніями играло уже очень невидную (Варлаамъ Ясинскій даже неблаговидную) роль, несмотря на свое желаніе принять болѣе активное участіе въ дѣлѣ возстановленія порядка въ странѣ и несмотря на усердное къ тому приглашеніе со стороны московскаго правительства.

Когда гетманомъ сдѣлался Самойловичъ, политическое значеніе малороссійскаго духовенства еще болѣе уменьшилось, такъ какъ новый правитель Малороссіи, хотя и не рѣшался еще устранить отъ политической дѣятельности Адамовича, пользовавшагося большимъ вліяніемъ въ Москвѣ, однако немедленно принялъ мѣры къ тому, чтобы стѣснить внимательство другихъ духовныхъ въ войсковыя дѣла.

Такъ, благодаря Самойловичу прекратилась политическая дѣятельность Барановича, Самойловичъ же старался всячески усилить недовѣріе московскаго правительства къ Тукальскому и разстроить предпринятія Гизелемъ сношенія съ Дорошенкомъ; гетману удалось достигнуть того, что Гизель не рѣшался входить въ сношенія съ московскимъ правительствомъ по дѣламъ, не имѣвшимъ прямого отношенія къ его монастырю, а Лежайскій, несмотря на всѣ свои старанія, не могъ сдѣлаться политическимъ агентомъ московскаго правительства.

Только Адамовичу въ первые два года гетманства Самойловича удалось сохранить политическое вліяніе: онъ добывалъ и сообщалъ московскому правительству вѣсти, наблюдалъ за дѣятельностью великороссійскихъ воеводъ, составлялъ для московскаго правительства проекты полезныхъ мѣропріятій, былъ посредникомъ между Москвою и гетманомъ. Самойловичъ давалъ Адамовичу важныя порученія, а Малороссійскій Приказъ довѣрялъ протопопу государственныя тайны. Протопопъ нѣжинскій бралъ на себя ходатайство за тѣхъ, которые искали милости въ Москвѣ, даже за Барановича, къ которому въ виду прекращенія его политической дѣятельности Малороссійскій Приказъ началъ было относиться нѣсколько пренебрежительно; самъ Адамовичъ за свою дѣятельность неоднократно удостоивался наградъ, но вскорѣ и ему пришлось отказаться отъ такого пріятнаго положенія: гетманъ призналъ дѣятельность Адамовича стѣснительною для себя.

Не желая имѣть посредниковъ между собою и московскимъ правительствомъ, Самойловичъ началъ дѣйствовать враждебно по отношенію къ Адамовичу и при содѣйствіи черниговскаго архіепископа довелъ протопопа до ссылки въ Сибирь, несмотря на усилія московскаго правительства спасти своего агента. Добившись уже въ царствованіе преемника Алексѣя Михайловича такого несчастнаго для Адамовича окончанія его политической дѣятельности, гетманъ строго слѣдилъ за тѣмъ, чтобы духовенство не имѣло вѣдѣній въ дѣла, касавшіяся управленія странюю и запретилъ представителямъ духовенства входить въ непосредственныя сношенія съ московскимъ правительствомъ. Даже въ касавшемся преимущественно духовенства и весьма для него важномъ дѣлѣ подчиненія кіевской митрополіи московскому патриархату всю подготовительную работу взялъ на себя гетманъ. Само правительство московское, вынужденное отказаться и отъ второго своего политическаго агента, поняло, кажется, въ какое затруднительное положеніе попадаютъ его полуофіціальныя агенты въ Малороссіи и послѣ прекращенія дѣятельности Адамовича не признало нужнымъ настоять на томъ, чтобы вакантное мѣсто, вопреки желанію Самойловича, было

передано другому лицу, хотя въ охотникахъ занять это мѣсто не было недостатка даже и помимо представителей духовенства ⁸⁸⁷.

Къ концу царствованія Алексѣя Михайловича нельзя не замѣтить значительной перемѣны въ сношеніяхъ малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ: сношенія утрачиваютъ тотъ политическій характеръ, которымъ отличались въ теченіе большей части царствованія. Политическій характеръ сношеній съ московскимъ правительствомъ наиболѣе видныхъ представителей малороссійскаго духовенства объясняется неопредѣленнымъ положеніемъ страны въ первыя десятилѣтія по присоединеніи ея къ Московскому Государству, — въ виду такого положенія страны московское правительство желало воспользоваться вліяніемъ духовенства для того, чтобы противодѣйствовать шатости менѣе надежныхъ элементовъ населенія, а также достигнуть тѣхъ или другихъ желательныхъ результатовъ въ политической организаціи вновь присоединеннаго края. Подъ конецъ царствованія Алексѣя Михайловича обстоятельства сложились, повидимому, болѣе благопріятно для Москвы. Польша отказалась отъ правобережной Малороссіи въ пользу Турціи, и въ Москвѣ сочли себя поэтому освобожденными отъ наиболѣе непріятной изъ статей Андрусовскаго договора, заняли часть правобережной Малороссіи, Самойловичъ провозглашенъ гетманомъ обѣихъ сторонъ Днѣпра и только ждали сдачи Дорошенка, чтобы овладѣть всею правобережною Украиною. Нечего было, какъ казалось, опасаться враждебныхъ дѣйствій со стороны Польши, которая нуждалась въ союзѣ съ Москвою противъ Турціи, и въ то же время Самойловичъ, по отзыву самого Адамовича, былъ достоинъ полного довѣрія. При такихъ обстоятельствахъ московское правительство признало возможнымъ удовлетворить желаніе гетмана и устранить посредничество духовенства между нимъ и Москвою.

Прекращеніе политической агентуры малороссійскаго духовенства въ концѣ царствованія Алексѣя Михайловича лишаетъ сношенія этого духовенства съ московскимъ правительствомъ того характернаго признака, которымъ они отличались съ самаго присоединенія Мало-

⁸⁸⁷ Выше было уже упомянуто о попыткахъ Лезайскаго сдѣлаться политическимъ агентомъ московскаго правительства. 19 марта 1673 г. былъ челоу великому государю обыватель печерскаго мѣстечка Васильковскій, чтобы ему въ великороссійскихъ городахъ торговать беспошлинно, а онъ станетъ великому государю служить вѣрно и вѣсти добывать (Московск. Главн. Арх. Мин. Иностран. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1673 г. № 9, л. 109).

россій въ Московскомъ Государствѣ⁸⁸⁸; отсутствіемъ этого признака въ сношеніяхъ послѣ царствованія Алексѣя Михайловича и обуславливаются хронологическіе предѣлы настоящей работы⁸⁸⁹. Съ прекращеніемъ политическихъ сношеній малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ сильно сокращаются и сношенія другого рода: захватъ маестностей духовенствомъ при содѣйствіи московскаго правительства былъ прекращенъ гетманомъ на основаніи глуховскихъ и переславскихъ 1674 г. статей; для испрошенія милостыни у московскаго правительства не имѣли основаній представители духовенства лѣвобережной Малороссіи, для которой наступило время довольно спокойное; наконецъ, въ виду натянутыхъ и даже враждебныхъ отношеній между Московскимъ Государствомъ и Турціей, московское правительство должно было на довольно продолжительное время отказаться отъ рѣшительныхъ мѣръ къ окончательному подчиненію кievской митрополіи московскому патріархату.

Какъ было указано въ предыдущей главѣ, благодаря политическимъ сношеніямъ малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ, подчиненіе кievской митрополіи московскому патріархату было настолько подготовлено, что осуществленіе его можно было уже считать лишь дѣломъ времени въ послѣдніе годы царствованія Алексѣя Михайловича. Дѣло сближенія малороссійскаго духовенства съ великорусскимъ продолжалось, несмотря на то, что пріостановлены были хлопоты о подчиненіи кievской митрополіи московскому патріархату: патріархъ Іоакимъ жалуется даже на то, что приходившіе изъ Малороссіи въ Москву священники распространяли среди Великоруссовъ латинскіе церковные обычаи⁸⁹⁰. Духовные писатели малороссійскіе посылаютъ

⁸⁸⁸ Не мѣшаетъ вспомнить, что политическая дѣятельность протопопа вѣжинскаго Максима Филимоновича началась въ 1654 г., нѣсколько мѣсяцевъ спустя послѣ присоединенія Малороссіи (Акты Южн. и Зап. Россіи, т. XIV, № 6, стр. 151—154).

⁸⁸⁹ Иное мнѣніе по этому вопросу С. Т. Голубева, высказанное въ 1893 г., объясняется тѣмъ, что вторая половина настоящей работы была ему тогда извѣстна только въ первоначальномъ наброскѣ.

⁸⁹⁰ Остенъ, стр. 125—126. Что Малороссійяне духовные селились въ Москвѣ и въ послѣдніе годы царствованія Алексѣя Михайловича видно изъ того, напримѣръ, что 12 янв. 1673 г. пріѣхалъ въ Москву изъ Запорожья Покровскаго монастыря монахъ и заявилъ о своемъ желаніи поселиться въ одномъ изъ московскихъ монастырей (Моск. Арх. Мни. Юст. Малоросс. Приск. Кн. № 20, лл. 58—59).

свои книги патриарху московскому; Гизель, задумавъ большое литературное предіятіе, имѣлъ въ виду собрать матеріалъ въ Москвѣ¹⁰¹, а въ Москвѣ продолжали переводить на великороссійское нарѣчіе книги, написанныя на малороссійскомъ¹⁰².

Со времени кончины патриарха Іоасафа II въ Москвѣ была введена болѣе строгая цензура для книгъ кievской и литовской печати, приняты были мѣры въ тому, чтобы ограничить распространеніе малороссійскихъ книгъ въ Московскомъ Государствѣ. Соглашаясь на эти мѣры, Алексѣй Михайловичъ дѣлалъ уступку врагамъ латинской части, но въ то-же время продолжалъ покровительствовать малорусской литературѣ, награждая Барановича и Галатовскаго за ихъ сочиненія и, хотя пріѣзжавшіе въ Москву въ послѣдніе годы царствованія Алексѣя Михайловича кievскіе учителя не остались въ столицѣ, однако Епифаній и особенно Симоонъ Полоцкій пользовались прежнею милостію государя. Такимъ образомъ, противникамъ латинской части не удалось достигнуть какихъ либо существенныхъ успѣховъ, хотя нельзя не признать, что несогласіе между Епифаніемъ и Симоономъ Полоцкимъ не могло не поколебать нѣсколько авторитетъ послѣдняго. Впрочемъ, при Θεодорѣ Алексѣевичѣ Симоонъ пользовался большимъ вліяніемъ, возобновилась массовая присылка малорусскихъ книгъ въ Москву¹⁰³ и даже отправленіе великоруссовъ для ученія въ кievскую коллегію¹⁰⁴.

Заканчивая свою работу, не считаемъ нужнымъ дѣлать подробнаго обзора вопросовъ, въ ней, разсмотрѣнныхъ, такъ какъ подобныя обзоры дѣлались въ концѣ каждой главы, и ограничимся лишь немногими общими замѣчаніями. Сношенія малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ въ царствованіе Алексѣя Михайловича вызывались политической дѣятельностью духовенства и стремленіемъ московскаго правительства воспользоваться содѣйствіемъ этого духовенства при осуществленіи тѣхъ или другихъ культурныхъ задачъ; при этомъ культурное вліяніе кievскихъ монаховъ на московское общество не всегда вполне соответствовало правительственной

¹⁰¹ Архивъ Юго-Западной Россіи ч. I, т. V, стр. 278.

¹⁰² Буслаяна Историческая христоматія, Спб. 1862 г. стр. 1030; Шлякннъ, Св. Дмитрій Рост. стр. 133.

¹⁰³ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ. Малоросс. Подлинн. Грн. №№ 413, 414.

¹⁰⁴ Баптеревъ, О греко-лат. школахъ (Творенія св. Отцевъ за 1839 г., № 4 стр. 596—597).

программѣ; далѣе, сношенія малороссійскаго духовенства касались вопроса объ устройствѣ малороссійской церкви и матеріальномъ положеніи духовныхъ. Въ этомъ разнообразіи сношеній при преобладаніи сношеній политическаго характера и заключается ихъ отличіе отъ сношеній предшествовавшей эпохи и особенно послѣдующей.

Уже въ царствованіе Михаила Феодоровича малороссійское духовенство при сношеніяхъ съ московскимъ правительствомъ поставило на очередь забытую⁸⁹⁵ тогда въ Москвѣ національную программу Іоанна III, указало на необходимость присоединенія Малороссіи къ Московскому Государству. Въ царствованіе Михаила же Феодоровича были указаны малороссійскимъ духовенствомъ средства для поднятія культурнаго уровня великороссійскаго общества⁸⁹⁶. Но это были только проекты, получившіе осуществленіе лишь въ царствованіе Алексѣя Михайловича. Въ это царствованіе переселеніе малороссійскихъ монаховъ въ Москву, начавшееся при Михаилѣ Феодоровичѣ, приняло особенно значительные размѣры во время казацкихъ войнъ; поселившіеся въ Московскомъ Государствѣ малороссійскіе монахи много содѣйствовали ослабленію того недовѣрія къ православію бѣлорусцевъ, которымъ отличалось до того времени отношеніе къ нимъ великоруссовъ.

Когда въ царствованіе Алексѣя Михайловича разрѣшенъ былъ поднятый малороссійскимъ духовенствомъ при его отцѣ вопросъ о присоединеніи Малороссіи, нѣкоторые представители этого духовенства взяли на себя трудъ упрочить это дѣло, и, дѣйствительно, оказали большія услуги московскому правительству въ дѣлѣ управления страной и сближенія ея жителей съ великоруссами; во время этихъ сношеній съ московскимъ правительствомъ малороссійское духовенство выработало планъ дальнѣйшихъ дипломатическихъ сношеній съ Польшею и указало московскому правительству необходимую цѣль этихъ сношеній: вмѣшательство во внутреннія дѣла Польши съ цѣлью защищать въ странѣ православныхъ и подготовить присоединеніе къ Великой Россіи всѣхъ земель русскихъ, оставшихся еще подъ властью

⁸⁹⁵ Сравни. въ Журн. Мин. Нар. Просв. за 1898 г. № 5, стр. 119 статью нашей о дипломатическихъ сношеніяхъ лѣвобережной Малороссіи.

⁸⁹⁶ Проектъ Петра Могилы (см. выше стр. 27, первый опытъ присылки въ Москву кievскихъ книгъ (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1623 г. № 1) и привлеченія московскаго правительства къ участію въ малороссійскихъ церковно-литературныхъ интересахъ (см. выше стр. 38, прим. 38).

польско-литовскаго короля ⁶⁹⁷. Когда подъ конецъ царствованія Алексѣя Михайловича его власть надъ Малороссіей упрочилась, прекратилась политическая дѣятельность малороссійскаго духовенства.

Какъ ни противилось малороссійское духовенство подчиненію кievской митрополіи московскому патріархату, однако политическая дѣятельность отдѣльныхъ представителей малороссійскаго духовенства по порученію московскаго правительства оказала немалое содѣйствіе тому, что къ концу царствованія Алексѣя Михайловича зависимость кievской митрополіи отъ константинопольскаго патріарха, и прежде почти номинальная, фактически совсѣмъ перестала существовать; въ-которыя дѣла, касавшіяся малороссійской церкви, вѣдались въ Москвѣ, въ Москвѣ же посвященъ былъ одинъ изъ малороссійскихъ епископовъ, другой возведенъ въ санъ архіепископа, московскіе цезори разсматривали сочиненія кievскихъ духовныхъ, которые поддерживали сношенія съ московскимъ патріархомъ. При такихъ условіяхъ уже не далеко было и до формальнаго подчиненія кievской митрополіи московскому патріархату; несмотря на то, что послѣ царствованія Алексѣя Михайловича сношенія малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ были очень рѣдкими, подчиненіе митрополіи состоялось въ концѣ перваго десятилѣтія послѣ кончины Алексѣя Михайловича по почину московскаго правительства и при содѣйствіи германа, хотя малороссійское духовенство весьма недвусмысленно отказалось взять на себя починъ въ дѣлѣ изыятія кievской митрополіи изъ подъ благословенія константинопольскаго патріарха ⁶⁹⁸.

Послѣ царствованія Алексѣя Михайловича прекратились сношенія политическаго характера между малороссійскимъ духовенствомъ и московскимъ правительствомъ, политическая дѣятельность духовенства была прекращена особымъ указомъ московскаго правительства ⁶⁹⁹, но

⁶⁹⁷ Въ одной изъ приказныхъ выписокъ 1671 г., составленной въ видъ предстоявшихъ переговоровъ съ польскими послами написано: „а митрополитъ Тукальскій писалъ къ великому государю, къ его царскому величеству, указу въ державѣ его царскаго величества Малыя Россіи границы, какъ было во владѣніи великаго князя Владиміра кievскаго, котораго мѣста широта и долготы до котораго мѣста въ урочищахъ“—это указаніе на письмо Тукальскаго, написанное въ мартѣ 1669 г.

⁶⁹⁸ „Отлучатся отъ патріарха царградскаго, исконнаго отца своего, нехай не отъ насъ будетъ початокъ“ Архивъ Юго-Зап. Россіи, ч. I, т. V, № XII, стр. 58.

⁶⁹⁹ Собраніе Госуд. Грам. и Дог. т. IV, № 172, стр. 500: „а въ дѣлахъ приключающихся Малыя Россіи, какъ военныхъ, такъ и въ расправныхъ воляхъ..“

Культурное вліяніе кievской науки на московское общество въ царствованіе Алексѣя Михайловича было такъ сильно, вызвало въ этомъ обществѣ такое движеніе, которое не могло уже быть остановлено никакимъ указомъ и продолжало быстро развиваться, несмотря на временное прекращеніе притока новыхъ силъ изъ Кіева и на враждебное отношеніе къ кievскому вліянію со стороны патріарха Іоакима, котораго когда то кievляне считали своимъ покровителемъ. Представители малороссійскаго духовенства, ученые кievляне попали въ Москву тогда, когда у многихъ изъ московскихъ людей, въ своемъ самомнѣніи считавшихъ раньше Москву третьимъ Римомъ, поколебалось убѣжденіе въ томъ, что они настоящіе хранители христіанскаго преданія, когда для нихъ ясно стало, что отвергая все новое, они не сумѣли уберечь богослужебныя книги отъ многочисленныхъ ошибокъ, что для исправленія этихъ книгъ у нихъ не хватаетъ знаній и что за содѣйствіемъ необходимо обратиться къ кievлянамъ, въ православіи которыхъ прежде сомнѣвались, но которымъ незадолго до того удалось исправить свои богослужебныя книги.

Болѣе близкое знакомство съ кievлянами привело передовыхъ людей московскаго общества къ сознанію необходимости школъ и къ заимствованію новшествъ. Тотъ самый Никонъ, который раньше говорилъ о малороссіянахъ, что они потеряли вѣру и крѣпость добрыхъ нравовъ, вводитъ потомъ пѣніе по кievскому образцу; даже раскольники, продолжая съ недовѣріемъ относиться къ православію малороссіянь, почитаютъ книги „Кириллову“ и „О вѣрѣ“, составленныя большею частью благодаря трудамъ малороссовъ. Когда въ 1649 г. при содѣйствіи кievскаго митрополита выписаны были въ Москву кievскіе ученые для *справы Библіи*, кievская наука прочно пустила корни въ Москвѣ. Такимъ образомъ малороссійскому духовенству удалось вызвать въ Москвѣ уступку новому направленію, признававшему хотя до нѣкоторой степени права науки въ самомъ чувствительномъ пунктѣ старыхъ понятій—въ церковной книгѣ и обрядѣ. Эта уступка была сдѣлана немногими сочувствовавшими наукѣ наперекоръ цѣлой массѣ приверженцевъ старины и естественно было ожидать, что уступки новому теченію будутъ сдѣланы и въ другихъ направленіяхъ.

Давъ новое направленіе московской книжности, кievскіе ученые были предвозвѣстниками цѣлаго переворота, наступившаго вскорѣ въ русскомъ просвѣщеніи. Чѣмъ дальше, тѣмъ связь передовыхъ москвичей

митрополиту... быти не имѣеть и вступатися не долѣеть, понеже то належить .. гетману“.

чей съ кіевлянами становилась тѣснѣе и важнѣе по своимъ слѣдствіямъ. Кіевляне, будучи ревностными защитниками православія, владѣли, хоти и одностороннимъ, но твердо усвоеннымъ школьнымъ образованіемъ и въ силу этого обстоятельства не могли имѣть отличавшаго московскихъ людей пристрастія къ буквѣ и обрядамъ, они не боялись внести въ книгу то, что приобрѣтали изъ свѣтскаго знанія, говорили объ астрономіи, пользовались греческою мнѣологіей и не видѣли въ этомъ идолослужевіи, какъ московскіе книжники. Тѣмъ не менѣе польза, приносимая этими учеными, заставляла московскихъ людей мириться съ ихъ недостатками. Этого мало,—благодарная сторона дѣятельности кіевскихъ ученыхъ сказалась въ томъ, что пробудила въ московскомъ обществѣ любовь къ просвѣщенію и побудила къ заведенію училищъ—появилось сознаніе, что хотя бы для ближайшихъ нуждъ церковнаго просвѣщенія необходима школа.

Кіевскіе ученые не сближали москвичей съ тѣмъ высокимъ уровнемъ европейскаго просвѣщенія, какого оно достигло къ концу XVIII в. въ Зап. Европѣ, ученые эти были исключительно богословы и риторы схоластической школы, но для болѣе широкаго просвѣщенія въ московской Руси еще вовсе не было почвы, не было подготовленной школы; въ наукѣ возможенъ былъ лишь тотъ средній путь, какой представляла собой кіевская схоластика. Вліяніе кіевскихъ ученыхъ, ихъ наука и литература потому могли быть восприняты въ Москвѣ, что по содержанію своему были направлены къ защитѣ православія, а церковные интересы были господствующими у московскихъ книжниковъ. Въ юго-зап. Руси выработалась школа по образцу латинской церковной школы въ виду необходимости церковной борьбы съ латинствомъ и въ виду отсутствія школы ранѣе выработанной; въ Москвѣ была воспринята эта южно-русская схоластическая школа, такъ какъ болѣе широкая форма научнаго образованія была недоступна, не было никакихъ путей воспринять его, не говоря уже о томъ, какую тревогу подняло бы въ московскомъ обществѣ появленіе западно-европейскаго знанія въ чистомъ его видѣ, если даже сдѣлка съ наукою, попытка воспринять ее черезъ православныхъ кіевлянъ вызвала ожесточенную борьбу⁹⁰⁰.

⁹⁰⁰ Вѣстн. Европы за 1894 г. № 9, стр. 281; № 10, стр. 754, 770, 759, 762, 766, 740—статьи Пыпина. Объ исправленіи книгъ въ Кіевѣ незадолго до таковаго въ Москвѣ см. у преосв. Макарія Ист. русск. церкви т. XI, стр. 573, 579, 606, 610, 611; сравни. у Голубева, Петръ Могила, т. II, стр. 524.

Южно-русская школа, схоластическая и отсталая, сдѣлалась все таки ступенью къ новѣйшей западно-европейской наукѣ, подготовила почву для ея водворенія школьнымъ образованіемъ и ознакомленіемъ съ внѣшнею формальною стороною науки ⁹⁰¹. Надо, впрочемъ, замѣтить, что среди представителей малороссійскаго духовенства, оказавшихъ культурное вліяніе на великороссійское общество, были также люди столь глубоко уважавшіе западно-европейскую ученость, какъ Епифаній Славинецкій и Дмитрій Туптало ⁹⁰². Малорусскіе духовные писатели вмѣстѣ съ книгами, распространяемыми изъ Малой Руси въ Великую, прививали въ послѣднюю зачатки европейской образованности. Дѣятельность кievскихъ ученыхъ вызвала въ лучшихъ людяхъ московскаго общества исканіе другой умственной обстановки, чѣмъ та, въ которой доживала старина; на первый разъ искали выхода въ латинскомъ образованіи, въ которомъ было много устарѣлой схоластики, тѣмъ не менѣе оно вносило въ московскую жизнь новыя черты.

Поселившіеся въ Москвѣ представители малороссійскаго духовенства довели московское общество до сознанія необходимости школы, но вмѣстѣ съ тѣмъ возникъ вопросъ, кому учить въ школѣ, кievскимъ выходцамъ-латинникамъ или грекамъ. Вопросъ о превосходствѣ латинскаго или греческаго ученія поднять былъ въ царствованіе Алексѣя Михайловича самими вызванными въ Москву малороссіянами въ связи съ вопросомъ о времени пресуществленія св. Даровъ. Споръ о времени пресуществленія св. Даровъ продолжался великоруссами—учениками Симеона Полоцкаго и Епифанія Славинецкаго и за этимъ споромъ скрывался другой споръ о томъ, слѣдуетъ ли принять принесенную кievлянами латинскую науку или оставаться при старомъ направленіи; это былъ, какъ выражается одинъ изъ изслѣдователей вопроса, „споръ двухъ цивилизацій, основоочный пунктъ на большой дорогѣ исторической жизни русскаго народа, борьба великорусской косности съ малорусскою цивилизаціей“ ⁹⁰³. Борьба между обоими на-

⁹⁰¹ Пѣвищій, Епифаній Славинецкій (Труды Кіевск. Духовн. Академіи, за 1861 г. № 8, стр. 405—407).

⁹⁰² Вѣстникъ Европы за 1894 г. № 12, стр. 738—статья А. М. Пыпина.

⁹⁰³ Мирковичъ. О времени пресуществленія св. Даровъ, стр. 11—12. Вопросъ поставленъ былъ прямо: „учиться ли намъ полезнѣе грамматикѣ, риторикѣ, философій, теологій и стихотворному художеству и отсюда познавать божественныя писанія или, не учася снѣмъ хитростемъ, во *простотѣ* Богу угождать. (ibid. стр. 16—17). Впрочемъ, В. О. Блючевскій не вполне согласенъ съ г. Мирковичемъ (Западное вліяніе въ Россіи, стр. 86).

правленіями продолжалась довольно долго и уже нѣкоторое время спустя послѣ кончины Алексѣя Михайловича временно восторжествовали враги „латинской части“; патріархъ Іоакимъ, ставшій во главѣ противниковъ „латинской части“, довелъ до смертной казни главнаго представителя этой „части“, ученика Симеона Полоцкаго Сильвестра Медвѣдева, при чемъ малороссіяне признаны были непригодными къ просвѣщенію великорусскаго юношества.

Уничтоживъ главнаго представителя латинской части, Іоакимъ не могъ уничтожить той потребности, которой она удовлетворяла, потребности въ образованіи, шедшемъ изъ „русскаго Парижа“. Напрасно писалъ Іоакимъ въ своемъ завѣщаніи, чтобы государь „въ платѣ по иноземски перемѣнъ не вводилъ“,—ни это увѣщаніе, ни отрицаніе пригодности кievской науки для просвѣщенія великорусскаго юношества не показались убѣдительными для энергичнаго и рѣшительнаго продолжателя начинаній царя Алексѣя Михайловича: по указу царя Петра требуются въ Москву изъ *Кіева* „люди, которые были бы удобны къ проповѣди Евангелія и въ чинѣ архіерейскій достойны, игумены, челоуѣка два или три изъ іеромонаховъ и съ ними и иныхъ челоуѣка четыре ученыхъ и искусныхъ мужей“⁹⁰⁴. Въ Великой Россіи снова водворяются кievскіе ученые и на этотъ разъ не на короткое уже время и для участія въ заправленіи дѣломъ великорусской образованности⁹⁰⁵, при чемъ духовная школа окончательно дѣлается латинскою⁹⁰⁶. Въ это время среди кievскихъ ученыхъ являются люди, поднявшіеся надъ схоластикою, какъ напримѣръ, Θεофанъ Прокоповичъ, который былъ правою рукою царя по церковнымъ дѣламъ и вопросамъ образованія; кievскіе ученые становятся во главѣ великорусской іерархіи⁹⁰⁷, они же были и главными литературными дѣятелями при Петрѣ Великомъ, слѣдовательно, не только подготовили почву для его реформы, но и оказали ему непосредственное содѣйствіе. Нельзя поэтому не согласиться съ мнѣніемъ того изслѣдователя, который утверждаетъ, что, благодаря дѣятельности малороссійскаго духовенства

⁹⁰⁴ Шляпкинъ, Св. Дмитрій Ростовскій, стр. 275. Это приглашеніе царя Петра Алексѣевича напоминаетъ посланное въ Кіевъ же отъ имени его отца Алексѣя Михайловича приглашеніе въ Москву „для всякаго церковнаго исправленія игуменовъ, ученыхъ и искусныхъ людей“ (см. выше стр. 348).

⁹⁰⁵ Мирковичъ, *op. cit.*, стр. 254; Певарскій, Наука и Литература, ч. I, стр. 5.

⁹⁰⁶ Кантеревъ, Патріархъ Досвѣей, стр. 170.

⁹⁰⁷ Вѣстникъ Европы за 1894 г. № 12, стр. 746—ст. Шыпина.

въ царствованіе Алексѣя Михайловича, судьба западнаго вліанія въ Московской Руси была обезпечена¹⁰⁸ и Барановичъ, конечно, имѣя въ виду культурныя заслуги малороссійскаго духовенства, писалъ: „Я вижу, что Россія подвигается впередъ. Мое мнѣніе о русскихъ такое, что настанетъ время, когда они не будутъ нуждаться въ сторонней помощи“¹⁰⁹.

¹⁰⁸ Ключевскій, *op. cit.*, стр. 87.

¹⁰⁹ Письма Лазаря Барановича, № 42, стр. 50.

УКАЗАТЕЛЬ ИМЕНЬ ЛИЧНЫХЪ.

Авванумъ св. 734.

Авксентій (Устрицкій), іером. 118, игумень прилуцкаго Гусьинскаго монастыря 297, 298, 572, 627, 637, 638, 795—859, 1005, 1010.

Аврамій старецъ 402.

Агачить діаконь 868.

Адамовичъ Елена, вдова Сим. Адамовича 991.

Адамовичъ Лукьянъ, братъ Свм. Адамовича 984.

Адамовичъ см. Симеонъ Адамовичъ протопопъ вѣжинскій.

Адилъ Гирей, ханъ крымскій. 320, 334, 415, 598, 691.

Акишевъ Леонтій стражничъ конюхъ 282—898, 899.

Александра, старца іорданскаго монастыря 467.

Александръ св. витескій 371, 385, 386, 387, 389, 390, 391, 401, 56.

Александръ Великій царь Македонскій 33, 669.

Александръ, сынъ св. полочкаго Луки 11.

Александръ Пушкинъ, св. Луцкій 21.

Александръ, король Польскій 11.

Александръ Лаврентьевъ, свящ. Киев. церкви св. Николая 92—1012.

Алексѣевъ Максимъ, подъячій наложскаго приказа 617, 622, 623, 624, 625, 626, 695, 899.

Алексѣй Алексѣевичъ, вел. кн. царевичъ 136, 236, 484, 485, 512, 518, 551, 670, 693, 757.

Алексѣй — Божій человекъ, святой 451, 1007.

Алексѣй Михайловичъ, царь I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX X, XII, 3, 6, 7, 27, 31, 33, 37, 38, 40, 44, 46, 48—52, 55, 56, 60—64, 68—77, 80—82, 84—90, 92, 94, 96, 98, 99, 101—105, 107, 108, 110, 113, 115, 118—127, 129—140, 142—145, 147, 148, 150—156, 158—168, 170—191, 194, 195—209, 211, 213—220, 222, 223, 227, 229, 230, 233—235, 238, 239, 241—243, 245—271, 273—289, 300, 302—305, 307, 310—313, 315—319, 322—326, 328, 330—336, 338, 339, 341—356, 358, 359, 362, 363, 365, 366, 368—373, 375—378, 380—384, 386—388, 391, 392, 394, 396—398, 400, 403—419, 421, 422, 424—426, 430, 432—441, 443—445, 447—450, 452—454, 456, 458—460, 463, 464, 468, 470, 471, 473.

- 475, 476, 479—481, 483—487, 490—499, 501—509, 511—513, 515—547, 550—557, 559, 561—566, 568, 571—575, 577—593, 595—607, 609—611, 613—620, 622, 624—636, 639—646, 648, 650—652, 654—678, 682—684, 686, 687, 691, 692, 694—696, 698—708, 710—723, 725—730, 732—741, 743—751, 753—757, 761, 762, 764—772, 774—776, 779, 781, 782, 784, 785, 787, 788, 790—792, 794—797, 799—814, 816, 818—825, 827—844, 848, 850, 851, 853, 854, 858, 861—864, 869, 874—876, 878—884, 886—890, 892—894, 896—898, 900—910, 912—962, 966—973, 975, 979, 984—986, 988, 989, 998, 1001—1003, 1005—1007, 1009, 1010, 1011, 1013, 1015, 1016, 1018—1020, 1023—1029, 1031—1033.
- Алексій**, св., митроп. моск. стр.
- Алексіѣ Туръ**, игуменъ Кіево-Никольскаго мон. 112, 330; 781.
- Алмязъ Ивановъ**, думный дьякъ посольскаго приказа 136, 137.
- Амвросій Быковскій**, строитель Новгородсверскаго Спасскаго монастыря 235, 236, 379.
- Амвросій**, іеромонахъ 394, 411, 663, 667, 668, 997.
- Анаія**, попъ села Полошкава, Глуховскаго уѣзда 196.
- Анастасьевъ Иванъ**, гречанинъ 757.
- Анатолій**, іеродіаконъ 242, 281, 294, 299, 345—347, 406.
- Ангелина**, старица 253.
- Андреевъ Матвѣѣ**, золотописець 756.
- Андреевъ Исай**, войскової товарищъ 721, 732.
- Андреевъ Ярема**, 803.
- Андрей**, сынъ протоп. борзенскаго Григорія 148.
- Анарей** Тржебицкій, перемышльскій бискупъ 107.
- Анисимъ** Осиповъ, свящ. кіевскій 266, 269.
- Антоній**, наѣбстникъ митроп. Тукальскаго 907, 910.
- Антоній**, магистръ, строитель кіевск. брат. монастыря 675, 780, 781.
- Антоній**, патріархъ Константинопольскій 7.
- Антоній** печерскій, св. 606, 833.
- Антоній**, попъ печерекаго монастыря 123.
- Антоній**, кухмистеръ еписк. Черниг. 379.
- Антоній** (Виницкій), еписк. перемышльскій 50, 82, 99, 102, 111, 226, 228, 321, 423, 428, 431, 511, 571, 582, 583, 600, 691, 797, 1001.
- Антоновичъ В. Б.**, проф. 3, 4, 5, 11, 66, 94, 169, 173, 244, 251, 274, 306, 308, 310, 365.
- Апухтинъ**, стольникъ 116, 121, нѣжинскій воевода 882, 957, 795.
- Армашенко Иванъ**, писарь еп. Меодія 255, 257, 372, 413, писарь Лазаря Барановича 794, 819—824, 834, 846, 864.
- Арсеній**, діаконъ 277.
- Арсеній**, архіеп. псковскій 386.
- Арсеній** Сухановъ, іером. 39, 225, 237, 239, 271, 395, 866.
- Арсеній** (Желиборскій), еп. львовскій, галицкій и Каменца-Подольскаго 40, 50, 82, 99, 102, 104, 105, 111.
- Арсеній** (Сатановскій), монахъ Кіево-Братскаго монастыря 27, 38—40, 238, 681, 1014.
- Артаисерксъ**, царь Персидскій 669.

- Артемій Силищій**, игумень терехте-
мировскаго монастыря 810, 883, 884,
1006.
Аскоченскій, В. П. 234, 323, 411,
662, 668.
Ахметъ-Кеприли, вел. взырь. 770.
Аванасій Александрійскій 359, 816.
Аванасій (Желиборскій), епископъ лвов-
скій, 226, 511.
Аванасій, игумень Благовѣщенскаго пѣ-
жвнскаго монастыря 688.
Аванасій, патриархъ конст. 785.
Аванасій Филипповичъ, игумень Брестск.
монастыря 91.
Аванасій Чекаловскій, іеромонахъ 433.
Аванасія, игуменья, кіевскаго Печер-
скаго Вознесенскаго дѣвичьяго мона-
стыря 606, 610—612, 615, 686,
784, 785.
Авиногенъ (Крыжановскій) 38.
 —
Бабскій, см. Василій Бабскій.
Багалъй Д. П., проф I, XIV 356.
Балабанъ, см. Діонисій Балабанъ.
Бантышъ-Каменскій Д. П. II, III, 114,
305, 307, 315, 336—338, 399, 411,
891.
Барановичъ, см. Лазарь Барановичъ.
Барсоеъ, Е. В. 221, 222, 867, 1008.
Барсуковъ, А. П. 135, 136, 138, 142,
144, 153, 237, 640.
Барышинъ, Абрамъ Ивановичъ, лх-
винскій воевода 689, 783.
Барятинскій Юрій, кн., воевода кіев-
скій 168, 196, 622, 681, 781, 782,
бѣлгородскій 442.
Батый 670.
Батюшковъ Нивифортъ, стрѣльцкій го-
лова 176, 178—181, 186.
Батюшковъ, П. П. 321.
Баутинъ Василій, подьячій
Башмаковъ, Дементій Мнѣичъ, дякъ
приказа таин. дѣлъ 224, 241, 245,

- 247, 253, 255—257, 268,
303, 521, 522, 528, 535, 547.
Безпалый, кошев. гетманъ 127, 136.
Беневскій, Станиславъ-Казиміръ 81,
107, 114, 121, 122, 156, 433, 437,
487, 613.
Бець, В. А. 169, 173, 191, 244, 251.
Бибиновъ, кіевскій бурмистръ 854.
Блохинъ, путивлецъ 638.
Бобриновичъ, см. Іосифъ Бобриковъ.
Бобрицевъ-Пушкинъ, воевода збли-
скій 987, 989.
Бобровичъ Теофілъ, могилевскій шл-
тичъ 165, 374, 424, 504, 506, 509.
Богунъ, полковн. брѣславскій 62, 63.
Бодянскій, О. М., проф. 315.
Болдановскій Василій, сотникъ черн.-
700, судья черниговскаго полка 905,
906.
Борецкій Андрей 21, 94.
Борецкій Іовъ, см. Іовъ Борецкій.
Борецкій Степанъ, дякъ изъ Львова
братъ митрополита Іова 30.
Борисковичъ, см. Исакій Борисковъ.
Борновскій Василій, черниговскій по-
ковникъ 905, 906, 926, 941.
Бородичъ Семенъ, слуга архіеп. Іа-
Барановича 987.
Бородинъ, путивльскій купецъ 804.
Брайловскій, Серг. 235, 236.
Брюховецкій, Ів. Мартыновичъ, мн-
рожскій кошевой гетманъ 99, 155—
157, 170, 171, 173—177, 181,
186—189, 192, 193, 198—205,
207, 208, 215, гетманъ малоросій-
скій 216—224, 226, 227, 239,
241—259, 261, 263, 264, 268—
270, 273—318, 320, 322—326,
328, 330, 333—338, 341, 342,
345—348, 350, 351, 361, 362, 366,
371, 372, 374, 375, 377, 378, 394,
399, 402—410, 412—414, 417,
421—423, 425, 428—431, 434.

- 436—440 442—469, 472—477, 483, 486—489, 496, 504—506, 508—511, 513, 520, 527, 528, 533, 550, 556—560, 563, 564, 568, 574, 575, 583, 589, 612, 627, 629, 637, 639, 641, 651, 653, 656, 683, 696, 700, 703, 706, 708, 712, 720, 729, 736, 738, 787, 794, 798, 799, 801—804, 806, 809, 810, 815, 818, 825, 827, 828, 836, 837, 843, 918, 922, 923, 926, 941, 942, 953, 1010.
- Бублицевичъ, см. Викторъ Бублицевичъ.**
- Булгановъ Григорій, майоръ 125, 126, 268.**
- Бурковский Максимъ, слуга Лазаря Барановича 748.**
- Буслаевъ, Ф. И. I, 368, 789, 1026.**
- Бутовичъ Иванъ, войсковой товарищъ 981.**
- Бутовичъ, см. Григорій Бутовичъ.**
- Бутурлинь, Андрей Вас., кievскій воевода 86, 87, 100—103, 115, 129, 133.**
- Бутурлинь, Вас. Вас., бояринъ 50—53, 56, 57, 59, 60, 62, 68, 69, 77, 515.**
- Бутурлинь, Фед. Вас., окольныйчій 100, 101.**
- Бухвостовъ, стольникъ и полковникъ 912, 940—943, 968—970.**
- Бухвостовъ Кузьма, стряпчій 799.**
- Бущинскій, П. Н., проф. 31, 48, 90, 91, 101, 234.**
- Быновскій, см. Иннокентій Быковскій.**
- Быховецъ 3.**
- Быховецъ, Иванъ 334, 717, 1011.**
- Бычковъ, А. Ф. XIV.**
- Бѣловъ, Е. А., 1019.**
- Бѣлоглазовъ Алексѣй, подъячій Мало-россійскаго приказа 711.**
- Бѣлокурвъ, С. А. 27, 225, 237, 239, 271, 395, 569, 866, 978.**
- Бѣлостоцкій Адамъ, подсудокъ владимирскій 121.**
- Валеріанъ, іеромонахъ Киево-Печерскаго монастыря 603.**
- Варваровъ, крестьянинъ Сем. Сафонова, бѣжавшій къ Лазарю Барановичу 847.**
- Варлаамъ, іеромонахъ львовскаго по-вѣта 431.**
- Варлаамъ, іеромонахъ Печерской Лавры 165.**
- Варлаамъ, препод. 599, 870, 871.**
- Варлаамъ, монахъ, келарь прилучаго густ. монастыря 1010.**
- Варлаамъ Ясинскій, намѣстникъ кievск. братск. монастыря 323, 330, 346, игумень кievскаго братскаго монастыря и ректоръ школъ кievскихъ 573, 662, 675—678, 681—683, 685, 687—690, 719, 720, 722, 778, 780—783, 795, 855—857, 1006, 1022, іеромонахъ печерскаго монастыря 1005.**
- Варнава, архимандритъ саввинскій 360, 500, 617, 619, 623.**
- Варнава Лебедевичъ, игумень Межигорскаго монастыря 243, 360.**
- Варсонофій, епископъ Смоленскій 12.**
- Варфоломей, іеродіаконъ 345—347, 352, 374, 406.**
- Варфоломей Нестеровъ, острянскій священникъ 737, 738.**
- Василевичъ, см. Θεодосій Василевичъ.**
- Василій Бабскій, священникъ Киевской Десятин. церкви 110, 163, 169, 179, 180, протопопъ 182—190, 193, 242, 270, 367, 383, 543, 573, 740, 741, 877.**
- Василій Великій 359, 816.**
- Василій II, великій князь 9.**
- Василій III, великій князь 11, 12.**
- Василій Грековичъ, священникъ, духовникъ Ханенка 796, 936, 1012.**
- Василій Григорьевъ, священникъ села Емельянова, остерскаго уѣзда 737.**

Василій, козополскій попъ, 125.
 Василій, молдавскій господарь 28.
 Василій, свящ. г. Каменца, 1012.
 Василій, намістникъ Кіево-братскаго монастыря 298.
 Васильевичъ Ониско, слуга еписк. Лазаря Барановича 236.
 Васильевъ, мѣщанинъ печерскаго мѣстечка 865,
 Васильковскій Василій, слуга печер. монастыря 996, 997, 1024.
 Вассіанъ Савчакъ, игумень загаецкій 431.
 Вассіанъ, старецъ кіевлянинъ 238.
 Васьковскій, см. Феодосій Васьковскій.
 Васютенко Астанъ, запорожскій кошевой 416, полковн. вѣжинскій 731.
 Васютинскій, Филиппъ Константиновъ, вѣжинскій писарь 522, 523, 572, 573, 638, 639, 660, 723, 724, 746, 750, 755, 756, 760, 761.
 Великаго-Гагинъ, кн. Давидъ Степановичъ, окольничій 206, 210, 214, 216—218, 220, 245.
 Величко Самуилъ, лѣтописецъ 89, 111, 363, 1000.
 Венедиктъ, іеромонахъ уставникъ новгородсѣв. Спасск. монастыря 379.
 Венславскій Самуилъ, резидентъ королевскій при Тетерѣ 223.
 Венцевичъ, Стефанъ 754, 982.
 Вердеревскій 620.
 Вердеревскій Ив. сѣвск. воевода 811.
 Вережскій Григорій, ротмистръ 856.
 Викентій. архим. Троиц. Серг. мон. 982.
 Винентій, іеродіак. новгородсѣв. мон. 468, 469, 485, 486, 495.
 Викторъ Бубашевичъ игумень макашпскій 203, 216, 221, 229, 363.
 Викторъ Гилевскій, префектъ и учитель кіевск. братск. школъ 675, 677, 682, 683, 687.

Викторъ Загоровскій, игумень лубенскаго мгарскаго монастыря 98, 111—120, 149, 203, 206, 212, 213—224, 229, 238, 243, 250, 251, 319, 361, 363, 364, 371, 405, 672, 706, 708—710, 859.
 Винницкій, см. Антошій Винницкій.
 Виссаріонъ, игумень лубенскаго мгарскаго монастыря 690, 693.
 Виссаріонъ, іеромонахъ. префектъ кіевской братской школы, 1007, 1008.
 Витовтъ Александръ, великій князь литовскій 5—8, 11.
 Вишневецкіе князья 24.
 Вишневецкій, кн. Дм. 809.
 Владимірскій - Будановъ, М. Ф., проф. 134, 498.
 Владиміръ св., равноапостольный м. кн. 26, 267, 586, 594, 605, 669, 704, 741, 870, 1028.
 Владиславъ IV, король 23, 50, 520.
 Возницынъ, посолъ въ Турцію, 1000.
 Волконскій, кн. Василій, воевода черняславскій 148, 165, 168, 170, 176, 177—179, 183, 186, 192, 202, 205, 219, 241, 244, 246, 252, 880.
 Волконскій, кн. Вл. Ив., путивльскій воевода 804, 805.
 Волконскій, кн. Игнатій, воевода черниговскій 227, стародубскій 421.
 Волконскій, кн. Ѡ. Ѡ., бояринъ 84, 174, 180, 187, 188.
 Воротынскій, бояринъ, кн. Пв. А. 620.
 Востоковъ А. 168, 172, 174, 175, 177—181, 185, 187, 188, 205, 215—218, 239, 403, 404, 858.
 Выговскій, Иванъ Остафьевичъ. генерал-писарь 65, 69, 75, 84, 87, 90, 102, гетманъ малороссійскій 91, 90, 98, 103—107, 111, 112, 115—132, 134—138, 140, 142—144, 156

- 158, 166, 173, 181, 185, 186, 206, 229, 233, 234, 246, 268, 284, 293, 317, 346, 361, 472, 488, 504, 923, 942, 988.
- Выговскій Иванъ**, двоюродный братъ гетмана 125.
- Выговскій Данила**, братъ гетмана 123, 124, 681.
- Высочанъ**, лысенскій полковникъ 337, 338.
-
- Гавриилъ Коленда**, униатскій митрополитъ 233, 744.
- Гавриилъ**, митрополитъ назаретскій 45.
- Гавриилъ Олешковичъ**, намѣстникъ софійскаго монастыря 163, 164, 233, намѣстникъ черниговскаго архіепископа 460, 464, 473, 553.
- Гавриловъ Антонъ**, слуга печерскаго монастыря 446, 784.
- Гагаринъ**, кн. 218, 219.
- Галентіонъ**, митрополитъ македонскій 45.
- Галатовскій**, см. Іоаннѣи Галатовскій.
- Гамалѣй**, киргородскій полковникъ 337, 338.
- Гамильтонъ Андрей**, полковникъ 579, 613.
- Гарлинская Христина**, подчашая оршанская 784.
- Гвинтовна**, Матвѣй 372, 470, 471, 478, 479, 485—487, 490, 493, 498, 525, 529, 534—536, нѣжинскій полковникъ 629, 630, 634, 635, 726—729, 732, 733, 735, 736.
- Гедеонъ**, архимандритъ, см. Хмельницкій Юрій.
- Гедеонъ**, іеромонахъ, духовникъ Брюховецкаго 317.
- Гедеонъ**, кн. Святополкъ-Четвертинскій, еп. луцкій, 226.
- Гедеонъ Стрѣльниковъ**, діаконъ черниг. Елецкаго монастыря 858.
- Гедиминъ**, вел. князь Литовскій 3, 4.
- Гейдъ Алексѣй**, нѣчинъ 366.
- Геннадій**, архимандритъ Чудова монастыря 9.
- Геннадій**, игуменъ полт. Крестовоздвиж. монастыря 1006.
- Геннадій**, соборный старецъ лубенскаго Мгарскаго монастыря, (садовникъ) 690.
- Генрихъ Анжуйскій**, кор. польскій 683.
- Герасимовъ Степанъ**, торговый чело-вѣкъ Новошѣц. слободы 978.
- Герасимъ**, игуменъ полтавскаго Крестовоздвиженскаго монастыря 404.
- Герасимъ**, игуменъ уманскаго монастыря 149.
- Герасимъ**, митрополитъ московскій 8.
- Герасимъ**, намѣстникъ Выдубицкаго монастыря 298.
- Гербиній Іоаннъ**, пасторъ 364.
- Германъ Кердановскій**, игуменъ кievскаго Никольскаго монастыря 780.
- Германъ**, намѣстникъ епископа мстиславскаго Меодія 409.
- Геронтій**, митрополитъ московскій 9.
- Гибнетъ**, Н. А., XIV 151, 152, 158—161, 165, 204, 209, 224, 225, 231, 261, 271, 273—277, 313, 330, 332, 347, 348, 360, 382, 385—387, 391, 392.
- Гизель**, см. Інокентій Гизель.
- Гилевскій**, см. Викторъ Гилевскій.
- Глѣбъ Нармундъ**, князь литовскій 4.
- Гнилозубенно Оома**, казакъ 667.
- Гнинскій Явъ**, воевода хельминскій 800.
- Гомшевскій Явъ**, 575.
- Голицынъ**, Александръ Андреевичъ, кн. воевода кievск. 1006.
- Голосовъ**, Лукьянъ Тимошеевичъ, думный дякъ посольскаго приказа 491, 525, 526, 619.
- Голубевъ**, С. Т., проф. I, XIV, 17, 19, 20, 22—25, 34, 35, 90, 140, 234, 1025, 1030.

- Голубинский, Е. Е., проф. 184, 448.
 Гонстѣвскій, шляхтичъ 468.
 Гордонъ, полковникъ 469.
 Гориуша Григорій, барышпольскій сотникъ 172, 173, 176, 177, 180, 187.
 Горленко Лазарь, прилуцкій полковникъ 180, 181, 185, 242, 281, 295, 444.
 Горскій, А. В. прот. 236, 262, 272, 607.
 Горчаковъ, князь Бор. Вас. 881.
 Грабянка, лѣтописецъ 218.
 Грамотинъ, думный дьякъ 18.
 Гречаный Степанъ, генеральный писарь 302, 307, 309.
 Грибовичъ Павелъ, генеральный есаулъ 815—818, 836, 842.
 Григорій Богословъ, св. 359.
 Григорій Болгаринъ, митрополитъ кievскій 9, 11, 387.
 Григорій, борзенскій протопопъ 148.
 Григорій Бутовичъ, переяславскій протопопъ 98, 112, 116, 136, 141, 145, 148, 156, 193, 242, 315—317, 367, 426, гадяцкій протопопъ 463, 504.
 Григорій Васильевъ, протопопъ города Козельца 737.
 Григорій, священникъ города Зенькова 108, 126.
 Григорій Гладвій, приставъ 21, 94.
 Григорій Ивановъ, глуховскій священникъ 266.
 Григорій, иконописецъ 379.
 Григорій Куршевичъ, протопопъ острожскій 796, 936, 1012.
 Григорій Мама, патриархъ константинопольскій 9.
 Григорій, митрополитъ Никейскій 390.
 Григорій Мужилловскій, переволочевскій священникъ 739, 740, 1012.
 Григорій Пазіанзинъ 816.
 Григорій Пероновъ, старецъ 552.
 Григорій, протопопъ роменскій 129.
 Григорій Самылакъ, митрополитъ кievскій 6, 8.
 Григорій, священникъ борзенскаго уѣзда 739.
 Григорьевъ, см. Василій Григорьевъ.
 Григорьевъ Семень, глуховскій казакъ 759, 760.
 Грондскій, писатель 42, 61.
 Гулевичевна, Елизавета 17.
 Гуляницкій Григорій, полковникъ вѣжинскій 128.
 Гурскій, шляхтичъ, служившій у Лазаря Барановича 654.
-
- Дорожей Авва 870, 871.
 Давидъ, попъ вѣжинскаго уѣзда 877.
 Давидъ, священникъ прилуцкой области 137.
 Давидъ, царь 670.
 Даліель Томасъ, генералъ - поручикъ 167.
 Дамаскинъ, см. Іоаннъ Дамаскинъ.
 Дамаскинъ, іеродіаконъ, 1013.
 Дамаскинъ (Птицкій), монахъ кievск. братск. монастыря 38, 39.
 Даниль, варискій митрополитъ 239.
 Даниль Васильевъ, свящ. кievской Десятинной церкви 742.
 Даниль Демьяновъ, священникъ города Грунъ Черкасской 148.
 Даниль Ивановъ, священникъ кременчугскій 312, 315, 334.
 Даниль Романовичъ, князь галицкій 267.
 Даниль, священи. переяславскій 334, 405.
 Даниловъ Кондратій, икоземець 757.
 Дашневичъ, Н. П. 4.
 Дворецкій Василій, полковн. кievскій 128, 129, 220, 223, 224, 241, 244, 248—251, 285, 298, 301, 302, 307,

- 309, 316, 322, 337, 344, 346, 350, 556, 557, 628, 687, 688, 696, 736, 737.
- Дементій**, протоп. конотопскій 108, 134, 148.
- Демянъ Уманецъ**, глуховскій протополь 896.
- Децыкъ**, полковникъ овруцкій, казацкій 314, 320, 473, 618.
- Дивовъ**, Ив. Сем. 453, 454, 483, 492.
- Діевъ М.**, священникъ 378.
- Діонисій Балабанъ**, епископъ луцкій 58, 69, 98, 99, 102, митрополитъ Кіевскій 111—117, 119—123, 138, 139, 145, 150, 151, 153, 154, 156—159, 194, 196—198, 203—205, 209—212, 225, 226, 228—230, 578, 580.
- Діонисій Ш**, патриархъ Константиноп. 145, 158, 159, 197, 198, 204, 208, 209, 212, 224, 225, 275, 276, 313, 330, 332, 341, 390—392, 465.
- Дмитрій**, священникъ карабутовскій 266, 270.
- Димитрій св.** (въ міръ Данилъ Савичъ Туптало) монахъ кіевск. Бирл. монастыря 583, митрополитъ Ростовскій 225, 226, 229, 232, 237, 239, 300, 321, 323, 353, 359, 395, 403, 616, 624, 668, 749, 752, 789, 1026, 1031, 1032.
- Дитятинъ**, И. И 48.
- Дмитрієвъ**, воевода вѣжинскій 222, 223.
- Добротворскій**, И. М. 359.
- Добрынинъ Бондратій**, кацашевецъ 530, 756, 758.
- Доляговъ**, С. О. XIV.
- Долгорукова**, княжна, дочь кн. Д. А. Долгорукова 310.
- Долгорукова**, княжна, свояченица Брюховоцкаго 307.
- Долгорукуй**, кн. Юр. Ал., бояринъ 894.
- Долгоруковъ**, кн., бояринъ 316.
- Домна Стефаняда**, вдова валашскаго господара 619, 621, 633.
- Домонтовъ Иванъ**, генеральный судья 845.
- Донецъ Михайла**, дядя Григорія, протопопа ромешскаго, 128.
- Дорешенко Андрей**, братъ гетмана 512.
- Дорешенко Григорій**, братъ гетмана 470, 486, 509, 512, 892, 893, 908.
- Дорешенко Петръ**, полковникъ 138, 139, 142, гетманъ 243, 323, 335, 339, 361, 370, 372, 406, 408, 409, 414—425, 428, 431—440, 442, 443, 445, 447, 451, 459, 464—467, 469, 470, 474—480, 486—489, 496, 504, 505, 507, 509—513, 526, 531—533, 538, 540, 541, 550—552, 555, 556, 559, 560, 562, 571, 572, 575—577, 580—583, 585—587, 589, 590, 596, 597, 599, 601, 602, 624—629, 634—637, 643, 644, 646—652, 659, 663, 674, 687, 689, 691, 692, 695, 703, 706, 707, 719—722, 727, 730, 732, 734, 739, 745, 764, 768, 770—772, 776, 779, 780, 787, 794—798, 801—806, 808—811, 813, 818, 824—826, 828, 830, 832, 833, 836, 841, 843, 850, 855, 859, 863, 877—880, 883, 884, 886—890, 892, 895—897, 899—902, 906—950, 952, 954—956, 958—960, 963—965, 967—970, 989—993, 997, 1000, 1005, 1012, 1023, 1024.
- Доросей Бобровичъ**, іеромонахъ кіевск. Выдубецкаго монастыря 509.
- Доросей**, игумень кіевскаго скитскаго пустыннаго монастыря 783.
- Доросей**, іеромонахъ кіевск. Бирллов. монастыря 418.

Досмоей, патріархъ іерус. 718, 1000, 1015, 1021, 1032.

Досмеея, старица московскаго Новодѣвичьяго монастыря 547.

Дохтуровъ, думный дякъ 491.

Древинскій, Лаврентій 16.

Дреселій Іеремія, писатель, 631.

Дуброва Христофоръ, братъ Арсенія Сатановскаго 39.

Дубровинъ Лука, рѣшеточный приказчикъ 366.

Дубровскій, Богданъ 28.

Дубягова, теща Луки, сына епископа мстиславскаго Меодія 329.

Дубяговна, жена старшаго сына Меодія, Луки 296, 322, 324.

Дьяконовъ, М. А. проф. 24.

Евгеній Болховитиновъ, митрополитъ кievскій 16, 74, 113, 114, 184, 194, 225, 274, 321, 393, 662, 763, 857, 911, 999, 1000, 1009, 1014, 1018.

Евгенія Хлевинская, игуменья батуринскаго монастыря 404, 1010.

Евлашкинъ Василій и Михайлъ 12.

Евлентьевъ, К. Г. 239.

Евстаѳій Андреевъ, священникъ города Глухова 266, 269, 384.

Евстаѳій, архимандритъ смоленскаго Аврамьева монастыря 547.

Евстафьевъ Ив., дякъ 973.

Евѳимій, шнокъ Чудова монастыря 236, 1015.

Евѳимія, игуменья Макошинскаго Покровскаго дѣвичьяго монастыря 420.

Ежевскій, родственникъ Меодія, епископа мстиславскаго 251.

Елисей Константиновъ, протоиерей новгородскій. 371, 378, 379, 383, 384.

Елининъ Андрей, староста новоицанской слободы 977.

Екатерина II Алексѣевна, имп. 776.

Екимовичъ Петръ, слуга Барановича 236.

Епифаній (Славинецкій), игуменъ Братскаго монастыря 215, 152, 235, 236, 547, 681, 789, 816, 1010, 1016, 1020, 1021, 1020.

Епифаній, іеромонахъ полустовоздв. монастыря 140.

Ереповичъ, воспитатель дѣтей 241, 248, 258, 259, 413, 463, священникъ, 1

Еропкинъ 846, 847.

Ероевъ, протопопъ роменскій

Есиповъ, Г. В. XIV.

Ефименно Александра, 482.

—

Ждановичъ Антоанъ, казакъ нѣкъ кievскій 42, 43.

Ждановъ Яковъ, бурмистръ кievскій 451, 638, 639.

Жельборскій, см. Арсеній Жельбужскій, Иванъ Аванасъ 107, 447, 448, черниговскій вода 806, 809, 827, 828, 857, 858.

Жидовиновъ, Ив. 133.

Жилка, секретарь гетмана 1206, 247.

Житецкій П. П. I, 367.

Жерновскій Петръ, слуга атамана Лазаря Барановича 754,

Журавскій см. Іосифъ Жура

—

Забѣла Петръ, генералъ 525, 528, 534, 535, 574, 825 — 828, 830, 831, 849.

Забѣлинъ, Ив. Е. 27, 48, 369, 370, 544, 561, 561

Загоровскій, см. Викторъ Загоровскій, Е. В. 15.

Заруцкій Алексѣй, казаць 5

- Заруцкій Аванасій, малорусскій панегиристъ 678.
- Захарій Копыстенскій 79.
- Зеленскій, могилевскій полковникъ 957.
- Зерцаловъ, А. Н. 48.
- Золотаренко, Василій (Васюта) нѣжинскій полковникъ 129, 132, 133, 136, 146, 153, 155, 156, 162, 164, 169, 171, 174, 175, 179—186, 189—192, 199, 200, 206, 209, 215, 216, 220, 234, 249, 733, 917, 922.
- Золотаренко, Ив. наказный гетманъ 59, 108, 142.
- Зосима Прокоповичъ, епископъ черниговскій 37, 51, 53, 56, 77, 81.
- Зосима Тяшовичъ, игуменъ черниговскаго Ильинскаго монастыря 404, 795, 852, 858, 859.
- Зубовъ, Ив. стрѣлец. голова 133.
- Зыбинъ Тихошей, остранискій воевода 738.
- Зюзинъ, Никита Алексѣевичъ, воевода путявльскій 69, 102, 109, 110, 112, 124, 228.
-
- Иванишевъ, Н. Д. 13.
- Ивановъ Василій, казакъ 294.
- Ивановъ Григорій, глуховскій казакъ 759, 760.
- Ивановъ, П. И., директоръ архива въ Москвѣ I, 519, 540, 633.
- Ивановъ Панкратій, писарь Лазаря Барановича 840.
- Иванъ Алексѣевичъ, царевичъ 788, 794, 820, 972, царь IV, 267, 393, 1002.
- Иванъ Андреевичъ Шматовскій, протопопъ глуховскій 125, 242, 255, 266—269, 336, 355, 367, 372, 373, 384, 445, 503, 504, 536, 542, 543, священникъ церкви св.
- Іоанна Богослова, что въ Бронной слободѣ 544—547, 549, 759, 760, 896.
- Иванъ, братъ Симеона Полоцкаго 548.
- Иванъ Гавриловъ, поупъ церкви арх. Михаила въ гор. Березани 877.
- Иванъ Дзенья, протопопъ ставищанскій 1012.
- Иванъ Костенскій, протопопъ гор. Коропа 148.
- Иванъ Прокофьевъ, полтавскій священникъ 505, 546.
- Иванъ, свящ. бубновскій 1012.
- Иванъ, свящ. города Мотны 1012.
- Иванъ, священникъ черниговскаго уѣзда 266.
- Игнатій Гевлевичъ, архимандритъ полоцкаго боголюбленскаго монастыря 152.
- Игнатій Корсаковъ, митроп. сибирск. 867.
- Игнатъ, старецъ дивногорскаго монастыря 273.
- Износковъ, Воинъ Григорьевъ 761.
- Износковъ, Семенъ Воиновъ 761.
- Иларіонъ, игуменъ 379.
- Иларіонъ, архіепископъ рязанскій 386.
- Иларіонъ, наѣстникъ Терехтемпровскаго монастыря 943.
- Иловайскій, Д. Н. 4, 5.
- Ильминъ Семенъ, торговецъ новоѣщанской слободы 978.
- Иннокентій (Быковскій), игум. глуховск. Петроп. монастыря 241, 265, 266, 404.
- Иннокентій (Гизель), игуменъ кievск. братскаго монастыря 38, 39 кievск. Никольскаго 65, 66, 73—79, 81, 83, 85, архимандритъ печерскій 98—105, 112, 114, 115, 118, 123, 139, 147, 149, 150, 153, 165—167, 190, 191, 195, 196, 211—214, 216, 221—223, 229, 231,

241—243, 252, 254, 257, 259, 276, 293, 298, 314, 318—320, 325, 326, 328—331, 337—342, 346, 348—353, 356, 369—373, 380, 381, 388, 389, 393, 396, 413, 414, 421—425, 428, 430, 433, 435, 440, 443, 446, 448, 449, 451, 454, 455, 458—462, 473, 474, 476, 505—509, 511, 513, 515, 520, 534, 535, 537, 541, 547, 558, 561, 568, 571—573, 576—592, 594, 598, 600, 602—626, 628, 631, 648, 653, 665, 676, 677, 686, 691—695, 720, 721, 733, 744, 751, 752, 755, 759, 762—779, 781, 786, 788, 790, 791, 795—797, 807, 810, 816, 818, 839, 855, 860—867, 869, 870, 872—878, 883, 885, 886, 907—910, 912—917, 919—921, 923, 924, 927—930, 934, 935, 937, 940, 943—948, 972, 979, 993—1000, 1005, 1023, 1026.

Ипатій Поцѣй ун. еп. 14.

Ираида, игуменья кутельскаго монастыря 365.

Исаакій Борисковичъ, епископъ луцкій 21, 28, 30.

Исаакій Васильевъ, гололевскій священникъ 739, 810, 811, 1012.

Исаакій, іеромонахъ батурьнскаго монастыря 674, 891, наставникъ дѣтей Самойловича 960, 961.

Исаакій, уставщикъ кievск. пещер. монастыря 10.

Исаевъ Петръ, кадашевецъ 750.

Исаія Кошвинскій, митрополитъ кievскій 3, 20, 22—24, 29, 30, 38, 94.

Исаія, старецъ Макаковскаго монастыря 854, 856.

Исидоръ, митропол. московскій 8, 387.

Исидоръ, патриархъ константиноп. 7.

Истоминъ, М. 323.

Іаковъ, патриархъ константинопольскій 393, 999.

Іафетъ, сынъ Ноя 482.

Іевлевъ Якушка, слуга пещер. монастыря 996, 997.

Іезекииль, іеромонахъ пещерскаго монастыря 351.

Іезекииль, монахъ-экономъ кievскаго Кирилловскаго монастыря 476, 477.

Іеремія II, патриархъ константинопольскій 594.

Іеремія Шаркевичъ, игуменъ макаковскаго монастыря 216, 221, 235, 236, 241, 262—266, 271, 273, 381, 462, 463, 481, 516—520, 527, 529—531, 534, 536, 537, 541, 542, 561, 572, 574, 575, 596, 630, 631, 634, 635, 648, 650, 652—658, 659, 742, 795; 810, 854, 855, 857, 858, 1005.

Іеронимъ Дубина, игуменъ каневскаго монастыря 626, 690, 956.

Іоанниъ (Савеловъ), архимандритъ Чудова монастыря 360, 559, 619, патриархъ московскій 40, 237, 393, 565, 607, 749, 821, 874, 978—1000, 1008, 1018, 1019, 1025, 1029, 1032.

Іоанникий Галатовскій, игуменъ кievск. братскаго монастыря и ректоръ школъ кievскихъ 211, 229, 320, 323, 326, 346, 363, 372, 474, 482, 511, 513, 572, 661, 662, архимандритъ черняговскаго Елецкаго монастыря 663—674, 685, 710, 743, 745, 782, 788—790, 795, 851, 852, 857, 858, 867, 873, 986, 990, 1017, 1026.

Іоанникий, патриархъ александрійскій 271, 382, 391.

Іоаннъ Богословъ, св. 543—546, 674, 1001.

Іоаннъ Дамаскянъ 359, 816.

- Иоаннъ III, велик. князь 9, 11, 1027.
 Иоаннъ Вас. IV, царь 10, 11.
 Иоаннъ (Вишневскій), монахъ 32.
 Иоасафъ, царевичъ 599, 870, 871.
 Иоасафъ, игумень терехтемировскаго
 монастыря 112, 149—151, 153,
 196—198.
 Иоасафъ Журавскій, іеромонахъ кіево-
 печерскаго монастыря 507.
 Иоасафъ, митрополитъ коринскій 45.
 Иоасафъ II, патриархъ московскій 384,
 372, 373, 401, 405, 486, 493, 494,
 518, 528, 541, 542, 544, 545, 547,
 548, 557—559, 570—572, 582,
 583, 603, 604, 607, 615, 616,
 631—633, 645, 657, 672, 673, 677,
 678, 685, 701, 705, 714, 716, 735,
 736, 746, 760, 781—783, 788, 790,
 821, 868, 874, 1017, 1026. -
 Іовъ (Борецкій), митрополитъ кіевскій
 3, 19—22, 24, 26, 27, 30, 34, 36,
 38, 46, 94, 594,
 Іовъ Заіончковскій, архим. кобрынскій
 112, 139, 149.
 Іовъ Полоцкій, старецъ кіевского Со-
 фійскаго монастыря 475.
 Іовъ, старецъ новгородсѣверск. мона-
 стыря, учитель латвиск. яз. 1003,
 1008.
 Іовъ Станиславскій, игумень межагор-
 скаго монастыря 342—344, 506.
 Іоиль Меженскій, монахъ 433.
 Іоиль Пучковскій, игумень козелецкаго
 монастыря 169.
 Іоиль, уставщикъ черниг. Борисоглѣбск.
 монастыря 985.
 Іона Леонтьевъ, —шляецъ 374, 407,
 408.
 Іона, св. митрополитъ московскій 8,
 9.
 Іона, митрополитъ ростовскій 197.
 Іосафатъ Буццевичъ, униатскій архи-
 епископъ полоцкій 16, 19.
 Іосафатъ, монахъ Кіево-печерск. мона-
 стыря, завѣдывавшій „друкарнею“
 623.
 Іосифовичъ Семень, служилый чело-
 вѣкъ архіеп. Лазаря Барановича 446.
 Іосифовичъ Федоръ, слуга еписк. Лаз.
 Барановича 236.
 Іосифъ, архіепископъ астраханскій
 368, митрополитъ 819.
 Іосифъ Бобриковичъ, епископъ мого-
 левскій 31.
 Іосифъ Болгаряновичъ, митрополитъ
 кіевскій 11.
 Іосифъ, еп. брестскій 28.
 Іосифъ Загвойскій, старецъ Кіево-пе-
 черск. монастыря 95.
 Іосифъ, игумень прилуцкаго монастыря
 149.
 Іосифъ Мещеринъ, архим. черниговск.
 103, 105, 112, 113.
 Іосифъ, нащѣтникъ игумена терехт.
 монастыря 1006.
 Іосифъ Погорьлицкій, протопонъ уман-
 скій 1012.
 Іосифъ, патриархъ московскій 44.
 Іосифъ, протоп. тренольскій 125.
 Іосифъ, протосинкель патриарха алек-
 сандрійскаго 27.
 Іосифъ Саквичъ Журавскій, іеромо-
 нахъ, членъ лаврской вацитулы пе-
 черскаго монастыря 744.
 Іосифъ Солтанъ, митрополитъ кіевскій
 78.
 Іосифъ Творинскій, игумень львовскаго
 ивановскаго монастыря 796, 911,
 948, 1001.
 Іосифъ (Тризна), архим. кіево-печер-
 скаго монастыря 36, 52, 56, 57, 73,
 75, 76, 81, 82.
 Іосифъ Тукальскій, архимандритъ вя-
 денскій, лещинскій 98, 103, 112,
 114, 115, епископъ моголевскій,
 мстиславскій и оршанскій 194, мн-

- трополить кievскій 225—227, 240—242, 257, 258, 273, 274, 320, 321, 363, 370, 372, 393—398, 402, 422—425, 428, 431—439, 443, 445, 447, 456, 464, 467, 473—477, 487—489, 495, 500, 504, 505, 509—513, 541, 551, 564, 568, 571—573, 576—592, 594, 597, 598, 600—602, 625—627, 634, 637, 648, 653, 660, 661, 663, 665, 690, 691, 693—699, 701—704, 706, 708, 713—715, 719—723, 732, 733, 745, 764, 766, 767, 769—772, 789, 790, 792, 794—797, 803, 809—811, 826, 832, 855, 859, 864, 878, 883, 884, 886, 887, 892, 897, 900—903, 905—917, 919—924, 927—931, 933, 935, 937, 938, 940—946, 948—950, 952—956, 963, 965, 997, 999 — 1001, 1004, 1005, 1010, 1023, 1028.
- Иосифъ, уставщикъ кievск. печерскаго монастыря 422.
- Иосифъ Шумлянскій, еписк. львовскій 225, 600, 767, 797, 892, 910, 911, 916—918, 920, 921, 929, 930, 934, 938, 948, 1000, 1001.
- Иуда 870, 875.
-
- Казиміръ III, король польск. 7.
- Казиміръ IV, король польск. 8, 11.
- Калачовъ, Н. В. 5.
- Калепинъ Авросій, лексикографъ 1014.
- Каллистратъ, игуменъ губенскаго мгарскаго монастыря 29, 44.
- Каллистратъ, игуменъ чигиринскаго монастыря 803, 809, 832, 859, 1005.
- Каллисть, архимандритъ 8.
- Каллисть, еписк. полодкій и витебскій 152, 159, 167, 197, 386.
- Каманинъ, И. М. XIV, 323, 677.
- Капловскій, чигиринскій полковникъ 140.
- Каптеревъ, Н. Ф. I. XIV, 94, 16. 152, 255, 238, 239, 271, 300, 368, 369, 999, 1000, 1009, 1014, 1015, 1017, 1021, 1026, 1032.
- Карамзинъ, Н. М., 184.
- Караидъевъ Александръ, стрѣлецкій полковникъ 958, 959, 961.
- Каратаевъ, библиографъ 870.
- Карауловъ Григорій, думный дьякъ 523.
- Каріонъ, настоятель кievскаго бѣляничнаго монастыря 344, 345.
- Карлъ X Густавъ, король шведскій 86.
- Карповъ, Р. Ф. II, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XIV, 46, 48, 49, 58, 66, 71, 72, 74, 75, 82, 84, 86, 88, 89, 91, 99, 100, 104, 111, 113, 114, 121—123, 125, 127, 131, 141, 143, 145—147, 150, 151, 154, 157—162, 164, 170, 172, 174, 176, 178, 179, 187, 195, 196, 198, 199, 201, 204—207, 210, 213, 216, 218, 220—222, 230, 237, 245, 248, 259—261, 264, 280, 292, 294, 295, 297, 299, 305, 306, 310, 313, 316, 322, 325—329, 338, 347, 352, 360, 362, 385, 387, 396, 397, 400, 406, 412—414, 417, 420, 428, 429, 437, 438, 447, 449, 457, 461, 462, 464, 473, 478, 482, 488, 489, 517, 552, 558, 567, 570, 717, 759.
- Катонъ, целзоръ римскій 254.
- Квашининъ, воевода новгородъ-северскій 372, 425—427.
- Кикинъ, В. Н. стольникъ 47, 50, 86—88, 102, 103, 105, 106, 110, 174, 227, 228, 515.
- Кикиныхъ, дворянскій родъ 515.
- Киприанъ, еписк. г. Басторія 40.
- Киприанъ, іеромонахъ 279.

- Кирилянъ**, митрополитъ кievскій 8.
Кирилловъ Данилъ, воронковскій сотникъ 172, 177.
Кириллъ, гадяцкій священникъ 504, 575, 634.
Кириллъ, іеромонахъ кievо-печер. монастыря 571, 580, 600, 602—607, 609, 610, 612—616, 618, 619, 866.
Кириллъ Іерусалимскій 637.
 — младшій сынъ еп. истисл. Меоодія, въ міру Константинъ, 248, 563, 566, 567, ректоръ кievск. брат. монастыря 562.
 — служба Кievо-печерск. монастыря 784.
 — Терлецкій, еписк. луцкій и острожскій 14, 96.
 — философъ св. 605.
Кирсть Валентъ, уставщикъ Блещкаго монастыря 858.
Кирѣвскій П. В. 130.
Кисель, Адамъ, воевода кievскій 344.
Клементій, кievскій диаконъ 148.
 — Старушичъ игуменъ кievскаго Выдубецкаго монастыря 75, 76, 112, 118, 196, 198, 212, 222.
 — строитель приг. Густ. монастыря 1010.
Клепецъ Павелъ, черниговскій житель 339.
Климовичъ, могилевскій намѣтникъ митрополита Тукальскаго 864.
Климовскій, Диметій 668.
Ключевскій В. О., проф. 161, 263, 367, 1013—1015, 1031, 1033.
Козловскій, Григ. Аван. князь, воевода кievск. 582, 614, 615, 618, 634, 689—691, 737—739, 741, 742, 763, 766—768, 771, 772, 777—780, 783, 784, 794, 801, 807, 808, 810, 811, 814, 824, 827, 828, 855, 857, 860, 862, 863, 878, 884, 947.
Коленда, см. Гаврилъ Коленда.
Коллинсъ 341.
Колемнинъ, помѣщикъ 981.
Колупаевъ, голова стрѣлцкій 731—733, 804, 828, 836, 837.
Колчицкій Григорій, переводчикъ малоросс. Приказа 519, 521, 540, 794, 809, 814.
Комаръ, Іеронимъ, судья оршанскій 959.
Коневскій, Кондрать, своякъ протопопа Симеона Адамовича 487.
Комисскій, Еремей, бурмистръ пѣжинскій 451, 516.
Константиновъ, Павелъ, канцеляристъ 408.
Константинъ Великій, римск. императоръ 855, 883.
Копинскій см. Исаія Копинскій. *
Корецкіе, князья 24.
Корнилий, строитель прилуцкаго Густынскаго монастыря 344.
Корнѣевъ, Осипъ, слуга печер. монастыря 996.
Корнѣенко, Андрей, зять гетмана Многогрѣшнаго 804.
Коробна, Федоръ, казакъ 89, 98—101, 228, 438, 560, 627.
Корсамъ Дякъ, польск. посланникъ 87.
Корховскій Иванъ, конюшій архим. Мих. Лешайскаго 1004.
Косаговъ Григорій, стольникъ 726, 728.
Косицкій Григорій, печерск. монастыря поданный 811.
Костомаровъ Н. Н. историкъ IV, XI, 41, 44, 45, 48, 58, 59, 68, 91, 96, 100, 110—112, 122, 138, 142, 144, 154, 155, 159—161, 163, 166, 167, 172, 175, 177, 178, 183—186, 192, 193, 195, 200,

- 202, 205, 216—218, 234, 246—248, 257, 261, 267—269, 273, 280, 302, 305, 306, 316, 321, 326, 327, 341, 349, 358, 359, 370, 395, 414, 416, 419, 420, 430, 434, 438, 444, 459, 466, 470, 471, 477, 486, 491, 492, 495, 502, 516, 520, 524, 525—527, 529, 539, 559, 575, 585, 677, 697, 722, 802, 805, 813, 815—817, 836, 888, 842, 845, 878, 914, 919, 930, 933, 935, 956, 958, 990, 997.
- Котляръ, лубенскій войтъ 107.
- Котовичъ Александръ, писарь Вел. княз. Литовскаго 864.
- Котошихинъ II, 24, 414.
- Кохановскій, казакъ 635.
- Кочубей Василій, канцеляристъ архіеп. Лазаря Барановича 985.
- Кояловичъ М. О., проф. 16—18, 122.
- Кривза 78.
- Кримжаничъ Юрій 359, 546, 547.
- Кропивницкій Василій 674.
- Крыжевскій Ѡадей, поручикъ 508, 649—651, 720.
- Крыницкій, посолъ митропол. Сильверстра 55, 62.
- Кузьма Лазаревичъ, священникъ гор. Грунн Черкасской 148.
- Кузьминъ Юрій, торговый человекъ смоляннн 978.
- Кулишъ П. А. V, 17—22, 26, 27, 35, 58, 91, 94.
- Кунцидій Степанъ, товарищъ войско-вой 796, 937, 952—954, 997.
- Куракинъ Гр. Сем., князь, бояринъ 174, 186, 187, 424, 467.
- Куракины, князья 567.
- Куракинъ кн. Ѡед. Сем., бояринъ и воевода кievск. 59, 71.
- Ѡ. Ѡ. смоленскій воевода 365.
- Кустовскій, казакъ 201.
- Кушва Тимосей, настоятель Печатнаго Двора печер. Лавры 866, 865—872, 874, 875.
-
- Лавренко Василій, казакъ 993.
- Лаврентій (Зизаній Тустановскій) прот. Борецкій 38.
- іеромонахъ 516, 630.
- попъ гор. Зенькова 108.
- Лаврецидій, переводчикъ Малорос. Прказа 924, 925, 927, 928, 930, 946, 947.
- Лавровскій, Л. Я. 357.
- Лаговчинъ Василій, маіоръ 137.
- Ладыженскій Ефимъ, стольникъ 202—206, 210, 223, 400, 414, 417, 420, 429, 475, 926.
- Лазаревскій, А. М. XIV. 356, 367, 404, 426, 482, 546, 570, 639, 724, 756, 761, 824, 919, 943.
- Лазарь (Барановичъ) еписк. черниг. III, V, XIII, 32, 59, 68, 69, 98, 99, 101—105, 111, 112, 123, 134, 140, 143—145, 147, 148, 150, 151, 153, 156—158, 162, 163, 189, 190, 191, 195, 196, 198, 209—216, 220, 221, 223, 224, 228, 230—232, 235, 236, 241—243, 254, 259—267, 269—273, 276, 277, 300, 312, 319—321, 331—334, 336, 342, 343, 347, 348, 352—358, 360—363, 365, 370—373, 378—385, 387—390, архіеписк. черниговскій 395—397, 401—407, 412—414, 422, 423—427, 435, 436, 442, 443, 446—451, 453—469, 472, 474, 478—486, 488—503, 508, 509, 512, 513, 515—525, 527—542, 545, 548—550, 552—554, 556, 557, 561, 584, 585, 587, 590, 593, 600, 603, 605, 611, 615, 616.

- 626—635, 637, 639—669, 672—675, 686, 690, 698—711, 713—720, 723—725, 735, 742—763, 766, 767, 773, 777, 786—792, 794—798, 803 818—824, 826, 829—835, 839—841, 845—855, 857—859, 867, 868, 872—874, 876, 877, 892, 897, 901—909, 913, 933, 943, 948, 962—993, 998, 1000, 1002, 1005, 1010, 1018, 1023, 1026, 1033.
- Латинь** 37, 48.
- Левицкій, Ор. Ив.** 18, 25, 96, 362, 364, 367, 678.
- Лемайсій см. Михаилъ Лемайсій.**
- Леопольдъ I,** римск. кнп. 275, 768.
- Лесневичъ Федоръ, конюшій Иннок. Гвезеля,** архип. печер. 994, 995.
- Лесницкій Григорій, полков. миргородскій** 106, 126.
- Лже-Симеонъ, самозванецъ** 962.
- Лизогубъ Яковъ, генеральный есаулъ Дорошенка** 333, 410, 411, 912, 913.
- Лилеевъ М. И.** 147, 756.
- Линиченко, И. А.** проф. 131, 237.
- Литвиненко, казакъ** 71, 72.
- Лихачевъ, воевода сосницкій** 420.
- Лобановъ-Ростовскій, кн. Ив. Ив. бояринъ** 424.
- Лонгиновъ** 90.
- Лопатинъ Иванъ, стрѣлецкій голова** 441, 472, 476, 555, 556.
- Лопухинъ Авраамъ, полк. и голова моск. стрѣльцовъ** 268.
- Лопухинъ И. Д., думный дьякъ** 52, 53, 76, 82, 92, 153.
- Лубенка Иванъ, шляхтичъ** 591, 649, 721
- Лука Григорьевъ, іеродіаконъ, ривничій архіеп. черниговскаго** 516, 630. архидіаконъ архіеп. Лав. Барановича 985, 986.
- еписк. полоцкій 11.
- целтавскій протопопъ 417.
- (или Лукашъ) Филлионовичъ старшій сынъ еписк. мстисл. Меводія 124, 248, 296, 301, 322, 324, 338, 377, 416, 464, 476, 562, 563, священникъ 957.
- Лунашевичъ Н. Я., Х.**
- Луньянъ, протоп. духовникъ царя Алексѣя Михайловича** 242, 276, 279.
- Луцицкій И. В., проф.** 481.
- Львовъ Герасимъ, 761, 762.**
- князь, воевода кievскій 314, 318 воевода сѣвскій 449, 450, 455—458, 461, 880.
- Лысенко Иванъ, казацкій черниговскій полковникъ** 807, 810, 828.
- Любимовъ** 358, 360, 548 788, 1009.
- Любомірскій, кн. Юрій,** 280, 282 351.
- Львовскій** 14.
-
- Магометь IV, султанъ турецкій** 390, 391, 394, 434, 461, 510, 511, 538, 576, 582, 601, 624, 691, 706, 733, 744, 766, 768, 802, 803, 811, 877, 878, 882, 883, 887, 903, 907, 921, 929, 931, 938, 940, 950, 959, 968, 969, 977.
- Мазепа намѣстникъ бѣлоцерковскій** 128 гетманъ малороссійскій 353.
- Майковъ Л. Н.,** 152, 235, 236, 358, 541, 548, 570, 788, 1016—1019.
- Манарій еписк. львовскій** 13.
- митроп. кievскій 10.
- (Булгаковъ) митроп. московскій V, 5—8, 10—14, 17, 19, 21, 23, 27, 29, 32, 38, 39, 41, 43, 45, 57, 58, 62, 65, 66, 69, 74, 75, 77, 80, 84, 85, 88, 89, 91—93, 95, 104, 112, 122, 130, 145, 148, 157—

- 159, 161, 172, 209, 224, 238, 239, 253, 313, 323, 356, 358, 368, 374, 382, 386—390, 1030.
- антиохійскій патріархъ 332, 357, 382, 385, 390—393, 395, 398, 399, 405, 406, 544, 632.
- Макарій** архим. Новоспаскаго московскаго монастыря 567.
- митроп. новгородскій 197.
- Русановичъ, игумень лубенскаго Мгарскаго монастыря 859.
- Маниавелли** 407.
- Максимовичъ** М. А., 24, 234, 367, 777.
- Максимъ** Флимоновичъ, протопопъ нѣжинскій 57, 61, 83, 98, 99, 108—112, 115—117, 123—125, 127—137, 141—144, 148, 150, 153—156, 158—160 (дальше см. Мессодій Флимоновичъ), 988, 1025.
- Макушевъ** В. В., проф. 96.
- Малиженовскій** 688.
- Манассія**, македонскій архіепископъ 721, 722, 771.
- Мансветовъ** Н. Д., 1015, 1019.
- Марія** Алексѣевна, царевна 443.
- Ильинична, царица 354, 383, 606, 612, 614, 615, 630, 633, 683, 684, 753, 757.
- Людовика, королева польская 102.
- Маркевичъ** Н. А. II, III, 206, 221, 222, 306, 310, 509, 891, 963.
- Маркель**, монахъ 548.
- Маркъ**, діаконъ кiev. брат. монастыря 780.
- „жавнодѣй“ Лазаря Барановича 853.
- Мемвловичъ, старецъ кiev. брат. монастыря, кievской школы латин. языка учитель 1008.
- Марселисъ** Петръ, ливонецъ 658.
- Мартирій**, малороссійскій священникъ 661, 698.
- Мартыновъ** А. А. 378.
- Артемій, нѣжинскій полковникъ 441.
- Марса**, игумень черниговскаго пятавскаго монастыря, сестра Лазаря Барановича 897, 898, 905.
- Матвѣевъ** Андрей Артамоновичъ, 960, 1004.
- Артамонъ Сергѣевичъ 84, 353, 526, 565, 572, 596, 614, 618—620, 644, 645, 655, 658, 672—674, 679, 691, 701, 705—708, 710, 717, 719, 723—725, 728, 729, 732, 734, 742, 747, 753, 755—757, 762, 767, 768, 775, 784, 794, 796, 813—818, 825, 826, 829, 834, 835, 837, 838, 854, 860, 861, 863—865, 878—884, 888, 890, 892—895, 897—901, 905, 948, 950—955, 957—961, 966, 968—971, 973, 974, 977, 981—983, 985—987, 990, 995, 1001—1004, 1006.
- Матвѣй** св. Апостолъ и Евангелистъ 637, 674.
- Махаринскій** Михаилъ, сотникъ тавнонскій 82.
- Маховскій**, польскій полковникъ 614.
- Махметъ-Гирей**, крымскій ханъ 106, 115, 130.
- Мацѣевичъ**, полякъ 649.
- Медвѣдевъ** Сенка, см. Сильвестръ Медвѣдевъ.
- Мелетій** Дзизъ, игумень кievскаго Бирчоловскаго монастыря 242, 330, 331, 333, 342, 344, 345, 347—351, 390, 418, 781, 860.
- игумень почавск. монастыря 571, 606, 612.

- Мелетій**, ієродіаконъ, грекъ 209, 230, 242, 260—262, 275, 276, 365, 405, 406, 526, 575, 644, 712.
— монахъ печерскаго монастыря 778.
- Меншинскій Григорій**, кухмистеръ архієпископа Лазаря Барановича 834, 835, 840.
- Мещериновъ Алексѣй**, кievскій воевода 168, 172.
— Ив. голова московскихъ стрѣльцовъ 478, 553, 554, 558—560.
- Мещеринъ** см. Иосифъ Мещеринъ.
- Месодій** (Филимоновичъ) еписк. истраславскій и оршанскій IV, V, XII, 99, 161—205, 207—227, 229, 231, 232, 236, 238, 241—245, 247 — 260, 262, 271, 274 — 286, 288—304, 307, 309 — 314, 318—322, 324—352, 361—366, 369—379, 382—387, 389 — 390, 394, 397—401, 406 — 416, 418, 420, 421, 423—431, 435—458, 455, 456, 460—466, 472—478, 488, 489, 496, 500, 506, 507, 510, 511, 520—522, 524, 531, 543, 547, 549, 552—568, 570—572, 575, 577, 578, 580, 583, 584, 603, 618, 619, 621, 637, 640—642, 657 — 662, 664, 711, 712, 718, 748, 755, 775, 786, 799, 800, 824, 832, 844, 880, 902, 904, 933, 957, 964, 984, 991.
- Месодій III**, константиноп. патріархъ, бывшій митропол. иранскій, 393, 465, 509, 510, 572, 582, 586, 592, 600, 601, 697 — 699, 701, 702, 705, 708, 709, 710, 712, 713, 715, 716, 718, 719, 798.
- Мигалевскій Константинъ**, казацкій полковникъ 371, 405, 406.
- Миклашевскій Михаилъ**, войсковою товарищъ 817, 836, 840.
- Миклошичъ** Фр. 7.
- Милюковъ П. Н.**, 235.
- Миня**, игумень батурииск. монастыря 674.
— Яковлевъ, острницкій священникъ 504, 736, 737.
- Минцовъ Гордѣй**, кievскій мѣщанинъ 921.
- Мирковичъ** Гр. 1009, 1015, 1016, 1031, 1032.
- Миронъ**, монахъ, кievлянинъ 238, 345.
- Мисамлъ**, епископъ смоленскій 9.
— митрополитъ кievскій 11.
- Митрофановъ Кирилъ**, пятидесятникъ стрѣлецкій 812, 814, 950, 951.
- Митрофанъ**, игумень кievск. Никольскаго монастыря 9.
- Михайловъ Павелъ**, писарь вѣжинскаго полка 960, 961.
— Федоръ, гадяцкій полковникъ 575, 791.
- Михаилъ**, архидіаконъ кievскаго митрополита 45.
— архистратигъ 877.
— Коновскій, острницкій священникъ 504, 736, 737.
— (Лемайскій), архидіаконъ черниговской кафедръ 353, 373, 379, 454, 481, 537, 542, 561, 572, 573, 645, 647, архимандритъ новгородсѣверскаго монастыря 705, 708, 715, 716, 734, 735, 742, 743, 745—748, 750, 752, 754—756, 758 — 763, 767, 794, 797, 821, 823, 831, 832, 834, 835, 850—855, 904, 1002 — 1006, 1011, 1023, 1024.

- Михаилъ, польск. король 596, 598, 649, 650, 652, 653, 689, 692, 704, 707, 732, 733, 744, 745, 763, 764, 766, 770, 774, 779, 781, 803, 806, 807, 809, 861, 888, 889, 891, 900, 910, 911, 915 — 917, 920 — 922, 925, 928—930, 934, 936, 938, 941, 942, 945, 946, 948, 952, 953, 959.
- протопопъ мѣстечка Каменнаго 266.
- Рагоза, митрополтъ кievскій 14.
- священникъ глуховской Успенской церкви 266.
- св. г. Замостья 1012.
- Феодоровичъ, царь московскій V, 3, 9, 10, 15, 20, 22, 26, 27, 29, 30, 35, 46, 49, 94, 1027.
- Многогрѣшный Василій**, 470, 471, 478, 479, 485—487, 490, 493, 498, черниговскій полковникъ 726—729, 732, 735, 736, 804, 809, 826, 842, 854—858.
- Демьянъ Игнатовичъ 372, 373, 455, черниговскій полковникъ 463, 464, 467 наказный гетманъ сѣверскій 469—471, 478—481, 483—486, 488, 490—501, гетм. малоросійскій 502, 503, 511, 513, 516—524, 526, 528, 529, 531—533, 535—540, 545, 549—551, 553, 554, 557, 559—564, 570—573, 575, 583, 589, 621, 626—630, 634—637, 641—644, 646—648, 650—655, 658—660, 663, 664, 667, 668, 673, 675, 679—682, 686—689, 691, 693, 695—703, 705 — 719, 721 — 740, 742, 743, 745—747, 751, 754—756, 758, 760, 761, 763, 770, 773—775, 783, 785—790, 792—795, 797—819, 823—833, 835—846, 850—855, 857—860, 877, 898, 926, 941, 942, 964, 1005, 1022.
- Могила** см. Петръ Могила.
- Моисей**, стародубскій священникъ 266.
- Мокрѣвичъ Карпъ**, писарь черниговскаго цолка 409, генеральный писарь 724, 731, 795, 815, 817, 827, 829; 832, 835, 837, 838, 841, 842, 845, 850, 852, бывший генер. писарь 981.
- Молявна Корниль**, стародубскій войтъ 107.
- Мордовцевъ Д. Л.** XIV.
- Мухинъ** 662, 781, 782, 791, 857.
- Мушичъ Алексѣй**, батырщина, мастеръ печатнаго двора печ. мон. 866, 868, 869.
- Мякотинъ В. А.**, XIV, 919.
-
- Назаровичъ Андрей**, слуга Лазаря Барановича 236.
- Наливайко Кирилль**, слуга печерск. монастыря 861.
- Наталія Алексѣевна**, царица 966.
- Кирилловна, царица, 751, 765, 972.
- Нарбѣновъ Аванасій** Самойловичъ, назначей 369.
- Невоструевъ К. И.** 236, 262, 272, 607.
- Незайка Юрій**, генер. судья 337, 338.
- Незговорскій Андрей** 237.
- Нектарій**, патр. iерусалимскій 357.
- Нестеровъ Аванасій** 382, 391, 392, 394, 459, 538.
- Несторъ**, лѣтописецъ 418, 426.
- Нечай Ив.** полковникъ 106.
- Неѣловъ**, стрѣлецкій голова 806, 812, 825, 899.
- Никита**, чигиринскій протопопъ 116.
- Николаевскій П. Ѳ.**, прот. 569, 867.
- Николай** св. 833.

- Никонъ**, патр. всероссійскій 10, 47, 48, 63—67, 68—70, 73, 74, 80, 81, 85, 88, 89, 94—96, 98, 100—105, 112, 113, 119, 122, 130—152, 158—161, 164—166, 197, 198, 204, 209, 212, 222, 224, 228, 230, 231, 236, 261, 271, 273—277, 292, 295, 313, 330, 332, 347—349, 358—360, 367, 368, 370, 371, 380, 382, 383, 385, 387—391, 392, 402, 403, 569, 867, 1029.
- Нифонтъ**, патр. константинопольскій 78, 79.
- Новиковъ Н. И.** 80.
- Ной**, патр. ветхоз. 482.
- Норовъ**, воев. острянскій 966.
- Носачій Самойлъ**, слуга печерск. монастыря 770, 784, 785.
-
- Образцовъ Иванъ**, стряпчій 299.
— прот. 358.
- Огаревъ**, воевода гадяцкій 430, 465, 504.
- Огинскій Маркіанъ**, польскій комиссаръ 601, 602, 722, 745.
- Оглоблинъ Н. Н.** XIV 24^а, 280, 679, 867, 868.
- Одонецъ Андрей**, казакъ 68, 145, 146, 150.
- Одоевскій**, кн. Н. Н. 146, 575.
- Олеарій Адамъ**, писатель 27, 569.
- Олекшичъ Павелъ**, шляхтичъ 63.
- Олшевскій Андрей**, подканцлеръ коронный 620, 744, 745, 764, 769.
- Ольгердъ**, велик. кн. литовскій 4, 7.
- Онисифоръ**, митрополитъ кievск. 14.
- Опара Степанъ**, гетманъ 320.
- Ординъ-Нащенинъ Аванасій Лавр.**, 341, 372, 392, 399, 415, 416, 420, 424, 427—429, 431, 433, 435—437, 440—442, 444, 451, 453, 457, 477, 487, 489, 505, 506, 534, 535, 554, 555, 559, 571—574, 576, 578—580, 588, 590—602, 609, 613, 616, 622, 646—652, 656, 690, 691, 719—722, 734, 745, 790, 800, 806, 857, 888.
- Остремно Семенъ**, гадяцкій полковникъ 575, 791.
- Острожскій**, кн. Болст. Болст. 17.
- Павель Алеппскій**, архидіаконъ патр. іерус. Макарія 362, 368, 369.
— еписк. коломенскій 10.
— крутицкій митрополитъ 372, 386, 500, 708, 749, 784, 870—875, 957, 1018.
— (Пучковскій), свящ. нѣжинскій 292, протопопъ пирятинскій 943, 1011.
- Павловъ Юрій**, племянникъ Смм. Адамовича 700, 708, 709, 733, 735.
- Павсій Лягариль**, газскій митрополитъ 209, 230, 235, 236, 239, 240, 242, 262, 270—273, 275, 319, 356, 357, 365, 380, 392, 400—402, 405—407, 422, 564—566, 949, 998, 999, 1000, 1007, 1008.
— патриархъ александрійскій 323, 332, 357, 371, 372, 382, 385, 390—393, 395, 398, 399, 405, 406, 500, 512, 528, 544, 548, 557—559, 571, 572, 578, 581, 582, 584, 590, 592, 595, 599, 600, 616, 617, 619, 633, 643, 644, 675 676
— старецъ кievо-накольск. монастыря 995.
— патр. іерусалим. 45.
- Пароеній II**, патриархъ константинопольскій 93.
- Пароеній IV**, патр. константинопольскій 112—114, 332, 341, 382, 390—

- Пафиутій Кондратовичъ, игумень ма-
кошинск. монастыря 379, 404, 405.
- Пахомій ієродіаконъ 548.
— старецъ каневского мон. 956.
- Паць, гетм. литовскій 488.
- Пецилицій Семень, регентъ пѣвчихъ
Барановича 379, бышій регентъ
892, 893, 902.
- Пекарскій П. П., анад. 15, 24, 25,
363, 1032.
— іезуитъ 661.
- Перфилий, архидiak. ієрусалимск. пат-
ріарха 45.
- Перфирьевъ, дьякъ 73.
- Перхуровъ Иванъ, воевода въ Новго-
родѣ-Сѣверскомъ 259—262, 264.
- Песковъ Ив., дьякъ кievск. приказной
пзбы 168, 188.
- Петровъ Н. И., проф. 131, 562, 1008.
- Петръ Алексѣевичъ, царевичъ 794
853, 863, 972, царь IV, 267,
393, 1002, 1032.
— Васильевичъ Кричевскій, прото-
попъ черниговскій 371, 378,
379, 382, 384, 806, 809, 965,
981.
— Могила, архимандритъ кievо-
печер. мон. 10, митрополитъ
кievскій 3, 17, 19, 20, 22—
31, 33—36, 38, 41, 94, 676,
677, 682, 683, 686, 872, 1027,
1030.
— св. митропол. кievск. 390.
— Ѳеодоровъ, священ. лубенскаго
уѣзда 406.
- Пиво-Запольскій, польскій полковникъ
614, 770, 777—780, 807, 814,
824, 860, 862, 886.
- Пимуллинскій Василій, пѣвчій малорос-
сійскій 300.
- Питиримъ, митр. крутицкій 161, 194,
197, 327, 383, 386, 387, патріархъ
московскій 893, 894, 1018.
- Пій II, папа римскій 9.
- Планидинъ, подъячій посольск. при
каза 52.
- Плмній, римск. писатель 40.
- Плотникъ Ив. полковн. стародубскій 264.
- Погребовъ Инкифоръ, войтъ новгород-
сѣверскій 425, 426.
- Пожарскій Сем. Ром., кн. 130.
- Помлонскій, шляхтичъ 83.
- Полоцкій Давидъ, кievскій войтъ 691,
742.
- Полтевъ, стольникъ 47, 56, 57.
- Полховскій, см. Серапіонъ Полховскій.
- Поповичъ, полковникъ казацкій 361.
- Поповъ А., 891.
— В., 789, 973, 1018.
- Портянна Семень, казакъ 511.
- Потоцкіе, 24.
- Потоцкій Андрей, 137.
— 995, 996.
- Прагмовскій Николай, канцлеръ 225,
273, 365, 582.
- Предремирскій Иванъ, шляхтичъ, боя-
ринъ митроп. Петра Могила 31.
— Ѳеодоръ, староста печерск. мѣс-
течка 571, 618—622, 624.
- Прозоровскій А. 867.
- Прокофьевъ Мартынъ, племянникъ вѣ-
линск. протоп. Филимоновича 123,
124, 137.
- Протасевъ Петръ, 40.
— Ѳеодоръ, 215, 275.
- Прохоръ, архимандритъ казанскій 51.
- Пушнаренио Кирилъ, полковникъ пол-
тавскій 140.
- Пушнаръ Мартынъ, полтавскій полков-
никъ 98, 113, 115—117, 156, 166,
173.
- Пылинъ А. Н. I. 1015, 1019, 1021,
1030—1032.
- Пѣвницкій В., 151, 152, 358, 1013—
1015, 1031.

- Рагозинъ** Дмитрій, воевода острянскій 504, 557, 573, 736, 737—739.
- Радзивиль**, князь Богуславъ 274.
- Радзивиль**, кн. Ябушъ 42, 43; 109.
- Радивиловскій** Антоній, наиѣстн. черскаго монастыря 778.
- Радышевскій**, стрѣлецкій голова 881, 882.
- Радѣвскій** Іоронниъ, польскій посолъ 394.
- Разинъ** Степанъ, 706, 722, 725—727, 730, 774, 787, 797, 798, 818.
- Разумовскій** Д. В., прот. 300.
- Раичъ** Дмитрияшко, переяславскій полковникъ 575, 589, 626, 690, 801, 827, 829, 879, 883, 885, 945, 952, 953.
- Ракушка** Романъ (Романовскій), сотникъ пѣжинскій 153, 154, 179—181, 273, войсковою подскарбій 339, 453, протопопъ бряслевскій 696—699, 701, 702, 709.
- Рафаиль** Григорьевъ, переяславскій священникъ 679.
— іеродіаконъ 240.
— старецъ мезигорск. монастыря 860.
- Рачковскій** Николай, дворянинъ короля польскаго 764.
- Ржевскій** Алексѣй, стольникъ 985.
— Н. А., воевода кievскій 165—168, 171, 172, 183.
— Яв. Яв, чѣжинскій воевода, 426, 440, 441, 443—445, 452, 467, 470—472, 476, 486, 499, 526, 549, 550, 562, 627; 637, 725—727, 730—733, 735, 739, 794, 801, 805, 812, 814, 845, 881, 882.
- Роколовъ** Илья, подъячій 102.
- Романенко** Матвѣй, сотникъ чеченскій 164.
- Романовъ**, толмачъ посольск. приказа 148.
- Романовы**, бояре 567.
- Романъ**, митрополитъ литовск. и Малой Россіи 7.
— прилуцкій протопопъ 634.
- Ромодановскій**, кн. Андрей Григорьевичъ 471.
— кн. Вас. Григ. бояринъ и новгородскій воевода 374.
— кн. Гр. Гр. 124, 130, 132, 169, 174, 186—194, 198—202, 206—208, 215, 261, 316, 372, 467, 469—472, 484—486, 492, 496, 527, 533—541, 545, 549, 551, 552, 560, 573, 574, 630, 635, 636, 642—646, 652, 656, 668, 796, 798, 806, 845, 847—849, 851—853, 859, 885, 890, 895, 896, 899, 900, 906—908, 912, 913, 937, 944, 949, 950, 954—959, 961, 963, 964, 968—971, 982, 983, 989, 994, 997.
— кн. Мих. Гр. 982.
- Рословецъ** Авдѣй, сотникъ почеповскій 981.
— Петръ стародубскій полковникъ 174, 201, 453, 470, 471, 480, 492—494, бывшій полковникъ стародубскій 795, 835, 837, 989, 1002.
- Ртищевъ** Ѡ. М. 39, 95, 105, 109—111, 119, 143, 153, 161, 175, 184, 199, 200, 250, 259, 298, 498, 620, 687, 1019.
- Руманскій** Леонтій, слуга архіеписк. Лазаря Барановича 904, 965.
- Румянцевъ**, помѣщикъ 981.
- Руссель**, шведскій посолъ 21.
- Руцинскій** 341, 362, 364, 368, 369.
- Рыкачевъ** Ив. Фед., дворянинъ, завѣдующій малороссійскимъ дворомъ въ Москвѣ 904.

- Рябскій Василій**, малороссійскій пѣвчій, ученикъ школы Симеона Полоцкаго въ Москвѣ 249, 299, 300, 369.
-
- Савва**, архіеп. тверской 544.
— келарь Чудова мон. 348, 391, 392.
— Поповъ, игумень чигиринск. монастыря 112.
- Савватій Денисовичъ**, игумень гадячскаго монаст.: 859.
— игумень медвѣдовск. мон. 45.
- Савинъ Михаилъ**, подъячій 625, 626, 695, 725, 785, 887, 940, 941, 943.
- Савицие** 991.
- Савлуковъ**, кievскій воевода 168.
- Сагайдачный Петръ** Кошачевичъ, гетманъ малороссійскій 18, 19, 683.
- Сановичъ Касьянъ** 32.
- Салтыковъ П. М.**, начальникъ малоросс. приказа 208, 244, 247, 248, 250, 278, 282, 288, 291—294, 303, 304, 307, 308, 344, 376, 415, 424.
- Самаринъ Михаилъ**, стольникъ 795, 838—841.
- Самко Якимъ**, гетманъ наказный 99, 147, 155, 156, 158, 162, 164, 166, 168—192, 194—207, 209—217, 220, 222—224, 234, 247, 249, 502, 733, 740, 917, 922.
- Самойло**, діаконъ кievской Десятинной церкви 741.
— писарь наказн. гети. Самка 179.
- Самойловичъ Ив.** генеральный судья 827, 831, 832, 845, гетманъ 793, 795—797, 803, 851—853, 879, 881, 884, 885, 888—890, 892—903, 906, 907, 911—914, 918, 922—927, 930, 932—934, 937—944, 946—950, 952—960, 962—965, 967—970, 972—975, 981—984, 987—989, 991—993, 997, 998, 1002—1004, 1008, 1010, 1013, 1018, 1022—1024.
— Семень, сынъ гетмана 795, 889, 891, 893, 895—897, 951, 960, 961.
— Григорій, сынъ гетмана 795, 889, 891, 893, 895—897, 951, 960, 961.
— Тимошей, братъ гетмана, священникъ роменскій 962
- Самойловъ Мартынъ**, роменскій протопопъ 139.
- Самоквасовъ Д. Я.** XIII, XIV.
- Самуиль**, игумень полт. престовозд. монастыря 140.
- Сапѣга Левъ**, гетманъ 16, 19.
- Сафоновъ Игнатій**, шаюрь 606, 612.
— Семень, сынъ боярскій 263, 264, 761, 847, 852, 853, 903, 967.
- Селимъ Гирей**, ханъ крымскій 771, 883, 903, 907.
- Селина Акинья**, вдова дьяка Андрея Селина 672.
- Семень Лувьяновъ**, черкасскій протопопъ 956.
- Сенкевичъ**, казакъ посланецъ Доросенка 907, 908, 914, 919, 923, 924, 930, 933, 934.
- Серапионъ Полховскій**, іеромонахъ кievско-печерской лавры 422, 796, 914, 916—921, 924, 928—932, 934—938, 940, 943—949, 952, 997.
- Серафима Стахорская**, игуменья фроловскаго монастыря 298, 572, 684, 687, 1006.
- Сербинъ Ив.**, полковникъ брянскій 226.
- Сергій**, архимандритъ 393.
— Радовешскій св. 448.

- Сергій**, старецъ кievлянинъ 508, 548.
- Сигизмундъ I**, король польскій 11, 12.
- II, король польскій 13.
- III, король польскій 3, 14, 23
- Сидоровъ Захаръ**, глуховскій маляръ, впоследствии войтъ : 06.
- Силмчъ Іоанникій**, черниговскій полковникъ 133, 171, 180, 182, 192, 199, 206, 209, 210, 212.
- Силницкій**, см. Артемій Силницкій
- Силуанъ**, священ. города Овруча 406, 406.
- Сильвестръ Вороничъ**, игумень троицкаго мон. въ Ржищевѣ 810.
- игумень каиевскаго успенскаго мон. 317.
- игумень кiev. „больницкаго“ мон. 118.
- іеродіаконъ печер. монаст. 816 876.
- іеромон. кievо-никольск. мон. 589, 626, 634.
- Коссовъ, префектъ кievск. школъ 25, 34, епископъ могилевскій 91, митрополитъ кievскій IV 33 — 43, 45, 47, 50 — 95, 97, 99, 105, 106, 109, 111, 118, 157, 228, 231, 300, 520, 580, 592.
- патр. александрійскій 27.
- Медвѣлевъ 236, 369, 752, 867. 1016, 1019, 1032.
- Симеонъ Адамовичъ**, протопопъ вѣжинскій 59, ичменскій протопопъ 99, 133—137, 144, 156, 163, вѣжинск. протоп. 172—174, 176, 177, 179, 180, 192, 193, 195, 199—201, 215, 216, 219, 220, 241, 245, 256, 285, 292, 367, 371—373, 375, 377, 438, 443—445, 463, 464, 466, 467, 469, 471, 472, 478, 485, 487—499, 501, 503, 504, 519—521, 528—527, 530, 542, 549—553, 555, 557, 561, 568, 570, 572, 573, 627, 635—640, ичменскій протоп. 641, 642, 659, 696, 699—702, 704, 706—717, протоп. вѣжинскій и ичменскій 718, 719, 723—736, 739, 742, 743, 747, 749, 757, 786, 787, 790—792, 794—797, 804, 805, 810—818, 824—826, 828, 829, 831, 832, 836—838, 841—846, 849—852, 854, 859, 879—885, 889—899, 901, 905, 906, 924, 925, 927, 933, 934, 939—942, 945, 950—955, 957—965, 967—990, 1022—1024. бывш. протоп. 991, 993, 996, 997, 1002, 1005.
- Симеонъ Алексѣевичъ**, царевичъ 683.
- еписк. полоцкій 8.
- Іоанновичъ, вел. кн. 7.
- игумень борисоглѣбскаго мон. 547, 617.
- іеродіаконъ 217, 219, 276, 279.
- Петровскій Ситніановичъ Полоцкій 10, 152, 153, 235, 236, 355, 358, 360, 371, 378, 380, 383, 385, 426, 428, 447, 469, 484, 485, 493—495, 498, 518, 541, 542, 544, 545, 547, 548, 570—572, 607, 631—634, 645, 713, 749, 752, 782, 788, 789, 791, 868, 873, 874, 1009, 1013, 1015 — 1021, 1026, 1031, 1032.
- Симъ**, сынъ Ноя 482.
- Сипягинъ**, стрѣлецкій голова 878, 882, 883.
- Сироткинъ С. М.** 552.
- Славинецкій**, см. Епифаній Славинецкій.
- Смирновъ М. П.** 4.
- П. священ., біографъ Іоакима Савелова 237.
- С. К. 1008.

- Соболевскій А. И., проф. 788, 866.
 Собѣскій Янъ, великій гетманъ ко-
 роны. 948.
 Соколовъ Алексѣй, сотникъ московск.
 стрѣльцовъ 788.
 Солянниковъ, торговый человекъ 1004.
 Соловьевъ С. М. 3, 4, 14, 15, 19,
 30, 38, 41, 48, 49. 76, 77, 84,
 91, 96, 135, 144, 152, 153, 156—
 161, 166, 172, 183, 216, 218,
 227, 236, 240, 244, 249, 260,
 280, 285, 292, 305, 306, 310,
 312, 317, 326, 342, 347, 349,
 351, 367, 392, 396, 412, 415,
 419, 420, 425, 429, 431, 433,
 435, 438, 439, 451, 470, 473,
 486, 488, 499, 527, 575, 576,
 592, 599—601, 613, 620, 635,
 647—649, 679, 688, 696, 698,
 702, 720, 721, 726, 727, 775,
 830, 880, 891, 899, 903, 912,
 916, 944, 954, 958, 961, 979,
 982, 990, 1001, 1008, 1019.
 Солонина Конст., кievск. полковникъ
 736, 800, 801, 808, 809, 812—
 814, 816, 827, 887.
 Солошичъ Андрей, сотникъ бѣлоцерк.
 224, 244, 253.
 Сонцовъ Петръ, ротмистръ 477.
 Сопиковъ В. С., библіогр. 870.
 Софоновичъ, см. Теодосій Софоновичъ.
 Софоновъ Петръ, воевода остринскій
 738.
 Спицынъ А. А. 789.
 Ставочкий 14.
 Степанъ Шуба, чернягов. свящ. 426.
 Стефанъ Баторій, король польскій 12.
 Стефанъ, свящ. гор. Черкасъ 1012.
 Сторожевъ В. Н. 95.
 Страдомскій А., протоіер. 195, 223,
 360, 388.
 Стровъ П. М., X, 230, 232, 389, 753,
 789.
 Струковъ Василій, стрѣлецкій голова 40.
 Стрѣшневъ Семенъ, бояринъ. 273.
 Субботинъ Н. И. проф. 151, 152, 359.
 Суковъ Якушко, кievскій пушкаръ 243.
 Сумцовъ Н. Ѳ. проф. 25, 66, 74, 140,
 143, 144, 157, 159, 160, 224, 230,
 264, 300, 320, 321, 323, 326, 353,
 356, 362, 370, 379, 402, 412, 455,
 459, 472, 492, 585, 626, 713, 717,
 752, 753, 758, 874, 969, 971, 978.
 985,
 Супруновъ, шѣщанинъ печерск. мѣстеч-
 ка 865, 866.
 Суховѣй, гетманъ 488, 512, 625, 627,
 628, 635, 690, 706, 907.
 Суша Яковъ, уніатскій епископъ 131.
 Сущинскій Кондратій, комюшій архіеп.
 Лазаря Барановича 984, 985.
 Сѣменниковъ Порфирій, дьякъ патріар-
 шаго казенн. приказа 782, 791.
 Сѣножацкий Янъ, 806.
 Стрещій, ксендзъ 357.
 Стрѣно Нв. Дм., кошевой атаман. 186,
 487, 706, 801, 891, 894, 897, 913,
 949, 962, 992.
 —
 Танскій Логинъ, поручикъ 425, 426.
 Танѣевъ Александръ, стрѣлецк. полу-
 голова 794, 816, 818, 824—829,
 838.
 Тарасій Бузскій, казюдѣй митроп. Діо-
 нисія Балабана 112, 154.
 Татарскій I., проф. VI, 152, 153, 235,
 355, 380, 383, 713, 789, 1016 —
 1018
 Татьяна Михайловна, царица 443.
 Тафлары Н. П. грекъ 62, 83.
 Тейнеръ Авг., 233, 357.
 Текуса, старица московскаго новодѣ-
 вичьяго мон. 547.
 Терещенко Федоръ, прилуц. полковн.
 133, 135—137, 180.

- Терновскій С. III, IV, 6, 9, 10, 12, 16, 20, 25, 48, 93, 94, 173, 216, 356, 406.
- Тетеря Павелъ, полковн. переяславскій 72, гетманъ 203, 205, 206, 209, 212, 214 221—226, 242—244, 253, 258, 273, 274, 276, 277, 279, 315—317, 320, 361, 363, 364, 370.
- Тимоосевъ Гаврила, райца нѣжинскій 638, 639.
- Тимосей, никондійскій итроп. 240.
— цареградскій патриархъ 17. 19.
- Титовъ А. А. 378, 412.
- Титъ Ливій, 336.
- Тихановичъ Федоръ, казанъ 628, 629.
- Тихонравовъ Н. С. 1016.
- Тихонъ, старецъ кievo-печерскаго монастыря 603.
- Тишенко Яковъ, гадяцкій полковникъ 791.
- Толстой Андр. Васил., черниговскій воевода 471, 504, 667.
— гр. Д. А. 90.
— гр. М. 388.
- Трегубовъ, стрѣлецкій голова 881, 882.
- Трифилій, старецъ новгородсѣверскаго монастыря 264.
- Трубецкой, кн. А. Н. бояринъ 66, 98, 121, 126—134, 137—139, 141, 142, 145.
- Трубецкой кн. Ю. П. бояринъ, кievскій воевода 795, 796, 885, 890, 898, 907—909, 913, 914, 919—921, 923, 924, 927, 936—938, 940, 943, 945—947, 949, 950, 954, 955, 994 1007.
- Тунальскій, см. Юсифъ Тунальскій.
- Туптало Данилъ (Дмитрій), см. Дмитріѣ Ростовскій.
— Савва 948.
- Тышневичъ, воевода кievскій 22.
- Тяпкинъ Василій 348, 372, 390—392, 431, 433—437, 442—445, 472, 476, 505, 550, 559, 578, 733, 734, 925, 1001.
-
- Углицкій Семенъ, дьякъ, братъ св. Θεодосія Углицкаго 374, 509.
— см. Θεодосій Углицкій.
- Уманецъ Филиппъ, нѣжинскій полковникъ 522, 575, 725, 731.
- Ундольскій В. М., 45, 1004, 1007.
- Устинья, игуменья никольскаго iорданскаго мон. 298.
- Устрицкій, см. Алекситій Устрицкій.
- Усь Васька, казацкій атаманъ 818.
- Ушаковъ Аванасій, жилецъ 531—533.
— Иванъ, стражчій 408.
-
- Фанъ-Свединъ Иванъ, иноземецъ 875.
- Филаретъ, архіеп. смоленскій 36, 326, 547. 1014.
— (Гумилевскій), архіеп. черниговскій 48, 80, 93, 351, 388, 547, 1014.
— Никитичъ, патр. 10, 21, 62, 94, 96, 569, 594, 874.
— старецъ, (виноградный садовникъ) межагорскаго монастыря 343, 370.
- Филевичъ проф. 8.
- Филимоновичъ, см. Максимъ и Меодій Филимоновичъ.
- Филиппъ, ивргородскій протоп. 126.
- Филоосей, патр. константиноп. 7.
- Флеровъ I.
- Фотій, итрополицъ кievскій и всея Руси 6—8.
- Фонъ Буновъ, генералъ 469.
- Франкъ Гедеонъ, капитанъ 366.

Фроловъ Евстратъ, дьякъ 243, 285, 286, 288, 293, 323, 336—338, 341, 342, 345, 347, 408, 640.

Фундулей Н. Н. 184.

Ханъ, сынъ Ноя 482.

Ханенко А. И. 352, 389.

— **Вас. Ал.**, владѣлецъ собр. рукописей въ Черниговѣ 904, 992.

— **Михаилъ**, гетм. 625, 706, 710, 732, 739, 740, 768, 770, 771, 780, 796, 797, 801, 803, 810, 813, 936, 937, 1012.

Ханчинскій Яковъ, конюшій еписк. Лазаря Барановича 236, 262, 331—333, 379, 389, 446, 447, 450, 452, 453, 455—459, 461, 495, 498, 501, 642—646, 663, 666, 743, 744, 746—751, 753, 755, 758, 832, 834—836, 840, 841, 903, 905, 907.

Хариничъ Алексѣй, шуринъ протопопа глуховскаго Ив. Шматковскаго 543, 545.

Хитрово Богд. Матвѣевичъ, 98, 112, 113, 116, 117, 119, 120, 122, 138, 200, 384, 487, 490, 520, 521, 526, 534, 575, 596, 619, 620 767.

Хитрово Я. Т., думный дворянинъ 280, 285—288, 291—293, 303, 308, 309.

Хлоповъ Кириллъ Осиповичъ, стольникъ 216, 220, 224, 227, 246—248, 252—256, 258, 261, 273, 287, 290, 309, 336.

Хмельницкій Богданъ, гетманъ 31, 33, 36, 37, 41—54, 56—61, 64—77, 80, 82—84, 86—88, 90, 91, 93, 94, 96, 98, 99, 101, 102, 105, 107, 111, 115, 134, 138, 141, 143, 145—147, 214, 233, 234, 239, 245, 256, 282—284, 305, 309,

325, 419, 479, 480, 482, 483, 492, 496—498, 503, 517, 521, 528, 537, 610, 611, 715, 913, 922, 93, 939, 941, 991.

Хмельницкій Юрій, въ монашествѣ Геллеозъ, гетманъ 66—68, 99, 100, 112, 126, 137—139, 141, 146, 147, 149, 153—156, 158, 164—166, 170, 171, 173, 180, 182, 185, 191—194, 198, 203, 204, 206, 214, 218, 227, 229, 233, 242, 243, 274, 282, 321, 346, 370, 424, 432, 442, 689—692, 926.

Хованскій, кн. 323.

— кн. Семень, воевода черниговскій 965, 966.

Ходына, войтъ кіевскій 19.

Христофоровъ Константинъ, переводч. посольск. приказа 712, 713, 718, 719.

Хрущовъ Ст. Ив., вѣжинскій воевода 795, 881, 882.

Цецюра Тимошей, полковникъ переславскій 128, 129, 131, 133, 135—137, 563, 564.

Цурновскій Александръ, вѣжинск. войтъ 373, 516, 521—523, 526, 527, 539, 731.

Чаадаевъ Ив. кіевск. воевода 168, 188, 209, 223, 243, 246, 254, 293, 622.

Чалинскій, полякъ 346.

Чалинъ Никонъ, воевода черниговскій 965, 966.

Черепиловъ Алешка, лутыньскій площадный подъячій 957.

Черняченко Алексѣй, генеральный есауль 913.

Чертовскій Ермогенъ, голова стрѣльцкій 553, 573.

- Чертовскій** Иванъ, жалець 751—753, 763—765.
- Чижинскій** Степанъ, бывшій учитель кievск. братек училища 1008.
- Чирикова**, вдова переяславскаго воеводы 620.
- Чириковъ** Алексѣй, переяславскій воевода 620, 734.
- Чистовичъ** Н. А. У, 66.
- Чистой** Анисей, дьякъ 369,
- Чоголоновъ** Т. В., окольникій, черниговскій воевода 354, 966, 980.
- Чюбышнинъ** Степанъ, маіоръ 350.
-
- Шаблинскій** Яковъ, казакъ 563.
- Шафрановъ** П. А. 66—69.
- Шаховскій**, кн. Сем. воевода вѣжинскій 169, 193, 195.
- Шелудякъ** Федька 818, 819.
- Шереметевъ** Вас Бор., бояринъ 120. 122, 123, 125, 126, 128, 129, 133—137, 144, 153, 165, 291, 511, 612, 677, 781, 926.
- Петръ Вас., бояринъ 237, 260—262, 323, 326—330, 335—342, 344, 350—352, 356, 366, 372, 376, 394, 403, 407—410, 414, 418, 421—428, 431—434, 436—438, 440—443, 447, 449—454, 467, 472—478, 480, 486, 488, 489, 497, 498, 501, 506—508, 510—512, 516, 531—533, 550, 552—556, 558—560, 568, 572, 577, 578, 585, 586, 589, 602, 608, 619, 620, 626, 639, 640, 660, 662, 680, 806, 847, 886.
- Шестановъ** Емельянъ, подъячій малороссійск. прик. 905—907.
- Ширневичъ**, см. Іеремія Ширневичъ.
- Шійневичъ** Захаръ, генер. писарь 275, 277, 288, 316, 317, 563, 564, 800.
- Шійневичъ** Констант. братъ Захара Шійкевича 563.
- Шляпкинъ** И. А. 225, 226, 229, 232, 237, 239, 300, 321, 323, 359, 403, 583, 616, 624, 668, 749, 789, 1026, 1032.
- Шматовскій**, см. Иванъ Андреевичъ Шматовскій.
- Шумлянскій**, см. Іосифъ Шумлянскій.
- Шушеринъ** Ив., иподіаконъ Никона патр. 380, 382, 386, 387.
-
- Щеголевъ** Семень, подъячій малоросс. приказа 885, 886, 888, 924, 925, 927, 928, 936, 946, 947.
- Щербатовъ**, кн. Конст. 372, 453, 465, 467—469, 654, 679.
-
- Юмашевъ** Максимка, ученикъ книжн. и словеснаго ученія 546.
- Юстиніанъ**, импер. византійскій 669, 868.
- Юрій** гречанинъ, племянникъ Арсенія Суханова 237.
- Юрьевъ** Стефанъ, грекъ 275.
-
- Ягайло**, вел. кн. литовскій 4, 5.
- Яковлевъ** Федоръ, челядникъ Меводія, еписк. мстиславскаго 575.
- Яковъ**, протопопъ моск. черниговск. собора 378.
- священникъ острянскій 697.
- Якубенко**, іеромон. пивсакаго мон. 439.
- Якубовъ** Б. Я. XI, 1013.
- Ялинскій** Семень, пис. Лазаря Барановича 754, 756—761.
- Ямскій** И. И. посадскій чел. 239.
- Яненко** Павелъ, казакъ 153, 154.
- Янкузъ** Яганъ, капитанъ 670.

Янъ Назимиръ, король польскій 53—55, 62, 63, 75, 77, 84, 87, 88, 102, 107, 115, 117, 120, 127—129, 131, 132, 138, 151, 156, 157, 193—195, 202, 203, 206, 209, 221—223, 225, 226, 242, 243, 251—254, 257, 258, 260—262, 264, 266—270, 275, 278, 279, 286, 292, 293, 296, 319—322, 345, 346, 351, 362, 363, 366, 370, 394, 397, 419, 424, 428, 431, 434, 436, 520, 557, 598, 1001.

Ясилювскій Павелъ, учитель сыповей Самойловича 891, 960.

Ясинскій, см. Варлаамъ Ясинскій.

Яхонтовъ I., протоіер. 1018.

Яцимирскій А. Н. 789.

Яцковъ Никифоръ, слуга еп. Лазаря Барановича 286.

— Панкратій, торговый человекъ 757.

Феодора Алексѣевна, царица 968.

Федоровъ Матвій, слуга печерск. мон. 865, 866, 876.

— Юрій, грекъ 392.

Феогностъ, митроп. кievск. и всея Руси 7.

Феодоръ Алексѣевичъ, царевичъ 788, 794, 797, 820, 867, 972, царь московскій 985, 988, 1002, 1019, 1026.

— гадацкій, священникъ 504.

— Ивановъ, священ. гор. Лютеки 148.

— Ивановичъ, царь моск. 10, 11, 17, 27.

— Матвѣевъ, священ. въ Черниговѣ, кievскій урожен. 504, 543.

Феодосій Василевичъ, игуменъ кievск. выдубицкаго михайловск. мон. 54, архим. слущкій 76, 83—85, 145, 202, 225, 227, 229, 241, 242, 248, 252, 257, 274, 363, 372, 423, 513, 601, 602, 662, 663, 692, 722, 744, 745, 763, 795, 864.

— Васильковскій, игуменъ кievск. мезгор. мон. 343, 360, 370, 675, 678—680, 684—687.

— еписк. владимирскій и берестейскій 12, 14.

— митрополитъ варшавскій изъ Сербіи 371, митроп. бѣлгородскій 397, 399, 400.

— св. печерскій 26, 606, 833:

— Софоновичъ, игуменъ златоверх. михайловскаго кievск. мон. 330, 346, 473, 476, 660, 661, 690, 693, 698, 706, 723, 781, 788, 795, 878, 883, 885.

— старецъ шверскаго мон., бывшій игуменъ буйницкаго мон. 95.

— старецъ печерской лавры, главный садовникъ 780.

— Углицкій св., игуменъ выдубиц. кievск. мих. мон. 242, 274, 330, 346, 351, 352, 371, 373, 374, 384, 506, 509, 678, 679, 795, 863, 864.

Феофанъ архим. черниговск. борисогл. мон. 906.

— игуменъ афонск. костоманитов. мон. 231, 238, 258.

— Бреховецкій архим. овруцк. 102, 112.

— патр. іерус. 3, 18, 19, 22, 594.

— Прокоповичъ, архіеп. новг. 1032.

Феофилактъ, наместникъ мезгорск. мон. 298.

Функидидъ, греч. пис. 40, 336.

Указатель географических названий.

Агаряне 424, 510, 883—885.

Азія 40.

Андрусово деревня 648, 650.

Арнауты 931.

Архангельскъ, городъ 530.

Астрахань городъ 348, 368 818, 819.

Астраханцы 819.

Ахтырна, городъ 442.

Аюины гор., 323, 676.

—

Барышевна 1012.

Басань, иѣсточко 610.

Батуринъ 44, 134, 241, 256, 257,
529, 563, 667, 699, 700, 701,
725—728, 730, 735, 794, 798,
804, 806, 810—812, 814, 818,
819, 825, 827, 832, 835, 839,
846, 891, 896, 898, 899, 924—
927, 930, 933, 940—942, 946,
947, 952, 961, 987, 990.

Березань, иѣстечко, 877.

Бобовичи, село 610, 611, 615.

Болховъ городъ 282, 899, 948.

Борзна городъ 733.

Борисовъ городъ 146.

Бочково, пустошь близъ Глухова 269.

Брянскъ городъ 468, 1002.

Бѣлая Церковь, городъ 243, 251, 252,
257, 277, 346, 351, 363, 576,
661, 739, 763, 772, 862, 930.

Бѣлгородская область 299, 300, 371,
375, 398, 400, 410.

Бѣлгородъ 190, 199, 201, 202, 282,
299, 300, 398, 399, 644, 913.

Бѣлевъ 282.

Бѣлое море 710.

Бѣлоруссія 15, 92, 95, 108, 109, 160,
167, 365, 744, 940.

Буремна, село 844.

—

Валахія 237.

Варшава г., 37, 41, 62, 63, 65, 90, 98,
734, 744, 810, 825, 907, 910,
920, 1001.

Васильковъ, городъ, 778, 807, 886.

Великоруссы 1017, 1025, 1026, 1027,
1031.

Вильна 810, 934, 940.

Витебскъ 43, 160, 225, 772,

Вишени село 615, 995.

Волга рѣка 593.

Воловица деревня 984, 988.

Вологда городъ 446, 530.

Волохи, 130, 671, 813, 931, 996.

Волынская область, Волынь 4, 17, 78,
79, 364, 997.

Ворсила, р., 890.

Вышгородъ 679, 781,

Вязовокъ, село 120.

—

Гадячъ, городъ 169, 199, 200, 202—
204, 207, 208, 245, 283, 301,
317, 336, 429, 430, 436, 439,

440—442, 449, 453, 459, 488,
504, 509, 556, 559, 562, 575,
626, 913, 938.

Галицкая область (Галиція) 4. 364.

Гданскъ городъ 886.

Глуховчане 269, 373, 503, 504.

Глуховъ, г., 196, 266, 267, 268, 369,
384, 445, 503, 528, 529, 531,
535—539, 541,—543, 545, 547,
549, 560, 603, 611, 629, 647,
653, 659, 663, 682, 799, 847,
850.

Гоголевъ, мѣстечко 610.

Гомель городъ 815, 836.

Греки 18, 45, 239, 382, 609, 887,
1009.

Греція 390, 595, 1004.

Грунь-Чернасская, городъ 148, 169, 498.

—

Двина Западная, р., 586.

Десна р., 536, 610.

Димеръ городъ 778, 860.

Днѣпръ 128, 130, 137, 142, 155,
165, 171, 191, 192, 196, 201,
204, 205, 208, 214, 219, 257,
275, 298, 434, 439, 465, 467,
469, 474, 477, 480, 494, 513,
525, 531, 561, 583, 609, 610,
629, 634, 647, 649, 652, 682,
696, 698, 703, 704, 707, 715,
732, 734, 796, 797, 800, 804,
—806, 808, 810, 811, 884, 889,
900, 906, 907, 912, 913, 917,
918, 922, 926, 832, 934, 942,
943—945, 949, 954, 957, 959,
968, 969, 994, 996, 1012.

Днѣстръ 586, 994.

Донъ 169, 593,

Дубровна мѣстечко 58.

Дубровное, село 610, 611, 615.

Дунай 877, 878, 883.

—

Еврося 40, 1030,

Евальяново, село Остерск. уѣзда 737.

—

Замостье г., 1012.

Залорощы 115, 173, 181, 192, 246,
334, 337, 411, 419, 420, 438,
469, 691, 706, 708, 710, 734,
804, 810, 836, 907, 932.

Залорощье 176, 192, 202, 203, 400,
411, 414, 417, 421, 710, 726—
728, 732, 740, 741, 855, 890,
895, 1007, 1025,

Зеньковъ, городъ 169, 190, 191, 193.

—

Іудей 665.

—

Иванновъ село 615.

Израильтяне 525.

Испанцы 671.

Ичня мѣстечко 199, 200, 641, 711.

—

Казани 134, 137, 159, 176, 277,
289, 302, 334, 337, 372, 373,
417,—420, 430, 438, 442, 444,
449, 472, 476, 480, 481, 484, 486,
488, 497—499, 501, 518, 519,
522, 523, 525, 527, 568, 612,
621, 653, 657, 730, 780, 828,
829, 848, 849, 855, 907, 919,
923, 931, 936, 957, 1006, 1007.

Казачья Дуброва, д., 848, 850—853,
859, 975.

Калмыки 292, 931.

Калуга 841, 899.

Кальникъ 624.

Каменецъ-Подольскій 40, 878, 882,
887, 910, 919, 941, 1012.

Каменное село 266.

Каневъ г., 242, 295, 301, 304, 578,
583, 720, 721, 883, 908, 912,
916, 919—921, 929, 956, 958,
970.

- Насторія г.**, 40.
- Ніевляне** 19, 35, 39, 239, 345, 369, 677, 855, 866—869, 875, 887, 892, 1009, 1020, 1029, 1030.
- Ніевская земля** (ніевское княжество, область) 3, 4, 17, 18, 561.
- Ніевъ** 3, 4, 6, 9, 18, 20, 28, 37, 39, 41—44, 47, 51—56, 58—61, 63, 72, 74, 75, 81, 84—89, 94, 95, 99, 100, 102—104, 108, 111, 120—125, 128, 133, 134, 152, 162, 164—168, 171—173, 176, 177, 183, 191, 194, 197—199, 202—205, 207, 209, 215, 224, 229, 232, 236—238, 241, 242, 247—250, 252—257, 271, 274, 279—281, 284, 287, 290, 291, 293, 295, 296, 298, 301, 304, 308, 312—314, 318—320, 322—330, 333, 336, 338—342, 344—353, 363—366, 369, 370, 372, 374, 376, 380, 382, 384, 388, 394, 396—398, 400, 401, 403, 407—409, 411, 412, 419, 421—423, 428, 430—432, 435, 437, 440—442, 445—448, 454—456, 465—467, 471—473, 476—478, 488, 489, 496, 501, 505—507, 510—512, 517, 518, 521, 524, 533—535, 539, 543, 547, 553, 555, 558, 559, 562, 565, 566, 571—580, 584—589, 591, 593, 594, 597, 599—601, 603, 606, 613—620, 622, 624—627, 629, 632, 634, 638, 646—650, 656, 660—662, 664—666, 675, 678, 680, 681, 683, 687—689, 692—695, 702, 704, 706, 707, 714—716, 719, 720, 723, 733, 737, 738, 742, 744, 752, 762—769, 772—775, 777, 778, 781, 782, 785, 788, 791, 795, 805, 806, 807, 809—815, 824, 825, 828, 833, 835, 840, 849, 850, 854, 855, 857, 860, 863, 864, 869, 872, 875, 878, 883—887, 890, 892, 893, 898—900, 902, 907—910, 921, 924, 927, 929—931, 934, 936, 937, 939—941, 943, 945—950, 961, 967, 969, 971, 973, 974, 976, 980, 993, 994, 996—998, 1000, 1007, 1008, 1013, 1016, 1017, 1029, 1030.
- Нирилловское мѣстечко** 418, 778.
- Нобринъ** 139.
- Нодакъ** 304, 309, 890, 895.
- Кладовка, село** 642, 712, 843, 844, 991.
- Козелець г.**, 176—185, 188, 190, 191, 204, 260, 292, 301, 308, 502, 737.
- Козырь Старая, село** 343.
- Коломійцы** 609.
- Конотопъ** 128, 130, 134, 679, 846, 848, 902.
- Константиновъ** 127.
- Константинополь** 9, 197, 341, 347, 390, 392, 394, 431, 459, 538, 577, 592—594, 598, 696, 697, 701, 719, 1000.
- Кораблище, село** 995.
- Королевецъ г.**, 621.
- Корокъ, городъ** 148.
- Корсунъ** 68, 154, 226, 227, 257, 722, 810.
- Кострома** 240.
- Краківъ** 624.
- Кременчугъ** 193, 287, 290, 291, 304, 309, 799.
- Крышцы (татары крымск. Орды)** 116, 125, 129, 130, 131, 164, 191, 242, 273, 275, 366, 402, 405, 418, 419, 421, 431, 432, 434, 437, 469, 472, 480, 481, 483, 484, 486—488, 490, 496, 511, 512, 525, 581, 602, 612, 629,

- 634—636, 668, 676, 682, 700,
739, 768, 780, 794, 804, 805,
809, 811, 824, 825, 828, 863,
884, 906, 1006, 1007, 1010.
- Крымъ** 107, 127, 166, 334, 419,
740, 889, 890, 893, 907, 908,
914, 926, 947.
- Курляндія** 534.
- Курскъ** 400, 1002.
-
- Лабунь** 911, 929.
- Литовско-Русское государство (Литов-
ское княжество, Литва)** 3—5, 7, 8,
12, 50, 54, 55, 78, 79, 92, 115,
160, 227, 364, 366, 373, 480,
484, 513—515, 534, 535, 568,
572, 573, 577, 581, 594—596,
606, 620, 660—662, 664, 692,
720, 763, 773—775, 777, 779,
784, 791, 792, 864, 939, 997.
- Литовцы** 4, 5,
- Лихвинъ** 689.
- Лищини, село** 610, 611, 615.
- Локня рѣчка** 503.
- Лохвица г.,** 106.
- Лубны** 44, 106, 119, 193, 198, 201,
202, 206.
- Львовская земля** 108.
- Львовъ** 30, 84, 104, 229, 273, 363,
513, 624, 662, 664, 666, 872,
883, 887, 892, 1000, 1001.
- Лыбедь, рѣка** 860, 937.
- Любечъ** 301.
- Лютенна городъ** 143.
-
- Македоняне** 931.
- Малороссія (Украина, Малая Русь, Юго-
Западная Русь)** I—IV, VI—XI, XIII,
3—7, 9—11, 13—19, 21, 22, 24,
27, 29, 30, 34, 35, 36, 38—42,
45, 51, 53, 56, 57, 59—63, 65,
66, 68, 70, 72, 73, 76—78, 81,
83—86, 87—96, 98—102, 106,
108—111, 114—117, 119—122,
124, 126—128, 130—137, 139—
146, 148, 150, 153, 154, 156—
158, 160—167, 169—171, 174,
175, 182, 186—188, 190—191,
193, 194, 197, 199—204, 206,
207, 209, 210, 213, 217—221,
225—229, 231—234, 236—239,
241—247, 250, 252, 253, 255,
257, 258, 261, 270, 271, 273—
284, 286, 287, 290—296, 299—
303, 308, 310, 311, 313, 314,
317, 318, 320, 322, 325, 329,
334—336, 339, 341—343, 345,
346, 355, 361, 363—369, 371—
373, 375—377, 381, 384, 388,
391, 394, 396, 399—403, 405—
407, 409—411, 413—420, 423—
425, 427—431, 435—442, 446—
449, 451, 453, 454, 457, 459,
464—467, 469, 470, 472, 473,
475, 477, 479, 481, 482, 485
—490, 495, 496, 498—502, 504,
505, 509, 513, 514, 518—520,
525, 526, 531—533, 535, 539,
542, 543, 548, 551, 553, 554,
556, 557, 559, 561, 563, 564,
568—572, 574—577, 579, 580,
583, 584, 586—589, 591—599,
601, 608, 609, 611, 613, 615,
625—630, 632, 634—636, 641
—660, 663, 665, 672, 674, 675,
680—682, 691—693, 695—704,
707, 708, 710, 713—717, 719
—721, 723, 724, 728, 730, 732
—734, 736, 742, 744, 745, 755,
757, 760, 764, 768, 769, 774,
775, 780, 786—806, 808—811,
813—818, 822—825, 827, 829,
830, 832—847, 850, 853—856,
858—860, 862, 877—880, 882—

- 889, 891, 893—895, 897—901, 903, 906, 908, 910—923, 925—928, 931—934, 937—942, 945, 950, 952, 956, 957, 959—961, 964, 966—968, 970—972, 981—985, 987—989, 991, 994, 996, 1000, 1006, 1007, 1010, 1011, 1013, 1021—1025, 1027, 1028, 1030, 1031.
- Малороссіане** (украинцы, народъ южно-русскій, бѣлорусцы, черкасы, войско запорожское) 17, 19, 30, 37, 45, 46, 49, 59, 62, 63, 77, 86, 92, 93, 105, 110, 124, 126, 128, 130, 131, 134, 156, 158, 162, 169, 177, 181, 202, 232, 234, 237—239, 242, 263, 267, 270, 283, 285, 288, 290, 292, 297, 300, 302—304, 307, 311, 324, 337, 241, 346, 354, 360—362, 366, 371—373, 376, 379, 398, 405, 412, 414, 440, 444, 448, 468, 469, 488, 503, 508, 513, 518, 519, 520, 521, 527—529, 536, 543, 546, 554, 556, 565, 569, 573, 574, 579, 584, 598—600, 629, 638, 642, 652, 654, 655, 647, 649, 650—653, 679, 685, 700, 702, 704, 715, 720, 724, 725, 734, 742, 760, 761, 769, 786, 787, 791, 800, 804, 806, 809, 814, 828, 830, 831, 832, 834, 835, 838—841, 848, 853, 881, 884, 890, 916, 942, 944, 946, 952, 975, 1002, 1004, 1013, 1018, 1025, 1029, 1031, 1032.
- Мариенбургъ** 242, 274, 321, 510, 720, 942.
- Мглинь** 301.
- Мезинъ, село,** 615.
- Мена, мѣстечко** 343, 516, 547.
- Мигновичи** 589, 648.
- Минскъ** 226, 777.
- Миргородъ** 338.
- Могилевъ на Днѣстрѣ** 600.
- Могилевъ на Днѣпрѣ** 54, 58, 80, 85, 96, 422, 478, 558, 559, 594, 744, 772, 864.
- Молдавія** 6, 28, 34.
- Монастыри:**
- Афонскій Костоманитовъ, 231.
 - Батуринскій дѣвичій вождв. 404, 405, 675, 818, 961, 1010, 1011.
 - Батуринскій Крушциій мужской св. Николая 827, 891, 1006, 1011.
 - Буйницкій, 95.
 - Гадячскій 859.
 - Глуховскій Петропавловскій 404.
 - Днѣвогорскій, 273.
 - Жаботинскій 1006.
 - Иверскій Валдайскій 95.
 - Каплевскій Успенскій 149, 317, 318, 690, 691.
- **Кіевскіе:**
- Братскій,** 27, 38—40, 75, 104, 149, 562, 570, 572, 577, 662, 665, 675—678, 681—690, 778, 780—783, 785, 797, 855—857, 1005—1008.
 - Выдубицкій** 507, 510, 572, 675, 679, 681, 685, 686, 780, 863.
 - Вознесенскій дѣвичій** 612, 685, 686, 784, 785, 860.
 - Йорданскій** 297, 467.
 - Кырилловскій** 342, 344, 418, 476, 777, 778, 780, 812, 860, 1006, 1007.
 - Межигорскій** 237, 297, 343, 344, 360, 423, 572, 675, 678, 680, 681, 685, 686, 777, 780, 812, 860, 1006, 1007.
 - Михайловскій Златов.** 297, 473, 780.
 - Печерскій (Лавра)** 10, 25, 27, 31, 61, 242, 253—255, 281, 297, 298, 314, 318, 337, 346, 349,

351, 389, 413, 418, 430, 436,
441, 448, 505, 508, 571, 578
— 580, 600, 602, 604—607, 609
— 626, 634, 673, 682, 691, 715,
741, 744, 752, 755, 762, 763,
765, 767, 769—772, 777—780,
784, 785, 790, 795, 807, 808,
810, 811, 816, 818, 825, 828,
855, 860—865, 867—870, 872,
873, 876, 877, 885, 886, 901,
909, 947, 949, 982, 993, 994,
1010.

Сплетский-Пустынный Никольский 780,
783, 995, 1006.

Софийский 111, 163, 193, 208, 329,
364, 566, 675, 763, 949, 998.

Фроловский 297, 298, 684, 686—688,
1006.

— Бозелецкий 169.

— Кублицкий 877.

— Биринловъ-Бѣлозерскій 231, 238,
294, 345, 406.

— Борсуцкий 510.

— Лубенскій Мгарскій 28, 29, 44,
149, 221, 223, 364, 509, 512, 638,
690, 710, 785.

— Львовскій Ивановскій 796, 948,
1001, 1006.

— Львовскій Георгіевскій 13.

— Маношинскій покровскій 404, 420.

— Мансаковскій Спасскій 265, 531,
658.

— Медвѣдовскій 45.

— Мицкскій Петропавловскій 777.

— Московскіе:

Андреевскій 39.

Воскресенскій 166.

Донской 876.

Никольскій 369.

Новодѣвичій 547.

Новоспасскій 561, 562, 566, 567,
904.

Спасскій, что за Икопи. Рядомъ 360,
548.

Чудовъ 360, 478, 603.

— Новгородъ - Сѣверскій Спасскій
260, 261, 354, 455, 468, 750,
751, 756, 762, 821, 822, 823,
847, 904, 993, 1002—1004, 1006,
1011.

— Нѣжинскіе:

Пустынский Благовѣщенскій 149, 688,
780.

Рождественскій 37, 149.

— Онуфріевскій 515.

— Оршанскій Бутенскій дѣвичій
365.

— Пивскій 439, 1006.

— Полоцкій Богоявленскій 152.

— Полтавскій Крестовоздвиженскій
140, 404, 1006.

— Почаевскій 606, 1006.

— Прилуцкій Густынский 18, 29,
149, 242, 297, 298, 444, 463,
467, 637, 1005, 1010.

— Прилуцкій Ладинскій 29, 149,
297.

— Ржищевскій Троицкій 810.

— Сійскій Антоніевъ 28, 40, 238.

— Смоленскій Авраамьевъ 547.

— Соловецкій 223, 231, 364.

— Терехтемировскій 149, 318, 690,
859.

— Троицкій-Сергіевъ 39, 334, 405,
982.

— въ Умані 149, 466, 562, 690.

— Черниговскіе:

Борисоглѣбскій 905, 906.

Елецкій 572, 665—670, 673, 857,
858.

Ильинскій 149, 404.

Пятницкій 897, 905.

— въ Чигиринѣ 466, 832.

Москва VI, XII, 3, 5, 6, 8, 9, 11, 12,

14—21, 23, 24, 26—31, 33—41,
43—59, 62, 64—89, 91, 92, 94—
96, 98—100, 103, 105—112, 115
—126, 130—132, 134—138, 140
—158, 160—166, 168, 170, 172
—177, 180, 182—192, 194—202,
204, 206, 208, 211, 215, 217—
220, 223, 225, 228—231, 233—
251, 254—258, 260, 262—267,
269—276, 278—286, 288, 290,
291, 293—305, 307—317, 319,
320, 322—336, 338—340, 342—
359, 361—363, 366, 368—386,
388, 390—392, 394—401, 403
—429, 431, 433—440, 443, 444,
446, 447, 449—459, 461—463,
465, 469, 471, 472, 475, 477—
480, 483, 485—510, 512, 513,
515—517, 519, 522—527, 529—
550, 552—573, 575—585, 587,
589, 590, 592, 594—597, 599—
603, 606, 607, 609, 610, 612—
623, 625—645, 647—656, 658,
659, 661—664, 666—668, 672—
675, 679, 680, 683—687, 689,
691, 693—695, 697, 699—701,
704, 705, 707—713, 716—726,
729, 731, 735—751, 753, 754,
756—759, 761, 763, 766—774,
777, 779—781, 784—790, 794—
803, 806—809, 819, 821—847,
849, 850, 852—854, 856, 858,
859, 861—870, 872, 874—882,
884—893, 895—899, 901, 903—
905, 907—911, 913, 914, 916,
917, 919—928, 931, 933, 934,
936—943, 946—955, 957—960,
963—992, 994, 996—1005, 1007
—1010, 1013—1017, 1019, 1022
—1031.

Мошны, городъ, 1012.

Мстиславль г. 197.

Муляне (молдаване) 931.

Муравна, село 682.

Муромское, село 689.

—

Нижний-Новгородъ 674, 952.

Новгородская область (Новгородъ Ве-
лкій) 44, 374, 384.

Новгородъ-Стверскій 254, 259—262,
264, 267, 278, 304, 455, 456,
458, 460, 468, 469, 491, 501
—503, 533, 536, 616, 654, 660
—662, 701, 703, 723, 751—753,
757, 758, 818, 819, 832, 839,
846, 852

Новоселии село 682, 778, 1007.

Новый Осколь 806.

Ногаи 931.

Носовна мѣстечко 805.

Нѣжинъ 44, 98, 124, 125, 128—130,
132—134, 162, 169, 183, 184,
193, 199, 200, 206, 207, 210,
215, 216, 221, 224, 251, 255,
281, 290, 292, 301, 304, 308,
352, 372, 376, 411, 416, 428
—431, 436, 440—446, 448, 451,
453, 455, 467, 470, 471, 476,
499, 523—525, 549, 555, 562,
563, 572, 634, 637—642, 701,
711, 716, 725, 727, 731, 733—
735, 804, 812, 814, 835, 836,
844, 881—883, 890, 933, 952,
961, 981, 987, 989.

Нѣжинскій полкъ 413, 416, 426.

Нѣжинцы 133, 292, 452, 523, 540, 731.

—

Оболонье село 989.

Овручь, городъ 405.

Ольшанна, мѣстечко 778.

Орша 58, 197.

Остеръ 260, 284, 287, 291, 301, 304,
308, 309, 471, 504, 525, 557,
736—739, 966.

Острогъ, городъ 796, 1012.

Павличы, село 610, 611, 615.

Палестина 665.

Парижъ 236, 237.

Перемышль, 586.

Переславль Рязанскій 148.

Переяславль 68, 81, 112, 114, 120, 125, 137—139, 141, 146, 149, 150, 171, 176, 191—193, 204, 206, 222, 223, 247, 249, 284, 290, 301, 303, 304, 308, 315—317, 330, 338, 408, 431, 442, 471, 480, 483, 496, 525, 528, 539, 557, 574, 598, 734, 883, 890, 895, 956, 961.

Петербургъ, 356, 608.

Петровцы, село 683.

Печорское, мѣстечко 351, 422, 608, 609, 615, 618, 619, 778, 779, 860, 862, 865, 909, 1024.

Пегарь 301, 308.

Подольская земля 108.

Полоцкъ 8, 11, 43, 160, 772.

Полошново село 196.

Полтава 198, 199, 201, 287, 290, 291, 304, 309, 338, 417, 806.

Полтавцы 337, 806.

Польша (Корона Польская, Польско-Литовское государство, Рѣчь Посполитая) 3, 5, 8, 15, 18, 22, 24, 25, 27, 28, 35, 36, 41, 42, 46, 52, 54, 55, 57—59, 62, 63, 66, 79, 83, 87, 90—93, 95, 96, 98, 107, 111, 114, 121, 127, 137, 166, 185, 200, 229, 237, 253, 257, 273, 279, 280, 351, 363, 365, 373, 428, 434, 435, 448, 449, 480, 484, 489, 507, 513, 515, 520, 521, 524, 534, 541, 568, 573—577, 579, 588, 593, 598, 602, 612, 620, 624, 625, 647—651, 653, 654, 662, 664, 671, 691, 693, 694, 706, 733, 744, 745, 752, 763—769, 772—777,

786, 810—813, 820, 821, 825, 850, 854, 858, 864, 877, 886, 902, 907, 910, 911, 920, 921, 932, 938, 939, 947, 951—953, 997, 1024, 1027.

Поляны (Ляхи, Латыны, папешники) 15, 21, 25, 29, 36, 37, 41, 42—44, 47, 50, 54, 55, 57—60, 62, 64, 71, 73, 83, 86, 87, 92, 94, 121, 122, 125, 130, 131, 154, 157, 168, 185, 191, 203, 219, 228, 233, 242—244, 252, 255, 257, 258, 260, 264, 270, 273—276, 282, 286, 314, 351, 361, 363—366, 372, 394, 396—398, 412, 419, 422, 423, 432, 434, 435, 437, 438, 441, 446, 448, 465, 477, 487, 488, 504, 510, 511, 514, 515, 517, 518, 520, 521, 524, 533, 539, 555, 559, 574—577, 579, 584, 586, 588, 589, 591—593, 595, 598, 601, 606, 610—613, 622, 629, 632, 647—652, 654, 665, 678, 688, 694, 695, 704, 707, 715, 722, 733, 744, 745, 763, 764, 766—769, 772—777, 787, 791, 794, 800, 801, 804—806, 808—815, 820, 824, 825, 828, 850, 854, 859, 860, 861, 864, 888, 900, 911, 916, 917, 919, 925, 937, 945, 980, 992, 1007.

Попова гора, село 610, 611, 615.

Почепъ 301, 308, 453.

Прилуки 44, 180, 186.

Путивль 29, 37, 44, 127, 128, 130, 131—134, 137, 196, 586, 748, 804, 837, 848, 852, 995, 1002.

Радичевъ село 615.

Радомысль, городъ 314, 618.

Ржищевъ 810.

Римъ 6; 9, 14, 15, 595, 671, 1026.

Ромны 106, 962.

Россія (Великая Россія, Московское государство, Московская Русь) I—VI, X, 4, 5, 7—9, 15, 21, 24, 25, 27, 29, 36, 44—49, 65, 66, 73, 76, 78—80, 84, 85, 89, 90, 92, 94, 101, 102, 141, 143, 161, 237, 323, 360, 366—369, 374, 394, 484, 496, 503, 509, 534, 553, 557, 563, 569, 573, 575, 576, 586, 588, 591—595, 601, 604, 611, 612, 629, 647, 648, 653, 654, 660, 664, 676, 715, 719, 721, 745, 767, 788, 791, 807, 811, 864, 877, 888, 901, 903, 910, 920, 948, 971, 1000, 1008, 1013, 1015, 1017, 1024—1027, 1030, 1031.

Русский уездъ 44.

Русановъ, хѣстечко 610.

Русские (Москвалі, Московскіе люди) 17, 25, 110, 131, 235, 237—239, 242, 270, 289, 290, 310, 312, 366, 373, 427, 442, 511, 543, 546, 569, 581, 722, 742, 791, 801, 810, 812, 855, 874, 919, 956, 960.

Саксагань 926.

Самборъ 586.

Санъ р.: 586.

Седневъ ж., 466, 470.

Сейиъ, рѣка 1002.

Сербія 399.

Сербы 18, 130, 931.

Сибирь 280, 300, 315, 317, 337, 338, 513, 627, 706, 721, 797, 825, 826, 832, 1023.

Сибирскъ 727.

Слободская Украина 300, 301.

Слудцъ 54, 145, 662, 765.

Смоленская область 4.

Смоленскъ 12, 36, 50, 57, 68, 74
—76, 104, 326, 365, 477, 721,
777, 869.

Смѣла, хѣстечко 318, 430.

Собычъ, село 761.

Сожъ, рѣка 814, 835.

Соколь г. 920.

Сосница 260, 420.

Сосницкій уездъ 405.

Стайки, хѣстечко 577.

Стародубъ 301, 308, 547.

Степановна с., 984, 988.

Студенецъ, село 896.

Сумскій Островъ 708.

Суржа 852.

Сѣвскъ 132, 262, 263, 281, 282,
299, 449, 450, 455—459, 501,
519, 531, 535, 536, 725, 734,
748, 815, 828, 832, 835—838,
841, 899, 924, 948, 1002.

Татары см. Крымцы.

Треполье 956.

Тростинна, хѣстечко 778.

Трубчевскъ 454, 1002.

Турии 392, 422, 424, 488, 496, 498,
510, 532, 538, 576, 586—588,
590, 592, 596, 628, 648, 696,
719, 764, 792, 810, 811, 815,
825, 831, 877, 878, 880, 882
—884, 887—889, 900, 906, 908
—910, 916, 917, [919, 920, 929,
930, 938, 945, 994.

Турція 86, 332, 341, 418, 439, 459,
582, 585, 598, 648, 764, 767,
786, 888, 889, 903, 908, 934,
938, 947, 951, 1000, 1024, 1025.

Умань 995.

Ушня 372, 445, 446, 452, 461, 462,
984, 988.

Французы 671.

Харьковъ У. 300.

Царьградъ 19, 226, 390, 391, 887, 950.

Церкви:

въ Березани Архистрат. Михаила 877.

въ Батуринѣ Св. Троицы, 890, 895, 896.

въ Брянскѣ 876.

въ Глуховѣ Успенія, 266.

въ Запорожьѣ Покровская 1025.

въ Кіевѣ Благовѣщенія въ Братскомъ мон. 681, 781, 783.

— Богоявленія въ Братскомъ мон. 681, 781, 782,

— Вознесенія въ печерск. дѣвичь-емъ мон. 784.

— Десятинная Рождества Богородицы 184, 270, 669, 741, 742, 885.

— Св. Николая 923.

— Соборная въ Лаврѣ 621, 948.

— Софійскій соборъ 8, 16, 51, 74, 103, 111, 194, 249, 340, 409, 413, 473, 565, 885, 1000.

— Трехсвятительская 683.

въ Константинополѣ св. Софіи 669.

во Львовѣ Преч. Богородицы 273.

во Львовѣ 948.

въ Москвѣ Архангела Михаила 678.

— Благовѣщенія Пресв. Богородицы, что въ Вѣломъ Городѣ 608.

— Иоанна Богослова, что въ Бронной слободѣ 544—546.

— Брестовая 545.

— Спасопретворенскій соборъ въ Новоспасск. монастырѣ 567.

— Рождества Богородицы 671.

— Успенскій соборъ 385, 390.

въ Нѣжинѣ Богоявленія 638.

— Николы Чудотворца соборъ 551, 637.

въ Острѣ Св. Михаила 682.

въ Смоленскѣ Вознесенія 365.

въ Черниговѣ Св. Бориса и Глѣба 163, 905.

— Успенія Богородицы въ Клецкомъ монастырѣ 667, 673, 858.

Чаусы 58, 478, 558.

Чернасы гор. 692, 956, 964, 1012.

Черниговъ 108, 111, 206, 227, 284,

290, 301, 304, 308, 352, 397,

464, 466, 470, 471, 473, 477,

525, 532, 539, 543, 562, 574,

593, 638, 661, 667, 777, 806,

810, 818, 852, 855, 883, 890,

905, 966—969, 974, 979, 985—

987, 989.

Черниговскій уѣздъ 405.

Чернобыль 58, 227.

Чигиринъ 73, 74, 89, 101—105, 116,

119, 121, 422, 431, 432, 434,

439, 464, 465, 467, 469, 471,

474, 476, 500, 507, 512, 580,

796, 811, 878, 887, 902, 907,

908, 911, 914, 916, 917, 919—

921, 926, 928—930, 934, 836,

938, 940, 943, 944, 946, 956,

957, 963, 964, 969, 994, 997,

1005.

Чудновъ 154, 606, 679.

Шатрищи, село 639, 640, 723, 724,

746, 750, 754, 756.

Шведы 15.

Швеція 768, 1013.

Шилевичи, деревня 844.

Шкловъ 362, 744.

Яготинъ 178, 183.

Яссы, городъ 99, 796, 950.

ДОПОЛНЕНИЯ И ПОПРАВКИ.

Къ стр. VI, прим. 19. Къ 1899 г. вышло еще нѣсколько томовъ Архива Юго-Зап. Россіи.

Къ стр. XII, строка 12 сверху. Въ Архивѣ Мин. Юст. весьма много документовъ по исторіи сношеній малороссійскаго духовенства съ Моск. правительствомъ въ Дѣлахъ Правительствующаго Сената по Малороссійской Экспедиціи.

Къ стр. XII, строка 19 сверху. Въ Моск. Сунодальн. Библиотекѣ, кромѣ бумагъ Симеона Полоцкаго, мы пользовались Подлинными Слав. Грамотами и Столбцами, относящимися къ исторіи Малоросс. духовенства.

Къ стр. XII, стр. 3 снизу. Теперь №№ этихъ столбцовъ опубликованы въ соч. Н. Н. Оглоблина: «Обозрѣніе Столбцовъ и Книгъ Сибирск. Прик., стр. 273—276.

Къ стр. 10, прим. 30. Въ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ (Дѣла Малоросс. Карт. № 1, дѣло безъ №) хранится копія съ грамоты Іоанна IV, посланной въ сент. 1583 къ архимандриту Кіево-Печерскаго мон. Мелетію съ милостыней (40 р.) и съ разрѣшеніемъ прислать зимою 1583 г. посольство съ ходатайствомъ о дачѣ милостыни, которую Лавра получала отъ *прародителей* царя до войны съ Литовскимъ королемъ. Тамъ же хранится копія съ грамоты царя Θεодора Ивановича, посланная къ тому же Мелетію въ январѣ 1586 г. съ милостынею по царѣ Иванѣ Васильевичѣ (250 р.); кромѣ того царемъ Θεодоромъ послано было 50 р. за оброкъ, что шло въ Печерскій монастырь съ сель, которыя были въ сѣверскихъ городахъ, да на 33 старцевъ по 1 р., да на больницу 8 р.

Къ стр. 17, прим. 71. Подробное изслѣдованіе вопроса о времени возникновенія Кіевск. Духовн. Академіи въ соч. С. Т. Голубева: Исторія Кіевск. Духовн. Акад. в. I, стр. 1—98, гдѣ указанъ 1614 г., какъ начало патріаршества Тимоея. По мнѣнію Макарія Булгакова (Исторія Кіевск. Духовн. Академіи стр. 15), съ которымъ не несогласуется проф. Е. Е. Голубинскій (Отчетъ о 27 присужд. наградъ гр. Уварова), братство существовало въ 1594 году.

Из стр. 21, прим. 93. Обращался, конечно, Копинскій и къ «всесвятѣйшему и всеблаженѣйшему курь Филарету милостію Божіею преосвященному патріарху Великой и Малой Россіи и до послѣднихъ Великого Океана» (Письмо Копинскаго отъ 4 дек. 1622 въ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. Карт. I). Слѣдовательно, въ святительство Борецкаго быть затронуть вопросъ не только о воссоединеніи Малой Россіи съ Великою, но также о подчиненіи кievской митрополіи московскому патріархату. Впослѣдствіи Копинскій еще не разъ обращался къ царю и патріарху московскимъ. (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Малоросс. Подл. Грам., №№ 8 и 19; Дѣла Малоросс. 1629, № 2).

Из стр. 21, прим. 95. Проф. Д. И. Багалъй признаеть (Очерки въ исторіи колонизаціи степной окраины, стр. 173), что сношенія малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ въ царствованіе Михаила Феодоровича подготовили почву для будущаго воссоединенія Малой Россіи съ Великою, такъ какъ монахи въ своихъ челобитныхъ указываютъ на то, что ихъ церкви были построены прародителями московскаго царя; такимъ образомъ высказывалась мысль объ исконной принадлежности Кіева православнымъ государямъ и мысль эта была встрѣчена въ Москвѣ съ большимъ сочувствіемъ. Но относительно посольства Исаакія Д. И. Багалъй не раздѣляетъ мнѣнія другихъ историковъ и полагаетъ, что въ данномъ случаѣ шла рѣчь не о присоединеніи къ Московскому Государству территоріи Малороссіи, а только о переселеніи малороссіянъ (ibid. стр. 164). Трудно высказаться категорически по этому вопросу, такъ какъ переговоры съ Исакиемъ велись въ величайшей тайнѣ; въ одной изъ приказныхъ записей о переговорахъ (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Греч. 7132 г. № 10) сообщается только, что бояринъ и думный дьякъ говорили съ епископомъ о государевомъ дѣлѣ тайно; въ другой записи приведено краткое содержаніе переговоровъ, но сохранилась эта запись только въ отрывкахъ; все таки по нѣкоторымъ выраженіямъ изъ письма Борецкаго, а также на основаніи замѣчаній дьяка Грамотина по ихъ поводу ясно видно, что рѣчь идетъ не о переселеніи, а о борьбѣ съ Поляками за освобожденіе Малороссіи. Приводимъ отрывокъ изъ письма Борецкаго: «аще врази неотступны пребудутъ, Господа свидѣтеля призававши, елико сила *подвизатися*, молящеся пособію того быти въ слѣдъ христіюлюбивыхъ». По поводу этого мѣста въ письмѣ Борецкаго Грамотинъ сказалъ Исаакію: «о томъ ты сказалъ, что то написано про запорожскихъ казаковъ и по тому письму и по твоимъ рѣчамъ *та* мысль и въ васъ самихъ еще не утвержена и о томъ укрѣпленія межъ

вась еще нѣтъ. А про казаковъ еси сказалъ, что казаковъ столько не будетъ, чтобъ имъ *стояти противъ Поляковъ* собою, *безъ помочи*, а въ вѣстяхъ сказываютъ, что нынѣ запорожское войско идетъ на весну на турского моремъ и ныне царскому величеству *того дѣла* всчати нелзѣ, потому что еще у вась о томъ укрьпленья нѣтъ и казаки идутъ всѣ на море на турского войною. А нѣчто вамъ впередъ отъ Поляковъ въ вѣрѣ утѣсненья будетъ и вы о томъ впередъ царскому величеству и св. патриарху вѣдомо учините и царское величество и св. патриархъ о томъ мыслить будутъ, какъ бы православную вѣру и *церкви божии* и вась всѣхъ отъ еретиковъ въ избавленіи видѣтъ». И епископъ билъ челомъ, чтобъ его челобитье до великого государя и до св. патриарха донесли, что у нихъ та мысль крѣпка и что они государской милости ради и подъ государскою рукою быти хотятъ. Изъ подчеркнутыхъ словъ ясно, что рѣчь здѣсь идетъ не о переселеніи, а о борьбѣ съ Поляками при помощи московскаго правительства. Впрочемъ, Исакій прибавилъ, что если «Поляки наступятъ *вскоръ*», до полученія помощи отъ великаго государя, то тогда Малороссіянамъ «кромѣ государевой милости дѣтца негдѣ, а *въ то время митрополитъ и епископы и войско* запорожское прибѣгають къ государской милости, поѣдутъ на государское имя и государь бы ихъ пожаловалъ, отринуть не велѣлъ».

Къ стр. 21, прим. 97. Сохранились акты слѣдующихъ посольствъ о милостынѣ отъ малороссійскихъ монастырей за время святительства Іова: *Лубенск. Мгарск.* монастыря въ 1625 и 1629 гг.; *Кіевскаго Никольскаго* въ 1625, 1626, 1629 и 1630 гг.; *Кіево-Печерскаго* въ 1625, 1626 и 1628 гг., (въ 1628 г. Кіево-Печ. архим. Петру Могилѣ дана грамота на пріѣздъ въ 5-й годъ); *Кіево-Кирилловскаго* въ 1627 и 1630 гг.; *Кіевск. Братск.* въ 1625 и 1629 гг.; *Овручкаго* въ 1628 г.; *Почаевскаго* въ 1626 г.; *Прилуцкаго-Густынскаго-Троицкаго* въ 1625, 1629 и 1630 гг.; *Прилуцкаго-Ладинскаго-Покровскаго* въ 1626 г. (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. за 1625 г. №№ 5, 6, 4; за 1626 г. № 2; за 1627 г. № 2; за 1628 г. № 1; за 1629 г. №№ 2, 3, 4; за 1630 г. №№ 1, 2, 3, 6, 4; Малоросс. Подлинн. Грамоты №№ 6, 18, 9, 14, 15, 24, 7, 13.

Къ стр. 21, прим. 98. Кромѣ указанныхъ преосв. Макаріемъ документовъ см. свѣдѣнія о сношеніяхъ моск. правительства съ Іовомъ Борецкимъ, съ еп. Исакіемъ и съ протопопомъ луцкимъ Андреемъ Мужилевскимъ, заключающіяся въ бумагахъ объ отправленіи въ Малороссію пристава Григорія Гладкаго (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Шведск. 1631 г. № 9; о тайныхъ сношеніяхъ Москвы съ

Говомъ Борецкимъ, а черезъ него съ Запорожскими черкасами см. Ibid. Дѣла Малоросс. 1630 г. № 4). Родственники Борецкаго оказывали политическія услуги московскому правительству и послѣ кончины митрополита (Ibid. Дѣла Малоросс. 1644 г. № 4).

Къ стр. 24. По мнѣнію проф. Е. Е. Голубинскаго причиною избранія новыхъ іерарховъ было честолюбіе Петра Могилы, который, добившись при помощи своихъ друзей митрополита, могъ придать законность этому дѣлу лишь устранивъ всѣхъ епископовъ, а они, будучи вполне въ его власти, такъ какъ онъ могъ обезпечить ихъ монастырями или поставить въ крайне бѣдственное положеніе, явились во Львовъ на посвященіе новаго митрополита. (Отчетъ о 27 присужденіи наградъ гр. Уварова, Спб. 1888, стр. 66—67).

Къ стр. 27, прим. 132. Кромѣ указанныхъ здѣсь посольствъ отъ Прилуцкаго Густынскаго монастыря (1638 г.) и отъ кіевскихъ 1640 г., являлись въ Москву посольства отъ малороссійскихъ монастырей въ 1639, 1641 и 1642 гг. (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣль, Дѣла Малоросс. 1639 г. № 1 и 1642 г. № 1). Замѣчательно пребываніе въ Москвѣ намѣстника Купятицкаго монастыря Аѳанасія Филипповича, который въ 1638 г. представлялся царю Михаилу Феодоровичу, подавъ ему записку съ жалобою на преслѣдованія, испытываемыя православными, и съ просьбою о защитѣ (Русск. Историч. Библ., т. IV, ст. 59—62).

Къ стр. 45, прим. 81. Такъ какъ московское правительство весьма нуждалось въ это время въ политическихъ вѣстахъ, то поручило собираніе ихъ постриженнику Кіево-Печерск. монастыря изъ Великороссіянъ, старцу Марку (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣль, Дѣла Малоросс. 1650 г. № 8).

Къ стр. 82, прим. 126. Жалованныя грамоты на маестности помѣчены тѣмъ же 11 авг. 1654 г. (Моск. Арх. Мин. Юст. Разр. Прик. Кіевск. Повытѣя, кн. № 10, лл. 44, 73, 77), когда посольство было на отпускѣ.

Къ стр. 113, прим. 63. Во время печатанія стр. 113 настоящей работы эти столбцы находились въ Археографической Комиссіи.

Къ стр. 114. Спустя долгое время по отпечатаніи этой страницы намъ удалось найти (въ Книгѣ Дѣль Правительствующаго Сената по Малороссійской экспедиціи, хранящейся въ Моск. Арх. Мин. Юст. подъ № 1728) запись подлинныхъ словъ Діонисія, которыми и замѣняемъ изложеніе митроп. Евгенія: «того ради, чтобы святѣйшій константинопольскій патріархъ на него и на всѣхъ духовныхъ Малыя Россіи не разгнѣвался и не повелѣлъ предать проклятію. А нынѣ онъ, митро-

шопить, Малыя Россіи со всѣми духовными, поговоря съ гетманомъ, учиня раду полную, въ первую недѣлю Великого поста пошлетъ бити челомъ къ великому государю, чтобъ великій государь его пожаловалъ по обранію Малыя Россіи всѣхъ духовныхъ на кievской митрополіи быть ему велѣль и своею государскою жалованною грамотою подтвердилъ и изволилъ бы великій государь его царское величество и отецъ его государевъ и богомолецъ святѣйшій Никонъ патріархъ отписать святѣйшему Парсенію константинопольскому патріарху, чтобъ отнынѣ и впредь на кievскую митрополію благословеніе принять и посвятитися поволилъ отъ великаго господина святѣйшаго Никона патріарха и по немъ будущихъ московскихъ и всея Руси патріарховъ». И околничей и оружейничей Б. М. Хитрово обранному митрополиту Діонисію говорилъ, что онъ великому государю, его царскому величеству, какъ его государевы пресвѣтлыя очи увидить, о всемъ о томъ извѣстить».

Къ стр. 114. Немедленно послѣ рады монастыри малороссійскіе спѣшати исходатайствовать новыя подтвердительныя грамоты государевы на маестности (см. Румянц. Опись Малороссіи, Лубенск. полкъ, Рукоп. Моск. Румянц. Музея № 1160, л. 91, Моск. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, Дѣла Малоросс. 1658 г. № 12, Моск. Арх. Мин. Юст. Разр. Прик. Кіевск. Повѣтъя Кн. № 10, л. 47.)

Къ стр. 122—144. Приводимыя на этихъ страницахъ ссылки на матеріалы для XV т. Актовъ Южн. и Зап. Россіи замѣняемъ ссылками на № акта и столбцы этого тома, вышедшаго уже по отпечатаніи указанныхъ страницъ. *Стр. 122*, прим. 118—№ 8, ст. 370; *стр. 123*, прим. 120—№ 6, ст. 265—266; прим. 121—№ 6, ст. 290; прим. 122—№ 6, ст. 288; прим. 123—№ 6, ст. 264; прим. 124—№ 8, ст. 379; нѣкоторые протопопы поѣхали на сеймъ. *Стр. 125*, прим. 134—№ 6, ст. 302; *стр. 127*, прим. 141—№ 8, ст. 361; прим. 142—№ 7, ст. 343, 351—354; № 8, ст. 393—396; прим. 143—№ 7, ст. 356; прим. 144—№ 7, ст. 353; прим. 145—№ 10, ст. 420; № 8, ст. 362; *стр. 128*, прим. 146, № 8, ст. 368—369; прим. 147—№ 7, ст. 355—356; прим. 149—№ 8, ст. 367; прим. 150—№ 8, ст. 370; прим. 151—№ 8, ст. 374; *стр. 129*, прим. 152—№ 8, ст. 375—380; прим. 153—№ 10, ст. 415—416, 420; *стр. 130*, прим. 157—№ 10, ст. 422; *стр. 131*, прим. 164—XV т. Акт. Южн. и Зап. Россіи; *стр. 132*, прим. 165—№ 10, ст. 413—420; прим. 166—№ 10, ст. 432; *стр. 133*, прим. 167—№ 11, ст. 437; *стр. 134*, прим. 169—№ 8, ст. 368; *стр. 135*, прим. 171—№ 11, ст. 434—446; *стр. 139*, прим. 187—№ 8, ст. 379; *стр. 144*, прим. 210—№ 11, ст. 446.

Къ стр. 144, прим. 210. Сохранилось (въ Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣль, подлинныя Грамоты изъ Россіи въ Малороссію № 1) письмо В. Б. Шереметева съ его собственноручною подписью къ Филимоновичу. Въ этомъ письмѣ бояринъ, между прочимъ, обѣщаетъ протопопу донести государю о его вѣрной службѣ.

Къ стр. 149, прим. 227. Вознесенскому Печерскому дѣвичьему монастырю дана грамота 31 дек. 1659 г. (Моск. Арх. Мин. Юст. Разр. Прик. Кіев. Повытѣя, Кн. № 10, л. 172), того же года и числа Межигорскому монастырю (*Ibid.* л. 126).

Къ стр. 154, строка 13 сверху. Уже нѣсколько дней спустя послѣ чудновской катастрофы, а именно 29 окт. 1660 г. Максимъ Филимоновичъ посылаетъ къ Ртищеву письмо, въ которомъ сообщаетъ о своихъ стараніяхъ обратить всѣхъ къ истинѣ, о письмахъ посланныхъ имъ къ Юрію Хмельницкому, Дорошенку, Семену писарю, къ Носачу и Гуляницкому. Далѣе протопопъ проситъ скорѣйшей присылки ратныхъ людей, сообщаетъ о вѣрности Самка и Золотаренка, увѣряетъ, что положеніе дѣль вовсе не отчаянное (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Столбцы № 5871, лл. 3—6).

Къ стр. 222, прим. 542. Хотя уже въ первый годъ своего гетманства Брюховецкій сдѣлалъ доносъ на малороссійское духовенство московскому правительству, однако гетманъ надѣялся, что этотъ тайный доносъ не будетъ извѣстенъ духовенству и продолжалъ выставять себя покровителемъ духовенства. Объ этомъ свидѣлствуетъ, кромѣ приводимаго выше универсала Мгарскому монастырю (отъ 24 іюля 1663 г.), еще письмо Брюховецкаго къ Алексію Туру отъ 11 ноября 1664 г. Въ этомъ письмѣ (Рукопись Архива Кіевского Никольскаго монастыря, Копія Актовъ) Брюховецкій пишетъ: «не дай Богъ, чтобы я поблажалъ тѣмъ, которые разоряютъ наданныя монастырю отъ ктиторовъ маестности; посылаю людей разсмотрѣть вашу жалобу и если впредь кто будетъ васъ обижать—жалуйтесь мнѣ, потому что моя повинность оборонять церковь Божію».

Къ стр. 239, прим. 603. Начавшаяся въ царствованіе Михаила Феодоровича присылка въ Москву вновь напечатанныхъ въ Кіевѣ книгъ продолжалась: въ 1661 г. Гизель прислалъ въ Москву нововзданный патерикъ (Моск. Главн. Арх. Мин. Иностр. Дѣль, Дѣла Малоросс. 1661 г. № 18).

Къ стр. 248, прим. 31. Въ Москвѣ для епископовыхъ дѣтей приобрѣтенъ былъ домъ близъ Кремля въ нынѣшнемъ Ваганьковскомъ переулкѣ (См. Планы г. Москвы XVII в., М. 1898, стр. 27).

Къ стр. 339, прим. 372. 2 авг. 1667 г. дана Клепцу государева жалованная грамота (копію см. въ книгѣ копій съ грамотъ и универсаловъ, хранящейся въ Черниг. Елецк. монастырѣ).

Къ стр. 373, строка 7 снизу—26 августа (Моск. Арх. Мин. Юст. Дѣла Правит. Сената по Малоросс. Эксп. Кн. № 1728).

Къ стр. 409, прим. 152: и выбельскому сотнику Степану Шубѣ (Историко-Статистическое Описаніе Черниг. Епархіи, ч. V, стр. 151; сравн. Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 39, лл. 571—572).

Къ стр. 418, прим. 192. Подобнаго же рода актъ хранится въ Кіевск. Центральномъ Архивѣ, среди документовъ Черниговской Казенной Палаты подъ № 2652: билъ челомъ Борисоглѣбскаго Черниговскаго монастыря намѣстникъ Гавріиль Олешковичъ воеводѣ черниговскому Толстому, чтобы великій государь пожаловалъ, велѣлъ отдать на монастырь и въ книгѣ въ сѣвъшей избѣ записать дворъ, пожертвованный монастырю вдовою Іоаннікія Силича и воевода записать въ книги и тѣмъ дворомъ монастырю владѣть *вельмъ*.

Къ стр. 427, стр. 13 снизу. Въ это время Барановичъ призналъ нелишнимъ сблизиться съ московскимъ ставленникомъ Мееодіемъ, предлагалъ ему вступить съ нимъ въ переписку, но тотъ не обращалъ никакого вниманія на предложенія черниговскаго архіепископа (Рукоп. Библ. Черниг. Духовн. Семин. № 116, лл. 19 и 20).

Къ стр. 461, строка 9 сверху. На этотъ разъ переписку началъ не Барановичъ, а Мееодій. Вскорѣ послѣ своего интернированія въ Ушиѣ, а именно 30 марта 1668 г. Мееодій обратился къ Барановичу съ письмомъ, въ которомъ «ректифѣковалъ си о любви братерской» къ черниговскому архіепископу. Только 27 апрѣля отвѣтилъ Барановичъ на это письмо увѣреніями во взаимной «братерской любви», а черезъ нѣсколько дней обратился къ блюстителю митрополіи съ письмомъ, изложеніе коего приводится ниже на стр. 462 (Письма Барановича къ Мееодію въ Рукоп. Библ. Черниг. Дух. Сем. № 116, л. 19).

Къ стр. 462, прим. 401. Уже по отпечатаніи этой страницы мы имѣли возможность ознакомиться съ текстомъ письма въ Рукоп. Библ. Черниг. Дух. Сем. № 116, л. 19 об. и не нашли тамъ слова *ты*.

Къ стр. 470, прим. 444. Для того, чтобы облегчить положеніе Многогрѣшнаго, Тукальскій возобновилъ переписку съ кіевск. воеводою П. В. Шереметевымъ. Въ письмахъ отъ 21 іюня и 5 іюля 1668 г. митрополитъ разсыпается въ любезностяхъ, увѣряетъ, что Дорошенко—пріятель кіевскаго воеводы. Шереметевъ отвѣтилъ 12 іюля и высказалъ требованіе, чтобы Дорошенко не поддерживалъ Многогрѣшнаго

(Столбцы Моск. Синод. Библиотеки). Мнѣніе Соловьева основывается, вѣроятно, на невѣрномъ показаніи Многогрѣшнаго (А. Ю. и З. Р. VIII, 177).

Къ стр. 517, прим. 619. Посольство отъ кievскихъ мѣщанъ прибыло въ Москву 6 февраля (Акты Южн. и Зап. Росс. т. VIII, стр. 61), а войсковое посольство было у государя на отпуску 28 янв.; эти же числомъ помѣчена и отвѣтная государева грамота Многогрѣшному (Сравн. ниже стр. 527 и 529).

Къ стр. 518, строка 14 сверху. Такого же содержания письма послалъ Барановичъ въ Москву къ Іоакиму, епископу сербскому и къ Павсію, патриарху александрійскому (Рукоп. Черниг. Дух. Семин. № 116, лл. 18 об. и 14).

Къ стр. 519, прим. 628. Это письмо въ первоначальномъ наброскѣ, безъ требованія прекратить корреспонденцію съ Адамовичемъ, имѣется въ рукописи писемъ Лазаря Барановича (*ibid.* л. 4—5), чѣмъ, между прочимъ, доказывается дѣятельное участіе Барановича въ снаряженіи войскового посольства.

Къ стр. 566, прим. 793. Вообще, Меѳодію не запрещали видѣться съ прѣѣзжавшими въ Москву и навѣщавшими его въ Новоспасскомъ монастырѣ Малороссіянами, которые охотно бывали у него у благословенія (Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Кн. № 105, л. 577).

Къ стр. 570, къ прим. 781, 2 строка снизу. Помѣщенное въ этой строкѣ выраженіе акта «со крестьяны» внѣ контекста можетъ дать невѣрное представленіе объ экономическихъ отношеніяхъ послытыхъ въ 1669 г.; приводимъ поэтому соответствующій отрывокъ универсала: «въ владѣніе и спокойное дали есмы держаніе для того, чтобы ни едины изъ старшихъ и изъ меньшихъ Войска Запорожскаго и ни кто изъ товариства пречестному въ Божѣ его милости господицу отцу Симеону Адамовичу, протопопу нѣжинскому и нченскому, и наслѣдію его во владѣніи и въ держаньи поманутаго села, озеръ, стану, займища и иныхъ угодей ни малою не дерзаль быть помѣшкою, а въ тѣ села Кладковки *со всеми крестьяны*, чтобъ надлежащее отдавали послушаніе, жестоко почтеніемъ сего нашего универсала приказуемъ».

Къ стр. 630. «Утѣшеніе» сохранилось въ Рукоп. Библ. Черниг. Дух. Семин. № 116, лл. 1—3.

Къ стр. 631, строка 14 снизу. Послалъ также Барановичъ письмо и къ находившемуся еще въ Москвѣ патриарху александрійскому Павсію, просилъ его ходатайствовать о напечатаніи Трубъ и о назначеніи цензоромъ Симеона Полоцкаго (Рукоп. Библ. Черниг. Духовн. Сем., № 116, л. 13 об.).

Къ стр. 705, строка 9 снизу. Написалъ Барановичъ и къ митрополиту крутицкому Павлу, завѣдывавшему Печатнымъ Дворомъ, «дѣлателью винограда Христова»- Архіепископъ черниговскій спрашиваетъ въ писмѣ своемъ. «чесо ради Трубы, хотя благословеніемъ святѣйшаго патріарха Іосифа, тцаніемъ же всечестного отца Симеона прочтены, не трубать». Барановичъ проситъ попечься, да Трубы вострубить (Рукоп. Библ. Черниг. Дух. Сем. № 116, л. 19).

Къ стр. 760, строка 17 снизу. Новая грамота Лежайскому помѣчена 17 апр. 1671 г. (Рукопись Библ. Черниг. Духовн. Семин. № 117, лл. 5 об.—7 об.).

Къ стр. 863, строка 14. О вмѣшательствѣ Барановича, какъ администратора кievск. митрополіи, въ распрю между выдубицкимъ игуменомъ и печерскимъ архимандритомъ см. Письма Лазаря Барановича №№ 117—120.

Къ стр. 981, прим. 691. Напечатана въ Доп. къ Акт. Истор. т. VI, № 129, стр. 378—379.

Къ стр. 1007, прим. 817. Надо полагать, что на этомъ спектаклѣ присутствовали находившіеся въ Кіевѣ великоросс. начальники. Въ другіе монастыри великороссійскіе начальныя люди приходили между прочимъ въ царскіе дни, когда тамъ служились молебны за государское многолѣтнее здоровье (Моск. Арх. Мин. Юст. Сибирск. Прик. Кн. № 598, лл. 72—73).

Къ стр. 1013, строка 2. Священники при великороссійскихъ гарнизонахъ продолжали содѣйствовать сближенію малоросс. духовенства съ великороссійскимъ (Сибирск. Сборникъ, Дѣла Малоросс. № 133). Указанная въ этомъ документѣ реставрація старинной церкви должна была также содѣйствовать сближенію Малороссіянъ и Великоруссовъ. Къ реставраціи кievскихъ церквей московское правительство приступило съ перваго же года по присоединеніи Малороссіи (о реставраціи Десятинной церкви въ 1654 г. см. Кіевск. Старину за 1889 г. № 5—6, стр. 578).

Къ стр. 1038. Вешнякъ Ѳеодоръ, полк. чигиринскій, 37.

Къ стр. 1038. Востоковъ, А. X. 403, 404, 858.

Къ стр. 1041. Дмитрій Мироицкій, протопопъ конотопскій, 134, 148.

Къ стр. 1043. Золотаренко, Астапъ Ивановичъ, 731.

Къ стр. 1050. Максенцій, 883.

Къ стр. 1052. Мужилловскій, Григ. свящ. переволоченскій, 739.

Къ стр. 1053. Онофрій, іерод. Мгар. монастыря, 690.

Къ стр. 1066. Локное, слободка, 896; Локотки, село, 761.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ И ПОГРѢШНОСТИ ТЕСТА.

Страница.	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
		сверху снизу	
VI	15	не	вполнѣ
3	11	— уничтоженіе	почти полное исчезновеніе
6	17	— словамъ	словамъ
8	—	5 268—286	136—154
9	12	— отдѣльно ³⁰	отдѣльно
9	—	7 ³⁰ Хотя	³⁰ Арх. Ю. З. Росс. ч. I г. V. изслѣдованіе Терновскаго стр. 5. Хотя
10	6	— московскому	московскому 30
14	—	11 рѣчь посполитую	Рѣчь Пссполитую
15	—	8 послѣдній южно-русскій епископъ.	одинъ изъ 2-хъ епископовъ, оставшихся православными,
15	—	10 1612	1610
16	—	9 рѣшать	рѣшить
17	1—2	— мало замѣтны были плоды дѣятельности православія,	не вполнѣ достигла своей цѣли дѣятельность православія, ⁷²
17	16	— стремившихся въ кіевскую землю, ⁷² и	и
18	6	— было и	было
18	6	— рукополагались	могли рукополагаться, <i>кромѣ</i> Іереміи Гиссаровскаго
18	7	Греками ⁷⁴	Греками, ⁷⁴ какъ и въ другихъ частяхъ Польскаго государства.
18	17	— стр.	т. I, стр.
18	—	12 стр. 24	№ 8 стр. 13—15.
19	—	10 Петръ „Могла“	„Петръ Могла“, т. I
20	—	7 Могла“ №	Могла“, т. I, №
22	—	1 Могла“	Могла“, т. I,
23	—	6 Петръ Могла	„Петръ Могла“, т. I,
24	—	10 Могла	Могла, т. I
24	—	7 ¹¹⁴ Сравн.	¹¹⁴ Терновскій, стр. 15 Сравн.
24	15	— теперь	теперь пока
25	1 и 17	Могла	Могла, т. I,
24	—	2 117 0	117 Выраженіе Терновскаго (стр. 31). 0
25	3	коллегіи при Печерской Лаврѣ	коллегіи

Страница.	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
		сверху снизу.	
26	—	13 1643	1645
27	15	— отырыль	отырыль было
27	17	— осуществилась	осуществилась отчасти
34	—	1 Голубева	Голубева, „Петръ Могила“, т. I
34	—	3 и 25 ректоръ	префектъ
35	—	1 Могила	Могила, т. I.
35	—	15 ректоромъ	префектомъ
36	19	— митрополитомъ	архимандритомъ
37	10	— черкасскій	чигиринскій
43	7	— военному	войсковому
45	1	— , вѣроятно, вслѣдст-	вслѣдст-
53	4	— другую причину	причину колебаній
54	12	— ѣхавшій	вздвигшій
58	—	3 принимаетъ	принимаетъ
65	15	— духоваго	духовнаго
66	—	18 прошломъ	1889
66	—	10 представляютъ	представляютъ
66	—	6 Хмельницкаго	Хмельницкаго
69	—	5 1654	1659
70	15	— этомъ, можетъ	этомъ
70	16	— быть, и	и
81	10	— чувствовало	чувствовало
82	—	10 Ibid	¹²⁷ А. Ю. и З. Р., т. X,
82	—	4 Желиборовскаго	Желиборскаго
83	20	— утверженіе	подтверженіе
83	—	7 посольствомъ	посольствомъ
86	8	— времени	времени
88	—	18 но а	а
88	—	7 11	XII
90	12	— святительства	первосвятительства
92	—	5 сношенія	въ сношенія
97	1	— духовон-	духовен-
97	6	— значительная	посвящена
97	7	— посвящена	значительная
99	3	— великому	великому
100	18	— митропочиныхъ	митрополичьихъ
100	22	— словомъ	словамъ
103	2	— какъ того	кого
103	12	— „похотѣли“	„похотѣли“ хлопотать о постав- леніи Гизеля и
103	—	18 Софійскомъ	Братскомъ
105	—	19 вѣрнаго помощника	готовность помочь
112	—	12 казначей	казнодѣй
114	—	8 74	1874
114	—	7 1659	1658
117	—	2 Ibid	Ibid., т. IV,
122	—	28 годячскій	гадячскій
126	1	— сказаъ	сказалъ
131	—	11 Ibid.	Пам. Киев. Ком.

Страница	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
		сверху снизу	
132	—	2 ея	ея
137	8	— гадяцкій	къ Гадяча
138	8	— поданныхъ	поданныхъ
145	2	— была, вѣроятно	была
149	8	— пустынскаго	густынскаго
150	—	17 поворотъ	исходъ
152	3,7	14 Славенецкаго	Славинецкаго
156	—	3 тояъ	торъ
163	6	— заступленіемъ	заступленіемъ Малой Руси
163	—	14 297 Костонаровъ	297 Ibid. № 5871, лл. 394—395, Костонаровъ
163	—	11 неофор.	неоф.
167	—	7 разграбленія	разграбленія
171	17	— Переяславля	Переяславля
175	16	— что то	что
175	17	— усилилось	усилились
179	—	5 6857	6657
180	4	— поставлено	постановлено
185	15	— о номъ	одномъ
185	—	13 а	какъ
187	—	20 жалованья	жалованье
188	12	— участіе	активное участіе
190	3	— въ городъ	городъ
192	2	— лагерь	лагерь
206	—	1 Моск. С	Моск.
206	—	1 столб.	Столб.
210	—	3 Ibid.	Письма Лаз. Бар.
211	10	— „неблагопріятныхъ“	неблагопріятныхъ
211	—	17 насилія (!)	насилія
215	7	— такъ	такъ какъ
222	15	— извѣство	извѣстно
222	23	— первые 2 года	самомъ началѣ
225	—	14 Шляпининъ	Шляпининъ
231	—	4 связи	связи съ представителями на- лоросс. духовенства
231	2	— 574	575
233	—	11 разбираемый	разсматриваемый
235	7	— Славенецкій	Славинецкій
235	9	— 687	587
238	21	— танинъ	танинъ, между прочимъ
238	—	6 Кирилло	Кирилловъ
240	—	7 2 къ прим. 557	2
240	—	8 По	къ прим. 557. По
243	14	— Нѣкоторые города, подчи- нявшіеся	Переволочна, подчинявшаяся
243	15	— прислали	прислала
243	16	— депутаціи съ мѣстными священниками	депутацію съ мѣстнымъ свя- щенникомъ
244	—	13 70	72
249	5	— теперь	теперь

Страница.	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
		сверху снизу	
253	12	— такъ	такъ какъ
258	2	— ни	на
261	—	16 крестьянъ	крестьянъ
264	2	— но	но не
264	2	— ли онъ	онъ
264	3	— фонова не знаемъ **	фонова **
272	10	— рукопологасть	рукополагать
274	15	— 108	110
277	—	11 свачей	казацинхъ старшинъ
279	—	20 привилія	привиліи
283	—	18 захочеть	поспѣшить
285	—	5 столбцѣ	столбѣ
286	—	21 приходило	происходило
292	—	4 прервосвятитель-	первосвятитель-
294	—	17 гѣтъ	времени
307	—	1 VI, 39	V, 309
312	—	5 малороссіянномъ	малороссіянномъ
316	—	18 ему	ему
323	12	— противурѣчація,	, противорѣчація
323	15	— Е.	И.
346	15	— Сафоновичъ	Софоновичъ
348	6	— московское	московское
352	15	— къ Лазарю Барановичу	въ Москвѣ узнали о рѣшеніи Барановича ѣхать въ столицу.
352	20	— мѣсто чтимаго въ Черни-	святителя
		говѣ святителя	разсматриваемый.
368	17	— разсматриваемый	наляра
369	—	7 моляра	строка напечатано
369	—	15 строки печатано	486
369	—	13 496	486
370	—	3 gemi	gem
370	—	2 ша-	malі
388	—	2 засѣданіи	засѣданіи
389	3	— Но	На
392	2	— когда	когда впоследствии
392	—	6 спѣшить	спѣшить
398	8	— очамъ	очима
401	—	7 опредѣленіе	опредѣленіе,
403	—	15 архіепископамъ	архіепископомъ
409	1	— но	не
409	—	11 оттиску	отписку
420	15	— правительство	правительство
420	—	12 дѣвчя	дѣвчьяго
426	1	— возразилъ	утверждалъ
426	10	— уѣздѣ	полку
426	—	9 79	39
435	—	7 См.	Соловьевъ, Ист. Росс. XII, 51. См.
440	—	19 , бояринъ;	; бояринъ,
441	—	4 224	324

Страница.	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
		сверху снизу	
443	18	— Шеремету	Шеремету“
446	7	— Нельзя	Если нельзя
446	8	— но	во
449	5	— во	о
453	—	12 апрѣл	апрѣля
457	5	— Хапчинскомъ	Хапчинский
457	17	— епископу	архіепископу
487	8	— отбиваться	отбиваться
488	1	— скорбѣл	скорбѣли
490	—	7 нѣжинскому	нѣжинскому
491	8	— VIII	т. VIII
492	—	2 VIII	VIII
492	—	16 13-мъ	14-мъ
493	3	— Гвинтовки	Гвинтовки
494	7	— зналъ	зналъ
497	16	— Мееодія	Мееодія и Адамовича
498	—	17 и 18 воеводное управление	самоуправленіе подъ наблюде- ніемъ воеводъ
508	—	17 дѣла	въ дѣла
509	—	18 571	572
510	—	4 Россіи,	Россіи, т. VII,
511	—	13 его, брата	его,
512	—	8 41, 113	41, стр. 113
516	16 и 19	— ищанъ	городскихъ жителей
521	—	4 непечатанномъ	напечатаннаго
531	—	16 прежнему быть	прежнему
542	14	— послѣднею	послѣднею
543	—	2 Юст. Столбцы	Юст.
543	—	2 96—98	32—33, 96—98
547	21	— Брижаничень	Брижаничемъ
549	—	8 490	536—538
550	3	— успѣлъ уже забыть о томъ,	не стѣснялся тѣмъ,
551	—	1 5881	5881; кн. 24, л. 375
555	—	12 Многогрѣшнаго.	Многогрѣшнаго,
557	—	7 изъ подлинной	изъ
558	—	9 758	760
562	—	11 оста-	оставить ихъ
569	—	18 XVII в.,	XVII в. въ официальныхъ сфе- рахъ
570	6	— слѣдующей главы	слѣдующихъ главъ
571	3	— властью	властью
571	—	19 полагать	полагать
576	—	4 я	и
580	—	1 Си.	См.
585	—	16 еще	аще
587	14	— просилъ	просить
587	—	13 свои письма	свое письмо
588	—	2 западную	западную
589	—	2 21	81

Страница.	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
		сверху снизу	
590	—	17 21	81
591	4	— при	при
600	—	10 ве	не
603	1	— пороб-	подроб-
603	—	12 служки	служекъ
604	5	— сотворилъ	сотворилъ
606	14	— дѣвчья	дѣвчьяго
625	—	1 Иностр.	Мин. Иностр.
626	—	6 Статьи №	Статьи
626	—	2 61.	61. (См. выше стр. 575)
634	—	3 годячскій	гadiaчскій
636	—	13 третьей	четвертой
637	—	18 дѣло № 70	дѣла № 70. Моск. Арх. Мин. Юст. Малоросс. Прик. Бн. № 5, л. 414.
644	6	— съ	съ
645	—	13 ужь	ужь
653	14	— сначала	вопреки глуховскихъ статей
656	—	14 съ	съ
671	—	14 Ibid.	Ibid. № 9
673	—	9 ба его	ба
679	—	8 взгляда;	взгляда, конечно, съ точки зрѣ- нія XVII в.
683	10	— Канашевича	Конашевича
683	16	— къ	къ важнѣйшимъ
686	16	— ска-	напи-
686	17	— зано	сано
702	10	— грамоты	грамоты
706	—	4 отвѣгъ	отвѣтъ
713	—	4 И.	И.
714	5	— сказано	написано
717	13	— жалованную обращаетя	жалованную обращается
717	—	7 трехъ	четырехъ
730	—	3 Ibid.	Моск. Арх. Мин. Юст. мало- росс. Прик. Бн.
741	8	— одѣнуть	одѣнуть
743	4	— ослабло	ослабѣло
757	—	5 заруковные	зарукавные
763	—	19 Въ	Но въ
768	9	— ею пользоваться	пользоваться милостью
771	—	20 ними	ними
775	—	1 встрѣчающихся	встрѣчающимся
778	19	— на	во
781	—	4 письмо	письма
785	—	13 изготавить	изготовить
787	—	17 насколько	почему
787	—	16 , какъ	и такъ
788	8	— никакихъ	почти никакихъ
788	—	11 Сафоновича	Софоновича

Страница.	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
		сверху снизу	
788	—	3 283.	283,
789	—	9 Дворѣ.	Дворѣ. Сравни. выше стр. 355
797	4	— ричеѣ	вичеѣ
802	—	5 23	28
809	10	— въ	во
809	—	13 черниговскій	черниговскій
810	19	— няся	няся
812	—	7 его	его въ
816	—	19 Росс.	Росс. т. IX
817	8	— порученію	порученіемъ
818	—	2 <i>ibid.</i>	<i>ibid.</i> кн.
825	—	2 157	147
826	—	20 это	указанное въ предыдущемъ при- мѣчаніи
830	1	— воеводское управленіе	самоуправленіе при участіи вое- водъ
832	7	— большое	большее
835	—	3 новгородскій	новгородсѣверскій
838	—	10 <i>Ibid</i>	<i>Ibid</i> ст.
839	—	17 апрѣля	апрѣля
841	15	— ему	ему
844	—	12 какъ	какъ
848	15	— отправляется	отправляется
850	—	18 іюля	іюня
853	—	6 начало 1673	конецъ 1672
858	—	4 церковную	церковную
865	14	— находившійся	находившейся
865	19	— Матвѣевымъ	Федоровымъ
865	—	14 и	и
866	9	— Мат-	Фе-
866	10	— вѣевымъ	доровымъ
869	—	12 кіевскіи	кіевскихъ
871	—	4 607	621
891	—	1 л.	л. 9
893	19	— патриаршую	патріаршую
902	—	5 556.	456, 460—461.
908	3	— оказалось	оказалась
911	—	3 196	195
913	—	14 ихъ	якъ
914	—	18 368	398
922	17	— нѣкоторыми	нѣкоторыми
925	9	— дѣлалъ	дѣлахъ
927	—	16 нѣскольскихъ	нѣсколькихъ
928	14	— бы бы	бы
935	—	19 чтобъ, я	чтобъ я
955	12	— послалъ	посланъ
956	18	— половникъ	половникъ
959	5	— чинить	чинить
960	—	6 гпворятъ	говорятъ

Страница.	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
		сверху снизу	
960	—	2 1778	1673
961	5	— находившейся	находившійся
963	—	19 607	6 и 7
968	—	2 съ	къ
970	—	13 Матвѣевичъ	Сергѣевичъ
974	—	4 Ibid.	Моск. Арх. Мин. Юст. Малор. Пр. Бн. № 32. 676
977	4	— 670	676
992	—	8 Самойловичъ.	Самойловичъ
1018	11	— гетманство	должность гетмана
1021	4	— се	все
1021	—	1 Каптерева	у Каптерева
1024	15	— твованія	ствованія
1024	—	6 полн.	полн-
1027	—	5 лѣвобережной	правобережной
1029	1	— ульгурное	культурное
1031	7	— М.	Н.
1038	17	— 416, полковн. нѣжинскій	416
		731	416
1038	—	6 239, 403, 404, 858	239.
1039	—	2 140, 234	234
1041	4 и 5	— 134, 148	108
1055	—	9 1019	1018
1061	—	2 277, 288	288

О Г Л А В Л Е Н І Е.

Стран.

Предисловіе.....

I—XIV

Введеніе.....

2—32

Раздѣленіе русской церкви на двѣ митрополіи въ первую половину XV в. (3—7).—Причины этого раздѣленія (7—10).—Возрастающее различіе въ положеніи епископовъ юго-западной и сѣверо-восточной Руси—одна изъ причинъ, почему духовенство Южной Руси не желало подчиняться митрополиту Московскому (10—12).—Развитіе шляхетныхъ наклонностей въ средѣ южно-русскихъ епископовъ—одна изъ важнѣйшихъ причинъ принятія ими Уніи (12—14).—Принятіе Уніи большинствомъ южно-русскихъ епископовъ и почти полное исчезновеніе высшей православной іерархіи на юго-зап. Руси (15).—Распространеніе Уніи въ западной части русскихъ областей Польско-Литовскаго государства (16).—Отпоръ, встрѣченный Уніей въ землѣ Кіевской и возстановленіе тамъ православной іерархіи въ 1620 г. Предположеніе объ участіи въ этомъ дѣлѣ Московскаго правительства (16—19).—Дѣятельныя сношенія новопоставленнаго митрополита Іова и подчиненныхъ ему епископовъ съ Московскимъ правительствомъ (19—21).—Значеніе сношеній Борецкаго съ Москвой (22).—Митрополитъ Исая Копинскій и его сношенія съ Москвой. Смерть Сигизмунда III и возстановленіе правъ православнаго населенія Польши на конвокаціонномъ Сеймѣ 1632 г. (22—23).—Православные избираютъ митрополита Могилу и другихъ владыкъ при жизни Исая и владыкъ, поставленныхъ Теофаномъ (23—24).—Вліяніе дѣятельности Могилы на южно-русское духовенство (24—26).—Сношенія южно-русскаго духовенства и Петра Могилы съ Москвой въ послѣдніе годы царствованія Михаила Ѳеодоровича (26—30).—Взглядъ на положеніе южно-русскаго духовенства ко времени воцаренія Алексѣя Михайловича (30—32).

Глава первая.....

33—46

Характеръ сношеній малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ въ первое время послѣ воцаренія Алексѣя Михайловича (33).—Посольство Могилы въ Москву (33—34).—Премникъ Могилы Сильвестръ и причины, почему онъ не могъ желать подчиненія Москвѣ (34—35).—Обстоятельства, при которыхъ Сильвестръ сдѣлался митрополитомъ и вліяніе ихъ на сношенія его съ Москвой (35—36).—Временное прекращеніе этихъ сношеній и причина этого (36).—Отношенія Сильвестра къ польскому правительству (37).—Возобновленіе сношеній между Сильвестромъ и Москвою по почину московскаго правительства. Приглашеніе въ Москву Елифанія Славинецкаго и Арсенія Сатановскаго (37—40).—Характеръ этихъ новыхъ сношеній и ихъ

значение. Равнодушное отношеніе Сильвестра къ моск. прав., хотя Хмельницкій дѣятельно сноситея съ Москвою (43—46).—Общій взглядъ на сношенія малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ за время 1645—1654 гг. (45).—Роль греческаго духовенства (45—46).

Глава вторая 47—97

Присоедине Малороссіи къ Московскому государству и отношеніе высшаго малороссійскаго духовенства къ этому событію (47—51).—Переговоры Хмельницкаго съ великими московскими послами о ненарушеніи правъ духовенства (51).—Встрѣча пословъ митрополитомъ и первые переговоры (51—52).—Нежеланіе митрополита послать людей своихъ къ присягѣ и выставленныя имъ причины этого (52—53).—Разборъ этихъ причинъ (53—55).—Митрополитъ уступаетъ въ столкновеніи съ великими послами, но возобновляетъ сношенія съ Поляками (55).—Впечатлѣніе, произведенное въ Москвѣ митрополитовымъ нерадѣньемъ (56).—Стольникъ Полтевъ въ Кіевѣ (57).—Отношеніе низшаго малороссійскаго духовенства къ дѣлу воссоединенія Малой Россіи съ Великой (57—58).—Письмо протопопа черныбыльскаго (58—59).—Столкновеніе митрополита съ кіевскими воеводами (59—61).—Гетманъ заступаетъ за митрополита (71, 77).—Причины этого (71).—Благодаря ходатайству гетмана въ Москвѣ относятся снисходительно къ митрополиту, который, однако, шлетъ посланцевъ къ королю и на сеймъ (72, 62, 63).—Войсковое посольство въ Москвѣ и переговоры о духовенствѣ (64—70).—Царская грамота гетману о митрополитѣ (70—73).—Дѣйствіе этой грамоты на высшее духовенство (73).—Посольство Сильвестра и другихъ духовныхъ къ царю (73—77).—Требованія посольства и неудача его (77—79).—Причины этого (79).—Подчиненіе бѣлорусской епархіи Никону (80).—Впечатлѣніе произведенное въ Малороссіи неудачей митрополитчьяго посольства (81—83).—Враждебныя дѣйствія высшаго малоросс. духовенства по отношенію къ Москвѣ (83—84).—Слѣдствія этого (85).—Перемяна въ отношеніяхъ Москвы къ митрополиту вълѣдствіе поколебавшагося довѣрія къ Хмельницкому (85—86).—Посольство Кикина въ Малороссію и рѣчи его съ митрополитомъ (87—88).—Проектъ новаго посольства къ царю отъ митрополита, неосуществившійся за смертью Сильвестра (89).—Общая характеристика сношеній малороссійскаго духовенства съ Москвою въ первые годы по присоединеніи Малороссіи (89—94).—Новая черта въ этихъ сношеніяхъ къ концу жизни Сильвестра Коссова (95—97).

Глава третья 98—240

Гетманскій посланецъ Федоръ Коробка въ Москвѣ (99).—Предложеніе его относительно посвященія новаго митрополита (100).—Смерть Богдана Хмельницкаго (100—101).—Блжститель митрополи кіевской Лазарь Барановичъ и переговоры его съ кіевскимъ воеводой о подчиненіи митрополита московскому патріарху (101).—Согласіе на это Лазаря и писаря Выговскаго (101—102).—Согласіе это вскорѣ забыто гетманомъ Выговскимъ и блжстителемъ митрополи (103).—Несостоявшіеся митрополитчьи выборы и отношеніе къ нимъ кіевскихъ воеводъ (103—105).—Отношеніе новаго гетмана къ высшему духовенству (105).—Общій взглядъ на состояніе Малороссіи при избраніи Выговскаго (106—107).—Причины, почему бѣлое духовенство завязываетъ теперь дѣятельныя сношенія съ московскимъ правительствомъ (107—108).—Протопопъ нѣжинскій М Филимоновичъ; его переписка съ московскимъ

правительствомъ (108—111).—Избраніе Діонисія Балабана въ митрополита (111).—Требованія представителей московскаго правительства, чтобы Діонисій посвятился отъ Никона (112—113).—Несогласіе Діонисія (113—114).—Расположеніе его къ Полякамъ и сношенія съ польскимъ правительствомъ (114).—Переяславская рада и участіе въ ней духовенства (114).—Письмо Иннокентія Гизеля и Іосифа Тугальскаго къ царю (114—115).—Измѣнительскіе замыслы новаго гетмана и сочувствіе къ нему Діонисія (115).—Грамота митрополита къ противнику Выговскаго Пушкарю (115).—Московское правительство, подозрѣвая Діонисія въ измѣнѣ, поручаетъ надзоръ за нимъ протопопу переяславскому (115—116).—Дѣятельность протопопа нѣжинскаго (111—117).—Пріѣздъ его въ Москву и довѣріе къ нему государя (117).—Неудачная попытка московскаго правительства привлечь Діонисія на свою сторону (118, 120, 121).—Сношенія Москвы съ игуменомъ мгарскимъ, который также оказывается на сторонѣ старшины, за что получаетъ маестности отъ Выговскаго (118—120).—Надежды Москвы на бѣлое духовенство (121).—Гадяцкій договоръ и выгоды, предоставленныя имъ духовенству въ лицѣ его шляхетныхъ представителей (121).—Митрополитъ въ Варшавѣ (122).—Протопопъ нѣжинскій посылаетъ своего племянника въ Москву съ увѣреніемъ, что масса народа не сочувствуетъ измѣннику гетману (123).—Благоволеніе государя къ Максиму, который присылаетъ вѣстны въ Москву своего сына (124).—Многіе представители бѣлаго духовенства заводятъ сношенія съ Москвой (125—126).—Трубецкой вступаетъ въ Малороссію и посылаетъ по приглашенію Максима отрядъ къ Нѣжину (127—128).—Неудача этой экспедиціи и отступленіе Трубецкаго въ московскіе предѣлы послѣ конотопскаго пораженія (129—130).—Настроеніе московскаго правительства и государевъ указъ Трубецкому отступать далѣе отъ Малороссіи для защиты Москвы (131—132).—Трубецкой не исполняетъ царскаго приказа вслѣдствіе приглашенія Максима вернуться въ Малороссію (132—133).—Приведеніе къ присягѣ Нѣжина и полученіе Трубецкимъ писемъ отъ многихъ протопоповъ и полковниковъ о возвращеніи въ Малороссію (134).—Малороссія и новый гетманъ ея Юрій Хмельницкій снова подчинились великому государю (135—136).—Участіе въ этомъ дѣлѣ бѣлаго духовенства (136—138).—Переяславская рада и ея постановленіе относительно духовенства (138—142).—Неизреченная милость царя къ протопопу Максиму (142—144).—Дѣйствія высшаго духовенства: епископа Лазаря и митрополита Діонисія (145).—Временное успокоеніе Малороссіи (145—148).—Слухи объ избраніи новаго митрополита и посланецъ отъ нѣкоторыхъ духовныхъ въ Москвѣ (149—151).—Участіе кіевлянъ въ Московскомъ соборѣ 1660 г. (151—152).—Первый пріѣздъ Симеона Полоцкаго въ Москву (152—153).—Новая попытка казацкой старшины сохранить вольности духовенства (153).—Чудновская катастрофа и измѣна Юрія (154).—Самко и отношеніе къ нему протоп. Максима (155).—Неурядица въ Малороссіи и затруднительное положеніе московскаго правительства (155—160).—Протопопъ нѣжинскій въ Москвѣ, гдѣ его поставляютъ во епископа мстиславскаго, блюстителя митрополіи кіевской (160—162).—Положеніе Малороссіи по пріѣздѣ Меѳодія въ Кіевъ (163—164).—Гизель посредникъ между Юріемъ Хмельницкимъ и московскимъ правительствомъ (164—166).—Жалоба Гизеля царю (167).—Меѳодій—главный агентъ московскаго правительства въ Малороссіи (167—171).—Предварительная кіевская рада и повѣдка въ Москву новаго

протопопа иѣжинскаго Симеона Адамовича (171—174).—Меодій и Брюховецкій (174—175).—Козелецкая рада и участіе въ ней Меодія (176—183).—Повѣдка въ Москву протопопа Василія Бабскаго (183—188).—Вражда между Меодиємъ и Самкомъ и неудачныя попытки устроить раду въ 1662 г. (188—205).—Церковная смута въ Малороссіи (194—198).—Назначеніе государемъ рады для избранія гетмана (206—207).—Заступничество московскаго правительства за Меодія передъ константинопольскимъ патріархомъ (208).—Смерть Діонсіа (209).—Хлопоты высшаго духовенства, недовольнаго Меодиємъ, въ виду предстоящей рады (209—211).—Письма кіевскихъ игуменовъ къ Барановичу и Самку (211—214).—Поведеніе Барановича (214—216).—Избраніе друга Меодиѣва, Брюховецкаго въ гетманы (216—218).—Вторая повѣдка въ Москву Симеона Адамовича (219—220).—Меодій и кіевское духовенство (221—227).—Общій взглядъ на характеръ сношеній малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ въ это смутное время (227—234).—Кіевляне въ Москвѣ (234—240).

Глава четвертая

241—370

Перемѣна въ отношеніи кіевскаго духовенства къ Меодию и къ московскому правительству послѣ избранія Брюховецкаго въ гетманы (243).—Восторженные отзывы Меодія о Брюховецкомъ (244).—Брюховецкій, сдѣлавшись гетманомъ, забываетъ о той политической программѣ, слѣдовать которой онъ обѣщался, будучи кошевымъ (244—246).—Причина враждебнаго отношенія Брюховецкаго къ Меодию и другимъ представителямъ малороссійскаго духовенства (246—247).—Брюховецкій обвиняетъ все малороссійское духовенство въ неправославіи, а Меодія въ неблагонадежности и проситъ о присланіи въ Кіевъ митрополита-москвича (247—248).—Василій Дворецкій, будучи въ Москвѣ, проситъ по порученію Брюховецкаго, чтобы сыновья Меодія были задержаны въ Москвѣ, обвиняетъ епископа въ шатости и чрезмѣрномъ корыстолюбіи и настаиваетъ на необходимости прислать въ Кіевъ митрополита-москвича (248—249).—Несправедливость обвиненій, взводимыхъ Брюховецкимъ на Меодія (249—251).—Брюховецкій даетъ знать въ Москву о своемъ намѣреніи пріѣхать въ столицу и тамъ жениться (251).—Отписки Меодія къ государю о движеніи польскаго войска (251—252).—Плевелосѣцатель Ѳеодосій Василевичъ (252).—Государева грамота къ Меодию и отозваніе воеводы переяславскаго по совѣту епископа (252).—Гетманъ обвиняетъ Меодія и Гизеля въ намѣреніи сдать Кіевъ королю польскому (252—254).—Доносъ Брюховецкаго на Лазаря Барановича (254).—Отношеніе московскаго правительства къ этимъ доносамъ (254—255).—Пріѣздъ въ Малороссію дѣла Дементія Башмакова съ государевою жалованною грамотой и съ соболями для Меодія (255).—Меодій отказывается принять участіе въ обсужденіи новыхъ статей и причина этого (255—256).—Батуринскія статьи (256).—Прѣбываніе Симеона Адамовича въ Батуринѣ во время обсужденія батуринскихъ статей (256).—Король польскій является въ восточной Малороссіи (257).—Отношеніе короля къ Тукальскому (258).—Малодушіе Брюховецкаго въ виду непріятельскаго нашествія и энергичная дѣятельность Меодія, направленная противъ враговъ московскаго правительства (258).—Бремовичъ и дѣти Меодія въ Москвѣ (258).—Отношеніе московскаго правительства къ Лазарю Барановичу (259).—Барановичъ начинаетъ принимать дѣятельное участіе въ дѣлахъ политическихъ и

оказываетъ услугу московскому правительству въ приходъ короля польскаго (259—260).—Посольство Барановича къ государю (261—263).—Дѣло Барановича съ Сафоновымъ (263—264).—Иеремія Ширневичъ вторично прѣзжаетъ въ Москву (264—265).—Хлопоты Ширневича о маестностяхъ максаконскому монастырю (265).—О маестностяхъ хлопочетъ игумень глуховскаго монастыря (265—266).—Услуги, оказанныя бѣлымъ духовенствомъ московскому правительству во время непріятельскаго нашествія (266—267).—Иванъ Шматковскій въ Москвѣ (267).—Его рѣчь, произнесенная передъ государемъ, и челобитная о жалованной грамотѣ на маестности (268—269).—Василій Бабскій въ Москвѣ и его заботы о сближеніи Великоруссовъ и Малороссіянъ (270).—Прѣздъ въ Москву священниковъ разныхъ малороссійскихъ городовъ и селъ (270).—Сношенія малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ, касающіяся дѣлъ церковныхъ (270).—Переписка Лазаря Барановича съ Паисіемъ Лигаридомъ (271—273).—Отношеніе духовенства западной Малороссіи къ Москвѣ (273).—Ссылка Іосифа Тукальскаго и Гедсона Хмельницкаго въ Мариенбургъ (273—274).—Феодосій Василевичъ и его отношеніе къ Полянамъ (274).—Меѳодій принимаетъ прѣхавшаго въ Кіевъ Феоодосія Углицкаго (274).—Брюховецкій послѣ удаленія короля польскаго начинаетъ стремиться къ усиленію власти гетмана (275).—Враждебныя дѣйствія Брюховецкаго по отношенію къ Меѳодію (275).—Іеродіаконъ Мелетій ограбленъ казаками (275).—Сношенія Меѳодія съ духовникомъ государевымъ (276).—Планъ Меѳодія передать гетманство Тетерѣ и такимъ образомъ соединить восточную Малороссію съ западной (276).—Меѳодій завязываетъ сношенія съ Тетерей и доноситъ на Брюховецкаго (276—277).—Стремленіе Брюховецкаго ограничить магдебургское право и подчинить мѣщанъ юрисдикціи старшины (278).—Меѳодій—защитникъ мѣщанъ (278).—Въ мартъ 1665 г. Меѳодій прѣзжаетъ въ Москву, проситъ для себя бѣлгородской епархіи и предлагаетъ ввести въ Малороссіи важныя реформы, съ введеніемъ которыхъ власть гетмана уменьшилась бы, а доходы съ посольства стали бы поступать въ государеву казну (279—285).—Въ то же время Брюховецкій, будучи въ Каневѣ, предлагаетъ реформы, цѣль которыхъ—усиленіе власти гетмана (285—288).—Мнѣніе Меѳодія о проектѣ Брюховецкаго (288—292).—Гетманъ старается лишить Меѳодія блюстительства (293).—Донось іеродіакона Анатолія (294).—Лазарь Горленко въ Москвѣ и его требованія враждебныя малороссійскому духовенству (294—295).—Меѳодій вызывается немедленно произвести предложенныя имъ реформы, хотя бы для этого нужно было прибѣгнуть къ насилію (296).—Рѣшеніе боярской думы по поводу этого предложенія Меѳодія (296).—Награды Меѳодію (297).—Милостыня кіевскимъ монастырямъ (297—298).—Представители Кіево-Печерскаго и Прилуцкаго монастырей въ Москвѣ (298).—Отъѣздъ Меѳодія изъ Москвы (299).—Дѣло о „дышканчикѣ“ Рябскомъ (299—300).—Брюховецкій спѣшитъ въ Москву и тамъ измѣняетъ свой проектъ, такъ что услуги, предложенныя Меѳодіемъ, оказываются ненужными (301—310).—Меѳодій и Барановичъ начинаютъ заискивать у Брюховецкаго (311—312).—Предложенія Брюховецкаго, касающіяся кіевской митрополіи (312—314).—Григорій Бутовичъ въ Москвѣ (315—317).—Политическая дѣятельность Гизеля (318).—Жалованныя грамоты Печерскому и другимъ монастырямъ (318).—Отношеніе Меѳодія къ кіевскому духовенству (319—322).—Кіевское духовенство съ Меѳодіемъ во главѣ наотрѣзъ отказывается согласиться на

предложеніе Брюховецкаго о назначеніи въ Кіевъ митрополита-москвича (322—330).—Мелетій Дзика ѣдетъ въ Москву быть челомъ о разрѣшеніи малороссійскому духовенству избрать себѣ митрополита изъ своей среды (330).—Отношеніе Барановича къ посольству Мелетія Дзика (331).—Политическая дѣятельность Барановича, его челобитныя (332—333).—Брюховецкій вступается въ духовныя дѣла (333).—Его отношеніе къ священникамъ (334).—Пріѣздъ въ Малороссію Евстрата Фролова и вѣсти, сообщенныя имъ о положеніи дѣлъ въ Малороссіи (336—339).—Меѳодій заступается за посольство и сносится съ Дорошенкомъ (339—340).—Сношенія Меѳодія и Гизеля съ Шереметевымъ (341).—Пребываніе въ Москвѣ Мелетія Дзика и Іова Станиславскаго (341—344).—Извѣтъ іеродіакона Варѣоломея (345—347).—Грамота великаго государя къ епископу Меѳодію съ повелѣніемъ ѣхать въ Москву для участія въ соборѣ (348).—Указъ о томъ же Гизелю (349).—Барановичъ и Меѳодій собираются въ Москву (350—357).—Дѣятельность въ Москвѣ Симеона Полоцкаго, Елифанія Славинецкаго и другихъ кievскихъ ученыхъ (357—361).—Общій обзоръ сношеній малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ за время съ 1657 по 1663 г. и культурное значеніе этихъ сношеній (361—370).

Глава пятая

370—570.

Пріѣздъ въ Москву епископа Меѳодія и Θεодосія Углицкаго игумена Выдубицкаго (373—374).—Ходатайство Меѳодія въ Малороссійскомъ Приказѣ о предоставленіи малороссійскимъ жителямъ разныхъ льготъ (375—376).—Донось Брюховецкаго на Меѳодія (377).—Адамовичъ сообщаетъ Меѳодію обо всемъ, происходящемъ въ Малороссіи (377).—Малороссійскій Приказъ относится недружелюбно къ Меѳодію и Приказъ Тайныхъ Дѣлъ заступается за епископа (377—378).—Пріѣздъ въ Москву Барановича съ многочисленною свитой (378—379).—Благосклонный приемъ черниговскаго епископа при Дворѣ (380).—Поднесеніе Барановичемъ государю „Меча Духовнаго“ (380).—Восхваленіе „Меча“ Симеономъ Полоцкимъ (380).—Пожалованіе Барановичу бумаги для отдачи Гизелю (381—382).—Отношеніе патріарха Никона къ пріѣхавшимъ на соборъ малороссійскимъ епископамъ (383).—Полемиическій „Свитогъ“ Никона противъ „Меча Духовнаго“ (383).—Отпускъ изъ Москвы пріѣхавшихъ съ Барановичемъ протопоповъ черниговскаго и новгородсѣверскаго (383).—Пребываніе въ Москвѣ Θεодосія Углицкаго и отпускъ его въ Малороссію (384).—Участіе малороссійскихъ епископовъ въ соборѣ, судившемъ Никона (384—389).—Награды Барановичу по окончаніи разбирательства дѣла Никона (389).—Разсмотрѣніе нѣкоторыхъ дѣлъ, относившихся къ кievской митрополіи на большомъ Московскомъ соборѣ 1667 г. (389—397).—Записка епископа вятскаго Александра о подчиненіи кievской митрополіи московскому патріархату и отношеніе къ этой запискѣ бывшихъ на соборѣ малороссійскихъ епископовъ (386—387).—Отношеніе александрійскаго патріарха Паисія къ вопросу о подчиненіи кievской митрополіи московскому патріархату (390—392).—Ходатайство Барановича о возведеніи черниговской епископіи на степень архіепископіи (395—396).—Значеніе новаго титула черниговскаго владыки въ виду Андрусовскаго перемирія (397).—Челобитная Меѳодія объ учрежденіи епископіи въ Бѣлгородской области и о предоставленіи ему этой епископіи (397—398).—Учрежденіе въ Бѣлгородской области епархіи и предоставленіе этой епархіи не Меѳодію, а

Феодосію, митрополиту сербскому (398—400).—Воспрещеніе малоросійскимъ епископамъ посвящать за одною литургіей болѣе одного священника (401—402).—Разсмотрѣніе на соборѣ книги Барановича „Мечъ Духовный“ и разсылка „Меча“ по епархіямъ (402—403).—Пожалованіе грамотъ на маестности Барановичу и пріѣхавшимъ въ Москву игуменамъ нѣкоторыхъ малоросійскихъ монастырей (403—405).—Ходатайство Барановича объ освобожденіи Виктора Загоровскаго (405).—По указу государя Барановичъ пишетъ къ Брюховецкому письмо съ увѣщаніемъ возвратити Константину Мигалевскому его имущество (405—406).—Новые доносы Брюховецкаго на Мееодія (407—411).—Враждебное отношеніе П. В. Шереметека къ блюстителю митрополіи (407—408).—Неудовольствіе Мееодія по поводу неисполненія нѣкоторыхъ просьбъ его московскимъ правительствомъ (411—414).—Льготныя грамоты приближеннымъ къ Мееодію лицамъ, Еремовичу и Васильеву (413).—Совѣщанія Мееодія съ Ординымъ-Нащокинымъ (415—416).—Мееодій и Барановичъ, будучи на отпускѣ у великаго государя, ходатайствуютъ о томъ, чтобы Кіевъ не былъ отданъ Полякамъ.—Тревожное настроеніе Малороссіянъ въ половинѣ 1667 г. (417—420).—Посредничество Гизеля и Тукальскаго между московскимъ правительствомъ и Дорошенкомъ (421—425).—Возвращеніе Барановича въ Малороссію и столкновеніе его съ новгородсѣверскимъ воеводою (425—427).—Мееодій, по совѣту Гизеля, возобновляетъ дружбу съ Брюховецкимъ и сообщаетъ ему о сношеніяхъ правительства съ Тукальскимъ и Дорошенкомъ (427—431).—Тяпкинъ—agent provocateur въ Западной Малороссіи (431—436).—Слухи о походѣ Ордина-Нащовина въ Малороссію (436—437).—Мееодій по своему объясняетъ Брюховецкому значеніе этихъ слуховъ (437—438).—Тукальскій и Дорошенко склоняютъ Брюховецкаго къ измѣнѣ (438—439).—Непристойныя рѣчи Мееодія и отписка его къ государю о начинающемся въ Малороссіи смятеніи (440—443).—Нѣжинскій протопопъ предлагаетъ свои услуги московскому правительству (444).—Бунтъ въ Нѣжинѣ и интернированіе Мееодія въ Ушиѣ (444—445).—Адамовича и Шматковскаго казаки заключаютъ подъ стражу (444—445).—Посланцы Гизеля и Барановича въ Москвѣ (446—447).—Получивъ извѣстіе о бунтѣ, московское правительство обращается за содѣйствіемъ къ Мееодію (447—455).—Барановичъ вопреки указу великаго государя, не отсылаетъ государевыхъ грамотъ къ Мееодію и Гизелю, но беретъ на себя дѣло умиротворенія страны (455—458).—Сношенія Барановича съ Брюховецкимъ и Мееодіемъ (458—463).—Длительность Адамовича во время смуты (463).—Враждебное отношеніе Тукальскаго къ московскому правительству (464—465).—Мееодій и Адамовичъ въ плѣну у Тукальскаго и Дорошенка (466).—Мееодій освобождается изъ плѣна и является въ Кіевъ (466).—Возвращеніе Адамовича въ Нѣжинъ (467).—Показаніе „языковъ“ объ участіи Барановича въ измѣнѣ (468).—Разореніе имѣній Барановича княземъ Щербатовымъ и жалоба архіепископа въ Москву (468—469).—Многогрѣшный добываетъ челомъ великому государю и отправляетъ въ Москву посланцевъ, съ которыми Ромодановскій посылаетъ Адамовича (469—472).—Шереметевъ, считая Мееодія заводчикомъ бунтовъ, отправляетъ его въ Москву (472—478).—„Душеспасительное ученіе“ Барановича и его слѣдствія (478—484).—Барановичъ и Гвантовка оспариваютъ другъ у друга право на полученіе награды за умиротвореніе Малороссіи (485—486).—Показанія Адамовича въ Москвѣ и милость

къ нему государя (487—490).—Отношеніе московскаго правительства къ ходатайству Барановича о выводѣ изъ Малороссіи государевыхъ воеводъ (491—500).—Паисій, патріархъ александрійскій, Іоасафъ, патріархъ московскій и крутицкій митрополитъ Павелъ пишутъ по указу государя къ Барановичу (500).—Враждебныя дѣйствія Барановича и Многогрѣшнаго по отношенію къ Симеону Адамовичу (501).—Сношенія Барановича съ П. В. Шереметевымъ (497—498).—Новгородсѣверская рада и участіе въ ней Барановича (502—503).—Дѣятельность малороссійскихъ священниковъ во время смуты (503—505).—Сношенія Гизеля и кievскихъ игуменовъ съ московскимъ правительствомъ (505—509).—Расположеніе Гизеля къ Тукальскому (509).—Поддерживая сношенія съ московскимъ правительствомъ, Тукальскій одобряетъ намѣреніе Дорошенка поддаться султану (510—512).—Феодосій Василевичъ перестаетъ относиться враждебно къ Москвѣ (513).—Іоанникій Галатовскій возвращается изъ Польши и сообщаетъ Барановичу о возобновленіи гоненій на православіе въ польско-литовскомъ государствѣ (513).—Православное духовенство Западной Малороссіи изъявляетъ желаніе, чтобы московское правительство прекратило эти гоненія, вмѣшавшись во внутреннія дѣла Польши (513—514).—Составленный въ Литвѣ проектъ такого вмѣшательства переданъ Гизелю и Барановичу, которые сообщаютъ его въ Москву (514).—Игумень макаковскій Іеремія Ширкевичъ и войсковое посольство въ Москвѣ (515—531).—Дѣятельное участіе Ширкевича въ переговархъ правительства съ посланцами (520).—Требованіе Многогрѣшнаго, чтобы московское правительство не вступало въ сношенія ни съ кѣмъ изъ представителей малороссійскаго духовенства вромѣ Барановича (519—521).—Заявленіе войсковыхъ посланцевъ о необходимости вывести воеводъ и тайные разговоры нѣжинскаго войта (521).—Постановленіе правительства отложить вопросъ о выводѣ воеводъ до рады (524).—Объщаніе посланцевъ дать на радѣ письменныя улики противъ Меводія (524).—Письмо въ Москву Адамовича о необходимости сохранить въ Малороссіи государевыхъ воеводъ (524—526).—Барановичъ сообщаетъ въ Москву, что учинится „дурно“, если не будутъ исполнены всѣ желанія казаковъ (533).—Отпускъ войскового посольства съ Москвы и указъ государя о томъ, чтобы изъ малороссійскихъ городовъ воеводъ не выводить (527—529).—Ширкевичъ ходатайствуетъ о наградахъ Барановичу и себѣ (529—531).—Стараніе московскаго правительства расположить на свою сторону представителей малороссійскаго духовенства (534—535).—Глуховская рада и участіе въ ней Барановича (535—540).—Государево жалованье Барановичу, Лежайскому и Шматковскому (540—542).—Барановичъ по просьбѣ глуховчанъ „отставляетъ“ Шматковскаго отъ глуховской протопопіи (542).—Шматковскій въ Москвѣ (543).—Прихожане московской церкви св. Іоанна Богослова получаютъ отъ патріарха разрѣшеніе имѣть при своемъ храмѣ ученаго священника и основать училище (543).—Шматковскій назначенъ священникомъ московской церкви св. Іоанна Богослова (544).—Положеніе Шматковскаго при домѣ святѣйшаго патріарха (545).—Ученики книжнаго и словеснаго ученія въ Москвѣ въ 1670 г. (546).—Предположеніе о существованіи въ Москвѣ въ это время школы, хотя и не организованной вполнѣ (546).—Сношенія малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ содѣйствуютъ сближенію Малороссіянъ и Великоруссовъ (546—548).—Симеонъ Адамовичъ въ Москвѣ (548—552).—Дѣло Ме-

еодія въ Москвѣ (552—567).—Характеристика дальнѣйшихъ сношеній московскаго правительства съ малороссійскимъ духовенствомъ (567—570).—

Глава шестая

571—793

Положеніе въ началѣ 1669 г. вопроса объ удержаніи Кіева подъ властью московскаго царя (573—576).—Мнѣніе Ордина-Нащокина о необходимости для удержанія Кіева подъ властью великаго государя поспѣшить съ дѣломъ подчиненія кіевской митрополіи московскому патріарху (576—579).—Посольскихъ дѣлъ оберегатель предлагаетъ воспользоваться для подчиненія кіевской митрополіи услугами Тувальскаго (579).—Сношенія приказа Тайныхъ Дѣлъ съ Гизелемъ по вопросу объ удержаніи Кіева подъ властью великаго государя (579).—Переписка о томъ же Гизеля и Тувальскаго (579—580).—Патріархъ Паисій и Барановичъ по порученію московскаго правительства пишутъ къ Тувальскому (581—582).—Сношенія митрополита Антонія Винницкаго, соперника Тувальскаго, съ московскимъ патріархомъ Іоасафомъ II (582).—Затруднительное положеніе Тувальскаго (583—584).—Письмо его къ царю и ходатайство за него Гизеля (585—588).—Государевы грамоты, посланныя Тувальскому и Гизелю въ отвѣтъ на ихъ письма (589—590).—Непосредственныя сношенія Тувальскаго съ Ординымъ-Нащокинымъ (591).—Докладныя записки Ордина-Нащокина по вопросу о подчиненіи кіевской митрополіи московскому патріархату (591—599).—Неосуществимость проектовъ Ордина-Нащокина и мнѣніе польскаго правительства объ этихъ проектахъ (600—602).—Ходатайство Гизеля о томъ, чтобы Кіево-Печерская Лавра оставалась подъ благословеніемъ константинопольскаго патріарха (602, 608—609).—Пріѣздъ въ Москву кіево-печерскаго іеромонаха Кирилла для челобитія о разныхъ дѣлахъ и для поднесенія государю книги „Миръ съ Богомъ“ (602—603).—Письмо Гизеля къ патріарху Іоасафу и отвѣтное письмо патріарха (603—604, 607).—Московское правительство, благодаря отзыву Симеона Полоцкаго разрѣшаетъ продавать въ Москвѣ книгу „Миръ съ Богомъ“ (605—607).—Споръ Гизеля съ кіевскимъ магистратомъ изъ-за маестностей и отношеніе московскаго правительства къ стремленію малороссійскаго духовенства вновь захватывать маестности (609—611).—Неблагопріятныя условія для политической дѣятельности Гизеля (612).—Щедрая милостыня Печерскому монастырю и отпускъ Кирилла изъ Москвы (612—616).—Челобитная почаевского игумена Мелетія (612).—Заказъ московскаго правительства кіево-печерской типографіи (616—617, 622—626).—Феодоръ Предремирскій, посланецъ Гизеля, въ Москвѣ (618—622).—Московское правительство разрѣшаетъ продавать въ Москвѣ печерскаго изданія книгу „Дѣянія“ (621).—Ссора представителей малороссійскаго духовенства изъ-за ризъ Меодія (618—619).—Жалобы Гизеля на разореніе западной Малороссіи (626).—Отношеніе гетмана этой страны Дорошенка къ московскому правительству (627—628).—Борьба Многогрѣшнаго съ Дорошенкомъ и ходатайства Барановича передъ московскимъ правительствомъ о присылкѣ подкрѣпленій Многогрѣшному и ратныхъ людей для постоянного пребыванія въ резиденціи гетмана (628—630).—Настоятельныя представленія Барановича въ Малороссійскомъ Приказѣ о соблюденіи Глуховскихъ Статей и объ удержаніи Кіева подъ властью великаго государя (629).—Пріѣздъ въ Москву посланцевъ Барановича для поднесенія государю книжицы „Утѣ-

шеніе“ и съ челобитьемъ о печатаніи „Трубъ“ въ Москвѣ (630—634).— Письма Барановича къ патриарху Іоасафу и къ Симеону Полоцкому, цензору „Трубъ“ (631—632).—Недовольство Многогрѣшнаго дѣятельностью Барановича и прїѣздъ въ Москву Симеона Адамовича въ качествѣ ходатая по дѣламъ гетмана и нѣжинскаго магистрата (635).—Полученіе Васютинскимъ, благодаря ходатайству Адамовича, государевой грамоты на отнятое у него Барановичемъ пмѣніе (639).—Дѣло чиновъ нѣжинскаго магистрата съ П. В. Шереметевымъ и ходатайство Адамовича по этому дѣлу (639—640).—Неудачная попытка нѣжинскихъ монаховъ выжить изъ Нѣжина великороссійскихъ священниковъ (638).—Прїѣздъ въ Москву друга Адамовича прилуцкаго игумена и его политическая дѣятельность (. 37).—Адамовичъ возвращается въ Малороссію и Барановичъ лишаетъ его нѣжинской протопопії, а гетманъ награждаетъ протопопа маетностями (640—642).—Новое посольство отъ Барановича въ Москву съ ходатайствомъ о присылкѣ гетману подкрѣпленій и о печатаніи „Трубъ“ (642—646).—Переписка Барановича съ патриархомъ Іоасафомъ и Лежайскаго съ Матѣевымъ (645).—Волненіе, вызванное въ Малороссіи распространеніемъ въ странѣ письма польскихъ комиссаровъ къ Дорошенку (647—652).—Прїѣздъ въ Москву Ширкевича по порученію Барановича и по желанію гетмана для объясненій по поводу дѣйствій Ордина-Нащокіна и несоблюденія Глуховскихъ Статей (652—658).—Аудіенція Ширкевича у государя и у патриарха (655—657).—Ходатайство Ширевича о томъ, чтобы Барановичу давалось такое же государево жалованье, какое получалъ прежде Меѳодій, а также о томъ, чтобы „Трубы“ печатались (657—658).—Положеніе Барановича въ Малороссіи въ концѣ 1669 г. (659—660).—Жалобы Барановича на недостатокъ въ хорошихъ помощникахъ и ходатайство его передъ государемъ о предоставленіи черниговской архимандріи возвратившемуся изъ Литвы Галятовскому (661—667).—Прїѣздъ Галятовскаго въ Москву, поднесеніе имъ государю книги „Мессія Правдивый“ и ходатайство о пожалованіи государемъ милостыни елецкому монастырю и средствъ на печатаніе латино-польскаго „Мессіаша“ (667—670).—Галятовскій у патриарха (672).—Прїѣздъ въ Москву посольствъ отъ другихъ монастырей, а именно: межигорскаго, выдубицкаго и кіево-братскаго (674—687).—Пріемъ этихъ посольствъ патриархомъ Іоасафомъ (685).—Положеніе кіевскихъ училищъ по описанію alexандрійскаго патриарха Паисія и Гизеля (675—676).—Стремленіе малороссійскаго духовенства получать разныя льготы отъ великаго государя помимо гетмана и нежеланіе московскаго правительства нарушать Глуховскія Статьи (682—684).—Прїѣздъ въ Москву игумены Кіевскаго Фроловскаго монастыря Серафимы (687—688).—Служба московскому правительству игуменовъ монастырей терехтемировскаго, уманскаго, каневскаго и лубенскаго (690).—Политическая дѣятельность Гизеля и процессъ его съ Василевичемъ, намѣстникомъ Тукальскаго (691—692).—Отношеніе къ самому Тукальскому Барановича и Многогрѣшнаго (692—695).—По ходатайству Тукальскаго константинопольскій патриархъ предаетъ проклятію Многогрѣшнаго (696—699).—Симеонъ Адамовичъ по порученію Многогрѣшнаго ходатайствуетъ въ Москвѣ о заступничествѣ передъ константинопольскимъ патриархомъ за гетмана, о предоставленіи Лазарю Барановичу блостительства кіевской митрополіи и о скорѣйшемъ печатаніи „Трубъ“ (699—711).—По ходатайству Адамовича посланъ государевъ указъ о возвращеніи ему Ба-

рановичемъ иѣжинской протопопѣ (711—716).—Адамовичъ назначается агентомъ московскаго правительства при гетманѣ и получаетъ особую сумму для раздачи вліятельнымъ Малороссіянамъ (716).—Лазарь Барановичъ воспрещаетъ духовенству, ему подчиненному, сносіться съ Тукальскимъ (714—715).—Ординъ-Нащокинъ черезъ игумена Братскаго монастыря переписывается съ Тукальскимъ (719—720).—Запрещеніе Ордину-Нащокину сносіться съ Тукальскимъ и Гизелемъ (720).—Вліяніе малороссійскихъ дѣлъ на дальнѣйшую карьеру посольскихъ дѣлъ оберэгателя (721).—Лазарь Барановичъ—блюститель митрополіи и его неповиновеніе московскому правительству въ дѣлѣ Васютинскаго (723—724).—Адамовичъ посредникъ въ сношеніяхъ гетмана съ Москвою (724—730).—Новая инструкторія Адамовичу изъ Москвы и политическая дѣятельность пропопа во время болѣзни гетмана (730—736).—Политическая дѣятельность другихъ священниковъ: гоголевскаго, зеньковскаго, переволоченскаго (739—740).—Отставка острянскаго воеводы вслѣдствіе доноса острянскихъ священниковъ (736—739).—Отзывъ гетмана Многогрѣшнаго о значеніи дѣятельности духовенства (740).—Возобновленіе сношеній Василія Бабскаго съ московскимъ правительствомъ (740—741).—Политическая дѣятельность Барановича становится менѣе оживленною; причины этого (742—743).—Московское правительство отказывается печатать въ Москвѣ „Трубы“, хотя посылаетъ архіепископу бумагу на напечатаніе и поручаетъ ему болѣе дѣятельно заняться собираніемъ „вѣстей“ изъ соседнихъ государствъ (743—750).—Посланецъ государевъ, жалецъ Черговскій у Барановича и Гизеля (751, 765).—Жалобы ихъ на гоненія противъ православія въ Польшѣ (752—753).—Поднесеніе Барановичемъ государю „Книжицы на новый бракъ“, милости, оказанныя за это архіепископу (753—760).—Благодаря содѣйствію гетмана, Барановичъ добивается государевой грамоты на отнятое у Васютинскаго имѣніе (760).—Жалобы великороссійскихъ помѣщиковъ на то, что Барановичъ принимаетъ въ свои имѣнія тысячами бѣжавшихъ отъ нихъ крестьянъ (761).—Доносъ сотрудника Барановича Лежайскаго на Гизеля (755, 762).—Политическая агентура Гизеля и новыя попытки Тукальскаго войти въ сношенія съ московскимъ правительствомъ (765—771).—Московское правительство собираваетъ черезъ малороссійское духовенство свѣдѣнія о гоненіяхъ на православіе въ Польшѣ (771—775).—Составленный представителями малороссійскаго духовенства проектъ статей, которыя для обезпеченія православія въ Польско-Литовскомъ государствѣ должны быть внесены въ договоръ о вѣчномъ мирѣ между Россіей и Польшей (775—776).—Необходимость постояннаго вмѣшательства московскаго правительства во внутренній дѣла Польшы въ случаѣ осуществленія этого проекта малороссійскаго духовенства (776—777).—Свѣдѣнія о гоненіяхъ противъ православныхъ въ Польшѣ, полученныя московскимъ правительствомъ отъ представителей православнаго духовенства изъ-за рубежа (777).—Разореніе польскими войсками православныхъ монастырей близъ Кіева (778—785).—Значеніе политической дѣятельности духовенства въ гетманство Многогрѣшнаго (785—793).

Глава седьмая

794—1033

Неудачныя попытки Дорошенка овладѣть лѣвобережною Малороссіей (797—800).—Недовольство гетмана Многогрѣшнаго московскимъ правительствомъ и главныя причины этого недовольства—недопущеніе

казацких посланцевъ на посольскую комиссію и требованіе пзъ Москвы соблюдать Андрусовскій договоръ (800—801).—Тайныя сношенія Дорошенка и Тунальского съ гетманомъ Многогрѣшнымъ (801—802).—Барановичъ увѣщаетъ Многогрѣшнаго прекратить эти сношенія (802—803).—Доносъ Ханенка на Многогрѣшнаго (803—804).—Сообщенія Адамовича Ржевскому о сношеніяхъ Многогрѣшнаго съ Дорошенкомъ (805).—Тревога въ лѣвобережной Малороссіи, вызванная нашествіемъ союзныхъ Дорошенку Татаръ и распространяемыми Многогрѣшнымъ слухами о намѣреніи государи отдать Малороссію Полякамъ (805—808).—Вслѣдствіе неосторожности кіевскаго воеводы князя Козловскаго по Малороссіи распространяется ложный слухъ о намѣреніи государи лишить Многогрѣшнаго гетманства (808).—Раздраженіе Многогрѣшнаго и выходки его противъ московскаго правительства (809).—Враждебное отношеніе Малороссіянъ къ Великоруссамъ, слухи объ измѣнѣ Многогрѣшнаго и его отписки въ Москву (810—811).—Попытки Адамовича успокоить Многогрѣшнаго (812).—Письмо Адамовича къ Матѣеву съ просьбою прислать немедленно Многогрѣшному обнадеживательную грамоту, чтобы „дурна какова не учинилась“ (813).—Отправленіе въ Малороссію Григорія Колчицкаго (813—814).—Многогрѣшный посылаетъ въ Москву Адамовича, который, уважая, увѣщаетъ гетмана не дѣйствовать по примѣру Брюховецкаго (814—815).—Старанія московскаго правительства успокоить Многогрѣшнаго и отправленіе въ Малороссію Александра Танѣева (816).—Посылка Многогрѣшному государева жалованья съ Адамовичемъ (817).—Окружное посланіе Барановича съ порицаніемъ тѣмъ, которые намѣрены измѣнить государю и неудовольствіе, вызванное этимъ посланіемъ со стороны Многогрѣшнаго (818—819).—Пріѣздъ въ Москву отъ Барановича писаря его Ивана Армашенка для поднесенія государю, царевичамъ и патриарху польскихъ книгъ, сочиненныхъ архіепископомъ черниговскимъ и для предьявленія разныхъ требованій (819—822).—Требованія Барановича исполняются московскимъ правительствомъ (822—824).—Танѣевъ у Многогрѣшнаго (824—825).—Генеральные старшины предлагаютъ арестовать Многогрѣшнаго и обвиняютъ Адамовича въ томъ, что онъ сорвалъ гетмана съ Москвою (825—828).—Отъѣздъ Танѣева пзъ Батурина и изложеніе гетмана старшинами, которые не дождались указа отъ московскаго правительства (828).—Старшины поручаютъ возвращающемуся изъ Москвы Адамовичу снова ѣхать въ столицу хлопотать по войсковымъ дѣламъ (828—829).—Окружное посланіе Барановича по поводу пзвѣны Многогрѣшнаго и сношенія архіепискона и Лежайскаго съ генеральными старшинами (829—833).—Барановичъ отправляется въ Москву одно за другимъ два посольства съ сообщеніемъ о своей службѣ государю и съ просьбою поскорѣе назначить день рады для избранія гетмана (833—836).—Адамовичъ отправляется въ Москву вмѣстѣ съ Петромъ Рославцемъ и Карпомъ Мокрѣвымъ, которые повезли въ Москву бывшаго гетмана (836—838).—Стольникъ Михайлъ Самаринъ у Барановича (838—840).—Участіе Адамовича въ качествѣ свидѣтеля въ дѣлѣ Многогрѣшнаго (841—843).—Награды нѣжинскому протопопу за его вѣрную службу (843—844).—Отпускъ Адамовича въ Малороссію съ порученіями къ генеральнымъ старшинамъ и къ Барановичу (845).—Приготовленія къ генеральной радѣ и старанія старшинъ устранить участіе духовенства въ этомъ дѣлѣ (845—846).—Сношенія Малороссійскаго Приказа съ Барановичемъ по поводу

жалобъ на то, что архіепископъ принимаетъ бѣглыхъ великороссійскихъ крестьянъ (846—848).—Старанія старшинъ провести генеральную раду безъ Барановича (849).—Представители малороссійскаго духовенства на генеральной радѣ (850—852).—Письмо Барановича къ государю съ генеральной рады (853).—Дѣятельность Іереміи Ширкевича, Варлаама Ясинскаго, Іоаннікія Галатовскаго, Зосимы Тишеевича и Авксентія Устрицкаго во время междугетманства (854—859).—Жалобы Гизеля въ Москву на грабежи, производимые въ лаврскихъ маестностяхъ польскими жолнерами и великороссійскими ратными людьми (861—863).—Ссора Гизеля съ Θεодосіемъ Василевичемъ и Θεодосіемъ Углицкимъ, захватившими лаврскія маестности и жалоба печерскаго архимандрита московскому правительству на эти захваты (863—864).—Книжная лавка Кіево-Печерскаго монастыря въ Москвѣ и московская цензура книгъ кіевской и львовской печати (864—874).—Неодобренныя цензурою книги берутся въ казну государеву съ уплатою Печерскому монастырю за каждую книгу по цѣнѣ (874—875).—Разрѣшеніе вопроса о томъ, кѣмъ должны быть судимы малороссійскіе монахи, совершившіе преступленіе въ великороссійскомъ городѣ (876).—Государевы грамоты къ Барановичу и къ Гизелю о розыскѣ въ малороссійскихъ монастыряхъ великорусскихъ бѣглыхъ монаховъ (876—877).—Ходатайство Гизеля, Софоновича и Адамовича передъ московскимъ правительствомъ объ увеличеніи числа великороссійскихъ ратныхъ людей въ Малороссіи (878—879).—Вліяніе Адамовича на новаго гетмана, который по совѣту протопопа рѣшается послать въ Москву своихъ сыновей (879).—Московское правительство принимаетъ предложенный Адамовичемъ новый способъ заготовленія продовольствія для великороссійскихъ ратныхъ людей, находящихся въ Малороссіи (880).—Недовольство Адамовича новымъ нѣжинскимъ воеводою Хрущовымъ, котораго по указу государеву вскорѣ смѣнилъ Апухтинъ (880—885).—Назначеніе новаго воеводы кн. Трубецкаго въ Кіевъ и встрѣча устроенная ему Гизелемъ (885).—Новыя жалобы Гизеля на великороссійскихъ ратныхъ людей (885—886).—Архимандритъ печерскій ходатайствуетъ о томъ, чтобы московское правительство оказало матеріальную поддержку Лаврѣ (886).—Самойловичъ недоволенъ предложеніемъ московскаго правительства начать переговоры съ Дорошенкомъ и посылаетъ въ Москву своихъ сыновей съ Адамовичемъ, которому поручаетъ представить московскому правительству планъ предстоящихъ военныхъ дѣйствій (887—893).—Аудиенція Адамовича у государя (893—894).—Ходатайства Адамовича въ Малороссійскомъ Приказѣ (894—897).—Протопопъ нѣжинскій обѣщаетъ писать къ Дорошенку и къ Тукальскому, приводя ихъ подъ великаго государя руку, и совѣтуетъ Малороссійскому Приказу воспользоваться также посредничествомъ Барановича при сношеніяхъ съ митрополитомъ и чигиринскимъ гетманомъ (897—898).—Отъѣздъ Адамовича съ Москвы и заступничество его за гетмана (898—899).—Самойловичу поручается московскимъ правительствомъ послать къ Дорошенку и Тукальскому государевы грамоты съ предложеніемъ оставить турецкое подданство и подчиниться великому государю (899—901).—Государева грамота къ Барановичу съ указомъ отписать къ Дорошенку и Тукальскому, чтобы они добились челомъ великому государю (901—902).—Недовольство Барановича московскимъ правительствомъ и нежеланіе архіепископа исполнить данное ему порученіе (902—907).—Самойловичъ запрещаетъ Барановичу вступить въ непосредственныя

сношенія съ Дорошенкомъ и Тукальскимъ и не отправляетъ къ нимъ присланныхъ изъ Москвы государевыхъ грамотъ, а прямо переходитъ въ наступленіе противъ чигиринскаго гетмана (907—912).—Гизель по порученію московскаго правительства посылаетъ къ Дорошенку и Тукальскому іеромонаха Полховскаго для переговоровъ о подчиненіи западной Малороссіи великому государю (907—910; 914—917).—Дорошенко и Тукальскій предъявляютъ условія, на которыхъ они согласились бы учиниться въ подданствѣ великому государю (917—920).—Указы государевы на предъявленныя Дорошенкомъ требованія (920—923).—Московское правительство обѣщаетъ Дорошенку хранить въ тайнѣ начатые съ нимъ переговоры, но въ то же время сообщаетъ объ этихъ переговорахъ Самойловичу и Адамовичу (923—926).—Гизель во второй разъ отправляетъ въ Чигиринъ Полховскаго съ указомъ великаго государя на предъявленныя Дорошенкомъ и Тукальскимъ требованія (927—932).—Первый доносъ Дорошенка на Адамовича (933).—Возвращеніе Полховскаго изъ Чигирина съ новыми требованіями Дорошенка (934—936).—Протопопъ города Острога Куршевичъ и священникъ Грековичъ—посредники при сношеніяхъ московскаго правительства съ Ханенкомъ (936—937).—Указъ государевъ на новыя требованія Дорошенка (937—940).—Мнѣніе Самойловича о сношеніяхъ московскаго правительства съ Дорошенкомъ (940—943).—Третья поѣздка Полховскаго въ Чигиринъ (943—946).—Пріездъ Полховскаго въ Москву съ докладомъ о результатѣ переговоровъ съ Дорошенкомъ (946—948).—Игуменъ Львовскаго Ивановскаго монастыря Іосифъ Творинскій въ Москвѣ и показанія его о планахъ Дорошенка (948).—Рѣшеніе московскаго правительства прекратить переговоры съ Дорошенкомъ и указъ Самойловичу вмѣстѣ съ Ромодановскимъ приводить западную Малороссію подъ государеву руку (949).—Адамовичъ посылаетъ въ Яссы лазутчика собирать свѣдѣнія о движеніи турецкихъ войскъ (950).—Переписка Матвѣева съ Адамовичемъ (950—952).—Самойловичъ поручаетъ Адамовичу веденіе слѣдствія по дѣлу Куняцкаго (952—954).—Адамовичъ сообщаетъ въ Москву лестные отзывы о Самойловичѣ и проситъ по желанію гетмана указа государева Трубецкому о томъ, чтобы онъ прекратилъ сношенія съ Дорошенкомъ (954—955).—Походъ Самойловича на правый берегъ Днѣпра въ началѣ 1674 г. и отношеніе нѣкоторыхъ представителей духовенства правобережной Малороссіи къ Москвѣ (955—956).—Переяславская рада 17 марта 1674 г. и постановленныя на ней статьи относительно духовенства (956—957).—Сношенія Адамовича съ правобережными полковниками (957).—Неудачная экспедиція Самойловича и Ромодановскаго подъ Чигиринъ (957—958).—Адамовичъ присутствуетъ въ казацкомъ таборѣ, откуда посылаетъ письма Матвѣеву (958—962).—Пребываніе Адамовича при дѣйствующей арміи вызываетъ неудовольствіе со стороны Ромодановскаго и Самойловича, которые вмѣстѣ съ Барановичемъ посылаютъ въ Москву ложный доносъ на протопопа нѣжинскаго (962—970).—Барановичъ посылаетъ въ Москву Адамовича съ порученіемъ ходатайствовать о разныхъ милостяхъ архіепископу, при чемъ протопопъ и отъ другихъ лицъ принимаетъ порученія ходатайствовать за нихъ въ Москвѣ (970—982).—Самойловичъ крайне недоволенъ вліяніемъ Адамовича и по просьбѣ Барановича передаетъ ему часть принадлежавшихъ нѣжинскому протопопу маестностей (982—984).—Ссора Барановича съ Адамовичемъ изъ-за маестностей (985—986).—Новая поѣздка

Адамовича въ Москву и челобитная его царю Феодору Алексѣевичу о подтвержденіи пожалованныхъ царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ нѣжинскому протопопу грамотъ на маестности (987—988).—Государевы грамоты къ гетману и архіепископу съ указомъ быть милостивыми къ Адамовичу и не лишать его нѣжинской протопопіи (988—989).—Второй доносъ Дорошенка на Адамовича; преданіе нѣжинскаго протопопа войсковому суду и ссылка въ Сибирь (989—991).—Отдѣлвшисъ отъ Адамовича, Самойловичъ постепенно заставляеть отказаться отъ политической дѣятельности и непосредственныхъ сношеній съ московскимъ правительствомъ Барановича, Гизеля, Лежайскаго и другихъ представителей малороссійскаго духовенства (991—994).—Подъ конецъ царствованія Алексѣя Михайловича сношенія малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ дѣлаются довольно рѣдкими (994—1000; 1011—1013).—Сношенія Іосифа Шумлянскаго съ московскимъ правительствомъ (1000—1001).—По смерти Тукальскаго Винницкій возобновляетъ ходатайство о предоставленіи ему московскимъ правительствомъ кievской митрополіи (1001—1002).—Отношеніе малороссійскихъ монастырей къ московскому правительству (1002—1007).—Ученической спектакль въ коллегіи при Кіево-братскомъ монастырѣ въ честь царя Алексѣя Михайловича (1007).—Пріѣздъ кievскихъ педагоговъ, особенно учителей латинскаго языка въ Москву въ вѣроятной связи съ необходимостью открыть школы въ столицѣ (1007—1009).—Разладъ между пребывавшими въ Москвѣ монахами кievлянами—одна изъ причинъ начинавшагося, едва замѣтнаго ослабленія кievскаго вліянія (1009).—Дѣятельность кievскихъ ученыхъ въ Москвѣ (1013—1021).—Характеристика сношеній малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ въ гетманство Самойловича (1021—1026).—Общія замѣчанія о значеніи сношеній малороссійскаго духовенства съ московскимъ правительствомъ въ царствованіи Алексѣя Михайловича (1026—1033).—

Указатель именъ личныхъ.	1034—1062
Указатель географическихъ названій.	1063—1072
Дополненія и поправки	1073—1081
Опечатки.	1082—1089
Оглавленіе.	1090—1104

V.

СМЪСЪ.

1.—Записи на старопечатныхъ книгахъ изъ собранія П. И. Щукина.

Триодъ Цветная, напечат. въ Москвѣ, въ 1591-мъ году Андроникомъ Тимофеевымъ Невъжесю, въ листъ (И. Каратаевъ, № 127-й, стр. 248-я).

Лѣта 7108-го (1600) году... 26 день положилъ сію книгу, глаголемую Треодъ Цвѣтную, въ Домъ Богоявленія Господня, при благовѣрномъ и христолюбивомъ царѣ и великомъ князѣ Борисѣ Ѳедоровичѣ всея Руси самодержцѣ, и при благовѣрной царицѣ и великой княгинѣ Марьѣ, и при благовѣрномъ царевичѣ Ѳедорѣ Борисовичѣ, и при благовѣрной царевнѣ Аксиинѣ, при патриархѣ Іовѣ, при ростовскомъ митрополитѣ Варламѣ,—священноіерей Егоръ и по своей душѣ и по своихъ родителей въ вѣчное поминаніе. А сіе книги Треоди изъ Дому Богоявленья Господня ни отдать, ни продать, ни заложить, ни по душѣ не отдать. А кто отдасть, или продасть, или заложить, или по душѣ отдасть, и тому будетъ судъ въ будущемъ вѣкѣ на праведномъ судѣ предъ Царемъ Небеснымъ.

Минея служебная на мѣсяцъ Сентябрь, напечат. въ Москвѣ Иваномъ Андрониковымъ Тимофеевымъ въ 1607-мъ году, въ листъ (И. Каратаевъ, № 188-й, стр. 309-я).

Книга сія, глаголемая Минея мѣсяцъ Септеврій, церкви священномученика Пачкратія.

1712 года декабря въ 6-й день города Романова церкви Воскресенія Христова попь Алексѣй продалъ сію книгу мѣсяцъ Сентябрь Новгородскому Юрью Ѳедоровичю Нѣгановскому. Писалъ попь Алексѣй.

207—(1699) году мѣсяца февраля 8-й день продалъ сію книгу мѣсяцъ Сентябрь Москвитинъ Григорей Михѣевъ Панкратьевскія слободы зачисто Романовцу Сергію Пищальникову. А писалъ я своею рукою.

Октоихъ, напечат. въ Москвѣ, въ 1618-мъ году Ланкиитой Федоровымъ Фобановымъ и Петрушею Васильевымъ Федькинымъ, въ мѣстѣ (И. Каратаевъ, № 244-й, стр. 347-я).

Сіа книга, глаголемая Охтай печатной, Пречистенскаго попа Семіона. Купилъ своими денгами, а подписалъ своею рукою.

Лѣто 7163-го (1654) ноября въ 1-й день, на память святыхъ чудотворцевъ Казмы и Домьяна, приложилъ сію книгу Охтай Пречистенской попъ Семіонъ, а во иноцехъ инокъ скимникъ Сергѣй, къ церкви ико престолу Рожеству Богородицы Славленской, что въ Переяславли Резанскамъ внутри городе, по своей душѣ и по своихъ родителехъ въ вѣчный поминокъ. А кто сію книгу Ахтай украдетъ, или продастъ, или заложитъ, и мы расправимся предъ праведнымъ Судією Христомъ на второмъ пришествіи и на страшнемъ судици Христовѣ. А подписалъ сію книгу Ахтай, повелѣнемъ отца своего духовнаго Пречистенскаго попа Семіона, а во иноцехъ инока скимника Сергѣя, Переславскія площади подъячей Ивашка Ивановъ сынъ Родионовъ.

Сію книгу, глаголемую Охтай, приложилъ въ село Песочкъ Мозковской купецъ Алексѣй Петровъ сынъ Рюминъ. Подписалъ своею рукою 1747 году ноября 23 дня въ церковь Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы и въ предѣлъ преподобнаго отца нашего исповѣдника Харитона.

Миня служебная на мѣсяцъ Декабрь, напечат. въ Москвѣ въ 1620-мъ году, въ четверку (И. Каратаевъ, № 254-й, стр. 359-я).

Лѣта 7129-го (1621) мѣсяца марта 14 день положилъ сію книгу Минію мѣсяцъ Декабрь ко Пречистѣй Богородицѣ къ чесному и славному Благовѣщенію, иже во святыхъ отца нашего Николы архіепископа Мирь-Ликійскихъ чудотворца, и праведнаго Прокопія Устюжскаго чудотворца, въ Домъ, въ монастырь Агапитову пустыню на Маркушѣ того же монастыря постриженникъ старецъ Васьянъ пономарь для ради душевнаго своего спасенія. А подписалъ того же монастыря постриженникъ черной попъ Исаія.

Триодъ Постная, напечат. въ Москвѣ Софійскимъ попомъ Никономъ, въ 1621-мъ году, въ мѣстѣ (И. Каратаевъ, № 267-й, стр. 364-я).

179 (1671) году іюля въ 30-й день продалъ сію книгу Ивашко Алексѣевъ сынъ Гневашевъ и руку приложилъ.

Требникъ, напечат. въ Москвѣ, въ 1633-мъ году, въ листъ (И. Каратаевъ, № 398-й, стр. 437-я).

144-го (1636) году апреля 16 день сія книга, глаголемая Потребникъ печатной, Соли Вычегодскіе соборнаго каменнаго храму Пречистые Богородицы чеснаго и славнаго Ея Благовѣщенія и предѣловъ Ея, положеніе Петра Семеновича Строганова да сына его Ѳедора Петровича.

Апостолъ, напечат. въ Москвѣ, 1635-го года, въ листъ (И. Каратаевъ № 419-й, стр. 446-я).

Сія книга, глаголемая Апостолъ, святія обители Дивногорскія Успенскія притаманная, да никтоже дерзнетъ восхитити ея отъ того святаго мѣста и обители подъ анаеемою и неблагословеніемъ Божиимъ пребудеть таковой дерзнувшій и святотатства грѣхъ понесетъ во вѣки.

Треволой, напечат. въ Москвѣ, въ 1637-мъ году (И. Каратаевъ, № 443-й, стр. 453-я).

Лѣта 7157-го (1649) году положилъ сію книгу Треволей бояринъ Ѳедоръ Ивановичъ Шереметевъ къ церкви Борису и Глѣбу, что въ кремлѣ городѣ у него на дворѣ.

Лѣта 7200-е (1692) мѣсяца маія въ 20 день далъ сію книгу бояринъ князь Яковъ Никитичъ Одоевской въ подмосковную свою вотчину въ село М...хово въ церковь великомученика Дмитрія, при священникѣ тоя церкви Іоаннѣ Дѣомидовѣ.

Грамматика славянская Мелетія Смотрицкаго, напечат. въ Москвѣ, въ 1648-мъ году (И. Каратаевъ, № 637-й, стр. 531-я).

191-го (1682) году сентября въ 14 день продалъ сію книгу Грамматнику Нижегородецъ посацкой человѣкъ Ортемей Семеновъ Змѣевыхъ Горь жителю старцу Сергѣю Грязнову, а денги по договору взялъ всѣ сполна. И впредь мнѣ Ортемью въ тою книгу самому не вступатца и отъ людей очищать. И на книгѣ подписалъ я Ортемей своею рукою.

Книга Ефрема Сирина и Поученія аввы Дородея, напечат. въ Москвѣ, въ 1652-мъ году (И. Каратаевъ, № 691-й, стр. 550-я).

Лѣта 7162 (1654) году черной попъ Кирило Ивановъ сынъ, попъ Логиновъ Костромитинъ Прозоровской инокъ скимникъ приложилъ вкладу по душѣ своей и по своихъ родителейхъ сію книгу Ефрема со аввою Дородемъ въ Домъ великаго чюдотворца Николы на Кѣзу рѣку

въ Чернораменскую пустынь въ Заузольскую волость въ Балахонской уѣздъ, при строителѣ старцѣ Аврааміѣ, да при старцѣ Платонѣ, да при старцѣ Іосифѣ, да при черномъ попѣ Іонѣ Серебровѣ. И имъ за сей вкладъ за двѣ книги, за часословъ да за Ефрема со аввою Дороѣемъ, меня чернова попа Кирила принять и поить и кормить и келья дать одному со всякимъ покоемъ монастырскимъ, какъ и прежней братьѣ. А тужаться мнѣ въ церкви по силѣ, что мнѣ мочь или по-пѣть у того Николы. И родители мои написать въ Синадникъ. И сей книги никому отъ того Николы не похитить, не продавать, ни заложить, ни ко (и)ной церкви не отдать. А буде кто продастъ или отдастъ или заложить, и тотъ со мною на страшномъ судѣ передъ Праведнымъ Судією судится. А Богъ по душу мою сошлетъ, имъ меня погребсти; а родители мои написаны въ сей книгѣ на достали на достольномъ листу сея книги.

Лѣта 7161 (1653) году іюня въ 8 день продалъ сію книгу Савина монастыря крылашенинъ чернецъ Паѳнотей, того же монастыря черцу Кирилу Кастрамитину.

«Огородокъ», напечат. въ Киевѣ, въ 1676мъ году, въ листѣ.

1704 лѣта, мѣсяца апрілія въ 25-й день сія книга..... церковь и Приснодевы Богородицы честнаго Ея Образа Казанскаго, тоя же церкви бывшаго пресвитера Артемія Петрова сына Киприановыхъ по смерти его, юже подписа сынъ его Іліа своею рукою.

(Остальные слова заклеены и перечеркнуты).

Анеологіонъ, напечат. въ Москвѣ, въ 1730-мъ году, въ листѣ.

Осмотри объ, прислать въ казну.

2.—Старинное русское слово о лѣнивыхъ ¹.

Слово о лѣнивыхъ: не дѣлаетъ, да не ястъ.

Друзи и братія моя любимая, не оуподобляйтеся лѣнивымъ рабомъ, не долго спите, не долго лежите. Вставайте рано, а ложитесь поздно. И молитесь Богу, да не внидѣте в напастъ, яко же рече Господь: а лежа добра не видати. Наипаче же Бога не умолите, а спасенія не получите, и грѣховъ не очистите. И паки апостоль гла-

¹ Приводимая версія значительно отличается отъ напечатанной въ *Православномъ Собесѣдникѣ* за 1861-й годъ, кн. III, стр. 473. (Ср. изданіе проф. А. И. Пономарева, Памятники древне-русской церковно-учительной Литературы вып. III, С.Пб., 97 г., стр. 93—94); она полнѣе и содержитъ нѣсколько выраженій весьма характерныхъ, въ изданномъ текстѣ опущенныхъ.

голетъ: братіе, егда бѣхомъ оу васъ, сіе завѣщавомъ вамъ, запрещающе, яко аще кто не хоцетъ дѣлати, да не ясть. Слышавомъ бо нѣкіа безчинно ходища оу васъ и ничто же дѣлающихъ, но лукавно обходя таковымъ запрещаемъ и молимъ о Господѣ нашемъ Ісусе Христе, да с безмолвіемъ дѣлающе свой хлѣбъ ядятъ. Тако же лѣнивому чести и славы не получитьи, цвѣтныхъ ризъ не напивати, медвеннаго питія не пивати и сладкаго брашна не ядати; безумному и неванстанливому мужемъ благимъ не слывати, и господиномъ в дому не бывати, во власти себѣ не видати, к Богу и к царю и князю милымъ не бывати. Тако же лѣнивому бѣда по голенямъ бьетъ, а долгъ его в зашеекъ пхаеть, недостатки его в дому сидятъ и раны ему по плечамъ лежатъ; а оуныніе на главѣ его, помысли на оустѣхъ, оскомина на зубѣхъ, горестъ на языцѣ, печаль в гортани, сухота в печеняхъ, во чревѣ коркота і оубожество оу него. И таковыи человекъ лѣнвыи и лежливый в дому не господинъ и женѣ не мужъ, а дѣтямъ не отецъ, и добрыи людьми не знаемъ. В вѣси жити с земледѣльцы лѣнитса, а на посадѣ не годится. В селѣ его не пустятъ, а во градѣ и мѣста нѣтъ таковому. И ходя по улицамъ, скитаяся, аки песъ под окномъ глядитъ и, аки оскорбляя свинія, о углы чешетса, потому что при калѣ и гнѣздо свила. Прилѣпилася к нему лѣнность, аки бремя тяжко за плечми, а ницета оу него по брадѣ виситъ, а тоска и ноги связала. О лють; прилѣпилася к нему лѣнность, какъ милая жена к мужу своему, и часто въздыхаетъ, а ростатиса не хоцетъ; окаянніи же бѣси,—аки любиміи друзи, а сонъ тяжкіи—аки милыи отецъ, злая же слабость—аки родимая его мати, оупрамство же и непослушаніе любить и держитса, аки брата и сестры. А оукоры и поносы и безчестіе ему воспадають, аки снѣгъ на главу летитъ, и навыкнетъ окаянными чюжими трудами кормитса, аки червьъ капусту ясти, и отъ многоаго оуныніа спитъ без числа; бѣси же во снѣ ему соніа кажуть и видѣніа являютъ и, оубудивса отъ сна, разрѣшаетъ мечтаніе и оумышляетъ горкую погибель. И потомъ муку вѣчную наслѣдитъ. І, еже мнитса бѣдныи имѣти данныи талантъ возметса отъ него и дастса имущему пять талантъ, по Господню словеси: мнозѣй злобѣ наоучи празнство. Рече Сирахъ: преже сего бѣжи празности, яко матери страстемъ и мачехи добродѣтелемъ. Празнство и ничто же есть ино, развѣ смерти и погребеніе человеку живаго. Сего ради, братія, не лѣнимса, благая дѣла творяще о Христѣ Ісусѣ Господѣ нашемъ, Емуже слава і нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь.

(По рукописи Поморскаго письма XVIII вѣка изъ собранія П. И. Щукина, № 373, л. 191).

3.—Посланіе старца Паисія Величковскаго къ братіи Пояноворонской обители (въ Буковинѣ) по поводу ученія монаха Теопемпта, хулившаго умную молитву,—1793-го года.

а) Доношеніе отъ Собора къ началнику. Пречестный господине началниче нашае святыя Поляноворонскія обители, отче Агаѳеоне!

Мы нижеподписавшіеся съ прочіими нашими отцы и братіями представляемъ вамъ на іеромонаха Теопемпта за нестерпимыя его хуленія, которыми онъ души наша разоряетъ и другихъ младыхъ повреждаетъ,—зане священная богодухновенныхъ святыхъ отецъ писанія иже поучаютъ и свидѣлствуютъ о умномъ дѣланіи то есть о Иисусовой молитвѣ, безстудно хулить и насъ, имущихъ отеческія поучительныя книги, еретиками и фармазонами называетъ, и доселѣ провозносилъ свои еретическія рѣчи между нѣкими братіями тайно, будучи волкъ, покрывая себя овчешо кожею,—нынѣ же началъ хулити и явно, въ чемъ стоимъ и доказуемъ. Того ради смиренно просимъ вашу святую, сдѣлайте Христову любовь, зане негли вы о семъ и неизвѣстны, прикажѣте собратися намъ въ соборъ и онъ пуцай намъ докажетъ еретичество, каковіи ми еретики. Хотя мы и немощнѣйшіи и грѣшнѣйшіи паче всѣхъ человекъ, но не еретики, но святыя православныя восточныя католическія Церкви истинніи православніи сыны и недостойніи монахи. Книги же поучительныя, обрѣтающіяся у насъ за умное дѣланіе то есть молитву Иисусову, мы представимъ, занеже ми имѣемъ ихъ отъ собора его святыни старца Паисія. И аще мы сихъ ради еретики, то будетъ по словесамъ его и Немецкій соборъ весь еретическій. И когда вы, отче святыи, не примирите души наша, то и въ другія мѣста за сіе представимъ и называющаго насъ еретиками за умное дѣланіе сирѣчь Иисусову молитву, аще не покается, буди онъ самъ еретикъ и проклятъ отъ всѣхъ соборовъ святыхъ отецъ.

О семъ и подписуемся: іеросхимонахъ Діонисій, іеросхимонахъ Іосія, іеросхимонахъ Геннадій самъ отъ устъ его исходящая хульная словеса слышавшій, іеросхимонахъ Іоаннъ, іеромонахъ Стефанъ, іеродіаконъ Теооклитъ, монахъ Петръ уставникъ, монахъ Варлаамъ, монахъ Теооилактъ дикивъ, монахъ Пафнутій, монахъ Купріанъ, монахъ Теодоръ, монахъ Никаноръ и вси братіа.

Началникъ получивъ подписуется такъ:

Я, якожде со всѣми вышеподписавшимися отцы согласенъ стати противу безстудному хуленію вышепомянутаго іеромонаха Теопемпта,

въ томъ на семъ же доношеніи и подписуюся. Святыя Поляноворонскія обители начальникъ Агаѳеонъ іеросхимонахъ.

б) О собравшемся соборѣ изъясненіе.

И по обычаю собралися мы и весь соборъ въ церковь, призвали не единою и вышепомянутаго Θεопемпта для отвѣта, но онъ не послушавъ насъ и не восхотѣвъ пріити на соборъ, почему вси мы принуждены пойти до келліи его по ревности сей, почто онъ насъ еретиками называетъ. Онъ же всѣмъ намъ явно отвѣщаль тако, что всѣ отеческія книги, ихже вы читаете, есть химери (сирѣчь басни) и что всѣ вы прельщеніи. Да еще безстыдно жетъ и называетъ святую Іисусову молитву ересію, сказуетъ, аки бы оная ересь вышла изъ Мошенскихъ горъ и потомъ и до старца Паисія дойшла, и уже тому будетъ назадъ болѣе тридесати лѣтъ. И въ семъ заключилъ (окончилъ) свою рѣчь. Потомъ и вторично; случися бо у насъ быти духовнику собора Намецкаго отцу Іакінеу, котораго мы вси просили, чтобъ онъ увѣщаль его, дабы престалъ хулити. Но онъ тоже и духовнику, что и намъ, отвѣщаль.

в) Прошеніе отъ начальника и собора къ старцу Паисію.

Пречестнѣйшему господину и всѣмъ намъ общему отцу и милостивому благодѣтелю, архимандриту святыя Намецкія обители старцу Паисію--всенижайшій со смиреніемъ о Господѣ поклонъ предпосылаемъ.

Необходимая нужда насъ понуждаетъ безпокоити вашу святыню и отеческую любовь, къ которой мы несумнѣнно прибѣгаемъ, будучи аки сироты, и благодаримъ Всемогущаго нашего Создателя, что еще въ живыхъ содержатъ вашу святыню для всѣхъ насъ общей пользы. При семъ же объявляемъ вашей святыни за іеромонаха Θεопемпта, проживающаго въ Поляноворонской обители, на котораго нынѣ доказательство явное произошло, что онъ безстыдный хулитель явился на божественное писаніе сирѣчь на святыя книги богодухновенныхъ святыхъ отецъ, которіи поучаютъ о молитвѣ Іисусовой. Тѣмъ же вси обще убогая братія обители сея не могли уже стерпѣти безбожное онаго хуленіе, письменно мнѣ представили, по которому вси мы, собравшись во святую церковь, звали и его не единою для отвѣтовъ, чего ради онъ безстыдно дерзаетъ хулити святыхъ отецъ, святое писаніе и насъ всѣхъ обще еретиками называетъ. Но онъ отнюдь не повинулся собору и не хотѣлъ пріити къ намъ въ церковь. Почему принуждены мы вси пойти до келліи его и начали съ нимъ бесѣду по чину, якоже въ доношеніи и изъясненіи написася, яже при семъ прошеніи и посылаемъ. Припадая къ стопамъ святыни вашей, смиренно просимъ отеческую вашу любовь не оставити насъ въ семъ смущеніи. Но, якоже Духъ

Святѣй извѣстятъ вашей святѣни, тако умротоворите насъ. Въ прочемъ вручаемъ себя вашимъ святѣмъ молитвамъ, пребываемъ вашей пречестности всенижайшіи и недостойніи послушники Полянворонскіи обители: начальникъ Агаѣонъ іеросхимонахъ со всею о Христвъ братіевъ. 1793 года іюня 19.

г) Посланіе старца Паисія.

Всечестный господине, отче Агаѣове, іеромонаше, начальниче святѣя Полянворонскія обители со всею о Христвъ братією, спасаетея о Господѣ!

Писаніе святѣни вашей совокупно съ доношеніемъ святѣхъ отецъ собора вашего, поданнымъ вамъ на Θεопемпта іеромонаха, хулителя отеческихъ книгъ преподобныхъ и боговосныхъ отецъ нашихъ, научающихъ умному дѣланію сирѣчь молитвѣ Иисусовой, чрезъ возлюбленнаго о Господѣ брата нашего духовника Іакинѣа съ радостію получивъ, и, вся въ нихъ писанная уразумѣвъ, прославихъ Бога, яко и въ сія послѣдняя плачу и рыданію достойная времена, въ няже мало не совсѣмъ угасе въ монасѣхъ божественная ревность и любовь ко книгамъ отеческимъ, научающимъ истинному дѣланію божественныхъ евангельскихъ заповѣдей и священнѣй молитвѣ Иисусовой, умошь единѣмъ въ сердцѣ совершаемой,—въ васъ божественнымъ его смотрѣніемъ предреченная ревность и любовь ко книгамъ отеческимъ и къ душеспасительному ихъ о молитвѣ сей ученію еще и доселѣ обрѣтается. По которой божественной сей ревности собравшеса вы во святую церковь призывали есте предреченнаго хулителя отвѣтствовати на хуленія своя; не послушавшу же оному и не восхотѣвшу прійти въ церковь, принуждени были есте пойти къ нему въ келлію и воспросити его, почто онъ васъ еретиками называетъ. Онъ же всѣмъ вамъ отвѣщаль, называя вся книги отеческія химерами и васъ всѣхъ прелщеними и молитву Иисусову ересію, и аки бы ересь сія произошла изъ Мошенскихъ горъ и прочая изблева хульная и лживая несмысленная и безумная своя блядословія, и на увѣщаваніе духовное духовника нашего Іакинѣа, да престанетъ хулити ученіе святѣхъ отецъ и священную Иисусову молитву, таяжде своя хуленія повторилъ есте. Святѣня убо ваша, видя его непокоянный нравъ и непрестатіе отъ хуленія, со изволеніемъ святѣхъ отецъ и братіи пиште ко мнѣ называюще себя сиротами и просите въ семъ дѣлѣ васъ не оставити; дѣло же сіе, аще ко мнѣ и не принадлежитъ,—понеже святая обитель ваша не зависитъ отъ мене,—но любве ради Божія, видя вашу ко мнѣ недостойному по Богу вѣру и любовь и ревность вашу божественную ко всесвятѣй молитвѣ сей и ко книгамъ отеческимъ, еще же и соболѣ-

нуя о скорби и печали вашей, наносимой душамъ вашимъ о хуленіяхъ на такую святыню, умыслихъ вамъ отчасти изъяснити о хулѣ сей: откуду въ сія наша времена начало иматъ. Въ началѣ нашего изъ святыхъ горы Аѳонскія въ сію православную христіанскую и паче прочихъ страннолюбивую и страннопріимательную Молдовахійскую землю пришествія, пребывающую еще мнѣ въ Драгомирстей обители, услышахъ, яко изъ Мошенскихъ горъ онъ нѣкоего суетоумнаго философа монаха не молитва Іисусова святая и священная, юже и сей хульникъ на свое вѣчное—аще не покается—осужденіе ересію называетъ, но прескверная и всемерзостная и слуху нашему дотолѣ неслыханная на всесвятую и пренепорочную умомъ въ сердцѣ совершаемую Іисусову молитву и на всѣхъ святыхъ отецъ и на святыхъ книги ихъ и сей святѣй молитвѣ учація произыде нестерпимая хула, еюже нѣкихъ малоумныхъ монаховъ діаволу усты его глаголавшу толь повредилъ есть, яко и книги отеческія въ Тасминѣ рѣцѣ, навязавше часть цегли, дерзнула потопити. Еще же не долѣяся единѣмъ тоцію своимъ всесквернымъ языкомъ произносити хулы, но возымѣлъ бы намѣреніе и рукою письменно хулити и опровергти божественное сіе дѣланіе молитвы и книги отеческа, о семъ учація, но абіе ослѣпе, Богу не допустившу злomu его сему намѣренію въ дѣло произыти. Но оттолѣ даже и доселѣ, якоже видимъ, не истребилоса еще въ конецъ хуленіе оно, еще и явилоса есть отъ хульника сего, егоже Богъ да обратитъ на истинное покаяніе, да не погибнетъ во вѣки съ проклятымъ Варлаамомъ еретикомъ Калавряниномъ первымъ похулителемъ на священную сію Іисусову молитву, егоже Церковь Божія соборнѣ трижды предаде анаемѣ и доселѣ на всяко лѣто во святую недѣлю православія предаеть и до скончанія міра предавати иматъ сими словесы: Варлааму и Акицину и послѣдователемъ и преемникомъ ихъ анаема трижды. Якоже самъ Христосъ истинный Богъ нашъ отъ начала вѣры православныя даже и доселѣ не вѣрующимъ убо есть камень преткновенія и камень соблазна, вѣрующимъ же спасеніе душамъ есть, еще же и самая спасительная проповѣдь евангельская овѣмъ убо есть по апостолу воня смертная въ смерть, овѣмъ же воня животная въ животь,—такъ и священная сія молитва аще нѣкимъ не вѣровавшимъ и усумнѣвавшимся о ней и бѣ камень преткнанія и камень соблазна, якоже усмотрѣваемъ отъ книгъ греческихъ, промысломъ Божиимъ новонапечатанныхъ—преподобныхъ отецъ нашихъ Симеона Новаго Богослова и ученика его Никиты Ститаа, обаче до время предреченнаго еретика никтоже дерзнулъ есть явственнѣ и языкомъ и письменно на мысленное дѣланіе сея молитвы и на дѣлателей ея произнести хуле-

ніе. Сей же первый хулитель показася на божественную сію молитву. Изшедъ бо, аки змій отъ бездны, отъ Калаврїи италійскія страны, прииде во греческую землю и вселися первѣе въ Солунь, идѣже пребывая, яко недалече сый святыя горы Аеонскія, услыша о монастѣхъ святогорскихъ и о священнѣй молитвѣ сей, и абіе гордяся о философской премудрости своей и звѣздочетствѣ, отверже скверная своя уста и начатъ адъ смертеносенъ хуленій испущати первѣе на молитву умомъ совершаемую и на монаховъ, хуля и нарицая ихъ еухитами и пуподущными и мяссяліанами. Таже обратилъ есть хулу свою и на всю Церковь Божію и на догматы ея, свѣтъ несозданный и присносущій Божества Христова, возсіявшій на Фаворѣ отъ пресвятаго лица Его святымъ Его ученикомъ и апостоломъ, нарицая созданиемъ; такожде и вся существенная и естественная общая отъ единого и тогожде существа и естества Пресвятыя Троицы, якоже отъ солнца лучи и свѣтъ и сіяніе естественнѣе и существеннѣе происходящая, сирѣчь дѣйство, силу, благодать, свѣтъ и сіяніе, дары и дарованія и прочая, аже неисчетна суть. Такожде еретикъ сей и ученикъ его Акиндинъ и прочіе послѣдователие и преемники ихъ тварію и созданиемъ нарицаху и всѣхъ православныхъ христіанъ исповѣдающихъ ничтоже быти въ Бозѣ созданно, но вся несозданна и присносущна, двобожниками и многобожниками, сами безбожни суще, дерзаху нарицати. Сего ради первѣе на Варлаама, не послушавшаго многократныхъ словесныхъ и письменныхъ увѣщаній святаго Григорія Паламы и не восхотѣвшаго покаятися и престати отъ хуленій своихъ, собрався соборъ во святѣй горѣ Аеонстѣй святыхъ отецъ святогорскихъ соборнѣе, вся хула его анаемѣ предаша. Таже на сихъ еретиковъ и послѣдователей ихъ въ различная времена собирахуся въ Царѣградѣ во величѣй церкви Премудрости Божіа четыре превеликіи Собори; на двоихъ изъ сихъ соборовъ бѣ святой Григорій Палама еще во іеромонашескомъ чинѣ, на третіемъ же бѣ уже архіепископомъ Фессалонитскомъ; четвертый же соборъ бѣ уже по преставленіи святаго ко Господу. На всѣхъ же сихъ соборахъ, по непреоборимыхъ отъ всего божественнаго писанія и отъ святыхъ вселенскихъ соборовъ и отъ всѣхъ святыхъ отецъ пастырей и учителей вселенныя доказательствахъ, и по яснѣйшемъ паче солнца истинны указаніи, не восхотѣвшимъ еретикомъ симъ сирѣчь Варлааму и Акиндину и Григорѣ философу и всѣмъ ихъ послѣдователямъ и преемникомъ покаятися и проклятію предати ереси своя и хуленія, но пребывшимъ во упрямствѣ и явномъ Церкви Божіей противленіи, — Церковь божественная соборнѣе всѣхъ ихъ трижды анаемѣ предаде, и тако, по многолѣтномъ ихъ на ню нападеніи совершенную,

воспріяла есть тишину. Такожде и монаховъ отъ всѣхъ еретическихъ на нихъ хуленій и клеветъ соборнѣ чистыхъ и неповинныхъ быти указа и божественная молитва Иисусова, не точію усты, но и умомъ въ сердцѣ совершаемая, солнце непорочное сущи пребысть солнце тьмою еретическихъ хуленій не помрачаемо, но отъ всея святыхъ Церкви яко дѣло божественное пребысть прославляемо.

Сего ради молю и прошу святую вашу и весь святыхъ обители вашае соборъ отъ всея души, ревность божественную и вѣру несумнѣнную имѣйте ко книгамъ отеческимъ и ко ученію, въ нихъ обрѣтающемуся, еже есть божественному писанію, и всѣхъ учителей вселенскихъ и всея Церкви святыхъ разуму во всемъ согласно безъ всякаго сумнѣнія; занеже единъ и тойже Духъ Святый дѣйствова, якоже во учителяхъ вселенскихъ, тако и во святыхъ отцѣхъ учителяхъ и наставницѣхъ монашескаго житія. И обѣимъ за совершенное ихъ богоугожденіе подобнѣ (равнѣ) открылъ есть тайны царствія небеснаго, сирѣчь глубину божественнаго писанія. И таковое ученіе обрѣтающееся во книгахъ отеческихъ есть истинное наставленіе монахомъ на путь спасенія хотящимъ спастися, егоже вседушнѣ держащеса, бѣгайте и удаляйтеся отъ хуленій сего худителя на святыхъ книги богоносныхъ отецъ нашихъ. Таковъ бо и прочи, аще быша обрѣлися подобни ему, отнюдъ ни единого отъ святыхъ свидѣтеля зломудрію и хуламъ своимъ не могутъ имѣти, но на пещѣ развращеннаго и богопротивнаго своего разума основаніе имуть. Заблуждаютъ бо отъ чрева и глаголють лжу, отъ отца лжи діавола подлущени бывша на хуленіе противу истинѣ. Вы же вѣрніи и истинніи православныя церкви Божія сынове держащися истины основани есте на недвижимомъ камени вѣры, имуще о истинномъ дѣланіи заповѣдей Христовыхъ и о всесвященнѣй сей молитвѣ толикое множество свидѣтелей преподобныхъ и богоносныхъ отецъ нашихъ, ихъже *оглавленіе* при семъ и сообщаю. Послѣдуйте всеусерднѣ святому ихъ ученію, нудящеса душею и тѣломъ на всякое дѣло благое и угодное Богу, по силѣ вашей споспѣшествующей вамъ благодати Божіей.

Съ хульникомъ же симъ, аще не восхоцеть покаятися, прошу и молю: не имѣйте съ нимъ ни единого сообщенія. И аще возможно есть, съ любовью удалите его отъ себе, яко да пребудеть житіе ваше тихо и мирно, безъ всякаго смущенія, во славу Божію и во спасеніе душъ вашихъ, егоже всеусерднѣ вамъ желаю, аминь.

Затѣмъ слѣдуютъ выписки изъ твореній слѣдующихъ святыхъ отецъ: Василій Великій (толкованіе 33-го псалма), Григорій Богословъ (1-я книга), Іоаннъ Златоустый, Макарій Великій, Кассіанъ

Римлянинъ, Исаія Постникъ, Исихій пресв. Іерусалимскій (Житіе преп. Евѣимія Великаго), Исаакъ Сиринъ (Слово похв. въ субботу сырную древле въ постѣ просіявшимъ), Іоаннъ Лѣствичникъ, Филофей Синаитъ [уже книгу и рукописну и печатну на еллино-греческомъ языкѣ имѣемъ], Діадохъ еписк. Фотинскійскій, преп. Филимонъ, преп. Ниль Синаискій, Авва Варсанофій, Максимъ Исповѣдникъ, преп. Фаласій, Петръ Дамаскинъ, Θεодоръ Студитъ, Симеонъ Новый Богословъ, Никита Стифать, Никифоръ Постникъ, Мелетій Исповѣдникъ, Григорій Синаитъ, Максимъ Кавсокаливитъ, Θεопитъ митр. Филадельфійскій, Григорій Палама, Ілія пресвитеръ и др., Каллистъ II патр. Константинопольскій, Симеонъ Θεσσαλονикійскій, Маркъ Ефесскій, Ниль Сорскій, Дмитрій Ростовскій.

(По рукописи конца XVIII вѣка изъ библіотеки Ново-Нямецкаго монастыря въ Бесарабіи, № 18(8)-й, л. 102).

4.— Надгробные стихи старцу Паисію Величковскому († 1794 г.).

Блаженному отцу нашему старцу Паисію надгробныя стихи, иже свидѣлствуютъ его житію изъясненіемъ краткаго блаженнаго великолѣпнѣйшихъ трудовъ и добродѣтелей свѣтлыхъ отъ Господа ему дарованій и равночестнаго святымъ блаженства; принесены же сія ему отъ блаженнаго мужа священно-проповѣдника іеросхімонаха Іоанна Діаковского.

1.

Образъ лица твоего, Паисіе чудный,
Могъ начертати художь искусствомъ нетрудный,
Но доброта разума толь предивна бяше:
Изобразити словомъ никто же можаше.
Единъ солнца свѣтъ умъ твой сказати удобень,
Единому единъ ты, солнцу, былъ подобень.

2.

Благочестіемъ духъ твой яко огонь горяше,
Ученіемъ догматовъ всей Церкви свѣташе,
Ты насадилъ правыя иноковъ уставы;
Возрасташа здравыя бесѣды и нравы.
Ты открылъ ученія, раздѣливъ на лики,
Да славословятъ Творца разными языки,

Ново благолѣшіе церкви воспріяна,
 Лучшимъ образомъ ему служити познаша.
 Чтеніе и пѣніе толь красно явися,
 Аки, отъ сна воспранувъ, весь міръ удивися.

3.

Елико же тщаливъ бѣ церкви украстель,
 Толико остроумень къ дому строитель,
 Не совершивъ и мала дѣла безъ совѣта,
 Не оставивъ нужднаго слова безъ отвѣта.
 Зная держати въ рукахъ мѣрило правдиво,
 Изобрази сокровень промыслъ Божій живо.
 Не пренебрегъ своего, еже бѣ во власти,
 Не отторже чуждаго и малѣйшія части,
 Не внемлющихъ себѣ прилежне смотраше,
 Коемуждо мзду добру на сердцѣ писаше,
 Во всемъ долготерпѣливъ и благоразсудный,
 Праведно наречеса Паясій чудный.

4.

Твоя плещи едины толики трудъ ношаху,
 Елики многіи мужи нести не можаху.
 Лицемъ свѣтель, образомъ ты былъ сановитесь,
 Не стыдно бы мовархомъ къ тебѣ потрудитесь.
 Бесѣда твоя кратка, въ совѣтахъ смирена
 Солю благодати баше растворена;
 Словеса твоя вѣрна и истинна бяху,
 Свидѣтельство неложно слезы изъявляху.

5.

Великодушень въ нуждѣ, не гордѣливъ въ чести,
 Равно благословяше Вышняго безъ лести.
 Ласкательство срамное мудръ отражаше,
 Тщеславія мірскаго зѣло убѣгаше,
 Обличаше противныхъ искусно прикладно,
 Не испаде изъ устъ слово гнусно и досадно.

6.

Ты страннымъ былъ отрада, покой претружденнымъ,
 Болящимъ врачъ и цѣльба умомъ поврежденнымъ,
 Милостыни отъ тебе течаху рѣкою,
 Богъ удовляше скудныхъ твоею рѣкою.

7.

Въ тебѣ добродѣтель вся живяше испытна,
И къ книгамъ отеческимъ любовь ненасытна;
Дни и нощи ихъ ради безъ сна провождаше,
Любя переводити я на многи языки,
Да знаютъ подвигъ древнихъ и поздныя вѣки.

8.

Удивляхуся страны предивному слову,
Стекахуся пріяти пользу душъ готову,
Съ надеждою твердою къ тебѣ притекаху,
Съ радостію полною въ дома отхождаху.

9.

Сердце наше желаше въ вѣкъ тебѣ свѣтити...
Увы! найде годъ темный свѣтъ твой угасити...
Не угасе свѣтъ твой, ни, но токмо сокрыся
Отъ земна круга на кругъ свѣтель вселися.

10.

Блестай убо на тверди, лей лучи угѣшны,
Въ тебѣ свое селеніе положи Вышній!
Память твоя, блаженне, во славу пребудеть
Блестающе, дондеже міръ стояти будетъ.

11.

Мы бо чада духовно отъ тебе рождены,
Отъ тмы невѣдѣнія во свѣтъ изведены,
Благодаримъ Вышняго во вѣки живуща,
Давша намъ пастыря твоя, всѣхъ горѣ влекуща.
Твоимъ мольбамъ, о отче, всѣхъ себе ввѣряемъ,
Мертву ти аки живу главы преклоняемъ.
Молящися о стадѣ твоемъ не забуди,
Да увидемъ въ радость вѣчну, предстатель намъ буди.

Сей реченный мужъ Іоаннъ баше високаго ученія, бѣ бо и проповѣдникъ святныя Софіи въ Кіевѣ, иже по четырехъ мѣсяцехъ преставленія старца Паисія въ томъ же монастырѣ Нямцѣ и преставися ко Господу и погребенъ бысть честно *(смѣд., въ январѣ 1795 г.)*.

(По рукописи изъ собранія П. И. Щукина, № 463-й, л. 78 об.)

5.—Посланіе иноковъ - старообрядцевъ о возобновленіи Бѣлокриницкаго монастыря.

Христовымъ подражателемъ сущимъ, и горнихъ красоть желателемъ, и възскателемъ небесныя славы, и причастникомъ райскія свѣтлости подъ хоругвою креста Христова соблюдаемымъ, узкаго пути шествія творящимъ, истиннаго православія рачителемъ, и закона Христова твердо хранителемъ, чадомъ святыхъ соборныхъ и апостольскія Церкви всюду разсѣяннымъ за имя Ісусъ Христово и за содержаніе христіанскія вѣры странничающимъ, земныя презирающимъ и горныя възскующимъ, съ нами единоревнителемъ отеческаго благовѣрія, ненавидящимъ и хулящимъ еретическаго зловѣрія, нашимъ о Христвѣ поборникомъ и заступникомъ святыхъ восточныхъ и апостольскія Церкви, пречестнымъ отцемъ и братіямъ нашимъ и всему богоименитому Собору въ селеніи Бѣлой Криницы—мы нижеименованіи кланяемся. Въ началѣ во отцѣхъ отцу иноку Паладію и иноку Іосифу, также и мирскаго чина Тихону Герасимовичю, Михайлѣ Евфимовичю, Петру Ермолаевичю, Агафону Кузьмичю, Феодору Кузьмичю, Василю Ивановичю, Максиму Павловичю, также и всему општеству вашему старымъ и младымъ честь имѣемъ къ вашему добродушеству и очинь благодаримъ вашу ревность и усердіе о благомъ жительствѣ тѣшаніе о согражденіи иноческаго пребыванія, возобновить монастырь для спасенія своего, да не туне праздно пребудутъ труды и тѣшаніе отца нашего Іоасафа и его ученикъ отца Симеона наслѣдіе. О коль жалостно о семъ боголюбивая сердца въздохнетъ и плачевный гласъ со умиленіемъ възстонетъ, видячи такое оскудѣніе, а найпаче въ народѣ нерадѣніе, зане праздна ста труды и тѣшаніе и собраніе святыхъ отецъ нашихъ! Сіе сокруши сердца наша жалостію трудъ отецъ нашихъ и найпаче подвиже насъ ваша ревность и тѣшаніе и благоувѣтіе, видячи ваше прошеніе, прилежное моленіе къ намъ грѣшнымъ слабымъ и лѣнвымъ. Сего ради таковое ваше видячи прошеніе и желаніе вожделеніе исполнить ваше прошеніе и приложить свое наше прилежное тѣшаніе о собраніи иноческаго полка вой Небеснаго Царя противу невидимыхъ врахъ борющихся, понеже нѣсть наша брань къ крови и плоти, и очень въ желаніе пріидохомъ исполнить ваше богоугодное прошеніе и желаніе объятны великимъ, воеже возобновить монастырь, пребывалище отецъ и инокъ и братіи и всѣмъ хотящимъ спастися. Но только еще гребя отъ васъ извѣстное увѣреніе намъ, всѣ ли желаютъ насъ, не будетъ ли отъ каковыхъ въ васъ препинаніе и възбраненіе такового начинанія нашего или препоны отъ отца Па-

ладія, настояща ли всѣ вручатъ намъ власть имѣти въ монастырской часовни, якоже имѣю свою келію во своей власти, яко да не будетъ инѣ внося своя обычая и уставы и восхищая мнѣніе старѣйшинства извѣтъ твоя, но да вси приходящіи и пребывающіи послѣдуютъ нашимъ обычаямъ и уставомъ, но да не возмнится вамъ сіе жестоко и мнительно, не бо что отъ книгъ или отъ иконъ испразднать мнимъ суетствомъ, нѣ, но да большее собрать. Еще о семъ просимъ извѣстить, не будетъ ли изъ васъ нѣкоторый мнѣніемъ восходить, чтобы раздоръ былъ между монастыремъ и съ селомъ кромѣ богословной вины, яко же былъ Петровичъ. Но мы на сіе не согласны, чтобы раздоръ былъ въ монастырѣ съ селомъ и съ прочими селеніи нашими кромѣ богословны вины или ереси. При семъ остаемся ваши молебники и просимъ васъ Христа ради, ежели угодно вамъ будетъ наше намѣреніе, то приложить руки ваши на сіе письмо вышеупомянутыя люди для увѣренія нашего, чтобы надежно намъ было съ мѣста разоряца и тревожица. Намъ и здѣсь жить очинь способно, но только намъ по вашему прошенію сложилось къ вамъ прибыть. И вы къ намъ отрядитя зъ громады человѣка поискуснѣй на подводѣ или много на двухъ, Христа ради за свое спасеніе потщитесь, а мы готовы; и въ насъ очень мало поклажи, не отяготимъ, но только отецъ Θεодосій отецъ отца Анастасія, немощенъ очима, но и той не отяготитъ. И того ради отъ васъ требуемъ человѣка за то, что черезъ границу ѣхать намъ способнѣй, а то мы не обыкновенны и не знаемъ, какъ половчѣй переѣхать. При семъ остаемся ождать обратна сего письма.

Неключимый рабъ Божій инокъ Никтарей.

Инокъ Симеонъ.

(Листокъ, на которомъ написано это посланіе, былъ приклеенъ къ концу рукописнаго Четвероевангелія XV вѣка Молдавскаго письма, 4°. Въ концѣ посланія пять строкъ криптографической записи 1843-го года, по всей вѣроятности, касающейся того переѣзда иноковъ черезъ границу, о которомъ говорится въ самомъ посланіи ¹⁾).

(Изъ собранія А. И. Яцимирскаго).

¹⁾ Объ этомъ событіи т.-е. возобновленіи Бѣлокриницкаго монастыря мы не находимъ никакихъ извѣстій въ обширномъ изслѣдованіи проф. Н. И. Субботина, *Исторія Бѣлокриницкой іерархіи*, вып. I, М. 74 г. О неудачныхъ попыткахъ игумена Симеона получать отъ австрійскаго правительства разрѣшеніе на основаніе старообрядческаго монастыря въ 1784-мъ году см. у того же изслѣдователя въ книгѣ его, *Исторія такъ называемаго Австрійскаго или Бѣлокриницкаго священства*, вып. I, М. 86 г., стр. 83—88. Не находимъ также изданнаго нами *Посланія и въ Приложеніяхъ*.

Протоколы засѣданій Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ за 1898 годъ.

428 ластыкинъ 24 января.

Въ обыкновенномъ засѣданіи Общества, 24 января сего 1898 г., подъ предсѣдательствомъ Предсѣдателя Общества В. О. Ключевского, въ присутствіи Гг. Дѣйствительныхъ Членовъ: Р. О. Брандта, С. А. Бѣлокурова, Д. И. Иловайскаго, А. И. Кирпичникова, П. А. Лаврова, М. К. Любавскаго, Г. А. Муркоса, Н. В. Никитина, Е. И. Соколова, А. А. Титова, В. И. Холмогорова, В. А. Уляницкаго, В. О. Эйнгорна, Членовъ-Соревнователей: И. С. Бѣлаева, А. П. Сапунова и Секретаря К. В. Барсова, по прочтеніи и подписаніи протокола прошлаго засѣданія, происходило слѣдующее:

1) Читаны отношенія: 1) Императорскаго Томскаго Университета отъ 7 января сего года за № 43 съ препровожденіемъ экземпляра 12-й книги «Извѣстій» Университета.

2) Канцелярія Министерства Императорскаго Двора отъ 22 января сего года за № 494 съ препровожденіемъ по экземпляру Камеръ-фурьерскаго журнала 1798 г. за январь—іюнь мѣсяцы и алфавитнаго указателя съ приложеніемъ къ Камеръ-фурьерскому журналу за 1797 г.

3) Археографической Комиссіи Министерства Народнаго Просвѣщенія отъ 20 декабря 1897 г. за № 294 съ препровожденіемъ по экземпляру новыхъ изданій ея: Лаврентьевской лѣтописи, Дѣла патріарха Никона, Русской Исторической Библіотеки, т. XVI.

4) Виленской Комиссіи для разбора и изданія древнихъ актовъ отъ 17 января сего года за № 34 съ препровожденіемъ одного экземпляра, изданнаго ею XXIV тома актовъ.

5) Центральнаго Статистическаго Комитета отъ 1 декабря 1897 г. за №№ 960, 971 и 998 съ препровожденіемъ новыхъ изданій: а). Уро-

жай озираемаго хлѣба и сѣна въ 1897 г.; б) Движеніе населенія въ Европейской Россіи за 1893 г.; в) Главнѣйшія данныя поземельной статистики по обследованію 1887 г. Выпуски: 4, 6—9, 11, 13, 15, 17, 18, 22, 25—27, 29, 31, 32, 35—37, 39, 42, 48—50.

Ѵ) Священника Ст. Е. Звѣрева съ препровожденіемъ его брошюры о бывшемъ Президентѣ Общества Д. Н. Толстомъ.

По §§ 1—6 опредѣлено: благодарить за присланныя изданія, а о. Звѣрева кромѣ того просить передать родственникамъ графа Толстаго просьбу Общества прислать портретъ графа, бывшаго Президента Общества.

7) Пражскаго Университета съ благодарностію за высылку «Чтеній» и съ просьбой о высылкѣ ихъ и впредь. Опредѣлено: высылать.

8) Студентовъ Московской духовной Академіи съ благодарностію за бесплатную высылку «Чтеній» въ 1897 г. и съ просьбой о высылкѣ ихъ и въ 1898 г. Опредѣлено: высылать.

9) Директора Ново-Александрійскаго Института отъ 12 декабря 1897 г. за № 256 съ изъявленіемъ благодарности за бесплатную высылку «Чтеній» въ студенческую читальню и съ просьбой не отказать въ высылкѣ ихъ и въ 1898 г. Опредѣлено: высылать.

10) Вахтинской Народной Читальни отъ 24 декабря съ просьбой о бесплатной высылкѣ «Чтеній» Общества. Опредѣлено: принять къ свѣдѣнію.

11) Попечителя Московскаго Учебнаго Округа отъ 9 января сего года за № 637 съ препровожденіемъ талона къ ассигновкѣ за № 12 на полученіе изъ Московскаго Губернскаго Казначейства 5000 р., ассигнованныхъ на содержаніе Общества въ текущемъ 1898 году.

12) Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности отъ 10 января сего года, за № 4, съ просьбой не отказать напечатать въ «Чтеніяхъ» Общества «Правила о присужденіи преміи имени А. М. Кожевникова, состоящей при Императорскомъ Обществѣ Любителей Древней Письменности». Опредѣлено: напечатать въ «Смѣси» ближайшей книги «Чтеній» Общества.

13) Болгарскаго Министерства Народнаго Просвѣщенія отъ 31 декабря 1897 г. за № 18480 съ просьбой о бесплатной высылкѣ всѣхъ изданій Общества въ обмѣнъ на 14 томовъ «Сборника за народныя умотворенія, наука и книжнина». Опредѣлено: препроводить указателю ко всѣмъ изданіямъ Общества и увѣдомить о согласіи Общества выслать въ обмѣнъ 14 книгъ того или другого изданія Общества по выбору Министерства.

14) Разрѣшено уплатить по счету Ковторы Типографіи Московскаго Университета за напечатаніе четвертой книги «Чтеній» Общества 1897 г.—742 р. 5 коп. и за мелкія работы въ 1897 г.—24 р. 35 коп.

15) Общество имѣло сужденіе о составленіи указателя къ издаваемой имъ подъ редакціей Дѣйствительнаго Члена П. Н. Милюкова древнѣйшей Разрядной книгѣ и постановило уплатить изъявившему согласіе принять на себя сей трудъ С. К. Богоявленскому 100 р. по окончаніи работы.

16) Доставленные кн. Н. В. Голицынымъ нѣмецкій текстъ и русскій переводъ письма Тобіаса Лонціуса къ царю Борису Годунову Общество постановило помѣстить въ «Чтеніяхъ».

17) Закрытою баллотировкою избраны были предложенные въ предыдущемъ засѣданіи: а) въ Дѣйствительные Члены Ю. Н. Щербачевъ—единогласно и б) въ Члены-Соревнователи И. И. Побойнинъ—большинствомъ голосовъ (14 избирательныхъ и 1 неизбирательный).

II. Сдѣланы сообщенія: 1) Дѣйствительнымъ Членомъ профессоромъ Г. А. Муркосомъ—«Новыя данныя къ исторіи предшественника Царя-Колокола—по Павлу Алеппскому». Изложивъ существующія въ нашей печатной литературѣ мнѣнія о времени отлитія Царя-Колокола, референтъ сообщилъ объ открытомъ имъ въ описаніи путешествія патріарха Антиохійскаго Макарія обстоятельномъ разсказѣ касательно отливки огромнаго колокола въ Москвѣ въ 1656 году, разсказѣ бывшемъ доселѣ неизвѣстнымъ и опущенномъ англійскимъ переводчикомъ путешествія. Свѣдѣнія, сообщаемыя Павломъ Алеппскимъ, который былъ очевидцемъ всей работы по отливкѣ и поднятію колокола съ начала до конца, представляютъ исторію его въ совершенно новомъ видѣ. По словамъ Павла Алеппскаго, колоколь былъ отлитъ въ 1654 г. въ 8000 пудовъ и вскорѣ же отъ сильнаго звона раскололся и былъ спущенъ и изъ обломковъ его былъ отлитъ другой, еще больше и тоже русскимъ мастеромъ. Работы начались въ первыхъ числахъ февраля 1655 года и велись очень спѣшно подъ непосредственнымъ наблюденіемъ патріарха Никона, которому хотѣлось звономъ въ эту невиданную громаду мѣди достойно встрѣтить царя при возвращеніи его изъ побѣдоноснаго похода противъ поляковъ; къ прибытію его колоколь дѣйствительно былъ поднятъ и повѣшенъ на деревянныхъ столбахъ, подлѣ Ивановской колокольни. Въ виду извѣстія, находящагося у Мейерберга, Г. А. Муркосъ предполагаетъ, что колоколь въ промежутокъ времени отъ 1655 до 1661 г. или былъ спущенъ по ненадежно-

сти постройки, быть можетъ, временной, на которой висѣлъ, или же самъ сорвался, но упавъ съ небольшой высоты на рыхлую землю, не потерпѣлъ никакихъ поврежденій, а въ 1668 г. былъ поднятъ снова и повѣшенъ на особенныхъ деревянныхъ подмосткахъ близъ колокольни Ивана Великаго. Въ большой пожаръ 1701 года этотъ колоколъ оборвался и разбился. Въ заключеніе реферата былъ прочитанъ самый переводъ разсказа о семь Павла Алеппскаго, который во всѣхъ подробностяхъ изображаетъ весь ходъ работъ по отливкѣ колокола.

б) Дѣйствительнымъ Членомъ С. А. Бѣлокуровымъ было сдѣлано сообщеніе о «Записномъ приказѣ», объ учрежденіи котораго референтомъ были напечатаны два документа въ 4-й книгѣ «Чтеній» Общества за 1896 г. Приказъ этотъ былъ учрежденъ царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ въ ноябрѣ 1657 года и имѣлъ своимъ назначеніемъ—составить продолженіе «Степенной книги», довести ея разсказъ до 1657 г. Пользуясь отысканными документами, г. Бѣлокуровъ изложилъ свѣдѣнія о дѣятельности Записнаго приказа въ 1657, 1658 и 1659 годахъ,—о собираніи матеріаловъ для сего въ правительственныхъ учрежденіяхъ и у частныхъ лицъ, о розыскахъ лѣтописцевъ, хронографовъ и другихъ историческихъ сочиненій, о попыткахъ получить свѣдѣнія за конецъ XVI и первую половину XVII в. изъ дѣлъ различныхъ приказовъ, о стараніяхъ достать свѣдѣнія отъ лицъ, принимавшихъ участіе въ историческихъ событіяхъ, напр. отъ Богдана Комынина. Во главѣ приказа поставленъ былъ дьякъ Кудрявцевъ, который получалъ указаніе по тѣмъ или другимъ вопросамъ отъ самого царя, которому докладныя выписки Кудрявцева докладывалъ обыкновенно дьякъ приказа Тайныхъ дѣлъ Дементій Башмаковъ. Первымъ дьякомъ Записнаго приказа Кудрявцевымъ, котораго въ мартѣ мѣсяцѣ 1659 г. смѣнилъ новый дьякъ Григорій Кунаковъ, не только не было составлено продолженіе Степенной книги, но оно имъ и не было начато. Дѣятельность новаго дьяка Кунакова имѣла тотъ же результатъ, была также безуспѣшна, потому что онъ въ этомъ же 1659 году умеръ. Документы, доселѣ извѣстные г. Бѣлокурову, на этомъ и прерываются (май 1659 г.) и ничего не говорятъ о дальнѣйшей дѣятельности Записнаго приказа. Референтъ высказалъ предположеніе, что со смертію Кунакова прекратилъ свое существованіе и Записной приказъ, что новаго дьяка въ него не было назначено. Въ это время все вниманіе Московскаго правительства обращено было на Малороссійскій вопросъ: отписки отъ кн. Трубецкаго и другихъ то и дѣло приходили въ Тайный приказъ, такъ что теперь было не до составленія продолженія Степенной книги (Конотопская битва). Но мысль объ этомъ не покидала царя Алексѣя

Миханловича и впослѣдствіи онъ поручилъ сдѣлать это дьяку Федору Грибоѣдову, который въ 1662 году и составилъ «Степенную книгу дома Рومانовыхъ» — «Исторію о царяхъ и князьяхъ земли Русской».

429 заседание 26 февраля.

Въ обыкновенномъ засѣданіи Общества 26 февраля 1898 г. подъ предсѣдательствомъ Г. Предсѣдателя Общества В. О. Ключевского, въ присутствіи Гг. Дѣйствительныхъ Членовъ: С. А. Бѣлокурова, М. А. Веневитинова, Ф. Е. Корша, П. А. Лаврова, Г. А. Муркоса, Н. В. Никитина, Е. И. Соколова, М. И. Соколова, В. А. Уляницкаго, В. И. Холмогорова, В. О. Эйнгорна, Членовъ-Соревнователей: А. П. Сапунова, А. И. Станкевича и Секретаря Общества Е. В. Барсова, по прочтеніи и подписаніи протокола предыдущаго засѣданія, происходило слѣдующее:

1) Читаны отношенія: 1) Предсѣдателя Коммисіи по международному обмѣну изданій отъ 5 февраля сего года за № 136 съ препровожденіемъ 5 пакетовъ, доставленныхъ для Общества Упсальскимъ Университетомъ.

2) Управляющаго Центральнымъ Статистическимъ Комитетомъ съ препровожденіемъ новыхъ изданій Комитета: а) «Населеніе Россійской имперіи по первой всеобщей переписи 1897 г. по уѣздамъ» и б) «Урожай 1897 г. Яровые хлѣба, картофель, ленъ и конопля. Статистика Россійской имперіи. XLII».

3) Совѣта Петровскаго Общества изслѣдователей Астраханскаго края съ препровожденіемъ «Отчета» Петровскаго Общества изслѣдователей Астраханскаго края за 1895 г. и съ просьбой о высылкѣ «Чтеній» Общества съ 3 книги 1893 г.

4) Орловской Ученой Архивной Коммисіи съ препровожденіемъ втораго выпуска «Трудовъ» за 1897 г.

По §§ 1—4 опредѣлено: благодарить за присланныя изданія.

5) Директора Университетской Библіотеки въ г. Прагѣ г. Кукула съ принесеніемъ благодарности за доставку «Чтеній» Общества.

6) Смитсоніанскаго Института съ увѣдомленіемъ о полученіи 2-й, 3-й и 4-й книгъ «Чтеній» 1897 г.

7) Комитета Церковно-Археологическаго Комитета въ Ригѣ съ просьбой о высылкѣ въ Музей изданій Общества. Опредѣлено: выслать указатели къ изданіямъ Общества и просить Музей увѣдомить, какія изъ изданій Общества онъ желалъ бы получить бесплатно.

8) Библіотеки Науковаго Товариства имени Шевченка съ просьбой о взаимномъ обмѣнѣ изданіями. Опредѣлено: увѣдомить о согласіи

Общества получить нѣкоторыя изданія Товарищества и выслать въ обмѣнъ такое же число томовъ изданій Общества по выбору Товарищества.

9) Письмо И. Побойнина съ выраженіемъ благодарности за избраніе его въ Члены—Соревнователи Общества.

10) Письмо Дѣйствительнаго Члена А. А. Титова съ предложеніемъ напечатать въ «Чтеніяхъ» часть Описанія рукописей его собранія, именно—отдѣлъ: «Исторія церкви, отцы церкви и системы богословскія». Определено: напечатать.

11) Письмо П. Юдина съ препровожденіемъ для бібліотеки Общества нѣкоторыхъ собранныхъ имъ матеріаловъ, съ извѣщеніемъ о намѣреніи его доставить для изданія въ «Чтеніяхъ» Общества нѣкоторыя работы и съ просьбой высылать ему бесплатно «Чтенія» Общества въ 1898 г. Определено: высылать.

12) Разрѣшено уплатить Компаніи Угличской писчебумажной фабрики за поставленную 11 декабря 1897 г. бумагу въ количествѣ 55 стопъ 326 р. 70 к.

13) Согласно предложенію Казначая Общество постановило производить выборы Ревизіонной Комиссіи въ февральскомъ засѣданіи съ тѣмъ, чтобы въ годичномъ засѣданіи Общества, послѣ отчета Казначая Общества, читано было заключеніе Ревизіонной Комиссіи.

14) Записками произведены были выборы Членовъ Комиссіи на сей годъ и избранными оказались: Дѣйствительные Члены В. А. Умницкій и В. И. Холмогоровъ.

15) Предсѣдатель Общества сообщил свои воспомнанія объ умершемъ Дѣйствительномъ Членѣ прот. Г. П. Смирновѣ-Платоновѣ и охарактеризовалъ его дѣятельность какъ Редактора Православнаго Обзорнія и приходскаго пастыря.

II. Дѣйствительнымъ Членомъ С. А. Бѣлокуровымъ было сдѣлано сообщеніе о греческихъ рукописяхъ Московскихъ бібліотекъ, похищенныхъ проф. Маттеи. Сообщивъ свѣдѣнія о Лейденской рукописи Гомера, проданной проф. Маттеи, равно какъ и свѣдѣнія о самомъ проф. Маттеи и его занятіяхъ въ Москвѣ, референтъ указалъ нѣсколько свидѣтельствъ какъ современниковъ, такъ и послѣдующаго поколѣнія о хищеніяхъ проф. Маттеи, именно Н. М. Карамзина въ «Письмахъ русскаго путешественника», А. Θ. Малиновскаго на каталогѣ Синодальныхъ рукописей Скіады, П. А. Безсонова, О. М. Бодянскаго и С. Шевырева. Въ виду того, что эти свидѣтельства не для всѣхъ казались убѣдительными, референтъ обратился къ поискамъ въ заграничныхъ бібліотекахъ греческихъ рукописей, похищенныхъ Маттеи.

Въ Парижской и Мюнхенской библіотекахъ не нашлось рукописей, которыя были бы проданы имъ или о которыхъ можно бы думать, что онѣ ранѣе были въ Москвѣ; но въ Дрезденской библіотекѣ ихъ оказалось значительное количество. При содѣйствіи проф. Гебгардта, сообщавшаго референту дополнительныя свѣдѣнія о греческихъ рукописяхъ Дрезденской библіотеки, свѣдѣнія, отсутствующія въ печатномъ каталогѣ ихъ, удалось вполне доказать не только фактъ хищенія проф. Маттеи, но и изъ какой именно Синодальной рукописи вырваны нѣкоторыя Дрезденскія рукописи. Изъ числа всѣхъ 52 рукописей, проданныхъ Маттеи, около 32 суть листы, находившіяся ранѣе въ рукописяхъ Московскихъ библіотекъ, и относительно 12 изъ нихъ референту удалось уже доискаться, въ какой Московской рукописи онѣ были ранѣе. Кромѣ того относительно нѣсколькихъ цѣльныхъ рукописей Дрезденской библіотеки онъ собралъ свѣдѣнія, что онѣ ранѣе были въ Москвѣ. Проданныя Маттеемъ греческія рукописи нашлись еще: 1—въ Геттингенѣ, 1—въ Лейпцигѣ, 5—въ Лейденѣ. Референтъ привелъ также въ своемъ докладѣ нѣсколько примѣровъ, вполне уличающихъ проф. Маттеи въ хищенія изъ Московскихъ библіотекъ Синодальныхъ и Архива Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ.

430 засѣданіе 18 марта (юдичное).

Въ годичномъ засѣданіи Общества 18 марта с. г. подъ предѣтельствомъ г. Предсѣдателя Общества В. О. Ключевского, въ присутствіи гг. Дѣйствительныхъ Членовъ: Р. О. Брандта, С. А. Бѣлокурова, С. О. Долгова, П. А. Лаврова, М. К. Любавскаго, Г. А. Муркоса, Н. В. Никитина, Е. И. Соколова, В. И. Холмогорова, В. А. Уляницкаго, М. И. Соколова, В. О. Эйнгорна, Членовъ-Соревнователей: А. П. Сапунова, А. С. Хаханова, А. И. Станкевича и Секретаря Общества Е. В. Барсова, происходило слѣдующее:

1) Секретарь Общества прочиталъ Отчетъ объ ученой дѣятельности Общества въ минувшемъ 1897 году, при чемъ отмѣтилъ нѣкоторыя выдающіяся работы, помѣщенные въ «Чтеніяхъ» Общества 1897 г.

2) Казначей Общества С. А. Бѣлокуровъ представилъ подробный отчетъ о состояніи суммъ Общества за минувшій годъ (съ 19 марта 1897 г. по 1 марта 1898 г.), равно какъ и капиталовъ премій Г. О. Карпова и князя Д. В. Голицына.

3) Дѣйствительный Членъ Общества В. И. Холмогоровъ заявилъ, что согласно постановленію Общества въ минувшемъ засѣданіи, имъ,

совмѣстно съ Дѣйствительнымъ Членомъ В. А. Уляницкимъ, провѣрены были какъ отчетъ Казначая Общества за минувшій годъ, такъ и приходорасходныя книги за то же время, при чемъ оказалось, что приходорасходныя книги ведены правильно, % бумаги и наличныя деньги въ цѣлости, а въ приходѣ и расходѣ суммъ имѣются оправдательныя документы и счета.

4) Согласно предложенію Дѣйствительнаго Члена В. И. Холмогорова Общество выразило своему Казначая благодарность за ревностное исполненіе имъ своихъ обязанностей.

5) По возбужденному тѣмъ же Дѣйствительнымъ Членомъ вопросу объ ежегодномъ отчисленіи изъ доходовъ Общества известной суммы въ капиталъ Общества постановлено: имѣть сужденіе въ слѣдующемъ засѣданіи.

6) Согласно предложенію Предсѣдателя Общество выразило благодарность гг. Членамъ Ревизіонной Коммисіи за понесенныя ими труды.

7) Помощникъ Библіотекаря Е. И. Соколовъ прочиталъ годичный отчетъ по библіотекѣ, при чемъ отмѣтилъ болѣе важныя поступленія въ библіотеку Общества и сообщилъ о произведенныхъ имъ работахъ по библіотекѣ.

II. Дѣйствительный Членъ С. О. Долговъ прочелъ рефератъ Дѣйствительнаго Члена А. И. Кирпичникова «Древняя Русь въ ея литературѣ, по лекціямъ Ѡ. И. Буслаева, читаннымъ въ 1859—1860 гг.».

Согласно предложенію Предсѣдателя Общество постановило: докладъ А. И. Кирпичникова напечатать въ ближайшей книжкѣ «Чтеній». (Напечатанъ въ 1-й книгѣ за 1899 г.).

431 засѣданіе 18 марта (обыкновенное).

Въ обыкновенномъ засѣданіи Общества, 18 марта с. г., подъ предсѣдательствомъ Предсѣдателя В. О. Ключевского, въ присутствіи гг. Дѣйствительныхъ Членовъ: Р. Ѡ. Брандта, С. А. Бѣлокурова, С. О. Долгова, П. А. Лаврова, М. К. Любавскаго, Г. А. Муркоса, Н. В. Никитина, Е. И. Соколова, М. И. Соколова, В. И. Холмогорова, В. А. Уляницкаго, В. О. Эйнгорна, Членовъ-Соревнователей: А. П. Салунова, А. С. Хаханова, А. И. Ставкевича и Секретаря Общества Е. В. Барсова, по прочтеніи и подписаніи протокола прошлаго засѣданія, происходило слѣдующее:

I. Читаны отношенія: 1) Капцеляріи Министерства Императорскаго Двора отъ 7 марта с. г., за № 1675, съ препровожденіемъ 1 экземпляра «Придворнаго мѣсяцеслова за 1798 годъ».

2) Виленской Публичной Библиотеки съ состоящимъ при ней Музеемъ, отъ 3 марта с. г. за № 118, съ препровожденіемъ 1 экземпляра III выпуска «Описанія рукописнаго Отдѣленія Библиотеки».

3) Ректора Императорскаго Московскаго Университета, за № 329, съ препровожденіемъ экземпляра Рѣчи и Отчета, произнесенныхъ въ торжественномъ собраніи Университета 12 января 1898 года.

4) Библиотеки Императорскаго Московскаго Университета отъ 5 марта с. г., за № 41, съ препровожденіемъ 5 книги «Ученыхъ Записокъ Императорскаго Московскаго Университета».

5) Управляющаго Центральнымъ Статистическимъ Комитетомъ, отъ 2 марта с. г. за № 474, съ препровожденіемъ 1 экз. изданія Комитета: «Населеніе городовъ Россійской имперіи по первой всеобщей переписи 1897 г. (Наличное)».

6) Калужской Ученой Архивной Комиссіи, отъ 28 февраля с. г. за № 41, съ препровожденіемъ 1-го выпуска «Извѣстій» за 1898 г. и съ просьбой о постоянномъ обмѣнѣ изданіями.

По §§ 1—6 опредѣлено: благодарить за доставленные изданія.

7) Дѣйствительный Членъ Общества С. А. Бѣлокуровъ представилъ Обществу жертвуемая въ Библиотеку Общества Членомъ-Соревнователемъ Н. П. Никифоровымъ: 1) шесть рукописей XVIII в., въ томъ числѣ: житіе Іоанна Златоустаго, Страсти Христовы, Звѣзда пресвѣтлая, Истинный христіанинъ аббата Бергарда въ переводѣ Волкова 1742 г., Послѣдованіе о обуреваемыхъ отъ нечистыхъ духовъ, Православное исповѣданіе вѣры и Сборникъ; 2) Шестодневъ XVII в.; 3) Прологъ—Сентябрь, Октябрь, Ноябрь, XVI вѣка. Опредѣлено: принести Н. П. Никифорову благодарность за его новый даръ.

8) Письмо Н. М. Тупикова съ предложеніемъ напечатать въ «Чтеніяхъ» составленный имъ «Словарь собственныхъ именъ» (Ч. I—имена и прозвища. Ч. II—отчества и фамиліи) съ указателемъ,—гдѣ и что говорится о каждомъ лицѣ. Опредѣлено: напечатать.

9) Письмо С. Соколова отъ 1 марта с. г. съ предложеніемъ напечатать въ «Чтеніяхъ» его переводъ съ испанскаго «отрывка описанія путешествія персидскаго посольства чрезъ Россію отъ Астрахани до Архангельска въ 1599—1600 гг.» Опредѣлено: напечатать.

10) Ю. Н. Щербачева отъ 23 февраля с. г. съ выраженіемъ искренней признательности за избраніе его въ Дѣйствительные Члены Общества.

11) Предсѣдатель Общества сообщилъ о послѣдовавшемъ распоряженіи касательно перечисленія суммъ Общества, хранящихся въ Губернскомъ Казначействѣ, изъ депозитовъ Университета въ спеціальныя

его средства. Определено: поручить Казначеему Общества взять принадлежащія Обществу % бумаги изъ Губернскаго Казначейства и положить ихъ на храненіе въ Государственный Банкъ, для чего просить Правленіе Университета выдать Казначеему Общества талонъ къ ассигновкѣ на полученіе ихъ.

432 засѣданіе 24 апрѣля (чрезвычайное).

Въ чрезвычайномъ засѣданіи Общества 24 апрѣля сего 1898 года, подъ предсѣдательствомъ г. Предсѣдателя Общества В. О. Ключевскаго, въ присутствіи Гг. Дѣйствительныхъ Членовъ: Р. Ѳ. Брандта, С. А. Бѣлокурова, С. О. Долгова, М. К. Любавскаго, Г. А. Муркоса, М. И. Соколова, В. А. Уляницкаго, Членовъ-Соревнователей: А. П. Сапунова, А. С. Хаханова и Секретаря Е. В. Барсова, происходило слѣдующее:

1) Предсѣдатель Общества, сообщивъ о представленныхъ на 6-е соисканіе преміи Г. Ѳ. Карпова сочиненіяхъ, объявилъ, что означенная премія, согласно постановленію особой избранной Обществомъ по присужденію сей преміи Коммисіи, присуждается Дѣйствительному Члену В. А. Уляницкому за представленную имъ работу «Историческій очеркъ русскихъ консульствъ за границей», ч. I. Рецензентами сочиненій графу Л. А. Комаровскому и А. П. Сапунову Общество постановило выразить благодарность за ихъ труды, а Дѣйствительнаго Члена Общества М. К. Любавскаго за подробную и основательную рецензію одного изъ представленныхъ на соисканіе означенной преміи сочиненій удостоить установленной золотой медали. Определено: выдать В. А. Уляницкому премію, а М. К. Любавскому золотую медаль; учредительницу же преміи А. Т. Карпову увѣдомить о результатахъ 6-го соисканія преміи Г. Ѳ. Карпова.

2) Присутствовавшіе въ засѣданіи Дѣйствительные Члены В. А. Уляницкій и М. К. Любавскій выразили Обществу благодарность за вниманіе, оказанное къ ихъ трудамъ.

433 засѣданіе 24 апрѣля (обыкновенное).

Въ обыкновенномъ засѣданіи Общества 24 апрѣля сего 1898 г., подъ предсѣдательствомъ г. Предсѣдателя Общества В. О. Ключевскаго, въ присутствіи Гг. Дѣйствительныхъ Членовъ: Р. Ѳ. Брандта, С. А. Бѣлокурова, С. О. Долгова, М. К. Любавскаго, Г. А. Муркоса, М. И. Соколова, В. А. Уляницкаго, Членовъ-Соревнователей: А. П. Сапунова, А. С. Хаханова, и Секретаря Общества Е. В. Барсова,

по прочтеніи и подписаніи протокола предыдущаго засѣданія, происходило слѣдующее:

1) Читаны отношенія: 1) Русскаго Археологическаго Института въ Константинополѣ, отъ 23 марта с. г. за № 191, съ препровожденіемъ въ Библиотеку Общества II тома «Извѣстій».

2) Императорскаго Русскаго Археологическаго Общества отъ 8 декабря 1897 г. за № 364 (получ. 13 апрѣля 1898 г.) съ препровожденіемъ: а) X тома «Записокъ Восточнаго Отдѣленія» и б) IX т., вып. 1—2, «Записокъ Общества (книга вторая Русскаго Отдѣленія).

По §§ 1—2 опредѣлено: благодарить.

3) Науковаго Товариства имени Шевченка съ извѣщеніемъ о посылкѣ своихъ изданій и съ просьбой о высылкѣ Товариству комплекта «Чтеній» Общества. Опредѣлено: согласно предыдущему постановленію Общества и въ виду невозможности выслать полный комплект «Чтеній», просить Товарищество указать, — какіе томы «Чтеній» оно желаетъ получить.

4) Темниковской земской библіотеки отъ 20 марта с. г., за № 11, съ просьбой о бесплатной высылкѣ въ библіотеку изданій Общества.

5) Императорскаго Русскаго Историческаго Общества съ увѣдомленіемъ о полученіи 2 книги «Чтеній» 1898 г.

6) Редактора журнала «Уральское Горное Обзорѣніе» Н. П. Штейнфельда съ препровожденіемъ каталога нѣкоторыхъ принадлежащихъ ему печатныхъ изданій XVIII—XIX вв.

7) Дѣйствительный Членъ С. А. Бѣлокуровъ заявилъ, что для изданія въ «Чтеніяхъ» доставлены ему: а) А. Н. Лебедевымъ, — вѣдомости о количествѣ и составѣ русскаго войска въ началѣ 1764 года, вмѣстѣ съ списками всего генералитета, полковниковъ, штабъ-и оберъ-офицеровъ того времени и б) П. Л. Юдинымъ — два неизданные дневника бывшаго Оренбургскаго губернатора Неплюева. Опредѣлено: г. Лебедева благодарить за доставленные матеріалы, и то и другое помѣстить въ «Чтеніяхъ».

8) Казначей Общества заявилъ, что, согласно постановленію Общества въ предыдущемъ засѣданіи, всѣ % бумаги, принадлежащія Обществу и хранившіяся въ Губернскомъ Казначействѣ, имъ были получены и переданы на храненіе и управленіе въ Государственный Банкъ, коимъ въ приемъ выданы 4 росписки за №№ 19808—19811.

9) Въ виду возбужденнаго въ этомъ же засѣданіи вопроса, Казначеемъ Общества представлены были свѣдѣнія объ образованіи особаго капитала Общества, который составилъ изъ билетовъ Сохранной Казны: а) отъ 5 марта 1814 г. за № 47810 въ 5000 рублей ассигна-

ціями; б) отъ 10 декабря 1843 г. за № 10192 въ 1500 рублей серебромъ; в) отъ 13 ноября 1845 г. за № 10186 въ 400 рублей серебромъ, внесенныхъ изъ «частной суммы» Общества, и г) отъ 20 октября 1852 г. за № 6469 въ 1000 рублей. По означеннымъ билетамъ въ 1868 г. былъ полученъ капиталъ вмѣстѣ съ выросшими %, и на эти деньги приобретены тѣ %, бумаги, которыя составляли собственность Общества до конверсии (5%, билеты Государственнаго Банка и проч.) Съ 1869 по 1887 г. этотъ капиталъ Общества не увеличивался, а съ 1888 г. по мартъ 1892 г. было приобретено %, бумагъ на 600 рублей. По выслушаніи сей справки Общество постановило: не производить отчисленія въ капиталъ Общества ежегодно какой либо суммы, пока не представится для сего особой надобности, и въ виду этого разрѣшить выпускать книжки «Чтеній» размѣромъ болѣе 35 листовъ каждая, сообразно состоянію расходныхъ суммъ Общества.

10) Дѣйствительными Членами Общества: В. О. Ключевскимъ, Е. В. Барсовымъ и С. А. Бѣлокуровымъ предложенъ къ избранію въ Члены-Соревнователи Общества Петръ Ивановичъ Шуѣинъ. Определено: произвести избраніе его закрытой баллотировкой въ слѣдующемъ засѣданіи.

II. Предсѣдатель Общества сдѣлалъ сообщеніе «объ одномъ рукописномъ сборникѣ русскихъ стихотвореній XVIII вѣка».

434-е засѣданіе 19 мая.

Въ обыкновенномъ засѣданіи Общества 19 мая с. г., подъ предсѣдательствомъ г. Предсѣдателя В. О. Ключевского, въ присутствіи Гг. Дѣйствительныхъ Членовъ: Р. Ѳ. Брандта, С. А. Бѣлокурова, М. А. Веневитинова, П. В. Владимірова, С. О. Долгова, М. К. Любавскаго, Г. А. Муркоса, Н. В. Никитина, И. В. Помяловскаго, М. И. Соколова, В. А. Уляницкаго, В. И. Холмогорова, В. О. Эйнгорна, Члена-Соревнователя Н. И. Аммона и Секретаря Е. В. Барсова, по прочтеніи и подписаніи протокола прошлаго засѣданія, происходило слѣдующее:

I. Читаны отношенія: 1) Церковно-Археологическаго Музея въ Ригѣ отъ 30 апрѣля с. г. за № 30 съ просьбой о бесплатной высылкѣ 120 изданій Общества для библіотеки Музея. Определено: выслать тѣ изданія, которыя имѣются въ достаточномъ количествѣ.

2) Библіотеки Науковаго Товариства имени Шевченка во Львовѣ отъ 6 мая с. г. съ увѣдомленіемъ о высылкѣ изданій Товариства и съ просьбой о присылкѣ «Чтеній». Определено: просить То-

варищество указать какія именно книги «Чтеній» оно желаетъ получить въ обмѣнъ.

3) Доктора М. С. Зернова съ просьбой о высылкѣ «Чтеній» въ Ессентукскую общественную читальню. Определено: принять къ свѣдѣнію.

4) Распорядительнаго Комитета Высочайше разрѣшеннаго X Съезда русскихъ естествоиспытателей и врачей въ Кіевѣ съ просьбой прислать на Съездъ представителей Общества. Определено: принять къ свѣдѣнію.

5) Дѣйствит. Члена Общества А. А. Чумикова отъ 23 апрѣля с. г. съ препровожденіемъ для напечатанія въ «Чтеніяхъ» нѣсколькихъ актовъ Ревельскаго городского архива. Определено: помѣстить въ ближайшей книгѣ «Чтеній».

6) Члена-Соревнователя С. А. Шумакова съ предложеніемъ для напечатанія въ «Чтеніяхъ» систематическаго и научнаго обзора Бѣжецкихъ и Алатырскихъ грамотъ Коллегіи Экономіи (1300—1770 гг.). Определено: напечатать и предложить г. Шумакову помѣщать въ «Чтеніяхъ» и другія свои работы по документамъ Коллегіи Экономіи.

7) Разрѣшено уплатить по счетамъ Университетской Типографіи В. А. Грингмутъ: а) за первую книгу «Чтеній» 1898 г.—732 р. 02 к. б) за вторую книгу «Чтеній» 1898 г.—682 р. 35 к. и по счетамъ «Торговаго дома А. И. Варгунянъ» за поставленную бумагу въ декабрѣ мѣсяцѣ 1897 г. за 55 стопъ 326 р. 70 коп. и въ мартѣ мѣсяцѣ 1898 г. за 84 стопы 498 р. 96 коп.

8) Общество имѣло сужденіе о предстоящемъ въ будущемъ мѣсяцѣ празднованіи въ Прагѣ столѣтія со дня рожденія бывшаго Почетнаго Члена Фр. Палацкаго и постановило: а) послать въ Прагу Комитету по устройству празднованія привѣтственный адресъ и составленіе его поручить Дѣйствит. Членамъ: Р. Θ. Брандту, М. К. Любавскому и М. И. Соколову и б) представителями Общества предложить быть Дѣйствит. Членамъ П. А. Лаврову и Р. Θ. Брандту, коимъ и поручить доставленіе и прочтеніе адреса.

9) Закрытою баллотировкою большинствомъ голосовъ избранъ въ Члены Соревнователи Общества Петръ Ивановичъ Щукинъ.

II) Дѣйствительнымъ Членомъ Общества С. О. Долговымъ сдѣлано сообщеніе о «Путеводителѣ по Святой Землѣ, бывшемъ у Василія Позднякова». Путеводитель этотъ извѣстенъ только въ одной рукописи Іосифова Волоколамскаго монастыря № 92, XVI вѣка. Текстъ его внесенъ цѣликомъ въ составъ хожденій Василія Позднякова и Трифона Коробейникова. Повидимому, Путеводитель переведенъ съ греческаго, и переводъ относится къ 1531 году.

435-е засѣданіе 26 сентября.

Въ обыкновенномъ засѣданіи Общества 26 сентября 1898 года, подъ предсѣдательствомъ Предсѣдателя В. О. Ключевского, въ присутствіи Гг. Дѣйствительныхъ Членовъ Д. И. Иловайскаго, Н. В. Никитина, Е. И. Соколова, М. И. Соколова, Р. Ѳ. Брандта, М. К. Любавскаго, Г. А. Муркоса, В. И. Холмогорова, Членовъ-Соревнователей Н. И. Аммона, И. С. Бѣляева, А. П. Сапунова и Секретаря Е. В. Барсова, по прочтеніи и подписаніи протокола прежняго засѣданія, происходило слѣдующее:

1) Читаны отношенія: 1) Императорскаго Русскаго Историческаго Общества отъ 29 мая, за № 211, съ препровожденіемъ 103, 104 и 101 томовъ «Сборника Общества».

2) Императорскаго Томскаго Университета отъ 30 мая, за № 1811, съ препровожденіемъ 13-й книги «Извѣстій» Университета.

3) Императорскаго Русскаго Археологическаго Общества отъ 30 мая, за № 212, съ препровожденіемъ тома XXII—Трудовъ Восточ. отд. и т. X, вып. 1 и 2, Записокъ Общества.

4) Уральскаго Областнаго Статистическаго Комитета, отъ 5 августа за № 483, съ препровожденіемъ «Памятной книжки и Адресъ—Календаря на 1897 г. и 1898 г.

5) Библіотеки Норвежскаго Университета съ препровожденіемъ его изданій, поименованныхъ въ прилагаемомъ спискѣ, отъ 5 авг. сего 1898 г.

6) Канцеляріи Министерства Императорскаго Двора отъ 16 іюня за № 4308, съ препровожденіемъ Камеръ-Фурьерскаго журнала за 1798 г. за іюнь—декабрь мѣсяцы съ приложеніемъ алфавитнаго указателя.

7) Секретаря Ученаго Комитета Министерства Финансовъ, отъ 25 іюня за № 102, съ просьбой о высылкѣ «Указателей къ повременнымъ изданіямъ Общества, составленныхъ г. Забѣлинымъ.

8) Его же, отъ 1 авг., за № 184, о высылкѣ такихъ же указателей, составленныхъ г. Бѣлокуровымъ.

9) Императорской Публичной Библіотеки, отъ 3 сент. за № 1354, съ просьбой о высылкѣ «Отчетовъ о 2 и 3 присужденія преміи Г. Ѳ. Карпова».

10) Ректора Императорскаго Московскаго Университета отъ 15 сент., за № 4300, съ препровожденіемъ на усмотрѣніе Общества копій съ ходатайства Наблюдательнаго Комитета Туркестанской Публичной

Библиотеки о высылкѣ ей изданій Общества. Определено: выслать «Чтенія» за тѣ годы, за кои имѣется въ складѣ болѣе 50 экземпляровъ.

11) Судебнаго Пристава, состоящаго при Харьковскомъ Сѣздѣ Мировыхъ Судей Щекина, отъ 13 іюня, за № 1015, по дѣлу о книгахъ, принадлежащихъ Обществу и оставшихся по кончинѣ профессора П. А. Безсонова въ его библиотекѣ, съ извѣщеніемъ, что въ охранительномъ порядкѣ опись имъ сдѣлана, но выдача самого имущества зависить исключительно отъ того Мироваго Судьи, по распоряженію котораго была принята охрана. Определено: въ виду того, что прошло уже достаточно времени для того, чтобы охрана была снята, просить семью покойнаго П. А. Безсонова о возвращеніи принадлежащихъ Обществу двухъ книгъ.

12) Дѣйствит. Членъ Матв. Ив. Соколовъ обратилъ вниманіе Общества на то, что въ библиотекѣ П. А. Безсонова, судя по его неоднократнымъ печатнымъ заявленіямъ, имѣются драгоцѣнныя рукописи Юрія Крижанича и было бы весьма важно, если бы онѣ стали достояніемъ Общества. Определено: просить Дѣйств. Члена Общества профессора Харьковского Университета Амф. Степ. Лебедева о томъ, чтобы онъ или самъ лично или чрезъ посредство лицъ, близкихъ къ семейству покойнаго, вошелъ въ непосредственное сношеніе съ наслѣдниками, не найдутъ ли они возможнымъ уступить рукописи Крижанича Обществу за деньги, или же не предложить ли ихъ Обществу для изданія въ «Чтеніяхъ».

13) Члена-Соревнователя П. И. Щукина на имя Предсѣдателя съ выраженіемъ благодарности за избраніе его въ Члены-Соревнователи Общества.

14) Русскаго Общества охраненія народнаго здравія отъ 12 іюня, за № 350, съ приглашеніемъ на Всероссийскій Сѣздъ дѣятелей по климатологіи, гидрологіи и бальнеологіи, который приурочивается къ срединѣ (12—16) декабря текущаго года, къ столѣтію со дня занятія русскими войсками Пятигорскаго края и признанія за Кавказскими минеральными водами общественнаго значенія и имѣеть быть въ Петербургѣ. Определено: принять къ свѣдѣнію.

15) Чешской Академіи Наукъ съ выраженіемъ признательности какъ за присылку своего представителя профессора Р. Ф. Брандта—на торжество столѣтней памяти Франца Палацкаго, такъ и за адресъ, прочитанный на этомъ торжествѣ. Определено: напечатать въ «Чтеніяхъ» какъ адресъ Общества, такъ и отвѣтъ Чешской Академіи Наукъ.

16) Ректора Московскаго Университета отъ 15 апр., за № 2171, съ препровожденіемъ на распоряженіе Общества, сообщенной Прокуроромъ Рижскаго Окружнаго Суда чрезъ г. Московскаго Оберъ-Полціймейстера выписки изъ обнародованнаго 6 февраля 1898 г. Рижскимъ Окружнымъ Судомъ домашняго духовнаго завѣщанія дворянина Артура фонъ Вульфа, по коему отказано «Россійскому Обществу Древностей и Естествоиспытателей» 1000 рублей.

При семъ г. Предсѣдатель познакомилъ Общество съ возникшею по сему перепискою, изъ коей выяснилось, что въ подлинникѣ завѣщанія 1000 руб. отказано «der Gesellschaft für Geschichte und Alterthums-kunde Russland's, т. е. именно «Обществу Исторіи и Древностей Россійскихъ».

17) Рижскаго Окружнаго Суда, отъ 16 сент., за № 320849, съ сообщеніемъ, что отказанные по домашнему духовному завѣщанію Артура Максимилиановича фонъ Вульфа въ пользу Общества 1000 руб. вписаны наследниками въ депозитъ Рижскаго Окружнаго Суда, по Рижскому Губернскому Казначейству, (квит. отъ 3 сент. 1898 г. за № 25993), и могутъ быть выданы Правленію Общества. Определено: предоставить—озаботиться полученіемъ означенной суммы Казначеемъ Общества С. А. Бѣлокурову. вмѣстѣ съ тѣмъ поручить Секретарю обратиться съ просьбою къ г. Н. А. Лавровскому: не найдетъ ли онъ возможнымъ для себя собрать біографическія свѣдѣнія о жертвователѣ Артурѣ Максимилиановичѣ фонъ Вульфѣ и сообщить ихъ Обществу.

18) Г. Предсѣдатель сдѣлалъ сообщеніе о покойномъ Дѣйствительномъ Членѣ Алексѣѣ Степановичѣ Павловѣ, при чемъ не только отмѣтилъ его выдающіяся ученныя качества въ области его спеціальнаго предмета, но и опредѣлилъ разнообразное значеніе его многочисленныхъ областей историческаго знанія. Определено: напечатать въ «Чтеніяхъ».

19) Дѣйствительный Членъ Е. И. Соколовъ сдѣлалъ сообщеніе о Венелинскихъ бумагахъ, хранящихся въ бібліотекѣ Общества, причемъ, отдѣливъ изданныя бумаги отъ неизданныхъ, познакомилъ съ содержаніемъ нѣкоторыхъ наиболее интересныхъ изъ нихъ. Определено: напечатать въ «Чтеніяхъ». (Напечатано въ «Чтеніяхъ» 1899 г.).

436-е засѣданіе 24 октября.

Въ засѣданіи Общества 24 октября с. г. подъ предсѣдательствомъ Г. Предсѣдателя Общества В. О. Ключевского, въ присутствіи Гг. Дѣйствительныхъ Членовъ: С. О. Долгова, Д. И. Иловайскаго, А. И. Кирпичникова, М. К. Любавскаго, Н. В. Никитина, Е. И. Соколова,

М. И. Соколова, В. А. Уляницкаго, В. И. Холмогорова, В. О. Эйнгорна, Члена-Соревнователя А. П. Сапунова и Секретаря Общества Е. В. Барсова, по прочтеніи и подписаніи протокола предыдущаго засѣданія, происходило слѣдующее:

1) Читаны отношенія: 1) Предсѣдателя Московскаго Биржевого Комитета, отъ 28 сентября за № 75, съ препровожденіемъ «Актовыхъ книгъ» т. VII съ указателемъ къ нему, и т. VIII-го.

2) Директора Московскаго Публичнаго и Румянцевскаго Музеевъ съ препровожденіемъ Отчета Музеевъ за 1897 г.

3) Военно-Ученаго Комитета Главнаго Штаба съ препровожденіемъ изданія Комитета: «Фельдмаршалъ графъ Б. П. Шереметевъ».

По §§ 1—3 опредѣлено: благодарить за доставленныя изданія.

4) Науковаго Товариства имени Шевченка относительно высылки изданій Общества въ обмѣнъ на изданія Товариства. Опредѣлено: выслать Чтенія Общества съ 1861 по 1880 годы.

5) Редакцій: «Церковнаго Вѣстника и Христіанскаго Чтенія», «Ученыхъ Записокъ Императорскаго Казанскаго Университета», «Извѣстій Южно-Русскаго Общества Акклиматизаціи» и «Извѣстій книжныхъ магазиновъ Товарищества М. О. Вольфъ» съ предложеніемъ взаимнаго обмѣна изданіями. Опредѣлено: обмѣниваться съ первыми двумя журналами.

6) Редакціи газеты «Русское Слово» съ просьбой о доставкѣ ей отчетовъ, извѣщеній о собраніяхъ и т. под. печатаемаго Обществомъ матеріала одновременно съ разсылкой этого матеріала Членамъ Общества и учрежденіямъ.

7) Помощникъ Библіотекаря Е. И. Соколовъ заявилъ, что имъ согласно желанію вдовы Почетнаго Члена и Библіотекаря Общества Ю. Д. Филимонова Надежды Ѳедоровны Филимоновой изъ библіотеки Ю. Д. отобрано было 224 названія книгъ въ 241 томѣ вмѣстѣ съ брошюрами и 1 рукопись, кои всѣ и пожертвованы ею Обществу. Опредѣлено: выразить Н. Ѳ. Филимоновой глубокую благодарность за ея даръ.

II. Сдѣланы сообщенія: 1) Дѣйствительнымъ Членомъ Е. И. Соколовымъ «о Венелинскихъ бумагахъ, хранящихся въ библіотекѣ Общества» и 2) Дѣйствительнымъ Членомъ С. О. Долговымъ: «Новыя данныя по исторіи собора 1490 г. противъ жидовствующихъ». (Оба сообщенія будутъ напечатаны въ «Чтеніяхъ».)

437-е засѣданіе 25 ноября.

Въ засѣданіи Общества 25 ноября с. г. подъ предсѣдательствомъ

Г. Предсѣдателя Общества В. О. Ключевского, въ присутствіи Дѣйствительныхъ Членовъ: Р. Ѳ. Брандта, С. А. Бѣлокурова, С. О. Дюгова, Д. И. Иловайскаго, М. К. Любавскаго, Н. В. Никитина, В. И. Холмогорова, В. О. Эйнгорна, Членовъ-Соревнователей: И. С. Бѣльева и И. И. Побойнина и Секретаря Общества Е. В. Барсова, по прочтеніи и подписаніи протокола предыдущаго засѣданія, происходило слѣдующее:

1) Читаны отношенія и письма: 1) Директора Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ съ препровожденіемъ новыхъ изданій состоящей при Архивѣ Коммиссіи печатанія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ.

2) Историко-Филологическаго Института князя Безбородко въ Нѣжинѣ отъ 4 ноября за № 1850 съ препровожденіемъ XVI тома «Извѣстій Института».

3) Завѣдующаго Библиотекой и Древлехранищемъ въ г. Владимирѣ В. Т. Георгіевскаго съ препровожденіемъ изданнаго имъ предсмертнаго труда Дѣйствит. Члена Общества И. А. Голышева «Лицевая повѣсть о видѣннн игумена Козьмы».

4) Совѣта Петровскаго Общества изслѣдователей Астраханскаго края съ препровожденіемъ «Отчета Петровскаго Общества за 1896 г.»

5) Е. Р. Романова съ препровожденіемъ экземпляра изданныхъ имъ «Матеріаловъ по исторической топографіи Витебской губерніи. Уѣздъ Велижскій».

По §§ 1—5 опредѣлено: благодарить за присланныя изданія.

6) Кишиневской Общественной Городской Библиотеки и Бессарабской Ученой Архивной Коммиссіи съ просьбой о высылкѣ въ оныя изданія Общества. Опредѣлено: выслать въ Коммиссію «Чтенія» Общества за 5 лѣтъ.

7) Ректора Императорскаго Московскаго Университета отъ 20 октября, за № 3323, съ просьбой о доставленіи ему Отчета о дѣятельности Общества въ 1898 г. Опредѣлено: исполнить.

8) Редакцій журналовъ: «Практическая Жизнь», «Богословскій Вѣстникъ», «Кіевская Старина», «Православный Собесѣдникъ», «Русская Старина», съ предложеніемъ взаимнаго обмѣна изданіями въ будущемъ 1899 году. Опредѣлено: обмѣниваться со всѣми кромѣ «Практической Жизни».

9) Письмо П. Д. Самарина съ препровожденіемъ пожертвованныхъ Обществу Елизаветой Леонидовной Ховриной 74 документовъ, сохранившихся въ ея родовомъ имѣннн Пензенской губерніи. Опредѣлено: принести г-жѣ Ховриной благодарность за пожертвованіе означенныхъ актовъ.

10) Секретарь Общества, обративъ вниманіе на отлично усердное и въ высшей степени ревностное исполненіе служителемъ Общества унтеръ-офицеромъ Васи́ліемъ Гаври́ловымъ лежащихъ на немъ обязанностей, предложилъ Обществу войти въ обсужденіе вопроса о награжденіи его. Единогласно постановлено: ходатайствовать предъ Попечителемъ Московскаго Учебнаго Округа о представленіи Гаврилова къ награжденію золотой медалью для ношенія на шеѣ на Станиславской лентѣ.

11) Дѣйствительный Членъ Общества С. А. Бѣлокуровъ заявилъ, что въ бытность его въ городѣ Сухумѣ имъ отъ зятя и дочери покойнаго Почетнаго Члена Общества Ю. Д. Филимонова — Николая Николаевича и Ольги Юрьевны Смедскихъ получены: 1) оригиналь статьи Ю. Д. Филимонова «о Мономаховой шапкѣ», копія этой статьи, сдѣланная Ольгой Юрьевной Смедкой, и 30 клише къ ней, что все ими (гг. Смедкими) жертвуется въ Общество. С. А. Бѣлокуровъ заявилъ при семъ, что послѣ Ю. Д. осталась еще другая работа по исторіи растительнаго орнамента, которая должна быть помѣщена вмѣстѣ съ вышеупомянутой, и которую Н. Н. и О. Ю. Смедкіе изъявили желаніе приготовить къ печати и пожертвовать вмѣстѣ съ оригиналомъ также въ Общество. Въ случаѣ необходимости г-нъ и г-жа Смедкіе изъявили также желаніе принять на себя расходы по изданію рисунковъ къ той и другой статьѣ.—Опредѣлено: 1) напечатать въ «Чтеніяхъ» обѣ статьи Ю. Д., предпославъ имъ біографическій о немъ очеркъ, составленіе котораго просить принять Н. В. Никитина и 2) выразить Н. Н. и О. Ю. Смедкимъ искреннюю признательность Общества за ихъ дорогой даръ и теплое отношеніе къ дѣятельности Общества.

12) Въ виду напечатанія Дѣйствительнымъ Членомъ С. А. Бѣлокуровымъ изслѣдованія «о Библіотекѣ Московскихъ государей въ XVI столѣтіи» разрѣшено выдать ему, за сіе сочиненіе, премію Г. Θ. Карпова, присужденную ему въ 1896 г. за сіе сочиненіе, представленное въ рукописи.

13) Разрѣшено уплатить по счетамъ: а) Торговаго дома А. И. Варгунинъ за поставленную бумагу: по счету 30 іюня 1898 г. 302 р. 94 к., отъ 31 августа 1898 г. 302 р. 94 к. и отъ 31 октября 1898 г. 273 р. 24 к.—всего 879 р. 12 к.; б) фотографа «Шереръ и Набогольцъ» (Шиндлеръ и Мей) за фототипіи рукописи Никифорова—38 руб. и в) Типографіи Московскаго Университета за 3-ю книгу «Чтеній»—623 р. 45 коп. и за 4-ю 758 р. 80 коп.

14) Въ виду оставшихся въ текущемъ году денегъ Дѣйствительнымъ Членомъ В. И. Холмогоровымъ возбужденъ вопросъ о переизданіи тѣхъ трудовъ Общества, которые уже распроданы.—Опредѣлено:

просить В. И. Холмогорова представить списокъ тѣхъ статей, которыя онъ считалъ бы необходимыми вторично издать.

15) Дѣйствительными Членами Общества В. О. Ключевским, Е. В. Барсовымъ и С. А. Бѣлокуровымъ предложены: а) въ Дѣйствительные Члены—Членъ Соревнователь Общества профессоръ Московской духовной Академіи Александръ Петровичъ Голубцовъ и б) въ Члены-Соревнователи: служащій въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ князь Николай Владимировичъ Голицынъ и Петръ Дмитріевичъ Самаринъ. Определено: произвести избраніе ихъ въ слѣдующемъ засѣданіи закрытой баллотировкой.

16) За смертью Библіотекаря Общества Ю. Д. Филимонова были произведены выборы новаго Библіотекаря. Записками заявленъ былъ кандидатомъ Дѣйствительный Членъ Е. И. Соколовъ, который послѣдовавшей за тѣмъ закрытою баллотировкой и былъ единогласно избранъ Библіотекаремъ Общества.

17) Записками избраны въ Члены Коммисіи по присужденію преміи Г. Θ. Карпова: В. О. Ключевскій, Д. И. Иловайскій, М. К. Любавскій, В. А. Уляницкій и С. А. Бѣлокуровъ.

18) Предсѣдатель Общества, заявивъ объ имѣющемъ быть празднованіи 40-лѣтія ученолитературной дѣятельности Дѣйствительнаго Члена Общества профессора В. И. Герье, предложилъ Обществу войти въ обсужденіе вопроса объ участіи въ семъ празднованіи. Определено: поручить Предсѣдателю Общества принести привѣтствіе В. И. Герье; представителями Общества, кромѣ г. Предсѣдателя Общества, просить быть Секретаря Е. В. Барсова и Дѣйствительнаго Члена С. А. Бѣлокурова.

19) Предсѣдатель Общества В. О. Ключевскій принесъ привѣтствіе Дѣйствительному Члену Д. И. Иловайскому по поводу совершившагося 40-лѣтія его учено-литературной дѣятельности и отъ имени Общества пожелалъ полнаго здоровья для продолженія его ученыхъ трудовъ и скорѣйшаго завершенія его «Исторіи Россіи».

II Сдѣланы сообщенія: а) Членомъ-Соревнователемъ И. С. Бѣляевымъ «о штрафѣ за русское платье при императорѣ Петрѣ Великомъ», (напечатано въ I книгѣ «Чтеній» Общества за 1899 годъ) и б) Дѣйствительнымъ Членомъ Д. И. Иловайскимъ «Заселеніе Украины и городское казачество» (изъ IV-го тома Исторіи Россіи).

438-е засѣданіе 21-го декабря.

Въ засѣданіи Общества 21-го декабря 1898 года подъ предсѣдательствомъ, за болѣзнию Г. Предсѣдателя Общества,—старѣйшаго дѣ-

ствительнаго Члена В. И. Холмогорова, въ присутствіи Гг. Дѣйствительныхъ Членовъ: С. А. Бѣлокурова, Д. И. Иловайскаго, М. К. Любавскаго, Г. А. Муркоса, Н. В. Никитина, Е. И. Соколова, В. А. Уляницкаго, В. О. Эйнгорна, Членовъ-Соревнователей: В. М. Истрина, священника С. Д. Муретова, М. Н. Сперанскаго, А. С. Хаханова и Секретаря Общества Е. В. Барсова, по прочтеніи и подписаніи протокола предыдущаго засѣданія, происходило слѣдующее:

1) Читаны отношенія: 1) Археологическаго Института отъ 5 декабря 1898 г. за № 195 съ препровожденіемъ X выпуска «Вѣстника археологіи и исторіи» и VI книги «Сборника Археологическаго Института» и съ просьбой о доставленіи въ Институтъ Чтеній Общества за 27 лѣтъ. Определено: выслать и просить Институтъ доставить недостающія въ Библіотекѣ Общества изданія Института.

2) Императорскаго Русскаго Историческаго Общества отъ 3 декабря 1898 г., за № 304, съ увѣдомленіемъ о полученіи 4-й книги за 1898 г. «Чтеній» Общества.

3) Совѣта Вологодскаго Православнаго Церковнаго братства во имя Всемиловитаго Спаса, отъ 7 декабря 1898 г. за № 39, съ препровожденіемъ отчетовъ Братства за 12-й и 13-й отчетные годы и съ просьбой о высылкѣ въ Вологодскую Церковно-Археологическую комиссію при Епархіальномъ Древнехранилищѣ IV части Трудовъ и Лѣтописей Общества за 1828 г., гдѣ помѣщено одно изъ сочиненій историка, археолога и лѣтописца Вологодско - Двинскаго края, Члена-Соревнователя Общества М. Н. Мясникова и сообщить свѣдѣнія о судьбѣ другихъ его работъ, доставленныхъ въ 1820-хъ годахъ въ Общество. Определено: выслать IV-ую часть Трудовъ и Лѣтописей вмѣстѣ съ другими частями, содержащими Протоколы Общества за 1820—30-е годы, въ коихъ находятся всѣ просимыя свѣдѣнія.

4) Училища живописи, ваянія и водчества отъ 27 ноября за № 697 съ просьбой о высылкѣ въ Библіотеку Училища изданій Общества. Определено: послать «Чтенія» за послѣднія 5-ть лѣтъ.

5) Дѣйствительнаго Члена В. С. Иконникова съ препровожденіемъ его работы объ императрицѣ Екатеринѣ II.

6) Калужской Ученой Архивной Коммиссіи отъ 25-го ноября 1898 г. за № 398 съ просьбой о высылкѣ Чтеній въ обмѣнъ на Извѣстія Коммиссіи. Определено: выслать.

7) Ляпинскаго общежитія недостаточныхъ студентовъ съ просьбой о бесплатной доставкѣ въ общежитіе «Чтеній» Общества.

8) Международнаго адреснаго бюро И. Н. Гринера, въ Алтонѣ, съ просьбой о высылкѣ адресовъ иногородныхъ подписчиковъ Общества.

9) Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества и Редакціи Варшавскихъ Университетскихъ Извѣстій съ предложеніемъ взаимнаго обмѣна изданіями въ 1899 г. Определено: обмѣниваться.

10) Извѣщеніе Императорскаго Одесскаго Общества Исторіи и Древностей о кончинѣ Вице-Президента Общества В. Н. Юргевича.

11) Заявленіе редакторовъ Пушкинскаго Сборника, издающагося къ 26 мая 1899 г., о приѣмѣ статей для сего Сборника.

12) Рижскаго Окружнаго Суда отъ 1-го декабря 1898 г., за № 321949, съ увѣдомленіемъ, что отказанные Обществу умершимъ Артуромъ Вульфомъ 1000 руб. могутъ быть высланы въ Общество по признаніи судомъ духовнаго завѣщанія Вульфа вступившимъ въ законную силу.

13) Дѣйствительный Членъ Общества С. А. Бѣлокуровъ заявилъ о желаніи Дѣйствительнаго Члена Общества Е. Е. Голубинскаго издать въ «Чтеніяхъ» нѣкоторые памятники по Исторіи Русской Церкви, равно какъ и труды свои въ той же области. Общество, согласившись на помѣщеніе работъ Е. Е. Голубинскаго въ Чтеніяхъ на обычныхъ условіяхъ, постановило: предложить Е. Е. Голубинскому прежде всего приступить къ печатанію II-го тома составленной имъ Исторіи Русской Церкви.

14) Владимира Францева изъ Праги съ предложеніемъ издать въ Чтеніяхъ нѣкоторые иностранные матеріалы касательно русскихъ посольствъ, посѣщавшихъ Чехію или проѣзжавшихъ черезъ нее въ XVI в., и рассказъ одного католика-современника о Лжедмитріи I. Определено: помѣстить въ Чтеніяхъ означенные матеріалы на ихъ оригинальномъ языкѣ вмѣстѣ съ русскимъ переводомъ и вмѣстѣ съ тѣмъ просить г. Францева изъ бумагъ Шафарика, хранящихся въ Прагѣ, извлечь матеріалы, касающіеся исторіи Общества, и доставить ихъ въ копіяхъ въ Общество.

15) Непременнаго Секретаря Императорской Академіи Наукъ съ препровожденіемъ для напечатанія въ Чтеніяхъ Общества статей Гр. Вас. Мещерінова: 1) «Историко-статистическое изслѣдованіе о казняхъ царя Ивана Васильевича Грознаго» и 2) «Изслѣдованіе о боярахъ». Определено: увѣдомить Н. Ѳ. Дубровина, что Общество, въ виду многочисленныхъ, представленныхъ ему работъ, не нашло возможнымъ помѣстить въ «Чтеніяхъ» означенныя статьи.

16) Почетнаго Члена Общества И. Е. Забѣлина съ препровожденіемъ для напечатанія въ Чтеніяхъ Общества статьи Ѳедора Змѣева: «Собраніе жалованныхъ за службы грамотъ дворянъ Змѣевыхъ, съ родословными таблицами». Определено: возвратить означенную статью И. Е. Забѣлину.

17) Казначей Общества передалъ о веденныхъ имъ съ бывшимъ арендаторомъ Университетской Типографіи Дѣйствительнымъ Членомъ Общества С. А. Петровскимъ переговорахъ касательно уплаты денегъ за исполненныя работы для Общества въ сей Типографіи во время ея аренды С. А. Петровскимъ и за поставленную Типографіей бумагу, и заявилъ, что послѣдній вмѣсто слѣдуемыхъ ему 1776 р. 49 к. соглашается получить 1000 рублей при условіи немедленной уплаты ему сихъ денегъ. Определено: разрѣшить Казначею Общества выдать С. А. Петровскому 1000 руб. въ уплату за всѣ работы, произведенныя для Общества въ Университетской Типографіи, во время аренды ея С. А. Петровскимъ и за поставленную за то же время Типографіей для Общества бумагу.

18) Общество имѣло сужденіе о напечатанныхъ для Чтеній статьяхъ, доселѣ невыпущенныхъ, и постановило убѣдительнѣе просить гг. Членовъ окончить въ текущемъ году всѣ начатыя ими работы, а М. В. Довнаръ-Запольскому предложить въ теченіе 2-хъ мѣсяцевъ доставить предисловіе къ издаваемому имъ сборнику документовъ изъ Литовской Метрики, равно какъ и окончаніе самого Сборника.

19) Дѣйствит. Членъ Е. И. Соколовъ принесъ Обществу глубокую благодарность за избраніе его въ Библіотекари Общества.

20) Закрытою баллотировкой произведены были выборы предложенныхъ въ предыдущемъ засѣданіи лицъ: Членъ-Соревнователь А. П. Голубцовъ единогласно избранъ въ Дѣйствительные Члены Общества, а князь Н. Б. Голицынъ и П. Д. Самаринъ большинствомъ голосовъ въ Члены-Соревнователи.

II. По болѣзни М. И. Соколова вмѣсто объявленнаго его реферата Секретаремъ Общества Е. В. Барсовымъ были прочтаны его объясненія нѣкоторыхъ словъ встрѣчающихся въ Словѣ о полку Игоревѣ (изъ II тома Лексикологіи). Въ обсужденіи прочитаннаго приняли участіе Члены Общества: Д. И. Иловайскій, В. М. Истрипъ и М. Н. Сперанскій.

**Въ Императорскомъ обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ
при Московск. Университетѣ продаются слѣдующія книги:**

1. Труды и Лѣтописи Общества, 2—8 части. М. 1815—1837 г. Ц. по 50 к. за книгу.

2. Русскія достопамятности. Часть 1—я, 1816 г., ц. 50 к., Ч. 2—я (Русская Правда). 1843 г., ц. 1 р.

3. Предварительныя критическія изслѣдованія для Россійской исторіи. Эверса, пер. съ нѣмец. М. Погодина. М. 1826 г., ц. 1 р.

4. Древности сѣвернаго берега Понта. Соч. Н. Кешпена, переводъ съ нѣмец. Средняго—Камашева. М. 1828 г., ц. 50 к.

5. Псковская лѣтопись, изд. М. Погодинымъ. М. 1837 г., ц. 1 р.

6. Русскій Историческій Сборникъ, изд. М. Погодинымъ. М. 1837—1846 г. 7 томовъ. Ц. по 1 р. за томъ.

7. Славянскія древности. П. Л. Шафарика, перев. съ чешскаго О. Бодянскаго. Т. I, кн. 1 (1—е и 2—ое изд.) и кн. 3; т. II, книги 1—3. Ц. 6 р., перес. за 10 фун.

8. Историко—критическія изслѣванія. Ю. Венелина. Т. II. М. 1841 г., ц. 1 р. 50 к.

9. Повѣствованіе о Россіи Н. Арцыбашева. М. 3—й т. Ц. 3 р. Начало IV-го (кн. 7, стр. 1—308; кн. 8, стр. 1—16). Ц. 2 р.

10. Критико—историческая повѣсть временныя лѣты Червоной или Галицкой Руси до конца XV столѣтія. Соч. Зубрицкаго; пер. съ польск. О. Бодянскаго. М. 1845 г., ц. 1 р. 50 к.

11. О Русскомъ войскѣ въ царствованіе Михаила Феодоровича и послѣ его до Петра 1—го. Изслѣд. И. Бяльева. М. 1846 г., ц. 50 коп.

12. Книга Большой чертежъ, изд. Г. Спасскимъ. М. 1846 г., ц. 1 р. 50 к.

13. Исторія о Донскихъ казакахъ. Соч. А. Ригельмана. Съ 19 рисунками. М. 1846 г., ц. 3 р.

14. Очеркъ исторіи письменности и просвѣщенія славянскихъ народовъ до XIV в. Соч. А. Мацеговаго; пер. съ польскаго П. Дубровскій. М. 1846 г., ц. 50 коп.

15. Изслѣдованіе начала народовъ славянскихъ. Разсужденіе Л. Суrowsкаго. Переводъ съ польскаго Юліана Бяльскаго. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1846 г., ц. 50 коп.

16. Лѣтопись самовидца о войнахъ Богдана Хмельницкаго и о междоусобицахъ бывшихъ въ Малой Россіи по его смерти. Съ предисловіемъ П. Кулиша и О. Бодянскаго. М. 1846 г., ц. 1 р.

17. Реймское евангеліе, изд. В. Ганкою. 1846 г. Ц. 3 р.

18. О бунтѣ г. Пявска и объ усмирении онаго въ 1648 году. Переводъ съ польскаго Николая Янковскаго. М. 1847 г., ц. 10 к.

19. Краткая исторія о бунтахъ Хмельницкаго и войнѣ съ татарами, шведами и уграми въ царствованіе Владислава и Казимира, съ продолженіемъ 12 лѣтъ; начиная съ 1617 г. Переводъ съ польскаго. М. 1847 г., ц. 50 к.

20. Исторія о казакахъ Запорожскихъ; Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп.

21. Описаніе о малой Россіи и Украинѣ. Соч. Станислава Зарульскаго. Съ предисл. О. М. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 25 коп.

22. Критическое разложеніе всѣхъ именъ Аггиліана семейства и прочихъ, такъ называемыхъ Гудискихъ его вельможъ; о которыхъ только упоминаетъ. Прискъ въ своихъ путешествіяхъ запискахъ. Юлія Венелина; ц. 50 к.

23. Краткое описаніе о казакомъ Малороссійск. народѣ и о военныхъ его дѣлахъ.

Соч. Петра Семеновскаго. Съ предисл. О. Бодявскаго. М. 1847 г., ц. 1 р. 50 к.

24. Переписка и другія бумаги шведскаго короля Карла XII. польскаго Станислава Лещинскаго, татарскаго хана, турецкаго султана, Филиппа Орлика и кievскаго воеводы Юсифа Потоцкаго на латин. и польск. языкахъ. Съ предисл. О. Бодявскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп.

25. Древнія святини Ростова великаго. Съ 6 изображеніями. Соч. гр. М. Толстаго. М. 1847 г., ц. 50 коп.

26. Описаніе города Острога. Составл. Ал. Панаевымъ. Съ 3 гравюрами древняго Острога. М. 1847 г., ц. 20 к.

27. Параллельныя Записки. Съ предисл. О. Бодявскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп.

28. Многочисленныя сочиненія и выписки, относящіяся до Россіи. Изд. М. А. Оболенскаго. В. Г. Шлаухъ М. 1847 г., ц. 50 коп.

29. Украинскій народный арсеналъ. Собралъ М. Кулишъ. Книжка первая. М. 1847 г., ц. 50 коп.

30. Краткое историч. описаніе о Малой Россіи до 1766 г., съ дополненіемъ о Запорожскихъ казакахъ и приложеніемъ, касающагося до сего описанія, собранное 1788 г. Съ предисл. О. Бодявскаго. М. 1848 г., ц. 50 к.

31. Повесть о томъ, что случилось на Украинѣ съ тою перою, кѣмъ два Лаврѣю завладѣли, ажъ до смерти гетмана Яковія Богдана Хмельницкаго. Сообщ. Н. И. Срезневскимъ. Съ предисловіемъ О. Бодявскаго. М. 1848 г., ц. 25 коп.

32. Малороссійская переписка: хранящаяся въ московской Оружейной палатѣ. Сообщ. Н. Забѣляевъ. М. 1848 г., ц. 10 к.

33. Граматичное сказаніе об Рускомъ языку. Сочин. вождя Юрѣя Крижаневича. Съ предисл. О. Бодявскаго. М. 1848 г., ц. 1 р. 25 к.

34. Исторія Россійская: Н. П. Татищева. Книга 5-я, или часть 4-я. М. 1848 г., ц. 1 р. 50 к.

35. Обычи русскаго протопротопопа словотолковника. (Буквы А—П; стр. 1—161). М. Мазарова. М. 1848 г., ц. 1 р.

36. Очеркъ жизни и дѣяній гр. Ал. Вас. Суворова-Рымовскаго. Изд. П. В. Голубкова. М. 1848 г., ц. 20 к.

37. Александръ Одиоровъ. Историч. романъ. Спб. 1859 г. Ц. 1 р. съ пересылкою.

38. Источники малороссійской исторіи; собранные Д. Н. Багачевымъ-Камейскимъ и изд. О. Бодявскимъ. Ч. I. М. 1848 г. Ч. II. М. 1859 г., ц. по 2 р. за томъ; за оба 3 руб.

39. Memorial poétique sur la guerre d'Orient, écrit en vers grecs par Alexandre Soutzo et traduit en prose française par lui même. Odessa, 1855 (стр. 1—225). Ц. 1 р.

40. О времени происхожденія славянъ. Письмень. Соч. О. М. Бодявскаго. М. 1855 г. (безъ снмковъ) ц. 2 р.

41. Исторія славянъ, законодательствъ. Соч. Вячеслава-Александра Мацѣевскаго, изд. 2-е. т. I, (стр. 1—IV + 1—90). Переводъ съ польскаго. М. 1858 г., ц. 1 руб.

42. Діаріушъ или журналъ, т.-е. повседневноя записка случившихся при дворѣ гетмана Скобовадскаго оккалія и церемоній, какоужь и въ канцеляріи войсковои отправуемыхъ дѣлъ. Хоруужаго Ник. Дин. Ханенка. Съ историч. свѣдѣніемъ о сочинителѣ О. Бодявскаго. М. 1858 г., ц. 50 коп.

43. Автописъ и описаніе г. Кіева. Сост. Н. Закревскій. Съ 4 литогр. рисунками. М. 1858 г., ц. 2 р.

44. Наставленіе выборному отъ Малороссійс. коллегіи въ Комиссію о сочиненіи проекта Нового Уложенія Дн. Натаніу и возраженіе депутата Гр. Политики на оное наставленіе. М. 1858 г., ц. 20 к.

45. Записка о Чукотскомъ народѣ, обитающемъ около береговъ Ледовитаго моря (изъ секретныхъ свѣдѣній Селатскаго архива). Мнѣніе Мордвянова о способахъ, к-ми Россіи удобнѣе можно привязать къ себѣ постепенно кавказскихъ жителей. Письмо его же къ графу Аракчееву по дѣлу о контрастѣ на поставку сухопутнаго провіанта Перетцонъ и Злобиннымъ. Мнѣніе адмирала Чагагова о продовольствіи столицы. Выписка изъ проекта Аверина о винномъ откупѣ. М. 1858 г., ц. 20 к.

46. Крестьянскія челобитныя. Письма помещиковъ. Челобитныя помещиковъ. Сообщ. Ва. Боряковъ. М. 1859 г., ц. 10 к.

47. Тетрадь, въ ней имена писаны опальныя при царѣ и вел. князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ. Челобитная Вологод. архіеп. Маркела царю Алексѣю о мурѣ св. Николая чудотворца, хранившемся съ 1658 г. въ Вологодскомъ Софійскомъ соборѣ. Сообщ. Н. Суворовъ. М. 1859 г., ц. 10 к.

48. Мнѣніе министра Юстинія Троицкаго о проектѣ Уложенія. М. 1859 г., ц. 10 к.

49. Примѣчанія на некоторыя статьи, касающіяся до Россіи графа А. Р. Воронцова, импер. Александру I представленные. Сообщ. А. И. Казначевъ. Объясненіе: жаль ли? (о раскольничьихъ дѣлахъ) О. М. Бодявскаго. М. 1859 г., ц. 10 к.

50. Мухоморова, Марьямидова о вредных последствиях для казны в частностях преступств отъ разбродничья въ управленіи госуда ств. казначейства; въ дѣлу: подрядъ-дикъ, на деньгу и въ парусный полотно по Черноморскому флоту; о выгодахъ и удобствахъ допускать отъ ввѣдѣнія, дѣломъ подвергать самостру и публичной продажѣ жидкія: жом донныя, отъ мужа къ жене, когда онажета на первомъ казенной замканіе; и по дѣлу о поманиць Тоузакowej, обвиняемой въ свирти своего мужа. М. 1859 г., ц. 15 к.

51. Походы викинговъ, государств. устройство, нравы и обычаи древнихъ скандинавовъ, Соч. А. М. Стригольма; перев. съ нѣмец. А. Шенякина. Съ приложеніемъ в примѣчаніяхъ нѣмец. переводчика К. Ф. Фрида. М. 1859—1861 г., въ 3-хъ частяхъ 3 руб.

52. О земельной собственности въ древней Сербіи. А. Майдова. М. 1860 г., ц. 50 коп.

53. а) Деньги и нулы древней Руси вѣдковнижескія и удѣльныя. А. Сидорова. М. 1860 г. (стр. I—X+11—140 стр. 11 таблицами (№№ 1—11) автографъ, выдѣль въ дѣль и дометъ). ц. 2 р., перек. за 2 ф. и б) — Правленіе 2-а (стр. I—IV+5—82+2 таблицы (№ 13 и 14) М. 1862 г., в. 50 коп., перек. за 1 ф.

54. Переписка между Россіею и Польшею, по 1700-й годъ, составленная по архивамъ, бумагамъ Н. И. Бантисемъ-Камарскаго. Съ предисловіемъ О. Водянскаго. Ч. I. 1487—1584 гг. М. 1860 г., ч. II. 1584—1612 гг. М. 1861 г., ч. III. 1612—1645 гг. М. 1862 г., ц. во I р. 60 в. за томъ; во всѣ три—3 р. 60 коп.

55. Замѣчаніе графа О. В. Ростопчина на книгу г. Стройновскаго. М. 1860 г., в. 10 коп.

56. По дѣлу о князѣ А. И. Горчаковѣ. М. 1860 г., ц. 10 к.

57. Последний день жизни импер. Екптерины II и первый день царствованія импер. Павла I. Графа О. Ростопчина. М. 1860 г., ц. 10 коп.

58. Примѣчанія о невыгодной торговлѣ съ Бухаріей, писанныя въ 1730 г. Мельрихъ Кука. М. 1861 г., ц. 10 к.

59. Разсужденіе, о пользахъ и глѣзахъ годахъ приобрѣтенія Прудіи; Имперіи и Одвци со всеми прилежащими народами. М. 1861 г., ц. 10 к.

60. Каталогъ славяно-русскихъ рукописей, собранныхъ въ 1812 г. проф. Наземъ. В. Караццо. М. 1862 г., ц. 30 в.

61. Повѣст.: Федоръ Калайдовича. Биографич. очеркъ. Материалы для жизнеописанія К. О. Калайдовича и особенно для изображенія ученой его деятельности. И. А. Везанова. М. 1862 г., ц. 1 р.

62. Дѣло объ Арсеніи Мацвицѣ, б. митрополитѣ Ростовской. М. 1862 г., ц. 50 коп.

63. Материалы о Гавриилѣ Романовичѣ Державинѣ. М. 1863 г., ц. 30 к.

64. Мускетаръ вѣндованца Марко Полова, XIII в. Переводъ съ нѣмецкаго А. Шенякина. М. 1863 г., ц. 2 руб.

65. Письма вѣндованца императр. Екатерины II къ графу Николаю Ивановичу Панину. М. 1863 г., ц. 1 р.

66. Материалы объ Неллѣ Педиконѣ. Сообщ. Илар, А. Дилковичеву М. 1863 г., ц. 50 коп.

67. Церковно-историч. описаніе ураждѣнныхъ монастырей, находящихся въ предѣлахъ Калужской епархіи. Состав. Іером. (нынѣ архим.) Леонидъ. М. 1863 г., ц. 1 р.

68. Журналъ генералъ-майора и кавалера Петра Платина Кречетникова о движеніи в военныхъ дѣйствіяхъ въ Польшѣ въ 1763 и 1766 годахъ. Съ предисловіемъ О. Водянскаго. М. 1863 г., ц. 1 руб.

69. а) Журналъ релігій: изъ Импер. Вѣдч. 1782—1787 гг. Тулскаго и Рязанскаго и Малужскаго генералъ-губернатори Михаила Николаевича Кречетникова в 6-у письмахъ: к нему гр. З. Г. Меришлева и дружины. Съ предисловіемъ О. Водянскаго. М. 1863 г., цѣна 1 руб.

70. Написаніе на проломъ, въ старину въ рускомъ государствѣ употреблявшіяся. М. 1864 г., ц. 10 к.

71. Допошеніе попечителя Калужскаго округа издателю „Библиографич. листовъ“ г. Министру Нар. Просвѣщенія. М. 1864 г., ц. 10 к.

72. Письма къ государямъ, царямъ и Императрицамъ, вѣндованца Марко Полова. М. 1864 г., ц. 10 к.

73. Описаніе древнихъ и среднихъ вѣковъ въ вѣществониковъ, писавшихъ въ Россіи или говорившихъ о ней. Перев. А. Н. Шенякина. М. 1866 г., ц. 3 руб.

74. Очерскіе рукописей и старопечатныхъ книгъ въ митро-архидіакахъ: монастырей, городскихъ и сельскихъ церквей Калужской епархіи. Состав. архим. Леонидъ. М. 1866 г., ц. 1 руб.

75. Описаніе славянскихъ рукописей Московской Патриаршей библіотеки. Грэдъмъ I—III; Силія; Писаніе, толкованіе его и

ляцій графа Мнixa. Д. Масловскаго. М. 1888 г., ц. 1 р. 50 к. (9).

129. Историко-критическія изслѣдованія о новгородскихъ летописяхъ и о російской исторіи В. Н. Татищева. Юсифа Семеновова. М. 1888 г., ц. 2 р. (9).

130. Историческіе матеріалы о церквяхъ и селахъ XVI—XVIII ст. В. и Г. Холмогоровыхъ. Вып. 6-й Вохонская десятина. Вып. 7-й Перемышльская и Хотунская десятина. — Вып. 8-й Нехрипская десятина. М. 1888—1889 гг., ц. по 1 р. за выпускъ. (13).

131. Соловчинскій монастырь, его слуги и крестьяне въ XVII вѣкѣ. Историческій очеркъ монастырскаго хозяйства, суда и управленія въ связи съ положеніемъ монастырскихъ слугъ и крестьянъ въ XVII столѣтіи. А. П. Добрылюнскаго. М. 1888 г., ц. 50 к. (15).

132. Грамота Константинопольскаго патріарха Іоанннкія къ црю Алексѣю Михайловичу отъ 1 марта 1652 года г. П. В. Безобразовъ. М. 1883 г., ц. 20 к. (9).

133. Дѣло объ еретичествѣ Стѣпана Шривловича (1717—1718). Н. Я. Токваревъ. М. 1888 г., ц. 30 к. (11).

134. Переписка стольника А. И. Безобразова 1687 г. А. А. Востоковъ. М. 1888 г., ц. 20 к. (11).

135. Грамота наместника явангородскаго къ ревельскому магистрату въ царствованіе Ивана Грознаго. А. Чумиковъ. — Къ исторіи Московскаго университета. Нилъ Поповъ., М. 1886., ц. 20 к. (26).

136. Матеріалы къ исторіи военного искусства въ Россіи. Д. Ф. Масловскаго. Вып. 1-й: Проектъ плана кампаніи 1708 года Крюкса. Оригиналъ ордера де-баталія подъ Лѣсной съ собственноручною резолюціею Петра Великаго. Къ исторіи флота временъ Петра I. Организация въ дѣйстви въ бою артиллеріи временъ Елизаветы. М. 1888. Ц. 40 к. (11). Вып. 2-й: Обещаніе южныхъ границъ въ 1736 г. Планъ кампаніи и доведствія войскъ въ 1738 г. Документы Ставучанской операціи Мнixa. Сборникъ документовъ похода вспомога- тельнаго корпуса русскихъ войскъ въ войну за Австрійское наслѣдство 1748 г. М. 1890 г., ц. 1 р. (8). Вып. 3-й: Уставъ о строевой пѣхотной службѣ фельдмаршала Мнixa. Документы Финляндской войны 1743 г. М. 1892 г., ц. 1 р. (6).

137. Сношенія Россіи съ Кавказомъ, вып. 1. 1576—1613 гг. Матеріалы, навлеченныя изъ Моск. всаго Гл. Архива М. П. Дѣль. С. А. Белоуровымъ. М. 1889 г., ц. 3 р.

138. Акты, относящіяся къ исторіи рѣкола въ XVII в. Е. В. Барсова (въ Чтннхъ 1889 г. кн. II), ц. 40 к. (18).

139. Московская помѣстная пѣда. В. Оглобляшъ. М. 1889 г., ц. 20 к. (15).

140. Общій взглядъ на состояніе грузинологіи. А. Хахановъ. М. 1889. Ц. 30 к. (10).

141. Сношенія Россіи съ Среднею Азіею и Индіею въ XVI—XVII вв. По документамъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. М. 1889 г. ц. 30 к. (5).

142. Замѣтка къ исторіи хожденія пчелъ Давида. VII. Передѣлка хожденія и сборникъ св. Димитрія Рооговскаго. М. А. Веневитиновъ. М. 1890 г., ц. 30 к. (14).

143. Два памятника древне-русской кievской письменности XI и XIII вѣка: а) слово о перенесеніи мощей преп. Феодосія печерскаго, соч. митла Нестора, б) похвала преп. Феодосію печерскому не- извѣстнаго (архив. Серапіона). Сообш. архив. Леонидъ. М. 1890. Ц. 30 к. (16).

144. Мангазійскій чудотворецъ Василій. Н. Н. Оглобляшъ. М. 1890. Ц. 10 к. (39).

145. Библиографическія разсказы въ области древнѣйшаго періода славянской письменности IX—X вв. Памятники славянскаго въковы по сохранившимся спискамъ XI—XVII вв. Архив. Леонида. М. 1890 г., ц. 20 к. (29).

146. Переписныя книги Костромскаго Ипатіевскаго монастыря 1595 г. М. И. Соколовъ. М. 1890. Ц. 30 к. (14).

147. Въ защиту Богдана Хмельницкаго. Историко-критическія объясненія по поводу сочиненія П. А. Кулиша «Отпаденіе Малороссіи отъ Польши». Геян. Каршовъ. М. 1890 г., ц. 50 к. (2).

148. Древнѣйшіе предѣлы раселенія грузинъ по малой Азіи. А. С. Хахановъ. М. 1890 г., ц. 30 к. (8).

149. Новгородская исторія. Сочиненіе П. И. Сумарокова, бывшаго Новгородскаго губернатора (1815 г.), въ двухъ частяхъ съ двумя планами. Сообщилъ архив. Леонидъ. М. 1890 г., ц. 2 р. (8).

150. Византійскій писатель и государственный дѣятель Михайль Пселлъ. Ч. I. Біографія Михайла Пселла. Изслѣдованія П. В. Безобразова. М. 1890 г., ц. 1 р. (9).

151. Регламентъ Вѣтчинной коллегіи. Сообщилъ и обработалъ для изданія Н. Ардашевъ. М. 1890 г., ц. 1 р. ()

152. О мятежахъ въ горѣ... М. 1890 г., ц. 1 р. ()

1771 г. А. Н. Зердалова. М. 1890 г., ц. 1 р. 50 к. (5).

153. Елецкая «вочная книга» 1615—16 гг. Н. Н. Оглоблина. М. 1890 г., ц. 20 к. (12).

154. Протестанство и протестанты в России до эпохи преобразования. Историческое исследование Дн. Цвѣтаева. М. 1890 г., ц. 3 рубля съ пересылкой (10).

155. О мнимои библиографической рѣзкости XVII в. («Служебникъ», изд. въ Москвѣ въ 1650 г.) С. А. Бзыкурва. М. 1891 г., ц. 50 к.

156. Рукопись Сербскаго письма XIII—XVIII вѣка, выходящая въ библиотекахъ Московской губернии. Архим. Леонидъ. М. 1891. Ц. 10 к. (37).

157. Иерусалимскій патріархъ Досвѣй въ его сношеніяхъ съ русскими правительствомъ (1669—1707 гг.).—Н. О. Каштеревъ. М. 1891 г., ц. 1 р. (40).

158. Начало Русскаго государства. Три чтенія д-ра Вильгельма Томсена, профессора сравнительнаго языковѣдѣнія при Копенгагенскомъ университетѣ. Съ просмотромъ авторомъ пѣтской переработки д-ра Л. Борнеманна. Переводъ Н. Амшова. М. 1891 г., ц. 1 р. (11).

159. Два «скяскя» Вл. Атаасова объ открытіи Камчатки. Н. Оглоблинъ. М. 1891 г., ц. 20 к. (23).

160. Бернгардъ Таннеръ. Описание путешествія польскаго посольства въ Москву въ 1678 г. Переводъ съ латинскаго, приложенія и приложения И. Ивакина. М. 1891 г. (безъ фототипій). Ц. 1 р. (10).

161. Свѣдѣнія о рукописяхъ, содержащихъ въ себѣ ходженіе въ Св. Землю русскаго игумена Давида въ началѣ XII вѣка. Н. В. Рузскаго. М. 1891 г., ц. 50 к. (10).

162. Матеріалы для исторіи приказнаго судопроизводства въ Россіи, собранныя К. П. Побѣдоносцевымъ. М. 1891 г., ц. 2 р. (8).

163. Самъ-сожженіе въ русско расколѣ (во второй половинѣ XVII в. до конца XVIII в.). Историческій очеркъ по архивнымъ документамъ Д. И. Савожникова. М. 1891 г., ц. 1 р. (19).

164. Описание рукописей Тверскаго музея. Трудъ М. И. Смерскаго. М. 1891 г., ц. 1 р. 50 к. (13).

165. Русскія рукописи Стокгольмскаго государственнаго архива. К. Ялубовъ. М. 1891 г., ц. 30 к. (9).

166. Glogolitica Wündigung neuerer Fragmente von Dr. V. Jagic.

Mit. zehn Tafeln. Отдѣльный оттискъ изъ denkschriften der Kaiserlichen Akademie Der Wissenschaften in Wien. Philologisch-historische Klasse. Band. XXXVIII. В. Щепкина. М. 1891 г., ц. 15 к. (3).

167. Осада Ревеля. (1570—1571 гг.) герцогомъ Магнусомъ королемъ шведскимъ, голдовникомъ царя Ивана Грознаго А. Чумикова. М. 1891 г., ц. 30 к. (17).

168. Собраніе сочиненій Юрія Крижаняча:

Вып. I-й: а) 1654 г. II. Pátno opisánie ot Lewowa do Moskwi. II. Besída ko Czirásom, wo o sobi Czirásaa prizána. III. Usmotrenie o Carskom Welicestwú. (Съ одной фототипією). Съ предисловіемъ В. Н. Щепкина, и б) 1661 г. Объясненіе введеное писмъ Словѣнскъ мъ (съ 1 фототипією). Съ предисловіемъ В. Н. Колозова.—М. 1891 г., ц. 50 к.

Вып. II-й. 1674 г. Толкованіе историческихъ пророчествъ (съ 2-мя фототипіями). Съ предисловіемъ М. И. Соколова. М. 1891 г., ц. 75 к.

Вып. III-й: а) Объ свѣтомъ Крепиченю. (Съ 1 фототипією). Съ предисловіемъ А. И. Башкирова, и б) Объясненіе на Соловѣцкую Челобитну. (Съ 1 фототипією). М. 1893 г., ц. 1 р. 25 к.

169. Матеріалы для исторіи Крестовоздвиженскаго Бзыкова монастыря. Н. А. Поповъ. М. 1892 г., ц. 30 к. (24).

170. Матеріалы для исторіи Общества. Письма О. М. Бодянскаго къ И. А. Чистовичу (1862—1877 гг.). И. А. Чистовичъ. М. 1892 г., ц. 20 к. (26).

171. Памяти о. архимандрита Леониды, намѣстника св. Троице-Сергиевой лавры († 22 октября 1891 г.). Г. А. Воскресенскаго. М. 1892 г., ц. 30 к. (27).

172. Памятники ироніи о вѣрѣ, возникшихъ по дѣлу королевича Вальдмара и царевны Ирины Михайловны, собранныя Александромъ Голубцовымъ. М. 1892 г., ц. 2 р. 25 коп. съ перес. (9).

173. Тульскій уѣздъ въ XVII в. Его видъ и населеніе по писцовымъ и переписнымъ книгамъ. Е. Щепкиной. М. 1892 г. (съ картой), ц. 2 р. (13).

174. Дневныя дознанія записи о московскихъ раскольникахъ. Части 3 7. Съ предисловіемъ Андрея Титова. М. 1892 г., ц. 1 р. 50 к. (14).

175. Реляція къ А. Д. Кантемира изъ Лондона (1732—1733 гг.). Т. I. Съ введениемъ и примѣчаніями В. И. Александря. М. 1892 г., ц. 1 р. (12).

176. Московская Тихвинская, что въ мадыхъ Лужидакъ, за Новодвѣичьимъ монастыремъ, церковь. Историческое описаніе, составленное священникомъ Н. А. Скворцовымъ. М. 1892 г., ц. 1 р. (11)

177. Артемій игумень Троицкій. Исследование священника Сергія Садковского. М. 1892 г., ц. 50 к. (11).

178. Грузинскій изводъ сказанія о св. Георгіи. А. С. Хаханова. М. 1892 г., ц. 30 к. (23).

179. Общій архивъ министерства Императорскаго Двора. II. Списки и выписки изъ архивныхъ бумагъ. (Описи домовъ и движимаго имущества кн. Потемкина-Таврическаго, купленныхъ у наследниковъ его императрицею Екатериною II). М. 1892 г., ц. 40 к. (14).

180. Память Нила Александровича Нопова. Н. Шимко и А. Големби вскаго. М. 1892 г., ц. 30 к. (23).

181. Къ исторіи вопроса о принятіи схиматиковъ въ православную церковь. М. 1892 г., ц. 1 р. (5).

182. Матеріалы для исторіи гор. Саратова. I. Записи книгъ Печатнаго приказа (1650—1675 гг.). Сообщилъ А. А. Гоздаво-Голомбівскій. М. 1892 г., ц. 30 к.

183. Описание рукописныхъ собраній, паходившихся въ г. Кіевѣ:

Вып. I-й: Собравіе рукописей митр. Макарія, Мѣлецкаго монастыря на Волини, Кіевобратскаго монастыря и Кіевской духовной семинаріи. П. И. Петрова. М. 1892 г., ц. 2 р.

202. *Вып. II-й.* Рукописи Кіевопечерской лавры, кіевскихъ монастырей: Златоверхомихайловскаго, Иустыннониколаевскаго, Выдубицкаго, женскаго Флоровскаго и Десятинной церкви. М. 1897 г., ц. 2 р.

184. Слава Россійская. Комедія 1724 года, представленная въ Московскомъ госпиталѣ, по случаю коронаціи императрицы Екатерины Первой. Съ предисловіемъ М. И. Соколова. М. 1892 г., ц. 60 к. (16).

185. Село Волянское и деревня Давыдово в Молотцы. (По описи 1735 г.). С. Булюнуровъ. М. 1892. Ц. 50 к. (15).

186. Попытка Петра I къ распространению среди русскаго народа научныхъ сельскохозяйственныхъ знаній. М. 1892. Ц. 30 к. (16).

187. Христорождественская церковь въ Сергіевомъ посадѣ Московской губерніи. I. А. М. 1892 г., ц. 50 к. (16).

188. Павловскій каналъ, начатый Петромъ Великимъ для соединенія Волги съ

Донемъ. А. И. Миловицовъ. М. 1892. I. 30 к. (15).

189. Дневникъ генерала Петра Гофмана. Переводъ съ нѣмецкаго М. Салковой. Ч. 1-я, 1655—1661 гг. М. 1892. Ч. 1 р. 25 к. Ч. II, 1661—1684 г. I. 1892 г., ц. 1 р. 25 коп.

190. Шесть документовъ, касавшихся пребыванія Петра I въ Давіи. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1893 г., ц. 50 к. (16).

191. О возвращеніи въ 1689 г. въ старшее вѣдѣнство подмосковнаго сельскаго цова съ пустошью. М. 1893. Ц. 20 к. (11).

192. Объ оскорбленія царскихъ вѣсловъ въ Крыму въ XVII вѣкѣ. А. И. Зерцаловъ. М. 1893 г., ц. 30 к. (18).

193. Датскій Архивъ. Матеріалы по исторіи древней Россіи, хранящіеся въ Коленгагенѣ 1326—1690 гг. Сообщилъ Ю. Н. Щербачевъ. М. 1893 г., ц. 2 р.

194. Исторія экономическаго быта великаго Новгорода. Исследование проф. А. И. Никитскаго. М. 1893 г., ц. 2 р.

195. Грузинскіе дворянскіе акты родословнаго росписи. (Матеріалы для исторіи Грузіи). Съ предисловіемъ и примечаніями А. С. Хаханова. М. 1893 г., ц. 30 к. (7).

196. Сказаніе о построеніи обиднаго храма въ Вологдѣ «во избавленіе отъ смертоноснаго язвы». М. 1893 г., ц. 20 к. (9).

197. Московскій Благовѣщенскій священникъ Сильвестръ, какъ государственный дѣятель. Епископа Сергія (Соколовъ) М. 1893 г., ц. 50 к. (24).

198. Исторія канонизаціи русскихъ святыхъ. Исследование Вас. Васильева. I. 1893 г., ц. 2 р. (10).

199. Письма О. М. Бодяскаго къ отцу. Письма П. П. Сахарова къ О. М. Бодяскому. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г., ц. 50 к. (63).

200. Житіе св. Леонтія епископа роговскаго. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г., ц. 50 к. (18).

201. Обзоръ звуковыхъ и формальныхъ особенностей болгарскаго языка. Составилъ П. А. Лавровъ. М. 1893 г., ц. 2 р. (4).

202. Междукняжескія отношенія во Владимиро-Московскомъ великомъ княжествѣ въ XIV—XV в. (Къ вопросу о «двуплеменныхъ» или «союзныхъ» деньгахъ. В. Улицкаго). М. 1893 г., ц. 30 к. (23).

203. Неканонизованные святые гор. Шуръ (Владимирской губерніи). Опытъ агіографическаго изслѣдованія священника Н. Миловскаго. М. 1893 г., ц. 20 к. (22).

204. Новый источник для истории московских волнений 1648 г. С. Платонов. М. 1893 г., ц. 20 к. (25).

205. Александрия русских хронографовъ. Исследование и текстъ В. Игумня. М. 1893 г., ц. 8 рубль съ пересылкою (60).

206. Областное дѣленіе и мѣстное управленіе литовско-русскаго государства ко времени изданія перваго литовскаго статута. Историческіе очерки Матвѣя Либавскаго. Съ картою литовско-русскаго государства въ концѣ XV и начала XVI в. М. 1893 г., ц. 5 р. (15).

207. Обѣ отпуски на богомоду въ Троице-Сергіевъ монастырь воеводы города Можайска П. П. Савелова въ 1702 г. О найденности въ Можайскъ девятидверныхъ кладъ 1702 г. М. 1893 г., Л. М. Савеловъ, ц. 20 к. (4).

208. Къ исторіи московскаго мятежа 1648 г. А. Н. Зерцаловъ. М. 1893 г., ц. 20 к.

209. Московскій Китай городъ въ XVII вѣкѣ (по описи 1696 г.). А. Н. Зерцаловъ. М. 1893, ц. 30 к. (11).

210. Окладная расходная пропись денежнаго и хлѣбнаго жалованья за 1681 г. (Къ исторіи государств. доходовъ XVII в.) А. Н. Зерцаловъ, М. 1893, ц. 40 к. (20).

211. Къ исторіи бунта Стеньки Разина въ Заволжьѣ. А. А. Голубева. М. 1894 г., ц. 25 к. (28).

212. Св. князь Всеволодъ-Гавриилъ и его значеніе въ исторіи нашего отечества и въ частности Пскова. Е. Лебедева. М. 1894 г., ц. 20 к. (29).

213. Подписи царей Бориса Годунова и Алексѣя Михайловича. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1894 г., ц. 30 к. (79).

214. Къ вопросу о распределеніи столовъ между русскими князьями въ XI—XII вв. Н. Аннонъ. М. 1894 г., ц. 20 к. (19).

215. Къ біографіи Владимира Атласова. Н. Оглазьянъ. М. 1894 г., ц. 20 к. (32).

216. Тѣхъ о зной травѣ шихъ. Съ предисловіемъ Н. А. Голышева. М. 1894 г., ц. 20 к. (42).

217. Введенская и Пятницкая церкви въ Сергіевомъ посадѣ Московскаго губерніи. Л. А. М. 1894 г., ц. 20 к. (42).

218. Тверской уездъ въ XVI вѣкѣ. Его населеніе и виды дѣшевнаго владѣнія. (Этюдъ по исторіи провинціи Московскаго государства). Н. Н. Лаппо. М. 1894 г., ц. 1 рубль (19).

219. Сальестра Медвѣдева созерцаніе краткое. лѣто 7190—92, въ нихъ же что содѣяся во гражданствѣ. Съ предисловіемъ

и прижизненіи Александра Проворова. М. 1894 г., ц. 1 р. 50 к. (158).

220. Къ исторіи сельскохозяйственнаго быта Костромскихъ Ипатьевскаго и Боголюбскаго монастырей. Т. Командировка стольника Н. М. Олейникова. М. 1894 г., ц. 50 к. (4).

221. Амфилохій епископъ Угличскій († 20 іюня 1893 г.). Г. А. Воскресенскаго. М. 1894 г., ц. 30 к. (22).

222. Сарайская и Крутицкая епархіи. Священника Н. А. Годовьева. М. 1894 г., ц. 1 р. (29).

223. Рукопись П. П. Шафарика (двѣ музей королевства Чешскаго) въ Прагѣ. Описалъ М. Сперанскій. М. 1894 г., ц. 50 к. (33).

224. Обѣзжаніе головы и полицейскія дѣла въ Москвѣ въ концѣ XVII в. А. Н. Зерцаловъ. М. 1894. Ц. 40 к. (31).

225. Григорьевичевъ, парижанинъ въ сличеніи съ другими парижанинами. Иадамъ Романъ Брандтъ. В. Л. М. 1894, ц. 50 коп. (31). Вып. II, ц. 50 к. (48).

226. Памяти въ Бодѣ почившаго Государя Императора Александра III Рѣчь, произнесенная въ засѣданіи Императ. общества Исторіи и Древностей Россійскихъ 28 октября 1894 г., председателемъ общества В. О. Ключевскимъ. М. 1894 г., ц. 15 к.

227. Акты домашняго архива гг. Воеводъ. А. И. Митюковъ. М. 1894 г., ц. 20 к. (13).

228. Отчеты о присужденіи обществомъ преміи Г. Ф. Карлова.

I. Разборъ изслѣдованія В. О. Энгельна «О сношеніяхъ междуроссійскаго духовенства съ Московскимъ правительствомъ въ царствованіе Алексѣя Михайловича»: составленный С. Т. Голубевымъ. М. 1894, ц. 50 к.

II. Разборъ изслѣдованія М. К. Добавскаго «Областное дѣленіе и мѣстное управленіе литовско-русскаго государства ко времени изданія перваго литовскаго статута»: составленный С. А. Бешадскимъ. М. 1894 г., ц. 50 к.

III. Разборъ изслѣдованія С. А. Бялковскаго «О бібліотекѣ Московскихъ Государей въ XVI в.», съст. М. И. Сомоловымъ. М. 1897 г. Ц. 20 к.

IV. Разборъ соч. М. П. Лилеева «Изъ исторіи раскола въ Вяткѣ и въ Стародубѣ»: съст. С. Т. Голубевымъ. М. 1898 г. Ц. 20 к.

229. Очерки по исторіи Грузинской ослѣпенности. А. С. Жакаповъ. Вып. 1. М. 1895, ц. 2 рубль. (204). Вып. 2. М. 1897 г., ц. 2 р. 40 к. (4).

230. Ръчи, произнесенныя Иоаннiемъ Гаятовскимъ въ Москвѣ въ 1670 г. В. Эйнгорнъ. М. 1895 г., ц. 20 к. (39).

231. Къ исторiи сношенiй Россiи съ Германiей въ началѣ XVI в. Г. Писаревскiй. М. 1895 г., ц. 20 к. (13).

232. Докладная выписка 121 (1613) г. о вотчинахъ и помѣстьяхъ. А. П. Барсуковъ. М. 1895 г., ц. 30 к. (296).

233. Pamфлетъ Г. П. Ермолова на графа М. М. Сперанскаго. Съ предисловіемъ Е. И. Соколова. М. 1895 г., ц. 20 к. (10).

234. О верстанiи новиковъ всѣхъ городовъ 7136 г. А. Н. Зерцаловъ. М. 1895 г., ц. 20 к.

235. Опись книгъ библіотеки Московскаго Успенскаго собора. М. 1895 г., ц. 30 к. (190).

236. Къ биографiи митрополита Московскаго Паатама и исторiи Византiйской духовной семинари. Письма митрополита Платона къ Высочайшимъ особамъ. С. Д. Муретова. М. 1895 г., ц. 20 к. (121).

237. Къ исторiи сношенiй Россiи съ Швеціей при царѣ Иванѣ IV. А. А. Чумикова. М. 1895 г., ц. 20 к. (32).

238. Къ матеріаламъ по исторiи Грузiи XI—XII вв. Ф. Жорданiя. М. 1895 г., ц. 20 к. (37).

239. Обзоръ стоѣльцовъ и книгъ Сибирскаго приказа (1592—1768 гг.). Часть первая: документы воеводскаго управленiя. Составилъ Н. Н. Оглоблинъ. М. 1895 г., ц. 2 рубля съ пересылкой. (100).

240. Губнiя и земскiя грамоты Московскаго государства. Изслѣдованiе Сергiя Шумакова. М. 1895 г., ц. 2 р. (180).

241. Матеріалы къ литературной исторiи русскаго Пчель. I. Виктора Семенова. М. 1895 г., ц. 50 к. (143).

242. Древнiй Сосновскiй станъ Московскаго уѣзда. Д. Шешинга. М. 1895 г., ц. 50 к. (137).

243. Лѣтописецъ русскiй (Московская лѣтись). По рукописи принадлежащей А. Н. Лебедеву. М. 1895 г., ц. 1 р. 25 к. (80).

244. Святые Вологодскаго края. Изслѣдованiе Николая Коноплева. М. 1895 г., ц. 1 р. (41).

245. Письма А. Н. Шемакина къ О. М. Бодянскому (1859—1875 г.). Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1895 г. (76).

246. Климентъ епископъ Словѣнскiй. Трудовъ В. М. Ундольскаго. Съ предисловіемъ П. А. Лаврова. М. 1895 г., ц. 50 к. (50).

247. Государевъ Хамовнiй дворъ въ Московской Кадашевской слободѣ. (По-

стройка на немъ новыхъ здавiй въ 1658—1661 гг.). М. 1895 г. А. А. Мартыновъ, ц. 20 к. (100).

248. Извѣстiе, касающееся подробностей бунта, недавно поднятаго въ Москвѣ Стенькою Разиннымъ. Напечатано у Ооми Ньюкембъ 1872 г. Перевелъ съ англiйскаго А. Ставкевичъ. М. 1895 г., ц. 30 коп. (37).

249. О перемирiи состоявшемся между Швеціей и Россiей въ 1537 г. Переволъ съ шведскаго А. Чумикова. М. 1895 г., ц. 20 к. (6).

250. Къ матеріаламъ о воровствѣ въ древней Русѣ. Сыскное дѣло 1642—1643 гг. о намѣренiи испортить царицу Евдокию Лукьяновну. А. Н. Зерцаловъ. М. 1895 г., ц. 30 к. (91).

251. Матеріалы для исторiи патриарха московскаго Питирима. Сообщилъ М. Г. Поповъ. М. 1895 г., ц. 20 коп. (84).

252. Сильвестръ Медвѣдевъ. Его жизнь и дѣятельность. Изслѣдованiе А. Прозоровскаго. М. 1896 г., ц. 3 р.

253. Церковныя земли въ Ростовскомъ уѣздѣ XVII в. (по писцовымъ книгамъ 1629—1631 гг.). Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1896 г., ц. 25 коп.

254. Русское сказанiе о Лоретской Богоматери. А. И. Кирпичникова. М. 1896 г., ц. 15 коп.

255. Изъ актовъ Тверскаго Отроча монастыря 7052—7146 гг. Сообщилъ Сергiй Шумаковъ. М. 1896 г., ц. 15 коп.

256. О построенiи Московскаго Покровскаго (Василiя Блаженнаго) собора. Новыя лѣтописныя данныя. М. 1806. Ц. 20 к.

257. Еще новыя данныя о построенiи Московскаго Покровскаго (Василiя Блаженнаго) собора. Н. Священника I. Кузнецова. М. 1896 г., ц. 20 коп.

258. Къ исторiи мятежа 1648 года въ Москвѣ и другихъ городахъ. Сообщилъ А. Н. Зерцаловъ. М. 1896 г., ц. 40 к. (82).

259. О «неправдахъ и непригожихъ рѣчахъ» повгородскаго митрополита Ксиприана (1627—1633 гг.). Сообщилъ А. Н. Зерцаловъ. М. 1896 г., ц. 30 коп. (86).

260. Какать и Текандерь. Путешествiе въ Персiю черезъ Московiю 1602—1603 гг. Переводъ съ нѣмецкаго Алексiя Ставкевича. М. 1896 г., ц. 70 коп.

261. О извоищѣ 1-го гренадерскаго баталiона (Низоваго корпуса) Евстафiя Артемьевъ, названнаго царевичемъ Азеремъ Петровичемъ. Рескриптъ импер. По опись Костюшки; Грамота царя А. кся о ловчехъ дьякъ Н. Лаврентьевъ.

по случаю взятія Очакова Минихомъ. М. Н. Прокоповичъ. М. 1896 г. Ц. 20 к. (29).

262. Къ нашей полемикѣ съ старообрядцами. Е. Е. Голубинскаго. М. 1896 г., ц. 50 к.

263. Казанская и Ильинская церкви Ильинскаго прехода въ Сергiевскомъ поезде Московской губернии. І. А. М. 1896 г. Ц. 50 к. (11).

264. О большихъ строителяхъ Кирилло-Белозерскаго монастыря. Н. Успенскій. М. 1896 г. Ц. 30 к. (39).

265. Связь. 2-й книги Чтенiй 1896 г. (№№ 1—10). М. 1896 г. Ц. 40 к. (10). Связь I кв. 1897 г. (первые 1—5 №№). Ц. 10 к. (5).—Связь I кв. 1898 г. Ц. 20 к.

266. Недавныя русскія акты XV—XVI вв. Ревельскаго городского архива. А. Чумиковъ. М. 1897 г. Ц. 10 к. (26).

267. Московскій Архивъ Министерства Юстиціи. Акты XVII—XVIII вв., извлеченныя А. Н. Зерцаловымъ. М. 1897 г. Ц. 75 к. (13).

268. О раскопкахъ въ Московскомъ Кремлѣ XVIII в. А. Зерцаловъ. М. 1897 г. Ц. 75 к. (85).

269. Акты изъ собранія А. И. Яцимирскаго (№№ 1—5. Чтенiя 1897 г. кн. 1). М. 1897 г. Ц. 15 к. (5).

270. Дневники второго похода Старава Баторія на Россію (1580 г.). Яна Зборовскаго и Луки Далмыскаго. Переводъ съ польскаго О. Н. Милевскаго. М. 1897 г. Ц. 50 к. (40).

271. Анализъ некоторыхъ дунктовъ древнерусскаго заѣщавія, П. И. Бѣлсва. М. 1897 г. Ц. 75 к. (5).

272. О начальномъ кѣскомъ лѣтописномъ сводѣ. А. А. Шахматова. I—III. М. 1897 г. Ц. 50 к. (33).

273. Поздравленія Визанской дух. семинаріи въ день тезоименитства моск. митроп. Платона. С. Муретова. М. 1897 г. Ц. 30 к. (15).

274. О содержаніи въ нынѣшнее мирное время (1725 г.) арміи и каковыи образомъ крестьянъ въ лучшее состояніе привести. М. Н. Прокоповичъ. М. 1897 г. Ц. 10 к. (42).

275. Послѣдованіе проскомидіи, великаго входа и причащенія въ славянорусскихъ служебникахъ XII—XIV вв. Сергій Муретовъ. М. 1897 г. Ц. 50 к. (5).

276. Грамоты съ подписями Бориса, Дмитрія и Степана Годуновыхъ 7080—7111 гг. Съ предисловіемъ графа С. Д. Шереметева. М. 1897 г. Ц. 25 к. (38).

277. Изданія Московской Синодальной типографіи 1751 г. и Московскаго Универ-

ситета 1764 г. И. С. Бѣляевъ. М. 1897 г. Ц. 50 к. (2).

278. Россія и Швеція въ первой половинѣ XVII вѣка. Сборникъ матеріаловъ, извлеченныхъ изъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и Шведскаго Государственнаго Архива и касающихся исторіи взаимныхъ отношеній Россіи и Швеціи въ 1616—1651 гг. Съ предисловіемъ, притчаниями и алфавитнымъ указателемъ личныхъ именъ. К. И. Якубова. М. 1897 г. Ц. 2 р. (400).

279. Библіотека Императ. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ въ 1896 г. Е. И. Соколовъ. М. 1897 г. Ц. 20 коп. (50).—въ 1897 г. Его же. М. 1898 г. Ц. 10 коп. (40).

280. Достоверность отрывка изъ Полоцкихъ лѣтописей, помѣщеннаго въ Исторіи Россіи Тагичева подъ 1217 г. А. П. Сапунова. М. 1898 г. Ц. 20 к. (23).

281. Матеріалы для изученія творчества и быта бланорусовъ. I. Пословицы, поговорки, загадки. Е. А. Ляцкаго. М. 1898 г. Ц. 50 коп. (60).

282. Пугачевщина въ Сибирѣ. Очеркъ по документамъ аккредитіи генерала Деклонса. Составилъ А. И. Дмитриевъ-Мамонновъ. М. 1898 г. Ц. 1 р. (55).

283. Научно-образовательныя сношенія Россіи съ Западомъ въ началѣ XVII в. М. 1898 г. Ц. 50 коп. (185).

284. Вкладная книга Нижегородскаго Печерскаго монастыря съ предисловіемъ А. Татова. М. 1898 г. Ц. 50 к. (25).

285. Посланіе Ивана Бѣичева о видномъ образѣ Божіемъ По рки. XVII в. собранія А. И. Яцимирскаго. М. 1898 г. Ц. 25 к. (55).

286. Памяти В. Е. Ружницва. Е. В. Барсовъ. М. 1898 г. Ц. 15 к. (80).

287. Памяти А. Н. Зерцалова. И. С. Бѣляевъ. М. 1898 г. Ц. 20 к. (28).

288. Матеріалы для исторіи цѣнностей въ Россіи въ концѣ XVII в. М. А. Веневитиновъ. М. 1898 г. Ц. 20 к. (8).

289. Житіе св. Меодія и похвальное слово св. Кириллу и Меодію по списку XII в. Издавъ П. А. Лавровъ. М. 1899 г. Ц. 25 к. (80).

290. Портретъ лѣвскаго митрополита Евгенія, со снимкомъ почерка его руки. М. 1854 г., ц. безъ пересылки 50 коп.

291. Временникъ Императорскаго общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, съ 1849 по 1858 годъ. 25 книгъ, каждая по два рубля; а за всѣ безъ перес. 37 руб. 50 коп., съ пересылкой 45 руб. На пе-

редакту Москвит. книги «Временник» за 4 ф.

292. Чтения въ Императорскомъ обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ. Бюджетъ 14й (итогъ въ «Временн.») года 2-й (1846—1847), книга 3-я, 6, 8, 9; годъ 3-й (1847—1848), 9 книга; итогъ 4-й (1848—1849), 1 книга—по 2 руб. каждая книга. Годы: 1861—1862, по 4 книги; на самый годъ по 10 руб.; съ 1867 г. по 3 р. 50 к. Отдѣльно книги продаются по владѣющей цѣнѣ: за 1868 г. кн. 1—4, за 1869 г. кн. 1—4, за 1870 г. кн. 1—3, по 2 рубля за книгу; (Остальные книги по 3 руб. за книгу.

293. Списки и указатели трудовъ, напечатанныхъ и матеріаловъ, являющихся въ поврежден. изданіяхъ Импер. общ. Ист. и Древн. Россійск. при Московск. Университетѣ (за 1815—1866 гг.), составленный Мн. Забланинъ. Съ приложениемъ историч. очерка Святельской Общества съ 1804 по 1864 г. Отд. I. Списокъ трудовъ М. 1864 г. Отд. II. Указатели трудовъ. М. 1869 г., ц. за обѣ книжки 1 р.

294. Алфавитный указатель къ періодамъ изданій того же общества 1815—1862 г. Сост. А. Гриневичъ. 1862 г., ц. 50 к. съ пер.

295. Указатель къ вѣстямъ періодамъ изданій того же общества за 66 лѣтъ. 1815—1863 г. Сост. Сергей Владиміровичъ. М. 1863 г., ц. 1 р. 26.

Лица, желающіе приобрести означенныя книги, просятъ присылать свои требованія или въ общество (Москва, Моховая, старое зд. Университета подъ актовымъ заломъ); или въ Казначей. общества Сергею Алексѣевичу Владиміровичу (Садовн. у Москвитинскаго моста, домъ церкви св. Георгія, или Воздвиженск. Архивъ Министерства Иностр. Дѣлъ); или въ книжный магазинъ Карбасникова (Москва, Моховая, д. Нола, противъ Университета).

296. Указатель къ Чтеніямъ въ томъ же обществѣ за 1862—1867 г. Сост. отъ же. М. 1868 г., ц. 50 к. и 6) за 1868—1869 г. Составъ отъ же. М. 1866 г., ц. 50 коп.

297. Протоколы славянск. общества: 1) за 1878—1880 г. (стр. 1—32), ц. 20 к. 2) за 1881—1883 г. (стр. 1—84), ц. 25 к. 3) за 1886 г. (стр. 1—17), ц. 10 к. 4) за 1887 г. (стр. 1—23), ц. 15 к. 5) за 1888—1891 г. (стр. 1—61), ц. 20 к. 6) за 1892—1893 г. (стр. 1—12), ц. 1 р. 7) за 1894 г. (стр. 20), ц. 1 р.

8) за 1895 г. (стр. 20), ц. 1 р. 9) за 1896—1897 гг. (стр. 1—60), ц. 1 р.

298. Древнерусскія житія святыхъ какъ историческій источникъ. Изданіе Б. О. Кочневскаго. М. 1871 г., ц. 2 р.

299. Краткій очеркъ исторіи православныхъ церквей Болгарской, Сербской и Румынской. Проф. Е. Е. Голубинскаго. (VIII+732 стр.), ц. 3 руб.

300. Исторія канонами сянтыкъ въ Русской церкви. Е. Е. Голубинскаго. Сергійевъ посадъ, 1894 г., ц. 2 руб. съ пересылкой.

301. Крестьянское дѣло въ царствованіе Императора Александра II. Составъ Александръ Скребицкий. Т. I—IV (кн. I—II въ двухъ частяхъ). Бѣльск. Рейнъ, 1862—1866 гг. Цѣна за все томъ 20 р. съ перес.

ТАМЪ-ЖЕ

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на ЧТЕНІЯ въ Императорскомъ обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ.

Годовое изданіе *Чтеній* состоитъ изъ четырехъ (каждая отъ 30 до 40 и больше печатныхъ листовъ) книжекъ, выходящихъ по третью годъ. Въ *Чтеніяхъ* помѣщаются какъ изслѣдованія, такъ и матеріалы по различнымъ вопросамъ Русской исторіи и печатаются памятники древне-русской письменности. Подписная цѣна за годъ 7 р. въ Москвѣ безъ доставки и 8 р. 50 к. съ доставкой въ Москвѣ и съ пересылкой въ другіе города Россіи.

Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ открываетъ *восьмой* конкурсъ на Высочайше утвержденную премию имени Геннадія Феофилакта Карпова. Срокъ представленія сочиненій истекаетъ 1 ноября 1899 года. О результатѣ конкурса объявлено будетъ 24 апрѣля 1900 года.

Извлеченіе изъ правилъ о порядкѣ присужденія премии:

§ 1. Бъ соисканію премии имени Геннадія Феофилакта Карпова допускаются всѣ самостоятельныя изслѣдованія по Русской Исторіи, основанныя на первоисточникахъ.

§ 2. Въ случаѣ представленія нѣсколькихъ сочиненій одинаковаго достоинства предпочтеніе отдается тому изъ нихъ, которое относится къ изученію Малороссіи.

§ 3. Въ соисканіи премии имѣютъ право участвовать члены Общества.

§ 5. Сочиненія доставляются на имя Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ или же на имя его Секретаря.

§ 6. На конкурсъ допускаются какъ печатныя, такъ и рукописныя сочиненія на русскомъ языкѣ. Авторамъ ихъ предоставляется на волю выставлять на нихъ свое имя, или же скрывать подъ девизомъ, помѣщеннымъ въ особомъ, приложенномъ къ рукописи, конвертѣ, равно какъ и на самой рукописи.

§ 7. Въ случаѣ присужденія премии за сочиненіе, представленное въ рукописи, премія выдается автору не прежде, какъ по изданіи его сочиненія.

§ 8. Сочиненія, уже удостоенныя премии какимъ-либо дружелюбнымъ учрежденіемъ, на соисканіе премии имени Геннадія Феофилакта Карпова не допускаются.

§ 9. Премія выдается въ количествѣ 500 рублей и ни въ какомъ случаѣ не дробится.

§ 10. Право на полученіе ея принадлежитъ только авторамъ и наследникамъ, но отнюдь не издателямъ награжденных сочиненій.

ЧТЕНІЯ

въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россіи
при Московскомъ Университетѣ

выходятъ въ неопредѣленные сроки не менѣе *четыре*хъ книгъ въ годъ, отъ 30 до 40 и болѣе печатныхъ листовъ. Подписка годов (семь руб. сер. въ Москвѣ безъ доставки и восемь рублей пятьдесятъ копѣекъ сер. съ доставкой въ Москвѣ и пересылкой въ другія мѣста)—принимается у Казначей Общества С. А. Бѣлокурова. Книжки «Чтеній» продаются и каждая отдѣльно, по особо-назначенной цѣнѣ.

ПРАВЛЕНІЕ ОБЩЕСТВА:

ПРЕДСѢДАТЕЛЬ

Василій Осиповичъ Ключевскій,

Близъ Калужскихъ воротъ, Житная ул., собств. джм.

СЕКРЕТАРЬ

Елпидифоръ Васильевичъ Барсовъ,

Близъ Донскаго монастыря, Шаболовская ул., собств. домъ.

КАЗНАЧЕЙ

Сергѣй Алексѣевичъ Бѣлокуровъ,

Садовники, д. церкви св. Георгія.

БИБЛИОТЕКАРЬ

Егоръ Ивановичъ Соколовъ,

Моховая, Университетъ, Библиотека.

Изданія Общества можно получать: 1) въ помѣщеніи Общества Моховая, старое зданіе Университета, подъ актовымъ заломъ; 2) чрезъ книгопродавца Н. Карбасникова (въ Москвѣ, Варшавѣ и Петербургѣ).

